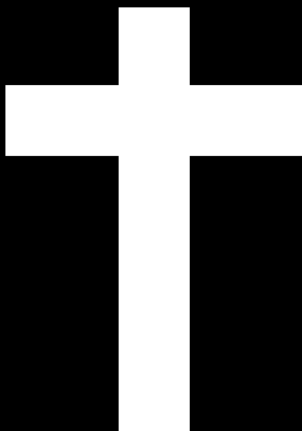


Ca titsa' de
la'labani para iyate
ca enne'



New Testament in Zapotec, Sierra de Juárez (MX:zaa:Zapotec,
Sierra de Juárez)

Ca titsa' de la'labani para iyate ca enne' New Testament in Zapotec, Sierra de Juárez (MX:zaa:Zapotec, Sierra de Juárez)

copyright © 1970 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Sierra de Juárez

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Sierra de Juárez [zaa], Mexico

Copyright Information

© 1970, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Sierra de Juárez

© 1970, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022
70388afd-12a8-5021-a72b-e063675664f5

Contents

SAN MATEO	1
SAN MARCOS	47
SAN LUCAS	76
SAN JUAN	125
HECHOS	161
ROMANOS	212
1 CORINTOS	239
2 CORINTIOS	263
GÁLATAS	279
EFESIOS	289
FILIPENSES	298
COLOSENSES	304
1 TESALONICENSES	310
2 TESALONICENSES	315
1 TIMOTEO	318
2 TIMOTEO	326
TITO	332
FILEMÓN	336
HEBREOS	338
SANTIAGO	360
1 PEDRO	367
2 PEDRO	376
1 JUAN	381
2 SAN JUAN	388
3 JUAN	389
JUDAS	391
APOCALIPSIS	394

CA TITSA' TSE' NU CCA QUI' JESUCRISTUA NU BEDIA SAN MATEO El Santo Evangelio Según SAN MATEO

¹ Lista nu riquixá'a ti'ĩya cca Jesucristua relacionar lani David nna Abraham nna adí ca enne' gutsch'e tiempo antigua nna. ² Abraham, tãta qui' Isaac. Isaac, tãta qui' Jacob. Jacob, tãta qui' Judá lani ca bettsi' bi. ³ Judá nna Tamar nna tãta nãna qui' Fares lani bettsi' bi Zara. Fares, tãta qui' Esrom. Esrom, tãta qui' Aram. ⁴ Aram, tãta qui' Aminadab. Aminadab, tãta qui' Naasón. Naasón, tãta qui' Salmón. ⁵ Salmón nna Rahab nna tãta nãna qui' Booz. Booz nna Ruth nna tãta nãna qui' Obed. Obed, tãta qui' Isai. ⁶ Isai, tãta qui' David enne' uccua rey tiempo lania. David, tãta qui' Salomón lani niula nu uccua ya'la qui' Urías. ⁷ Salomón, tãta qui' Roboam. Roboam, tãta qui' Abías. Abías, tãta qui' Asa. ⁸ Asa, tãta qui' Josafat. Josafat, tãta qui' Joram. Joram, tãta qui' Uzias. ⁹ Uzias, tãta qui' Jotam. Jotam, tãta qui' Acaz. Acaz, tãta qui' Ezequías. ¹⁰ Ezequias, tãta qui' Manasés. Manasés, tãta qui' Amón. Amón, tãta qui' Josías. ¹¹ Josías, tãta qui' Jeconías lani ca bettsi' bi tiempo loti' guche' ca soldadua çã preso hãstaba le' nación Babilonia. ¹² Bitola de chi bette çã çã para Babilonia nna gũlia Salatiel ÿ'i'ni Jeconías. Salatiel, tãta qui' Zorobabel. ¹³ Zorobabel, tãta qui' Abiud. Abiud, tãta qui' Eliaquim. Eliaquim, tãta qui' Azar. ¹⁴ Azar, tãta qui' Sadoc. Sadoc, tãta qui' Aquim. Aquim, tãta qui' Eliud. ¹⁵ Eliud, tãta qui' Eleazar. Eleazar, tãta qui' Matán. Matán, tãta qui' Jacob. ¹⁶ Jacob, tãta qui' José nu uccua tselã María. María nna beditsina' bi Jesús enne' lá huá Cristo. ¹⁷ Asi es qui'ni dẽsdeba gũdua Abraham hãstaba bitsina' rey David nna uccua tsitã' libixi. Dẽsdeba gũdua rey David hãstaba loti' guche' ca soldadua çã Babilonia nna uccua á tsitã' libixi. Dẽsdeba loti' bette çã çã para país Babilonia hãstaba gũlia Jesucristua nna uccua á tsitã' libixi.

¹⁸ Historia qui' Jesucristua loti' gũlie nna uccua íj: María enne' ccã nãna qui' Jesús nna chi' nãbabáni José bi. Pero ántesca thi' luetsi cabi nna gutebé'ni María qui'ni por milagro qui' Espiritu Santo nna nuã' bi huatsa to'. ¹⁹ Joséã nna labi uccua latsi' bi guni bi biyã cosa mal, nihua labí uccua latsi' bi gudã bi titsa' qui' María, acca belaba latsi' bi qui'ni adila tsa' gũtse'e latsi' bi María sin qui'ni adí ca enne' nna ccã çã saber. ²⁰ De chi belaba latsi' bi anía nna, de repente tabã bitsina' ttu ángel enne' guthel-la' Señor Dios lo yela qui' Joséã nna gunẽnie bi nna rõe bi: Lu' José descendiente qui' David, bittu gulaba latsi' lu' lãa thi' lu' Mariã' para ccã niula qui' lu', porqui'ni por la'huacca qui' Espiritu Santo nna nuã' Mariã' huatsa to'. ²¹ Mariã' nna guditsina'ã nitu'ã' nna quixa lu' lée JESUS porqui'ni por medio de lõe nna l-lã ca enne' qui'e le' ca tul-la' qui' quí. Anía ra ángelia Joséã. ²² Iyaba ca cosí nna uccua çã para qui'ni ccã cumplir nu ra Señor Dios lo libro nu bedia ttu profeta qui'e enne' gũdua tiempo antigua nna rõe:

²³ Ttu niula nu labí chi nabia'niã nubeyu' nna hua' ÿ'i'ni nna guditsina'ã ttu nubeyu' to';

nitu'j nna gata' lée Emanuel, titsa' qui' ri'u nna ra: DIOS DUE LANI RI'U.

24 De bebani Joséa nna beni bi ti'ba beni ángelia bi mandado nna beni bi María recibir. 25 Pero labi benibia' bi María hàstaba qui'ni bitsina' primero ÿi'ni bi. Gutixa bi léé JESUS.

2

1 Jesucristua nna gùlie le' yetsi Belén estado qui' Judea tiempo loti' rigú'ubia' rey Herodes. Làniana tuchùppa ca enne' yala la' riyeni tsè' te qui' quì, lá cã magos nna bitsina' cã le' ciudad Jerusalén, da' cã idittu' tsè' lado ril'iani bitsa. 2 Ca máguá nna gunaba titsa' cã nna ra cã: Ti'ani uccua enne' chì' gùlia ba rey qui' ca enne' Israel, qui'ni loti' tsè'e tu' látsi tu'a nna bilá'ni tu' bélia nu rulue' qui'ni chi gùlie, acca da' tu' para guni tu' e adorar. 3 De bina rey Herodes nu ra ca máguá nna yala nuyue uccuania' a' hua iyaba canu Jerusalén nna. 4 Acca gutaÿi chiã iyaba ca sacerdote principal tsè'e le' ciudad a' hua ca maestro nu rulue' nu ra lo Escritura qui' cania' nna gunaba titsa'ã cã nna ra: Gani ná qui'ni galia Cristua. 5 Lacã nna ra cã na: Le' yetsi Belén región qui' Judea, la'a mísmuba estado qui' rí'uì, porqui'ni a' ra lo libro nu bedia attu enne' gunne parte Tata Dios nna rèe:

6 Lu' Belén región qui' Judá, yetsi yala xcuichu to' ná lu', pero adírula dacca' lu' de lo iyaba canu rigú'ubia' qui' Judá, porqui'ni nì galia ttu enne' ichi'e iyaba ca enne' Israel nna hui'e cã cuidado porqui'ni ná cã enne' quia'.

7 Làniana gutaÿi gattsì' ba Herodes ca máguá nna. Iyá ÿiabani gunaba titsa'ã cã a' hua tsáliaÿa itsá chi uccua gul'iani bélia. 8 Guthel'la' tiã cã Belén nna ra: Litsia linaba titsa' tsè' taá gaÿa gulia huatsã; canchu chi etseláni li e nna, equixá'ani le inte' para qui'ni tsa'a huá' guni ye' e adorar. 9 De biyénini cã nu ra Herodes nna dia tè cã. La'yani' qui' bélia nu bilá'ni canaá nna denéruã lo quì hàstaba qui'ni bitsina'ã làti te huátsáa. 10 De bilá'ni cã guleda la'yani' qui' bélia nna yala bedácca'ni cã. 11 Làniana gut'à cã le' yú'a nna bilá'ni cã Jesús lani nana qui'e María, acca bèdu ÿibi quì nna beni cã Jesús adorar. Làniana guleqquia tè cã ca regalo qui' cania' nna bete cã quì'e oro nna incienso nna mirra nna. 12 Pero ca máguá nna por medio de lo yèla qui' quì nna uccua cã saber qui'ni bittu eyeqquia cã ru'a lo Herodes. Acca lacã nna deyya cã attu neda huaya' la para látsi quì.

13 Bedà' diba cã nna làniana ángel enne' guthel'la' Señor Dios bitsina' bi lo yèla qui' Joséa attu nna gunènie bi nna rèe bi: Huàtha, guÿi' huatsã' lani nana qui'ã' nna becuitta huia Egiptua la, nía ba tsè'e le hàstaba qui'ni equixá'ania' lu', porqui'ni Herodes nna eyilã huatsã' para gùttiã ne. 14 Làniana la'a yèla taá huatha Joséa nna guche' bi María lani huatsa nna gudà' cabi dia cabi idittu' tsè' hàstaba le' nación Egiptua. 15 Nía ba gutsé'e cabi hàstaba qui'ni gùtti Herodes. Anía modo nna uccua cumplir nu ra Señor Dios lo libro nu bedia attu profeta qui'e nna rèe: Egiptua la beyáÿia' ÿi'ni ya'a.

16 De gutelini Herodes qui'ni uccua bã burla por ca máguá nna yala bitsa'aniã nna benia' mandado gatti iyaba ca nubeyu' to' nu chi' bitsina' taá hàstaba nu chuppa idani le' yetsi Belén a' hua le' iyaba ca yetsi to' anta' exa taá nía, de acuerdo lani fecha nu chi ra ca máguá na. 17 Anía modo nna uccua cumplir ca titsa' nu ra Tata Dios lo libro nu bedia Jeremías attu enne' uccua profeta qui'e nna rèe:

18 Biyénini le' yetsi Ramá ribetsi ca descendiente qui' Raquel enne' gùdua tiempo antigua;

yala dïtsa ribetsi çà nna rehuiní'ni çà, pero labí uccua latsi' qui' etáni çà la'ÿeni, porqui'ni gùtti ca ÿi'ni to' qui' caniá.

A' bedia profétaá. ¹⁹ Gùtti diba Herodes nna gudu ángelia attu lo yèla qui' Joséa loti' tsè'e ru cabi Egiptua. ²⁰ Gunènie bi nna rèe bi: Huàtha nna beche' huatsá' lani nàna qui'á' para región qui' Israel, porqui'ni chia gùtti canu uccua latsi' qui' gùtti çà huatsá'. ²¹ Làniana huatha taá Joséa nna beche' bi María lani huátsáa nna deyya cabi para región qui' Israel. ²² De bina Joséa qui'ni Arquelao ÿi'ni Herodes rigú'ubi'á le' región qui' Judea parte ta' tàta qui' niá nna, gùtsibáni bi eya'a bi nía. Pero por medio de lo yèla qui' bi nna uccua bi saber qui'ni adila tsa' tsia bi región qui' Galilea. ²³ Bitsina' bi nía nna gùdua bi le' ttu yetsi lá Nazaret. Anía modo nna uccua cumplir ca titsa' qui' Tata Dios nu gune ca profeta qui'ni á'hua gata' lée Enne' Nazareno.

3

¹ Làniateá nna gudulo Juan el Bautista hueni predicar fuera ca yetsi canu anta' le' itúbani región qui' Judea. ² Ra bi ca enne': Liguni reconocer qui'ni ná le enne' tul-la', porqui'ni chi' tení duá il-lani tsá qui'ni Tata Dios nna cu'úbia'nie ca enne'. ³ Qui' Juan ni nuá gutixá'a Tata Dios lo libro nu bedia profeta qui'e Isaías enne' gùdua tiempo antigua nna rèe:

Ruyeni ttu enne' fuera yetsi nna ra bi: Litsé'e leda porqui'ni chi da' Señor; liutha' lí ca neda qui' la'labani qui' le para lée.

A' bedia profétaá. ⁴ Nu guccu' Juan nna uccua de ittsa' ÿo camello, á'hua guthi lè'e bi ttu cincho nu de yeti. Uccuabàni tènì bi tsua' teruba ttu clase de guxaru' á'hua ÿixi qui' i'yatò'. ⁵ Ca enne' ciudad qui' Jerusalén á'hua itúbani Judea nna iyaba adí ca yetsi to' anta' exa taá yò Jordán nna huía çà ru'a lo bi. ⁶ Juan nna beni bi çà bautizar le' yò Jordán porqui'ni beni çà reconocer ca tul-la' qui' qui'. ⁷ De bilá'ni Juan qui'ni i'ÿetse' canu lánì religión fariseo nna saduceo nna dia çà para gugadia bi çà inda, acca ra bi çà: Yala mañoso ná le ti'a ca bèl-la. Nuni ra le qui'ni huaccani le ucuittani le la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chi' da'la cá. ⁸ Liulue' lani ca hecho tsè' qui' le canchu là hualigani chi beyacca le arrepentir. ⁹ Alàa chi' gutsia le la' pretexto nna ina le: Yala enne' tsè' ná tu', porqui'ni ná tu' descendiente qui' ta' enne' gùla qui' tu' Abraham. Pues inte' nna nia' le qui'ni hàstaba ca íyya anta' nì nna huaccani Tata Dios gunie qui'ni eyacca çà ÿi'ni Abraham. ¹⁰ Á'hua chi du leda yètte para ichuá ca yaga dèsdeba l'lú qui; á'hua iyaba ca yà nu labí runna fruto tsè' nna chú çà tsia çà lo yi'. ¹¹ Inte' nna hualigani runia' le bautizar lani inda canu reyacca arrepentir. Pero enne' da' bitola de inte' nna adí la'huacca te qui'e ti'chula inte', acca nìdirubani làa dacc'a' para cueqquia' ca guarachu yè'u ni'e. Lée nna gunie le bautizar lani Espiritu Santo nna la'huacca ti'a yi'. ¹² Á'hua dènie pala para guthúe ÿua' nu re' lo tsinà' qui'e. ÿua'xtíla nna gunie na seguro le' yú'u, pero tébáÿua nna gudàl-lée na lo yi' làti nunca labí eyolá. Anía gunèni Juan ca enni'a.

¹³ Làniana gudà' Jesús Galilea nna díe para yò Jordán làti reqquia Juan, para guni bi e bautizar. ¹⁴ Pero Juan nna ridúdítsi ba bi nna ra bi e: Inte' la riquina' te ccá' bautizar por cuiá'lu', atsi'íni cuiá' lálú' da' ru'a lua' nna. ¹⁵ Becabi Jesús nna rèe bi: Oba gunà guni lu' inte' bautizar porqui'ni á'ba ná tsè' para guni ri'u cumplir iyábani nu rú'ulatsi' Tata Dios. ¹⁶ De beyacca uccua Jesús bautizar nna beria tie le' inda, làniana biyàlia ÿiabara' nna bilá'ni Juan qui'ni Espiritu Santo nna huadie ti'ba ttu becha to' nna bitsine'e iqquia Jesús. ¹⁷ Làniana

biyénini tsi'i ttu enne' gune de ÿiabara' nna rèe: Là enni'ï enni'ã' ÿi'nia' yala catsi'i ti' e, a'hua por lèe nna yala la' redacca'latsi' te quia'.

4

¹ Làniana por medio de Espíritu Santo nna huía Jesús ttu lugar idittu' fuera yetsi para qui'ni numalua nna guniã ne tentar canchu xiaba irialànã gunie nu calatsi'ï. ² Nía nna beni Jesús ayunar nna labí gutúe chua' ubitsa nna chua' yèla nna. Bitola nna yala gutùnne. ³ Làniana bitsina' nu huethacca'ÿia nna rã ne: Canchu hualigani ná lu' ÿi'ni Tata Dios nna gùtsi ca íyya anta' qui' qui'ni eyacca çã ettaxtíla. ⁴ Becabi Jesús nna rèe na: Escrí tuba ga'na qui'ni aláa tsua' teruba lani ettaxtíla ccabanini ca enne', sino a'hua lani iyábani ca titsa' riria rú'a Tata Dios. ⁵ Làniana numalua nna guche' tiã ne le' Jerusalén ciudad nu ná para Tata Dios nna beduã ne iquuia torre qui' templua nna ⁶ rã ne: Canchu hualigani ná lu' ÿi'ni Tata Dios nna bittsía tsanna de nì para loyu nna, porqui'ni escrí tuba ga'na qui'ni Tata Dios nna ithel'le'e ca ángel qui'e para gudaxu' çã lu' lo ná' qui' para qui'ni làa itsina' nì'a lu' lo íyya nna ccadi' qui' lu'. ⁷ Becabi Jesús nna rèe na: Ga'na huá escrito làti ra qui'ni: Bittu guni lu' tentar Tata Dios qui' lu'. ⁸ Numalua nna guchi'ã ne attu lo ttu i'ya xeni tsè'ni nna belue'niã ne ituba làti bána'niã le' yétsiloyu lani ituba riqueza qui'ï nna, ⁹ ra tiã ne: Iyaba ca nui nna gunna ya' çã qui' lu' canchu gudu ÿibi lu' nna guni lu' inte' adorar. ¹⁰ Jesús nna ra tìe na: Becuitta ru'a lua' Satanás, porqui'ni escrí tuba ga'na qui'ni guni ri'u adorar ttu teruba Señor Dios qui' ri'ua a'hua la terúbée guni ri'u servir. ¹¹ Betha'na tè numalua ne nna becuittã. Làniana bitsina' ca ángel de ÿiabara' ru'a lo Jesús nna beni cabi e servir.

¹² Bina ba Jesús qui'ni te Juan litsi' íyya, acca labiru gùdue nía sino beyeqquia lée para Galilea hàstaba látsie Nazaret. ¹³ Làniana bedè'e Nazaret nna huíe ru'a indatù'a gùdue le' yetsi Capernaum le' región qui' Zabolón nna Neftalí nna. ¹⁴ Anía modo nna uccua cumplir nu ra Tata Dios lo libro nu bedia profeta qui'e Isaías nna rèe:

¹⁵ Látsi Zabolón nna Neftalí nna, neda ru'a indatò', attu ládulá yò Jordán, Galilea región qui' canu labí ná raza Israel.

¹⁶ Yetsi nu re' le' chul'la nna chi bilá'niã ÿÿeni la'yani',

làti tsè'e ca enne' le' ÿula qui' lu'uti nna huàni' rábani la'yani' para laça.

Anía ra lo libro qui' profeta Isaías. ¹⁷ Dèsdaba lania nna gudulo Jesús hueni predicar nna rèe: Leyacca arrepentir por ca tul'la' qui' le porqui'ni annana calatsi' Tata Dios qui'ni ca enne' nna hue'él'la' çã qui'ni quée enne' cu'úbia'nie çã. ¹⁸ De reqquia Jesús ru'a indatò' qui' Galilea nna, bilá'nie chuppa ca enne': Simón enne' lá Pedrua lani bettsi' bi Andrés rudal'la cabi exxa le' inda porqui'ni uccua cabi nu huedaxu' bél'lá. ¹⁹ Rèe cabi: Litá lani inte', inte' nna guniã' qui'ni ca enne' la guni le pescar. ²⁰ Làcabi nna betha'na taá cabi ca exxa nu rudaxu'ni cabi bél'lá nna dia taá cabi lani e. ²¹ Gutte diba Jesús nía nna bilá'nie áchuppa ca enne': Jacóbu lani bettsi'ï Juan yù'u cabi le' ttu barco lani tata qui' cabi Zebedéua reyuni cabi ca exxa nu rudaxu'ni cabi bél'lá. Jesús nna gutãÿie cabi. ²² Biyeni báni cabi qui'ni rinnie cabi nna betha'na taá cabi bárcuá nna tata qui' cabi nna dia taá cabi lani e. ²³ Làniana gurèni Jesús ituba Galilea nna gutè'e le' ca sinagoga làti retuppa canáa nna bethè'te ténie çã nna bènie predicar ca titsa' cubi nu cca qui' là' rigú'ubia' qui' Tata Dios. A'hua gùtue iyábani ca itsahue' a'hua iyábani clase de dolor qui' ca enne' le' ca yétsiã. ²⁴ Gudã tè titsa' qui'e itúbani región lã Siria. Acca tahua' çã ru'a lúe iyaba canu

ra'ni para eyunie çà: canu rappa çà biÿa tediba dolor nna canu cca sufrir biÿaaru itsahue' ni nna, à'hua canu cca padecer por ca espíritu mal nna canu yù'u be', à'hua ca paralítico canu chi gutscháni ra'ni çà nna, tahua' çà iyaba çà ru'a lúe. Lèe nna beyúninìe iyaba çà. ²⁵ Enne' ÿétse'ni nna gudulo çà dia çà lani e: ca enne' Galilea nna Decápolis nna, à'hua qui' Jerusalén nna ituba región qui' Judea nna hàstaba ca enne' qui' attu ládulá yò Jordán nna denó huá çà ne.

5

¹ De bilá'ni Jesús ca enne' ÿétse'á nna huàppie lo í'yaá nna gùre' bánie nna bebiga' tè ca enne' ruthète'niáa ru'a lúe. ² Gudulo tie riquixa'ánie cabi ca enseñanza tsè' nna rèe:

³ Ica'rubà canu chi yù qui'ni riquína'ni çà la'ÿeni lo losto' qui; pues qui'ba qui ná iyate nu runna Tata Dios enne' rigú'ubia'nie çà. ⁴ Ica'rubà canu ribetsi; porqui'ni lacà nna huetáni çà la'ÿeni. ⁵ Ica'rubà canu ná ÿénlatsi' losto' qui; porqui'ni huadi' bá çà lóyu nu beni Tata Dios prometer para lacà. ⁶ Ica'rubà canu yala calatsi' qui gata' ttu la'labàni tsè' qui' qui' tì'a calatsi' Tata Dios; pues lèe nna gúnìe çà cualani para guni çà nu ná tsè'. ⁷ Ica'rubà canu té la' retúalatsi' qui' qui' lani adí ca enne'; porqui'ni lacà nna huàl-la' huá çà la' retúalatsi'á. ⁸ Ica'rubà canu labí bèÿia té lo losto' qui' delante de Tata Dios; pues lacà nna hualá'ni çà lúe. ⁹ Ica'rubà canu runi qui'ni ètse'etsè' ca enne'; porqui'ni huata' lá qui' ÿi'ni Tata Dios. ¹⁰ Ica'rubà canu cca padecer por la' ruyudí' qui' ca enne' por causa de qui'ni runi çà nu ná tsè'; porqui'ni qui'ba qui' ná iyate nu runna Tata Dios enne' rigú'ubia'nie çà. ¹¹ Ica'rubà le canchu chí inne ca enne' bicca'áÿa titsa' mal ni contra le nna gutsia latsi' qui' le porqui'ni denó le inte', à'hua bèyalo bání ná nu ina çà contra le nna runi latsi' qui'. ¹² Ledácca' lání le; porqui'ni gudàliani Tata Dios le ÿiabara'. Porqui'ni à'hua ca enne' nu gutsché'e ttu cuaÿa nuá nna betsiahuá latsi' qui' ca enne' uccua profeta qui' caníá.

¹³ Lebi'ì nna ná le dete' para yétsiloyu. Canchu dèti'á gunittíà la' iÿe' qui'ì nna, biála lani eyaccanià iÿe' attu vuelta cá. Labiru biÿa íyu'á sino para iru'na terubà fuera para gúl-liani ca enne' na. ¹⁴ Lebi'ì nna ná le la'yani' para yétsiloyu. Ttu yetsi re' lo ttu i'ya nna labí modo té igàtsi'á. ¹⁵ Nihua labí rugàl-la' ri'u ttu yì' nna rutòthe' tè ri'u ttu cajón lúj, sino qui'ni gudua la ri'u à ttu lugar làti gudàni'á qui' iyábani ca enne' tsè'e le' yú'u. ¹⁶ A' tèhua ná qui'ni hue'él-la' le qui'ni gudàni' la'yani' nu runna Tata Dios qui' le por medio de ca obra tsè' nu guni le, para qui'ni télini ca enne' nna gudàliani çà Tata Dios qui' le enne' dua ÿiabara'.

¹⁷ Bittu gulaba latsi' le qui'ni inte' nna daya' para chu'na' nu ra lo ley nu bedia Moisés enne' gùdua tiempo antigua, nihua nu bedia adí ca enne' uccua profeta qui' Tata Dios; sino qui'ni daya la' para gunia' cumplir iyaÿia tení. ¹⁸ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni ántesca l'luÿa latsi' ÿiaba nna yétsiloyu nna, nidi rúbani ttu letra to' nihua ttu acento to' dua lo ley qui' Tata Dios labí ttée qui'ni làa ccá cumplir. ¹⁹ Acca canchu nuÿa diba labí runià obedecer nuÿa ttu ca mandamiento hàstaba ca mandamiento nu ná adiru xcuichu tú'ì, à' tèhua ruluè'nià adí ca enne' nna, entonces lã nna tito' teruba la'dàliani gata' qui'ì le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. Pero nuÿa diba runià iyaba nu ra lo ca mandamientu' à'hua ruluè'nià ca enne' nna, lã nna yala enne' ÿeni ccá le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ²⁰ Acca nia' le qui'ni canchu labí guni le adí tsè' ru'a lo Tata Dios ti'chu nu runi ca maestro de la ley nna ca fariséu' nna, entonces à'hua lebi'ì nna labí gá'a le le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios.

²¹ Hua yù bá le biŷa ra ca ta' enne' guláa: Bittu gútti lu'. A'hua: Nuŷa diba gúttiá ttu enne' nna cca tehuá mererer íriá sentencia qui'í gattiá. ²² Pero inte' nna nia' le qui'ni nuŷa diba ruyudí'á ttu enne' nna, cca tehuá mererer ccá castigar; a'hua nuŷa diba ruduadí'á ttu enne' nna, chi ná culpable nna cca tehuá mererer tsíá ru'a lo uxticia. A'hua nuŷa diba ínna adiru ca titsa' èl-la ni contra ttu enne' nna, cca tehuá mererer tsíá lo yi'. ²³ Acca canchu chi tahua' lu' ofrenda qui' lu' lo meŷa nna, pero de repente tabá exalatsi' lu' qui'ni ttu enne' nna té ttu queja qui'í contra lu'; ²⁴ entonces bethà'na ofrenda qui' lu' nía nna, beyya ŷa eyaccatsè' lu' a, làniana eyeqquia lu' gute lu' ofrenda qui' lu'á. ²⁵ Beyaccatsè' contrario qui' lu' miéntraste yù'uru lu' neda lani a antesca guniá contra lu' lani juez, juez nna gutiá lu' cuenta lani ca policia, lacá nna gudà-la cá lu' litsi' iyya. ²⁶ Hualigani te' riquixa'ánia' lu' qui'ni labí éria lu' nía hàstaba qui'ni quiŷa lu' ituŷiatè multa nu inàbani cá lu'.

²⁷ Chi yù le qui'ni ga'na escrito: Bittu thúalani lu' niula huaya'. ²⁸ Pero inte' nna nia' le: Nuŷa diba rinna'á ttu niula nna ridà latsi'í thúalania' na, pues chi runiá adulterar lani a por la' rulabalatsi' qui' terubi'. ²⁹ Acca, canchu iyyalo lu' lado bàni runiá qui'ni innia lu' le' tul-la' nna, gulèqquia teláa, gurù'na a; qui'ni adila tsa' gunitti lu' ttu iyyalo lu' ti'ca'lá tsía itute lu' lo yi'bél-laá. ³⁰ A'hua canchu ná' lu' lado bàni runiá qui'ni innia lu' le' tul-la' nna, guchù telá a, gurù'na a; qui'ni adila tsa' gunitti lu' ttu parte qui' cuerpo qui' lu' ti'ca'lá tsía itute lu' lo yi'bél-laá.

³¹ Ga'na huá escrito: Canchu nuŷa calatsi'í ela'á niula qui'í nna, té qui'ni hué' ŷá niuláa acta de divorcio. ³² Pero inte' nna nia' le: Nu ela'á niula qui'í pero álahua por causa de qui'ni gùdualani niuláa attu nuhuaya', entonces lã nna ná responsable canchu innia niuláa le' adulterio. A'hua canchu attu nubeyu' gutsani'í lani niuláa nna runi huá adulterar.

³³ Hua yù bá le biŷa ra lo ley nu bete Tata Dios lani ca ta' tãta gùla qui' lía dèdèba tiempo antigua: Bittu guni lu' jurar cuèntaba, sino guni la lu' cumplir itute nu bení lu' ofrecer lani Señor Dios. ³⁴ Pero inte' nna nia' le: Nú ttú tēhua por nuŷa ni guni le jurar nihua làa gudu le por testigo ttu cosa tsia ŷiaba, porqui'ni ŷiabara' nna ná làti dua Tata Dios enne' rigú'ubia' lo iyate. ³⁵ Nihua bittu guni le jurar nna gudu le por testigo ttu cosa té le' yétsiloyu, porqui'ni ná huá parte de la' rigú'ubia' qui'e. Nihua làa gudu le por testigo Jerusalén, porqui'ni ná ciudad qui' Tata Dios enne' ná Rey ŷeni. ³⁶ Nihua bittu guni lu' jurar nna gudu lu' por testigo la'a iqquia bá lu', porqui'ni nidi rúbani ttu ittisa' iqquia lu' labí ccani lu' guni lu' a tsítsi o yéthia para siempre. ³⁷ Pero adila tsa' qui'ni la' rinne qui' le nna ccá bã lãchu o labí, segúnba nu ná lí. Porqui'ni hua ná malo canchu inaáru le bica'áŷáru tì'a canu runi sostener la' beŷia qui' quí ru'a lo ca enne' para íria nãri cá.

³⁸ Chi hua yù le qui'ni ga'na escrito: Bittu gappa lu' la'ŷeni sino iyyalo lani iyyalo bá a'hua laya' lani laya' bá. ³⁹ Pero inte' nna nia' le: Bittu edúdsini le nu runi mal contra le, ántesla nuŷa diba huí'á xaga' lu' lado bàni nna, bedà tēla attu lado. ⁴⁰ Canchu nuŷa illdã pleito lani lu' nna calatsi'í thí'á camisa qui' lu', pues be'él-la' telá a thí' huá mata qui' lu'. ⁴¹ A'hua nuŷa diba guthítsiniá lu' huá' lu' yùà' qui'í por chuppa kilometro nna, pues huá tēla lani a áchúppa por propio gani voluntad qui' lu'. ⁴² A'hua nu rinàbania' lu' biŷa nna, bete tēni a. A'hua nu inàbasania' lu' biŷa nna, bittu gutsùna'ni lu' a.

⁴³ Chi hua yù le qui'ni ga'na escrito: Catsi'íni lu' luetsi enne' lu', pero guyudí' la lu' nu ná contrario qui' lu'. ⁴⁴ Pero inte' nna nia' le: Licatsi'í lani ca

contrario qui' le. Liuluítsa' tsè'la canu riyé' iqquia le. Liguni tsè' lani canu ruyudí' çà le, à'hua liguni oración por canu ruduadí' çà le nna rutsia latsi' quí le. ⁴⁵ À' modo télini ca enne' qui'ni ná le ýi'ni Tata Dios qui' le enne' dua ýiabara'. Porqui'ni lèè nna runie qui'ni bitsà' nna rudàni' à' tàntua para ca enne' malo à'hua para ca enne' tsè' nna. Runi huéè qui'ni cca iyya tàntua para canu runi nu ná tsè', à'hua para canu labí runi nu rée nna. ⁴⁶ Porqui'ni canchu rappatsì'i le làteruba canu catsi'íni çà le nna, biani cosa tsè'ni nuá runi le para ccá le merecer gudàliani Tata Dios le. Tsí álahua à'hua runi ca enne' malo canu ruquiýa xátta qui' impuesto cá. ⁴⁷ Bíarua tsè'ni runi le canchu làteruba canu cca tsè' le runi le saludar cá. Tsí álahua à'hua runi canu labí ríalatsi' cá. ⁴⁸ Acca lébi'í nna, lícca completamentetaá enne' tsè' ti'a Tata Dios qui' le enne' dua ýiabara' née enne' tsè' gani.

6

¹ Lihue' cuidado qui'ni làa guni le ca obra tsè' ru'a lo ca enne' de tantua calatsi' le qui'ni gudàliani çà le. Porqui'ni canchu à' runi le, entonces Tata Dios qui' le enne' dua ýiabara' nna labí gudàlianie le. ² Canchu chi rute lu' biýa lani ca enne' pobre, bittu guni lu' qui'ni cuetsi trompeta para qui'ni ca enne' nna ccá çà saber, ti'a runi canu yala enne' tsè' rulue' çà pero álahua anía ná çà. Porqui'ni lacá nna de yù'u çà le' ca sinagoga qui' quí nna à'hua lo ca néda nna siempre runi çà qui'ni cuetsi trompeta para qui'ni gappa' ná' ca enne' qui' quí por ca limosna nu runi çà lani ca enne' pobre. ³ Acca canchu chi calatsi' lu' gute lu' biýa ofrenda nna bittu cueda lu' para ccá saber ca enne' tsè'e lado ná' yatti lu' nu runi ná' bàni lu'. ⁴ Anía modo nna lanú enne' ccá saber sáliaýa rute lu'. Tata Dios qui' lu' enne' rinna' gattsì' bée lu' nna, lèè nna gudàlianie lu' lo enne' ýetse'.

⁵ À'hua canchu chi runi lu' oración nna bittu guni lu' ti'a runi canu yala enne' tsè' rulue' çà pero álahua anía ná çà. Lacá nna ridàni çà de runi çà oración le' ca sinagoga qui' quí à'hua lo ca neda làti tsè'e ca enne', porqui'ni calatsi' quí qui'ni gudàliani çà çà. Hualigani te' nia' le qui'ni lacá nna chía ridi' çà làdàliani qui' ca enne'. ⁶ Pero lu' nna canchu chi guni lu' oración nna beyà'a le' litsi' lu' nna bethàya puerta nna, bel-luítsa' Tata Dios qui' lu' enne' du gattsì' bée lani lu' à'hua rinna' gattsì' bée lu' nna. Lèè nna gudàlianie lu' lo enne' ýetse'. ⁷ De runi le oración nna bittu iqquiabete bá inne le ca titsa' ti'a canu rul-luítsa' çà ca idolo, porqui'ni rulaba latsi' quí qui'ni de tantua repetir runi çà nna huayénini nu rena çà. ⁸ Bittu ccá le tulappa lani çà. Porqui'ni Tata Dios qui' lía nna hua yù bée biýa cosa riquína'ni le ántescala inàbani lí e. ⁹ Lebi'í nna guni le oración íj:

Tata Dios qui' tu' enne' dua ýiabara', rinàba tu':

Qui'ni nombre qui' cuià'lu' nna ccá nombre sagrado lo losto' ca enne',

¹⁰ À'hua qui'ni ita la' rigú'ubia' qui' cuià'lu' le' yétsiloyu nna,

Ccá bá nu rú'ulatsi' cuià'lu' ti'ba ýiabara' à'hua le' yétsiloyu.

¹¹ À'hua qui'ni gunna cuià'lu' nu go tu' ttu ttu tsá.

¹² Beyuniýén latsi' cuià'lu' ca falta qui' tu', ti'a intu' nna reyuniýén latsi' tu' qui' ca luetsi enne' tu' biýa ruthacca' çà intu'.

¹³ Bittu guthàna ná' cuià'lu' intu' ccá tu' tentar, sino gudilà la cuià'lu' intu' le' iyaba canu ná mal. Porqui'ni làteruba cuià'lu' nna té itute la' rigú'ubia' nna la'huacca nna làdàliani nna para siémpreni. Amén.

14 Porqui'ni canchu chi reyuniyén latsi' le lani itute latsi' le qui' ca enne' rigú'u biya falta lani le nna, entonces a'hua Dios Padre qui' le enne' dua yiabara' nna hueyuniyén latsi'e qui' le. 15 Pero canchu labí reyuniyén latsi' le qui' ca enne' biya ruthacca' ca le nna, entonces nihua Dios Padre qui' lía nna labí eyuniyén latsi'e biya falta nu rigú'u le.

16 Canchu chi guni le ayunar de tantua calatsi' le guni le adí oración nna, bittu guni le qui'ni inna' le triste ti'a ca enne' canu rinna' ca qui'ni chi rigutsi latsi' qui' para qui'ni ilá'ni ca enne' qui'ni rigua ca labí ro ca. Hualigani te' nía' le qui'ni lacá nna chía ridi' ca la'dàliani qui' qui'. 17 Pero lu' nna canchu chi guni lu' ayunar nna, gùl-liba ittsa' iqquia lu' nna qui' lo lu' nna, 18 para qui'ni làa tébe'ní qui'ni runi lu' ayunar. Porqui'ni Tata Dios qui' lu' enne' du gattsí' bée lani lu' làterubée yù nna gudàlianíe lu' lo enne' yetsi.

19 Bittu gudua iqquia le gata' riqueza qui' le le' yétsloyú, porqui'ni tsè'e taá ca bèl-la d'il-la', a'hua biyaáru interés ni nna rel-lani taá ca iyya, a'hua ca ubàna nna rithàlia taá ca nna ribana ca. 20 Sino liúdua la iqquia le gata' riqueza qui' le yiabara', porqui'ni nía nna lanuru ca bèl-la d'il-la' té, nihua labiru biya rel-lani iyya, nihua ubàna nna lanuru té. 21 Pues làti té ca cosa nu dacca' qui' lía nna nía huá du la' rulábalatsi' qui' le.

22 Iyyalo ri'u nna ná tí'a ttu lámpara para ri'u. Acca canchu iyyalo lu' tsè'ba ná nna, entonces labiru biya la'yani' reyàtsani lu'. 23 Canchu iyyalo lu' labí yùá biya nuá' la'yani', entonces táliq' qui'ni reqquia bá lu' le' chul-la. Canchu la' ritelíni qui' lu' re' bá le' chul-la nna, entonces la' chul-li nna áchúppa tanto yethia ná le' la'labani qui' lu'.

24 Lanú ccani thuá bajo la' rigú'ubia' qui' chuppa ca patrón, porqui'ni miéntraste guyudí'a ttuá nna catsí'í lániaq' attuá. A'hua miéntraste ná cumplido lani ttuá nna riníyú lq' attuá. A'hua lebi'í nna labi ccani ccá le huenítsina qui' Tata Dios nna tse'e huá le bajo la' rigú'ubia' qui' Bel-liu nna.

25 Acca inte' nna nía' le qui'ni bittu nùyuegá ccáni le por tí'iyá ccá le nu í'ya go le para qui'ni ccabàni le, nihua tí'iyá ccá le nu gaccu' le. Tsí álahua adila dacca' la'labani qui' ri'u tí'chula nu ri'ya ro ri'u cá. A'hua cuerpo qui' ri'u nna, tsí álahua adila dacca'q' tí'chula nu raccu' ri'u cá. 26 Linna'áruhua ca binni to' nu tsè'e lo be'. Bihua rada ca nihua labí rutúppa ca lèna' nihua labí redi' ca le' yú'u. Pero Tata Dios qui' le enne' dua yiabara' nna rui'e ca ro ca. Tsí álahua adírua dacca' le tí'chula lacá cá. 27 Nuni le ccani itùni á tsatsitta de tantua gulaba latsi'í cá. 28 Acca por nu gaccu' le nna, biánicca rulaba thùti latsi' le. Liuyuúruhua ca iyya nu anta' i'yatò' tí'iyá latsitte ri'yeni ca, pues labí biya tsina ni runi ca nihua labí rul-la ca tùu. 29 Pero inte' nna riquixa'ánia' le qui'ni nihuani rey Salomón lani itúbani riqueza qui'í nna labí bilá' bi adí latsitte lani ca yò tsé'ni qui' bi tí'chu nuya ttu ca iyya tú'á'. 30 Yala tsé'ni rugaccu' Tata Dios ca ixxi' to' canu anta' ttu tiempo to' teruba le' yétsloyu' pero guxtila taá chi bihuèthia nna dia chiá lo yi' le' horno. Acca lebi'í nna, tsí álahua adila dispuesto ná Tata Dios para gunnee adí nu riquína'ni le. Pero lebi'í nna labí confianza té qui' le lani e. 31 Acca bittu gulaba thùti latsi' le nihua bittu ina le: Tí'ani ccábaníní ri'u attu ida, o, tí'agani ccá ri'u nu gaccu' ri'u. 32 Porqui'ni canu labí ríalatsi' nna, pues puro qui' canuá huadua iqquia qui'. Pero Tata Dios qui' le enne' dua yiabara' nna hua yù bée qui'ni riquína'ni le iyaba ca cosí. 33 Acca liúdua la iqquia le ya'la tè nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, a'hua qui'ni guni le nu rú'ulatsi'e; làniana iyábani ca cosa nu rulaba latsi' líj nna, ni nada ba gunnee ca qui' le. 34 Acca bittu gulaba xáttaga latsi' le anna nu ccá qui'

guxtila, porqui'ni uxé nna yètsi' bá ná nùyue da' lani a. Basta lani ca problema qui' ttu ttu tsá bá.

7

¹ Bittu guyu le la'ditsi qui' ca enne', para qui'ni làa guni Tata Dios le juzgar. ² Porqui'ni ti'iyábá runi le ca enne' juzgar, entonces aníahua ccá le juzgar. Lani la'a mísmuba medida nu rurixibiá'ni le ca enne' nna, nuá huá ebixibiá' huáni le. ³ Biécca rinna' lu' yi'yi to' nu yù'u lo attu enne', atsi'íni labí runi lu' duel-la' ebèqquia lu' nicuà' nu yù'u íyyalo lu' ni'i. ⁴ Miéntraste yù'u ttu nicuà' íyyalo lu' nna, ti'ani modo eyáyani lu' gá lu' attu enne': Gulèda qui'ni ebèqquia' yi'yi nu yù'u íyyalo lu' cá. ⁵ Yala enne' tsè' rulue' lu' pero álahua a' ná lu'. Ná qui'ni ebèqquia yá lu' nicuà' nu yù'u íyyalo lu' a', làniana ilá' tsè'ni lu' ebèqquia lu' yi'yi to' nu yù'u íyyalo attu luetsi enne' lu'. ⁶ Ca cosa nu beni le'ya Tata Dios nna, bittu gute le ca lani ca beccu', nu sea qui'ni eyeqquia ca nna pedázeni guni ca le. Nihua ca cuttsi nna bittu hué' le ca ca perla tsè'ni, porqui'ni nìca'chu labí guni ca ca recibir nna sino gul'lia la ca ca.

⁷ Línaba nna huadi' bá le. Leyila nna huetselá báni le. Linne ru'ya puerta nna hua yàlia bá. ⁸ Porqui'ni nu'ya tediba rinàba nna huadi' bá. Nu reyila nna huetselá báni. Nu rinne ru'a ttu puerta nna huayàlia bá. ⁹ Nuni ttu nubeyu' ni entre lebi'í canchu ttu yí'ni nna inàbaniá na ttu ettaxtila gúá, tsí hué' lá na ttu íyya cá. ¹⁰ Canchu inàbá ttu bél-la to' gúá nna, pues a'ya labí capaz ná le gute le ttu bèl-la la qui'í alá. ¹¹ Lebi'í màsqui'ba ná le enne' tul-la', pero hua yù bá le gute le ca cosa tsè' qui' ca yí'ni le. Tsí álahua adí telá lani gusto gunna Tata Dios qui' le ca cosa tsè' nu inàbani li e cá. ¹² Iyábani ca cosa nu ru'ulatsi' le qui'ni guni ca enne' lani le nna, a'hua liguni lani laca; porqui'ni nui ná nu rulue' nu ra lo ley qui' Moisés a'hua lo ca libro nu bedia adí ca profeta qui' Tata Dios.

¹³ Liguni duel-la' gá'a le ru'a puerta xcuichu to'; porqui'ni belaga ná ru'a puerta para lù'uti, a'hua fácil ná neda nu ch'á ca enne' para nitti ca; nu'yé ca nna dia ca lo nedá'. ¹⁴ Porqui'ni tabi ná ru'a puerta para la'labàni, a'hua lathi to' ná neda qui'í; tuchùppa rúbá ca nna runi ca duel-la' thá' ca lúj.

¹⁵ Lihue' cuidado lani canu rena ca qui'ni rinne ca parte Tata Dios, porqui'ni álahua iyá ca rinne ca nu ná lí; yala humilde rulue' ca ti'átsi ttu carnero to' ril-lani ca ru'a lo le; pero liú'u losto' qui' nna ná ca ti'a ttu lobo túxu nu dá'a para gul-luyá latsi' iyábani. ¹⁶ Por ca hecho qui' qui' nna edácca'ni le ca nu'ya clase de enne' ni ná ca. Tsí ína ri'u hua redi' ri'u betsuli' nna exxuhuí nna lo ca yettse' cá. ¹⁷ Iyaba ca yà canù ribia fruto tsè' lo qui' nna es porqui'ni ná ca yà tsè'. A'hua iyaba ca yà canu labí runna fruto tsè' nna es porqui'ni ná ca yà nu labí ri'yu'. ¹⁸ Labí ccani ttu yà tsè' gunna fruto nu labí ná tsè'. Nihua labí ccani ttu yà nu labí ri'yu' gunna ttu fruto tsè'. ¹⁹ Iyaba ca yà nu labí runna fruto tsè' nna chúu bá ca nna tsía ca lo yí'. ²⁰ Acca por ca hecho qui' qui' nna edácca'ni le canchu hualigani ná lí nu rena ca.

²¹ Nu'yetse' ca enne' reya ca inte': Señor, Señor: pero alá iyá ca té permiso qui' qui' para gá'a ca le' yíabara', sino làteruba canu runi nu rú'ulatsi' Tata quia' enne' rigú'ubia' le' yíabara'. ²² Canchu chi gal-la' tsá juicio nna, nu'yetse' ca nna gá ca inte': Señor, Señor, ti'átsi yala títsa' rappa ca inte'. Laniana ína ca: Tsí álahua gutixá'a huá tu' lani nombre qui' cuiá'lu' ca cosa nu ch'í ccálá, a'hua lani nombre qui' cuiá'lu' nna bedál-la tu' fuera iyaba ca espíritu malo de lo losto' ca enne', a'hua beni tu' iyetse' ca milagro. ²³ Làniana gudea' lo qui' nna

epa' ya' çà: Labí nabia' te' le, acca liucùtta ru'a lua' lebi'ì canu hueni tul-la'.
²⁴ Nuŷa diba riyéniniã ca titsa' quíyí'ì nna runiã çà nna, entonces inte' nna guni ya' à comparar tì'a ttu enne'yù' nu té la' riyeni tsè' qui'ì nna beduã yú'u qui'ì lo cimiento tsè' nu púruani íyyaá. ²⁵ Bedà iyya nna biria yò nna uccua be' nna gutsé'e çà yú'a. Pero labí gubixiã porqui'ni duã tsittsi lo íyyaá. ²⁶ Pero nuŷa diba riyéniniã ca titsa' quíyí'ì pero labí runiã çà nna, entonces inte' nna guni ya' à comparar tì'a ttu nubeyu' necio nu beduã yú'u qui'ì lo yúyí. ²⁷ Bedà iyya nna biria yò nna gutte be' nna gutàtsa' çà yú'a lani itute fuerza qui' qui; yú'a nna gubixi chiã nna guche' inda itutiã. ²⁸ De beyacca gunne Jesús ca tìtsi'ì nna yala biquila' latsi' ca enni'a de tantua ca enseñanza tsè' gutixa'ánie çà; ²⁹ porqui'ni gutixa'ánie çà tì'íyã ná nu guni çà, aláa tì'a ca maestro qui' qui rul-la çà nu ra lo ittsi qui' ley religioso qui' caniá, sino beluè'nie çà lani la'huacca de ÿiabara'.

8

¹ Beyàdi bá Jesús lo í'yaá nna nuŷetse' ca enne' denó çà ne. ² Làniana bitsina' ttu nu ra'ni lepra rutsu' látì nna bedu ÿibì ru'a lúe nna rã ne: Señor, canchu calatsi' cuiã'lu' nna huaccani cuiã'lu' eyuni cuiã'lu' inte'. ³ Jesús nna becàa tè né'e nna beláppe'e na nna ra tie na: Huacca látsa'a', beyàcca nàri. Cuanto taání rée anía nna beníttilo chì itsahue' qui' niá. ⁴ Làniana ra tè Jesús na: Bè' cuidado qui'ni nú ttu tehuá nuŷa quixá'ani lu', sino qui'ni huía talue' lo lu' lani sacerdotéa, bete tè ofrenda qui' lu' tì'a nu beni Moisés mandado para qui'ni ccaŷén latsi' qui'.

⁵ De gut'à Jesús le' yetsi Capernaum nna bitsina' tè ttu capitán ru'a lúe nna gutta'yúniã ne, ⁶ rã ne: Señor, mozo quíya'a nna rà'niã parálisis nna nìdirúbani labí cca ttã, yàl-la'ni dolor rappã. ⁷ Jesús nna rée na: Anna tháya' eyuni ya' à. ⁸ Becàbi capitáan nna rã ne: Señor, labí ná' nu dacca' para qui'ni gá'a cuiã'lu' le' litsá'a', sino canchu ína teruba cuiã'lu' titsa' nna, entonces mozo quíya'a nna eyacca latsi'ì. ⁹ Porqui'ni inte' nna, tsè'e canu runi çà inte' mandado, à'hua tsè'e ca soldado látsi' nàya' rúni ya' çà mandado; à'hua canchu gáyia' ttuã nna huitã. À'hua mozo qui'a nna canchu épa'a ya' à: Bèni nui nna, lã nna guni bá na. ¹⁰ De biyénini Jesús ca titsa' qui' niá nna yala biquila' latsi'e nna rée canu denó çà néa: Hualigani te' niã' le qui'ni nihua entre ca enne' Israel nna lanú enne' té iŷeni fe qui'ì tì'a nu té qui' nubeyu'ì. ¹¹ À'hua riquixa'ánia' le qui'ni iŷetse' ca enne' dà' lado ril-lani bitsa à'hua lado renia bitsa nna il-lani çà xúani çà lani ca ta' tãta qui' le Abraham nna Isaac nna Jacob nna lugar de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ¹² Pero ca enne' becué' Tata Dios priméruete nna labí tsé'e çà lani e le' la' rigú'ubia' qui'e, sino tsía la çà le' chul-la; niã nna ccá çà sufrir nna cuetsi çà nna góya'a tsùni laya' qui'. ¹³ Làniana Jesús nna rée capitáan: Beyya bá, porqui'ni chia rialatsi' lu' nna, acca ccá bá tì' calatsi' lu' à'. La'a mísmuba hóraá nna beyacca latsi' mozo qui' niá.

¹⁴ Bitsina' Jesús litsi' Pedrua nna bilá'nie suegra qui' niá tíã yì'bél-laniã ÿìl-lá. ¹⁵ Jesús nna bedãxu'e ní'ì nna beria chiã ÿìl-láa. Lã nna huatha tíã nna bèniã cabí servir.

¹⁶ Gùl-la diba laniã nna tahua' çà ru'a lúe iŷetse' canu cca padecer por ca espíritu malo; lèe nna lani titsa' qui' terúbée nna bebèquie fuera ca espíritu malua. À'hua iyaba canu ra'ni nna beyúnie çà. ¹⁷ Anía modo nna uccua cumplir nu bedia Isaiás enne' uccua profeta tiempo antigua nna ra bi qui'ni:

La'a mísmuba Señor nna beyúnie ca itsahue' qui' ri'u nna gùtue iyábani ca dolor qui' ri'u.

¹⁸ Beyù bá Jesús qui'ni iyètse' ca enne' tsè'e itá'lubanie nna, acca benie ca enne' ruthète'niáa mandado qui'ni tté cabí lani e attu lado la indatù'a. ¹⁹ Làniana bitsina' ttu maestro nu culue' ley qui' cania nna ra ne: Maestro, hua tànu'a cuià'lu' gaÿa tediba tsía cuià'lu'. ²⁰ Jesús nna rée na: Ca beda' nna hua tsía bèlia qui' qui', a'hua ca bìnni to' ridà lo be' nna hua tsía huá xcu'ni to' qui' qui'. Pero Nubeyu' de Ýiabara' nna labí té gaÿa quixa íqquí. ²¹ Attu enne' ruthète'niáa nna ra tià ne: Señor, tanó huá' cuià'lu', pero bènna cuià'lu' permiso quia' qui'ni priméruÿa éya'a' ugáttsi'a' tàta qui'a. ²² Jesús nna rée na: Gutà tè lani inte', be'él-la' canu yattia' qui'ni ucáttsi' luetsi nu yatti qui'.

²³ Laníala nna gutà'a Jesús le' bárcuá. Ca enne' ruthète'niáa nna dia tè cabi lani e. ²⁴ De repente taáni nna huatha ttu iyyabe' fuerte lo indatù'a hàstaá qui'ni chi rurixià bárcuá nna chi calatsi'ì inétsià le ìndaá, Jesús nna ti'áthi bée. ²⁵ Làniana ca enne' ruthète'niáa nna bedibàni chì cabi e nna ra cabi e: Señor, bèni xia cuià'lu' qui'ni l-lá ri'u porqui'ni chi rinetsi ri'u le' indí. ²⁶ Lèe nna rée cabi: Biáni cca rátsini le ni'ì, hualigani labí ríalatsi' le qui'ni inte' nna té la'huacca quia'. Làniana huathèe nna gutitse'e bè'a a'hua indatù'a. Luego taá indatù'a nna beyátta' chia tsi. ²⁷ Acca uccuaÿi ya'ání latsi' cabí nna ra cabi: Núgani enni'ì acca hàstaba be' nna indatù'ì nna riyénini ca qui'e.

²⁸ Bitsina' diba Jesús attu ládula indatù'a ru'a loyu qui' ca enne' gadarenos, làniana chuppa canu cca padecer por ca espíritu malo nna beria çà le' bèlia làti bigátsi' canu yatti nna tattsa' çà Jesús. Lacà nna yala túxu runi çà hàstaá qui'ni lanú nuÿa reyáyani tté neda nía. ²⁹ Gunne çà iditsa na ra çà: Jesús Ýi'ni Tata Dios, biáni té qui' lu' nì. Tsi da' chì lu' para guni lu' intu' castigar ántesca gál-la' tiempo cá. ³⁰ Idittu' ti'ba de nía nna tsè'e ttu montón ní ca cuttsi huíla go. ³¹ Ca espíritu malu nna gutta'yúni çà Jesús nna ra çà: Canchu ebèqquia lu' intu' fuera nna, bènna permiso qui'ni tsá' tu' gá'a tu' lani ca cuttsia'. ³² Lèe nna rée çà: Líttsiá. Lacà nna betse'e latsi' qui' chuppa ca nubeyu'á nna huía çà gutà'a tè çà lani ca cuttsia. Luégutaá nna uccua litsiani ca cuttsia nna gutù-lu çà lo ttu i'yatò' nn binnia çà le' indatù'a nn gùtti çà. ³³ Canu rappa ca cuttsia nna bigàa chì çà nna betsina' çà le' yetsia nna gutixà'a çà iyaba ti'iyá ná nu uccua a'hua nu uccua lani chuppa ca nubeyu'a. ³⁴ Làniana biria chì itúbani yetsi para tattsa' çà Jesús. De bitsina' çà ru'a lúe nna gutta'yúni çà ne qui'ni erie látsi caniá.

9

¹ Làniana beyappi Jesús le' bárcuá nna huíe attu lado indatù'a nna betsine'e le' yetsi qui'áa. ² Tuchùppa ca enne' nna tahua' çà ttu nu rà'ni paralísis ru'a lúe, nidirúbani làa cca ttá, yu'á le'e camilla. De gutelíni Jesús qui'ni yala fe té qui' ca nubeyu'a lani e nna ra tie nu rà'nia: Gùppa confianza ýi'nia', chia beyuniýén látsa'a' ca tul-la' qui' lu'. ³ Làniana tuchùppa ca maestro de la ley nna liú'u losto' bá qui' ra çà: Rinne nu'ni ca titsa' nu ná qui'ni làteruba Tata Dios ínnié á'. ⁴ De gutelíni Jesús qui'ni anía rulaba latsi' qui', acca rée çà: Biánicca rulaba latsi' le nu labí ná tsè' ni'ì. ⁵ Biála adí ýánaba, tsí inia': Chì beyuniýén látsa'a' ca tul-la' qui' lu', o, tsí inia': Beyátha nna gùda', acca. ⁶ Pues annana gulué'nia' le qui'ni inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna té la'huacca quia' le' yétsiloyu' para eyuniýén látsa'a' ca tul-la'. Làniana rée paralíticuá: Beyátha nna bedi' camilla qui' lu' a' nna beyya litsi' lu'. ⁷ Nu rà'niá nna beyátha chià nna deyyà litsi'ì. ⁸ De bilá'ni

ca enni'a na yala biquila' latsi' quì, bedàliani cą Tata Dios qui'ni betie luetsi la'huaquì qui' ca enne'.

⁹ Gutte diba Jesús nía nna bilá'nie ttu nubeyu' láą Mateo rì'ą lo meya lāti ría ca enne' huiya impuesto nu ruquiya gobierno. Lèe nna rèe na: Gutà, tanó inte'. Matéuá nna gudulí tabá nna día tią lani Jesús. ¹⁰ Loti' re' Jesús lo meya le' yú'u nna bitsina' huá iyetse' canu ruquiya qui' impuestua nna ą'hua canu dāa títša' qui' quì labí rigua cą ca costumbre religiosa qui' ca judíua. Iyába ca nuá nna guya cą junto bá lo meya lani Jesús nna ca enne' ruthète'niáa nna. ¹¹ Ca fariséua, de bilá'ni cą qui'ni re' Jesús lani ca enni'a nna ra tè cą ca enne' ruthète'niáa: Biani cca ró Maestro qui' líą' lani canu ruquiya qui' impuestua ą'hua lani adí canu tul-la' ní'i. ¹² Biyeni tènì Jesús nui nna rèe cą: Canu bihua rà'ni nna pues bihua riquína'ni cą nuya eyúnią cą, sino làteruba canu rà'ni riquína'ni cą médico. ¹³ Acca ligùl-la nna liuthète' biya nuą' calatsi' Tata Dios lāti rèe:

La' retúalatsi' calátsa'a',
alāa biya sacrificio ní.

Acca labí daya' para gaýia' canu rulaba latsi' quì qui'ni chi ná cą enne' tsè', nno daya la' para gaýia' ca enne' tul-la' para qui'ni eyacca cą arrepentir.

¹⁴ Làniana ca enne' ruthète'ni Juan el Bautista nna bitsina' cabi ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Intu' lani ca fariséuą' teruba nna dàatiba runi tu' ayunar. Biani cca ca enne' ruthète' qui' cuią'lu'ą' nna bihua rigua tí' cą làa ro cą. ¹⁵ Jesús nna becābinie cabi nna rèe: Tsí ina ri'u canu tsè'e thá'a nna yala triste tse'e cą miéntraste ènne'yu' ruttsaná'a du bá bi lani cą cá. Labí, pero hui'yu tsá qui'ni itua ènne'yu'a lani cą, laniála nna guthà'na cą labí go cą por la' rehuni'lati'. ¹⁶ Lanú nuya regú'nu remiendo ttu vestido viejo lani ttu pedazo lari' cubi, porqui'ni la'a mímsuba remiendo cúbía nna ichèda'ą lari' viéjua, anía nna adila iyàl-la' lāti chi birèda'a. ¹⁷ Nihua labí rigá'a ca enne' vino cubi le' bolsa vieja nu de yeti; porqui'ni cáala ą' runi cą nna, entonces por fuerza qui' vino cúbía nna itsu' la ca bolsa yétiá nna ilàlia vínua, ą'hua ca bolsa yétiá nna labiru iýu' cą. Sino rigá'a la cą vino cubi le' ca bolsa yeti cubi, ą' modo nna júntuba guchia bolsa yétiá lani vino cúbía.

¹⁸ Hua rinne cannabée ca títša'a nna bitsina' ttu ènne'yu' rigú'ubia' le' yétsiá, beduýibì ru'a lo Jesús nna rą ne: Chi' gùtti tegani ýi'ni niula to' ya'a. Tsí huacca qui' cuią'lu' ita cuią'lu' guláppa' cuią'lu' cuerpo to' qui' niá nna eyaccabàni tabá. ¹⁹ Gudulí tè Jesús nna díe lani ą, dia huá ca enne' ruthète'niáa. ²⁰ Neda bá yu'ée nna taýeni ttu niula ne. Chi uccua tsì'nu ida rà'nią rēni. Lą nna gubíga'ą cuè'e lée beláppa'ą ru'a ýuéa. ²¹ Anía benią porqui'ni liú'u losto' bíj nna rą: Canchu guláppa'a' māsqui'di ýúe nna eyacca taá látsa'a'. ²² Bedequia tè lo Jesús nna gümne' na ra tie na: Gúppa confianza ýi'nia', chi rialatsi' lu' qui'ni té la'huacca quia', acca chi ná lu' salvo. Dēsdeba lanía nna beyacca latsi' niuláa. ²³ Làniana bitsina' Jesús litsi' nubeyu' principal qui' yétsiá nna bilá'nie ca músico ą'hua alboroto nu runi ca enne'. ²⁴ Lèe nna rèe cą: Líria cāna tsàstito' qui'ni niula cuiti'í nna labí chi gùttią sino ti'éthi bą. Pero laçą nna burla la beni cą ne. ²⁵ De chi benie mandado qui'ni éria ca enni'a nna gutè'e lāti té niula cuiti'a nna gutèl-łé'e ní'í nna beyátha chią. ²⁶ Gudà tè títša' itúbani nía ti'iyā ná milagro nu beni Jesús.

²⁷ Gutte diba Jesús nía, làniana chuppa ca enne' ciego nna tanó cą ne, ditsa tsè' rinne cą nna ra cą: Cuią'lu' Ýi'ni David, betúa latsi' cuią'lu' intu'. ²⁸ Làniana Jesús nna de chi rì'e le' yú'u nna bitsina' ca enne' ciéguá ru'a lúe. Lèe nna rèe

çà: Tsí hua ríalatsi' le qui'ni huacca te' gunia' nu rinàbani le inte' cá. Becàbi çà nna ra çà: Hua ríalatsi' tu' Señor. ²⁹ Làniana beláppe'e íyyalo qui' nna rèe çà: Porqui'ni chi ríalatsi' le nna ccá bá tí' calatsi' le. ³⁰ Luégutaá nna bilá'ni çà. Làniana Jesús nna yala idí' gunènie çà rèe çà: Lihue' cuidado qui'ni nú ttu nuÿa ccá saber nui. ³¹ Pero lacà nna de beria çà nía nna bedà chi çà titsa' itúbani nía ti'ÿa tsè' ná milagro nu beniáa. ³² Merua reria çà fuera nna bitsina' tè attu te ca enne' ru'a lo Jesús tahua' çà ttu enne' ÿíi nna ccà padercer por ttu espíritu malo. ³³ Benie mandado qui'ni éria espíritu malua lo losto' enne' múduá nna luégutaá guduluá gùnniá. Ca enne' nna uccuaÿí ya'áni latsi' qui' nna ra çà: Nunca labí chi bilá'ni ri'u guni ttu enne' luetsi ca milagruí le' nación qui' ri'u Israel. ³⁴ Pero ca fariséua nna ra la çà: Porqui'ni rul'luítsa'q nu ná huexana' qui' ca espíritu malo, acca rudàl-là çà fuera.

³⁵ Jesús nna gurènie le' iyaba ca yetsi a'hua ca rancho to' nna gutixa'ánie ca enne' le' ca sinagogaá ca enseñanza cubi nna beni huée predicar evangelio nu rulue' ti'ÿa tsè' ná la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. A'hua beyunie iyábani itsahue' nna gútue iyábani clase de ca dolor qui' ca enne' qui' ca yétsiá. ³⁶ De bilá'ni Jesús qui'ni yiÿi berèe' ni re' ca enne' nna, yala betúa latsi'e çà porqui'ni tsi'irúbani cani latsi' qui' nna gàtti' tsè'e bá çà ti'a ca carnero to' lanú pastor qui' qui' té. ³⁷ Acca rèe ca enne' ruthète'niáa: Hualigani iyèniní lena' chi té para éyu', átsi'ini tuchúppa rúbani ca obrero tsè'e. ³⁸ Acca linábani Tata Dios enne' ná Xana' loyuí qui'ni ithèl-le'e adí ca obrero gutúppa çà lena' qui'e.

10

¹ Làniana gutàÿi Jesús tsi'nu ca enne' ruthète'niáa nna betie la'huacca qui' cabi sobre ca espíritu malo para qui'ni ebèqquia cabi çà fuera, a'hua para qui'ni eyuni cabi iyábani itsahue' nna cúa cabi iyábani clase de dolor. ² Tsi'nu ca apóstol nna lá cabí íj: Priméruete Simón lá huá bi Pedro, a'hua Andrés bettsi' bíá, a'hua Jacobo ÿi'ni Zebedeo, lani Juan bettsi' bíá nna, ³ Felípea nna, Bartoloméa nna, Tomas nna, Mateo enne' bequiÿa qui' impuesto nna, Jacobo ÿi'ni Alfeo nna, a'hua Lebeo enne' guta' huá lá bi Tadeo, ⁴ a'hua Simón enne' gulátsi' partido lá cananistas nna, a'hua Judas Iscariote nu betiá ne cuenta para gattie.

⁵ Loti' guthel-la' Jesús ca enne' tsi'nua nna betie consejo qui' cabi nna rèe: Bittu tsia le lado qui' adí ca nación, nihua le' ca yetsi anta' le' distritu lá Samaria nna bittu gá'a le. ⁶ Sino tsía la le lani ca enne' Israel porqui'ni ná çà ti'a ca carnero to' nu chi gunitti. ⁷ De día le nna guni le predicar ína le: Annana calatsi' Tata Dios qui'ni ca enne' nna hue'él-la' çà qui'ni quée enne' cu'úbia'nie çà. ⁸ A'hua ná qui'ni eyuni le canu ra'ni, a'hua canu rùtsu' láti qui' para eyacca çà nàri nna, guni le qui'ni eyátha canu yatti, a'hua ebèqquia le fuera ca espíritu malo. Chi ÿa guÿí' bá le la'huacca para guni le ca cosa', acca ná qui'ni ÿa guni bá le çà. ⁹ Bittu hua' le oro nihua bel-liu nu de plata, nihua nu de cobre, ¹⁰ nihua morral nu cu'u le biÿa go le. Nihua bittu cueda le guni le prevenido para hua' le chuppa cue' ÿo le nihua chuppa cue' guarachu, porqui'ni ttu obrero nna dacca' bá guni çà na sostener. Nihua làa theni le ttu yà para ccani le defender. ¹¹ Gaÿa tediba yetsi o rancho to' làti gá'a le, inàba titsa' le canchu hua dua ttu enne' ga'ná dispuesto guniá le atender; entonces níabá ccá lugar qui' le hàsta'na gal-la' tsá eda' le le' yétsiá. ¹² Canchu chi gá'a le le' yú'u nna guni le çà saludar qui'ni gáta'ni çà la'ÿeni lo losto' qui'. ¹³ Canu tsè'e le' yú'u nna canchu gudà naga' qui' qui' le, làniana la' redacca'latsi' qui' le nna gata'

huá qui' quí. Pero canchu gutsibi ça le nna, entonces egà'na ça sin bendición. ¹⁴ Nuÿa diba labí guniã le recibir le' litsi'í nihua labí gudà nagui'í ca titsa' qui' le nna, entonces ná qui'ni eria le le' yú'a o le' yétsiá, pero gucuibi tè bestè nì'a le, seña para télini ça qui'ni labí tsè' beni ça. ¹⁵ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni adila fuerte ccá la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chì' da'la lani yétsiá tí'chula juicio nu uccua lani ca yeti Sodoma nna Gomorra nna.

¹⁶ Ca lugar làti rithél'la'a' le nna té peligro, tí'a ca carnero to' tsè'e lahui' ca lobo. Acca ccá le listo tí'a ca bèl'là, à'hua ccá le humilde tí'a ca becha to'. ¹⁷ Lihue' cuidado lani ca enne' porqui'ni tahua' ça le ru'a lo ca juez para guni ça contra le, à'hua hué' ça le lani cuarta le' ca sinagoga làti retuppa ça. ¹⁸ À'hua tahua' ça le hàstaá ru'a lo ca gobernador à'hua ca presidente nna por causa de qui'ni riquixá'a le nu cca quia'. Anía modo nna gute le testimonio nu cca quia' ru'a lo quí à'hua ru'a lo canu idittu'. ¹⁹ Canchu chi gudaxu' ça le preso nna bittu nùyue cani le tí'íÿa ecàbi le, porqui'ni la'a mísmuba hora nna innia le' la' riyeni qui' le ca titsa' nu ná qui'ni inne le. ²⁰ Porqui'ni álahua lebi'í nuá inne, sino Espíritu Santo enne' ithél'la' Tata Dios qui' lía, lèe nna ínnié por medio de lebi'í. ²¹ Ttu bettsi' nna gutiã cuenta la'a bettsi' bíj para gattiã, à'hua ttu tàta nna gutiã cuenta la'a ÿi'ni bíj. Ca ÿi'niá nna eyeqquia ça contra ca tàta nàna qui' quí. ²² Iyaba ça nna guyudí' ça le porqui'ni riquixá'a le nu cca quia', pero canu guchia bá hàstaá fin de cca ça sufrír por inte' nna, làcanuá nna l-lá ça. ²³ Canchu chi gutsia latsi' quí le le' ttu yetsi nna, lítsiá telá attu yetsi huaya'. Hualigani te' nia' le qui'ni labí chi beyáni le tsia le iyaba ca yetsi qui' ca enne' Israel canchu chi gal'la' tsá il'lani Nubeyu' de ÿiabara' attu. ²⁴ Nu ruthète' nna labí dacca'ã adiru tí'chu maestro qui' niá. Nihua ttu mozo nna labí dacca'ã adiru tí'chu xana' niá. ²⁵ Basta qui'ni ttu discípulo nna ccá tí' ná maestro qui' niá. À'hua nu runi servir nna ccá tí' ná xana' niá. Ttu tàta nna, canchu téni ça lá bi: enne' malo nna, pues adí teérulá mal inne ça qui' ca familia qui' bi cá.

²⁶ Acca bittu gátsini le ça, porqui'ni labí ttu cosa nu gattsí' té sin qui'ni làa ilá'niá, nihua biÿa ttu secrétuni té sin qui'ni làa guni ri'u à saber. ²⁷ Nu riquixa'ánia' tsuã' teruba lebi'í le' chul'la nna, liguni à declarar lani iyaba ca enne'. À'hua nu riyeni gattsí' báni le nna, lítsappi iqquia yú'u nna guyèni lí à. ²⁸ Bittu gátsini le canu rutti ça cuerpo, pues bittu ccani ça gul'lùÿa ça latsi' le. Sino lígátsi lani enne' té la'huacca qui'e gudàl'lèe ca enne' lo yí'bél-laá, à'hua cuerpo qui' quí. ²⁹ Tsí álahua ritò'o chuppa ca binni to' por ttu moneda to' rúbá ca. Pero nidí ttuã labí inniã loyu sino por voluntad qui' Tata Dios qui' lía. ³⁰ Hàstaá ittsa' iqquia le nna chi babànie iyáyiani ça. ³¹ Acca bittu gátsini le, porqui'ni adí telá dacca' le ru'a lo Tata Dios tí'chula iÿetse' ca binni to'.

³² Nuÿa diba gudàlianiã inte' ru'a lo ca enne' nna, à'hua inte' nna gudàliani huá ya' à ru'a lo Tata quia' enne' dua ÿiabara'. ³³ Pero nuÿa diba ettú'niã quixá'ã nu cca quia' ru'a lo ca enne' nna, à'hua inte' nna ettú' huá te' guni ya' à presentar ru'a lo Tata quia' enne' dua ÿiabara'.

³⁴ Bittu cani le qui'ni inte' nna daya' para qui'ni bíttuúru ccá chuppa la' rulábalatsi' le' yétsiloyu. Labí daya' para qui'ni bíttuúru til'la ca enne' sino ccá la' ça dividir por causa de inte'. ³⁵ Acca por causa de inte' nna til'la ca enne' contra familia: ttu ÿi'ni contra tàta qui'í, ttu ÿi'ni niula contra nàna qui'í, ttu ÿólitsi' contra suegra qui'í. ³⁶ Pues ca contrario qui' ttu nubeyu' nna ccá ça la'a mísmuba canu le' yú'u qui'í. ³⁷ Nu catsi'íniã tàta nàna qui'í adiru tí'chu catsi'íniã inte' nna, entonces labí ccã merecer thá'ã lani inte'. À'hua nu catsi'íniã ca ÿi'niã adiru tí'chu catsi'íniã inte', entonces à'hua labí ccã merecer

thá'ą lani inte'. ³⁸ Nu labí ga'ną dispuesto ccą padecer hâstaba canchu gútti ca enne' na porqui'ni denúą inte', entonces labí dacca'ą para ccą enne' quia'. ³⁹ Nuŷa tediba dua iqquį etúa latsi'į la'labàni qui'į ni nna, pues lą nna gunittią la'labàni nu adiru dacca' para despuésłá. Pero nu iria latsi' la'labàni qui'į hâstaa canchu gattia porqui'ni denúą inte' nna, lą nna ccabàni ląą.

⁴⁰ Nu gunia le recibir le' litsi'į nna, entonces t'atsi inte' bá nuá runia recibir. A'hua nu runia inte' recibir nna, runi huą recibir Tata Dios enne' guthel-le'e inte'. ⁴¹ Nu runia recibir ttu profeta porqui'ni ną enne' rinne parte Tata Dios nna, entonces tulappa bá ná la'dàliani thí'ą lani nu gute Tata Dios qui' profetaá. A'hua nu runia recibir ttu enne' quia' porqui'ni runia nu ná tse', entonces lą nna luetsi premio qui' enni'a huá thí'ą. ⁴² A'hua nuŷa diba gutia biŷa tediba cosa màsqui'di ttu vaso inda dil-la' qui' nuŷa ttu canu xcuichu túį porqui'ni ná çą huenitsina quia', pero inte' nna nia' le qui'ni hualigani labí iŷul-lani Tata Dios na.

11

¹ Beyacca diba gutixa'áni Jesús tsì'nu ca discípulo qui'áa ti'įŷa ná nu guni cabi, bede'e nía nna huie huequixà'a le' ca yetsi anta' nía nna benie predicar. ² Litsi' iyyà bá té Juan el Bautista nna bina bi iyábani nu beni Cristua, acca guthel-la' bi chuppa ca enne' ruthète' qui' bía làti rènie. ³ Gunaba titsa' cabi e nna ra cabi: Tsí cuią'lu' Cristo enne' ná qui'ni ita, o tsí cueda tu' attu enne' huaya' áccá. ⁴ Becàbi Jesús nna rée ca enne' dia mandado qui' Juáan: Leyya liute razón lani Juáan ca cosa nu riyénini le nna ca milagro nu rilá'ni le nna. ⁵ Gá le bi qui'ni ca ciego nna rilá'ni çą; ca cojo nna rida' çą; canu rùtsu' láti qui' nna reyacca çą nari; canu cuètsu nna riyénini çą; canu yatti nna reyacca bani çą; ca enne' humilde nna chi runa çą ca titsa' nu runna salvación qui' qui'. ⁶ Ica'rubà canu bittu redúl-la'a latsi' qui' lani inte'. ⁷ Bedà' diba çą nna lániana gudulo Jesús riquixé'e nu cca qui' Juáan lani ca enne' nna rée: Biani nuá calatsi' le úhuia' le acca biria le fuera yetsi cá. Tsí huia le tanna' le ttu nubeyu' variable nu rudu chùppanią latsi'į cá. Labí. ⁸ Biani biria le tanna' le. Tsí ttu enne' nu yala tsé' de ŷuį áccá. Canu raccu' ŷo fino qui' nna, pues le' palacio qui' ca enne' dacca' tsè'e çą. ⁹ Acca, biani biria le tanna' le áccá. Tsí ttu enne' ná profeta áccá. Hualigani qui'ni biria le iyénini le qui' ttu mensajero nu adírula enne' ŷeni ti'chu ttu profeta. ¹⁰ Porqui'ni qui' bi nuą' riquixá'a Tata Dios làti ga'na escrito:

Ni rithél-la'a' mensajero quia', deneru bi lo lu',

Para ithàlia bi neda para guni ca enne' lu' recibir.

¹¹ Hualigani nia' le qui'ni de lo iyábani ca enne' nna, lanú chi gùdua ccą adiru enne' ŷeni ti'chu Juan el Bautista. Pero canu bitote le' reino qui' ŷiabara' nna, pues adila enne' ŷeni ná çą ti'chula Juáan. ¹² Dèdsaba loti' gudulo Juan el Bautista hueni predicar hâstaba anna, iyáyiani ca enne' nna yala rue' latsi' qui' gá'a çą le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios; canu violento nna runi çą duel-la' thí' çą na. ¹³ Porqui'ni iyaba ca profeta nna a'hua ca enne' bedia ley qui' Tata Dios nna gutixà'a cabi nu chì' ccálá, ą' beni çą hâstaa qui'ni gul-lani Juáan. ¹⁴ Canchu calatsi' le gudà naga' le qui' bi nna, làbi nuá Elías enne' ná qui'ni ita. ¹⁵ Nu calatsi' télinią nna gudà nagui'į adí. ¹⁶ Acca, núní ti'na gunia' comparar ca enne' tsè'e anna cá. Ná çą ti'a ná ca huatsa cuiti' nu rucuetsi çą flauta qui' qui' lo neda nna rul-luítsa' çą iditsa ca luetsi huatsa qui'. ¹⁷ rena çą: Chi becuétsi tu' pieza alegre nna, pero labí bedácca'ni le. Chi hua bil-la tu' qui' enne' yatti,

pero ñihua làa gurètsi le. ¹⁸ Anía nia' le, porqui'ni bìta Juáan nna gurèni bi rigua bi labí gu'ya gutó bi bicca'áya, pero rena la ca enne' qui'ni espíritu malo nna duq lani bi. ¹⁹ Gul·lani tehuá Nubeyu' de Ýiabarara' ri'ya ro bée lani iyaba ca enne' nna redena la ca: Nui nna puro go bá nna gu'ya bá nna runiá q'hua yala catsi'q canu ruquiya qui' impuesto nna q'hua adí canu hueni tul·la' nna. Pero nia' le qui'ni canu runi obedecer la' riyeni tsè' nu da' de ýiabarara' nna, lacq nna rulue' rábani caq por ca hecho tsè' qui' qui'.

²⁰ Làniana Jesús gunnie idí'ni contra ca yetsti làti chi benie adí iyé ca milagro, porqui'ni labí bení caq reconocer qui'ni ná caq enne' tul·la' delante de Dios, acca rée ca: ²¹ Airu lu' yetsti Corazín nna Betsaida nna, porqui'ni cáalá le' ca yetsti Tiro nna Sidón nna uccua ca milagro canu chi uccua lani lebi'j, pues cuando lání chi gùccu' caq lari' corriente nna bedua tte iqquia qui' seña de qui'ni reyacca ca arrepentir por ca tul·la' qui' qui'. ²² Acca nia' le qui'ni de gal·la' tsá juíciua nna huayia' la castigo tsía canu yetsti Tiro nna Sidón nna tí'chula lebi'j. ²³ A'hua lu' nna yetsti Capernaum, màsqui'ba hàsta rúbani ýiaba rulaba latsi' lu' ri'yu la' dàliani qui' lu', pero hàsta rúbani ýàrèe' èxxá lu'. Porqui'ni cáalá le' yetsti Sodoma uccua ca milagro canu chi uccua lani lu' nna hualigani hàstaba anna àtsaba rì'q. ²⁴ Acca riquixa'ánia' le qui'ni de gal·la' tsá juíciua nna huayia' la castigo tsía canu yetsti Sodomo tí'chula lebi'j.

²⁵ Laniataá nna beni Jesús oración nna rée: Cuiq'lu' Tàta quia' enne' té làtsi' né'e itute la'huacca qui' ýiabarara' q'hua qui' yétsiloyu, quiyáru' cuiq'lu' porqui'ni canu yala la' riyeni té qui' qui' nna labí rue'el·la' cuiq'lu' qui'ni gunibia' caq ca enseñanza tsi'j ñihua lani canu rulaba latsi' qui' qui'ni yala ritelíni caq. Pero lani ca huatsa to' la nna chi beni cuiq'lu' caq declarar. ²⁶ A'ba beni cuiq'lu', porqui'ni anía guyú'u latsi' cuiq'lu'. ²⁷ Làniana ra Jesús canu tsè'e nia: Iyába ca cosa nna chi benna Tàta qui'a làtsi' nàya'. Lanú nuya nabiá'niq Ýi'ni Tata Dios sino làteruba Tàtáa nna nabiá'nie bi. Lanú nuya nabiá'niq Tàtáa sino Ýi'niáa, q'hua iyaba canu calatsi' Ýi'niáa gunie declarar Tàtáa lani caq. ²⁸ Iyaba le canu rue' la' dí'latsi' le de nà'ni le de yua' idi'ni nna, lità lani inte' porqui'ni inte' nna gunia' qui'ni édi' latsi' le. ²⁹ Liguni la acceptar yugu' nu té quia' para lebi'j, q'hua lícca canu ruthète' quia' porqui'ni ná' maestro ýénlatsi' nna labí ititsi te' le. A' modo nna gatà'ni le la'ýeni nu riquína'ni le. ³⁰ Porqui'ni fácil taá ná yugu' nu té quia' para lebi'j, q'hua yiýi débá ná yua' nu gunna' huá'ni le.

12

¹ Tiempo làniana gutte Jesús làti té ýua'. Tsá lania nna uccua tsá redi' latsi' ca enne' judía. Ca discípulo qui'áa nna gutuni cabí, acca guchèccu' cabi tuchùppa ýua'xtíla, beni tsé' té cabí caq nna gutó cabí. ² De bilá'ni ca fariseua nna ra chí caq ne: Gunna' tsáruhua ca discípulo qui' lu'q' qui'ni runi caq ttu tsina nu labí ná qui'ni guni ri'u natsa. ³ Lèe nna rée caq: Tsí bíhuani' gul·la le làti riquixá'a biya' beni rey David loti' gutuni bi lani ca enne' tsè'e lani bíá. ⁴ Gutà'a bí le' templo qui' Tata Dios nna gutó bí ca ettaxtíla nu ná ofrenda para Tata Dios màsqui'ba labí ná qui'ni go bí caq ñihua canu tsè'e lani bíá nna. Làteruba ca sacerdotéa ná qui'ni go caq ca ettaxtílaa pero bíhua beni Tata Dios bí juzgar qui'ni náq tul·la'. ⁵ Tsí bíhuani' gul·la le lo ley qui' ri'u làti ra qui'ni ca sacerdotéa màsqui'ba runi caq tsina le' templua tsá ýeni nna, pero bíhua ra qui'ni rigú'u caq falta por nuá. ⁶ Inte' nna nia' le qui'ni nì du ttu enne' adírula dacca' tí'chula templua. ⁷ Liudà naga' le nu ra Tata Dios:

La' retúalatsi' calátsa'a' para ca enne',

Alàa biŷa animal nu guni le ofrecer por inte'.

Cáalá rennia le cuenta biŷa nuq', entonces labí la juzgar runi le canu làhuabi mal runi çà. ⁸⁻⁹ Porqui'ni Nubeyu' de Ÿiabara' nna té la' rigú'ubia' qui'e lo iyábani ca tsá màsqwi'ba labí ná tsá para guni ri'u tsina. Gutte bá Jesús nía nna bitsine'e le' sinagoga qui' canía. ¹⁰ Nía nna re' ttu nubeyu' gubitsi ya'abá ná' bânĭ. Gunàba títsa' t'è çà Jesús para qui'ni gappa çà neda biŷa çausani gubtsia çà qui'e, acca nna ra çà: Tsí hua ná tsè' eyuni ri'u ttu enne' rà'ni tsá labí ná qui'ni guni ri'u tsina cá. ¹¹ Becabínie çà nna rée: Canchu nuŷa ttu le du ttu carnero to' qui'ĭ nna inniá le' yeru, tsí bihua ucàa ná' le nna ebèquua li á màsqwi'ba labí ná tsá qui'ni guni ri'u biŷa tsina. ¹² Tsí álahua adírula dacca' ttu enne' ru'a lo Tata Dios ti'chu ttu carnero cá. Acca hua ná bá qui'ni guni ri'u tsè' qui' ttu enne' màsqwi'ba labí ná tsá tsina. ¹³ Làniana ra tie nubeyu' rà'nia: Bèl-lií ná' lu'. Lą nna bèl-lií taá ní'ĭ. Làniana beyacca chi ná' niá tsè' t'ba ná attu lado. ¹⁴ Beria bá ca fariséua nna gunne lettia çà ti'ĭŷala modo gútti çà Jesús.

¹⁵ De gutelini Jesús nui nna bede'e nía. Ca enne' ŷetse' nna tanó çà ne. Lée nna beyunie iyaba canu rà'nia. ¹⁶ Làniana yala recomendar benie çà qui'ni nú ttu tehuá nuŷa quixá'ani çà qui'ni benie ca milagrua. ¹⁷ Anía modo nna uccua cumplir nu ra Tata Dios lo libro nu bedia enne' uccua profeta loti' rée: ¹⁸ Niba du enne' chi becu'á' para quee huenitsina quia' nna yala catsi'ĭ ti' e, q'hua yala agradar cani latsi' lóstu'a' por lée.

Ithél-la'a' Espíritu quia' sobre lée para qui'ni equixá'anie iyaba ca nación ca títsa' lí.

¹⁹ Labí ìldèe pleito lani ca enne', nihua labí ìnnie idítsani para qui'ni gudàliani ca enne' ne, nihua labí tá'béba cuenie lo ca néda.

²⁰ Ttu yá to' nu chia rirèccu' t'è nna labí quítsa telée na;

q'hua ttu lámpara nu átito' rúbá cani latsi'ĭ nna labí guthola telée na, sino runi lée iyaba canu débil cualani.

Anía gúnié hàstaá qui'ni itute nu ná lí nna cçà vencer le' itute yétsiloyu.

²¹ A'hua ca enne' qui' adí ca nación nna gappa çà confianza làni lée.

²² Làniana tahu'a' çà ru'a lo Jesús ttu nu cca padecer por ttu espíritu malo, nq' ciego nna mudo nna. Lée nna beyunie na, lą nna bilá' chiniá nna gunne chiá nna. ²³ Iyaba ca enne' tsè'e nía nna biquila' latsi' qui' nna ra luetsi qui': Tsí enni'ĭ ŷa nuá Ÿi'ni David enne' ná qui'ni ìta cá. ²⁴ De biyeni báni ca fariséua qui'ni ra ca enne' anía, acca ra t'è çà: Nui nna runiá qui'ni eria ca espíritu malo, pero runiá na lani la'huacca qui' Beelzebú la nu nq' nu rigú'ubia' entre adí ca espíritu malua. ²⁵ Pero Jesús nna gutelí taánié la' rulábalatsi' qui' qui' nna rée çà: Canchu nuŷa ttu gobierno lá'ani la' rigú'ubia' qui'ĭ nna til-la' tią contra la'a labíĭ nna, entonces l-luŷa tabá latsi'ĭ. A'hua ca enne' qui' ttu yetsi o ttu familia, canchu lá'ani luetsi qui' nna, entonces huayia' gáarúbá itsá tsé'e çà. ²⁶ A'hua Satanás nna cáalá rudal-lą fuera ca huenitsina qui'ĭ nna entonces contra la'a labíĭ riril-lą. Canchu q' runiá nna, ti'ala modo cue' tsittsi la' rigú'ubia' qui'ĭ cá. ²⁷ Cáalá por medio de Beelzebú runia' mandado ca espíritu malo qui'ni eria çà, entonces canu ruthète'ni lía nna, núlá por la'huacca qui'ní rudal-la çà fuera ca espíritu malo cá. Acca por nu runi la'a mísmuba canu ruthète' qui' le nna rulue'ní qui'ni yala enne' equivocado ná le. ²⁸ Pero por la'huacca qui' Espíritu Santo runia' mandado qui'ni eria ca espíritu maluaq', acca hualigani qui'ni chi gul-lani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios lani le. ²⁹ Porqui'ni ti'ani modo cueqquia ttu enne' biŷa té le' yú'u qui' attu enne' sin qui'ni làa gudaxu' ŷá

xana' yú'a nna guxiqquia bi cá. Laníala nna hua rialaniá cueqquia iyate nu té le' yú'u qui' bi. ³⁰ Nu labí du lani inte' nna, contra la inte' duá. A'hua nu labí rutuppá lani inte' nna, runittilo lá. ³¹ Acca nía' le qui'ni iyábani tul-la' nu runi ca enne' nna a'hua iyábani ca titsa' mal nu rinne cá nna té bá perdón qui' qui'. Pero canu rinne biya titsa' mal ni contra Espíritu Santo nna, entonces labí perdón té qui' qui', nihua tiempo tsè'e ri'u'j nihua tiempo nu chi' da'la nna. ³² A'hua nuya diba inne biya titsa' mal ni contra Nubeyu' de Yiabara' nna, hua té bá perdón qui'j. Pero nu inne biya titsa' mal ni contra Espíritu Santo nna, entonces labí gata' perdón qui'j, nihua tiempo tsè'e ri'u'j nihua tiempo nu chi' da'la nna.

³³ Canchu rena le qui'ni ttu yá fruta ná tsè', pues ná qui'ni gunná fruto tsè' canchu hualigani ná ttu yaga nu riyu'. A'hua canchu rena le qui'ni ttu yá fruta ná malo nna, entonces nihua fruto nu runná labí riyu'a. Porqui'ni ttu yá nna redacca' rabánia por ca fruto nu runná. ³⁴ Yala mañoso ná le ti'a ca bèl-la. Ti'ani modo inne le ca titsa' nu ná cá tsè' canchu puro taá mal bá ná la' rulábalatsi' qui' le cá. Porqui'ni ti'ba cani latsi' losto' ttu enne' nna, á' bá ná nu rinna. ³⁵ Por ejemplo, ttu enne' tsè' nna, cani latsi' lostu'j nu ná tsè', acca rinna cá titsa' nu ná tsè'. Pero ttu enne' mal nna, cca báni latsi' lostu'j nu ná mal, acca rinna cá titsa' mal. ³⁶ Inte' nna nía' le qui'ni iyábani ca titsa' nu labí riyu' nu rinne ca enne' nna, pues té qui'ni gute cá cuenta canchu chi gal-la' tsá juíciua. ³⁷ Porqui'ni por la'a mísmuba ca titsa' qui' lu' nna iria nari lu', a'hua por la'a mísmuba ca titsa' qui' lu' nna ccá lu' condenar. ³⁸ Lániana tuchùppa canu yala tsè' nabia'ni cá nu ra lo ley, a'hua tuchùppa ca fariséua nna ra cá ne: Maestro, calatsi' tu'ilá'ni tu' ttu señal nu gulue' qui'ni té la'huacca qui' cuiá'lu' nu dá'á de yiabara'. ³⁹ Lèe nna becàbie nna rée cá: Canu tul-la' tsè'e anna pues chi biyul-lani cá enne' catsi'nie cá, acca chi' rinába la cá ttu milagro yeni para cáyelatsi' qui'. Pero labí biya señal ni ilá'ni cá sino làteruba nu chi uccua lani Jonás enne' uccua profeta tiempo antigua. ⁴⁰ Porqui'ni ti'a Jonás nna guyú'u bi por tsunna ubitsa nna tsunna yèla nna lè'e bél-la yèniá porqui'ni gutàbiá bi enteru taá, a'hua Nubeyu' de Yiabara' nna tsu'u huée lè'e guna' por tsunna ubitsa nna tsunna yèla nna. ⁴¹ Ca enne' qui' ciudad Níniveá nna eyátha cá lani le canchu chi gal-la' tsá juíciua nna cueqquia huá cá sentencia qui' le; porqui'ni lacá nna beyacca cá arrepentir por ca tul-la' qui' qui' de biyénini cá predicación qui' Jonás. Pero entre lebi'j nna du ttu enne' adila dacca' ti'chu Jonás, pero labí rudà naga' le qui'e. ⁴² A'hua niula gulú'ubia' itute lado sur ttu cuaña nuá nna, eyátha huá lani le canchu chi gal-la' tsá juíciua nna gutsiá causa qui' le para thi' le castigo; porqui'ni idittu' tsè'ni huía para iyénini ituba la' riyei tsè' qui' rey Salomón. Pero entre lebi'j nna du ttu enne' adila sabio ti'chula Salomón, pero labí rudà naga' le qui'e.

⁴³ Ttu espíritu malo canchu chi betse'e latsi'j ttu enne' nna, lániana ribèni lo be' bá ca lugar bitsi hueyila gaña edi' latsi'j pero labí ritaxácca'a. ⁴⁴ Acca cania: Eyèqquia ca'á litsá'a' làti gudáyá ya'a. Canchu chi etsina'a nna ilá'niá qui'ni enni'a nna ná ti'a ttu yú'u nu nettia bá pero chi lúba rabá nna yala tsè' chi ná arreglado. ⁴⁵ Lániana tsiá taxi'a agàtsi ca demonio adila mal ti'chu lã nna gá'a tè iyaba cá lo losto' enni'a nna xúa cá nía. Lániana adí teérula peor ccá la' tté qui' enni'a ti'chula nérúa.

⁴⁶ Hua rinne canna báni Jesús ca enni'a nna bitsina' tè nana qui'áa nna ca bettsi'áa nna ribèda cabi e fuera, calatsi' cabi inne cabi lani e. ⁴⁷ Gutixá'a tènì ttuá ne nna rã: Nana qui' cuiá'lu'a lani ca bettsi' cuiá'lu'a nna tsè'e cabi fuera

calatsi' cabi inne cabi lani cuiá'lu'. ⁴⁸ Becàbi Jesús nna rèe na: Nuni nuá' ná nàna quia' nna ca bettsi'à' nna cá. ⁴⁹ Làniana gulitha tè né'e belui'e ca enne' ruthète'niáa nna rèe: Ca nui ná ca bettsi'à' nna nàna quia' nna. ⁵⁰ Porqui'ni nuŷa tediba runi nu rú'ulatsi' Tata quia' enne' dua ŷiabara', pues lanuá ná bettsi'à' nna dána'a' nna nàna quia' nna.

13

¹ Tsá lanía nna biria Jesús le' yú'u nna huíe gùri'e ru'a indatù'a. ² Bitùppa tè iŷetse' ca enne' ru'a indatù'a làti ri'áa. Lèe nna gutè'e le' ttu barco nna guduánie nna gunne'e çà nna, ³ gutixa'ánie çà iŷetse' ca comparaciòn nu cca qui' yétsiloyuŷ nna ŷiabara' nna rèe: Ttu campesino nna díá huedal-la ŷua'. ⁴ De chi yu'á huedal-la ŷú'a nna binnia tí' ŷua' qui' niá cuitta' neda. Huadi tè ca binni to' nna bediga' çà ŷú'a. ⁵ Atí' ŷú'a nna binnia le' iyyarrúe làti labí tegá guna' re'. ŷú'a nna gul-lani tabá porqui'ni labí itettia ga re' guna'. ⁶ Làniana gul-lani bitsa nna beqqèxu' taá ŷú'a nna gubitsi taá, porqui'ni labí itettia ga díá l-lú. ⁷ Atí' ŷú'a nna binnia làti yù'u huá l-lú ca yettse'. Pero ca yettsi'a nna gul-lani tehuá çà nna bedibàga' taá çà lo ŷú'a. ⁸ Pero átí' ŷú'a nna binnia le' loyu bèbe làti benna tiá lènà' tsè': ttuá gayua' nna, áttuá gayúna' nna, áttuá tsi' érua' nna. ⁹ Nu calatsi' télini nna gudà nagui'í adí.

¹⁰ Làniana gubiga' ca discípulo qui'áa nna gunaba titsa' cabi e nna ra cabi: Biecca rinèni cuiá'lu' ca enne' puro taá lani ejemplo cá. ¹¹ Becàbie nna rèe cabi: Porqui'ni lebi'í teruba ná qui'ni télini le ca cosa nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nu labí chi bina ca enne' antes. Pero lacà nna labí ná qui'ni télini çà ca coŷí. ¹² Porqui'ni nuŷa diba tè iŷeni qui'í nna, entonces lã nna guniá recibir adila iŷeni. Pero nu labí tè qui'í nna, pues hàstaba tito' nu tè qui'í nna ítua telá. ¹³ Por nui nna acca rinèni ya' çà puro lani ejemplo bá; porqui'ni hua rinna' bá çà pero labí rilá'ni çà, a'hua hua rudà naga' qui' nna pero labí riyénini çà nihua labí ritelíni çà. ¹⁴ Nì nna cca cumplir lani lacà nu riquixá'a Tata Dios lo libro nu bedia Isaias enne' uccua profeta nna rèe: Màsqui'ba gudà naga' le pero labí télini le.

Màsqui'ba tetsùni inna' le pero nihua labí ilá'ni le.

¹⁵ Porqui'ni ca enne' tsè'e le' yetŷí nna chi bitechuní çà tul-la'.

Riyénini çà pero yala tàbi cani çà.

Chi bethàya lo quí para qui'ni làa ilá'ni çà.

Chi bethàya naga' qui' para qui'ni làa iyénini çà.

Aniá runi çà para qui'ni làa tsialatsi' qui', nihua làa eyeqquia çà lani inte', para qui'ni gudilá ya' çà de ca tul-la' qui' qui'.

¹⁶ Jesús nna beni bée seguir nna rèe: Ica'rubà le por nu rilá'ni le nna riyénini le nna. ¹⁷ Hualigani te' nia' le qui'ni iŷetse' ca profétaá a'hua adí ca enne' canu beni nu rú'ulatsi' Tata Dios nna, yala gudà latsi' cabi ilá'ni cabi nu rilá'ni le, pero labí bilá'ni cabi a. Uccua huá latsi' cabi iyénini cabi ca titsa' nu riyénini le, pero labí biyénini cabi çà.

¹⁸ Liudaáruhuá naga' le enseñanza acerca de enne' rudal-la ŷú'a. ¹⁹ ŷua' nu binnia cuitta' nédaá nna ccá comparar nu riyénini titsa' nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, pero labí ritelíniá na, entonces ril-lani tè numalua nna riguç ca titsa' nu biyada lo lòstu'í. ²⁰ A'hua ŷua' nu binnia le' iyyarruéa nna ccá comparar nu riyénini ca titsi'í nna luego taá rialatsi'í nna yala redácca'niá. ²¹ Pero labí re' tsittsi' ga latsi'í, acca tito' rúbá bechiá, porqui'ni de gul-lani ca prueba lani çà nna rutsia latsi' ca enne' na porqui'ni rialatsi'í quia', entonces

luego taá redúl-la'a latsi'j. ²² Ŷua' nu binnia le' yètsi'a nna, cça comparar nu rudà naga' ca tìtsi'j pero yala nùyue cania por nu cca qui' bíj, a' hua la' dälatsi' qui' yétsiloyu' nna ruthàga' tabá ca tìtsi'j lo löstu'j, acca labí lènà' tsè' runna cça para Tata Dios. ²³ Pero ŷua' nu binnia le' loyu bèbèa nna, cça comparar nu riyénini nna ratelí huániá ca tìtsi'j nna runna ttu lènà' tsè', tì'a ca ŷua' nu guyú'u le'e quj gayua' nna gayùna' nna tsèi érua' nna.

²⁴ Gutixà'a tènè cabí attu ejemplo nna rée: Reino qui' Tata Dios nna cca huá comparar tì'a ttu enne' nu bedal-la bi semilla tsè' gani le' loyu qui' bi. ²⁵ Pero de lo tì'áthi ca mozo qui' bía nna bita contrario qui' bía nna bedal-lá ŷubànaba' le' loyu làti chi té ŷua'xtílaá, làniana bedà' tiá. ²⁶ De chi té ŷú'a nna da' tehuá ridua etse', pero bilá' huáni qui'ni gul-lani ŷubànaba' le' lóyúa. ²⁷ Làniana ca mozua nna betsina' cça ru'a lo xana' cania nna ra cça: Señor, tsí álahua semilla tsè' bedal-la cuiá'lu' le' loyu qui' cuiá'lu'a cá. Tì'ala modo acca té huá ŷubànaba' cá. ²⁸ Becàbi xana' ŷú'a nna ra bi: Ttu contrario beniá na. Làniana ca mozua nna ra cça bi: Tsí hua calatsi' cuiá'lu' tsá' tu' nna tál-latsu' tu' ŷubànabá'á' áccá. ²⁹ Enni'a nna becàbini bi cça nna ra bi: Bittua chì, porqui'ni nicà'chu tiempo de ril-latsu' le' ŷubànaba'a nna il-latsu' huá le' ŷua'xtíla. ³⁰ Adila tsa' cueda ri'u iŷeni cça jùntuba hàsta'na gal-la' tsá éyu' lènà', lànialá nna épa'a' canu echu ŷú'a: Lechù yá ŷubànabá'á' nna liuŷiga' a' nna, liguni a' manoyo para tsaya, làniana edi' le' ŷua'xtíla' nna cúa li a' le' yú'u quíya'a.

³¹ Gune huánie cabí attu ejemplo nna rée: Reino qui' Tata Dios nna ná tì'ná bétsi' to' qui' ttu clase de cuàna nu guŷi' ttu enne' nna gudá na le' loyu qui'j. ³² Bétsi' tú'a nna adí telá xcuichu to' ná de lo iyaba ca semilla. Pero de chi gul-laniá nna biŷeniá nna ritè láá lo iyaba ca planta hàstaá qui'ni ca binni to' tsè'e lo be' nna rutsia xcu'ni quj lúj.

³³ Gutixà'a tehuánie cabi nna rée íj: Reino qui' Tata Dios nna ná tì' ná levadura nu guŷi' ttu niula nna gulù'ua na le' tsunna yà almudo yedia. Luéguaá nna beyaŷilo ituba cúaá.

³⁴ Gutixa'áni Jesús ca enni'a iyaba ca enseñanzaá puro lani ejemplos. De ruthète'nie ca enne' nna beni bée comparación de ttu cosa qui' yétsiloyu lani ttu cosa de ŷiabara'. ³⁵ Anía modo nna uccua cumplir nu gune ttu enne' uccua profeta tiempo lanía nna ra bi: Quíxa'a' lani comparación para ethátsila'nà' ca enseñanza nu gattsí' bá dèsdeba loti' uccua yétsiloyu.

³⁶ Làniana bechu titsa' Jesús ca enni'a nna betsine'e le' yú'u. Gubiga' tè ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Bethàtsilà'na bálani cuiá'lu' intu' comparación qui' ŷubànaba'a nu gul-lani le' lóyúa. ³⁷ Becàbè nna rée cabi: Nu rudal-la semilla tsè'a nna néè Nubeyu' de Ŷiabara'. ³⁸ Loyu làti huía ŷú'a nna cça comparar itúbani yétsiloyu. Pero ŷua' tsè'a nna cça comparar ca ŷi'ni Tata Dios. Ŷubànaba'a nna cça comparar ca ŷi'ni numalua. ³⁹ Contrario nu bedal-la ŷubànaba'a le' lóyúa nna ná la'a mísmuba numalua. Tiempo lènà'a nna ná fin qui' yétsiloyu. Canù rutuppa lènà'a nna ná cabí ca ángel. ⁴⁰ Acca, tì'ba ril-latsu' ŷubànaba'a nna riá lo yí' para tsaya, a' bá ccá canchu chi il-lani fin qui' tiempo tsè'e ri'uj. ⁴¹ Nubeyu' de Ŷiabara' nna ithel-le'e ca ángel qui'e para gutuppa cabi de le' reino qui'e iyaba canu runi qui'ni innia ca enne' le' tul-la', a' hua iyaba canu runi bíyaáru mal nna. ⁴² Làcabi nna gudal-la tè cabi cça le' horno yí'; nía nna ccá cça sufrir nna cuetsi cça nna góya'atsùnì laya' quj. ⁴³ Pero ca enne' beni tsè' nna, pues yala enne' dacca' ccá cça le' la' rigú'ubia' qui' Tàta qui' quj nna ccá titti cça tì'a rudàni' bitsa. Nu calatsi' télini nna gudá nagui'j adí.

⁴⁴ A'hua reino qui' Tata Dios nna ná tì' ná ttu tesoro gattsì' le' ttu loyu. Betseláni ttu enne' na, pero begattsì' bá na attu vuelta. De tantua redácca'niá nna beyyá nna bètti'á iyate nu té qui'ì nna huì'ia lóyúa.

⁴⁵ A'hua reino qui' Tata Dios nna ná tì' ná ttu enne' runi negocio reyilá ca perla tsè'ni. ⁴⁶ De bilá'niá ttu perla latsitte ní nna beyyá nna bètti'á iyate nu té qui'ì nna huì'ia pér-laá.

⁴⁷ A'hua reino qui' Tata Dios nna ná tì' ná ttu exxa nu rudáxu'ni cá bél-lá. Rudal-la cá na le' índatò' nna rudaxu'á iyábani clase de bél-lá. ⁴⁸ De chi bitsa' èxxaá nna reyèl-la' cá na rú'alá. De chi ýuani cá nna redi' cá nu ná tsè', pero canu labí ná tsè' nna riru'na bá cá cá fuera. ⁴⁹ A'hua ccá canchu chí l-lu'ya latsi' yétsiloyú: íl-lani ca ángel nna gútse'e cabi ttu lado ca enne' beni mal, pero attu lado nna ca enne' beni tsè'. ⁵⁰ Ca ángeliá nna gudal-la tè cabi le' horno yí'a iyaba canu beni mal; nía nna ccá cá sufrir nna cuetsi cá nna góya'atsùni laya' quí.

⁵¹ Bitola nna ra tè Jesús cabi: Tsí hua ritelíni le iyaba nu níy'í. Becábi cabi nna ra cabi e: Hua ritelí bání tu' Señor. ⁵² Làniana rée cabi: Acca canchu ttu maestro de la ley déte'tsì'á ca enseñanza qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, pues lá nna ná tì'a ttu tàta ribèqquiá ca cosa latsitte ní tuàniá, tàntua canu cubi nna á'hua canu viejo nna ruluè'niá ca ýi'ní.

⁵³ Beyacca diba gutixá'a Jesús ca ejémplu' nna bede'e nía. ⁵⁴ Betsina' tie látsiáa nna gudulue gutixa'anie ca enne' tsè'e le' sinagoga qui' caniá nna biquila' ya'áni latsi' quí de tantua tsè' gutixa'anie cá, acca ra tè cá: Gala da' la' ritelíni nna la'huacca nu té qui' nubeyu'í acca runiá ca milagru' cá. ⁵⁵ Tsí álahua ýi'ni carpintérua bá nuá' cá. Tsí álahua nàna qui' niá nuá' lá María cá. Ca bettsi' niá nna lá cá Jacobo nna José nna Simón nna Judas nna. ⁵⁶ A'hua ca dana niá nna pues le' yetsi qui' ri'uí ba tsè'e cá. Gala taxi'á iyaba ca enseñánzi cá. ⁵⁷ Por nui nna labí huíalatsi' quí qui'e. Accana ra Jesús cá: Ca enne' rinne titsa' qui' Tata Dios nna, pues ga'ya tediba rappa cá cabi titsa', pero canu látsi cabi lani canu tsè'e le' yú'u qui' cabi nna nidí tito' labí rudà naga' quí qui' cabi. ⁵⁸ Acca labí benie iyéégá milagro nía por causa de qui'ni labí huíalatsi' quí.

14

¹ Tiempo làniana nna bina gobernador Herodes iyaba nu runi Jesús. ² Làniana ra tiá canu runi tsina qui' niá: Nuá' nuá Juan el Bautista nu bètti ya'a nna, chí beyathá de lo canu yatti, acca té iyèni la'huacca qui'ì para guniá ca milagruá'. ³ Anía ra Herodes porqui'ni bedaxu'á Juáan preso nna be'ýiquiá bi lani cadena nna gutixá bi litsi' ìyyà, por causa qui' Herodías niula qui' bettsi'í Felípea. ⁴ Porqui'ni Juáan nna ra bi á: Tsí làa yu hua lu' qui'ni labí dani lu' thualani lu' niulá'. ⁵ Acca uccua latsi' Herodes gúttiá Juáan, pero gutsi báníá yétsiá porqui'ni Juáan nna uccua bi ttu profeta para laçá. ⁶ Pero loti' beni cá celebrar cumpleaños qui' Herodes nna, beyá'a niula cuiti' ýi'ni Herodías ttubá lahui' iyaba quí. Herodes nna yala guyú'u latsi'í. ⁷ Acca beniá ofrecer lani juramento qui'ni gutiá qui' niula cuiti'a iyate nu inábaniá na. ⁸ Niula cuiti'a nna bitola de chí gulú'u titsa' nàna qui' niá na, acca rá Herodes: Bènnà nì lè' ttu plato iquua Juan el Bautista'. ⁹ Làniana yala behuini'ni Herodes. Pero por causa de qui'ni chila beniá jurar, á'hua labí uccua latsi'í itiniyúá lani canu ýuàni lo me'ya lani á, acca beniá mandado qui'ni gute cá bega' iquua Juáan qui'í. ¹⁰ Guthel-la' tiá mandado le' litsi' ìyyàa para ichu cá yani Juáan. ¹¹ Làniana denua' tè cá iquua Juáan le' ttu plato, bete cá na lani niula cuiti'a, lá nna bete

tià na lani nàna qui' niá. ¹² Bitsina' t'è ca discípulo qui' Juáan nna bedi' cabi cuerpo qui' bíá nna becatts' cabi à. Huía t'è cabi nna gutixa'áni cabi Jesús.

¹³ De biyénini Jesús razón nì nna bede'e nía nna gut'e le' ttu barco nna huíe para attu ládula indatù'a ttu lugar yà'latsi' làti lanúgá enne' tsè'e. Pero de bina ca enne' qui'ni chi díe, acca biria çà dèsdeba le' ca yetsi qui' quí nna díá t'è çà néda yúbitsi lani nì'a quí para tatts'a çà ne. ¹⁴ De beria Jesús le' bárcuá nna bilá'nie qui'ni enne' yéts'e'nì tsè'e chi ribeda çà ne nna, yala betúa latsi'e çà nna beyúnie iyaba canu rà'ni tsè'e lani ca enne' ribeda çà néa. ¹⁵ De chi da' ràl'làa nna gubiga' ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna ra cabi e: Chi ràl'la nna à'hua làti tsè'e ri'uj nna nà fuera yetsi. Bechu titsa' dí cuià'lu' ca enne' para qui'ni eyeqquia çà le' ca yetsi tú'á' nna gó'o çà nu gó çà. ¹⁶ Jesús nna r'èe cabi: Labí náduel'la' eyya çà. Lebi'ì bá luíte gó çà. ¹⁷ Làcabi nna ra cabi: Labí t'è qui' tu' sino làteruba gayu' ettaxtíla nna chuppa b'él'la nna. ¹⁸ Jesús nna r'èe cabi: Ligunna tsanna çà nì. ¹⁹ Làniana benie mandado gu'yuàni ca enne' lo tácca'a. Gu'yí' tie gayu' ca ettaxtílaá nna chuppa ca b'él'laá nna guchìtha lúe yíabara' nna gunàbeé bendición lani Tata Dios. Làniana gùl'le'ée ca ettaxtílaá nna betie lani ca discípuua, làcabi nna gutìthia cabi lani ca enne' yétsi'a. ²⁰ Iyáyiata çà nna gutò çà ti'iyá bá uccuani qui' quí. Betuppa t'è cabi atsi'nu yá tsummi tsá'ti'ni ca pedazo nu bexa. ²¹ Canu gutúa nna hua ná ttu gayu' mili' ti'ga puro taá ca nubeyu', bittua cuenta re' ca enne' niula nna ca huatsa nna.

²² Luego taá beni Jesús mandado éya'a ca discípulo qui'áa le' bárcuá para eneru t'è cabi nna ett'è cabi attu lado indatù'a, miéntraste l'èe nna rechu títse'e ca enne' yéts'e'a. ²³ Bechu titsa' díba Jesús ca enne' yéts'e'a, làniana huíe yà'latsi' lo ttu i'ya para gunie oración. Nía bá re' turúbée gùl'là. ²⁴ Bárcuá nna chi díá lahui' indatù'a, na' nini rudàl'la inda bárcuá, porqui'ni còntrola cabi du bè'a. ²⁵ Chì' tegáábá da' ràni'a nna rida' Jesús lo indatù'a para tayénie cabi. ²⁶ De bilá'ni ca discípuua ne ride'e lo inda nna guretsi ya'áni cabi de tantua tsanì' uccuani cabi nna ra cabi: Nu tsá'yela cà'a nuà'. ²⁷ Pero Jesús nna bel'luítsa' t'è cabi nna r'èe: Ligappa confianza inte' bá nuí, bittu gátsini le. ²⁸ Làniana gunne t'è Pedrua nna ra bi e: Señor, canchu cuià'bálu' nuà' nna, beni qui'ni thaya' lo indí para il'lania' ru'a lo cuià'lu'. ²⁹ L'èe nna r'èe bi: Gutà. Làniana biria Pedrua le' bárcuá nna guda' bi lo inda día bi ru'a lo Jesús. ³⁰ Pero de beyu Pedrua qui'ni fuérteni du bè' nna yala gutsini bi, gudulo chi rinetsi bi, gunne t'è bi iditsa nna ra bi Señor: Bedilàa cuià'lu' inte'. ³¹ Becàa chì ná' Jesús nna beyel'le'e Pedrua nna ra tie bi: Hualigani tito' rúbá fe t'è qui' lu'. Biecca labí gùppa lu' confianza qui'ni t'è la'huacca quia'. ³² Huappi bá cabi le' bárcuá nna gudutsi taá bè'a. ³³ Làniana ca discípulo ca enne' yu'u le' bárcuá nna beduyíbi cabi ru'a lo Jesús nna beni cabi e adorar nna ra cabi: Hualigani qui'ni cuià'lu' Yí'ni Tata Dios.

³⁴ De beyacca gutt'è cabi lo indatù'a nna bitsina' cabi ru'a loyu qui' ca enne' Genesaret. ³⁵ Benibíá' bá canu nía ne nna bedàa chì çà titsa' le' iyaba ca yetsi to' anta' nía. Làniana tahua' çà iyaba canu rà'ni ru'a lúe. ³⁶ Gutta'yúni çà ne qui'ni hue'èl'le'e çà gulappa' çà màsqui'di ru'a yúe. Iyaba canu belappa' çà ne nna beyacca tabá latsi' quí.

15

¹ Làniana tuchùppa ca maestro de la ley qui' ca judíua lani tuchùppa canu gulátsi' religión lá fariseo nna da' çà de Jerusalén nna bitsina' çà ru'a lo Jesús nna ra çà ne: ² Biecca làa rigua ca discípulo qui' lu'á' costumbre nu rulue' ca

enne' gùla qui' ri'u ni'i, porqui'ni ca discípulo qui' lu'á' nna labí runi cã ná' qui' purificar, ti'a ná qui'ni guni ri'u ántesca go ri'u, acca rappa cã tul-la'. ³ Becàbie nna rée cã: Biala cca lebi'ì nna labí rigua le ca mandamiento qui' Tata Dios porqui'ni runi la le ca costumbre qui' bá le ni'i. ⁴ Ttu mandamiento qui' Tata Dios nna ra íj: Gùppa respeto tàta nàna qui' lu'. Ra huée: Nu'ya diba riyèe' iqquia tàta nàna qui'ì nna té qui'ni gattiã. ⁵ Pero lebi'ì nna rena la le qui'ni hua té bá permiso qui' nu'ya para gá tàta nàna qui'ì: Iyaba nu ná qui'ni gunia' le cualani nna chila beté ya' á para Tata Dios, ⁶ acca labiru caduel-la' gunia' cualani tàta nàna quia'. Pero inte' nna nia' le qui'ni á' modo nna riru'na le mandamiento qui' Tata Dios por tantua costumbre qui' le. ⁷ Yala la' be'ya té le' la'riyeni qui' le. Hualibani Tata Dios nu rée acerca de lebi'ì lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta nna rée:

⁸ Yetsi ri'ì nna, pues lani rú'a terúbj rudettiã inte', pero lostu'ì nna idittu' tsè' duã lani inte'.

⁹ De balde bá rexa latsi' quj inte', porqui'ni rulue' cã ca enseñanza nu guleqquia bá iqquia ca enne' ti'atsi nã ttu mandamiento nu ná ligani.

¹⁰ Làniana gutayì tè Jesús ca enne' yétsi'a nna rée cã: Liudà naga' le para télini le. ¹¹ Alahua por nu ro ttu enne' acca chi nã enne' tul-la'; sino nu riria la rú'a ttu enne', lànua nna runiã qui'ni nã nu tul-la'. ¹² Bitola nna gubiga' ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna ra cabi e: Tsí hua yù cuiã'lu' qui'ni biyeni dí'ni ca fariséuã' por ca titsa'a. ¹³ Becàbi tte nna rée cabi: Iyaba ca planta canu labí guda Tata quia' enne' dua yíabara' nna, pues té bá qui'ni il-latsu' cã. ¹⁴ Bittu ccani canchu bitsa'áni cã, porqui'ni ná cã ti'a ca ciego canu riyèl-la' cã ná' adí ca ciego. Canchu ttu ciego quél-la'á ná' attu luetsi ciégu' nna, entonces chuppa té cã nna innia cã lo bèl-la'a. ¹⁵ Làniana Pedrua nna ra bi e: Bethàtsi là'nani cuiã'lu' intu' ejemplo nu gutixá'a cuiã'lu'á'. ¹⁶ Jesús nna rée: Tsí nihua lebi'ì nna bihua ni' télini le cá. ¹⁷ Tsí bihua yù le qui'ni iyaba nu rà'a rú'a ttu enne' nna díã bã lì'ì, làniana iru'na bã cá. ¹⁸ Pero ca titsa' nu riria la rú'a ttu enne' nna dá'ã de lo lostu'ì nna á'hua de la' riyeni qui'ì nna, lànua nna runiã qui'ni nã enne' tul-la'. ¹⁹ Porqui'ni de lo losto' ca enne' nna riria ca la' rulábalatsi' mal para gútti cã enne', á'hua para thúalani cã attu niula huaya' o adí ca cosa nu labí ná qui'ni guni cã, á'hua la' ubàna nna, la' huètti enne' nna, á'hua la' huènilatsi' nna, la' hueqquia bela'na nna. ²⁰ Iyaba ca cosj nna ná cã nu runi qui'ni ca enne' nna chi ná cã enne' tul-la', pero bíttuhua porqui'ni làa runi cã ná' qui' purificar ántesca go cã. ²¹ Beria Jesús nía nna hué para región qui' ca yetsi Tiro nna Sidón nna. ²² Làniana biria tè ttu niula nía nã enne' Canaán pero duã nía nna gunniã iditsa nna ra ñe: Cuiã'lu' Señor Yí'ni David enne' uccua rey, betúalatsi' cuiã'lu' inte' porqui'ni yál-la'ni chi té yí'ni ya'a cã padecer por ttu espíritu malo. ²³ Pero Jesús nna labí becabínie na titsa'. Làniana gubiga' ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna gutta'yúni cabi e nna ra cabi e: Becabíni á porqui'ni tanto iditsa rinniã dá'ã cuè'e la ri'u. ²⁴ Jesús nna rée: Guthel-la' Tata Dios inte', aláa para luetsi niulã' sino làteruba para ca enne' Israel, qui'ni ca enne' Israel nna ná cã ti' ná ca carnero to' nu chi gunitti nna lanú pastor qui' quj té. ²⁵ Gubiga' niuláa nna bedu'yíbi ru'a lúe nna ra ñe: Señor, beni cuiã'lu' inte' cualani. ²⁶ Becàbi Jesús nna rée na: Labí ná tsè' qui'ni ttu tàta nna cúã ettaxtíla lo ná' ca yí'ni para gudal-lã na ru'a ca beccu'. ²⁷ Becàbi tè niuláa nna ra: Hualibani cuiã'lu' Señor, pero ca beccu' to' nna ro ba cã ca pedazo nu rinnia ru'a me'ya qui' xana' quj. ²⁸ Làniana becàbi Jesús nna rée na:

Lu' niula, hualigani chi ríalatsi' lu' qui'ni iýeni la'huacca té quia', acca ccá bá lani lu' tí'a ná bá la' rinàba qui' lu'.

²⁹ Guttè diba Jesús nía nna gutèl-lé'e néda nu día ru'a indatò' qui' Galilea, bi'yu tie lo ttu i'ya, nía nna gure' tènìe. ³⁰ Nuýetse' ca enne' nna bitsina' çà ru'a lúe ché' çà ca enne' ná cojo nna ciego nna ca enne' ýí nna ca enne' manco nna à'hua iýétse'èru canu rà'ni nna betse'e çà iyaba çà ru'a lúe. Lèe nna beyunie iyaba çà. ³¹ Ca enne' ýétsi'á nna biquila' ya'áni latsi' qui' de bilá'ni çà qui'ni ca enne' ýía nna chi rinne çà, à'hua ca enne' máncuá nna chi tsia nì'a ná' qui', à'hua ca enne' cojua nna chi rida' çà tsè', ca ciégua nna chi rilá'ni çà. Acca yala bedàliani çà Tata Dios enne' runi ca enne' Israel adorar.

³² Jesús nna gutaýie ca discípulo qui'áa nna rée cabi: Yala retúa látsa'a' ca enni'í porqui'ni chi uccua tsumna ubitsa tsè'e çà lani inte' nna labí biýa té go çà. Labí calátsa'a' ethé'l-la' ya' çà porqui'ni xiaba igutsi latsi' qui' lo néda canchu làa go tí'ýá çà primero. ³³ Làniana ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Calegáhua taxi' tu' iýeni tsè'ni ettaxtíla para úgo ri'u ca enne' ýétsi'í, porqui'ni tsè'e ri'u ttu lugar idittu' de làti anta' ca yetsi. ³⁴ Jesús nna rée cabi: Bàl-la cà'a ettaxtíla dèni le. Becàbi cabi nna ra cabi e: Gàtsi teruba, à'hua tuchùppa bél-la to' nna. ³⁵ Làniana gunènie ca enne' ýétsi'á qui'ni xúani çà loyu. ³⁶ Guýi' tie gàtsi ca ettaxtílaá lani ca bél-la tú'a nna, be' tie gracia lani Tata Dios. Làniana gùl-le'ée çà nna bi'e ca discípulo qui'áa. Ca discípulá nna gutithia cabi lani ca enne' ýétsi'á. ³⁷ Iyaba çà guto çà tí'ýa bá uccuani qui' qui'. Làniana betuppa tè cabi ca pedazo nu bexa, gàtsi tsummi tsá'ti'ni. ³⁸ Entre ca enne' gutó lánia nna uccua chua' vuelta gayua' ca nubeyu', bíttua cuenta re' ca niula nna ca huatsa nna. ³⁹ Làniana bechu titse'e ca enne' ýétsi'á nna gutà'a tie le' bárcuá nna déyyeé para lado región lq Magdala.

16

¹ Làniana ca fariséua nna ca saducéua nna bitsina' çà ru'a lo Jesús gunàba tènì çà ne qui'ni gunie ttu prueba nu rulue' qui'ni la'huacca qui'e nna dá'q de ýiabara'. Anía beni çà para eyila çà néda tí'íyalá modo cu'ée ttu falta. ² Becàbinie çà nna rée: De chi rayi bía de díal-lalá nna rena le: Yala tsè' porqui'ni rayi bía, acca huètsa'a bá uxé. ³ A'hua canchu chi reyna' bía de díla nna rena le: Iyya l-lá ccá natsá. Hua ritelí báni le ca seña nu cca ýiaba, atsi'íni rena le qui'ni làa ritelíni le ca cosa de la'huacca de ýiabara' nu chi cca lani le annana. Labí líni le. ⁴ Benie seguir nna rée: Ca enne' máluj nna chi biýùl-lani çà enne' catsi'ínie çà, chì' rinàba láni çà inte' qui'ni gunia' ttu milagro nu gulue' qui'ni da' la'huacca quia' dèdsaba ýiabara'. Pero labí biýa seña ni ilá'ni çà sino làteruba nu uccua lani Jonás enne' uccua profeta. Beyacca bá rée çà anía nna bedà' tie. ⁵ De bitsina' cabi attu lado indatú'a nna bexa latsi' ca discípulo qui'áa qui'ni labí nùà' cabi ettaxtíla. ⁶ Jesús nna rée cabi: Lihue' cuidado lani levadura qui' ca fariséuq' nna ca saducéuq' nna. ⁷ Ca discípulo qui'áa nna gudulo cabi gunèni luetsi cabi nna ra cabi: Porqui'ni labí nùà' ri'u ettaxtíla, acca rée lq. ⁸ Gutelí taáni Jesús acca rée cabi: Biecca rulaba latsi' le porqui'ni labí ettaxtíla nùà' le acca nia' nuq' ni'i. Hualigani tito' rúbá fe té qui' le lani inte'. ⁹ Tsí àtsahua labí ritelíni le nihua làa rexa latsi' le de lo gayu' ca ettaxtílaá nna bàl-la cà'a tsummi ca pedazo betuppa le de chi beyacca gutó gayu' mili' ca enni'a cá. ¹⁰ Tsí nihua làa rexa latsi' le de lo gàtsi ca ettaxtíla entre tappa mili' ca enni'a nna ábal-la cà'a tsummi ca pedazo nu bexa bedi' le cá. ¹¹ Biani cca àtsahua nì' tèlini le qui'ni álahua por ettaxtíla nuq' acca nia' qui'ni hué' le cuidado por levadura

qui' ca fariséua' nna ca saducéua' nna cá. ¹² Làniana bennia cabi cuenta qui'ni calatsi'e hué' cabi cuidado qui'ni làa thacca'ýi' cabi por ca enseñanza bè'ya qui' ca fariséua nna ca saducéua nna, aláa por attu levadura.

¹³ Deyya tè Jesús para región làti re' yetsi Cesarea de Filipo, làniana gunàba titse'e ca discípulo qui' áa nna rée cabi: Nubeyu' de Ýiabara' nna, nuni nua' rena ca enne' qui'ni ná cá. ¹⁴ Becàbi cabi nna ra cabi e: Ttu te cà nna rena cà qui'ni ná cuià'lu' Juan el Bautista; áttu te cà nna rena cà qui'ni ná cuià'lu' Elías; áttu te cà nna rena cà qui'ni ná cuià'lu' Jeremías o nù'ýala ttu ca profetaá. ¹⁵ Lée nna rée cabi: Lebi'í chúná, biala rulaba latsi' le nu cca quia' ni'i. ¹⁶ Gunne tè Simón Pedrua nna ra bi e: Cuià'bálu' Enni'a Cristo Ýi'ni Tata Dios enne' bàni tulidàba. ¹⁷ Làniana ra Jesús bi: Yala ica'rubà lu' Simón Ýi'ni Jonás, porqui'ni chi uccua nui declarar lani lu', aláa por nu'ya enne' ni le' yétsiloyu' sino por Tata quia' enne' dua ýiabara'. ¹⁸ A'hua nia' lu' qui'ni lu' ná lu' Pedro, quiere decir: piedra. Iqquá cimiéntuá' nna ilítha'a' iglesia quia'. La'huacca de lù'uti nna labí írialaniá guniá vencer contra iglesia quia'. ¹⁹ Inte' nna gúnna' lani lu' la'huacca para ithàlia lu' reino qui' Tata Dios para ca enne'. Iyaba nu guni lu' permitir le' yétsiloyu nna a'hua ccá permitir ýiabara', pero canchu labí nna, labí. ²⁰ Làniana gunèni Jesús ca discípulo qui' áa qui'ni nú ttu tehuá nu'ya quixá'ani cabí qui'ni lée enni'a Cristo.

²¹ Dèseba lànìa nna gudulo Jesús gutixa'ánie ca discípulo qui' áa qui'ni naduel-la' éyyeé Jerusalén para quée padecer làtsi' ná' canù rigú'ubia' lè' yétsiá, a'hua làtsi' ná' ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley qui' ca judiua nna. Gutixá'a huée qui'ni gútti cà ne, pero bitsa tsunna nna eyáthèe de lo lù'uti. ²² Làniana gulèququia yetsi' tè Pedrua ne nna gudulo bi ritsa' bi e nna ra bi: Señor, bittu ina cuià'lu' a', nìdirubani ttu nu ra cuià'lu'a' làa tté cuià'lu'. ²³ Laniana gúnna' tsè' tè Jesús Pedrua nna rée bi: Becuitta ru'a lua' Satanás porqui'ni estorbo la runi lu' quia', labí rulaba latsi' lu' nu cca qui' Tata Dios sino nu cca qui' ca enne' la. ²⁴ Làniana ra Jesús iyaba ca discípulo qui' áa: Canchu nu'ya calatsi'í thá'a lani inte' nna té qui'ni iyùl' laniá la'a labá nna ga'ná dispuesto gúchiá curutsi' ìdi' qui'í nna tanuá inte'. ²⁵ Porqui'ni nu'ya tediba dua iqqu'í etúa latsi'í la'labàni qui'í nna, pues gunitti lã na. Pero nu'ya tediba iria latsi'í la'labàni qui'í hàstaá canchu caduel-la' gattiá porqui'ni denúá inte' nna; pues lã nna ccabàni lã. ²⁶ Biani liecca canchu ttu enne' nna guniá gana itute yétsiloyu, pero bitola nna nitti bá para siempre ni'i. O biani ti'na gute ttu enne' lani Tata Dios para gáyaní nu dacca' la'labàni qui'í cá. ²⁷ Porqui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna itée lani la'yani' nna la'dàliani qui' Tata qui' áa, a'hua lani ca ángeli qui'e; làniana quithie qui' ttu ttu tsa ca enne' ti'ýa ná bá nu bení cà. ²⁸ Hualigani nia' le qui'ni tuchùppa le canu tsè'e nì lani inte' nna labí gatti le hàsta'na ilá'ni le Nubeyu' de Ýiabara' dé'e para quée Rey nna cu'úbie.

17

¹ Xuppa ubitsa bitola nna, Jesús nna gulequie Pedrua nna Jacobua nna lani bettsi' bi Juáan yà'latsi', guchi'e cabi lo ttu i'ya ýeni tsè'. ² Nía nna bettsiáni la' rinna' qui'e ru'a lo cabi nna uccua tittiní lúe ti'a bitsá, a'hua ýúe nna beyacca tsíttsi tùni ti' taání ýiani' bitsá'. ³ De repente taá nna gudu Moisés nna Elías nna ru'a lo cabi nna rue' cabi títsa' lani e. ⁴ Gunne tè Pedrua nna ra bi Jesús: Señor, yala tsè' canchu eya'na ri'u nì. Canchu hua calatsi' cuià'lu' nna guni tu' tsunna yú'u l-la' to', ttu para cuià'lu' nna, attu para Moisés nna,

attu para Elías nna. ⁵ Atsaba rinne Pedrua nna gul·lani ttu bía nu rudàni'raba nna bedibàga'a'q cabi. Biyeni tè tsi'i ttu enne' gunnie dèsdèba le' bía nna rèe: Là enni'ì Ÿi'nia' yala catsi'ì ti' e, yala redacca' te' por nu runie. Liúda naga' le qui'e. ⁶ De biyéniini ca discípuua ca titsi'ì nna gubixi cabi gure'ló taá làti tsè'e cabía de tantua gutsini cabi. ⁷ Làniana gubiga' Jesús beláppe'e cabi nna rèe: Leyátha nna, bittu gátsini le. ⁸ Guchitha tè lo cabi pero lanuru nuŷa bilá'ni cabi sino áláteruba Jesús. ⁹ Beyádi bá cabi lo í'yaá nna gunèni Jesús cabi nna rèe: Nú ttú tehua nuŷa quixa'áni le nu bilá'ni le sino hàsta'na qui'ni Nubeyu' de Ÿiabara' nna eyáthèe de lo lù'uti. ¹⁰ Làniana ca discípulo qui'áa nna gunàba titsa' cabi e nna ra cabi: Biala cca rena ca maestro de la ley qui'ni naduel·la' ita yà'la la Elías cá. ¹¹ Becàbi Jesús nna rèe cabi: Hualiba yà'la Elías ita; làbi nna guni bi arreglar iyábani. ¹² Pues Elías nna chila bita bi, pero labí benibia' ca enne' bi sino bethácca' la ca bi iyate nu uccua latsi' qui. A'hua Nubeyu' de Ÿiabara' nna beyalò bá ná nu guthacca' ca ne. ¹³ Làniana gutelíni ca discípuua qui'ni qui' Juan el Bautista nuá rèe anía.

¹⁴ De betsina' cabi làti tsè'e ca enne' yétsi'á nna bitsina' tè ttu nubeyu' beduŷibj ru'a lo Jesús nna ra ne: ¹⁵ Señor, betúa latsi' cuiá'lu' Ÿi'ni yi'ì qui'ni yu'á be' nna yala telá fuerte ridacca'a; iyé vuelta chi gubixiá lo yi' a'hua le' inda nna. ¹⁶ Chi tahu'a' ya' a ru'a lo ca discípulo qui' cuiá'lu' pero labí uccuani cabi eyuni cabi a. ¹⁷ Becàbi Jesús nna rèe: Lebi'ì canu labí rialatsi' nna díatia le canu tul·la' nna, atsália cà'a itsá dà te' cuenia' lani le. Atsália cà'a itsá té qui'ni guchia' le cá. Lítahuá' a nì. ¹⁸ Làniana gutil·la Jesús espíritu malua nna betsè'e taá latsi'ì nubeyu' cuítia. Dèsdèba hora làniana nna beyacca chi latsi'ì. ¹⁹ De chi tsè'e cabi yà'latsi' nna gunàba titsa' ca discípuua Jesús nna ra cabi: Biecca intu' nna bihua uccuani tu' guda·la tu' a fuera cá. ²⁰ Jesús nna rèe cabi: Porqui'ni labí rappa le confianza lani Tata Dios. Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni cáalá fè qui' le ná màsqui'di medida ttu bétsi' cuàna nna huaccani le guni le mandar í'ya duj: Guttè nà'la, entonces hua ttia. Porqui'ni labí biŷa tè nu làa cca posible canchu rialatsi' le Tata Dios. ²¹ Pero luetsi ca espíritu maluá' nna labí ŷá eria bá sino lani oración nna ayuno nna.

²² De tsè'e cabi región qui' Galilea nna ra Jesús cabi: Nubeyu' de Ÿiabara' nna gute ca ne cuenta làtsi' ná' ca enne' para quée sufrir nna, ²³ a'hua gútti ca ne nna, pero bitsa tsunna nna eyáthèe de lo lù'uti. De biyéniini cabi rée anía nna yala behuini'ni cabi.

²⁴ De bitsina' cabi Capernaum, làniana canu ruquiŷa chuppa dracma huía ca ru'a lo Pedrua nna ra ca bi: Maestro qui' lía' nna, tsí bihua rute qui' ládi bi chuppa moneda cá. ²⁵ Pedrua nna ra bi ca: Hua rutie ŷa. Gutà'a tè Pedrua le' yú'a, pero yà'lala Jesús bel·luítse'e bi nna rèe: Simón, biani ra lu' de nu cca qui' ca impuesto nna qui' ládi nna nu ruquiŷa ca rey le' yétsiloyu. Nuni ruquiŷa ca, tsí ruquiŷa ca ca Ÿi'ni qui, o, tsí canu fuera bá áccá. ²⁶ Becàbi Pedrua nna ra bi e: Canu fuera nna té qui'ni quiŷa ca. Jesús nna ra tie bi: Entonces ca Ÿi'ni rey nna tsè'e bá ca libre álá. ²⁷ Pero para qui'ni nú ttu nuŷa gutsa'áni iqqú nna, acca lu' nna huía ru'a indatù'a' para gudaxu' lu' bél·lá. Bél·la nu gudaxu' lu' primero nna ebeqquia lu' a nna ithàlia lu' rú'ì. Porqui'ni nía nna yù'u ttu moneda nu dacca' tappa dracma, thi' lu' a' nna gute lu' a' lani ca para qui'ni quiŷa lu' nu cca quia' nna nu cca qui' lu' nna.

18

1 Tiempo lània nna gubiga' ca discípulua ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Nuni ná nu adiru re' cuenta le' reino qui' ÿiabara' cá. 2 Jesús nna gutaÿi tte ttu huatsa to' nna bedue na lahui' cabi. 3 Làniana rèe: Hualigani te' riquixa'ánia' le, canchu labí guttsiáni la' rulábalatsi' qui' le nna tsialatsi' le t'i'a ca huatsa to' nna entonces labí gá'a le le' reino qui' Tata Dios. 4 Acca nuÿa diba ná enne' losto' humilde ti'ba huatsa tú'ï nna, lanuá nna ná nu adiru re' cuenta le' reino qui' Tata Dios. 5 A'hua nuÿa diba guniã recibir ttu huatsa to' luetsi huátsiÿi porqui'ni rialatsi'ï inte' nna, inte' ba nuá runiã recibir.

6 A'hua nuÿa diba guni qui'ni innia le' tul-la' nuÿa ttu canu xcuichu to' canu rialatsi' qui' inte' nna, pues enne' gulú'u fáltaa nna adila tsa' iÿiÿiquia yanÿi ttu iyya molino nu adiru xeni nna guda-la tã ca na lahui' indatò. 7 Ica'rútsi'ïru yetsiloyu por ca tul-la', porqui'ni tulidàba ril-lani tentación lani a. Pero ica'rútsi'ïru nu runi qui'ni richèccu' ca enne' nna runiã qui'ni innia ca le' tul-la'. 8 Acca canchu ná' lu' o ni'a lu' runi ca qui'ni runi lu' tul-la' nna, guchu telá ca nna guru'na ca: porqui'ni adila tsa' qui'ni dua ttu teruba ni'a ná' lu' nna gata' la'labàni nu labí ttíã qui' lu' ti'ca'la tsia chuppa ni'a ná' lu' nna tsía lu' lo yi' nu labí fin qui'ï té. 9 A'hua canchu ttu lado íyyalo lu' runiã qui'ni runi lu' tul-la' nna, gulèqquia telá a nna guru'na a; porqui'ni adila tsa' gata' la'labàni nu labí ttíã qui' lu' lani ttu teruba íyyalo lu', ti'ca'la tsia chuppa íyyalo lu' nna tsía lu' lo yi'bél-laá. 10 Bittu guni le' despreciar nuÿa ttu canu xcuichu tú'ï porqui'ni riquixa'ánia' le qui'ni ca ángel ca enne' rue' cabi cuidado ttu ttu ca huatsa tú'ï nna tulidàba tsè'e cabi ru'a lo Tata quia' enne' dua ÿiabara'.

11 Nubeyu' de ÿiabara' nna bitée para gudilée iyaba canu chi gunitti. 12 Biala ina le qui' ttu enne' canchu tsè'e gayua' carnero qui'ï pero nuÿa ttu ca nna iyál-lá, tsí bihua guni segúruã canu noventa y nuevea nna tsíã lo ca i'ya tatilã nu biyál-láa cá. 13 Canchu chi betselániã na nna, hualigani qui'ni adila redácca'niã por ttu teruba carneru to' qui' niá ti'ca'la por iyaba canu noventa y nueve tsè'e ba ca seguro. 14 A'hua labí ná voluntad qui' Tata Dios qui' líã qui'ni nittí nuÿa ttu ca huátsiÿi.

15 Canchu ttu hermano qui' lu' rigú'ã falta contra lu' nna, huía litsi'ï nna, nía nna entre chuppa teruba le nna eyíla lu' modo para qui'ni enniã cuenta nu benia. Canchu gudá nagui'ï qui' lu' nna entonces chi beyacca tsè' lu' hermano qui' lu' a. 16 Pero canchu labí gudá nagui'ï qui' lu' nna, huía litsi'ï attu vuelta nna guche' ttu o chuppa enne' para qui'ni nu ina chuppa o tsunna ca testigua nna tsu'uni iyaba tita'. 17 Canchu nihua lani lacã làa iyéniniã nna entonces gutixà'a telani itute iglesia. Canchu nihua lani iglesia làa gudá hua nagui'ï nna, bèni telá a tratar ti'atsi ttu nu fuera o ttu nu rucuiÿa xatta qui' impuesto. 18 Hualigani te' nia' le qui'ni iyaba nu guni le permitir le' yetsiloyu, a' cca permitir le' ÿiabara', pero canchu labí nna, labí. 19 Attu vuelta riquixa'ánia' le qui'ni canchu chuppa le tsè'e le de acuerdo le' yetsiloyuï acerca de biÿa diba cosa nu inàba le lani oración nna, entonces Tata quia' enne' dua ÿiabara' nna gunie na para lebi'ï. 20 Porqui'ni gaÿa tediba tsè'e chuppa o tsunna ca enne' retuppa lani nombre quia', nía nna dua' lahui' qui'. 21 Làniana gubiga' Pedrua ru'a lúe nna ra bi e: Señor, bàl-la vuelta cà'a eyuniÿén látsa'a' qui' ttu hermano quia' nu cu'ã falta contra inte' cá. Tsí bedáã' gátsi tì'a cá. 22 Jesús nna rée bi: Alàa nia' lu' gátsi teruba, sino setenta vuelta gátsi.

23 Acca por nui nna reino qui' Tata Dios nna ná tì'a ttu rey uccua latsi' bi eyuni bi cuenta lani canu runi tsina qui' bíã. 24 Gudulo tè bi ribeqquia bi

cuenta nna biria tē ttu nu dāa qui' bi tsi' mili' yā bel-liu nu de oro nna plata nna. ²⁵ Pero lā nna labí tē qui' q' quiyā nu dāa naá, acca enne' uccua rey nna beni bi mandado ca siervo qui' niá qui'ni gutti' çā na por precio lani attu enne' huaya' para guniā tsina lú, q' hua qui'ni gutti' huá çā niula qui' niá nna ca yī'nī nna tsá'tsēla tehua iyate nu té qui' para quiyāni çā yīyā' qui' niá. ²⁶ Làniana beduýibi nubeyu'a nna gutta'yúniā rey xana' niá nna rā: Señor, guppa cuiā'lu' paciencia quia', hua yíyá bētsi bá' iyate nu dà'a' qui' cuiā'lu'. ²⁷ Rey enne' ná xana' niá nna yala sentir uccua bi qui' nna betúa latsi' bi çā nna beyuniyén latsi' bi itute yīyā' nu dàā qui' bía nna bela' tē bi çā. ²⁸ Beria dibā nna bitsá' tiā ttu compa' qui' nu rāl-la' huá qui' tuchuppa gayua' beyu teruba nna, pero bedaxu' chiā na guduluā rithiā yanī nna rā na: Gutýa nu rāl-la' lu' quia'. ²⁹ Làniana nubeyu'a nna beduýibi ru'a lú gutta'yúniā na rā na: Guppa paciencia quia', hua yíyá bētsi bá' iyate nu dà'a' qui' lu'. ³⁰ Pero lā nna labí uccua latsi' i, sino qui'ni bedal-la lā na latsi' iyyà hàsta'na qui'ni quiyā qui' nu rāl-la'çā. ³¹ Bilá' bāni adí ca mozua ca cosa mal nu beniá nna yala triste uccuani çā nna huía çā taquixá'ani çā xana' ca niá iyaba nu uccua. ³² Làniana xana' ca niá nna gutaýi bi çā attu nna ra bi çā: Huenitsina mal, inte' nna beyuniyén taá látsa'a' iyate nu dāa lu' quia' porqui'ni gutta'yúni lu' inte'. ³³ Lu' chúná, tsí bihua dāni lu' etúa huá latsi' lu' qui' luetsi to' lu'çā' t'ia inte' betúa látsa'a' lu' cá. ³⁴ Làniana adí telá bitsá'ani bi nna bete tē bi çā para ççā castigar hàstaá qui'ni éyíyā iyáýiate nu rāl-la'çā qui' bi. ³⁵ Anía guni Tata quia' enne' dua yīabara' lani ttu ttu tsa le canchu làa eyuniyén huá latsi' le lani itute latsi' le ca falta qui' ca hermanos qui' le.

19

¹ Beyacca bá gunne Jesús ca titsa'a nna bede'e Galilea nna guttie yò Jordán, làniana betsine'e región qui' Judea. ² Ca enne' yétse'ni nna denó çā ne. Nía nna beyunie çā. ³ Làniana bitsina' tē ca fariséua ru'a lúe para eyila çā néda ti'iyílá modo inne çā canchu xiaba uquinnia çā ne lani ttu titsa', acca gunāba titsa' çā ne nna ra çā: Tsí hua ná tsè' qui'ni ttu nubeyu' nna éla'çā niula qui' para biyā tediba caúsani cá. ⁴ Becābie nna rēe: Tsí bihua ni' gul-la le lo Escritura qui'ni Tata Dios enne' betsi'e çā yétsiloyu dēdsēba nēruá, nubeyu' nna niula nna benie çā. ⁵ Raáruhué çā: Por nui nna guthà'na ttu nubeyu' tàta nàna qui' nna itsá' tiā niula qui', làniana chuppa çā nna chi ná çā ttùba. ⁶ Làniana labiru ná chuppa çā, sino qui'ni ttùba chi ná çā. Acca por nui nna, nu bettsà' Tata Dios luetsi qui' nna, labí ná qui'ni nuya el-la'çā çā. ⁷ Làniana ca fariséua nna ra çā ne: Biala cca ra Moisés qui'ni huacca bá ilthā ttu nubeyu' acta de divorcio nna éla'çā tiā niula qui' cá. ⁸ Bécabinie çā nna rēe: Por la' necio bá qui' le acca benna Moisés permiso qui'ni éla'á le niula qui' le, pero nēruá nna labí uccua çā. ⁹ Inte' nna riquixa'ánia' le claru taá qui'ni nuya diba éla'çā niula qui' pero álahua porqui'ni gūdualani niula attu nubeyu' huaya' sino porqui'ni calatsi'í thí'çā attu niula huaya' nna, nui nna chi ná adulterio nu runiā. A' hua nu edí' niula nu béla'á naá nna runi huá adulterar. ¹⁰ Làniana ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Canchu ç'ba ná la'ritē qui' ttu nubeyu' lani niula qui' nna entonces bihua cuenta tiā na guttsani'í. ¹¹ Làniana rēe cabi: Alahua iyá ca enne' rulaba latsi' qui' çā, sino làteruba canu chi nani Tata Dios. ¹² Por ejemplo, tsè'e canu gùlia sin capacidad para guttsaná' qui'. A' hua tsè'e canu ná çā incapaz, porqui'ni çā uccua latsi' ca enne' qui'ni cçā çā. A' hua tsè'e canu dua ttùba çā pero solamente por amor nu té qui' qui' por la' rigú'ubia' qui' Tata

Dios. Nui nna nâ para canu rulaba latsi' qui qui'ni nu ra ca titsi'î nna hua ná tsè' para lacâ.

¹³ Làniana ca tàta nàna nna tahua' tè çâ ca huatsa to' ru'a lo Jesús para qui'ni gutsia né'e iqquia qui' nna gunie oraciôn por lacâ. Ca discípulua nna gutil'la la cabi çâ. ¹⁴ Pero Jesús nna rée cabi: Lihue'el-la' ca huatsa tú'â' ibiga' çâ ru'a lua', bittu guthâga' le çâ; porqui'ni qui'ba luetsi ca huatsi nna ná iyaba canu rue'el-la' çâ qui'ni Tata Dios nna quée enne' rigú'ubia'nie çâ. ¹⁵ De chi betsia né'e iqquia ca huátsáa nna benie çâ bendecir nna, bedâ' tie nía.

¹⁶ Làniana bitsina' tè ttu nubeyu' soltero ru'a lo Jesús nna rã ne: Maestro bueno, biani cosa tsè'ni gunia' para la'labàni nu labí ttã quia' cá. ¹⁷ Lèe nna rée na: Biecca ra lu' inte' enne' bueno ni'î. Ni ttú lanú té ná completamente tsè' sino tûteruba Tata Dios. Canchu calatsi' lu' gata' la'labàni qui' lu' nna ná qui'ni guni lu' tsè' taá nu ra ca mandamiento. ¹⁸ Lã nna ra ttã ne: Nula çâ. Jesús nna rée na: Bittu gútti lu'. Bittu thúalani lu' nu labí ná tsela lu'. Bittu cuana lu'. Bittu ichitha lu' bela'na qui' ca enne'. ¹⁹ Gùppa respeto tàta nàna qui' lu'. Catsi'îni lu' luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' bá. ²⁰ Nubéyu'a nna rã ne: Iyaba ca mandamiéntuã' runia' dèsdeba ná' xcuichuto'. Biaruálá reyatsa te' cá. ²¹ Jesús nna rée na: Canchu calatsi' lu' cca lu' enne' tsè' gani nna, beyya nna betti' biãa tè qui' lu' nna bete ti ã lani ca enne' rittè là'di', pues ÿiabara' la nna gata' riqueza qui' lu'; làniana gutà tè tanó inte'. ²² De biyénini nubeyu' soltérua nu rée na, triste tsüba beyeqquia, porqui'ni yala rico ná. ²³ Làniana ra Jesús ca discípulo qui'áa: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni yala tàbi ná qui'ni ttu enne' rico nna hue'él-la'â qui'ni Tata Dios nna quée enne' cu'úbia'nie na. ²⁴ Nia' le qui'ni ÿánaba gá'a ttu camello le' yeru to' qui' ttu guã, ti'chula ttu enne' rico gá'ã le' reino qui' Tata Dios. ²⁵ De biyénini ca discípulo qui'áa nui nna yala biquila' latsi' cabi nna ra cabi: Entonces nólá ccani l-lã cá. ²⁶ Gunna' tè Jesús cabi nna rée: Para ca enne' nna labí ná posible, pero lani Tata Dios nna ÿánaba iyate ca cosa. ²⁷ Làniana gunne tè Pedrua nna ra bi e: Intu' nna iyáÿiate chi bethà'na tu' nna chi denó tu' cuiã'lu'. Biala thi' tu' cá. ²⁸ Becàbi Jesús nna rée cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni gal-la' tsá qui'ni iyate ca cosa nna eyacca çâ cubi, làniana Nubeyu' de ÿiabara' nna thí'e adí la' huacca glorioso de ÿiabara' nna cué'nie lo xila' tsè'ni qui'e para cú'ubi'e. Làniana lebi'î canu denó le inte' nna xúa huani le lo adí tsi'nu ca xila' tsè'ni para cú'ubia' huáni le iyaba ca descendiente qui' tsi'nu ÿi'ni Israel. ²⁹ Nuãa tediba guthã'na ca yú'u qui'î l-le ca bettsi'î l-le ca daní l-le tàta nàna qui'î l-le niula qui'î l-le ca ÿi'ni l-le ca loyu qui'î l-le por inte' nna, pues lã nna thí'ã ágayua' tántula, ã'hua guniã recibir la'labàni nu labí ttã qui'î. ³⁰ Pero nuÿetse' canu neru annana ccá lá çâ nu bitote. ã'hua nuÿetse' canu bitote annana, pues lacã nna ccá lá çâ nu primeru.

20

¹ Reino qui' Tata Dios nna ccã comparar ti'a ttu nubeyu' ná bi patrón, huàni' ba nna biria bi huila mozo para tsia çâ tsina qui' bi. ² De chi beyà'na lani bi ca mozo qui' bíã qui'ni quiãa bi çâ ttu denario ttu tsá nna, guthel-la' tè bi çâ làti runi bi tsina betsulí'. ³ Tsunna hora ti'ga bitola nna biria bi làti cca i'yya nna bilá'ni bi attu te canu cuenta tsè'e bá çâ. ⁴ Ra tè bi çâ: ã'hua lebi'î nna, lítsia huá tsina quia', inte' nna hua yiã ba' le ti'a nu ná bá. Lacã nna huía tè çâ. ⁵ Biria tè bi attu ttu tsi'nu hora nna, ã'hua attu vuelta ritiã tsunna nna, anía huá beni bi arreglar lani attu te çâ. ⁶ Ttu ritiã gayu' diál-lalã nna bilá' huáni

bi adí canu cuenta tsè'e bá çà, acca ra bi çà: Biecca betuŷia tsá bá tsè'e le ni bihua biŷa runi le ni'i. ⁷ Becàbi çà nna ra çà bi: Porqui'ni lanú nuŷa runna tsina qui' tu'. Làniana ra tè bi çà: A'hua lebi'i nna litsia huá tsina quia' nna, huaŷa bá le t'ia nu ná bá. ⁸ De gùl-la tsá làniana nna, xana' tsinàa nna ra bi nu ná jefe qui' ca mozo qui' bía: Beyàŷi iyaba ca mozuq' nna gutiŷa çà qui' natsá, pero thulo lu' quiŷa lu' yà'la canu gutá'a bitótiŷi làniana canu gutá'a primérua. ⁹ Gubiga' tè canu gutá'a ritiŷi gáyu'a, ttu ttu tsa çà nna guŷi' laŷa quí qui' ttu tsá entero taá. ¹⁰ Làniana gubiga' tehuá canu gutá'a primérua belaba latsi' quí qui'ni thi' çà adí iŷeni, pero lacà nna ttu denario huá guŷa çà. ¹¹ De guŷi' çà bél-liua nna gudulo çà rinàba ŷiya' çà lani patrón qui' caniá nna ¹² ra çà: Canu bitotŷi nna ttu hora rúbá gùtse'e çà tsina, atsi'ini tulappa ná bá laŷa tu' nna, yala guŷacca' tu' betuŷia tsá lo tsinaŷ' nna uccuani tu' ubá nna. ¹³ Becàbi xana' tsinàa nna ra bi ttuq: Amigo, bihua biŷa riguánia' lu'. Tsi álahua beya'na ri'u qui'ni quiŷa' lu' ttu denario cá. ¹⁴ Acca guŷi' bá nu ná laŷa lu' nna beya'na; inte' nna calátsa'a' gutiá' qui' nu bitotŷi tulappa bá lani lu'. ¹⁵ Tsi bihua derecho té quia' gunia' ti'ŷa bá calátsa'a' lani nu té quia' cá. Tsi rappa lu' la'yélatsi' porqui'ni ná' enne' tsè' áccá. ¹⁶ Anía modo nna canu último nna ccá lá çà nu primero, a'hua canu neru nna ccá çà nu bitote; porqui'ni nuŷetse' çà chi nàŷinie, pero tuchùppa rúbá çà chi rée'.

¹⁷ De yù'u Jesús néda para Jerusalén nna guleqqwie tsi'nu ca discípulo qui'áa yà'latsi' nna rée cabi: ¹⁸ Annana dia ri'u Jerusalén. Nía nna gute çà Nubeyu' de ŷiabara' cuenta látsi' ná' ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna; lacà nna cueqquia çà sentencia qui'e para gattie. ¹⁹ A'hua gute çà ne cuenta látsi' ná' canu dittu' rigú'ubia' le' ciudáad para qui'ni guni çà ne burla nna hué' çà ne lani cuarta nna, làniana gutá' çà ne lo curutsi para gattie; pero bitsa tsunna nna eyathèe de lo lù'uti.

²⁰ Làniana gubiga' tè nàna qui' ca ŷi'ni Zebedéua nna beduŷibŷi ru'a lo Jesús gunàbaniq ne favor. ²¹ Lée nna rée na: Biani calatsi' lu'. Becàbi nna rã ne: Bèni cuiq'lu' mandado qui'ni xuàni chuppa ca ŷi'ni yi'ŷi cuitta' cuiq'lu' re' reino qui' cuiq'lu'a, ttuq lado ná' bàni nna áttuq lado ná' yatti nna. ²² Làniana becàbi Jesús nna rée na; Labí ritelíni le biŷa nuq' rinàba le. Tsi ina ri'u qui'ni guchia bá le tté le iyaba ca sufrimiento nu ná qui'ni ccá' padecer cá. Làcabi nna ra cabi e. Guchia bá tu'. ²³ Lée nna rée cabi: Hualigani qui'ni cca hua le padecer t'ia inte' ccá' padecer, pero de xuàni le lado ná' bània' nna lado ná' yattia' nna, álahua quia' nã para gunna ya' q, sino Tata quia' chi benie na preparar para gutie na lani canu caba latsi'e. ²⁴ De biyénini á tsi ca discípulua ania nna, yala bitsa'áni cabi canu chuppa bèttsi'a. ²⁵ Làniana gutaŷi' tè Jesús cabi ru'a lúe nna rée cabi: Hua yù ba le qui'ni canu rigú'ubia' le' ca nación nna runi taáni qui' quí itúbani; a'hua adí canu re' cuenta nna yala ruthítsini çà ca enne' qui'ni guni çà tsina lo quí. ²⁶ Pero entre lebi'ŷi nna labí ccá q'. Sino qui'ni canchu nuŷa calatsi'ŷi ccá enne' ŷeni entre lebi'ŷi nna, pues ná qui'ni ccá ttu nu guniã iyaba le servir. ²⁷ A'hua canchu nuŷa ttu le calatsi'ŷi ccá nu neru nna, pues caduel-la' qui'ni ccá ttu nu guniã le servir tulidàba. ²⁸ Ti'a Nubeyu' de ŷiabara' nna labí bitée para qui'ni guni ca enne' tsina lúe, sino para guni lée iyaba ca enne' servir, a'hua para írìa latsi'e la'labàni qui'e para qui'ni l-lá nuŷetse' ca enne'.

²⁹ Làniana de beria cabi yetsi nu lá Jericó nna, enne' ŷetse'ni denó çà ne. ³⁰ Chuppa ca ciego ŷuàni çà cuitta' nédaa nna, de biyénini çà qui'ni dia Jesús néda nía nna, acca gunne çà iditsa nna ra çà: Cuiq'lu' ŷi'ni David, guppa

cuià'lu' la' retúalatsi' qui' tu'. ³¹ Gutil·la tè ca enne' çà qui'ni guthaya rú'a qui'. Pero laçà nna adila iditsa gunne çà nna ra çà: Cuià'lu' Ýi'ni David, betúa latsi' cuià'lu' intu'. ³² Gulèda tè Jesús nna gutàÿie çà nna rèe çà: Biani calatsi' le gunia' por lebi'ì. ³³ Laçà nna ra çà ne: Señor, calatsi' tu' iyàlia ca iyyalo tu'ì. ³⁴ Jesús nna betúa taá latsi'e çà nna beláppe'e iyyalo qui, luegu taá bilá' chini çà nna dia tè çà lani e.

21

¹ Exa tegáabá Jerusalén chi deyya cabi nna betsina' cabi ttu lettia láà Betfagé luíitta' i'ya láà Monte de los Olivos. Guthel·la' tè Jesús chuppa ca discípulo qui'áa, ² rèe cabi: Lítsia le' yetsi to' nu re' frente taá tétea nna, hua taxácca' diga le làti ta' ttu burra to' tsa' ýi'ni ethàtsi li à nna eche' tètstate' le çà ni. ³ Canchu nuÿa biÿa gá le nna, lebi'ì nna gá tè li à qui'ni: Señor qui' tu'a nna riquína'nie çà. Làniana hue'él·la' tabà le eche' le çà. ⁴ Iyaba nui nna uccua para qui'ni ccá cumplir nu ra ttu enne' uccua profeta:

⁵ Lígatsi ciudad qui' monte Sión: Ni chi da' Rey qui' lù'a, née enne' ýénlatsi'.

Lèe nna tsìe ttu burro to' ýi'ni ttu burra nu rua' yùà'.

⁶ Huía tè ca discípulua nna beni cabi tì'a nu ra Jesús cabía. ⁷ Betsina' tè cabi deche' cabi búrraá lani ýi'ni to' qui' niá nna, guxua tè cabi ca lari' qui' cabi cuè'e qui. Jesús nna gutsia tie tuà. ⁸ Iyé mili' tsè'ni ca enne' dia tè çà lani e nna gutsila tè çà ca lari' qui' qui' lo néda, adí çà nna gutìtsa çà ca l·la' qui' ca ya nna benìta' tè çà çà lo neda para ttíe. ⁹ Ca enne' denérua à'hua canu denál·la' láa nna iditsa tsè' bedàliani çà ne nna ra çà: La'dàliani para enni'ì porqui'ni née Ýi'ni David para ccá huée Rey qui' ri'u. Bendito enne' da' por mandado qui' Señor Dios. La'dàliani para Tata Dios enne' dua ýiabara'. ¹⁰ De gutà'a Jesús le' ciudad Jerusalén nna, iyáyiani ca enne' le' ciudad nna bitùppa çà para inna' çà nna ra çà: Nú gani nú da' ni. ¹¹ Adí ca enne' nna ra çà: Là enni'ì enni'á' Jesús enne' rinne parte Tata Dios, née enne' Nazaret qui' Galilea.

¹² Laniana gutà'a Jesús le' lí'a qui' templua nna bedal·lèe fuera iyaba canu tsè'e niá huetti' nna hui'i nna, berixie ca meÿa qui' canu ritsila bé·liua nna à'hua ca xila' qui' canu rutti' çà becha nna runi çà negocio ru'a templua, ¹³ ra tie çà: Tata Dios nna rèe lo titsa' qui'e: Yú'u quíyi'ì gata' líi yú'u para oración; atsi'ini lebi'ì nna bèlia qui' ubàna la chi nani li à. ¹⁴ Le' templua bá ri'e nna, bitsina' tè ca ciego nna ca cojo nna ru'a lúe. Lèe nna beyunie çà. ¹⁵ Pero tsè'e huá ca sacerdote principal à'hua ca maestro de la ley nna bilá'ni çà ca milagro nu runiáa, à'hua biyénini çà qui'ni ca huatsa cuìti' rudàliani çà ne iditsa tsè' le' templua de ra çà: La'dàliani para enni'ì porqui'ni née Ýi'ni David para ccá huée Rey qui' ri'u. Acca yala bitsa'áni ca sacerdotèa nna à'hua ca maestro nu rulue' nu ra lo ley religiosa qui' caniá nna, ¹⁶ ra çà ne: Tsí bihua riyénini lu' nu rinne ca nui. Jesús nna rèe çà: Hua riyeni te', pero tsí bihua ni' gul·la le làti ra:

Chi nani cuià'lu' Señor Dios qui'ni ca huatsa to' à'hua canu atsàba rátsi' nna gudàliani çà cuià'lu'.

¹⁷ Làniana Jesús nna bethà'na tie çà nna berie le' ciudad nna betsine'e le' yetsi Betania; níaba beya'née yèlàa.

¹⁸ Attu yu'udílaa nna deyya Jesús para ciudad Jerusalén attu. Néda bá yu'ée nna gutùnìe. ¹⁹ Bilá' tènìe ttu yà exxuhuí du exa tegáabá lo néda nna. Huía tie làti du naá pero labí té exxuhuí lúì sino puro l·la' bá tsia, acca rèe na: Dèdeba annana jamás làa cuiá teerulá fruta lo lu' cá. Làniana gubitsi chi yà exxuhuía.

20 De bilá'ni ca discípulo qui'áa nui nna yala uccuaýi latsi' cabi nna ra cabi: Ti'ani modo acca gubitsi taá yà exxuhuíá' cá. 21 Becàbi Jesús nna rée cabi: Hualigani te' nia' le qui'ni cáalá té t'í fe qui' le nna a'hua bittu gudu chùppaniá le nna, entonces aláarula luetsi nu uccua lani yà exxuhuíá' guni le, sino hàstáa i'ya duj canchu guni li a mandar gá li a: Becuitta nna guttè lo indatò' la nna, pues huattia. 22 Iyaba nu inàba le lani oración nna, huadi' li a canchu rialatsi' le qui'ni á' ccá según ba nu rinàba le.

23 Betsina' bée le' templua nna, bitsina' tè ca sacerdote principal lani canu rigú'ubia' le' ciudáad ru'a lúe miéntraste riquixa'ánie ca enne' nna ra ça ne: Nuni por mandado qui'ni acca runi lu' ca cosí. Nuni benna derecho qui' lu' para quixá'a lu' ca enseñanzí cá. 24 Becàbi Jesús nna rée ça: A'hua inte' nna inàba titsa' huá' le, canchu ecàbini le inte' nna làniana nna equixa'á huánia' le nuýa benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí. 25 Gala da' derecho qui' Juan el Bautistaá para guni bi bautizar cá, tsí de ýiabara' la o tsí ca enne' bá bete derecho qui' bi áccá. Làniana gudulo ça be' ça titsa' ti'iyala ecàbini ça ne nna ra luetsi qui': Canchu ina ri'u qui'ni autoridad qui' Juáan para guni bi bautizar nna dá'á de ýiabara', entonces gá taá ri'u: Bialacca làa huálatsi' le qui' bi cá. 26 A'hua canchu ina ri'u qui'ni por mandado qui' ca enne' bá acca beni bi bautizar nna, nica'chu biýa guthácca' yetsi ri'u; porqui'ni iyaba ça nna ra ça qui'ni Juáan uccua bi ttu profeta qui' Tata Dios. 27 Acca mejor la becàbini ça Jesús nna ra ça ne: Labí yù tu'. Làniana becàbi tè Jesús nna rée ça: Nihua inte' nna labí quixa'ánia' le nuýa benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí.

28 Raáruhuá Jesús: Biani rulaba latsi' le acerca de nu iniyi'í. Ttu nubeyu' nna gutsé'e chuppa ýi'ní. Huía tíá ru'a lo ýi'ni nu guláa nna ra na: Ýi'nia', huía tsina qui' ri'u le' loyu làti runi ri'u tsina betsulí'a. 29 Lã nna becàbiá nna rá tàta qui' niá: Labí calátsa'a'. Pero bitola nna beyacca arrepentir nna huía báa. 30 Huía tè nubeyu' a ru'a lo attu ýi'ni niá nna, aníahua ra na: Becàbiá nna rá tàta qui' niá: Ooba Señor, hua ya'aba'. Pero labí huía. 31 Nula canu chuppáa beni nu rú'ulatsi' tàta qui' caniá cá. Lacá nna ra ça: Nu nerua. Làniana ra Jesús ça: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni canu rutebiá' telá ça ruquiýa ça qui' impuesto, a'hua ca niula pública nna, pues lacá nna deneru la ça lo le para le' reino qui' Tata Dios. 32 Porqui'ni loti' bita Juáan nna gutixa'áni bi le lo néda nu ná lí, pero labí huálatsi' le qui' bi. Pero canu ridi' qui' impuesto nna a'hua ca niula pública nna huía taá latsi' qui' qui' bi. Lebi'i nna niñuani de bilá'ni le loti' huálatsi' qui', pero bihua beyacca le arrepentir para tsía hua latsi' le ca titsa' qui' bi.

33 Liudá naga' le attu comparación. Gùdua ttu enne'yu' nna guda bi planta qui' betsulí' le' loyu qui' bi. Bedeqquia tè bi a'li'ya, a'hua guleqquia bi ttu pozo làti guxàta ça iqquia betsulí'a para cueqquia ça inda qui'í. A'hua bedu tè bi ttu torre. Làniana betèsa tè bi lóyúa lani canu guni ça na tsina. Pero làbi nna guda' tè bi dia bi idittu'. 34 De chi debiga' tiempo edi' ça fruto qui' betsulí'a nna, guthel-la' bi ca mozo qui' bíá làti tsé'e canu runi tsina le' lóyúa para qui'ni edi' ça fruto nu ná qui'ni thi' bi qui' loyu qui' bíá. 35 Pero canu runi tsina le' lóyúa nna bedaxu' la ça ca enne' guthel-la' bíá, yala idí' bè' ça ttuá, áttuá nna bè' ça na íyya nna bètti telá ça áttuá nna. 36 Xana' lóyúa nna bedethèl-la' gáabá bi adírula iýe ça enne' runi tsina qui' bi, pero anía hua bedethácca' ça ça. 37 Por último nna guthel-la' bi propio gani ýi'ni bíá nna ra bi: Huappa cà'ba ça respeto ýi'ni yí'í. 38 Pero canu runi tsina lóyúa nna de bilá'ni ça ýi'ni bíá nna, gulù'u titsa' luetsi qui' nna ra ça: Lànui nua' eyà'ná ituba loyui. Litsa' gútti ri'u a para

qui'ni ccá qui' ri'u itute herencia qui' niá'. ³⁹ Acca bedaxu' chî cã ÿi'ni bíá nna bedal-la cã bi fuera lóyúa nna bètti tè cã na. ⁴⁰ Acca lebi'i nna, canchu chi el'lanî propio gani xana' lóyúa nna, bianî gunî bi lanî canu betêsa bi lóyúa para gunî cã na tsinã cá. ⁴¹ Becàbi cã nna ra cã ne: Seguro nna nî tito' làa etúa latsi' bi cã sino gul-luÿa bi latsi' ca enne' malua, làniana gutêsa tè bi loyu qui' bíá lanî canu huaya' la canu ná cã enne' cumplido nna gute cã fruto qui' bi tiempo de lènà'a. ⁴² Beni ba Jesús seguir nna rée cã: Tsí nunca huá nî' gul-la le lo Escritura làti ra: Iyya nu labí guyú'u latsi' canu rucúaa' yú'a nna, chi ná iyya principal nu adila tsittsi naxu'ã yú'a.

La'a mismu gani Señor Dios chi benie nui, ná ttu cosa nu dacca' iquila' bání latsi' ri'u.

⁴³ Acca nía' le qui'ni reino qui' Tata Dios nna ituã lanî le nna ccã para ca enne' huaya' la canu gunî cã na tsina para ttu lènà' tsè' qui'e. ⁴⁴ Nuÿa tediba ibixi lo iyya principal ni nna l-luÿa latsi'î completamente taã; ã'hua nuÿa íqquaní ìnnia íyyi nna gútsi'ití'niã na. ⁴⁵ De biyénni ca sacerdotèa ã'hua ca fariséua ca comparación por enseñanza nu gutixè'e, entonces gutelíni cã qui'ni qui'ba qui' nua rinnie. ⁴⁶ Acca uccua latsi' qui' cu'ú ná' qui' Jesús, pero gutsibáni cã biÿa guthácca' ca enne' yétsiã cã, porqui'ni para ca enne' yétsiã nna uccuee ttu profeta qui' Tata Dios.

22

¹ Jesús nna gutixa'ánie cã attu enseñanza por medio de ttu comparación nna rée: ² Reino qui' Tata Dios nna cca huã compar ar ti'a ttu enne' uccua rey beni bi thá'a qui' ÿi'ni bíá. ³ Guthel-la' tè bi canu runi tsina qui' bíá tanne cã canu chi naÿini bi thá'a. Pero canu naÿia nna labí uccua latsi' qui' tsia cã. ⁴ Bedethèl-la gáabá bi attu te canu runi tsina qui' bíá nna ra bi cã: Lígatsi canu chi naÿi ti'ã' qui'ni chi bèttiá' ca gù'na quia' nu adiru riÿeni nna ã'hua adí ca animal quia', chi benia' preparar la'go, iyátení chi ná prevenido, líta taá fiéstî. ⁵ Pero canu naÿia nna labí caso beni cã. Ttuã nna huíã lo tsina qui' bíj, attuã nna huía lã bíyaáru negociu qui'î. ⁶ Adí cã nna bedaxu' la cã ca enne' dia mandádua nna beni la cã cabi maltratar nna betti cã cabi. ⁷ Biyeni bání rey notici nna yala bitsa'áni bi nna guthel-la' chî bi ca soldado qui' bíá nna bel-luÿa cã latsi' ca huetti enni'a nna bedayi cã yetsi qui' caniá. ⁸ Làniana ra bi canu runi tsina qui' bíá: Hualigani chî ná preparado thá'a pero canu naÿi tè'a nna labí ná nu dacca' cue'ni lo meÿa lanî inte'. ⁹ Acca lítsiã làti retsa' ca neda. Iyabani ca enne' etsà' le nna ligãÿi cã ita cã fiéstî. ¹⁰ Biriã chî canu runi tsina qui' bíá lo ca neda nna gutãÿi cã iyábani ca enne' betsãa' cã, tàntua canu runi mal nna ã'hua canu runi nu ná tsè' nna, hàstaã qui'ni bitsã'ti'ni le' yú'u thá'a ca enne'. ¹¹ Gutá'a tè rey le' yú'a para inna' bi iyaba ca enne' chi bitùppa, bilá' tènî bi ttu nubeyu' ri'ã nía labí naccu'ã lári' nu bete bi para thá'a. ¹² Làniana ra bi ã: Amigo, ti'ani modo acca re' lu' nî nna làa naccu' lu' nu benna' para fiéstî. Lã nna tsidi rúbá ri'ã. ¹³ Làniana ra rey canu runi tsina lo meÿa: Líthi' ã nna, liuÿi'qquia ca nî'a ní'î nna, líchú'na ã fuera la; nía nna ccã sufrir nna cuetsiã nna góya'atsùnî layi'î. ¹⁴ Porqui'ni nuÿetse' cã chî naÿinie, pero tuchùppa rúbá cã rée'.

¹⁵ Bedà' tè ca fariséua nna gunne lettia cã ti'iyala modo guquinnia cã Jesús lanî ttu titsa'. ¹⁶ Guthel-la' tè cã ru'a lúe ca discípulo qui' caniá lanî canu gulaní partido qui' Herodes nna ra cã ne: Maestro, hua yú ba tu' qui'ni labí runi latsi'

cuią'lu', sino riquixá'a cuią'lu' lo néda lígani qui' Tata Dios, labí rátsini cuią'lu' nu rena ca enne', nihua labí rucué'ní cuią'lu' ca enne' según la' rinna' qui' qui, sino ttu rú'ataá caní cuią'lu' çą. ¹⁷ Acca calatsi' tu' qui'ni quixá'ani cuią'lu' intu' biýa opinion ni té qui' cuią'lu'. Tsí hua ná tsè' quiýa ri'u nu ruthítsini gobierno qui' Cesar ri'u, o tsí bihua áccá. ¹⁸ Pero Jesús nna gutelí taánie la' rulábalatsi' mal qui' qui' contra lée, acca rée çą: Biecca calatsi' le guni le inte' prueba ti'ýala modo uquónnia le inte' lani ttu titsa' ni'í, atsi'ini ya'lo ba yala enne' tsè' rulue' le nna, ¹⁹ líúlué' tsannani inte' bel'liu nu ridi' gobierno nna. Làçą nna betsia tè çą ttu denario ru'a lúe. ²⁰ Làniana gunàba titsa' tie çą nna rée: Nuni retrato qui'ni nui dua lo monedí, a'hua nuni láaní nui dua ni. ²¹ Becàbi çą nna ra çą ne: Qui' Cesar enne' rigú'ubia'. Làniana ra tie çą: Entonces líúte ba qui' Cesar nu ná qui' Cesar, a'hua líúte ba qui' Tata Dios nu ná para lée nna. ²² Biyeni díbani çą tí'ýa becábinie çą nna yala biquila' ba latsi' qui'. Làniana betsè'e latsi' qui' ne nna bedà' çą.

²³ La'a tsá làniateá nna bitsina' huá ca enne' judio canu gulátsi' religiún láą saduceo ru'a lo Jesús. Làçą nna rena çą qui'ni labí posible té eyatha canu yatti nna eyacca bàni çą attu. Gunàba titsa' tè çą ne nna ²⁴ ra çą: Maestro, chi bil'la tu' qui'ni Moisés nna ra bi lo Escritura qui'ni canchu nuýa ttu enne' ni gattią pero lanu ýi'ní uccua nna, entonces bettsi' niá nna ná qui'ni guttsa taá ni'í lani niula qui' niá para qui'ni elithą descendencia qui' bettsi'í nu gúttía. ²⁵ Pues intu' nna benibia' tu' gátsi bettsi' ca enne'. Bettsi' tè ná' nu nerua nna, pero gútti bá nna lanu ýi'ní uccua, acca beyá'na ba niula qui' niá lani bettsi' niá. ²⁶ Anía tehuá uccua lani nu cca chùppáa nna nu cca tsùnnáa nna hàstaá nu cca gátsía. ²⁷ Bitote nna gútti huá niúláa. ²⁸ Canchu chi gal-la' tsá eyatha canu yatti nna, nula canu gátsi bettsi'a ccá qui'í niúláa ca, yàqui'ni iyaba gátsi çą nna bettsaná' qui' lani a. ²⁹ Becàbi Jesús nna rée çą: Ridacca'ýí ba le porqui'ni labí ritelini le nu ra lo Escritura, nihua la'huacca qui' Tata Dios labí nabiá'ni lí a. ³⁰ Porqui'ni canchu chi gal-la' tsá eyatha ca enne' yatti nna, lanuru nuýa guttsaná' porqui'ni iyaba çą nna ccá çą tí'a ná ca ángel qui' Tata Dios le' ýiabara'. ³¹ Pero acerca de canu yatti qui'ni ná qui'ni eyatha çą de lo lù'uti nna, tsí bihua ni' gul-la le nu gunne Tata Dios para lebi'í loti' rée Moisés enne' gúdua tiempo antigua: ³² Inte' ná' Dios qui' lu' a'hua qui' ca ta' enne' gùla qui' lu' Abraham nna Isaac nna Jacob nna. Ni nna ritelini qui'ni a'hua ca enne' chi gútti nna pues bàni bá çą nna runi bá çą Tata Dios adorar. ³³ De biyénini çą enseñanza qui'áa nna biquila' yà'aba latsi' qui'.

³⁴ Biyeni báni ca fariséua qui'ni bethia bée rú'a ca saducéua, acca betuppa iyaba çą. ³⁵ Làniana ttu maestro qui' qui' nu yala tsè' rethàtsilá'ną nu ra lo ley qui' ca judíua nna gunàba titsa'a Jesús para eyilą néda ti'ýa la modo cu'éé ttu falta, acca rą ne: ³⁶ Maestro, biani mandamiento ní nu ra lo ley dácca'a adiru cá. ³⁷ Becàbi tè Jesús nna rée na: Catsi'ini lu' Señor Dios qui' lu' lani itute losto' lu', lani itute latsi' lu', a'hua lani la' rulábalatsi' qui' lu'. ³⁸ Nui nna ná primero mandamiento a'hua nu adiru dácca'. ³⁹ A' tegáahúa ná mandamiento nu cca chùppáa: Catsi'í huáni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' ba. ⁴⁰ Lo chuppa ca mandamiéntuį nna naxu' ituba nu ra lo ley nu bethà'na Moisés lani ri'u a'hua nu bedia ca enne' uccua profeta nna.

⁴¹ De tsè'e iyaba ca fariséua nna gunàba titsa' tè Jesús çą, ⁴² rée: Biani rulaba latsi' le nu cca qui' Cristua. Nuni ýi'ni ní née. Becàbi çą nna ra çą ne: Née ýi'ni

David. ⁴³ Jesús nna ra tie çà: Entonces ti'ala modo acca por la'huacca qui' Espíritu Santo nna ra David qui'ni Cristua nna née SEÑOR, loti' ra bi íj:

⁴⁴ Señor Dios nna gunènie Señor qui'ya'a nna rève:

Gùduani cuittá'a' lado bàni,

Hasta qui'ni gúnna' làtsi' ná' lu' iyaba canu làa cca guyu çà lu',

Para qui'ni gúl-liani lu' iqqua qui'.

⁴⁵ Acca por ca titsa'a nna yù ri'u qui'ni la'a mísmuba David nna reya bi Cristua SEÑOR. Entonces ti'ala modo acca née descendiente qui' David cá. ⁴⁶ De gutixà'a Jesús nuq' nna, ni ttu çà nna labiru betseláni çà bi'ya titsa' ni ecàbini çà ne. Acca dèsdeba tsá lània nna lanuru beyá'ani inàba titsa'q ne adí.

23

¹ Làniana gunèni Jesús ca enni'a a'hua ca discípulo qui'áa nna rève: ² Ca judíua nna chi bete çà poder qui' ca fariséua' nna ca maestro qui' qui' nna para ethàsilà'na çà nu ra lo ley nu bethà'na Moisés lani ca ta' tàta qui' rí'ua. ³ Acca iyaba nu ina çà acerca de nu ra lo ley nna liudà ba naga' le nna lígúni a nna. Pero bittu guni le ti'ba runi çà, porqui'ni puro huenne ba runi çà, pero hecho qui' qui' nna labí rului'q na. ⁴ Ru'ĩl'qquia çà yuà' ìdi'i nna tàbi nna rutsia tè çà na iqqua ca enne' para guni çà na, pero làçq nna nidi ti'to' làa runi çà nu rena çà. ⁵ Antesla runi çà iyábani para ilá'ni ca enne' çà. Rudilàga'áru çà ca listón làti rudia çà ca titsa' nu ra lo Escritura nna rugà'la' ná' qui' çà a'hua lo yígá qui'. A'hua ruditùni'ru çà ca lári' nu raccu' çà adiru ti'chu adí ca enne'. ⁶ Ral'la' çà asiento iqqiuará' tè canchu chi ral'la' fiesta qui' qui', a'hua ral'la' çà ca primero asiento le' ca sinagoga làti retùppa çà. ⁷ Yala rú'ulatsi' qui' gappa ca enne' y'etse' çà titsa' làti cca i'yya, a'hua qui'ni gá tè ca enne' çà nombre nu dacca' ti'a maestro. ⁸ Pero lebi'í nna hué' le cuidado qui'ni làa gudàliani ca enne' le ti'atsi ná le enne' re' cuenta, porqui'ni ttu teruba enne' dua ná Maestro qui' le, es decir Cristua; pero iyaba le nna hermano ba gá luetsi le. ⁹ Nu ttu nu'ya gá le tàta le' yétsiloyu'í ti'atsi runi li a' adorar, porqui'ni ttu teruba Dios Padre enne' dua y'iabara' née Tata qui' le. ¹⁰ Nihua bittu gulaba latsi' le qui'ni gá ca enne' le qui'ni ná le nu neru qui' qui', porqui'ni làteruba Cristua nna née Xana' iyate le. ¹¹ Acca nu'ya enne' nu runi'q iyaba le servir, là enni'a nua' adiru enne' y'eni entre lebi'í. ¹² Nu cani qui'ni yala dàliania' nna, pues i'yu tsá qui'ni egà'na menos lq; pero nu rulaba latsi'í qui'ni lanu nu'ya ná rùq nna, pues i'yu tsá qui'ni cca lq enne' y'eni. ¹³ Pero lebi'í ca maestro de la ley nna ca fariseo nna, ica'rútsi'íru le porqui'ni yala enne' tsé' rulue' le, pero álahua hualini le. Ruthàya le reino qui' Tata Dios para ca enne', nihua lebi'i làa rà'a le, a'hua nihua làa rue'él-la' huá le canu calatsi' gá'a. ¹⁴ Ica'rútsi'íru lebi'í ca fariseo nna ca maestro de la ley nna porqui'ni yala enne' tsé' rulue' le, pero álahua hualini le. Rigua le bi'ya té qui' ca niula viuda nna, runi tè le oración tñni tse' para gulue' le ti'atsi yala enne' lí ná le. Acca adila fuerte ná castigo thí' le. ¹⁵ Ica'rútsi'íru lebi'í ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsé' rulue' le, pero álahua hualini le. Ribèni le hàstaá lo indatò' nna yúbitsi nna hueyila ttu enne' para tanuq ca cosa nu runi le. De chi nq enne' qui' le nna, runi le qui'ni ccq' merecer achùppa tántola tsíq lo yi'bél-laá ti'chula lebi'í por mal nu rulue'ni li a'. ¹⁶ Ica'rútsi'íru lebi'í porqui'ni labí la'yani' qui' Tata Dios té lo losto' le, pero catè latsi' le iche' le ca enne' nna rena le: Nu'ya diba guni'q jurar nna gúduq templo qui' Jerusalén por testigo nna, bihua bi'ya ccani. Pero rena huá le qui'ni nu'ya diba gúduq oro qui' templa por testigo

nna pues chi nâ obligado para guniã nu chi benia ofrecer. ¹⁷ Lebi'ï canu làa rulaba tsè' latsi', yala chul-la re' la' riyeni qui' le. Rena huá le qui'ni canchu bel-liu qui' le nna làa yù'ã le templaü' nna entonces labí ná le'ya para Tata Dios. Biala dacca' adiru para gúdu le por testigo, tsí orua' o tsí templo nu runi qui'ni cca orua' le'ya áccá. ¹⁸ A'hua rena le: Nuÿa diba gúduã altar por testigo nna, bihua biÿa ccãni, ã'hua nuÿa diba gúduã por testigo ofrenda nu tsia lo altar nna pues chi nâ obligado para guniã nu chi benia ofrecer. ¹⁹ Necio ba ná le ã'hua yala chul-la re' la' ritelíni qui' le. Biala dacca' adiru para gúdu li ã por testigo, tsí ofrendã' o tsí altar nu runi qui'ni cca le'ya ofrendã' áccá. ²⁰ Inte' nna nia' le qui'ni nuÿa diba runi jurar nna ruduã altar por testigo, pues rudu huã por testigo itute ofrenda nu tsia lúj. ²¹ A'hua nuÿa diba runi jurar nna ruduã templaü' por testigo, pues rudu huã Tata Dios por testigo porqui'ni templaü' nna nâ para lèe. ²² A'hua nuÿa diba runi jurar nna ruduã ÿiabara' por testigo, pues rudu huã por testigo trono qui' ÿiabara' tsa'tsela tehuá Tata Dios enne' duani lo trono qui'áa. ²³ Ica'rútsi'íru lebi'ï ca fariseo nna ca maestro de la ley nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Ribeqquia le para diezmo hàstaã ca semilla lathi to' ti'na menta nna anís nna comino nna, pero labila runi le ca cosa nu adiru dacca' nu da' lo ley qui' Tata Dios ti'na lu'uxticia tsè' nna la' retúalatsi' nna fe nna. Ca nua' la náduel-la' guni le, pero nihua làa guxùl-la latsi' le gute le qui' diezmo. ²⁴ Nìdiruani titó' labí ritelíni le, pero càte latsi' le iche' le ca enne'. Ca mandamiento xcuchuto' nna yala ribeqquia latsi' le guni le cã cumplir, pero ca mandamiento nu dacca' adiru nna nìdiruba làa rulaba latsi' le guni le cã. Te ttu dicho nu rena le: Lani cuidado ba ruttèni le vino nu ri'ya le para qui'ni làa gabi le ttu bé'ya to', atsi'íni ràbi la le ttu camello xeni tsè'. ²⁵ Airu lebi'ï ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Reyì le tsua' teruba fuera qui' ttu taza nna plato nna, pero liú'u la nna tsa'ti'ni le la'ubàna nna la'hueni lu'uxticia mal nna. ²⁶ Lu' fariseo, labí la'yani' té qui' le, porqui'ni primèruÿa ná qui'ni qui' le le' taza' nna platuã' nna, làniana ccã huã nàri lado fuéala. ²⁷ Airu lebi'ï ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Yala latsitte rilá'ló ca bà tsítsi canu beyú'u ì'yu, pero liú'u lá nna yala cuttsi ril-là' cã porqui'ni tsa'ti'ni cã tsítta yatti. ²⁸ A'hua lebi'ï nna lo ra' teruba yala enne' lí rulue' le lani ca enne', pero liú'u lá losto' le nna tsa'ti'ni le la' huethacca'ÿi ã'hua adí ca tul-la'. ²⁹ Ica'rútsi'íru lebi'ï ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Rilitha le monumento lo bà qui' ca profeta nna, ã'hua yala iyyà latsitte rutsia le lo bà qui' adí ca enne' beni tsè' ru'a lo Tata Dios, ³⁰ rena tè le: Cálalã chi tsè'e ri'u loti' gutsé'e ca ta' tàta qui' ri'ua nna labí uccua ri'u cabi tulappa enne' mal para gutti ri'u ca enne' uccua profeta. ³¹ Inte' nna nia' le qui'ni por ca titsa'a nna ribeqquia le sentencia contra la'a lebi'ï ba de qui'ni runi le sostener qui'ni ná le descendiente qui' canu betti cã ca profetaá. ³² Acca lígúni telã cumplir maldad nu beyàtsani ca ta' tàta qui' lía guni cã, porqui'ni chi rulaba latsi' le guni li ã. ³³ Yala mañoso ná le ti'a ca bè'l-là. Tì'áruálã modo guni le para làa cca le condenar tsia le lo yi'bél-laã cá. ³⁴ Acca rithél-la'a' lani le ca profeta nna ã'hua canu ritelí tsè'nì nna ca maestro tsè' nna, pero lebi'ï nna gútti la le cabi nna gutá' le cabi lo yã curutsi nna, attu te cabi nna hué' le cabi le' ca sinagoga làti retuppa le, ã'hua gutsia latsi' le cabi le' ttu ttu ca yetsi nna. ³⁵ Anía modo ccã huá le responsable por lù'uti qui' ca enne' labí falta té qui' cabi, dèsdeba lù'uti qui' Abel enne' beni nu rú'ulatsi'

Tata Dios, hàstaá lù'uti qui' Zacarías yí'ni Berequías enne' bètti le loti' dùà le' lí'a qui' templua èxaba làti du altar fuera. ³⁶ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyate nuà' nna tátsià iqquia iyaba lebi'ì canu tsè'e anna. ³⁷ Lebi'i canu tsè'e le' ciudad Jerusalén rútti le ca profeta nna rudua huá le íyya iqquia ca mensajero rithel·la' Tata Dios lani le. Íyè vuelta tsè' ucca látsa'a' gutùppa' le ti'a ttu yiti rutùppa ca yí'ni to' qui'ì liú'u xilì, pero labí ucca latsi' le. ³⁸ Acca nia'le qui'ni tempo qui' lía' nna chi dua tátsi bá, ³⁹ porqui'ni dèsdeba annana labiru ilá'ni le inte' hàstaá qui'ni i'yu tsá inne le tsè' nu cca quia' nna ina le: La' dàliani para cuià'lu' porqui'ni da' cuià'lu' por nombre qui' Señor dios.

24

¹ De beria Jesús le' templua chía déyéé nna, gubiga' tè ca discípulo qui'áa para gulue'ni cabi e adí ca edificio qui' templua. ² Jesús nna rèe cabi: Anna teruba rila'ni le iyaba ca nui. Pero hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni i'yu tsá qui'ni labiru eyà'na iqquia luetsi ca íyya xeni nu cua'ni templuì, porqui'ni hual·lani canu da' idittu' nna guthinnia gutàppa'ni çà iyáyiata çà.

³ Huappi tie guri'e lo i'ya láà Monte de los Olivos, bitsina' tè ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna gunàba titsa' cabi e yà'ba latsi' nna ra cabi e: Calatsi' tu quixá'ani cuià'lu' intu' cuaýa ccá ca così. Biani señal ní ccá canchu chi í·lani cuià'lu' attu, à'hua canchu chi í·lani fin qui' yétsiloyu cá. ⁴ Becàbi Jesús nna rèe cabi: Lihue' cuidado qui'ni nú ttu nuýa guthácca'yíà le. ⁵ Porqui'ni nuýetse' í·lani lani nombre quia' nna ina çà qui'ni làçà nua Cristua. Anía modo nna ca enne' ýetse' guthácca'yí çà. ⁶ Hua iyeni báni le ina çà qui'ni da' guerra o qui'ni chi cca guerra. Pero bittu gátsini le, porqui'ni náduel·la' cca iyaba ca così, pero nihuanì labí chi gùl·la' tè fin. ⁷ Porqui'ni ttu nación nna til·lç contra attu nación, à'hua ttu gobierno contra attu gobierno nna. À'hua í·lani itsahue' nna ubina' nna la' riýú' fuérteni gaýa tediba lugar nna. ⁸ Iyaba ca così nna ccá çà nu chì' thulo rubáni ca dolor. ⁹ Làniana gute çà le cuenta para ccá le sufrir hàstaá qui'ni gútti çà le. À'hua iyábani ca enne' nna guyudí' çà le porqui'ni ná le enne' ríalatsi' quia'. ¹⁰ Làniana nuýetse' çà edúl·la'a latsi' qui' nna gute cuenta luetsi qui' à'hua guyudí' luetsi qui' nna. ¹¹ À'hua iyetse' ca enne' í·lani nna ina ca qui'ni rinne çà parte Tata Dios, pero labí líni çà. Enne' ýetse' guthácca'yí çà. ¹² Por causa de qui'ni hua dia la ràni tul·la' nna, acca la' tsì'ilatsi' qui' iyetse' ca enne' nna étu bá. ¹³ Pero nu thu ba tsìtsì lani inte' hàstaá fin nna, lànua nna l·lç. ¹⁴ Náduel·la' ccá predicar evangelio nu cca qui' reino qui' Tata Dios le' itúyiani yetsiloyu para qui'ni ccá saber iyábani ca nación. Làniana í·lani fin. ¹⁵ Acca canchu chi ilá'ni le nu gunià nu ccábá latsi'ì le' lugar nu ná para Tata Dios, ti'a chi gutixá'a profeta Daniel (nu rul·la nna ná qui'ni hue'él·la' latsi'ì télinià), ¹⁶ làniana canu tsè'e le' región qui' Judea nna ná qui'ni ucuitta taá çà tsía çà lo ca ló'ya lá. ¹⁷ Nuýa tediba duà iqquia azotea qui' yú'u qui'ì nna, ná qui'ni eyàdià nna ucuitta tabá, bittu eya'á le' yú'u para thí'á biýa te qui'ì. ¹⁸ À'hua nu reni fuera lo tsina qui'ì nna, bittu eyeqquià litsi'ì para gutùppa ca yúì, sino ná qui'ni ucuitta tabá. ¹⁹ Pero canchu chi gal·la' tsá nna ica'rútsi'íru ca niula nùà' huatsa to', à'hua canu rugatsi' yí'ni qui'. ²⁰ Acca linnabani Tata Dios lani oración qui'ni canchu chi gal·la' tsá ucuitta le nna bittu ccá tiempo idil·la' nihua tsá redi' latsi' rí'u. ²¹ Porqui'ni í·lani ca sufrimiento fuérteni nu labí chi uccuà dèsdeba gure' yétsiloyu hàstaá tiempo tsè'e ri'ui, nihua làa ccáruhuà bitola nna. ²² Canchu labí eto' ca tsá tiempo qui' ca sufrimiéntua nna entonces lanú nuýa l·lç. Pero por la' retúalatsi' qui' Señor

lani canu chi becuí'e nna, acca labí itsa ca sufrimiéntua. ²³ Làniana canchu nuña gá le: Línna' tsáruhuá, ni du Cristua, o línna' tsáruhuá nà' taá dùe, bittu tsíalatsi' le. ²⁴ Porqui'ni huàl·lani làti tsè'e le canu ina qui'ni làç nuá Cristua. Hua ría huá canu ina çà qui'ni rinne çà parte Tata Dios pero labí líni çà. Làç nna guni çà iye ca milagro nna a'hua adí ca cosa de la'huacca nu ccáyíini latsi' ca enne' para qui'ni gurèxaèl·la' çà çà xiaba hàstaá canu chi rè'e ní Tata Dios. ²⁵ Ca nui riquixa'ánia' le con tiémpuba. ²⁶ Así es qui'ni canchu gá çà le: Línna' tsáruhuá, fuera yétsia' taá dùe, bittu iria le. O canchu gá çà le: Le' ttu cuarto to' qui' templuá' taá rí'e, bittu tsíalatsi' le. ²⁷ Porqui'ni ti'a rappi étha nna rudáni' rabánia' dèsdeba làti ril·lani bitsa hàstaá làti renia', a'hua ilá'ni iyáiyate ca enne' Nubeyu' de Ýiabara' canchu chi itée attu de repéntetaá. ²⁸ Porqui'ni gaýa tediba té ttu nu yatti nna, pues níahuá itùppa ca bechettu.

²⁹ Cuantu taáni tté sufrimiento qui' ca tsá lània nna, entonces bitsa' nna echùl·là, a'hua biuá'á' nna labiru gudáni'á. Ca bélia nna innia çà de ýiaba, a'hua iyaba canu tsia ýiaba nna tatittini çà. ³⁰ Làniana ilá'ni qui'ni dua Nubeyu' de Ýiabara'. Iyaba ca raza qui' yétsiloyu nna yala ehui'ni çà ilá'ni çà ne canchu chi il·lanie lo bía lani la'huacca ýeni qui'e nna la'yani' de ýiabara' nna. ³¹ Lée nna ithèl·la' teée ca ángel qui'e para ucuetsi cabi trompeta nna gutùppa cabi ca enne' rée'ni Tata Dios itúbani yétsiloyu, dèsdeba làti ril·lani bitsa hàstaba làti renia'. ³² Litelíni comparación qui' yexxuhúa: Canchu chi rerè'ne lúy nna rebia ca l·la' qui'í nna, anía modo cca ri'u saber qui'ni chí' taáduá il·lani tiempo verano. ³³ A'hua lebi'i nna, canchu chi ilá'ni le qui'ni cca iyaba ca cosa nu chi gutixa'ánia' le nna, a' modo nna ccá le saber qui'ni exatáa ru'a puerta chi debíga' fin. ³⁴ Nia' le qui'ni làniana, aláa antes, hual·lani fin qui' tiempo tsè'e ri'ui. ³⁵ Ýiaba nna yétsiloyu lani iyaba ca indatò' nna l·luya bá latsi' qui, pero ca titsa' quíyi'í nna labí tté çà sino té qui'ni iyate çà nna ccá çà cumplir. ³⁶ Pero lanú nuña yù biýa tsá ní nihua biýa hora ní, sino làteruba Tata quíya'a nna yùe; nìdirubani Ýi'nie nna labí yù bi, nihua ca ángel tsè'e ýiabara' nna labí yù çabi. ³⁷ Ti'a uccua loti' gùdua Noé, a'hua ccá canchu Nubeyu' de Ýiabara' nna chi il·lanie. ³⁸ Porqui'ni ántesca ccá juicio indáa nna puro gu'ya go bá nna huettsaná' bá nna beni ca enne' hàstaá qui'ni bi'yu tsá gutá'a Noéa le' bárcuá. ³⁹ Labí bennia çà cuenta hàstaá qui'ni uccua iyya júicia nna biluýa latsi' qui. Aníahuá ccá canchu chi il·lani Nubeyu' de Ýiabara' de repéntetaá. ⁴⁰ A'hua canchu chuppa ca nubeyu' tsè'e çà tsina, ttuá nna édi'e, attuá nna eyà'na bá. ⁴¹ A'hua canchu chuppa ca niula yù'u çà huettu, ttuá nna édi'e, attuá nna eyà'na bá. ⁴² Acca litsé'e al tanto, porqui'ni labí yù le biýa hora él·lani Señor qui' lía. ⁴³ Litelíni nui: qui'ni ttu tàta nna, cáalá yùá biýa hora il·lani ubàna nna, pues labí gá'athia' porqui'ni calatsi'í thuá al tanto para labí hue'él·la'á nuña cuana' biýa té le' yù'u qui'í. ⁴⁴ Acca lebi'i nna, litse'e al tanto, porqui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna là' il·lani taánié canchu chi nìdirubani làa rulaba latsi' le qui'ni il·lanie.

⁴⁵ Nuni enne' ní ná ttu siervo fiel nna té la' riyeni tsè' qui'í, acca bethà'na xana' niá na le' yù'u qui' bía para huí'á na cuidado nna gutiá nu go ca enne' tsè'e tsina hora ná qui'ni gá çà cá. ⁴⁶ Ica'rubá enni'a canchu chi etsina' xana' niá nna ilá'ni biá qui'ni runiá voluntad qui' bi. ⁴⁷ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni gute bi latsi' ní'í iyate nu té qui' bi para cu'úbí'á. ⁴⁸ Pero ttu siervo nu labí runi tsè' nna gulaba lá latsi'í nna cania: álahua annatè él·lani xana' ya'a, ⁴⁹ làniana thulo chia' huí'á adí canu runi tsinàa, a'hua í'ya gúá lani ca borracho.

50 Níyalatsi' enni'a nna él·lani xana' niá tsá nu nìdì làa ribèdà bi, hora nu labí yùà qui'ni él·lani bi nna. 51 Xana' niá nna idi'ni guni bi à castigar, làniana gudàl·la tè bi à lani adí canu beýia. Nía nna yala ccá sufrir nna cuetsià nna goyà'atsùni layi'ì.

25

1 Canchu chi i'yu tsá nna, entonces reino qui' Tata Dios nna ccá comparar tì'a tsiì ca niula cuiti', guýi' cà ca lámpara qui' qui' nna biria tè cà tal·lèda cà ènne'yu' gúttšaná'a para guni cà bi acompañañ yú'u thá'a. 2 Gayu' ca niuláa nna uccua cà nu té la' riyeni tsè' qui' qui', pero ágayu' cà nna labí la' rulabalatsi' tsè' té qui' qui'. 3 Canu bihua rulaba latsi' tsi'a nna guýi' gáláa cà ca lámpara qui' caniá, pero labí guýi' cà aceite para cà'a cà le' ca lámpara. 4 Canu té la' riyeni tsè' qui' caniá nna gutà'a bá cà aceite le' ca lámpara qui' caniá. 5 Pero ritsa bá ènne'yu' gúttšaná'a nna, gul·lani chia betsiàlà qui' qui' nna gutá'athi cà. 6 Merua riluèla yèlà nna biyeni tsi'ì ttu nu gunne iditsa nna rā: Nì chi da' ènne'yu' gúttšaná'a, líria tattsà' le bi. 7 Iyaba ca niula cuiti'a nna huatha chì cà nna begàl·la' cà ca lámpara qui' caniá. 8 Làniana gayu' canu bihua rulaba latsi' tsi'ì a nna ra cà canu tè la' riyeni tsè' qui' caniá: Lígúnna xiarú bání titó' aceite qui' líā' qui' tu', porqui'ni chi reyòla ca lámpara qui' tu'ì. 9 Becàbi gayu' canu tè la' riyeni tsè' qui' caniá nna ra cà: Para qui'ni làa eyàtsa qui' tu' nihua lebi'ì nna, adila tsa' lítsiā xia làti rutti' cà aceite nna líg'ó para lebi'ì. 10 Pero miéntraste díā cà huí'ì aceite nna gul·lani ènne'yu' gúttšaná'a. Canu tsè'e prevenidua nna gutà'a cà lani bi làti cca thá'a. Làniana beyaya tè puértaā. 11 Bitola nna betsina' ca niula nu labí rulaba latsi' tsi'ì a nna bel·lábi cà ru'a puértaā nna ra cà: Señor, guthàlia cuiā'lu' gá'a tu'. 12 Pero becàbi ènne' rúttšaná'a nna ra cà: Hualigani labí nabia' te' le. 13 Làniana ra huá Jesús cà: Por nui nna acca lebi'ì nna lítsé'e al tanto porqui'ni labí yù le biyā tsá nihua biyā hora qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna ná qui'ni él·lanie.

14 Reino qui' Tata Dios nna cca huá comparar tì'a ttu ènne'yu' nu rida' bi díā bi idittu' nna, acca gutāyì tè bi canu runi tsina qui' bíā nna bethà'na bi lani cà ca interés qui' bíā. 15 Ttuā nna bete bi gayu' bolsa to' nu yù'u oro lani ā, attuā nna bete bi chuppa bolsa to' nu yù'u oro lani ā, attuā nna bè' bi ā ttu bolsa to' nu yù'u oro lani ā. Bete bi según ti'íyā tè bá capacidad qui' ttu ttu qui'. Làniana guda' tè bi díā bi idittu'. 16 Nu guýi' gayu' bolsa bél·liuá nna huía taā nna bethà'ā bél·liuá nna beni tiā gana ágayu' tanto. 17 Aníā tehuá nu guýi' chuppa bolsa bél·liuá nna beni huā gana áchúppa tanto. 18 Pero nu guýi' ttùba bólsaā nna huíā nna gutàniā liú'u yú nna becattsi' tiā bel·liu qui' xana' niá. 19 Guttè diba tsá nna bel·lani xana' ca siérvuā nna beyuni bi cuenta lani cà. 20 Bitsina' tè nu guýi' gayu' bólsaā nna nùā' tiā ágayu' bolsa nna rā: Señor, gayu' bolsa betsia cuiā'lu' làtsi' nāyā' nna, nìba tè ágayu' bolsa nu chi benia' gana iqqū. 21 Acca ra xana' niá na: Tsè'ba ná nu beni lu' siervo tsè' nna cumplido nna; lani ti'to' rúba uccua lu' fiel, acca adírula iýeni gúnná' làtsi' ná' lu'; por nui nna yala redacca' látsa'a', ā'hua lu' nna edacca' huáni lu'. 22 Bitsina' tehuá nu guýi' chuppa bólsaā nna rā: Señor, chuppa bolsa betsia cuiā'lu' làtsi' nāyā' nna, nìba tè áchúppa bolsa nu chi benia' gana iqqū. 23 Xana' niá nna ra bi ā: tsè'ba ná nu beni lu' siervo tsè' nna cumplido nna; lani ti'to' rúba uccua lu' fiel, acca adírula iýeni gúnná' làtsi' ná' lu'; por nui nna yala redacca' látsa'a', ā'hua lu' nna edacca' huáni lu'. 24 Làniana bitsina' tè nu guýi' ttu bólsaā nna rā: Señor, inte' nna yúá' qui'ni ná cuiā'lu' ttu enne' duro, pues redi' cuiā'lu'

làti labí gùda cuià'lu', a'hua rutùppa cuià'lu' làti labí bedàl-la cuià'lu'. ²⁵ Por nui nna gutsi te' nna becattsi' bá' bolsa bel-liu qui' cuià'lu' liú'u yú, acca niba tè nu benna cuià'lu' lani inte'. ²⁶ Becàbi tè xana' niá nna ra bi a: Siervo malo nu labí riŷu', hua yù bá lu' qui'ni redi'a' làti labí guda' a'hua rutuppa' làti labí bedàl-la'a' nna. ²⁷ Biecca labí gulú'u lu' bel-liu quiyi' i banco para qui'ni canchu chi el-lania' nna edì'ya' a' lani ŷi'ni. ²⁸ Acca lebi' i nna lícua bolsà' lo ní'ni nna líute tí a' lani nu tè tsi' bolsa qui' nià' la. ²⁹ Porqui'ni nuŷa diba té qui' i nna, lã nna thí' lã adí nna gata'nìã adí iŷeni. Pero nu labí té qui' i nna, pues hãstaã ti'to' nu tè qui' i nna ítua telã. ³⁰ Acca lithi' tè siervo nu lãa riŷu'ã nna, líudal-la a' fuera lá le' chul-la, niá nna ccã sufrir nna cuetsiã nna góya'atsuni layi'j.

³¹ Canchu chi íl-lani Nubeyu' de ŷiabara' le' la'yani' qui'e lani iyaba ca santo ángel, làniana cué'nie lo xila' tsé'ni qui'e para gucu'e entre ca enne'. ³² Por ejemplo: ttu pastor nna rèl-la'a' bã luetsi ca carneru to' lani ca chivo. A'hua Nubeyu' de ŷiabara' nna etùppa itúŷiate ca enne' qui' iyaba ca nación ru'a lúe. ³³ Ca enne' gutsi'e lado ná' bãnie nna ccã çã comparar lani ca carnero to' qui' ttu pastor. Pero ca enne' gutsi'e lado ná' yattie nna ccã çã comparar lani ca chivo qui' ttu pastor. ³⁴ Lée nna née Rey enne' rigú'ubia' lo iyate acca gá tìe ca enne' tsè'e lado ná' bãnie: Litã canu chi beni Tata qui'a bendecir, léya'a' le' reino nu chi ná preparado para lebi' i dèsdèba uccua yétsiloyu. ³⁵ Porqui'ni gutùnia' nna benna le gùtua', gubitsia' nna benna le inda gu'ya'; gurèni ttùba' nna bedi' le inte' litsi' le; ³⁶ casi xpela' bá gurènia' nna benna le nu gucua'a'; huì' te' nna tanàba titsa' le inte'; gùttá'a' litsi' iyya nna bita le tanèl-le' le inte'. ³⁷ Làniana ca enne' beni tsé'a nna ecàbini cabi e nna ina cabi: Señor, cuani gutùni cuià'lu' nna benna tu' gutó cuià'lu' cá. Cuani gubitsi cuià'lu' nna benna tu' inda gu'ya cuià'lu' cá. ³⁸ A'hua cuani bilá'ni tu' gurenì ttùba cuià'lu' nna bedi' tu' cuià'lu' litsi' tu' cá. Cuani bilá'ni tu' gurèni cuià'lu' casi xpela' bá nna benna tu' nu guccu' cuià'lu' cá. ³⁹ A'hua cuani huì'ni cuià'lu' nna tanàba titsa' tu' cuià'lu' cá. A'hua cuani gùtta' cuià'lu' litsi' iyyã nna tanèl-le' tu' cuià'lu' cá. ⁴⁰ Ecàbinie çã nna ínéé: Hualigani te' nia' le qui'ni loti' beni li a' lani nuŷa ttu ca hermanos quiyi' i màsqi'ba nã nu adiru xcuiçhuto' nna, pues ti'atsi para inte' bá beni li a. ⁴¹ Làniana gá huée canu tsè'e lado ná' yattie: Liucuitta ru'a lua' porqui'ni maldito bá ná le, tsia' le lo yí' nu chi nã preparado para numalua lani ca ángel qui' i, làti cca çã sufrir tulidàni. ⁴² Porqui'ni gutùnia' nna labí benna le gúá'; gubitsia' nna labí benna le inda í'yá'; ⁴³ uccua'a' ttu enne' dittu' lani le nna pero labí benna le ttu lugar to' làti eyá'na'; casi xpela' bá gurènia' nna pero labí benna le ttu lãri' to' gaccu'a'; huì' te' nna a'hua gùttá'a' litsi' iyyã nna, pero labí tanàba titsa' le inte'. ⁴⁴ Làniana ecàbi huáni çã ne nna ina çã: Señor, cuani gutùni cuià'lu' nna gubitsi cuià'lu' nna gurèni ttùba cuià'lu' cá. Cuani gurèni cuià'lu' casi xpela' bá nna huì'ni cuià'lu' nna gutta' cuià'lu' litsi' iyyã nna labí beni tu' cuià'lu' atender cá. ⁴⁵ Làniana ecàbinie çã nna ínéé: Hualigani te' nia' le qui'ni lebi' i nna labí beni li a' lani nuŷa ttu canu adiru xcuiçu tũ'j, acca nihua lani inte' labí beni li a. ⁴⁶ Acca ca nui nna tsia' bá çã para ccã çã sufrir tulidàba ttu castigo nu labí fin qui' i té, pero ca enne' biria tsè' ru'a lúe nna edacca' latsi' qui' tulidàni lani la'labàni nu labiru ttíã qui' qui'.

26

¹ Beyacca ba gutixà'a Jesús iyaba ca titsa'a, làniana rèe ca discípulo qui'áa:

² Chi yù le qui'ni áchuppa ubitsa teruba reyatsa para gal-la' tsá fiesta nu reya

ri'u Pascua, lániana gute ça inte' Nubeyu' de Ýiabara' cuenta para gutá' ça inte' lo yà curutsi.

³ Lániana iyaba ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley a'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna betùppa ça le' lí'a qui' Caifás nu ná huexána' qui' ca sacerdotéa. ⁴ Làça nna gulu'u titsa' luetsi qui' ti'iyála guni ça para gudaxu' ça Jesús lani máñaba para gútti ça ne. ⁵ Ra ça: Alàa tsá gani fiéstá' gudaxu' ri'u a preso, para qui'ni làa etùppa ca enne' ýetse' nna chatha alboroto le' ciudíj.

⁶ Lániana re' Jesús le' yetsi láa Betania litsi' Simón enne' huì'ni yetsu' yùtsu'a. ⁷ Bitsina' tèt tu niula ru'a lúe nù'a ttu frasco tsíttsi to' tá a lí'j perfume nu dacca' yaýi tsè' beduá perfúmea iquua Jesús de ri'e lo méyaá. ⁸ De bilá'ni ca discípulua nui nna bitsa'áni cabi nna ra cabi: Biecca catittia nui ni'j, ⁹ porqui'ni cáalá bètti' la ri'u perfúmea' nna, iýeni tsè' quiýa ça na guni ri'u cualani ca enne' ritè' la'di'. ¹⁰ De gutelíni Jesús nu rulaba latsi' ca discípulua nna rée cabi: Biani cca ritsa' le' niulíj ni'j. Pues lã nna chi beniã ttu obra tsè' lani inte'. ¹¹ Ca enne' pobre nna tulidãba tsè'e ça lani le, pero inte' nna álahua tulidã renia' lani le. ¹² Porqui'ni de beduá perfúmi' iquua' nna beniã inte' preparar para canchu chi igáttsi'a'. ¹³ Hualigani te' nia' le qui'ni gaýa tediba ccá predicar evangéliu'j le' itubani yétsiloyu nna, guna huá ca enne' nu beni niulíj.

¹⁴ Lániana ttu canu tsi'nua láa Judas Iscariote nna huíá ru'a lo ca sacerdote principal nna, ¹⁵ rã ça: Biani gúnnáni le quia' para gútiã' cuenta Jesús lani le. Làça nna beni ça acordar lani a qui'ni gute ça tsi' érua' moneda nu de plata qui'j. ¹⁶ Desdeba lánia nna beyila latsi' Judas ti'iyála modo gutiã ne cuenta.

¹⁷ Primero tsá fiesta qui' Pascua loti' chi ro ça ettaxtíla sin levadura nna, bitsina' ca discípulo qui' Jesús ru'a lúe nna ra cabi e: Gani calatsi' cuiã'lu' guni ri'u fiéstj para qui'ni guni tu' preparar go se' cuiã'lu'. ¹⁸ Lée nna rée cabi: Lítsiã le' ciudá' le' litsi' ttu nubeyu' nna ga li a: Maéstrua nna guthèl-le'e intu' nna rée: Chi debiga' hora quia', acca le' litsi' lu' nna gunia' celebrar páscu'j lani ca discípulo qui'yi'j. ¹⁹ Ca discípulua nna beni cabi ti'taba ra Jesús cabi nna beni cabi preparar para guni cabi celebrar Pascua. ²⁰ De gùl-là tsá lánia nna gurè'nie lo méyaá lani tsi'nu ca discípulua. ²¹ Miéntraste ro cabi nna gunne Jesús nna rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni ttu le nna gutiã inte' cuenta látsi' ná' canu labí cca guyu ça inte'. ²² Làcabi nna yala triste uccuani cabi. Gudulo ttu tsa cabi nna ra cabi e: Tsi' inte' Señor. ²³ Becãbie nna rée: Nu ruga'a ní'j le' plato lani inte' nna, lã nua gutiã inte' cuenta. ²⁴ Nubeyu' de Ýiabara' nna hualigani ccá bá cumplir lani e iyate nu ga'na escrito nu cca qui'e, pero ica'rútsi'íru nu gutiã ne cuenta; pues para lã nna adila tsa' cáalá bittu telá guliã. ²⁵ Lániana Judas nu guniã ne traicionar nna rã: Tsi' inte', Maestro. Becãbi Jesús nna rée na: Lu' bá chi ra a'. ²⁶ De chi ro cabi ttu te la'góa nna, guýi' Jesús ettaxtílaá nna gunábèe bendición lani Tata Dios enne' ná Tata qui'áa nna gùl-le'ée ettaxtílaá nna bi'e ca discípulo qui'áa nna rée: Líthi' nna ligo nna, nui nna nã cuerpo quia'. ²⁷ Lániana guýi' tìe vásuá. De chi bi'e gracia Tata qui'áa nna betie lani cabi nna rée: Líthi' nna lí'ya iyate le; ²⁸ porqui'ni nui nna nã reni quia' para qui'ni ccá seguro promesa cubi nu runia' nna ilàliã para qui'ni gata' la' runittílo por ca tul-la' qui' iýetse' ca enne'. ²⁹ A'hua riquixa'ánia' le qui'ni dèdeba annana labiru i'ya' inda qui' betsulí' hãstã qui'ni i'yu tsá i'ya ya' a' attu lani le le' reino qui' Tata Dios.

³⁰ De beyacca bil·la cabi hímnuá nna huía cabi lo i'ya láq Monte de Olivos. ³¹ Làniana Jesús nna rée cabi: Iyaba le nna gutsè'e latsi' le inte' nèle, porqui'ni ra Tata Dios lo Escritura: inte' nna gútía' permiso para gútti çá enne' ná Pastor, làniana ca carnero qui' bíá nna gathilàlia çá. ³² Pero riquixa'ánia' le qui'ni bitola de eyátha'a' de lo lù'uti nna, nérúa' lo le para etsa' ri'u Galilea attu vuelta. ³³ Làniana gunne Pedrua nna ra bi e: Màsqui'ba iyaba çá gutsè'e latsi' qui' cuiq'lu', pero inte' nna nunca labí gutsè'e látsa'a' cuiq'lu'. ³⁴ Jesús nna rée bi: Hualigani te' nia' lu' qui'ni nèle nna tsunna vuelta labí thí'ché' lu' qui'ni nabia'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdia. ³⁵ Pedrua nna ra bi e: Màsqui'ba canchu caduel·la' gatti huá' laní cuiq'lu', pero labí ínníá' qui'ni làa nabia' te' cuiq'lu'. Anía tehuá ra iyaba ca discíplua.

³⁶ Làniana bitsina' Jesús lani cabi ttu lettia láq Getsemaní nna rée ca discípulo qui'áa: Niba líxuani miéntraste tsa'á' gunia' oración. ³⁷ Jesús nna guche' tie Pedrua a'hua chuppa ca ÿi'ni Zebedéua nna. Làniana gudulo uccuani triste latsi'e nna tsi'irúbani uccuane nna ³⁸ rée cabi: Yala triste cani latsi' lóstu'a' ti'atsi chí' taaní rattia'. Niba licuèda inte' nna bittu ga'athí le. ³⁹ Guda' tie áti'to' tē anía lá nna, beduÿíbie nna benie oración nna rée: Tata ÿitsi' quia', canchu ná posible qui'ni bittu ttí'a' ca sufrimiéntu, pero aláa tí' ccá bá látsa'a' sino ccá bá según voluntad qui' cuiq'lu'. ⁴⁰ Làniana beyéqqie làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna ti'éthi bá cabi, acca rée Pedrua: Tsi' labí ccani le gúchia le bétsiala ttu hora rúbá para guni le inte' acompañar cá. ⁴¹ Litsé'e al tanto, lígúni oración para qui'ni làa innia le le' tentación. Hualígáala yala dispuesto ná le ccá le enne' fiél lani inte', pero labí fuerza té qui' le. ⁴² Huía tie attu nna benie oración nu cca chuppa vuelta nna rée: Tata ÿitsi', canchu labí posible té para qui'ni làa ttí'a' ca sufrimiéntu, pues ccá bá según voluntad qui' cuiq'lu'. ⁴³ De betsine'e attu nna dedeti'áthi hua cabi, porqui'ni tsa'ti'bání bétsiala lo cabi. ⁴⁴ Bethà'na bée cabi nna huie attu benie oración nu cca tsunna vuelta nna gunnie la'a mísmuba ca titsa'a. ⁴⁵ Làniana betsine'e attu làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna rée cabi. Tsi' átsabá ti'éthi le. Chí gùl·la' hora qui'ni inte' Nubeyu' de ÿiabara' nna ttí'a' làtsi' ná' canu tul·la'. ⁴⁶ Léyátha nna léya', nì chi da' nu gutiá inte' cuenta.

⁴⁷ Atsabá rinne Jesús nna, gul·lani chí Judas ttu canu tsi'nua. A'hua iyétse'ni ca enne' da' lani a yù'u ná' qui' espada l·le yà l·le. Làçá nna da' çá por orden qui' ca sacerdote principal a'hua por canu rigú'bia' le' yétsiá. ⁴⁸ Judas nu gutiá ne cuéntaá nna gutixá'á ti'iyá ná seña nu guniá, nna rā: Nu gutsa'lo ya'a nna, lā nua, gudaxu' tabá li a. ⁴⁹ Gubiga' taq ru'a lo Jesús nna beniā ne saludar nna rā ne: Maestro. Làniana betsa' tē lúj ne. ⁵⁰ Jesús nna rē na: Amigo, bianicca da' lu'. Làniana gubiga' çá làti du Jesús nna bedaxu' chí çá ne preso. ⁵¹ Pero ttu enne' entre canu tsè'e lani Jesús nna gulèqqia bi espada qui' bíá nna becāa ná' bi nna bè' bi ttu huenitsina qui' huexána' qui' ca sacerdotēa nna guchu bi yéti nagui'í. ⁵² Jesús nna ra tie bi: Begú'u espada qui' lu'a' lugar qui'í, porqui'ni iyaba canu ribèqqia çá espada nna, pues lani espada hua il·lúyaní latsi' qui'. ⁵³ Tsi' ina ri'u cani lu' qui'ni inte' nna bihua cca te' inábana' Tata qui'a, lēe nna ithèl·le'e téelá tsi'nu ejército de ca ángel para edi' cabi inte' cá. ⁵⁴ Pero cáalá ná qui'ni cca lā', ti'ala modo ccá cumplir nu ra lo ca Escritura làti riquixa'a qui'ni náduel·la' ccá' padecer ni'í. ⁵⁵ Làniateá nna ra Jesús canu yétse'á: Tl'a canu dia gudaxu' ttu ubàna, a' da' le yù'u ná' le espada nna yà nna para gudaxu' le inte' preso. Ttu ttu tsá bá gürí'a' le' templua nna gutixa'ánia' iyaba le nu

cca qui' Tata Dios, atsi'ini bihua bedaxu' le inte' nna. ⁵⁶ Pero iyaba canui cca para qui'ni ccá cumplir nu bedia ca profétaa acerca de inte'. Làniana iyaba ca discípulua nna betse'e latsi' cabi e nna becuitta cabi.

⁵⁷ Canu bedaxu' cã Jesús preso nna guche' cã ne ru'a lo Caifás nu ná huexána' qui' ca sacerdotéa, làti tупpa ca maestro de la ley a'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua. ⁵⁸ Pedrua nna idittu' bá deno bi e hàstaá le' lí'a ru'a yú'u qui' huexána' qui' ca sacerdotéa. Gut'à tè bi nna gurè'ni bi lani ca policia para inna' bi biya guthácca' cã Jesús. ⁵⁹ Làniana ca sacerdote principal a'hua canu rigú'ubia' le' yétsiá nna lani iyaba canu retúppa Junta Suprema qui' ca enne' judíua nna reyila cã ttu causa contra Jesús, para qui'ni gappa cã néda gute cã ne cuenta para gattie. ⁶⁰ Pero labí biya cáusani betseláni cã contra lée mãsqui'ba iyetse' cã gulitha cã bela'na qui'e. Bitòyiani nna gubiga' áchúppa testiguá nna beni latsi' qui' nna ⁶¹ ra cã: Nui nna ra qui'ni huaccaniã gutàppa'a q templo qui' Tata Dios, pero le' tsunna ubitsa teruba nna echithã na attu. ⁶² Guduli tè huexána' qui' ca sacerdotéa nna rã ne: Tsi bihua biya ecabi tí' lu'. Biani nuã' ra canui contra lu' cá. ⁶³ Pero Jesús nna labí becãbie. Làniana huexána' qui' ca sacerdotéa nna gunniã attu nna rã ne: En nombre de Dios, pues lée nna bãnie tulidãba, rinãbania' lu' qui'ni quixá'a lu' canchu hualí ná lu' Cristo Ýi'ni Tata Dios. ⁶⁴ Jesús nna rée na: Lù'ba chi ra ã'. A'hua nna nia' le qui'ni dèsdeba annana ilá'ni le Nubeyu' de Ýiabara' duãnie lado ná' bãni de la huacca qui' Tata Dios nna il'lanie lo bíã ýiabara'. ⁶⁵ Làniana huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchèda'ní ýúi para gulue' qui'ni yala bitsa'ãniã nna rã: Labí respeto té qui'ì lani Tata Dios. Biáruálá testiguni riquína'ni ri'u cá. Chi biyénini le gunniã ca titsa' nu ná qui'ni làteruba Tata Dios ínnie ã'. ⁶⁶ Annana biani ina le ccá qui'ì. Becabi tabá cã nna ra cã: Ccá bã merecer gattia. ⁶⁷ Làniana betùtu chì xèni' qui' lúe nna bè' cã ne puñete. Adí cã nna gutini ná' qui' lúe nna ⁶⁸ ra cã ne: Canchu ná lu' Cristo nna guna tsanna nuya nua' bí'ã lù'na.

⁶⁹ Pedrua nna re' ba bi le' lí'a. Làniana gubiga' ttu criada làti re' bíã nna rã bi: A'hua lu' nna gurèni huá lu' lani Jesús nu Galiléa'. ⁷⁰ Pedrua nna labí guýí'ché' bi nna ra bi ru'a lo iyaba qui: Labí yua' biya nuã' ra lu'. ⁷¹ De beria bi ru'a puértaá nna bilá' tènì attuã bi nna rã canu tsè'e nía: A'hua nui nna gurèni huã lani Jesús Nazarénuã'. ⁷² Labí guýí'ché' Pedrua attu vuelta nna beni bi jurar nna ra bi: Labí nabia' te' nubéyu'ã'. ⁷³ Ti'tó' taá bitola nna gubiga' canu tsè'e nía nna ra cã bi: A'hua lu' nna hualigani ná lu' enne' qui' qui' porqui'ni hàstaá la' rinne qui' lu' nna redacca' rabáni. ⁷⁴ Beni chi Pedrua jurar nna ra bi: Nitti ba' canchu labí lí te' de nia' qui'ni labí nabia' te' nubéyu'ã'. Làniana guretsi chì xcurúdia. ⁷⁵ Bexa tè latsi' Pedrua ca titsa' gunne Jesús loti' rée bi qui'ni: Labí cuetsi xcurúdia ántesca ccá tsunna vuelta guni lu' inte' negar. Làniana yala behuiní'ni bi nna beria bi fuera nna biditsuní bi guretsi bi.

27

¹ De chi da' ràni'a nna iyaba ca sacerdote principal a'hua canu rigú'ubia' entre cã judíua nna gunne lettia cã ti'íya modo guni cã contra Jesús para gútti cã ne. ² Beýlquica cã né'e nna bete tè cã ne cuenta lani gobernador Poncio Pilátua'.

³ Làniana Judas nu benia' Jesús traicionar nna, de bilá'niã qui'ni nu ýeni chi ruthácca' cã ne nna, acca beleníniã nna uccua latsi'ì ótiã tsi érua' moneda nu de plátáa lani ca sacerdote principal nna canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna, ⁴ acca rã: Inte' chi benia' tul'la', betí'a' cuenta ttu enne' inocente para

gattie. Lacá nna ra cã na: Biáruá dacca' guni tu' ni'i. Nà'ba beyu ti'iyã guni lu'.
⁵ Judas nna guru'na tiã bél-liuá le' templua nna beria tiã nna huiã guthi yãniã
 nna gùttiã. ⁶ Ca sacerdote principal nna de bedi' cã bél-liuá nna ra luetsi qui:
 Labí ná qui'ni cu'ú ri'u bél-liuã lãti yù'u ofrenda qui' templuã porqui'ni ná nu
 dàcca'ní réni qui' ttu enne'. ⁷ Gulèqquia lettia diba cã nna hui'i cã lani bél-liuá
 ttu pedazo loyu qui' ttu nubeyu' nu runi traste, para ccã panteón qui' canu
 dittu'. ⁸ Dèseba lãnia nna gutixa tẽ cã lá lóyua: Loyu por precio de réni. A'ba
 té líj hãstaba natsá. ⁹ Ania modo uccua cumplir nu ra Jeremías enne' uccua
 profeta qui' Tata Dios tiempo antigua nna ra bi:
 Guyi' cã tsi' érua' pieza plata, precio nu bedu ca yi'ni Israel nu dàcca'ní ttu
 enne' lãnia.

¹⁰ Lani bél-liuá nna hui'i cã loyu qui' nu runi trásteá, ti'a beni Señor inte'
 mandado.

¹¹ Jesús nna de gùdue ru'a lo gobernador Pilatua, lã nna gunãba titsa'ã ne
 nna rã: Tsi' ná lu' rey qui' ca judiã' cá. Jesús nna rõe na: Lù'ba chi ra á'. ¹² Ca
 sacerdote principal a'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judiã nna betsia cã
 queja contra Jesús. Pero lõe nna labí becãbie. ¹³ Lãniana Pilatua nna rã ne: Tsi'
 bihua riyénini lu' bícca'ãya rinne cã contra lu'. ¹⁴ Jesús nna nidi ttu titsa' labí
 becãbie hãstaã qui'ni gobernador nna yala uccuãyi' latsi'j.

¹⁵ Tsá gani fiéstaã nna té costumbre qui' gobernador gúla'ã ttu preso, nuã
 tediba inãba yétsiã. ¹⁶ Merua lãniana nna té ttuã litsi' iyyã láã Barrabás, hua dàa
 gá titsa' qui'j runiã mal qui' ca enne'. ¹⁷ De betùppa iyaba ca enne' judiã nna
 ra Pilatua cã: Núlã calatsi' le gúlã'a', tsí Barrabás o tsí Jesús enne' lá Cristo
 áccã. ¹⁸ Ania ra Pilatua porqui'ni hua yù bã qui'ni por la' yélati' bá bete cã
 Jesús cuenta lani a'. ¹⁹ De re' Pilatua le' juzgãdua nna bitsina' ttu razón nu
 guthèl-la' niula qui' Pilatua nna rã: Bittu tehuã gúlatsi' qui' lu' nu cca qui'
 nubeyu' inocénteã', porqui'ni yèlà tabíni gunne te' bitsiãla por causa qui'j.
²⁰ Pero ca sacerdote principal nna a'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judiã
 nna gulù'u yi' cã latsi' yétsiã qui'ni innãbani cã Pilatua qui'ni gudilã Barrabás
 lá pero Jesús nna gatti bée. ²¹ Gobernador nna gunãba titsa'ã cã nna rã: Núlã
 canu chuppíj calatsi' le gúdilã'a'. Becãbi taã cã nna ra cã: Barrabás. ²² Pilatua
 nna rã cã: Biala gunia' lani Jesús enne' lá Cristu'j ni'i. Becãbi iyaba cã nna
 ra cã: Tá' bã lo curutsi. ²³ Lãniana ra Pilatua cã: Pues biani mal ni chi beniã
 ni'i. Pero lacã nna adila guretsiyã'a cã nna ra cã: Tá' bã lo curutsi. ²⁴ Beyùba
 Pilatua qui'ni labí cca tsi' qui' qui, ántesla adila escãndalo runi cã, acca guyi'ã
 inda nna guti' ní'j ru'a lo canu yétsiã nna rã: Por nui nna cca le saber qui'ni
 labí ccã' responsable por lù'uti qui' ène'yu' tsè' du nì. Lebi'i ba ibãga' lí a'.
²⁵ Lãniana ituba yétsiã nna rã: Intu' ba lani ca yi'ni tu' nna ibãga' tu' réni qui'j.
²⁶ Pilatua nna bela' tiã Barrabás. Pero beniã mandado iyãa' la Jesús, lãniana
 betiã ne cuenta para té'e lo curutsi. ²⁷ Ca soldado qui' gobernador Pilatua
 nna guche' cã Jesús le' lí'a qui' palãciua nna betùppa iyãbani cã ita'lùbani e.
²⁸ Gulèqquia tẽ cã yúe nna begãccu' cã ne ttu lãri' de color morado. ²⁹ Gulù'u tẽ
 cã iqquie ttu corona tianã yèttse'. Gulù'u tẽ cã ttu vara le' né'e lado bãni, bedu
 tẽ yibi qui' ru'a lúe nna beỹiti tènì cã ne nna ra cã: Viva, Rey qui' ca judío.
³⁰ Lãniana betutu xeni' qui' ne nna guyi' tẽ cã vara nu dèniãa nna bè' cã iqquie.
³¹ Bitola de beni cã ne burla nna, bebèqquia cã lãri' nu naccu'ã nna begãccu'
 cã ne ca yúeã attu. Lãniana guche' cã ne para gutá' cã ne lo curutsi.

³² Merua riria cã lani e nna bettsã' cã ttu nubeyu' Cirenéo láã Simón,
 behuã'ni duel-la' cã na curutsi qui' Jesús. ³³ Bitsina' cã lugar láã Gólgota, titsa'

qui' ri'u nna rā: Iqquia Bega' Yatti. ³⁴ Bete çā vinagre chixiā nu ná ìl-la' para í'yèe. Benixi dibée vinágreā nna pero labí gú'yèe na. ³⁵ Betaá' diba çā ne lo curútsia nna lániana bedàl-la çā rifa nuŷa la çā gal-la' ca ŷúeá. Anía modo nna uccua cumplir nu bedia ttu profeta gunne bi nu cca qui'e nna ra bi: Gùl-la'ání çā ca ŷo ya'a nna bedàl-la çā rifa lo qui. ³⁶ Guŷua tení çā nna gunna' rā ne. ³⁷ Betaá' tè çā ttu letreiro iqquia curutsi lati téaa biŷa cca té'e nía nna çā: NUI NUAŷ' JESUS REY QUI' CA JUDIO. ³⁸ Betaá' huá çā lo curutsi ttu ttu lado luítte'é chuppa ca ubàna, ttuā lado ná' bānie, attuā lado ná' yattie. ³⁹ Canu guttè nía nna beduadí' çā ne nna bettáa iqquia qui' para guni çā ne despreciar nna ⁴⁰ ra çā: Lu' nu rena qui'ni gutàppa' lu' templua nna le' tsunna ubitsa teruba echitha lu' ā, pues bedilà la'a lù'ba nna beyàdi tsanna lo curútsiā' canchu hualigani ná lu' ŷi'ni Tata Dios. ⁴¹ Anía tehuá beni ca sacerdote principal ne burla, lani ca maestro de la ley nna ca fariséua nna ā'hua iyaba canu rigú'ubia' le' yétsiá nna ra çā: ⁴² Canu huaya' nna bedilà bā atsi'ini la'a làbā nna labí ccaniā gudilà; Annana eyàdiā lo curútsiā' canchu hualigani nā Rey qui' yetsi Israel, lánialá nna hueyya latsi' ri'u qui'í. ⁴³ Lā nna gùppa bā confianza Tata Dios, pues gudilà bée na anna canchu hua catsi'ínie na; porqui'ni la'a làbā nna rā: Inte' ná' ŷi'ni Tata Dios. ⁴⁴ Anía tehuá beduadí' ca ubàna tá' lo ca curútsia ne.

⁴⁵ Ttu tsi'nu hora ti'gá nna bechul-la le' itúbani yétsiloyu hàstaa ritij tsunna. ⁴⁶ Chi' taáduā gal-la' ritij tsunnaá nna gunne Jesús iditsani nna rēe: Elí, Elí, lama sabactani. Ca títtsa'a nna quiere decir: Tata Dios quia', Tata Dios quia', biecca betse'e latsi' cuiā'lu' inte'. ⁴⁷ Tuchùppa canu tsè'e nía nna de biyénini çā rēe anía, accana ra çā: Elías bá rul-luíttsa'ā. ⁴⁸ Làniateaá nna bigāa ttuā guŷi'ā ttu esponja nna bedibithā na lani vinagre, bedua tiā na lo ttu yí nna bi'ā ne í'yèe. ⁴⁹ Pero adí çā nna ra çā: Bittu, sino inna' ri'u canchu ita Elías gudilà bi ā. ⁵⁰ Lániana iditsa tsè' guretsi ya'a Jesús nna betie espíritu qui'e làtsi' ná' Tata Dios. ⁵¹ Làniateaá nna lári' rriani nu dāa para guniā dividir le' templua nna bireda'ā uccuā chuppa l-la'ání biyàlia dèsdeba íquiará' hàstaba ŷàrèe' por la'huacca qui' Tata Dios. A'hua guŷù' yétsiloyu nna, ā'hua ca íyya èl-la nna biŷa' çā. ⁵² A'hua ca yerubā nna biyàlia çā, nuŷetse' ca enne' qui' Tata Dios canu chi gùtti nna beyátha cabi. ⁵³ Beria cabi le' yerubā bitola de beyátha Jesús de lo lù'uti nna, huía tè cabi le' Jerusalén ciudad nu ná para Tata Dios; enne' yetse' nna bilá'ni çā cabi. ⁵⁴ Lániana ttu capitán lani adí canu tsè'e guardia lati tá' Jesús lo curútsia nna, de gutebé'ni çā qui'ni gùŷù' nna ā'hua bilá'ni çā iyaba ca cosa nu uccua nna, yala gutsini çā nna ra çā: Hualigani qui'ni lā nna ná ŷi'ni Tata Dios. ⁵⁵ Idittu' tí'ba de nía nna tsè'e iyé ca niula huenna'. Làçā nna tanó çā Jesús dèsdeba Galilea nna beni çā ne servir. ⁵⁶ Entre ca niuláa nna látsi' huá María Magdalena, ā'hua María nāna qui' Jacóbuā nna Joséa nna, ā'hua nāna qui' ca ŷi'ni Zebedéua nna.

⁵⁷ Mérutaá da' ral-la lánia nna bitsina' ttu enne'yu' rico nu Arimatea lá bá José. A'hua làbi nna uccua bi ttu enne' huíalatsi' qui' Jesús. ⁵⁸ Joséa nna huía bi ru'alo Pilatua gunāba bi cuerpo qui' Jesús. Pilatua nna beniā orden gute çā cuerpo qui' Jesús lani bi. ⁵⁹ Joséa nna bedi' bi cuérpuā nna betùbi tè bi e ttu sávana cubi. ⁶⁰ Gutixa tè bi cuerpo qui'áa le' ttu bà cubi nu chì' beni ba bi le' ttu íyyatò'. Betsíga' tè bi ttu íyya ŷénitsè' ru'a bàa nna bedà' tè bi. ⁶¹ Nía nna du María Magdalena ā'hua attu María nna, guŷuaní cabi ru'a bàa.

⁶² Attu yu'utsá nna guttè diba beni çā preparar para tsá redi' latsi' qui' nna,

betùppa ca sacerdote principal a'hua ca fariséua ru'a lo Pilatua nna, ⁶³ ra ca: Señor, intu' nna rexa latsi' tu' titsa' nu gunne bèyiaá loti' bâniru naá, qui'ni bitola de tsunna ubitsa nna eyáthá de lo lù'uti. ⁶⁴ Acca guthel·la' cuiá'lu' guardia para qui'ni hué' ca cuidado lo bàa hàstaá bitsa ccá tsunna, para qui'ni lãa tsia ca discípulo qui' niá de réla nna cuana ca cuérpuá nna gá tè ca ca enne' qui'ni chi beyaccabãniã, entonces adi teerulá peor ccá la' beyij tì'chula nerua. ⁶⁵ Pilatua nna rã ca: Nã'ba tsè'e ca soldado qui' le. Lítsia nna lígúni a' seguro tì'a ná bá la' rulábalatsi' qui' le. ⁶⁶ Làcã nna huía ca beni seguro ca bàa, berèni tè ca sello lati íyyaá nna betsè'e ca guardia.

28

¹ Guttè diba tsá sábaduá para tsáni' díla primero tsá qui' semánaá, huía María enne' Magdalaá lani attu María huanèl·le' lo bà qui' Jesús. ² Guttè tè ttu la' riÿu' fuerte gani, porqui'ni ttu ángel enne' guthel·la' Señor nna huàdi bi de ÿiabara' nna gutua bi íyya nu re' ru'a bàa nna gùdua tení bi iqqũ. ³ La' rinna' qui' ángeliá nna uccua tì'a la'yani' qui' éthá. ÿo bi nna uccuã tsíttsi tũni tì' taání beyi'. ⁴ Canu tsè'e guardia nna de tántuani gutsini ca nna, biÿitti'ni ca nna gubixi ca nna gùtti tsaléttia taání ca. ⁵ Gunne ángeliá nna ra bi ca niuláa: Bittu gátsini le, hua yúbá' qui'ni reyila le Jesús enne' betti ca lo curútsia. ⁶ Lanúrué té nì pues chi beyathèe de lo lù'uti tì'ba chi rèe. Litaáruhuá inna' le làti gutixa ca néa, ⁷ lítsia quetha taá ligàtsi ca discípulo qui'áa qui'ni chi beyathèe de lo lù'uti. Lèe nna tsíe Galilea, níabá ettsà' li e. A' ná qui'ni equixa'ánia' le. ⁸ Ca niuláa nna yala biquila' latsi' cabi a'hua yala bedácca'ni cabi nna, beyya chi cabi quethani' para equixá'ani cabi ca discípulua. Ca niuláa nna merua deyya cabi taquixá'ani cabi ca discípulua, ⁹ tiémputaá nna tàttsa' Jesús ca niuláa nna benie cabi saludar. Làcabi nna gubiga' cabi ru'a lúe nna gunita' cabi ca nì'e nna beni cabi e adorar. ¹⁰ Jesús nna ra tìe cabi: Bittu gátsini le, lítsia líúte noticij lani iyaba ca bettsi' ya'a para qui'ni tsia ca Galilea nna, nía ba ettsà' tu'.

¹¹ Dãca'te deyya ca niuláa nna, tuchùppa canu tsè'e guardia nna beyya huá ca le' ciudáad nna gutixa'áni ca ca sacerdote principal iyaba ca cosa nu uccua. ¹² Betùppa tè ca lani canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna, gunne lettia ca nna bete ca íÿénitse' bel·liu qui' ca soldadua nna, ¹³ ra ca: Lebi'j nna ínne le qui'ni ca discípulo qui' niá bita ca de réla lá nna gutua gattsí' ba ca cuerpo qui' niá miéntraste tì'áthi ri'u. ¹⁴ Canchu gúna gobernador asúntuñ nna, entonces intu' ba ccálaní tu' a' arreglar, bihua cuidado tsé'e le. ¹⁵ Làcã nna guÿi' ca béliuá nna beni ca tì'a nu chí gulú'u titsa' ca judíua ca. Ij modo nna riquixa'a ca enne' Judea nu uccua, hàstaá anna.

¹⁶ Huía taá tsinia ca discípulua Galilea lo i'ya làti chi ra Jesús cabía. ¹⁷ De bilá'ni cabi e nna beni cabi e adorar, pero tuchùppa cabi nna labí huía tè latsi' cabi canchu làganie enni'a. ¹⁸ Lãniana gubiga' Jesús gúnnie lani iyaba cabi nna rèe: Itute poder chi benna Tata Dios látsi' nàya' para cu'úbi'a' ÿiabara' a'hua yétsiloyu nna. ¹⁹ Acca lítsia nna liquixá'ani iyáÿiate ca enne' le' iyábani ca nación anta' yétsiloyu qui'ni tsialatsi' quj inte' nna ccá huá ca ca discípulo quia'. Guni tè le ca bautizar lani nombre qui' Tàtáa nna, qui' ÿí'niáa nna, qui' Espíritu Santo nna. ²⁰ Liulue'ni ca iyate nu ná qui'ni guni ca tì'a chi pá'a' le. Intè nna du bá' lani le para gunia' le cualani ttu ttu tsáni' hàstaá l·luÿa latsi' yétsiloyuñ.

A' uccua.

CA TITSA' TSE' NU CCA QUI' JESUCRISTUA NU BEDIA SAN MARCOS El Santo Evangelio Segùn SAN MARCOS

¹ Gudulo evangelio nu cca qui' Jesucristua ÿi'ni Tata Dios, ² ti'ba riquixé'e lo libro nu bedia profeta Isaías enne' gùdua ántescala ìta Jesucristua yétsiloyu: Inte' nna rithél-la'a' mensajero quia', deneru bi lo lu',

Para ithàlia bi néda para guni ça lu' recibir.

³ Rùyeni ttu enne' fuera yetsi nna ra bi ca enne' ritsina' ru'a lo bi:

Lítsé'e leda porqui'ni chi da' Señor; liutha' lí ca néda qui' la'labàni qui' le para lèe.

⁴ Ca títisi' nna uccua ça cumplir por Juan enne' beni bautizar. Gurèni bi fuera yetsi nna, gutixa'áni bi ca enne' lani poder qui'ni dàni ça eyacca ça arrepentir por ca tul-la' qui' quí para qui'ni eyuniyén latsi' Tata Dios qui' quí nna ccá tè ça bautizar. ⁵ Biria tè ca enne' qui' iyaba ca yetsi to' anta' le' región qui' Judea, à'hua iyaba canu Jerusalén huía ça làti du Juáan para gudà naga' quí qui' bi. Beyuni ça reconocer ca tul-la' qui' quí lani Tata Dios, làniana Juáan nna beni bi ça bautizar le' yò Jordán. ⁶ Juáan nna guccu' yó bi nu de ittisa' yó camello, guthi tè lè'e bi ttu cincho nu de yeti. Uccuabàni tèni bi tsua' teruba ttu clase guxaru', à'hua yixi qui' i'yato'. ⁷ Gutixà'a huáni bi ça nna ra bi: Enne' ìl-lani bitola de inte' nna, adí la'huacca té qui'e tì'chu inte'; nìdirubani làa dàcca'a' para iyèta'a' cueqquia' ca guarachu yù'u nì'e, porqui'ni née enne' santo. ⁸ Inte' nna runia' le bautizar lani inda, pero lèe nna gunie le bautizar lani Espíritu Santo.

⁹ Tiempo lània nna biria Jesús le' yetsi Nazaret región qui' Galilea. Begàdia tè Juáan ne inda le' yò Jordán. ¹⁰ De beria Jesús le' indaá nna bilá'nie qui'ni biyàlia yíabara' nna huadi Espíritu Santo tì'a ttu becha to' nna bitsine'e iqqúie.

¹¹ Biyeni tení tsi'i ttu enne' gunne de yíabara' nna rée: Lu' nna ná lu' Yí'nia', yala catsi'í te' lu'; por lu' nna yala la' redácca'latsi' te' quia'.

¹² Làniataá nna guche' Espíritu Sántua Jesús le' desiértua lá. ¹³ Nía nna gùdue chua' ubitsa nna chua' yèla nna. Tsè'e huá iyètse' ca animal tuxu nía. Numalua nna beniã ne prueba canchu hua rialàniã gunie nu calatsi'í. Bitola nna bitsina' ca ángel nna beni cabi Jesús servir.

¹⁴ Loti' té Juáan litsi' iyyàa nna, deyya Jesús para Galilea. Nía nna gutixè'e ca titsa' tsé' cubi nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, ¹⁵ rée: Annana chi bi'yu tsá calatsi' Tata Dios qui'ni ca enne' nna hue'él-la' ça qui'ni quée enne' cu'úbia'nie ça; acca leyàcca arrepentir por ca tul-la' qui' le nna lítsíalatsi' le ca titsa' nu rulue' ti'yãa modo l-lá le.

¹⁶ Loti' rènie ru'a indatò' qui' Galilea nna, bilá'nie Simón lani bettsi' bi Andrés rudàl-la cabi exxa nu rudàxu'ní cabi bél-la, porqui'ni uccua cabi nu huedàxu' bél-lá. ¹⁷ Ra tè Jesús cabi: Lita lani inte', inte' nna gunia' qui'ni ca enne' la guni le pescar. ¹⁸ Betha'na taá cabi ca exxa nna dia tè cabi lani e. ¹⁹ Guttè tì'díbee nía nna bilá'nie Jacóbua lani bettsi' bi Juáan yù'u cabi le' bárcua lani tàta qui' cabi Zebedéua, reyuni cabi ca exxa nu rudaxu'ní cabi bél-lá. ²⁰ Gutàyi tie cabi. Làcabi nna betha'na taá cabi tàta qui' cabi Zebedéua le' bárcua laní adí canu tsè'e nía hueni cualani nna, dia tè cabi lani Jesús.

²¹ Bitsina' cabi le' yetsi Capernaum. Ca tsá redi' latsi' ca enne' Israel nna huía Jesús le' sinagoga làti retuppa ça. Nía nna gutixa'ánie ça ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios. ²² Yala biquila' latsi' qui' por ca enseñanza qui'e, porqui'ni adírula tsè' gutixa'ánie ça tì'chu ca maestro nu rulue' nu ra lo ley qui' religión qui' caniá. ²³ Le' sinagoga qui' caniá nna re' ttu nubeyu' ccá padecer por ttu espíritu malo, guduluá gunniá iditsa nna, ²⁴ rá: Jesús enne' Nazaret, biani té qui' lu' lani intu' acca da' lu' ni. Tsí da' chì lu' para gul'lu'ya lu' latsi' tu', áccá. Hua nabia' ba te' lu', ná lu' Enne' Santo guthel-la' Tata Dios. ²⁵ Gutitsa' té Jesús na nna rée: Bethia rú'a lu' nna beria lo losto' nubeyu'í. ²⁶ Espíritu malua nna becuibi tsá'tsá'niá nubeyu'a nna, idítsani gurètsiya'á, làniana betsé'e latsi'í nubeyu'a. ²⁷ Adírulá uccua'í latsi' iyábani ca enni'a, acca gunàba titsa' luetsi qui' nna ra ça: Biagani nui cá. Biani enseñanza cubi ni nui cá. Nubeyu'í nna té la'huacca qui'í para guniá mandar hàstaá ca espíritu malo, atsi'ini hua runi caso ça qui'í nna. ²⁸ Làniana tsàtito'ni gudàa titsa' qui'e ituba región qui' Galilea.

²⁹ De beria cabi le' sinagógaá nna huía cabi litsi' Simón nna Andrés nna lani Jacóbua nna Juáan nna. ³⁰ Suegra qui' Simón nna té tiá yi'bél-laniá yìl-lá. Gutixà'a tènì cabi Jesús qui'ni ra'niá. ³¹ Làniana gubígue'e nna bedaxu'e ní'í nna guchíthee na. Luégutaánì nna beria chiá yìl-láa nna beni tabá cabi servir.

³² Gùl-là diba lànìa chì' benia taánì bitsa nna, tàhua' ça ru'a lúe iyaba canu ra'ni á'hua canu cca padecer por ca espíritu malo. ³³ Iyábani ca enne' le' yétsiá nna bituppa ça ru'a puértaá. ³⁴ Jesús nna beyunie iyétse'ni canu rà'niá télá télá bá ná itsahue' yu'u ça. Á'hua benie mandado qui'ni beria iyétse' ca espíritu malo lo losto' ca enne'. Nihua labí be'él-le'e ca espíritua inne ça, porqui'ni benibíá' bá ça nu'ya née.

³⁵ Attu yu'udílaá hua náru chul-la nna, huatha Jesús nna huíe ttu lugar yà'latsi', nía nna benie oración. ³⁶ Simón á'hua adí ca enne' tsè'e lani bi nía nna beyíla cabi e. ³⁷ De betseláni cabi e nna ra cabi e: Iyá'yiani ca enne' reyíla ça cuiá'lu'. ³⁸ Lèe nna rée cabi: Lítsa' adí ca lugar canu anta' exa gáabá para qui'ni guni huáni ya' ça predicar. Porqui'ni para nui la daya'. ³⁹ Benie predicar le' ca sinagoga qui' ca enne' Israel itúbani Galilea, á'hua benie mandado qui'ni beria ca espíritu malo lo losto' ca enne'.

⁴⁰ Bitsinà' tè ttu nubeyu' ra'niá yétsú' yutsu', bedùni yìbì ru'a lúe nna gutta'yúniá ne nna rá: Canchu hua calatsi' cuiá'lu' nna huaccani cuiá'lu' eyuni cuiá'lu' inte'. ⁴¹ Jesús nna yala betúa latsi'e na, becà tè né'e beláppe'e na ra tie: Huacca látsa'a', beyacca nàrì. ⁴² Cuantu taánì rée na anía nna, betua chì itsahue' qui' niá nna beyacca taá latsi'í. ⁴³ Làniana bechu titsa' tìe na, pero yala recomendar benie na, ⁴⁴ rée: Bè' cuidado qui'ni nú ttú tè nu'ya quixá'ani lu', sino huía ru'a lo sacerdotéa para qui'ni ilá'ni bi lu', bete tè ofrenda qui' lu' tì'a nu beni Moisés mandado muestra de qui'ni chi beyacca nàrì lu', para qui'ni cáyén latsi' qui'. ⁴⁵ Nubeyu'a nna bedà' dibá nna guduluá bedàá titsa' gutixà'á iyaba nu uccua. Acca labiru uccua gá'a ga Jesús dàcca'lo taá le' yétsiá, sino adila tsa' bega'na bée fuera làti lanú iyé enne' tsé'e. Pero siempre dihua huía ca enne' qui' iyábani ca yétsiá ru'a lúe.

2

¹ Tuchùppa ubitsa bitola nna huía Jesús attu le' yetsi Capernaum. Bina tè ca enne' qui'ni rì'e nía. ² Làniana bituppa chì nu'yeni ca enne' hasta qui'ni labiru uccuaní ça liú'u, á'hua ru'a puerta nna bitsa'tí'ní ca enne'. Lèe nna runìnie ça

predicar titsa' qui' Tata Dios. ³ Bitsina' tè tappa ca nubeyu' nùà'ni cạ ttu nu ra'ni parálsis, nidirubani l a cca tt . ⁴ De tántuani ca enne' y tsi'  nna lab  uccua g 'a cạ l ti d e, acca huappi cạ iquiqua y 'u la nna, guthàlia cạ li ya ta  l ti d e, guchèda t  cạ enne' r 'ni  yu'  l 'e camilla. ⁵ De bil 'ni Jesús qui'ni yala fe t  qui' qui' lani e acca r e nu r 'ni : Y 'nia', ch ba beyuniyén l tsa'a' ca tul-la' qui' lu'. ⁶ Y a teni tuch ppa ca maestro de la ley n a nna, li 'u losto' b  qui' nna ra cạ: ⁷ Bianicca rena nubeyu'  '  ' ni'i. Ca titsa' mal ba rinnia   contra Tata Dios, porqui'ni nunci ccani gunittilu  ca tul-la' qui' ca enne' canchu álahuá tsu ' teruba Tata Dios c . ⁸ Pero Jes s nna guteli taánie ti'iy  n  la' rulábalatsi' qui' qui', acca r e cạ: Bianicca rul ba latsi' le à'. ⁹ Biala ad  y naba gunia' para nu ra'ni '. Tsi  pa' ya'  : Ch ba beyuniyén l tsa'a' ca tul-la' qui' lu', o tsi  pa' ya'  : Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'  nna g da'  cc . ¹⁰ Pues, para qui'ni cc  le saber qui'ni inte' Nubeyu' de Y ibara' t  la'huacca quia' le' yétsiloyu' para eyuniyén l tsa'a' ca tul-la', l niana bel-luítse'e nu r 'ni  nna, ¹¹ r e na: Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'  nna beyya litsi' lu'. ¹² L  nna beyátha tab  nna bedi' ti  camilla qui' ni  nna beria ru'a lo iy yiani ca enni'a, acca yala biquilla' latsi' qui' nna bedàliani cạ Tata Dios nna ra cạ: Nunca lab  chi bil 'ni ri' u luetsi nui.

¹³ Bitola nna beria Jesús n a nna huia tie attu ru'a indat 'a. Iy yiaba ca enne' nna bitsina' cạ ru'a l e. L e nna gutixa' nie cạ ca enseñanza ts ' cubi qui' Tata Dios. ¹⁴ N da b  yu' e nna bil 'nie ttu enne' l   Leví y 'ni Alfeo ri'  lo me a l ti r a ca enne' huiy  qui' impuesto nu ruquiya gobierno. Jesús nna r e na: Gut  tan  inte'. L  nna gudul  ta  nna dia ti  lani e. ¹⁵ L niana bitsina' Jesús le' y 'u qui' Leví nna guduanie lo me a, ts 'e hu  iy tse' canu ruquiya qui' impuesto,  'hua ad  canu d a titsa' qui' qui' runi cạ nu lab  n  de acuerdo lani ley religiosa qui' ca enne' judíua nna, y  ni iyaba cạ j ntuba lo me a lani Jesús nna ca discípulo qui' a nna, porqui'ni enne' y tse'ni den  cạ ne. ¹⁶ Ca maestro de la ley  'hua ad  canu dian  c  religi n fariseo nna, de bil 'ni cạ qui'ni ro Jesús lani canu riquiya qui' impuéstua  'hua lani ad  canu runi tul-la' nna, ra t  cạ ca discípulo qui' a: Bianicca ri'ya ro b  maestro qui' li ' lani canu ruquiya qui' impuesto  'hua lani ad  canu tul-la' ni'i. ¹⁷ De biyénini Jesús nui nna r e cạ: Canu bihua ra'ni nna, pues bihua riquina'ni c  médico, sino làteruba canu ra'ni. Lab  daya' para g yia' canu rulaba latsi' qui' qui'ni chi n  cạ enne' ts ', sino daya la' para g yia' canu tul-la'.

¹⁸ Ttu vuelta loti' ca discípulo qui' Ju an  'hua ca discípulo qui' ca fariséua nna runi c  ayunar, bitsina' t  tuch ppa ca enne' ru'a lo Jesús nna ra c  ne: Bianicca ca discípulo qui' Ju an  'hua ca discípulo qui' ca faris u  nna runi c  ayunar, atsi'ini ca discípulo qui' cuia'lu' ' nna bihua rigua ti' c  l a ro c . ¹⁹ Bec bini Jesús c  nna r e: Tsi  na ri' u qui'ni canu ts 'e th 'a guni c  ayunar miéntraste d  ba lani c  nubeyu' ruttsaná'a c . Pues miéntraste d  n viua lani c  nna lab  guchia c  l a go c  porqui'ni n  tiempo de la' redácca' latsi'. ²⁰ Pero canchu i'yu ts  qui'ni itua  nne'yu'a, l nial  nna guni c  ayunar. ²¹ Lan  nu a reg 'u remiendo ttu vestido viejo lani ttu pedazo lari' cubi, porqui'ni la'a mismuba remiendo c b a nna ichèda'  lari' viéjuá, entonces adila iy l-la' l ti chi bir da'a. ²² Nihua lanu nu a rig 'a vino cubi le' ca bolsa vieja nu de y ti, porqui'ni por fuerza qui' vino c b a nna itsu' l  ca bolsa y ti  nna il lia v nu ,  'hua y ti  nna labiru  y ' . Acca n  qui'ni vino c b a nna it '  le' y ti cubi.

²³ Ttu ts  s badua nna gutt  Jesús l ti t  y a'. Ca discípulo qui' a nna hua dia

càna ba cabi guduló cabi guchèccu' cabi tuchùppa ÿua'. ²⁴ Làniana ca fariséua nna ra tè cą Jesús: Gunna' tsáruhua, bianicca runi ca discípulo qui' lu'ą' nu labí ná qui'ni guni ttu enne' tsá redi' latsi' ri'u ni'í. ²⁵ Pero Jesús nna rée cą: Tsi núncahua ni' gul'la le biŷa beni rey David loti' labí biŷa té go bía nna yala gutùni bi ą'hua canu tsè'e lani bía cá. ²⁶ Gutà'a David le' templo qui' Tata Dios loti' Abiatar ną huexána' qui' ca sacerdotéa nna gutò bi ettaxtíla nu ná ofrenda para Tata Dios, ettaxtíla nu lanu nuŷa danią gųa na sino làteruba ca sacerdotéa. Atsi'íni hàstaá canu tsè'e lani bía nna bete huá bi gutò cą, pero bihua beni Tata Dios bi juzgar qui'ni ną tul'la'. ²⁷ Jesús nna raáruhué cą: Beni Tata Dios tsá redi' latsi' ri'u para bien qui' ri'u, aláa benie ca enne' por causa de tsá redi' latsi' ri'u. ²⁸ Acca Nubeyu' de Ÿiabara' nna née Señor qui' iyaba ca tsá ą'hua tsá para edi' latsi' ri'u.

3

¹ Attu vuelta gutà'a Jesús le' sinagóga'. Nía nna re' ttu nubeyu' nu gubitsi yà'aba ná' bànĵ. ² Ca fariséua nna betsia tsittsi chíni lo quĵ ne canchu hueyunie na tsá redi' latsi' quĵ, para qui'ni gappa cą néda biŷa caúsani gutsia cą qui'e. ³ Jesús nna rée nubeyu' nu gubitsi yà'aba ná' niá: Lu' nna gúduli nna gúdu làhui'. ⁴ Làniana rée cą: Tsi hua ná qui'ni guni ri'u tsè' ca tsá redi'latsi' ri'u, o tsi guni la ri'u mal áccá. Tsi hua ná qui'ni eyuni ri'u ttu enne' màsqwi'ba ná tsá redi' latsi' ri'u, o tsi hue'él-la' bá ri'u ą gattią áccá. Pero làcą nna tsi diruba gutsché'e cą. ⁵ Làniana gunne'e iyaba cą lani dí'latsi' nna yala triste uccuanie porqui'ni labí uccua latsi' quĵ télini cą qui'e, acca ra tie nubeyu'a: Bèl·lì ná' lu'. Lą nna bèl·lì taá ní'ĵ, làniana tì'a viva beyacca chì ná' niá. ⁶ Beria bá ca fariséua nna bè' cą títsa' lani canu gulátsi partido láą herodiános contra lèe ti'iyála modo gudaxu' cą ne preso nna gutti cą ne.

⁷ Pero Jesús nna dia tie ru'a indatù'a la lani ca discípulo qui'áa. Tanó tehuá ca enne' ŷétse'ni qui' Galilea ne, ą'hua ca enne' Judea nna. ⁸ ą'hua iŷétse'ni ca enne' Jerusalén nna ca enne' Idumea l·le, canu attu lado la yò Jordán l·le, ą'hua ca enne' biria le' ca yetsi Tiro nna Sidón nna, de bina cą qui'ni ca milagro ŷénini runie nna acca bituppa tè cą ru'a lúe. ⁹ Ra tie ca discípulo qui'áa qui'ni gúdu cabi bárcuá prevenido taá para qui'ni làa uquini ca enne' ŷétse' niá ne.

¹⁰ Por tántua ca enne' chi beyunie nna, acca iyábani canu ra'ni nna ritil·lani cą para gulappa' cą ne. ¹¹ De bilá'ni ca espíritu malo ne nna bedu ŷibi quĵ ru'a lúe nna guretsi ya'a cą nna ra cą: Cuią'lu' nuą' ná Ÿi'ni Tata Dios. ¹² Pero lèe nna idí'tse' gunnènie cą qui'ni nú ttu tehuá nuŷa quixá'ani cą qui'ni lèe Enni'a Ÿi'ni Tata Dios.

¹³ Bitola nna huappi Jesús lo i'yaá, làniana becu'le tuchùppa ca enne' nna gutaŷie cabi. Làcabi nna bitsina' tè cabi ru'a lúe. ¹⁴ Benie formar ttu grupo lani tsi'nu ca enni'a para qui'ni tsé'e cabi lani e tulidàba, ą'hua para ithel·le'e cabi hueni predicar evangelio. ¹⁵ Bete hué la'huacca qui' cabi para eyúnini cabi iyábani itsahue', ą'hua para ebeqquia cabi ca espíritu malo lo losto' ca enne'. ¹⁶ Simón enne' gutixa hué lá bi Pedro; ¹⁷ ą'hua Jacobo ŷi'ni Zebedeo lani Juan bettsi' Jacobó ca enne' gutixa hué lá cabi ŷi'ni nu rinne iditsani tì'a idiu'; ¹⁸ ą'hua Andrés nna Felipe nna Bartolomé nna Mateo nna Tomás nna Jacobo ŷi'ni Alfeo nna, ą'hua Tadeo nna Simón enne' gulátsi' partido láą cananístas nna, ¹⁹ Judas Iscariote nu betią ne cuéntaá para gattie nna. Làniana deyya cabi le' yú'u.

20 Attu vuelta nna bituppa ca enne' yêtse'ni hàstaá para go cabi labí gùppa cabi néda. 21 De bina ca pariente qui'áa nna huía çà para eche' çà ne, porqui'ni ra ca enne' chi ribèqquia yíã la' riyeni qui'e. 22 A' hua ca maestro de la ley canu da' de Jerusalén nna rena çà qui'ni Beelzebú nu ná huexána' qui' ca espíritu máluba du lani Jesús. Ra huá çà qui'ni por la' huacca qui' Beelzebú nna runi Jesús mandado seria ca espíritu maluã' lo losto' ca enne'. 23 Làniana bel-luítse'e ca maestro de la ley nna gutixa'ánie çà ttu comparación nna rèe: Labí gudal-la Satanás fuera ca huenitsina qui'í. 24 Canchu nuña ttu gobierno lá'aní la' rigú'ubia' qui'í nna entonces labí itsáagá cui'ã. 25 A' hua canchu lá'aní ttu familia por biña ca disgústoni nna, entonces labí itsáagá gúchiã. 26 Pues adítelá canchu Satanás chathã para til-lã contra là'a labíj, entonces labí itsá cui'ã, sino qui'ni l-luña tabá latsi'í. 27 Lanú nua irialàni gá'ã le' litsi' ttu nubeyu' valiente canchu álahuá gudaxu' yã na guxiqquiã na, lànialá nna hua rialàniã cueqquiã iyate nu tã le' litsi' enni'a. 28 Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyábani ca tul-la' nu runi ca enne' nna eyuniyén bá latsi' Tata Dios qui' qui, ã'hua iyábani ca titsa' mal biña tediba cláseni ná çà nna tehua perdón qui' qui. 29 Pero nuña tediba runiã despreciar nu runi Espíritu Santo nna, jamás labiru eyuniyén latsi' Tata Dios qui'í, sino qui'ni chi nã culpable para siempre. 30 Anía rée porqui'ni làçã nna gunne çà qui'e qui'ni dua ttu espíritu malo lo lostu'e.

31 Bitola nna bitsina' ca bettsi' áa ã'hua nàna qui'áa ribeda cabí fuera, guthel-la' cabi mandado tul-luítse' çà ne. 32 Ca enne' yua luítte' áa nna ra çà ne: Nàna qui' cuiã'lu'a ã'hua ca bettsi' cuiã'lu'a tsè'e cabi fuera nna reyila cabi cuiã'lu'. 33 Becábinie çã nna rée: Nuni nua' ná nàna quia' nna ca bettsi'á' nna cá. 34 Làniana gunna' tie ca enne' yua ìta'lubánie nna ra tie: Niba tsè'e ca bettsi'á' nna nàna quia' nna, 35 porqui'ni nuña tediba runi nu rú'u latsi' Tata Dios, pues làcanuá nna ná çà bettsi'á' nna dána'a' nna nàna quia' nna.

4

1 Attu vuelta nna gudulo Jesús gutixè'e ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios nna bitùppa ca enne' yêtse' ìta'lubánie. De tántuani ca enni'a nna gutè'e le' ttu barco duã ru'a indatú'a nna gùdua ténie; iyábani ca enni'a nna tsè'e çà loyu bitsi ru'a indatú'a. 2 Jesús nna gutixa'ánie çã iyêtse' ca enseñanza por medio de ca comparación nu cca qui' yétsiloyu' nna yíabara' nna rée: 3 Liudaáruhuá naga' le ca titsa' quiyi'í: Ttu campesino nna diã huadã-la yua'. 4 De rudal-lã yú'a nna bitsina' tí' yua' qui' niã cuitta' néda, huadi tã ca binni to' nna bediga' çã na. 5 Ati' yú'a nna bitsina'ã le' íyyarrúe làti labí tegá guna' re'. Acca tsastitáã gul-laniã porqui'ni labí itettia ga re' guna'. 6 Pero de gul-lani bitsa nna bequèxu' taã yú'a porqui'ni labí dia l-luj itettia, acca gubitsi taã. 7 Ati' yú'a nna binniã làti yú'u huá l-lú ca yèttse'. Ca yèttsi'a nna gul-lani tehuã çã nna bedibàga' taã çã lo yú'a, acca yú'a nna labí bennã lènã'. 8 Pero ati' yú'a nna bitsina'ã le' loyu bèbè. Nía nna gul-laniã nna biyeniã nna benna tiã lènã' nu guyú'u lì'í tsi' érua' nna, nu benna bá gayúna' nna, nu benna ba gayua' nna. 9 Làniana rée çã: Nu calatsi' ídete' nna, pues gudã tsè' nagui'í.

10 Loti' re' ttubée nna gubiga' tã tuchùppa ca enne' tsè'e nía lani ca enne' tsi'nua nna gunãba titsa' cabi e de nu cca qui' ejemplua. 11 Lée nna rée cabi: Lebí'i nna hua ná qui'ni ccá le saber clárutáã ca enseñanza nu cca qui' reino qui' Tata Dios, ca cosa nu labí chi yú ca enne' antes. Pero canu labí lání çã ri'u nna, entonces puro lani comparación bá riquixa'áni ya çã; 12 para qui'ni ccá

ca tì'a canu rinna' cça pero labí edácca'ni cça màsqui'ba iyénini cça pero labí biya télini cça nna, labí eyeqquia cça lani Tata Dios para eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' qui.

¹³ Làniana rée cça: Tsí bihua nì' télini le enseñanza acerca de comparación nu gutixà'a ya'a cá. Ti'ala modo télini le adí ca comparación nu quixa'ánia' le nì'i. ¹⁴ Enne' bedàl-la yú'a nna runià comparar ttu enne' riquixá'a titsa' qui' Tata Dios. ¹⁵ Ttu te ca enne' nna ná cça tì'a yua' nu binnia cuitta' nédaá nna bediga' ca binni tú'a na. Porqui'ni de riyénini cça ca titsa' qui' Tata Dios nna, ril-lani taá Satanás nna rigua taq ca titsa' nu chi biyàda lo losto' qui. ¹⁶ Attu te ca enne' nna ná cça tì'a yua' nu binnia le' iyyarrúea nna tsati taá gul-lanià, porqui'ni de riyénini cça titsa' qui' Tata Dios nna yala lani gusto rudà naga' qui. ¹⁷ pero labí tsittsi' ga'na fe qui' qui, acca tito' rúbá ruchia cça. Canchu chi ril-lani ca prueba nna rutsia latsi' ca enne' cça porqui'ni ríalatsi' qui ca titsa' qui' Tata Dios nna, luégutaá redúl-la'a latsi' qui nna ccá taá cça apartar. ¹⁸ Attu te ca enne' nna ná cça tì'a yua' nu binnia le' yèttse' nu gul-lani xià nna bethàga' taq lo yú'a. Porqui'ni de riyénini cça titsa' qui' Tata Dios, ¹⁹ yala nùyue cani cça por ca cosa qui' yétsiloyú, a'hua ridacca'yí taá cça porqui'ni ridà latsi' qui bel-liu nna biyáaru ca cosa material nna. Iyaba ca nui nna ruthàga' taá cça tsina nu runi ca tìtsi'í lo losto' qui, làniana labiru runi cça nu rú'ulatsi' Tata Dios. ²⁰ A'hua attu te ca enne' nna runi cça comparar tì'a yua' nu binnia le' loyú bèbèa: ttua nna bennà tsii érua', attua nna bennà gayuna', attua nna gayua'. A'teni ná ca enne' de riyénini cça titsa' qui' Tata Dios, ríalatsi' qui nna runi tè cça nu rú'ulatsi'e según ti'iyá ná bá capacidad nu te qui' ttu ttu qui.

²¹ Raáruhuée cabi: Tsí hua rugàl-la' ri'u ttu yí' nna rutòthe' tè ri'u ttu cajón lúj, o rudua ri'u a yàrèe' lònà cá. Tsí álahuá nà para gudua ri'u a ttu lugar làti gudàni'a itúyiani le' yú'u. ²² Porqui'ni labí biya nu gattsì' ní té sin qui'ni làa ilá'níá, nihua biya ca enseñanza nu gattsì' ní té sin qui'ni làa iyàtsilá'nà ru'a lo iyaba ca enne'. ²³ Nu calatsi' ídete' nna, pues gudà tsè' nagui'í. ²⁴ Ra huée cabi: Liútsia tsè' cuidado nu riyénini le; porqui'ni canchu labí gudà tsè' naga' le nna, tito' rúbá la' ritelíni gata' qui' le. Pero lebi'í canu calatsi' ídete' le nna, adítelá tsani la' ritelíni qui' le porqui'ni rutsia tsè' le cuidado nu riyénini le. ²⁵ Porqui'ni nuya tediba té la' ritelíni qui'í nna, lã nna thí' lã adí, canchu hua runià seguir ríalatsi'í. Pero nu labí té qui'í nna, pues hàstaá tito' nu rulaba latsi'í qui'ni té qui'í nna, itua telá. ²⁶ Raáruhuée: Reino qui' Tata Dios nna ná tì'a nu cca canchu chi ttu campesino rudàl-lã yua' le' ttu loyú. ²⁷ Ra'áthi bã nna, aníabá runià ritte ca tsá, miéntraste semilla tú'a nna reyattsa nna ril-lanià nna riýeni huá nna; pero nubeyu'a nna nidí làa yuà ti'iyála modo cca ca cosí. ²⁸ Porqui'ni por lóyúa nna reyattsa yua' tú'a; primérute de ril-lanià ná ttu xxxi' to' teruba, laniana ril-lani èttse' qui'í, pero bitola nna ru'u yua' to' li'í. ²⁹ Canchu chi rigattsiã nna reruã lani iyyà sela, porqui'ni chi bi'yu tsá gutuppa lènà'.

³⁰ Raáruhuée: Biani tì' ná reino qui' Tata Dios. Biani guni ri'u a comparar cá, pues quixa'ánia' le. ³¹ Ná tì'a ttu bétsi' to' qui' cuana, porqui'ni canchu chi riyadã le' loyú nna adí teláni xcuichuto' nã de lo iyaba ca semilla nu té le' yétsiloyu. ³² Pero ril-lani díbã nna riýeniã adiru de lo iyaba ca planta nna, yáyipã'ni riduã hàstaá qui'ni ca binni to' nna riýua cça le' yula qui'í.

³³ Lani iýetse' ca comparación tì'a ca nua' nna gutixa'ánie cça titsa' qui' Tata Dios, ti'iyá tébá la' riyeni qui' qui. ³⁴ Tulidãba gutixa'ánie ca enne' por medio

de ca comparación, pero iyábani bethàtsi là'nànie ca discípulo qui'áa yà'ba latsi'.

³⁵ Gùl-là diba tsá lània nna rée ca discípulo qui'áa: Lítsa' attu ládua'la. ³⁶ Bechu titsa' díbéé ca enne' yétsi'á, làniana ca discípulo qui'áa nna guche' cabi Jesús attu lado indatù'a la le' barco nu yù'uéa taá. Dia hua adí ca barco to' lani barco nu yù'u Jesús. ³⁷ Lo indatù'a bá dâa cabi nna huatha ttu iyyabe' fuérteni, chi rà'a inda le' bárcuá hàstaá qui'ni chi' taá rítsa'á inda. ³⁸ Jesús nna ti'éthibée, yua iqquie lo ttu xconi dacca' cuè'e la bárcuá. Ca discípulo qui'áa nna bedibàni tè cabi e nna ra cabi e: Maestro, tsí bihua nùyue du cuià'lu' qui'ni chi rinetsi ri'u le' indí. ³⁹ Làniana huatha Jesús nna gutitse'e be'a nna indatù'a nna rée: Tsi bá, tsi tè. Làniana gudutsi tabá be'a. Indatù'a nna beyatta' tsi tabá. ⁴⁰ Jesús nna ra tiè cabi: Biecca yala rátsini le ni'i. Tsi bihua ríalatsi' le qui'ni té la'huacca quia' cá. ⁴¹ Làniana adila la' rátsilatsi' bitsina' lo losto' cabi nna ra luetsi cabi: Nugani enni'í, acca hàstaba be' nna indatù'í nna riyénini cã qui'e.

5

¹ Bitsina' tè cabi attu lado qui' indatò' Galilea región qui' ca enne' gadarenos. ² De beria Jesús le' bárcuá nna bitsina' tè ttu nubeyu' ru'a lúe beriã le' ttu bèlèà nu dua le' panteón nía. Nubeyu'a nna ccã padecer por ttu espíritu malo. ³ Lã nna gùduã làti rigattsi' canu yatti, lanú nuã ririalàni uyíqqiã na tsittsi nihua lani cadena. ⁴ Porqui'ni iyé vuelta tsè' chi beýiqquia cã ni'a ní'í lani cadena, pero tsàstini richuã cã. Acca lanu nuã ridãa lani ã. ⁵ Tulidãba ribèniã réla rítsa' ba ribétsiya'ã lo ca i'ya nna le' panteón nna, la'a làbã nna rue' látí lani ca iyyã nna richu cã látí. ⁶ Idittu' nna bilá'niã Jesús, bigãa chiã tattsa'ã ne nna beduýibí ru'a lúe. ⁷ Gunne tiã iditsa nna rã ne: Jesús Ýi'ni Tata Dios Tsuna', bianicca da' cuiã'lu' nì, ratta'yúnia' lu' qui'ni guni lu' jurar nna gudu lu' por testigo Tata Dios qui'ni bittu guni lu' inte' castigar. ⁸ Aníã rã porqui'ni gunne Jesús nna rée na: Lu' espíritu malo, beria lo losto' nubeyu'ã'. ⁹ Gunãba titsa' tiè espíritu malua nna rée: Lu' nna gutixa'áni inte' biã lá lu'. Becãbiã nna rã: Batallón lá', porqui'ni nuýé tsè'ni tu' ná. ¹⁰ Làniana yala gutta'yúniã ne qui'ni bittu ithel-le'e na fuera distrítua. ¹¹ Exa gáabá nía nna tsè'e tè iyétse'ni ca cuttsi huila go cuitta' i'yaá. ¹² Iyaba ca espíritu malua nna gutta'yú teni cã Jesús nna ra cã ne: Guthel-la' intu' làti tsè'e ca cùttsiã' para tsú'u tu' lo losto' qui'. ¹³ Jesús nna bete tiè permiso qui' qui'. Làniana ca espíritu malua nna betse'e latsi' qui' nubeyu'a nna gut'à cã lani ca cùttsia. Hua ná ttú chuppa mili' ti'gã ca cùttsia. Iyaba cã nna uccua litsiani cã nna gutù-lu cã lo ttu iyyatò' nna binnia cã le' inda nna gùtti cã. ¹⁴ Canu rappa ca cùttsia nna beyya cã quèthani táquixá'ani cã ca enne' le' yétsiã ã'hua ca rancho tú'a. Biria chi ca enne' dia cã tanna' cã biã nuá uccua. ¹⁵ Bitsina' cã làti du Jesús lani nubeyu' loco nu uccua padecer por iyétse' ca espíritu malua nna, bilá'ni cã qui'ni niya'atsúbani ri'ã chi naccu' ýúí nna, acca yala gutsini cã. ¹⁶ Canu bilá'nia nna gutixa'a cã ti'iyã ná nu uccua lani nubeyu' guyú'u espíritu malo lo losto' niá, ã'hua nu uccua lani ca cùttsia nna. ¹⁷ Acca gutta'yúni cã Jesús qui'ni eria bée látsi caniã. ¹⁸ Loti' díe éye'e le' bárcuá nna, nu uccua padecer por espíritu malua nna gutta'yúniã ne qui'ni hue'él-le'e na cueniã lani e. ¹⁹ Pero Jesús nna labí be'él-le'e na sino qui'ni rée na: Beyya litsi' lu' làti tsè'e ca enne' qui' lu'a, gutixa'áni cã ti'iyã ná ca cosa ýeni nu chi beni Señor lani lu', ã'hua ti'iyã chi betúa latsi'e lu' nna. ²⁰ Nubeyu'a nna deyyã guduluã rudãã titsa' le'

ituba región qui' tsì ca yétsiá riquixá'á ti'iyá ná ca milagro nu chi beni Jesús lani á. Iyaba canu biyénini testimonio qui'í nna yala biquíla' latsi' qui'.

²¹ Bettè bá Jesús attu vuelta le' ttu barco para attu ládula indatù'a nna, bituppa tè iyé mili' tsè'ni ca enne' ru'a lúe. Lèe nna du bée ru'a indatù'a. ²² Bitsina' tè Jairo, nubeyu' principal qui' sinagógaá. Bilá' bániá Jesús nna bedu taá yìbì ru'a lúe. ²³ Yala gutta'yúniá ne nna ra: Chì' tení ratti yì'ni niula to' ya'a, tsí hua dá' bala cuiá'lu' gutsia ná' cuiá'lu' iqqú para qui'ni eyacca latsi'í nna ccabàniá. ²⁴ Dia tè Jesús lani á nna. Denó tehuá enne' yétse'ni Jesús nna rùquini çá ne. ²⁵ Dia hua nía ttu niula nu chi uccua tsì'nu ida ra'niá rilàliá réni. ²⁶ Yala remedio chi beni ca médico na, chi benittiluá iyate nu té qui'í pero labí reyacca latsi'í, sino adila riyal-la' lánia. ²⁷ Chì bina' qui'ni Jesús runie ca milagro, acca huía tiá cuè'e lée lahui' ca enne' yétsi'á nna belappa'á yúe, ²⁸ porqui'ni uccuaniá: Canchu guláppa'a' màsqui'di yúe nna eyacca taá látsa'a'. ²⁹ Làniateá nna guru réni qui' ní, gutebé' taániá qui'ni chi beyacca latsi'í. ³⁰ Luégutaá gutebé'ni Jesús qui'ni beyunie nu'ya ttu enne' lani la'huacca qui'e, acca bedeqquia tè lúe gunne'e ca enne' da' cuè'e lée nna rée: Nuni nua' belappa'á yó yì'í. ³¹ Ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Hua rilá' báni cuiá'lu' qui'ni ca enne' yétse' ruquini çá cuiá'lu', atsi'íni ra cuiá'lu': Nuni nua' belappa'á inte' nna. ³² Pero lèe nna gunne'e ita'lubánie nu'ya nuá belappa'á ne. ³³ Niuláa nna yala gutschiniá nna biyiti'niá nna porqui'ni benniá cuenta nu chi uccua lani á, acca gubiga'á nna beduyìbì ru'a lúe, gutixa'ániá ne nu beniá. ³⁴ Jesús nna bechu titse'e niuláa nna rée: Yì'nia', por fe nu té qui' lu' lani inte' nna chi ná lu' salvo; bíttuuru bi'ya cani lu', porqui'ni dèsdeba anna chi beyacca latsi' lu'. ³⁵ Atsabá rinne Jesús nna gul-lani mandado da' çá litsi' nubeyu' principal qui' sinagógaá nna ra çá: Chi gùtti yì'ni cuiá'lu'a, bíaruá liecca uquitsi' rùnì cuiá'lu' Maestruá'. ³⁶ Pero biyeni taáni Jesús nu ra canaá, acca ra tè nubeyu' principal qui' sinagógaá: Bittu gátsini lu', huía teruba latsi' lu'. ³⁷ Jesús nna labí uccua latsi'e qui'ni nú'yaáru tsía lànìa ne sino làteruba Pedrua nna Jacobua á'hua Juáan betsi' Jacobua. ³⁸ Bitsine'e litsi' nubeyu' principal qui' sinagógaá nna bilá'nie qui'ni iyétse'ni ca enne' chi tùppa, ttu te ccá nna yala lani la' rehuini' latsi' tsè'e çá pero attu te çá nna tsè'e çá huil-là. ³⁹ Gutà'a tie nna rée çá: Bianicca tanto alboroto runi le nna ribetsi le ni'í. Niula cuiti'í nna bihua ná nu yatti, sino ti'éthibá. ⁴⁰ De biyénini çá nu reáa nna, burla la beni ccá ne. Làniana benie mandado qui'ni iria iyaba ca enne' nna guta'yì tie tàta nana qui' niula cuiti'a á'hua tsúnna canu dia çá lani áa, gutà'a tie làti té niula cuiti'a. ⁴¹ Gutèl-le'e ná' niula cuiti'a nna rée na: Talita cumi. Titsa' qui'ba ri'u nna ra: Niula to', inte' nia' lu', beyátha. ⁴² Luegu taáni nna beyatha chì niula cuiti'a nna reda' chiá. Chi yu'á tsì'nu ida ti'gá. Ca enne' tsè'e nía nna caligáláni tsía çá uccuani çá de tántua gutschini çá. ⁴³ Pero Jesús nna gunnènie çá qui'ni nú ttu tehuá nu'ya quixá'ani çá, làniana beni tie mandado qui'ni gute çá nu go niula cuiti'a.

6

¹ Bedà' tè Jesús nía nna betsine'e látsi áa. Dia tè ca discípulo qui'áa lani e. ² Niabá tsè'e cabi gùl-la' tsá redi' latsi' ca enne' judíua nna, guduló Jesús gutixa'ánie le' sinagógaá titsa' qui' Tata Dios. Iyétse' canu biyénini çá enseñanza qui'áa nna yala biquíla' latsi' qui' nna ra çá: Gala bethete' nui ca cosí cá. Ti'iyá modo acca tanto tsé' chi nabia'niá hàstaá para guniá ca milágrua'

cá. ³Tsí álahuá nui nua' carpintéruá yí'ni María, bettsi' Jacóbua nna Joséa nna Judas nna Simóon nna cá. Tsí álahuá niba tsè'e ca danì lani ri'u cá.

Por nui nna labí huíalatsi' quí qui'ni née Yí'ni Tata Dios. ⁴Pero Jesús nna rèe ca: Ttu profeta, gaña tediba rappa ca na títsa', pero canu látsi' nna ca pariente qui'í nna nìdi caso làa runi ca qui'í. ⁵Acca labí iyéegá milagro benie nía, sino tuchùppa teruba ca enne' nna betsia né'e iqquia qui' nna beyunie ca. ⁶Lèe nna yala uccuayí latsi'e porqui'ni labí huíalatsi' quí ne. Làniana gurenìe le' ca yetsi to' canu anta' nía, gutixa'ánìe ca enne' ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios.

⁷Bitola nna gutañi Jesús ca enne' tsi'nua, gudulúe guthel-le'e chuppa chuppa cabi nna betie la'huacca qui' cabi sobre ca espíritu malo para qui'ni eria ca fuera. ⁸Benie mandado qui'ni bittu biña huá' cabi de tsù'u cabi néda, sino ttu yà to'. Ra hué qui'ni bittu huá' cabi morral nihua ettaxtíla, nencia bittu bel-liu cu'ú le' bolsa qui' cabi. ⁹Dàni cabi gúl'lia cabi guarachu sencillotó' taá, pero bittu gaccu' cabi chuppa cua' lári'. ¹⁰Raáru hué cabi: Gaña diba gá'a le le' ttu yú'u nna, nía bá ccá lugar qui' le hàsta'na gal-la' tsá eda' le le' yétsiá. ¹¹Nuña ttu lugar làti bihua recibir guni ca le nihua làa gudà naga' quí qui' le, entonces eria le nía nna gucuibi tè bestè nì'a le, ttu seña para télini ca qui'ni labí tsè' beni ca. Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni adila fuerte cca la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chí' da'la lani yétsiá tí'chula juicio nu uccua lani ca yetsi Sodoma nna Gomorra nna. ¹²Ca discípulo qui'áa nna guda' tè cabi nna guduló' cabi hueni predicar qui'ni ca enne' nna dàni ca ehuiñi'ni ca nna gútse'e latsi' quí ca tul-la' qui' quí. ¹³Beni cabi mandado ca espíritu malo qui'ni eria ca lo loto' ca enne' nna beyacca latsi' quí. A'hua bedua cabí aceite iqquia nu yetse' canu ra'ni nna, beyacca latsi' quí por la'huacca nu betie lani cabi.

¹⁴Bina tè rey Herodes iyaba nu cca qui' Jesús, porqui'ni chí gùthilàlia ba títsa' quí'e le' ttu ttu yetsi. Acca ra Herodes: Juan el Bautista nu bétti ya'a, pues lã nua' chi beyathã de lo lù'uti acca té iyeni la'huacca qui'í nna runiã ca milágrua'. ¹⁵Adí ca ra ca: Elías nuã'. Attu te ca nna ra ca: Ttu nu rinne parte Tata Dios nuã' ti'a beni ca profeta gutsé'e ttu cuaña nuá. ¹⁶De bina Herodes nu ra ca enni'a nna, acca ra tã: Juan nu benia' mandado ichu ca yáni niá, pues lã nua' chi beyathã de lo lù'uti. ¹⁷Porqui'ni la'a mísmuba Herodes nna beniã mandado qui'ni gudaxu' ca Juáan preso nna bexiqqiia cá bi lani cadena nna bedál-la ca bi litsi' iyya. Anía beni Herodes porqui'ni de guñi'ã Herodías niula qui' bettsi'í Felípea, ¹⁸Juáan nna ra tè bi ã: Labí ná qui'ni thí' lu' la'a niula qui' bettsi' lu'ã' bá. ¹⁹Acca Herodías nna yala beyudí'ã Juáan, uccua latsi'í guttiã bi. ²⁰Pero rey Herodes nna gùppa bã Juáan respeto porqui'ni biénba yùã qui'ni yala exa gudu bi lani Tata Dios, a'hua labí biña tul-la' beni bi nna, acca bè' bã bi cuidado qui'ni nú ttu nuña biña gudácca'ã bi. A'hua màsqui'ba labí gutelí ganiã bícca'áya nuá gutixa'a bi, pero yala guyú'u latsi'í gudã nagui'í qui' bi. ²¹Peró loti' gúl-la' cumpleaños qui' Herodes nna betseláni Herodías ttu oportunidad, porqui'ni beni Herodes ttu fiesta nna gutãñiã canu re' cuenta nna ca capitán nna a'hua adí canu dacca' qui' Galilea go se' quí lani ã. ²²Gutã'a tè niula cuiti' yí'ni Herodías le' yú'u làti cca fiéstaã nna beyã'a ttùbã lahui' quí. Herodes lani canu yuàni ca lo meña lani ã nna yala guyú'u latsi' quí. Acca ra rey Herodes niula cuiti'a: Gunàbani inte' biña tediba calatsi' lu', inte' nna gunna ya' ã qui' lu'. ²³Làniana beni Herodes prometer lani juramento nna rã: Biña tediba inàbani lu' inte' nna gunna ya' ã qui' lu' hàstaba tsal-lue' la' rigú'ubia' quia' canchu calatsi' lu'. ²⁴Niula cuiti'a nna biria tã nna rã nàna qui' niá: Biani inába'a'. Nàna qui' niá nna rã na: Iqqiia Juan el Bautistã'.

25 Làniana quèthani beyeqquia lāti dua rey nna rā: Calátsa'a' qui'ni anna teni gunna lu' quia' le' ttu plato iqquia Juan el Bautistā'. 26 Rey Herodes nna yala behuini'niā, pero por causa de qui'ni chila beniā jurar, ā'hua labí uccua latsi'ī itiniyūā lani canu ŷua lo meŷa lani ā, acca labí uccua latsi'ī gutsibiā niula cuiti'a. 27 Luégutaā nna guthel-la'ā ttu soldado táchuā yāni Juaan eyua' tiā iqquia bíā. 28 Huía tè soldadau le' litsi' iyyāa nna guchua yāni Juáan, denua' tiā na le' ttu plato, betiā na lani niula cuiti'a. Niula cuiti'a nna betiā na lani nāna qui' niā. 29 De bina ca discípulo qui' Juáan nu uccua nna, huía tè cabi taŷi' cabi cuerpo qui' bíā nna becattsi' cabi bi le' ttu yerubā.

30 Làniana ca tsi'nu discípulúā canu guthel-la' Jesús, betsina' cabi ru'a lúe nna gutixa'áni cabi e iyate nu chi beni cabi, ā'hua iyaba ca enseñanza nu gutixa'a cabi. 31 Lèe nna rée cabi: Litā tsía ri'u para edi' tí' latsi' ri'u ttu lugar yà'latsi'. Anía rée porqui'ni ca enne' ŷetse' nu reda' nu ritsina' bá çā ru'a lúe nìdirubani làa rappa cabí neda para go cabi. 32 Acca dia tè tsua' làteruba cabi le' ttu barco para ttu lugar yà'latsi'. 33 Pero iŷetse'ni ca enne' nna bilá'ni çā dia cabi le' bárcaú nna bedacca' huáni çā Jesús. Acca nuŷetse' çā guda' çā le' ca yetsi qui' quí nna dia tè çā lani nì'a bá quí tsàru'a indatù'a bá nna. Yà'lalá làçā bitsina' attu ládua. 34 De beria Jesús le' bárcaú, bilá'nie qui'ni enne' ŷetse'ni tsè'e chì nía ribeda çā ne nna, yala betúa latsi'e çā porqui'ni ná çā tì'a ca carneru to' nu lanú pastor qui' quí tè. Làniana gudulúe gutixa'anie çā iŷetse' ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. 35 De chi da' râl-làa nna gubiga' ca discípulo qui' Jesús ru'a lúe nna ra cabi e: Chi ral-la nna ā'hua lāti tsè'e rí'uŷ nna ga'nā fuera yetsi. 36 Acca bechu titsa' dí cuiā'lu' ca enne' para qui'ni tsía çā le' ca rancho to' ā'hua ca yetsi to' canu anta' ita'lubá nna para gó'o çā ettaxtíla, porqui'ni nì nna labí té biŷa go çā. 37 Becabi Jesús nna rée cabi: Lebi'i ba líute go çā. Làcabi nna ra cabi e: Tsí ina ri'u huaccani lani chuppa gayua' denario bel-liu nna tsá' tu' gó'o tu' ettaxtíla suficiente para úgo tu' ca enne' ŷétsi'í cá. 38 Jesús nna rée cabi: Bàl-lacà'a ettaxtíla dèni le, lítsia tsánna líuyu bàl-la ŷa té nná. Belaba tè cabi nna ra cabi e: Gayu' ettaxtíla, chuppa bél-la to' nna. 39 Làniana beni e mandado qui'ni xuani iyaba ca enni'a lo tácca'a. 40 Guŷua teni çā nía por fila nna, tsieyóna' o gayua' ca enne' ttu ttu fila. 41 Làniana guŷi'e gayu' ettaxtílaā nna chuppa ca bél-la tú'a nna guchitha lúe gunne'e ŷiabara' nna gunàbèe bendición lani Tata Dios. Làniana gul-le'ée ca ettaxtílaā nna bete tìe lani ca discípulúā para qui'ni quithia cabi lani ca enni'a. A'hua gutithia tehuée chuppa ca bél-la tú'a entre iyaba çā. 42 Iyáŷiate çā nna gutò çā tì'iyā bá uccuaní qui' quí. 43 Làniana betùppa cabi atsi'nu tsummi thú tsà'ti'ni ca pedazo ettaxtíla canu bexaá, aníahua ca bél-la tú'a. 44 Entre iyaba canu gutúa nna hua ná gayu' mili' tì'ga ca nubeyu'.

45 Bitola nna ra Jesús ca discípulo qui'áa qui'ni éya'a cabi le' bárcaú nna enèru bétsi cabí para Betsaida ttu yetsi rì'ā attu lado qui' indatù'a, miéntraste lèe nna rechu titse'e ca enne' ŷétsi'á. 46 Bechu titsa' díbèe ca enni'a nna huía tìe lo ttu i'ya. Nía nna benie oración. 47 De bichul-la tsè' nna chi dia bárcaú lahui' indatù'a, Jesús nna turúbèe du yúbisi. 48 Bilá'nie cabi qui'ni yala ridacca' cabi rutha' cabi bárcaú porqui'ni contra lá cabi du bè'a. Chì tegáabá da' rani'a nna dia tè Jesús ride'e lo indatù'a uccua latsi'e tté tabée lo cabi. 49 Pero de bilá'ni cabi e ride'e lo indaá nna uccuani cabi qui'ni née ttu nu tsáyela, acca guretsi yà'áni cabi de tántua tsani' uccuani cabí. 50 Yala gutschini iyaba cabi. Pero bel-luítsa' taá Jesús cabi nna rée: Ligappa confianza, inte' ba nui, bittu gátsini

le. ⁵¹ Gutà'a díbéé le' barco làti yù'u cabía nna gudu tsi taá bè'a. Ca discípuluá nna yala biquíla' yà'àni latsi' cabi, ⁵² porqui'ni labí chi gutelí tsè'ni cabi acerca de milagro nu beni Jesús lani ca ettaxtílaá; pues àtsaba re'niá chul-la le' la' riyeni qui' cabi. ⁵³ De beyacca guttè cabi lo indatù'a nna bitsina' cabi región nu lá Genesaret. Nía nna bexiçquia cabi bárcuá ru'a indatù'a. ⁵⁴ Beria cabi le' bárcuá nna bedacca' taáni ca enne' Jesús. ⁵⁵ Huía chi çà bedàa çà titsa' ita'lubáni región nía. Làniana guduló chi ca enne' ril'lani çà gatti' báni da' çà chè' çà canu ra'ni, ÿua çà lo camilla gaÿa tediba runa çà qui'ni rì'e. ⁵⁶ Gaÿa tediba díe le' ca yetsi to' l-le le' ca ciudad l-le, a'hua ca rancho to' l-le, pues rixa çà canu ra'ni lo néda làti rittie ratta'yúni çà ne qui'ni hue'él-le'e çà gulappa' çà màsqui'di ru'a ÿúe. Iyaba canu belappa' çà ne nna beyacca taá latsi' qui'.

7

¹ Làniana bitsina' ca fariséua lani tuchùppa ca maestro de la ley ru'a lo Jesús, da' çà de Jerusalén. ² Làçà nna bilá'ni çà qui'ni tuchùppa ca discípulo qui' Jesús nna labí beni cabi purificar ná' cabi de gùl-la' go cabí, quiere decir labí gutí ná' cabi conforme lani nu ra ca enne' fariséua. ³ Porqui'ni ca fariséua a'hua iyaba adí ca enne' judíua nna runi çà seguir ca costumbre religiosa qui' ca enne' gùla qui' qui, labí ro çà canchu labí primérite rii ná' qui conforme lani costumbre qui' qui. ⁴ A'hua canchu chi reitsina' çà ria çà i'yya nna, labí ro çà canchu labí primérite gude çà inda lo la'gò qui' qui. A'hua iÿétse'èru adí ca costumbre denó çà; hàstaá ca taza nu ri'yáni çà inda, ca ré'e qui' qui nna ca traste nu de metal qui' qui nna, hàstaba lònà qui' qui nna, pues rii çà çà según bá ca regla qui' qui para ccá çà purificar. ⁵ Ca fariséua a'hua ca maestro de la ley nna gunàba titsa' çà nna ra çà ne: Bianicca ca discípulo qui' lu'á lla runi çà según ca costumbre nu bethà'na ca ta' tàta qui' ri'u para guni ri'u, pues bihua rii ná' qui segúnbá religiòn qui' tu' ántesca go çà, acca rappa çà tul-la'. ⁶ Becàbi Jesús nna rée çà: Falso bá ná la' rulábalatsi' qui' le. Làtegáláa riquixá'a Tata Dios acerca de lebi'í lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta: Yetsi rì'í nna, lani rú'a terúbíj rudettiá inte'. Pero lostu'í nna idittu' tsè' duá lani inte'. ⁷ De balde bá rexa latsi' qui' inte', Porqui'ni doctrina nu riquixá'a çà nna nà mandamiento nu gulèçquia bá içquia ca enne'.

⁸ A'ba runi le, porqui'ni en vez de runi le cumplir nu ra lo mandamiento qui' Tata Dios nna, yala purari cca le para guni le ca costumbre qui' ca enne' tí'a nu runi le canchu chi rii le ca ré'e l-le ca vaso nu ri'yáni le inda l-le, a'hua iÿétse'èru adí ca costumbre luetsi ca nua'. ⁹ Làniana rée çà: Buen tí'a tsè' ccani le rirú'na le nu ra lo mandamiento qui' Tata Dios para qui'ni guni la le ca costumbre qui'ba le. ¹⁰ Por ejemplo, ta' tàta qui' le Moisés nna ra bi: Gùppa lu' respeto tàta nàna qui' lu'. Ra huá bi: Nuÿa tediba qué' içquia tàta nàna qui'í nna té qui'ni gattiá. ¹¹ Pero lebi'í nna rena la le: Canchu ttu enne' nna gá tàta nàna qui'í: Labiru cca quia' gunia' le cualani porqui'ni itute nu ná gunia' le cualani nna chila nà Corbán (Corbán rena çà: ofrenda nu rutsia çà yà'latsi' para Tata Dios), ¹² canchu chi rena ttu enne' anía nna, entonces lebi'í nna labiru rue'él-la' li a' guniá cualani tàta nàna qui'í. ¹³ Anía modo nna rirú'na le titsa' qui' Tata Dios nna denó lá le ca costumbre malo nu rulue' huáni le ca ÿi'ni le. A'hua iÿétse'èru luetsi costumbre máluj runi le. ¹⁴ Làniana gutàyi Jesús iyaba ca enne' ÿétsi'á nna rée çà: Iyate le nna liudà naga' le nu inni yí'í para qui'ni télini le. ¹⁵ Labí biÿa té nu ro ttu enne' runiá qui'ni ccá enne' tul-la', sino

nu riria lá lo losto' ttu enne' nna runiã qui'ni ccã nu tul-la'. ¹⁶ Nu calatsi' ídети'ã nna pues gudà tsè' nagui'í. ¹⁷ De bede'e làti tsè'e ca enne' ýtse'á nna gut'e le' yú'a, làniana gunàba títsa' té ca discípulo qui'áa ne sobre de ejemplo nu beni áa. ¹⁸ Jesús nna rée cabi: Tsí a'hua lebi'í bihua té la' riyeni qui' le. Tsí labí ritelíni le qui'ni ní ttu cosa nu ro ttu enne' nna labí runiã qui'ni ccã nu tul-la'. ¹⁹ Porqui'ni nu rá'a rú'a ttu enne' nna labí ritsina'ã lo lostu'í, sino qui'ni dia bá l'í, bitola nna reria bá. Anía ra Jesús para qui'ni télini ri'u qui'ni iyábani ca alimento nna ná cã tsè' para go ri'u. ²⁰ Làniana rée: Nu riria la lo losto' ttu enne' nna runiã qui'ni ccã nu tul-la'. ²¹ Porqui'ni de lo losto' la ttu enne' nna riria ca la' rulábalatsi' mal, tí'a ttu nu ridualàni ttu enne' nu labí ná tselí, a'hua la' huetti enne' nna, ²² la' ubànà nna, la' dàalatsi' biýa té qui' attu enne' nna, la' hueni maldad nna, la' huenilatsi' nna, a'hua biýaáru ca vicio nna, la' yélatsi' nna, la' batta' nna, la' necio nna. ²³ Iyaba ca cosa mal ní nna riria cã de lo losto' ca enne', acca iyaba cã chi ná cã enne' tul-la', aláa porqui'ni labí rigua cã ca costumbre qui' le.

²⁴ Bedà' tè Jesús nía nna hué le' región làti anta' ca yetsi Tiro nna Sidón nna. Gutà'a tie le' ttu yú'u nna labí uccua latsi'e qui'ni guna ca enne' qui'ni ri'e nía. Pero bina dihua cã. ²⁵ Ttu niula nía nna bina taã qui'ni re' Jesús látsi nna bitsina'ã nna beduyíbi ru'a lúe, porqui'ni dua tta nu ýi'ni niulí cã padecer por ttu espíritu malo. ²⁶ Lã nna gutta'yúniã ne qui'ni ebèqqie espíritu malo lo losto' ýi'ni niá. Niuláa nna labí uccua enne' judío sino nu raza lã sirofenicia. ²⁷ Acca ra Jesús niuláa: Be'él-la' ýá ca ýi'ni enne' ná xana' yú'a go cã ti'ýa bá ccáni qui' qui, porqui'ni labí ná tsè' qui'ni ttu tàta cúa etta lo ná' cã ýi'ni para gudà-lã na ru'a lo ca beccu' to'. ²⁸ Becàbi niuláa nna rã ne: Hualibani cuiã'lu' Señor, pero hàstaá ca beccu' to' canu tsè'e ýàrèe' meýa nna ro cã ca pedazo to' nu rinnia ru'a meýa làti ro ca ýi'ni xana' yú'a. ²⁹ Jesús nna ra tie na: Tsè'ba becàbi lu', acca beyya bá litsi' lu', porqui'ni espíritu malua nna chía bétse'e latsi'í ýi'ni lu'a. ³⁰ De betsina' niuláa litsi' niá nna bilá'niã ýi'ni niá tíã lo lònà nna labiru cã padecer por espíritu malua.

³¹ Bedà' bá Jesús le' región qui' yetsi Tiro nna guttè tie le' yetsi Sidón a'hua le' ca yetsi to' canu anta' le' región nu lá Decápolis, làniana bitsine'e ru'a indatò' qui' Galilea. ³² Nía nna tahua' té cã ru'a lo Jesús ttu enne' nã cuètsu nna rátti rú'í nna. Gutta'yúni cã ne qui'ni gútsia né'e iqqia nubeyu'a. ³³ Gulèqquia tie na yà'latsi' la nna begà'a tè ýubené'e le' ca yeru nagui'í, betutu xèni'e nna belappe'e luèttsi'í. ³⁴ Guchitha tè lúe gunne'e ýiabara', gunèni latsi'e nna rée na: Efata, quiere decir: Biyàlia. ³⁵ Làniataá biyàlia chi ca yeru nagui'í nna biyéni chiniã, a'hua biyàtsi nu runi qui'ni làa cca ìniã nna yala tsè' gunne chã. ³⁶ Yala gunèni Jesús cã qui'ni nú ttu tehuá nuýa quixá'ani cã. Pero adí telá bedàa cã títsa'. ³⁷ Biquila' yà'ába latsi' qui' nna ra cã: Iyáteni runie tsè', tàntua ca cuètsu nna runie qui'ni riyénini cã, a'hua canu ýi' nna runie qui'ni rinne cã.

8

¹ Tiempo lània taá nna bitùppa iýtse'ní ca enne' ru'a lo Jesús attu, pero labí biýa té nía go cã, acca gutàyi tie ca discípulo qui'áa nna rée cabi: ² Yala retúa látsa'a' ca enni'í porqui'ni chi uccua tsunna ubitsa tsè'e cã ní lani inte', atsi'íni labiru biýa té go cã. ³ Canchu ethèl-la' ya' cã litsi' qui' sin qui'ni làa go cã primero nna, hua gútsi latsi' qui' lo néda, porqui'ni ttu te cã nna idittu' tsè'ni da' cã. ⁴ Ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Caligáhuá taxi' ri'u nu go iyaba ca enni'í porqui'ni tsè'e ri'u ttu lugar idittu' de làti anta' ca yetsi. ⁵ Jesús

nna gunàba titsa' tie cabi nna rèe: Bàl-lacà'a ettaxtíla dèni le. Becàbi cabi nna ra cabi e: Gàtsi. ⁶ Làniana rèe ca enne' yétsi'á qui'ni xúani çà loyu. Guýi' tie gàtsi ca ettaxtílaá nna gunàbèe bendición lani Tata Dios, làniana gùl-la'a tie ca ettaxtílaá nna betie lani ca discípulo qui'áa. Làcabi nna gutithia cabi çà lani ca enne' yétsi'á. ⁷ A'hua dèni huá cabi tuchùppa ca bél-la to'. Gunàbèe bendición, làniana rèe cabi qui'ni gútsia huá cabi çà ru'a lo ca enni'a. ⁸ Gutò çà ti'ÿa bá uccuaní qui' quí. Làniana betùppa tè cabi ca pedazo nu béxaá, gàtsi tsummi. ⁹ Ca enne' gutò làniana nna hua ná ttú tappa mili' ti'gá çà. Làniana bechu titsa' Jesús çà. ¹⁰ Luégutaá nna gutè'e le' bárcuá lani ca discípulo qui'áa, dia cabi para región nu lá Dalmanuta.

¹¹ Làniana gul-lani tè ca fariséua guduló çà runi çà discutir lani Jesús, gunàba tènì çà ne qui'ni gunie ttu milagro ru'a lò quí nu gulue' qui'ni té la'huacca qui'e de ÿiabara', solamente para eyíla çà néda ti'ÿala modo cu'ée ttu falta. ¹² Jesús nna yala fuerte gunnèni latsi'e nna rèe: Bianicca calatsi' canu tsè'e nì ilá'ni çà ttu señal milagrosa de ÿiabara'. Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nidi ttu señal labí ilá'ni çà. ¹³ De rèe anía nna, betse'e latsi'e çà nna gutè'e le' bárcuá attu nna déyeyé para attu lado la indatù'a.

¹⁴ Ca discípulo qui'áa nna biÿul-lani cabi labí nùà' cabi biÿa go cabi sino tùteruba ettaxtíla nùà' cabi le' bárcuá. ¹⁵ Làniana gunèni Jesús cabi nna rèe: Lihue' cuidado lani levadura qui' ca fariséuaç' a'hua lani levadura qui' Herodes nna. ¹⁶ Ca discípulúá nna ra luetsi cabi: Porqui'ni labí nùà' ri'u ettaxtíla acca rèe laç'. ¹⁷ Gutelí taáni Jesús nna rèe cabi: Biani nua' rue' le titsa'. Tsí porqui'ni labí ettaxtíla nùà' le. Tsí bihua nì' télini le nihua làa nì' ennia le cuenta cá. Tsí átsaba re'niq' chul-la le' la' riyeni qui' le cá. ¹⁸ Hua dua galáa íyyalo le, pero labí rilá'ni le. A'hua hua dua galáa naga' le, pero labí riyénini le. Tsí labí rexa latsi' le. ¹⁹ Pues loti' gùl-lá'a' gayu' ca ettaxtílaá entre gayu' mili' ca enni'a nna, bàl-lacà'a tsummi thú tsá'ti'ni ca pedazo nu bexa betùppa le. Becàbi cabi nna ra cabi: Tsi'nu. ²⁰ A'hua loti' gùl-lá'a' gàtsi ca ettaxtílaá entre tappa mili' ca enni'a, bàl-lacà'a tsummi tsá'ti'ni ca pedazo nu bexa bedi' le. Làcabi nna ra tè cabi: Gàtsi. ²¹ Làniana rèe cabi: Ti'ala modo áccá àtsàhua nì' télini le cá.

²² Huía tè Jesús yetsi Betsaida. Ca enne' nía nna tahua' tè çà ru'a lúe ttu ciego, gutta'yúni çà ne qui'ni gulappe'e na. ²³ Jesús nna gutèl-la' tie ná' ciéguá nna guchi'e na fuera yetsi tú'a la nna gutàbie xèni' íyyaluç', betsia tè né'e icquç', làniana gunàba titse'e na canchu hua rilá'niq' ti'to'. ²⁴ Lå nna gunna' tiq' nna guduluq' rilá'niq' nna raç: Rilá' te' ca enne', pues rilá' te' çà ti'a yaga pero rida' çà. ²⁵ Làniana belappa' tie ca íyyaluç' attu vuelta. Nubeyu'a nna gunna' tiq' attu, làniana benibia' tsí'q. ²⁶ Bethèl-la' tè Jesús na litsi'ç' nna rèe na: Nu ttu tehuá nuÿa quixá'ani lu' le' yétsiaç'.

²⁷ Bitola nna huía tè Jesús lani ca discípulo qui'áa le' ca yetsi to' anta' exa bá ciudad nu lá Cesarea qui' Filipino. Néda bá yù'u cabi nna gunàba titsa' tè Jesús ca discípulo qui'áa nna rèe: Nuni rena ca enne' qui'ni ná inte' cá. ²⁸ Becàbi cabi nna ra cabi e: Ttu te çà nna rena çà qui'ni ná cuiq'lu' Juan el Bautista. Attu te çà nna rena çà qui'ni ná cuiq'lu' Elías. Adí çà nna rena çà qui'ni ná cuiq'lu' ttu nuÿa la ca profétaá. ²⁹ Lèe nna rèe cabi: Lebi'ç' chúná, nula rulába latsi' le ná' ni'i. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Cuiq'balu' Enni'q' enne' ná Cristo. ³⁰ Pero Jesús nna gunènie cabi qui'ni nu ttu tehuá nuÿa quixá'ani cabi nui.

³¹ Làniana guduló Jesús riquixa'ánie ca discípulo qui'áa qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna té qui'ni queé padecer. Raáruhuée qui'ni canu rigú'ubia' le' yétsiá lani ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna guyudí' çá ne hàstaá qui'ni gutti çá ne, pero bitola de tsunna ubitsa nna eyáthee de lo lù'uti. ³² Claru tabá gutixa'ánie cabi qui'ni aníaba ná la' tté qui'e. Làniana gulèqquia yetsi' tèt Pedrua ne nna guduló bi ritsa' bi e. ³³ Jesús nna bedèqquia te lúe gunne'e ca discípulo qui'áa nna gutitse'e Pedrua nna rée: Becuitta ru'a lua' Pedro, ná lu' tì'na Satanás porqui'ni labí nabia'ni lu' nu cca qui' Tata Dios sino nu cca qui' ca enne' la. ³⁴ Làniana gutàyi Jesús ca discípulo qui'áa a'hua adí ca enne' tsè'e nía nna rée cabi: Canchu nuña calatsi'ì ççá ttu discípulo quia' nna, té qui'ni iyù'l-laniá la'a labá nna ga'ná dispuesto ççá sufrir biña para tanuá inte', tì'a inte' hua'nía' curutsi quia'. ³⁵ Porqui'ni nuña tediba dua iqquì etúa latsi'ì la'labàni qui'ì nna, pues gunitti lq na. Pero nuña tediba iria latsi'ì la'labàni qui'ì hàstaá canchu caduel-la' gattiá porqui'ni rialatsi'ì inte' a'hua porqui'ni riquixá'á evangelio nna; lq nna ccabàni lq. ³⁶ Canchu ttu enne' gata'niá itute riqueza qui' yétsiloyu, pero bitola nna nitti bá para siempre, biani gana ni beniá cá. Labí biña. ³⁷ O biani tì' ná gute ttu enne' lani Tata Dios para gáyani nu dacca' la'labàni qui'ì cá. ³⁸ Yala nu tul-la' ná ca enne' tsè'e yétsiloyu, a'hua labí fiel ná çá lani enne' catsi'ínie çá. Pero nuña tediba ettu'niá quixá'á nu cca quia' nna ca titsa' quiyi'ì nna, entonces inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna ettu' huá te' na canchu chi gal-la' tsá el-lania' lani ca ángeli de ýiabara' nna la'yani bàni qui' Tàta qui'a nna.

9

¹ Jesús nna ra huée cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni tuchùppa canu tsè'e ní lani inte' nna labí gatti çá hàstaá qui'ni ilá' ýáni çá il-lani reino qui' Tata Dios lani la'huacca qui'e.

² Xuppa ubitsa bitola nna gulèqquia Jesús Pedrua nna Jacóbu nna Juáan nna yà'latsi', guchi'e cabi lo ttu i'ya xeni tsè'. Làniana bilá'ni cabi qui'ni bettsiáni la' rinna' qui'e. ³ Beyacca tittini ýúe tsittsi tùni tì' taáni beyi'. Lanú té le' yétsiloyuñ nu ccani reyì lári' tsittsi tùni tì'a beyacca ca ýúeá. ⁴ Làniana de repente taá nna gudu Moisés nna Elías nna ru'a lo cabi nna rue' cabi titsa' lani Jesús. ⁵ Gunne tèt Pédrua nna ra bi Jesús: Maestro yala tsè' canchu eyà'na ri'u ni. Annana guni tu' tsunna yú'u l-la' to', ttu para cuiá'lu' nna, attu para Moisés nna, attu para Elías nna. ⁶ Pédrua nna nihua làa yù bi biña nuá ra bi, pues tsè'e la cabi lani la' rátsilatsi'. ⁷ Làniana gul-lani ttu bía nna beniá ýula qui' cabi nna biyeni tèt tsi'ì ttu enne' gunnie desdeba le' bía nna rée: Là enni'ì enni'á' Ýì'nia' yala catsi'í tì' e, liudà naga' le qui'e. ⁸ Luégutaá gunna' cabi, pero lanuru nuña bilá'ni cabi sino alatèruba Jesús. ⁹ De beyadi cabi lo i'yaá nna gunèni Jesús cabi qui'ni nú ttú tehuá nuña quixá'ani cabi nu bilá'ni cabi sino hàsta'na qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna eyáthee de lo lù'uti. ¹⁰ Por nui nna bihua bedáa cabi titsa', pero entre làba cabi nna gunàba titsa' luetsi cabi sobre de biña nua' diánie loti' rée qui'ni eyáthee de lo lù'uti. ¹¹ Làniana gunàba titsa' cabi e nna ra cabi e: Bianicca ca maestro de la ley nna rena çá qui'ni náduel-la' ita yà'lala Elías cá. ¹² Becàbie nna rée cabi: Hualiba, yà'la Elías ita, làbi nna guni bi arreglar tsè' iyábani ca cosa. Pero biani ra lo Escritura acerca de nu cca qui' Nubeyu' de Ýiabara' cá. Pues ra qui'ni yala queé padecer porqui'ni yala rutsibi

ça ne. ¹³ Pero riquixa'ánia' le qui'ni Elías nna chila bíta bi, a'hua bethacca' ça bi iyate nu uccua latsi' qui' tì'a ga'na escrito nu cca qui' bi.

¹⁴ De betsina' Jesús làti tsè'e adí ca discípuluá nna bilá'nie nuýé tsè'ni ca enne' tsè'e ça ita'lùba cabi, tsè'e huá ca maestro de la ley nna runi ça discutir lani cabi. ¹⁵ De bilá'ni iyábani ca enni'a Jesús nna yala biquila' latsi' qui' nna bigáa chi ça nna huá ça beni ça ne saludar. ¹⁶ Lée nna gunàba titsa' tie ça nna rée: Bianica yala riyeyya le. ¹⁷ Gunne tè ttu nu latsi' canu ýétse'á nna ra: Maestro, nì chí'a' ýi'ni yì'ì lani cuiá'lu', porqui'ni ccá padecer por ttu espíritu malo nu runiá na nu ýi. ¹⁸ Espíritu maluì nna, gaýa tediba reqquia ýi'ni yì'ì rel-laniá nna rudàl'la tabá na loyu ruxitti'niá na nna bettsina'ní rudaú rú'ì, a'hua royà'a tsùni layi'ì nna yala chi retsittá runiá. Acca chi pá'a' ca discípulo qui' cuiá'lu'a' qui'ni ebèqquia cabi espíritu maluá' fuera, pero labí uccuani cabi. ¹⁹ Becàbi Jesús nna rée ça: Lebi'ì canu díatia' canu labí rialatsi'. Atsáliacà'a itsá dà te' cuenia' lani le. Atsáliacà'a itsá té qui'ni guchia' le cá. Litahua' nubeyu' cuiti'a' nì. ²⁰ Làcá nna tahua' tè ça nubeyu' cuiti'a' ru'a lo Jesús. Bilá' bání espíritu malua Jesús nna prontu tabá beniá qui'ni biýitti'ní nubeyu' cuiti'a' fuérteni, làniana berixi betetsíniá na loyu nna bettsina'ní beduá rú'ì. ²¹ Jesús nna gunàba titsa' tie tàta qui' niá: Tsaliaýa itsá chi uccua ridácca'a anía. Becàbiá nna ra ne: Dèdseba ná nito'. ²² A'hua ýé vuela tsé' chi bedà'là na lo yì' a'hua le' inda para guttiá na. Acca canchu huacca qui' cuiá'lu', guni cuiá'lu' tu favor lani intu' nna, betúarú latsi' cuiá'lu' intu' nna beyuni cuiá'lu' a. ²³ Jesús nna ra tie na: Canchu hua riábá latsi' lu', porqui'ni para canu rialatsi' nna iyaba ná posible. ²⁴ Tàta qui' nubeyu' cuiti'a' nna prontu taání guniá iditsa nna ra: Hua rialátsa'a', Señor, pero gutua cuiá'lu' nu ruthàga'a qui'ni tsialátsa'a' adí tsé'. ²⁵ De bilá'ni Jesús qui'ni adiru enne' ýétse'ní rituppa ita'lubánie nna ruquini luetsi qui, acca gutitsa' chie espíritu malua nna rée na: Lu' espíritu mudo nna cuètsu nna, inte' nia' lu': Bèria, bíttuúru eyeqquia lu' attu lani nubeyu' cuiti'ì. ²⁶ Espíritu malua nna yala fuerte guretsiyá'a nna bexitti'niá nubeyu' cuiti'a' nna beria tiá. Nubeyu' cuiti'a' nna nu yatti taá tiá, acca nuýé ça nna ra ça: Chi guttiá. ²⁷ Pero Jesús nna bedáxu'e ní'ì nna bèthuli tie na. Lá nna gudu taá. ²⁸ Bitola de chi re' Jesús le' yú'a yà'ba latsi' nna, ca discípulo qui'áa nna gunàba titsa' cabi e nna ra cabi: Biecca intu' nna bihua uccuani tu' gudàl'la tu' a' fuera cá. ²⁹ Lée nna rée cabi: Luetsi ca espíritu maluá' nna labí ýá eria bá ça sino lani oración nna ayuno nna.

³⁰ De bedà' cabi nía nna guttè cabi región qui' Galilea. Jesús nna labí uccua latsi'e qui'ni nuýa guna, ³¹ porqui'ni riquixa'ánie ca discípulo qui'áa nu chì' da'la nna rée: Nubeyu' de Ýiabara' nna gute ça ne cuenta latsi' ná' ca enne' nna gutti ça ne, pero tsunna ubitsa bitola de chi guttie nna eyáthee de lo lù'uti. ³² Ca discípuluá nna labí gutéelfini cabi biýa nuá rée cabi, a'hua labí beyáyani cabi inàba titsa' cabi e.

³³ Làniana huía Jesús le' yetsi Capernaum. De chi ri'e le' yú'u nna, gunàba titsa' tie ca discípulo qui'áa nna rée cabi: Biani nuá beni le discutir de yú'u ri'u nédaá. ³⁴ Pero làcabi nna labí becàbi cabi, porqui'ni de yú'u cabi nédaá nna bè' cabi titsa' sobre de nùyalá cabi ccá adiru enne' ýeni. ³⁵ Jesús nna guduá tènè nna gutáyì tie tsi'nu ca discípuluá nna rée cabi: Canchu nuýa calatsi'ì ccá nu neru nna, pues ná qui'ni guniá servir iyaba ca compañero qui'ì nna ccá tì'a ttu nu labí dacca'. ³⁶ Làniana guýi' tè Jesús ttu huatsa to', bedue na lahui' cabi, bedua tie na lo ýíbie nna rée cabi: ³⁷ Nuýa guniá recibir ttu huatsa to' luetsi

huátsí porqui'ni ríalatsi'í inte' nna, pues ti'atsi inte' bá nuá runiã recibir. A'hua nu runiã inte' recibir nna, álahuá tsua' teruba inte' runiã recibir; sino hãstala enne' guthel'le'e inte'.

³⁸ Làniana gunne Juáan nna ra bi Jesús: Maestro, bilá'ni tu' ttu enne' qui'ni lani nombre qui' cuiã'lu' nna runiã mandado ca espíritu malo qui'ni eria çã lo losto' ca enne', pero labiru be'él-la' tu' a guniã seguir porqui'ni labí lánia rí'u. ³⁹ Becàbi Jesús nna rée cabi: Bittu guthãga' li a, porqui'ni nuãa enne' runi milagro lani nombre quia', pues labí eyeqquia tiã inniã contra a'. ⁴⁰ Porqui'ni nu labí nã contrario qui' ri'u nna, pues parte ri'u bá duã. ⁴¹ A'hua lebi'í nna, nuãa tediba gunnã mãsqui'di ttu vaso inda í'ya le lani nombre quia' porqui'ni ná le enne' quia', hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni lã nna segúruni thí'ã bendición.

⁴² Nuãa diba guniã qui'ni innia le' tul-la' nuãa ttu canu xcuichu to' canu ríalatsi' qui' inte' nna, pues inte' nna nia' le qui'ni enne' gulú'u fálaá nna adila tsa' iýiçquia yání lani ttu íyya molino nna gudál-la' tè çã na lahui' indatò'.

⁴³ Canchu por ca cosa mal nu runi ná' lu' acca chi ná lu' enne' tul-la' nna, pues guchu telã a; porqui'ni adila tsa' thua turuba ná' lu' nna gata' là'labani nu labí ttíã qui' lu' ti'ca'la tsia chùppa ná' lu' nna tsía lu' lo yi'bél-laá nu ral-la'ã tulidãba, ⁴⁴ làti ca bedua' qui' qui' nna labí gatti çã, nihua yí'a nna labí eyòlã. ⁴⁵ A'hua canchu ni'a lu' runiã qui'ni runi lu' tul-la' nna, guchu telã a; porqui'ni adila tsa' qui'ni thua turuba ni'a lu' nna gata' là'labani nu labí ttíã qui' lu' ti'ca'la tsia chuppa ni'a lu' nna tsía lu' lo yi'bél-laá nu ral-la'ã tulidãba, ⁴⁶ làti ca bedua' qui' qui' nna labí gatti çã, nihua yí'a nna labí eyòlã. ⁴⁷ A'hua canchu ttu lado íyyalo lu' runiã qui'ni runi lu' tul-la' nna, gulèqquia telã a; porqui'ni adila tsa' cã lu' pertencer lani Tata Dios le' reino qui'e lani turuba íyyalo lu' ti'ca'la tsia chuppa íyyalo lu' nna tsía lu' lo yi'bél-laá. ⁴⁸ Nía nna ca bedua' qui' qui' nna labí gatti çã, nihua yí'a nna labí eyòlã. ⁴⁹ Acca iyaba ca enne' nna miéntraste bání çã, pues dani çã cã çã probar lani sufrimiento para cã çã purificar; ti'a iyaba ca sacrificio uccua duel-la' tsù'u çã dete'. ⁵⁰ Yala riýu' dete', pero canchu dèti'a gunittiã la' iýé' qui'í nna, biala lani eyaccaniã iýé' cá. Dete' nna riýu'ã para nu ná tsè'. A'hua lebi'í nna, líudua iqquia le guni le nu ná tsè' nna gappa lá' ýeni qui' luetsi le.

10

¹ Beria tè Jesús le' yetsi Capernaum nna huíe para región qui' Judea a'hua hãstaá attu lado qui' yò Jordán. Nía nna bedetùppa taá iýétse'ni ca enne' ru'a lúe. Lèe nna gudulue gutixa'ánie çã ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios ti'a runi bée. ² Bitsina' tè canu guláni religión fariseo para eyila çã néda ti'íyya modo cu'ée ttu falta, acca gunãba títsa' tè çã ne sobre de canchu hua ná tsè' éla'á ttu nubeyu' niula qui'í. ³ Lèe nna becàbie nna rée çã: Biani bedia Moisés para guni le. ⁴ Becàbi çã nna ra çã: Moisés nna beni ba bi permitir qui'ni ttu nubeyu' nna ilithã acta de divorcio nna éla'á tiã niula qui'í. ⁵ Becàbi Jesús nna rée çã: Por la' necio qui'ba le acca bedia Moisés nua'. ⁶ Pero dèsdeba nerua loti' beni Tata Dios yétsiloyu nna, pues nubeyu' nna niula nna benie ca enne'. ⁷ Acca por nui nna ná qui'ni guthã'na ttu nubeyu' tàta nãna qui'í itsà' tiã niula qui'í. ⁸ Làniana chuppa tè çã nna cã çã ttuba; labiru nã chuppa çã, sino ttuba cuerpo nna espíritu nna chi ná çã. ⁹ Acca por nui nna, nu bettsà' Tata Dios luetsi qui' nna, labí ná qui'ni nuãa el-la'ã çã. ¹⁰ De tsè'e ca discípulua lani Jesús le' yú'u nna bede nãba títsa' tè cabi e sobre de matrimonio. ¹¹ Lèe nna rée cabi:

Nuŷa tediba éla'á niula qui'i nna gúttسانی'i lani attu niula nna, entonces chi ná adulterio nu runia. ¹² A'hua canchu ttu niula gútse'e latsi'i nubeyu' qui'i nna gúttسانی'i lani attu nubeyu' nna, entonces chi hua ná adulterio nu runia.

¹³ Làniana tahua' te ca enne' ca huatsa to' qui' qui ru'a lo Jesús para qui'ni gutsia né'e iqquia qui. Pero ca discípulúa nna gutl'la la cabi ca enne' dia ritahua' ca huátsaa. ¹⁴ De biyéniini Jesús nu ra ca discípulúa nna yala sentir ucuee nna ra tie cabi: Lihue'él-la' ca huatsa tú'á ibiga' çá ru'a lua', bittu guthàga' le çá; porqui'ni ca enne' té fe qui' qui tì'a nu té qui' ca huatsa' nna, qui'ba qui ná reino qui' Tata Dios. ¹⁵ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nu labí tsíalatsi'i Tata Dios para qui'ni quée enne' rigú'ubia'nie na tì'a ríalatsi' ttu huatsa to' nna, entonces labí gá'á le' reino qui'e. ¹⁶ Làniana guŷi' Jesús ca huátsaa nna gul-lánie çá nna betsia tè né'e iqquia qui nna benie çá bendecir.

¹⁷ De chi beyèl-la' Jesús néda déyyéé attu làti huaya' nna, quèthani bigàa ttu nubeyu' bitsina'á beduŷibì ru'a lúe nna gunàba titsa'á ne nna ra: Maestro completamente enne' tsè', biani gunia' para gata' la'labàni nu labí ttíá qui'a. ¹⁸ Jesús nna rée na: Bianicca ra lu' inte' enne' completamente tsè' ni'i. Ni ttú lanú té ná completamente tsè' sino tüteruba Tata Dios. ¹⁹ Hua nabia' báni lu' ca mandamiento: Bittu thualàni lu' nu labí ná tsela lu'. Bittu gúttí lu'. Bittu cuana lu'. Bittu ichìtha lu' bela'na qui' ca enne'. Nú ttu nuŷa guthácca'ŷí lu'. Gùppa respeto tàta nàna qui' lu'. ²⁰ Becàbiã nna ra tiã ne: Iyaba ca mandamiéntuã' runia' dèsdeba ná' xcuichu to'. ²¹ Jesús nna gunna' tie na lani la' retúalatsi' nna rée na: Hua reyatsaárùni lu' áttuló: Beyya nna betti' iyate nu té qui' lu', bete ti á lani ca enne' rittè là'di', làniana ŷiabara' lá nna gata' riqueza qui' lu'. Acca lu' nna gutà tè ga'na lu' dispuestu guchia lu' ccá lu' sufrir para tanó lu' inte'. ²² Nubeyu'a nna de biyéniiniã ca titsi'i nna yala nùyue uccuanã nna, triste tsùba beyeqquiã, porqui'ni adila uccuatsi'íniã ca interés té qui'i. ²³ Làniana gunna' tè Jesús ita'lùba làti duéa nna rée ca discípulo qui'áa: Hualigani yala tabi ná para canu té riqueza qui' qui gá'a çá le' reino qui' Tata Dios. ²⁴ Ca discípulúa nna yala uccuaŷí latsi' cabi por ca titsa' nu rée. Raárúhuá Jesús cabi: ŷi'nia', canu rappa confianza bel-liu qui' qui nna, yala tàbi ná qui'ni hue'él-la' çá qui'ni Tata Dios nna quée enne' cu'úbia'nie çá. ²⁵ Adila fácil ná tté ttu animal xeni tì'a ttu camello le' yeru to' qui' ttu guŷa, tì'chula ttu rico gá'á le' reino qui' Tata Dios. ²⁶ Làniana adila uccuaŷí latsi' ca discípulúa nna ra luetsi' cabi: Entonces núlá ccáni l-lá cá. ²⁷ Gunna' tè Jesús cabi nna rée: Para ca enne' nna labí ná posible, pero lani Tata Dios nna huacca; porqui'ni lani Tata Dios nna fácil taá ná iyábani ca cosa. ²⁸ Làniana gunne tè Pédrua nna ra bi e: Intu' nna iyáiyate chi bethà'na tu' nna chi denó tu' cuiã'lu'. ²⁹ Becabi Jesús nna rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyaba canu iria çá le' litsi' qui' por inte' nna guthà'na çá ca loyu qui' qui l-le, ca bettsi' qui l-le, ca dana qui l-le, tàta nàna qui' qui l-le, niula qui' qui l-le, ca ŷi'ni qui l-le, para quíx'a çá evangelio nna, ³⁰ làçã nna thí' çá ágáyua' tántula miéntraste tsè'e çá yétsiloyuŷi: ca yú'u l-le, ca hermano l-le, ca madre l-le, ca hermana l-le, ca ŷi'ni l-le, ca loyu l-le, a'hua guyudí' ca enne' çá nna gutsia latsi' qui' çá l-le. Pero tiempo nu chí' da'la nna edacca' latsi' qui' tulidàba porqui'ni té la'labàni nu labí ttíã qui' qui. ³¹ Pero nuŷetse' canu neru annana, ccá lá çá nu bitote. A'hua nuŷetse' canu bitote annana, ccá lá çá nu primeru.

³² Yù'u tè cabi néda dia cabi para Jerusalén, Jesús nna denérue lo cabi. Gul-lani ttu la' rátsi'latsi' lo losto' cabi nna, pero denó tè cabi e nna labí yù

cabi biŷa ná la' rulábalatsi' qui'e. Gulèqquia yètsi'e ca discipulúa entre ca enne' yètse'á nna gudulúe gutixa'ánie cabi iyaba ca cosa nu guthacca' çà ne nna, ³³ rèe: Annana dia ri'u Jerusalén, nía nna gute çà Nubeyu' de Ýiabara' cuenta latsi' ná' ca sacerdote principal à'hua latsi' ná' ca maestro de la ley; làçà nna cueqquia çà sentencia qui'e para gattie, làniana gute çà ne cuenta latsi' ná' canu dittu' canu rigú'ubia' le' ciudáad nna, ³⁴ guni çà ne burla nna, gututu xèni' qui' ne nna gutti çà ne pero bitsa tsunna nna eyáthee de lo lù'uti. Anía rèe cabi.

³⁵ Làniana gubiga' tè ca ýi'ni Zebedéua, lá cabi Jacobo nna Juan nna ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Maestro, calatsi' tu' inàbani tu' cuià'lu' ttu favor. ³⁶ Lèe nna rèe cabi: Biani calatsi' le gunia'. ³⁷ Becàbi tè cabi nna ra cabi e: Canchu gal-la' tsá thí' cuià'lu' la' rigú'ubia', benna bál-la cuià'lu' derecho qui' tu' xúaní tu' cuitta' cuià'lu', ttu tu' lado bàni, attu ttu' lado yatti. ³⁸ Jesús nna rèe cabi: Labí ritelíni le biŷa nua' rinàba le. Tsí ína ri'u guchia ba le tté le iyaba ca sufrimiento nu ná qui'ni ccá' padecer cá. ³⁹ Làcabi nna ra cabi e: Guchia bá tu'. Ra tè Jesús cabi: Hualigani qui'ni ccá huá le padecer tì'a inte' ccá' padecer. ⁴⁰ Pero de xúaní le lado ná' bània' nna lado ná' yattia' nna, álahuá quia' ná para gunna ya' à sino chi beni Tata Dios na preparar para canu caba latsi'e. ⁴¹ De biyénini á tsíi ca discipulúa anía nna, yala bitsa'áni cabi Jacobua nna bettsi' bi Juáan nna. ⁴² Pero Jesús nna gutàyi' tie cabi nna rèe cabi: Hua yù ba le qui'ni canu rigú'ubia' le' ca nación nna runi taáni qui' qui' itúbani; à'hua canu re' cuenta nna yala aprovechar runi çà ca enne'. ⁴³ Pero entre lebi'í nna labí ccá á'. Sino qui'ni canchu nuŷa calatsi'í ccá enne' ýeni entre lebi'í nna, ná qui'ni ccá lá nu gunià tsina lo le. ⁴⁴ À'hua canchu nuŷa la ttu le calatsi'í ccá nu neru nna, ná qui'ni ccá lá nu gunià iyaba le servir. ⁴⁵ Porqui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna labí dé'e para guni ca enne' tsina lúe, sino para gunie iyaba çà servir, à'hua para gute la'labàni qui'e para qui'ni l-lá nuŷetse' ca enne'.

⁴⁶ Làniana bitsina' cabi yetsi nu lá Jericó. De chi dia Jesús érie le' yétsiá lani ca discipulo qui'áa nna, dia tehuá iyétse'ni ca enne'. Nía nna cuitta' nédaá re' tè ttu ciego láà Bartimeo ýi'ni Timeo huenàba limosna. ⁴⁷ De biyéninià qui'ni dia Jesús enne' Nazaret néda nía nna, acca gunnià iditsa na rā: Jesús Ýi'ni David enne' uccua rey, gùppa cuià'lu' la' retúalatsi' quia'. ⁴⁸ Ýetse' ca enne' tsè'e nía nna gutil-la' tè çà Bartiméua qui'ni guthàya rú'í, pero lā nna adila iditsa gunnià nna rā: Cuià'lu' Ýi'ni David, betúa latsi' cuià'lu' inte. ⁴⁹ Guleda tè Jesús nna rèe çà qui'ni taxi' çà ciéguá. Làçà nna huía tè çà nna ra çà na: Bedácca'ni nna gùduli, porqui'ni Jesús nna rinnie lu'. ⁵⁰ Enne' ciéguá nna guru'na taá lári' qui' nía nna gùduli chiā nna bitsina'ā ru'a lo Jesús. ⁵¹ Jesús nna rèe na: Biani calatsi' lu' gunia' por lu'. Lā nna rā ne: Maestro, calátsa'a' elá' te'. ⁵² Ra tè Jesús na: Labiru ná lu' ciego, porqui'ni chi ríalatsi' lu' inte'; anna tè béyya litsi' lu'. Enne' ciéguá nna luégutaá belá' chiniā nna dia tiā denúā Jesús lo nédaá.

11

¹ Exa tegáabá Jerusalén chi deyya cabi nna, bitsina' cabi ca yetsi Betfagé nna Betania nna, frente ttu i'ya láā Monte de los Olivos. Jesús nna guthel-la' tie chuppa ca discipulo qui'áa nna, ² rèe cabi: Lítsia le' yetsi to' nu re' frente taá téteá. Canchu chi bitsina' le nna hua taxácca' diga le làti tá' ttu burro to' nu nidi ttu enne' labí chi gutsiā na. Ethàtsi li à nna eche' tetsate' li à nì. ³ Canchu nuŷa gá le: Bianicca rithàtsi li à nna, gá tè li à qui'ni Señor nna riquina'nie na,

annaba ethèl-le'e na. ⁴ Huía cabi nna taxacca' cabi burro tú'a nàl-la'niq ru'a yú'u fueralá làti rittè nédaá, bethàtsi tè cabi q. ⁵ Tuchùppa canu tsè'e nía nna ra çà ca discipulua: Bianicca rithàtsi le burro tú'q' ni'i. ⁶ Làcabi nna becàbi cabi ti'ba nu chi ra Jesús cabi. Làçq nna be'él-la' taá çà cabi. ⁷ Làniana deche' tè cabi burro tú'a làti du Jesús. Guxua tè cabi ca lári' qui' cabía cui'í. Jesús nna gutsia tè na. ⁸ Làniana iyetse' ca enne' nna gutsila çà ca lári' lo néda, attu te çà nna gutitssa çà ca l-la' qui' ca yà nna benita' tè çà çà lo neda para ttie. ⁹ Ca enne' denérúa q'hua canu denál-la'a nna gunne çà iditsa nna ra çà: Quiýaru Tata Dios. Bendito enne' da' por mandado qui' Señor Dios, ¹⁰ ica'rubá qui'ni chi bi'yu tsá gul-lani la'rigú'ubia' qui' ta' tãta qui' ri'u David, la' dãliani para Tata Dios enne' dua ýiabara'. ¹¹ De bitsina' Jesús le' ciudad Jerusalén nna gut'àa tie le' templua nna gunna' tie iyaba ca cosa yù'u nía, pero luégutaá berie le' templua nna deyye para Betania la lani tsi'nu ca discipulo qui'áa porqui'ni chi ràl-là lània.

¹² Attu yu'utsa nna beria cabi le' yetsi Betania, Jesús nna gutùnìe. ¹³ Làniana bilá' tènìe idittu' ti'a du ttu yà exxuhuí. Huía tie hueyu canchu xiaba tsia exxuhuí lúj, pero de bitsine'e làti dua naá nna labí biýa té lúj, sino puro l-la' ba ná, porqui'ni álahuá tiempo exxuhuí nuá. ¹⁴ Làniana ra tè Jesús yà exxuhuí: Dèdeba anna nú ttu teerulá go fruta lo lu' cá. Ca discipulo qui'áa nna biyeni tènì cabi rée anía.

¹⁵ Betsina' diba cabi Jerusalén nna gut'àa tè Jesús le' lí'a qui' templua nna bedál-lèe fuera canu tsè'e nía huetti' nna hu'i' nna, berixie ca meýa qui' canu rittsilá bél-liuá q'hua ca xila' qui' canu rutti çà becha nna runi çà negocio ru'a templua. ¹⁶ A'hua lanuru nuýa be'él-le'e tté frente le' lí'a qui' templua canchu nùà' çà yùà'. ¹⁷ Gutixa'ánìe çà nu ga'na lo Escritura nna rée: Tsí álahuá ra Tata Dios lo titsa' qui'le: Yú'u quiýi'í nna duq para ita iyáyiani ca enne' hueni oración lì'í, atsi'íni lebi'í nna ttu bèlìà qui' ubana la chi náni li q. ¹⁸ Ca maestro de la ley q'hua ca sacerdote principal nna biyénini çà nu rée, acca uccua latsi' qui' gutti çà ne; pero yala gutsini çà porqui'ni iyaba ca enne' nna yala guyú'u latsi' qui' ca titsa' nu gutixe'e. ¹⁹ Gul-là diba lània nna beria Jesús le' ciudadáa.

²⁰ Attu yu'u dílaá nna guttè cabi làti du yà exxuhuí nna bilá'ni cabi qui'ni chi gubitsiá dèdeba ca l-lúj hàstaba puntu qui'í. ²¹ Pédrua nna bexa tè latsi' bi, acca gunne bi nna ra bi: Maestro, gunna' tsáruhuá cuiq'lu' yà exxuhuí nu beni cuiq'lu' maldecir nayáa nna, chi gubitsiá. ²² Jesús nna rée cabi: Lígappa confianza lani Tata Dios. ²³ Hualigani te' nia' le qui'ni nuýa tediba gá i'ya duj: Becuitta nna guttè lo indatò' la, pero bittu gudu chùppaniq na sino qui'ni tsialatsi'í qui'ni nu chi rã na huaccã cumplir, làniana hua ttãq. ²⁴ Acca nia' le qui'ni iyaba nu inàba le lani oración, canchu hua té fe qui' le qui'ni huadi' le nu inàba le nna, huadi' li q. ²⁵ Canchu chi runi le oración nna rulaba tè latsi' le biýa contra ttu enne' nna, leyuniýén yá latsi' le qui'í ántesca guni le oración, para qui'ni Tata qui' le enne' dua ýiabara' nna eyuniýén huá latsi'e ca tul-la' qui' le. ²⁶ Porqui'ni canchu bihua eyuniýén latsi' le qui' ca enne' canu rigú'u falta lani le nna, nihua Tata qui' le enne' dua ýiabara' labí eyuniýén latsi'e ca tul-la' qui' le.

²⁷ Làniana betsina' tè cabi attu Jerusalén. Loti' reni Jesús le' templua nna bitsina' tè ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna q'hua adí canu rigú'ubia' le' yétsiá ru'a lúe nna, ²⁸ ra çà ne: Nuni por mandado qui'ni acca runi lu' ca cosj. Nuni benna derecho qui' lu' para guni lu' ca nui cá. ²⁹ Becàbi tènì Jesús çà nna rée çà: A'hua inte' nna inàba titsa' huá' le. Canchu ecábini

le inte' nna, lànialá nna quixa'a' nuŷa benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí. ³⁰ Gala da' derecho qui' Juan el Bautistaá para guni bi bautizar cá, tsí de ŷiabara' o tsí ca enne' ba bete derecho qui' bi áccá. ³¹ Làniana guduló çà bè' çà titsa' ti'ŷyala ecàbini çà ne nna ra luetsi quí: Canchu ina ri'u qui'ni poder qui' Juán para guni bi bautizar nna dá'a de ŷiabara', entonces gá taá ri'u: Bialacca làa huíalatsi' le qui' bi cá; ³² a'hua canchu ina ri'u qui'ni ca enne' ba bete permiso qui'ni nna. Pero lá' yala gutsini çà biŷa guthacca' ca enne' yétsiá çà, porqui'ni para iyaba ca enne' nna hualigani uccua Juán ttu profeta qui' Tata Dios. ³³ Acca mejor la becàbini çà Jesús nna ra çà ne: Labí yù tu'. Làniana becàbi Jesús nna rée çà: Nihua inte' nna labí quixá'ania' le nuŷa benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí.

12

¹ Làniana guduló Jesús gunènie çà por medio de comparación nna rée: Gùdua ttu ènne'yu' nna gùdà bi planta qui' betsulí' le' loyu qui' bi. Bedeqquia tè bi a lí'ya, a'hua guleqquia tè bi ttu pozo làti guxàtta çà iqquia betsulí'a para cueqquia çà inda qui'í. A'hua bedu tè bi ttu torre para tsappi bi hué' bi cuidado loyu làti guda bi betsulí' qui' bi a: Làniana bète sàte bi lóyúa lani canu guni çà na tsina. Làbi nna guda' tè bi dia bi idittu'. ² De chi gùl-la' tiempo cosecha qui' betsulí'a nna, guthel-la' bi ttu mozo lani canu runi tsina le' lóyúa para qui'ni edi'a fruto nu ná qui'ni thí' bi qui' loyu qui' bi a. ³ Pero canu runi tsina le' lóyúa nna bedaxu' la çà enne' guthel-la' bi a. Yala idí' bè' çà na, bethel-la' tè çà nna, bittu tení biŷa bete çà éyu'a. ⁴ Bedethè-la' gáabá bi attu mozo, pero làç nna gutèl-la' lá çà íyya na bè' çà iqquia niá nna bethel-la' tè çà na ttú ruduadí' ba çà na. ⁵ Làniana xana' lóyúa nna bedethèl-la' bi adí iŷé çà, pero bè' huá çà ttu te a'hua attu te çà nna betti çà çà. ⁶ Por último nna guthel-la' bi propio gani ŷi'ni bi enne' yala catsi'ini bíá nna ra bi: Huappa cà'abá çà respeto ŷi'ni yí'í. ⁷ Pero canu runi tsina lóyúa nna gulú'u titsa' luetsi quí nna ra çà: Lá nui nuá' eyà'ná ituba lóyúí, acca lítsa' gutti ri'u a para qui'ni ccá qui' ri'u itute nu reda' latsi' tàta qui' niá na. ⁸ Acca bedaxu' chi çà ŷi'ni bíá nna betti çà bi, bedal-la tè çà cuerpo qui' bíá fuera lóyúa. A' beni çà. ⁹ Acca, biani guni propio gani enne' ná xana' lóyúa canchu chi él-lani bi cá. Pues gul-lùya bi latsi' canu betèsa bi lóyúa nna, gutèsa tè bi a lani canu huaya' la. ¹⁰ Beni ba Jesús seguir gunnie nna rée: Tsí nihua nì' gùl-la le lo Escritura làti ra: Iyya nu labí guyú'u latsi' canu rucùà' yú'a nna, chi nà íyya principal nu adila tsitsi naxu'a yú'a.

¹¹ La'a mismu gani Señor Dios chi benie nui, nà ttu cosa nu dacca' iquila' bání latsi' ri'u. ¹² Làniana uccua latsi' quí gudaxu' çà Jesús, porqui'ni gutelini çà qui'ni contra làba qui' nuá gutixe'e ejémpua. Pero quiti bání çà biŷa guthacca' ca enne' yétsia çà, acca adila tsa' betse'e bá latsi' quí ne nna bedà' çà.

¹³ Bitola nna guthel-la' çà tuchùppa ca fariséua lani canu gulání partido qui' Herodes ru'a lo Jesús para canchu xiaba uquinnia çà ne lani ttu titsa'. ¹⁴ Bitsina' tè çà nna ra çà ne: Maestro, hua yùba tu' qui'ni rulue' cuiá'lu' tsua' teruba nu ná lí, labí rátsini cuiá'lu' nu rena ca enne'; porqui'ni nihua labí rucué'ni cuiá'lu' ca enne' según ná la' rinna' qui' quí, sino tturú'a taá cani cuiá'lu' çà nna riquixa'a cuiá'lu' lo néda lí gani qui' Tata Dios. Gutixá'ani cuiá'lu' intu': Tsí hua ná tsé' quiŷa ri'u nu ruthítsini gobierno qui' César ri'u, o tsí bihua áccá. Tsí gute tu' a, o tsí bíttuá áccá. ¹⁵ Pero Jesús nna gutelí taanie qui'ni álahuá tsé'ni çà ra çà anía, acca becàbinie çà nna rée: Biecca calatsi' le

guni le inte' prueba canchu xiaba ecàbia' ttu titsa' nu labí ná tsè' ni'i. Litahua' tsánna bel-liu para qui'ni inna' ya' a. ¹⁶ Làçã nna betsia tè çã ttu moneda ru'a lúe. Lèe nna rée çã: Nuni retrato qui'ní nui dua lo monedí nna, a'hua nuni láa ní nui dua nì. Becàbi çã nna ra çã ne: Qui' César enne' romano ná rey. ¹⁷ Làniana ra tè Jesús çã: Entonces líute ba qui' César nu ná qui' César, a'hua líute ba qui' Tata Dios nu ná para lèe nna. Làçã nna yala biquila' latsi' qui' por nu becàbie.

¹⁸ Làniana bitsina' tè ca saducéua ru'a lúe. Làçã nna rena çã qui'ni labí posible té qui'ni canu yatti nna eyatha çã nna eyaccabàni çã attu, acca gunàba titsa' tè çã ne nna ra çã: ¹⁹ Maestro: Moisés enne' gùdua tiempo antigua nna bethà' na bi ley lani ri'u nna ra bi qui'ni canchu nuña ttu enne' gatti ttu bettsi'í nna pero lanú ÿi'ní uccua, entonces ná qui'ni guttsa taání'í lani niuláa para qui'ni elithã descendencia qui' bettsi'í nu gúttia. ²⁰ Pues gutsé'e gãtsi bettsi' ca enne'. Bettsa tená' nu néruá nna, pero gùtti bã nna lanu ÿi'ní uccua. ²¹ Làniana nu cca chuppáa nna bettsa huání'í lani niuláa, pero gùtti huá nubeyu'a nna nihua lanú ÿi'ní uccua. Ania tehua uccua lani nu cca tsunnáa, ²² hàstaá qui'ni iyaba canu gãtsi bettsi'a gùdua lani çã niuláa nna lanú ÿi'ni qui' uccua. Bitó tè nna gùtti huá niuláa. ²³ Acca, canchu chi gal-la' tsá eyátha canu yatti nna eyaccabàni çã attu nna, núlá ca nuá ccá qui'í niuláa cá, yàqui'ni iyaba ca gãtsi bettsi'a nna bettsaná' qui' lani a. ²⁴ Becàbi tè Jesús nna rée çã: Yala ridacca' ÿi le, porqui'ni labí ritelíni le nu ra lo Escritura, nihua la' huacca qui' Tata Dios nna labí ritelíni lí a. ²⁵ Porqui'ni canchu chi gal-la' tsá eyátha canu yatti nna, lanuru nuña guttsaná' porqui'ni iyaba çã nna ccá çã ti'a ca ángel tsé'e ÿiabara'. ²⁶ Pero acerca de canu yatti ná qui'ni eyátha çã de lo lù'uti nna, tsí bihua nì' gù-la le lo Escritura qui' Moisés loti' gunèni Tata Dios bi dèsdeba le' ttu títtsa yètsé' nu ritèlal-laní nna rée: Inte' ná' Dios qui' lu' a'hua qui' ca ta' enne' gùla qui' lu' Abraham nna Isaac nna Jacob nna. ²⁷ Acca nia' le qui'ni nì nna ritelíni qui'ni a'hua ca enne' chi gùtti nna bàni bá çã nna runi bá çã Tata Dios adorar. Ácca yala equívocado ga'na le.

²⁸ Làniana gubíga' tè ttu maestro de la ley. Chi biyéniniã nu beni çã discutir lani Jesús a'hua qui'ni yala tsé' becàbinie çã, acca gunàba titsa'a ne nna ra: Biani mandamiento ní ná nu adiru dacca'. ²⁹ Becàbi Jesús nna rée na: Mandamiento nu adiru dacca' de lo iyaba çã nna ra íj: Lu' yetsi Israel, bedà naga' lu' níyi'í: Señor Dios qui' lù'a nna ttu terúbé rigú'ubia' lo iyate; ³⁰ acca cátsi'íni lu' Señor Dios qui' lu' lani itute losto' lu', lani itute la' rulábalatsi' qui' lu', lani itute latsi' lu', a'hua lani itute fuerza qui' lu'. Lá nui ná mandamiento nu adiru dacca'. ³¹ A' tegáhuá ná mandamiento nu cca chuppáa: Cátsi'í huáni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lù'ba. Labí attu mandamiento tè nu adiru dacca' ti'chu ca nui. ³² Làniana nu ná maestro de la ley nna ra Jesús: Maestro, yala tsé' rinne cuiã' lu', hualibani cuiã' lu' qui'ni ttu terúbá Dios ná, lanu attu Dios té fuera de lèe. ³³ A'hua para cátsi'íni ri'u e lani itute losto' ri'u, lani itute la' rulábalatsi' qui' ri'u, lani itute latsi' ri'u, lani itute fuerza qui' ri'u nna, a'hua para cátsi'íni ri'u iyaba ca enne' ti'atsi la'a ri'u ba nna, pues adirulá tsé' para guni ri'u ca nui ti'chula iyaba ca sacrificio nu rutsia ri'u lo altar o bíyáaru ca ofrenda ni l-le rute ri'u para Tata Dios. ³⁴ De biyénini Jesús qui'ni yala lani razón becàbiã, acca rée na: Ati'to' taá reyãsa para ccá lu' pertenecer le' reino qui' Tata Dios. Làniana lanuru nuña beyáyani inàba titsa'a ne adí.

³⁵ Beni ba Jesús seguir gutixe'e ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios le' templua nna rée: Ti'ani modo acca rena ca maestro de la ley qui'ni Cristua

nna née Ȳi'ni David enne' uccua rey, ³⁶ atsi'ini la'a mísmuba David gunne bi acerca de lèe por la' riyeni tsè' nu bete Espíritu Santo qui' bi nna ra bi: Señor Dios nna gunènie Señor quiya'a nna rèe:

Gùduani cuittá'a' lado bàni,

Hasta qui'ni gúnna' latsi' ná' lu' iyaba canu làa cca guyu ça lu',

Para qui'ni gúl'liani lu' iququia quì.

³⁷ Acca nia' le qui'ni por ca títtsa'a nna yù ri'u qui'ni la'a mísmuba David nna reya bi Cristua SEÑOR. Entonces ti'ala modo acca née Ȳi'ni David, pero runi la David ne adorar cá. De ra Jesús anía nna, acca ca enne' ȳetse'nía nna adírlulá guyú'u latsi' quì gudà naga' quì quì'e.

³⁸ Jesús nna gutixà'anie ça attu enseñanza nna rèe: Líhue' cuidado lani ca maestro de la ley, porqui'ni labí ná tsè' la' rulába latsi' qui' quì. Yala rú'ulatsi' quì cueni ça lo ca néda lani yō tuni quì para qui'ni gulaba latsi' ca enne' qui'ni yala enne' re' cuenta ná ça, a'hua yala ru'u latsi' quì gappa ca enne' ȳetse' ça títtsa' de reqquia ça lo neda. ³⁹ Yala rú'ulatsi' quì xúaní ça lo ca asiento dàa íququiará' tè le' ca sinagoga a'hua canchu chi ral-la' fiesta qui' quì nna. ⁴⁰ Rigua ça ca interés nu te qui' ca niula viuda nna runi tè ça oración tuni tsè' ru'a lo ca enne' para gulue' ça ti'atsi yala enne' lí ná ça. Làça nna yala fuerte ná castigo thí' ça.

⁴¹ Ttu vuelta nna re' Jesús le' templua èxaba làti tsia caja làti rigú'u ça ofrenda. Rinna' tie ca enne' ritsina' rigú'u ça bel-liu le' cájaá. Iȳetse' ça nna yala rico ná ça, iȳeni tsè' ofrenda rute ça. ⁴² Bitsina' tè ttu niula pobre ná viuda nna, gulu'á chuppa moneda nu de cobre dacca' ça ti'to' terúbá. ⁴³ Gutāȳi tè Jesús ca discípulo qui'áa nna rèe cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni niula viudj nna rittiá là'di', pero adila iȳeni ofrenda betiá para Tata Dios ti'chula iyaba canu rigú'u bel-liu le' cája'. ⁴⁴ Porqui'ni iyaba ca nua' nna bete ça nu rexabáni ça, pero niulij nna màsqui'ba rittiá là'di' pero bete lq itute hàstaá nu ná góniá.

13

¹ De beria Jesús le' templua nna ra tè ttu discípulo qui'áa ne: Maestro, gunna'áruhua cuiá'lu' ti'iya èl-la ná ca iyya' a'hua ti'iya latsite cua' ca edificia'.

² Becàbi tè Jesús nna rèe bi: Tsí hua rilá'ni lu' ca edificio ti'iya xeni ná ça; pero i'yu tsá qui'ni labí eyà'na iququia luetsi ca íyya xeni nu cuáa'ni templuj, porqui'ni hual-lani canu da' idittu' nna guthinnia gutappa'ni ça iyáyiate ça.

³ Huía tè cabi lo i'ya láç Monte de los Olivos nu dua frente taá templua. Nía nna gure' tènì Jesús. Làniana Pédrua nna Jacóbua nna Juáan nna Andrés nna gunàba títtsa' cabi e yà'ba latsi' nna, ⁴ ra cabi e: Calatsi' tu' quixá'ani cuiá'lu' intu' cuaýa ccá ca cosj, a'hua biani señal ni ilá'ni tu' para ccá tu' saber ántesca thulo iyaba ca cosj. ⁵ Becàbi tè Jesús nna rèe cabi: Líhue' cuidado qui'ni nú ttu nuýa guthacca'yíá le. ⁶ Porqui'ni nuýetse' íl-lani lani nombre quia' nna ina ça qui'ni làça nuá Cristua. Anía modo nna ca enne' ȳetse' guthacca'yí ça. ⁷ Canchu chi iyénini le ina ça qui'ni da' guerra nna bittu gátsini le, nihua canchu ina ça qui'ni chi cca guerra nna. Porqui'ni nádul-la' cca ca cosj, pero nihuani labí chi gúl-la' tè fin. ⁸ Porqui'ni ttu nación nna til-la' contra ttu nación a'hua ttu gobierno contra ttu gobierno nna. A'hua iyé lettia tsè' tté la' riýú', íl-lani huá ubina' nna a'hua yala alboroto ccá. Ca cosj nna ná ça nu chì' thulo rubáni ca dolor. ⁹ Líhue' cuidado por la'labàni qui' le, porqui'ni gute ça le cuenta lani ca uxticia, a'hua le' ca sinagoga qui' quì nna hué' ça le lani cuarta.

Pues hàstaá ru'a lo ca gobernador nna a'hua ca rey nna tahua' çà le porqui'ni ríalatsi' le inte'. A' modo nna gute le ttu testimonio tsè' lani çà acerca de inte'.
 10 Antesca ìl-lani fin nna náduel-la' qui'ni yà'la'ya ccá predicar evangelio lani iyá'iani ca enne' le' yétsiloyu. 11 Canchu chi iche' çà le para gute çà le cuenta lani ca utxicia, bittu nùyue ccani le ti'iyá ecàbi le, nihua labí gulaba xàttàga latsi' le nna. Sino ca titsa' nu etsèla latsi' le la'a mísmuba hóraá nna nuá bá ina le. Porqui'ni álahuá lebi'ì nuá inne, sino Espíritu Santo bá ìnnie por medio de lebi'ì. 12 Ttu bettsi' nna gutiá cuenta la'a bettsi' bíj para gattiá, a'hua ttu tàta nna gutiá cuenta la'a yí'ni bíj, a'hua ca yí'niá nna eyeqquia çà contra ca tàta nàna qui' qui' hàstaá qui'ni gutti çà çà. 13 Iyaba çà nna guyudí' çà le porqui'ni ná le ca enne' ruhète' quia'. Pero nu thú bá tsittsi lani inte' hàstaá fin nna, lànua nna l-lá. 14 Pero canchu chi ilá'ni le nu guniá nu ccaba latsi'ì lugar làti labí ná qui'ni thúá, ti'a chi gutixa'a Daniel enne' uccua profeta (nu rul-la nna hue'él-la' latsi'ì téliniá), làniana canu tse'e le' región qui' Judea nna ucuitta çà tsía çà lo ca ló'ya lá. 15 Nu'ya tediba duá iqquia azotea qui' yú'u qui'ì nna, eyàdiá nna ucuitta tabá, bittu éya'á le' yú'u para thí'á bi'ya té qui'ì. 16 A'hua nu reni fuera lo tsina qui'ì nna, bittu eyeqquia litsi'ì para gutuppa çà yúj, sino ucuitta tabá. 17 Pero canchu chi gal-la' tsá nna ica'rútsi'íru ca niula nu nuà' huatsa to, a'hua canu rugátsi' yí'ni qui'. 18 Acca línàbani Tata Dios lani oración qui'ni canchu chi gal-la' tsá ucuitta le nna bittu ccá tiempo idil-la'. 19 Porqui'ni canchu chi gal-la' tsáa nna ìl-lani ca sufrimiento fuérteni nu labí ni' cca dèsdeba gùre' yétsiloyu hàstaá tiempo tsè'e rí'uj, nihua làa ccá ruhuá bitola nna. 20 Cálal Señor nna labí gudàtsi'e ca tsá tiempo qui' ca sufrimiento nu chi' da'la nna entonces lanú nu'ya l-lá. Pero por la' retúalatsi' qui'e lani canu chi becuí'e nna, acca gudàtsi'e ca tsáa. 21 Làniana canchu nu'ya gá le: Linna' tsaruhua ni du Cristua, o, linna' tsáruhuá nà' taá dùe, bittu tsíalatsi' le. 22 Porqui'ni hual-lani làti tsè'e le canu ina çà qui'ni làcá nuá Cristua ti'a adí canu ina çà qui'ni rinne çà parte Tata Dios, pero labí líni çà. Làcá nna guni çà iyé ca milagro nna a'hua adí cosa de la' huacca nu ccáyini latsi' ca enne' para qui'ni gurèxaè-la' çà çà xiaba hàstaba canu chi reéé'ni Tata Dios. 23 Ca nuí riquixa'ánia' le con tiempo bá. Acca lítsé'e al tanto.

24 Cuantu taáni tté sufrimiento qui' ca tsáa, làniana bitsá' nna echùl-lá, a'hua biuá'á' nna labiru gudàni'á. 25 Ca bélia nna ìnnia çà de yíaba, a'hua iyaba canu tsia yíaba nna tatittini çà. 26 Làniana ilá'ni çà Nubeyu'a ìl-lanie le' bíá lani la' huacca nna lani itute la' yani' de yíabara' nna, 27 ithel-la' tabée ca ángel qui'e nna gutùppa cabi iyá'iate ca enne' reé'nie le' iyábani lugar qui' yétsiloyu, dèsdeba làti ril-lani bitsa hàstaba làti reniá. 28 Litelíni comparación qui' yexxuhuíá: Canchu rerè'ne lúj nna rebia ca l-la' qui'ì nna, anía modo ccá le saber qui'ni chì'taá duá ìl-lani tiempo verano. 29 A'hua lebi'ì nna, canchu chi ilá'ni le cca iyaba ca cosa nu chi riquixa'ánia' le nna, entonces ccá le saber qui'ni chì'taáni duá ìl-lani fin. 30 Hualigani te' nia' le qui'ni labí tté ca enne' tsè'e tiempo de ca señal ni ántesca thulo cca cumplir iyábani ca cosí. 31 Yíaba nna yétsiloyu' nna l-lu'ya bá latsi' qui', pero ca titsa' qui'yí'ì nna labí tté çà sino té qui'ni iyate çà ccá çà cumplir. 32 Lanú nu'ya yú bi'ya tsá ni nihua bi'ya hora ní, sino làteruba Tata Dios nna yùe; nidirubani Yí'ni Tata Dios labí yú bi, nihua ca ángeli tsè'e yíabara' nna. 33 Acca lebi'ì nna lítsé'e al tanto, líhue' cuidado nna, lígúni oración, porqui'ni labí yú le cua'ya tegá i'yu tsá nna i'yu hora nna. 34 Nu níyí'ì nna ccá comparar ttu enne' dia bi idittu'. Bethà'na bi yú'u qui' bíá

nna beni bi disponer tsina qui' ttu ttu tsa quí nna, bedu tè bi ttuá ru'a yú'u qui' bíá para huí'á cuidado hàstaá qui'ni él'lani xana' niá. ³⁵ Acca lebi'í nna, lítsé'e huá al tanto. Porqui'ni labí yù le cuaýa él'lani xana' lía. Xiaba él'lanie chì' uccua taá yèlà, o ttu ríluela, o xiaba ttu ribetsi béra, o ttú la' dá' ràni' taání l-le. ³⁶ Porqui'ni xiaba niyyani latsi' le él'lanie, aláa ti'éthi la le sino ribèda li e. ³⁷ Nu riquixa'ánia' le nna níya' á para iyáýiani ca enne': Lítsé'e al tanto.

14

¹ Achuppa ubitsa teruba reyatsa para gal'la' tsá pascua fiesta qui' ca enne' Israel canchu chi ro çá ettaxtila sin levadura. Làniana ca sacerdote principal qui' quí á'hua ca maestro de la ley nna gulú'u títsa' luetsi quí ti'iyalá guni çá gudáxu' çá Jesús lani maña ba para gutti çá ne. ² Ra çá: Aláa tsá gani fiéstá' gudáxu' ri'u á preso, para qui'ni làa ilá'ni ca enne' ýetse' nna chatha alboroto le' ciudíj.

³ Jesús nna ri'e le' yetsi Betania litsi' Simón enne' huí'ni yetsu' yùtsu'a. De duaníe lo meýa nna bitsina' tè ttu niula nù'á ttu frasco tsíttsi to' tà'a lí'í puro perfume nu riláa' iyíxi nu dacca' yaýi tsè'. Gùl-la'a tiá yáni fráscaú nna bedua tiá perfúmea iqquia Jesús. ⁴ Tuchùppa canu tsè'e nía nna liú'u latsi' ba quí bica uccua tittia perfúmeá' ni'í; ⁵ porqui'ni nui nna huatsitò'o telá téelá tsunna gayua' denario para guni ri'u cualani ca enne' rittè là'di'. Acca yala betítse'èl-la' çá niuláa. ⁶ Pero Jesús nna rèe: Lihue'èl-la' á. Biecca ritsa' lí á, pues lá nna chì benia' ttu obra tsè' por inte'. ⁷ Ca enne' pobre nna tulidába tsè'e çá lani le; cuaýa calatsi' le guni le para làçá ttu cosa tsè', huacca bá. Pero inte' nna álahuá tulidà rénia' lani le. ⁸ Niulíj nna benia' nu uccua rubánia' gunia', porqui'ni con tiempo ba beduá perfume cuerpo quia' nna benia' inte' preparar para canchu chi igáttsi'a'. ⁹ Hualigani te' nia' le qui'ni gaýa tediba ccá predicar evangéliu' le' itúbani yétsiloyu nna, guna huá ca enne' nu beni niulíj.

¹⁰ Làniana ttu canu tsì'nua láá Judas Iscariote nna huíá ru'a lo ca sacerdote principal para gunia' trato lani çá nna gutiá Jesús cuenta latsi' ná' quí. ¹¹ Làçá nna de biyéni çá nu ra naá nna yala bedácca'ni çá beni çá ofrecer gute çá bel-liu qui'í. Acca guduló táá Judas beyíla latsi' ti'iyá modo gutiá ne cuenta.

¹² Primero tsá fiesta loti' ro çá ettaxtila sin levadura nna rutti çá carnero para go çá nna para exa latsi' quí primer pascua qui' ca ta' tàta qui' caniá, entonces ca discípulo qui' Jesús nna ra cabi e: Gani calatsi' cuiá'lu' tsá' tu' para guni tu' preparar go se' cuiá'lu'. ¹³ Làniana guthèl-la' tie chuppa ca discípulo qui'áa nna rèe cabi: Lítsía le' ciudá', nía nna etsa' le ttu nubeyu' dénú'á ttu ré'e inda, tanó tè lí á. ¹⁴ Làti éya'á nna línneni xana' yú'a nna gá lí á: Maéstruá nna guthèl-le'e intu' nna rèe: Gani nua' dua ttu cuarto làti ná qui'ni go sí'a' lani ca discípulo quíyí'í nna guni tu' celebrar páscu'í. ¹⁵ Lá nna gulue' taánia' le ttu cuarto xeni nu chía dualéda bá, duá íquiará' la porqui'ni yú'a nna ná nu chuppa cua'. Nía nna lígúni preparar se' ri'u. ¹⁶ Ca discípuluá nna huía cabi le' ciudáad nna taxácca' cabi ti'a nu chi rèe cabi e. Nía nna beni cabi preparar para guni cabi celebrar pascua. ¹⁷ De gùl-la tsá lània nna, bitsina' Jesús lani tsì'nu ca discípulo qui'áa. ¹⁸ De chi ýuàni cabi lo méyaá nna hua ro canna bá cabi nna gunne Jesús nna rèe: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nuýa la ttu le nù ro lani inte' nna gutiá inte' cuenta latsi' ná' canu labí cca guyu çá inte'. ¹⁹ Làcabi nna yala triste ùccuanì cabi. Guduló ttu ttu tsa cabi nna ra cabi e: Tsí inte' cá. Attu bi nna ra bi: Tsí inte' áccá. ²⁰ Becàbi tie nna rèe cabi: Nuýa

ttùba le nu rugà'a ettaxtíla qui'ì lani inte' le' plátuq, lą nua' gutiā inte' cuenta. ²¹ Nubeyu' de Ýiabara' nna hualigani ccá bá cumplir iyate nu ga'na escrito nu cca qui'e ti'íyā ná là' ritè qui'e, pero ica'rútsi'íru nu runiā ti'atsi ná amigo qui'e pero labí lńiā; para lą nna adila tsa' cáalá bittu telá gúliā. ²² De chi ro cabi ttu te là'goá nna, guýi' Jesús ettaxtílaá nna bi'e ca discípulo qui'áa nna rē: Ligò, nui nna ná cuerpo quia'. ²³ Làniana bedits'e' ttu vaso. De chi bi'e gracia Tata Dios nna betie qui' cabi. Iyaba cabi nna gù'yà cabi le' ttùba vásuá. ²⁴ Ra tte cabi: Nui nna ná réni quia' para qui'ni ccá seguro promesa cubi nu runia', para ca enne' ýetse' ilàlia réni quia'. ²⁵ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni labiru í'yá' inda qui' betsuli' hasta qui'ni í'yu tsá í'yá ya' ą attu lani le le' reino qui' Tata Dios.

²⁶ De beyacca bil-la cabi hímnuá nna huía cabi lo í'ya láą Monte de los Olivos. ²⁷ Làniana Jesús nna rēe cabi: Iyaba le nna gútse'e latsi' le inte' nēlà, porqui'ni Tata Dios nna rēe lo Escritura: Inte' nna gútiá' permiso qui'ni gutti cą enne' ná Pastor, làniana ca carnero qui' bíá nna gathilàlia cą. ²⁸ Beni bá Jesús seguir gunnie nna rēe: Pero bitola de eyátha'a' de lo lù'uti nna, nérua' lo le para etsa' ri'u Galilea attu vuelta. ²⁹ Làniana gunne Pedrua nna ra bi e: Màsqui'ba iyaba cą gútse'e latsi' qui' cuiā'lu', pero inte' nna labí. ³⁰ Jesús nna ra tie bi: Hualigani te' riquixa'ánia' lu' qui'ni nēlà nna tsunna vuelta labí thí'ché' lu' qui'ni nabiā'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdia. ³¹ Pedrua nna adila tsittsi beni bi sostener nna ra bi: Màsqui'ba canchu caduél-la' gatti huá' lani cuiā'lu', pero labí ínniá' qui'ni labí nabiā' te' cuiā'lu'. Anía tehuá ra iyaba ca discípula.

³² Làniana betsina' cabi ttu lettia láą Getsemaní nna rēe ca discípulo qui'áa: Ní bá lıxuaní làca'te tsa'á' guniā' oración. ³³ Guche' tie Pédrua nna Jacobua nna Juáan nna. Làniana guduló ùccuaní triste latsi'e nna tsì'irúbá ùccuanie. ³⁴ Rēe cabi: Yala triste cani latsi' lóstu'a' ti'atsi chì' taáni rattia'. Ní bá licuèda inte' nna bittu gá'athi le. ³⁵ Guda' tie áti'to' tē nía lá nna, beduýibie nna benie oración, gunàbèe canchu hua ná posible qui'ni bíttuá quée sufrir nu ná qui'ni ttie hóraá. ³⁶ De chi runie oración nna rēe: Tata Ýitsi', iyá ýiábá ná posible para cuiā'lu', gútua cuiā'lu' sufrimiéntuq lani inte', pero aláa ti' cabá látsa'a' sino ccábá según voluntad qui' cuiā'lu'. ³⁷ Beyeqquia tie làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna ti'éthi bá cabi, acca rēe Pedrua: Tsí nihua ttu hora rúbá làa bechia tí' lu' bétsiala para guni lu' inte' acompañar cá, Simón. ³⁸ Lítsé'e al tanto, lígúni oración para qui'ni làa ínnia le le' tentación. Hualígálaa yala dispuesto ná le ccá le enne' fiel lani inte', pero labí fuerza té qui' le. ³⁹ Huie attu nna benie oración, rēe la'a mísmuba ca titsa'a. ⁴⁰ De betsine'e attu nna dedeti'éthi huá cabi attu, porqui'ni tsa'ti'báni bétsiala lo cabi, nihua làa yù cabi biýa ecábini cabi e. ⁴¹ Betsine'e nu cca tsunna vuelta nna rēe cabi: Tsí àtsabá ti'éthi le. Chi dacca'. Chi gúl-la' hora qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' ttie latsi' ná' canu tul-la'. ⁴² Léyátha nna léya'. Linna'áruhuá chi da' nu guniā contra inte' lani la' ruthacca'ýi.

⁴³ Atsabá rinne Jesús nna gul-lani chì Judas nu uccuą ttu discípulo qui'e entre ca enne' tsì'nuá. A'hua iyétse'ní ca enne' da' lani ą yù'u ná' qui' espada l-le yà l-le. Làcą nna da' cą por orden qui' ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley a'hua por canu rigú'ubia' le' yétsiá nna. ⁴⁴ Judas nu gutiā ne cuéntaá nna gutixa'ą ti'íyā ná seña nu guniā nna rą: Nu gutsa'lo ya'a nna, lą nuá, lebi'į nna gudàxu' tabá li ą, eche' li ą nna guyu le qui'ni làa l-lá. ⁴⁵ Bitsina' bá nna gubiga' taq ru'a lo Jesús nna rą ne: Maestro, Maestro. Làniana betsina' tē lúq ne. ⁴⁶ Làcą nna bedàxu' chi cą Jesús preso. ⁴⁷ Ttu enne' entre canu tsè'e lani Jesús

nna gulèqquia bi espada qui' bíá nna becàa ná' bi nna bè' bi huenitsìna qui' nu ná huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchu bi yeti nagui'j. ⁴⁸ Jesús nna rée çà: Tsi' tì'a canu dia gudàxu' ttu ubàna da' le yù'u ná' le espada nna para gudàxu' le inte' preso cá. ⁴⁹ Ttu ttu tsá bá gùri'a' le' templua nna gutixa'ánia' iyaba le nu cca qui' Tata Dios, atsi'íni bihua bedàxu' le inte'. Pero ìj bá chi ná para qui' nni ccá tì'a ra lo Escritura acerca de inte'. ⁵⁰ Làniana iyaba ca discípuluá nna bétse'e latsi' cabi e nna becuitta cabi.

⁵¹ Denó tè ttu nubeyu' cuiti' ne tétsiá ttu sávana. Làçq nna bedàxu' huá çà na preso. ⁵² Pero lq nna biriq' le' sávanaá nna becuittq, labí yúj nàccu'.

⁵³ Làçq nna guche' te çà Jesús ru'a lo huexána' qui' ca sacerdotéa. Làniana betùppa iyaba ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna, q'hua adí canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna. ⁵⁴ Pedrua nna idittu' bá denó bi e hàstaá le' lí'a ru'a yú'u qui' huexána' qui' ca sacerdotéa. Nía nna gure' tè bi huèttsà'a cuitta' yi' lani ca policiaá. ⁵⁵ Làniana ca sacerdote principal lani iyaba canu retùppa Junta Suprema qui' ca enne' judíua nna reyila çà ttu causa contra Jesús para qui'ni gappa çà néda gute çà ne cuenta para gatti e, pero labí betseláni çà causa lí gani còntre. ⁵⁶ Màsqui'ba iýtsetse' çà gulitha çà bela'na qui'e pero yétsi' yétsi' bá rena ttu ttu tsa çà. ⁵⁷ Làniana gudulí tè tuchùppa çà nna gunne çà ca titsa' falso contra lée nna ra çà: ⁵⁸ Chi biyénini tu' qui'ni gunniq' nna rç: Inte' nna gutáppa'a' tèmpluj nu bénibàni ca enne', pero le' tsunna ubitsa teruba nna echítha'a' attu templo nu labí ccáni ca enne' guni çà. ⁵⁹ Pero nihuaní anía nna álahuá ttúdi gunne çà. ⁶⁰ Làniana gudulí tè huexána' qui' ca sacerdotéa nna gunàba titsa'q Jesús nna rç: Tsi' bihua biya ecàbi tí' lu'. Biani nua' ra çà contra lu' cá. ⁶¹ Jesús nna tsi' bá dùe, labí biya becàbie. Acca huexána' qui' ca sacerdotéa nna gunàba titsa' tiq ne attu nna rç: Tsi' ná lu' Cristo Yí'ni Tata Dios Tsùna'. ⁶² Jesús nna rée na: Là inte'. A'hua i'yu tsá ilá'ni le Nubeyu'a duánie lugar de la' daliani qui' la'huacca qui' Tata Dios nna íl-lanie lo bí'a ýiabara'. ⁶³ Làniana huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchèda'ní yúj para gulue' qui'ni yala bitsa'ániq nna rç: Biáruálá testíguni riquína'ni ri'u cá, ⁶⁴ chi biyénini le ca titsa' mal qui'j contra Tata Dios, ti'atsi ná' tu lappá bá lani e. Annana biani ína le ccá qui'j cá. Iyaba çà nna biria çà còntre para gattie. ⁶⁵ Làniana guduló ttu te çà nna betùtu xèni' qui' ne. Bethàya tè çà lúe lani ttu lári', làniana bè' çà ne puñete nna ra çà ne: Guna tsanna nuya nua' bi'q' lù'na. Ca policiaá nna gutini ná' qui' lúe.

⁶⁶ Pedrua nna re' ba bi le' lí'a ýàrèe'. Bitsina' tè ttu criada qui' huexána' qui' ca sacerdotéa. ⁶⁷ De bilá'niq Pedrua qui'ni du bi cuè'e yí'a, acca gunna' tsi'q bi nna rç: A'hua lu' nna gurèni huá lu' lani Jesús nazarénoq'. ⁶⁸ Pedrua nna labí guýí'ché' bi nna ra bi: Labí nabia' te' bi, nidi làa yúa' biya nuq' ra lu'. Biria tè bi fuera ru'a zaguán. Làniana guretsi xcurúdia. ⁶⁹ Criádaá nna bilá'niq bi attu vuelta nna rç canu tsè'e nía: nubeyu'j nna guláni huá çà nuq'. ⁷⁰ Pedrua nna ra bi attu qui'ni labí nabia'ni bi e. Ti'to' taá bitola nna canu tsè'e nía nna ra çà Pedrua attu vuelta: Hualigani qui'ni q'hua lu' nna ná lu' enne' qui' qui', porqui'ni ná lu' enne' Galilea, q'hua là' rinne qui' lu' nna ttùba nq' lani làçq. ⁷¹ Làniana beni chi Pedrua maldecir nna beni bi jurar nna ra bi: Labí nabia' te' nubeyu' nu ra liq'. ⁷² Luégutaá gurètsi xcurúdia cca chuppa vuelta. Làniana bexa tè latsi' Pedrua ca titsa' nu gunne Jesús loti' rée bíá: Antescá cuetsi xcurúdia chuppa vuelta nna, guni lu' inte' negar tsunna vuelta. De bexa latsi' bi ca titsa' qui' Jesús, làniana yelia yelia ní guretsi bi.

15

¹ De da' rani'a nna betùppa ca sacerdote principal lani ca maestro de la ley a'hua lani iyaba ca autoridad qui' ca judiua nna, bexi'quua ca Jesús nna guche' t'è ca ne nna bete ca ne cuenta lani gobernador Pilatua. ² Pilatua nna gunaba t'itsa'a ne nna ra: Tsí ná lu' rey qui' ca judiua' cá. Becàbie nna r'è na: Lù'ba chi ra á'. ³ Ca sacerdote principal nna betsia ca i'yetse' queja contra l'èe. ⁴ Acca gunàba t'itsa' t'è Pilátua ne attu vuelta nna ra: Tsí bihua bi'ya ecàbi lu', beda'ruhuá naga' lu' iyaba ca queja ribè'quua ca qui' lu'. ⁵ Pero Jesús nna nihuani labí becàbie, acca Pilátua nna uccuay'ibá latsi'í.

⁶ Tsá gani fiesta qui' ca judiua nna té costumbre qui' gobernador Pilatua gúla'a ttu preso, nu'ya tediba inàba enne' yétsiá. ⁷ Méruá l'ania nna t'è huá ttu nu huetti enne' litsi' iyyà láa Barrabás, a'hua adí canu uccua ca rebelde contra ca uxticiá nna gutil'la ca nna betti ca enne'. ⁸ Bitsina' t'è canu y'etse'á nna gunàbani ca Pilatua qui'ni guniá t'ì'a ná bá costumbre qui'í. ⁹ Gunàba t'itsa' Pilatua ca nna ra: Tsí hua calatsi' le gúlá'a' nubeyu' ná Rey qui' lebi'í ca enne' judiui'. ¹⁰ Anía ra Pilátua porqui'ni guteliniá qui'ni por la' yélatsi' bá tahua' ca sacerdote principal Jesús ru'a lúí. ¹¹ Pero ca sacerdote principal nna gulù'u yí'ni ca latsi' ca enne' yétsiá qui'ni inàbani ca Pilatua: adila tsa' gúla'a Barrabás. ¹² Làniana gunàba t'itsa' t'è Pilatua ca attu nna ra: Entonces biani calatsi' le gunia' lani nubeyu' reya le Rey qui' lebi'í ca enne' judiui' cá. ¹³ Pero làc'a nna yala iditsa becàbi ca nna ra ca: Betaá' a lo curutsi. ¹⁴ Ra t'è Pilatua ca: Pues, biani mal ni chi beniá ni'í. Pero làc'a nna adila guretsiyá'a ca nna ra ca: Betaá' a lo curutsi. ¹⁵ Pilatua nna para qui'ni gudàliani bá enne' yétsiá na, acca bela'a Barrabás nna beniá mandado hue' ca Jesús lani cuarta nna betiá ne cuenta para qui'ni gútá'a' ca ne lo curutsi. ¹⁶ Ca soldádua nna guche' ca Jesús le lí'a yàr'èe' palacio qui' gobernador. Nía nna bitùppa iyaba ca soldádua. ¹⁷ Begàccu' t'è ca Jesús ttu lári' morado, a'hua gulù'u ca i'quie ttu corona t'ianiá y'ettse'. ¹⁸ Gudulò t'è ca ribétsiyá'a ca ru'a lúe nna ra ca: Viva, Rey qui' ca judío. ¹⁹ Làniana bè' ca i'quie lani yà nna betùtu t'è x'èni' qui' lúe nna bedu'ibi qui' ru'a lúe t'í'atsi yala t'itsa' gùppa ca ne. ²⁰ Beni diba ca ne burla nna, bebè'quua ca lári' morado nu náccu'èa nna begàccu' ca ne ca yúeá attu. Làniana gulè'quua ca ne nna guche' ca ne para gutá' ca ne lo curutsi.

²¹ Tiémpua nna bel' lani ttu nubeyu' Cirenéo láa Simón enne' ná tàta qui' Alejandro a'hua bettsi'í Rufo nna, déda'a de lo tsina nna, behuà'ni duel'la' ca na curutsi qui' Jesús. ²² Guche' ca Jesús ttu lugar láa Gólgota, t'itsa' qui' ri'u nna ra: I'quua Bega' Yatti. ²³ Begù'yà t'è ca ne vino chixiá mirra, pero labí gu'yèe na. ²⁴ Betaá' diba ca ne lo curútsiá nna gudulò ca soldádua gul'la'ání ca ca yúeá nna bedà'la ca rifa lo qui' para gului'a nu'ya ca yúeá gal'la' ttu ttu ca. ²⁵ Ttú ritij' gá díla t'íg'a nua betaá' ca ne lo curútsiá. ²⁶ Letrero nu bedia ca bi'ya cca t'è'e nía nna ra: REY QUI' CA ENNE' JUDIO. ²⁷ Betaá' huá ca lo curutsi ttu ttu lado luítte'e chuppa ca ubana, ttuá lado ná' b'anie, attuá lado ná' yattie. ²⁸ Por anía nna uccua cumplir Escritura làti ra: Belàtsi' huá ca ne entre canu runi mal. ²⁹ Canu guttè nía nna beduadi' ca ne nna bettá i'quua qui' nna ra ca: Eh, lu' nu rena qui'ni gutàppa' lu' témplua nna le' t'sunna ubitsa teruba echitha lu' a, ³⁰ pues bedilá la'a lù'ba nna beyàdi tsanna lo curútsiá'. ³¹ Anía tehuá beni ca sacerdote principal ne burla, a'hua ca maestro de la ley nna ra luetsi qui: Canu huaya' nna bedilá bá, átsi'ini la'a labá nna labí ccaniá gudilá. ³² Canchu ilá'ni ri'u Cristo Rey qui' yetsi Israel nà' eyádi lo curútsiá' nna, huíyya latsi' ri'u qui'í. A'hua canu tá' lo ca curútsiá nna beduadi' huá ca ne.

³³ Ttu tsì'nu hora tì'ga nna bechùl-la le' itúbani yétsiloyu hàstaá ritij tsunna. ³⁴ La'a mismu taá hóraá nna gunne Jesús iditsani nna rée: Eloi, Eloi, lama sabactani; tìtsa' qui' ri'u nna rée: Tata Dios quia', Tata Dios quia', biecca betse'e latsi' cuiá'lu' inte'. ³⁵ Tuchùppa canu tsè'e nía, de biyéniini cą qui'ni rée anía, acca ra cą: Liúyuúruhuá, Elías bá rul-luítsa'ą. ³⁶ Làniana bigàa tè ttuą nna bedibìthą ttu esponja lani vinagre, bedua tią na lo ttu yíi na bi'ą ne i'yèe, nna rą: Licuèda, inna' ri'u canchu il-lani profeta Elías para echida bi ą. ³⁷ Làniana iditsa tsè' guretsi ya'a Jesús nna gùttie. ³⁸ Làniateá nna bireda' lári' rriani nu dää le' témplua nna chuppa l-la'ání uccua dësdeba íquiará' hàstaba yàrèe' por milagro qui' Tata Dios. ³⁹ Capitán nu du guardia fréntetaá làti tá' Jesús lo curútsia, de biyéniinią ti'iya iditsa gunne Jesús ántesca gattie nna, acca rą: Hualigani qui'ni nubeyu'į nna ną Y'i'ni Tata Dios. ⁴⁰ Idittu' tí'bá de nía nna tsè'e huá tuchùppa ca niula huenna'. Entre ca niuláa nna látsi' huá María Magdalena, ą'hua Salomé, ą'hua María nàna qui' Joséa bettsi' Jacobo nu cca nu cuiti'a nna. ⁴¹ Ca niuláa nna tanó huá cą Jesús loti' gurènie Galilea nna beni huá cą ne servir. Tsè'e huá iyétse'érú adí ca niula canu beni cą ne acompaña' hàstaá Jerusalén. ⁴² Tsá lánia nna runi ca enne' judíua preparar para tsá édi'latsi' qui', acca mérutaá da' rál-là lánia nna ⁴³ bitsina' José enne' Arimatéa. Uccua bi ttu enne' principal entre iyaba canu rigú'ubia' le' Junta Suprema qui' ca enne' judíua. Làbi nna gulèda huá bi il-lani lí' rigú'ubia' qui' Tata Dios le' yétsiloyu. Lani valor ni gutá'a bi làti dua gobernador Pilatua nna gunàba bi cuerpo qui' Jesús. ⁴⁴ Pilatua nna yala uccuaýi latsi'į de biyéniinią qui'ni gùtti chì Jesús. Beyàyi tią nu ná capitáan nna gunàba tìtsa'ą na canchu là chi gùttie. ⁴⁵ De chi uccua tsè' Pilatua saber por nu ra capitáan na, betią permiso lani Joséa qui'ni édi' bi cuerpo qui' Jesús. ⁴⁶ Joséa nna huì'i bi ttu sávana tsè'ni nna bechida tè bi cuerpo qui' Jesús nna betùbi tè bi e sávanaá. Gutixa tè bi cuerpo qui' Jesús le' ttu bà nu bedua bi le' ttu íyyatò. Làniana bettsi'ga' tè bi ttu íyya xeni tsè' ru'a bàa. ⁴⁷ María Magdalena, ą'hua María nàna qui' José nna, bilá'ni cabi lugar làti gutixa cabi cuerpo qui' Jesús.

16

¹ Guttè diba tsá sábaduá nna, làniana María Magdalénaá lani Saloméa ą'hua María nàna qui' Jacobua nna huì'i cabi unğüento nu rilàa' iyíxi para tsía cabi ru'a bàa nna gudua cabi ą cuerpo qui' Jesús. ² Díla tò'ni primero tsá qui' semánaá huía cabi lo bàa nna bitsina' cabi nía chì' gul-lani taáni bitsa. ³ Ra tè luetsi cabi: Nú gání cųą íyya xeni nu yáya rú'a bàa para qui'ni ccá gá'a ri'u. ⁴ De bitsina' cabi nía nna gunna' tsè' cabi nna bilá'ni cabi qui'ni íyyaá nna chi bituą ru'a bàa. ⁵ De gutá'a cabi le' bàa nna bilá'ni cabi ttu enne'yu' re' bi lado bàni, túbì bi ttu lári' tùnì ní nna tsítsi tùnì nna, yala biquíla' latsi' cabi. ⁶ Làbi nna ra bi ca niuláa: Bittu gátsini le, hua yúbá' qui'ni reyila le Jesús enne' Nazaret enne' bétti cą lo curútsia. Chi beyáthèe de lo lù'uti, lanúrué té nì. Litaáruhuá inna' le làti gutíxa cą ne. ⁷ Acca lítsia nna ligátsi Pedrua ą'hua adí ca discípulo qui'áa nna, ligátsi cabi qui'ni tsíe Galilea, nía bá ettsá' iyaba li e ti'ba chì rée le. ⁸ Ca niuláa nna bedà' cabi quèthani de lo bàa nna, biyítti'ni cabi de tántua gutschini cabi. Lanú nuya bè' lani cabi tìtsa' lo néda de tántua la' rátsilatsi'. ⁹ Bitola de beyátha Jesús de lo lù'uti díla primero tsá qui' semánaá nna, priméruete María Magdalénaá bilá'ni bi e, niula nu bebèquie gátsi ca espíritu malo lo losto' bi. ¹⁰ Làbi nna huía bi taquixá'ani bi ca enne' gurèni lani éa. Làcabi nna yala triste úccuanì latsi' cabi nna ribetsi cabi. ¹¹ De biyéniini cabi

qui'ni María nna bilá'ni bi Jesús qui'ni chi beyaccabànie, pero labí huíalatsi' cabi qui'í.

¹² Bitola nna de yù'u áchúppa cabi neda dia cabi para yetsi qui' cabi nna bilá'ni cabi Jesús, pero labí bedácca' tènì cabi e. ¹³ Huía taá cabi taquixá'ani cabi adí ca discípuhá, pero nihua labí huíalatsi' cabi. ¹⁴ Bitòyiani nna bilá'ni propio gani tsinia ca discípuhá Jesús loti' yuàni cabi lo méyaa. Gutìl-lèe cabi porqui'ni labí fe té qui' cabi nna yala duro uccua losto' cabi, porqui'ni labí huía tè latsi' cabi qui' ca enne' gutixà'a qui'ni chi bilá'ni cabi e de chí beyáthèe de lo lù'uti. ¹⁵ Làniana rèe cabi: Lítsía itúyiani le' yétsiloyu, líquixá'ani iyáyiani ca enne' ca titsa' nu rulue' ti'iyá modo l-lá çà. ¹⁶ Nuýa diba tsíalatsi' nna ccá bautizar nna, lą nna l-lá. Pero nu labí tsíalatsi' nna nitti bá. ¹⁷ Canu tsíalatsi' nna thí' huá çà la' huacca de ýiabara' para qui'ni lani nombre quia' nna ebèqquia çà fuera ca espíritu malo, ą'hua ínne çà attu te ca titsa'; ¹⁸ ą'hua canchu gudàxu' çà ca bèl-là nna labí biýa thacca' çà, nihua canchu í'ya çà biýa tì'na chixi veneno nna pues labí biýa ccáni çà, ą'hua canchu chi gutsia ná' qui' iqquia ca enne' ra'ni nna eyacca taá latsi' qui'.

¹⁹ Beyacca diba gunèni Señor Jesús cabi, làniana beyàppie ýiabara' nna, gùri'e lado ná' bàni qui' Tata Dios. ²⁰ Bedà' tè cabi nía nna huía cabi itú lettia taání huequixa'áni ca enne' ti'iyá modo l-lá çà. La'a mísmuba Señor nna benie cabi cualàni, acca belue'ní qui'ni té la' huacca qui' cabi de ýiabara', prueba de qui'ni ca titsa' nu gutixa'a cabía nna ną titsa' lígani.
 Ą' uccua.

CA TITSA' TSE' NU CCA QUI' JESUCRISTUA NU BEDIA SAN LUCAS El Santo Evangelio Según SAN LUCAS

¹ Nuÿetse' ca enne' chi beni cabi duel-la' gudia cabi en orden historia qui' ca cosa nu hualigani uccua entre ri'u, ² ti'taání chi nabia'ni ri'u por medio de predicación qui' ca enne' bila'ni ca cosí dèdèba gudulo uccua çà. ³ A'hua inte', bitola de chi uccua tsì'a' saber acerca de iyaba ca cosí ti'iyã uccua loti' gudulo çà, acca rú'u huá látsa'a' gùdia ya' çà en orden ba para lu' estimado Teófilo, ⁴ para qui'ni gunibiá' tsé' lu' nu ná lígani sobre de nu chi beluè'ni çà lu'.

⁵ Loti' uccua Herodes rey le' distrito nu lá Judea nna, gùdua ttu sacerdote le' grupo qui' Abias lá bi Zacarías. Niula qui' bía nna lá bi Elisabet, dá'tia' huá bi dèdèba le' familia qui' Aarón enne' uccua sacerdote primérote tiempo antigua. ⁶ Chuppa taá cabi nna yala èxani gutsché'e cabi lani Tata Dios, gutua cabi iyaba ca mandamiento qui'e nna labí biyã mal beni cabi. ⁷ Pero lanú ÿi'ni cabi uccua, porqui'ni Elisabet nna uccua bi niula huètì. Chuppa taá cabi nna chi ná cabi enne' gùla. ⁸ Ttu vuelta nna de gùl-la' ládi grupo qui' Zacarías para guni cabi tsina nu runi ttu sacerdote tiempo lània para guni cabi Tata Dios servir; ⁹ ti'a ná bá costumbre qui' ca sacerdotèa nna gùl-la' huá Zacarías gá'a bi le' templo qui' Señor para gudayi bi ti'a ttu cosa nu ná yalá'. ¹⁰ Iyaba ca enne' ÿétse'á nna gulèda çà fuera nna beni çà oración miéntraste ral-la' yalá'á. ¹¹ Làniana de repente taá gùdu ttu ángel enne' guthel-la' Señor ru'a lo Zacarías lado bàni qui' altar làti ral-la' yalá'á. ¹² Zacariás nna bilá' bání bi ángelia, galá gání tsia bi ùccuani bi de tántua gutschini bi. ¹³ Pero ángelia nna rée bi: Zacarías, bittu gátsini lu'. Chi biyénini Tata Dios oración qui' lu', acca niula qui' lu' Elisabet nna gúditsina' bi ttu nító', quixa lu' lá bi Juan. ¹⁴ Yala la' redacca' latsi' gáta'ni lu', a'hua canchu chi galia bi nna enne' ÿétse'ni nna edacca' huáni çà, ¹⁵ porqui'ni ccá bi enne' ÿeni para lani Tata Dios. Labí i'ya bi vino nihua biyã licor ni nna. Sino Espíritu Santo nna thúe lani bi dèdèba ántescala galia bi. ¹⁶ A'hua por medio de làbi nna, nuÿetse' ca enne' Israel eyeqquia çà lani Señor enne' ná Dios qui' quí. ¹⁷ ÿi'ni lu' Juan nna tsia bi lani la'a mísmuba espíritu de la' huacca nu guta' qui' Elías para gútse'e tsé' bi ca tàta lani ca ÿi'ni quí, a'hua para qui'ni canu cabezudo nna guthete' çà guni çà nu ná tsé' ru'a lo Tata Dios. Anía modo nna guni bi preparar ttu yetsi para guni çà recibir Señor enne' íl-lani bitola. ¹⁸ Zacarías nna ra tè bi ángelia: Ti'ani modo tsialátsa'a' nui ní'i, porqui'ni inte' nna chi ná' enne' gùla, a'hua niula quíya'a nna yala chi dia ida qui'í. ¹⁹ Becábì ángelia nna ra bi: Inte' ná' Gabriel, runia' servir Tata Dios. Lèe nna guthel-le'e inte' para qui'ni ínní'a' lani lu' nna quixa'ánia' lu' ca noticia tsé'. ²⁰ Pero annana eyà'na lu' mudo labiru cca inne lu' hàsta'na i'yu tsá qui'ni ccá ca cosí, porqui'ni labí huíalatsi' lu' ca titsa' quíyi'í, pero hui'yu bá tsá ná qui'ni ccá cumplir nu chi gutixa'ánia' lu'.

²¹ Ca enne' yétsiá nna tsé'e bá çà fuera ribèda çà Zacarías, yala nuÿe uccuani çà porqui'ni ritsá bá bi le' templua. ²² De beria bi nna labiru uccua inne bi lani çà, acca gutelíni çà qui'ni bila'ni bi nuÿa ttu ángel le' templua. Gunne tènì Zacarías çà puro lani seña ba, puesto qui'ni beyà'na bi mudo. ²³ Bedá'a

diba tsá nu ná qui'ni guni Zacarías servir le' templua nna, acca beyya bi para litsi' bi. ²⁴ Bitola de lânia nna gutebé'ni niula qui' bíá qui'ni nùà' bi huatsa to', acca gùdua bi le' yú'u por gayu' biú' nna ra bi: ²⁵ Por fin nna beni Señor Dios permitir nui lani inte', para qui'ni bittuúru quiniyu ca enne' inte'.

²⁶ Cca xuppa biú'a nna guthel-la' Tata Dios ángel Gabriel le' región qui' Galilea hãstaa ttu yetsi láq Nazaret, ²⁷ làti dua ttu niula chi' nábabáni ttu ènne'yu' bi lá bi José. Joséa nna dá'tia' bi dësdeba le' familia qui' David enne' uccua rey. Niuláa nna lá bi María. ²⁸ Gut'à a tè ángelia làti dua María nna benie bi saludar nna rée bi: Yala ica'rubà lu', porqui'ni Señor Dios nna dùe lani lu' a'hua adí bendecir chi runie lu' de lo iyaba ca niula. ²⁹ Pero María de bilá'ni bi ángelia nna uccuayí bá latsi' bi por titsa' qui'éa, acca uccuani bi: Biadi' lo acca beni enni'í inte' saludar íj. ³⁰ Lániana ra tè ángelia bi: María, bittu gátsini lu', porqui'ni chi gùppa lu' favor ru'a lo Tata Dios. ³¹ Acca huá' lu' ttu nító' nna; canchu chi itsine'e nna quixa lu' lée JESUS. ³² Lèe nna quée enne' ýeni porqui'ni née Ýi'ni Tata Dios Tsùna' enne' rigú'ubia' lo iyate nna gunie qui'ni quée rey tí'a ta' tata qui'e David enne' gùdua tiempo antigua. ³³ Lèe nna cu'úbi'e naciòn qui' ca enne' Israel tulidà taá, a'hua la' rigú'ubia' qui'e nna nunca labí l-lu'ya latsi'í. ³⁴ Lániana ra tè María ángelia: Tí'ani modo ccá nui ni'í, porqui'ni labí chi nabia' te' ènne'yu'. ³⁵ Angelia nna ra tìe bi: Espíritu Santo nna chádíe sobre lu' nna íl-lani la' huacca qui' Tata Dios enne' dua ýiabara', tí'a ttu ýula làti dua lu'; acca enne' galia nna quée para Tata Dios nna gata' lée Ýi'ni Tata Dios. ³⁶ A'hua pariente qui' lu' Elisabet enne' reya cã niula huètsia nna, chi día para xuppa biú' nùà' bi huatsa to' màsqui'ba chi ná bi enne' gùla. ³⁷ Porqui'ni labí bi'ya té nu ná tàbi para lani Tata Dios. ³⁸ Lániana ra tè Maríaá: Nì ba dua' para ccá' huenitsina qui' Señor Dios, ccá bá lani inte' según bá nu ra cuiq'lu'. Lániana beda' ángelia ru'a lo bi.

³⁹ Bitola nna biria Maríaá na huía chi bi le' ttu yetsi nu ga'na le' ca i'ya tó' qui' distrito nu lá Judea. ⁴⁰ Gut'à a tè bi litsi' Zacarías nna beni bi Elisabet saludar. ⁴¹ Tiémpua de biyénini Elisabet saludo qui' María nna, huatsa to' nùà' bíá nna bitsiánia lè'e bi por la' redacca' latsi'. Lániana Elisabet, de beni bi recibir la'huacca qui' Espíritu Santo nna, ⁴² gunne bi idítsa nna ra bi María: De lo iyaba ca niula nna adila bendecir beni Señor lu' a'hua huatsa to' nùà' lù'a'. ⁴³ Tí'ani modo acca rídía' tanto favor hasta qui'ni lu' nana qui' enne' gunna salvaciòn quia' nna tanèl-le' lu' inte'. ⁴⁴ Porqui'ni beni diba lu' inte' saludar nna, huatsa to' nùá' yì'í nna bitsiáni bi lí'a'. ⁴⁵ Ica'rubà lu' porqui'ni ríalatsi' lu'; porqui'ni huacca cumplir nu chi ra Señor Dios qui' rí'ua. ⁴⁶ Lániana gunne María nna ra bi:

Lani itute látsa'a' rudálianía' Señor,

⁴⁷ A'hua tanto la' redacca' latsi' té lo lóstu'a', porqui'ni lèe nna née Dios enne' gunna salvaciòn quia'.

⁴⁸ Chi gulèqqie inte' cuenta para gunia' servir ru'a lúe, màsqui'ba labí dacca'a'. A'hua dësdeba anna iyaba ca enne' nna gá cã inte': Ica'rubà lu'.

⁴⁹ Porqui'ni Tata Dios enne' té itute la'huacca qui'e nna, chi benie ca cosa ýénitse' para inte', yala santo ná nombre qui'e.

⁵⁰ Tulidàni té la' retúalatsi' qui'e para lani iyaba canu runi tí'na nu calatsi'e.

⁵¹ Ca cosa nu chi benie nna rluve'ní qui'ni yala la'huacca té qui'e. Gùtue la'huacca qui' canu yala rebatta', benie cã vencer.

52 Gùtue la' huacca qui' canu rigú'ubia' nna bete tie la' dàliani qui' ca enne' ÿénlatsi'.

53 Canu ritùni nna guthel'le'e la' tsè' qui' quì, hàstaá qui'ni labiru biÿa reyàtsani cã.

Pero canu rico nna, de una vez tení bequètsie ná' quì.

54 Benie ri'u cualani porqui'ni ná ri'u yetsi qui'e Israel para guni ri'u e servir nna labí betu la' retúalatsi' qui'e lani ri'u,

55 Ti'a nu benie prometer lani ca ta' tàta qui' rí'ua, dèsdeba lani Abraham, a'hua lani iyaba ca descendencia qui' bi tulidàni.

56 Gudua tè María lani Elisabet ttú tsunna biú' ti'gá. Bitola nna beyéqquia bi litsi' bi.

57 Bi'yu bá tsá ná qui'ni itsina' huatsa to' qui' Elisabet nna beditsina' tè bi ttu nubeyu' to' qui' bi. 58 De bina ca vecinúa a'hua ca pariente qui' Elisabet qui'ni beni Tata Dios bi bendecir lani ttu nubeyu' to', yala bedacca' latsi' quì nna huía cã litsi' bi. 59 De uccuani huátsáa xunu' ubitsa nna huía cabi para ccá huátsáa circuncidar de beni cabi a presentar lani Tata Dios. Uccua latsi' cabi gata' láa huátsáa Zacarías ti'ba lá tàta qui' bíá. 60 Pero Elisabet nana qui' huátsáa nna ra bi: Alàa á', sino Juan la gata' líj. 61 Ra tè cã bi: Bianicca ni'i, lanú pariente qui' lu' té lá á'. 62 Làniana gunàba titsa' cã tàta qui' huátsáa lani seña biÿa calatsi' bi gata' líj. 63 Gunàba tè bi ttu bereta nna bedia bi lúj: Juan tè líj. Iyaba cã nna yala biquila' latsi' quì. 64 Làniana taá nna benne Zacarías nna gudulo bi bedàliani bi Tata Dios. 65 Iyaba ca vecino qui' bíá nna yala biquila' latsi' quì. Làniana le' ituba lugar i'ya tó' qui' distrito nu lá Judea gudà titsa' de iyaba nu uccua. 66 Iyaba canu bina nu uccua nna yala belaba latsi' quì a'hua gunàba titsa' luetsi quì nna ra cã: Nùgani í'yú huátsíj quée cá. Anía ra cã porqui'ni Señor Dios nna hualigani benie huátsáa bendecir.

67 Zacarías enne' uccua tàta qui' huátsáa nna guÿi' bi la'huacca qui' Espíritu Santo nna gunne bi ca titsa' nu beni Tata Dios latsi' bi inne bi nna ra bi:

68 Bendito Señor Dios qui' ca enne' Israel, porqui'ni chi due entre ri'u nu ná ri'u yetsi qui'e nna, chi bedilèe ri'u.

69 Chi guthèl'le'e ttu enne' té la'huacca qui'e para gudilèe ri'u nna dé'e le' familia qui' siervo qui'e David.

70 Anía benie prometer por nu gunne ca enne' uccua profeta qui'e dèsdeba chía gutsa.

71 Rèe qui'ni gudilèe ri'u latsi' ná' ca contrario qui' rí'ua, a'hua latsi' ná' iyaba canu ruyudí' cã ri'u.

72 Ra huée qui'ni éxalatsi'e nu benie prometer lani ca ta' tàta qui' rí'ua porqui'ni retúalatsi'e cabi nna labí iÿul'lanie promesa lígani nu benie lani cabi.

73 Nui nna nã titsa' tsè'ni nu gunne Tata Dios lani ta' tàta qui' ri'u Abraham chía gutsa loti' rée

74 qui'ni gudilèe ri'u latsi' ná' ca contrario qui' ri'u, para qui'ni guni ri'u e servir sin la' rátsilatsi',

75 Para qui'ni tsé'e ri'u ru'a lúe lani ttu losto' nàri de runi ri'u nu rú'ulatsi'e itúÿiani ca tsá ccabàni ri'u.

76 Lu' nna nító' quia', ccá lu' profeta para quixa'a lu' ca titsa' qui' Tata Dios enne' dua ÿiabara'.

Porqui'ni ya'la la lu' tsía para guni lu' preparar ca néda para qui'ni guni ca enne' Señor recibir.

77 Anía modo nna quixá'ani lu' yetsi qui'e titsa' nu gunna salvación qui' qui, para qui'ni eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' qui.

78 Por tántuani la' retúalatsi' qui' Tata Dios lani ri'u nna, chi benie qui'ni huàni' ttu tsá cubi para ri'u.

79 Para qui'ni canu tsè'e le' chul-la, a'hua canu tsè'e le' yùla qui' lù'utia nna gudani' ràbani la'yani' lo losto' qui'. A'hua íchi'e ri'u lo néda lígani nu runna la'yeni.

80 Conforme dia ba Juáan riyeni bi nna guta' huá adí fuerza espiritual qui' bi. Gureni tè bi fuera yétsiá hástaá qui'ni bi'yu tsá cca bi presentar lani ca enne' Israel.

2

1 Tiempo lánia nna beni Augusto César orden qui'ni ituba làti rigú'ubia'a nna ichitha ça censo. 2 Primer cénsuì nna uccuà loti' Cirenio nà gobernador qui' nación láa Siria. 3 Iyaba ca enni'a nna ná qui'ni eyya ttu ttu tsa ça le' yetsi qui' qui' para qui'ni gute cuenta láa qui'. 4 Acca beria tè Joséa le' yetsi Nazaret de Galílea nna beyya bi attu distritu huaya' láa Judea hástaá ttu yetsi láa Belén, la'a mísmuba yetsi làti bitsina' David. Joséa nna huía bi Belén porqui'ni ná bi descendiente lígani qui' David nna, 5 huía bi nía para gute cuenta láa bi. María enne' chì' nábabáni bi para ccá bi niula qui' bi nna huía bi lani bi. María nna chi nùà' bi huatsa to'. 6 Le' yetsi Belén bá tsè'e cabí nna, gù'la' tiempo nu ná qui'ni itsina' huatsa to' qui' Maríaá. 7 Bitsina' tè ttu nubeyu' to' yí'ni neru bi nna, betetsí tè bi e lari' nna gutixa bi e le' ttu yú'u làti ro ca gù'na bia', porqui'ni labí lugar tè le' yú'u posadaá para làcabi.

8 Tsè'e tè tuchùppa ca pastor exa gáabá yetsi Belén, rappa ça ca carnero qui' caniá de réla. 9 De repente taá nna bitsina' ttu ángel por mandado qui' Señor nna gùdu bi làti tsè'e canaá. La'yani qui' Señor nna bedàni'e ita'lùba làti tsè'e canaá nna yala gutsini ça. 10 Angélia nna ra tè bi ça: Bittu gátsini le, porqui'ni annana quixa'ánia' le ca titsa' de la' redacca' latsi' para iyaba ca enne'. 11 Porqui'ni annana le' yetsi Belén méruani yetsi qui' ta' tàta qui' le David nna chi gúlia ttu nito' enne' quée Salvador qui' le nna née CRISTO enne' cu'úbia' lo iyate. 12 Ij modo nna etseláni li e: Taxacca' le nítú'a túbie lári' tíe le' ttu yú'u làti ro ca gù'na bia'.

13 De repente tabá nna bitsina' adí iyé mili' ca ángel qui' yíabara' làti du ángelia nna, bedàliani cabi Tata Dios nna ra cabi:

14 La' dàliani para Tata Dios enne' dua le' yíabara',

Para yétsiloyu nna voluntad tsè' nna la'yeni lo losto' iyaba ca enne'.

15 Bedà' bá ca ángelia deyya cabi yíabara' nna, lániana ra luetsi ca pastor: Léya' xiatsánna hástaá Belén para ilá'ni ri'u nu uccua nu chi gutixa'áni Señor ri'u.

16 Deyya tè ça quèthani nna betseláni ça María nna Joséa nna, nítú'a nna tíe le' ttu yú'u làti ro ca gù'na bia'. 17 De bila'ni ça huátsáa nna gutixa'áni ça cabi tì'a chi ra ángelia nu cca qui' huátsáa. 18 Iyaba canu biyénini nna biquíla' bá latsi' qui' por nu ra ca pastor. 19 María nna yala belaba latsi' bi nna tulidàba bexa latsi' bi ca cosj. 20 Bedà' tè ca pastor nna deyya ça attu làti tsè'e ca carnero qui' caniá nna bedàliani ça Tata Dios nna bè' ça ne gracia por iyaba ca cosa nu chi biyénini ça nna bilá'ni ça nna, porqui'ni uccua cumplir tì' taání gutixa'áni ca ángelia ça.

21 De uccuani huátsáa xunu' ubitsa nna, beni cabi e circuncidar nna gutixa cabi lée JESUS, tì'a chi ra ángelia ántescala huá' Maríaá huatsa tú'a. 22 María

nna Joséa nna gulèda cabi gutè tiempo señalado tì'ba ga'na escrito lo ley qui' Moisés para ccá cabi purificar de chi beditsina' bi ttu huatsa to'. Bitola nna huía cabi lani huátsáa Jerusalén para guni cabi e dedicar lani Tata Dios, ²³ tì'a ga'na bá escrito lo ley qui' Señor: Iyábani ca nubeyu' nérú to' nna ná qui'ni ccá çà yà'latsi' para guni çà Señor servir. ²⁴ A'hua huía cabi para guni cabi ofrecer nu beni Señor mandado lo ley qui'e: chuppa ca tortolita o chuppa ca becha to'. ²⁵ Gùdua tè ttu ènne'yu' le' Jerusalén lá bi Simeón, tulidàba beni bi nu rú'ulatsi' Tata Dios nna beni bi e adorar. Por iyé ida nna gulèda bi íl-lani enne' gúnná bendición qui' ca enne' Israel. La'huacca qui' Espíritu Santo nna gùdue lani bi; ²⁶ acca uccua bi saber qui'ni labí gatti bi sin qui'ni làa ilá' yáni bi Cristo enne' ná qui'ni ithèl-la' Señor Dios. ²⁷ Espíritu Santo nna benie latsi' Simeón tsía bi le' templua. Loti' Joséa nna Maríaá nna bitsina' cabi lani Jesús le' templua para guni cabi e presentar según nu ná bá costumbre nu ra lo ley, ²⁸ guýi' tè Simeón nítú'a nna gul-láni bi e nna bedàliani bi Tata Dios nna ra bi: ²⁹ Annana Señor, bedi' bá cuiã'lu' inte' siervo qui' cuiã'lu' porqui'ni chi guta' la'yeni quia' de chi bi'yu tsá uccua cumplir títsa' qui' cuiã'lu' lani inte'.

³⁰ Porqui'ni lani propio gani íyyalua' chi bilá' te' Enne' gudilèe intu'.

³¹ Guthèl-la' cuiã'lu' e para iyáyianica enne'.

³² Porqui'ni ná huée la'yani' para ca enne' qui' adí ca nacitn.

Por lèe nna tháliani yetsi qui' cuiã'lu' Israel.

³³ Joséa nna Maríaá nna biquila' bá latsi' cabi por nu ra Simeón qui' huatsa to' qui' cabía. ³⁴ Simeón nna gunàba bi bendición para làcabi lani Tata Dios. Lániana ra tè bi nàna qui' huátsáa: Huátsíj nna née destino para qui'ni nuýetse' ca enne' Israel nitti çà porqui'ni labí tsialatsi' qui; a'hua para qui'ni adí çà nna eyacca çà arrepentir nna l-lá çà. Lèe nna née ttu señal nu guthèl-la' Tata Dios atsi'íni nuýetse' ca enne' inne çà mal còntre; ³⁵ a' modo nna telini iyaba nu rulaba latsi' ttu ttu ca enne'. Nui nna ccá ttu tristeza tì'a ttu espada nu ttíã latsi' lo losto' lu'.

³⁶ Gùdua huá ttu niula nía lá bi Ana, ýi'ni Fanuel, díátia' bi familia qui' ta' enne' gùla qui' cabi Aser enne' gùdua chia gutsà. Enne' lá Anaá nna gutixà'a huá bi ca títsa' qui' Tata Dios. Yala enne' gùla chi ná bi. De uccua bi cuítia' nna bettsa gáláaná' bi, pero gàtsi ida teruba guýua cabi nna gùtti tsèlà bía.

³⁷ Ochenta y cuatro idani bi, a'hua ituba tiempo de ná bi viúdaá nna tulidàba huía bi templua nna beni bi Tata Dios adorar réla rítsáni nna gutua bi labí gutò bi nna, yala enne' de oración uccua bi. ³⁸ Méruani hóraá bitsina' bi le' templua nna yala gracia bè' bi Tata Dios nna gunne bi qui' nu cca qui' nítú'a lani iyaba canu ribeda huá çà íl-lani enne' gudilèe iyaba ca enne' Jerusalén.

³⁹ Joséa lani María nna beni diba cabi cumplir iyaba nu ra lo ley qui' Señor nna beyeqquia cabi yetsi qui' cabi Nazaret región qui' Galilea. ⁴⁰ Conforme dia ba huátsáa riýenie nna, guta' huá adí la'huacca qui'e, a'hua yàlani la' riyeni tsè' gutà'nie. Tata Dios nna yala uccuatsi'ínie bi.

⁴¹ Ttu ttu idani nna huía Joséa nna María nna ciudad Jerusalén para guttè cabi nía fiesta láq Pascua. ⁴² De uccuani Jesús tsi'nu ida nna, huía cabi Jerusalén attu para guttè cabi fiéstaá tì'a ná bá costumbre qui' cabi. ⁴³ Gutè bá fiéstaá nna beda' tè cabi nía. Huátsáa nna beyà'na bée Jerusalén, pero Joséa nna nàna qui'áa nna labí gutébe'ni cabi. ⁴⁴ Rulaba tè latsi' cabi qui'ni látsi'e ca enne' yétse'á. De chi guda' cabi ttu tsá nna gudulo cabi beyila cabi e entre ca pariente qui' cabía nna a'hua entre adí canu nabia'ni cabi. ⁴⁵ Pero

labí betseláni cabi e, acca beyéqquia cabi Jerusalén nna beyila cabi e. ⁴⁶ Guttè diba tsunna ubitsa gutsé'e cabi hueyila Jesús nna, betseláni cabi e le' templua, ri'e làhui' ca maestro nu nabia' tsè'gani itúbani nu ra lo ley, rudà nàgue'e qui' quí nna gunàba titsa' huéè çà nna. ⁴⁷ Iyaba canu biyénini nu rée nna yala biquila' latsi' quí de tántua la' riyeni tsé' té qui'e, a'hua de tántua tsé' becàbinie çà. ⁴⁸ Bilá' báni Joséa nna María nna yala uccuayí latsi' cabi. Acca nana qui'áa nna ra bi e: Yí'nia', bianicca bethácca' lu' intu' á' ni'i. Tata qui' lù'í nna inte' nna yala lani la' rehuiní' latsi' chi beyila tu' lu'. ⁴⁹ Jesús nna rée cabi: Bianicca beyila le inte' ni'i. Tsí làa yù huá le qui'ni lo tsina qui' Tata qui'a nna té qui'ni thúá' cá. ⁵⁰ Pero làcabi nna labí gutéelini cabi biya nuá rée cabi. ⁵¹ Làniana deyya tìe lani cabi nna betsina' cabi le' yetsi Nazaret. Yala obediente benie seguir lani cabi. Nàna qui'áa nna liú'u losto' ba bi yala belaba latsi' bi iyaba ca cosí. ⁵² Jesús nna conforme riýeni bée nna rata' huá adí la' riyeni tsé' qui'e, a'hua Tata Dios nna yala guyú'u latsi'e nu benie; a'hua iyaba ca enne' nna beni çà ne estimar.

3

¹ De uccua tsinu' ida rigú'ubia' Tiberio César itúbani yétsiloyua, loti' Poncio Pilatua nna uccua çà gobernador qui' Judea, Herodes nna uccua tìà gobernador qui' Galilea. Bettsi' Felipe nna uccua tìà gobernador qui' Iturea a'hua distrito nu lá Traconite nna. Lisianas nna uccua çà gobernador qui' región nu lá Abilinia. ² Anás lani Caifás nna uccua çà huexána' qui' ca sacerdotéa. Làniana gureni Juan ýi'ni Zacarías fuera ca yetsi nna, gutelí tsè'ni bi mensaje nu uccua latsi' Tata Dios quixá'a bi. ³ Acca huá tè Juán itúbani región luítta' yò Jordán nna gutixa'áni bi ca enne' qui'ni dani çà eyacca çà arrepentir lani Tata Dios para qui'ni eyuniýen latsi'e ca tul-la' qui' quí nna ccá tè çà bautizar. ⁴ Anía uccua cumplir nu ga'na escrito lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta nna ra bi:

Rùyeni ttu enne' fuera yetsi nna ra bi: Lítsé'e leda porqui'ni chi da' Señor; Liutha' lí ca néda qui' la' labàni qui' le para lèe.

⁵ Iyaba ca lithá' nna étsa' çà.

Iyaba ca i'ya nna ca làttsa nna èxxa çà.

Ca néda cuàl-la nna elí çà.

Ca néda tabi nna lappatsùni eyacca çà.

⁶ Iyaba ca enne' nna ilá'ni çà salvación nu runna Tata Dios.

⁷ Ca enne' ýétse' nna biria tè çà para ccá çà bautizar, acca Juán nna ra bi çà: Yala mañoso ná le tì'a ca bèl-là. Nuni rã le qui'ni huaccani le ucuittani le la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chì da'la cá. ⁸ Liulue' lani ca hecho tsé' qui' le canchu là hualigani chi beyacca le arrepentir. Alàa chì' gutsia la le pretexoto nna ína le: Ná tu' descendiente qui' ta' tãta qui' tu' Abraham acca yala enne' tsé' chi ná tu'. Pero inte' nna nia' le qui'ni hàstaá ca íyya anta' nì nna huaccani Tata Dios gunie qui'ni eyacca çà ýi'ni Abraham. ⁹ A'hua chi du leda yèttè para íchu çà yaga dèsdeba l-lú quí; a'hua iyaba ca yà nu labí runna fruto tsé' nna chú çà tsía çà lo yí'. ¹⁰ Ca enne' nna gunàba titsa' tè çà bi nna ra çà: Biala dani tu' guni tu' cá. ¹¹ Becàbi Juán nna ra bi çà: Nu té chuppa cue' ýúí nna daniã gutiã ttu qui' nu labí té qui'í. A'hua nu té gúã nna dà huaniã gutiã qui' nu labí té gúã. ¹² Bitsina' tehuá tuchùppa canu ruquiýa qui' impuesto para guni bi çà bautizar nna ra çà bi: Maestro, biani dani tu' guni tu' cá. ¹³ Juán nna ra bi çà: Bittu gutèbia' telá le guquiýa le ca enne', sino guni le de acuerdo nu ra lo

ley qui' gobierno. ¹⁴ Làniana tuchùppa ca soldado nna gunàba titsa' huá cã qui' nna ra cã: Intu' chù na, biala dàni tu' guni tu' ni'i. Ra te bi cã: Bittu cúani le ca enne' biya té qui' qui, nihua làa gúniatsini le cã nna gá le cã qui'ni guni le cã castigar canchu labí gunna cã biya qui' le màqui'ba labí biya beni cã; sino leyà'na té conforme lani nu ráya le.

¹⁵ Iyáyiani ca ènni'a nna tsé'e ba cã ribèda cã nna yala rulaba latsi' qui canchu xiaba Juáan nna ná bi Cristo enne' ná qui'ni ita le' yétsiloyu. ¹⁶ Acca becàbi Juáan nna ra bi cã: Inte' nna hualigani runia' le bautizar lani inda, pero dá' attu enne' té adí la'huacca qui'e tì'chu inte', lèe nna gunie le bautizar lani Espíritu Santo nna la'huacca tì'a fuego nna; acca nidirubani làa dàcca'a' para ithátsiá' correa qui' ca guarachu yù'u ni'e. ¹⁷ A'hua dènie pala para gúhúe yua' nu re' lo tsinà' qui'e; yua'xtíla nna gunie na seguro le' yú'u, pero ttébáyua nna gudál'lee na lo yi' làti nunca labí eyòla. ¹⁸ Lani ca enseñanzaá a'hua lani iyétse'èru adí ca consejo nna gutixa'a bi ca titsa' de la'labàni lani ca enne' yétsiá. ¹⁹ Làniana gutíl-la Juáan gobernador Herodes porqui'ni guyi' Herodías niula qui' bettsi' Felipea para ccã niula qui'j, a'hua por iyaba adí ca mal nu beniã nna. ²⁰ Làniana bedàni telá Herodes attu mal nu beniã nna: bedà-lã Juáan litsi' iyyà.

²¹ Antesca cca anía nna, loti' runi Juáan bautizar iyaba ca ènni'a nna, a'hua Jesús nna uccua huéé bautizar. Miéstraste runie oración nna biyàlia yíabara'.

²² Làniana bilá'ni huadi Espíritu Santo tì'a ttu becha to' nna bitsine'e iquua Jesús. Biyeni tení tsì'i ttu enne' gunne de yíabara' nna rèe: Lu' ná lu' yì'nia', yala catsi'í te' lu'; por lu' nna yala la' redacca' latsi' té quia'.

²³ Ttú tsii érua' ida tì'gani Jesús nna, gudulue benie tsina nu dé'e gunie. Ca enne' ra cã qui'ni Jesús nna née yì'ni José. Joséa nna yì'ni Elí. ²⁴ Elí, yì'ni Matat. Matat, yì'ni Leví. Leví, yì'ni Melquí. Melquí, yì'ni Janai. Janai, yì'ni José, ²⁵ José, yì'ni Matatías. Matatías, yì'ni Amós. Amós, yì'ni Nahum. Nahum, yì'ni Eslí. Eslí, yì'ni Nagái. ²⁶ Nagái, yì'ni Maat. Maat, yì'ni Matatías. Matatías, yì'ni Semei. Semei, yì'ni Josec. Josec, yì'ni Judá. ²⁷ Judá, yì'ni Joanán. Joanán, yì'ni Resa. Resa, yì'ni Zorobabel. Zorobabel, yì'ni Salatiel. Salatiel, yì'ni Nerí. ²⁸ Nerí, yì'ni Meljí. Meljí, yì'ni Abdí. Abdí, yì'ni Cosam. Cosam, yì'ni Elmadam. Elmadam, yì'ni Er. ²⁹ Er, yì'ni Josué. Josué, yì'ni Eliezer. Eliezer, yì'ni Jorim. Jorim, yì'ni Matat. ³⁰ Matat, yì'ni Leví. Leví, yì'ni Simeón. Simeón, yì'ni Judá. Judá, yì'ni José. José, yì'ni Jonán. Jonán, yì'ni Eliaquim. ³¹ Eliaquim, yì'ni Melea. Melea, yì'ni Mainán. Mainán, yì'ni Matata. Matata, yì'ni Natán. ³² Natán, yì'ni David. David, yì'ni Isái. Isái, yì'ni Obed. Obed, yì'ni Booz. Booz, yì'ni Salmón. Salmón, yì'ni Naasón. ³³ Naasón yì'ni Amidadab. Amidadab, yì'ni Aram. Aram, yì'ni Esrom. Esrom, yì'ni Fares. Fares, yì'ni Judá. ³⁴ Judá, yì'ni Jacob. Jacob, yì'ni Isaac. Isaac, yì'ni Abraham. Abraham, yì'ni Taré. Taré, yì'ni Nacor. ³⁵ Nacor yì'ni Seruc. Seruc, yì'ni Ragau. Ragau, yì'ni Peleg. Peleg, yì'ni Heber. Heber, yì'ni Sala. ³⁶ Sala yì'ni Cainán. Cainán, yì'ni Arfajad. Arfajad, yì'ni Sem. Sem, yì'ni Noé. Noé, yì'ni Lamec. ³⁷ Lamec, yì'ni Matusalá. Matusalá, yì'ni Enoc. Enoc, yì'ni Jared. Jared, yì'ni Mahalaleel. ³⁸ Mahalaleel, yì'ni Cainán. Cainán, yì'ni Enós. Enós, yì'ni Set. Set, yì'ni Adán enne' uccua yì'ni Tata Dios.

4

¹ Jesús nna benie recibir itute la'huacca qui' Espíritu Santo nna bede'e yò Jordán. Làniana por medio de Espíritu nna huéé idittu' la làti lanú enne' té.

² Nía nna gùdue chua' ubitsa nna chua' yèlà nna, beni tè numalua ne prueba

canchu hua rialàniq gunie nu calatsi'ì. Labí biya gutúe, gutté diba chua' ubitsa nna gutúnie. ³ Làniana ra tè numalua ne: Canchu hualigani ná lu' Ýi'ni Tata Dios nna, gùtsi íyya té nì qui'ni eyaccá ettaxtíla. ⁴ Becàbi Jesús nna rée na: Escrituba ga'na qui'ni aláa tsua' teruba lani ettaxtíla ccabaniní ca enne', sino q'hua lani iyábani ca titsa' qui' Tata Dios. ⁵ Guche' tè numalua ne lo ttu i'ya ýeni tsè'ni; ttu tsastitò' ní nna beluè'niq ne itúyiani yétsiloyu nna, ⁶ rā ne: Latsi' ná' bá lu' gunna' itute la'huacca nna itute riqueza qui' ca naciòn nì, porqui'ni quíabá' ná cā q'hua guté ya' cā lani nuya bá calátsa'a'. ⁷ Canchu gudu teruba ýibi lu' ru'a lua' nna, entonces iyáyiani ca nui nna qui'ba lu' ccá cā. ⁸ Becàbi Jesús nna rée na: Becuitta ru'a lua' Satanás, porqui'ni Tata Dios nna rée lo Escritura: Beni adorar ttu teruba Señor Dios qui' lu', q'hua là terubée guni lu' servir. ⁹ Làniana numalua nna guche' tiq ne le' Jerusalén nna beduq ne iquiqua torre qui' templua nna ra tiq ne: Canchu hualigani ná lu' Ýi'ni Tata Dios nna bittsia tsanna de nì para loyu nna, ¹⁰ porqui'ni escrituba ga'na qui'ni: Tata Dios nna ithèl-le'e ca ángel qui'e para hué' cā lu' cuidado. ¹¹ Ra huá lo Escritura qui'ni: Ca ángel nna gudaxu' cā lu' lo ná' qui' para qui'ni làa itsina' ni'a lu' lo íyya nna ccadí' qui' lu'. ¹² Becàbi Jesús nna rée na: Ga'na huá escrito làti ra qui'ni: Bittu guni lu' tentar Tata Dios qui' lu'. ¹³ Làniana labiru betseláni numalua ti'íya modo cu'q Jesús prueba, acca becuitta sabq ru'a lúe.

¹⁴ Bitola nna beyeqquia Jesús para Galilea lani la'huacca qui' Espiritu Santo. Gudàa tè titsa' qui'e itúbani región qui' nía nna ti'íya iýeni ná la'huacca qui'e. ¹⁵ Gutixè'e titsa' qui' Tata Dios le' ca sinagoga làti retuppa ca enne' Israel. Iyaba cā nna bedàliani cā ne.

¹⁶ Jesús nna betsine'e Nazaret làti biýeni áa. Tì'ba ná bá costumbre qui'áa nna gutà'a tie le' sinagoga ttu tsá redi' latsi' ca enne' Israel nna guduli tie para gúl-lee Escritura. ¹⁷ Bè' tè cā ne libro nu bedia Isaias enne' uccua profeta qui' Tata Dios nna guthàlia bée librua nna taxáque'e lugar làti ra:

¹⁸ Espiritu enne' guthel-la' Señor Dios nna runne la'huacca quia', porqui'ni chi benie inte' nombrar para quíxa'a' ca titsa' tsè' cubi lani ca enne' pobre. Chi guthèl-le'e inte' para gútià' la'ýeni lo losto' canu tsè'e lani la' rehuiní' latsi', para guyénia' qui'ni hua té libertad para ca preso, q'hua para qui'ni ca ciego nna ilá'ni cā nna gudilá'a' canu ridácca'tsi'.

¹⁹ A'hua para quíxa'a' qui'ni chi gúl-lani tsá retúa latsi' Señor ca enne'.

²⁰ Làniana betùbi Jesús ittisia nna bete tie na lani nu ga'na encargado qui' nía nna bebé' tenie. Iyaba canu tsè'e le' sinagogaá nna betsia tsittsi ba lo qui' ne.

²¹ Gudulo tie gunnie nna rée cā: Annana chi uccua cumplir nu chi biyénini le ga'na escrito. ²² Iyaba cā nna yala biquíla' latsi' qui' por ca titsa' tsè'gani gutixè'e, acca ra cā: Tsí álahua làbi nuá ýi'ni José cá. ²³ Jesús nna rée: Segúrui nna gá le inte' díchuj: Lu' médico, beyúni la'a lù'ba; iyaba nu bina tu' beni lu' le' yetsi Capernaum nna, beni huá cā látsi lu'. ²⁴ Beni ba Jesús seguir nna rée: Hualigani te' riquíxa'ánia' le qui'ni nidi ttu profeta nna labí ruyu tsè' cā na látsi. ²⁵ A'hua nia' le qui'ni hualigani gutsé'e iýetse' ca niula viuda entre ca enne' Israel tiempo qui' Elías enne' uccua profeta loti' labí uccua iyya por tsunna ida xuppa biú' nna uccua ttu bina' fuerte le' ituba lugar nía.

²⁶ Pero Tata Dios nna labí guthel-le'e Elías lani nuya tu' ca enne' Israel para gudilàa bi cā bina', sino làteruba lani ttu niula viuda le' yetsi Sarepta región qui' Sidón. ²⁷ A'hua gutsé'e iýetse' canu hui'ni yetsu' yùtsù' entre ca enne' Israel tiempo qui' Eliseo enne' uccua profeta, pero ni ttu cā labí beyúni bi, sino

làteruba Naamán enne' attu nación huaya' láa Siria. ²⁸ Biyeni báni canu tsè'e le' sinagógaá ca títis'i nna bitsa'áláni ca. ²⁹ Gùduli chì ca nna gulèqquia ca ne yetsi nna guche' ca ne ru'a bèl-la'a qui' i'ya làti re' yétsiá para uquinnia ca ne lo íyyatù'a. ³⁰ Pero labí birialáni ca gúttí ca ne porqui'ni lèe nna bettie lahui' quí nna déyyee.

³¹ Betsina' tè Jesús le' yetsi Capernaum región qui' Galilea. Gutixa'ánie ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios ca tsá redi' latsi' quí. ³² Yala biquila' latsi' quí de biyénnini ca ca enseñanza qui'e porqui'ni gùnnie lani poder de ýiabara'. ³³ Le' sinagógaá nna re' ttu nubeyu' cca padecer por ttu espíritu malo. De repente taá yala iditsa guretsiyá'a nna, ³⁴ ra: Be'él-la' intu', biani té qui' lu' lani intu' acca dá' lu', Jesús enne' Nazaret. Tsi da' chì lu' para gul-lùya lu' latsi' tu' acca. Hua nabia' ba te' lu', ná lu' Enne' Santo guthèl-la' Tata Dios. ³⁵ Gutitsa' tè Jesús na rée na: Bèthia rú'a lu' nna beria lo losto' nubéyu'í. De ra Jesús anía nna, lániana bedàl-la' chiá nubéyu'a loyu ru'a lo iyaba canu tsè'e nía nna beria tiá lo lostu'í, pero bíttuá biýa guý'acca' nubéyu'a. ³⁶ Iyaba ca nna uccuayí yà'aba latsi' quí tsè'e ca nna ra luetsi quí; Biagani titsa' ní nui acca tanto lani la'huacca nna valor nna runiá mandado ca espíritu malo qui'ni rúts'e latsi' quí ca enne'. ³⁷ Lániana itúbani lettia nna gudàa titsa' nu cca qui' Jesús.

³⁸ Gùduli tè Jesús nna berie le' sinagógaá, bitsina' bée litsi' Simón. Suegra qui' Simón nna tíá yí'bél-laníá ýíl-lá. Gutta'yúni ca ne qui'ni eyúnie na. ³⁹ Biyéchu tè Jesús ru' a lo niulaa nna gutitse'e ýíl-láa. Lániana beyacca chì latsi'í nna luégutaá beyathá nna benia' cabi servir.

⁴⁰ Benia bá bitsa nna tahua' ca ru'a lo Jesús iyaba canu ra'ni biýa tediba itsahue' ní. Lèe nna betsia né'e iquiquia ttu ttu tsa canu rà'nia nna beyacca taá latsi' quí. ⁴¹ A'hua iyéts'e' ca enne' beria ca espíritu malo lo losto' quí, yala ribétsi yà'ani ca nna ra ca Jesús: Lu' ná lu' Ýi'ni Tata Dios. Pero lèe nna gutitse'e ca, nihua labí be'él-le'e ca inne ca adí, porqui'ni hua yù bá ca qui'ni lèe Enni'a Cristua.

⁴² Attu yu'u dílaá nna biria Jesús hué ttu lugar yà'latsi'. Ca enne' nna biria tehuá ca reyila ca ne. Bitsina' bá ca làti ri'e nna gutta'yúni ca ne qui'ni bíttuúru tsie gayá. ⁴³ Pero lèe nna rée ca: Náduel-la' qui'ni adí ca yetsi nna guna huá ca mensaje nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, porqui'ni para nui lá chí guthèl-le'e inte'. ⁴⁴ Beni tie predicar le' ca sinagoga qui' ituba región qui' Galilea.

5

¹ Ttu vuelta nna du Jesús ru'a indatò' qui' Genesaret, bitùppa tè enne' ýéts'e'ní ru'a lúe hàstaá qui'ni chí ruquini ca ne para gudá naga' quí titsa' qui' Tata Dios. ² Bilá' ténie chuppa ca barco to' dää ca ru'a indatù'a. De chí beyàdi ca enne' yù'u le' ca bárcuá nna tsè'e tè ca huí ca exxa nu rudàxu' ní ca bél-lá. ³ Gutá'a tè Jesús le' ttu bárcuá nna. Bárcuá nna uccuá qui' Simón. Jesús nna gutinanie Simón favor qui'ni gútsiga' bi bárcuá áti' tó' tè le' indaá. Gure' tenie nna gutixa'ánie ca enne' yétsi'á titsa' qui' Tata Dios dèsdeba le' bárcuá. ⁴ Beyacca diba gunnie nna rée Simón: Betsiga' bárcu' lahui' indí lá nna liudàl-la' ca exxa' para gudàxu' le' bél-lá. ⁵ Becàbi tè Simón nna ra bi e: Maestro, betù èl ba gútsé'e tu' chí betsaníni tu', ní ttú bél-la' ní' gudàxu' tu'; pero de acuerdo lani titsa' qui' cuiá'lu' nna, gudál-la'a' exxí. ⁶ De beni cabi nu reáa nna bedàxu' cabi ttu cantidad ýénini bél-la' hàstaá qui'ni chí reyatsiní éxxaa. ⁷ Lániana lani seña ba gutàyi cabi ca compa' qui' cabi yù'u le' attu bárcuá

para qui'ni tsía cã cualani cabi. Bitsina' cã nna beditsàa' cã chuppa taá ca bárcuá hãstaa qui'ni áti'tó' taá lãa binétsi cã por tántua la' idì'i qui' ca bél-laá.

⁸ De bilá'ni Simón Pedrua nu uccua nna, bedu yíbi bi ru'a lo Jesús nna ra tè bi e: Adilatsa' betse'e latsi' cuiã'lu' inte', Señor, porqui'ni yala nu tul-la' ná'.

⁹ Anía ra Pedrua porqui'ni guta' ttu la' rátsilatsi' lo losto' bi, a'hua iyaba canu tsè'e lani bía, por nu uccua. ¹⁰ Anía tehuá guýacca' Jacobua nna Juáan nna ca yí'ni Zebedéua, porqui'ni gutsé'e cabi jüntubá lani Pedrua. Jesús nna rée Simón Pedrua: Bittu gátsini lu'. Dèsdèba annana, ca enne' la guni le pescar.

¹¹ Betsina' bá cabi lani ca bárcuá ru'a yúbítsiá nna, bethà'na taá cabi iyábani nna denó tè cabi e.

¹² Loti' re' Jesús le' ttu yetsi nna bitsina' ttu nubeyu' itúyianiã ra'ni yettu' yútsù'. De bilá'niã Jesús nna beduyíbi ru'a lúe bedètta' lúj loyu nna gatta'yuniã ne nna rã: Senor, canchu calatsi' cuiã'lu' nna huaccani cuiã'lu' eyuni lu' inte'.

¹³ Làniana becãa tè né'e beláppe'e na ra tiè: Huacca látsa'a', beyacca nãrì. Làniateá nna betua chì itsahue' qui' niá. ¹⁴ Lèe nna benie na recomendar qui'ni nú ttu tehuá nuýa quixá'aniã nna ra lée na: Huía ru'a lo sacerdotèa para qui'ni ilá'ni bi lu', bete tè ofrenda qui' lu' ti'na nu beni Moisés mandado, muestra de qui'ni chi beyacca lu' nãrì, para qui'ni ccãye latsi' qui'.

¹⁵ Pero adila uccua ca enne' saber nu cca qui' Jesús, hãstaa qui'ni ca enne' ýetse' betùppa para gudà naga' qui' qui'e a'hua para eyunie cã de iyaba ca itsahue' qui' qui'.

¹⁶ Pero lèe nna huía bée ca lugar yà'latsi', benie oración. ¹⁷ Ttu tsá nna re' Jesús ruquixa'ánie ca enne' ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. Nía nnu ýua huá canu gulàni religiòn nu lá Fariseo, a'hua ca maestro canu nabia' tsè'gani nu ra lo ley qui' caniã. Lacã nna dá' cã de iyaba ca yetsi to' qui' ituba regiòn qui' Galilea nna Judea nna Jerusalén nna. Bilá'ni cã qui'ni Jesús nna reyunie ca enne' por la'huacca qui' Tata Dios lani e.

¹⁸ Bitsina' tè tuchùppa ca enne' nùà'ni cã ttu nubeyu' tiã lo ttu tá'a rà'niã parálisis, nìdirubani lãa cca ttã. Beyila cã gaýa la tté cã para gá'a cã le' yú'u nna quixa cã na ru'a lo Jesús.

¹⁹ Pero de tántua ca enne' ýètse'á nna, labi betseláni cã gaýa la gá'a cã, acca huappi chã cã iquiquia yú'u la nna guthàlia cã na guchida cã nu rà'nia tsatsela taá camilla qui' niá tulýiani làti du Jesús le' yú'a.

²⁰ De bilá'ni Jesús qui'ni yala fe té qui' qui' lani e nna rée nu rà'nia: Lu' nubeyu', chiba beyuniýén látsa'a' ca tul-la' qui' lu'.

²¹ Làniana ca maestro de la ley lani ca fariséua nna gudulo cã belaba latsi' qui' nna uccuani cã: Bianicca rinne nubéyu'í ca titsa' nu ná qui'ni làteruba Tata Dios innie luetsi' ca titsa'a' ni'i. Nuni ccani gunittiluã ca tul-la' qui' ca enne' canchu álahua tsua' teruba Tata Dios cá.

²² Pero Jesús nna gutelí taánie ti'iyã ná la' rulábalatsi' qui' qui', acca rée cã: Biani la' rulábalatsi' ní nua' té lo losto' le cá. ²³ Tsí adí ýá ná bá épa'a' nubéyu'í: Chi beyuniýén látsa'a' ca tul-la' qui' lu', o tsí épa' telá ya' a: Beyatha nna gùda' acca.

²⁴ Pues annana gulué'nia' le qui'ni inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna té la'huacca quia' le' yétsiloyu' para eyuniýén látsa'a' ca tul-la'. Làniana bel-luítse'e nu rà'nia nna rée na: Beyatha nna, bedi' camilla qui' lù'a' nna beyya litsi' lu'.

²⁵ Nubeyu' paralíticuá nna luegu taáni beyatha chã ru'a lo taá iyaba canu tsè'e nía, bedi' tiã camilla nu nùà'níní cã na tahua' cã na nía nna, deyya tiã litsi'í nna yala rudàlianiã Tata Dios.

²⁶ Iyaba cã nna uccuayí yà'aba latsi' qui' nna bedàliani huá cã Tata Dios nna yala la' rátsilatsi' guta' lo losto' qui' nna ra cã: Annana chi bilá'ni ri'u ca cosa nu dacca' iquíla'ni latsi' ri'u.

²⁷ Gutè diba ca cosj nna beria Jesús nía nna bilá'nie ttu nubeyu' láã Levi nã empleado qui' gobierno nna ri'ã ru'a meýa làti ría ca enne' huiya qui'

impuesto. Jesús nna ra tìe na: Gutà, tanó inte'. ²⁸ Levía nna bethà'na taq̄ iyábani nna guduli tiq̄ nna díq̄ lani Jesús. ²⁹ Làniana beniq̄ ttu banquete yénitse' para Jesús le' litsi'ì. Tsè'e huá iyétse'ní canu ruquiya qui' impuesto, a'hua adí bá ca enne' yua ca lo méyaá lani cabi. ³⁰ Ca maestro de la ley nna ca fariséua nna yala betitse'él-la' ca ca enne' ruthète'ni Jesús nna ra ca: Bianicca ri'ya ro ba le lani canu ruquiya qui' impuesto a'hua lani adí canu fuera ni'i. ³¹ Becabi Jesús nna rée ca: Canu bihua ra'ni nna, pues bihua riquína'ni ca médico, sino làteruba canu ra'ni. ³² Labí daya' para gáyia' ca enne' tsè' sino canu tul-la' la para eyacca ca arrepentir.

³³ Làniana ra tè ca Jesús: Bianicca ca discípulo qui' Juáan nna yala ayunar runi ca, a'hua puro oración bá runi ca, a'hua ca discípulo qui' ca fariséua nna. Atsi'íni ca discípulo qui' lù'a' nna gù'ya ba nna go ba nna runi ca. ³⁴ Lèe nna rée ca: Tsí gá le canu tsè'e thá'a qui'ni gúchia ca làa go ca miéntraste du ba nubeyu' ruttsaná'a lani ca cá. ³⁵ Pero i'yu tsá qui'ni ítua enne'yu'a lahui' qui', lànialá nna guni ca ayunar.

³⁶ A'hua gutixa'anie ca attu comparación nna rée: Lanú nuya richu ttu pedazo vestido cubi para éguá'q̄ remiendo ttu vestido viejo. Canchu anía runiq̄ nna, alàa rulá richèda'a nu cúbía sino a'hua pedazo lari' nu gùrúa nna labí retóniq̄ lani nu viéjuá. ³⁷ Nihua lanú nuya rigá'q̄ vino cubi le' bolsa viejo nu de yéti, porqui'ni cáalá anía runiq̄ nna, entonces ca bolsa yétiá nna itsu' telá ca nna ilàlia vínuá, a'hua ca bolsa yétiá nna labiru iyu' ca. ³⁸ Pero vino cubi nna ita'q̄ le' ca bolsa nu de yéti cubi; a' modo nna tulappa há gúchia bolsa yétiá lani vino cúbía. ³⁹ A'hua nu ri'ya vino viejo nna labí catèhua latsi'ì nu cubi, sino ina lq̄: Bittu guníxia' vino cubi porqui'ni viéjuá' la nna adila tsa' nq̄.

6

¹ Ttu tsá sábado nna gutè Jesús làti té yua'. Ca enne' ruthète'niáa nna hua dia canna bá cabi guchèccu' cabi tuchùppa yua' nna guýubi tè cabi ca lani ná' cabi nna gutó cabi. ² Tuchùppa ca fariséua nna ra tè ca cabi: Biecca runi le nu labí ná qui'ni guni ttu enne' tsá redi' latsi' ri'u ni'i. ³ Becabi Jesús nna rée ca: Tsí bihua ni'ì gul-la le làti riquixá'a biya beni rey David loti' gutùni bíá, a'hua adí canu tsè'e lani bíá cá. ⁴ Gutà'a David le' templo qui' Tata Dios nna guýi' bi ca ettaxtila nu ná ofrenda para Tata Dios nu lanú nuya dàniq̄ gúá na sino làteruba ca sacerdotèa. Gutò bi nna bete huá bi gutò canu tsè'e lani bíá. ⁵ Làniana rée ca: Ccá le saber qui'ni Nubeyu' de Yíabara' nna rigú'ubi'e iyaba ca tsá a'hua tsá redi' latsi' ri'u.

⁶ Attu tsá redi' latsi' ca enne' judíua nna gutà'a Jesús le' sinagógaá nna gudulue gutixa'anie ca enne' titsa' qui' Tata Dios. Nía nna re' tè ttu nubeyu' nu gubitsi yá'aba ná' bànì. ⁷ Ca maestro de la ley nna ca fariséua nna betsia tsittsi ba lo quj̄ Jesús canchu hueyúnìe nu rà'nia tsá sábado, para gappa ca néda biya causa ni gutsia ca qui'e. ⁸ Pero lèe nna nabia' bánie la' rulaba latsi' qui' qui, acca ra tìe nubeyu' nu rà'nia: Lu' nna gùduli nna gùdu làhui' la. Lq̄ nna gùduli taq̄ nna gùduq̄ làhui'. ⁹ Làniana Jesús nna rée ca: Ttu cosa teruba inába titsa'a' le: Según nu ra lo ley qui' Tata Dios nna, tsí hua ná qui'ni guni ri'u nu na tsè' ca tsá redi' latsi' ri'u, o tsí guni la ri'u mal áccá. Tsí hua ná qui'ni gudilà ri'u ttu enne' de ca sufrimiento quì'ì màsqui'ba ná tsá redi' latsi' ri'u, o tsí hue'él-la' ba ri'u a gattiq̄ áccá. ¹⁰ Làniana gùnne'e iyáyiani canu tsè'e ita'lùbani nía nna ra tìe nubéyu'a: Bèl-li ná' lu'. Lq̄ nna bèl-li taá ni'ì, làniana tì'a viva beyacca chì

ná' niá. ¹¹ Làcã nna yala bitsa'áni cã nna gunne tè entre labáçã contra Jesús nna abícça'lání gutháçca' cã ne uccuani cã.

¹² Tiemplo lània nna huía Jesús lo ttu i'ya huèni oración. Ituba yèlàa nna puro taá oración bá bènie bel'luítse'e Tata Dios. ¹³ Huanì' bá nna gutâyie ca enne' ruthète' qui'áa nna becuí'e tsi'nu cabi para ithèl'le'e cabi huenitsina qui' Tata Dios, acca gutixá huéé lá cabi apóstol. ¹⁴ Simón enne' gutixa huéé láa bi Pedro a'hua bettsi' bi Andrés, a'hua Jacobo nna Juan nna, a'hua Felipe nna Bartolomé nna, ¹⁵ Mateo nna Tomás nna, Jacobo yi'ni Alfeo nna, a'hua Simón enne' lá huá bi Zelote, ¹⁶ Judas bettsi' Jacobo nna, a'hua Judas Iscariote nu ná qui'ni gutiã ne cuenta.

¹⁷ Beyadí bá Jesús lani cabi lo i'yaá nna gulèdee làti ná ttu làttsi' lani ca discípulo qui'áa. Tsè'e huá ca enne' yétse'ni lani cabi porqui'ni ca enne' qui' itúbani Judea nna Jerusalén nna, a'hua ca enne' da' le' chuppa ca yetsi Tiro nna Sidón nna anta' cã exa ba ru'a indatò' nna, huía cã para iyénini cã qui' Jesús, a'hua para eyacca latsi' qui' de iyaba ca itsahue' nu ra'ni cã. ¹⁸ A'hua canu cca padecer por ca espíritu malo nna beyacca huá latsi' qui'. ¹⁹ Iyaba ca ènni'a nna beni cã duel'la' gulappa' cã Jesús porqui'ni yala la'huacca té lani lèe nna beyúninie iyaba cã.

²⁰ Gunna' tè Jesús ca discípulo qui'áa nna rèe: Ica'rubà lebi'ì canu ná pobre, porqui'ni qui'ba le ná iyate nu runna Tata Dios enne' rigú'ubia'nie le. ²¹ Ica'rubà lebi'ì canu ritùni anna, porqui'ni huacca yelia ba le. Ica'rubà lebi'ì canu ribétsi, porqui'ni bitola nna yala edáçca'ni latsi' le. ²² Ica'rubà lebi'ì canchu chí guyudí' ca enne' le nna cueqquia cã le fuera nna guduaadí' cã le nna yala quiniyu cã le ti'atsi runi le nu ná mal, porqui'ni tanó le Nubeyu' de Yiaba'. ²³ Bittu ehuí'ni le, sino adila edáçca'ni le porqui'ni yíabara' la gata' nu gunna Tata Dios qui' le. Porqui'ni a'hua bethacca' cã ta' tãta qui' qui' ca enne' uccua profeta gutsé'e tiempo antigua. ²⁴ Pero ica'rútsi'íru lebi'ì canu ná enne' rico, porqui'ni chí gutté tiempo de la' redacca' latsi' qui' le. ²⁵ Ica'rútsi'íru canu labí caliãtsã qui' le anna, porqui'ni huál' lani tiempo ubina' qui' le. Ica'rútsi'íru canu ruýttsi anna, porqui'ni yala élenini le nna gubètsi ba tsè'e le bitola. ²⁶ Ica'rútsi'íru le canchu guni le permitir qui'ni iyaba ca enne' nna gudàliani cã le, porqui'ni ca ta' tãta qui' canu tsè'e annana a'hua bedàliani cã ca profeta falso gutsé'e ttu cuaÿa nuá.

²⁷ Pero lebi'ì canu riyénini nna nia' le: Licãtsi'íni ca contrario qui' le. Lígúni tsè' lani canu ruyudí' cã le. ²⁸ Línne tsè' qui' canu rinne cã mal contra le. Lígúni oración por canu richitha cã mal contra le. ²⁹ Nuÿa tediba huí'ã xága' lu' nna, bedàa tè attu lado. Nuÿa tediba calatsi'ì thí'ã mata qui' lu' nna, be'él'la tehuá thí'ã camisa qui' lù'ã'. ³⁰ Nuÿa tediba rinàbania lu' biÿa nna, bete tènì ã. Nu thí'ã biÿa té qui' lu' nna, bittu enàba lu' ã. ³¹ Ti'iyã ba rú'ulatsi' le qui'ni guni ca enne' lani le nna, a'hua lígúni lani cã. ³² Porqui'ni canchu gáppatsi'ì le làteruba canu catsi'í bání cã le nna, biani cosa tsè'ni nua' runi le cá. Tsí álahuá a'hua runi ca enne' malo cá. ³³ Canchu runi le tsè' lani làteruba canu runi huá tsè' lani le nna, biani cosa tsè'ni nuá runi le cá. Porqui'ni hàstaá ca enne' malo nna a'hua runi cã. ³⁴ Canchu gutèsa lu' lani làteruba canu catèhua latsi' lu' otèaà huá cã lu' nna, biani cosa tsè'ni nua' runi le cá. Porqui'ni ca enne' malo nna nna rute sãhuá cã lani adí canu runi mal para gudèqquia huá cã qui' qui' attu sãnia huá. ³⁵ Lebi'ì nna dani le cátsi'íni ca contrario qui' le nna lígúni tsè' lani cã; lútesa cã biÿa té qui' le nna bittu cani le qui'ni eyuni huá cã le favor. Canchu guni le anía nna, entonces ccá huá le yi'ni Tata Dios enne' dua yíabara' nna

yala gudàlianie le. Porqui'ni lèe nna née enne' tsè' lani ca enne' ingrato a' hua lani canu runi mal nna. ³⁶ Acca lícca enne' de la' retúalatsi' tì'ba Tata Dios qui' lía née enne' retúalatsi'.

³⁷ Bittu guyu le la'ditsi qui' ca enne', para qui'ni Tata Dios nna làa guni huée le juzgar. Bittu guni le ca enne' condenar, para qui'ni làa guni Tata Dios le condenar. Leyuniyén latsi' qui' ca enne'; Tata Dios nna eyuniyén latsi'e qui' le. ³⁸ Líute para adí ca enne'; Tata Dios nna adila gúnnée qui' le hàstaá ttu medida tsè'ni nna guquinie nna gudua thúánie nna gúnnée qui' le. Porqui'ni tì'yá ba gurixibía' le gúte le qui' ca enne' nna, a' hua orixibí'e gúnnée qui' le. ³⁹ Ra huée cabi attu enzeñanza: Tsí huaccani ttu ciego quel-lá'á ná' attu ciego cá. Tsí álahua chuppa taá cã ìnnia le bèl-lá'a cá. ⁴⁰ Ttu nu ruthète' nna labí dàcca'a adiru tì'chu maestro qui'ì màsqui'ba irialàniã ca estudio qui'ì, pero ccã tì'a maestro qui' níã. ⁴¹ Biecca rinna' lu' yíyí to' nu yù'u lo attu enne', atsi'ini labí runi lu' duel-la' ebèqquia lu' nicuà' nu yù'u íyyalo lu' ni'i. ⁴² Miéstraste yù'u ttu nicuà' íyyalo lu' nna, biecca gá lu' attu enne': Gulèda qui'ni ebèqquia' yíyí nu yù'u íyyalo lu'. Yala huethacca'yí ná lu'. Bétse'e latsi' lu' ca tul-la' qui' la'a lu' ba, làniálá nna huaccani lu' inèni lu' ca enne'.

⁴³ Labí yà fruto tsè' té nu ribia fruto mal lú; nihua labí gaÿa du ttu yà mal nu runna fruto tsè'. ⁴⁴ Porqui'ni ttu ttu ca yà nna redacca' rábani cã por ca fruto nu runna cã. Pues labí redi' ri'u exxuhuí nihua betsulí' yíxi lo ca yèttse'. ⁴⁵ A' hua ttu enne' tsè' nna runi huá nu ná tsè', porqui'ni puro nu ná tsè'ba rigua lo lostu'ì. Pero ttu nu ná mal nna runi lá nu labí ná tsè', porqui'ni yù'u mal lo lòstu'ì. Porqui'ni por ca titsa' nu rinne ttu enne' nna, a' modo nna rulue'ni tì'yá ná ca la' rulábalatsi' nu rigua lo lòstu'ì.

⁴⁶ Biecca reya le inte': Señor, Señor, tì'atsi yala titsa' rappa le inte', atsi'ini labí runi le nu nia'. ⁴⁷ Nuÿa tediba da' lani inte' nna gudà nãgui'ì ca titsa' quíyí'ì nna runiã cã nna, ⁴⁸ inte' nna guni ya' a' comparar tì'a ttu ènne'yu' bedua bi ttu yú'u. Priméru te gutàni bi itéttiani nna gulèqquia bi cimientu tsè' nu púruani íyyaá. De biria yò nna gutsé'e inda yú'a lani itute fuerza qui'ì, pero nidi làa gutá yú'a porqui'ni duã tsittsi lo íyyaá. ⁴⁹ Pero nu riyénini ca titsa' quíyí'ì atsi'ini labí runiã nu ríquixa'a' nna, ccã comparar ttu nubeyu' bedua yú'u qui'ì lo gùnà' ba nna labí gúl-liã cimientu. Acca de biria yò nna gutáttsa'a yú'a lani itute fuerza qui'ì nna gubixi chì yú'u qui' níã nna, de una vez tení bil-lùya latsi'ì.

7

¹ Beyacca ba gunne Jesús lani ca enne' tsè'e níã titsa' qui'áa nna, gutè'e le' yetsi Capernaum. ² Níã nna dua ttu capitán enne' romano dua tè ttu mozo qui'ì nu yala catsi'iniã, pero mózuá nna yala fuerte rà'niã nna lo lù'uti taá chi tíã. ³ Bina bá capitáan nu cca qui' Jesús nna guthèl-la' tíã tuchùppa canu rigú'ubia' qui' ca judíua para gata'yúni cã ne qui'ni tsíe eyúnini mozo qui' níã. ⁴ Làcã nna huía cã ru'a lo Jesús nna yala favor gutinani cã ne nna ra cã: Hua ná bá qui'ni guni cuiã'lu' favor lani nubéyu'a, ⁵ porqui'ni catsi'iniã nación qui' rí'uì nna chi hua beduã ttu sinagoga qui' ri'u. ⁶ Jesús nna huía tìe lani cã, pero álateérugá idittu' gá reyatsa para itsina' cabi nna guthèl-la' capitáan ca amigo qui'ì para tattsa' cã Jesús nna gá cã ne: Señor, bittu ccã cuiã'lu' molestar porqui'ni labí ná' nu dacca' para gá'a cuiã'lu' le' litsá'a', ⁷ acca nidi làa beyaÿa te' ita' propio tegani inte' ru'a lo cuiã'lu', pero ina teruba cuiã'lu' qui'ni hueyácca mozo quíyá'a nna, eyácca taá latsi'ì, ⁸ porqui'ni inte' nna dua

huá' bajo la' rigú'ubia', a'hua tsè'e huá ca soldado bajo la' rigú'ubia' quia' nna. Canchu épa'a' ttuq' qui'ni tsíá nna pues huíya. A'hua canchu gáya' áttuq' nna pues huitq. A'hua mozo qui'a nna épa' ya' a: Beni nui nna, entonces guni bá na. ⁹ De biyénini Jesús nui nna yala biquila' latsi'e. Bedèquua tè lúe nna rée ca enne' denó cã néa: Hualigani nia' le qui'ni nihua entre ca enne' Israel nna labí chi bilá' te' iyeni fe tí'a té qui' nubeyu'í. ¹⁰ Làniana ca enne' guthel-la' capitáan nna deyya cã nna, de betsina' cã le' yú'u nna chi beyacca latsi' mozo qui' niá.

¹¹ Bitola nna huía Jesús ttu yetsi láq Naín. Dia tehuá ca discípulo qui' áa lani e a'hua ca enne' ýétse' ní nna. ¹² De bitsina' Jesús ru'a yétsiá nna, méruá ribèquua cã ttu nu yatti nna dia cã gucàttsi' cã na, uccua ttu rùbani ýi'ni niula viúdaá. Ýétse' ca enne' yétsiá nna dia huá cã hueni niuláa acompaña. ¹³ Señor nna bilá' banie niuláa nna yala betua latsi'e na acca rée na: Bítuúru cuetsi lu'. ¹⁴ Gubiga' tie nna beláppe'e yí'na yàtti. Gulèda tè canu nuà'ni yí'naá, làniana ra tie nu yàtti: Nubeyu' cuiti', lu' rinénia', beyátha. ¹⁵ Làniana beyacca bàni chiá nna bebé' teniá nna, guduluq' bènnèq. Jesús nna betie na cuenta lani nàna qui' niá. ¹⁶ Iyaba ca enni'a nna biquila' yà'ani latsi' qui' nna bedàliani cã Tata Dios nna ra cã: Ttu profeta lani la'huacca de ýiabara' chi gul' lani lani ri'u. Ra huá cã: Chi gul' lani Tata Dios le' yetsiloyu para gunie ri'u ca enne' qui'e cualani. ¹⁷ Làniana itúbani Judea a'hua ita'lùbani ca yetsi canu anta' nía nna gudà titsa' nu cca qui' Jesús.

¹⁸ Bina tè Juan el Bautista iyaba ca milagro nu runi Jesús, porqui'ni ca discípulo qui' bíá nna gutixa'áni cabi bi. Acca gutàyi tè Juáan chuppa cabi. ¹⁹ Guthel-la' tè bi cabi para inába titsa' cabi Jesús canchu lèe Enni'a Cristo enne' ná qui'ni ita, o canchu cueda cabi attu enne' huaya' áccá. ²⁰ De bitsina' cabi ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Juan el Bautista nna guthel-la' bi intu' para inába titsa' tu' cuiq'lu': Tsí cuiq'lu' ènni'q' Cristo enne' ná qui'ni il'lani, o, tsí cueda tu' attu enne' huaya' áccá. ²¹ Lótaá bitsina' ca enne' qui' Juáan ru'a lo Jesús nna, chi reyúnie iyétse' ca enne' ra'ni de biya tediba itsahue' ní canu biyaáruá dolor ní rappa cã l-le, a'hua rebèquie ca espíritu malo lo losto' ca enne', a'hua iyétse' ca ciego nna beni huée qui'ni bilá'ni cã. ²² Becàbi Jesús nna rée ca enne' guthel-la' Juáan: Léyya líúte razón lani Juáan de nu chi bilá'ni le nna biyénini le nna. Quixá'ani le bi qui'ni ca ciego nna rilá'ni cã; ca cojo nna rida' cã, canu ra'ni yetsu' yùtsù' nna chi reyacca nari cã; canu cuètsu nna riyénini cã; canu yatti nna reyaccabàni cã; a'hua canu ritè la'dí' nna chi runa cã ca titsa' de la'labàni nna, ²³ ica'rubà canu labí rudu chùppaniq' cã denó cã inte'. ²⁴ Bedà' diba ca discípulo qui' Juáan nna gudulo Jesús riquixé'e nu cca qui' Juáan lani ca enne' nna rée: Biani nua' calatsi' le úhuia' le acca biria le fuera yetsi cá. Tsí huía le táanna' le ttu nubeyu' nu ná variable tí'a ttu yí lathi to' nu rutá titti bá be'. Pues, nia' le: Labí. ²⁵ Biani biria le táanna' le. Tsí ttu enne' nu yala tsé' du ýúí áccá. Pues canu raccu' ýó fino qui' nna a'hua canu redi' bá nna, pues le' ca yú'u tsè'la hua ýua cã tí'a ca rey. ²⁶ Acca, biani biria le táanna' le áccá. Tsí ttu enne' ná profeta áccá. Hualigani qui'ni biria le iyénini le ttu mensajero nu adirulá enne' ýeni tí'chu ca profeta. ²⁷ Qui' bi nua' ga'na escrito làti ra Tata Dios:

Ni rithél-la'a' yà'la mensajero quia', denéru bi lo lu',

Para ithàlia bi néda para guni cã lu' recibir.

²⁸ Riquixa'ánia' le qui'ni de lo iyábani canu chi gùlia nna, lanú profeta chi gùdua uccuq' adiru enne' ýeni tí'chu Juan el Bautista. Pero nu huaýia' la dacca' le' reino qui' Tata Dios nna adila enne' ýeni nq' tí'chula Juáan.

²⁹ Iyaba ca enni'a nna de biyénini çà ca titsa' qui' Jesús nna beyacca çà arrepenitir hàstaá tuchùppa canu ruquiya qui' impuéstua nna uccua huá çà bautizar por Juáan, porqui'ni bennia çà cuenta qui'ni ttu teruba Tata Dios née Enne' Tse' para lani iyaba clase de ca enne'. ³⁰ Pero ca fariséua a' hua canu rethàtsilà' na nu ra lo ley nna labí guyu' u latsi' qui' nu uccua latsi' Tata Dios gunie para làçà, a' hua labí huía çà para guni Juáan çà bautizar. ³¹ Raá ruhuá Señor Jesús çà: Núní tì' na gunia' comparar ca enne' tsè'e anna cá. ³² Ná çà tì'a ná ca huatsa cuiti' nu rul-la çà instrumento qui' qui' lo néda nna rul-luítsa' çà idítsa ca luetsi huatsa qui' rena çà: Chi bil-la tu' pieza alegre nna pero labí bedácca' ni le. Chi hua bil-la tu' qui' enne' yatti nna, pero nihua làa gurètsi le. ³³ Anía nia' le porqui'ni bita Juan el Bautista nna gurèni bi bechia bi labí gutò bi bitti' di, pero rena la le qui' bi: Ttu espíritu malo du lani a. ³⁴ Gul-lani tehuá Nubeyu' de Ýiabara' ri'ya ro bée nna pero redena le: Nui nna puro go bá nna gù'ya bá nna runia' nna yala ccá tsè' a' canu ruquiya qui' impuéstu a' hua adi canu hueni tul-la' nna. ³⁵ Pero inte' nna nia' le qui'ni cca declarar nu ná lí, porqui'ni iyaba canu hualigani té la' riyeni tsè' qui' qui' nna rulue' rábani çà por ca hecho tsè' qui' qui'.

³⁶ Ttu fariséua nna gutta'yúniá Jesús tsíe litsi' i' gúe lani a. Gutà'a bée le' yú'u qui' niá nna gudua tenie lo méyaá. ³⁷ Le' yétsiá nna dua ttu niula yala nu tul-la' ná nna bina bá qui'ni Jesús nna ri'e litsi' fariséua, acca bitsina' tiá nù' a' ttu frasco nu tá'a ttu aceite nu riláa' i' yixi. ³⁸ Guduluç ribétsiá nna huía ru' a' meya láti re' Jesús nna bedu' yíbi ru' a' lúe nna indahuína' qui' i' nna binnia' lo nì'e, lani ittsa' iqqi' nna bedibitsiá çà. Bettsa'lú' ca nì'e nna bedua acéiteá lo ca nì'e. ³⁹ Fariseo nu gutáyiá Jesús litsi' niá nna bilá' niá nu runi niuláa, làniana belaba latsi' i' lo lostu' i': Caalá nubéyu' i' hualigani ná profeta nna, entonces hua nabia' lánia nuya clase de niula ní nua' rulappa' a' na, a' hua tì' i' ya ná là' dua qui' niulá', pues ttu niula perdida tè ná. ⁴⁰ Làniana ra tè Jesús na: Simón, ttu cosa té qui'ni épa'a' lu'. Lå nna rã ne: Gunàba cuiá' lu' Maestro. ⁴¹ Jesús nna rée na: Ttu nu rutèsa bel-liu nna gutsé'e chuppa ca enne' gudaa çà qui' bi. Ttuç nna gudå gayu' gayua' denario qui' bi. Attuç nna gudå tsieyóna' denario qui' bi. ⁴² Pero làçà nna labí té qui' qui' qui'ya çà, acca beniyén bá latsi' bi qui' chuppa taá qui'. Annana ina lu', núlá canuá adiru catsi' ini çà bi cá. ⁴³ Becàbi Simón nna rã: Inte' nna cate' qui'ni nu beniyén latsi' bi qui' i' adiru i' yeniá. Jesús nna rée na: Làtegani ná la' rulába latsi' qui' lu'. ⁴⁴ Raá ruhuá Jesús na acerca de niuláa: Simón, tsí hua rilá' ni lu' niulí. Hua yù lu' qui'ni loti' gul-lánia' litsi' lu' nna labí benna lu' inda para qui'ni ca nì'a', pero niulí nna chi gutiia' ca nì'a' lani indahuína' qui' i' nna bedibitsi' tiá çà lani ittsa' iqqi'. ⁴⁵ Labí bettsa'ló lu' lua' de runi lu' inte' saludar, pero niulí nna dèsdeba gul-lánia' le' litsi' lu' nna labí ni' i' gudùtsiá ruttsa'lú' nì'a'. ⁴⁶ Labí bedua lu' aceite iqqiua', pero niulí nna chi beduá aceite lo nì'a'. ⁴⁷ Acca nì riquixa' ánia' lu' qui'ni niulí nna porqui'ni chi rulu' a' qui'ni yala la' tsi'ilatsi' té lo lostu' i', acca ritelíni ri' u qui'ni ca tul-la' ýétse' ní qui' i' nna chi ná çà perdonado. Pero nuya tediba labí nabia' niá i' yeni perdón qui' Tata Dios nna, nuá nna tì' to' ba la' tsi'ilatsi' té lo lostu' i'. ⁴⁸ Làniana rée niuláa: Chiba beyuniyén látsa'a' iyaba ca tul-la' qui' lu'. ⁴⁹ De biyénini canu ýuàni jùntuba lani e lo méyaá ca titsa'a' nna, gudulo çà ra luetsi qui': Núní ná nui acca reyuniyén latsi' i' ca tul-la' cá. ⁵⁰ Jesús nna rée niuláa: Por fe nu té qui' lu' lani inte' nna, acca chi guláa lu', beyya ba lani la' redácca' latsi'.

8

¹ Gutè ba nna huía Jesús le' iyaba ca ciudad nna ca yetsi nna benie predicar evangelio nna gutixe'e ca enseñanza nu cca qui' reino qui' Tata Dios. Tsi'nu ca discípuluá nna dia huá cabi lani e. ² Dia hua tuchùppa ca niula canu hui'ni por ca espíritu malo a' hua por biyáaruá itsahue' ní nna, chi beyuni Jesús ca. Entre ca niuláa nna lani María nu yetsi Magdala nu beria gàtsi ca espíritu malo lo losto' niá. ³ a' hua Juana niula qui' Chuza nu ná jefe le' palacio qui' gobernador Herodes, a' hua Susana nna, a' hua iyē tse' éruhuá adí ca niula canu beni ca Jesús cualani nna bete ca lani e biya té qui' qui' nna.

⁴ Làniana bitùppa tè ca enne' yētse'ni dá' ca le' iyaba ca yétsiá nna bitsina' ca ru'a lo Jesús. Lèe nna gutixa'ánie ca ca enseñanza tsè' por medio de ttu comparación nna rèe: ⁵ Ttu campesino nna díá huedàl-la yua'. De chi yu'á huedàl-la yú'a nna binnia tí' yú'a lo néda. Gutè tè ca enne' nna bel-lia ca ca semillaá, huadi tè ca binni to' nna bedíga' ca na. ⁶ Ati' yú'a nna binnia le' iyyarrúe. Gul-lani bá nna gubitsi taq' porqui'ni labí lùppa' re'. ⁷ Ati' yú'a nna binnia làti yù'u huá l-lú ca yèttse'. Ca yèttsi'a nna gul-lani tehuá ca nna bedibàga' taá ca lo yú'a. ⁸ Ati' yú'a binnia le' loyu tsè', gul-lani bá nna benna tiq' lènà' hàstaá gayua' ttu ttuq'. Gunne te Jesús attu adiru iditsa nna rèe: Nu calatsi' ttéliniá nna gudà tsè' nagui'.

⁹ Ca discípulo qui' Jesús nna gunàba titsa' cabi e nna ra cabi: Biani enseñanza ni nua' gutixa'a cuiq'lu' lani comparación nà'. ¹⁰ Jesús nna rèe cabi: Lebi'ì teruba ná qui'ni ttélini le ca secreto acerca de reino qui' Tata Dios, pero adí ca enne' nna, puro lani ejemplo ba rinéni ya' ca, para qui'ni màsqui'ba hua rinna' ca pero labí ilá'ni ca, a' hua màsqui'ba hua rudà naga' qui', pero labí ttélini ca.

¹¹ Annana ethàtsilà'na' comparación nu beni ya'a para qui'ni ttélini lí a'. Semillaá nna ná titsa' qui' Tata Dios. ¹² Ttu te ca enne' nna ná ca tì'a yua' nu binnia cuitta' néda, porqui'ni de riyénini ca titsà'a nna ril-lani taá numalua nna runia qui'ni iyùl-lani ca na, anía modo nna labí tsialatsi' qui' para l-lá ca. ¹³ Attu te ca enne' nna ná ca tì'a yua' nu binnia le' iyyarrúeá pero labí dia gá l-lú qui' itettia, porqui'ni de riyénini ca ca titsa' qui' Tata Dios nna ria tegáláa latsi' qui'. Pero canchu chi ril-lani ca prueba nna, cca taá ca apartar porqui'ni labí fuerza té qui' qui'. ¹⁴ Attu te ca enne' nna ná ca tì'a yua' nu binnia le' yèttsi'a; porqui'ni ca tsina qui' qui' nna ca riqueza qui' qui' nna ca vicio qui' qui' nna ruthàga' taá ca lo qui'; acca reyà'na ca sin fruto. ¹⁵ Pero attu te ca enne' nna ná ca tì'a yua' nu binnia le' loyu tsè'a, porqui'ni lani ttu losto' tsè'ni nna lani gusto ní nna rigua ca ca titsa' nu riyénini ca nna runi ca seguir lani paciencia; làcanuá nna runna ca fruto tsè'.

¹⁶ Lanú nuya rugàl-la' ttu yi' nna rutòthe' tiq' ttu yethu' lúj nihua làa ruduq' na yàrèe' lonà qui'ì, sino qui'ni rudua lq' na ttu lugar làti gudàni'q' qui' iyàbani canu gá'a le' yú'a. ¹⁷ A' hua labí biya secreto ní té qui'ni làa guna ri'u a, nihua labí biya nu gàtsi' té sin qui'ni làa cca ri'u a saber nna ilá'niá nna. ¹⁸ Acca liudà tse' éruhuá naga' le, porqui'ni nuya tediba té la' ritelíni qui'ì nna entonces thí' lq' adí; pero nu labí té qui'ì nna, pues hàstaa ti'to' nu rulaba latsi'ì qui'ni chi té qui'ì nna ítua telá.

¹⁹ Làniana bitsina' nàna qui'áa nna ca bettsi' áa nna, pero de tántua ca enne' yēts'e' nna labí uccua ibiga' cabi làti dùe. ²⁰ Guixa'áni ca ne nna ra ca: Nàna qui' cuiq'lu'a nna a' hua ca bettsi' cuiq'lu'a nna tsè'e cabi fuera calatsi' cabi ilá'ni cabi cuiq'lu'. ²¹ Becàbi Jesús nna rèe: Canu rudà naga' qui' titsa' qui' Tata Dios nna runi ca nu rèe nna, làcq' nna ná ca nàna quia' nna ca bèttsi'a' nna.

22 Attu vuelta nna gutá'a Jesús le' ttu barco lani ca discípulo qui'áa nna rée cabi: Tté ri'u attu ládulá indatù'í. Làniana dia tè cabi. 23 Mientras tè dia cabi lo indatù'a nna gutá'áthi Jesús. Ttùba là' gul' lani taáni ttu iyyabe' fuerte ní lo indatu'a, rà'a chi indaá le' bárcuá nna, lo peligro taá chi dāa cabi. 24 Gubíga' cabi ru'a lo Jesús nna bedibàni cabi e nna ra cabi e: Maestro, Maestro, chi rinetsi ri'u. Huàtha taá Jesús nna gutitse'e iyyabe'á nna indatù'a nna, gudu tsi taá çà nna, tsi diruba uccua taá. 25 Jesús nna rée cabi: Tsí labí fe tè qui' le lani inte' cá. Ca discípulúá nna uccuaýí yà'aba latsi' cabi nna gùtsini cabi nna ra luetsi cabi: Núgani ènni'í, acca hàstaba be' nna indatù'í nna gutitse'e çà nna biyeni taáni çà qui'e.

26 Bitsina' tè cabi terreno qui' ca enne' gadareno, ga'nà attu ládulá indatò' qui' Galilea. 27 Huàdi bée ru'a yúbtsi nna bitsina' tè ttu nubeyu' qui' yétsiá nna lattsa'á Jesús. Nubéyu'a nna chi gutsàni çà padecer por ca espíritu malo nna labí raccu' ýú ýi nihua labí riduá le' yú'u, sino gurèni bá làti rigàtsi' canu yatti. 28 Bilá' báníá Jesús nna guretsi yà'aniá nna bedu tè ýibí ru'a lúe, gunniá iditsa nna rà: Biani tè qui' lu' lani inte' acca da' lu' Jesús Ýi'ni Tata Dios enne' dua ýiabara'. Ratta'yúnia' lu' bittu guni lu' inte' castigar. 29 Anía rà porqui'ni beni Jesús espíritu malua mandado qui'ni eriá lo losto' nubéyu'a. Chi gutsàni naxu'á nubéyu'a. Iyé vuelta tsè' chi beýiga' ca enne' na lani cadena, pero guchù ti'niá çà. La'a mísmuba espíritu malua nna benia latsi' nubéyu'a cueniá fuera yetsi. 30 Gunàba titsa' Jesús na, nna rée: Biani lá lu'. Becabiá nna rà: Legión lá'. Anía becabiá porqui'ni iyétse' ca espíritu malo chi gutá'a lo lòstu'í. 31 Ca espíritu malua nna gutta'yú tēni çà Jesús qui'ni bittu gudàl'lee çà le' lugar chul-la. 32 Bilá'ni ca espíritu malua qui'ni tsè'e iyétse' ni ca cùttsi huila go cuitta' i'yaá. Acca gutta'yúni çà ne qui'ni hue'él-le'e çà gá'a çà lani ca cùttsia. Lée nna bete bée permiso qui' qui. 33 Beria bá çà losto' nubéyu'a nna gutá'a tè çà lani ca cùttsia. Ca cùttsia nna uccua litsiani çà nna beduyú iqquia qui' lo ttu bēl-la'a, binnia tè çà le' indatù'a nna gutti çà. 34 Canu rappa ca cùttsia nna bilá' bání çà nu uccua nna beyya çà quètha tatixá'a çà le' yétsiá nna ca rancho tú'a nna. 35 Biria tè ca enni'a tanna' çà biýa nuá uccua. Bitsina' çà làti du Jesús nna bilá'ni çà nubeyu' nu beria ca espíritu malo lo losto' niá qui'ni tsè' tabá chi ri'á ru'a lo Jesús naccu' ýú ýi Làniana làçà nna yala gùtsini çà. 36 Canu bilá'niá nna gutixa'áni çà ca enne' ti'íya uccua lani nubéyu'a de gulá latsi' ná' ca espíritu malua. 37 Làniana iyáýiani ca enne' qui' ituba región Gadara nna gutta'yúni çà Jesús qui'ni ucuitta bée lani çà porqui'ni yala rátsini çà. Jesús nna beyáppie le' bárcuá nna deýyeé. 38 Làniana nubeyu' nu beria ca espíritu malo lo losto' niá nna gutta'yúniá Jesús qui'ni hue'él-le'e na tsíá lani e, pero Jesús nna bechu titse'e na, nna rée: 39 Beyya ba litsi' lu' nna bè'ni ca enne' titsa' ti'íya ná ca cosa ýeni nu chi beni Tata Dios lani lu'. Lå nna deyya tiá nna rudá titsa' le' itúbani yétsiá ti'íya ná ca cosa milagrosa nu chi beni Jesús lani á.

40 Betsina' ba Jesús attu lado indatù'a nna yala redácca'ni ca enne' de bilá'ni çà ne, porqui'ni iyaba çà nna ribeda çà ne. 41 Làniana bitsina' ttu enne' láá Jairo nubeyu' principal le' sinagógaá, beduýíbi ru'a lo Jesús nna gutta'yúniá ne qui'ni tsíe litsi'í, 42 porqui'ni dua turuba ýi'ni niulí, ttú tsi'nu ida ti'ganiá nna chi' tení rattia. Dia tè Jesús á'hua ca enne' ýétse'niá hàstáa qui'ni ruquini çà ne. 43 Entre ca enne' ýétse'á nna dia huá ttu niula nu chi dia tsi'nu ida rà'niá riduá réni ttu parte qui' cuerpo qui'í. Chi benittilua iyate nu tè qui'í lani ca médico, pero nì ttú çà labí uccuaní çà eyuni çà na. 44 Lå nna gubiga' tiá cuè'e la

Jesús nna beláppa'á ru'a yúeá. Làniateá nna beyacca latsi'í. ⁴⁵ Jesús nna ra ça: Núni nua' beláppa'á inte'. Iyaba ça nna ra ça: Labí yù tu'. Làniana ra tè Pedrua á'hua adí canu tsè'e lani bíá: Maestro, ca enne' yetese' nui da' nì ruquini ça cuiá'lu' nna rihuàttsa'ní ça cuiá'lu', atsi'íni ra cuiá'lu': Núni nua' beláppa'á inte'. ⁴⁶ Pero Jesús nna ra tie: Nuýa nua' chi beláppa'á inte' porqui'ni gutebe' te' qui'ni biria la'huacca lani inte' para eyacca latsi' nuýa ttu enne'. ⁴⁷ Niuláa nna de bennia cuenta qui'ni labiru igàtsi'á nna guduluá biýitti'níá nna gubíga'á nna beduýibí ru'a lúe. Gutixa'ánia ne ru'a lo iyáyiataá ca enne' tsè'e nía biýa qui' acca beláppa'á ne, á'hua ti'íya tsàtini beyacca latsi'í. ⁴⁸ Jesús nna bechu titse'e niuláa nna rée na: Ýi'nia', por fe nu té qui' lu' lani inte', acca chi beyacca latsi' lu'; bíttuúru nùyue cani lu' sino gappa lu' la'ýeni. ⁴⁹ Atsaba rinne Jesús nna, bitsina' tè ttu enne' da' le' litsi' Jairo nu ná principal qui' sinagóga nna rá Jairúa: Ýi'ni lù'a nna chi gùttiá, bíttuúru uquitsi'ni lu' Maéstrua'. ⁵⁰ Biyeni báni Jesús nna ra tie Jairúa: Bittu gátsini lu', huía teruba latsi' lu' nna hueyacca bá latsi' ýi'ni to' lù'a. ⁵¹ Làniana gutà'a Jesús le' yú'a. Lanú nuýa be'él'le'e gá'a le' yú'a sino làteruba Pedrua nna Jacóbu nna Juáan nna, á'hua tàta nàna qui' niula cuiti'a nna. ⁵² Iyaba ça nna yala ribétsi ça nna, yala lani la' rehuini' latsi' tsè'e ça por niula cuiti'a. Jesús nna rée ça: Bittu cuetsi le, porqui'ni bihua ná nu yatti, sino ti'éthibá. ⁵³ Làçá nna burla lá beni ça Jesús porqui'ni hua yù ba ça qui'ni chi gùttiá. ⁵⁴ Pero lèe nna gutèl'le'e ní'í nna gunnie idítsa nna rée: Niula cuiti', beyátha. ⁵⁵ Beyaccabàni chiá nna beyátha tiá. Lèe nna rée ça qui'ni hué' ça na nu gúá. ⁵⁶ Tàta nàna qui' níá nna uccuaýi yà'aba latsi' quí. Jesús nna gunènie ça qui'ni nú ttú tehuá nuýa quixá'ani ça.

9

¹ Betùppa ba Jesús tsì'nu ca discípulá qui'áa nna, betie la'huacca qui' cabi para ineni cabi ca espíritu malo qui'ni eria ça lo losto' ca enne', á'hua para eyuni cabi biýa tediba clase de itsahue' nu ridácca' ca enne'. ² Guthel-la' tie cabi hueni predicar acerca de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, á'hua para eyuni cabi canu rà'ni. ³ Ra tè Jesús cabi: Bittu biýa huá' le para lo néda; nida ttu yà to' làa theni le, ñihua bolsa, ñihua etta bittu huá' le, ñihua bel-liu nna. Bittu huá' le chuppa camisa, sino ttu teruba nu naccu' le dia le. ⁴ Nuýa litsi' ní itsina' le nna, niábá ccá luger qui' le hàsta'na gal-la' tsá éda' le le' yétsiá. ⁵ Gaýa tediba lugar ní làa guni ça le recibir nna, eria le le' yétsiá, pero gucuíbi bestè nì'a le, para ttéliní qui'ni bíttuúru ná le responsable qui' quí. ⁶ Làniana biria cabi nna día cabi iyábani ca yetsi. Itú lettia bání gutixa'áni cabi ca enne' ca titsa' qui' Tata Dios ti'íya modo l-lá ça, á'hua beyuni cabi canu ra'ni.

⁷ Bina tè gobernador Herodes iyaba nu runi Jesús nna bedu chùppaniá porqui'ni ttu te ça nna ra ça: Juan el Bautista nua' chi beyáthá de lo lù'uti. ⁸ Attu te ça nna ra ça: Elías nua' chi gul-lani. Adí ça nna ra ça: Ttu profeta gùdua tiempo antigua nua' beyáthá de lo lù'uti. ⁹ Laniana ra Herodes: Inte' benia' mandado ichu ça yáni Juáan. Pero núlá nui iyetse' ca milagro riyeni te' qui'í cá. Acca yala uccua latsi' Herodes ilá'niá Jesús.

¹⁰ De bitsina' ca apóstol nna bè'ni cabi Jesús titsa' iyaba nu beni cabi. Làniana guchi'e cabi ttu lugar yà'latsi' exataá yetsi Betsaida. ¹¹ Bina bá ca enne' qui'ni níá bá re' Jesús, acca huía té ça ru'a lúe. Lèe nna benie ça recibir nna gutixa'anie ça nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, á'hua beyúnie canu huía para eyacca latsi' quí. ¹² De chi da' ràl-làa nna gubíga' tsi'nu ca discípulo qui' Jesús ru'a lúe nna ra cabi e: Bechu titsa' dí cuiá'lu' ca enne' para qui'ni tsia

ca le' ca yetsi to' a'hua ca rancho to' canu anta' ita'lùba, para tatila ca làti eyà'na ca nna gó'o ca nu go ca, porqui'ni labí biya té làti tsè'e rí'uì para làca. ¹³ Jesús nna rée cabi: Lebi'ì ba, lùhue' ca go ca. Làcabi nna ra cabi e: Labí biya té qui' tu' sino làteruba gayu' ettaxtíla nna chuppa bé'l-la tó' nna. Solamente canchu tsá' gu' gó'o tu' nu go iyaba ca enni'ì huaccani tu' úgo tu' ca. ¹⁴ Hua ná ttú gayu' mili' tì'ga ca nubeyu' lánia. Làniana ra tè Jesús ca discípulo qui'áa: Líúxuanì ca por grupos de tsieyóna'. ¹⁵ Aníabá beni cabi, bexuanì cabi iyaba ca. ¹⁶ Làniana guyi' tè Jesús gayu' ca ettaxtílaá nna chuppa ca bé'l-la tú'a nna, guchìtha lúe yíabara' nna gunàbèe bendición lani Tata Dios Làniana gùl-le'ée ca nna bete tìe lani ca discípulo qui'áa para qui'ni quthia cabi lani ca enni'a. ¹⁷ Iyaba ca nna gutó ca tì'iya ba úccuanì qui' qui'. Bitola nna betùppa cabi átsi'nu ya tsúmmi tsá'ti'ni ca pedazo nu bexani ca enni'a.

¹⁸ Ttu tsá lánia nna húa Jesús ttu lugar yà'latsi' lani ca discípulo qui'áa nna benie oración. Bitola nna beyéqqúie nna rée cabi: Núnì rena ca enne' qui'ni ná inte' cá. ¹⁹ Becàbi cabi nna ra cabi: Ttu te ca nna rena ca qui'ni ná cuià'lu' Juan el Bautista. Attu te ca nna rena ca qui'ni ná cuià'lu' Elías. Adì ca nna rena ca qui'ni ná cuià'lu' ttu profeta gùdua tiempo antigua nna beyátha bi de lo lù'uti. ²⁰ Jesús nna rée cabi: Lebi'ì chúná, núlá rulaba latsi' le ná' ni'ì. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Cuià'bálu' enni'a Cristo enne' chi nani Tata Dios ithel-le'e yétsiloyu. ²¹ Pero Jesús nna rée cabi qui'ni nú ttú tehuá nuya quixá'ani cabi nui.

²² Làniana rée: Nubeyu' de Yíabara' nna té qui'ni quée padecer iyetse' ca cosa, a'hua ca sacerdote principal lani adì canu rigú'ubia' entre ca enne' judío nna ca maestro de la ley qui' cania nna guyudí' ca ne hàstaá qui'ni gutti ca ne, pero bitola de tsunna ubitsa nna eyáthee de lo lù'uti. ²³ Làniana rée iyaba cabi: Nuya calatsi'ì thá'q lani inte' nna, té qui'ni iyù'lanià la' labá ttu ttu tsá bá nna ga'nà dispuestu guchia curutsi idi'ì qui'ì nna tanuà inte'. ²⁴ Porqui'ni nuya tediba dua iqqui' etúa latsi'ì la'labani qui'ì nna, pues gunitti lq na. Pero nuya tediba ga'nà dispuestu tanuà inte' màsqui'ba gutti ca na, entonces ccabani lq. ²⁵ Canchu ttu enne' nna gúnini qui'ì itúbani yétsiloyu, pero bitola nna ca vencer nna nitti bq. Biani gana ni' benia cá. Labí biya. ²⁶ Porqui'ni nuya tediba ettu'nià quixá'q nu cca quia' a'hua ca titsa' quiyi'ì nna, entonces ettu' huáni Nubeyu' de Yíabara' na canchu chi el-lanie lani la'yani' qui' Tata Dios nna ca ángeli qui'e nna para cu'ubi'e. ²⁷ Hualigani te' nia' le qui'ni tuchùppa canu tsè'e nì lani inte' nna labí gatti ca hàstaá qui'ni ilá' yáni ca tì'iya ná reino qui' Tata Dios.

²⁸ Xunu' ubitsa tì'ga bitola de ra Jesús ca titsa'a' nna, guchi'e Pedrua nna Juáan nna Jacóbua nna huíe lo i'yaá huèni oración. ²⁹ Miéntraste runie oración nna bettsiáni la' rinna' qui'e nna, a'hua yúe nna beyacca tsíttsi tùni nna uccua tittinià. ³⁰ Làniana de repente tabá nna gùdu chuppa ca enne'yu' ru'a lúe nna rue' cabi titsa' lani e. Ca enni'a nna ná cabi Moisés nna Elías nna. ³¹ Gutsé'e cabi làhui' la'yáni'a nna bè' cabi titsa' tì'iya ccá Jesús padecer le' Jerusalén. ³² Pedrua lani áchuppa ca discípulo tsè'e lani bíá nna, demasiado bétsiàla da' qui' cabi, pero téna' bá cabi nna bilá'ni cabi la'yani' nu cca tittini' cuerpo qui' Jesús lani áchuppa ca enne'yu' tsè'e cabi lani e. ³³ Chi deyya taáni Moisés nna Elías nna, gunne tè Pedrua nna ra bi Jesús: Maestro, yala tsè' canchu eyà'na ri'u nì nna guni tu' tsunna yú'u l-la' tó': ttu para cuià'lu' nna, áttu para Moisés nna, attu para Elías nna. Pero Pedrua nna nihua làa yù bi biya nuá ra bíá. ³⁴ Atsaba rinne bi ca titsa'a nna gul-lani ttu bíá nna bedibàga'q

cabi. Làniana yala gùtsini cabi porqui'ni gutebé'ni cabi chi yù'u cabi le' bía. ³⁵ Làniana biyénini ttu tsi'i dësdeba le' bía nna rèe: Là enni'ï enni'q' ÿi'nia', yala catsi'í ti' e, liudà naga' le qui'e. ³⁶ Biyeni dibáni cabi ca titsa'a nna bilá'ni cabi qui'ni álatëruba Jesús du. Ca discípuluá nna uccua taá tsi qui' cabi nna, nú ttú tení nuÿa gutixa'áni cabi nu bilá'ni cabi.

³⁷ Attu yu'utsá nna de beyàdi cabi lo i'yaá nna, iÿétse'ní ca enne' dia çà tattsá' çà Jesús. ³⁸ Ttu nubeyu' entre ca enne' ÿétse'á nna gunne tià idítsani nna ra: Maestro, ratta'yúnia' cuiq'lu' qui'ni thá' lu' inna' lu' ÿi'ni ya'a, pues turubá dua quia'. ³⁹ Porqui'ni ttu espíritu malo nna rudàxu'q' na, de repente taá ribétsiya'q' nna ruxitti' tsa'tsa'niq' na, betsina' ní ruduq' rú'ï nna runiq' na maltratar, nibáni rùtse'e latsi'ï na. ⁴⁰ Chi gunábania' ca discípulo qui' cuiq'lu'q' qui'ni gudàl-la cabi espíritu malua fuera, pero labí uccuani cabi. ⁴¹ Becàbi Jesús nna rèe: Lebi'ï descendiente qui' canu labí rialatsi' nna ca rebelde nna, atsáliacà'a itsá dàa te' cùenia' lani le nna gúchía' le cá. Tahua' ÿi'ni lù'q' nì. ⁴² De gubíga' nubeyu' cuiti'a làti du Jesús nna, berixi betetsiní espíritu malua na bexitti' tsa'tsa'niq' na, pero Jesús nna gutil-lée espíritu malua nna beyuni tie nubeyu' cuiti'a, bete tie na cuenta lani tàta qui' niá. ⁴³ Iyaba çà nna biquila' yà'ani latsi' quí de bilá'ni çà ti'ÿya ná la' retúalatsi' qui' Tata Dios.

⁴⁴ Miéntraste rulaba latsi' quí acerca de iyaba ca milagro nu beni Jesús nna ra tie ca discípulo qui'áa: Liudà tsè' naga' le nu équixa'a', bittu iÿùl-lani le no: I'yu tsá qui'ni gute çà cuenta Nubeyu' de ÿi'abara' làtsi' ná' ca enne'. ⁴⁵ Pero làcabi nna labí gutelíni cabi ca titsi'ï, porqui'ni labí ná qui'ni ennia cabi cuenta, q'hua labí beyáyani cabi inàba titsa' cabi e acerca de ca titsa'a.

⁴⁶ Làniana gudulo ca discípuluá huèni discutir sobre de nuÿala cabi ccá adiru enne' ÿeni. ⁴⁷ De gutelíni Jesús la' rulaba latsi' nu té lo losto' cabi nna, gùÿi'e ttu huatsa to' bedue na luítte' é. ⁴⁸ Làniana rèe cabi ttu ejemplo: Nuÿa tediba guniq' recibir huátsi'ï porqui'ni rialatsi'ï inte' nna, entonces ti'atsi inte' bá nuá runiq' recibir. A'hua nu runiq' inte' recibir nna, álahua tsuq' teruba inte' runiq' recibir sino hàstala enne' guthel-le'e inte' runiq' ne recibir. Porqui'ni canu rulaba latsi' quí qui'ni labí dacca' çà entre lebi'ï nna, làcà nna adila enne' ÿeni ná çà.

⁴⁹ Làniana becàbi tè Juáan nna ra bi Jesús: Maestro, bilá'ni tu' enne' qui'ni lani nombre qui' cuiq'lu' nna runiq' mandado ca espíritu malo qui'ni eria çà lo losto' ca enne', pero gunèni tu' q' qui'ni bíttuúru guniq' na porqui'ni labí lánia rí'u. ⁵⁰ Jesús nna rèe bi: Bittu guthàga' li q, porqui'ni nu labí ná contrario qui' rí'u nna, pues parte rí'u ba dúq.

⁵¹ De chi bì'yu tiempo qui'ni ccá Jesús recibir le' ÿi'abara' nna, gulèquua tsittsi taá latsi'e éyyeé Jerusalén. ⁵² Beneru tie tuchùppa ca discípulo qui'áa. Làcabi nna huía cabi hàstáa ttu yetsi qui' región láq Samaria; le' yétsiá nna gunàba cabi ttu lugar para Jesús. ⁵³ Pero canu Samaría nna labí beni çà ne recibir porqui'ni née ttu enne' de raza judío nna déyyeé Jerusalén. ⁵⁴ De beyu ca discípuluá qui'ni betsibi bá çà ne nna, acca Jacóbuu nna Juáan nna ra tè cabi e: Señor, tsí hua calatsi' cuiq'lu' qui'ni inàba rí'u qui'ni chadi yi' qui' ÿi'abara' para gul-lúÿa latsi' qui' de una vez tení ti'a beni Elías tiempo antigua. ⁵⁵ Gunna' tè Jesús cabi nna gutitse'e e cabi nna rèe: Lebi'ï nna nidi làa yù le biÿa clase espíritu ní té qui' le. ⁵⁶ Porqui'ni inte' nna labí daya' para gunia' qui'ni gul-lúÿa taá latsi' ca enne', sino para gudiláa lá ya' çà. Làniana huía cabi attu yetsi to'. ⁵⁷ Néda bá yù'u cabi nna ra tè ttùq: Señor, hua tanua' cuiq'lu' gaÿa tediba tsía

cuia'lu'. ⁵⁸ Becàbi Jesús nna rèe na: Ca beda' nna hua tsia bèlia qui' qui, a' hua ca bìnni to' ridàa lo be' nna hua tsia huá xcu'ni to' qui' qui, pero Nubeyu' de Ýiabara' nna labí té gaÿa quixa iqqúe. ⁵⁹ Ra tè Jesús áttua: Gutà tanó inte'. Lã nna becàbiã nna rã ne: Señor, be'él-la' ýá inte' éya'a' tacáttsi'a' tãta qui'a. ⁶⁰ Jesús nna rèe na: Be'él-la' canu yàttia' gucáttsi' luetsi nu yatti qui, pero lu' nna huá taquixá'a nu cca qui' reino qui' Tata Dios. ⁶¹ Làniana ra huá áttua ne: Tanó huá' cuiã'lu' Señor, pero be'él-la' ýá inte' táchú títtsa'a' canu tsè'e le' litsá'a'. ⁶² Jesús nna rèe na: Nu rudàxu' nì'a yarátu nna canchu gudèqquia lúj para inna'a' cuè'e líj nna, entonces labí ttùli rida' nãà qui'í. A' tehuá nu calatsi'í tãnúã inte', porqui'ni canchu dua ba iqqú nu té yétsiloyu nna entonces labí iÿ'u'a para reino qui' Tata Dios.

10

¹ Gutè ba nuá nna, beni Señor nombrar á setenta ca ènne'yu' nna guthel-le'e chuppa chuppa cabí para neru çabi tsia cabi iyaba ca yetsi nna ca rancho to' nna làti ná qui'ni tsie. ² Ra tie cabi: Hualigani iÿeniní lènà' chi té para éyu', atsi'íni tuchùppa rúbani ca obrero tsè'e. Acca linàbani Tata Dios enne' ná Xana' lóyúj qui'ni ithel-le'e adí ca obrero gutùppa çã lènà' qui'e. ³ Hué' le cuidado, porqui'ni làti tsia le nna hua té peligro, ti'a canchu tsè'e ca carnero to' entre ca lobo. ⁴ Bittu huá' le bolsa nihua bel-liu. Bittu cu'ú nì'a le biÿa. A' hua nú ttú tehuá nuÿa gul-luíttsa' le lo néda. ⁵ Gaÿa tediba yú'u ní gá'a le nna, primérute ina le: La'ÿeni para lo losto' ca enne' tsè'e le' yú'í. ⁶ Canchu tsè'e nía canu rú'ulatsi' qui' ca títtsa' de la'ÿeni nna, làniana gata' huá la'ÿeni lo losto' qui'. Pero canchu gutsibi çã le nna, entonces labí la'ÿeni egà'nã lani làcã, sino lani lebi'í ba eyà'nã. ⁷ Canu guni çã le recibir nna, nía bá ccá lugar qui' le; iyate nu gunna çã qui' le nna pues go ba le çã, í'ya ba le çã nna, porqui'ni ttu obrero nna cca bá merecer thí' láyí. Bittu eyá'na le ttu ttu yú'u bá. ⁸ Gaÿa tediba yetsi ní gá'a le nna, canchu guni çã le recibir nna, go ba le nu gutsia çã ru'a lo le. ⁹ Eyuni huá le canu rà'ni nía. Gá tè le çã: Calatsi' Tata Dios qui'ni hue'èl-la' li e qui'ni queé enne' cu'úbia'nie le. ¹⁰ Pero canchu itsina' le ttu yetsi làti labí tsú'ulatsi' qui' ca títtsa' nu inne le lani çã nna, eria le lo ca néda nna ina le: ¹¹ Hàstaá bestè qui' yetsi qui' líj nu chi uccua nì'a tu' nna rucuíbi tu' a por ttu seña contra lebi'í, pero ccá le saber qui'ni gul-lani reino qui' Tata Dios ru'a puerta qui' le. ¹² Riquixa'ánia' le qui'ni adila fuerte ccá la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chì' da'la lani yétsiã tí'chula lani ca enne' Sodoma.

¹³ Ica'rútsi'íru lu' yetsi Corazín. Airu lu' yetsi Betsaida. Porqui'ni cáalá le' ca yetsi Tiro nna Sidón nna uccua ca milagro canu chi uccua lani lebi'í, pues cuando lání chì gucu' çã lári' corriente nna gurè'ni çã lo tte, seña de qui'ni reyacca çã arrepentir por ca tul-la' qui' qui'. ¹⁴ Acca canchu chi íl-lani juicio nna, huayia' lá castigo tsia canu yetsi Tiro nna Sidón nna tí'ca'la lebi'í. ¹⁵ Lu' nna yetsi Capernaum, tsí rulaba latsi' lu' qui'ni cca lu' merecer tsia lu' ýiabara'. Pero hasta rúbani infierno èxxa lu'. ¹⁶ Raá ruhuá Jesús ca discípulo qui'áa: Nuÿa tediba gudà nãgui'í qui' le nna, tí'atsi quíáb' nuá rudà nãgui'í. Nuÿa tediba rutsibiã le nna, tí'atsi inte' ba nuá rutsibiã. Nuÿa tediba rutsibiã inte' nna, rutsibi huá Enne' guthel-le'e inte'.

¹⁷ Beyeqquia setenta ca enni'a lani la' redacca' latsi' nna ra cabi: Señor, hàstaá ca espíritu malo nna riyénini çã qui' tu', porqui'ni rinèni tu' çã lani nombre qui' cuiã'lu'. ¹⁸ Jesús nna rèe cabi: Làchu. Bilá' huá te' Satanás huàdiã de ýiaba tí'a ttu éthá. ¹⁹ Liúda naga' le. Inte' nna chi benna' la'huacca lani le

para gúl-lia le iqquia ca bèl-là nna iqquia caŷareyí' nna, a'hua guni le vencer itute fuerza qui' nu ná contrario qui' rí'ua nna, pero labí biŷa mal ni thacca' le. ²⁰ Pero inte' nna nia' le: Bittu edácca'ni le de qui'ni té la'huacca qui' le sobre ca espíritu malo, sino lédácca' lání de qui'ni nombre qui' le nna tsia çà lo lista qui' ŷiabara'.

²¹ Làniateá nna bitsina' ttu la' redacca' latsi' lo losto' Jesús por Espíritu Santo, acca gunnie nna rée: Tata Dios quia', runia' cuiã'lu' adorar tulidàba nna cuiã'balu' ná Señor qui' ŷiabara' a'hua qui' yétsiloyu. Inte' nna ruí'a' cuiã'lu' gracia porqui'ni canu yala la' riyeni té qui' qui' nna labí be'él-la' cuiã'lu' qui'ni gunibia' çà ca enseñanzí, ñihua lani canu rulaba latsi' qui' qui'ni yala ritelíni çà nna, pero lani ca huatsa to' la nna chi beni cuiã'lu' çà declarar. A' ba beni cuiã'lu' porqui'ni anía guyú'u latsi' cuiã'lu'. ²² Làniana ra Jesús canu tsè'e nía: Iyaba ca cosa nna chi benna Tata qui'a latsi' nàya'. Lanú nuŷa nabia'niã ŷi'ni áa sino làteruba Tata Dios nna nabia'nie bi. Lanú nuŷa nabia'niã Tataá sino ŷi'ni áa tèruba a'hua nuŷa ba cálati' ŷi'ni áa gunie Tata qui' áa declarar lani çà. ²³ Làniana gunna' Jesús ca discípuluá nna gunènie cabi nna rée: Ica'rubà canu rilá'ni luetsi ca cosa nu rilá'ni le. ²⁴ Riquixa'ánia' le qui'ni iyètse' ca enne' uccua profeta tiempo antigua nna a'hua ca rey nna yala gudà latsi' cabi ilá'ni cabi nu rilá'ni le, pero labí bilá'ni cabi a. Uccua huá latsi' cabi iyénini cabi nu riyénini le pero labí biyénini cabi a.

²⁵ Làniana guduli ttu nu rethàtsilà'na nu ra lo ley qui' Tata Dios nna uccua latsi' çà çá saber ti'iyá ecàbi Jesús, acca rã ne: Maestro, biani ná qui'ni gunia' para gata' la'labàni nu labí ttiã quia' cá. ²⁶ Lée nna rée na: Biani ga'na escrito lo ley. Biani ritelíni lu' làti rùl-là lu'. ²⁷ Becàbiã nna rã: Cátsi'íni lu' Señor Dios qui' lu' lani itute losto' lu', lani itute latsi' lu', lani itute fuerza qui' lu', a'hua lani itute la' rulaba latsi' qui' lu'. Cátsi'í huání lu' iyaba ca luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' ba. ²⁸ Jesús nna rée na: Tsè'ba becàbi lu'. Beni ba nua' nna huacca bàni bá lú'. ²⁹ Pero lã nna uccua latsi'í iria nariã, acca rã Jesús: Nú tegá nua' dà te cátsi'í te' ní'i. ³⁰ Becàbi Jesús nna rée: Ttu nubeyu' nna beda'ã ciudad Jerusalén nna deyyã para yeti Jericó. Bedãxu' ca ubànã na, gutua tè çà iyaba nu nuà'ã hàstaã ca yó niã, yala idí' bè' çà na, bètti tsaliáti taání çà na becuitta tè çà. ³¹ Dia tè ttu sacerdote néda nía nna bilá'niã nubéyu'a nna, pero gutè taã ttu lado la. ³² Anía tehuá beni ttu descendiente qui' Leví. Exa tegáabá nía chi díã nna bilá' baniã nubéyu'a nna, pero gutè tehuã ttu lado la. ³³ Làniana ttu nubeyu' samaritano nna yú'u huã néda nna gul-lani bã exa taá làti té nubéyu'a nna bilá' baniã na, yala betúa latsi'í na. ³⁴ Gubíga' tiã, gutabiã aceite nna vino nna lo ca huè' qui' niã nna beyíga' tiã lári'. Làniana beduã na cuè'e bia' qui' niã nna, guche'ã na le' posada nna yala cuidado bè'ã na. ³⁵ Attu yu'utsá nna de dia enne' samaritanuá éda'ã nna, gulèqquiã chuppa moneda nna bete tiã lani nu ná xana' posádaã nna rã na: Beyu bal-la tsàtè'ã nna, iyaba nu gúniíru lu' gasto nna, hua yíyá bá ya' a canchu chi eyèqquia'. ³⁶ Annana, biani rulaba latsi' lu'. Núlã canu nubéyu'a uccuatsi'íni nu beni dí' ca ubànã cá. ³⁷ Lã nna rã ne: Nu gúta' la' retúalatsi' qui'í lani nubéyu'a. Làniana ra tè Jesús na: Beyya nna beni huá seguir luetsi ejemplo nu bedua enne' samaritanuá.

³⁸ De yú'u tè Jesús néda nna, gutà'a tiè le' ttu yeti to'. Nía nna dua ttu niula láã Marta nna beniã ne recibir litsi'í. ³⁹ Marta nna dua ttu ŷilíj láã María. María nna gure' taã ru'a lo Jesús nna bedà nãgui'í ca titsa' qui'e. ⁴⁰ Pero Marta nna yala purari çà de runiã lo siní. Gubíga' tiã ru'a lo Jesús nna rã ne: Señor,

tsí bihua biŷa cani cuiq̄'lu' qui'ni ŷilá yì'ì nna ruxèba latsi'ì qui'ni ttùba' gunia' servir. Gútsí tsàtè' cuiq̄'lu' à qui'ni guni tí'q̄ inte' cualani. ⁴¹ Becàbi Jesús nna rée na: Marta, Marta, yala nũyue cani lu', à'hua yala purari cca lu' lani iyetse' ca tsina, ⁴² pero tturuba cosa adiru caduel-la'. ŷilá lu' Marí' nna chi becu'q̄ nu adiru dacca' nna, labí ná qui'ni nuŷa enne' ní guthàga'niq̄ na.

11

¹ Ttu tsá lania nna huía Jesús ttu lugar yà'latsi' para gunie oración. De belũya oración qui'áa nna, gunne tē ttu discípulo qui'áa nna ra bi e: Señor, beluè'ni cuiq̄'lu' intu' guni tu' oración, tì'a beluè'ni Juán ca discípulo qui' bía. ² Làniana ra tē Jesús cabi: Canchu chi guni le oración nna ina le í:

Tata Dios qui' tu' enne' dua ŷiabara', rinàba tu':

Qui'ni nombre qui' cuiq̄'lu' nna ccá nombre sagrado lo losto' ca enne',

À'hua qui'ni ita la' rigú'ubia' qui' cuiq̄'lu' le' yétsiloyu nna,

Ccá bá nu rú'ulatsi' cuiq̄'lu' tì'ba ŷiabara' à'hua le' yétsiloyu.

³ À'hua qui'ni gunna cuiq̄'lu' nu go tu' ttu tsá.

⁴ Beyuniŷén latsi' cuiq̄'lu' ca tul-la' qui' tu',

porqui'ni à'hua intu' nna reyuniŷén latsi' tu' qui' iyaba ca luetsi enne' tu' biŷa ruthácca' cā intu'.

Bittu guthàna ná' cuiq̄'lu' intu' ccá tu' tentar, sino gudilà la cuiq̄'lu' intu' le' iyaba canu ná mal.

⁵ Ra huá Jesús cabi: Canchu dua ttu amigo qui' le nna tsía le le' litsi'ì ríluela yèlà nna gá lì q̄: Amigo, gulèq̄quia sàni inte' tsunna ettaxtíla, ⁶ porqui'ni gul-lani ttu amigo quia' déda'q̄ de viaje nna labí biŷa té hué' ya' q̄ gúq̄. ⁷ Pero nuá nna ecàbiq̄ dèsdeba liú'u nna inq̄: Bittu uquitsi'ni lu' inte' porqui'ni puertá' nna chi yáyq̄ à'hua chi tí'a' lani ca huatsa to' quiŷi'ì nna labí ccá chatha' gunna' nu rinàba lu'. ⁸ Beni Jesús seguir nna rée: Labí chathq̄ gunq̄ nu rinàbq̄ màsq̄i'ba nq̄ amigo qui'ì, pero nia' le: porqui'ni bihua rudutsiq̄ rinàbq̄ nna, acca huayàtha amigo qui'ì nna gutià iyaba nu riquina'niq̄. ⁹ Inte' nna nia' le: Línaba nna huadi' ba le. Leyila nna huetsèla báni le. Linne ru'a ttu puertaa huathàlia báni cā le. ¹⁰ Porqui'ni nuŷa tediba rinàba nna huadi' bā. Nu reylla nna huetselá bāniq̄. Nu rinne ru'a ttu puertaa huayàlia bā. ¹¹ Lebi'ì nu ná tãta, canchu ttu ŷi'ni le inàbq̄ ttu ettaxtíla gúq̄, pues labí hué' lì q̄ ttu íyya álá. O canchu inàbq̄ ttu bēl-la to' gúq̄ nna, pues aŷa labí ná le capáz gute le ttu bēl-là la qui'ì álá. ¹² À'hua labí hué' lì q̄ ttu ŷareyí' canchu inàbaniq̄ le ttu tsitta gúq̄ álá. ¹³ Acca canchu lebi'ì màsq̄i'ba ná le enne' tul-la', pero hua yù ba le gute le ca cosa tsè' qui' ca ŷi'ni le, tsí álahuá adí telá Tata qui' le enne' dua ŷiabara' gutie Espíritu Santo lani gusto ní qui' canu rinàbani cā ne álá.

¹⁴ Ttu tiempo lania nna dua ttu nubeyu' uccuq̄ mudo por ttu espíritu malo. Jesús nna benie mandado espíritu malua qui'ni gútse'e latsi'ì nubeyu' mudua. Beria bā nna gunne chì nubéyu'a. Canu bilá'ni nna uccuayí yà'aba latsi' qui'. ¹⁵ Pero tuchùppa cā nna ra lá cā: Lani nombre qui' Beelzebú nu ná huexána' qui' ca espíritu malo runiq̄ mandado qui'ni eria cā. ¹⁶ Attu te cā nna, para guni bá cā ne prueba nna, gunàba cā qui'ni gunie ttu milagro de ŷiabara'. ¹⁷ Pero lèe nna gutebé' taánie la' rulaba latsi' mal qui' qui' nna rée cā: Canchu nuŷa ttu gobiernoo lá'ani la' rigú'ubia' qui'ì nna til-la tē contra la'a labí nna, entonces l-luŷa taá latsi'ì. À'hua ttu familia nna, canchu lá'aníq̄ por biŷa ca disgusto ní nna, entonces labí itsáagá gúchiq̄. ¹⁸ À'hua Satanás lani ca espíritu malo qui'ì nna, canchu lá'a huání luetsi qui' nna, entonces ti'ala modo cue'

tsìtsì la' rigú'ubia' qui'í cá. Anía nia' le porqui'ni rena le qui'ni por cualani qui' Beelzebú acca rudál-la' fuera ca espíritu malo. ¹⁹ Cálá por medio de Beelzebú runia' mandado ca espíritu malo qui'ni eria ca, entonces nú lá por la'huacca qui'ní rudál-la ca discípulo qui' le fuera ca espíritu malo cá. Acca por nu runi la'a mísmuba ca ÿi'ni le nna rulue'ní qui'ni yala equivoocado ná le. ²⁰ Pero lani la'huacca qui' Tata Dios runia' mandado qui'ni eria ca espíritu malo, acca ccá le saber qui'ni chi gul-lani la' rigú'ubia' qui'e lani lebi'í. ²¹ Runia' le attu comparación: Canchu chi ttu nubeyu' valiente rue' cuidado litsi'í lani yèrà nna entonces bihua nùyue cania por ca interés nu té qui'í porqui'ni rue' tsi'á ca cuidado. ²² Pero canchu attu enne' adiru valiente í-lania nna gunia nubéyu'a vencer, entonces cúa tiá iyate ca yèrà qui'í nna quithia huá iyate nu té le' litsi'í lani ca compa' qui'í, màsqui'ba nubéyu'a nna yala confianza gùppá lani ca yèràa. ²³ Acca nia' le qui'ni nu labí du lani inte' nna, entonces contra lá inte' du. A'hua nu labí rutùppá lani inte' nna runittilo lá.

²⁴ Canchu chi reria ttu espíritu malo lo losto' ttu enne' nna, làniana ribèni lo be' bá ca lugar bitsi hueyila gaña edi' latsi'í, pero labí ritaxácca'á, acca cania: Eyèqquia ca'á' litsá'a' làti gudáyá ya'a. ²⁵ Canchu chi etsina'á nna ilá'niá qui'ni enni'a nna ná tí'a ttu yú'u nu nettia bá nna chi lúba ràba le' yú'a nna yala tsè'ni chi ná arreglado. ²⁶ Làniana tsíá táxi'á ágàtsi ca espíritu adila mal tí'chu lá nna gá'a té iyaba ca lo losto' enni'a nna xúa ca nía. Làniana adí teerulá peor ccá lá' tté qui' enni'a tí'chula antes.

²⁷ Loti' ra Jesús ca titsa'a nna, iditsa tsè' gunne ttu niula làhui' ca enne' ÿétse'á nna rã: Ica'rubà niula beditsina' bi cuiá'lu' nna begátsi' bi cuiá'lu'. ²⁸ Jesús nna ra tie: Adítelá ica'rubà canu riyénini titsa' qui' Tata Dios nna runi ca nu rée.

²⁹ Hua diala ritùppa ca enne' ÿétse'ni làti du Jesús, làniana gudulo tie gunnie nna rée: Ca enne' tsè'e annana yala mal ná la' rulába latsi' qui' qui, acca rinába ca qui'ni gunia' ttu milagro, pero labí biya cosa milagroso ní ilá'ni ca, sino làteruba nu chi uccua lani Jonás tiempo antigua. ³⁰ Porqui'ni tí'a Jonás uccua bi ttu señal para ca enne' Nínive, a'hua Nubeyu' de Ýiabara' nna queé ttu señal para ca enne' tsè'e tiempo anna. ³¹ A'hua niula nu gulú'ubi'á itute pais sur tiempo antigua nna eyátha huá lani ca enne' tsè'e tiempo anna canchu chi gal-la' tsá juiciuá nna gútsiá falta qui' qui para thí' ca castigo; porqui'ni idittu' tsè'ni huíá para iyéniniá la' riyeni tsè' qui' rey Salomón. Atsi'ini entre lebi'í nna du ttu enne' adila sabio tí'chula Salomón, pero labí caso runi le qui'e. ³² Canchu chi gal-la' tsá juiciuá nna, eyátha huá ca enne' qui' ciudad Níniveá para gútsia ca falta qui' ca enne' tsè'e tiempo anna para qui'ni ccá ca condenar. Porqui'ni ca enne' qui' ciudad Níniveá nna betsiá bání la'labàni qui' qui de biyénini ca titsa' qui' Tata Dios nu gutixà'a Jonás. Pero entre lebi'í nna du ttu enne' adila dacca' tí'chula Jonás.

³³ Lanú nuya rugà-la' ttu yi' para gúduá na làti gàtsi', nìhua ÿareé' ttu cajón, sino qui'ni rudua lá na ttu lugar lati gudàni'á qui' iyábani ca enne' gá'a le' yú'a. ³⁴ Iyyalo ri'u nna ná tí'a ttu lámpara para ri'u. Acca canchu iyyalo lu' ná tsè'bá, entonces labiru biya la'yani' reyàtsani lu'. Pero canchu iyyalo lu' labí yúá biya nua' la'yani', entonces tál-liá qui'ni reqquia bá lu' le' chul-la. ³⁵ Acca bè' cuidado la'yani' nu dua lo losto' lu' qui'ni làa táliá lu la' chul-la. ³⁶ Acca canchu labí biya la'yani' reyàtsani lu' nna nìhua nìdi tí' chul-la bíttuúru té qui' lu' nna, entonces itute ccá la'yani' tí'a ttu lámpara tsè' canchu chi rudàni'á qui' lu' lani itute la'yani' qui'í.

³⁷ De beyacca gunne Jesús ca titsa'a nna, ttu enne' fariséua nna beniã ne invitar gúe lani a. Gutè'e le' yú'u qui' nuá nna gure'níe lo meÿa. ³⁸ Bilá'ni fariséua qui'ni labí gutíi né'e ántesca gúe tí'a costumbre qui' caniá para ccá cã purificar nna, acca yala uccuaÿí latsi'í. ³⁹ Señor nna ra tie na: Lebi'í ca fariseo nna reyíi le tsua' teruba fuera la qui' ttu taza nna plato nna, pero liú'u lá nna ná rùã cùttsi, tí'a ná losto' le porqui'ni tsá'tí'níã la' ubàna nna la' huèni maldad nna. ⁴⁰ Yala necio ná le. Tsí bihua yù le qui'ni Tata Dios enne' beni nu rilá'ní lo ra' nna, beni huée lado liú'u lá cá. ⁴¹ Líúte losto' le lani Tata Dios, lániana itúbani le eyacca nàri hàstaá la' rulábalatsi' qui' le nna a'hua ca hecho qui' le nna. ⁴² Ica'rútsi'íru lebi'í ca enne' fariseo, porqui'ni ribèqquia le qui' diezmo hàstaá ca semilla lathi to' tí'a ná menta nna ruda nna iyaba clase de legumbre nna; pero ca cosa nu ná adírlulá importante tí'a ná lu'uxticia tsè' nn la' ts'i'ílatsi' nna labí runi le cã. Ca nua' lá náduel-la' guni le, pero ñihua làa guxùl-la latsi' le gúte le qui' diezmo. ⁴³ Icarútsi'íru lebi'í ca enne' fariseo, porqui'ni nu catíppá bá runi le para gal-la' le ca asiento nu dàa íqquiará' tè le' ca sinagoga, a'hua yala ribèni le làti cca i'yya para qui'ni iÿetse' ca enne' nna gappa cã le titsa'. ⁴⁴ Ica'rútsi'íru lebi'í ca maestro de la ley religioso nna ca fariseo nna, porqui'ni ná le tí'a ca bà nu labiru rulue'ní lo quí; rida' tè ca enne' lo quí sin qui'ni làa ritebé'ni cã; á' tení ná le porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahuá hua líni le. ⁴⁵ Lániana gunne ttu maestro de la ley qui' caniá nna rã Jesús: Maestro, hàstaá intu' nna yala chi riyenidí'ni tu' por ca titsa' qui' cuiã'lu'. ⁴⁶ Jesús nna rée na: A'hua ica'rútsi'íru lebi'í ca maestro de la ley, porqui'ni ca costumbre nu rutsia le íqquia ca enne' nna nã tí'a ttu yuà' idí'ini nu lanu nuÿa ridàã huá'níã na, pero lebi'í nna ñidi tito' làa calatsi' le cúa li a. ⁴⁷ Airu lebi'í, porqui'ni rilitha le ca monumento xeni lo bà qui' ca profeta ca enne' betti ca ta' tãta qui' lía. ⁴⁸ Aníã modo nna ritelíni qui'ni tsè'e hua le de acuerdo lani nu beni ca ta' tãta qui' lía, tulappa tsí'ní ná lé lani cã. Pues làcã nna hualigani betti cã ca profétaá, pero lébi'i nna rilitha tè le monumento lo bà qui' cabi. ⁴⁹ Por nua' nna la' riyeni tsè' qui' Tata Dios nna rée: Ithél-la'a' ca profeta nna ca apóstol nna lani cã. Ttu te cabi nna gùtti lá cã cabi, áttu te cabi nna gútsia latsi' qui' cabi. ⁵⁰ Pues, lani ca enne' tsè'e tiempo annana enàba ÿíyá' Tata Dios réni qui' iyaba ca profeta ca enne' bétti cã dèsdeba loti' uccua yétsiloyu, ⁵¹ dèsdeba réni qui' Abel hàstaá réni qui' Zacarías enne' bétti le le' lí'a qui' templua èxabá làti du altar. Attu vuelta nia' le qui'ni lani ca enne' tsè'e tiempo annana enàba ÿíyá' Tata Dios réni qui' cabi. ⁵² Airu lebi'í canu rethàtsilà'na nu ra lo ley nna té làtsi' ná' le llave nu ithàlia puerta de la' ritelíniã, pero la'a lebi'i ba nna labí rá'a le, ñihua làa rue'él-la' le canu uccua latsi' gá'a.

⁵³ Beyacca ba gunne Jesús ca enseñanzaá lani cã, entonces ca maestro nu rulue' ley religioso qui' caniá a'hua ca fariséua nna yala bitsa'áni cã ne nna gudulo cã bequítsi'ni cã ne nna nuÿé tsè'ni gunàba titsa' cã ne. ⁵⁴ Bedã tsittsi tení naga' qui' tí'íÿa ecàbie nna gulèda cã canchu xiaba uquinnia cã ne lani ttu titsa' para gappa cã néda biÿa causaní gútsia cã còntre.

12

¹ Bitola nna bitùppa tè iÿé mili' ní ca enne' hàstaá qui'ni rùl-liani ló ñi'a luetsi qui' de tántuani iÿé cã. Lániana gudulo Jesús gutixa'ánie ca discípulo qui'áa adí ca enseñanza nna rée: Guyu le qui'ni làa thí' yeé'ni ca fariséua' le, porqui'ni yala enne' tsè' rulue' cã pero álahuá hualíni cã. ² Pero labí ttu cosa nu gãttsi'

té sin qui'ni làa ilá'níá, nihua biŷa ttu secreto ní té sin qui'ni làa guna ri'u a. ³ Acca iyaba ca cosa nu chi gunne le le' chul-la nna, pues ccá declarar le la'yani'. A'hua nu chi gunne lànà le le' yú'u nna, ccá declarar dacca'ló taá.

⁴ Lebi'ì amigos quia': Bittu gátsini le canu calatsi' qui' gutti ca le, porqui'ni cuerpo teruba ccani ca gutti ca. ⁵ Inte' nna innia' nuŷa dani le gátsini le: Lígátsi lani enne' huaccanie cúe le labàni qui' le, bitola nna té la'huacca qui'e gudál-lee le lo yi'bél-laá. Acca nia' le qui'ni là enni'a nna ná qui'ni gátsini le. ⁶ Tsí álahua ritò'o gayu' ca binni to' por chuppa moneda to' rúbá làti cca i'yya cá. Pero labí riŷul-lani Tata Dios nuŷa la ttu ca. ⁷ Pues, hàstaá ittsa' iquua le nna báabànie iyáŷiani ca. Acca bittu gátsini le, porqui'ni lebi'ì nna adítelá dacca' le ti'chula iŷetse' ca binni to'.

⁸ Inte' nna nia' le qui'ni nuŷa tediba gudàlianiá inte' ru'a lo ca enne' nna, entonces a'hua inte' Nubeyu' de ŷiabara' nna inne huá' nu cca qui' le ru'a lo ca ángel qui' Tata Dios. ⁹ Pero nu labí thí'chí'a qui'ni ná enne' quia' ru'a lo ca enne' nna, entonces a'hua inte' nna labí guni ya' a presentar ru'a lo ca ángel qui' Tata Dios. ¹⁰ Nuŷa tediba inne contra inte' Nubeyu' de ŷiabara' nna huattá' bá perdón qui'ì. Pero nu inne titsa' mal contra Espíritu Santo nna labí perdón gata' qui'ì. ¹¹ Canchu chi iche' ca le le' ca sinagoga nna gute ca le cuenta làtsi' ná' canu rigú'ubia' nna ca uxtí'cia nna, pues bittu nùyue cani le ti'ŷa o biŷa ecàbi le o biŷa gá le ca. ¹² Porqui'ni la'a mísmutaá hóraá nna guni Espíritu Santo latsi' le nu dani le inne le.

¹³ Làniana biria ttuá entre ca enne' ŷétsi'á nna ra ne: Maestro, gùtsi bál-la béttsi' yá'a' qui'ni il-la'áníá interés qui' ta' tàta qui' t'ù'a nna gunnà tsal-lue' quia'. ¹⁴ Jesús nna rée na: Lu' nubeyu', núní chi beduá inte' para ccá' juez qui' le, or para il-la'áníá' biŷa té qui' le ni'i. ¹⁵ Ra ti'e iyaba ca: Lihue' cuidado de iyaba clase de la' dàlatsi', porqui'ni masqui'ba iŷeni ní ca cosa chi guta' qui' ca enne', pero bel-liu qui' qui' nna bihua runnà la'labàni qui' qui'.

¹⁶ Gutixa'a huánie ca attu comparación nna rée: Loyu qui' ttu nubeyu' rico nna yala lenà' chi bedi'a lì'ì. ¹⁷ Lã nna gure' tiã yala belaba latsi'ì nna uccuaníá. Biagani gunia', qui'ni lagáru ná cu'á' adí ca lenà' qui'yi'ì. ¹⁸ Làniana uccuaníá: Chi yúa' biŷa gunia': adila tsa' gutáppa'a' ca cúrrali qui'ya' nna gunia' canu adiru xeni, níá nna cu'ú tia' iyaba ca lenà' quia', a'hua adí bíyaáru té quia' nna, ¹⁹ làniana edilátsa'a' nna épa'a' la'a mísmuba inte': Yala iŷeni lenà' chí túani lu' para iŷetse' ni ida, acca bedi' bá latsi' lu' nna gù'ya gutò bá nna bedacca' báni nna. ²⁰ Pero Tata Dios nna rée na: Enne' necio ná lu', porqui'ni nèle nna gatti lu'; iyaba nu chí túani lu' para la'a lu' ba nna, núlá qui' ccá cá. ²¹ Ra huá Jesús: A' tení ná nu rudàni riqueza qui'ì, pero lani Tata Dios nna yala pobre ná.

²² Bitola nna ra tè Jesús ca discípulo qui'áa: Acca nia' le qui'ni bittu nùyue ga tsé'e le por ti'ŷa ccá le nu go le nna, nihua ti'ŷa ccá le nu gaccu' le nna. ²³ Pues, la'labàni qui' ri'u nna adila dàcca'a' ti'chula nu ri'ya ro ri'u; a'hua cuerpo qui' ri'u, ti'chula nu raccu' ri'u. ²⁴ Liuyuúruhuá ca bèqquà. Pues bihua rada ca nihua labí rutùppa ca lenà', nihua làa rudua ca cúrrali làti cu'ú ca yeda qui' qui'. Pero Tata Dios nna ru'i'e ca ro ca. Tsí álahuá adírulá dacca' le ti'chula' làcá cá. ²⁵ Núní le ccani itùnì á tsàtsità de tántua nùyue caníá cá. ²⁶ Acca, canchu bihua ccani le guni le ttu cosa xcuichu to' rúbá nna, biala cca cathùtini le nùyue por bíyaáru adí ca cosa cá. ²⁷ Liuyuúruhuá ca iyyà nu anta' i'yatò' ti'ŷa riŷeni ca, pues labí biŷa tsina ní runi ca nihua labí rul-la ca ttu. Pero riquixa'ánia' le

qui'ni nihuanì rey Salomón lani iyátení ca lári' fino nu guccu' bi nna, pero labí bilá' bi latsité gani tí'a ca iyyà tú'á'. ²⁸ Yala tsé'ni rugáccu' Tata Dios ca ixi' to' átsi'ini anta' çá ttu tsá teruba le' yétsiloyu nna guxtila taá dia chî çá lo yi' le' horno. Lebi'î nna, tsí álahuá adila dispuesto ga'na Tata Dios para gugáccu'e le cá. Pero labí rialatsi' le qui'ni iýeni la'huacca té qui'e. ²⁹ Acca lebi'î nna, bittu nuyue ga tsé'e le por tí'íya ccá le nu í'ya go le, bittu gulaba xàttagá latsi' le qui'ni làa etù la'ýeni qui' le. ³⁰ Porqui'ni iyaba ca cosí dua iqquia canu labí fe qui' qui té. Pero lebi'î nna dua Tàta Dios qui' le enne' hua yù bée qui'ni riquína'ni le ca cosí. ³¹ Acca adila tsa' líúdua iqquia le nu cca qui' reino qui' Tata Dios; làniana iyábani adí ca cosa nna, ni nada bá il·lani çá. ³² Lebi'î ca carnero to' quia', ttu grupo xcuichu to' teruba ná le, pero bittu gátsini le, porqui'ni Tata Dios qui' lía nna chî rappée gusto gúnnée qui' le iyate nu rigú'ubi'e. ³³ Acca, ligútti' iyate nu té qui' le nna líute qui' ca enne' ritè là'di'. A' modo nna gáta'ni le ca bolsas nu labí güé, quiere decir ttu tesoro qui' le le' ýiabara' nu labí tté qui'î, làti lanú ubàna té nihua làa runittilo bèl·là dîl·la' nna. ³⁴ Porqui'ni làti té ca cosa nu dacca' qui' lía nna, nía huá du la' rulábalatsi' qui' le.

³⁵ Lítsé'e listo, liugàl·la' léda taá ca lámpara qui' le, ³⁶ para qui'ni ccá le tí'a canu rue' cuidado ru'a puerta ribeda çá qui'ni él·lani xana' caniá huía bi thá'a. Para qui'ni cuantú taání él·lani bi ínne taá bi ru'a puértaá nna, luégutaá ithàliani çá bi. ³⁷ Ica'rubà ca siérvuá, porqui'ni canchu chi él·lani xana' caniá nna, taxácca' bi çá tsé'e çá al tanto. Hualigani te' nia' le qui'ni la'a lábabi nna gudu mandil ru'a lo bi nna gúxuani bi çá lo méyaá nna gute bi nu go çá. ³⁸ Màsqui'ba él·lani bi ttú ríluela yèlà o màsqui'ba él·lani bi ttú ritì tsunna díla, pero yala ica'rubà ca siérvuá porqui'ni gulèda çá hàstaá qui'ni el·lani bi. ³⁹ Lítelíni attu ejémploi: ttu tàta nna cáalá yùà biýa hora il·lani ubana litsi'î nna, entonces labí gá'athia, anía modo nna labí hue'él·la'á nuýa cuana biýa té le' yu'u qui'î. ⁴⁰ Acca, á'hua lebi'î nna lítsé'e al tanto, porqui'ni méruáni hora nu nidi làa rulába latsi' le nna, de repente taá él·lani Nubeyu' de Ýiabara'.

⁴¹ Làniana Pedrua nna ra bi e: Señor, tsí gúnne cuiá'lu' comparaciòn nì para intu' teruba o tsí para iyaba ca enne' áccá. ⁴² Becabi Señor nna rèe: Nuni nua' ná siervo fiel nu té la' riyenitsè' qui'î quia' bethà'na tè xana' niá na le' yú'u qui' bía para huí'á na cuidado nna gútiá nu go qui' adí canu runi tsina hora ná qui'ni go çá cá. ⁴³ Ica'rubà siérvuá canchu chi étsina' xana' niá nna ilá'ni bi á qui'ni runiá voluntad qui' bi. ⁴⁴ Hualigani te' nia' le qui'ni gute bi làtsi' ní'î iyate nu té qui' bi para cu'úbí'á. ⁴⁵ Pero canchu siérvuá gulaba latsi'î nna cania: Alahuá anna té él·lani xana' ya'a, làniana thulo chiá huí'á ca mózuá nna ca criáda nna, á'hua í'ya gúá hàstaá qui'ni ttàniá. ⁴⁶ Làniana niyalatsi' siérvuá nna él·lani xana' níá tsá nu nidi làa ribeda bi, hora nu labí yùà nna. Acca xana' niá nna idí'ni guni bi á castigar, làniana gudàl·la tè bi á lani adí canu labí runi tsé'. ⁴⁷ Siervo nu hua yù bá biýa nuá rú'ulatsi' xana' niá qui'ni gúniá, atsi'ini labí beniá duel·la' guniá nu nani bi á mandado, entonces là nna thi'á iýetse' castigo. ⁴⁸ Pero siervo nu labí nabia'ni nu rú'ulatsi' xani'î nna beniá nu dacca' ccániá castigar nna, là nna huaýia' lá íyaá'çá. Acca nia' le qui'ni nuýa tediba thi' iýeni nna, entonces iýeni huá enàbani çá na. Á'hua nuýa tediba gute çá làtsi' ní'î adí iýeni nna, entonces adila iýeni enàba ýiá'ni çá na.

⁴⁹ Inte' nna daya' para thulua' ttu tsina nu gál·lá'á le' yétsiloyu tí'a ttu yi' nna guniá vencer iyaba ca cosa mal. Demasiado rú'ulátsa'a' qui'ni gál·lá'á pronto taá. ⁵⁰ Náduel·la' ttí'a' por ttu sufrimiento nna yala sufrír canilátsa'a'

hàstaá qui'ni i'yu tsá ccá cumplir. ⁵¹ Tsí rulaba latsi' le qui'ni daya' para qui'ni bíttuúru ccá chuppa la' rulábalatsi' cá. Labí, sino il-lá'a lánia' la' rulábalatsi' qui' ca enne'. ⁵² Porqui'ni dèsdeba nna làti tsè'e gayu' enne' le' ttu familia nna, la'áni luetsi qui; tsunna cã contra chuppa cã nna, chuppa cã contra tsunna cã nna; ⁵³ ttu tàta nna contra ÿi'ní, ã'hua ÿi'ni contra tàta qui'í; ttu nàna contra ÿi'ni niulí, ã'hua ÿi'ni niula contra nàna qui'í; suegra contra ÿolitsi'í, ã'hua ÿolitsi' contra suegra qui'í.

⁵⁴ Ra ruhué ca enne' ÿétsi'á: Canchu chi rilá'ni le rel-lani bíá lado reña bitsa nna, entonces rena taá le: Chi da' iyya. Anía ccá nna. ⁵⁵ ã'hua canchu chi riria be' lado sur la nna, entonces rena le: Yala ubá ccá. Anía ccá nna. ⁵⁶ Hua ritelí bání le ca seña nu cca qui' ca tiempo ÿiaba nna yétsiloyu nna. Bialacca rena le qui'ni labí télini le tí'ÿa ná cosa importante nu cca le' yétsiloyu anna daccaló taá ní'i. Labí líni le.

⁵⁷ Bianicca labí la' riyeni tsè' té qui' le para cueqquia latsi' le guni le nu ná tsè' ní'i. ⁵⁸ Canchu ttu enne' dia bi hue' parte contra lu' ru'a lo uxtícia nna, entonces lu' nna ná qui'ni eyaccatsè' telá lu' bi miéntraste yù'lu' néda lani bi para qui'ni làa gute bi lu' cuenta lani juez, porqui'ni enne' ná juez nna gute bi lu' cuenta lani ca policia para gudà-la cã lu' làti ccá lu' castigar. ⁵⁹ Inte' nna nia' lu' qui'ni labí eria lu' nía hàsta'na quiÿa lu' iyate nu ruthítsini cã lu'.

13

¹ La'a tiempo làniataá nna tsè'e hua tuchùppa ca enne' nía ruè'ní cã Jesús titsa' tí'ÿa ná nu beni Pilátua, porqui'ni beniã mandado gatti tuchùppa ca enne' Galilea mérubá tsè'e cã huèni sacrificar; hàstaá qui'ni réni qui' ca enni'a nna bichixiã lani réni qui' ca animal nu betti cã para sacrificiá. ² Jesús nna rée cã: Ca enne' gùtti por mandado nu beni Pilátua nna, tsí rulaba latsi' le qui'ni adiru enne' tul-la uccua cã tí'chu iyaba ca enne' látsi qui' acca guÿacca' cã anía cá. ³ Inte' nna nia' le qui'ni bihua uccua cã adiru enne' tul-la'. Pero lebi'í nna canchu bihua gúttsiáni la' rulábalatsi' qui' le para eyaccatsè' le Tata Dios nna, entonces iyáyiani le nna l-luÿa huá latsi' le. ⁴ ã'hua canu tsìyúnu' gùtti le' ciudad Jerusalén loti' biyinnia torre qui' Siloé iqquia canía nna, tsí rulaba latsi' le qui'ni adiru enne' tul-la' uccua cã tí'chu iyaba ca enne' qui' Jerusalén acca guÿacca' cã anía cá. ⁵ Inte' nna nia' le qui'ni álahuá là. Pero lebi'í nna canchu bihua eyacca le arrepentir por ca tul-la' qui' le nna, entonces iyáyia le nna nitti ba le.

⁶ Jesús nna gutixa'a hué ejémplu: Ttu nubeyu' nna du ttu yà exxuhuí qui'í le' loyu qui'niá. Huía tiã huila exxuhuí lú, pero ni ttú làa taxacca'ã lo yà exxuhuía. ⁷ Làniana ra tiã nu rue' cuidado lóyúa: Ttu ttu ida ní rita' huila exxuhuí lo yaguí, atsi'ini chi uccua tsunna ida nidi ttu exxuhuí ní' cuiá lú. Acca adila tsa' guchu telá ã, porqui'ni cuenta du bã le' lóyú. ⁸ Becàbi tè nu rue' cuidado lóyúa nna rã: Señor, be'él-la' bá cuiã'lu' ã màsqui'di attu ida, miéntraste gúlá' tí'a' gùnà' ÿáni nna gúdál-la'a' bèbè, entonces ⁹ canchu cuiá fruta lú nna, tsè'ba; pero canchu bihua nna, lànialá nna ichù bá cuiã'lu' ã.

¹⁰ Ttu tsá nu labí runi ca judíua tsina nna, du Jesús le' ttu sinagoga làti retùppa cã nna gutixa'anie cã ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. ¹¹ Le' sinagogaá nna re' huá ttu niula, chi uccua tsìyúnu' ida rà'niã. Ttu espíritu malo nna chi bechéetsù'níã niuláa, pues nidi tí' làa cca elíã. ¹² Bilá' bání Jesús niuláa nna gutãyie nna ra tie na: Niula, chi ná lu' libre de itsahue' qui' lu'ã'. ¹³ Betsia tè né'e iqquia niuláa. Lã nna belí chiã nna guduluã bedàlianiã Tata

Dios. ¹⁴ Pero nubeyu' principal le' sinagógaá nna yala bitsa'ániq porqui'ni beyuni Jesús ttu enne' tsá ná qui'ni edi' latsi' qui, acca gunniq lo iyaba ca enni'a nna raq: Xuppa ubitsa té para guni ri'u biya tsina qui' ri'u, acca le' xuppa ubitsa ita le eyáccalatsi' le, pero aláa tsá yéni qui' ri'u. ¹⁵ Gunne té Señor nna rée nubeyu' principal: Quelebíhuá rena lu' ridu lu' conqui' adila lebi'í nna rethàtsi la le ca gù'na bia' qui' le nna riche' le ca í'ya ca inda, màsqui'ba labí ná tsá tsina. ¹⁶ Atsi'íni niulí' nna ná lq descendiente qui' Abraham, chi uccua tsiyúnu' ida yíga'ni Satanás na, tsí bihua ná qui'ni ethàtsi ri'u a de itsahue' qui' niq' màsqui'ba làa ná tsá tsina ca. ¹⁷ Gunne diba Jesús ca titsa'a nna yala bettu'ni canu labí cca guyu ca néa. Pero itúbani yétsiá nna yala bedàcca'ni ca bilá'ni ca ca cosa milagroso nu beni Jesús.

¹⁸ Làniana rée: Biani ti' ná reino qui' Tata Dios cá. A'hua biani lani guni ya' a comparar cá. ¹⁹ Nq' t'a ttu bétsi' to' qui' planta mostaza nu guyi' ttu enne' nna gudá na le' yúlali qui'í. Bétsi' tú'a nna gul'lani díbq nna biyeniá nna uccua t'a ttu ya' yéni'tsè' hàstaá qui'ni ca bìnni to' tsè'e lo be' nna radi cá rutsia xcu'ni qui' lúí.

²⁰ Raáruhuá Jesús: Biani lani gunia' comparar reino qui' Tata Dios cá. ²¹ Nq' t'a ná levadura nu guyi' ttu niula nna gul'ù'q na le' tsunna ya' almudo yedia, hàstaá qui'ni beyayılo ituba cúa.

²² De yù'u Jesús néda para ciudad Jerusalén nna, gutè tie ca yetsi nna ca rancho nna, gutixa'anie ca enne' iyetse' ca enseñanza nu cca qui' yiabara'. ²³ Gunne té ttu enne' dia nía nna raq ne: Señor, tsí tuchùppa rúbá ca enne' l-láa cá. Becàbie nna rée: ²⁴ Lígúni duel-la' gá'a le ru'a puerta xcuichu to' miéntraste té tiempo, porqui'ni nuyetse' cálati' gá'a bitola, pero labí irialàni ca. ²⁵ Porqui'ni enne' xana' yú'a nna bitola de chi guduli bi bethàya bi puértaá, pues lebi'í canu tsè'e le fuera nna gúl'labi le ru'a puértaá nna ina le: Señor, Señor, guthàliani cuiq'lu' intu'. Ecàbi té bi nna ina bi: Labí yúá' nuya enne' ní ná lé. ²⁶ Làniana ina le: Júntubá guya tu' lo meya gù'ya gutó bá tu' lani cuiq'lu', a'hua lo ca néda qui' tu' nna biyénini tu' enseñanza nu rulue' cuiq'lu'. ²⁷ Pero enne' ná xana' yú'a nna gá lá bi le: Chi nia' qui'ni labí yúá' nuya enne' ní ná lé; liucuita ni iyaba lebi'í canu runi mal. ²⁸ Nía nna cca le sufrir, iditsùni le cuetsi le nna goyà'atsùni laya' le nna, porqui'ni ilá'ni le Abraham nna Isaac nna Jacob nna a'hua iyábani ca profeta qui'ni tsè'e iyaba cabi le' reino qui' Tata Dios, pero lebi'í nna fuérabá tsè'e le. ²⁹ Tsè'e canu il-lani lado ril-lani bitsa nna lado renia bitsa nna a'hua lado norte nna sur nna xúaní ca lo meya lani la' redacca' latsi' le' reino qui' Tata Dios. ³⁰ Tsá lánia nna ttu te canu ná ca bitó té annana pues ccá ca nu neru; a'hua ttu te canu ná ca neru annana pues eyacca ca nu bitó té la.

³¹ La'a mísmuba tsá lánia loti' gutixa'a Jesús ca titsa'a nna, bitsina' tuchùppa ca fariséua nna ra caq ne: Beria ni nna beyya, porqui'ni Herodes nna calatsi'í gúttiq' lu'. ³² Jesús nna ra tie caq: Lítsiá nna lígatsi enne' maño'sua' qui'ni inte' nna rudál-la'a' fuera ca espíritu malo a'hua reyùnia' canu ra'ni, annana guxtíla nna, pero huítsa taá nna irialània' tsina quia'. ³³ Té díhuá qui'ni gunia' seguir tsina quia' áchuppa tsuna ubitsí, làniana etsina'a' Jerusalén, porqui'ni labí gutti ca enne' ttu profeta le' attu yetsi huaya' sino le' ciudad Jerusalén teruba. ³⁴ Lebi'í canu tsè'e le' ciudad Jerusalén rútti le ca profeta nna rudua huá le íyya iquua iyaba ca mensajero nu rithel-la' Tata Dios lani le. Iyé vuelta tsè' uccua látsa'a' gutùppa' le t'a ttu yiti rutùppa ca yi'ni to' qui'í liú'u xilí, pero labí

uccua latsi' le. ³⁵ Templo qui' líá' nna chi dua tàttsi bá, labiru la'huacca qui' Tata Dios té lani le, a'hua nía' le qui'ni labiru ilá'ni le inte' hàsta'na qui'ni i'yu tsá inne le tsè' nu cca quia' nna ína le: La' dàliani para cuiá'lu' porqui'ni dá cuiá'lu' por nombre qui' Señor Dios.

14

¹ Ttu tsá redi' latsi' ca enne' Israel nna, huía Jesús litsi' ttu nu ná principal qui' ca fariséua para gúe lani a. Adí ca fariseo tsè'e ca nía nna betsia tsittsi bání lo qui' ne. ² Du tè ttu nubeyu' ru'a lo Jesús; fuérteni rà'niá, itú yíábá té yii. ³ Làniana gunne teni Jesús ca fariséua a'hua ca maestro de la ley qui' caniá nna rée ca: Tsí hua ná qui'ni eyuni ri'u ttu nu ra'ni tsá ná qui'ni edi' latsi' ri'u cá, o, tsí ra Tata Dios qui'ni ná tul-la' áccá. ⁴ Pero làç nna labí becàbi ca. Jesús nna bedáxu' tìe ná' nubeyu' rà'nia nna, beyacca taá latsi'í. Làniana bethèl-le'e na litsi'í. ⁵ Ra tè Jesús ca fariséua: Canchu nuña ttu le du ttu burro o ttu gù'na qui' le nna innia tè nuña ttu ca le' ttu yèrù nna, tsí bihua igàa le para ebèquua lí a le' yèrùa màsqui'ba ná tsá yèni cá. ⁶ Làç nna labí betseláni ca biya ecàbini ca ne.

⁷ Ttu vuelta nna, bilá'ni Jesús qui'ni canu nàyi' yú'u thá'a nna yala nu catippa ba runi ca para gal-la' ca ca asiento dàa íquiará' tè lo meyaá. Acca gutixa'ánie ca ttu enseñanza nna rée: ⁸ Canchu chi nuña gù'yiá lu' yú'u thá'a nna, bittu cue' teni lu' íquiará' tè lo meya, porqui'ni xiaba íl-lani huá attu enne' nu adila re' cuenta tì'chu lu', ⁹ làniana íl-lani huá nu nañiniá lía, nna gá lu': Guduli canna para qui'ni cue'ni enni'í. A' gá lu', làniana ttú la' rettu'lo bá nna tsía lu' táché' lu' lo xila' nu du bitó yiatía. ¹⁰ Acca, canchu chi nuña gá'yiá lu' nna, huía bá nna gure' teni lo xila' nu du bitó yianía, para qui'ni íl-lani bá nu gutà'yiá lu'a nna gá lu': Amigo, guté íquua meya lá. Làniana yala tháliani lu' ru'a lo canu yua lani lu' lo meya. ¹¹ Porqui'ni nuña tediba rudàlianiá la'a labá nna, entonces exél-la' lá; pero nu rulaba latsi'í qui'ni labí nuña ná nna, ccá lá enne' yèni. ¹² Raáruhuá Jesús nubeyu' nu gutà'yiá néa: Canchu chi gute lu' go ca enne' nna, bittu gá'yi lu' canu cca tsè' lu', ñihua ca bettsi' lu', ñihua ca pariente qui' lu', ñihua ca vecino qui' lu' nu ná enne' rico, porqui'ni iyaba canua' nna guni huá ca lu' invitar go lu' lani ca; anía modo nna labí premio thí' lu' de yíabara', porqui'ni chihua beyunna ca qui' lu'. ¹³ Pero canchu chi guni lu' ttu banquete nna gutà'yi lá ca enne' ritè là'di', a'hua canu ná manco l-le, ca enne' cojo l-le, ca enne' ciego l-le. ¹⁴ Làniana yala la' redacca' latsi' gata' qui' lu', porqui'ni làç nna labí té qui' qui' para eyí'áni ca qui' lu'. Pero huadi' bá lu' nu gute Tata Dios qui' lu' canchu chi i'yu tsá eyátha iyaba ca enne' beni ca tsè'.

¹⁵ Biyeni bání ttu nu re' lani e lo meyaá nna ra ne: Ica'rubá nu cue' go lo meya le' reino qui' Tata Dios. ¹⁶ Becàbi Jesús por medio de ttu ejemplo nna rée: Ttu enne'yu' beni bi ttu banquete xeni tsè' nna gutà'yi tè bi ca enne' yétse'ní. ¹⁷ De gùl-la' hora go cabi nna, guthel-la' bi mandado litsi' canu chi nañini bía nna ra tè ca: Litàxia le qui'ni iyaba chí tsia léda lo meyaá. ¹⁸ Pero iyaba canu chí nañini bía nna bilá bilá bá pretexto bedu ca. Tuu nna ra: Chì' huí'ibá' ttu loyu nna, caduél-la'ní tsa'á' tanel-le' ya' a, acca rinàbania' lu' qui'ni thí' lu' la' yénlatsi'. ¹⁹ Attuá nna ra: Chì' huí'ibá' gayu' néda gù'na nna dí'a guni ya' ca prueba, acca rinàbania' lu' qui'ni thí' lu' la' yénlatsi'. ²⁰ Attuá nna ra: Chì' bèttsaabá nàya, acca labí cca quia' tháyá'. ²¹ De betsina' nu huía mandáduá nna gutixa'ániá xana' niá nu ra canaá, yala bitsa'áni xana' niá nna ra tè bi mozo qui' bía: Huía xiàtsate' làti cca i'yya nna a'hua lo ca néda nna

taxi' ca enne' ritè là'di' a' hua canu ná manco l-le, canu ná cojo l-le, ca ciego l-le. ²² Mózuá nna beyéqquia ru'a lo xana' niá nna rã bi: Señor, chi benia' nu ra cuiã' lu'a, pero hua náru lugar le' yú'í. ²³ Làniana xana' niá nna ra bi a: Huía lo ca nédayù nna ca néda lathi to', guche' duel-la' taá çã ita çã para qui'ni itsà' le yú'u quiyi'í. ²⁴ Porqui'ni nia' le qui'ni ni ttu canu gutã'ya' néruá nna labí go çã là'go quiyi'í.

²⁵ Nu yêse'gání ca enne' nna dia tè çã lani Jesús. Lèe nna gunne'e çã nna rèe: ²⁶ Canchu nuña enne' calatsi'í thá'a lani inte' nna dàniã catsi'íniã inte' adí ti'chu catsi'íniã tàta nàna qui'í nna ca yí'ni nna ca bettsi'í nna ca daní nna, hàstaá la'a mismuba là nna dàniã guyudi'ã nna catsi'íniã inte', porqui'ni canchu labí nna entonces labí ccániã ccã discipulo quia'. ²⁷ Nuña enne' labí ga'nã dispuesto gúchiã propio gani curutsi qui'í nna tanuã inte', entonces labí dàcca'ã para ccã discipulo quia'. ²⁸ Por ejemplo, canchu nuña ttu le calatsi' gúduã ttu yú'u nna, tsí álahuá priméruã cui'ã nna guthácca'bia' latsi'í tsáliãya bel-liu gudàl-lã qui' yú'a cá para ccã saber canchu hua té suficiente nu riquina'niã para gulũyã tsè'taá yú'u qui' niá. ²⁹ Nic'à'chu ichida díbã cimientu nna bíruhuá té qui'í gulũyãniã yú'u qui' niá, làniana iyaba canu ilá'ni çã na nna yala gúyitsini çã na, ³⁰ ina çã: Nubéyu'a' nna gùduluã ruduã yú'u nna, pero labí suficiente lo siní té para gulũyã na. ³¹ A'hua ttu enne' rigú'ubia' nna, canchu caduel-la' guniã guerra contra ttu contrario qui'í, tsí álahuá priméruã cui'ã nna guthácca'bia' latsi'í ti'íya modo lani tsì mili' ca soldado qui'í nna huadãã lani gàl-lia mili' ca soldado qui' contrario qui' niá cá. ³² Canchu ruthácca'bia' latsi'í qui'ni labí thã, entonces miéntraste huaduúru contrario qui' niá idittu' nna ithel-la'ã noticia gata'yúniã na qui'ni adila tsã eyaccatsè' bá çã. ³³ Acca lebi'í canchu bihua ga'na le dispuesto gutha'na le iyate nu té qui' le nna, entonces labí posible té para ccã le discipulo quia'.

³⁴ Yala riýu' dète', pero canchu dèti'a gunittia' la' iyé' qui'í nna, biala lani eyaccaniã iyé' cá. ³⁵ Pues labiru biya' íyu'a, nidi para tsia' le' ttu loy para guniã bèbè, sino para irú'na terúbã fuera. Nu calatsi' teliniã enseñanzí nna naduel-la' qui'ni gudã tsè' nãgui'í.

15

¹ Làniana iyaba canu ruquíya qui' impuesto nu redi' gobierno, a'hua adi canu rena ca enne' judíua qui'ni yala enne' tul-la' ná çã nna gubíga' tè çã ru'a lo Jesús para gudã naga' qui' qu'e. ² Acca ca enne' judío canu gulàni religiõn fariseo a'hua ca maestro de la ley nna beyu tè çã la' ditsi qui' Jesús nna ra çã: Nui nna yala cca tsè'ã canu huèni tul-la' nna ruã lani çã nna. ³ Jesús nna gutixa'ánie çã ttu enseñanza por medio de ttu comparación nna rèe: ⁴ Núni ttu enne' ní entre lebi'í nu tsè'e gayua' carnero qui'í, canchu iyàl-la nuña lá ttu çã nna, tsí bihua guthà'nã canu noventa y nuèveã làti ná lxxi' go çã miéntraste tsia' tatilã nu biyál-láa hàstaá qui'ni etselãniã na cá. ⁵ De chi betselãniã na nna enìta' tiã na por tanto la' redacca' latsi' nu té qui'í. ⁶ Etsina' bã le' yú'u nna gayiã ca vecino qui'í a'hua adí ca amigo qui'í nna ra tiã çã: Ledácca' huá latsi' le ti'a inte', porqui'ni chi betsela te' carneru to' quia' nu biyál-láa. ⁷ Raáruhuá Jesús: Inte' nna nia' le qui'ni adila la' redacca' latsi' té le' ýiaba ra' por ttu enne' tul-la' reyacca arrepentir, ti'chula por noventa y nueve ca enne' de respeto canu labí caduel-la' eyacca çã arrepentir.

⁸ Raáruhuá Jesús: Ttu niula nu té tsì moneda qui'í, canchu iyàl-la ttuã nna, tsí bihua gughà-la'ã yi' nna thulo tiã tetsubã eyilã na hàstaá qui'ni etselãniã

na, màsqui'ba caduel-la' gulùbà itute le' yú'u qui' niá cá. ⁹ De chi betselánia moneda nna, làniana rà ca vecina qui' niá à'hua adí ca amiga qui' niá: Ledácca' huá latsi' le tì'ba inte', porqui'ni chi betselá te' bel-liu quia' nu biyál-láa. ¹⁰ Làniana ra Jesús: Inte' nna nia' le qui'ni à'hua ca ángel qui' Tata Dios tè huá la' redacca' latsi' qui' cabi canchu chi ttu enne' tul-la' nna reyacca' arrepentir. ¹¹ Raáruhuá Jesús adí: Ttu enne'yu' nna gutsché' chuppa yí'ni bi. ¹² Nu cca nu cuítì'a nna rà tàta qui' niá: Tàa, gùl-la'áni cuià'lu' iyate nu tè qui' ri'u para gunna cuià'lu' quia' nu ral-lá'a' thí'á'. Làniana gùl-la'á tènì bi herencia qui' bíá, bè' bi cà qui' tsába qui. ¹³ Dia tí'bá tsá nna, entonces nu cca nu cuítì'a nna betùppà iyábani herencia qui'ì nna guda' tià díá idittu' hàstaá attu naciòn huaya'. Nía nna benittiluà iyate nu té qui' niá nna gurèni perdido bǎ. ¹⁴ De chi gutittia el-la'nià itute nu tè qui' niá nna, uccua ttu ubina' fuerte ní le' distrito làti rèni naá, làniana gudulo beyàtsa qui'ì. ¹⁵ Huía tià ru'a lo ttu nu dua nía huila tsina. Nù nna guthel-la'á na rancho qui' niá para gappà ca cùttsi qui' niá. ¹⁶ De tántua ritùnià nna ridàa tí'ní latsi'ì cayélianià hàstaba nu ro ca cùttsia, pero lanú nuýa rute gúá. ¹⁷ Làniana bettsiáni la' rulábalatsi' qui'ì nna uccuania: Bal-la gání mozo tsè'e le' litsi' tãta qui'a té tsè'eni qui' qui' ro cà, atsi'ini inte' nna chi rattia' binà rénia' nì. ¹⁸ Annana edúlia' nna éya'a' ru'a lo tàta qui'a épa' ye' e: Tàa, chi benia' tul-la' contra Tata Dios à'hua contra cuià'lu' nna, ¹⁹ labiru mererer ccà'a' para eyácca'la' yí'ni cuià'lu', acca beni ba cuià'lu' inte' tì'a ttu mozo qui' cuià'lu'. ²⁰ Làniana lǎ nna beduli tià nna deyyà litsi' tãta qui' niá. Idíttu'úruá deyyà nna bilá' chìnì tàta qui' niá na yàlani betúa latsi' bí à acca bigaá chi bi nna gunita' bi yáni nna bettsa'ló bi à. ²¹ Lǎ nna ra tià bi: Tàa, chi benia' tul-la' contra Tata Dios à'hua contra cuià'lu' nna, labiru mererer ccà'a' para eyácca'a' yí'ni cuià'lu'. ²² Pero tàta qui' niá nna ra bi ca siervo qui' bíá: Licuèquica ca lári' nu adiru tsè' nna líúgaccu' à. Lícú'u tè ttu anillo de oro ní ñ' nna à'hua zapato nì'ì nna. ²³ Litàxì' tè gù'na nu adiru riýenià para gùtti lí à nna go ri'u à nna guni ri'u fiesta, ²⁴ porqui'ni yí'ni yì'ì nna chía gùttià pero beyaccabànià, chi gunittia nna pero chi betselá. Làniana yala bedácca'ni cà. ²⁵ Pero yí'ni neru bíá nna reqquia bǎ lo tsina le' campo. De betsina'á exa gáabá litsi' niá nna biyéninià cca huil-la nna hueyà'a danza nna, ²⁶ gutàyi tià ttu siérvuá nna gunàba tìtsa'á na biýa nuá cca litsi' niá. ²⁷ Siérvuá nna rà na: Chi bel-lani bettsi' lu'a, acca tàta qui' lu'á' chi beni bi mandado gatti ttu gù'na nu adiru riýenià para qui'ni guni ri'u fiesta, porqui'ni bettsi' lu'a hua náruà bueno nna sano nna bel-lanià. ²⁸ De biyénini yí'ni néruá notícià' nna labí uccua latsi'ì éya'á le' yú'u. Acca bíria chía tàta qui' niá guta'yúni bí à qui'ni éya'á le' yú'u. ²⁹ Becàbià nna rà tàta qui' niá: Hua yùba cuià'lu' qui'ni iyé ida tsè' chi runia' cuià'lu' servir nna bihua cabezudo chi úccua'a' lani cuià'lu', atsi'ini nidi rúbani ttu chivo to' nì' gunna cuià'lu' quia' para go laniá' ca amigo quia'. ³⁰ Pero de bel-lani yí'ni lu'á' nna, màsqui'ba chi benittiluà itute bel-liu qui' lu' lani ca niula pública, atsi'ini chi beni lu' mandado gatti gù'na nu adiru riýenià para guni lu' fiesta qui'ì. ³¹ Tãta qui' niá nna ra tè bi à: Yí'nia', tulidàba dua lu' lani inte', à'hua iyaba nu té quia' nna qui'ba lu' ná cà. ³² Tì'ani modo làa guni ri'u celebrar ttu fiesta para edácca' latsi' ri'u nì'i. Porqui'ni bettsi' lu'ì nna chía gùttià nna beyaccabànià, chía gunittia nna pero chi betselá.

16

¹ Gutixà'a huá Jesús attu enseñanza lani ca discípulo qui'áa nna rèe: Gùdua ttu nubeyu' rico nna, gùdua huá ttu nu ná encargado qui' bi nna becà'na bi

lani a iyaba nu té qui' bi. Pero betsia ca queja qui' nu ná encargádua qui'ni runittilo lá nu té qui' xana' niá. ² Acca xana' niá nna beyàyi tè bi a nna ra bi a: Biani nua' riyeni te' nu cca qui' lu', beyúnna cuenta tsina qui' lu' porqui'ni labiru ccá lu' nu rigú'ubia' lo iyate nu té quia'. ³ Làniana ná nu ná encargádua nna belaba latsi'í i: Annana biagáni gunia', porqui'ni xána' ya'a nna ebèquua rúbá bi inte' lo tsina qui' bi, ats'í'ni tsina idi'i nna labí cca te' gunia'; tsá'a' huenàba caridad nna yala ettu' te'; ⁴ pero chi yúá' biya gunia' para qui'ni canchu chi bíttuúru tsina quia' te nna guni ca inte' recibir le' litsi' qui'. ⁵ Làniana gutàyi tíà ttu ttu tsa canu ràl-la' ca yíyya' qui' xana' niá nna gunàba titsa'a nu primérua: Tsáliacá'a ràl-la' lu' qui' xána' ya'a. ⁶ Becàbi nuá nna ra: Gayua' tambo aceite. Làniana nu ná encargádua nna ra na: Bedi' recibo qui' lu'a nna, gùre' xianí nna bedua átsleyóna' terúbá lúj. ⁷ Bitola nna gunàba titsa'a áttua nna ra: Lù'chu nna, tsáliacá'a ràl-la' lu' qui' bi. Lá nna, becàbi nna ra: Gayua' beduti yua'xtíla. Nu ná encargádua nna ra na: Bedi' recibo qui' lu' nna bedua ochenta terúbá lúj. ⁸ Enne' ná xana' nu ná encargádua nna gutelíni bi qui'ni yala listo uccua porqui'ni belaba latsi'í tsé' màsqui'ba yala enne' mal ná. Raáruhuá Jesús nna rèe: Canu yétsiloyu' nna, pues adila listo runi ca para cca tsé' ca lani iyábani ca enne' tí'chu canu te la'yani' lo losto' qui'. ⁹ Acca nia' le qui'ni lígúni duel-la' uquína' le tsé' bel-liu qui' le, aláa ttu manera malo, sino tsé' taá para qui'ni canchu chi étu bel-liu qui' le nna entonces tsé'é ca amigo qui' le canu edí' ca le le' litsi' qui' làti tsé'é le para siempre. ¹⁰ Nuya tediba ná bá enne' cumplido lo nu tí'to' rúbá nna, entonces ccá huá enne' cumplido lo nu iyeni tsé'. A'hua nu runittilo tí'to' rúbá nna, pues labí ná enne' de confianza para huí'a cuidado iyeni. ¹¹ Canchu labí runi le nu dacca' iy'u' de nu cca qui' bel-liu nna, pues núlá gappá le confianza lani ca riqueza nu adiru dacca'. ¹² A'hua canchu labí rue' le cuidado tsé' nu ná qui' attu enne' nna, entonces núlá gunna nu ná qui'í para ccá qui' tegáni lé cá. ¹³ Lanú ttu mozo té ccani thuá bajo la' rigú'ubia' qui' chuppa ca patrón, porqui'ni miéntraste guyudí'a ttua nna catsi'í lánia áttua, a'hua miéntraste ná cumplido lani ttua nna riníyú lá áttua. A'hua lebi'í nna labí ccani ccá le huenítsina qui' Tata Dios nna tse'e huá le bajo la' rigú'ubia' qui' Bel-liu nna. ¹⁴ De ra Jesús ca titsa'a nna tsé'e huá ca fariséua nía nna biyeni dí'báni ca enseñánzáa nna búrlalá beni ca ne porqui'ni yala nu dàalatsi' bel-liu uccua ca. ¹⁵ Jesús nna ra tie ca: Lebi'í ná le canu ribèquua nàri la'a lebi'í ba ru'a lo ca enne', pero Tata Dios nna nabia' ranínié liú'u losto' le nna nidi tito' làa cca guyue ca cosa qui' yetsiloyu nu yala catsi'íni ca enne'.

¹⁶ Nu ra lo ley nu bethà'na Moisés lani ri'u a'hua nu bedia ca enne' uccua profeta tiempo antigua nna, pues á' ná nu yú ca enne'. Pero dèsdeba gul'lani Juan el Bautista nna entonces gudulo cca predicar reino qui' Tata Dios. Iyáyiani ca enne' nna yala duel-la' runi ca para gá'a ca le' reinuá. ¹⁷ Adila fácil ná qui'ni l-lúya latsi'í yíaba nna yétsiloyu nna ca indatò' nna, tí'chula tté ttu letra to' nu ra lo ley qui'ni làa ccá cumplir.

¹⁸ Nuya tediba éla'á niula qui'í nna guttsa tení'í lani attu niula nna, entonces chi ná adulterio nu runia; a'hua nu edí'á niula nu béla'á naá nna runi huá adulterar.

¹⁹ Gúdua ttu nubeyu' rico nna yala tsé' gudu yúy, a'hua ttu ttu tsá ba beniá banquete lani ca là'go tsé'ni. ²⁰ Gúdua huá ttu enne' pobre rinàba caridad láa Lázaro nna betuyíánia' uccua hué', tíà ru'a puerta qui' nubeyu' rícuá. ²¹ Yala gudá latsi'í gúá ca pedazo to' binnia ru'a meya qui' nubeyu' rícuá. Ca beccu' nna bitsina' ca gul-le'e ca lo ca hue' qui' niá. ²² Bi'yu bá tsá nna

gùtti limosnéruá. Ca ángel nna beche' cabi a hàstaá làti dua Abraham. Gùtti huá nubeyu' rícuá nna becàttsi' cã na. ²³ Lo yí'bél-laá chi ÿua cã sufrir nna guchìtha lúj nna bilá'niã Abraham idittu' nna dua tè Lázaruá cuitta' bi. ²⁴ Làniana gùnniã idìtsa nna rã Abraham: Gùppa cuiã'lu' la' retúalatsi' quia' nna guthèl-la' bá cuiã'lu' Lázaruã' qui'ni gulappa' lo ÿubení'i le' inda nna gudibitha tí'ã luetsí'a', porquí'ni yàlani dolor chi rappa' de yù'a' lo yí'i. ²⁵ Pero Abraham nna ra bi a: Lu' nna, hua yù lu' qui'ni buenu ba bedi' lu' le' yétsiloyú; pero Lázaruã' nna triste bá ná la' gutè qui'i. Pero annana yala la' redacca' latsi' chi té qui'i, pero lu' nna yala sufrir cca lu'. ²⁶ Además de nui nna ttu bèl-là'a chul-la túniní du entre intu' nna lebi'i nna. Acca nuýa calatsi' ttiã de ni para íl-laniã làti tsè'e líã' nna, labí irialàniã; ñihua nu da' nà'la para íl-laniã ni nna. ²⁷ Làniana gunne enne' rícuá attu vuelta nna rã: Entonces ratta'yúnia' cuiã'lu' tãta Abraham qui'ni éthel-la' cuiã'lu' Lázaruã' le' litsi' tãta quiýa'a ²⁸ para ineniã á gayu' ca bettsí'a' canu tsè'erù nía. A' modo nna làa èta huá cã lugar de sufrimiéntuã. ²⁹ Abraham nna ra tè bí a: Té bá ca libro nu bedia Moisés nna ca profeta nna, níabá gudà naga' quí qui' cabi. ³⁰ Becàbi nubeyu' rícuá nna rã: Labí tãta Abraham, sino canchu nuýa chi gùtti nna eyáthã éyyã taquixá'aniã cã, entonces eyacca cã arrepentir nna tsialatsi' quí. ³¹ Pero Abraham nna ra bi a: Canchu bihua gudà naga' quí qui' Moisés ñihua qui' ca profeta nna, tampoco hua làa tsialatsi' quí canchu nuýa eyáthã de lo lù'uti nna quixá'aniã cã.

17

¹ Jesús nna rèe ca discípulo qui'áa: Siémprení íl-lani ca tentación para guni qui'ni guni ca enne' tul-la', pero ica'rútsi'íru nu runi qui'ni rinnia ca enne' le' tul-la', pues ² adila tsa' iýlquia yáni ttu ittsi nna gudà'la tè cã na làhui' indatò', tí'ca'la guniã qui'ni nuýa ttu canu xcuichu tú'i nna ñnnia cã le' tul-la'. ³ Lihue' cuidado por la'a lebi'i bá. Canchu ttu hermano qui' lu' rigú'a falta contra lu' nna, gutitsà' a. Canchu enãbã la' runittilo lani lu' por nu bèniã nna, entonces ná qui'ni eyuniýénbá latsi' lu' qui'i. ⁴ Canchu gãtsi vuelta ttu tsá guniã mal contra lu', a'hua gãtsi vuelta enãbaniã lu' la' runittilo nna, eyuniýénbá latsi' lu' qui'i.

⁵ Ca apóstol nna ra tè cabi Jesús: Señor, benna cuiã'lu' adí fe qui' tu'. ⁶ Ra tè Jesús cabi: Cáalá fe qui' le ná màsqui'di medida ttu bétsi' cuànà nna, huaccani le gá le yà xeni duã: Bilàtsù' ñi nna biyáda lahui' indatò' la, entonces yãgã' nna huayéniniã qui' le.

⁷ Raáruhuá Jesús: Núní ttu le dua ttu mozo qui'i rugà'na gù'na o rappa' ca gù'na bia' qui' le, canchu chi él-laniã de lo tsina nna, tsí gá mózuá: Gùduani lo meýa cá. Labiyá. ⁸ Tsí álahuá gá lã mózuá: Bedappayáni ná' miýa qui' lu' nna bèni nu go sía' nna guta'a tè quia' hàstaá qui'ni eyacca quia' í'ya gua'; lànialá nna gá mózuá: Guta'a qui' lu' nna gù'ya gutó. ⁹ Tsí ína ri'u qui'ni huã mózuá: Quiýaru lu' porquí'ni chi beni lu' iyaba tsina nu benia' lu' mandar. Tí' cca te' nna labí. ¹⁰ A'hua lebi'i, canchu chi eyacca qui' le guni le iyate nu ra Tata Dios qui'ni guni le, entonces ná qui'ni ina le: Ttu huenitsina nu labí riýu' tè ná tu', porquí'ni beni tu' tsua' terúbá nu ná qui'ni guni tu'.

¹¹ Loti' deyya Jesús para ciudad Jerusalén nna bedãxu'e néda dia entre Samaria nna Galilea nna. ¹² Gutà'a bée le' ttu yetsi to' nna biria tè tsii ca nubeyu' tattsã' cã ne, pero idittu' ba gudãa cã porquí'ni cca cã yetsu' yùtsù'a leproso, yala hue'léte' ná. ¹³ Làcã nna gunne cã idìtsa tsè' nna ra cã: Maestro,

betúalatsi' cuiã'lu' intu'. ¹⁴ Bilá' báni Jesús cã nna rée cã: Lítsia nna lígúni presentar ru'a lo ca sacerdotea, seña de qui'ni chi beyacca nàri le. Làcã nna de déyu'u cã néda tí'a rée cã nna, beyacca chi latsi' qui'. ¹⁵ Gutebé'báni ttu nuá qui'ni chi beyacca latsi'í nna, beyéqquia taã nna bedàlianã Tata Dios idítsa ní, ¹⁶ betsina' tíã ru'a lo Jesús, beduýíbi nna bedètta' lúj loyu nna bè'ã ne gracia. Lã nna uccuã ttu enne' samaritano. ¹⁷ Gunne tè Jesús nna rée: Tsí áláhuã tsii cã nuá beyacca latsi' cá. Adí canu gáã chúná, tí'ala uccua cã ní'i. ¹⁸ Tsí núhua nuýa beyéqquia gudàlianã Tata Dios sino làteruba enni'í atsi'íni ná lã enne' idittu' nna. ¹⁹ Làniana rée nubéyu'a: Bèduli nna beyya ba, pues por fe qui' lu' nna chi beyacca latsi' lu'.

²⁰ Ca fariséua nna gunàba titsa' cã Jesús cuaýa íl-lani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios yétsiloyu. Becãbi tie nna rée cã: La' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna labí íl-laniã tí'a ttu cosa nu riria ca enne' inna' cã qui'ni chi dá'ã. ²¹ Nihua labí ccá saber ca enne' para ina cã con tiempo ba: Ní chi dùe o nà' taã dùe, porqui'ni reino qui' Tata Dios nna pues entre la'a lebi'í ba chi gul-lani ã'hua lo losto' le. ²² Ra hué ca discípulo qui'áa: Huàl-lani tiempo canchu chi cálati' le ilá'ni le Nubeyu' de Ýiabara' attu vuelta, màsqui'di por ttu bitsa terúbá, pero labí ilá'ni li e. ²³ ã'hua gá cã le: Ní chi dùe, o, nà'la dùe. Pero bittu tsia le nihua làa tanó le cã. ²⁴ Porqui'ni tí'a rappi étha rudàni' rábanã dèsdeba làti ril-lani bitsa hàstaá làti renia bitsa, ã' tehuá ccá canchu de repente taá chi íl-lani Nubeyu' de Ýiabara'. ²⁵ Pero náduel-la' ýa qui'ni yala padercer queé nna, ã'hua nuýete' guthacca' ca enne' tsè'e anna ne. ²⁶ Tí'a uccua loti' gùdua Noé, ã'hua ccá canchu chi i'yu tsá íl-lani Nubeyu' de Yiabara'. ²⁷ Porqui'ni ã'hua ca enne' tiempo lànã nna gù'ya go bá nna huettsaná' bá nna beni cã hàstaá qui'ni bì'yu tsá gutà'a Noéa le' bárcuá, làniana de repente taá gul-lani iyya juíciúá nna gùtti iyáýiate ca enne' gùtse'e lànã. ²⁸ ã'hua ccá tí'a uccua loti' gùdua sobrino qui' Abraham láã Lot: gù'ya go bá nna huì'i bá nna huètti' bá nna huèni negocio bá nna béni ca enne', ã'hua gùda cã loyu bá nna huèdua yú'u bá nna beni cã. ²⁹ Pero la'a mísmuba tsá biria Lot le' yetsi máluá lã Sodoma nna, làniana de repente taá nna binnia fuego lani azufre de ýiaba nna bel-lùýã latsi' iyáýiani ca enni'a. ³⁰ Anía tehuá runi ca enne' canchu chi i'yu tsá ilá'ni itute yétsiloyu ril-lani Nubeyu' de Ýiabara'. ³¹ Canchu chi i'yu tsáa nna, nuýa tediba duã iqquia azotea qui' yú'u qui'í nna, eyãdiã nna uccuitta tabáã, bittu éya'ã le' yú'u para thí'ã biýa té qui'í. ã'hua nu rèni fuera lo tsina qui'í nna, bittu eyéqquia litsi'í táyi'ã biýa té qui'í. ³² Líúrexaáruhuá latsi' le nu uccua lani niula qui' Lot tiempo lànã; lã nna bedeqquia lúj para inna'ã cuè'e lí ñna beyacca taã ttu estatua dète'. ³³ Acca riquixa'ánia' le qui'ni nuýa tediba dua iqquí etúalatsi' la'labàni qui'í por nu cca qui' yétsiloyu' nna, entonces gunitti lã na. Pero nuýa tediba gùtse'e latsi'í la'labàni nu cca qui' yétsiloyu' nna, entonces ccabàni lã. ³⁴ ã'hua nia' le qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna canchu il-lanie de réla làti anta' chuppa ca enne' lo ttu cama, pues ttuã nna édi'e, áttuã nna eyà'na bá. ³⁵ ã'hua canchu chuppa ca niula yú'u cã huèttu, pues ttuã nna édi'e, áttuã nna eyà'na bá. ³⁶ ã'hua canchu chuppa ca nubeyu' tsè'e cã tsina, pues ttuã nna édi'e, áttuã nna eyà'na bá. ³⁷ De beyacca gunne Jesús ca titsa'a nna, gunàba titsa' tè cabi e nna ra cabi: Gání, Señor. Jesús nna rée cabi: Gaýa tediba té ttu nu yatti nna, pues níahuá itùppa ca bechettu.

18

¹ Gutixa'a huáni Jesús cabi attu comparación para guthète'nie cabi qui'ni caduel·la' guni cabi oración tulidàba nna bittu edul·la'a latsi' cabi. ² Ree cabi: Le' ttu yetsi' nna gùdua ttu juez nu labí gùppà respeto Tata Dios, ñihua ca enne' nna. ³ Gùdua huá ttu niula viuda le' yétsiá nna seguídoni huía ru'a lo juez nna ra ná: Beni bál·la cuiá'lu' lu'uxticia quia' contra nu ná contrario quiya'á'. ⁴ Pero juez nna labí uccua tè latsi'ì guniá lu'uxticia qui'ì. Pero bitola nna belaba latsi'ì nna uccuania: Màsqui'ba labí rappa huá' respeto Tata Dios ñihua ca enne' nna, ⁵ nada más porqui'ni niulíj nna yala ruquitsí'niá inte', acca guni chia' lu'uxticia qui'ì para qui'ni làa ita rùá huequitsí'ni látsa'a'. ⁶ Anía ra nu ná juez malua. ⁷ Pero inte' nna nia' le: Canchu Tata Dios nna, tsí bihua dispuesto nne para gunie defender ca enne' chi réeé'nie, canu rul·luítsa' çà ne la'réla ritsábá cá. Tsí yala itsá cuédeé para gunie çà cualani cá. ⁸ Nia' le qui'ni adila retúa latsi'e çà para gunie lu'uxticia qui' qui' próntuní. Pero canchu chi íl·lani Nubeyu' de Ýiabara' nna, tsí hua tse'eýa le' yétsiloyuj canu hua ligani té fe qui' quíj lani e cá.

⁹ Gutixà'a huá Jesús attu comparación, para canu rulaba latsi' qui'ni yala tsè' ná çà, pero bihua cca guyu çà nuýaáru adí ca enne'. ¹⁰ Reé: Chuppa ca nubeyu' nna huía çà huèni oración le' templua. Ttu nuá nna uccuá ttu fariseo. Attu nuá nna uccuá ttu nu ruquiýa qui' impuesto. ¹¹ Nu ná fariséua nna du báníá ru'a altar runiá oración nna ra: Quiýaru cuiá'lu' Tata Dios qui'ni labí ná' tì'a ná adí ca enne', ubàna nna yélatsi' nna adúltero nna, ñidirubani tì' ná nu riquiýa qui' impuesto dùá'; ¹² pues inte' nna runia' ayunar chuppa vuelta le' ttu ttu semana, á'hua rutía' qui' diezmo de lo iyaba nu té quia'. Anía uccua oración qui' fariséua. ¹³ Nu ruquiýa qui' impuéstua nna du huá le' templua pero idittu' nna, ñidirubani làa reyáyaniá ichitha lúj, sino rue' la lòstu'ì porqui'ni yala uccuá sentir por ca tul·la' qui'ì nna ra: Señor Dios, betúalatsi' cuiá'lu' inte' porqui'ni yala enne' tul·la' ná'. ¹⁴ Làniana ra tè Jesús: Hualigani te' nia' le qui'ni lã nna betsina'á litsi'ì yala lani la ýeni, porqui'ni beyuniýen latsi' Tata Dios ca tul·la' qui'ì; pero attu nuá nna labí beni Tata Dios na aceptar. Acca nia' le qui'ni nu cani qui'ni yala dàlianiá nna, egà'na menos lã; pero nu rulaba latsi'ì qui'ni lanú nuýa ná nna, lànua nna ccá lã enne' ýeni.

¹⁵ Làniana tahua' tè çà ca huatsa to' ru'a lo Jesús para qui'ni gutsia né'e iqquia qui'. Bilá' bání ca discípulua' nui nna gutil·la la cabi ca enne' dia ritahua' ca huatsa tú'a. ¹⁶ Pero Jesús nna gutàýie çà nna rée ca discípulua': Lihue'él·la' ca huatsa tú'á' íbígá' çà ru'a lua', bittu guthàga' le çà; porqui'ni reino qui' Tata Dios nna ná para ca enne' losto' humilde tì'a ca huatsá'. ¹⁷ Hualigani te' nia' le qui'ni nu labí té fe qui'ì tì'a ttu huatsa tó' nna hue'él·la'á qui'ni Tata Dios nna cu'úbia'nie na, entonces labí gá'á le' reino qui'e.

¹⁸ Làniana ttu nubeyu' principal gunàba titsa'á Jesús nna ra ne: Maestro bueno, biani gunia' para gata' la'labàni nu labí ttíá quia' cá. ¹⁹ Jesús nna ra tìe na: Biani cca ra lu' inte' bueno ñi'ì. Nì ttú lanú té ná completamente tse' sino tùteruba Tata Dios. ²⁰ Hua nabia' bání lu' ca mandamiento: Bittu thualàni lu' nu labí ná tsela lu'. Bittu gutti lu'. Bittu cuána lu'. Bittu ichitha lu' bela'na qui' ca enne'. Gùppa respeto tàta nàna qui' lu'. ²¹ Becàbi tiá nna ra ne: Iyaba ca nuá' runia' dèsdeba ná nu cuiti'. ²² Biyeni bání Jesús nui nna rée na: Hua reyatsaáruni lu' attulo: betti' iyate nu té qui' lu' nna, bète tì á lani ca enne' ritè là'di', ýiabara' lá nna gata' riqueza qui' riqueza qui' lu'; gutà tè para ccá lu' ttu discípulo quia'. ²³ Biyeni báníá nu rée na, triste tsúbá beyéqqiá, porqui'ni

yala rico uccua. ²⁴ Gutebé' báni Jesús qui'ni yala triste uccuania nna, ra tie: Yala tàbi ná para canu té i'eni bel-liu qui' qui' tsialatsi' qui' nna hue'él-la' ca qui'ni Tata Dios nna quée enne' cu'úbia'nie ca. ²⁵ Adila fácil ná tté ttu camello le' yèrò to' qui' ttu gu'ya, tì'chula ttu rico gá'q le' reino qui' Tata Dios. ²⁶ Làniana canu biyéni ca tìtsa'q' nna ra ca: Entonces núlá ccani l-lá cá. ²⁷ Lèe nna rée ca: Nu rulaba latsi' ca enne' qui'ni labí ná posible, pues fácil bá nq' para lani Tata Dios. ²⁸ Làniana ra tè Pedrua ne: Intu' nna chi bethà'na tu' iyaba nu té qui' tu' nna chi denó tu' cuiq'lu'. ²⁹ Jesús nna rée cabi: Hualigani te' nia' le qui'ni hua tse'e canu chi bethà'na ca litsi' qui' l-le, tàta nàna qui' qui' l-le, ca bettsi' qui' le, niula qui' qui' l-le, ca yì'ni qui' l-le por nu cca qui' reino qui' Tata Dios; ³⁰ acca làcá nna thí' ca adírlá bendición annana, q'hua tiempo nu chì' da'la nna gata' huá la'labàni nu labí ttáq' qui' qui'.

³¹ Làniana gulequía Jesús tsì'nu ca discipulúa yà'latsi' nna rée cabi: Annana dia ri'u ciudad Jerusalén. Nía nna ccá cumplí iyaba ca tìtsa' nu bedia ca profeta nu cca qui' Nubeyu' de Yìabara'. ³² Pues gute ca ne cuenta lani canu dittu' canu rigú'ubia' le' nación qui' ri'u, A'hua guni ca ne burla nna gul-lu'itsa' ca ne ca tìtsa' malo nna, gutùtu xèni' qui' ne nna, ³³ hué' díbá ca ne lani cuarta, làniana iché' ca ne para gutti ca ne. Pero tsunna bitsa bitola nna, eyáthee de lo lù'uti. ³⁴ Ca discipulúa nna nìdi tito' làa gutelíni cabi bi'ya nuá gutixe'e, porqui'ni beyà'na ba chul-la le' la' riyeni qui' cabi.

³⁵ Loti' chi deyya Jesús exa taá yetsi Jericó nna, re' tè ttu ciego cuitta' nédaá rinàbà caridad. ³⁶ De biyéniq' ril-làbi nì'a ca enne' ritè nía, acca gunàba tìtsa'q' bi'ya nuá. ³⁷ Làcá nna ra tè ca na qui'ni da' Jesús enne' nazareno. ³⁸ Làniana gunne ciéguá iditsa nna rā: Jesús Yì'ni David enne' uccua rey, betúalatsi' cuiq'lu' inte'. ³⁹ Ca enne' denéruá nna gutil-la tè ca ciéguá qui'ni guthàya rú'í, pero lā nna adila iditsa gunniā nna rā: Cuiq'lu' Yì'ni David, gùppa cuiq'lu' la' retúalatsi' quia'. ⁴⁰ Gulèda tè Jesús nna benie mandato taxi' ca na ru'a lúe. Bitsina' báq nna gunàba tìtsa' tè Jesús na, ⁴¹ rée: Biani calatsi' lu' inte'. Becàbiq' nna rā ne: Señor, calátsa'a' elá' te'. ⁴² Jesús nna rée na: Annana iyàlia ca íyyalo lu' nna ilá'ni lu'; por fe nu té qui' lu' lani inte' nna acca chi té la'yani' qui' lu'. ⁴³ Luégutaá bilá' chiniā nna dia tiā lani Jesús nna rudàlianiā Tata Dios. A'hua iyábani ca enne' dia nía nna, de bilá'ni ca nu uccua nna bè' hua ca gracia Tata Dios.

19

¹ Néda bá chi yù'u Jesús le' yetsi Jericó. ² Le' yétsiā nna dua ttu nubeyu' rico láā Zaqueo nna uccua jefe qui' iyaba canu riqui'ya qui' impuesto para gobiérnu. ³ Lā nna yala uccua latsi'í ilá'niā Jesús nna gunib'ā ne. Biria tiā díq' tāttsa'q' ne; pero de tántua ca enne' yétsé'á nna labi uccua ilá'niā ne porqui'ni uccua chaparro to'. ⁴ Acca quèthani beneruā nna huàppiā lo ttu yà xeni para ilá'niā ne, porqui'ni nialá ná qui'ni ttíe. ⁵ Bitsina' bá Jesús nía nna bilá'nie na duā lo yàgā nna ra tie na: Zaqueo, beyàdi xia, porqui'ni le' litsi' lu' ná qui'ni il-lania' anna. ⁶ Zaqueá nna quèthani beyàdi chiā, yala lani la' redácca' latsi' beniā ne recibir litsi'í. ⁷ Nuá bá bilá'ni ca enne', acca gudulo chì ca betitse'él-la' ca Jesús nna ra ca qui'ni huíe litsi' ttu nu huèni tul-la'. ⁸ Bitola nna guduli Zaqueúā nna rā ne: Annana Señor, tsal-lue' taá de lo iyaba nu té quia' nna guté ya' q' lani ca enne' ritè là'di'. A'hua canchu chi bethácca'yíā nu'ya ttu enne' nna gutú'a' bi'ya té qui'í nna, pues annana gudéquua' átappa tántolá qui'í. ⁹ Jesús nna rée: Annana chi gul-lani salvación para ca enne' tsè'e le' yú'í, yà'ni qui'ni

nubéyu'ì nna chi ríalatsi'ì nna ná huá ttu yí'ni Abraham. ¹⁰ Por nui nna bíta Nubeyu' de Yíabara', para hueyíla canu chi gunitti nna gudílèe ça le' ca tul-la' qui' qui'.

¹¹ Exa gáabá Jerusalén chi dia Jesús nna, iyaba ca enne' biyéniini ça titsa' qui'áa nna belaba latsi' qui' qui'ni chi' taání duá íl-lani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. Acca gutixè'e ttu comparación nna, ¹² rèe: Ttu ènne'yu' tsè' nna huía bi attu país idittu' para thí' bi poder para ccá bi rey, làniana luégutaá eyéqquia bi. ¹³ Pero ántesca thá' bi nna gutàyi' bi tsìi canu runi tsina qui' bíá nna, bete bi ttu cantidad xeni de moneda qui' ttu ttu tsa qui' nna ra tè bi ça: Gutha' le bél-liuì para guni le gana iqquia qui' miéntraste tsa'á' nna él-lania'. ¹⁴ Guda' tè bi. Pero ca enne' látsi bíá nna, la' yéelatsi' lá gùppa ça qui' bi, acca guthel-la' tè ça ttu comisión ru'a lo canu rigú'ubia' nía para ina ça: Labí calatsi' tu' qui'ni nubéyu'á' nna ccá rey qui' tu'. ¹⁵ Pero labi nna guýi' la bi poder para ccá bi rey. Làniana beyéqquia bi nna gutàyi' tè bi ca mozo qui' bíá canu bete bi bel-liu lani canaá para eyúni bi cuenta lani ça tsáliáya gana chi beni ttu ttu ça. ¹⁶ Bitsina' tè nu priméruá ru'a lo enne' ná rey nna rā: Señor, lani bel-liu qui' cuiá'lu'a nna chi benia' gana átsii cantidad. ¹⁷ Lābi nna ra tè bi ā: Tsè'ba ná nu beni lu', pues siervo tsè' ná lu' porqui'ni lani ti'to' rúbá nna uccua lu' fiel, acca annana gudúa' lu' para cu'úbia'ni lu' tsii ca yetsi. ¹⁸ Bitsina' huá áttuā nna rā: Señor, lani bel-liu qui' cuiá'lu'a nna chi benia' gana ágayu' cantidad. ¹⁹ Labi nna ra bi ā: A'hua lu' nna, gudúa' lu' lo gayu' ca yetsi. ²⁰ Bitsina' huá áttuā nna rā: Señor, niba té bel-liu qui' lu'a, túabá te' ā le' ttu panitu, pues ²¹ anía benia' porqui'ni gùtsi te' cuiá'lu', porqui'ni ná cuiá'lu' ttu enne' duro, cáalá bethá' ya' ā nna entonces huedi' telá cuiá'lu' itútiā, porqui'ni redi' cuiá'lu' làti labí guda cuiá'lu'. ²² Làniana ra bi ā: Siervo malo ná lu'. Por la' a mísmuba titsa' qui' lu' nna acca ccá lu' condenar. Hua yù bá lu' qui'ni ná' ttu enne' duro, redi'a' nu làhuabi guda' ā'hua rutùppa' làti lahuábí bedál-la'a'. ²³ Entonces, bianicca labí gulú'u lu' bel-liu qui'ni banco para qui'ni canchu chi él-lania' nna edí' ya' ā lani yí'ni nì'i. ²⁴ Làniana ra bi canu tsè'e nía: Líccua bél-liuā' lo ní'ì nna, líúte ti ā lani nu beni gana átsii tántua. ²⁵ Làçā nna ra tè ça bi: Pero Señor, chia té tsii qui'ì. ²⁶ Becàbi enne' ná rey nna ra bi: Inte' nna nia' le qui'ni nuña tediba té qui'ì nna, entonces lā nna thí' lā adí; pero nu labí té qui'ì nna, pues hàstáa ti'to' nu té qui'ì nna itua telá. ²⁷ A'hua iyaba canu na contrario quiya'a nna canu bihua uccualatsi' qui'ni ccá' rey qui' qui', litàxi' tsate' ça nì nna lichù yáni qui' ru'a lua'.

²⁸ Beyacca ba gunne Jesús ca titsa'a nna, dia tie denérue para Jerusalén. ²⁹ Exa tegáabá ca yetsi Betfagé nna Betania nna chi dia cabi luítta' i'ya láā Monte de los Olivos, guthel-la' tie chuppa ca discípulo qui'áa nna, ³⁰ rèe cabi: Lítsia le' yetsi to' nu re' frente taá tétia nna. Canchu chi bitsina' le nna hua taxácca' dígá le làti tá' ttu burro to' nu nidi ttu enne' labí chi gutsiā na. Ethàtsi li ā nna eche' tèsate' li ā nì. ³¹ Canchu nuña inàba titsa'ā le: Bianicca rethàtsi li ā, entonces lebi'ì nna ecàbini lí ā: Porqui'ni Señor nna riquina'nie na. ³² Huía tè ca discípuluá nna taxácca' cabi tì'ba nu chi ra Jesús cabi. ³³ De rethàtsi cabi burro tú'a nna, biria chì canu ná xana' niá nna ra ça cabi: Bianicca rethàtsi le burro tú'ā' nì'i. ³⁴ Becàbi cabi nna ra cabi: Señor nna riquina'nie na. ³⁵ Làniana beche' tè cabi burro tú'a làti du Jesús. Guxua tè cabi ca lári' qui' cabia cui'ì, Jesús nna gutsia tie na. ³⁶ Gutsila tè cabi ca lári' lo néda para ttíe. ³⁷ Chi' tegáabá duá quel-la' cabi liáyū qui' Monte de los Olivos nna, làniana iyaba ca enne' yètes' dia lani áa nna yala bedacca' latsi' qui' nna gudulo ça bedàliani ça Tata

Dios por iyaba ca milagro nu chi benie lani ca enne' nna, ³⁸ acca gunne cã iditsa tsè': Bendito Enne' da' por nombre qui' Señor Dios para quée rey qui' ri'u. Acca hua té la' redacca' latsi' le' ÿiabara', la' dâlani para Tata Dios nna. ³⁹ Làniana tuchùppa ca fariséua canu dia huá cã entre ca enne' ÿétse'á nna ra cã Jesús: Maestro, gutil'la tí' canu da' lani cuiá'lu'á'. ⁴⁰ Becàbi Jesús nna rée cã: Hualigani te' riquixa'ánia' le: Canchu làcã guthàya rú'a qui' nna, pues hàstala ca ÿyya anta' lo nedj nna thulo cã inne cã iditsa a favor de inte'. ⁴¹ Jesús nna bilá' bánie ciudad ri'ã exa taá nna, gudulue guretsie por lã nna, ⁴² ra tie: Cálalá nabia' tsàni lu' qui'ni anna ná tsá de la'ÿeni para lu', pero bágá' bá ló lu'. ⁴³ Inte' nna nia' lu' qui'ni huàl'lani tsá qui'ni ca contrario qui' lu'a nna de repente taá íl'lani cã nna tséqquíá cã ita'lùba lu'; ca soldado qui' qui' nna gudàa cã guardia para qui'ni làa l'lá ca enne' qui' lu'. ⁴⁴ Gutàppa' guthinniani cã ca dé'e qui' lu' nna ca yú'u qui' lu' nna, gul'lùya cã latsi' ca enne' qui' lu' nna. Pues hàstaba ca ÿyya nna labí eyà'na iqquia luetsi qui' sino iyáÿiani cã iyinnia. A' ccá lani le porqui'ni labí bedácca'ni le loti' gul'lanie lani le.

⁴⁵ Gutà'a ba Jesús le' templua nna, bedàl'lee fuera iyaba canu tsè'e e nía huètti' nna huì'i nna runi cã negocio nna, ⁴⁶ rée cã: Tata Dios nna rée lo titsa' qui'e: Yú'u qui'ni nna ná yú'u para oración; atsi'ini lebi'i nna, bèlià qui' ubàna lá chi nani li á. ⁴⁷ Jesús nna gutixè'e ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios ttu ttu tsá bá le' templua. Acca ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna á'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judúa nna yala uccua latsi' qui' gutti cã ne. ⁴⁸ Pero bihua modo betseláni cã bíyalá guthácca' cã ne, porqui'ni iyáÿiani ca enne' bedà naga' qui' qui'e nna labí uccua latsi' qui' gunitti cã ni ttu titsa' nu gunnie.

20

¹ Ttu tsá lània nna de riquixá'ani Jesús ca enne' le' templua ca enseñanza qui' Tata Dios nna de runie predicar acerca de ca titsa' tse' qui'e nna, bitsina' tã ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley lani canu rigú'ubia' entre ca enne' yétsiá. ² Gunne cã lani e nna ra cã ne: Gutixa'áni intu'. Núní por mandado qui'ni acca runi lu' ca cosj. Núní benna deréchuí qui' lu' cá. ³ Becàbi Jesús nna rée cã: A'hua inte' nna guni huá' le ttu pregunta, lecàbini inte': ⁴ Derecho nu bénini Juáan bautizar, tsí dá'ã de ÿiabara', o tsí ca enne' ba bete cã na áccá. ⁵ Làniana gudulo cã gunne lettia cã tí'iyalá ecàbini cã ne nna ra luetsi qui': Tí'ani ecàbi ri'u annana: Canchu ina ri'u qui'ni Tata Dios bete derecho qui' Juáan para guni bi bautizar, entonces gá taá ri'u: Biálacca làa huíalatsi' le qui' bi cá. ⁶ A'hua canchu ina ri'u qui'ni ca enne' ba bete permiso qui' bi, entonces iyaba ca enne' nna gudua cã ÿyya iqquia ri'u porqui'ni yala seguro ga'na cã qui'ni Juáan nna uccua bi ttu profeta nu guthel'la' Tata Dios. ⁷ Acca mejor la becàbi cã nna ra cã: Labí yù tu' gáyalá da' derecho qui' bí. ⁸ Làniana ra tã Jesús cã: Nihua inte' nna labí quixa'ánia' le nuña benna la'huacca quia' acca runia' ca cosj.

⁹ Gutixa'a tèní Jesús ca enni'a ttu comparación nna rée: Ttu ènne'yu' nna guda bi planta qui' betsulí' le' loyu qui' bi. Betèsa tã bi lóyúa lani canu guni cã na tsina. Làniana guda' tã bi dia bi attu lugar nna labí betsina' tã bi. ¹⁰ Bi'yu díbá tiempo cosecha qui' betsulí'a nna guthel'la' bi ttu mozo lani canu runi tsina le' lóyúa, para qui'ni gute cã qui' rendimiento qui' loyu qui' bí. Pero làcã nna bè' lá cã mózuá idí' tsè' nna bethel'la' tã cã na, bittu tení biya bete cã éyu'ã. ¹¹ Bedethèl'la' gáabá bi attu mozo nna, anía huá bedua dí' cã mózuá

nna bè' cą na lani yà nna, ą' təruba dénáló ní'ị bethel-la' cą na. ¹² Bedethèl-la' gáabá bi attu mozo nu cca tsunnáa nna. Aníahuá bedethácca' cą na, de chi beni dí' cą qui'ị nna bedàl-la cą na fuera. ¹³ Làniana enne' ná xana' lóyúa nna ra bi: Annana biáttsarúnua gunia'. Ithél-la' cà'a' ỹi'nia' enne' yala catsi'iti'ị, xiaba canchu chi ilá'ni cą bi nna huappa cà'ba cą bi respeto. ¹⁴ Pero canu runi tsina lóyúa nna de bilá'ni cą ỹi'ni bíá nna gulù'u taá titsa' luetsi qui' nna ra cą: Là nuí nuą' eyà'na itúbá lóyú. Lítsa', gutti ri'u ą para qui'ni ri'u la thí' nu reda' latsi' tàta qui' niá na ccá ri'u xana' itúbá lóyú. ¹⁵ Làniana bedáxu' cą ỹi'ni bíá nna bedàl-la cą bi fuera nna betti cą bi. Acca, biani guni propio gani enne' ná xana' lóyúa lani làcá cá. ¹⁶ Pues el-lani bi nna gul-lùya bi latsi' canu runi tsinàa nna, gutèsa tè bi loyu qui' bíá lani canu huaya' la. 4' ná comparación nu gutixa'a Jesús. Ca enni'a nna de biyénini cą ca titsa' qui'e nna ra tè cą: Là ina cànna Tata Dios thacca' tu' tì' ra cuią'lu'ą'. ¹⁷ Pero Jesús nna gunne'e cą nna rè: Pues biani ritelíni le titsa' nu ga'na escrito làti ra:

Iyya nu labí guyú'u latsi' canu rucùà' yú'a nna,

Chi ną iyya principal nu adila tsittsi naxu'ą yú'a.

¹⁸ Inte' nna nia' le: Nuỹa tediba ibìxi lo iyya principal ni nna l-lùya latsi'ị, ą'hua nuỹa íqquani' ìnnia íyyị nna gútsi'iti'nía na.

¹⁹ Làniana ca sacerdote principal ą'hua ca maestro de la ley nna gutelíni cą qui'ni contra làbácą nuá gutixa'a Jesús enseñanzaá. Acca yala uccua latsi' qui' gudàxu' cą ne, pero gutsibáni cą ca enne' yétsiá. ²⁰ Acca guleda ba cą ttu oportunidad nna bete cą bel-liu làtsi' ná' tuchùppa ca enne' para tsía cą guni bá cą ne prueba tí'atsí yala amigo tsè' ná cą lani e, canchu ecàbie ttu titsa' nu labí ná correcto, anía modo nna gappa cą neda gute cą ne cuenta làtsi' ná' gobernador. ²¹ Acca gunàba titsa' tè cą ne nna ra cą: Maestro, hua yù bá tu' qui'ni rulue' cuią'lu' nna riquixa'a cuią'lu' puro taá nu ná tsè', ñihua labí rucué'ní cuią'lu' ca enne' según la' rinna' qui' qui', sino ttu ru'ataá caní cuią'lu' cą nna riquixá'ani cuią'lu' iyábani ca enne' lo neda lígani qui' Tata Dios. ²² Gutixa'áni cuią'lu' intu': Tsí hua ná tsè' quiỹa ri'u nu ruthísini gobierno qui' César ri'u, o tsí bíhuá áccá. ²³ Pero Jesús nna gutelí taánie la' rulábalatsi' mal qui' qui' nna rée cą: Biecca calatsi' le guquínnia le inte' lani ca titsa'ą'. ²⁴ Lílúle' tsánnani inte' bél-liuą' nna. Núni retrato qui'ni nui dua lo monéđi, ą'hua núni láa ní nui dua ñi. Becàbi cą nna ra cą ne: Qui' Cesar enne' romano ná rey. ²⁵ Làniana ra tie cą: Entonces líute bá qui' César nu ná qui' César, ą'hua líute bá qui' Tata Dios nu ná qui'e nna. ²⁶ Por ca titsa'a nna labí biríalàni cą uquínnia cą ne lani ttu titsa' ru'a lo ca enne' yétsiá, sino qui'ni biquíla' bá latsi' qui' ti'ỹa becàbie, acca mejor la uccua taá tsí qui' qui'.

²⁷ Làniana bitsina' tè tuchùppa canu denó cą religión saduceo. Ca saducéuá nna labí ríalatsi' qui' qui'ni eyátha ca enne' de lo lù'uti. Làcą nna gunàba titsa' cą Jesús nna, ²⁸ ra cą: Maestro, lo escritura nu bethà'na Moisés lani ri'u nna, ra qui'ni canchu nuỹa ttu enne' ní gatti ttu bettsi'ị nna pero lanu ỹi'ni uccua, entonces ná qui'ni guttsa taáni'ị lani niuláa para qui'ni elithą descendencia qui' bettsi'ị nu gúttía. ²⁹ Gutsé'e gàtsi bettsi' ca enne'. Bettsa tená' nu néruá nna, pero gútti bá nna lanú ỹi'ni uccua. ³⁰ Làniana nu cca chùppáa nna bettsa huáni'ị lani viúdaá, pero gútti huá nubéyu'a nna, ñihua lanú ỹi'ni uccua. ³¹ Anía tehuá uccua lani nu cca tsunnáa, hàstaá qui'ni iyaba canu gàtsi bettsi'a nna gùdualàni cą niuláa, lanú ỹi'ni qui' uccua. ³² Bitóte nna gútti huá niuláa. ³³ Canchu chi gal-la' tsá eyátha canu yatti nna, núlá canu

gàtsi bèttsi'a ccá qui'ì niuláa cá, ya qui'ni iyaba gàtsi cã nna bettsaná' qui' lani a. ³⁴ Jesús nna becàbinie cã nna rèe: Ca enne' qui' yétsiloyuì nna ruttsa báná' qui'. ³⁵ Pero canu cca merecer tsé'e cã le' la'labàni nu chì' da'la nna eyátha cã de lo lù'uti nna, pues lanuru nuŷa guttsaná'. ³⁶ Porqui'ni nía nna lanuru nuŷa gatti. Pues iyaba cã nna ccá cã ŷi'ni Tata Dios porqui'ni eyátha cã de lo lù'uti para la' labánia, acca ccá lá cã tì'a ná ca ángel. ³⁷ Pero acerca de canu yatti ná qui'ni eyátha cã de lo lù'uti nna, pues la'a mísmuba Moisés gutixa'a bi acerca de nua' làti rinne bi nu cca qui' títtsa yèttse' nu ritè làl-lanía loti' ra bi qui'ni Señor nna née Dios qui' Abraham nna Isaac nna Jacob nna màsqui'ba chía gutsá gùtti cabi. ³⁸ Quiere decir qui'ni canu yatti nna bàni ba cã. Cálá labí ná á' nna, entonces ti'ani modo ra Tata Dios qui'ni entre canu yatti nna tsé'e canu runi cã ne adorar cá. Pues para lani Tata Dios nna, a'hua ca enne' canu chi gùtti nna bàni bá cã, tì'a canu labí chi gùtti. ³⁹ Becàbi tuchùppa ca maestro de la ley nna ra cã ne: Maestro, yala tse' becàbi cuiq'lu'. ⁴⁰ Pues labiru beyáyani cã inàba titsa' cã ne adí.

⁴¹ Làniana Jesús nna rèe cã: Ti'ani modo acca rena cã qui'ni Cristua nna née ŷi'ni David cá. ⁴² Atsi'ini la'a mísmuba David gunne bi acerca de lèe lo libro qui' ca Salmos nna ra bi:

Señor Dios nna gunènie Señor qui'ya'a nna rèe:

Gùduani cuittá'a' lado bàni,

⁴³ Hàstaá qui'ni gúnná' latsi' ná' lu' iyaba canu làa cca guyu cã lu', para qui'ni gúl-liani lu' iquua qui'.

⁴⁴ Por ca titsa'a nna yù ri'u qui'ni la'a mísmuba David nna reya bi Cristua SENOR. Entonces, ti'ala modo acca née descendiente qui' bi cá. ⁴⁵ Làniana ru'a lo iyaba ca enni'a nna ra Jesús ca discípulo qui'áa: ⁴⁶ Líhue' cuidado lani ca maestro de la ley, qui'ni làa guni le tì'a runi cã. Yala rú'ulatsi' qui' cueni cã lo néda lani ŷo tùni qui' qui', a'hua yala rú'ulatsi' qui' qui'ni ca enne' ŷetse' guni cã cã saludar canchu dia cã lo néda, a'hua yala rú'ulatsi' qui' xúaní cã lo ca asiento dàa íquiará' tè le' ca sinagoga a'hua lo ca primero asiento le' ca fiesta qui' qui' para qui'ni ilá'ni ca enne' cã qui'ni yala enne' re' cuenta ná cã. ⁴⁷ Làcã nna rigua cã hàstaá ca yú'u qui' ca pobre viuda nna, a'hua màsqui'ba yala itsá runi cã oración pero labí lí nu runi cã. Acca nia' le qui'ni ca nui nna adila fuerte ná castigo thí' cã.

21

¹ Le' templua nna bilá'ni Jesús ca enne' rico rigú'u cã bel-liu le' caja para ofrenda. ² Bilá' huánie bitsina' ttu niula pobre nã viuda nna, gulù'ì chuppa moneda nu de cobre dacca' cã tì'to' rúbá. ³ Ra tè Jesús: Hualigani te' nia' le qui'ni niula viúdi nna yala là'di' rittiã, pero adila iŷeni betiã tì'chula iyaba cã. ⁴ Porqui'ni iyaba cã nna rute cã qui' ofrenda para Tata Dios nu réxabáni cã, pero niulí nna màsqui'ba nã pobre, pero bete lã itute hàstaá nu ná goniã.

⁵ Rinne tè tuchùppa cabi qui'ni yala tsè' ná templua, porqui'ni yala tsè' ná ca iyya cua'ni ca dé'a, a'hua latsitte ni ná canu beda' latsi' ca enne' bete cã para ccá tsè' le' templua. Làniana ra Jesús cabi: ⁶ Huàl-lani tsá qui'ni iyaba ca cosa nu rilá'ni le annana, pues itappa' iyinniani cã porqui'ni huàl-lani canu dittu' nna guthinnia gutappa'ni cã hàstaá qui'ni labiru eyà'na iquua luetsi ca iyyi.

⁷ Gunàba titsa' tè cabi e nna ra cabi: Maestro, cuani ccá nu gútixa'a cuiq'lu'á'. Biani señal ni ilá'ni tu' para ccá tu' saber ántesca thulo iyaba ca cosí. ⁸ Becàbi tè Jesús nna rèe: Líhue' cuidado qui'ni làa guthacca'ŷí cã le. Porqui'ni nuŷetse'

íl-lani lani nombre quia' nna ina çá qui'ni làçá nuá Cristua. A'hua ina çá: Chì' taání duá íl-lani fin. Pero bittu tsíalatsi' le qui' qui'. ⁹ Canchu chi guna le qui'ni cca guerra o qui'ni ritil-la ca gobierno nna, bittu gátsini le. Porqui'ni náduel-la' ccá yà'latè ca cosí, pero nihuaní labí chi gúl-la' tè fin. ¹⁰ Raáruhuée cabi: Ttu nación nna til-la' contra attu nación, a'hua ttu gobierno contra attu gobierno nna. ¹¹ A'hua íl-lani la' riýú' fuértení, a'hua íl-lani ubina' nna itsahue' nna iyé lettia tsè' le' yétsiloyu'. A'hua ca enne' nna yala gátsini çá porqui'ni ilá'ni çá ca señal nu cca ýiaba. ¹² Pero ántesca íl-lani iyaba ca cosí nna, gutsia latsi' qui' le nna gudàxu' çá le nna gute çá le cuenta lani ca enne' principal le' ca sinagoga, a'hua gudàl-la' çá le litsi' iyya, a'hua iche' çá le ru'a lo ca rey nna canu rigú'ubia' nna porqui'ni ná le enne' ríalatsi' quia'. ¹³ Anía modo nna gappa le néda para quixá'a le nu cca quia'. ¹⁴ Licuèquua tsittsi latsi' losto' le qui'ni bittu nùyue gá caní le ti'iyá ecàbi le para guni sostener qui' le; ¹⁵ porqui'ni inte' nna gunna' tita' nna la' riyénitse' nna lo losto' le, hàstaá qui'ni canu iria contra le nna labiru ccani çá ecàbi çá biýa contra ca tita' qui' le. ¹⁶ A'hua ca tàta nàna qui' le nna, ca bettsi' le nna, ca pariente qui' le nna, ca amigo qui' le nna gute çá le cuenta latsi' ná' canu labí cca guyu çá le, pues gútti hua çá tuchùppa le. ¹⁷ Pues itute yétsiloyu' nna guyudí'á le porqui'ni ná le enne' ríalatsi' quia'. ¹⁸ Pero nidi ttu ittisa' iquua le labí il-latsu' canchu labí ná voluntad qui' Tata Dios. ¹⁹ Canchu ccá bá le tsittsi lani inte' nna, huatta' la'labàni qui' le. ²⁰ Canchu chì ilá'ni le iyetse' ca soldado ita'lùba ciudad Jerusalén nna, entonces ttélini le qui'ni chì bi'yu tsá qui'ni l-lúya latsi'í. ²¹ Làniana canu tsè'e le' región qui' Judea nna dani çá ucuitta çá tsia çá lo ca ló'ya lá. A'hua canu tsè'e le' ciudad nna dani çá ucuitta çá. Canu tsè'e fuera Jerusalén nna, bittu éya'a çá lì'í sino dani çá ucuitta telá çá. ²² Porqui'ni anía nna ccá cumplir iyábani nu chi ga'na escrito acerca de tiempo de castigui. ²³ Canchu chì bi'yu tsáa nna, ica'rútsi'íru ca niula nuà' huatsa to', a'hua canu rigátsi' ýi'ni to' qui' qui' nna, porqui'ni yala ca sufrimiento íl-lani le' ituba nación ni a'hua ttu castigo xeni iquua yétsi. ²⁴ Ttu te çá nna gatti çá lo guerra, adí çá nna iche' canu dittu' çá preso hàstaá attu nación huaya'. Ca enne' dittu' nna ebèquua besté ní çá ciudad Jerusalén hàstaá qui'ni ilùya tiempo nu ná qui'ni guni çá dominar.

²⁵ Làniana ilá'ní ca señal ýiaba, porqui'ni labíru gudàni' bitsá' nihua biuá'a' nna nihua ca bélia nna. Ca enne' qui' yétsiloyu' nna yala uccuè'eníá latsi' qui' a'hua yala gátsini çá porqui'ni yala ruido guni indatu'a thúlíní. ²⁶ Làniana igùtsi latsi' qui' por tántua la' rátsilatsi' de tebé'ni çá íl-lani ca sufrimiéntua le' yétsiloyu', pues hàstaá iyaba ca cosa canu tsia ýiaba nna, tatúttini çá. ²⁷ Làniana ilá'ni çá Nubeyu' de Ýiabara' il-lanie le' ttu bía lani itute la'huacca qui'e nna la'yani' qui'e nna. ²⁸ Canchu chì thulo ccá ca cosí nna, leyàppa fuerza nna lichitha lo le nna línna', porqui'ni chì' taání duá íl-lanie para gudilèe le. ²⁹ Làniana gutixa'a Jesús ttu comparación nna rée: Linna'tsáruhua ca yà exxuhuí a'hua iyaba adí ca yà. ³⁰ Canchu chì rilá'ni le qui'ni rebia l-la' qui' qui', pues anía modo ritelíni le qui'ni chì' taáduá íl-lani tiempo verano. ³¹ A'hua lebi'í nna, canchu chì ilá'ni le qui'ni cca iyaba ca cosa nu chi gutixa'ánia' le nna, entonces ccá le saber qui'ni exa taá chì debiga' tiempo de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ³² Hualiganí te' riquixa'ánia' le qui'ni labí tté ca enne' tsè'e tiempo de ca señal ni hàstaá qui'ni iyábani ca cosí nna ccá çá cumplir. ³³ Ýiaba nna yétsiloyu' nna l-luýa bá latsi' qui', pero ca tita' qui'ni nna labí tté çá sino té qui'ni ccá çá cumplir. ³⁴ Lihue' cuidado por la'a lebi'í bá, qui'ni làa puro i'ya

go le nna guni le borrachar nna yala nùyue ní tsè'e le nu cca qui' yétsiloyu nna, para qui'ni aláa ca nui lá runi le canchu de repente taá chi gal-la' tsá señalado nu nani Tata Dios, ³⁵ porqui'ni ti'a cca canchu chi là' retò taání ttu trampa, a' modo de repente taá il-lani tsáa nna nìyyani latsi' ca enne' tsè'e le' itũyiani yétsiloyu nna labi l-lá ca. ³⁶ Acca litsé'e al tanto, liguni oración tulidába qui'ni gappa le fuerza para gutè le tsé' iyaba ca cosí canchu chi il-lani ca nna tsé'e le lani la' redacca' latsi' ru'a lo Nubeyu' de Ýiabara'. ³⁷ Jesús nna ttu tsá bá gutixe'e le' templua iyétse' ca enseñanza. Pero de réla lá nna berie nna huíe beyà'née lo i'ya láq Monte de los Olivos. ³⁸ Itúbani yétsiá nna huía ca ru'a lúe de díla lá le' templua para gudá naga' quí qui'e.

22

¹ Exa taá chi debiga' fiesta canchu chi ro ca ettaxtíla sin levadura para qui'ni guni ca celebrar tsá pascua para éxalatsi' quí loti' guláa ca ta' tãta qui' quí le' pais Egíptua. ² Ca sacerdote principal lani ca maestro de la ley nna beyila ca néda ti'iyã modo gutti ca Jesús, pero ya'latsi' bá gune lettia ca porqui'ni gutsibáni ca ca enne' yétsiá. ³ Gutá'a tē Satanás lo losto' Judas nu guta' huá líj Iscariote, uccua huá ttu nu tsì'nu ca discípuluá. ⁴ Judas nna huía láti tsè'e ca sacerdote principal a'hua canu ná jefe qui' guardia qui' templua nna bè' huá títsa' lani ca ti'iyalá modo gutiã Jesús cuenta lani ca para gattie. ⁵ Làca nna yala bedácca'ni ca nna beyà'na ca qui'ni gute ca bel-liu qui'í. ⁶ Lã nna guyi'ché' bá nna guduluã beyilã néda ti'iyã modo gútiã ne cuenta lani ca, sin qui'ni làa tēbé'ni yétsiá.

⁷ Gul-la' bá tsá ro ca ettaxtíla sin levadura nna uccua duel-la' gutti ca ttu carneru to' para sacrificio qui' tsá pascua. ⁸ Jesús nna guthèl-le'e Pedrua nna Juáan nna rée cabi: Lítsiá nna guni le preparar para go ri'u nna éxalatsi' ri'u tsá yēñi. ⁹ Làcabi nna ra cabi e: Gani calatsi' cuiã'lu' guni tu' a preparar. ¹⁰ Lée nna rée cabi: Canchu chi gá'a le le' ciudad', nía nna etsà le' ttu nubeyu' dénú'ã tu ré'e inda. Tanó tē li a hãstaá le' yú'u làti éya'a. ¹¹ Línmeni enne' ná xana' yú'a nna ga li a: Guthel-la' Maéstrua intu' para inãba títsa' tu' cuiã'lu': Gani nua' dua cuarto láti ná qui'ni gua' lani ca discípulo quíyi'í nna guni tu' celebrar páscu. ¹² Nubéyu'a nna gulue' taániã le' ttu cuarto xeni nu chia dua léda bá duã iqquia ráa'lá, porqui'ni yú'a nna nã nu chuppa cua', nía nna liguni preparar para ri'u. ¹³ Làcabi nna huía cabi nna taxácca' cabi ti'a nu chi ra Jesús cabía. Nía nna beni cabi preparar para páscuá. ¹⁴ De gùl-la' hórãá nna gũduani Jesús lo méyaá, a'hua ca apóstol lani e nna. ¹⁵ Làniana rée cabi: Yàlani deseo té quia' gua' lani le tsá páscu' antesca gattia'. ¹⁶ Porqui'ni nia' le qui'ni labiru go ya' a attu hãstaá qui'ni ccá cumplir itútiã le' reino qui' Tata Dios. ¹⁷ Jesús nna guyi' tie vãsua nna gunàbèe bendición lani Tata Dios nna, làniana rée cabi: Líthi' a nna líquithia a entre lebi'i. ¹⁸ Porqui'ni nia' le qui'ni labiru í'yá' inda qui' betsulí' hãsta'na canchu chi il-lani reino qui' Tata Dios. ¹⁹ Làniana Jesús nna guyi' tie ettaxtílaá nna gunàbèe bendición; làniana gùl-le'ée na nna bì'e cabi nna rée: Nui nna nã cuerpo quia' nu rutía' por lebi'i. Ii ba guni le para nu chi' da'la, pero siempre éxalatsi' le inte'. ²⁰ Beyacca díbã gutó sé' cabi nna, guyi' hué vãsua nna rée: Vãsuj nna runiã representar convenio cubi nu runia' segúrni por medio de réni quia' nu ilãlia por lebi'í. ²¹ Pero linna'áruhuá qui'ni nu gútiã inte' cuenta para gattia', pues niba rucá ní'í lo meyi' lani a'. ²² Hualigani qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna dia bée ttie iyaba nu chi ná qui'ni ccá, pero

ica' rútsi' iru nubeyu' nu guniá inte' traicionar. ²³ De biyénni ca discípuluá ca títtsa'a nna gudulo cabi gunàba títtsa' luetsi cabi núyalá cabi nuá guni anía.

²⁴ Huàdi hua ttu disgusto entre ca discípuluá acerca de núyalá cabi ccá adiru enne' re' cuenta. ²⁵ Pero Jesús nna rée cabi: Iyaba ca rey yétsiloyu' nna rigú'ubia' cã itúbani, a'hua iyaba canu té la'huacca qui' quí nna yala rudàliani ca enne' cã. ²⁶ Pero entre lebi'i nna labí ccá á', sino qui'ni nu ná enne' principal entre lebi'í nna dàniã eyacca lã ttu nu ruthète' ti'a ttu nu cuiti'. A'hua nu rigú'ubia' entre lebi'í nna dàniã thú huá al tanto para guniã servir. ²⁷ Porqui'ni, núlá dacca' adiru segun yétsiloyu': Tsí nu ribé' lo meya, o tsí nu runi servir áccá. Tsí álahua adila dacca' nu ribé'ni lo meya cá. Pero inte' nna dua' entre lebi'í ti'a ttu nu runi servir. ²⁸ Lebi'i nna tulidàba gutsé'e le lani inte' hàstaá lo iyetsé' ca prueba. ²⁹ Acca inte' nna gutiá' derecho qui' le para cu'ubia' le le' reino nu chi benna Tata qui'a lani inte', ³⁰ para qui'ni í'ya go le lani inte' le' reino quiya'a, a'hua xuàni le lo ca xila' tsé'ni para guni le juzgar ca tsi'nu yetsi qui' ca enne' Israel.

³¹ Señor nna ra hué: Simón, Simón, bè' cuidado qui' la'a mísmuba lu', porqui'ni Satanás nna chi té permiso qui'í guniã iyaba le probar, ti'a ttu campesino rùttiã yua'xtila le' ttu harnero. ³² Pero inte' nna chi gunàbania' Tata Dios por lu' para qui'ni bittu eyàtsa fe qui' lu'. Lu' nna de chi beyéqquia lu' lani inte' attu nna ná qui'ni gútse'e tsittsi lu' ca bettsi' lu'. ³³ Pedrua nna ra bi e: Señor, listubá dua' para tsa'á' aláarùla litsi' iyà lani cuiã'lu', sino a'hua hàstaá gattia' lani cuiã'lu'. ³⁴ Jesús nna rée bi: Pedro, ni nia' lu' qui'ni annana labí thí'ché' lu' por tsunna vuelta qui'ni nabia'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdiá.

³⁵ Raáruhuá Jesús cabi: Loti' guthél-la'a' le sin morral nna sin bolsa para bel-liu nna sin guarachu nna, tsí beyatsa biya qui' le cá. Becàbi cabi nna ra cabi: Labí biya. ³⁶ Làniana rée cabi: Pero annana nu té ttu morral qui'í nna, pues thí'ã na, a'hua nu té ttu bolsa to' nu yu'uni bel-liu qui'í nna ná qui'ni huá'ã na gaña tediba díã. Nu labí té ttu espada qui'í, pues ná qui'ni gútti'ã biya màsqui'di mata qui'í para ccá gó'oníã tu espada, porqui'ni chi' taáni duã lanúruà' té lani le. ³⁷ Porqui'ni caduel-la' ccá cumplir lani inte' iyaba nu ga'na escrito làti ra:

Làcã nna belàtsi' cã ne entre canu huèni maldad para gattie.

Pues iyate nu ga'na escrito acerca de inte' nna chi gul-lani tsá qui'ni ccã cumplir. ³⁸ Làcabi nna ra cabi e: Señor, ni té chuppa teruba espada. Lèe nna rée cabi: Huacca taáni ca nuã'.

³⁹ Biria tè Jesús nna hué Monte de los Olivos ti' ba nu runi bée. Ca discípulo qui'áa nna denó tè cabi e. ⁴⁰ Bitsina' dibée nía nna rée cabi: Liguni oración para qui'ni làa innia le le' ttu prueba nu labí ccani le gúchia li a. ⁴¹ Làniana biria yétsi'e nna hué ati'to' tè idittu', beduyíbie nna benie oración nna ⁴² rée: Tata quia', canchu calatsi' cuiã'lu' nna gutua bá cuiã'lu' sufrimiento nu tté yí'í lani inte'; pero aláa ti'a cabálátsa'a', sino ccá bá según voluntad qui' cuiã'lu'. ⁴³ Làniana de repente taá gudu tè ttu ángel qui' yíabara' ru'a lúe nna gúppèe adí fuerza qui'e para qui'ni bittu quée desmayar. ⁴⁴ De chi rehuini' xàttànie nna adila fuerte benie oración nna indétha qui'e nna uccuã ti'taáni cànbai' él-lani réni binnia cã loy. ⁴⁵ De beyacca bení oración nna bedulie nna beyéqquie làti tsé'e ca discípulo qui'áa nna, bilá'nie qui'ni ti'áthi bá cabi, porqui'ni yala chi guretsi cabi por tristeza nu uccuani cabi. ⁴⁶ Jesús nna ra tiè cabi: Leyátha nna liguni oración, línaba qui'ni làa innia le le' tentación.

⁴⁷ Hua rinne cànnà bée nna bitsina' chì canu ÿetse' ca contráriuá. Judas ttu canu tsì'nu ca discípuluá nna déneruá lo quí nna gubíga'á ru'a lo Jesús para gúttsa'lúj ne. ⁴⁸ Jesús nna ra tie na: Judas, tsí lani ttu beso rute lu' cuenta Nubeyu' de Yiabara' cá. ⁴⁹ Ca enne' tsè'e nía lani Jesús na, de bilá'ni cabi ti'íyá chi ruthácca' çá ne nna, acca ra cabi e: Señor, guni dí' cà'a tu' qui' quí lani espada cá. ⁵⁰ Ttu bi nna quèthani bè' bi ttu siervo qui' nu ná huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchu bi yéti nàgui'í lado bàni. ⁵¹ Ra tè Jesús: Bittuúru biyá guni le. Líhue'él-la' çá. Làniana beláppa' tie yéti naga' siérvuá nna beyúnie na. ⁵² Làniana gunne Jesús lani ca sacerdote principal á'hua lani canu ná jefe qui' guardia qui' templua nna á'hua canu rigú'ubia' le' yétsiá nna, quiere decir iyaba canu bitsina' para gudàxu' çá ne nna, rée çá: Tsí da' le yù'u ná' le espada nna yá nna para gudàxu' le inte' preso ti'atsi ná' ttu ubana cá. ⁵³ Ttu ttu tsá bá gudúá' lani le le' templua nna, atsi'ini bihua bedàxu' le inte'. Pero chi gul-la' hora qui'ni lebi'i nna la'huacca de la' chúl-la nna guni le nu calatsi' le.

⁵⁴ Bedàxu' çá ne preso nna guche çá ne litsi' huexána' qui' ca sacerdotéa. Pedrua nna idittu' bá denó bi e. ⁵⁵ Becuà' tè çá yi' le' lí'a. Guyua tení iyaba çá ita'lúba yí'a. Pedrua nna gure' huá bi lani çá. ⁵⁶ Ttu sirvienta nna bilá'niá Pedrua re' bi cuitta' yí'a nna bedácca' tsè'bániá bi nna ra tiá: Á'hua nui nna gurèni huá lani nubéyu'á'. ⁵⁷ Pero Pedrua nna labí guýi'ché' bí nna ra la bi: Lu' nina, labí nabia' te' nubéyu'á'. ⁵⁸ Ti'to' taá bitola nna bilá'ni áttuá bi nna rá: Á'hua lu' nna enne' qui' huá quí ná lu'. Pedrua nna ra bi á: Labí ná'. ⁵⁹ Ttu hora ti'gá bitola nna adila fuerte beniá sostener nna rá: Hualigani qui'ni nui nna gurèni huá lani á porqui'ni á'hua lá nna ná huá enne' Galilea. ⁶⁰ Pedrua nna ra bi: Lu' nubeyu', nidi làa yúá' biyá nuá ra lu'. Atsaba rinne Pedrua nna gurètsi chì xcurúdiá. ⁶¹ Làniana bedèqquia lo Señor nna gunnè'e Pedrua. Pedrua nna bexa tèlatsi' bi ca títsa' qui' Jesús loti' rée bíá: Antesca cuetsi xcurúdiá nna, tsunna vuelta ína lu' qui'ni labí nabia'ni lu' inte'. ⁶² Acca yala behuiní'ni bi nna, beria tè bi nía nna biditsuni bi guretsi bi.

⁶³ Canu bedàxu' çá Jesús preso nna yala burla beni çá ne nna bè' çá ne golpe. ⁶⁴ Bethàya tè çá lúe lani ttu lári' nna gutini ná' quí lúe nna ra tè çá ne: Gúnna tsánna nuýa nua' bè'á lu' nna canchu hualigani ná lu' ttu profeta. ⁶⁵ Á'hua lani iyétsé'èru ca títsa' mal nna beni çá seguir bedua dí' çá ne.

⁶⁶ Huàni' bá nna betùppa canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua lani ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley qui' ca niá nna; iyaba çá nna guche' çá Jesús ru'a lo Junta Suprema. Nía nna gunàba títsa' çá ne nna ra çá: ⁶⁷ Gutixa'áni intu' canchu lu' nuá' Cristua. Lèe nna rée çá: Canchu quixa'ánia' le nna, labí tsíalatsi' le. ⁶⁸ Á'hua canchu biyá inába títsa'a' le nna, labí ecàbini le inte' nihua làa gúla' huá le inte' nna. ⁶⁹ Pero dèsdeba annana Nubeyu' de Yíabara' nna cué'níe yíabara' lugar de la' dàliani qui' Tata Dios enne' té itute la'huacca qui'e. ⁷⁰ De rée ca títsa'a nna iyaba çá nna ra çá ne: Tsi hualigani ná lu' Yí'ni Tata Dios cá. Jesús nna rée çá: Lébi'i bá chi ra qui'ni á' ná'. ⁷¹ Làniana ra çá: Bíaruálá títsa' ni riquina' gúna ri'u cóntrj cá. Porqui'ni la'a mísmuba ri'u chi biyéniini ri'u ca títsa' qui'í.

23

¹ Làniana guduli chì iyáyiani çá nna guche' çá Jesús ru'a lo Pilátua. ² Gudulo tè çá betsia çá queja contra Jesús nna ra çá: Chi bedàxu' tu' nubéyu'í porqui'ni yala escándalo runiá le' nación qui' ri'u nna labí calatsi'í quiyá tu' nu ruthítsi

gobierno qui' rey qui' ri'u César nna renã qui'ni la'a labã ná Cristo, ti'átsi ná huã ttu enne' rigú'ubia'. ³ Làniana gunàba titsa' Pilátua Jesús nna ra: Tsí ná lu' Rey qui' ca judiua' cá. Becàbi Jesús nna rée na: A'chu chi ra lu'. ⁴ Pilátua nna ra ca sacerdote principal a'hua iyaba ca enne' tsè'e nía: Nìdi ttu falta làa retsèla te' qui' nubéyu'ì. ⁵ Pero làcã nna adila ditsa gunne cã nna ra cã: Yala alboroto runi ca enne' por causa de ca enseñanza qui'ì, guduluã dèsdeba Galilea làniana le' itúyiba Judea hàstaã nì.

⁶ Pilátua nna de biyéniniã qui'ni Jesús nna bethète'nie ca enne' dèsdeba le' estado qui' Galilea, acca gunàba titsa'ã canchu née enne' galileo. ⁷ De ùccuã saber qui'ni Jesús nna uccuee enne' galileo, acca gulèqquia latsi'ì ithél-la'ã ne ru'a lo Herodes nu uccua gobernador qui' Galilea. Herodes nna re' huã ciudad Jerusalén tiempo lànìa. ⁸ Bilá' bání Herodes Jesús nna, yala bedacca'niã porqui'ni chia gutsá uccua latsi'ì gunibí'ã ne; porqui'ni iyètse' ca cosa chi biyéniniã nu cca qui'e, acca yala uccua latsi'ì ilá'niã ne gunie ttu milagro. ⁹ Herodes nna beni tiã Jesús iyètse' pregunta, pero lèe nna labí biyã becàbinie na. ¹⁰ Tsè'e tè ca sacerdote principal a'hua ca maestro de la ley, yala fuerte beni cã sostener nu gunne cã còntre. ¹¹ Làniana Herodes nna lani ca soldado qui' niã nna yala bedua dí' cã ne nna beni cã ne burla nna begaccu' tè cã ne ttu lári' latsitte nu dacca' yáyi nna. Làniana bethel-la' tiã ne lani Pilátua attu. ¹² Dèsdeba tsá lànìa nna yala amigo beyacca Pilátua lani Herodes. Antes nna bitsa'a bání luetsi qui'.

¹³ Pilátua nna gutayí tiã ca sacerdote principal nna canu rigú'ubi'á nna a'hua ituba yétsiã nna ¹⁴ ra cã: Chi tahua' le nubéyu'ì ru'a lua' nna ra le qui'ni yala rigú'u titsa'ã ca enne' para chatha cã contra gobierno qui' rí'ui, pues iyaba chi gunàba titsa' ya' a ru'a lo le nna pero labí causa betsèla te' qui'ì acerca de ca queja nu rutsia le còntri, ¹⁵ ñihua Herodes nna labí causa betseláni bi qui'ì, acca bethel-la' bi a' ñi attu. Nubéyu'ì nna labí biyã delito ni chi benia' nu dacca' gattiniã, ¹⁶ acca guni tí'cà'ya' a' castigar làniana gúlá' ya' a'. ¹⁷ Anía ra Pilátua porqui'ni uccuã obligado qui'ni ttu ttu fiesta nna gúlá'ã ttu preso nu inàba yétsiã. ¹⁸ Pero iyáyiani cã guretsiyà'a cã ttu tiempubá nna ra cã: Gatti bá nua' nna bela' bá Barrabás nã'. ¹⁹ Barrabás nna tiã litsi' iyyã porqui'ni gulaniã canu gutíla alboroto le' yétsiã contra gobiérnuã nna betti cã ttu enne'. ²⁰ Gunèni Pilátua cã attu nna uccua latsi'ì gúlá'ã Jesús. ²¹ Pero làcã nna adila ditsa guretsiyà'a cã nna ra cã: Betaá' a' lo curutsi, betaá' a' lo curutsi. ²² Pilátua nna bedenàba titsa' gáabã cã nu cca tsunna vuelta nna ra: Pues, biani mal ni chi beni nubéyu'ì ni'ì. Nidirubani ttu delito ni'ì etsèla te' qui'ì nu dacca' gattiniã. Guni ba ya' a' castigar ti'to', lànialá nna gúlá' ya' a'. ²³ Pero làcã nna adila túlèchùni gutsé'e cã gunne cã iditsa nna gunàba cã qui'ni gutá' ca soldádua ne lo ttu yã curutsi. Canu yétsiã a'hua ca sacerdote principal nna beni ba cã seguir guretsiyà'a cã hàstaã qui'ni uccua ti' calatsi' qui'. ²⁴ Làniana beni Pilato mandado qui'ni guthácca' cã Jesús tì'ba nu gunàba yétsiã. ²⁵ Bethà'na tiã libre nubeyu' nu tè litsi' iyyã nu gutíla ruíduã nna bèttiã enne', porqui'ni á' bá gunàba cã. Pero Jesús nna bete tiã ne cuenta látsi' ná' ca enne' làa cca guyu cã néa.

²⁶ De chi dia cã che' cã ne nna, tattsa' cã ttu nubeyu' Cirenéo lã Simón, déda'ã de lo tsina. Betsi tè cã curutsi qui' Jesús cui'ì para huá'niã na nna tanó tiã Jesús. ²⁷ Dia tè iyètse'ní ca enne' qui' ciudad, entre làcã nna tse'e huá ttu te ca niula canu yala ribetsi cã nna rehuini'ni cã por nu ruthacca' cã Jesús. ²⁸ Bedèqquia tè lo Jesús gunne'e ca niuláa nna rée cã: Lebi'ì nu

Jerusalén, bittu cuetsi le por inte' sino licuetsi la por la'a lebi'i ba nna por ca ÿi'ni le nna. ²⁹ Porqui'ni hui'yu tsá qui'ni ina çà: Ica'rubà ca niula ná huètsi, canu labí begátsi' huatsa nna. ³⁰ Por ca sufrimiento nu íl'lani nna, thulo ca enne' gatta'yúni çà ca i'ya nna ina çà: Liyinnia iqquia tu'. Gá huá çà ca i'yatò': Liucáttsi' tí' intu', ³¹ A' ná nu ccá lani ca enne' canchu chì' ridulo ba ca sufrimientuá', pero tí'a gani ccá la'té qui' qui' después lá cá. ³² Guche' huá çà lani Jesús chuppa canu hueni delito nu dacca' qui'ni gatti çà. ³³ De bitsina' çà lani e làti láq Lugar Iqquia Bega' Yatti, nía nna gùda çà ne lo yà curútsia. Aníahuá gùda çà chuppa canu hueni maldad lo áchúppa ca curútsia. Bedu çà curutsi qui' ttuq lado ná' b'anie, áttuq lado ná' yàttie. ³⁴ De rutá' çà Jesús lo curútsia nna, gúnnie nna rée: Tata Dios, beyuniyén latsi' cuiq'lu' qui' qui', porqui'ni labí yù çà biyá nui runi çà. Làniana ca soldádua nna gùl-la'áni çà ca yúeá nna, bedal-la çà rifa lo qui' para gúlui'q nuya ca yúeá gal-la' ttu ttu tsa çà. ³⁵ Iyábani ca enne' yétsiá nna tsè'e çà rinna' çà. Canu rigú'ubia' le' yétsiá nna beni çà ne burla nna ra çà: Canu huaya' nna bedilá bá, pues gudiláa la'a lábq canchu hualigani ná Cristo enne' becué' Tata Dios. ³⁶ A'hua ca soldádua nna beni huá çà ne burla, bitsina' çà nna bè' çà ne vinagre í'yèe, ³⁷ ra tè çà ne: Canchu hualigani ná lu' Rey qui' ca enne' judío nna, bedilá la'a lù'ba. ³⁸ Betá' tè çà ttu letrero yíqqie lani ca titsa' griego nna latín nna hebreo nna ra: NUI NUA' NÁ REY QUI' CA JUDÍO. ³⁹ Làniana ttu canu hueni delito tá' nía nna, bedua dí' huá Jesús nna ra ne: Canchu hualigani ná lu' Cristo nna, bedilá la'a lù'ba nna tsá'tsela tehuá intu'. ⁴⁰ Attu nu tá' huá lo attu curútsia nna guttsa'a q nna ra: Tsí átsahuá làa rátsini lu' juicio qui' Tata Dios de chí tá' huá lu' nà' para gatti lu', pues ⁴¹ ri'u nna hualigani cca bá ri'u merecer sufrimiento nu ritè ri'u anna porqui'ni chà ríya ri'u por ca mal nu chi beni ri'u. Pero ènni'q nna labí biyá mal benie. ⁴² Làniana ra tíq Jesús: Exa tí' chì latsi' cuiq'lu' inte' canchu chí ita cuiq'lu' para cu'úbia' cuiq'lu'. ⁴³ Jesús nna rée na: Hualigani te' nia' lu' qui'ni anna taá chí du lu' lani inte' le' lugar de la' redacca' latsi' nna la'yeni nna.

⁴⁴ De gùl-la' ttu tsì'nu hora tí'gá nna, bechul-la le' itúbani yétsiloyu hàstaá riti tsunna. ⁴⁵ Bitsq' nna betua la'yani' qui'í. Lári' rriani nu dâa le' templua nna biredà'q nna uccuq chuppa l-là'a. ⁴⁶ Gunne tè Jesús idítsani nna rée: Tata Dios quia', látsi' ná' cuiq'lu' rucà'na' espíritu quia'. Beyacca ba rée anía nna, gúttie. ⁴⁷ De bilá'ni capitán románua iyaba nu uccua nna, guduluq bedalíaniaq Tata Dios nna ra: Hualigani qui'ni nubéyu'q nna labí biyá mal benie. ⁴⁸ Iyaba ca enne' iyétsè'ní tsè'e nía huia' nna bilá' huáni çà iyaba nu uccua. Deyya tè çà nna yala rue' losto' qui' porqui'ni yala sentir uccua çà. ⁴⁹ Pero iyaba canu benibíá' çà ne, a'hua ca niula da' dèsdeba Galilea huíalatsi' qui' ne nna, idittu' gutsé'e çà bilá'ni çà iyaba ca cosa nu uccua.

⁵⁰ Gùdua ttu enne' lá bi José nu yetsi Arimatéa región qui' Judea. Làbi nna uccua bi ttu miembro lani Junta Suprema qui' ca enne' judíua. Yala enne' tsè' nna enne' de respeto nna uccua bi. ⁵¹ Joséa nna hua yù hua bi qui'ni íl'lani reino qui' Tata Dios, acca labí de acuerdo gudu bi lani propósito qui' Júntaa nihua lani ca hecho qui' canía nna. ⁵² Huá bi ru'a lo Pilátua nna gunàba bi cuerpo qui' Jesús. ⁵³ Bechida díba bi e nna betùbi bi e ttu sàbana nna gutíxa tè bi e le' bà nu dua le' ttu iyyatò' làti lanú nuya nu yàttini chí guyú'u. ⁵⁴ Tsá lànía nna runi prevenido qui' ca enne' para tsá yèni ná qui'ni edi' latsi' qui', nu ridulo gùl-là viernes lànía. ⁵⁵ Ca niula canu beni çà Jesús acompaña dèsdeba

birie Galilea nna, huía huá çà nna bila'ni çà qui'ni chi gutta' cuerpo qui' Jesús le' bèlia nu gudua le' iyyatù'a. ⁵⁶ Beyéqquia tè çà nna beni çà preparar especias nna unguento nu rilaa' iýixi nna, para cuerpo qui'e. Làniana bedi' latsi' qui conforme ti'a ra lo mandamiento qui' Tata Dios.

24

¹ Dilatò'ni qui' tsá domíngué nna huía ca niuláa lo bàa. Làçà nna bià' çà ca unguento iýixi nu beni çà preparar. Huía huá átuchùppa ca niula lani çà. ² Bitsina' çà nna bilá'ni çà qui'ni iyya nu yáyani ru'a bàa nna, pues ttu lado la chi ri'á. ³ Gutà'a ba çà nna pero lanuru cuerpo qui' Señor Jesús té nía. ⁴ Acca yala nüyue uccuani çà lani la' rátsilatsi'. De repente taá nna gùdu chuppa ca nubeyu' cuitta' qui, uccua tittini ýó cabi. ⁵ Ca niuláa nna yala gutsini çà nna bedèta' tè lo qui loyü. Ca ángeliá nna ra tè cabi çà: Biecca reyila le entre canu yatti enne' bàni cá, ⁶ lanúrue té nì, pues chi beyáthee de lo lù'uti. Hua yù ba le biya gutixe'e loti' reniúrue le' Galilea nna rée: ⁷ Náduel-la' qui'ni Nubeyu' de Yiabara' nna gute çà ne cuenta làtsi' ná' canu tul-la' hàstaá qui'ni gutti çà ne lo yà curútsia, pero tsùna ubitsa bitola nna eyáthee de lo lù'uti. ⁸ Làniana hexa latsi' ca niuláa ca titsa' nu gunne Jesús. ⁹ Bedà' tè çà lo bàa nna beyya çà huequixa'áni tsinia ca discípuláa á'hua adí ca enne' iyaba ca così.

¹⁰ María enne' Magdala nna, á'hua Juana nna, á'hua attu María nàna qui' Jacóbu nna, á'hua adí ca niula nna gutixa'a çà ca così ru'a lo ca apóstol. ¹¹ Pero para làcabi nna puro cuento ba ná nu ra ca niuláa, acca labí huíalatsi' cabi nu ra canaá. ¹² Pero Pedrua nna huía tè bi quèthani lo bàa. Gunna' tè bi liú'u nna bilá'ni bi tsuá' teruba ca lári' nu betètsini' cabi Jesús. Bedà' tè bi nna yala belaba latsi' bi de nu uccua.

¹³ Lá'a mísmuba tsá lànía nna, chuppa cabi nna deyya cabi ttu yetsi to' láá Emaús, ga'ná ttú tsunna legua ti'gá idittu' de Jerusalén. ¹⁴ Dia cabi lo neda rue' cabi titsa' qui' iyaba ca cosa nu chi uccua. ¹⁵ De rue' thuti cabi titsa' nna bitsina' tè la'a mísmuba Jesús nna dia tie lani cabi. ¹⁶ Pero làcabi nna labí bedácca'ni cabi qui'ni Jesús bá enni'a rida' lani cabi. ¹⁷ Làniana rée cabi: Biani titsa' ní nuá' rue' le de yù'u le néda, biecca yala rehuini'ni le nì'i. ¹⁸ Becàbi ttu bi lá bi Cleofas nna ra bi e: Iyáyani ca enne' nna yù çà biya ná nu uccua le' Jerusalén nàya náthí'. Tsí làteruba lu' nu huía nà' nna labí yù lu' nu uccua cá. ¹⁹ Làniana rée cabi: Biani uccua. Làcabi nna ra cabi e: Pues acerca de Jesús enne' Nazaret enne' uccue profeta qui' Tata Dios lani la'huacca, tantua por ca hecho qui'e le' templua ru'a lo iyábani ca enne', á'hua por ca titsa' tsè'ni qui'e nna, ²⁰ pero ca sacerdote principal nna ca uxticia qui' tu'á' nna bete çà ne cuenta hàstaá qui'ni gulèqquia çà sentencia qui'e gattie nna, betaá' çà ne lo yà curútsia. ²¹ Atsi'ini intu' nna uccuani tu' qui'ni lèe nuá enne' ná qui'ni ita gunie librar yetsi Israel. Pero anna lá cca tsunna ubitsa qui'ni gúttie lo curútsia nna bigàttsi' tie. ²² Á'hua yala uccuayí latsi' tu' por nu ra tuchùppa ca niula canu huía huá latsi' qui' ne. Làçà nna huía çà ru'a bàa ántesca tsáni', ²³ pero nùruhuá cuerpo qui' Jesús té nía, acca beyéqquia çà nna ra çà qui'ni bilá'ni çà ca ángel de yiabara' nna ra cabi çà qui'ni Jesús nna beyacca bànie nna, ²⁴ huía tè tuchùppa ca compañero qui' tu' ru'a bàa nna bilá'ni cabi qui'ni hualibani ca niuláa nu ra çà, pero labí bilá'ni cabi Jesús. ²⁵ Làniana ra tè Jesús cabi: Lebi'i nu làa ritelíni. Yala bétsi cca le convencer para tsíalatsi' le iyaba nu gunne ca profeta, ²⁶ tsí álahua uccua duel-la' qui'ni Cristua nna quéé padecer iyaba ca così ántesca etsine'e yiabara' para thí'e la' dàliani nna quéé enne' yeni

ca. ²⁷ Làniana bethàtsi là'nànie cabi iyaba ca Escritura nu riquixá'a acerca de lèe, dèsdeba ca libro nu bedia Moisés a'hua ca libro nu bedia iyaba ca profeta nna. ²⁸ Betsina' bá cabi yetsi Emaús. Jesús nna benie ti'atsi dia béé adí idittu'. ²⁹ Pero làcabi nna yala duel-la' beni cabi gutta'yúni cabi e nna ra cabi: Niba beyá'a na cuiá'lu', porqui'ni chì' tegání ràl-là. Làniana gut'à tè litsi' cabi. ³⁰ De chi re'níe lo méyáa lani cabi nna guý'i'e ettaxtiláa nna gunábèe bendición nna gùl-le'ée na nna bi'e cabi. ³¹ Làniana gutelíni cabi qui'ni Jesús bá enni'a. Pero lèe nna de repente taá bede'e ru'a lo cabi nna labiru bilá'ni cabi e. ³² Làniana ra tè luetsi cabi: Tsí álahua ti'a ttu yi' nu ràl-la' uccua titsa' qui'e lo losto' ri'u loti' gunènie ri'u de beyú'u ri'u nédaá nna gutixa'ánie ri'u nu ra lo Escritura cá. ³³ Guduli tabá cabi nna beyéqquia cabi Jerusalén nna betseláni cabi tsínia ca apóstol tsè'e cabi jüntubá, a'hua adí ca enne' tsè'e lani cabi. ³⁴ Làcabi nna gutixa'a tè cabi qui'ni hualigani chi beyátha Señor de lo lù'uti nna bànie attu nna, a'hua chi bilá'ni Simón ne. ³⁵ Làniana chuppa ca ènne'yu'a nna gutixa'a huá cabi iyaba nu uccua loti' deyú'u cabi néda para yetsi Emaús, a'hua ti'iyá modo bedácca'ni cabi e tiempo de gùl-le'ée ettaxtiláa nna.

³⁶ Atsaba rinne cabi nna, la'a mísmuba Jesús nna gùdue lahui' iyaba cabi nna benie cabi saludar nna rée: La'ýeni para lo losto' le. ³⁷ Pero làcabi nna yala gùtsini cabi, belába latsi' cabi qui'ni bilá'ni cabi ttu nu tsayèl. ³⁸ Pero lèe nna rée cabi: Bianicca rátsini le nna gùl-lani la' rudu chùppaniá lo losto' le nì'i. ³⁹ Línna'áruhua ca nàya' nna ca nì'a' nna, qui'ni la'a inte' ba nuí. Liuláppa' nna línna' tsè', porqui'ni ttu espíritu nna labí yu'á belá' nihua tsítta nna, inte' nna entero cuerpu ba ná' ti'taání rilá'ni le inte' dua' nì. ⁴⁰ De rée anía nna, belue'nie cabi ca né'e nna ca nì'e nna. ⁴¹ Làcabi nna labí huía tè latsi' cabi por tanto la' redacca' latsi' canchu enni'a nua' Jesús. Lèe nna rée cabi: Tsí hua té tí' qui' le biya go ri'u. ⁴² Bete tè cabi ttu pedazo bél-la nàyi' qui'e a'hua ttu etta ýixi bédu nna. ⁴³ Guýi' tie ca nna bilá'ni cabi e gùtùe. ⁴⁴ Làniana ra tie cabi: Chi gutixa'ánia' le loti' reníruà' lani lía qui'ni uccua duel-la' ccá cumplir iyate nu ga'na escrito nu cca quia' lo ley qui' Moisés nna a'hua nu ra lo ca libro nu bedia ca profeta nna libro láq Salmos nna. ⁴⁵ Làniana bethàtsie la' ritelíni qui' cabi para qui'ni telini cabi tsè' ca enseñanza nu ra lo ca Escrituraá acerca de lèe nna, ⁴⁶ rée cabi: A' bá ga'na escrito, qui'ni uccua duel-la' qui'ni Cristua nna quée padecer, pero bitsa tsunna nna eyáthee de lo lu'uti nna, ⁴⁷ ná qui'ni ccá predicar lani nombre qui'e, dèsdeba Jerusalén hàstaá le' iyaba ca nación qui' yétsiloyu qui'ni eyacca ca enne' arrepentir nna eyuniyén latsi' Tata Dios ca tul-la' qui' qui'. ⁴⁸ Lebi'j nna chi bilá'ni le iyaba ca cosa nu uccua lani inte', para qui'ni cueqquia lí lé ca ru'a lo ca enne'. ⁴⁹ Inte' nna ithél-la'a' lani le nu chi beni Tata qui'a prometer qui'ni gúnnée qui' le, pero lebi'i nna ná qui'ni cueda ba le le' ciudad Jerusalén nì hàstaá qui'ni guni le recibir itute la'huacca de ýiabara' nu gúnnée qui' le.

⁵⁰ Jesús nna benérie cabi lo néda para fuera ciudadáa nna guda' cabi lani e hàstaá yetsi láq Betania. Nía nna guchìtha né'e ru'a lo cabi nna benie cabi bendecir. ⁵¹ Hua dàa cànna ba né'e runie cabi bendecir nna de repente taá bede'e ru'a lo cabi nna déyyeé ýiabara'. ⁵² Làcabi nna bedu taá ýibi qui' nna beni cabi e adorar. Làniana beyéqquia cabi Jerusalén nna yala bedacca' latsi' cabi. ⁵³ Tulidàba gùtse'e cabi le' tempua bedàliani cabi Tata Dios.

A' uccua.

CA TITSA' TSE' NU CCA QUI' JESUCRISTUA NU BEDIA SAN JUAN

El Santo Evangelio Según SAN JUAN

¹ Antes càla cue' yétsiloyu nna, chilá dua Enne' née Titsa'. Titsa'a nna dúe lani Tata Dios, ná hué Dios nna. ² Lèe nna dúe cuitta' Tata Dios dèsdeba néruá. ³ Iyábani ca cosa nna uccua çà por lèe. Cálalà làa por lèe nna, nìdi ttu cosa nu té nna labí uccuà. ⁴ Lani lèe nna dua la'labàni. La'labàni nna nà la'yani' para ca enne'. ⁵ La'yani' nna rudàni'á le' chul·la. La'chul·la nna labí birialànià guthòlā na. ⁶ Gùdua ttu enne'yu' gùta' láa bi Juan. Guthel·la' Tata Dios bi nna, ⁷ bita bi para cuequua li bi nu cca qui' la'yáni'a, para qui' ni iyaba ca enne' nna tsíalatsi' qui' por nu riquixa'a bi. ⁸ Álahua làbi nuá ná la'yáni'a, sino bita bi para quixá'a bi qui' la'yáni'a. ⁹ Porqui'ni Enne' ná la'yani' lí gánia nna runne la'yani' qui' iyábani ca enne'. Lèe nna gul·lanie le' yétsiloyu. ¹⁰ Gurènie le' yétsiloyu nu benie, pero yétsiloyu nna labí benibí'á ne. ¹¹ Bitée gurènie entre ca enne' qui'e nna labí beni çà ne recibir. ¹² Pero iyaba canu beni çà ne recibir de rialatsi' qui' qui'e nna, betie derecho qui' qui' para cca çà yí'ni Tata Dios; ¹³ pero álahua por medio de réni, ñihua tí' rália ca enne' yétsiloyu, ñihua por la' calatsi' qui' ttu nubeyu' nna, sino Dios la nna née Tata qui' qui'. ¹⁴ Titsa'a nna guŷi'e forma de enne'yu' nna, gurènie entre ri'u. Intu' nna bilá'ni tu' la'yani' qui'e nna ca milagro nu benie nna, tí' tegáláa tùteruba Yí'ni Tata Dios. Uccue enne' de puro taá favor, á'hua gutixe'e titsa' lígani nna. ¹⁵ Juáan nna gutixa'a bi nu ná lí acerca de lèe, gunne bi iditsa nna ra bi: Bitola de inte' nna íl·lani ttu enne' adiru dacca' tí'chu inte', porqui'ni antes càla galia' nna chilá dúe. ¹⁶ Iyaba ri'u nna bânini ri'u de itute la'huacca qui'e; runie ri'u favor lani adí favor nna. ¹⁷ Tata Dios nna betie ley qui'e lani ca enne' chi gùtse'e por medio de Moisés. Pero favor qui'e lani ri'u á'hua evangéliuŷ nna gul·lani çà por medio de Jesucristua. ¹⁸ Jamás lanú nuŷa enne'ni le' yétsiloyu chi bilá'nià Tata Dios. Tùteruba Yí'ni áa enne' dua cuitta' áa, làbi nna chi beni bi e declarar lani ri'u.

¹⁹ Guthel·la' canu rigú'ubia' entre ca enne' judío qui' Jerusalén tuchùppa ca sacerdote qui' qui' lani ca descendiente qui' Leví ru'a lo Juáan para inàba titsa' çà bi nuŷa ná bi. Juáan nna gutixà'a bi nu ná lí, ²⁰ labí becàttsi' bi titsa', sino claru taá gutixà'a bi nna ra bi: Álahua inte' nuá Cristua. ²¹ Gunàba titsa' çà bi attu nna ra çà: Núlá ñi'i. Tsí cuià'lu' Elías acca. Ra tè bi: Labí ná'. Tsí cuià'lu' profeta enne' ná qui'ni ita inne parte Tata Dios acca. Becàbi bi nna ra bi: Labí. ²² Accana ra çà bi: Pues, núlá ná cuià'lu' ñi'i, para qui'ni equixá'ani tu' canu guthel·la' çà intu'. Biala ra cuià'lu' qui' la'a mísmuba cuià'lu' ñi'i. ²³ Juáan nna gunne bi iditsa nna ra bi: Inte' nna daya' para gunia' predicar al aire libre taá. Líts'e leda porqui'ni chi dá' Señor. Porqui'ni anía gutixà'a Isaías enne' uccua profeta tiempo antigua.

²⁴ Canu huía mandádua nna uccua çà nu la'a mísmuba religión qui' ca fariséua. ²⁵ Beni ba çà seguir gunàba titsa' çà Juáan nna ra çà: Bialácca runi cuià'lu' bautizar ca enne' canchu álahua cuià'lu' nuà' Cristo, ñihua Elías, ñihua profetaá ñi'i. ²⁶ Becàbi tè Juáan nna ra bi çà: Inte' nna runia' bautizar lani

inda. Pero entre lebi'i bá chi du ttu enne' labí nabia'ni le, ²⁷ là ènni'í ènni'á' ná qui'ni il-lani bitola de inte', pero antes càla inte' nna chilá dúe. Nidiruba làa dàcca'a' para ithátsia' correa qui' guarachu qui'e. ²⁸ Ca cosí nna uccua çá le' región qui' Betábara attu ládulá yò Jordán làti begàdia Juáan ca enne' inda.

²⁹ Attu yu'utsá nna bila'ni Juáan qui'ni dia Jesús làti du bía. Gunne tè bi nna ra bi: Nì da' Jesús enne' ná Carnérotó' qui' Tata Dios para queé sacrificar nna, enne' cúa ca tul-la' qui' yétsiloyu. ³⁰ Qui' ènni'í nuá gutixá'a' loti' nia': Bitola de inte' nna íl-lani tu ènne'yú' adiru dàqqe'e tí'chu la inte', porqui'ni ántesca galia' nna chilá dúe. ³¹ Inte' nna labí bennia' cuenta nuña née, pero para qui'ni queé presentar ru'a lo ituba yetsi Israel, acca inte' nna daya' runia' bautizar lani inda. ³² Juáan nna gúnnee ruhuá bi adí nna ra bi: Bilá' te' qui'ni Espíritu Santo nna huàdie de ÿiabara' tí'ba ttu becha to' nna gùdue íqqúie. ³³ Labí bennia' cuenta nuña née, pero enne' guthel-le'e inte' huèni bautizar lani inda, lèe nna rée inte': Enne' ilá'ni lu' chadi Espíritu thúe íqqúie nna, là ènni'á' nuá guni bautizar lani Espíritu Santo. ³⁴ Inte' nna bilá' tí' e nna riquixá'a' qui' Enni'í nuá hualigani née ÿi'ni Tata Dios.

³⁵ Attu yu'utsá nna du Juáan attu vuelta lani chuppa ca discípulo qui' bía. ³⁶ Bilá' tènì cabi qui'ni dia Jesús nía, acca gunne tè Juáan nna ra bi: Nì da' Jesús enne' ná Carnérotó' qui' Tata Dios. ³⁷ Biyeni báni chuppa ca discípulo qui' Juáan nu ra bi nna tanó tè cabi Jesús nna, ³⁸ bedèqqúia tè lo Jesús nna bilá'nie qui'ni denó cabi e, acca rée cabi: Biani reyila le. Becàbi tè cabi nna ra cabi e: Maestro, gani dua cuiá'lu'. ³⁹ Ra tie cabi: Lítáruhuá inna' le. Huía tè cabi lani e nna bila'ni cabi làti dueáa. Tsá lània nna nía ba beyà'na cabi, porqui'ni chi ral-la. ⁴⁰ Andrés bettsi' Simón Pedrua nna uccua bi ttu canu chuppa biyénini cabi nu ra Juáan nna tanó tè cabi Jesús. ⁴¹ Primérote Andrés nna betseláni bi bettsi' bi Simóá nna ra bi: Chi bila'ni tu' enne' ná qui'ni ita para gudilèe ri'u, quiere decir Cristua enne' ribèda ri'u. ⁴² Andrés nna guche' tè bi bettsi' bía ru'a lo Jesús. Bila'ni Jesús bi nna rée bi: Lu' ná lu' Simón ÿi'ni Jonás, pero gata' láa lu' Cefas. Cefas nna quiere decir Pedro. ⁴³ Attu yu'utsá nna beni Jesús disponer tsíe Galilea. Yù'u bée néda nna bettsà' tie Felipea nna ra tie bi: Gutà, tanó inte'. ⁴⁴ Felípea nna uccua bi ttu enne' Betsaida, yetsi qui' Andrés nna Pedrua nna. ⁴⁵ Felípea nna huía bi làti dua Natanael nna ra bi: Chi bila'ni tu' enne' ga'na escrito nu cca quì'e lo ley nu bedia Moisés, a'hua lo ca libro nu bedia ca profeta nna: Jesús ÿi'ni José, enne' Nazaret. ⁴⁶ Ra tè Natanael bi: Tsí ína ri'u Nazaret la iria tsagá ttu enne' tsè' cá. Ra tè Felipea bi: Gutà tsáruhuá inna' lu'. ⁴⁷ Loti' Jesús nna bila'nie Natanael qui'ni dia bi làti dùe nna, gúnnie qui' bi nna rée: Nì da' ttu nu hualigani nà enne' Israel nu labí beÿia té lani á. ⁴⁸ Natanael nna ra tè bi e: Gani benibia' cuiá'lu' inte'. Becàbi Jesús nna rée bi: Antes càla gaÿi Felípea' lu', loti' dù lu' ÿà yexxuhuía nna, bilá' te' lu'. ⁴⁹ Natanael nna ra tè bi e: Maestro, cuiá'balu' ná ÿi'ni Tata Dios, ná huá cuiá'lu' rey qui' yetsi Israel. ⁵⁰ Jesús nna rée bi: Tsí porqui'ni pá'a' lu' qui'ni bilá' te' lu' du lu' ÿà yexxuhuía acca rialatsi' lu' cá. Pues, adírlulá ca milagro xeni tí'chula ca nui chì' ilá'ni lu'. ⁵¹ Raáruhué: Hualigani te' nia' le, qui'ni dèsdeba anna para nu chì' da'la nna ilá'ni le yalia ÿiabara'; a'hua ca ángel qui' Tata Dios tsappi chadi cabi nna itsina' cabi íqqúia Nubeyu' de ÿiabara'.

2

¹ Tsunna ubitsa bitola de lània nna uccua ttu thá'a le' yetsi Caná qui' Galilea.

Nàna qui' Jesús nna re' tètè bi nía. ² Beni huá çà invitar Jesús lani ca discípulo qui' áa thá'a. ³ Chi bebítsi vino qui' caniá, acca nàna qui' Jesús nna ra bi e: Vino reyátsa qui' qui. ⁴ Jesús nna rée bi: Biecca ra lu' inte' á, niula. Labí chi gùl-la' hora quia'. ⁵ Nàna qui' áa nna ra tètè bi canu tsè'e mandádua: Iyate nu íneé nna guni le. ⁶ Nía nna dàa xùppa ca yethu' nu de íyya para inda nu ruquina' ca enne' judíua para eyacca nàrini çà segùn bá costumbre qui' qui. Ttu ttu ca yéthu'a nna úccuaní ttú chuppa o tsunna tí'ga ré'è inda lè'e qui. ⁷ Jesús nna rée çà: Líúditsa' ca yéthu'í inda. Làçà nna bedítsà' tí'ní çà ca yéthu'a inda. ⁸ Làniana rée çà: Annana ligàppi' á nna tahua' tètè le tí'to' guníxi nu ná encargado qui' fiéstí. Làçà nna aníabá beni çà. ⁹ Nu ná encargado qui' fiéstaá nna de beníxiá indaá nna chi nà vino. Nídi láa yùá gáyálá taxi' çà vínuá, sino làteruba canu runi mandádua hua yù çà porqui'ni làçà nna gutàppi' çà indaá. Là nna gutáyia nubeyu' nu ruttaná'a nna, ¹⁰ rã na: Iyaba ca enne' nna rigá'a çà yà'latè vino tsè' nna ri'ya díbá canu nàyi íyeni vino nna, lànialá rigá'a çà nu hua'ya' bá ná tsè'. Pero lu' nna gutua bá lu' vino tsi'í para bitola. ¹¹ Primero milágru' nna beni Jesús le' yet'si Caná qui' Galilea nna belu'e la'huacca qui' de yíabara'. Ca enne' ruthètè'niáa nna huíalatsi' cabi e. ¹² Guttè díbá thá'a nna betsina' cabi yet'si Capernaum: lèe nna nàna qui' áa nna ca bettsi' áa nna ca discípulo qui' áa. Níabá gutsché'e cabi tuchùpa ubítsa to'.

¹³ Chi' tegáabá debíga' fiesta qui' ca enne' judíua nu reya çà pascua nna, huía Jesús Jerusalén. ¹⁴ Nía nna bilá'nie canu tsè'e huètti' ca gù'na l-le ca carnero l-le ca becha l-le á'hua canu rítsila bel-liu, iyaba çà nna yù'a çà le' templua. ¹⁵ Beni tte ttu cuarta nu de yéti nna bebèqqúie iyate çà fuera templua tsá'tsela tehuá ca gù'na qui' qui l-le, ca carnero qui' qui l-le. Á'hua beríxíe ca me'ya qui' canu rítsila bél-liuá nna bèthitinnianie bel-liu qui' ca niá loyu. ¹⁶ Ra tte canu ruttí' çà becha: Lícuca ca nui nì nna, aláa yú'u làti cca í'yya lá guni le litsi' Tata qui'a.

¹⁷ Làniana bexa latsi' ca discípulo qui' áa làti ga'na escrito nna ra:

De tántuani amor té quia' por litsi' cuiá'lu' nna,

Labí dejar gunia' qui'ni bícca'áya guni çà nì.

¹⁸ Làniana gunne tètè ca judíua nna ra çà ne: Biani milagru' nì ccani lu' guni lu' para ilá'ni tu', prueba de qui'ni tètè derecho qui' lu' de yíabara' acca runi lu' ca cosí. ¹⁹ Becàbi Jesús nna rée çà: Líútappa' templu' nna làniana le' tsunna ubítsa teruba, elítha ya' á. ²⁰ Ra tètè ca judíua ne: Le' chua' xùppa ida gutsché'e cabi beni cabi templu', atsi'íni lu' nna dá' tètè lu' ína lu' qui'ni le' tsunna ubítsa teruba elítha lu' á. ²¹ Pero templo nu beni Jesús tratar nna, la'a nu cca qui' cuerpo qui' áa bá nuá rée anía. ²² Acca, loti' beyáthee bitsa tsunnáa de lo lù'uti nna, bexalatsi' ca discípulo qui' áa qui'ni rée nui nna huíalatsi' cabi nu ra lo Escritura á'hua ca títsa' nu gunènie cabi.

²³ Loti' gùl-la' fiesta nu láa pascua nna, chi re' Jesús le' Jerusalén. Íyètse' ca enne' de bila'ni çà ca milagro nu beni áa nna huíalatsi' qui' qui'ni née Cristua.

²⁴ Pero Jesús nna labí confianza gá gùppee çà, porqui'ni hua nabia' bánie iyaba çà. ²⁵ Nihua labí necesidad gùdue qui'ni nu'ya quixá'aniá ne nu cca qui' ca enne'; pues la'a mísmuba lèe nna hua yù bée tí'íya ná la' rulábalatsi' qui' ttu tsa qui.

3

¹ Gùdua ttu nubeyu' láá Nicodemo, denúá religión fariseo. Là nna uccuá ttu enne' principal de lo iyaba ca enne' judíua. ² Nicodémua nna huía de réla lá ru'a lo Jesús nna rã ne: Maestro, yù tu' qui'ni Tata Dios nna guthel-le'e

cuiq'lu' para gulue'ni cuiq'lu' intu' enseñanza, porqui'ni lanú nuña ccani guni ca milagro luetsi canu runi cuiq'lu' canchu lanú Tata Dios runie na cualani. ³ Becàbi Jesús nna rée na: Hualigani te' nia' lu': Nuña díbá ttu enne' canchu labí galiq' attu nna, entonces nunca labí ilá'niq' ti'íya tsè' ná la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ⁴ Nicodémuu nna rã ne: Ti'ani modo galia ttu enne' attu de chi ná enne' gula nì'i. Tsi huacca éya'q' attu vuelta le' nãna quì'i para galiq' attu cá. ⁵ Becàbi Jesús nna rée na: Hualigani te' nia' lu': Nu labi galiq' de inda nna Espiritu nna, entonces nunca labí gá'q' le' reino qui' Tata Dios. ⁶ Canu nãlia por medio de enne' ba nna, pues cuerpo material bá ná cá, pero canu nãlia por la'huacca qui' Espiritu Santo nna, làq' nna ná cá enne' espiritual. ⁷ Acca bittu cañilatsi' lu' qui'ni pá'a' lu': Iyaba le nna náduel-la' galia le attu. ⁸ Por ejemplo: be' nna gaña tediba rittiã nna riyei terúbani lu' tsi'í, pero labí yù lu' gaña la dá'q' nihua gaña la díã nna. A'ba ná iyaba canu nãlia por la'huacca qui' Espiritu Santo, labí ritelíni çã ti'íya la modo ràlia çã attu. ⁹ Becàbi Nicodémuu nna rã ne: Ti'ani modo ccá nui cá. ¹⁰ Becàbi Jesús nna rée na: Maestro nua' ná lu' qui' ca enne' Israel nna, tsi bihua nabia'ni lu' ca cosí cá. ¹¹ Hualigani te' nia' lu': Nu yù ri'u nna, lànua rinne ri'u. Nu chi bila'ni ri'u nna, lànua ribèqquali ri'u. Pero lebi'i nna labí rialatsi' le nu riquixá'a tu'. ¹² Chi gutixa'ánia' le ca cosa fácil qui' yetsiloyu ba, pero labí rialatsi' le. Ti'ala modo tsialatsi' le canchu quixa'ánia' le ca cosa qui' yíabara' cá. ¹³ Lanú nuña chi huãppi yíabara', sino Enne' huãdi lá de yíabara' nna née Nubeyu' de Yíabara'; lèe nna dúe yíabara'. ¹⁴ Ti'ba Moisés betaá' bi ttu bèl-là nu de metal lo ttu yà nna guchìtha bi q' rá' loti' tsè'e cabi le' desiértua; q'hua caduel-la' qui'ni Nubeyu' de Yíabara' nna ichìtha çã ne lo ttu yà, ¹⁵ para qui'ni iyaba canu tsialatsi' quí ne nna labí nitti çã sino qui'ni gata' la'labani nu labí ttíq' qui' quí. ¹⁶ Porqui'ni yala telá catsi'ini Tata Dios ca enne' tsè'e yetsiloyu, acca guthèl-le'e ttu teruba Yí'ni áa, para qui'ni nuña tediba tsialatsi'í ne nna labí nittiã, sino qui'ni gata' la'labani nu labí ttíq' qui'í. ¹⁷ Porqui'ni Tata Dios nna labí guthèl-le'e Yí'ni áa para gunie condenar yetsiloyu, sino para qui'ni yetsiloyu nna ccá lã salvo por lèe. ¹⁸ Nu rialatsi'í Yí'ni Tata Dios nna labí té castigo quí'í; pero nu labí rialatsi'í ne nna, chi ná destinado para ccá castigar porqui'ni labí nì'i tsialatsi'í tütèruba enne' ná Yí'ni Tata Dios. ¹⁹ Nui nna ná razón de qui'ni hua té condenación: qui'ni gul-lani la'yáni'a yetsiloyu, pero ca enne' nna adila guyú'u latsi' quí la'chul:a ti'chula la'yani', porqui'ni yala tul:la' beni çã. ²⁰ Iyaba ca enne' canu runi mal nna labí cca guyu çã la'yani', nidi làa ribiga' çã le' la'yani', para qui'ni làa ilá'ló iyaba ca mal nu runi çã. ²¹ Pero ca enne' canu runi ba de acuerdo lani nu ná lí nna, pues làq' nna ribiga' çã le' la'yani', para qui'ni ilá'ní qui'ni ca obra qui' quí nna ná çã de acuerdo ba lani voluntad qui' Tata Dios.

²² Guttè díbá nuá nna huía Jesús lani ca discípulo qui'áa para región qui' Judea. Níabá nna gutsé'e cabi tuchùppa ubitsa huèni ca enne' bautizar. ²³ Juáan nna beni huá bi bautizar, ttu lugar láq' Enón cuitta' taá attu lugar láq' Salim, porqui'ni iyenitè' inda yù'u nía. Ca enne' nna huía tè çã uccua çã bautizar. ²⁴ Nui nna uccua ántesca gudàl-la çã Juáan litsi' iyyã. ²⁵ Làniana ca discípulo qui' Juáan nna beni cabi discutir lani ca judíua acerca de ca costumbre qui' quí para eyacca nãrini çã. ²⁶ Huía tè çã ru'a lo Juáan nna ra çã bi: Maestro, tsi hua yù cuiq'lu' qui'ni enne' du lani lu' bi'ya tsá nuá attu lado yò Jordán nna, gutixa'a huá lu' nu cca qui'e, pues annana ría iyaba ca enne' ru'a lo bi nna runi huá bi çã bautizar. ²⁷ Làniana Juáan nna ra bi çã: Ttu

enne' nna, labí biyā runiā recibir canchu lāhuabi nā por voluntad qui' Tata Dios. ²⁸ La'a mísmuba lebi'i chi biyénini le loti' nia': Álahua inte' nuá Cristo, sino qui'ni huenitsina teruba ná' nna guthèl-le'e yà'la inte'. ²⁹ Le' ttu thá'a nna du ènne'yu' nu ná novio lani novia qui' bi. Amigo qui' nóvioá nna du bá cuitta' bi nna rudà nāgui'ì rinne bi nna yala redácca'niā. A' hua inte' annana yala la' redacca' latsi' chi té quia' de riyei te' rinnie. ³⁰ Lèe nna caduel-la' quée adiru enne' yēni le' yétsiloyu; pero inte' nna eyáttsi' lá la' dālani quia'.

³¹ Enne' da' de yīabara' nna adiru dàqqe'e de lo iyábani; pero nu da' ba de yétsiloyu nna, nu yétsiloyu ba nā a' hua nu cca qui' yétsiloyu ba rinniā nna. Pero Enne' da' de yīabara' nna née enne' bána'ni iyábani. ³² Lèe nna riquixé'e nu bila'nie nna nu biyéninie nna, pero lanú nuyā rudà nāgui'ì nu riquixé'e. ³³ Pero nu ríalatsi' nu riquixé'e nna, lānua nna runiā reconocer qui'ni Dios nna siempre rinnie nu ná lí. ³⁴ Porqui'ni Enne' guthel-la' Tata Dios nna, pues ca titsa' qui' Tata Dios ba rinnie, porqui'ni aláa lani medida ba betie la' huacca qui' Espíritu Santo lanie, sino itute. ³⁵ Tātaa nna catsi'ínie Yī'ni áa. Iyábani ca cosa nna chi betie cá latsi' né'e. ³⁶ Nu hualigani rialatsi'ì qui' Yī'ni áa nna, chi té la'labàni nu labí ttíā qui'ì. Pero nu labí rialatsi'ì qui' Yī'ni áa nna, entonces labí gata' la'labàni qui'ì, sino qui'ni castigo qui' Tata Dios nna seguru bá il-laniā lani ā.

4

¹ Guteli bani Señor qui'ni ca fariséua nna chi bina ca qui'ni lèe nna adila iýē ca discípulo qui'e chi ná a' hua adila ca enne' runie bautizar ti'chula Juáan, ² māsqui'ba álahua Jesús té beni bautizar, sino ca discípulo qui'áa bá. ³ De uccue saber nuí nna, acca beria tie le' región qui' Judea nna hué attu vuelta para Galilea. ⁴ Para etsine'e nía nna uccua duel-la' ttíèe néda nu día para Samaria. ⁵ Bitsina' tie le' ttu yetsi to' láā Sicar le' región qui' Samaria, ru'a loyu qui' tà' Jacob nu beda' latsi' bi bete bi qui' yī'ni bi José enne' gūdua tiempo antigua. ⁶ Nía nna re' ttu pozo inda nu gulèqquia ta' Jacob. Jesús nna de tántua reyátsanie yu'ée néda nna, acca gure' tenié bedi' latsi'e ru'a pózua. Ttu tsi'nu hora ti'gá nuá. ⁷ Lāniana bitsina' ttu niula enne' Samaria díā guýi' inda ru'a pózua. Jesús nna ra tie na: Benna tí' inda i'ya'. ⁸ Ca discípulo qui'áa nna díā cabi le' yétsiá huí'i nu go cabi. ⁹ Niula samaritánaá nna rā ne: Ti'ani modo acca rinábani lu' inte' inda, yà'ni qui'ni ná lu' enne' judío, inte' nna niula samaritana ni'i. Anía ra niuláa porqui'ni ca enne' judío nna canu samaritano nna labí cca guyu luetsi qui'. ¹⁰ Becàbi Jesús nna rée na: Cálal nabia' tsàni lu' nu yā rúnna ba Tata Dios a' hua nuyā ènni'ì nua' rée lu': Bèna tí' inda i'ya'; pues lu' lá inábani lu' e inda, lèe nna gúnnée inda bāni tegáni qui' lu'. ¹¹ Niuláa nna ra tiā ne: Señor, labí biyā dèni lu' para cueqquia lu' indq, a' hua pozui nna itéttia tsè' ri'ā. Gala taxi' lu' inda bāni para gunna lu' quia' cá. ¹² Tsi' ina ri'u adila enne' yēni ná lu' ti'chula ta' tàta qui' tu' Jacob enne' gulèqquia pozui nna bethà'na bi ā lani intu' cá. Ni bá gù'ya bi inda, a' hua ca yī'ni bi nna ca gù'na bia' qui' bi nna. ¹³ Becàbi Jesús nna rée na: Nuýā tēdiba i'ya' inda nu da' le' pozui nna, ibitsi bá attu, ¹⁴ pero nu i'ya' inda nu gutía' qui'ì nna, para siempre labiru ibitsiā; sino qui'ni inda gutía' qui'ì nna ccá lā lo lōstu'ì tì'a ru'a ttu chorro làti ril-lani tì'tini inda para la'labàni nu labí ttíā qui'ì. ¹⁵ Niuláa nna ra tiā ne: Señor, benna cuiā' lu' indq' quia', para qui'ni bítturu ibitsia' nihua làa ita rù'a' nì guýi' inda nna. ¹⁶ Jesús nna rée na: Beyya tal-luít'sa' tsèla lu'a nna, ita té lu' nì

gunna' indì qui' le. ¹⁷ Becàbi niuláa nna rą: Lanú tsèlăa' té. Jesús nna ra tîe na: Hualibani lu' lanú tsèla lu' té. ¹⁸ Porqui'ni gayu' tsèla lu' chi gutsché'e, pero nu dualàni lu' annana labí ną tsèla lu', acca hualibani lu' nu ra lu'. ¹⁹ Niuláa nna ra tîą ne: Señor, tî' cca te' nna ná cuią'lu' enne' rinne parte Tata Dios. ²⁰ Ca ta' tăta qui' tu'a nna beni cabi adorar Tata Dios lo i'ya dua ni, pero lebi'i nna rena le qui'ni le' Jerusalén teruba ná qui'ni tsía ca enne' huèni e adorar. ²¹ Jesús nna ra tîe na: Niula, huálatsi' lu' quia', qui'ni huàl-lani tsá canchu chi nîhua lo í'yî nîhua le' Jerusalén nna guni le Tata Dios adorar. ²² Lebi'i ca enne' samaritano nna yala adorar runi le, pero labí nabia'ni le Tata Dios. Intu' ca enne' de raza judío nna runi tu' e adorar nna nabia'ni tu' e porqui'ni enne' gunna salvación nna dé'e entre ca enne' judío. ²³ Pero huàl-lani tsá nna, ą' hua chi gùl-la' hora qui'ni canu hualigani calatsi' quí guni cą Tata Dios adorar, pusi guni cą ne adorar lani itute espíritu qui' quí nna de acuerdo ba lani nu ná lí nna. Porqui'ni Tata Dios nna reyilée ca enne' luetsi ca nua' para guni cą ne adorar. ²⁴ Dios nna labí née biya cosa material qui' yétsiloyu; acca canu calatsi' quí guni cą ne adorar nna, ná qui'ni guni cą ne adorar lani espíritu qui' quí nna de acuerdo ba lani nu ná lí. ²⁵ Niuláa nna rą ne: Yúá' qui'ni huàl-lani Cristo enne' ribèda tu' qui'ni itée para gudilèe intu', canchu chi il-lanie nna quixá'anie intu' claru taá iyábani ca cosa. ²⁶ Jesús nna ra tîe na: Inte' Cristo rui'a' lani lu' títsa'. ²⁷ Làniana betsina' tē ca discípulo qui'áa nna uccuayí bá latsi' cabi qui'ni rui'e títsa' lani ttu niula samaritana. Atsi'íni ni ttú cabi labí beyáyani cabi inàba títsa' cabi e ína cabi: Biani nua' calatsi' niulą', o biani títsa' ní nua' rue' cuią'lu' lani ą. ²⁸ Làniana bethà'na niuláa ré'è qui' niá nna deyyą le' yétsiá taquixá'anią ca enne' nna rą cą: ²⁹ Lítaaruhúá inna' le ttu ènne'yu' chi rēe inte' iyaba nu chi benia'. Xiaba canchu lēe ènni'ą' Cristua enne' ribèda ri'u. ³⁰ Ca ènni'a nna biria tē cą le' yétsiá nna gùdulo cą huía cą làti du Jesús. ³¹ Pero miéntraste nna ca discípulo qui'áa nna gutta'yúni cabi e nna ra cabi e: Maestro, gutò tí' cuią'lu'. ³² Lēe nna rēe cabi: Té bá ttu la'gò quia' gúá'; lebi'i nna labí yù le biya nua'. ³³ Làniana ca discípulúá nna ra luetsi cabi: Tsi aláa nuya chi tahua' nu gié. ³⁴ Jesús nna rēe cabi: La'gò quia' nna ną qui'ni guni ba' voluntad qui' enne' guthèl-le'e inte' nna gul-lúy'a'a' nu rēe gunia' nna. ³⁵ Tsi álahua rena le qui'ni hua reyàtsaaru atappa biú' para eýu' lena' cá. Pero inte' nna nia' le: Linna'áruhuá qui'ni chi da' attu cosecha huaya', chi ną listo para eýu'ą. ³⁶ Enne' yù'u tsina huetùppa cosecha nna ridi' huá laya bi lena', pero lena' nu rutùppa bíá nna ná lą para la'labàni tulidàni, para qui'ni enne' rada nna edacca' huáni bi tì'ba enne' redi' coséchaá. ³⁷ Anía nna cca cumplir ttu dicho ra: Ttu enne' huaya' rada, pero attu enne' huaya' rutùppa lena'. ³⁸ Inte' nna chi guthél-la'a' le para édi' le cosecha làti álahua lebi'i gùda, sino ca enne' huaya' ba beni tsina; lebi'i nna bitsina' tē le huetùppa cosecha.

³⁹ Iyētse' ca enne' le' yetsi Samaria huálatsi' quí qui'ni Jesús ènni'ą' Cristua por ca títsa' qui' niuláa, porqui'ni betią testimonio nna rą: Chi gutixa'anie inte' iyaba nu chi benia'. ⁴⁰ Bitsina' tē ca enne' Samaria ru'a lúe nna gutta'yúni cą ne qui'ni cuédee tuchùppa ubitsa lani cą. Acca guléda tîe nía chuppa ubitsa. ⁴¹ Nuýētse'ėru ca enne' huálatsi' quí de rudà naga' quí qui'e. ⁴² Làniana ra tē cą niuláa: Annana chi ríalatsi' tu', álaárułá por ca títsa' nu chi ra lu' intu', sino porqui'ni la'a mísmubani intu' nna chi biyénni tu' títsa' qui'e nna chi yù tu' qui'ni ènni'į nna hualigani née Cristo Salvador qui' itute yétsiloyu.

⁴³ Gutē dibá chuppa ubitsa nna beria Jesús nía nna hué Galilea, pero aláa

hasta látsie Nazaret, ⁴⁴ porqui'ni la'a labée nna gutixè'e e qui'ni labí ruyú tsè' ca enne' ttu profeta nu látsi quí. ⁴⁵ Bitsina' bée Galilea nna, ca enne' galiléua nna tsè'ba beni çà ne recibir porqui'ni chi bila'ni çà iyaba nu benie le' Jerusalén loti' gùl-la' fiéstaá, porqui'ni huía huá çà nía lània. ⁴⁶ Làniana huía Jesús attu vuelta yetsi Caná le' región qui' Galilea làti benie qui'ni indaá nna uccuá vino. Le' yetsi Capernaum nna gùdua ttu nubeyu' uccuá capitán le' palacio qui' rey. Nu ná capitáan nna gùdua ttu ýi'ni beyu'í yala fuerte huì'niá. ⁴⁷ Bina bą qui'ni Jesús nna bitsine'e Galilea dé'e Judéa lá nna, acca huía tią ru'a lúe nna gutta'yúnią ne qui'ni tsíe eyúninie ýi'ni niá, porqui'ni lo lù'uti taá chi tią. ⁴⁸ Làniana ra tè Jesús na: Canchu bihua ilá'ni le ca milagro o biya prueba de la'huacca nu dacca' iquíla'ní latsi' le nna, entonces bihua tsíalatsi' le. ⁴⁹ Becàbi nu ná capitáan nna rą ne: Señor, gutà xia bál-la cuią'lu' ántesca gatti ýi'ni ya'a. ⁵⁰ Jesús nna rée na: Beyya ba, ýi'ni to' qui' lu'a nna huaccabàni bą. Nubeyu'a nna huía tàa latsi'í titsa' nu ra Jesús na, deyya tią. ⁵¹ Nédá ba deyu'ą nna, tattsa' ca mozo qui' niá na nna bete çà noticia tsè' lani ą nna ra çà: Ýi'ni cuią'lu'a nna chi beyacca latsi'í. ⁵² Gunàba titsa' taą çà biya hora gùdulo beyacca latsi'í. Ra tè çà na: Rití ttu tì'ga nàyaá nna berią ýil-láa. ⁵³ Làniana gutelíni tàta qui' nubeyu' cuítì' rà'nia qui'ni mérúaní hóraá nuá ra Jesús na: Ýi'ni to' qui' lu'a nna báni bą. Làniana adila huíalatsi'í Jesús, ą'hua iyaba canu tsè'e le' litsi'í nna huía huá latsi' quí qui'ni née Cristo. ⁵⁴ Milágruį nna beni Jesús loti' gude'e le' región láą Judea nna hué para Galilea. Nui nna uccua chuppa prueba nu benie nna belue'ní qui'ni té la'huacca qui'e de ýiabara'.

5

¹ Gutè díbá nuá nna huía Jesús Jerusalén loti' gùl-la' ttu fiesta qui' ca judíua. ² Ru'a ciudáad èxabá làti du ttu puerta rittè ca carnéruá nna, re' ttu tanque nu láą lani titsa' hebreo Betesda. Ita'lùba tánqueá nna dàa gayu' corredor. ³ Nía nna anta' nuýé tsè'ni canu ra'ni; ca ciego l-le ca cojo l-le, ca paralítico l-le, ribeda çà qui'ni echixi luetsi indaá. ⁴ Porqui'ni ttu ángel nna hua ràdi ýégáabá bi làti re' tánqueá ruchixi bi luetsi indaá. Nùýadiba radi yà'la tè le' tánqueá bitola de bechixi luetsi indaá nna, reyacca taá latsi'í de biya tediba itsahue' ní ra'nią. ⁵ Nía nna re' ttu nubeyu' chi uccua tsíýunu' érua' ida ra'nią. ⁶ Bilá' báni Jesús na tią nía nna, gutelí taánie qui'ni chi gutsá ridácca'ą anía, acca rée na: Tsí hua calatsi' lu' eyacca latsi' lu'. ⁷ Becàbi nu rà'nia nna rą ne: Làchu Señor, pero lanú té quia' nuýa gúga'ą inte' le' tánquį canchu chi rechixi luetsi indí; porqui'ni dácá' telá ribíga'a' nna, pues attu nu huaya' lá nna ra'a chilą antes de inte'. ⁸ Jesús nna rée na: Beyátha nna, bedi' tá'à qui' lu'ą' nna gùdà'. ⁹ Luégu taání nna beyacca chi latsi' nubéyu'a nna, betètsi tią tá'à qui' niá nna benítta'ą nna deyya tią. ¹⁰ Làniana ca judíua nna ra çà nu beyacca latsi' niá: Labí ná qui'ni éyua' lu' tá'à qui' lu'ą' qui'ni hua ná tsá redi' latsi' ri'u. ¹¹ Becàbią nna rą çà: Enne' beyunie inte' nna, la'a labée nna rée inte': Bedi' tá'à qui' lu'ą' nna gùdà'. ¹² Gunàba titsa' tè çà nna ra çà: Núní nuą' rą lu' ą'. ¹³ Nu beyacca latsi' niá nna labí yùą nuýa ènni'a beyunie na acca reda'ą, porqui'ni iyétse'ní ca enne' tsè'e nía, ą'hua Jesús nna lanúrué té nía porqui'ni chi díe attu làti huaya'. ¹⁴ Bitola nna bila'ni Jesús nubéyu'a le' templa nna ra tie na: Annana chi beyacca latsi' lu', acca bíttuúru guni lu' tul-la', para qui'ni làa thacca' lu' biya attu cosa peor. ¹⁵ Deyya tè nubéyu'a nna gutixa'ánią ca judíua qui'ni Jesús bá ènni'a beyunie na. ¹⁶ Canu rigú'ubia' qui' ca judíua nna gùdulo çà betsia latsi' quí Jesús nna

uccua latsi' quí gúttí cą ne, porqui'ni beyunie ca enne' rà'nia tsá ŷeni qui' quí.
 17 Jesús nna rée cą: Tàta qui'a nna tulidàba runie tsina, acca ą'hua inte' nna
 runi huá' tsina ttu ttu tsá taání. 18 Por ca titsa'a nna adila bitsia latsi' ca judíua
 nna uccua latsi' quí gúttí cą ne. Porqui'ni álaárlá qui'ni làa gútueé tsá labí ná
 qui'ni guni cą tsina, sino porqui'ni rée qui'ni Dios nna née propio gani Tàta
 qui'e, tí'batsi né tulappa lani Tata Dios.

19 Làniana becàbi Jesús nna rée cą: Hualigani te' nia' le: Labí biŷa ccani ŷi'ni
 Tata Dios gunie por la' calatsi' qui' bée, sino nu rilá' bánie runi Tata Dios ą'hua
 runie, porqui'ni iyaba nu runi Tatáa nna, aníahuá runi ŷi'ni áa. 20 Porqui'ni
 Tatáa na yala catsi'ínie ŷi'ni áa, ą'hua rulué'nie ŷi'ni áa iyábani ca cosa nu
 runie. Pero adírlá ca cosa de la'huacca ŷeni gulue'nie ne, hàstaá qui'ni lebi'i
 nna iquíla'ní latsi' le. 21 Porqui'ni tí'ba Tatáa rechìthee canu yattí nna rutie
 la'labàni qui' quí, pues ą'hua ŷi'ni áa nna rute huée la'labàni qui' canu cąba
 latsi'e. 22 Porqui'ni Tatáa nna lanú nuŷa runie juzgar, sino qui'ni latsi' ná'
 ŷi'ni áa bá nna chí betie itute derecho para cueqque sentencia qui' ca enne'.
 23 Anía beni Tatáa para qui'ni iyaba ca enne' nna gudàliani cą ŷi'ni áa tí'ba
 rudàliani cą Tatáa. Nuŷa tediba labí rudàlianią ŷi'ni áa nna, ñihua Tatáa labí
 rudàlianią, porqui'ni làbe nna guthèl'le'e enne' ná ŷi'ni áa. 24 Hualigani te' nia'
 le: Nuŷa tediba riyéninią titsa' quíyi'í nna ríalatsi'í Enne' guthèl'le'e inte' nna,
 chí té la'labàni nu labí ttíą quí'í; ą'hua labí dá' juicio quí'í, sino chí guláą de lo
 lù'uti nna bànią. 25 Hualigani te' nia' le: Huàl'lani tsá nna, chí gùl'la' hora qui'ni
 canu yattí nna iyénini cą tsi'í ŷi'ni Tata Dios. Canu iyénini cą quí'e nna ccabàni
 cą. 26 Porqui'ni tí'a Tatáa nna bànie por la'huacca qui' la'a labée, pues ą'hua
 chí betie qui' ŷi'ni áa la'a mísmuba la'huacca para gunie disponer qui' la'a
 la'labàni qui'bé. 27 ą'hua betie latsi' né'e derecho para cueqque sentencia qui'
 ca enne', yà'ní qui'ni née Nubeyu' de ŷiabara'. 28 Bittu ccaŷí latsi' le por nui;
 porqui'ni huàl'lani tsá canchu chí iyábani canu anta' le' yerubà nna iyénini cą
 tsi'e. 29 Canu beni nu ná tsé' nna, eyátha cą de lo lù'uti para la'labània; canu
 beni mal nna eyátha huá cą, pero para condenación.

30 Labí cca te' biŷa gunia' por nu cca quíbá'; sino runia' juzgar según nu
 rinèni Tatáa inte', ą'hua lù'uxticia quia' nna hua ną según nu ná lí, porqui'ni
 labí rudúa iqquia' gunia' nu cąba látsa'a', sino qui'ni runia' según bá tí'
 rú'ulatsi' Tatáa enne' guthèl'le'e inte'. 31 Porqui'ni inte' nna riquixá'a' nu cca
 quíbá', acca rena le qui'ni nu riquixa'a' nna labí ną nu lí. 32 Pero hua dua attu
 enne' riquixe'e nu cca quia', inte' nna yúá' qui'ni nu riquixe'e acerca de inte'
 nna ną lígani. 33 Lebi'i nna guthel'la' le ca enne' qui' le ru'a lo Juáan para inàba
 titsa' cą bi acerca de inte'. Làbi nna nu lí taá gutixa'a bi. 34 Álahua porqui'ni
 riquina' te' qui'ni nuŷa ttu enne' le' yétsilyuyí quixa'a' ą favor de inte' para ccá'
 valer, sino ruréxa'a' latsi' le acerca de Juáan para qui'ni tsíalatsi' le nu gutixa'a
 bi nna l-lá le. 35 Ca titsa' nu gutixa'a bi nna uccua cą tí'a la'yani' nu runna
 ttu lámpara. Lebi'i nna guyú'u bá latsi' le gudà naga' le qui' bi, pero por ttu
 tsástito' teruba. 36 Pero inte' nna ccá huá' valer por ca obra nu beni Tatáa inte'
 mandado gunia'; la'a mísmuba ca obra nu runia' nna runna cą testimonio nu
 cca quia' lani adiru la'huacca tí'chu ca titsa' nu gutixa'a Juáan acerca de inte',
 prueba de qui'ni Tatáa nna guthèl'le'e inte'. 37 ą'hua Tatáa enne' guthèl'le'e
 inte' nna, chí betie testimonio acerca de inte'. Lebi'i nna nunca labí chí
 biyéni le tsi'e, ñihua ñi' ilá'ni le la' rinna' qui'e nna, 38 ñihua titsa' qui'e labí

té lo losto' le, porqui'ni lebi'i nna labí ríalatsi' le enne' guthèl-le'e. ³⁹ Lebi'i nna lani cuidado tsè' hua rùl-là ba le Escritura porqui'ni calatsi' le gata' la'labàni nu labí ttíà qui' le. Atsi'íni màsqui'ba retseláni le làti riquixá'a nu cca quia', ⁴⁰ pero labí calatsi' le ibiga' le tsíalatsi' le inte' para qui'ni gata' la'labàni nu labí ttíà qui' le. ⁴¹ Bihua reyila' la' rudàliani qui' ca enne'. ⁴² Pero inte' nna, hua nabia' ba te' ti'íyá ná le, porqui'ni labí té la' tsi'ilatsi' qui' le lani Tata Dios lo losto' le. ⁴³ Inte' nna daya' por mandado qui' Tata quíya'á, atsi'íni bihua ríalatsi' le quia'. Pero canchu íl-lani attu nuhuaya' por la' calatsi' qui'bíj nna entonces qui' nuá lá tsíalatsi' le cá. ⁴⁴ Ti'ani modo gappa le fe, pues la'a lebi'i ba nna rú'ulatsi' le gudàliani luetsi le, pero rudu lá le ttu lado la' dàliani nu da' qui' tùteruba Tata Dios. ⁴⁵ Bittu ccani le qui'ni inte' nna ínní'a contra le ru'a lo Tatóa. Pues dua ba enne' rutsia falta qui' le; la'a mísmuba Moisés enne' rialatsi' le nna, pues la'a labé nna rinne bi contra lebi'i. ⁴⁶ Cáalá hualigani rialatsi' le qui' Moisés nna, huiyya huá latsi' le quia'; porqui'ni nu cca quibá' bedia bi. ⁴⁷ Pero canchu bihua rialatsi' le ca titsa' nu bedia bi nna, ti'ala modo tsíalatsi' le ca titsa' quiyí'í cá.

6

¹ Bitola de nuá nna, huía Jesús attu ladu indatò' qui' Galilea nu lá huá Tiberias. ² Enne' ýétse'ní tanó çà ne, porqui'ni bila'ni çà ca milagro nu benie de beyunie canu ra'ni. ³ Làniana huàppi Jesús lo ttu i'ya. Nía nna gurè'nie lani ca discípulo qui'áa. ⁴ Chì' taá debiga' tsá pascua, fiesta qui' ca enne' judíua. ⁵ Gunna' Jesús nna bila'nie qui'ni enne' ýétse'ní dia làti rí'áa, acca ratie Felipee: Gani gó'o rí'u ettaxtila para go iyaba ca ènni'í cá. ⁶ Pero aláa porqui'ni labí yùe ti'íyá gunie acca rée anía, sino para guni bée Felipea prueba. ⁷ Becabi Felipea nna ra bi e: Lani chuppa gayua' denario nna, labí ccáni para gó'o rí'u ettaxtila nna hué' rí'u ttu ttu tsa ca ènni'í ti'tó' tsàto'. ⁸ Attu discípulo qui' Jesús, lá bi Andrés bettsi' Simón Pedrua nna, ra bi e: ⁹ Nì du ttu nubeyu' cuìti' dènià gayu' ettaxtila cebada, chuppa bél-la to' nna, pero biani gúnini rí'u nui lani ca enne' ýétse'ní ni'i. ¹⁰ Jesús nna ra tie: Ligatsi ca ènni'á' qui'ni xúaní çà. Anía rée porqui'ni yala tacca' té nía nna, guýua tení ca gayu' mili' ti'ga ca nubeyu' lo tácca'á. ¹¹ Làniana guýi' Jesús ca ettaxtiláa nna gunàbèe bendición lani Tata Dios, bete tie lani ca discípulúa. Làcabi nna gutithia cabi lani ca enne' ýuàni lo tácca'á. Anía tehuá gutithie ca bél-la nna. Gutò iyaba ca ènni'a ti'íyaba ùccuàni qui' quí. ¹² De beyacca gutò çà nna, làniana ra Jesús ca discípulúa: Liutùppa ca pedazo nu bexa para qui'ni bittu tehuá biyá cátittia. ¹³ Bedi' tè cabi ca pedazo nu bexani ca ènni'a nna beditsà' cabi tsi'nu tsùmmithú de lo gayu' ca ettaxtiláa. ¹⁴ Bilá'báni ca enne' ýétsi'á milagro nu beni Jesús, accana ra çà: Hualigani ènni'í ènni'á' profeta enne' ná qui'ni ita yétsiloyu, porqui'ni tè la'huacca de ýiabara' qui'e. ¹⁵ Gutelí báni Jesús qui'ni ca enne' nna uccua latsi' qui' guda'xú' çà ne a la fuerza taá para guni çà ne rey; acca bede'e nía nna hué attu lo i'ya la ttu terúbée.

¹⁶ Uccua bá yèlè nna beyàdi ca discípulo qui'áa lo í'yaá nna bitsina' cabi ru'a indatù'a. ¹⁷ Gutà'a tè cabi le' ttu barco nna, dia cabi rittè cabi lo indatù'a para itsina' cabi Capernaum. Chi gùl-la nna atsi'íni lanú Jesús nì'i etsina' lani cabi. ¹⁸ Làniana huàtha ttu be' fuérteni nna, ridúlini lo indatù'a uccua. ¹⁹ Ttu legua ti'gá chi guda' cabi lo indaá nna, de bila'ni cabi Jesús ride'e lo indatù'a díe para taýenie barco nu yù'u cabía nna, yàlàni gutsini cabi. ²⁰ Pero lèe nna rée cabi: Inte' ba nui, bittu gátsini le. ²¹ Làcabi nna yala lani la' redácca' latsi' beni

cabi e recibir le' b̄arcuá. B̄arcuá nna luégutaá bitsina'q ru'a loyu làti dia cabía. ²² Attu yu'utsá nna ca enne' tsè'erù attu lado la indatù'a nna bexa latsi' qui qui'ni lanuru attu barco du ru'a indaá, sino t̄uteruba barco to'. Hua yù bá çà qui'ni Jesús nna labí gutè'e le' barcu tú'a lani ca discípuluá, sino qui'ni tsua' làteruba cabi deyya. ²³ Pero adí ca barco da' de Tiberias nna d̄aa çà èxaba làti gutò cabi ettaxtiláa bitola de gunàba Señor bendición. ²⁴ Ca ènni'a nna bila'ni çà qui'ni lanú Jesús té n̄ia nihua ca discípuluá nna, acca gutà'a çà le' ca b̄arcuá nna huía çà attu lado la para Capernaum tatila çà Jesús.

²⁵ Betselá b̄áni çà ne attu lado la indatù'a nna, ra çà ne: Maestro, cuani gul-lani cuiq'lu' n̄i. ²⁶ Becàbi Jesús nna r̄eè çà: Hualigani te' n̄ia' le qui'ni reylla le inte', álahua por ca obra de la'huacca nu chi bila'ni le benia', sino porqui'ni bià'cua b̄aní qui' le gutò le ettaxtiláa. ²⁷ Ligúni tsina, aláa por la'gò nu retu bá, sino por la'gò nu guchia nna gunna la'labani nu labí ttíq' qui' le, nu gunna Nubeyu' de Ȳiabara' qui' le, porqui'ni lani labé chi bete Tata Dios la'huacca qui'e para gunie na. ²⁸ L̄aniana ra çà ne: Biani d̄ani tu' guni tu' para ccá cumplir según nu rú'ulatsi' Tata Dios cá. ²⁹ Becàbi Jesús nna r̄eè çà: Voluntad qui' Tata Dios nna ná íj: ná qui'ni tsíalatsi' le qui' enne' guthèl-le'e. ³⁰ Ra tè çà ne: Ti'ani modo tsíalatsi' tu' qui' lu' n̄i'i. Tsí guni lu' ttu prueba de la'huacca para ilá'ni tu' qui'ni té la'huacca qui' lu' de ȳiabara' nna tsíalatsi' tu'. ³¹ Ca ta' t̄ata qui' tu'a nna bila'ni cabi ca milagro, pues gutò cabi ettaxtila de tsè'e cabi le' desiértuá, t̄i'ra ttu lettia lo Escritura: Ettaxtila da' de ȳiabara' betie gutò cabi. ³² Jesús nna r̄eè çà: Hualigani te' riquixa'ánia' le: Álahua qui'ni Moisés bete ettaxtila nu da' de ȳiabara' qui' qui, sino Tata qui'a nna runne ettaxtila lígani nu da' de ȳiabara'. ³³ Porqui'ni ettaxtila nu runna Tata Dios nna n̄e enne' huàdi de ȳiabara' nna rutie la'labani qui' yétsiloyu. ³⁴ Ra tè çà ne: Señor, ttu ttu tsá taá b̄enna cuiq'lu' ettaxtilq' qui' tu'. ³⁵ Becàbi Jesús nna r̄eè çà: Inte' nua' ná ettaxtila nu runna la'labani; nuŷa tediba tanúq' inte' nna labiru t̄uníq', q'hua nuŷa tediba tsíalatsi'í inte' nna nunca l̄aa ibitsi r̄uq'. ³⁶ Pero chi pá'a' le qui'ni m̄asqui'ba chi rila'ni le inte' nna, pero labí ríalatsi' le. ³⁷ Iyaba ca enne' runna Tataa latsi' n̄aya' nna ril-lani çà lani inte'; nuŷa tediba ú-lani ru'a lua' nna, labí cueqquia ya' q' fuera. ³⁸ Porqui'ni inte' nna daya' de ȳiabara', aláa para gunia' la' calatsi' quibá', sino para guni lá' nu rú'ulatsi' enne' guthèl-le'e inte'. ³⁹ Nui nna n̄á nu rú'ulatsi' Tatáa enne' guthèl-le'e inte': Qui'ni iyaba nu gúnnée latsi' n̄aya' nna, nidi ttuq' l̄aa gúnittia', sino qui'ni echítha lá' iyaba çà de lo lù'uti canchu chi gal-la' último tsá. ⁴⁰ Nui nna n̄á voluntad qui' Tata Dios enne' guthèl-le'e inte': Nuŷa tediba ínna'q' Ȳi'nie nna gappá confianza lani e nna, pues lá'q' nna gata' la'labani nu labí ttíq' qui'j; inte' nna echítha ya' q' de lo lù'uti canchu chi gal-la' último tsá. ⁴¹ L̄aniana gūdulo ca enne' judíua gunne çà contra Jesús porqui'ni r̄eè: Inte' ná' ettaxtila huàdi de ȳiabara'. ⁴² Ra tè luetsi qui. Tsí álahua nui nua' Jesús ȳi'ni Joséq', pues hua nabia' b̄áni ri'u t̄ata n̄ana qui'j. Ti'ala modo acca renq' qui'ni de ȳiabara' la huàdiq' cá. ⁴³ Jesús nna ra t̄ie çà: B̄ittuúru inne l̄ana le quia'. ⁴⁴ Lanú nuŷa ita para tsíalatsi'í inte' canchu álahua Tata Dios enne' guthèl-le'e inte' t̄áhue' na lani inte'. Inte' nna echítha ya' q' de lo lù'uti canchu chi gal-la' último tsá. ⁴⁵ Escritubá chi ga'na nu bedia ca profeta qui'ni: Iyaba ca enne' nna idète' çà por Tata Dios. Acca iyaba canu riyénini qui' Tatáa nna, qui'bée ridete' çà acca rita çà lani inte'. ⁴⁶ Álahua qui'ni nuŷa ttu enne' chi bila'niq' Tata Dios; sino làteruba enne' da' de làti dua Tata Dios, pues làbi nna chi bila'ni bi e. ⁴⁷ Hualigani te' n̄ia' le:

Nuŷa tediba enne' ríalatsi'í inte' nna chi té la'labàni nu labí ttíā qui'í. ⁴⁸ Inte' ná' ettaxtila nu runna la'labàni. ⁴⁹ Ca ta' tàta qui' lía nna gutò cā ettaxtila to' láā maná loti' gutsé'e cā le' desiértuá, pero gutti ba cā. ⁵⁰ Pero inte' nna rínniá' acerca de attu ettaxtila nu da' de ŷiabara', para qui'ni nuŷa tediba go ettaxtilí nna labí gattiā. ⁵¹ Inte' ná' ettaxtila nu runna la'labàni, huadia' de ŷiabara'. Nuŷa tediba gūā ettaxtilí nna tulidàni ccabàniā. Ettaxtila nu guté yì'í nna nā lá'a mísmuba inte', porqui'ni gutia' cuerpo quia' para la'labàni qui' ca enne' tsè'e le' yétsiloyu. ⁵² Làniana huàdi ttu disgusto entre ca judíua nna ra cā: Ti'ani modo gunna nubéyu'í cuerpo qui'í go ri'u cá. ⁵³ Jesús nna rée cā: Hualigani te' nia' le: Canchu labí go le cuerpo qui' Nubeyu' de ŷiabara' nna l'ya le réni qui'e nna, entonces labí gata' la'labàni qui' le. ⁵⁴ Nuŷa tediba chi nā ttùba lani inte' de ruā cuerpo quia' nna ri'ya réni quia' nna, entonces chi té la'labàni nu labí ttíā qui'í; inte' nna echítha ya' ā de lo lù'uti canchu chi gal-la' último tsá. ⁵⁵ Porqui'ni cuerpo quia' nna réni quia' nna ná cā alimento nu hualigani runna la'labàni. ⁵⁶ Nu ro cuerpo quia' nna ri'ya réni quia' nna, ttùba chi nā lani inte', ā'hua inte' lani ā nna. ⁵⁷ Tata Dios enne' guthèl-le'e inte' nna bānie tulidàba; inte' nna bānia' por medio de lèe. A'hua nuŷa tediba guniā inte' recibir ti'atsi ttu alimento para la' labàni qui'í nna, lànua nna ccabàniā por medio de inte'. ⁵⁸ Nui nna nā ettaxtila nu hualigani huàdi de ŷiabara'; aláa ti'a ettaxtila láā maná nu gutò ca ta' tàta qui' lía, pero bì'yu tsá gutti ba cā; sino nuŷa díbá gūā ettaxtila nu runi yì'í ofrecer nna, para siempre ní ccabàniā. ⁵⁹ Iyaba ca enseñánzì gutixa'a Jesús le' sinagoga qui' ca enne' Capernaum.

⁶⁰ Biyeni báni nuŷetse' canu denó cā néa ca enseñánzaá nna ra cā: Yala tàbi ná ca titsa'ā', nuni ccani guchiā cā cá. ⁶¹ Gutelí báni Jesús qui'ni biyeyya cā por nuá nna acca rée cā: Tsí riyeni dí'ni le por nu níyi'í cá. ⁶² Pues, ti'a telá guni le canchu ilá'ni le Nubeyu'a éyyeé ŷiabara' làti dúe néruá cá. ⁶³ Álahua biŷa cosa material ní nua' runna la'labàni, sino Espíritu Santo ba ènni'ā' runi qui'ni gata' la'labàni espiritual qui' ca enne'; ca titsa' nu chi pá'a' le nna ná cā espíritu nna la'labàni nna. ⁶⁴ Pero hua tse'éru entre lebi'í átuchùppa canu labí ríalatsi'. Anía ra Jesús, porqui'ni chía yùe dèsdaba néruá nuŷa cā nuá labí huíalatsi', ā'hua nuŷa nuá gutiā ne cuenta latsi' ná' canu làa cca guyu cā ne. ⁶⁵ Acca rée: Por nui nna chi pá'a' le qui'ni ni ttu lanú ccani itā para gata' fe qui'í lani inte' cáalá làa por voluntad qui' Tata qui'a. ⁶⁶ Dèsdaba lānia nna nuŷetse' canu denó cā néa nna beyeqquia cā nna labiru huía cā lani e. ⁶⁷ Làniana ra Jesús ca enne' tsi'nuá: Canchu lebi'í nna, tsi càhua latsi' le éyya le cá. ⁶⁸ Becàbi tè Simón Pedrua nna ra bi e: Señor nuni attu enne' ní éyya tu' ru'a luì sino làteruba cuiā'lu' cá, porqui'ni tütèruba cuiā'lu' riquixá'a titsa' nu runna la'labàni tulidàba. ⁶⁹ Intu' nna chi huíalatsi' tu' nna chi yù tu' qui'ni cuiā'bálu' ná Cristo ŷi'ni Tata Dios enne' bāni tulidàba. ⁷⁰ Becàbi Jesús nna rée cabi: Tsí álahua chi becuí'a' tsi'nu le, pero nuŷa lá ttu le nna nā huenitsina qui' numalua cá. ⁷¹ A' ra Jesús qui' Judas ŷi'ni ttu nu láā Simón Iscariote ba, porqui'ni Judas nuá nu gutiā ne cuenta; uccua huá canu tsi'nuá.

7

¹ Gutè diba gunne Jesús ca titsa'a nna, le' región qui' Galilea bá gurènie; qui'ni labí uccua latsi'e cuenie le' región qui' Judea porqui'ni canu rigú'ubia' qui' ca enne' judíua nna uccua latsi' qui' gutti cā ne. ² Exa taá chi debiga' fiesta qui' ca judíua, tiempo de rexa latsi' qui' loti' guŷua ca ta' tàta qui' qui'

le' ca yú'u l-la' le' desiértuá nna rue' çà gracia por cosecha qui' qui' nna. ³ Ca bettsi' Jesús nna ra çà ne: Beyya para Judea para qui'ni ca discípulo qui' lu'a nna ilá' huáni çà ca milagro runi lu', ⁴ porqui'ni ni ttú nu calatsi' ccá enne' ýeni nna runi gatts'i' b́a biya cania guniq; yáqui'ni lu' cani lu' runi lu' ca cosj nna, mejor la dacca' lótaá beni çà ru'a lo ca enne'. ⁵ Anía ra ca bettsi' Jesús ne, porqui'ni nihua làçá labí huíalatsi' qui' ne. ⁶ Jesús nna ra tie çà: Bihua chi gùl-la' tè tiempo para tsa'á', pero lebi'i nna huacca ba tsia le biya díbá tiempo ní. ⁷ Canu yétsiloyuj nna bihua ruyudí' çà le, pero inte' nna hua ruyudí' çà porqui'ni rudea' lo qui' ca hecho mal nu runi çà. ⁸ Littsia ba lebi'i fiéstaa', pero inte' nna bihua thaya tia', porqui'ni labí chi gùl-la' tè tiempo para ccá' declarar lani yétsiloyu. ⁹ Beyacca díbá rèe çà anía nna, beyà'na tìe Galilea.

¹⁰ Pero guda' díbá ca bettsi' áa dia çà nna, à'hua lèe nna huía huée fiéstaa', pero aláa dàcca'ló tè sino huía gatts'i' bée. ¹¹ Ca judíua nna reyila çà ne entre iyaba ca enne' tsè'e le' fiéstaa' nna ra çà: Gani tì'icua nubéyu'a cá. ¹² Ca enne' ýétse'á nna yala gunne çà qui'e. Ttu te çà nna ra çà: Yala enne' tsè' ná bí. Pero áttu te çà nna ra çà: Álahua enne' tsè' nua', sino ruthacca'ýi b́a yetsi. ¹³ Pero lanú beyáyani inne dàcca'ló taá qui'e, porqui'ni gutsi báni çà canu rigú'ubia' entre ca judíua. ¹⁴ Ttú rilàhui' tì'ga fiéstaa' nna bitsina' Jesús le' templua nna gutixe'e ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. ¹⁵ Biquíla' bá latsi' ca judíua nna ra çà: Tì'ani modo nabia'ni nui Escritura, labí estudiar chi benia. ¹⁶ Becàbi Jesús nna rèe çà: Nu riquixa'ánia' le nna labí nà quia', sino qui' enne' guthèl-le'e inte'. ¹⁷ Nu calatsi' guni voluntad qui' Tata Dios nna huènnia cuenta canchu nu riquixa'ánia' le nna ná por mandado qui' Tata Dios o canchu inte' nna rinnéebá' por la' calatsi' quibá' acca. ¹⁸ Nu rinne por la' calatsi' qui'bíj nna es qui'ni càba latsi'j gudàliani çà na. Pero ttu enne' calatsi' qui'ni adí ca enne' nna gudàliani çà enne' guthèl-le'e bi nna, entonces làbi nuq' riquixá'a nu ná lí nna labí la' beyia té lani bi. ¹⁹ Tsí álahua Moisés nuá benna ley lani le cá. Pero ni ttú le nna labí runi le cumplir nu ra lo ley. Biala qui' acca calatsi' le gutti le inte' cá. ²⁰ Becàbi canu ýétsi'á nna ra çà ne: Loco bá cca lu'. Núni calatsi' guttiá lu'. ²¹ Becàbi Jesús nna rèe çà: Por ttu milagro nu benia' tsá redi' latsi' le nna, acca rechul-la taá latsi' iyaba le. ²² Hualígálàa qui'ni Moisés nna gutixa bi ley qui' circuncisión, à'hua ca ta' tàta qui' lía ca enne' gutsé'e ántescàla Moisés nna beni huá çà circuncidar. Acca lebi'i nna runi hua circuncidar ca nubeyu' to' biya tediba tsá màsqui'ba nà ttu tsá ýeni qui' le. ²³ Lebi'j nna runi le circuncidar ttu nubeyu' to' tsá nu labí ná qui'ni guni le biya tsina, solamente para qui'ni láa gudu le ttu lado ley nu gutixa Moisés nna. Bialáca yala ritsa'áni le inte' porqui'ni beyunia' itute cuerpo qui' ttu nubeyu' tsá redi' latsi' le cá. ²⁴ Bittu guni le lu'uxticia según bá nu rila'ni le lo ra', sino liguni lu'uxticia según bá nu ná tsè'.

²⁵ Làniana tuchùppa canu Jerusalén nna ra çà: Tsí álahua nubéyu'j nuá reyila çà para gutti çà na cá. ²⁶ Líinna' tsaáruhuá qui'ni publicamente taá rinna, pero bihua biya reya çà na. Tsí ína rí'u chia rialatsi' canu rigú'ubia' le' yetsj qui'ni hualigani nubéyu'i nua' Cristua cá. ²⁷ Nui hua yù ba rí'u gaýa enne' ní ná. Pero canchu chi íl-lani Cristua nna, lanú nuya ccá saber gáyalá dé'e. ²⁸ De riquixá'ani Jesús ca enne' tsè'e le' templua nna, gunnie iditsa nna rèe: Tsí hualigani nabia'ni le inte'. Tsí hualigani yù le gaýa enne' ni ná' áccá. Pero labí daya' por la' calatsi' quibá', sino daya la' por mandado qui' Tata Dios lígani. Lebi'i nna labí nabia'ni li e. ²⁹ Pero inte' ba nna nabia' ti' e, porqui'ni lani labé

dúa' ántesca ìta' nì; lèe nna guthèl·le'e inte'. ³⁰ Làniana uccua latsi' quì gudàxu' cã ne, pero nì ttú cã labí beyáyani cã cú'u ná' quì ne, porqui'ni labí chi gul·la' tè hora de quée sufrir. ³¹ Nuýè tsè'gani ca ènni'a nna huíalatsi' quì ne nna ra cã: Canchu chì ìl·lani Cristua nna, tsí adírulá ca milagro gunie tì'chula nubeyu'í cá.

³² Biyeni báni ca fariséua nu ra ca enne' acerca de Jesús; acca ca sacerdote principal lani ca fariséua nna guthèl·la' chì cã ca policia para gudàxu' cã ne. ³³ Jesús nna ra tie cã: Atuchúppa ubitsa to' teruba réniã' lani le làniana éya'a bá' làti dua Enne' guthèl·le'e inte'. ³⁴ Hueyila inte' ba guni le, pero labí étselfáni le inte'; làti thua' nna labí ccani le ìta le. ³⁵ Làniana ra luetsi ca judíaua: Gá gání eyya nui qui'ni làa etselá huáni ri'u a cá. Tsí ína ri'u hueyya yá' le' ca yetsti làti gáttí' tsè'e bá ca enne' ná raza qui' ri'u para quixá'aniã ca enne' griego cá. ³⁶ Biani nua' diániã acca rã: Hueyila inte' ba guni le pero labí etseláni le inte' porqui'ni làti thua' nna labí ccani le ìta le.

³⁷ Rechútsa tsá yèni gani qui' fiéstaã nna gudu Jesús lahui' ca enne' yétsè'á gunnie idítsa nna rèe: Canchu nuýa hualigani ribitsiã, pues ná qui'ni itã lani inte' nna í'ya nu ná adiru tsè' para la'labàni qui'í. ³⁸ Nuýa tediba rialatsi'í inte' nna, làniana de lo lòstu'í nna íria la'labàni tì'a ca yò làti yù'u idíla tsè'ni ìnda, porqui'ni a' ra lo Escritura. ³⁹ Aníã ra Jesús, para qui'ni tsíalatsi' quì ne nna guni cã recibir Espíritu Santo lo lósto' quì; pues labí chi gul·lani Espíritu Santo lani, porqui'ni Jesús nna labí nì'í thí'e la' dāliani nu dá' de yíabara'.

⁴⁰ Làniana ttu te canu lání entre iyaba ca enne' yétsè'á biyeni báni cã ca titsa' gunne Jesús nna ra cã: Hua libani qui'ni ènni'í nua' ná profeta enne' rinne parte Tata Dios. ⁴¹ Attu te cã nna ra cã: Là ènni'í nua' Cristua enne' ribeda ri'u ìl·lani le' yétsloyu. Adí cã nna ra cã: Tsí ína ri'u qui'ni de Galilea lá ná qui'ni ìl·lani Cristua cá. ⁴² Tsí álahua ra lo Escritura qui'ni le' familia qui' David enne' uccua rey ná qui'ni ìl·lani Cristua le' Belén yetsti qui' la'a mísmuba David. ⁴³ Acca ca enne' tsè'e cã níã nna ritil·la ritsa' bá cã por nu cca qui' Jesús. ⁴⁴ Ttu te cã nna uccua latsi' quì cú'u ná' quì ne; pero nì ttuã lanú beyáyani gudàxu'ã ne.

⁴⁵ Beyeqquia ba ca policia nna gunaba titsa' ca sacerdote principal a'hua ca fariséua cã nna ra cã: Biecca làa déché' lí a nì'í. ⁴⁶ Becàbi ca policíãã nna ra cã: Nunca labí nì'í íria ttu enne' quixa'a tì'a riquixá'a nubéyu'ã'. ⁴⁷ Becàbi ca fariséua nna ra cã: Tsí tsa' tehuá lebi'í chi guýacca'yí le cá. ⁴⁸ Tsí ína ri'u qui'ni nuýa ttu ca enne' rigú'ubia' qui' ri'ua' o nuýa ttu ca fariseo chí huía latsi' cabi qui'í cá. ⁴⁹ Pero iyaba ca enne' tonto tsè'e ná' chí huíalatsi' quì qui' nubéyu'ã', pues basta gáláa qui'ni labí nabia'ni cã nu ra lo ley qui' religión qui' ri'u acca chia gunitti cã. Aníã ra ca fariséua. ⁵⁰ Làniana Nicodemo nu huía ru'a lo Jesús de réla lá, uccua huáchúã ttu canu fariséua; gùduliã nna rã iyaba ca fariséua: ⁵¹ Tsí hua riquixá'a lo ley qui' ri'u qui'ni ttu nubeyu' nna ccã taã castigar sin qui'ni làa iyení yáni ri'u declaración qui'í nna cca ri'u saber nu beniã cá. ⁵² Becàbi cã nna ra cã na: Tsí yà' huáni lu' ná lu' nu Galileo cá. Pues gútsatsáruhuá lo Escritura para qui'ni ennia lu' cuenta qui'ni nunca nì'í íria ttu profeta le' región qui' Galileã'. ⁵³ Làniana gùduli cã nna deyya tè litsi' tsa ba quì.

8

¹ Huía te Jesús lo i'ya láã Monte de los Olivos. ² De díla lá nna betsine'e attu le' templua. Iýetse' ca enne' nna bitsina' cã ru'a lúe. Lèe nna gure' bánie nna gutixa'ánie cã ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. ³ Làniana ca maestro de la

ley, a'hua ca fariséua nna tahu'a' cã ru'a lúe ttu niula beŷuna'nì cã na runiã adulterio. Bedu tè cã na lahui' nna, ⁴ ra cã ne: Maestro, beŷuna'nì tu' niulí mèruání runiã adulterio. ⁵ Lo ley nu bethá'na Moisés nna runi mandado gutti ri'u luetsi ca niulíj lani íyya. Cuíã'chulu' nna, ti'ala ína lu' ccá qui'í cá. ⁶ Anía ra cã para guni ba cã ne prueba nna gappa cã néda biŷa causa ni gutsia cã qui'e. Pero Jesús nna gúnne'e loyu nna bènìe letra lani ŷubené'e. ⁷ Beni bá cã seguir gunába titsa' cã ne, acca bebé' tsé' tènìe gunne'e cã nna rèe: Nuŷa la ttu le nu bíttu tení tul-la' chi beniã nna, la nna hué' bá niulã' primero íyyá. ⁸ Làniana gúnne'e loyu attu nna bènìe letra attu. ⁹ Biyeni báni cã ca titsa'a nna, la' rulaba latsi' qui' qui' labí be'él-la'ã cã qui'ni hué' cã niuláa, acca gúdulo chia ttu ttu tsa cã beria cã fuera, dèsdeba canu adiru enne' gùla hàstaba nu adiru nu cuítì'a. Beya'na tè tùteruba Jesús a'hua niula nu beda cã làhui'a nna. ¹⁰ Gulitha tè lo Jesús attu nna nidi áttuã lanuru té, sino là terúbá niuláa du nía, acca ra tìe na: Niula, gánì tì'iccuca canu beni contra lu'a. Tsí nùhua nuŷa bé'ã lu' íyyá. ¹¹ Becàbiã nna rã ne: Lanú nuŷa Señor. Jesús nna ra tìe na: Nìhua inte' nna bihua gunia' lu' condenar; beyya ba nna, bíttuúru guni lu' tul-la'.

¹² Attu vuelta gutixa'áni Jesús ca enne' nna rèe: Inte' ná' la'yani' para yétsiloyu; nuŷa tanúã inte' nna labiru cueniã le' chul-la, sino chi té la'yani' nu nã la'labani para la. ¹³ Làniana ra tè ca fariséua ne: Nu riquixá'a lu' nna labí nã lígani porqui'ni rudàliani lu' la'a lu' bá. ¹⁴ Becàbi Jesús nna rèe cã: Màsqui'ba riquixá'a' nu cca quíabá', pero riquixá'a bá' nu lígani, porqui'ni hua yú bá' gáyalá daya' a'hua gáyalá éya'a'. Pero lebi'i nna labí yù le gáyalá daya' nìhua gáyalá éya'a'. ¹⁵ Lebi'i nna runi le juzgar según la' rulába latsi' qui'ba le. Inte' nna núhuá nuŷa runia' juzgar. ¹⁶ Pero canchu runia' lù'uxticia nna, es qui'ni lù'uxticia qui'yi'í nna nã de acuerdo lani nu ná lí; porqui'ni álahua ttua' ná, sino qui'ni Tata Dios enne' guthè'le'e inte' nna du bée lani inte'. ¹⁷ Lo ley qui' le nna riquixá'a qui'ni nu inne chuppa ca testigo nna, lànua nã titsa' lígani. ¹⁸ Inte' nna riquixá'a' nu cca quíabá'. A'hua Tatáa enne' guthè'le'e inte' nna rute huéé testimonio acerca de inte'. ¹⁹ De rèe ca titsa'a nna, ra tè cã ne: Gánì tì'iccuca Tàta qui' lu'l cá. Becàbi Jesús nna rèe: Labí nabia'ni le inte' nìhua Tàta qui'ya'a. Cáalá runibia' le inte' nna, pues gunibia' huá le Tàta qui'ya'a. ²⁰ Iyaba ca titsa'a gunne Jesús exa taá làti rigú'u cã ofrenda loti' gutixè'e ca enseñanzaá le' tempua. Pero lanú nuŷa bedãxu'ã ne preso, porqui'ni labí chi gùl-la' tè hora qui'e.

²¹ Attu vuelta nna ra Jesús cã: Inte' nna éya'a bá'; lebi'i nna huàl-lani tsá eylla le inte', pero le' ca tul-la' qui'ba le gatti le. Làti éya'a' nna labí ccani le ìta le. ²² Làniana ra tè ca judíua: Aŷa cãba latsi' nui gutti la'a labã acca ra: Làti éya'a' nna labí ccani le ìta le. ²³ Jesús nna rèe cã: Lebi'i nna, nu yétsiloyu ba na le, pero inte' nna de ŷiabarã' lá ná'. Lebi'i nna ná le nu yétsiloyu, inte' nna labí ná' nu yétsiloyu. ²⁴ Por nui nna nia' le qui'ni le' ca tul-la' qui'ba le gatti le. Porqui'ni canchu bihua tsíalatsi' le qui'ni inte' nui nna, le' ca tul-la' ba gatti le. ²⁵ Làniana ra cã ne: Núní ná lu' nì'i. Jesús nna rèe cã: Nu chibá pá'a' le dèsdeba nérúa. ²⁶ Nu ŷeni té quíxa'a' nu cca qui' le, a'hua gunia' declarar juicio contra lebi'i, porqui'ni enne' guthè'le'e inte' nna rinnìe nu lígani; inte' nna, nu chi biyeni bá te' gunnie nna ã' bá riquixa'a' ru'a lo ca enne' le' yétsiloyu. ²⁷ Anía gutixá'a Jesús, pero labí bennia cã cuenta qui'ni gunènìe cã nu cca qui' Tata Dios. ²⁸ Raá ruhuée cã: Canchu chi gal-la' tsá ichitha le Nubeyu' de ŷiabarã', lànialá nna ennia le cuenta qui'ni inte' bá nuá. A'hua labí biŷa runia' por

la' calatsi' quíabá', sino tí'a nu gutixa'áni Tataa inte', á' bá rínnia'. ²⁹ Porquini Tataa enne' guthèl-le'e inte' nna du bée lani inte' nna labí rúts'e latsi'e inte'; porquini siempre ní runia' nu rú'u latsi'e. ³⁰ De gunnie ca títsa'a nna, nuÿetse' ca enne' nna huálatsi' quí ne.

³¹ Jesús nna rée ca judío canu chi huálatsi' quí ne: Canchu guni le seguir ccá le tsítsi lani ca títsa' quia' nna, á' modo nna rulue'ní qui'ni ná le ca discípulo quia' nna, ³² gunibia' tē le nu ná ligani. Por ca títsa' ligani' nna ccá le libre. ³³ Ra tē cā ne: Intu' nna ná tu' descendiente qui' Abraham enne' gùdua tiempo antigua. Nunca labí chi uccua tu' esclavo qui' nuÿa. ³⁴ Becabi Jesús nna rée cā: Hualigani te' nia' le qui'ni iyaba canu tul-la' nna, pues esclavo qui' tul-la' ná cā. ³⁵ Tí'a ttu esclavo nu runi servir le' ttu yú'u nna álahua tulidá duā le' litsi' xāni'í, pero ttu ÿi'ni nna tulidāba ccā pertenecer le' yú'u qui' tātā qui'í. ³⁶ Acca canchu inte' Ÿi'ni Tata Dios nna gudilá'a' le nna, es para qui'ni gata' libertad nu ná ligani qui' le. ³⁷ Hua yú bá' qui'ni ná le descendiente qui' Abraham, pero calatsi' le gutti le inte' porquini labí ritsina' tsē' ca títsa' quíyi'í lo losto' le. ³⁸ Inte' nna riquixá'a' nu chi bilá' te' loti' dú'a' le' presencia qui' Tātā qui'a, pero lebi'i nna runi le tí'a nu chi bethēte'ni tātā qui' lía le. ³⁹ Becabi cā nna ra cā Jesús: Abraham bá ná tātā qui' tu'. Jesús nna ra tē cā: Cálá hualigani ná le Ÿi'ni Abraham nna, pues hua runi le nu ná tsē' tí'a beni Abraham. ⁴⁰ Pero anna cāla latsi' le gutti le inte', māsqui'ba chi gutixa'ánia' le nu ná lí según bá nu belue'ni Tata Dios inte'. Abraham nna nunca labí beni bi tí' runi le. ⁴¹ Lebi'i nna runi le tí'a nu runi tātā qui' lía. Ra tē cā ne: Intu' nna aláa nùti'dí ná tātā qui' tu'. Tùteruba tātā qui' tu' dua, née Dios. ⁴² Làniana ra Jesús cā: Cálá Dios ná tātā qui' le nna, hualigani hua catsi'í lani le inte' cá; porquini birí'a' le' ÿiabara' làti dua Tata Dios nna gúl-lania' nì. Nihua labí daya' por la' calatsi' quíabá', sino labée guthèl-le'e inte'. ⁴³ Biecca labí ritelíni le la' rinne quia' cá. Es porquini labí rennia le cuenta nu riquixa'ánia' le. ⁴⁴ Tātā qui' le nna ná numalua; á'hua nu rú'ulatsi' tātā qui' lía, á' bá ná nu calatsi' le guni le. Porquini numalua nna dēsdeba néruá ná huètti enne', á'hua púruáni nu bēÿia bá ná nna labí nu lí té lani á. La' rinne qui'í nna ná puru taá bēÿia, pues á' bá runia' porquini ná tātā qui' la' bēÿia. ⁴⁵ Pero porquini inte' rínnia' nu ná lí nna, labí rialatsi' le quia'. ⁴⁶ Núni ttu le gutsia falta quia' qui'ni nu rínnia' nna álahua ná ligani cá. Pues siempre ba rínnia' nu ná lí nna, bialácca labí rialatsi' le quia' nì'i. ⁴⁷ Nuÿa tediba ná qui' Tata Dios nna rudà nāgui'í ca títsa' qui'e. Pero lebi'i nna labí rudà naga' le ca títsi'í porquini labí ná le enne' qui' Tata Dios.

⁴⁸ Becabi ca judío nna ra cā ne: Hualibani tu' ra tu' qui'ni ná lu' nu samaritano nna dua ttu espíritu malo lo losto' lu' nna chi runia' lu' loco. ⁴⁹ Jesús nna ra tē cā: Álahua loco cca inte', sino qui'ni rudàliani lá' Tātā qui'a. Lebi'i nna ríniyu lá le inte'. ⁵⁰ Bihua reyila' nuÿa gudàlianiā inte', pues hua dua ba enne' rínnie a favor de inte'. Lēe nna née Juez. ⁵¹ Hualigani te' riquixa'ánia' le: Nuÿa tediba runi obedecer ca títsa' quíyi'í nna, nunca labí gattiā. ⁵² Làniana ra ca judío ne: Anna lá nna hua yù tu' qui'ni yù'u ttu espíritu malo lo losto' lu'. Abraham nna gùtti ba bi, á'hua ca profeta nna, atsi'ini lu' nna dá' tē lu' rena lu': Nuÿa tediba rigua' ca títsa' quíyi'í nna jamás labí gattiā. ⁵³ Tsí ina ri'u adila enne' ÿeni ná lu' tí'chula ta' tātā qui' tu' Abraham. Lēe nna māsqui'ba uccue enne' yéni, pero gùtti bée. Á'hua ca profeta nna gùtti hua cabi. Núni cani lu' ná lu' nì'i. ⁵⁴ Becabi Jesús nna rée cā: Cálá inte' rudàliania' la'a inte' ba nna, entonces la' dàliani quíyi'í nna labí biÿa dàcca'ā. Pero la'a

mísmuba Tata Dios enne' rena le qui'ni runi li e adorar, lèe ènni'a' rudàlianie inte' porqui'ni née Tata quia'. ⁵⁵ Lebi'i nna labí nabia'ni li e, pero inte' nna hua nabia' ti' e. Canchu innia' qui'ni bihua nabia' ti' e nna entonces ná' ttu bèyia ti'a lebi'i; pero hualigani nabia' ti' e nna rigú'a' ca titsa' qui'e. ⁵⁶ Ta' tãta qui' le Abraham nna yàlaní bedacca' latsi' bi de uccua bi saber qui'ni huàl'lani tiempo qui'ni ita' le' yétsiloyu; de bila'ni bi a' nna adírlá bedacca' latsi' bi. ⁵⁷ Ra tè ca judiua ne: Nihua tsíayona' ida nì'i labí chi du lu' nna, atsi' ìni du te lu' rena lu' qui'ni bila'ni lu' Abraham. ⁵⁸ Jesús nna rèe çà: Hualigani te' nia' le: Ántesca galia Abraham nna, chilá dú'a'. ⁵⁹ Làniana gutèl-la' çà íyya para hué' çà Jesús nna gutti çà ne, pero lèe de repente taá betie lahui' qui' nna berie le' templua nna déyyeé.

9

¹ Néda bá deyu'u Jesús nna, bila'ni e ttu nubeyu' ciego ri'ã nía. Nubéyu'a nna dèsdeba gùliã nã ciego. ² Gunàba titsa' tè ca discípulo qui'áa ne nna ra cabi: Maestro, núni gulu'u falta acca gùlia nubéyu'i ciego, tsí labá, o, tsí tãta nãna qui'i áccá. ³ Becàbi Jesús nna rée cabi: Álahua nui rappa tul-la', nihua tãta nãna qui'i nna, sino gùliã ciego para qui'ni ilá'ni la'huacca qui' Tata Dios lani a'. ⁴ Náduel-la' qui'ni gunia' tsina qui' Enne' guthèl-le'e inte' daca'tè renia' le' yétsiloyu; porqui'ni huàl'lani hora canchu chi lanuru nuãa guni tsina. ⁵ Miéntraste renia' le' yétsiloyu nna, la'yani' ná' para yétsiloyu. ⁶ Jesús nna de chi rée anía nna, betùtu tè xèni'e loyu nna, benie gútsa' lani xèni'a, gutàbi tie gútsa'á lo nubeyu' ciéguá. ⁷ Ra tie na: Huá tati lo lu' ru'a pozo Siloéã'. Siloé nua' tì'ba nu rena ri'u Mandado. Lã nna huá tã tati lú; de beyéqquiã nna chi rilá'niã. ⁸ Làniana ca vecino qui' niã a' hua adí canu bila'ni çà na qui'ni nã ciego nna ra çà: Tsí álahua nui nuá nu ribe' huenàba caridad cá. ⁹ Tuchùppa çà nna ra çà: Nui nuá. Attu te çà nna ra çà: Tì'taání nuá rului'ã. Lã nna rã: Inte' bá nui. ¹⁰ Acca gunàba titsa' çà na: Biani beni lu' acca biyàlia iyyaló lu' cá. ¹¹ Becàbiã nna rã: Enne'yu' lá bí Jesús beni bi gútsa' nna gutàbi bi iyyalúá' nna ra tè bi inte': Huá tati lo lu' ru'a pozo Siloéã'. Hua'á tia' gutti lua' nna bilá' te'. ¹² Làniana ra çà na: Gani tì'icua nubéyu'a. Lã nna rã: Labí yù inte'.

¹³ Guche' tè çà nu uccua ciéguá ru'a lo ca fariséua. ¹⁴ Loti' beni Jesús gútsa'á nna benie qui'ni bila'ni nubeyu' ciéguá nna uccuã ttu tsá nu labí runi ca judiua biyã tsina. ¹⁵ Canu denó religiõn fariseo nna bedenàba titsa' çà nubéyu'a tì'iyalá benia' biyàlia lú. Lã nna rã çà: Gutàbi bi gútsa' lua' nna, gutti tè lua', annana rila' te'. ¹⁶ Tuchùppa ca fariséua nna ra çà: Álahua enne' qui' Tata Dios ná nubéyu'ã' porqui'ni labí rigua' tsá ná qui'ni édi' latsi' ri'u. Attu te çà nna ra çà: Pero tì'ani modo ccani ttu nubeyu' guniã luetsi ca milágru' canchu ná bã ttu nu tul-la' nì'i. Acca ritil-la' ritsa' bá çà tsè'e çà. ¹⁷ Làniana gunàba titsa' çà attu vuelta nu uccuã ciéguá nna ra çà: Lù'chu nna, biani ra lu' qui' nu guthàlia lo lu' a'. Lã nna rã: Ná bi ttu profeta qui' Tata Dios. ¹⁸ Pero ca judiua nna labí huàlatsi' qui' qui'ni nubéyu'a nna primero uccuã ciego, acca gutãyi çà hàstaã tãta nãna qui' nu chi biyàlia iyyaló niã. ¹⁹ Gunàba titsa' tè çà nna ra çà: Tsí nui nuá yì'ni lía nu rena le qui'ni gùliã ciego. Tì'ala modo acca annana rilá'niã nì'i. ²⁰ Becàbi ca tãta nãna qui' nubéyu'a nna ra çà: Hualígálàa nui nuá yì'ni tũ'a, ciégubá nã loti' gùliã, ²¹ pero tì'iyalá modo acca rilá'niã annana, bihua yù tu'; nihua làa yù tu' nuãa guthàlia iyyalú' nna. Nu gùla ba chi nã; pues làbã linàbatitsa', lã nna huacca baniã quixá'ã nu cca qui' i.

²² Anía ra ca tàta nàna qui' niá porqui'ni gùtsi báni cã canu rigú'ubia' entre ca judíua, porqui'ni chi gunne lettia cã gudàl-la cã fuera sinagoga qui' caniá iyaba canu ína qui'ni Jesús nna née Cristo. ²³ Acca tàta nàna qui' nubéyu'a nna ra cã ca fariséua: Nu gùla bá chi nã, nã' bá linàbatitsa' a. ²⁴ Làniana bedeyàyi gábã cã nu uccua ciéguá nna ra cã na: Bè' gracia Tata Dios aláa nubéyu'a. Intu' nna yù tu' qui'ni nubéyu'ã' nna nã nu tul-la'. ²⁵ Becàbiã nna rã: Bihua yúá' canchu ná bi enne' tul-la', pero ttu cosa nna hua yúá': qui'ni inte' nna uccua'a' ciego, pero annana rilá' té'. ²⁶ Redeya tè cã na: Biani beniã qui' lu'. Ti'ani modo guthàliã iyyaló lu' cá. ²⁷ Becàbiã nna rã cã: Chÿã pá'a' le nna, pero bihua bedà' naga' le. Bianicca calatsi' le quixa'ánia' le attu nì'i. Tsí a' hua lebi'i nna calatsi' le ccá le discípulo qui' bi áccá. ²⁸ Làcã nna beduadi' lá cã na, nna ra cã: Lù'ba ná discípulo qui' ÿã, pero intu' nna discípulo qui' Moisés bá ná tu', ²⁹ intu' nna yùli ragani' tu' qui'ni Tata Dios nna gunnie directamente taá lani Moisés, pero acerca de nubéyu'í nna nìdi làa yù tu' gáyalá dá'a. ³⁰ Làniana ra nubéyu'a cã: Caÿí bá látsa'a' qui'ni lebi'i nna labí yù le gáyalá da' bi, pero beni bi ttu milagro lani ca iyyaló yì'í acca chi rilá' té', ³¹ hua yù ba ri'u qui'ni Tata Dios nna labí rudà nague'e qui' canu tul-la'; pero canchu nuÿã ràppã ne respeto a' hua runiã nu rú'ulatsi'e nna, lànua nna recàbie qui'í, ³² pues iyaba ca tiempo nu chi gutè nna, bihua nì'i iyénini ri'u canchu nuÿã chi guthàliã iyyaló ttu nu gùlia ciego, ³³ cáalá enne'yu'a bihua da' bi de ÿiabara' làti dua Tata Dios nna, entonces labí biÿã ccani bi guni bi. ³⁴ Becàbi cã nna ra cã na: le' tul-la' bá nàliani lu', átsi'ini lu' lá runna lu' intu' consejo cá. Làniana bedàl-la cã na fuera sinagoga qui' caniá.

³⁵ Bina tè Jesús qui'ni bedàl-la cã nubéyu'a fuera, betsà' tie na áttu nna rèe na: Tsí hua rialatsi' lu' Ýi'ni Tata Dios qui'ni té la'huacca qui'e cá. ³⁶ Becàbiã nna rã ne: Señor, núní ènni'ã' para qui'ni gappa' fe lani e. ³⁷ Jesús nna rèe na: Pues, chía bila'ni lu' e; làbe nui rue' lani lu' titsa'. ³⁸ Nubéyu'a nna ra tiã ne: Hua rialátsa'a' Señor. Làniana bèni tiã ne adorar. ³⁹ Raáruhua Jesús: Inte' nna daya' yétsiloyu' para qui'ni ilá'ní ti'ÿã ná la' rulábalatsi' qui' ttu ttu enne': para qui'ni canu labí rila'ni nna ila'ni cã; a' hua canu rulába látsi' qui'ni rila'ni cã nna ccá lá cã ciego. ⁴⁰ Biyeni báni tuchùppa ca fariseo tsè'e ru'a lúe lánia ca titsi'í nna ra tè cã ne: Tsí ína ri'u qui'ni intu' nna ciego huá ná tu' cá. ⁴¹ Becàbini Jesús cã nna rèe: Cáalá ná telá le ciego nna entonces labí causa qui' le té por ca tul-la' qui' le. Pero porqui'ni rena le: Rila'ni tu', acca rilá' rabáni qui'ni ná le responsable por ca tul-la' qui' le.

10

¹ Hualigani te' riquixa'ánia' le: Nuÿã labí ra'ã lado ru'a puerta qui' cúrrali qui' ca carnero, sino qui'ni ràppia attu ládulá para gá'ã le' cúrraliá, pues lànua nna nã ubàna nu ribèqquia gàttsi' nna. ² Pero nu ra'a bá lado ru'a puértaá nna, làbã nuá pastor qui' ca carnérua. ³ Nu rue' cuidado ru'a puértaá nna rithàliã para gá'a nu ná pastor. Ca carnérua nna nabia' báni cã enne' ná pastor qui' caniá de riyénini cã tsì'í; pastor nna conforme ba rudèttiã láa ca carnérua nna riria cã fuera. ⁴ De chi tsè'e iyaba ca carnero qui' niá fuera nna, lá nna rinéru tiã lo quí; ca carnérua nna ritanó tè cã na de riyénini cã tsì'í. ⁵ Pero áttu nuhuaya' nna labí tanó cã na, sino ucuitta lá cã ru'a lúí porqui'ni labí nabia'ni cã tsì'í canu huaya'. ⁶ Comparación nì nna gutixa'áni Jesús cã, pero labí gutéelini cã biÿã nuá rèe cã.

7 Acca Jesús nna ra hué e çà attu: Hualigani te' nia' le: Inte' ná' tì'a ttu puerta para gá'a ca carnero. 8 Iyaba canu bita ántesca inte' nna ubàna nna huebèqqia gáttsi' bá nna ná çà, pero ca carnèruj nna labí caso beni çà qui' qui'. 9 Inte' ná' puerta de salvación. Nuña gá'a ru'a puérti nna labiru duá lo peligro; a'hua gata' huá la'yeni qui' tì'a ttu carnero to' nu ra'a reria bá le' cùrrali qui' nna ritaxácca' a' íxi' to' ruá. 10 Ttu ubana nna labí itá canchu lahuá para cuana terubá nna guttiá nna gutàppa' a' nna. Pero inte' nna daya' para qui' ni gata' la'labàni qui' le, pero ttu la'labàni i'yeni nna completo nna. 11 Inte' ná' Pastor Tsè'. Por ejemplo: ttu enne' nu rappa tsè' carnero nna, là nna ga'ná dispuesto iria latsi' la'labàni qui' i' por ca carnero to' qui' i'. 12 Pero ttu nu nàya bání nna, pues bihua ná propio gání pastor, nihua labí nà xana' ca carnèrua. Acca canchu ilá'niá d' ttu lobo nna entonces gútse' e taá latsi' i' ca carnèrua nna ucuitta; làniana lóbuá nna gudáxu' a' tuchùppa' çà miéntraste ràthiláia bá adí çà. 13 Acca nu nàya bánía nna ucuitta bá porqui' ni mozo teruba nà, bihua nùyue cania' para huí' a' cuidado ca carnèrua canchu ril' lani peligro. 14 Inte' ná' Pastor Tse'. Acca nabia' te' ca carnero quia'. Làçà nna nabia' ni çà inte', 15 tì'ba Tata quíya' a' nabia' nie inte'; inte' nna nabia' tì' e. A'hua riria látsa' a' la'labàni quia' por ca carnero to' quia'. 16 Tsè' e huá attu te ca carnero labí yù' u çà le' cùrrali; a'hua canuá nna caduel' la' huá ta'yí ya' çà. A'hua làçà nna gudá naga' qui' tsí' a' nna tsé' e iyaba çà bajo cuidado qui' tùteruba Pastor. 17 Acca por nui nna yala catsi' íni Tata qui' a' inte', porqui' ni gútía' la'labàni quia' para edi' ya' a' attu. 18 Lanú nuña ccani cúa la'labàni quia', porqui' ni làteruba por la' calatsi' quibá' rutée ya' a'. Té bá derecho quia' para gutée ya' a', a'hua para edi' ya' a' attu nna. Nui nna beni Tata qui' a' inte' mandado gunia'.

19 Ritil' la' ritsa' bá ca judíua tsè' e çà attu por ca titsa' qui' Jesús nna uccua çà chuppa l' la' a'. 20 Nu'yetsé' çà nna ra çà: Ttu espíritu malo yù' u lo losto' nuá' a' hua loco bá ccá, bianicca rudá naga' le qui' i'. 21 Pero attu te çà nna ra çà: Alàa luetsi ca titsa' a' rinne ttu nu yù' u espíritu malo lo lóstu' i', tsí ina ri' u huatháia ttu espíritu mal iyyaló cc ciego cá.

22 Gùl' la' tē fiesta qui' ca judíua tsá rue' çà gracia Tata Dios por qui' ni beyacca templua qui' cania' attu. Làniana uccuá tiempo dil' la'. 23 Jesús nna reni tē làti dua templua, ru' a' portal qui' ta' rey Salomón. 24 Ca judíua nna bitùbi çà ru' a' lúe nna ra çà ne: Cuani gudùtsi lu' bítuúru úccubi ya' a' lu' latsi' tu'. Canchu lu' nua' Cristo nna entonces ná qui' ni quixá' ani lu' intu' claru taá. 25 Becàbi Jesús nna rée çà: Chìya gutixa' ánia' le, pero labí rialatsi' le. Ca cosa nu runia' lani nombre qui' Tàta qui' a' nna rulue' çà nu cca quia'. 26 Pero lebi' i' nna àtsahua làa rialatsi' le, porqui' ni labí ná le nuña ttu ca carnero quia', tì'ba nu chi gutixa' ánia' le. 27 Ca carnero quia' nna riyénini çà tsí' a'; inte' nna nabia' te' çà; làçà nna denó çà inte'. 28 Inte' nna rùtià' la'labàni nu labí ttíá qui' qui'; jamás labí nitti çà, nihua lanú nuña cúá çà lo nàya' nna. 29 Tàta quia' enne' benne çà lani inte' nna, adí la' huacca té qui' e tì' chula nuña tediba. Lanú nuña ccani cúá çà lo ná' Tata qui' a'. 30 Inte' nna Tatáa nna ttùba ná tu'. 31 Làniana bededáxu' ca judíua íyya para hué' çà ne. 32 Jesús nna ra tìe çà: I'yetsé' ca cosa tsé' chi benia' por la' huacca qui' Tata qui' a'. Por núlá ca cosí acca da' le hué' le inte' íyya para gutti le inte' cá. 33 Becàbi ca judíua nna ra çà ne: Álahua por ttu cosa tsé' nu chi beni lu' calatsi' tu' hué' tu' lu' íyya, sino porqui' ni labí respeto té qui' lu' lani Tata Dios. Enne' bá ná lu', atsi' íni rena tē lu' qui' ni ná lu' Dios. 34 Jesús nna rée çà: Tsí álahua ga' na escrito lo ley qui' le qui' ni Tata Dios nna rée ca enni' a:

Lebi'i bá ná le ca dios. ³⁵ Yù ri'u qui'ni nu ra lo Escritura nna nâ titsa' lí tulidá taá. Tata Dios nna chi rée qui'ni ná cã dioses porqui'ni gul'lani titsa' qui'e lani cã. ³⁶ Inte' enne' becué' Tata Dios nna guthèl'le'e inte' yétsiloyu, bialácca lebi'i nna rena le qui'ni labí respeto té quia' lani e porqui'ni nia': Inte' ná' Ýi'ni Tata Dios. ³⁷ Cáláá bihua runia' ca tsina qui' Tata qui'a nna, entonces razón bá téni le làa rialatsi' le quia'. ³⁸ Pero hua runi ya' cã, acca màsqui' làa rialatsi' le quia' pero lítsiá latsi' qui' nu rilá'ni le runia', para qui'ni ennia le cuenta nna tsíalatsi' le qui'ni Tataá nna dùe lani inte', q'hua inte' lani Tataá nna. ³⁹ De ra Jesús anía nna, attu vuelta uccua latsi' ca judíua gudàxu' cã ne preso, pero lèe nna tsàsti taá becuittée ru'a lo qui. ⁴⁰ Huía tie attu lado yò Jordán, lugar làti gurení Juáan primero loti' beni bi bautizar. Nía nna gùdue. ⁴¹ Pero enne' ýétse'ní huía ru'a lúe nna ra cã: Juáan nna hualiba labí biýa milagro ni beni bi, pero iyaba nu gutixa'a bi acerca de ènni'í nna nâ nu lígani. ⁴² Nía nna nuýetse' ca enne' huialatsi' quí Jesús por primera vez.

11

¹ Gùdua ttu nubeyu' láã Lázaro, yala fuerte hui'niã. Uccuã enne' Betania yetsi qui' María lani ýilíj Marta. ² Lázaro nu rà'nia nna uccua dàna María nu beduã ungüento iqquia Jesús nna bedibìtsi tiã ca nì'e lani ittse' iqquí. ³ Ca dàna Lázaruá nna guthel-la' cã mandado tayàtsi cã Jesús: Señor, nu yala ccátse' cuiã'lu'a nna rà'niã. ⁴ Biyeni báni Jesús noticia nna rée: Itsahue' qui' Lázaruá nna labí nã para gáttiniã, sino para ilá'ní la'huacca qui' Tata Dios, q'hua por medio de itsahue' qui'í nna tháliani Ýi'ni Tata Dios. ⁵ Jesús nna yala uccuatsi'e Lázaruá nna Mártaá nna q'hua ýilíj María nna. ⁶ Pero Jesús nna gulèda bée áchúppa ubitsa làti ri'áa bitola de binee noticia. ⁷ Bitola nna ra Jesús ca discípulúa: Lítsa' Judea attu. ⁸ Ca discípulúa nna ra cabi e: Maestro, ca judíua nna chì' uccua taá latsi' quí hué' cã cuiã'lu' íyya. Biecca calatsi'íru cuiã'lu' tsíã cuiã'lu' nía attu nì'i. ⁹ Becàbi Jesús nna rée cã: Tsí álahua tsí'nu hora nua' cca ttu tsá cá. Nuýa tediba ribèni de ritsá nna labí ribixiã, porqui'ni rilá' bñáñi por la'yani' qui' ritsá. ¹⁰ Pero nuýa tediba ribèni de réla nna ribixi taã, porqui'ni labí la'yani' té lani q. ¹¹ Làniana raáruhuéé cabi: Amigo qui' ri'u Lázaruá nna ti'áthi bá annana dí'a' tádibáni ya' q. ¹² Ra tè ca discípulo qui'áa: Señor, canchu ti'áthi bá nna hueyàcca bá latsi'í. ¹³ Pero Jesús nna acerca de lù'uti qui'ba Lázaruá nuá rée anía, pero ca discípulúa nna belaba latsi' cabi qui'ni gunnie acerca de bétsiala. ¹⁴ Làniana ra Jesús cabi claru taá: Lázaruá nna chi gùttiã, ¹⁵ pero yala redacca' te' qui'ni lànua' té nía, porqui'ni annana ila'ni le la'huacca quia' nna gappa le fe lani inte'. Éyya ri'u tayu ri'u q. ¹⁶ Làniana Tomás enne' reya cabi cúachi'á nna ra bi adí ca discípulúa: Lítsa' lani e para qui'ni gatti hua ri'u lani e.

¹⁷ De bitsina' Jesús nía nna, chilà uccua tappa ubitsa bigàttsi' Lázaruá. ¹⁸ Yetsi Betania nna ri'ã èxabá Jerusalén ttu tsal-lue' legua ti'ga. ¹⁹ Nuýetse' ca judíua nna biria cã le' Jerusalén nna huía cã litsi' María nna Mártaá nna para éyue' cã cã la'ýeni porqui'ni gùtti dana caniã. ²⁰ Bìna bá Mártaá qui'ni dia Jesús lítsi' caniã nna, biria chiã para tattsa'q ne; pero María nna beyà'na bá le' yú'u. ²¹ Mártaá nna ra tiã Jesús: Señor, cáalá re' ba cuiã'lu' nì nna, entonces labí gùtti dana ya' a. ²² Pero hua yú huá' qui'ni biýa tediba inàbani cuiã'lu' Tata Dios lani oración nna, lèe nna gunie na. ²³ Jesús nna rée na: Hueyátha bá dana lu'a de lo lù'uti. ²⁴ Mártaá nna rã ne: Hua yua' qui'ni eyátha dana ya' a canchu chi gal-la'

último tsáa nna eyatha huá iyaba canu yatti de lo lù'uti. ²⁵ Jesús nna rèe na: Inte' rechítha'a' ca enne' de lo lù'uti, a'hua ná' la'labàni nna. Nu ríalatsi'í inte', mäsqui'ba chi gütüti nna ccabàni bā, ²⁶ a'hua iyaba ca enne' bāni canu ríalatsi' qui' inte' nna, para siempre ni labí gatti çā. Tsí hua ríalatsi' lu' nui. ²⁷ Becàbi Mártaá nna rā ne: Señor, hua ría bá látsa'a' qui'ni cuiā'lu' Enni'a Cristo Ÿi'ni Tata Dios, chi gul'lani cuiā'lu' yétsiloyu.

²⁸ Beyacca bá ra Mártaá anía nna, huíā tatāyí gättsi' bā Ÿilí María nna rā na: Nì du Maéstruá nna rinnie lu'. ²⁹ Biyení bāni María nu ra Mártaá nna, guduli chiā quètha taaní nna huíā ru'a lo Jesús. ³⁰ Jesús nna du bée làti tattsā' Mártaá néa, labí chi gutè'e le' yétsiá. ³¹ Ca enne' judío tsè'e litsi' María reyue' çā na la'Ÿeniá, pues làçā nna bilá' bāni çā qui'ni quèthaní gudulí María nna, acca biria tehuá çā denó çā na, nna ra çā: Gubètsi bá díā lo bāá. ³² Bitsina' bá María làti du Jesús nna, de bila'niq ne nna bedu tè Ÿibí ru'a lúe nna rā ne: Señor, cáalá re' ba cuiā'lu' nì nna, labí gutti dana ya'a. ³³ Jesús nna bilá' bānie na qui'ni ribetsiā a'hua ca enne' judío canu dia lani naá ribetsi huá çā nna, acca yala triste uccuaní latsi'e nna gunnení latsi'e. ³⁴ Ra tie: Gání gutxa lí a. Becàbi çā nna ra tè çā ne: Gutà tsáruhuá inna' cuiā'lu'. ³⁵ Guretsi tè Jesús. ³⁶ Acca ra tè ca judíua: Hualigani yala uccuani bí a. ³⁷ Tu te çā nna ra çā: Lā nna guthāliq iyyaló nu uccua ciéguá, tsí làa uccua huániq guniā qui'ni bittu gatti Lázaruá ca.

³⁸ Jesús nna fuérteni gunne latsi'e attu de bitsine'e ru'a bāá. Ttu bèlia bá ná nuá nna yáya tè rú'í lani ttu íyya xeni tsé'. ³⁹ Jesús nna ra tie: Líccua íyyā'. Marta dana enne' gütüti nna rā ne: Señor, chi ril-là'q porqui'ni chi uccua tappa ubitsa bigättsi'ā. ⁴⁰ Jesús nna rée na: Tsí álahua chi nia' lu' qui'ni canchu tsíalatsi' lu' nna, hualá'ni lu' la'huacca qui' Tata Dios. ⁴¹ Làniana gutüa çā íyyaá de làti bigattsi' muértaú. Jesús nna guchítha tè lúe rá' nna benie oración lani Tata Dios nna rée: Tata quia', quiŸarú cuiā'lu' qui'ni chi biyeni cuiā'lu' oración quia', ⁴² hua yú bá' qui'ni siempre ni rudà naga' cuiā'lu' quia'; pero nia' nui para qui'ni ca enne' Ÿétse'ni tsé'e ita'lüba nì nna ilá'ni çā nna tsíalatsi' qui' qui'ni cuiā'balu' guthel-la' cuiā'lu' inte'. ⁴³ Beyacca rée anía nna, gunnie iditsani nna rée: Lázaro, beria fuera. ⁴⁴ Làniana nu yàttià nna beria chiā tétsi lári' ca nì'a nì'í, túbí tè lú'í ttu lári'. Jesús nna ra tie çā: Lethàtsi a nna, líhue'él-la' tí a éyyā.

⁴⁵ Làniana nuŸetse' ca enne' judíua canu beni çā María acompaña nna bilá' bāni çā milagro nu beni Jesús nna huíalatsi' qui' ne. ⁴⁶ Pero attu te çā nna huíā çā ru'a lo ca fariséua nna gutixà'a çā nu beni Jesús. ⁴⁷ Làniana ca sacerdote principal lani ca fariséua nna gunne tè çā ru'a lo Junta Suprema qui' ca enne' judíua nna ra çā: Biani ína le guni ri'u, porqui'ni nubéyu'í nna nuŸetse' ca milágrua runiā, ⁴⁸ canchu hue'él-la' bá ri'u a qui'ni guniā á', entonces pronto tabá iyaba ca enne' nna tsíalatsi' qui' na, làniana huàl-lani taá ca soldado da' de Roma nna gutàppa' çā templo qui' rí'ua', a'hua gul-lüŸa çā latsi' nación qui' rí'ui' nna. ⁴⁹ Làniana de lo iyaba canu tsè'e nía nna gudulí ttu nu láq Caifás, uccuā huexána' qui' ca sacerdote qui' ida lánia. Lā nna gunniā nna rā: Lebi'í nna, labí biŸa yù le, ⁵⁰ nìdi làa rulaba latsi' le qui'ni adila tsa' tal-liā ri'u canchu gatti ttu enne' por yetší tí'ca'la l-lüŸa tebá latsi' ituba nación qui' rí'ui'. ⁵¹ Anía rā, pero aláa por la' rulabalatsi' qui' bíj, sino porqui'ni uccuā huexána' qui' ca sacerdotea ida lánia nna gunniā parte Tata Dios qui'ni Jesús nna ná qui'ni gattie en vez de ituba nación qui' ca enne' judío. ⁵² Pero aláa tsua' teruba por làçā gattie sino a'hua para eyúnie ttüba iyábani ca Ÿi'ni Tata Dios canu nàthilália

bá le' ituba yétsiloyu. ⁵³ Acca dèsdèba lània nna gutsché'e ça de acuerdo para gutti ça Jesús. ⁵⁴ Acca lèe nna labiru gurènie dacca'ló tè entre ca judíua, sino bedé'e nía nna huíe para región luítta' desiértuá le' ttu yetsi láá Efraín. Nía bá gùdne lani ca discípulo qui'áa. ⁵⁵ Chì' tegáábá debiga' pascua qui' ca enne' judíua nna, nuýtsete' ca enne' qui' ca yetsi to' anta' nía huía ça Jerusalén ántesca gal-la' fiéstaá para eyacca narì ça segùn costumbre religiosa qui' qui'. ⁵⁶ Làç nna beyíla ça Jesús. Acca de tsè'e ça le' templua nna gunàba titsa' luetsi qui' nna ra ça: Biani ra le. Tsí bihua itá fiéstj cá. ⁵⁷ Ca sacerdote principal a' hua ca fariséua nna gunèni ça ca enne' qui'ni nuýa tediba guná gaýa ri'e nna, ná qui'ni equixá'a taá ça, para qui'ni gudàxu' ça ne preso.

12

¹ Xuppa ubitsa ántesca gal-la' pascua nna, huía Jesús Betania làti gùdua Lázaro nu gùttia pero Jesús nna bechithèe na de lo lù'uti. ² Nía nna beni ça sí'e; Mártaá nna runi tiá servir lo méyá. Entre canu ýuaní lo méyáá lani Jesús nna, re' huá Lázaruá nía. ³ Làniana guýi' María ttu frasco tá'a lì'j ttu medio kilo puru taá unguento nu de iyyà láá nardo dàcca'a yaýi nna bedua tiá ça lani itt'sa' iqquj. Bètu taá le' yú'a gul-làa' iyíxi. ⁴ Ttu discípulo qui'áa nu ná qui'ni gutiá ne cuenta láá Judas Iscariote ýi'ni ttu nubeyu' láá Simón, gunniá nna ra: ⁵ Bianicca làa huatsitò'o lá unguéntua' por tsunna gayua' denario nna lani ri'u cualàni ca enne' rittè la'dí'. ⁶ Anía ra, pero álahua qui'ni yala retúa latsi'j ca enne' pobre, sino porqui'ni ubàna bá uccua, a' hua labá nál-la' bolsa bel-liu nu bitúppá qui' cabía nna. ⁷ Jesús nna ra tè Judas: Be'èl-la' bá a, porqui'ni para canchu chi gal-la' tsá igàttsi'a', acca runiá nui, ⁸ pues, ca enne' pobre nna tulidàba tsè'e ça lani le, pero inte' nna álahua tulidà renia' lani le.

⁹ Làniana nuýtsete' ca enne' judíua bina ça qui'ni re' Jesús nía, acca huía ça, aláa tsua' teruba por Jesús sino para qui'ni ilá' huáni ça Lázaro nu benie qui'ni beyàcca bàni naá. ¹⁰ Acca ca sacerdote principal nna gunne lettia ça gutti hua ça Lázaruá, ¹¹ qui'ni por Lázaruá nna nuýtsete' ní ca judíua bétse'e latsi' qui' religión fariséuá nna huáalatsi' qui' Jesús.

¹² Attu yu'utsá nna míli' ní ca enne' tsè'e ça fiéstaá qui' Jerusalén. Biyeni báni ça qui'ni chi dia Jesús nía nna, ¹³ guchu ça ca ná' ca ya dina' nna, biria ça para tatsà' ça ne, gunne tè ça iditsa tsè' nna ra ça: Quiýarú Tata Dios. Bendito enne' da' por mandado qui' Señor Dios para quée Rey qui' yetsi qui' ri'u Israel. ¹⁴ Gul-lani Jesús làti du ttu burro to' nna, gutschia tie na, ti'ba chi ga'na escrito nu cca qui'e làti ra:

¹⁵ Lebi'i ca enne' qui' yetsi Sión, bittu gátsini le;

Linna' tsáruhuá, nì da' enne' cca Rey qui' le.

Tsìe ttu burro to'.

¹⁶ Primérute nna labí gutéelini ca discípulo qui'áa nu uccua tsá lània, pero bitola de chi deyya Jesús ýiabara' para thí'e la' dàliani nna, lànialá nna bexa latsi' cabi qui'ni iyaba ca cosa nna chi ga'na ça escrito nu cca qui'e, a' hua qui'ni anía ná qui'ni ttíe. ¹⁷ Ca enne' tsè'e lani Jesús loti' beyàýie Lázaruá beria' le' yerubàa nna benie qui'ni beyàcca bània, pues làç nna bedàa ça titsa' acerca de nu uccua. ¹⁸ Acca nuýé tsè'ni ca enne' huá huá ça tatsà' ça Jesús, qui'ni biyénini ça testimonio qui' ca enne' qui'ni Jesús nna benie milágrua. ¹⁹ Acca ca fariséua nna ra luetsi qui': Hua ruyu ba le qui'ni labí biýa táliá ri'u alá. Linna'áruhuá qui'ni iyáýiani ca enne' ritanó ça na.

²⁰ Tsè'e tèt tuchùppa ca enne' griego entre canu huía huèni adorar loti' gùl·la' fiéstaá. ²¹ Làcã nna bitsina' cã ru'a lo Felipe enne' yetsi Betsaida estado qui' Galilea nna, gutta'yúni cã bi nna ra cã: Señor, calatsi' tu' ila'ni tu' Jesús. ²² Huía tèt Felípea tatixà'ani bi Andrés; làniana Andrés lani Felípea nna gutixa'áni cabi Jesús. ²³ Becàbi Jesús nna rée cabi: Chi gul·lani tiempo nu ná señalado qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna thí'e la' dàliani. ²⁴ Hualigani te' riquixa'ánia' le: Canchu ttu ýua'xtíla labí tsu'á liu'u yú para eyáttsã, pues turubã ná tulidàba. Pero canchu gattiã nna, entonces iyèni lena' gunnã. ²⁵ Nuýa tediba catsi'íniã la'a labã nna pues lã nna nittiã. Pero nuýa tediba labí nùyue caniã por la'labàni qui'í miéntraste duã le' yetsiloyu' nna, lànua' nna runiã preparar por ttu la'labàni nu labí ttiã qui'í. ²⁶ Canchu nuýa calatsi'í ccã siervo quia' nna, té qui'ni tanúã inte'; ã'hua làti thua' nna, nía huá thua siervo quíya'a. Nuýa runiã inte' serví nna, seguro ba rudàliani Tata quíya'a na.

²⁷ Tsi'irúbani canu latsi' lóstu'a'. Annana, biani inia' cá. Tsi' inia': Tata Dios, bedilãa cuiã'lu' inte' de ca sufrimiento nu da' lo yi'í. Pero por nui lá daya' yétsiloyu. ²⁸ Tata Dios quia', belue' cuiã'lu' le' yétsiloyu qui'ni ná cuiã'lu' enne' ýeni, para qui'ni gudàliani cã cuiã'lu'.

De ra Jesús anía nna, biyeni tèt ttu tsi'í de ýiabara' nna rée: Chi belu'á' qui'ni ná' enne' ýeni, ã'hua chi' gulue' huá ya' ã attu. ²⁹ Biyeni báni ca enne' ýetse'nía tsi'í Enne' gunnea nna pero ra la cã: ídiu' bá nuã'. Attu te cã nna ra cã: Ttu ángel gunèni bi ã. ³⁰ Jesús nna ra tèt cã: Álahua por inte' acca gul·lani tsi'í Enne' gunnea sino por lebi'i ba para qui'ni tsíalatsi' le, ³¹ annana chi gùl·la' tiempo para cca juzgar yétsiloyu; ã'hua annana nu ná príncipe qui' yétsiloyu' nna irù'nã fuera. ³² Canchu chi ichìtha cã inte' de loyu nna, làniana gunia' qui'ni iyaba ca enne' nna ccã cã sentir la' tsi'ílatsi' quia' por làcã. ³³ Anía rée para ttélini tí'íya la modo gattie. ³⁴ Becàbi ca enne' nna ra cã ne: Chi biyéni tu' nu ra lo ley qui'ni Cristua nna tulidàba bñie. Bialacca ra lu' qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna caduel·la' ichìtha cã ne cá. Núni nua' Nubeyu' de Ýiabara' ni'i. ³⁵ Becàbi Jesús nna rée cã: Por attu tiempo xcuichu to' teruba du enne' ná la'yani' entre lebi'i. Acca lebi'i nna lítha' le' la'yáni'í miéntraste dùe lani le, para qui'ni bittu gudãxu' la' chul·la le nìyya latsi' le, porqui'ni nu rida' le' chul·la nna labí yùl gaýa díã. ³⁶ Dacã'tè du la'yani' lani lebi'i nna, lítsiã latsi' le qui'e para qui'ni ccã le enne' qui' la'yani'.

Beyacca bá gunne Jesús ca títtsa'a nna, bede'e nía nna labiru bila'ni cã ne. ³⁷ Pero màsqui'ba bila'ni cã iyètse' ca milagro nu benie, pero labí huíalatsi' qui' ne. ³⁸ Anía modo nna uccua cumplir ca títtsa' qui' Isaiás enne' uccua profeta, loti' ra bi:

Señor, núni chi huíalatsi'í cã títtsa' nu riquixá'a tu' cá.

Lani núni chi belue' Señor la'huacca qui'e cá.

³⁹ Razón porqui'ni labí huíalatsi' qui', pues la'a mísmuba Isaiás nna raáruhuá bi:

⁴⁰ Tata Dios nna benie qui'ni làa ila'ni cã.

Ã'hua gulèqquia chul·la teléa la' riyeni qui' qui';

Para qui'ni làa ila'ni cã, nihua làa ttélini cã nna,

Nihua làa eyeqquia cã lani e para eyunie cã.

⁴¹ Ca títtsa'a gunne Isaiás loti' bila'ni bi la'yani' bñi qui' Señor.

⁴² Pero siempre ba nuýetse' ca enne' judíua nna huíalatsi' qui' Jesús, hàstaã tuchùppa canu rigú'ubia' qui' caniã nna huía huá latsi' qui'. Pero porqui'ni gùtsi báni cã gudàl·la ca fariséua cã fuera sinagoga qui' caniã, acca labí belue'

ca qui'ni huálatsi' qui Jesús, ⁴³ porqui'ni adila guyú'u latsi' qui gudàliani ca enne' ca ti'ca'la la' dàliani nu runna Tata Dios.

⁴⁴ Gunne Jesús iditsa nna rée: Nu rialatsi'ì inte' nna, álahua tsua' teruba inte' rialatsi'ì sino ría huá latsi'ì enne' guthel-le'e inte'. ⁴⁵ Nu rila'niá inte' lani fe nna, rilá' huániá enne' guthel-le'e inte'. ⁴⁶ Inte' ná' la'yani' gul-lania' le' yétsiloyu, para qui'ni nuŷa tediba rialatsi'ì inte' nna labiru cueniá le' chul-la. ⁴⁷ Nuŷa riyénini ca titsa' quiyi'ì, pero labí rigua çà lo lòstu'ì nna, pues álahua inte' cueqquia' sentencia qui'ì porqui'ni labí daya' ubèqquia' sentencia qui' ca enne', sino para qui'ni iyaba ca enne' nna ccá çà salvo. ⁴⁸ Nuŷa rutsibiá inte' nihua làa rialatsi'ì ca titsa' quiyi'ì nna, pues tèbá nu guniá na juzgar, quiere decir qui'ni méruaní ca titsa' nu rinníá' nna ná nu guniá na sentenciar canchu chi gal-la' último tsá. ⁴⁹ Porqui'ni inte' nna labí rinníá' según la' rulábalatsi' quíábá, sino Tata Dios enne' guthel-le'e inte' nna benie inte' mandado nu ná qui'ni íní'a'. ⁵⁰ Yúlfrania' qui'ni enseñanza qui' Tata quiya'a nna ná para gata' la'labàni nu labí ttíá qui' ca enne'. Acca nu rinne yi'ì nna ná según bá nu chi ra Tatáa inte' qui'ni quíxa'a'.

13

¹ Antesca gal-la' fiesta qui' ca enne' júdiua láá pascua, hua yù ba Jesús qui'ni chì' taáduá gal-la' hora qui'e para éde'e yétsiloyu'ì nna éyyee làti dua Tatáa. Pero tulidàba uccuatsi'ínie ca enne' qui'áa tsè'e cabi le' yétsiloyu, a'hua belui'e ttu prueba nu adí teerulá xeni qui'ni hualigani uccuatsi'ínie cabi. ² Numalua nna chilá benia' latsi' Judas Iscariote ÿi'ni Simón qui'ni gutiá Jesús cuenta para gattie. ³ Pero hua yù bá Jesús qui'ni chi bete Tatáa làtsi' né'e iyábani ca cosa; hua yù hueé qui'ni birie làti dua Tata Dios, níahuá éyyee. ⁴ De chi gutò sé' cabía nna gùduli tie lo méyáa nna gutue capa qui'áa nna guŷi' tie ttu toalla nna beté'e na ru'a lúeá. ⁵ Làniana gùte'e inda le' ttu tsá' nna gùdulue rìe nì'a ca discípulo qui'áa, bedibìtsi tie çà lani toalla nu dùni ru'a lúeá. ⁶ Bitsina' bée làti re' Simón Pedrua nna, ra tè Pedrua ne: Señor, tsí cuiá'lálu' qui' ca nì'a' cá. ⁷ Becàbi Jesús nna rée bi: Nu runi yi'ì nna labí ritelíni lu' a' anna, pero bitola nna hua ttelí báni lu' a'. ⁸ Pedrua nna ra tè bi e: Jamás labí qui' cuiá'lu' ca nì'a'. Becàbi Jesús nna rée bi: Canchu labí hue'él-la' lu' inte' qui'áa' ca nì'a' lu' nna, entonces labí cuenta cue' ba lu' lani inte'. ⁹ Simón Pedrua nna ra bi e: Señor, gutí cuiá'lu' aláa tsua' teruba ca nì' ', sino tsa'tsela tehuá ca nàya' nna iquía' nna. ¹⁰ Jesús nna rée bi: Nu ná bá nàri nna labí riquína'niá tsáriá attu, sino qui' teruba ca nì'ì, pues itubá ná nàri. Lebi'i nna chi ná le nàri, màsqi'ba aláa iyá le. ¹¹ Anía rée porqui'ni hua yù bée nuŷa nuá gutiá ne cuenta làtsi' ná' canu labí cca guyu çà ne, acca rée: Álahua iyá le ná nàri. ¹² Beyacca bá gutiie nì'a' cabi nna, beyáccu'e capa qui'áa nna, bedúánié lo meŷa nna rée cabi: Tsi hua ritelíni le enseñanza bíyacca benia' nui cá. ¹³⁻¹⁴ Lebi'ì nna reya le inte' Maestro nna Señor nna; labá ná nu rena le porqui'ni hualiba ná' Señor nna Maestro nna, atsi'íni chi gutiá' ca nì'a' le. A'hua lebi'i nna dà huáni le qui' nì'a' luetsi le. ¹⁵ Nu beni yi'ì nna ná ttu ejemplo para lebi'i. Ti'ba inte' chi benia' le servir nna, a'hua liguni servir luetsi le. ¹⁶ Hualigani te' riquixa'ánia' le: Ttu siervo nna labí ná adí enne' ÿeni tì'chu xana' níá, a'hua nu dia mandáduca nna labí ná adí enne' ÿeni tì'chu enne' guthel-la' bi a'. ¹⁷ Chi hua yù bá le ca coŷ nna, icca'rubà le canchu guni le çà. ¹⁸ Álahua por iyaba le nia' nui, porqui'ni hua nabia' bá te' canu chi becuí'a'. Pero hua té ttu Escritura nu ná qui'ni ccá cumplir nna ra: Nu ro lani ya'a nna runiá ti'atsi ná amigo quia', pero guni lá

contra inte'. ¹⁹ Riquixx'ánia' le nui con tiempo ántesca íl-lani hora ccá cumplir, para qui'ni canchu chi ccá cumplir nna tsíalatsi' le qui'ni hualiba te' nu chi nia' le acerca de inte'. ²⁰ Hualigani te' nia' le: Nu guniã recibir mensajero ithél-la'a' nna, ti'átsi inte' bá nuã guniã recibir; a'hua nu guniã inte' recibir nna, guni huã recibir enne' guthel-le'e inte'.

²¹ Beyacca bá ra Jesús anía nna, tsí'íru' bání uccuani latsi'e nna benie declarar nna rèe: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nuã lá ttu le nna gutiã inte' cuenta para gattia'. ²² Làniana gùdulo ca discipulúá gunna' lo luetsi cabi, belaba latsi' cabi qui' núdi'ló cabi nuá rèe anía. ²³ Ttu discipulo nu yala uccuatsi'ini Jesús nna rè'ni bi exa taá cuítte' e lo meÿa. ²⁴ Làbi nna benini Simón Pedrua seña para inàba titsa' bi Jesús nuã qui' nuá rèe anía. ²⁵ Làbi nna guxua tè iquua bi ÿiquia Jesús loti' bila'ni bi seña nu beni Pedrua nna ra bi e: Señor, núni nua' guniã contra cuiã'lu' lani la' ruthacca'ÿi cá. ²⁶ Becàbi Jesús nna rèe: Nu huí'a' ettaxtíla bitha nna, lã nuá. Làniana Jesús nna bedibitha tie ettaxtílaá nna bi'e Judas Iscariote ÿi'ni ttu nubeyu' lã Simón. ²⁷ Guÿi' díbá Judas ettaxtílaá nna, guta'a tehuá Satanás lo lóstu'í. Jesús nna ra tie Judas: Bè' taá latsi' lu' beni nu calatsi' lu' guni lu' a'. ²⁸ Pero ni ttúhuá ca discipulo ÿuàni lo meÿa nna labí gutéelíni cabi bíÿacca rèe na anía. ²⁹ Yà'ni qui'ni Judas ba dèni bolsa bél-liuá, acca ttu te cabi nna belaba latsi' cabi qui'ni Jesús nna rèe na qui'ni tsía xiã tayò'a nu riquina'ni cabi para fiésta, o, qui'ni gute ti'ã para ca enne' pobre. ³⁰ Acca de chí gutò Judas Iscarioteá ettaxtílaá nna, luegu taá biria. Chi uccua yèlà làniana.

³¹ Biria díbá Judas, làniana ra Jesús: Annana Nubeyu' de ÿi'abara' nna thí' bi la' dàliani, a'hua Tata Dios nna thí'e adí la' dàliani por iyaba nu ná qui'ni tté bí. ³² Canchu Tata Dios nna ridi'e adí la' dàliani por medio de nu runi ÿi'nie, entonces Tata Dios nna gudàliani huébe bi lani la'huacca qui'e, luegu taá gunie na. ³³ Lebi'í, ÿi'ni to' quia', áti'to' teruba reyàsa, làniana lanúrua' thu lani le. Hueyila inte' ba guni le, pero ti'ba chi pá'a' ca judiua a'hua nia' le anna: Làti éya'a' nna, labí ccani le ìta le. ³⁴ Ttu mandamiento cubi rinénia' le qui'ni guni le: Ligappa la' tsí'ilatsi' luetsi le. Ti'ba inte' chi uccuatsi'í te' le, a'hua lebi'í nna dani le catsi'ini luetsi le. ³⁵ A' modo nna ennia iyaba ca enne' cuenta qui'ni ná le discipulo quia', canchu hualigani gulue' le qui'ni té la' tsí'ilatsi' lo lósto' le lani ttu le nná para attu le nna.

³⁶ Simón Pedrua nna ra bi e: Señor, gani éyya cuiã'lu'. Jesús nna ra tie bi: Làti éya'a' nna, labí ccani lu' tanó tè lu' inte' anna, pero bitola nna ìta lu' lani inte'. ³⁷ Pedrua nna ra bi e: Señor, bianicca làa tanó tia' cuiã'lu' anna ni'i. Pues iria taá látsa'a' la'labani quia' para gattia' por cuiã'lu'. ³⁸ Becàbi Jesús nna rèe bi: Tsí hualigani ga'na lu' dispuesto gatti lu' por inte' cá. Pero inte' nna nia' lu': Tsunna vuelta gúnilatsi' lu' nna ina lu' qui'ni labí nabia'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdiá.

14

¹ Bittu echùl-la latsi' lósto' le. Ná qui'ni tsíalatsi' le Tata Dios, pero lítsia huá latsi' le inte'. ² Le' litsi' Tàta qui'a nna yala nettia. Cálal álahua á' ná nna, chilà gutixa'ánia' le cá. Annana éya'a' huèni preparar lugar para lebi'i. ³ Éya'a' huèni preparar lugar para lebi'i, lànialá ìta' attu taÿia' le, para qui'ni làti thú'a', lebi'i nna tsé'e huá lé. ⁴ Hua yù bá le gaÿa éya'a', hua nabia' huáni le néda nna. ⁵ Tomás nna ra tè bi e: Señor, labí yù tu' gaÿa éyya cuiã'lu'. Ti'ala modo gunibia' tu' néda cá. ⁶ Jesús nna rèe bi: Inte' ná' neda, a'hua nu lígani nna la'

labàni nna. Ni ttu enne' lanú ccani itá ru'a lo Tata Dios sino là teruba por inte'.
 7 Canchu hualigani nabia'ni le inte' nna, entonces chi nabia' huáni le Tata quí'a. Dèsdèba anna chi nabia'ni le Tatáa, chihuá rila'ni li e nna. 8 Felípea nna ra bi e: Señor, belue'ni cuiq'lu' intu' Tatáa para qui'ni caÿen taá latsi' tu'. 9 Jesús nna rèe bi: Felipe, chi gutsáni nu' renia' lani le, tsí bihua chi nabia'ni lu' inte' cá. Nu chi bila'niq' inte' nna chihuá bila'niq' Tatáa. Biálacca ra lu': Belue'ni intu' Tatáa cá. 10 Tsi bihua rialatsi' lu' qui'ni inte' nna ná' ttùba lani Tatáa q'hua lèe lani inte' nna. Ca titsa' nu rinénia' le nna labí rinne ya' çà por la' calatsi' quibá', sino Tata quia' enne' dua lo lóstu'a', làbe runi ca cosí. 11 Lítsía latsi' le quia' qui'ni ná' ttùba lani Tatáa q'hua Tatáa nna dúe lo lóstu'a'. PUES màsqui'di lítsía latsi' le inte' por la'a mísmuba ca obra tsè' nu runia'. 12 Hualigani te' riquixa'ánia' le: Nuÿa tediba rialatsi'í inte' nna, pues là nna guni huá ca hecho nu runia'; q'hua adí telá ca tsina tsè' nu gulue' la'huacca quia' guniá, porqui'ni inte' nna éya'a bá' làti dua Tatáa. 13 A'hua iyate nu inàbani le Tatáa lani nombre quia', pues inte' nna guni ya' q' para qui'ni Tatáa nna thí'e adí la' dàliani por nu runia', porqui'ni ná' Ýi'nie. 14 Biÿa diba inàba le lani nombre quia' nna, seguro ní inte' nna guni bá ya' q'.

15 Canchu catsi'íni le inte' nna, pues liguni nu ra ca mandamiento quíyi'í.
 16 Inte' nna inàbania' Tatáa para ithl'le'e attu enne' gunna la'ÿeni lo losto' le, para qui'ni thúe lani le tulidàba. 17 Née Espíritu Santo enne' gulue'nie le adí nu ná lí, pero yétsiloyu nna labí guniá ne recibir porqui'ni labí rila'niq' ne, nihua labí nabia'niq' ne. Pero lebi'i nna hua nabia'ni lí e porqui'ni dùe lani le q'hua thúe lo losto' le nna. 18 Labí guthá'na' le huidàbi, ita' attu por lebi'i.
 19 Áti'to' teruba reyátsa nna labiru ila'ni yétsiloyu inte'; pero lebi'i nna ilá' báni le inte' attu; porqui'ni tulidàba bània', acca q'hua lebi'i nna ccabàni le.
 20 Làniana gunibia' le qui'ni inte' nna ttùba ná' lani Tata quíya'a, q'hua lebi'i lani inte', inte' lani le nna. 21 Nuÿa tediba nabia'niq' ca mandamiento quíyi'í nna riguç çà nna, là nna rului'q' qui'ni hualigani catsi'íniq' inte'. Nu catsi'íniq' inte' nna, entonces Tata quí'a nna cátsi'í huánie na; q'hua inte' yala cátsi'í tí' q' nna ccá' declarar lani q'. 22 Làniana ra tè Judas ne (pero aláa Judas Iscariótea): Señor, tí'ani modo acca ccá cuiq'lu' declarar lani tsuq' intu' teruba, pero lani yétsiloyu nna bihua ni'i. 23 Becàbi Jesús nna rèe bi: Nu catsi'íniq' inte' nna, lànua riguç ca titsa' quia'; Tata quíya'a nna yala catsi'ínie na, ita tu' nna ccá tu' ttùba lani q'. 24 Nu labí catsi'íniq' inte' nna, pues nihua labí runiá obedecer ca titsa' quia'. Ca titsa' nu chi biyénni le nna álahuá ná çà quia', sino qui' Tata quí'a enne' guthel'le'e inte'. 25 Ní riquixa'ánia' le ca cosí miéntraze reniírua' lani le. 26 Pero Tatáa nna ithèl'le'e Espíritu Santo para gunie vez quia' nna gúnnée la'ÿeni lo losto' le nna gunie qui'ni ttelini le iyaba ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios, q'hua gurèxee latsi' le iyate nu chi gutixa'ánia' le. 27 La'ÿeni ruthá'na' lani le, la'ÿeni quia' runna' lani le, aláa luetsi la'ÿeni nu runna yétsiloyu. Bittu echúl'la latsi' losto' le, nihua làa gátsini le. 28 Chi biyénni le qui'ni nia': Éya'a', pero ita' attu. Canchu hualigani catsi'íni le inte' nna, entonces edacca' lání le qui'ni nia' éya'a' làti dua Tatáa, porqui'ni Tatáa nna adiru la'huacca té quí'e tí'chu inte'. 29 Annana chi gutixa'ánia' le nui con tiempo ba ántesca íl'lani hora qui'ni ccá cumplir, para qui'ni canchu chi ccá cumplir nna éxalatsi' le ca titsi'í nna gappa le confianza lani inte'. 30 Bíruhuá innée tegá' lani le, porqui'ni chi debiga' nu ná príncipe qui' yétsiloyu, pero lani inte' nna labí derecho té qui'í. 31 Pero para qui'ni yétsiloyu nna gunibí'q' qui'ni

catsi'í te' Tatáa, acca runi ba' conforme lani nu chi gunènie inte'. Lédúulí, léya'a'.

15

¹ Inte' nna ccà'a' comparar ti'a ttu planta betsulí' nu hualigani runna fruto tsè'. Tata quiya'a nna née enne' runie na tsina. ² Iyaba ca ná' plantí nu labí ribia lo quí nna, ichèccu'e cã. A'hua iyaba nu runna fruto nna, rutsippèe cã para qui'ni gunna cã adí fruto. ³ Lebi'i nna chia ná le nàri por ca títsa' nu chi gunénia' le. ⁴ Liguni seguir tsè'e le ttùba lani inte', a'hua inte' lani le nna. Tì'a ttu ná' túbà betsulí' labí cuía lúy canchu labí nèl'la'niã lani túbà quí'í, ñihua lebi'i labí fruto gunna le canchu labí guni le seguir tsè'e le ttùba lani inte'. ⁵ Inte' nna ccà'a' comparar ti'a túbà betsulí', lebi'i ca nàya' nna. Nuýa tediba runiã seguir ttùba lani inte' tì'a inte' lani a nna, lãnuá nna yala fruto runnã. Porqui'ni sin inte' nna, labí biýa ccani le guni le. ⁶ Nu labí runi seguir lani inte' nna, irù'nã fuera tì'a ca ná' túbà betsulí' canu chi gubitsi. Pues redi' tẽ ri'u ca yà bitsia nna rudà'la ri'u cã lo yi'. ⁷ Canchu guni le seguir lani inte', a'hua ca títsa' quia' lo losto' le nna, linnaba iyate nu calatsi' le lani oración nna, huàccã. ⁸ Por nui nna dãliani Tata quiya'a, qui'ni ccá le tì'a ttu yà nu yala fruto runnã; anía modo nna hualigani ccá le discípulo quia'. ⁹ Tì'taání catsi'ini Tatáa inte', á' tehuá ná la' tsi'ilatsi' lo lostu'a' para lani le. Liguni seguir lani la' tsi'ilatsi' quia' lo losto' le. ¹⁰ Canchu guni le nu ra ca títsa' quíyi'í nna, es qui'ni dua ba la' tsi'ilatsi' quia' lo losto' le; tì'ba inte' chi benia' nu gunèni Tatáa quiya'a inte' nna, dua ba la' tsi'ilatsi' quí'e lo lostu'a'. ¹¹ Ca cosí nna chi gunénia' le para qui'ni thua la' redacca' latsi' quia' lo losto' le, á' modo nna labí biýa la' redacca' latsi' ní eyãtsani le. ¹² Nui nna nã nu calãtsa'a' qui'ni guni le: Ligãppa la' tsi'ilatsi' luetsi le tì'ba inte' uccuatsi'í te' le. ¹³ Lanú nuýa té adí la' tsi'ilatsi' quí'í tì'chu ttu enne' iria latsi'í la'labàni quí'í por ca amigo quí'í. ¹⁴ Lebi'i nna ná le amigo quia' canchu guni le según bá nu rinénia' le. ¹⁵ Labiru épa'a' le siervo, porqui'ni ttu siervo nna labí yùã ca la' rulãbalatsi' qui' xana' niã. Sino chi ná ri'u ttùba amigo lo tsini, porqui'ni chi gutixa'ánia' le iyaba nu chi ra Tãta qui'a inte'. ¹⁶ Alãa lebi'í becué' le inte', sino qui'ni inte' la becuí'a' le nna chi bedú'a' le qui'ni tsia le equixá'a le ca títsa' nu gunna fruto, a'hua qui'ni resultado qui' tsina qui' le nna tulidãba gúchiã. A' modo nna iyate nu inãbani le Tatáa lani nombre quia', lèe nna gúnnée na qui' le. ¹⁷ Nui nna rinénia' le: Qui'ni gulue' le qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' ttu le nna para attu le nna.

¹⁸ Canchu chi ritè le ca prueba por la' ruyudí' qui' yétsiloyu, pues éxalatsi' le qui'ni yà'lá telá inte' beyudí'ã. ¹⁹ Cãalã ná le ttùba lani yétsiloyu nna, entonces yétsiloyu nna yala catsi'íniã le tì'gálãã enne' qui'bí. Pero labí ná le ttùba lani yétsiloyu, sino qui'ni chi becuí'a' le le' yétsiloyu para ccá le enne' quia', acca yétsiloyu nna labí cca guyuã le. ²⁰ Bittu iyùl' lani le ca títsa' nu chi pá'a' le: Tu huènutsina nna labí nã adí enne' ýeni tì'chu xana' niã. Chi rutsia latsi' quí inte' nna, pues a'hua lebi'i nna gutsia latsi' quí le. Cãalã iyaba cã rigua cã ca títsa' quia', entonces a'hua ca títsa' qui' le nna cúa huá cã. ²¹ Pero iyaba ca nui nna guthãcca' cã le porqui'ni ríalatsi' le inte'; anía guni cã porqui'ni labí nabia'ni cã Enne' guthèl'le'e inte'. ²² Cãalã labí daya' yétsiloyu para inéni ya' cã, entonces labí lá tul'la' dà cã cã, pero annana labiru modo té para ína cã qui'ni bihua nabia'ni cã. ²³ Nuýa ruyudí'ã inte' nna, ruyudí' huá Tata quiya'a. ²⁴ Cãalã labí benia' ca prueba de la'huacca lo quí canu ñidiruani ttu enne' lanú chi beni nna, entonces labí lá tul'la' dà cã. Pero chi bila'ni cã ca obra de la'huacca nu

chi benia', atsi'ini ruyudí' lá cã inte', tsà'tsela tehuá Tata quíya'a ruyudí' cã nna. ²⁵ Nui nna runiã cumplir nu chi ga'na escrito lo ley qui' qui' nna ra: Nidi ttu falta labí té quia', atsi'ini labí uccua guyu cã inte'.

²⁶ Pero canchu chi íl-lani enne' ná Consolador ithél-la'a' de làti dua Tatáa nna, pues lèe nna gúnnée la'yeni lo losto' le. Enni'í nna nêe Espíritu Santo enne' ita por mandado qui' Tatáa nna íl-lanie le' yétsiloyu. Lèe nna innie títsa' lígani acerca de inte'. ²⁷ A'hua lebi'i nna quixá'a huá le nu cca quia' porqui'ni tsè'e le lani inte' dèsdeba gùdulua' tsina quia' le' yétsiloyu.

16

¹ Rinénia' le ca cosí con tiémpubá, para qui'ni canchu íl-lani ca prueba lani le nna bittu ccá le apartar lo néda lígani. ² Porqui'ni labiru hue'él-la' cã le gá'a le le' ca sinagoga qui' qui'. A'hua huál-lani tsá qui'ni canchu nuya diba guttiã le nna, gulaba latsi'í qui'ni anía modo nna runiã Tata Dios servir. ³ Iyaba ca nui guthacca' cã le porqui'ni labí nabia'ni cã Tata Dios nihua inte' nna. ⁴ Pero dèsdeba anna riquixa'ánia' le ca cosí, para qui'ni canchu chi gal-la' hora nna entonces éxalatsi' le qui'ni chilá gutixa'ánia' le con tiempo.

Bihua gutixa'ánia' le nui dèsdeba neru, porqui'ni gùduba' lani le. ⁵ Pero annana éya'a' làti dua enne' guthèl-le'é inte'. Ni ttú huá le nna bihua inàba títsa' le inte': Gání éyya cuiã'lu'. ⁶ Pero yala triste cani latsi' losto' le porqui'ni chi pá'a' le ca cosí. ⁷ Riquixa'ánia' le nu ná lí taá, qui'ni para bien qui' ba le acca éya'a'; porqui'ni canchu labí éya'a' nna, entonces labí ita Enne' ná Consolador lani le. Pero canchu éya'a' nna, ithel-la' ye' e para thúe lani le nna gata' la'yeni lo losto' le. ⁸ A'hua canchu chi íl-lanie nna guluè'nie iyábani ca enne' qui' yétsiloyu qui'ni ná cã canu tul-la', a'hua qui'ni hua té ttu néda lígani para làcã, a'hua qui'ni re' ttu castigo nna. ⁹ De ca tul-la', porqui'ni labí rialatsi' qui'inte'. ¹⁰ De lo néda lígani, porqui'ni inte' nna de edàya' ru'a lo le nna éya'a' ba' làti dua Tatáa ýiabara'. ¹¹ De juicio, porqui'ni numalua nna chi biria sentencia qui'í para tsíã castigo nna labiru cu'úbi'ã yétsiloyu. ¹² Iyètsé'erulá ca enseñanza cca te' épa'a' le, pero anna tè nna labí ná le preparado para gúchia le cã. ¹³ Pero canchu chi íl-lani Espíritu Santo entonces lèe nna íchi'e le adí lo néda nu ná lí; porqui'ni labí innie por nu cca qui'bée, sino qui'ni innie iyaba nu riyéninie; a'hua gunie qui'ni ccá le saber ca cosa nu chì' ccálá. ¹⁴ Anía modo nna gudàlianie inte', porqui'ni thí'e de nu ná quia' nna gunie qui'ni ccá li a saber. ¹⁵ Iyaba nu té qui' Tatáa nna, quibá' nã. Acca nia' qui'ni Espíritu Santo nna thí'e de nu ná quia' nna gunie qui'ni ccá li a saber.

¹⁶ Chì' taáduã íl-lani hora labiru ila'ni le inte', pero áti'to' taá bitola nna ila'ni le inte' attu; porqui'ni éya'a' làti dua Tatáa. ¹⁷ Làniana ra luetsi tuchùppa ca discípulo qui'áa: Biani nua' rée ri'u: Chì' taáduã íl-lani hora labiru ila'ni le inte', pero áti'to' taá bitola nna ila'ni le inte' attu porqui'ni éya'a' làti dua Tatáa. ¹⁸ Acca ra luetsi cabi: Biani nua' rée: Áti'to' teruba reyàtsa cá. Labí ritelíni ri'u biya qui'ní nua' rinnie. ¹⁹ Gutelí báni Jesús qui'ni uccua latsi' cabi inàba títsa' cabi e, acca rée cabi: Tsí rinàba títsa' luetsi le acerca de qui'ni nia': Chì' taáduã íl-lani hora labiru ila'ni le inte', pero áti'to' taá bitola nna ila'ni le inte' attu cá. ²⁰ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni yala ehui'ni latsi' le nna cuetsi le, atsi'ini yétsiloyu nna edacca' lániã. Màsqui'ba yala triste ccáni le, pero la' rehuini' latsi' qui' le nna eyacca lá la' redacca' latsi'. ²¹ Tí'a ttu niula nna, canchu chi ritsina' huatsa to' qui'í, pues yala dolor ràppã porqui'ni chi gùl-la' hora qui'í. Pero de chi té huatsa to' qui' niá nna, entonces labiru

dá' latsi' dolor qui' niá de tántua la' redacca' latsi' qui'ni chi gùlia ttu nító' le' yétsiloyu. ²² A' hua lebi' i' nna, canchu anna cani triste latsi' le, pero hualá' bá te' le attu vuelta, lániana yala edacca' latsi' losto' le nna lanú nu'ya cúa la' redacca' latsi' de lo losto' le. ²³ Lániana labiru bi'ya inába títsa' le inte'. Hualigani te' riquixa' ánia' le: Bi'ya díbá inábani le Tatáa lani nombre quia' nna, gúnnée na qui' le. ²⁴ Labi bi'ya chi gunába le lani nombre quia'; acca línna nna huadi' le, para qui'ni gata' i' yeni la' redacca' latsi' qui' le.

²⁵ Ca enseñánzi nna chi gunénia' le por medio de comparación; pero huál' lani tsá canchu chi labiru inénia' le lani comparación, sino qui'ni directamente taá quixa' ánia' le nu cca qui' Tatáa. ²⁶ Chanchu chi i'yu tsáa nna, inába le lani nombre quia', pero labí cáduel' la' gatta' yúnia' Tatáa por lebi' i, ²⁷ pues la' a mísmuba Tatáa nna catsi' ínie le, porqui'ni lebi' i nna chi catsi' íni le inte' nna chi rialatsi' le qui'ni birí' a' làti dua Tata Dios. ²⁸ Gúdaya' de ru' a lo Tatáa nna gul' lania' yétsiloyu, pero annana guthá' na' yétsiloyu nna éya' a' attu làti dua Tatáa. ²⁹ Lániana ra ca discípulo qui' áa ne: Annana chi rinèni cuiá' lu' intu' para qui'ni ttélini tu' claru taá, pues labiru bi'ya comparación ní runi cuiá' lu'. ³⁰ Annana ritélini tu' qui'ni hua yú bá cuiá' lu' iyaba ca cosa, acca labí caduel' la' qui'ni nu'ya inába títsa' a' cuiá' lu' adí; por nui nna rialatsi' tu' qui'ni da' cuiá' lu' de làti dua Tata Dios. ³¹ Jesús nna ra tie cabi: Tsí hualigani chi rialatsi' le cá. ³² Chi' taáníduá gal' la' hora, pero a' hua chi gul' la' hora qui'ni gathilália le nna gàtti' tébá néda thí' le, áturúbá inte' guthà' na le. Pero labí ná teruba', sino qui'ni Tatáa nna dùe lani inte'. ³³ Ca títisi' i' nna chi gunénia' le para qui'ni gappa le adí confianza lani inte' nna gata' la' yeni lo losto' le. Le' yétsiloyu i' nna nu' yéba ná nu thacca' le; pero licuèqquia tsítsi latsi' le, porqui'ni inte' nna chi benia' vencer yétsiloyu.

17

¹ Beyacca diba gunne Jesús ca títisi' i' nna, guchitha tè lúe yíabara' benie oración nna rée: Tata Dios quia', chi gul' la' hora nna rinába' a qui'ni gudàliani cuiá' lu' Yí'ni cuiá' lu' i, para qui'ni Yí'ni cuiá' lu' i nna gudàliani huée cuiá' lu'. ² Porqui'ni chi bete cuiá' lu' la' huacca qui' e para quée Señor sobre iyábani ca enne', para gutie la' labàni nu labí ttíá qui' iyaba canu bete cuiá' lu' làtsi' né' e. ³ Nui nna ná la' labàni para siempre: qui'ni gunibia' çá cuiá' lu' porqui'ni tüteruba cuiá' lu' ná Dios, a' hua Jesucristo enne' chi guthèl' la' cuiá' lu'. ⁴ Inte' nna chi bedáliania' cuiá' lu' le' yétsiloyu nna; chi birialània' tsina nu benna cuiá' lu' gunia'. ⁵ Acca Tata Dios quia', bedàliani cuiá' lu' inte' èxabá lani cuiá' lu' lani la' a mísmuba la' dàliani nu guta' quia' lani cuiá' lu' dèsdeba ántesca cue' yétsiloyu. ⁶ Chi benia' cuiá' lu' declarar ru' a lo ca enne' benna cuiá' lu' làtsi' náya' tse' e yétsiloyu; qui'ba cuiá' lu' uccua cabi, pero chi benna cuiá' lu' cabi làtsi' náya'. Làcabi nna chi runi cabi obedecer títsa' qui' cuiá' lu'. ⁷ Annana chi yú cabi qui'ni iyaba nu té quia' nna cuiá' bálu' benna lu' a. ⁸ Porqui'ni chi gutixa' áni ya' cabi ca títsa' nu ra cuiá' lu' inte'; làcabi nna chi bení cabi çá recibir nna chi ga' na cabi seguro qui'ni hualigani dáya' de ru' a lo cuiá' lu', a' hua rialatsi' cabi qui'ni cuiá' bálu' ènni' a' guthèl' le' e inte'. ⁹ Ratta' yúnia' cuiá' lu' por làcabi; pero bihua ratta' yúa' por yétsiloyu, sino por ca enne' qui' benna cuiá' lu' làtsi' náya', porqui'ni qui'ba cuiá' lu' ná cabi. ¹⁰ Iyate nu ná quia' nna ná huá qui' cuiá' lu'; a' hua iyate nu ná qui' cuiá' lu' nna ná huá quia'. Làcabi nna chi rudàliani cabi inte' le' yétsiloyu. ¹¹ Lanúruá' té le' yétsiloyu porqui'ni néda taá chi déyu' á' para él' lania' làti dua cuiá' lu'. Pero làcabi nna tse' e bá

cabi le' yétsiloyu. Tata Dios Tsùna', rinabá'a' por iyaba ca enne' chi benna cuiá'lu' lani inte' qui'ni hué' cuiá'lu' cabi cuidado lani itute poder qui' cuiá'lu', para qui'ni a'hua làcabi nna ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' cabi ti'ba ri'u ná ri'u ttùba. ¹² Ituba tiempo de gurénia' lani cabi le' yétsiloyu nna, béé' ya' cabi cuidado según voluntad qui' cuiá'lu'. Canu benna cuiá'lu' làtsi' nàya' nna, seguru ni béé' ya' cabi cuidado; nidi ttu cabi labí gunitti, sino làteruba nu chi nà destinado dèsdeba antes para nittia, ti'a nu chi ra ba lo Escritura. ¹³ Pero annana chì teníduá é'lania' ru'a lo cuiá'lu', pero rinnia' ca titsi'í miéntraste reniírua' le' yétsiloyu, para qui'ni gata' iýeni la' redacca' latsi' qui' cabi ti'a té la' redácca' latsi' lo lóstu'a'. ¹⁴ Chi betí'a' títsa' qui' cuiá'lu' lani làcabi. Pero yétsiloyu nna ruyudí' lã cabi porqui'ni labí ná cabi ttùba lani yétsiloyu, ti'tehuá inte' labí ná' tnu yétsiloyu. ¹⁵ Bihua rinába'a' qui'ni cúa telá cuiá'lu' cabi le' yétsiloyu, sino qui'ni gudilaa cuiá'lu' cabi de lo nu ná mal. ¹⁶ Labí ná cabi nu yétsiloyu, ti'ba inte' labí ná' nu yétsiloyu. ¹⁷ Rinába'a' qui'ni guni cuiá'lu' qui'ni ccá cabi yà'latsi' enne' losto' nàri por medio de ca enseñanza qui' cuiá'lu'; títsa' qui' cuiá'lu' nna nà puru taá nu ná lí. ¹⁸ Ti'ba guthèl-la' cuiá'lu' inte' yétsiloyu, a'hua inte' nna rithèl-la' ya' cabi para tsia cabi ituba yétsiloyu. ¹⁹ Inte' nna ni bá riria látsa'a' la'labàni quia' nna gutée' ya' a' por làcabi, para qui'ni làcabi nna ccá hua' cabi yà'latsi' enne' losto' nàri por medio de ca títsa' lí qui' cuiá'lu'. ²⁰ Rattá'yú'a', pero aláa tsuá' teruba por làcabi, sino a'hua por adí canu tsialatsi' cabi inte' por predicación qui' cabi, ²¹ para qui'ni iyaba cabi nna ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' cabi ti'ba cuiá'lu' Tàta lo lóstu'a' a'hua inte' lani cuiá'lu', qui'ni a'hua làcabi nna ccá cabi ttùba lani ri'u. Anía modo nna tsialatsi' ca enne' tsè'e yétsiloyu qui'ni cuiá'balu' guthèl-le'e inte'. ²² La' dàliani nu benna cuiá'lu' quia' nna, chi betée' ya' a' lani làcabi, para qui'ni ccá cabi ttùba ti' tehuá ri'u ná ri'u ttùba; ²³ inte' lo losto' cabi, a'hua cuiá'lu' lo lóstu'a'. Anía modo nna ccá cabi completamente taá ttùba, para qui'ni ca enne' tsè'e le' yétsiloyu lani annia cabi cuenta qui'ni cuiá'balu' guthèl-le'e inte' nna catsi'íni cuiá'lu' cabi ti'tehuá catsi'íni cuiá'lu' inte'. ²⁴ Tata Dios, canu chi benna cuiá'lu' para ccá cabi enne' quia' nna, calátsa'a' qui'ni làti thú'a' nna tsè'e huá cabi lani inte' para qui'ni ila'ni cabi la' dàliani nu chi benna cuiá'lu' quia'; porqui'ni catsi'íni cuiá'lu' inte' dèsdeba antes càla cue' yétsiloyu. ²⁵ Tata Dios quia', tulidàba ná cuiá'lu' enne' completamente tsè', màsqui'ba ca enne' tsè'e le' yétsiloyu labí nabia'ni çà cuiá'lu'; pero inte' nna hua nabia' te' cuiá'lu', a'hua canu tsè'e lani inte' annana hualigani chi yù cabi qui'ni guthèl-la' cuiá'lu' inte'. ²⁶ Por medio de inte' nna chi nabia'ni cabi cuiá'lu', a'hua chi' guniíruhuá' qui'ni gúnibia' cabi cuiá'lu' adí, para qui'ni la' tsì'íatsi' nu té qui' cuiá'lu' lani inte' nna thua huá lo losto' cabi, a'hua inte' lani cabi nna.

18

¹ Beyacca ba gunne Jesús ca títsa'a' nna, beria tiè nía nna hué lani ca discípulo qui'áa attu ládulá yò bitsi láa Cedrón. Nía nna re' ttu huerto. Gutà'a tè Jesús nía, a'hua ca discípulo qui'áa. ² Judas nu gutiã ne cuenta nna nabia' huánia huértuá, porqui'ni iýé vuelta tsè' huía Jesús nía lani ca discípulo qui'áa. ³ Acca, taxi' chì Judas nuýétse'ni ca soldado a'hua ca policia canu guthèl-la' ca sacerdote principal nna ca fariséua nna. Bitsina'ã lani çà nía lani linterna yí' l-le antorcha l-le, hàstaá espada l-le yù'u ná' qui'. ⁴ Pero Jesús nna hua yù béé iyaba ca cosa nu guthácca' çà ne, acca birie tãttse'e çà nna rée çà: Nuni reyila le. ⁵ Becàbi çà nna ra çà ne: Jesús nu yetsi Nazaret. Làniana ra tè Jesús çà:

Inte' bá nua'. Judas, nu beni còntre lani la' ruthacca'yí nna du huá lani ça. ⁶ Lótaá biyénini ça ra Jesús: Inte' bá nua', entonces bebíga' tè ça dàcca' cuè'e lá qui' nna gubixi chi ça loyu. ⁷ Bedenàba titsa' tie ça attu nna rèe: Nùni reyila le. Làçà nna ra ça: Jesús nu Nazaret. ⁸ Becàbi Jesús nna rèe ça: Chiyá nia' le qui'ni inte' nuá' nna, pues canchu inte' nuá' reyila le nna, pero líhue'él-la' ca enne' quíyi'í éyya ça cá. ⁹ De rèe anía nna, uccua cumplir ca titsa' qui'e loti' benne oración lani Tata Dios nna rèe: De lo iyaba canu benna cuiá'lu' làtsi' nàya' nna, bè' ya' ça cuidado hasta el fin. ¹⁰ Làniana discípulo lá Simón Pedrua nna dèni bi espada, gulèqquia bi a' le' vaina qui'í nna bè' chi bi ttu nu ná siervo qui' enne' ná huexána' qui' ca sacerdotèa nna guchu bi yéti nàgui'í lado bàni. Siérvuá nna láá Malco. ¹¹ Jesús nna ra tie Pedrua: Begú'u espada qui' lu'á' lugar qui'í. Tsi bihua yù lu' qui'ni inte' nna ga'na bá' dispuesto ccá' sufrir iyate nu chi nani Tata quíya'a qui'ni tífa'.

¹² Làniana ca soldádu lani capitán qui' canía, a'hua ca policia nu guthèl-la' ca judíua nna, iyaba ça bedàxu' chì ça Jesús preso nna bexìqquia ça ca né'e. ¹³ Guche' tè ça ne ru'a lo yà'la tè Anás porqui'ni uccuá suegro qui' Caifás nu uccua huexána' qui' ca sacerdotèa ida lánia. ¹⁴ Caifás nuá bete consejo lani ca judíua nna rã qui'ni mejor la gatti tùteruba enne' tì'ca'la l-lúyã latsi' itute yétsiá.

¹⁵ Denó tè Simón Pedrua Jesús lani attu discípuhá. Nu ná huexána' qui' ca sacerdotèa nna nabia' báníq discípuhá, acca gutà'a tè discípuhá lani Jesús hàstaá le' corredor qui' enne' ná huexána' qui' ca sacerdotèa. ¹⁶ Pedrua nna gulèda ba bi ru'a puértaá lo néda lá. Làniana biria tè discípulo enne' nabia'í sacerdotèa nna gunàba bi permiso lani niula nu rue' cuidado ru'a puértaá qui'ni tté Pedrua liú'u. ¹⁷ Làniana ttu criada nu rue' cuiado ru'a puértaá nna ra tiã Pedrua: Tsi álahua ná huá lu' discípuho qui' nubéyu'á' cá. Pedrua nna ra bi a': Labí ná'. ¹⁸ Dàa tè ca huenitsina nna ca policia nna ru'a tté porqui'ni yala idíl-la' cca lánia acca becúà' ça yí'. Pedrua nna du hua bi ru'a ttèa lani ça.

¹⁹ Nu ná principal entre ca sacerdotèa nna gunàba titsa'á Jesús acerca de ca discípuho qui'áa, a'hua acerca de biyã nuá ruthète'nie cabi. ²⁰ Becàbi Jesús nna rèe: Inte' nna dàcca'lo taá chi gutixa'ánia' ca enne', a'hua tulidàba betiá' enseñanza le' ca sinagoga nna le' templuá' làti retùppa iyaba ca enne' judíuá' nna, pues labí biyã titsa' gàttsi' ní chi gunniá'. ²¹ Biánicca rinàba titsa' lu' inte' nni'í. Nà' bá gunàba titsa' canu chi biyénini ça ca enseñanza nu gutixà'a'; pues làçà nna hua yù bá ça nu gunniá'. ²² Lótaá ra Jesús anía nna, ttu policia nu du guardia nía nna gutini ní'í lúe nna rã ne: Tsi á' dani lu' ecàbini lu' nu ná sacerdote principal cá. ²³ Becàbi Jesús nna rèe na: Canchu gunniá' ca titsa' nu làa dacca' inne rí'u nna, pues gunà biyã mal ní nuá' níá'; pero canchu hualiba nu níyi'í nna, biálálcca rue' lu' inte' nni'í. ²⁴ Bitola nna guthèl-la' Anás ne ru'a lo Caifás nu ná meru gani huexána' qui' iyaba ca sacerdotèa.

²⁵ Du há Pedrua ru'a ttè huètsa'a nna ra tè ça bi: Ttu discípuho qui' nubéyu'a hua ná lu' álá. Pedrua nna labí guýí'che' bi sino ra lá bi: Labí ná'. ²⁶ Làniana attu siervo qui' nu ná huexána' qui' ca sacerdotèa, pariente qui' nu guchu Pedrua yéti naga' níá nna rã bi: Tsi álahua lu' nuá bilá' te' lani Jesús nà' le' huértuá' cá. ²⁷ Labí guýí'che' Pedrua attu vuelta. Lánia taá nna gurètsi chi xcurúdiá.

²⁸ Díla to' ba lánia nna gulèqquia ça Jesús le' yú'u qui' Caifás nna guche' ça ne le' lí'a palacio qui' gobernador Pilato. Ca judíua nna labí gutà'a ça le' paláciuá, porqui'ni según bá costumbre qui' ca judíua nna ná tul-la' canchu gá'a ça le' yú'u qui' canu labí ná raza judío, entonces labí cca go ça para guni ça celebrar

fiesta nu reya çà pascua. ²⁹ Làniana biria Pilátua gunèniã çà nna rà: Biani queja ní rutsia le contra nubéyu'í. ³⁰ Becàbi çà nna ra çà: Cálalá bihua mal beniã nna, labí tahua' tu' à ru'a lo cuiã'lu'. ³¹ Pilátua nna ra tiã çà: Lithi' bá à nna liguni ti'iyã calatsi' le lani à segùn bá nu ra lo ley qui' le ni'iyã. Becàbi ca judíua nna ra çà na: Gobierno qui' cuiã'lu' labí runnã qui' tu' derecho para gutti tu' nuã. ³² De ra çà nã nna gùdulo uccua cumplir nu chi ra Jesús para ttelíni biãa clase de lù'uti ní ná qui'ni gattie. ³³ Làniana gut'à Pilátua le' paláciua attu nna beniã mandado qui'ni tahua' çà Jesús ru'a lúj. Làniana gunàba títtsa'ã ne nna rà: Tsí rey ná lu' qui' ca judíua' cá. ³⁴ Becàbi Jesús nna rée na: Tsí ra lu' nui lani propio ba la' rulaba latsi' qui' lu', o, tsí nuãáruá rà lu' nu cca quia' áccá. ³⁵ Becàbi Pilátua nna rà ne: Tsí ína ri'u judío ná' cá, pues ca sacerdote principal qui' ca judíua lani adí ca enne' yetsi qui' lu' a' bá chi bete çà lu' cuenta lani inte'. Biani beni lu'. ³⁶ Becàbi Jesús nna rée na: La' rigú'ubia' quia' nna labí nã nu yétsiloyu; cáalá nu yétsiloyu; bá ná la' rigú'ubia' quia' nna, entonces ca amigo quíya'a nna gutil-la lá çà lani canu bedãxu' çà inte' preso para qui'ni lãa gute çà inte' cuenta lãtsi' ná' ca judíua'; pero la' rigú'ubia' quíya'a nna labí nã nu ní. ³⁷ Ra tè Pilátua ne: Entonces, rey ná lu' ála. Becàbi Jesús nna rée: Cuiã'bálu' chi ra qui'ni ná' rey, pues para nui bá chi gùlia, à'hua para nui huá chi dú'a' le' yétsiloyu; para quixa'a' nu ná lí; iyaba canu rialatsi' quí nu ná lí nna rudã naga' quí quia'. ³⁸ Pilátua nna rà ne: Biani nua' nu ná lí ni'i. Beyacca bá rà anía nna biriã attu làti ribèda ca judíua nna rà çà: Nidi ttu falta lãa retsèla te' qui'í; ³⁹ pero lebi'í nna té costumbre qui' le rinãba le qui'ni gudilá'a' ttu preso tsá pascu. Tsí hua calatsi' le gudilá'a' rey qui' lebi'í ca judío cá. ⁴⁰ Làniana iyaba çà idítsa tsè' guretsiyà'a çà attu nna ra çà: Alãa nui l-lã, sino Barrabás. Barrabás nna tiã litsi' iyyã porqui'ni uccuã ubànã.

19

¹ Làniana beni Pilátua mandado gudãxu' çà Jesús nna hué' çà ne lani cuarta. ² Ca soldádua nna beni çà ttu corona yèttse' nna gulù'u çà na íqqie. Begãccu' tè çà ne ttu lári' morado. ³ Làniana gutíni ná' quí lúe nna beni tè çà ne burla nna ra çà: Viva, Rey qui' ca judío. ⁴ Làniana biria Pilátua attu nna rà ca judíua: Nì che' ya' à ru'a lo le para ennia le cuenta qui'ni nidi ttu falta lãa retsèla te' contri. ⁵ Biria tè Jesús yù'u íqqie corona yèttts'a nna nãccu'e lári' morádua nna. Làniana ra Pilátua çà: Nì bá rúdu' ya' à ru'a lo le. ⁶ Ca sacerdote principal nna ca policia qui' caniã nna bilá' báni çà ne nna, yala idítsa guretsiyà'a çà nna ra çà: Betaá' à lo curutsi, betaá' à lo curutsi. Ra tè Pilátua çà: Líthi' à lebi'i bá, liutá' à lo yà curutsi, qui'ni inte' nna labí biãa falta retsèla te' qui'í. ⁷ Becàbi ca judíua nna ra çà na: Intu' nna té ttu ley qui' tu'; segùn nu ra lo ley qui' tu'í nna cca bã merecer gattiã, porqui'ni la'a labã rudãlianã nna rà qui'ni nã Ýi'ni Tata Dios. ⁸ Biyeni báni Pilátua ra çà anía nna, adí telã gùtsiniã. ⁹ Bedeyà'a gáabã attu le' paláciua nna rà Jesús: Gání enne' ní ná lu'. Pero Jesús nna labí becàbinie na. ¹⁰ Acca Pilátua nna rà attu: Tsí bihua ecàbini lu' inte'. Tsí bíhuã yù lu' qui'ni té bá poder quia' para gunia' mandado qui'ni gatti lu' lo curutsi nna té huã poder quia' annana para gudilá'a' lu' nna. ¹¹ Becàbi Jesús nna rée: Nidi tí' poder labí té qui' lu' contra inte' sino por voluntad qui' Tata Dios enne' dua ýtabara', acca adila tul-la' dãa nu betiã inte' cuenta lãtsi' ná' lu'. ¹² Dèdsèba làniana yala uccua latsi' Pilátua gudilã Jesús; pero ca judíua nna adila idítsa beni çà seguir gunne çà nna ra çà: Canchu gudilã cuiã'lu'

nubéyu'ì nna entonces labíru ná lu' amigo qui' César enne' romano ná rey, porqui'ni nu'ya diba rudàliani la'a labá rená qui'ni ná rey, pues á' modo nua runiá contra César. ¹³ Biyeni báni Pilátua ra cá anía nna, gulèqquia tiá Jesús fuera. Làniana gùdua tènìá lo xila' xenia nu re' lo ttu plataforma nu de íyya, lani titsa' hebreo nna lá Gabata, làti ribeqquia sentencia qui' ca enne'. ¹⁴ Tsá lània nna ná tsá víspira qui' pascua, ttu tsi'nu hora ti'ga nuá nna ra Pilátua ca judíua: Nì bá du enne' ná rey qui' líj. ¹⁵ Pero làcá nna guretsiyà'a cá nna ra cá: Gatti bá, betaá' á lo yá curutsi. Pilátua nna ra tiá cá: Tsi'ína ri'u calatsi' le qui'ni gutá'a' enne' ná rey qui' líj lo curutsi cá. Becàbi ca sacerdote principal nna ra cá: Lanuru attu rey té qui' tu' sino làteruba César. ¹⁶ Làniana bete Pilátua ne cuenta làtsi' ná' qui' para gutà' cá ne lo curútsiá. Acca bedàxu' t'è cá Jesús nna guche' cá ne para gattie. ¹⁷ Behuà'ni t'è cá Jesús curutsi qui'áa nna, birie para lugar láá Iqquia Bega' Yatti, titsa' hebreo nna láá Gólgota. ¹⁸ Nía nna gùda cá ne lo curútsiá. Betàa' huá cá lo curutsi chuppa ca nubeyu'; ttuá ttu ttu lado, Jesús nna lahui'. ¹⁹ Bedia huá Pilátua ttu letrero betaá'á na iqqia curutsi qui' Jesús: Letrérua nna rá: JESÚS ENNE' NAZARET, REY QUI' CA ENNE' JUDÍO. ²⁰ Nu'yetse' ca judíua bil'la cá letréruá, porqui'ni làti betàa' cá Jesús lo curútsia nna ga'ná exa taá ciudáad; á'hua letréruá nna gunniá tsùna clase de titsa': titsa' hebreo nna, titsa' griego nna, titsa' latín nna. ²¹ Ca sacerdote principal qui' ca judíua nna ra t'è cá Pilátua: Bittu gudua cuiá'lu': Rey qui' ca enne' judío, sino adila tsa' gúdia lá lu' qui'ni làganiá nna rená: Rey qui' ca judío ná'. ²² Becàbi Pilátua nna rá: Nu chi bedú'a' nna nà' dua bá. ²³ Beyacca bá betàa' ca soldádua Jesús lo curútsia nna, gu'yi' t'è cá ca yúea nna beni cá cá tappa l-là'a, ttu pedazo qui' ttu ttu ca soldádua. Gu'yi' huá cá camisa qui'áa, pero nuá nna ná puro tejido taá dèdèba íqqiará' hàstaba yàrèe'. ²⁴ Làniana ra luetsi qui': Bittu ichèda' ri'u á sino gudàl-la ri'u rifa nu'ya la ri'u gal-la' ri'u á. Anía modo nna uccua cumplir nu ga'na lo Escritura làti rá:

Gùl-la'ání cá ca yó ya'a nna,

Bedàl-la cá rifa lo qui'.

Anía tegani beni ca soldádua. ²⁵ Nàna qui' Jesús lani yìla bía, á'hua María niula qui' Cleofas, á'hua María enne' Magdála nna dàa cabi exa taá làti du curutsi qui' Jesús. ²⁶ Bilá' báni Jesús nàna qui'áa, á'hua discípulo enne' yala uccuatsi'íni Jesús nna du huá bi nía, làniana r'èe nàna qui'áa: Niula, nà' bá du yì'ni lu'á'. ²⁷ Bitola nna r'èe discípuluá: Nà' bá du nàna qui' lu'á'. Acca dèdèba làniana bedi' discípuluá María le' litsi' bi.

²⁸ Gutè ba nuá nna, hua yù bá Jesús qui'ni chia beyacca qui'e benie iyábani tsina nu dé'e gunie. Pero para qui'ni ccá cumplir iyáténí nu ra lo Escritura nu cca qui'e, acca gunnie attu nna r'èe: Ribítsia' inda. ²⁹ Nía nna du ttu ré'è tsa'ti' bá vinagre. Ca soldádua nna bedibìtha cá ttu esponja lani vinágre nna bedua cá na lo ttu yà nna betsini cá na rú'e. ³⁰ Beyacca bá gu'y'èe vinágre nna ra tie: Iyaba chi uccua cumplir. Bedèta' t'è íqqie nna gunne t'è latsi'e idi' latsi' ní nna gùttìe.

³¹ Tsá lània nna ná qui'ni guni ca judíua preparar para pascua qui' qui'. Para qui'ni làa eyà'na ca cuerpo qui' canu tá' lo ca curutsi nía canchu chi gal-la' tsá edi' latsi' caniá, yà'ni qui'ni tsá fiesta nna ná ttu tsá y'eni gani; acca ca judíua nna gunàbani cá Pilátua permiso para quíttsá telá cá ca latha canu tá' lo ca curútsia para qui'ni gatti xia cá nna ítua cá nía. ³² Bitsina' ba ca soldádua làti dàa ca curútsia nna gutìtsa taá cá latha ttu nu tá' nía, anía tehuá gutìtsa cá

latha áttu nuá nna. ³³ Pero gubiga' bá çà làti tá' Jesús lo curútsia nna, bila'ni çà qui'ni chi gúttie nna, labí gutíttá çà látheé. ³⁴ Pero ttu soldádua nna gudá ttu lanza ru'a costilla qui'e nna biria tè réni nna inda nna. ³⁵ Enne' bila'ni ca cosa nna ná bi testigo acerca de nu uccua, acca nu riquixá'a bi nna nâ lígani. Làbi nna yù bi qui'ni riquixá'a bi nu ná lí, para qui'ni à 'hua lebi'i nna tsialatsi' le. ³⁶ Aníá modo nna uccua cumplir nu ga'na lo Escritura acerca de lèe ántesca bitee yétsiloyu, làti ra:

Nìdi ttu tsittu yu'ée labí gáttsá.

³⁷ A'hua attu lettia nna ra:

Iyètse' ca enne' ilá'ni çà Enne' guda çà lanza.

³⁸ Gutè díbá beni çà iyaba ca cosa nna, làniana José enne' yetsi Arimatea nna uccua hua bi ttu discípulo qui' Jesús, pero labí guréni bi dàcca'lo tè lani ca enne' huálatsi'a porqui'ni gútsi báni bi ca judíua. Làbi nna gunàbani bi Pilátua permiso qui'ni edí' bi cuerpo qui' Jesús. Pilátua nna bete báj permiso qui' bi. Làniana huía bi nna bedi' bi cuerpo qui' Jesús. ³⁹ A'hua Nicodémua, enne' huía de réla lá ru'a lo Jesús, làbi nna bitsina' bi nuà' bi ttú chùà' kilo tì'ga especias nu dacca' yaýi tsé' chixiá mirra nna áloes nna yala iyíxi ril'làa' çà. ⁴⁰ Guýi' cabi cuerpo qui' Jesús nna, betùbi cabi e ca lári' lani ca especia nu ril'làa' iyíxia, según ná bá costumbre qui' ca judíua canchu chi rucáttsi' çà ttu enne'. ⁴¹ Làti betáa' çà Jesús lo curútsia nna re' ttu jardín. Le' jardíu nna dua ttu bà nu puro taá iyyaá làti lanú nuýa chi bigàtsi'. ⁴² Le' bàa nna gutixa cabi cuerpo qui' Jesús, porqui'ni làteruba bàa ga'nâ adiru exa de làti betáa' çà Jesús lo curútsia, à'hua porqui'ni chi tení ral-la tsá runi ca judíua preparar para tsá ná qui'ni edí' latsi' quí.

20

¹ Primero tsá qui' semana dílatò' ba hua náru chul-la nna, huía María enne' yetsi Magdala lo bà qui' Jesús. Bilá' tènì bi qui'ni chi bitua iyya xeni nu re' ru'a bàa. ² Huía chì bì quèthani ru'a lo Pedrua à'hua attu discípulo nu yala uccuatsi'íni Jesús nna ra bi cabi: Chi gutua çà cuerpo qui' Señor le' bàa nna labí yù tu' gaýa tahua' çà ne. ³ Pedrua lani attu discípulua nna huía chì cabi lo bàa. ⁴ Tulappa ba biria cabi, pero attu discípulua nna adí quetha bigàa bi tì'chu Pedrua, acca yà'la tè bi bitsina' ru'a bàa. ⁵ Bedètta' tè lo bì gunna' bi liú'u nna bila'ni bi ca lári' nu betùbi cabi e anta' çà nía; pero labí gutá'a tè bi. ⁶ Simón Pedrua enne' denál-la'á nna bitsina' ba bi nna gutá'a taá bi le' bàa, porqui'ni le' ttu bèlia xeni bá ná nuá gutixa çà cuerpo qui' Jesús. Bilá' huáni Pedrua ca lári'á anta' çà nía. ⁷ Bilá' huáni bi qui'ni lári' nu betètsi cabi iquua Jesús nna labí tsá'á adí ca lári'á, sino qui'ni re' báj yà'latsi' ttùbá. ⁸ Làniana discípulo enne' denéua à'hua yà'la tè bi bitsina' lo bàa, pues làbi nna gutá'a hua bi nna bila'ni bi ca lári'á, lànía lá nna huálatsi' bi. ⁹ Porqui'ni labí gutelí tènì cabi nu ra lo Escritura acerca de Jesús qui'ni náduel-la' eyáthee de lo lù'uti. ¹⁰ Chuppa ca discípulua nna beyéquia cabi litsi' cabi.

¹¹ Pero María nna du ba bi ru'a bàa ribetsi bi. Aníaba ribetsi bi nna bedètta' lo bi nna gúnna' bi liú'u. ¹² Bilá' tènì bi chuppa ca ángel tsíttsi tùnì ná yó cabi yuàni cabi làti gutixa çà cuerpo qui' Jesús: ttu bi lado yíiquia lée, attu bi lado yà nì'a lée nna. ¹³ Ca ángelia nna ra tè cabi María: Niula, biecca ribétsi lu'. Becàbi María nna ra bi: Chi gutua çà cuerpo qui' Señor enne' runia' adorar; labí yúá' gaýa gutixa çà ne. ¹⁴ Aníabá ra María nna, beyéquia tè bi nna bila'ni bi Jesús dùe nía, pero labí bedácca'ni bi canchu lèe ènni'a. ¹⁵ Jesús nna ra tie

bi: Niula, biecca ribetsi lu'. Núní reyìla lu'. María nna belaba latsi' bi qui'ni jardinéruá bá nuá, acca ra tè bi: Señor, canchu cuiq'lu' nua' gutua lu' e nna, gutixa'a bál'lani inte' gaŷa tahua' cuiq'lu' e, inte' nna edi' ye' e. ¹⁶ Jesús nna ra tie bi: María. Làniana gunna' tè María attu nna bedacca' taáni bi e nna ra tè bi e: Maestro (titsa' hebreo nna rena cabi Raboni). ¹⁷ Jesús nna rée bi: Bittu gulappa' lu' inte', porqui'ni labí nì'i éya'a' ŷiabara' làti dua Dios enne' ná Tàta qui'a. Ná qui'ni tsia lu' làti tsè'e ca hermano quia' nna táyátsi çà qui'ni éya'a' ŷiabara' làti dua Tàta qui'ya'a enne' ná huá Tàta qui' le, lèe nna née Dios quia', ná hué Dios qui' le. ¹⁸ Làniana deyya tè María enne' nu yetsi Magdala para equixá'ani bi ca discípulua ca noticia tsè' acerca de qui'ni chi bila'ni bi Jesús enne' née Señor, q'hua qui'ni labé nna rée bi ca coşì.

¹⁹ La'a mísmuba primero tsá qui' semana de gùl-là la nna, tsè'e ca discípulua jùntubá nna yáya tè ca puerta porqui'ni gùtsini cabi ca judíua. De repente taá nna bitsina' Jesús nna gùdue lahui' cabi nna rée: La'ŷeni para lo losto' le. ²⁰ Beyacca ba rée cabi anía nna, beluè'nie cabi ca né'e làti ná seña qui' ca clávuá. A'hua beluè'nie cabi ru'a costilla qui'áa làti guda çà lanza. Làniana ca discípulua nna yala bedacca'ni cabi de bela'ni cabi Señor. ²¹ Làniana ra Jesús cabi attu: La'ŷeni para lo losto' le. Raáruhué: Ti'ba chi guthel-la' Tatáa inte', pues q'hua inte' nna rithél-la'a' le. ²² Beyacca ba rée anía nna, belùbie nna rée cabi: Liguni recibir Espíritu Santo. ²³ Nuŷa diba quixá'ani le qui'ni hua té perdón por ca tul-la' qui'ì nna, entonces huáta'niq' perdón; pero nu labí quixá'ani le acerca de la' reyuniyén latsi' qui' ca tul-la' qui'ì nna, entonces egà'na ba çà làni q.

²⁴ Tomás enne' reya cabi Cuáchia, uccua huá bi ttu enne' tsì'nua nna, lanú bi tè lani adí ca discípulua loti' gudu Jesús làti tsè'e cabía. ²⁵ Ca discípulua nna gutixá'ani cabi Tomás nna ra cabi bi: Chi bila'ni tu' Jesús enne' née Señor. Tomás nna ra tè bi: Canchu bihua ilá' te' le' né'e nna ugá'a tè ŷubènàya' làti guda çà clávuá, q'hua canchu bihua ugá'a nàya' làti guda çà lanza costilla qui'áa nna, labí tsialátsa'a'. ²⁶ Xunu' ubitsa bitola nna de tsè'e ca discípulua jùntubá, lánia nna chi re' Tomás lani cabi. Ca puerta nna yáya bá çà. Jesús nna gudu tie attu lahui' cabi nna rée: La'ŷeni para lo losto' le. ²⁷ Jesús nna ra tie Tomás: Bèga'a ŷubená' lu' le' nàya' nna gùnna' tsè' taá, bèga'a tè ná' lu' cuitta'a' làti guda çà lanza, para qui'ni làa gudu chùppaniŷuq' latsi' lu', sino ccá lu' ttu nu ríalatsi'. ²⁸ Becàbi tè Tomás nna ra bi e: Cuiq'balú' ná Señor quia' nna Dios enne' gunia' adorar. ²⁹ Jesús nna ra tie bi: Hàsta'na bila'ni lu' inte' nna huíalatsi' lu', álá Tomás. Pero inte' nna nia': Icca'rubá canu ríalatsi' qui' màsqui'ba labí bila'ni çà inte'.

³⁰ Jesús nna benií ruhuée iyétse'èru ca milagro bila'ni ca discípulo qui'áa, pero labí ga'na çà escrito lo líbruq'. ³¹ Pero ca nui nna chi ga'na çà escrito, para qui'ni gata' fe qui' le lani Jesús nna tsialatsi' le qui'ni née Cristo ŷi'ni Tata Dios enne' ná qui'ni ita le' yétsiloyu nna, para qui'ni gata' la'labàni cúbi nu gúnnée qui' le.

21

¹ Bitola nna bitsina' Jesús attu ru'a lo ca discípulo qui'áa, loti' tsè'e cabi ru'a indatò' láq' Tiberias. Iq' modo gùdue ru'a lo cabi: ² Simón Pedrua lani Tomás enne' reya cabi Cuáchia, q'hua Natanael enne' Caná qui' Galilea, lani ca ŷi'ni Zebedéua, q'hua áchúppa ca discípulo qui'áa nna, jùntubá tsè'e iyaba cabi. ³ Simón Pedrua nna ra tè bi cabi: Dí'a' huedàxu' bél-lá. Làcabi nna ra cabi

Pedrua: Hua da' huá tu' lani lu'. De ra cabi anía nna dia tè cabi nna gutà'a cabi le' ttu barco. Pero yèlàa nna nìdi ttu bél-la labí bedàxu' cabi. ⁴ Lótaá da' rànì'a nna bitsina' Jesús ru'a indatù'a, pero ca discípu'luá nna labí bedácca'ni cabi qui'ni Jesús bá ènni'a. ⁵ Acca ra tie cabi: Yí'ni to' quia', tsí hua té tí'ni le biyá go ri'ua. Becàbi nna ra cabi e: Labí té. ⁶ Jesús nna rée cabi: Liudà'là exxa' lado bàni qui' bárcua' nna, hua taxácca' le bél-lá. Bedà'là tè cabi á le' inda hasta qui'ni labiru retè'l-la'ni cabi á de tántuáni idi'áa por iyé ca bél-la biyàxù'. ⁷ Làniana discípu'lo enne' yala catsi'íni Jesús nna ra bi Pedrua: Señor qui' rí'ua ba ènni'á'. Biyéni báni Pedrua qui'ni Señor bá ènni'a nna, guyi' tè bi ttu lari' nna bitètsi bi á porqui'ni labí yó bi náccu', làniana bitsia chi bi guta'a bi le' indatù'a. ⁸ Làniana deyya tè adí ca discípu'lua para ru'a indatù'a lani bárcua, alategá idittu' tsè'e cabi de yúbitsi, ttú gayua' metro teruba nna dené'yabáni cabi exxa nu déyu'ua ca bél-la. ⁹ Beyàdi cabi loyu nna, bila'ni cabi qui'ni re' yí' nna tsia ttu bél-la lo yí'a, á'hua ettaxtíla nna. ¹⁰ Jesús nna rée cabi: Litàxi' tuchùppa bel-la canu chi' bedàxu' taá líá'. ¹¹ Huappi tè Simón Pedrua le' bárcua nna beyé'yabáni bi exxa para lo yúbitsi tsá'ti'niá puro taá ca bél-la xeni, gayua' tsí'nutsè' eyóna'; tutsánia'yá ça, atsi'íni labí bitsu' exxa nna. ¹² Jesús nna ra tie cabi: Libíga' nna, ligò. De biyénni ca discípu'lua rée anía nna, nìdi ttu cabi labí beyáyani cabi inàba titsa' cabi e: Nuni ná cuiá'lu'. Porqui'ni chi bá bedácca'ni cabi qui'ni Señor Jesucristo bá ènni'a. ¹³ Gubiga' tè Jesús nna guyi'e ettaxtíla, gutíthie qui' cabi, á'hua ca bél-la nu tsia lo yí'a nna. ¹⁴ A' modo nna uccua tsunna vuelta gudu Jesús ru'a lo ca discípu'lo qui'áa dèsdeba loti' beyáthee de lo lù'utiá.

¹⁵ Beyácca ba gutò xtíla cabi nna ra tè Jesús Simón Pedrua: Simón yí'ni Jonás, tsí hua catsi'íni lu' inte' adiru ti'chu catsi'íni cabi inte' cá. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Señor, hua yù bá cuiá'lu' qui'ni yala catsi'í te' cuiá'lu'. Jesús nna rée bi: Gute lu' alimento qui' ca carnero to' quia'. ¹⁶ Jesús nna ra tie Pedrua attu: Simón yí'ni Jonás, tsí hua catsi'íni lu' inte' cá. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Señor, hua yù bá cuiá'lu' qui'ni yala catsi'í te' cuiá'lu'. Jesús nna ra tie bi: Hué' lu' cuidado ca carnero to' quia'. ¹⁷ Gunne Jesús nu cca tsunna vuelta nna rée bi: Simón yí'ni Jonás, tsí hualigani yala catsi'íni lu' inte' cá. Pedrua nna yala ní behuiní'ni bi de qui'ni chi uccua tsunna vuelta rée bi: Tsí hua catsi'íni lu' inte'. Acca becàbi bi nna ra bi e: Señor, iyábani hua yù bá cuiá'lu', á'hua hua yù cuiá'lu' qui'ni demasiáduni catsi'í te' cuiá'lu'. Jesús nna rée bi: Hué' lu' ca carnero to' quia' go ça. ¹⁸ Hualigani te' riquixa'ánia' lu': Loti' naáru lu' áti'to' tè nu cui'ti'a nna, ttùba lu' gùthi lè'e lu' nna huía lu' gaýa tediba uccua latsi' lu'; pero canchu chi ccá lu' enne' gùla nna, itsilani ca ná' lu' nna, làniana attu nu huaya' lá nna guýiqquiq çá nna iche' tiá lu' làti labí calatsi' lu' tsía lu'. ¹⁹ Anía ra Jesús para tgelíni ti'yá ná la'tté qui' Pedrua canchu chi gatti bi nna thaliani Tata Dios por amor nu té lo losto' Pedrua lani e. Raáruhuá Jesús bi: Tanó inte'.

²⁰ Bedèqquia lo Pedrua nna bila'ni bi qui'ni denó huá discípu'lo enne' yala uccuatsi'íni Jesús, pues la'a mísmuba discípu'lo nuá guxua iquua bi yiquua Jesús nna ra bi e: Señor, núni nua' guniá contra cuiá'lu' lani la' ruthacca'yí cá. ²¹ Bilá' báni Pedrua qui'ni denó bi nna, acca ra tè bi Jesús: Señor, nui chú nná, biani thacca'á. ²² Jesús nna rée bi: Canchu càla látsa'a' qui'ni lá nna eyà'na bá hasta qui'ni ita' attu nna, biánicca ccá lu' saber n'i, pues làdi qui'ni lu' nna tanó lu' inte' tulidá taá. ²³ Ca titsa' nu gunèni Jesús Pedrua nna uccua ça ttu dicho entre ca hermanos, belaba latsi' qui' qui'ni discípu'lua nna labí gatti bi. Pero Jesús nna labí rée Pedro qui'ni labí gatti discípu'luá, sino:

Canchu calátsa'a' qui'ni lą nna eyà'na bą hasta qui'ni ìta' attu nna, biánıcca ccá lu' saber nı'i. ²⁴ Là discıpulua nui ná testigo acerca de ca cosı nna bedia huá bi cą lo ittı. Intu' nna yù huá tu' qui'ni nu rıquixá'a bi nna ną nu lıgani. ²⁵ Hua téru iýtse' ca cosa nu beni Jesús. Cáalá té posible para gudia ri'u ttu ttu tsa cą lo ittı nna, ti' cca te' qui'ni labı ccanı yétsıloyu iyaba ca libro nu quixa'a iyate nu benie.

A' uccua.

NU UCCUA TIEMPO QUI' CA APÓSTOL LOS HECHOS De Los Apóstoles

¹ Titsa' nu bèdi'a' lo primer libro nna gutixa' ánia' lu', estimado Teófilo, iyaba ca cosa nu beni Jesucristua de bitée yetsiloyu, a' hua nu gutixe'e ántesca edi' Tata Dios bi ȳi'abara'. ² Miéntraste du rùe lani ca discípulo qui' áa nna gutixa' ánie cabi lani la' huacca qui' Espíritu Santo ti' i'ya ná nu guni' cabi, porqui' ni labé becuí'e cabi nna guthel'le'e cabi para ccá cabi mensajero qui' e. ³ Bitola de uccuee padecer nna gùttie nna, làniana enne' bàní tení gùdue ru'a lo cabi i'yé vuelta tsè' durante chua' ubitsa nna benie i'yetse' ca cosa, prueba de qui' ni hualigani chi beyáthee de lo lù'uti nna beyacca bànie nna gutixa' ánie cabi acerca de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ⁴ Miéntraste dùe jùntubá lani cabi nna gunènie cabi nna rèe: Bittu iria tè le le' ciudad Jerusalén, sino ná qui' ni cueda le hasta qui' ni ccá cumplir ca titsa' nu ra Tata Dios para lebi'i' acerca de nu chia beyénini le gunní'a', ⁵ porqui' ni Juáan nna hualiba beni bi bautizar lani inda, pero alaáruhuá i'yé ubitsa ga reyatsa para qui' ni ccá le bautizar lani Espíritu Santo. Anía ra Jesús cabi.

⁶ De tsè'e cabi jùntubá lani Jesús nna gunàba titsa' tè cabi e nna ra cabi e: Señor, tsí guni cuiq' lu' qui' ni nación qui' ri' u Israel nna eyàtta' la' rigú'ubia' qui' i' tiempo tsè'e ri' u'j cá. ⁷ Becàbi tie nna rèe cabi: Labí ná qui' ni ccá le saber ca tiempo nihua ca tsá señalado nu tsua' teruba Tata Dios yùe bi'ya gúnie. ⁸ Pero canchu chi il' lani Espíritu Santo lani lebi'i' nna, la' a labé gúnnee la' huacca qui' le para qui' ni ccá le testigo quia' le' Jerusalén nna tsía le quixá'a le nu cca quia' ituba región Judea nna Samaria nna hàstaa ituba yétsiloyu. ⁹ De beyacca gúnnie ca titsi' i' nna hua rinna' cànna bá cabi e nna déyyee ȳi'abara' hasta qui' ni bèyye'e le' ttu bía, làniana labiru bila' ni cabi e. ¹⁰ Miéntraste rinna' cabi déyee ȳi'abara' nna pruntu taá bitsina' chuppa ca ángel naccu' yó tsítsi' cabi nna, ¹¹ ra cabi ca discípulua: Lebi' i' ca ènne' yu' qui' Galilee, biecca rehuiní' ni le nna rinna' áru le rá' n' i', pues la' a mísmuba Jesús enne' ch' bedà' taá ru'a lo le déyyee ȳi'abara', pues a' bá itée attu ti' ba chi bila' ni li e déyyee ȳi'abara'.

¹² Làniana bedà' ca discípulua lo i' ya láq Monte de Los Olivos nna deyya cabi Jerusalén ttu distancia nu ná permitido thá' ttu enne' tsá redi' latsi' ca enne' Israel. ¹³ De betsina' cabi Jerusalén nna gutà'a cabi le' ttu yú' u nu de chùppa cùà'. Iqqua rá' lá nna tsè'e iyaba cabi. Entre làcabi nna tsè'e: Pedrua nna, a' hua Jacobua nna, Juan nna, Andrés nna, Felípea nna, Tomás nna, Bartoloméa nna, Matéua nna, Jacobo ȳi' ni Alféua nna, a' hua Simón enne' reya cabi Zelótea, a' hua Judas aláa Iscariote sino bettsi' attu enne' lá bi Jacobo. ¹⁴ Iyaba cabi nna tulidàba retùppa cabi nía runi cabi oración lani ca bettsi' Jesús a' hua lani María nàna qui' áa, a' hua lani adí ca niula creyente nna. ¹⁵⁻¹⁶ Ttu vuelta nna gùduli Pedrua lahuí' ca hermanos, làniana hua ná gayua' gál' lia cabi tsè'e nía nna ra tè bi: Lebi' i' hermanos, uccua duel' la' ccá cumplir nu chi ra Espíritu Santo por medio de David acerca de Judas Iscariote nu gunéru lo canu bedà' xui' cã Jesús preso. ¹⁷ Lã nna gulàni huá intu', a' hua ttùba tsina nu cca qui' Tata Dios benia q' lani intu'. ¹⁸ Lani bel' liu nu bete cã qui' i' por mal nu beni naá nna huí' ini cã ttu loyu. Làniana dèsdeba ttu lugar ra' beduyú tè iqqi' nna bitsu' tè li' i' nna

biria iyâyiani ca tuye'e quî'î. ¹⁹ Bina ba ca enne' Jerusalén nu uccua lani a nna gutixa çá lá lóyúa Acéldama ttu titsa' quî'ba quî, pero titsa' quî'ba ri'u nna láa Loyu quî' Réni. ²⁰ Porquî'ni riquixá'a Tata Dios lo libro Salmos làti rée:

Yú'u làti gùduq nna eyacca tàttsi,

Lanuru nuÿa thuq li'î.

A'hua ra:

Attu enne' huaya' lá thú lugar quî'î.

²¹ Acca caduel-la' qui'ni gucué' ri'u ttu ca hermanos tsè'e nì canu guda' lani intu' ca apóstol tulidába loti' gurèni Señor Jesús entre rí'uî, ²² dèsdeba loti' beni Juán ne bautizar hàstaa qui'ni Tata Dios nna bedi'e ne ÿiabara'. Caduel-la' qui'ni gucué' ri'u nuÿa ttu ca hermánuî para ccá bi ttu testigo ti'a intu' de qui'ni Jesús nna beyáthee de lo lù'uti.

²³ Làniana beni cabi nombrar chùppa cabi: José enne' lá huá bi Barsabás a'hua reya çá bi Justo. Beni hua cabi nombrar Matías. ²⁴ Beni tè cabi oración nna ra cabi: Señor, hua nabia' báni cuiq'lu' la' rulábalatsi' qui' iyate tu'. Annana beluè'ni intu' nuÿa la ttu ca enne' chuppî chi becué' cuiq'lu', ²⁵ para qui'ni ccá bi mensajero le' tsina qui' cuiq'lu' porquî'ni Judas Iscariote nna lanúruq té; por maldad nu beni naá acca día bá lugar làti ràl-la'q tsíq. ²⁶ De chi beyacca beni cabi oración nna beni cabi ca enne' chùppa sortear. Gùl-la' tè Matías. Acca dèsdeba lània nna gulátsi' hua bi tsinia ca apóstol.

2

¹ Bi'yu ba tsá Pentecostés tsieyóna' ubitsa bitola de beyatha Jesús de lo lù'uti, làniana iyaba ca enne' rialatsi'á nna tsè'e cabi ttùba lugar. ² De repente tabá biyeni ttu ruido fuerte ni da' de ÿiaba ti'ba canchu chi rite ttu be' fuerte gani nna binìnini le' ituba yú'u làti tsè'e cabía. ³ Bilá' tehuáni cabi gùl-lani fuego nu ràl-la' ti'a ca pedazo yi' nna gùthilàliani çá nna bitsina' çá iqquia ttu ttu tsa cabi. ⁴ Làniana iyaba cabi nna beni cabi recibir la'huacca qui' Espíritu Santo nna gùdulo cabi rinne cabi attu te ca titsa' según bá nu beni Espíritua latsi' cabi qui'ni inne cabi. ⁵ Tiempo lània nna tsè'e hua le' Jerusalén ca enne' Israel nu runi cumplir según religión qui' quî nna da' çá le' iyaba ca nación canu anta' le' yétsiloyu. ⁶ Ca enne' ÿétsi'á nna de biyénini çá ruíduá nna bitùppa tè çá nna cuenta uccuaÿí bá latsi' quî tsè'e çá porquî'ni biyénini ca rinne cabi titsa' qui' ttu ttu tsa quî. ⁷ Tsè'e tsi bá çá de tántubá biquíla' latsi' quî, làniana ra çá: Tsí álahua iyaba canu rinnî nna ná çá canu Galilea cá. ⁸ Ti'ala modo acca riyénini ri'u rinne çá titsa' qui' ttu ttu tsa ri'u nu nàliani ri'u cá. ⁹ Ri'u nna da' ri'u le' iÿetse' ca nación nna ca distritu nna: le' Partia, Media, Elam, Mesopotamia l-le, a'hua le' la'a mímuba región qui' Judá làti tsè'e rí'uî l-le, a'hua Capadocia, Ponto, Asia l-le, ¹⁰ a'hua ca lugar lá çá Frigia, Panflia, Egiptua, a'hua adí ca lugar qui' Africa attu ládulá làti ga'na ciudad Cirene l-le. Tsè'e hua entre ri'u canu da' de Roma nna ÿua tè çá nì; ttu te çá nna chi ná çá enne' Israel dèsdeba gùlia çá; attu te çá nna chî' uccua bá çá enne' Israel por religión. ¹¹ Tsè'e hua entre ri'u canu da' de ttu isla láa Creta, a'hua canu da' dèsdeba Arabia nna. Pero iyaba ri'u nna riyénini ri'u rinne ca ènni'î ca titsa' nu dacca' iquíla'ní latsi' ri'u acerca de Tata Dios lani propio gani titsa' qui' ttu ttu tsa ri'u. ¹² Iyaba çá nna uccuaÿí ya'áni latsi' quî nna labí yù çá biÿa nuá, acca gunàba titsa' luetsi quî nna ra çá: Biadi' lo ná nui cá. ¹³ Pero attu te çá nna beÿitsi çá nna ra çá: Ès qui'ni dùtsi báni çá.

14 Làniana gùduli Pedrua ǎ'hua átsinia ca apóstol. Gùnne tè Pedrua iditsa nna ra bi: Lebi'i ca enne' Israel ǎ'hua adí le canu tsè'e le' Jerusalén, liudaáruhuá naga' le tuchùppa titsa' quixa'ánia' le: 15 Intu' nna bihua dùtsini tu' tì'a ná la' rulaba latsi' qui' le, porqui'ni ritij gá teruba tsè'e ri'u, labí chi gùl-la' hora ttani ca enne', 16 sino qui'ni nu rila'ni le nna riyéni le nna ná nu riquixá'a Tata Dios lo libro nu bedia Joel enne' uccua profeta qui'e nna rèe:

17 Canchu chi i'yu ca último tsá nna, ithél-la'a' Espiritu quia' iqquia iyaba ca enne'.

Làniana ca yì'ni beyu' le ǎ'hua ca yì'ni niula le nna equixá'a ça acerca de inte'. Canu cuiti' qui' le nna ila'ni ça ca cosa nu chì' da'la por poder quia'.

Ca enne' gùla qui' le nna ínnei ça yèlà nu cca qui' yìabara'.

18 ǎ'hua ithél-la'a' Espiritu quia' iqquia ca mozo nna ca criada nna canu rialatsi' quì inte' nna.

Canchu chi i'yu tsá nna inne ça parte inte'.

19 Gunia' ca cosa de la'huacca yìaba, ǎ'hua adí ca milagro le' yétsiloyu: tì'a réni nna yì' nna tsèni ti'taání bíá nna.

20 Bitsá' nna eyaccá chul-la, biuá'ǎ' nna ccá tì'a réni.

Iyaba ca nui ccá ántesca i'yu tsá guni Señor juzgar yétsiloyu lani la'huacca nna la'yani' de yìabara' nna.

21 Iyaba canu gul-luítsa' ça Señor nna inàbani ça ne qui'ni gudilèe ça, làcá nna gata' salvación qui' quì.

22 Beni ba Pedrua seguir mensaje qui' bíá nna ra bi: Acca lebi'i ca enne' Israel, liudaáruhuá naga' le ca titsi'ì porqui'ni rinní'a' nu cca qui' Jesús enne' Nazaret. Por ca obra qui'e nna ga'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios ènni'a guthèl-le'e bi entre ri'u; porqui'ni por medio de Jesús nna beni Tata Dios iýtsete' ca milagro nu belue' qui'ni la'huacca qui'e nna dá'ǎ de yìabara', ca cosa nu biquíla'ni latsi' ri'u, tì'ba chi yù la'a mísmuba lebi'i porqui'ni benie ca così nì làti tsè'e rí'u. 23 Pero loti' bete ça ne cuenta latsi' ná' le nna, lebi'i nna bedàxu' li e preso nna beni le mandado qui'ni adí canu tul-la' nna gutaá' ça ne lo curutsia, anía modo nna betti li e. Pero Tata Dios nna chì lá yùe nui porqui'ni uccuá conforme lani la' rulaba latsi' qui'e dèsdaba antes. 24 Acca la'a mísmuba Tata Dios nna bechìthee bi de lo lù'uti nna beyacca bànie, anía modo nna bebèqque bi le' poder qui' lù'utiá, porqui'ni lù'utiá nna labí té la'huacca qui'ì para cu'ubià'niá ne. 25 Porqui'ni lo Escritura nna gunne rey David nu cca qui' Jesús làti ra bi:

Tulidàba bilá' te' Señor gùdue ru'a lua',

Lèe nna du bée cuitta'a' lado bàni acca labí ebána te' nna,

26 Yala redácca'ni latsi' lóstu'a' nna rùl-la'a' ca titsa' de la' redacca' latsi' nna,

ǎ'hua cuerpo quia' nna edí latsi'ì lani itute confianza qui'ni eyáthá de lo lù'uti,

27 Porqui'ni labí guthà'na cuiá'lu' espírite quia' làti ribèda ca espírite qui' canu chi gùtti,

Nihua labí guni cuiá'lu' permitir qui'ni gutsu' cuerpo qui' enne' santo guthel-la' cuiá'lu',

28 Chi gutixa'áni cuiá'lu' inte' nu cca qui' la'labàni nu ná para siempre,

ǎ'hua yala edacca' látsa'a' canchu chi él-lania' ru'a lo cuiá'lu'.

29 Gutixa'a Pedrua adí ca titsa' nna ra bi: Hermanos, claru taá yù ri'u qui'ni tà' tàta qui' ri'u David gùtti bi nna bigàtsi' bi, pues bà qui' bi nna ga'na bá le' yétsiloyu. 30 Pero David nna gùnne bi parte Tata Dios nna uccua bi saber qui'ni Tata Dios nna hualigani beninie bi prometer qui'ni ttu descendiente

qui' bi lá Cristo nna cu'úbi'e en lugar qui' bi. ³¹ David nna ti'atsi chía bilá' tènì bi Cristua dèsdeba lània, acca gutixà'a bi qui'e qui'ni eyáthee de lo lù'uti nna ra bi qui'ni espíritu qui'e nna labí eyà'nà entre canu yatti, ñihua cuerpo qui'e nna labí gutsu'a. ³² Là Jesús ènni'a bechitha Tata Dios bi de lo lù'uti. Intu' nna ná tè tu' testigo qui'ni anía uccua. ³³ Jesús nna beyacca bànie nna beyáthee de lo lù'uti por la'huacca qui' Tata Dios nna benie recibir Espíritu Santo t'ia nu chi ra Tata Dios dèsdeba antes. Acca ca cosa nu chi bila'ni le nna biyénini le nna da' cã por Tata Dios. ³⁴ Álahua qui'ni David nna bi'yu bi ÿiabara', sino la'a lábabi nna gúnne bi nu cca qui' Cristua nna ra bi:

Señor Dios nna gunènie Señor qui'ya'a nna rée: Gùduani cuítta'a' lado bàni,

³⁵ Hãstã qui'ni gúnná' latsi' ná' lu' iyaba canu làa cca guyu cã lu'.

Para qui'ni gul'liani lu' iqquia qui'.

³⁶ Acca lebi'i hermanos, ccá le saber nna ga'na le seguro qui'ni la'a mísmuba Jesús enne' betaá' le lo curútsia nna née Cristua enne' ná qui'ni itée para gudilèe ri'u, ná huée Xana' ÿiaba nna yétsiloyu nna.

³⁷ De biyénini cã nui nna yala belénini cã nna ra tè cã Pedrua nna adí ca apóstol nna: Lebi'i hermanos Israelitas, biala dani tu' guni tu' cá. ³⁸ Becãbi Pedrua nna ra bi cã: Leyattã'yu lani e qui'ni eyuniyén latsi'e qui' le nu beni le, a'hua ttu tsa le nna ccá le bautizar lani nombre qui' Jesucristua para qui'ni gata' perdón qui' le nna; lahuée nna gúnnée la'huacca qui' Espíritu Santo lani le, ³⁹ t'ia chi benie prometer para lebi'i a'hua para ca ÿi'ni le a'hua para iyate canu tsè'e idittu', tsã'tsèla tehuá iyaba ca enne' ga'yi Señor Dios qui' ri'ua.

⁴⁰ Làniana Pedrua nna gunèni bi cã adí titsa' nna bete bi consejo qui' qui' nna ra bi: Caduel'la' qui'ni ccá le salvo para qui'ni làa nitti le lani yétsiloyu'i.

⁴¹ Tsá lània nna huani tè ttú tsúnna mili' ti'ga ca enne' lani ca creyénteá de biyénini cã mensaje qui' Pedrua nna uccua cã bautizar. ⁴² Iyaba cã nna beni cã seguir nu gútixa'ani ca apóstol ti'i'ya ná nu guni cã. Ttúba uccua la' rulába latsi' qui' cabi nna betúppa tè cabi tulidàba para guni cabi oración nna guni cabi celebrar cena qui' Señor.

⁴³ Ttu ttu tsa cabi nna yala la' rátsi latsi' gul'liani lo lòsto' cabi, porqui'ni bila'ni cabi i'yetse' ca milagro nu beni ca apóstol a'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni la'huacca qui' cabi nna dá'a de ÿiabara'. ⁴⁴ Iyaba ca enne' chi huálatsi'á nna betúppa cabi nna gutúthia cabi nu té qui' cabi lani ca enne' pobre. ⁴⁵ Bètti' cabi ca interés qui' cabi a'hua iyaba nu té qui' cabi nna beni cuàlani luetsi cabi según ti'i'ya ná bá la' ritè qui' ttu ttu cabi. ⁴⁶ Ttu ttu tsá ní nna betúppa cabi le' templua. A'hua le' litsi' ttu ttu tsa cabi nna betúppa cabi nna beni cabi celebrar cena qui' Señor nna gutò cabi jùntubá lani la' redacca' latsi'; yala enne' de losto' tsè' uccua cabi nna ⁴⁷ bedàliani cabi Tata Dios. Ituba yétsiá nna yala estimar beni cã cabi, a'hua ttu ttu tsá nna beláppa' Señor losto' ca enne' para tsialatsi' qui' nna ccá cã salvo. Acca yala biyèni iglesia qui'áa.

3

¹ Ritì tsúnna ti'gá qui' ttu tsá lània nna huía Pedrua lani Juáan le' templua para guni cabi oración. ² Ru'a puerta qui' templo reya cã Hermosa nna re' ttu nubeyu' nu dèsdeba guliã nna labí cca thá'a. Ca enne' nna ritáhua' cã na ttu ttu tsá bá ru'a puerta para qui'ni inàbaniã canu ra'a le' templua caridad. ³ Nubeyu' cójuá nna bilá' baniã Pedrua lani Juáan qui'ni ra'a cabi le' templua nna gunàbaniã cabi caridad. ⁴ Làniana gulèda tè Pedrua nna gúnna' cabi nubéyu'a, acca ra tè Pedrua na: Gúnna' intu'. ⁵ Lã nna bettsia tsittsi ni lujì cabi

belaba latsi'ì qui'ni gute cabi biya qui'ì. ⁶ Pedrua nna ra tè bi a: Labí té plata nihua oro quia', pero nu chi benna Tata Dios quia' nna gúnná huá' qui' lu': En nombre qui' Jesucristo enne' Nazaret, béduli nna gúda'. ⁷ Làniana bedàxu' tè bi ná' bànì nna bèthuli bi a. Luegu taá nna gùdu tsittsi ca nì'ì nna ca yìbì nna. ⁸ Nubeyu' cójuá nna bittsianíá nna gùduá tsittsi lani ca nì'ì, làniana gùduluá gùda'á nna gut'à tiá le' templua lani làcabi. Tì'a vívá rida' chiá nna rittsianíá de tantua la' redacca' latsi' nna bedàlianíá Tata Dios. ⁹ Iyaba ca enne' nna bila'ni ca nubéyu'a rida'á nna rudàlianíá Tata Dios. ¹⁰ Ca ènni'a nna bedácca'ni ca na qui'ni lã nuá gùre' ru'a puerta qui' templua huenàba caridad ttu ttu tsá. Acca yala uccuayì latsi' qui' nna gùtsini ca porqui'ni bila'ni ca nubéyu'a qui'ni chi beyacca latsi'ì.

¹¹ Nubeyu' nu chi beyacca latsi' niá nna hua denó bã Pedrua nna Juáan nna. Acca enne' yétese'ní bitùppa chì ca ita'lùba làti tsè'e cabi ru'a templua le' corredor nu láá Portal qui' Salomón; bila'ni ca nna biquila' bá latsi' qui'. ¹² Bilá' báni Pedrua ca enne' yétese'á nna ra tè bi ca: Lebi'i ca enne' Israelitas, biánicca riqúila' xatta latsi' le nì'i. Biánicca rinna' le intu' ti'atsi intu' ba beni tu' qui'ni rida' nubéyu'ì por la'a mísmuba la'huacca qui' tu' ti'atsi yala enne' tsè' ná tu' ru'a lo Tata Dios cá. ¹³ Tata Dios enne' huíalatsi' ca tà' tàta qui' ri'u Abraham nna Isaac nna Jacob nna, chi betie la' dàliani qui' Yì'nie Jesús enne' bete le cuenta lani canu rugú'ubia' qui' yetsi. A'hua loti' uccua latsi' gobernador Pilátua gudilá ne nna, lebi'i nna labí uccua latsi' le. ¹⁴ En lugar de qui'ni inàba le qui'ni l-lá Enne' labí falta té qui'e ru'a lo ca enne' nihua ru'a lo Tata Dios nna, gunàba lá le qui'ni l-lá ttu nubeyu' criminal, ¹⁵ hàsta qui'ni betti le Jesús Enne' runna la'labàni, pero Tata Dios nna chi bechìthee bi de entre canu yatti. Intu' nna ná tè tu' testigo qui'ni anía uccua. ¹⁶ Por fe nu té bá qui' tu' lani Jesús, acca nubeyu' nu chi nabia'ni líj nna chi benie qui'ni gùppã fuerza. Por fe lani e nna chi beyacca latsi'ì completamente taá tì'ba chi rila'ni li á duá nì ru'a lo le. ¹⁷ Pero annana hermanos Israelitas, hua yú bá' qui'ni nihua lebi'i nna nihua canu rigú'ubia' qui' le nna labí bennia le cuenta biya nuá beni le de betti le Jesús. ¹⁸ Pero anía modo nna uccua cumplir nu chi gutixa'a Tata Dios por medio de ca enne' uccua profeta chiá gutsá, làti rèe lo libro nu bedia cabi qui'ni Cristo enne' guthèl'le'e para gudilee ri'u nna ná qui'ni quee padecer. ¹⁹ Acca leyàtta'yú lani e nna leyéqquia lani Señor Dios para qui'ni eyuniyén latsi' e ca tul'la' nu beni le; làniana ithèl'le'e bendición nu riquína'ni le ²⁰ por medio de Jesús enne' lá huá Cristo, enne' nuá beni Tata Dios prometer dèsdeba chi gutsáni qui'ni ithèl'le'e bi lani le. ²¹ Jesucristua nna chi déyyee yíabara' nna labí eyéqqwie nì hasta qui'ni gal'la' tsá señalado nu nani Tata Dios qui'ni cu'úbi' e iyábani ca cosa de acuerdo lani nu gunnie por medio de ca enne' gunne parte qui' e ca tiempo antigua. ²² Acerca de nui nna gutixa'a huáni Moisés ca tà' tàta qui' ri'ua nna ra bi:

Huàl'ani tsá qui'ni Señor Dios enne' becuí'e inte' nna guni hué qui'ni attu descendiente qui' le ccá hué profeta.

Acca liúda naga' le qui' e nna liguni iyate nu ínnee.

²³ Porqui'ni nuya diba labí gudà nàgui'ì qui' e nna ítua telá le' nación qui' Israel nna l-lúya latsi'ì.

²⁴ A'hua iyaba ca enne' gunne parte Tata Dios bitola de gùtti Moisés nna, dèsdeba Samuel a'hua ca enne' uccua profeta bitola nna gunne hua cabi qui'

nu chi cca anna. ²⁵ Yù ri'u qui'ni Tata Dios nna benie ttu promesa lani ca tà' tàta qui' ri'ua nna rèe Abraham enne' gùdua tiempo antigua: Por medio de ttu descendiente qui' lu' bitola nna, cca bendecir iyábani ca enne' le' yétsiloyu.

Lebi'i nna ná huá le descendiente qui' ca enne' chi uccua profeta nna belaba latsi' Tata Dios qui' le loti' benie promesa' lani Abraham. ²⁶ Acca priméruete lani lebi'i nna guthèl-le'e Y'i'ni áa para gunie le bendecir de chi bechìthee bi de lo lù'uti, a fin de qui'ni ttu ttu tsa le eyéqquia le lani e nna eria le lo néda mal nu yù'u le.

4

¹ Pedrua nna Juáan nna átsaba rinèni cabi ca enne' yétese'á nna, bitsina' chì ca sacerdotea lani nu ná capitán qui' canu rue' cuidado tempua nna a'hua lani canu denó cã religión saducéua. ² Làcã nna yala ritsa'áni cã qui'ni Pedrua nna Juáan nna gutixa'a cabi evangelio nna ra cabi qui'ni eyátha ca enne' de lo lù'uti ti'a uccua lani Jesús. ³ Acca bedàxu' cã cabi preso, pero en vista de qui'ni chi ral-la acca bedàl-la taá cã cabi litsi' iyyá. ⁴ Pero nu yétese' canu biyénni ca titsa' nu gutixa'a cabía nna huíalatsi' qui'. Ttú gayu' mili' ca nubéyu'a nna beni cã Señor Jesús recibir. ⁵ Attu yu'utsá nna betùppa canu rigú'ubia' qui' ca enne' júdiua le' ciudad Jerusalén lani ca enne' gùla rue' cuenta entre làcã, a'hua lani ca maestro de la ley qui' caniá nna. ⁶ Níá nna lání huá Anás nu ná sumo sacerdote qui' ca júdiua, a'hua Caifás nna Juáan nna Alejandro nna iyaba canu cca pertenecer le' familia qui' ca sacerdote principal nna. ⁷ Làniana guchè' cã Pedrua nna Juáan nna ru'a lo iyaba canuá nna gunàa titsa' tè cã cabi nna ra cã: Núni benna la'huacca qui' le acca runi le ca così n'i. ⁸ Làniana gunne tè Pedrua lani la'huacca qui' Espíritu Santo nna ra bi cã: Lebi'i canu rigú'ubia' qui' ri'u ca enne' Israel, a'hua lebi'i ca anciano: ⁹ Rinàba titsa' le intu' acerca de favor nu uccua lani nubeyu' cójuá, calatsi' le ccá le saber ti'iyá modo beni tu' acca beyacca latsi'í. ¹⁰ Annana ccá iyate le saber a'hua ituba yetsi Israel qui'ni lani la'huacca qui' Jesús cristo de Nazaret enne' betaá' le lo curútsia nna gúttie, pero Tata Dios nna chi bechìthee bi de lo lù'uti. Por Jesúcrístua nna chi beyacca latsi' nubéyu'í nna, ti'a vívá rila'ni li a duá ru'a lo le. ¹¹ Jesucristua nna née Iyya Principal nu labí uccua latsi' le uquína' le para gudua le yú'u qui' Tata Dios, pero ¹² lanú nu yã enne' ní ccani gunna salvación qui' ri'u, porqui'ni lanuru attu nu yã guthèl-la' Tata Dios yétsiloyu para gudilà ca enne', sino làteruba Jesucristua.

¹³ Bilá' báni iyaba canu tsè'e níá qui'ni yala valor té qui' Pedrua nna Juáan nna, hua yù huá cã qui'ni labí tanto escuela huá cabi porqui'ni enne' sencilláb uccua cabi; acca yala biquila' latsi' qui' por nu gutixa'a Pedrua nna gutelíni cã qui'ni gurèni cabi lani Jesús. ¹⁴ Bilá' huáni cã qui'ni nubeyu' nu chi beyacca latsi' níá nna chi dunía lani cabi, acca labiru pretexto betseláni cã para guni cã contra cabi. ¹⁵ Làniana bebèqquia cã cabi le' junta nna gùdulo cã bè' cã titsa' entre làba cã, ¹⁶ nna ra cã: Biani guni ri'u lani ca nubéyu'í cá. Pues iyábani canu tsè'e le' Jerusalén nna chi yù cã qui'ni milágru'í nna uccuá por làcã; ri'u nna labí razón té para ina ri'u qui'ni álahua á' ná, ¹⁷ pero para qui'ni bittu guna adí ca enne' nu uccua nna, adila tsa' guthítsini ri'u cã qui'ni dèdèba annana bíttuúru' ínneni cã nuhuaya' nu cca qui' Jesús. Gá huá ri'u cã qui'ni hua té castigo canchu guni cã seguir quixá'ani cã ca enne' ca così. ¹⁸ Làniana gutãyi tè cã cabi attu vuelta nna gunèni cã cabi qui'ni bíttuúru' derecho té qui' cabi

para equixá'a cabi biŷa titsa' nu cca qui' Jesús. ¹⁹ Pero Pedrua nna Juáan nna ra cabi çá: Línna tsánna canchu adí tsè' ná guni ri'u nu ra ca enne' ti'chula nu ra Tata Dios cá, ²⁰ porqui'ni intu' nna labí ccani tu' gudütsi tu' làa equixá'a tu' nu chi bila'ni tu' nna biyénini tu' nna. ²¹ De ra cabi anía nna yala betuxùni çá cabi nna ra çá qui'ni canchu guni cabi seguir quixa'a cabi anía nna entonces guni çá cabi castigar. Be'èl-la' tè çá cabi éyya cabi, porqui'ni labi betseláni çá ti'ŷa modo guni çá cabi castigar lània en vista de qui'ni yétsiá nna rudàliani çá Tata Dios por milagro nu uccua lani nubeyu' cójuá. ²² Nubeyu' nu beyacca latsi' niá nna télá chùà' ídaniq lània.

²³ Pedrua nna Juáan nna de chi gùta' libertad qui' cabi nna beyya cabi làti tsè'e adí ca discipulua nna gutixá'a cabi iyaba nu ra ca sacerdote principal a'hua adí canu rigú'ubia' qui' ca enne' yétsiá. ²⁴ Biyeni báni cc hermanos notíç nna juntú taá beni iyaba cabi oración lani Tata Dios nna ra cabi: Señor, cuiqá'bálu' ná Dios enne' beni ŷiaba nna yétsiloyu nna indatò' nna iyaba ca cosa nu té nna, ²⁵ cuiqá'lu' nna loti' Espíritu Santo benie latsi' David nna ra cuiqá'lu' lo libro nu bedia bi:

Biánicca runi ca yetsi alboroto cá.

Ca enne' quia' nna, biánicca rulaba latsi' quí nu làa dacca' iŷu' cá.

²⁶ Betùppa ca rey qui' yétsiloyu,

a'hua canu rigú'ubia' qui' ca yetsi nna uccua çá ttùba contra Señor Dios,

a'hua contra Cristo enne' betie itute la'huacca qui'e.

²⁷ Porqui'ni hualiba qui'ni Herodes nna Poncio Pilato nna betùppa çá le' ciudí lani adí canu dittu' a'hua lani la'a mísmuba ca enne' Israel nna biria iyaba çá contra ŷi'ni Santo qui' cuiqá'lu' Jesús enne' bete cuiqá'lu' itute la'huacca qui'e porqui'ni née Cristo. ²⁸ Anía modo nna beni çá nu chì lá yù cuiqá'lu' qui'ni anía ccá según ca propóstio qui' cuiqá'lu'. ²⁹ Annaŷa Señor, gunna' tsáruhuá cuiqá'lu' ti'ŷa rinne çá contra intu' ca huenitsina qui' cuiqá'lu'. Acca beni qui'ni gappa tu' adí valor para qui'ni bittu gátsini tu' equixá'a tu' titsa' qui' cuiqá'lu'. ³⁰ Rinàba tu' qui'ni gulappa' cuiqá'lu' canu ra'ni para qui'ni eyacca latsi' quí, a'hua qui'ni guni cuiqá'lu' adí ca milagro nna adí ca cosa de la'huacca por medio de nombre qui' ŷi'ni cuiqá'lu' Jesús enne' completamente tsè' due ru'a lo cuiqá'lu'.

³¹ Beyacca ba beni cabi oración nna gũŷu' làti tsè'e cabía; iyaba cabi nna gũŷi' cabi adí la'huacca qui' Espíritu Santo nna gutixá'a cabi titsa' qui' Tata Dios sin la' rátsilatsi'.

³² Iyaba ca enne' chi huálatsi'á nna ttùba uccua la' rulábalatsi' qui' cabi nna a'hua yala la' retúalatsi' gùta' qui' luetsi cabi. Lanú nuŷa rena qui'ni nu té qui'ŷi' nna ná qui' terúbí, sino qui'ni iyaba ca cosa nna uccua çá qui' iyaba cabi.

³³ Ca apóstol qui' Señor nna beni cabi seguir gutixá'a cabi nu cca qui' Señor Jesús qui'ni beyacca bânne, pero gũnne cabi lani adíruhá la'huacca nu bete Tata Dios qui' cabi. Yala favor beni Tata Dios lani iyaba cabi, a'hua ca enne' nna yala tsè' beyu çá cabi. ³⁴ Entre làcabi nna nìdirubani ttu enne' labí biŷa beyàtsaniq porqui'ni iyaba ca creyente canu anta' loyu qui' cabi nna a'hua canu tsia yú'u qui' cabi nna, pues bètti' cabi ca coŷi nna tahua' cabi bel-liu laŷa nu bètti' cabía nna, ³⁵ betsia cabi a ru'a lo ca apóstol. Ca apóstol nna gutithia cabi a según ti'ŷa ná bá la' ritè qui' ttu ttu ca enne' ríalatsi'á. ³⁶ Nía dua ttu enne' ríalatsi' lá bí José, pero ca apóstol nna gutixa cabi láa bi Bernabé, titsa' qui' ri'u nna ra Enne' Runna La'ŷeni. Bernabéa nna uccua bi ttu enne' Israel

descendiente qui' Leví, biria bi le' isla láq Chipre. ³⁷ Làbi nna gùta' ttu loyu qui' bi nna bètì' bi q; làniana bete tè bi laŷa lóyúa lani ca apóstol.

5

¹ Gùdua huá ttu nubeyu' láq Ananías. Niula qui' niá nna láq Safira. Ananías nna bètì' q' ttu loyu. ² Pero labí beria itute bel-liu nu ná laŷa lóyúa lani ca apóstol, sino gutua bā tí' para lq; hua yù huá niula qui' niá na. ³ Acca ra tè Pedrua na; Ananías, ti'ani modo acca gutà'a Satanás lo losto' lu' nna becàttsi'ni lu' intu' ttu parte laŷa lóyúa cá, pues contra Espíritu Santo nna benilatsi' lu'. ⁴ Tsí álahua qui'ba lu' ná lóyúa ántesca gutti' lu' q cá. A'hua de chi bètì' lu' q nna tsí álahua qui'ba lu' ná bél-liuá cá. Biálacca belaba latsi' lu' ina lu' qui'ni ttuttsi gutiŷa q' qui' lóyúa cá. Alàa intu' nuq' calatsi' lu' guthacca'ŷí lu', sino Tata Dios.

⁵ De biyéni'ni Ananías ca tìtsa'q' nna la'a mísmuba làti dùna nna gubixi chià nna gùttià. Làniana yala la' rátsilatsi' gùl-lani lo losto' iyaba canu bina noticia. ⁶ Làniana bitsina' tè tuchùppa ca nubeyu' cuìti' nna betùbi q' cuerpo qui' Ananías lári' nna gulèqquia tè q' na tacàttsi' q' na.

⁷ Ttu tsùna hora ti'ga bitola de uccua nuá nna gutà'a niula qui' Ananías, pero labí nì'i guná nu uccua. ⁸ Ra tè Pedrua na: Gùtixa'ani inte', tsí ttu tsq' gutiŷa le qui' lóyúa cá. Becàbià nna rā: Làchu, ttu tsq' bètì' tu' q. ⁹ Pedrua nna ra bi q; Biánicca gulèqquia lèttia le para qui'ni canchu hua rialàni le guthacca'ŷí le Espíritu Santo enne' guthèl-la' Señor cá. Nà' tè chi deda' canu becàttsi' q' tsèla lu'a; làq nna tacàttsi' tehuá q' lu'. ¹⁰ Luegu taá nna gubixi chià ru'a lo Pedrua nna gùttià. Gutà'a ba ca nubeyu' cuìti'a nna bila'ni q' na qui'ni gùtti chì huq; acca gulèqquia q' na becàttsi' q' na cuitta' bà qui' tsèla niá. ¹¹ Làniana iyaba ca enne' chi runi formar iglesia nna adila gùtsini cabi, q' hua gùl-lani ttu la' rátsilatsi' lo losto' iyaba canu bina noticia nna.

¹² Por medio de ca apóstol nna iŷetse' ca milagro uccua nu belue' la'huacca qui' Tata Dios lani cabi le' yétsiá. Iyaba ca enne' rialatsi'á nna retùppa ba cabi le' corredor qui' templua nu reya q' Portal qui' Salomón, para ca reunión qui' cabia. ¹³ Pero adí ca ènni'a nna labí beyáŷani q' etùppa q' lani làcabi, por nu uccua lani Ananías nna Safira nna. Pero iyaba q' nna yala tsé' beyu' q' canu rialatsi'á. ¹⁴ Pero bitola nna adila huàni ca enne' huíalatsi' qui' Señor hasta qui'ni enne' ŷétse'ní, tàntua ca nubeyu' nna ca niula nna. ¹⁵ Yala fe gùppa q' lani Señor hàsta qui'ni guche' q' canu ra'ni qui' cania fuera nna gutixa q' q' lo néda, canu betsia q' lo camilla ba l-le canu betsia q' lo bíŷáru bequína' q' l-le, para qui'ni canchu chi tté Pedrua nna eyacca' taá latsi' qui' màsqwi'di ŷula qui' bi tté làti anta' nuŷa ttu q'. ¹⁶ A'hua nuŷetse' ca enne' qui' ca yetsi anta' ita'lùba Jerusalén nna guche' q' canu ra'ni q' hua canu cca padecer por ca espíritu malo; iyaba q' nna beyacca latsi' qui'.

¹⁷ Acca por nui nna yala bitsa'áni nu uccua sumo sacerdote q' hua iyaba canu tsé'e parte lq' qui' partido religioso láq ca saduceos nna, yala la' yélatsi' gùppa q' lani ca apóstol. ¹⁸ Gulù'u chi ná' qui' ca apóstol nna bedàl-la q' cabi litsi' iyyà. ¹⁹ Pero ttu ángel enne' guthèl-la' Señor nna huíe yèlà lània nna guthàlie ca puerta qui' litsi' iyyà nna bebèqqie cabi nna rée cabi: ²⁰ Litsiá le' templua, líquixá'ani ca enne' ti'ŷa modo gata' la'labàni cubi nu labí ttiá qui' qui'. ²¹ Biyeni báni cabi nu ra ángelia cabi nna gutà'a cabi le' templua nitaáni da' rànì' nna gùdulo cabi gùtixa'ani cabi ca enne'. Miéntraste nna nu ná sumo sacerdotéa lani iyaba canu tsé'e parte lq' nna gutàŷi q' iyaba canu rugú'ubia'

entre ca enne' Israel nna beni çà ttu junta. Làniana beni çà mandado taxi' çà ca apóstol anta' le' litsi' iyyà. ²² Bitsina' ba ca policia le' litsi' iyyàa, pero lanuru ca apóstol té nia; acca beyéqquia chi çà nna gütixa'a çà nna ²³ ra çà: Hualigani nna yáya bá litsi' iyyà tsittsi tsè'ni, à'hua ca guardia nna tsè'e ba çà al tanto ru'a puertà', pero de guthàlia tu' gutà'a tu' nna lanruru nuÿa té le' litsi' iyyà. ²⁴ Biyeni bání nu ná sumo sacerdotéa notici' nna à'hua adí canu rue' cuenta qui' ca sacerdotéa lani nu ná capitán qui' canu rue' cuidado templua nna, uccuaÿi ya'ání latsi' iyaba qui nna ra luetsi qui: Canchu tsíalatsi' adí ca enne' por nu riquixa'a çà nna, ti'ala guni ri'u cá. ²⁵ Làniana gùl'li ni ttu nubeyu' nna rã çà: Ca nubeyu' canu bedàl'la le le' litsi' iyyà', anna tè nna tsè'e çà le' templuà' riquixá'ani çà ca enne'. ²⁶ Làniana huía chi nu ná capitán lani ca policia para taxi' çà ca apóstol attu, pero bíttuà maltratar beni çà cabi porqui'ni gútsi bání çà ca enne' yétsiá nna belaba latsi' qui qui'ni xiaba hué' çà çà íyya para gatti çà. ²⁷ De chi taxi' çà cabi nna bèdu çà cabi ru'a lo canu tsè'e júntaa. Nu ná sumo sacerdotéa nna gunaba titsa' tià cabi, nna ²⁸ rã: Tsí álahua chi bethítsini tu' le qui'ni bíttuúru quixá'a le nu cca qui' Jesús, atsi'íni iyaba ca enne' tsè'e Jerusalén ni nna chi nabia'ni çà nu riquixá'a le nna catè latsi' le tatsia le iqquia tu' qui'ni intu' bètti tu' Jesús. ²⁹ Pedrua lani adí ca apóstol nna becábí cabi nna ra cabi: Adila caduel'la' guni tu' obedecer Tata Dios ti'chula nu ra ca enne'. ³⁰ Dios enne' huíalatsi' ca tà' tata qui' ri'ua nna belithee Jesús de lo lù'uti para labiru gattie, màsqui'ba lebi'i nna bètti li e porqui'ni beni le disponer qui'ni betaá' çà ne lo curútsia nna gúttie. ³¹ Pero Tata Dios nna chi bèdue bi lado ná' banie para queé Príncipe nna Enne' Gunna Salvación nna, para qui'ni gappa ri'u ca enne' Israel oportunidad para eyacca ri'u arrepentir por ca tul'la' qui' ri'u nna eyuniÿén latsi'e qui' ri'u. ³² Intu' nna ná tu' testigo qui'e acerca de ca cosí, à'hua chi guthèl'la' Tata Dios Espiritu Santo para thúe lo losto' ca enne' canu runi çà ne obedecer.

³³ Biyeni bani çà ca titsa'a nna yalàni bitsa'áni çà cabi nna uccua latsi' qui gútti çà cabi. ³⁴ Le' junta nna re' huá ttu nu runi seguir religión fariséua nna lá bí Gamaliel, uccua bi profesor qui' ley qui' ca enne' Israel nna gùppa iyaba ca enne' bi titsa'. Gùduli bi nna beni tè bi mandado qui'ni cueqquia sà çà ca apóstol le' junta. ³⁵ Làniana ra bi iyaba ca enne' tsè'e le' junta: Lebi'i ca enne' Israel, tsè'taá licuèqquia lèttia qui' le acerca de nu guthuacca' le ca nubéyu'á', ³⁶ porqui'ni'ni ttu cuaÿa nuá nna biria tu nu lá Teudas, nuÿé bèniniã ca enne' prometer. Ttu tappa gayua' ti'ga ca enne' huíalatsi' qui qui'í, pero bitola nna bètti ba çà na, à'hua iyaba canu huíalatsi' qui qui'í nna gùthilàlia bá çà nna benútilo bá partido qui' niá. ³⁷ Bitola nna biria attu nubeyu' de Galilea láã Judas tiempo loti' gùÿi' gobierno cuenta láa iyaba ca ènni'a. Iÿétse'huá ca enne' nna tanó çà na, pero bil'luÿa tehuá latsi'í à'hua iyaba canu huíalatsi' qui qui' niá nna gùthilàlia bá çà. ³⁸ Annana gúmmá' le ttu consejo: Liuxùl'la latsi' le ca nubéyu'á' nna lihue'èl'la' çà éyya çà. Porqui'ni canchu nu runi çà nna ná según la'huacca nu té qui' ca enne' nna, entonces huenútillo bá. ³⁹ Pero canchu nu runi çà nna ná por la'huacca qui' Tata Dios nna, entonces labí írialàni le gulùÿa le latsi'í, porqui'ni níca'chú táliã qui'ni redúdítsi lani le Tata Dios.

⁴⁰ Canu tsè'e le' junta nna gutà'a çà razón por nu ra Gamaliel, acca gutàÿi tè çà ca apóstol attu nna. Bitola de bè' çà cabi idi' tsè' nna bethítsini çà cabi attu qui'ni bíttuúru quixá'a cabi nu cca qui' Jesús, làniana bétse'e çà cabi libre.

⁴¹ Beria tè ca apóstol le' junta nna yala bedacca' latsi' cabi porqui'ni Tata Dios

nna benie permitir qui'ni ccá cabi padecer por causa de qui'ni bedàliani cabi nombre qui' Señor Jesús. ⁴² Labí bedùtsì cabi gutixa'a cabi sino beni cabi seguir fiel nna gutsé'e cabi le' templua ttu ttu tsá bá, à'hua huía cabi litsi' ca enne' nna gutixa'ani cabi çà ca titsa' tsè' qui' Jesucristua.

6

¹ Ca tsá lania nna adí iyètese' ca enne' nna huíalatsi' quí Jesúcrístua. Làniana canu gunne titsa' griego nna biyèyya çà contra canu gunne titsa' hebreo nna ra çà qui'ni labí tsè' runi cabi atender ca niula viuda canu tsè'e le' iglesia canchu chi rithia cabi ttu ttu tsá nu ro ca enne' ritè la'dí'. ² Tsi'nu ca apóstol nna betùppa tè cabi iyaba ca enne' rialatsi'á nna ra cabi: Labí ná tsè' qui'ni gútse'e latsi' tu' predicación qui' ca titsa' qui' Tata Dios para quithia tu' nu té qui' iglesia lani ca enne' pobre. ³ Acca lebi'i hermanos, liguni nombrar gàtsi ca ènne'yu' entre ri'u para tsinì. Gucué' ri'u ca enne' dàa titsa' qui' cabi runi cabi nu ná tsè' nna té adí experiencia qui' cabi por la'huacca qui' Espíritu Santo lo losto' cabi, canu té adí la' riyeni tsè' qui' cabi nna, para qui'ni gúdu ri'u cabi guni cabi tsinì. ⁴ Intu' nna guni ba tu' seguir guni tu' oración nna quixá'a tu' titsa' qui' Tata Dios.

⁵ Iyaba ca enne' ýètse'á nna yala guyú'u latsi' cabi nu ra ca apóstol, acca becué' tè cabi primérote Esteban porqui'ni yala fe té qui' bi lani Tata Dios, à'hua yala enne' de experiencia uccua bi por la'huacca qui' Espíritu Santo. Becué' huá cabi Felípea, à'hua enne' lá Prócoro nna, à'hua enne' lá Nicanor nna, à'hua Timón nna, à'hua Parmenas nna, à'hua Nicolás enne' Antioquía nna. Nicolás nna labí ná bi enne' de raza judío, pero ántesa tsialatsi' bi evangelio nna beni bi seguir religión qui' ca judíua. ⁶ Beni tè ca creyénteá presentar gàtsi ca ènne'yu'a ru'a lo ca apóstol. Làcabi nna betsia ná' cabi iquía ca enne' gàtsia nna beni cabi oración por làcabi; anía modo nna beni cabi ca ènni'a encomendar latsi' ná' Tata Dios para tsinì. ⁷ Itúbani nía nna adí telá bitsila titsa' qui' Señor hàstaá qui'ni adí ca enne' ýètse'ní tsè'e le' Jerusalén nna huía huá latsi' quí Señor, à'hua entre làcà nna tsè'e nuýetse' ca sacerdotéa gùppa huá çà fe lani Señor Jesús.

⁸ Esteban nna yala favor beni bi lani ca enne' por gracia nu bete Tata Dios qui' bi, à'hua beni Tata Dios bi bendecir lani la'huacca nna. Beni bi iyètse' ca milagro le' ciudadáa à'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni la'huacca qui' bi nna dá'á de ýiabara'. ⁹ Le' ciudadáa nna dua huá ttu sinagoga làti retùppa canu lá çà Esclavos Libertados. Làcà lani canu da' le' ca ciudad Cirene nna Alejandría nna à'hua le' ca región Cilicia nna Asia nna gúdulo çà bè' çà titsa' lani Esteban. ¹⁰ Pero labí biríalàni çà gurèxaèl-la' çà bi porqui'ni gunne bi lani la' riyeni tsè' por la'huacca qui' Espíritu Santo lani bi. ¹¹ Acca gutíya bání çà bel-liu lani tuchùppa ca nubeyu' huaya' para ilitha çà belá'na qui' Esteban nna ina çà qui'ni biyénini çà gúnne bi ca titsa' nu làa dacca' iýu' contra Moisés à'hua contra Tata Dios nna. ¹² Anía modo nna gulù'uyí' çà latsi' ca enne' yétsiá à'hua canu rigú'ubia' entre làcaná à'hua ca maestro de la ley qui' caniá nna. Iyaba çà nna gudunó çà Esteban nna bedàxu' çà bi nna guche' çà bi ru'a lo iyaba canu rigú'ubia' le' junta. ¹³ Bedù tè çà ca testigo fálсуá nna ra çà: Nubéyu'ì nna bihua rudùtsià rinnià çà titsa' mal contra templo nu chi uccua lé'yá, à'hua runià despreciar nu ra lo ley religiosa qui' ri'u nna; ¹⁴ pues la'a mísmuba intu' nna chi biyénini tu' rà qui'ni Jesús nu Nazaret nna gutàppà'á lugar lé'yá qui'

rí'uḡ nna gutsiáníḡ ca costumbre nu gutixa'ani Moisés ca tà' tàta qui' rí'ua nu ná qui'ni guni ri'u seguir.

¹⁵ Làniana iyaba canu tsè'e le' junta nna gùnna' ca Esteban nna bila'ni ca qui'ni lo bi nna uccua tittínḡ tì'a lo ttu ángel de ḡiabara'.

7

¹ Enne' ná sumo sacerdotéa nna gunàba titsa'ḡ Esteban nna ra bi: Tsí hua lí ḡ' gunne lu'. ² Becàbi Esteban nna ra bi: Lebi'i hermanos israelitas nna ca tàta nna liudaáruhuá naga' le ca titsa' nu quixa'ánia' le:

Iyaba ri'u nna ná ri'u descendiente qui' tà' tàta qui' ri'u Abraham enne' gùdua tiempo antigua. Tata Dios enne' dua ḡiabara' nna gùnnie lani bi loti' dua rù bi le' región Mesopotamia ántesca tsía bi thua bi le' ttu yetsi láḡ Harán nna, ³ rée bi: Bíría látsi lu' nna bètse'e latsi' ca pariente qui' lu' nna huía attu létliá lá, inte' nna huánidiga' gaḡa thua lu'. ⁴ Bíría tè Abraham le' región qui' ca enne' caldeos nna huía bi gùdua bi le' yetsi Harán; nía nna gùtti tàta qui' bía. Làniana guthèl-la' Tata Dios bi làti tsè'e le' anna. ⁵ Pero Tata Dios nna labí bete tie lóyúḡ lani bi tiempo lànía, nìdirubani làti gudu ttu nì'a bi. Sino beninie bi prometer qui'ni gútie na latsi' ná' bi ḡ'hua lani ca ḡ'i'ni bi bitola, màsqui'ba lanú ḡ'i'ni bi chi té lànía. ⁶ Tata Dios nna rée bi qui'ni ca descendiente qui' bi canu galia bitola nna ccá cabi enne' dittu' le' attu nación huaya'. ḡ'hua rée bi qui'ni canu nía nna guthitsini ca cabi para guni cabi tsina lo qui, aniaba tsè'e cabi por tappa gayua' ida. ⁷ Tata Dios nna ra ruhué'e bi: Inte' nna gunia' castigar ca enne' qui' nación làti guni ca descendiente qui' lu' tsina lo qui; pero bitola nna gunia' qui'ni eria ca nía nna guni ca inte' servir lugar nì. ⁸ Prueba de qui'ni Tata Dios nna née enne' fiel para gunie cumplir iyaba nu chi rée Abraham nna uccua ttu seña cuerpo qui' Abraham láḡ circuncisión por mandato qui' Tata Dios. Acca loti' bitsina' ḡ'i'ni bi Isaac nna beni Abraham na circuncidar de uccuanḡ xùnu' ubitsa, porqui'ni Abraham nna huíalatsi' bi Tata Dios. Anía tehuá beni Isaac lani ḡ'i'ni bi Jacob, ḡ'hua Jacob lani tsi'nu ca ḡ'i'ni bía ca enne' gùdulo raza qui' ri'u. ⁹ La'a mísmuba ca ḡ'i'ni Jacob canu ná tà' tàta qui' ri'u gutsé'e tiempo antigua nna gùppa ca la' yélati' lani bettsi' qui' José nna, bètti' ca bi lani tuchùppa ca enne' día para país láḡ Egipto. Pero Tata Dios gùdu bée lani José nna ¹⁰ gutue iyaba ca problema qui' bi nna benie qui'ni gùta'ni bi gracia nna la' riyeni tsè' nna ru'a lo Faraón enne' uccua rey qui' Egiptua; acca bedua' bi para ccá bi gobernador qui' itute Egiptua ḡ'hua sobre iyaba ca interés nu té qui'ḡ nna. ¹¹ Làniana uccua ttu ùbina' fuerte ni le' ituba región qui' Egiptua ḡ'hua hàstaá Canaán làti gutsé'e ca ḡ'i'ni Jacob. Yala uccua ca enne' sufrir hasta qui'ni ḡ'hua ca tà' tàta qui' ri'ua nna labí té nu go cabi. ¹² Bina bá tà' tàta qui' ri'u Jacob qui'ni yala ḡ'ua' té le' país Egiptua, acca guthèl-la' bi ca ḡ'i'ni bía nía para táyo'o ca ḡ'ua'. ¹³ Pero nu cca chùppa vuelta guthèl-la' bi ca Egiptua nna, gutixa'ani Joséa ca qui'ni la'a làbi nuá bettsi' cania' nu beni ca maltratar. Anía modo uccua Faraón saber nuḡa ná familia qui' Joséa. ¹⁴ Làniana gutàḡi Josée tàta qui' bi Jacob ḡ'hua iyaba ca pariente qui' bía para tsia ca Egiptua. Uccua gàyuna' tsìnu' cabi. ¹⁵ Acca huía tè Jacob hàstaá Egiptua para thua bi. Nía bá gùtti bi ḡ'hua tsi'nu ca ḡ'i'ni bi canu gùdulo raza qui' ri'u nna. ¹⁶ Bitola nna tahua' ca ca cuerpo qui' cabi hàstaá Canaán, nía nna becàtsi' ca cabi le' ttu loyu nu huí'i Abraham qui' ca ḡ'i'ni ttu enne' láḡ Hamor le' yetsi Siquem. ¹⁷ Loti' chi debíga' tiempo qui'ni ccá cumplir promesa lígani qui' Tata Dios lani Abraham, adírlulá xení chi ná yetsi Israel, pues nuḡetse' ca chi huáni le' país

Egíptua. ¹⁸ Pero bitola nna gùdua attu rey para cu'úbi'á Egíptua', pero lã nna labí benibí'á Joséa porqui'ni lanuru Joséa té, qui'ni chi gùtti bi. ¹⁹ Rey cúbía nna bethacca'ýiã ca enne' qui' rí'ua nna labí beyu tsi'ã cabi hàstaá qui'ni benia mandado gatti ca huatsa to' qui' cabía confórmea galia çã, para qui'ni búttuuru tsáni raza qui' rí'ua. ²⁰ La'a mísmuba tiempo lãnia nna gùlia ttu nubeyu' to' gùta' láa bi Moisés; Tata Dios nna yala guyú'u latsi'e bi. Por tsùna biú' teruba birialani ca tàta nãna qui' bía becãttsi' çã bi le' yú'u. ²¹ Loti' chia ná para qui'ni gatti bi nna, la'a mísmuba ýi'ni niula qui' rey Faraón bedi'ã bi nna bediyèniã bi ti'atsi ýi'ni bi. ²² Moisés nna bidète' ba bi ituba ciencia nu nabia'ni ca enne' Egíptua. Yala tsè' gùre' la' riyeni qui' bi para inne bi nna guni bi tsè' biýa tsina. ²³ Loti' ùccuanì Moisés chùà' ida nna belaba latsi' bi tanèl·lia' bi ca enne' ná raza qui' bi ca enne' Israel. ²⁴ Bilá' tènì bi ttu nu Egíptua runia maltratar ttu enne' qui' bía, acca bèdi' bi çã nna bètti bi nu Egíptua, ania modo nna bèdi' bi yèe' qui' enne' qui' bía. ²⁵ Belaba latsi' bi qui'ni ca enne' qui' bía nna huènnia çã cuenta qui'ni Tata Dios nna gudilèe çã latsi' ná' canu Egíptua por medio de làbi, pero làç nna labí gutelini çã ania. ²⁶ Porqui'ni attu yu'utsá nna bitsina' bi làti tsè'e chùppa canu ritil·la entre ca enne' qui' bía, acca uccua taá latsi' bi gùtse'e tsè' bi çã nna ra bi çã: Bettsi' bá lé cca, biánicca rue' luetsi le. ²⁷ Entonces nu runi maltratar attu nubéyu'a nna becabiã Moisés: Núnì beduã lu' para cu'úbia'ni lu' intu' nna guni lu' lu'uxticia qui' tu' ni'i, ²⁸ tsí càhua latsi' lu' gutti lu' inte' tì'a betti lu' enne' Egíptua nàya cá.

²⁹ Biyeni báni Moisés ca tìtsa'a nna becuitta taá bi huía bi idittu' hàstaá látsi ca enne' madianitas. Nía bá bettsaná' bi nna gùtse'e chùppa ýi'ni bi. ³⁰ Chùà' ida ti'ga bitola nna loti' gurèni bi làti dua i'ya láã Monte Sinaí nna bila'ni bi ttu àngel le' ttu tìtsa yèttse' nu ritelàl·làni. ³¹ Bilá' báni Moisés nuá nna yala uccuayí latsi' bi, acca gubiga' tè bi para inna' tsè' bi biýa nuá, làniania biyèni bi tsi'i Señor Dios nna rée bi: ³² Inte' ná Dios qui' ca tà' tàta qui' lu' Abraham nna Isaac nna Jacob nna. Màsqui'ba para yétsiloyu chi gùtti cabi, pero lani inte' nna báni ba cabi. Biyeni báni Moisés qui'ni rinne Tata Dios lani bi nna gùdulo bi biýitti'ni bi. De tantua gùtsini bi nna labiru beyáyani bi inna' bi làti re' yèttse' nu ràl·la'a. ³³ Tata Dios nna gunènie Moisés adí nna rée bi: Gulèquua ca guarachu qui' lu'ã' ni'a lu', porqui'ni làti du lu'ã' nna ná lugar santo, ³⁴ hualigani qui'ni chi bila' te' ti'ýa ná la' ritè qui' ca enne' quia' tsè'e Egíptua; hàstaá ýiabara' chì huá biyeni te' la' ribetsi qui' quí por iyaba nu ruthacca' canu nía çã; acca rinnia' lani lu' porqui'ni calátsa'a' gudilá ya' le làtsi' ná' canu Egíptua. Annana, bèduli porqui'ni calátsa'a' ithèl·la'a' lu' Egíptua.

³⁵ Anía beni Tata Dios, màsqui'ba chi betsibi çã Moisés nna ra çã bi: Núnì beduã lu' para cu'úbia'ni lu' intu' nna guni lu' lu'uxticia qui' tu' ni'i; pero Tata Dios nna guthèl·le'e Moisés para ebèquua bi çã nía nna gudilá bi çã làtsi' ná' nu uccua rey qui' Egíptua, por medio de la'huacca qui' àngel enne' bila'ni bi le' yèttsi'a. ³⁶ La'a mísmuba Moisés nna bebèquua bi çã le' Egíptua bitola de beni bi iyetse' ca milagro ã'hua adí ca señal de la'huacca qui' Tata Dios le' región qui' Egíptua, ã'hua loti' biyàlia ttu néda le' indatò' nu láã Mar Rojo nna guttè cabi làhui'. Beni hua bi adí ca milagro loti' gùtse'e cabi le' desiértuã por chùà' ida. ³⁷ La'a mísmuba Moisés nna gunèni bi ca enne' Israel nna ra bi çã: Huàl·lani tsá qui'ni Señor Dios enne' becuí'e inte' nna guni huée qui'ni attu descendente qui'ba le ccá huée profeta. Acca líúda naga' le qui'e nna liguni nu ínneé. ³⁸ Ttu àngel nna gudue ru'a lo Moisés loti' huàppi bi lo i'ya nu lá Monte Sinaí. Angeliã nna bi'e tìtsa' lani bi, ã'hua lani ca tà' tàta qui' rí'u gùtse'e lània. Beni Moisés

recibir ca titsa' de la'labàni nu bethà'na bi hàstaá lani ri'u anna. ³⁹ Pero ca tà' tàta qui' rí'ua nna labí uccua latsi' qui' gudà naga' qui' qui' Moisés, sino betsibi lá çà bi nna tulidàba bedua iqquia qui' eyéqquia çà Egiptua. ⁴⁰ Làniana ra çà Aarón: Beni ttu biyà imagen para ccà dios qui' tu' nna gunià intu' cuàlani porqu'ni Moisés nu guleqquia ri'u le' Egiptua nna, quiligáhuá té néda guyi' bi. ⁴¹ Làniana beni çà ttu idolo nu de oro forma de gù'na para guduýibi qui' ru'a lú, a'hua bètti çà iýé ca animal nna betsia çà çà ru'a lo ídoluá nna beni çà fiesta qui'í. ⁴² Acca Tata Dios nna bétse'e tè latsi'e çà nna be'èl-la' telée çà guni çà adorar hàstaá ca bélia tsia ýiaba tì'a chi ra Tata Dios lo ca libro làti ga'na escrito por ca enne' uccua profeta qui'e:

Lebi'i ca enne' Israel, durante chùà' ida nu gureni le le' desiértuá nna iýétse' ca animal to' betti le para sacrificio.

Tsí por inte' ba beni le çà ofrecer cá. Labí.

⁴³ A'hua gulèqquia le estatua qui' Moloc lani yáníyúla qui'í;

A'hua beni le ttu figura forma de ttu bélia para ccà representar Remfán nu rena le qui'ni ná dios qui' le;

A'hua adí ca figura nu beni le nna beduýibi le ru'a lo qui'.

Acca guté telá' le cuenta para iche' çà le adírlá idittu' de le' naciòn nu láa Babilonia, para ccá le esclavo nna guni le tsina lo qui'.

⁴⁴ Ca tà' tàta qui' rí'ua nna beni cabi ttu carpa xeni nu biyù' de templo provisional para làcabí. Lè' templua nna gutua cabi ca tabla íyyá làti ga'na escrito lo qui' ca mandamiento nu bete Tata Dios lani Moisés. Carpa nu biyù' de templo qui' cabía nna beni cabi a' tì' taání belue'ni Tata Dios lani Moisés loti' gunènie bi qui'ni á' ná nu guni bi. ⁴⁵ Adí ca tà' tàta qui' rí'u gutsé'e bitola nna bià' cabi iyábani material bènini' cabi templua ga'ya tediba huía cabi. Gutà'a cabi le' región qui' ca enne' huaya' lani Josué enne' uccua capitán qui' cabía. Tata Dios nna gulèqqueie ca contrario qui' cabía látsi qui', pero lóyú qui' caniá nna betie na qui' ca tà' tàta qui' rí'ua. Anía uccua hàstaá tiempo qui' David. ⁴⁶ David nna gùppa bi favor ru'a lo Tata Dios. Gunàbani bi Tata Dios tì'a huía huá latsi' tà' tàta qui' rí'u Jacob, qui'ni gudua bi ttu templo para lèe. ⁴⁷ Pero álahua David bedua templua para Tata Dios, sino ýi'ni bi Salomón lá bedua bi a'. ⁴⁸ Yù bá ri'u qui'ni Tata Dios enne' dua ýiabara' nna labí due le' ca yú'u nu runi ba ca enne', tì'a ra Tata Dios làti ga'na escrito por enne' uccua profeta qui'e:

⁴⁹ Ýiabara' ba ná trono quia', yétsiloyu nna ná tià làti rudu ca nì'a'.

Biálá yú'u ní gudua le para inte' cá, galá nuq' dua lugar làti edi látsa'a' cá.

⁵⁰ Tsí álahua inte' ba beni iyaba ca cosj cá.

⁵¹ Beni ba Esteban seguir gunne bi nna ra bi: Yala enne' cabezudo ná le, a'hua l-liu'u losto' le nna a'hua la' riyeni qui' le nna ná tì'a rulaba latsi' canu labí ríalatsi' qui' Tata Dios. Tùlidàba tsè'e le contra Espíritu Santo. Tì'a beni ca tà' tàta qui' lía, a' tehuá runi le. ⁵² Porqu'ni nú lá ca profeta bíhuá uccua cabi sufrir por ca tà' tàta qui' lía cá. Anteslá bètti çà ca enne' gutixa'a con tiémpuni qui'ni íl-lani ttu enne' labí té falta qui'e, pero de gùl-lanie nna bete la li e cuenta hasta qui'ni bètti li e. ⁵³ Lebi'i lá nuq' beni recibir ca mandamiento nu benna Tata Dios por medio de ca ángelia para guni le nu rée, pero labí runi le çà.

⁵⁴ Biyeni báni çà ca titsa'a nna bitsa'á lani çà Esteban nna uccua latsi' qui' gútti çà bi. ⁵⁵ Por la'huacca qui' Espíritu Santo nna gunne Esteban ca titsa'a nna gúnna' tè bi ýiabara' nna bila'ni bi la'yani' nu dá' dèseba ýiabara' la làti dua Tata Dios. Bilá' báni bí Jesús qui'ni du tie lado ná' bàni qui' Tata Dios.

⁵⁶ Làniana ra tè bi: Anna tení rila' te' yalia ÿiabara', linna' tsaáruhuá qui'ni Nubeyu'a nna du tie lado ná' bàni qui' Tata Dios. ⁵⁷ Làcã nna guretsi ya'ání cã nna bethàya naga' quí nna bitsina' chì cã ttu tiempo ba para gútti cã bi. ⁵⁸ Làniana gulèqquia tè cã bi fuera yétsiá. Canu uccua testigo falso contra Esteban nna becúà' cã ca lári' qui' caniá ru'a lo ttu nubeyu' láã Saulo para qui'ni huí'ã cã cuidado. Gùdulo tè cã rue' cã Esteban íyyá. ⁵⁹ Beni ba cã seguir bedua cã íyya íqquia Esteban miéntraste beni bi oración nna ra bi: Señor Jesús, bedi' cuiã'lu' espíritu quia' canchu chi gattia'. ⁶⁰ Làniana beduÿíbi bi nna gunne bi idítsa nna ra bi: Señor, bittu exalatsi' cuiã'lu' túl-li'í nu runi cã. Beyacca ba ra bi anía nna gùdulo descanso eterno qui' bi.

8

¹ Nubeyu' lá Saúluá nna gùdu bã de acuerdo qui'ni gutti cã Esteban. Ca tsá lánia nna gùdulo cã betsia latsi' quí ca creyente qui' iglesia nu re' Jerusalén. Acca gùthilàia ba iyaba cabi ituba región qui' Judea nna Samaria nna, pero ca apóstol nna beyà'na ba cabi le' Jerusalén. ² Tuchùppa ca creyente fiel nna guche' cabi cuerpo qui' Esteban nna becàttsi' cabi bi; yala guretsi cabi por nu uccua lani bi. ³ Saúluá nna beni bã seguir betsia latsi'í ca enne' ríalatsi'á; gutà'ã le' ca yú'u qui' cabi nna gut'éyã cabi nna bedà'l-ã cabi litsi' íyya, tàntua ca nubeyu' l-le ca niula l-le.

⁴ Pero ca enne' gùthilàia ba nna huía cabi itú lèttia tabáni huèquixa'a evangelio. ⁵ Felípea nna huía bi para ttu yetsi le' región Samaria nna beni bi predicar nu cca qui' Cristua. ⁶ Betùppa tè nuÿetse' ca enne' yétsiá nna yala tsè' bedà naga' quí nu gutixá'ani Felípea cã. Biyénini cã predicación qui' bi nna bila'ni cã ca milagro nu beni bi. ⁷ Porqui'ni por Felípea nna acca íyetse' canu uccua padecer por ca espíritu malo nna ribetsi yà'ani cã beria cã lo losto' ca ènni'a. A'hua íyetse' canu ra'ni parálisis nna ca enne' cojo nna beyacca latsi' quí. ⁸ Acca iyábani ca enne' le' yétsiá nna yàlani la' redacca' latsi' guta' qui' quí. ⁹ Gùdua ttu nubeyu' láã Simón, chía gutsá nã huatsaa' nna yala bethacca'ÿiã ca enne' Samaria nna yala enne' ÿeni belaba latsi'í uccuã. ¹⁰ Iyaba ca enne' nna yala huíalatsi' quí quí'í, tàntua canu adiru cuíti' hãstaá ca enne' gùla nna ra cã: Là nui nna du meru gani la'huacca ÿeni qui' Tata Dios lani ã. ¹¹ Yala gùppa cã títsa' nubéyu'a porqui'ni berexaèl-la'ã cã por medio de la' huatsaa' nu runiã chía gutsà ni. ¹² Biyeni báni ca enne' yétsiá predicación qui' Felípea acerca de ca títsa' tsè' cubi nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna Jesucristua nna, huía tè latsi' quí nna uccua cã bautizar tàntua ca ènne'yu' l-le ca niula l-le. ¹³ La'a mísmuba Simón nna huía huá latsi'í. De chi uccuã bautizar nna tulidàba gurèniã lani Felípea; ã'hua de bila'niã cã milagro nu beni Felípea ã'hua adí ca hecho nu rulue' la'huacca qui' Tata Dios lani bi nna yala biquila' latsi'í. ¹⁴ Bina bá ca apóstol tsè'e le' Jerusalén qui'ni ca enne' Samaria nna chì huá ríalatsi' quí títsa' qui' Tata Dios, acca guthèl-la' cabi Pedrua nna Juáan nna nía. ¹⁵ Bitsina' bá cabi nía nna beni cabi oración por canu ríalatsi'á para qui'ni thi' cabi la'huacca qui' Espíritu Santo. ¹⁶ Porqui'ni lanú nuÿa íqquia ní chi huàdi la'huacca qui' Espíritu Santo lánia entre ca enne' Samaria, sino qui'ni uccua cã bautizar tsua' teruba lani nombre qui' Jesús. ¹⁷ Pero de betsia ná' ca apóstol íqquia ca ènni'a nna gul-lani tabá Espíritu Santo lani cã. ¹⁸ Simón nu guÿeni mágia ántesca tsíalatsi' níã nna, de rutsia ná' ca apóstol íqquia ca enne' nna ridi' cã la'huacca qui' Espíritu Santo, acca bèniniã cabi ofrecer bel-liu nna, ¹⁹ rã cabi: Ligúnna huá la'huacca quia' para qui'ni nuÿa tediba gútsiã nàya' íqquí

nna guniã recibir la'huacca qui' Espiritu Santo. ²⁰ Pedrua nna ra tè bi a: Tata Dios nna gunie lu' castigar tsa'tsèla tehuá bel-liu qui' lu'a', porqui'ni rulaba latsi' lu' gó'oní lu' favor nu ya runna ba Tata Dios. ²¹ Labí té derecho qui' lu' para lání lu' le' tsini, porqui'ni la' rulábalatsi' qui' lu' nna labí nã tsè' ru'a lo Tata Dios. ²² Acca beyàtta'yú lani Tata Dios por maldad qui' lu'a' nna, xiaba canchu lèe nna eyuniyén latsi'e qui' lu' por la' rulábalatsi' mal nu yù'u lo losto' lu'. ²³ Porqui'ni rilá' te' qui'ni yù'u ba lu' le' la' chul-la, a'hua tul-la' qui' lu' nna yiga' baniã lu'. ²⁴ Becãbi Simón nna ra: Linàbani Señor por inte' para qui'ni nidi ttu ca cosa nu chi ra liã' nna làa thacca' ya' a'. ²⁵ Làniana Pedrua nna Juán nna de chi bete cabi testimonio nu cca qui' Jesucristua nna gutixa'a cabi titsa' qui' Tata Dios le' iyètse' ca yetsi anta' Samaria nna, beyeqquia cabi Jerusalén.

²⁶ Bitola nna gunne ttu ángel enne' guthèl-la' Señor lani Felípea nna rée bi: Gùduli nna huía gutèl-la' néda yúbtsi nu riria dacca' lado sur qui' Jerusalén para yetsi láã Gaza. ²⁷ Làniana gùduli chì Felípea nna guda' chì bi. Tiémpuá nna bila'ni bi ttu enne' Etiopía nación qui' Africa. Nubéyu'a nna uccu a empleado nu dacca' le' palacio qui' Candace niula uccua reina qui' ca enne' Etiopía. Nubéyu'a nna nã ttu nubeyu' eunuco, bi'a cuidado iyaba ca riqueza nu té qui' niula rigú'ubi'á. Empléadua nna huíã le' Jerusalén huèni Tata Dios adorar. ²⁸ Beyeqquia tiã lãtsj nna deyu'ã le' carreta qui' niã nna rul-la tiã escritura nu ga'na escrito por Isaías enne' uccua profeta qui' Tata Dios tiempo chã gutsá. ²⁹ Espiritu Santo nna rée Felípea: Gubíga' luítta' carretã'. ³⁰ Gubiga' tè Felípea nna biyénini bi qui'ni nubeyu' Etiopía nna rul-la escritura nu bedia profeta Isaías, acca ra tè bi a: Tsí hua ritelíni lu' biyã nuã' rul-la lu' cá. ³¹ Becãbiã nna ra bi: Ti'ani modo ttéli te' canchu núhua nuyã ethãtsilã'naniã inte' ni'i. Làniana gutta'yú tènã Felípea qui'ni tsappi bi nna cue'ni bi lani a le' carreta. ³² Lectura làti rul-la naã nna ra íj:

Ti'a riche' ca ttu carnero para gutti ca na, a' tehuá guche' ca ne.

A'hua ti'a ttu carneru to' labí biyã runiã canchu chi richu ca ittsa' yúj, a' tehuá lèe nna labí bedudítsi de chi ruthacca' ca néa biyã.

³³ Beni ca ne tratar ti'atsi labí enne' re' cuenta née, a'hua labí lu'uxticia beni ca qui'e.

Acca núní ccani equixá'a ti'yã tegá mal uccua canu gutsé'e tiempo qui'e cá.

Gutua ca la'labani qui'e le' yétsiloyuj.

A' ra lo Escritura. ³⁴ Làniana ra tiã Felípea: Bethãtsilã'na bál'lani inte': Núní qui'ní nui rinne profeta, tsí la'a qui'ba bi, o, tsí qui' nuyã attu enne' ba áccá. ³⁵ Felípea nna gùdulo bi por medio de Escritura nna gutixa'ani bi a ca titsa' de salvación nu runna Jesucristua. ³⁶ Néda ba yù'u cabi nna taxacca' cabi ttu lèttia làti yù'u inda. Acca ra tè nubéyu'a: Chì gul'lani ri'u làti yù'u inda. Tsí bihua cca tiã' bautizar anna cá. ³⁷ Felípea nna ra bi a: Huacca láaná canchu hua ría latsi' lu' lani itute losto' lu'. Becãbiã nna ra: Hua ría ba látsa'a' qui'ni Jesucristua nna née Yi'ni Tata Dios. ³⁸ Beni tiã mandado qui'ni thutsi carreta. Làniana huádi tè chùppa taá cabi le' inda nna beni tè Felípea na bautizar. ³⁹ De beria cabi le' inda nna, Espiritua nna de repente tabá bedi'e Felípea nna bedue bi attu làti huaya'. Nubeyu' Etiopía nna labiru bilá'niã bi nna deyya tiã lãtsj lani la' redacca' latsi'. ⁴⁰ Bitola nna bilá' tènì ca Felípea le' yetsi láã Azoto. Gutè ba bi nía nna beni bi predicar evangelio le' ttu ttu ca yétsiã nna bitsina' bi Cesarea.

9

¹ Saulo nna beni bá seguir betsia latsi'í canu rialatsi' qui' Señor, hàstaá qui'ni beduá iqqu'í gúttíá cabi. acca huía ru'a lo nu uccua sumo sacerdotéa, nna ²gunàba tíá orden para gutiá lani canu rigú'ubia' le' ca sinagoga le' ciudad Damasco, para qui'ni canchu etselániá nu'ya ttu ca enne'yu' l-le ca niula l-le canu rialatsi' qui' Cristua nna íchi'á cabi preso para Jerusalén. ³Néda bá yù'u Saúlua chi' taáduá itsina'á le' ciudad Damáscua, de repente taá nna gul-lani ttu la'yani' qui' yíabara' nna bedáni'á ita'lùbaniá. ⁴Acca la'a mísmua làti du naá gubixi chía loyu nna biyeni tèníá tsì'i ttu enne' gunènie na, nna rée: Saulo, Saulo, bíánicca rutsia latsi' lu' inte' nì'i. ⁵Saúlúa nna ra tíá: Núní lu' nuá' Señor. Enni'a nna rée na: Inte' ná' Jesús enne' rutsia latsi' lu'; la'a lu' ba runidí' qui' lu' por nu runi lu'á'. ⁶Bi'yitti'ni Saúlua de tantua la' rátsilatsi' nna ra: Biani calatsi' cuiá'lu' gunia' Señor. Lèe nna ra tie na: Beyátha nna beyya le' ciudá'; nà' ba nna ccá lu' saber nu ná qui'ni guni lu'. ⁷Ca nubeyu' dia lani Saúlua nna cuenta gudáa tsi ba cã nna uccuayí bá latsi' qui' porqui'ni biyénini cã tsí'ía pero lanú nu'ya bila'ni cã. ⁸Beyatha tè Saúlua nna uccua latsi'í ínna'á pero labiru bilá'niá. Acca gutè-la' bání cã ní'í nna guche' cã na Damáscua. ⁹Nía bá gùdua Saúlua tsùmma ubitsa, labí uccua ilá'niá nna. Labí gutúá nihua inda labí gu'yá.

¹⁰Le' Damáscua nna gùdua ttu enne' chi huíalatsi', lá bí Ananías. Gunèni Señor bi lo yèlà nna rée bi: Ananías. Becàbi bi nna ra bi: Nì bá dua' Señor. ¹¹Señor nna rée bi: Huàtha, huía calle nu láá Derecha litsi' Judas nna, inàba titsa' lu' por ttu nu lá Saulo nu yetsi Tarso, porqui'ni lã nna runiá oración anna, ¹²á'hua chi uccuá saber qui'ni itsina' lu' làti duá, porqui'ni tí'a ttu nu rinneni yèlà ba bilá'niá qui'ni gutá'a ttu enne' lá bí Ananías nna betsia ná' bí iqqu'í para qui'ni elá'niá. ¹³Ananías nna rabi e: Señor, nu'yètse' cã chi ra cã inte' nu cca qui' nubéyu'á qui'ni yala telá mal chi beniá qui' ca enne' qui' cuiá'lu' tsè'e Jerusalén. ¹⁴Á'hua ca sacerdote principal nna chi bete cã orden qui'í para gudàxu'á tu' preso, iyaba tu' canu runi tu' oración lani nombre qui' cuiá'lu'. ¹⁵Señor nna rée bi: Huía, porqui'ni chi réeé' te' nubéyu'á para uquína' ya' á tsíá huèquixa'a nu cca quia' ru'a lo ca enne' qui' adí ca nación nna ca rey qui' qui' nna, á'hua ca enne' Israel nna; ¹⁶inte' nna gulué'ni ya' á tí'yá tegá ná qui'ni ccã padecer por nu cca quia'. ¹⁷Làniana huía te Ananías. Gutá'a bi le' yú'a nna betsia ná' bí iqquia Saúlua nna ra tè bi: Hermano Saulo: Señor Jesús enne' bila'ni lu' loti' yù'u lu' néda chi guthèl-le'e inte' para qui'ni gunia' oración para lu' para qui'ni elá'ni lu' nna guni lu' recibir la'huacca qui' Espíritu Santo. ¹⁸Luegu taá nna tí'a ná bía ná nu betua lo Saúlua, làniana taá nna belá' chini bi. Gùduli tè bi nna uccua bi bautizar. ¹⁹Làniana beyò bi etta nna beyatta' fuerza qui' bi. Gùdua bi le' ciudad Damáscua tuchùppa ubitsa lani ca enne' chi rialatsi'á.

²⁰Bitola nna gùdulo bi gùtixa'a bi nu cca qui' Cristua. Le' ca sinagoga qui' ca judíua nna beni bi declarar qui'ni Jesús nna hualigani née Yí'ni Tata Dios. ²¹Iyaba canu biyénini cã qui' bi nna uccuayí bá latsi' qui' nna ra cã: Tsí álahua nuí nuá rutsia latsi'í canu rudettia láa Jesús le' ciudad Jerusalén, acca da' huá ní para gutsia latsi'í canu rialatsi' nna íchi'á cã preso ru'a lo ca sacerdote principal cá. ²²Pero Saúlua nna lani adí lá valor beni bi predicar hasta qui'ni gulèqquia yíniá latsi' ca judío tsè'e Damáscua, gutixa'áni bi cã claru tení qui'ni Jesús nna née Cristo enne' ribèda cã qui'ni il-lanie.

²³ Gutè tí' diba tsá nna gulèqquia latsi' ca judíua gutti çá Saúlúa. ²⁴ Gùtse'e tề ca guardia ru'a ciudáad la' réla la' ritsa ba ribèda çá bi para gutti çá bi. Pero Saúlúa nna bina bi nu re'ni çá guthacca' çá bi. ²⁵ Acca de réla lá nna gulida ca enne' chi ríalatsi'á Saúlúa dacca' lo dé'è nu yeqquia ciudáad, yù'u bi le' ttu tsùmmi xeni. Anía modo nna gulá bi làtsi' ná' canu rutsia latsi' quí bía.

²⁶ De betsina' Saúlúa Jerusalén nna beyila bi làti tsè'e ca croyente qui' Señor, pero iyaba cabi nna yala gùtsini cabi bi porqui'ni labí chi yù cabi qui'ni chì huá ná bí croyente. ²⁷ Làniana guche' Bernabé Saúlúa ru'a lo ca apóstol nna, bè'ni bi cabi titsa' ti'iyá uccua bilá'ni Saúlúa Señor Jesucristua loti' yù'u bi néda nna, a'hua nu rée bi nna. Gùtixa'a huá bi ti'iyá beni Saúlúa predicar lani valor le' Damáscua' nu cca qui' Jesús. ²⁸ Làniana gurèni ba Saúlúa lani cabi le' Jerusalén. ²⁹ Sin la' rátsilatsi' nna gunne bi nu cca qui' Señor, a'hua beni bi discutir lani ca judíua canu rinne titsa' griego; pero làcç nna luegu taá uccua lá latsi' quí gutti çá bi. ³⁰ Bina bá ca hermanos noi nna huía cabi lani bi hàstaá yetsi Cesarea; nía nna bethèl-la' cabi bi para yetsi qui' bi Tarso. ³¹ Làniana le' ituba región qui' Judea nna Galilea nna Samaria nna labiru betsia latsi' quí ca enne' nu chi ríalatsi' màsqui'ba runi cabi reunión. A'hua adí lá tsittsi uccua cabi nna beni cabi Señor obedecer lani la' rátsilatsi' lo losto' cabi. Espíritu Santo nna betie fuerza qui' espíritu qui' cabi; acca yala huàni adí ca enne' nu rialatsi' qui' Señor.

³² Loti' gurèni Pedrua huèni visitar iyaba ca croyente nna, huía huá bi huenèl-le' ca croyente fiel tsè'e le' yetsi láç Lida. ³³ Nía nna gùdua ttu ènne'yu' gùta' lá bí Eneas, chi uccua xùnu' ida téç rà'niç lani parálisis nìdi làa cca ttá. ³⁴ Pedrua nna ra bi ç: Eneas, Jesucristua reyúnie lu'. Huàtha nna bedàppa ca lari' qui' lu'á'. Lç nna beyatha chiç. ³⁵ Iyaba canu tsè'e le' yetsi Lida a'hua le' yetsi Sarón, de bila'ni çá qui'ni chi beyacca latsi' nubeyu'a nna, acca betse'e latsi' quí ç creencia qui' quí nna huía latsi' quí Señor Jesucristua.

³⁶ Gùdua le' yetsi láç Jope ttu niula croyente gùta' líç Tabita, titsa' griego nna lá huá Dorcas. Tulidàba gùppa la' retúalatsi' por ca enne' pobre nna beniç çá cualani. ³⁷ Tiempo lànía nna yala fuerte hu'niç nna labiru beyacca latsi'ç. De chi gùttlç nna begàdia çá na gutixa tề çá na le' yù'u ýeniá. ³⁸ Yeti Lida nna rì'ç exa bá yeti Jope. Acca de bina ca croyente tsè'e le' Jope qui'ni le' yeti Lida re' Pedrua nna, guthèl-la' tề çá chuppa ca Enne'yu' para gatta'yúni çá bi nna ra çá: Gutàxia bál-la cuiç'lu' lani intu'. ³⁹ Pedrua nna huía chì bi lani çá. Bitsina' bi Jopea nna guche' çá bi le' yù'u ýeni làti ténì çá cuerpo qui' Dorcas. Nía huá tsè'e ca niula viuda ritè la'dí' yala ribetsi çá nna belue'ni çá bi ca vestido a'hua adí ca lári' nu gutía Dorca loti' bàni rù naá. ⁴⁰ Pedrua nna beni bi mandado qui'ni íria sà iyaba çá fuera, làniana beduýíbi bi nna beni bi oración. Beyacca ba beni bi oración nna bedèquio lo bi làti té nu yàttia nna ra bi: Tabita, beyátha. Lç nna benna'a, bilá' chiniç Pedrua nna gurè' tènìç. ⁴¹ Pedrua nna bedaxu' tề bi ní'ç nna bethùli bi ç. Làniana beyâyí bi ca enne' chi ríalatsi'á a'hua ca niula viuda nna beni bi Dorcas presentar lani çá qui'ni chi beyacca bàniç. ⁴² Itúbani le' yeti Jópea nna bina çá nu uccua, acca nuýetse' çá beni çá Señor aceptar. ⁴³ Pedrua nna beyà'na bi iyé ubitsa le' yeti Jópea litsi' ttu nubeyu' láç Simón nu rùcùtsi yéti para zapato.

10

¹ Gùdua ttu nubeyu' le' yeti Cesarea láç Cornelio, uccuç capitán qui' gayua' ca soldado qui' ejército italiano. ² Nubéyu'a nna yala adorar beniç Tata Dios,

q'hua yala obedecer beni bi e lani la' rátsilatsi' lo lostu'í; anía bá beni iyaba canu tsè'e litsi'í. Yala' huá cualani beniã ca enne' Judea canu ritè la'dí, q'hua tulidàba beniã oración. ³ Tu tsá nna rití tsúnna ti'gá de diál·lalá nna, ti'a ttu nu rínneni yèlà ba bilá'ni Cornéliua claru tení ttu ángel gutà'a bi làti duã hueni adorar. Ángelia nna ra bi q: Cornelio. ⁴ Lã nna betsia tsítsi ba lúí bi yala lani la' rátsilatsi' nna ra bi: Biágání nui Señor. Ángelia nna ra tè bi q: Tata Dios nna chi biyéniie ca oración qui' lu', q'hua chi bilá'nie la' retúalatsi' nu té qui' lu' lani ca enne' pobre. ⁵ Acca guthèl·la' ca mozo qui' lu'q' le' yetsi láã Jope para taxi' cã Simón enne' lá huá bí Pedro ⁶ enne' dua litsi' ttu enne' rúcútsi yeti para zapato láã Simón, duã exa bá ru'a indatò'. Pedrua nna quixá'ani bi lu' biã ná qui'ni guni lu'. ⁷ Beria díba ángelia làti du Cornéliua. Gutãyi tè Cornéliua chùppa ca huenitsina qui' niá nna q'hua ttu soldado fiel nu yala huá adorar beniã Tata Dios. ⁸ Gutixa'ániã cã iyaba nu uccua acerca de nu bila'ni naá, bitola nna guthèl·la'q cã para yetsi Jope.

⁹ Attu yu'utsá nna exa tegáabá ru'a ciudad chi dia cã, huãppi Pedrua iqquia yú'u lo azotea para guni bi oración. Ttu tsi'nu hora ti'gá nuá. ¹⁰ Gutùni l·lání Pedrua nna quelibí l·lání go bi úccuaní bi, pero miéntraste runi cã yuhué bi nna de repente taá nna bila'ni bi ti'a ttu nu rínneni yèlà. ¹¹ Bila'ni bi yálía ÿiabara' nna huádi' tè ttu lári' ÿíga' tappa esquina qui'í forma de ttu bédúti. ¹² Le' nuá nna yú'u iyábani clase de ca animal: canu tsia tappa ni'a quí, q'hua canu riyé'ya bání lè'e quí, q'hua canu ridàa lo be' nna. ¹³ Làniana biyéni tènì bi tsi'í ttu enne' nna rèe bi: Pedro, gũyi' nna bètti nna gütò. ¹⁴ Becàbi Pedrua nna ra bi: Labí Señor, porqui'ni nidi tsa ni'í gua' iyání nu ro ca enne' qui' adí ca nación, nihua biã cosa nu rilátsi' lani ca cosa cúttsi nna. ¹⁵ Làniana biyéni tsi'í Enni'a nu cca chuppa vuelta nna rèe: Nu chi beni nàri Tata Dios nna bittu ina lu' qui'ni nã cúttsi. ¹⁶ Por tsúnna vuelta uccua anía. Bitola nna beyèl·la' ba Tata Dios lári'á ÿiabara'. ¹⁷ Miéntraste dù ba Pedrua cani bi nùyue nna rulaba latsi' bi de nu cca qui' visión nu bila'ni bíá nna, bitsina' tè ca nubeyu' canu guthèl·la' Cornéliua, bitola de gunàba titsa' cã gaã nua' dua litsi' Simón. ¹⁸ Gunne tè cã ru'a puerta nna gunàba titsa' cã canchu nía dua Simón enne' lá huá bí Pedro. ¹⁹ Átsaba rulaba latsi' Pedrua sobre de nu guãcca' bíá nna ra tè Espiritu Santo bi: Nà' tè tsè'e tsunna ca nubeyu' reyila cã lu'. ²⁰ Acca beyàdi nna bittu tehuá ccani lu' qui'ni làa tsía lu' lani cã, porqui'ni inte' ba guthèl·la' ya' cã nì. ²¹ Làniana beyàdi tè Pedrua làti tsè'e ca nubeyu' guthèl·la' Cornéliua nna ra tè bi cã: Inte' nuã' reyila le. Biani razón ni nuà' le. ²² Becàbi cã nna ra cã: Dá' tu' por mandado qui' ttu Capitán láã Cornelio, ná bi ttu ènne'yu' tsè' nna yala obedecer runi bi Tata Dios lani la' rátsilatsi' lo losto' bi, q'hua yala tsè' dàa titsa' qui' bi entre ca enne' Judea. Ttu ángel nu guthèl·la' Tata Dios nna chi gunènie bi para tatãyi bi cuiã'lu' litsi' bi nna iyénini bi ttu titsa' rú'a cuiã'lu'. ²³ Làniana bega'a Pedrua cã le' yú'u nna bete bi posada qui' quí. Atu yu'utsá nna guda' tè bi día bi lani cã, huía huá tuchùppa ca creyente le' yetsi Jópea lani cabi. ²⁴ Attu yu'utsá nna gúta'a cabi le' yetsi Cesaree. Cornéliua nna ribèda bã cabi nna chi betùppã iyaba ca pariente qui' q'hua ca amigo canu adiru cca tsí'q nna. ²⁵ Bitsina' Pedrua litsi' Cornéliua nna biria chiã para guniã Pedrua recibir nna bedu taá ÿíbi ru'a lo bi para guniã bi adorar. ²⁶ Pero Pedrua nna bèthuli bi Cornéliua nna ra tè bi q: Bèduli, bittu guni lu' inte' adorar porqui'ni luetsi enne' bá lu' inte'. ²⁷ Átsaba rue' Pedrua titsa' lani q nna gutà'a bi le' yú'u qui' Cornéliua nna bilá' tènì bi qui'ni enne' ÿetse' chi tsè'e nía, iyaba ca enne'

canu naŷìni Cornéliua. ²⁸ Làniana ra Pedrua ca: Lebi'i nna hua yù bá le qui'ni según religión qui' intu' raza Judea nna yala prohibido ná etùppa tu' lani ca enne' qui' adí ca naciòn, ñihua para gá'a tu' le' litsi' enne' qui' attu raza huaya'. Pero Tata Dios nna chi beluè'nie inte' qui'ni labí dà te' épa'a' attu enne' huaya' qui'ni náq cùttis o qui'ni labí dacca' iŷu' ru'a lúe. ²⁹ Accc de gutàyi le inte' nna dáyá taá' nna labí gudútsia'. Annana rinàba titsa'a' le: Bíyalóni'a qui'ni acca gutàyi le inte'. ³⁰ Becàbi Cornéliua nna ra: Chi uccua tappa ubitsa méruá hórì nna labí chi gütua' nna runia' oraciòn tì'a runi bá' le' litsa' à' ttu ttu tsá bá de diál'la lá, de repente taá nna gùdu ttu ènne'yu' ru'a lua' yala catittini ŷo bi, ³¹ ra tè bi inte': Cornelio, Tata Dios nna chi biyéininie oraciòn qui' lu', a'hua rilá'nie iyaba cualani nu runi lu' ca enne' pobre. ³² Acca rinénia' lu' qui'ni ithèl-la' lu' razón para ita ttu enne' dua le' yetsi Jope lá bí Simón Pedro, dua bi litsi' attu enne' lá huá Simón rucútsiá yeti para zapato nna duá exa bá ru'a indatò'. Canchu chi il-lani Simón Pedrua nna huénni bi lu' titsa'. ³³ Por nui nna luegu taá guthèl-la'a' razón para ita cuiá'lu'. Quiŷa rúgání cuiá'lu' qui'ni gùl-lani lu' ñi. Annana Tata Dios nna yùe qui'ni ñi bá tsè'e tu' para gudá naga' tu' iyate nu chi rèe qui'ni quixá'ani cuiá'lu' intu'.

³⁴ Làniana gùdulo Pedrua gunne bi nna ra bi: Annana ritelí te' qui'ni Tata Dios nna aláa tsua' teruba ca enne' Judea catsi'ínie, ³⁵ sino qui'ni hua riyeni bánie qui' nuŷa tediba enne' ní, todo es qui'ni calatsi' quí çá enne' adí obediente lani e nna runi çá nu ná tsè' lani la' rátsilatsi'. ³⁶ Pero lani intu' ca enne' Israel nna chi gunne Tata Dios ca titsa' tsé' cubi para eyacca ri'u ttùba lani e por medio de Jesucristo enne' ná xana' iyaba ca enne'. ³⁷ Lebi'i' nna hua yù bá le nu uccua dèsdeba Galilee hàstaba itúbani región Judea bitola de beni Juan predicar nu cca qui' bautismo. ³⁸ Tata Dios nna beni lè'yèe Jesús enne' Nazaret nna betie la'huacca qui' Espíritu Santo lani e; yala enne' tsé' uccue lani ca enne' porqui'ni beyúnie iyaba canu uccua padecer por numalua, anía benie porqui'ni tulidàba gùdu Tata Dios lani e. ³⁹ Intu' nna ná tu' testigo porqui'ni bila'ni tu' iyaba ca cosa nu beni Jesús le' región Judee nna Jerusalén nna. Bitola nna betaá' çá ne lo yà curútsia de chi gùdà çá clavo ñi'a né'e, anía modo betti çá ne. ⁴⁰ Pero tsùnna ubitsa bitola nna beyáthee de lo bà làti becàttsi' çá ne nna beyacca bánie por la'huacca qui' Tata Dios. Làniana gurénie lani intu' attu. ⁴¹ Alaáruhuá iyaba ca enne' bila'ni çá ne de chi beyáthee de lo lù'uti, sino ca enne' becué' Tata Dios dèsdeba neru para ccá çá testigo de nu cca qui'e, a'hua intu' nna gù'ya gutò tu' lani e bitola de chi beyáthee de lo lù'uti. ⁴² Làniana guthèl-la' huéé intu' para quixá'ani tu' ca enne' nna cueqquia lí tu' qui'ni Tata Dios nna chi bedue Jesús para quée Juez qui' iyaba canu bàni a'hua qui' iyaba canu yatti nna. ⁴³ Qui' Enni'ì nuá gutixá'a iyaba ca profeta qui'ni iyaba canu tsíalatsi' quí ne nna huatta' la' runittilo qui' ca tul-la' qui' quí por medio de lèe.

⁴⁴ Àtsaba rinne Pedrua ca titsa'a nna huàdi Espíritu Santo iquiquia iyaba canu rudà naga' predicaciòn qui' bíá. ⁴⁵ Ca creyente Judee ca enne' beni cabi Pedrua acompaña nna, uccuaŷí bá latsi' cabi bila'ni cabi qui'ni hàstaá ca enne' labí ná judío nna chi huadi Espíritu Santo lani çá; ⁴⁶ bennia cabi cuenta qui'ni chi guŷi' çá la'huacca qui'e de biyéinini cabi gunne çá adí ca titsa' huaya' nna rudàliani çá Tata Dios nna. ⁴⁷ Làniana ra tè Pedrua ca enne' judío canu tsè'e lani bíá: Tsí bihua ná qui'ni ccá huá çá bautizar cá. Pues chi huá beni çá Espíritu Santo recibir tì' tehuá ri'u. ⁴⁸ Làniana beni Pedrua mandado qui'ni ccá çá bautizar lani nombre qui' Señor Jesús. Bitola nna gutta'yúni çá bi qui'ni

cueda bi nía tuchùppa ubitsa.

11

¹ Bina ca apóstol lani adí ca hermanos canu tsè'e le' región Judea qui'ni a' hua canu labí ná raza Judee nna chì huá ríalatsi' qui' títsa' qui' Tata Dios. ² Le' ciudad Jerusalén tsè'e huá tuchùppa ca enne' judío chi ná huá çà creyente, pero ruthítsi çà qui'ni iyaba ca enne' ríalatsi' qui' adí ca nación nna ccá huá çà circuncidar nna guni huá çà adí ca ceremonio nu ra lo ley qui' ca judíua. Acca de beyéquia Pedrua le' Jerusalén nna, là canuá nna yala gutítsa' çà bi nna, ³ ra çà bi: Biecca huía lu' litsi' canu labí ná judío nna gutò lu' lani çà nì'i. ⁴ Làniana gùdulo Pedrua gutixa'áni bi çà nu uccua dèsdeba neru nna ra bi: ⁵ Loti' rí'a' le' yetsi Jópea nna guýacca'a' tí'a ttu nu rínneni yèlà nna bilá' te' ttu cca tí'a ttu lári' xeni tsè' ýiga' tappa esquina qui'ì huàdià de ýiabara' nna gùl·lanià hàstaá làti dù ya'a. ⁶ Gùnna' tià' para ilá' te' biýa yù'u le' bedùtiá nna bilá' te' ca animal canu tsía tappa nì'a ná' qui' a' hua ca animal tuxu nna canu riyé'ya bání le'e qui' nna a' hua canu ridàa lo be' nna. ⁷ Làniana biyeni te' tsì'i ttu enne' nna rée inte': Pedro, guýi' nna bètì nna gutò. ⁸ Becàbi tià' nna nia': Labí Señor, porqui'ni ndi tsa nì'i gua' iyánì nu ro ca enne' qui' adí ca nación, nìhua biýa cosa nu bilátsi' lani ca cosa cùttsi nna. ⁹ Làniana biyeni te' tsì'íá attu nu cca chùppa vuelta nna rée inte'. Nu chi beni nàri Tata Dios nna bittu ína lu' qui'ni ná cùttsi. ¹⁰ Por tsùnna vuelta uccua anía. Làniana iyaba bedi' Tata Dios para ýiabara'. ¹¹ Lànía taá nna gùl·lani tsùnna ca nubeyu' le' yù'u làti dua ya'a beyila çà inte'; dá' çà dèsdeba Cesarea. ¹² Espíritu Santo nna rée inte': Bittu tehuá ccani lu' qui'ni làa tsía lu' lani çà. Làniana xùppa ca hermanos qui' rí'ui' nna guda' huá cabi lani inte'; iyaba tu' nna gutá'a tu' le' yù'u qui' Cornéliua. ¹³ Nubéyu'a nna gutixá'anià intu' ti'íya uccua loti' bila'nià gudu ttu ángel le' yù'u qui' níá nna ra tè bi a: Guthèl·la' ca mozo qui' lu'a' le' yetsi lá Jope para taxi' çà Simón enne' lá huá bí Pedro. ¹⁴ Làbi nna quixá'ani bi lu' ti'íya modo gata' salvación qui' lu' a' hua ituba familia qui' lu' nna. ¹⁵ Gùdulo tià' gunéni ya' çà nna huàdi tè Espíritu Santo iqquia qui' ti'hua uccua loti' gùl·lanié lani rí'u. ¹⁶ Làniana bexa látsa'a' ca títsa' qui' Señor loti' rée: Hualiba beni Juánan bautizar ca enne' lani índa, pero lebi' i nna ccá lé bautizar lani Espíritu Santo. ¹⁷ Tata Dios nna nanie qui'ni ca enne' qui' adí ca nación thí' huá çà la'a mísmuba bendición tí'a nu chi guýi' rí'u loti' huálatsi' rí'u Señor Jesucristua nna, entonces núní ná inte' para guthága'a' nu calatsi' Tata Dios gunie cá.

¹⁸ Biyeni bání ca hermanos tsè'e Jerusalén testimonio qui' Pedrua nna, labiru biýa ra cabi sino bedàliani cabi Tata Dios nna ra cabi: Claru taá ritelíni tu' qui'ni Tata Dios nna chì huá betie oportunidad qui' ca enne' labí ná judío para eyacca huá çà arreptir nna gata' hua la'labani nu labí ttià qui' qui'.

¹⁹ Gutè diba loti' betti çà Esteban nna gùdulo huá çà betsia latsi' qui' adí ca creyente, acca gùthilàlia ba cabi becuitta cabi hàstaba ca región qui' Fenicia l·le Chipre l·le a' hua hàstaá ciudad Antioquía nación láa Siria l·le gùtixa'a' cabi ca títsa' tsè' cubi qui' Tata Dios. Gùtixa'ani cabi làteruba ca enne' raza Judea, pero adí ca enne' nna labí. ²⁰ Tuchùppa canu ríalatsi'á nna uccua cabi enne' Chipre nna Cirene nna, pues loti' bitsina' cabi le' ciudad láa Antioquía nna gùtixa'a' huáni cabi ca enne' griego ti'íya tsè' ná evangelio qui' Señor Jesús. ²¹ La'huacca qui' Señor nna gùdue lani cabi, acca nuýetse' çà nna bethà'na çà ca creencia mal qui' qui' nna huálatsi' qui' Señor Jesús. ²² Bina bá iglesia re' le' Jerusalén notíçì nna guthèl·la' cabi Bernabé para Antioquía. ²³ Bernabéa

nna de bitsina' bi nía nna uccua tè bi saber qui'ni yala favor chi beni Tata Dios lani ca enne' nía nna yala bedácca'ni latsi' bi. Bete bi consejo qui' iyaba qui para cueqquia tsittsi latsi' qui nna ccá çà fiel lani Señor. ²⁴ Bernabéa nna yala ènne'yu' tsè' uccua bi: yala la'huacca qui' Espíritu Santo gùdu lani bi, a'hua tulidàba guta' iÿeni fe qui' bi lani Tata Dios. Nuÿetse' ca enne' tsè'e Antioquia nna beni çà acceptar Señor Jesús. ²⁵ Bitola nna huía Bernabéa yetsi láa Tarso hueyila Saúlua. De bitsà' bi Saúlua nna guche' bi bi para Antioquia. ²⁶ Bernabéa nna Saúlua nna gutsch'e cabi le' ciudad Antioquia durante ttu ida; nía nna huía cabi reunión tulidàba nna bete cabi enseñanza tsè' lani iÿetse' ca ènni'a. La'a mísmuba nía nna por primera vez gutixa çà láa ca enne' rialatsi' qui' Señor: Cristianos.

²⁷ Tiempo lània nna gutsch'e tuchùppa creyente uccua cabi profeta nna gùtixa'a huá cabi acerca de nu chi' da' la; làcabí nna biria cabi Jerusalén nna huía cabi Antioquia. ²⁸ De chi tsè'e cabi lahui' ca hermanos nna gudúlí tè ttu bi lá bí Ágabo; Espíritu Santo nna betie la' riyeni tsè' qui' bi nna gutixa'a bi qui'ni ccá ttu ubina' fuerte ní le' ituba yétsiloyu. (Nu ra bíá nna bi'yu tsá uccuça tiempo rigú'ubia' enne' romano láa Claudio.) ²⁹ Làniana ca creyente tsè'e Antioquia nna gulèqquia léttíá qui' cabi para guni cabi cuàlani adí ca hermanos tsè'e le' región Judea. Ttu ttu tsa cabi nna bete cabi según ti'ÿa tébá lo néda qui' cabi. ³⁰ Làniana guthèl'la' tè cabi Bernabéa nna Saúlua nna para tahua' cabi ofrenda lani ca anciano tsè'e Judea.

12

¹ Tiempo lània nna gùdulo Rey Herodes betsia latsi'ì tuchùppa ca creyénte. ² Benià mandado gutti çà Jacobo bettsi' apóstol Juan lani espada. ³ Guteli báni Herodes qui'ni yala bedácca' ni ca judíua qui'ni bettiá Jacobua nna, acca beni tehuá duel'la' para gudàxu'á Pedrua preso. Anía beniá méruá loti' gùl'la' fiesta religiosa qui' ca judíua nna ro çà ettaxtíla nu labí chixi levadura. ⁴ Herodes nna beni tià orden gudàxu' çà Pedrua nna gudàl'la çà bi litsi' ÿyà. Bedà tià guardia tappa lettia lani tappa soldado le' ttu ttu lettia para qui'ni guni çà bi seguro, para qui'ni gúduç bi ru'a lo ca enne' yétsiá tté díbá fiesta qui' caniá nu lá Pascua. ⁵ Acca chi té Pedrua litsi' ÿyà nna, al tántuní tsè'e ca soldádua gùppa bi. Pero ca enne' rialatsi'á nna betùppa cabi nna tulidàni beni cabi oración por Pedrua.

⁶ Là'a mísmuba yèlà para tsani' dila nu nani Herodes qui'ni cueqquia Pedrua le' litsi' ÿyà nna guduç bi ru'a lo ca enne' yétsiá. Pedrua nna té ba bi ti'áthi bi, ÿiqquia ttu ttu lado ná' bi cadena lahui' chuppa soldado. Miéntraste adí ca soldádua nna dàa ba çà ru'a puerta gùppa. ⁷ De repente taá nna gùdu ttu ángel qui' Señor nía nna huàni' rabani ituba le' litsi' ÿyà. Ángelia nna belappa' tie cuitta' Pedrua nna bedibànie bi nna rée bi: Huàth Xia. Làniana beyàtsi chì ca cadena nu ÿiqquia ní ca ná' bíá. ⁸ Gunne ángelia attu nna rée bi: Guthi tsè' lè'e lu' nna begú'u ní'a lu' ca guarachu qui' lu'á'. Anía bá beni Pedrua. Làniana ra tè ángelia bi: Beyàccu' mata qui' lu'á' nna tanó tè inte'. ⁹ Beria tè ángelia nna denó tè Pedrua bi, pero labí uccuáni bi qui'ni ná lí nuá, sino belaba latsi' bi qui'ni yèlà ba nuá rínneni bi. ¹⁰ Bettè tè cabi làti tsè'e çà guardia, làniana bete cabi làti tsè'e adí ca guardia nna bitsina' cabi ru'a puerta nu de ÿyà, pero ttùbà biyàlia nna beria tè cabi. Gutèl'la' cabi néda nu deyyà para le' ciudad nna gutè diba cabi ttu calle nna beníttilo tè ángelia ru'a lo Pedrua. ¹¹ Làniana betenèl'le'ni Pedrua nna ra tè bi lo losto' bi: Anna la nna ritelírani te' qui'ni

Señor nna chi guthèl·le'e ángel qui'e nna bedilèe inte' làtsi' ná' Herodes a'hua de iyaba nu uccua latsi' ca judíua' guthacca' ca' inte'. ¹² Deyya tè bi rulaba latsi' bi acerca de nu uccua nna, betsina' bi litsi' María nàna qui' Juan enne' lá huá Marcos. Nía nna tsè'e iýé cabi juntu ba huèni oración. ¹³ Bèl·labi tè Pedrua ru'a puerta qui' zaguán nna, biria ttu niula cui'ti' lã Rode para tayua nuýa nu' du ru'a puerta. ¹⁴ Bedacca' bánía tsi'i Pedrua nna, pero de tantua la' redacca' latsi' nna labí guthàliã sino bigãa lã le' yú'u nna gutixa'a qui'ni Pedrua nuá rinne ru'a puerta. ¹⁵ Lãcabi nna ra cabi a: Locu cà'a cca lu'. Pero Ródea nna beni bã seguir nna ra qui'ni hualigani Pedrua nuá. Acca ra tè cabi: Alàtehuá Pedrua gá sino ángel qui' ýiabara' enne' ru'e bi cuidado cca nua'. ¹⁶ Pedrua nna ribèda bi fuera rúl·labi bi ru'a puerta. De guthàlia cabi nna bila'ni cabi Pedrua nna uccuaýi yà'ani latsi' cabi. ¹⁷ Làniana benini Pedrua cabi seña lani ná' bi qui'ni bittu guni cabi ruido. Gutixa'a tèn bi cabi ti'ýya uccua loti' bebèqquia Señor bi le' litsi' iyyà. Ra ruhua' bi cabi: Lequixá'a tsàte'ni Jacóbuá notíç a'hua adí ca hermanos nna. Làniana guda' tè bi attu làti huaya'. ¹⁸ Cuantu taá huàni'a nna uccua ttu escándalo ýénini entre ca soldádua nna ra luetsi qui: Ti'adi'lo uccua lani Pedrua. ¹⁹ Herodes nna benia mandado qui'ni eyila ca Pedrua, pero lanú bi betseláni ca. Bitola de benia canu gütse'e guardia iýetse' ca pregunta nna, beni tiã mandado gatti canu gütse'e guardia. Gutè ba nuá nna beria Herodes le' región Judea nna huia yetsi Cesarea, nía bá gúdua.

²⁰ Herodes nna yàlani bitsa'anía lani ca yetsi Tiro nna Sidón nna. Acca entre chuppa ca yétsiá nna gunne lettia ca para tsía ca ru'a lo Herodes. Nía nna bettsá' ru'a qui lani Blasto nu uccua empleado exa tsittsini qui' rey Herodes. Ania modo nna gunàba ca qui'ni éttsé'e tsè'ba ca, porqui'ni nu ro ca nna dá'a le' región nu bána'ni rey Herodes. ²¹ Herodes nna beduã ttu tsá para etúppa ca ru'a lúj. Lã nna güccu' tiã ca lari' nu adiru catittini qui' nna guri'a lo plataforma nna yala rudàlianiã la'a labã nna gúnniã ttu discurso para canu yetsi Tiro nna Sidón nna. ²² Ca enne' qui' ca yétsiá nna de riyénini ca ca tita' èl·la nu ra, acca idittsani gunne chi iyaba ca nna ra ca: Alãa tsi'i nùtti'ni enne' dí nua', sino tsi'i ttu dios. ²³ Làniana taá nna ttu ángel qui' Señor benie na castigar lani ttu itsahue' fuerte ni nna gütti xigüi' bã porqui'ni bihua cuenta gulèqquia Tata Dios. ²⁴ Làniana adila gùthilãlia bá tita' qui' Señor nna enne' ýétse'ni huálatsi' qui' por primera vez. ²⁵ Bernabéa nna Sáulua nna de chi beni cabi cumplir mandado nu dia cabía nna beria cabi Jerusalén nna deche' tè cabi Juan enne' lá huá Marcos.

13

¹ Le' iglesia re' le' yetsi Antioquia nna gütse'e tuchuppa ca enne' bete Tata Dios la' riyeni tsè' qui' cabi para guni cabi predicar nna quixá'a cabi ca cosa nu chi' ccálá, a'hua bethàtsilã'na cabi claru taá enseñanza ti' tabá ra tita' qui' Tata Dios; ania beni Bernabéa nna Simón enne' lá Negro nna, a'hua Lucio enne' Cirene, a'hua Manaén enne' biýèni tulappa ba lani Herodes nu uccua gobernador qui' región Galilea, a'hua Sáulua nna. ² Ttu tsá nna tsè'e cabi hueni servir Señor a'hua runi cabi ayunar nna, ra tè Espíritu Santo cabi: Licuèqquia yà'latsi' Bernabéa' a'hua Sáulua' para guni ca tsi'na nu chi ná te' para lãca, porqui'ni por nuí lá chi gutáyi ya' ca. ³ Làniana de chi beni cabi adí oración nna ayuno nna, betsia tè ná' cabi iquua Bernabéa nna Sáulua nna guthèl·la' tè cabi chuppa taá cabi.

⁴ Anía modo nna uccua cabi saber qui'ni Espíritu Santo ènni'a guthèl-le'e cabi tsía cabi. Huía tè cabi Seleucia; de nía nna gutèl-la' cabí ttu barco nna huía cabi hàstaá ttu isla lą Chipre. ⁵ Bitsina' tè cabi le' Salamina ttu yetsi qui' isla de Chipre nna beni cabi predicar titsa' qui' Tata Dios le' ca sinagoga làti retùppa ca judíua. Huía huá Juan Marcos lani cabi para gani bi cabi cuàlani le' tsina qui' Señor. ⁶ Làniana gutè cabi ituba isla lani nì'a bá cabi nna bitsina' cabi yetsi Pafos. Nía nna taxácca' cabi ttu nubeyu' huatsàa' uccuą profeta falso lą Barjesús enne' Judea. ⁷ Lą nna uccuą amigo tsè' lani gobernador Sergio nu lá huá Paulo, yala tsè' uccuanią ittsì. Gobernador nna gutàyıą Bernabéa nna Sáulua nna yala uccua latsi'ı quixá'ani cabi ą titsa' qui' Tata Dios. ⁸ Pero ttu enne' ląą Elimas nna becàbi dí'nią cabí. Elimas naa uccuą huatsà'a (porqui'ni anía rethàtsilà'na ri'v lıj), lą nna benią duel-la' gudùl-la'ą latsi'ı gobernador para làa tsialatsi'ı evangelio. ⁹ Acca Saulo enne' lá huá Pablua nna gunna' bi nubeyu' huatsà'a nna gunne tè bi lani itute la'huacca qui' Espíritu Santo nna, ¹⁰ ra bi ą: Lu' yì'ni numalua, tsá'ti'ni lu' la' beýia ą'hua hueni iyaba maldad nna, ná huá lu' enemigo qui' iyaba nu ná tsè'. Tsí bihua gudùtsi lu' bítuúru inne lu' ca cosa nu labí ná lí para qui'ni làa guthàga'áru lu' ca enne' ná qui'ni tsialatsi'ı quı Señor ni'ı. ¹¹ Acca annana la'a Señor ba gunie lu' castigar nna ccá lu' ciego nna labiru ila'ni lu' bitsa'ı por ttu tiempo. Lànía taá nna bibága' chı la' chul-la ca fyallıj nna labiru uccua ila'nią, gudulo tıą beyılą ita'lübı nuýa quél-la'ą ní'ı échi'ą na. ¹² Bilá' bání gobernador nu uccua nna yala biquila' latsi'ı nna huíalatsi'ı de biyéninią ca enseñanza gutixà'a Pablo nna Bernabéa nna nu cca qui' Señor.

¹³ Làniana bedà' tè Pablua lani ca compañeros qui' bía le' yetsi Pafos, gutèl-la' cabi ttu barco para tsía cabi yetsi Perge región ląą Panfilia. Nía nna bèttse'e ba latsi'ı Juan Marcos cabi nna beyéqquia bi Jerusalén. ¹⁴ Làcabi nna gutè ba cabi Perge nna bitsina' cabi le' ciudad Antioquía región lą Pisidia. Guta'a tè cabi le' sinagoga ttu tsá sábadu nna guýua tení cabi. ¹⁵ Beyacca diba bìl-la cą nu ra lo ley nu bete Tata Dios lani Moisés ą'hua ca escritura nu bedia ca profeta qui'e nna, làniana canu rigú'ubia' le' sinagoga nna ra tè cą cabi: Lebı'ı hermanos israelitas, canchu hua té tuchùppa titsa' qui' le para egú'u le yetsi néda nna, linne ba. ¹⁶ Gùduli tè Páblua nna beni bi seña lani ná' bi para thulo bi inne bi nna ra bi: Lebı'ı ca enne' israelitas ą'hua iyaba le canu rappa respeto Tata Dios, líúdatsáruhuá naga' le: ¹⁷ Tata Dios qui' yetsi Israel nna becu'ıe ca tà' tàta qui' rı'ua nna benie cabi ttu nación xeni màsqui'ba uccua cabi enne' dittu' le' nación Egıptua, pero lani la'huacca qui'e nna bebèqquie cabi nía. ¹⁸ Por ttu tiempo de chùà' ida nna bechia bée iyaba ca cosa mal nu beni cabi loti' tsè'e cabi le' desiértua. ¹⁹ Bel-lùye latsi'ı gàtsi ca nación canu anta' le' región Canaán para quíthie loyu qui' canía nna betie lóyua qui' ca tà' tàta qui' rı'ua. ²⁰ Bitola nna bedue tuchùppa cabi para ccá cabi juez para làcabi nna, gulú'ubia'ni cabi yétsiá; aníabá benie durante ttú tappa gayua' tsieyóna' ida hàstaá loti' gùdua Samuel enne' uccua profeta. ²¹ Làniana gunàba yétsiá ttu rey para cu'úbia'nią cabi. Tata Dios nna bedue Saul yì'ni ttu enne' lą Cis descendiente qui' familia qui' Benjamín, para ccą rey por chùà' ida. ²² Pero Tata Dios nna bebèqquia tabée rey Sáulua le' la' rigú'ubia' qui'ı, làniana bedue David para ccá bi rey cubi qui' cabi. Lo Escritura nna gunne Tata Dios qui' David nna rèe: Yala ru'ulátsa'a' David yì'ni Isai, hua yúa' qui'ni lą nna guniá iyaba nu calátsa'a'. ²³ Jesucristua nna née descendiente qui' la'a mísmuba David. Tata Dios nna guthèl-le'e bi para quée enne' gudilá yetsi Israel tí'a

chi benie prometer dèsdeba antes. ²⁴ Ántesca thulo Jesús tsina nu dé'e gunie nna, gutixa'áni Juáan ituba yetsi qui'ni dani ça eyacca ça arrepentir por ca tul-la' qui' qui' nna ccá ça bautizar. ²⁵ Chi' taáduq l-luŷa tsina qui' Juáan nu da' bi runi bíá nna, ra bi: Alahua inte' nuq' enne' rulaba latsi' le ná', pero bitola de inte' nna íl-lanie nna nidi làa dàcca'a' para gudá'a' inda qui'e para qui' né'e, porqui'ni néé enne' tsúna'. ²⁶ Lebi'i hermanos canu dá'tia' le' familia qui' Abraham, q'hua iyaba le canu calatsi' gudàlianos le Tata Dios, pues para iyaba lebi'i nna guthèl-la' Tata Dios titsa' nu riquixá'a' ti'iyá modo gata' salvación qui' le. ²⁷ Porqui'ni canu gütse'e le' Jerusalén lani canu rigú'ubia' qui' qui' nna labí gutéelini ça nuŷa ènni'a Jesús, ñihua labí gutéelini ça ca titsa' nu bedia ca profeta, màsqui'ba ttu ttu sábadu ba rul-la ça nu ra lo Escritura. Pero de beni ça ne sentenciar para gattie nna, anía modo beni telá ça cumplir nu gutixa'a ca enne' uccua profeta. ²⁸ Màsqui'ba labí betseláni ça culpa nu dacca' gattinie, pero gunàbani ça Pilátua qui'ni guniã mandado gattie. ²⁹ De chi uccua cumplir iyate nu ga'na escrito nu cca qui'e hasta qui'ni gütte, làniana bechida ça ne lo yà curútsia. Bitola nna gutixa ça ne le' yerubà. ³⁰ Pero Tata Dios bechithe bi de lo lù'uti nna beyacca bànie. ³¹ Ca enne' huía lani e de Galilea para Jerusalén nna, iyé ubitsa tse'éru bila'ni cabi e bitola de chi beyáthe de lo lù'uti. Làcabí nna ribèqquia lí cabi ru'a lo iyaba ca enne' qui'ni anía uccua. ³² Acca intu' nna riquixá'a huáni tu' le ca titsa' tsè' acerca de Cristo enne' beni Tata Dios prometer lani ca tà' tàta qui' rí'ua qui'ni ithèl-le'e bi. ³³ Annana chi benie na cumplir lani ri'u qui'ni ná ri'u yí'ni ca tà' tàta qui' rí'ua. Ga'na ri'u seguro qui'ni la'a Jesús bá néé Cristua, porqui'ni bechitha Tata Dios bi de lo lù'uti, ti'a rée lo libro Salmo ccá chùppa:

Lu' ná lu' yí'nia'.

Annana rithèl-la'a' lu' yétsiloyu.

³⁴ Tata Dios nna chi bá benie prometer dèsdeba antes qui'ni echithe Jesús de lo lù'uti, para qui'ni bittu gutsu' cuerpo qui'e, loti' rée:

Lebi'i ba thí' ca bendición nu benia' prometer lani David.

³⁵ Acca ra huá lo attu Salmo:

Labí hue'él-la' cuiq'lu' gutsu' cuerpo qui' Yí'ni cuiq'lu'a.

³⁶ Porqui'ni David nna hua liba beni bi nu rú'ulatsi' Tata Dios loti' gùdua bi yétsiloyu. Gütte ba bi nna bigàtsi' bi làti bigàtsi' ca tà' tàta qui' bíá nna gutsu' bá cuerpo qui' bi. ³⁷ Pero Jesús enne' bechitha Tata Dios de lo lù'utia nna labí gutsu' cuerpo qui'e. ³⁸ Acca ccá le saber hermanos, ni riquixá'ani tu' le qui'ni por medio de Jesús nna runi Tata Dios ofrecer eyuniyen latsi'e ca tul-la' qui' le.

³⁹ Por la'a mísmuba Jesús nna iria nàri ru'a lo Tata Dios iyaba ca enne' tsíalatsi' qui' ne, porqui'ni labí uccuáni le iria nàri le por nu ra lo ley qui' Moisés. ⁴⁰ Acca líuhue' cuidado qui'ni làa tátsiã iqquia le nu ra Tata Dios làti ga'na escrito por ca profeta:

⁴¹ Lebi'i canu ruŷitsíni le inte', caŷí bá latsi' le nna l-luŷa latsi' le,

Porqui'ni inte' Dios nna runia' ca cosa yéniini entre lebi'i,

Pero labí rialatsi' le màsqui'ba nuŷa ttu enne' tsè'ni riquixá'aniã le.

⁴² De beyacca bete Pablua mensaje nna beria bi le' sinagoga qui' ca judíua, laniana canu bihua na raza judío nna gutta'yúni ça cabi qui'ni equixá'ani cabi ça sobre de ca titsa'a de eyéqquia cabi attu semana. ⁴³ Bechu titsa' diba cabi ca ènni'a nna nuŷetse' ca enne' judío q'hua adí ca enne' yala fiel ná ça lani religiún qui' ca enne' judío nna tanó ça Pablua nna Bernabéa nna. Làcabí nna gunèni

cabi çà qui'ni guni çà seguir tsè' nna tsìttsì nna lani salvación nu chi bete Tata Dios lani çà por la' tsì'ilatsi' qui'e.

⁴⁴ Bi'yu tsá redi' latsi' caniá nna betùppa adí iye ca enne' tsè'e le' yétsiá para gudà naga' quí títsa' qui' Tata Dios. ⁴⁵ Pero ca judíua nna bilá' bání çà qui'ni yala telá enne' ýé betùppa, acca gùppa çà la' yélati' nna biria çà contra nu riquixá'a Pablua nna ra çà qui'ni labí ná lí nu ra bíá acca beduadí' çà bi. ⁴⁶ Làniana Pablua nna Bernabéa nna gunne cabi lani adí valor nna ra cabi: Uccua duel-la' qui'ni priméruete lebi'i ca enne' judío equixá'ani tu' le títsa' qui' Tata Dios. Pero lebi'i nna rutsibi lá le ca títtsi'í, acca la'a lebi'i ba runi qui'ni láa ccá le merecer para gata' la'labàni nu labí ttiá qui' le. Annana éya' bá tu' le' adí ca nación làti tsè'e canu labí ná raza judío. ⁴⁷ Porqui'ni à' ba chi beni Señor intu' mandado de rèe lo Escritura: Chi bedúa' lu' para ccá lu' la'yani' qui' adí ca enne' huaya', Para qui'ni por lu' nna ccá çà salvo, À'hua canu tsè'e hàstaá último qui' yétsiloyu.

⁴⁸ De biyénini ca enne' labí ná raza judío ca títsa'a nna yala bedacca' latsi' quí nna ra çà: Hualigani yala tsè' ná títsa' qui' Señor. Huía tè latsi' iyaba ca enne' ná destinado para gata' la'labàni cubi nu labí ttiá qui' quí. ⁴⁹ Uccua ba predicar títsa' qui' Señor le' ituba región nía. ⁵⁰ Pero ca judíua nna gulù'u títsa' çà ca niula canu yala fiel ná çà lani religión qui' ca judíua nna, yala respeto rappa ca enne' ca niuláa porqui'ni beni çà tsè'. Ca judíua nna gulù'u yí' huá çà latsi' ca nubeyu' re' cuenta le' yétsiá qui'ni guyudí' iyaba çà Pablua nna Bernabéa nna, acca gùdulo çà betsia latsi' quí cabi hasta qui'ni bebèquua çà cabi le' región qui' caniá. ⁵¹ Làcabi nna becuíbi huá bestè nì'a cabi, seña de qui'ni labí tsè' beni çà. Làniana deyya cabi para yetsi Iconio. ⁵² Iyaba ca enne' ríalatsi'á nna adila bedacca' latsi' cabi, à'hua yala la'huacca qui' Espíritu Santo gudu lani cabi.

14

¹ De bitsina' Pablua lani Bernabéa le' yetsi Iconio nna gutà'a cabi le' sinagoga làti retuppa ca enne' judío; nía nna yala lani la'huacca beni cabi predicar hasta qui'ni nuýétse'ní ca enne' huíalatsi' quí, tàntua ca judío à'hua ca griego. ² Pero ca judío canu labí huíalatsi'á nna gulù'u yí' lá çà latsi' ca enne' griégua nna beni çà qui'ni gulaba latsi' quí mal contra ca creyénteá. ³ Pero Pablo nna Bernabéa nna iýé ubitsa gütse'e cabi nía nna gùppa cabi confianza lani Señor, acca gunne cabi lani adí valor. Señor nna benie asegurar qui'ni títsa' qui'e nu riquixá'a cabi nna ná favor qui' Tata Dios para ca enne', acca betie poder qui' cabi para guni cabi ca milagro à'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni la'huacca qui' cabía nna dá'á de ýiabara'. ⁴ Pero ca enne' qui' yétsi'á nna uccua çà chuppa là'a; ttu te çà gütse'e çà lado qui' ca judíua, attu te çà nna gütse'e çà lado qui' ca apóstol. ⁵ Làniana gunne lettia çà judíua lani adí ca ènni'a tsá'tséla tehuá canu rigú'ubia' qui' quí para guduadí' çà cabi nna hué' çà cabí iyya hàsta'na gutti çà cabi. ⁶ Pero bina bá cabi nui nna beria cabi nía nna huía cabi para ca yetsi Listra nna Derbe nna canu anta' çà le' región lá Licaónia, à'hua iyaba ca yetsi canu anta' ita'lùba nía. ⁷ Nía nna beni cabi predicar evangelio.

⁸ Le' yetsi Listra gùdua ttu nubeyu' labí uccua thá'a, pues tulidàba gurè'niá porqui'ni ná cojo dèsdeba gùliá. ⁹ Nubéyu'a nna ri'á rudá nàgui'í títsa' qui' Pablua. Pablua nna gunna' bi lo nubéyu'a nna gutelíni bi qui'ni hua té fe qui'í

para ccá salvo. ¹⁰ Acca Pablua nna ra bi iditsa tsè': Gudulí nna bedu ca nì'a lu'á' tulí taá. Nubéyu'a nna gudulí chiá bittsianíá nna gudulúá gùda'á. ¹¹ Bila' bání ca enne' yétsi'á nu beni Pablua nna, iditsa tsè' guduló çá gunne çá titsa' Licaónia nna ra çá: Chi huàdi ca dios làti tsè'e rí'u, ná que tí'a ná ca enne'. ¹² Bernabéa nna gutíxa çá lá bi dios Júpiter. Pablua nna gutíxa çá lá bi dios Mercurio porqui'ni Pablua nna gunne bi adiru. ¹³ Imagen qui' Jupíter nna dúá le' yòtò' qui' quí nu dua ru'a yétsiá. Sacerdote qui' yòttu'a nna taxi'á ca gù'na nàl-la' corona íyyá yáni quí. Sacerdótea lani ca enne' yétsiá nna uccua latsi' quí guni çá Pablua nna Bernabéa nna adorar, acca beni çá preparar para gutti çá ca gù'na nna para gutsia çá sacrificio ru'a lo cabi. ¹⁴ Ca apóstol Bernabéa nna Pablua nna de gutelíni cabi qui'ni uccua latsi' quí guni çá cabi adorar nna, guchèda'ni yó cabi seña de qui'ni labí guyú'u latsi' cabi nna, gutá'a chì cabi lahui' ca enne' yétsé'á gunne cabi iditsa nna ¹⁵ ya cabi çá: Biánicca runi le nui nì'i. Tsi làa yú huá le qui'ni luetsi enne' ba le intu'. Riquixá'ani tu' le qui'ni gútse'e latsi' le ca creencia qui' le nna guni le nu rú'ulatsi' Tata Dios bání enne' beni yíaba á'hua yétsiloyu nna indatò' nna iyábani nu té nna. ¹⁶ Ca tiempo nu chi gutè nna be'èl-la' ba Tata Dios ca enne' guni çá según la' riyeni qui' quí. ¹⁷ Tulidàba benie tsè' lani çá, para qui'ni ennia çá cuenta qui'ni dúe tulidàba. Á'hua runie iyya nna ubá nna para ca lena' qui' rí'u, té tse'é'ní qui' rí'u runie para edacca latsi' rí'u. ¹⁸ Pablua nna Bernabéa nna mäsqui'ba ra cabi anía nna, apena bání birialàni cabi qui'ni ca ènni'a nna bittu gutti çá ca gù'na nna gutsia çá sacrificio ru'a lo cabi. ¹⁹ Làniana bitsina' tuchùppa ca judío dá' çá de Antioquía nna Iconio nna gulú'u titsa' taá çá ca enne' yétsé'á qui'ni bittu gulàbi çá cabi nia. Acca bè' çá Pablua íyya para gutti çá bi nna guté'ya çá bi fuera yétsiá lá, belaba latsi' quí qui'ni chi gütü bi. ²⁰ Bitùppa tè ca creyèntea ita'lüba bi, làniana beyatha bi nna betsina' bi le' yétsiá attu. Attu yu'utsá nna beria bi nía lani Bernabéa, deyya cabi para yetsi lã Derbe. ²¹ Beni cabi predicar evangelio le' yetsi Dérbe á'hua gutíxa'áni cabi ca creyente cúbía tí'íya ná nu guni çá, làniana beyeqquia cabi para ca yetsi Listra nna Iconio nna Antioquía nna. ²² Le' tsùmma ca yétsiá nna gutíxa'a cabi adí ca titsa' tsè' qui' Tata Dios, anía modo nna gùppa ca creyèntea adí ánimo para làa edúl-la'a latsi' quí, sino qui'ni guni çá seguir lani fe. Ra huá cabi çá qui'ni para gata' parte qui' rí'u le' la' rigú'ubia' tsè' qui' Tata Dios nna naduel-la' ccá rí'u sufrir iyètse' ca prueba. ²³ Á'hua le' ttu ttu ca iglesia nna beni cabi nombrar canu ccá responsable nna hué' çá cuidado la'labàni espiritual qui' ca hermanos. Acca beni cabi ayunar nna, beni cabi oración nna bethà'na cabi çá làtsi' ná la'a mísmuba Señor enne' chi huálatsi' quí.

²⁴ Làniana gutè cabi le' región láá Pisidia nna bitsina' cabi región láá Panfilia. ²⁵ Beni díbá cabi predicar titsa' qui' Tata Dios le' yetsi Perge nna huía té cabi Atalia. ²⁶ Nía nna gutèl-la' cabi ttu barco nna deyya cabi para país Siria hàstaá Antioquía ciudad làti beni ca creyente oración primèrute por làcabi qui'ni Tata Dios nna gunie cabi cuàlani lani la' tsi'íllatsi' qui'e lo tsina qui'e nu chi beni cabía. ²⁷ De betsina' cabi nía nna betùppa cabi ca enne' runi formar iglesia nna gutíxa'a cabi iyaba ca cosa nu beni Tata Dios lani cabi, á'hua tí'íya modo chi guthàlie néda para qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna tsía huá latsi' quí. ²⁸ Le' ciudad Antioquía gútsé'e cabi lani ca creyèntea iyé ubitsa tsè'.

15

¹ Làniana gul-lani le' Antioquía tuchùppa canu da' le' región lã Judea gunèni

ca ca creyénte nna ra ca: Canchu làa ccá le circuncidar tì'a costumbre nu gutixa Moisés nna, labí salvación té qui' le. ² Pablua nna Bernabéa nna yala fuerte ni beni cabi discutir lani ca. Làniana beni iglesia nombrar tuchùppa ca hermanos para tsía cabi lani Pablua nna Bernabéa nna hasta Jerusalén, para guni cabi arreglar asúntuñ lani ca apóstol a'hua lani ca anciano tsè'e le' Jerusalén. ³ Bechu titsa' té iglesia cabi lani oración. Làcabi nna gutè cabi le' ca región Fenicia a'hua Samaria gutixa'áni cabi ca creyénte qui'ni iÿtse' ca enne' qui' adí ca nación nna chi bethà'na ca ca creencia qui' qui' nna ría huá latsi' qui' evangelio qui' Jesucristua. De biyéni ca creyénte notíci nna yala bedacca' latsi' cabi. ⁴ Ca apóstol nna ca anciano lani adí ca hermanos tsè'e le' Jerusalén nna beni cabi Pablua nna Bernabéa nna recibir. Làniana gutixa'a Pablua nna Bernabéa nna iyate nu chi beni Tata Dios lani làcabi. ⁵ Pero tuchùppa canu látsi' ca religión qui' ca fariséua màsqui'ba chi rialatsi' qui' evangelio nna, gudulí tè ca nna ra ca; Ná qui'ni ca enne' rialatsi' qui' adí ca nación nna ccá huá ca circuncidar a'hua gá ri'u ca qui'ni guni ca adiru nu ra lo ley qui' Moisés. ⁶ Làniana betùppa ca apóstol lani ca anciánua para cueqquia lettia cabi asúntua. ⁷ Yala discutir beni cabi sobre de asúntua, làniana gudulí Pedrua nna ra bi: Lebi'i hermanos, hua yù bá le qui'ni dèsdeba cuaÿa nuá becué' Tata Dios inte' entre lebi'i para quixa'ánia' ca enne' qui' adí ca nación ca titsa' de salvación nu runna Jesucristua para qui'ni tsía huá latsi' qui'. ⁸ Tata Dios enne' nabia'nie la' rulábalatsi' qui' ttu ttu enne' nna benie nui comprobar lani ca loti' guthèl'le'e Espíritu Santó lani ca tì'tehuá benie lani ri'u. ⁹ Labí biÿa diferencia ní benie entre ri'u lani làca, sino tulappa bá canie lani iyaba ca enne', pues beyuni nàri hué'e lo losto' qui' por fe nu té qui' qui' lani e. ¹⁰ Anna chúná, biánicca ruditú le latsi' Tata Dios nna rutsia le adí yùá' iqqiua ca croyente, ca cosa nu ñihua ca tà'tàta qui' ri'ua labí uccuáni cabi guni cabi a ñihua ri'u nna. ¹¹ Porqui'ni annana yù ri'u qui'ni por la' retúalatsi' qui' Señor Jesús nna labí tsía ri'u lo yì'bél'la; a'hua nuá' chi rialatsi' qui'.

¹² Làniana iyaba canu tsè'e nía nna gütse'e tsi bá ca bedà naga' qui' nu ra Bernabéa nna Pablua nna de requixá'a cabi ca cosa yénitse' nna ca milagro canu chi beni Tata Dios por medio de làcabi lani ca enne' labí ná raza judío. ¹³ De beyacca gunne cabi nna làniana ra Jacóbua: Lebi'i hermanos, liudà naga' le nu quixa'ánia' le: ¹⁴ Simón Pedro nna chi gutixa'áni bi ri'u ti'yá modo bita Tata Dios por primera vez lani ca enne' nu labí ná judío, rucui'e entre làca ttu yetsi para la'a labée, ¹⁵ a'hua ca profeta nna gunne cabi de acuerdo ba lani nui tì'ba làti ga'na escrito nna ra Señor:

¹⁶ Bitola nna eyeqquia' nna eyunia' làti gùdua David porqui'ni chi bitàppa'a, Inte' nna echitha ya' a' attu lo cimientu qui'lí tì'atsi nu cubi taá,

¹⁷ Para qui'ni adí ca enne' huaya' nna gunibia' ca inte', iyaba canu chi naÿi te' para ccá ca yetsi quia',

¹⁸ Iyaba ca nui chi gunne Señor dèsdeba ca tiempo nu chi gutè.

¹⁹ Gunne Jacóbua adí nna ra bi: Por nu ra Tata Dios lo Escritura nna acca nia' qui'ni bittu guni ri'u tàbi para adí ca enne' qui' adí ca nacion canu chi betse'e latsi' qui' ca creencia mal qui' qui' nna càhua latsi' qui' qui' ca nu rú'ulatsi' Tata Dios. ²⁰ Huacca taáni qui'ni gúdiani ri'u ca qui'ni eria ca le' ca creencia nu cca qui' ca ídolos, a'hua qui'ni bittu thualàni ca nu labí ná tsela qui', a'hua qui'ni bittu go ca belá' qui' ca animal nu gutti xihui' ñihua réni qui' qui' nna.

²¹ Porqui'ni chía gutsá nna tsè'e canu riquixá'a nu ra lo ley qui' Moisés, pues le' ttu ttu yetsi qui' qui' nna dua ttu sinagoga làti retuppa ca ttu ttu sábadu

ní canu calatsi' quí iyénini nu bedia bi. ²² De chi ra cabía ca titsa'a nna lániana ituba iglesia lani ca apóstol nna ca anciánua nna ra cabi qui'ni tsè'ba ná gucué' cabi tuchùppa ca enne' entre làcabi para ithèl·la' cabi ca Antioquía lani Pablua nna Bernabéa nna. Acca beni cabi nombrar Judas lá huá bi Barsabás, a'hua Silas nna, porqui'ni yala enne' dacca' ná cabi le' tsina qui' Señor. ²³ Guthèl·la' tè cabi ttu carta lani cabi nna ra: Lebi'i hermanos ca enne' labí ná raza judío tsè'e le' ciudad Antioquía, a'hua ca hermanos tsè'e le' adí ca yetsi le' nación Siria nna ituba región lã Cilicia nna: Intu' ca apóstol nna ca anciano lani adí ca hermanos creyente nna runi tu' le saludar. ²⁴ Chi bina tu' qui'ni tuchùppa ca nubeyu' biria làti tsè'e tu' nna riquixá'a ca qui'ni guni le nu ná tàbi nna rucué'eni ca latsi' le nna ra ca qui'ni caduel·la' ccá le circuncidar nna guni le seguir nu ra lo ley nu bedia Moisés, pero nidi permiso làa gunàbani ca intu'. ²⁵ Acca betuppa tu' nna gúnne lettia tu' guni tu' nombrar tuchùppa ca hermanos para ithel·la' tu' cabi làti tsè'e le lani ca hermanos tsè'ni qui' ri'u Bernabé nna Pablo nna. ²⁶ Làcabi nna chi biria latsi' cabi la'labàni qui' cabi nna labí rátsini cabi gatti cabi por nu riquixa'a cabi nu cca qui' Xana' Ri'u Jesús enne' ná Cristua. ²⁷ Acca rithel·la' tu' Judas nna Silas nna para equixá'a huáni cabi le lani titsa' ru'a taá ca cosí. ²⁸ Espíritu Santo nna labí rú'ulatsi'e qui'ni guni tu' le esforzar para guni le bícca'ayáru nu làhuabi caduel·la'. Intu' nna tsè'e hua tu' de acuerdo. ²⁹ Pero rinèni tu' le qui'ni bittu go le belá' qui' ca animal nu chi gutsia ru'a lo ca ídolos, nihua bittu go le réni, nihua belá' qui' ca animal nu gutti xihui', a'hua bittu thualàni le nu labí ná tsela le nna. Canchu hué' le cuidado de ca cosí nna tsè'ba runi le. Tata Dios nna gunie le cuàlani.

³⁰ De chi guthel·la' ituba iglesia cabi nna, huía tè cabi ciudad Antioquía. Nía nna betuppa cabi ca creyente nna bete cabi cuenta carta. ³¹ Bil·lùya ba bil·là ca hermanos carta nna yala bedácca'ni cabi por la'yeni nu rinne lo carta. ³² Judas nna Silas nna yala la'huacca qui' Espíritu té lani predicación qui' cabi nna yala la'yeni bete cabi lani ca hermanos, a'hua bè' cabi adí fuerza espíritu qui' quí por medio de ca titsa' tsè'ni qui' cabi. ³³ Tuchùppa ubitsa bitola nna, bechu titsa' ca hermanos cabi lani la'yeni para eyéqquia cabi Jerusalén làti tsè'e canu guthel·la' ca cabi Antioquía. ³⁴ Pero Silas nna guléqquia latsi' bi eyà'na bi Antioquía. ³⁵ A'hua Pablo lani Bernabéa nna beyà'na cabi le' Antioquía. Làcabi lani adí iyé ca hermanos qui' iglesia nna gutixa'áni cabi claru taá ca creyente cúbía ti'iyá ná nu guni cabi de acuerdo ti'ba ra titsa' qui' Señor, a'hua beni cabi predicar evangelio nna.

³⁶ Nía bá bitsà cabi, lániana ra Pablua Bernabéa: Tsía ri'u attu vuelta huennèl·le' a creyente le' iyaba ca yetsi làti chi gutixa'áni ri'u ca titsa' qui' Señor para ccá ri'u saber ti'iyá tsè'e ca. ³⁷ Bernabéa nna uccua latsi' bi iche' cabi Juáan enne' lá huá Marcos. ³⁸ Pero Pablua nna labí guyú'ulatsi' bi iche' cabi Juan Marcos attu vuelta porqui'ni làbi nna betse'e latsi' bi cabi dèsdeba región lã Pamfilia pues labí beni bi seguir lani tsina nu chi gùdulo cabía. ³⁹ Por nuí nna gùtà' ttu disgusto entre Bernabéa nna Pablua nna; acca gùla'a luetsi cabi. Bernabéa nna guche' bi Juan Marcos nna gutèl·la' cabi ttu barco nu día para Chipre. ⁴⁰ Pablua nna becué' bi Silas. Lani oración nna gunàba ca hermanos favor qui' Señor para làcabi nna, día tè cabi. ⁴¹ Tanèl·le' cabi adí ca iglesia anta' le' nación Siria nna bete cabi adí ca consejo tsè' qui' ca creyéntea nna gùppa ca adí ánimo; anía beni huá cabi le' región lã Cilicia.

16

¹ Làniana huía Pablo nna Silas nna attu región nna bitsina' cabi le' ca yetsi Derbe nna Listra nna. Nía nna taxácca' cabi ttu enne' rialatsi' láa Timotea yi'ni ttu niula raza Judea ná huá creyente. Tàta qui' Timotéua nna uccuá raza griego. ² Iyaba ca hermanos tsè'e Listra nna Iconio nna yala tsè' rinne cabi qui' Timotéua. ³ Pablua nna uccua tè latsi' bi tsía Timotéua lani bi. Acca beni tè bi á circuncidar para qui'ni cayén latsi' ca judíua, porqui'ni iyaba ca judío tsè'e nía nna yù ca qui'ni tàta qui' Timotéua nna labí nà raza qui' qui' sino uccuá enne' griego. ⁴ Le' ttu ttu ca yetsi làti dia cabia nna gutixa'áni cabi ca creyentea ti'iyá ná ca consejo nu gulèqquia lettia ca apóstol lani ca anciano tsè'e le' Jerusalén para guni ca enne' rialatsi'. ⁵ Acca por ca titsa' tsè' nu gutixà'a cabi nna adí lá tsittsi uccua fe qui' ca enne' beni formar ca iglesia, a'hua ttu ttu tsá bá nna adí ca enne' nna huíalatsi' qui'.

⁶ Espíritu Santo nna labí be'el-le'e cabi guni cabi predicar evangelio le' región Asia, acca gutè taá cabi le' ca distrito Frigia nna Galacia nna. ⁷ Bitsina' tè cabi distrito láa Misia. Làniana uccua tè latsi' cabi tsía cabi distrito láa Bitinia, pero attu vuelta nna labí be'el-la' Espíritu Santo cabi. ⁸ Acca gutè taá cabi distrito Misia nna bitsina' cabi le' yetsi Troas ri'á ru'a indatò'. ⁹ Nía nna bila'ni Pablua por medio de yèlà qui' bi ttu nubeyu' qui' attu lugar huaya' láa Macedonia nna gutta'yúniá bi nna rá: Tsí huacca qui' cuiá'lu' ita cuiá'lu' làti tsè'e tu' porqui'ni riquína'ni tu' nu'ya quixa'ániá intu'. ¹⁰ Cuantu taá bila'ni Pablua ca cosí nna luegu taá gutelíni tu' qui'ni gutàyi Tata Dios intu' tssá' tu' huèni predicar titsa' nu gunna salvación qui' ca enne', acca gùlu'u tsè' qui' tu' para tssá' tu' región láa Macedonia.

¹¹ Làniana biria tu' le' yetsi Troas nna gutèl-la' tu' ttu barco nu dia directu taá ttu isla láa Samotracia. Attu yu'utsá nna bitsina' tu' yetsi Neápolis ri'á attu lado indatù'a. ¹² De nía nna hua' tu' yetsi láa Filipos nu ná yetsi adí principal de lo iyaba ca yetsi anta' le' región Macedonia. Puru taá ca enne' biria le' ciudad Roma tsè'e le' yétsiá. Nía bá gütse'e tu' por ttu tiempo. ¹³ Ttu tsá sábadu nna biria tu' ru'a yétsiá cuitta' yò làti ná costumbre qui' qui' ría ca huèni oración. Bitsina' bá tu' nía nna gu'ya tení tu' nna gutixa'áni tu' ca niula bitùppa nía titsa' tsè' nu cca qui' Jesucristua. ¹⁴ Ttu niula re' nía láa Lidia nna rudá nàgui'í qui' cabi, nà enne' yetsi Tiatira nna reqquia huètti' ca lári' fino de color morado; yala adorar runiá Tata Dios. Señor Jesús nna guthàlie la' riyeni qui'í nna guri'á bedà nàgui'í ca titsa' gutixà'a Pablua nna Silas nna. ¹⁵ Làniana Lidia nua uccuá bautizar á'hua canu tsè'e le' litsi'í. Bitola nna gutta'yúniá intu' nna rá: Canchu hualigani rulaba latsi' le qui'ni chí ná tu' nu rialatsi' qui' Señor nna, leyà' sà litsa' yà'a la. Anía modo beniá duel-la' gütse'e tu' litsi'í tuchùppa ubitsa. ¹⁶ Attu yu'utsá miéntraste dia tu' lugar làti ría ca ènni'a huèni oración nna betssá' tu' ttu niula cuiti' dèniá magia. Lã nna yala bel-liu runiá gana para ca xana' niá porqui'ni ribèqquia lo suerte. ¹⁷ Niula cuiti'a nna denó tiá Pablua nna intu' nna. Rinne tiá iditsa tsè' nna rá: Ca nubeyu'í nna runi ca servir Tata Dios enne' yèni dua yiabara', riquixá'a ca ti'iyá modo gata' salvación qui' le. ¹⁸ Iyé ubitsa tsè' beniá ania rinniá iditsa tsè' hasta qui'ni bititsi'ni Pablua nna, acca bedèqquia lo bi nna bel-luítsa' bi espíritu de magia nu dua lo losto' niá nna ra bi á: Lani la'huacca nu benna Cristua lani inte' nna runia' lu' mandado qui'ni eria lu' lo losto' niula cuiti'á'. Lànía taá nna betse'e latsi' espíritu malua niula cuiti'a. ¹⁹ Gutebé' báni ca xana' niula cuiti'a qui'ni labiru modo té guni ca gana bel-liu por tsina nu beni niula cuiti'a, acca bedaxu' ca Pablua nna

Silas nna guche' cą cabi ru'a lo ca uxticia le' yú'u lahui' qui' yétsiá. ²⁰ Bedu cą cabi ru'a lo ca uxticia nna ra cą: Ca nubéyu'í nna ná cą nu raza judío nna yala escándalo runi cą le' yetsti qui' rí'u. ²¹ Riquixá'a cą costumbre huaya' nu labí ccani ri'u tsíalatsi' ri'u nñhua para guni ri'u cą. Ri'u nna ná lá ri'u nu raza romano. ²² Làniana iyaba ca enne' nna biria cą contra Pablua nna Silas nna. Ca uxticia nna beni cą mandado cueqquia cą yó cabi nna hué' cą cabi lani yà. ²³ Beyacca diba bè' cą cabi idí'ni nna, bedàl-la cą cabi litsi' iyyà nna, beni cą mandado nu rue' cuidado litsi' iyyà qui'ni buenu taá seguro guniá cabi para làa l-lá cabi. ²⁴ Guŷi' bá carcelérua orden nì nna, bedàl-la tią cabi hàstaá ŷi'yaré' le' litsi' iyyà nna gùlu'ą ca nì'a cabi le' ttu yà nu lá cepo para bittu l-lá cabi. ²⁵ Ttu ríluela yèlà tì'ga nna Pablua lani Silas tsè'e ba cabi huèni oración nna rul-la cabi himnos para Tata Dios. Adí ca preso anta' nía nna rudà naga' quí qui' cabi. ²⁶ De repente taá nna gutè ttu la' riŷu' fuerte ni hasta qui'ni guttà tittini cimiento qui' litsi' iyyà, ą'hua ca puerta nna biyàlia rani cą ą'hua ca cadena ŷigà'ni ca presua nna beyàtsi cą. ²⁷ Bebani tè carcelérua nna bila'nią qui'ni yalia rani ca puerta qui' litsi' iyyà nna yala gutschinią nna gulèqquia chią espada qui' niá para gutti telá la'a labá, porqui'ni belaba latsi' í qui'ni iyaba ca presua chi becuitta cą. ²⁸ Gunne tè Pablua iditsa nna ra bi ą: Bittu gunidí' qui' la'a lu' ba, porqui'ni iyaba tu' nna nì bá anta' tu'. ²⁹ Làniana gunàba carcelérua yí' nna quèthani gutà'ą le' litsi' iyyà riŷítti' tsà'tsà'nią de tantua ratsinią nna beduŷibí ru'a lo Pablo nna Silas nna, porqui'ni gùppą cabi respeto. ³⁰ Làniana bebèqquia cabi le' litsi' iyyà nna rą cabi: Amigos, biani dà te' gunia' para gata' salvación quia' cá. ³¹ Becàbi cabi nna ra cabi ą: Tsíalatsi' lu' Jesucristo enne' née Señor lo iyate, para gata' salvación qui' lu' ą'hua qui' ca familia qui' lu' nna. ³² Gutixà'a tènì cabi ą ca titsa' tsè' qui' Señor, ą'hua lani iyaba canu tsè'e le' litsi' niá nna. ³³ Hora lànìa taá nna gutti carcelérua lo ca hué' qui' Pablua nna Silas nna. Làniana uccuą bautizar, ą'hua iyaba ca familia qui' í. ³⁴ Guche' tią cabi litsi' í nna betią gutò cabi nna yala bedácca'ni latsi' í ą'hua familia qui' niá, porqui'ni chi huálatsi' quí Tata Dios.

³⁵ Huàni' ba dila lànìa nna, ca uxticia qui' yétsiá nna guthel-la' cą ca policia nna ra cą carcelérua: Be'èl-la' ca nubéyu'ą' eyya cą. ³⁶ Carcelérua nna ra tią Pablua' Ca uxticia nna guthel-la' cą orden qui'ni gúlá' bá' le, acca éyya ba le lani la' redacca' latsi'. ³⁷ Pero Pablua nna gunne bi lani ca policia nna ra bi cą: Intu' nna ná huá tu' ciudadano romano, atsi'ni yala bè' cą intu' ru'a lo enne' yetsti sin qui'ni làa gunàba titsa' cą intu' biŷa qui'ni acca da' tu' nì nna bedàl-la taá cą intu' litsi' iyyà. Annana càte latsi' quí ebèqquia gàttsi' bá cą intu' le' litsi' iyyí álá. Pues ligàtsi cą qui'ni ita la'a mísmuba làcą canchu calatsi' quí ebèqquia cą intu' nì. ³⁸ Ca policia nna beyya cą tatixá'ani cą ca uxticia nu ra Pablua. Làcą nna yala gùtsini cą de bina cą qui'ni uccua cabi ciudadano romano. ³⁹ Acca huía ca uxticia ru'a lo Pablua nna Silas nna benàba cą la' runittilo lani cabi. Bebèqquia diba cą cabi le' litsi' iyyà nna gutta'yúni cą cabi qui'ni eria cabi le' yétsiá. ⁴⁰ Beria cabi le' litsi' iyyà nna huía cabi litsi' niula láą Lidia, nía nna beni cabi saludar ca hermanos nna gutixà'a cabi adí ca titsa' tsè' qui' Tata Dios; anía modo nna gùppa ca hermanos tsè'e le' yetsti Filipos adí ánimo. Làniana Pablua nna Silas nna bedà' tè cabi nía.

17

¹ Pablua nna Silas nna gutè cabi ca yetsti Anfípolis nna Apolonia nna, bitsina' cabi le' yetsti Tesalónica. Nía nna dua ttu sinagoga làti retuppa ca enne'

judíua hueni adorar. ² Pablua nna huía bi le' sinagoga gùnne bi lani ca judíua, tí'a runi ba bi de ritsina' bi le' ttu yetsi cúbí. Tsunna semana gùdu bi lani ca ca tsá redi' latsi' quí nna, ³ bethàtsi là'nàni bi ca ca Escritura nna belu'e'ni bi ca qui'ni Cristua nna uccua duel-la' quée padecer hasta qui'ni gattie, pero bitsa tsúnna nna eyathe de lo lù'uti. Làniana raáruhuá bi ca: Qui' la'a mísmuba Jesús enne' riquixa'ánia' le nna, lèe nna née Cristua enne' ná qui'ni ita para gudilè le. ⁴ Tuchùppa ca enne' judíua nna huíalatsi' quí nna tulidàba huía ca bedà naga' quí títsa' riquixá'a Pablo nna Silas nna. A'hua nuÿetse' ca enne' griego canu rappa respeto Tata Dios nna beni ca Cristua aceptar lo losto' quí. A'hua iÿetse' ca niula re' cuenta nna huía huá latsi' quí ne. ⁵ Pero ca judío canu labí rialatsi'a nna gùppa ca la'yée latsi' nna gùlu'u títsa' ca tuchùppa ca nubeyu' canu cuenta tsè'e ba ca lo ca néda nna yala mal runi ca. Làniana ca nui nna gùlu'u yi' taá ca latsi' ca enne' yétsiá para qui'ni etùppa ca guni ca contra Pablua nna Silas nna. Gut'à tè ca litsi' ttu enne' láá Jasón nna reyila ca Pablo nna Silas nna para gute ca cabi cuenta lani ca enne' yétsiá. ⁶ Pero núhuá Pablo ñihua Silas betseláni ca nía, acca gutèl-la' chia ca Jasón a'hua átuchùppa ca creyénte nna guche' ca cabi ru'a lo ca uxticia qui' yétsiá, gunne ca iditsa nna ra ca: Canu runi predicar evangelio nna yala trastornar chi beni ca le' itú lettia bání hàstaá latsi ri'uí nna chi gul-lani ca. ⁷ Jasón ni nna beniá ca le' recibir le' litsi'í. Iyaba ca nui nna tsè'e ca contra ley nu gutíxa rey qui' ri'u César, porqui'ni ra ca qui'ni ttu nu lá Jesús lá ná rey qui' ri'u. ⁸ Biyeni bání ca enne' yétsiá nui nna adiru biyeyya ca lani ca uxticia qui' caniá. ⁹ Acca Jasón lani adí ca hermanos nna bedu cabi fianza qui'ni ccá cabi responsable para bíttuúru chatha attu estorbo le' yétsiá. Làniana ca uxticia nna bèl-la' tè ca cabi eyya cabi.

¹⁰ La'a yèlà lànìa taá nna ca hermanos nna guthel-la' cabi Pablua nna Silas nna para yetsi láá Berea. Bitsina' cabi nía nna huía taá cabi le' sinagoga qui' ca judíua. ¹¹ Ca enne' judío tsè'e le' yetsi Berea nna adiru enne' tsè' uccua ca tí'chu canu tsè'e Tesalónica; porqui'ni yala guyú'ulatsi' quí gudà naga' quí títsa' tsè' nu cca qui' Jesucristua. Ttu ttu tsá bá nna rul-la ca lo Escritura canchu là hualíni Pablo nna Silas nna nu riquixá'a cabía. ¹² Acca nuÿetse' ca enne' yetsi Berea nna huíalatsi' quí Jesucristua, tàntua ca niula griego re' cuenta, a'hua ca nubeyu' nna. ¹³ De bina ca judío tsè'e Tesalónica qui'ni Pablua nna runi huá bi predicar evangelio qui' Tata Dios le' yetsi Berea, acca huía chì ca nía nna gùlu'u yí' ca latsi' ca enne' yétsiá para etùppa ca nna guni ca contra Pablua. ¹⁴ Pero ca hermanos tsè'e nía nna prontu taá guthel-la' cabi Pablua ru'a indatù'a la; Silas lani Timotéua nna beyà'na ba cabi Berea. ¹⁵ Ca hermanos dia lani Pablua nna guche' cabi bi hasta ciudad láá Atenas. Nía bá bethà'na cabi Pablua nna beyeqquia cabi Berea lani noticia qui'ni tsía taá Silas nna Timotéua nna ciudad Atenas làti re' Pablua.

¹⁶ Miéntraste ribeda Pablua cabi le' ciudad Atenas nna yala tsí'làni uccuani latsi' bi bila'ni bi qui'ni itúbani le' ciudad nna tsia ca ídolo. ¹⁷ Acca gunne bi lani ca judíua le' sinagoga qui' quí, a'hua lani adí canu runi ca Tata Dios adorar. Ttu ttu tsá bá nna gùnne bi lani canu ritsina' làti cca i'ya. ¹⁸ Ttu te ca enne' Atenas nna runi bá ca estudiar filosofía nu ra qui'ni la'labàni qui' ca enne' nna ná para ca placer; attu te ca nna, qui'ni adilà tsá' guni ca enne' dominar la' ridàlatsi' mal qui' quí. Chùppa te ca enne'yu'a nna gùdulo ca beni ca discutir lani Pablua. Tuchùppa ca nna ra ca: Biécca'áni nuá' ra nubéyu'a' acca puro huenne bá runiá. Attu te ca nna ra ca: A'ya riquixá'á qui' nuÿaáru

ca dios huaya'. Anía ra cã porqui'ni beni Pablua predicar evangelio nu cca qui' Jesucristua qui'ni beyáthee de lo lù'uti. ¹⁹ Laniana guche' cã Pablua lo ttu plataforma làti runi cã discutir biya cosa nu cca le' yétsiá nna ra cã bi: Gutixa'ani intu' biya enseñaanza cubi ni nuã' rinne lu'. ²⁰ Porqui'ni rinne lu' ca cosa nu labí chi biyénini tu'. Acca calatsi' tu' ccá tu' saber biya titsa' qui'ni nuã' rue' lu'. ²¹ Anía ra cã Pablua porqui'ni iyaba canu Atenas nna ã'hua canu dittu' yua nía nna, puro ca cosa cubi guyú'u latsi' quí iyénini cã nna inne cã nna. ²² Gùduli tè Pablua lahui' quí nna gùdulo bi gunne bi dèsdeba lo plataforma nna ra bi: Lebi'i ca enne' Atenas, de gurénia' le' ciudad qui' líj nna, bila' te' qui'ni yala religioso ná le lani ca ídolos para guni le ca dios qui' le adorar. ²³ A'hua loti' guttía' rinná'a' ca lugar làti tsia canu runi le adorar nna, taxácca'a' ttu altar tsia tè ca letra nna ra: Para Dios Enne' Lanú Nuya Nabia'niã Ne. Annana riquixa'ánia' le qui'ni Tata Dios enne' runi le adorar sin qui'ni làa nabia'ni lí e, là qui'e nuã' rinénia' le. ²⁴ Tata Dios enne' beni yétsiloyu ã'hua iyaba ca cosa nu té nna, qui' bée ná yíaba nna yétsiloyu nna; labée née enne' yéni lo iyate ca cosa. Lée nna labí dúe le' ca yòtò' teruba nu runi bá ca enne'. ²⁵ Nihua labí la' ðàliani thí'e por ca imagen l'le nihua por yòtò' nu runi ca enne' por lée ti'atsi riquína'nie biya; porqui'ni la'a labée nna née enne' runna la'labáni qui' iyate ri'u, ã'hua be' nu bânini ri'u nna iyáiyatè ca cosa nu riquína'ni ri'u nna. ²⁶ A'hua por lée nna iyábani raza runi ca nación nna ná cã descendiente qui' ttùba enne' para qui'ni gáthilàlia ba cã le' itúbani yétsiloyu. Benie señalar tsália'ya itsá ccabàni cã ã'hua ga'ya xúa cã nna. ²⁷ Beni Tata Dios ca cosa tsi'a para iyábani ca enne' para qui'ni guni cã duel-la' gunibia' cã ne, màsqui'ba ti'atsi nu reyila ttu cosa ti' runi ttu enne' reqquia le' chul-la, canchu xiaba etseláni cã ne. Pero hualigani álahua idittu' due lani ri'u. ²⁸ Porqui'ni por labée nna báni iyate ri'u nna, rittá ri'u nna, ná ri'u enne' nna. Tì'hua chi ra tuchùppa ca poeta qui' le gùtse'e ttu cua'ya nuá: Benie ri'u enne' tì'a ná huée. ²⁹ Hua ná lí qui'ni beni Tata Dios ri'u enne' tì'a ná huée, acca bittu gulaba latsi' le qui'ni lée nna née ttu imagen nu de oro o nu de plata, nihua nu de iyya nu ruda' bání ca enne' lani ná' quí según la' rulábalatsi' qui'ba quí. ³⁰ Tata Dios nna labí guleqque cuenta nu beni ca enne' gùtse'e ttu cua'ya nuá por la' ignorancia qui' quí, pero annana rinènie iyáiyatè ca enne' tsè'e itú lettia bání qui'ni étsiani la' rulábalatsi' qui' quí para lani Tata Dios. ³¹ Porqui'ni chi benie ttu tsá señalado para ucu'e falta qui' ttu ttu enne' según ti'iyã ná bá nu beni cã gùtse'e cã yétsiloyu. La'a labée chi bedue ttu ènne'yu' para gunie juzgar de acuerdo lani titsa' qui'e. Hualiba anía ná porqui'ni chi bechithee bi de lo lù'uti para labiru gattie.

³² Biyeni bání cã gùnne Pablua acerca de ttu enne' chi beyatha de lo lù'uti nna, tuchùppa cã nna be'ýitsini cã Pablua. Pero attu te cã nna ra cã: Ita lá lu' attu nna inèni lu' intu' adí. ³³ Laniana beria tè Pablua lahui' quí. ³⁴ Tuchùppa ca ènni'a nna huíalatsi' quí Señor por ca titsa' nu riquixá'a Pablua nna gùdulo cã cca tsè' cã bi, tì'a ttu nubeyu' láã Dionisio uccua ttu nu rigú'ubia' le' ciudad, ã'hua ttu niula nu la Dámaris huía huá latsi'j. A'hua adí ca enne' nna huía huá cã bedà naga' quí qui' Pablua.

18

¹ Bitola nna bedà' Pablua le' ciudad Atenas nna huía bi ttu ciudad láã Corinto. ² Nía nna taxácca' bi ttu nubeyu' judío láã Aquila lani niula qui'j Priscila, uccua cã nu región láã Ponto. Gùda' cã le' país Italia nna bitsina'

ca Coríntua, porqui'ni Claudio nu uccua rey romano tiempo lánia nna benia mandado qui'ni iyaba ca enne' raza judío nna eria ca le' ciudad Roma. De bitsina' Pablua le' ciudad Coríntua nna huía tè bi litsi' Aquila nna Priscila nna. ³ Gùdua bi litsi' qui' porqui'ni ttùba uccua oficio qui' cabi, beni cabi carpa para gùtti' cabi ca. ⁴ Ttu ttu sábedo ní nna huía Pablua le' sinagoga nna, yala modo beyila bi para qui'ni tsialatsi' ca enne' judío a'hua ca enne' griego. ⁵ Lániana bitsina' Silas nna Timotéua nna làti re' Pablua, dá' cabi dèsdeba Macedonia. De tsè'e cabi nía nna gùdulo taá Pablua puro taá huequixà'a titsa' qui' Tata Dios nna beluè'ni bi ca judíua claru taá qui'ni Jesús nna nêe Cristo enne' ná qui'ni ita para gudilêe ca. ⁶ Pero ca judíua nna yala bedúditsi ca nna beduadi' ca Pablua. Acca Pablua nna becuíbi tè bestè yó bi para eda' bi nna ra bi ca: Lebi'i ba rappa tul-la' canchu tsía le lo yi'bel'laá. Inte' nna biruhua ná' responsible. Dèsdeba annana tsa'a' huèni pedicar entre ca enne' canu ná qui' attu ca raza huaya'. ⁷ Beria tè Pablua le' sinagoga nna huía bi litsi' ttu nubeyu' láa Justo, lã nna runi huá Tata Dios adorar. Cuitta' sinagoga nna dua litsi'í. ⁸ Crispo enne' principal le' sinagoga nna huía huá latsi'í Señor Jesucristua, a'hua ituba familia qui' nía nna. Iyétse'éruhuá ca enne' Coríntua nna de biyénini ca predicación qui' Pablua nna huía huá latsi' qui' nna uccua tè ca bautizar. ⁹ Señor Jesús nna gunénie Pablua lo yèlà qui' bi nna rée: Bittu gátsini lu', sino beni ba predicar nna bittu gudùtsi lu', ¹⁰ porqui'ni inte' nna du ba' lani lu'. Lanú nuÿa ccani biÿa guthácca'a lu', porqui'ni nuÿetse' ca enne' qui' ciudí chi réeé' te' ca para tsialatsi' qui' inte' por predicación qui' lu'.

¹¹ Acca le' ciudad Coríntua' ba gùdua Pablua ttu ida nâl-la' gutixa'áni bi ca ti'ÿa ná nu guni ca de acuerdo ti'ba ra titsa' qui' Señor. ¹² Loti' uccua Galión gobernador le' Acaya región qui' Corinto nna bitùppa ca judíua contra Pablua nna guche' ca bi le' yú'u lahui' qui' ca nía nna, ¹³ ra ca: Nubéyu'í nna ruthítsi duel-la' bánía ca enne' qui'ni guni ca Tata Dios adorar, pero aláa de acuerdo lani ley qui' religión qui' ri'u. ¹⁴ Dia tè Pablua inne bi, pero bequètha chi lá Galión gunniq nna rã: Lebi'i ca enne' judío, canchu nubéyu'í nna gùlu'q ttu falta o canchu benia ttu delito xeni nna, entonces inte' nna guni bá' lu'uxticia qui' le según bá nu ra lo ley civil, ¹⁵ pero queja nu rutsia le qui' nubéyu'í nna ná bã puro ca titsa' ba nna ca nombre nu dá' lo ley religiosa qui' ba le nna, acca ná' bá liguni a arreglar entre lebi'i, porqui'ni bihua calátsa'a' ccá' juez acerca de religión qui' le. ¹⁶ Galión nna bebèquua tiã ca judíua le' yú'u làhui'a. ¹⁷ Lánia taá iyaba ca enne' griego nna bedãxu' ca Sóstenes jefe cubi qui' sinagoga qui' ca judíua nna. Bila'ni gobernador Galión qui'ni idí' tsè' bè' ca Sóstenes, pero bihua caso bènía por nu bethacca' ca na.

¹⁸ Pablua nna iyé ubitsa tse'éru bitsá bi le' ciudad Coríntua. Bitola nna bechu titsa' bi ca hermanos tsè'e nía nna huía bi yetsi to' láa Cencrea para quel-la' bi ttu barco nu día para nación láa Siria. Dia tè Priscila a'hua nubeyu' qui'í Aquila lani bi. Antescá iria cabi le' Cencrea nna guchu ittisa' iquua Pablua seña qui'ni beni bi cumplir ttu promesa lani Señor. ¹⁹ Bitsina' bá cabi Éfeso nna, Pablua nna bethà'na tè bi Priscila lani Aquila nía. Làbi nna huía tè bi le' sinagoga nna gunne bi lani ca judíua. ²⁰ Gutta'yú tènì ca judíua bi qui'ni cueda bi nía átuchúppa ubitsa, pero labí uccua latsi' bi. ²¹ Lániana bechu titsa' bi ca nna ra bi: Naduél-la' ní qui'ni etsína'a' Jerusalén de gal-la' fiesta dá' lo rí'uj; pero canchu Tata Dios gúnnee permiso nna prontu taá eyèquua' attu lani le. Lániana gutè-la' bi ttu barco nna beria bi le' yetsi Éfesua.

²² Betsina' bá Pablua yúbitsi qui' yetsi Cesarea nna, deyya tè lani n'ia ba bi Jerusalén nna beni bi ca hermanos qui' iglesia saludar. Làniana huía bi Antioquia. ²³ Nía bá gùdua bi tuchùppa ubitsa. Bitola nna huía bi attu nna gurèni bi ttu ttu ca yetsi le' región Galacia nna Frigia nna gutixà'ani bi iyaba ca creyénte ca consejo tsè' qui' Señor para qui'ni làa edúl-la' latsi' quj; anía modo nna gùppa çà adí ánimo.

²⁴ Tiempo lània taá nna bitsina' ttu ènne'yu' judío le' yetsi Éfeso lá bí Apolos, uccua bi enne' ciudad láa Alejandria. Yala discurso tsè' ría bi a'hua yala tsè' nabia'ni bi iyaba nu dá' lo Escritura qui' Tata Dios. ²⁵ Benibía' bi lo néda lígani qui' Señor, a'hua beni bi predicar lani itute latsi' bi nna gutixà'a bi claru taá ca enseñanza nu cca qui' Jesucristua. Anía beni bi servir. Señor màsqui'ba tsua' nu cca qui' bautismo nu beni Juan el Bautista teruba nabia'ni bi. ²⁶ Apolos nna gutà'a bi le' sinagoga nu dua le' yetsi Éfesua nna gunne bi lani valor ni. De biyénini Priscila nna Aquila nna mensaje qui' bía nna guche' tè cabi bi yà'latsi' nna gutixà'ani cabi bi adiru claro lo néda qui' Tata Dios. ²⁷ De uccua latsi' Apolos tsia bi para región Acaya nna beni taá iglesia re' Éfesua bi animar nna bete çà ttu carta huá' bi para ca hermanos tsè'e Acaya para guni çà bi recibir tsè'ni. De bitsina' Apolos región Acaya nna yala tsè' beni bi cuàlani ca enne' tsè'e nía, canu rialatsi' por la' tsí'latsi' qui' Tata Dios lani çà. ²⁸ Apolos nna lani la' riyeni tsè' qui' bi nna beni bi declarar dàcca'lo taá ti'ya equivocado ná ca enne' judíua, hasta qui'ni labiru biya betseláni çà ecàbi çà. A'hua por medio de Escritura nna belue'ni bi çà qui'ni Jesús nna née Cristo enne' ná qui'ni ithel-la' Tata Dios para gudilèe çà.

19

¹ Loti' re' Apolos le' ciudad Coríntua nna, beni bá Pablua seguir viaje qui' bi nna gurèni bi le' ca región montañosa, làniana betsina' bi Éfeso. Nía nna taxácca' bi tuchùppa canu rialatsi' qui' Señor. ² Pablua nna ra tè bi çà: Tsí beni le recibir Espíritu Santo loti' huialatsi' le. Becàbi çà nna ra çà: Nídi rubani làa n'í' guna tu' qui'ni chi gul-lani Espíritu Santo lani ca enne'. ³ Gunàba titsa' Pablua çà attu nna ra bi: Entonces bíalá bautismo ní uccua le n'í'. Làçà nna ra tè çà bi: Por bautismo qui' Juán. ⁴ Làniana ra tè Pablua çà: Juán nna beni bi bautizar ca enne', seña de qui'ni beni çà reconocer qui'ni ná çà enne' tul-la' nna ra bi qui'ni dàni çà tsíalatsi' quj enne' da' bitola de làbi nna lée Jesús enne' ná Cristua, para ccá çà salvo. ⁵ De biyénini çà ca titsa' qui' Pablua nna uccua çà bautizar attu, pero para gulue' çà qui'ni anna chi ná çà enne' qui' Señor Jesucristua. ⁶ Beyàcca bá betsina' ná' Pablua iqquia quj nna beni çà Espíritu Santo recibir; làniana gùnne çà adí ca titsa' huaya' nna gùdulo çà gunne çà mensaje nu bete Tata Dios qui' quj. ⁷ Ttú tsi'nu ti'a ca nubéyu'a canuá uccua bautizar lània. ⁸ Tsúnna biú' ti'ga gùdua Pablue nía nna gutixà'a bi lani la'huacca le' sinagoga. Beni bi discutir lani çà acerca de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna, yala modo beyila bi para qui'ni ttélini çà nna tsíalatsi' quj. ⁹ Pero ttu te çà nna yala duro uccua losto' quj porqui'ni labí uccua latsi' quj tsíalatsi' quj, sino gùnne la çà ru'a lo ca enne' nna ra çà qui'ni labí ná lí ca enseñanza nu riquixá' Pablua. Làniana beria tè Pablua lahui' quj lani ca creyénte nna huía cabi litsi' ttu maestro láa Tiranno; le' escuela qui' niá nna beni Pablua predicar ttu ttu tsá ní. ¹⁰ Chùppa ida ti'ga gùdua Pablua nía hueni predicar. Acca iyaba canu tsè'e le' región Asia nna biyénini çà titsa' qui' Señor

Jesucristua, tàntua ca enne' judío a'hua ca enne' griego nna. ¹¹ Ca milagro yēni tsè'ni beni Tata Dios por medio de Pablua; ¹² hasta qui'ni ca panitu nna ca lári' nu chi gutá' láti Pablua l'le beyua' ca enne' ca lāti anta' ca enne' rà'nia nna beyàcca taá latsi' quí, a'hua ca espíritu malo nna beria ca lo losto' ca enne' nna betse'e latsi' quí ca. ¹³ Tuchùppa ca nubeyu' de raza judío nna gurèni ca itú lettia bání bethacca'yí ca ca enne' nna ra ca qui'ni huaccani ca ebèqquia ca ca espíritu malo lo losto' ca enne' por la' huatsaa' qui' quí. Ca nubeyu'a nna uccua tè latsi' quí uquina' ca nombre qui' Jesús para eyūni ca canu cca padecer por ca espíritu malua nna ra ca: Lani nombre qui' Jesús enne' runi Pablo predicar nna runi tu' le mandado eria le. ¹⁴ Anía beni gàtsi ca yī'ni ttu nubeyu' de raza judío láq Esceva nu uccuq sacerdote principal. ¹⁵ Pero de runi ca ttu espíritu malua mandado nna, de repente taá gūnne espíritu malua nna ra ca: Hua nabia' te' Jesús, a'hua hua yú bá' nuya nuq' Pabluq' nna, pero lebi'í chúná, núní ná le nì'i. ¹⁶ Làniana nubeyu' uccua padecer por espíritu malua nna bigaq' nna bedaxu'a ca nna, tsati tó'ní bì'a ca porqui'ni yala fuerza qui'í té, acca túppá huè' bá beniq' ca nna xpela' bá ca becuitta ca le' yú'a. ¹⁷ Bina tè iyaba canu tsè'e Éfesua nu uccua nna yala la' rátsilatsi' gul'lani lo losto' iyaba quí, tàntua ca enne' judío a'hua ca enne' griego; làniana ra ca qui'ni hualigani Jesús née Señor nna té la'huacca qui'e lo iyaba ca cosa. ¹⁸ Nu'yetse' canu chi gùdulo rialatsi' qui' Jesús nna huía ca ru'a lo Pablua nna bete ca testimonio qui' quí tì'yā ná ca cosa mal nu chi beni ca por ca creencia qui' quí ántesca tsíalatsi' quí Cristua. ¹⁹ A'hua nu'yetse' canu gu'yeni magia nna tahua' ca ca libro nu rulue' brujería qui' caniá nna bedayi ca ca ru'a lo iyaba ca hermanos. Bethácca'bia' tè latsi' cabi ttú tsheyóna' míl' moneda nu de plata gu'yacca' iyaba ca libro be'yíá. ²⁰ Aníabá bitsila evangelio qui' Señor itú lettia bání porqui'ni bila'ni ca enne' qui'ni yala la'huacca té qui'e. ²¹ Gutè diba nuá nna gulèqquia latsi' Pablua tsia bi attu huèni visitar ca iglesia anta' le' región Macedonia nna Acaya nna, làniana eyya bi hàstaá Jerusalén. Ra huá bi: Etsina' díbá' Jerusalén nna caduel-la' huá tsà'a' ciudad Roma. ²² Làniana guthel-la' bi chuppa ca ayudante qui' bíá, Timotéua nna Erastua nna, para región Macedonia. Pero Pablua nna beyà'na bi tuchùppa ubitsa le' región nu lá Asia.

²³ Tiempo lànía taá nna huatha ttu escándalo yēnitse' le' ciudad Éfesua por canu bedúdotsini ca evangelio qui' Jesucristua. ²⁴ Ttu nubeyu' láq Demetrio nna beniq' ca figura de plata. Beni huq' ca nicho para patrona qui' quí láq Diana. Yálaní bel-liu betiá qui' canu runi tsina qui' niá. ²⁵ Demétrua nna betùppa tiq' canu runi tsina qui' niá a'hua adí canu runi luetsi tsina nna ra ca: Compañeros, hua yú bá le qui'ni lani tsiní nna yala gana runi ri'u, ²⁶ pero hua rilá' bání le nna hua runa hua le nu riquixá'a Pablua, renq' qui'ni ca ídolo nu runi ca enne' nna labí ná ca dios. Lani modo ba nna chi beniq' qui'ni nu'yétse'ní ca enne' rialatsi' ca titsa' nu riquixá'q, aláa tsuq' teruba le' ciudad qui' ri'u Éfesuq' sino le' itúyia tegaba región qui' ri'u Asia, ²⁷ acca yala peligro duq' ri'u, porqui'ni gunitti ri'u negocio qui' ri'uq', a'hua yòtò' yēni qui' patrona qui' ri'u Diana' nna gunitti bá la' dālani qui'e hasta qui'ni labiru ccá guyu ca enne' ne. Hua yú bá le qui'ni ca enne' tsè'e le' ituba región qui' ri'uq' a'hua itúyiaaba yétsiloyu nna rita ba ca nì nna runi ca ne adorar. ²⁸ De biyénini ca ca titsa'a nna yálaní bitsa'áni ca Pablua nna gùdulo ca ribetsi yà'a ca nna ra ca: Viva Diana patrona qui' ca enne' Éfeso. ²⁹ Itú taá ciudad nna nì cuenta

gulèqquia yĩbá latsi' qui. Làniana bedàxu' cã enne' lá Gaius a'hua attu enne' lá Aristarco nna gutè'yà cã cabi hàstaá làti runi cã junta. Chuppa ca ènni'a nna uccua cabi nu región láã Macedonia nna beni cabi Pablua acompaña. ³⁰ Pablua nna uccua tè latsi' bi tsía bi ru'a lo ca enne' yètse'á para inne bi lani cã, pero ca creyénte nna labí be'èl-la' cã bi. ³¹ A'hua tuchùppa canu rigú'ubia' Asia tsè'e huá cã le' junta nna uccua huá cã amigo qui' Pablua nna, acca guthel-la' cã ttu razón qui' bi nna ra cã qui'ni adila tsa' bittu tehuá tálu'e' lo bi. ³² Ttu te cã le' junta nna ribetsi yà'a cã ttu lò, attu te cã nna attu lò nna, quelebí lání guni cã cani cã. Nuýtse' cã nna nidi làa yù cã biyã qui'ni acca betùppa cã. ³³ Làniana tuchùppa cã nna gulèqquia cã entre ca enne' yètse'á ttu nubeyu' láã Alejandro nna betsíga' duel-la' bá cã na ru'a lo ca enne' yètse'á nna gutixá'ani cã na asuntuí. Alejándrua nna beniã seña lani ní' para ccá tsi qui' qui, porqui'ni uccua latsi'inníã a favor qui' ca judíua ru'a lo enne' yétsiá. ³⁴ Pero de bedácca'ni cã Alejándrua qui'ni ná enne' de raza judío nna, entonces iyáyiani cã nna ttu tiempo ba guretsi yà'a cã ttú chùppa hora nna ra cã: Yala enne' yèni ná patrona qui' ri'u Diana. ³⁵ Nubeyu' ná secretario qui' yétsiá nna apenas ni birialaniã uccua tsi qui' ca enne' yétsiá, làniana ra tã cã: Lebi'i ca enne' Éfeso, iyáyiani ca enne' tsè'e le' yétsiloyu nna yù cã qui'ni yetsi qui' rí'uí nna ga'nã encargado para hui'ã cuidado yòtò' làti dua gran patrona qui' ri'u Diana, imagen qui' e nu binnia de yĩabara', ³⁶ pues hua yù bá rí'u qui'ni lanú nuyã iria inã qui'ni álahua a' ná. Acca liuthãya rú'a le nna bítturu biyã bití' ina le sin razón bá, ³⁷ porqui'ni chùppa ca nubeyu' taxi' le nì nna labí biyã chi guyi' cã le' yòtò' qui' rí'uí, ñihua labí biyã mal ni chí gùnne cã qui' patrona qui' le Diana', ³⁸ acca Demétriuã' lani adí canu runi ca figura de platã' nna canchu té queja qui' qui' contra nuyã nna, pues para nuã' lá re' uxticia nna dua yú'u lahu' nna, para qui'ni ttu te le nna gutsia le queja nna, attu te le nna guni le defender qui' tsa ba le, ³⁹ pero canchu biyã attu cosa calatsi' le nna, pues hua ná bá qui'ni ccã arreglar le' junta ordinario ba qui' ri'u, ⁴⁰ porqui'ni xiaba tatsiã iqquia ri'u nna gutsia cã queja qui' ri'u ina cã qui'ni ná ri'u nu huila pleito por nu cca nãtsa; porqui'ni canchu inãba titsa' cã ri'u biyãcca tsè'e ri'u nì nna, pues labí té biyã ecãbi ri'u.

⁴¹ Beyacca bá rã anía nna beyãthilãlia taã iyaba cã.

20

¹ Gutè ba escãdalua nna gutãyí tè Pablua ca creyénte nna bete bi consejo tsè' qui' cabi nna gùppa cabi adí ánimo. Làniana bechu titsa' bi cabi lani ttu abrazo nna, bedà' tè bi nía nna huía bi región láã Macedonia. ² Huía bi tanèl-le' bi ttu ttu lugar làti tsè'e ca enne' chi rialatsi' cabi Señor, rute tè bi adí titsa' lani cabi nna beni bi cabi animar. Làniana bitsina' bi nación láã Grecia. ³ Nía nna gùdua bi tsunna biú'. De chi redú tsè' bi para tsía bi quel-la' bi barco para eyya bi nación láã Siria nna, uccua bi saber qui'ni ca judíua nna gùnne lettia cã gutti cã bi. Acca belaba latsi' bi eyèqquia bi néda yúbitsi nna ettè bi attu le' región Macedonia. ⁴ Tuchùppa ca hermanos nna beni tè cabi Pablua acompaña: ttu enne' Berea lá bi Sópater, a'hua chuppa ca enne' Tesalónica lá cabi Aristarco nna Secundus nna, a'hua attu enne' yetsi Derbe lá bi Gaius, a'hua áchuppa ca enne' qui' región Asia lá cabi Tíquico nna Trófimo nna, a'hua Timotéua nna. ⁵ Làcabi nna gunéru cabi nna gulèda cabi intu' le' yetsi Troas. ⁶ Intu' nna gulèda ba tu' le' yetsi Filipos hasta qui'ni gutè fiesta nu runi cã celebrar canchu chi ro

ça ettaxtila sino levadura. Làniana biria tu' Filipos nna gutèl-la' tu' ttu barco; bitsina' tu' yetsi Troas bitsa gayu'. Níabá gütse' e tu' gátsi ubitsa.

⁷ Domingo primero tsá qui' semana nna betùppa iyaba ca enne' rialatsi' qui' Señor para guni tu' celebrar Santa Cena. Pablua nna bete bi ttu mensaje. Porqui'ni attu yu'utsá bá ná qui'ni eda' bi nía, acca beni ba bi seguir predicación qui' bía hàstaá ríluela yelà. ⁸ Le' ttu yú'u nu tsunna cùà' nuá tsè'e cabi lánia. Iyètse'ní ca lámpara ruquina' cabi nía nna rani' rábá le' yú'a. ⁹ Ttu nubeyu' cuiti' láa Eutico nna ri'á ru'a ventana. Dù ba Pablua ruditùni bi mensaje qui' bía nna, bita betsiala qui' nubeyu' cuiti'a nna gutà'athia binnia tià dèsdeba ru'a ventana qui' yú'u nu cca tsunna cùà'a nna hàstaá loyu. Nu yatti taá nà bechìtha cabi á. ¹⁰ Làniana beyàdi Pablua nna biyèchu tè bi gunita' bi nubeyu' cuiti'a nna ra tè bi ca hermanos: Bittu gátsini le, bàni bá. ¹¹ Làniana beyàppi tè Pablua attu, gùla'a tè bi ettaxtila nna guò bi nna beni ba bi seguir gúnne bi hàstaá dá' rani'a. Làniana bedà' bi nía. ¹² Nubeyu' cuiti'a nna, ti'atsi bihua biya uccuania deche' cabi á litsi'í nna yala bedacca' latsi' cabi. ¹³ Intu' nna gunéru bá tu' hua' tu' yetsi Asón le' barco para cueda tu' Pablua nía; porqui'ni anía bá gulèquua lettia tu' lani bi; Pablua nna uccua latsi' bi eyya bi néda yúbitsi. ¹⁴ De betsàa' luetsi tu' le' yetsi Asón nna gutà'a bi lani intu' le' bárcua nna hua' tu' ttu isla làti re' ttu yetsi láa Mitilene. ¹⁵ Biria tu' de nía nna hàstaá attu yu'utsá gutè tu' ru'a taá attu isla láa Quío. Attu yu'utsá nna bitsina' tu' ru'a attu isla láa Samos. La'a gùl-là lánia taá nna bitsina' tu' yetsi Trogilio. Attu yu'utsá nna hua' tu' yetsi Mileto. ¹⁶ Es qui'ni Pablua nna labí uccua latsi' bi ettè bi yetsi Éfesua para làa itsáaru bi le' región Asia, porqui'ni chi cca bi purari canchu huàl-la'áru etsina' bi Jerusalén para éxalatsi' cabi tsá Pentecostés.

¹⁷ Acca dèsdeba yetsi Mileto guthel-la' Pablua razón qui'ni nía nna ribèda bi canu ná responsable qui' iglesia re' Éfesua. ¹⁸ De bitsina' ca anciánua làti re' Pablua nna ra tè bi cabi: Lebi'i nna bien ba yù le ti'iyà benia' ituba tiempo gurenia' lani le dèsdeba primero tsá loti' gúl-lania' le' región qui' le Asia. ¹⁹ De runia' servir Señor entre lebi'i nna labí belaba látsa'a' qui'ni ná' ttu enne' dacca'. A' hua' iyè vuelta tsè' guretsia' porqui'ni labí rialatsi' ca enne' nna, pues bechía huá' iyaba nu bethácca' ca judíua inte'. ²⁰ Tulidàni gunénia' le iyate nu ná tsè' para bien qui' le. Tàntua lo ca enne' yè taá á' hua' le' litsi' le nna gutixa'ánia' le ituba làti chi ritelí te'. ²¹ Benia' predicar lani ca enne' judío á' hua' lani ca enne' labí ná judío, gutixa'ánia' iyaba ça qui'ni caduel-la' guni ça reconocer qui'ni ná ça enne' tul-la' delante de Dios nna tsialatsi' qui' Xana' Ri'u Jesucristua. ²² Annana yúá' qui'ni Espíritu Santo nna calatsi' e tsá'a' Jerusalén; labí yúá' biya guthácca' ça inte' nía. ²³ Pero nu yá terúbá' es qui'ni le' ttu ttu ca yetsi làti chi huà'a' nna ra Espíritu Santo inte' qui'ni le' litsi' iyyá yíabá gudàl-la ça inte' nna, nu yèni guthácca' ça inte'. ²⁴ Pero labí nùyue cca te' nihua labí cca te' qui'ni yala dacca' la'labàni quia' para etúa látsa' ya' á con tal de qui'ni irialània' tsina nu benna Señor Jesús làtsi' nàya' para quixá'a' ca tita' tse' nu rulue' favor qui' Tata Dios lani ca enne' nna gattia' lani la' redacca' latsi'. ²⁵ Yúlí rànìa' qui'ni nidi ttu le canu chi gutixa'ánia' le nu cca qui' reino qui' Tata Dios nna labiru ilá'ni le inte'. ²⁶ Acca annana rínnia' ru'a lo iyate le qui'ni bíruhuá' responsable ná' qui' nuya ttu le acerca de salvación qui' le, ²⁷ porqui'ni chi gutixa'ánia' le iyate nu rú'ulatsi' Tata Dios nna labiru biya yúá' nu làa gutixa'ánia' le. ²⁸ Lebi'í ca anciano nna lihue' cuidado por la'a lebi'i

bá a'hua por iyaba ca creyente tsè'e bajo responsabilidad qui' le porqui'ni iyaba le nna chi ná le iglesia qui' Señor porqui'ni chi belàlia réni qui'e por iyaba ri'u loti' gùttie. Acca por nui nna Espiritu Santo nna bedue le para hué' le cuidado iglesia qui'e ti'a ttu pastor tsè' rui'á cuidado ca carneru to' qui'í. ²⁹ Inte' nna yúá' qui'ni canchu chi lanúrua' té lani le nna íl-lani canu calatsi' íl-la'a çà le néda nna gudùl-la'a çà latsi' le ti'a runi ca lobo rutuxu yáni çà ra'a çà làti tsè'e ca carneru to' nna rul-lùÿa tè çà latsi' iyate. ³⁰ Entre la'a lebi'i huá nna iria tuchùppa canu gulue' attu enseñanza huaya' pero aláa conforme lani titsa' lígani ti'a chi gutixa'ánia' le, para qui'ni iche' çà canu chi rialatsi'. ³¹ Acca con tiempo ba riquixa'ánia' le qui'ni caduel-la' qui'ni hué' le cuidado para láa guthacca'ýí çà le. Bittu iyùl-lani le qui'ni durante tsunna ida, la' réla ritsá bá gunénia' ttu ttu tsa le ca coşí lani itú tení látsa'a', hástaá gurètsinia' por lebi'í. ³² Acca ÿa hermanos, ni ruthá'ná' le latsi' ná' Tata Dios, a'hua lani titsa' lígani nu rulue' favor qui'e nna la'huacca qui'e nna, para qui'ni bittu ebánani le sino ccá lá adí tsittsi fe qui' le nna, gal-la' le ttu lugar nu gutie qui' ca enne' chi beni nàrie. ³³ Bihua gudá látsa'a' bel-liu, nihua biÿa lári' ní qui' le gunába'a'. ³⁴ Antes la hua yù bá le ti'ÿa guÿacca'a' benia' tsina para bitsèla te' nu riquina' te'. A'hua cuenta quibá' benia' regalar nu riquína'ni ca compañero qui'í. ³⁵ Tulidàba bethéte'nia' le qui'ni á' bá dani ri'u guni ri'u tsina, para guni ri'u cualani ca enne' canu ritè la'dí', ti'a Señor Jesús nna rèe: Adila la'redacca' latsi' té qui' ttu enne' rute, ti'ca'la enne' ridi'.

³⁶ Beyàcca ba ra Pablua ca titsa'a nna beduÿíbi bi nna beni bi oración lani iyaba cabi. ³⁷ Guretsi tè iyáÿiani ca hermanos nna guníta' cabi Pablua nna bèttsa'lo cabi xaga' bi; ³⁸ porqui'ni yala triste uccuani cabi loti' ra Pablua cabi qui'ni labiru íla'ni cabi bi attu. Làniana huía tè cabi lani bi hástaá làti gutèl-la' bi bárcua.

21

¹ Bechu titsa' diba tu' ca hermanos nna, gutà'a tu' le' bárcua nna hua' tu' directo taá para ttu isla láq Cos. Attu yu'utsá nna hua' tu' ttu yetsi láq Rodas. De nía nna hua' tè tu' attu yetsi láq Pátara. ² Le' yetsi Pátara nna du ttu barco díq para región Fenicia nna; gutà'a tu' le' bárcua nna bedà' tè tu'. ³ Néda de tté bá tu' bila'ni tu' isla nu lá Chipre ri'á lado ná' yatti tu' nna, betè taá tu' na hua' tu' directo taá para nación láq Siria. Pero barco nu deyù'u tu'a nna denú'á yùà' para guthà'nq le' yetsi Tiro nna, acca nía bá beyàdi tu'. ⁴ Nía nna gulèda tu' gàtsi ubitsa nna beni tu' visitar ca creyente. Làcabi nna uccua cabi saber por medio de Espiritu Santo qui'ni naduel-la' quixá'ani cabi Pablua qui'ni bittu eyya tè bi Jerusalén. ⁵ Gutè diba gàtsi ubitsa tsè'e tu' nía nna, beria tu' le' yétsiá. Iyaba ca creyèntea tsa'tsèla tehuá ca niula qui' cabi lani ca huatsa to' qui' cabi nna tarú'na cabi intu' hástaá ru'a indatù'a. Lo yúÿia taá beduÿíbi tu' nna beni tu' oración. ⁶ Làniana bechu titsa' luetsi' tu' lani abrazos nna beyàppi tè tu' le' bárcua. Làcabi nna deyya tè litsi' cabi. ⁷ Bedà' tu' yetsi Tiro nna bitsina' tu' attu yetsi láq Tolemaida. Nía nna bil-lùÿa viaje qui' tu' lo inda. Le' yetsi Tolemaida nna hua' tu' huenàba titsa' ca hermanos nna, gulèda tè tu' nía ttu tsá lani cabi.

⁸ Attu yu'utsá nna Pablua lani iyaba tu' ca enne' tsè'e lani bía nna beria tu' nía nna bitsina' tu' le' ciudad Cesarea. Hua' tè tu' litsi' Felipe enne' gutixà'a huá evangelio lani ca enne' le' iyetse' lugar; uccua huá bi ttu diácono entre ca enne' gàtsiá. Litsi' bi nna beyà'na tu'. ⁹ Felípea nna tsè'e tappa ÿi'ni niula bi, labí chi bettsaná' cabi. Gùdu huá la'huacca qui' Tata Dios lani çà para quixá'a

ca ca enseñanza nu rulue' titsa' qui'e. ¹⁰ Níabá gütse' e tu' tuchùppa ubitsa. Gul-lani tè ttu enne'yu' dá' bi le' región Judea lá bi Ágabo. Làbi nna gutixà'a huá bi acerca de nu chì' da'la según uccua bi saber por medio de Espíritu Santo. ¹¹ Gul-lani bi làti tsè'e tu'a nna gunàba sàtè bi cincho qui' Pablua nna, beŷiga' tè ca ni'a ná' bi lani cínchua nna ra bi: Chi uccua' saber por medio de Espíritu Santo qui'ni íj huá guŷiga' ca enne' judío tsè'e Jerusalén enne' ná qui' bi cínchuj, a'hua gute ca bi cuenta làtsi' ná' ca enne' labí ná de raza judío para ccá sufrir. ¹² Biyéni báni tu' ca titsa'a nna, laniana intu' lani ca hermanos tsè'e Cesaréa nna gutta'yúni tu' Pablua qui'ni bittu eyya bi Jerusalén. ¹³ Becàbi Pablua nna ra bi: Biánicca ribetsi le nna rudihuini'ni le latsi' lóstu'a' ni'i. Pues inte' nna dispuesto bá ga'na' aláa tsua' teruba canchu guŷiga' ca inte', sino a'hua para gattia' le' Jerusalén por nu cca qui' Señor Jesús. ¹⁴ Labí birialàni tu' gurèxael-la' tu' bi, acca bíruhuá bethàga' tu' bi sino ra tu' bi: Ccá bá según nu rú'ulatsi' Señor Jesús cá. ¹⁵ Bitola nna begú'u tsè' qui' tu' nna deyya tu' para Jerusalén. ¹⁶ Tuchùppa ca hermanos tsè'e Cesaréa nna beni cabi intu' acompañar. Dá' huá ttu enne' isla Chipre lá bi Mnasón, chia gutsá ná bi creyente. A'hua litsi' bi nna ná qui'ni itsina' tu'.

¹⁷ Betsina' ba tu' Jerusalén nna yala lani la' redacca' latsi' beni ca hermanos intu' recibir. ¹⁸ Attu yu'utsá nna guda' Pablua lani intu' hua' tu' huenàba titsa' Jacobo enne' ná huá apóstol. Nía nna tsè'e huá iyaba ca hermanos canu ná cabi ancianos le' iglesia. ¹⁹ Beni bá Pablua cabi saludar, làniana gùdulo bi gutixà'a bi ttu tsa ca cosa nu beni Tata Dios lani ca enne' qui' adí ca nación por medio de làbi. ²⁰ De biyéni cabi nu ra Pablua nna bedàliani cabi Tata Dios. Làniana ra cabi Pablua: Hermano, hua yù bá lu' qui'ni iyé mili' ca enne' judío ni nna chi ríalatsi' quj Jesucristua nna ra ca qui'ni caduel-la' guni ri'u cumplir iyaba nu ra lo ley nu bethà'na Moisés. ²¹ Pero làcá nna chi bina ca qui'ni lu' nna ruthète'ni lu' iyaba ca enne' judío tsè'e le' adí ca nación huaya' qui'ni bíruhuá caduel-la' guni ca según ley nu gutixa Moisés, de ra lu' ca qui'ni bíttuúru caduel-la' guni ca circuncidar ca ŷi'ni quj nihua làa gúniúru ca seguir adí ca costumbre nu ra lo ley qui' quj. ²² Biani ra lu' acerca de nui cá. Yùliràni tu' qui'ni huetùppa ca enne' canchu chi gúna ca qui'ni bel-lani lu'. ²³ Acca adila tsa' guni lu' nu ina tu'j: Ni tsè'e tappa ca nubeyu' caduel-la' guni ca cumplir promesa nu beni ca lani Tata Dios. ²⁴ Acca lu' nna guche' lu' ca le' templua nna uccua ttùba lani ca nna guni hua lu' nu ra lo ley qui' ri'u para eyàcca nàri iyaba le. Quiŷa tè lu' parte qui' quj ofrenda nu ná qui'ni gute ttu ttu enne', làniana huacca bá ichu ittsa' iquía quj, seña de qui'ni chi beyacca nàri ca. A' modo nna ccá ca enne' saber qui'ni álahua hualí nu chi ra ca qui' lu', sino qui'ni runi ba lu' cumplir ti'a nu ra lo ley qui' ri'u, ²⁵ pero acerca de ca enne' chi ríalatsi' qui' Jesucristua màsqui'ba labí ná ca raza qui' ri'u nna, chia bediani tu' ca qui'ni bíttuá nùyye tse'e ca acerca de ca costumbre nu dá' lo ley qui' ri'u, sino hué' teruba ca cuidado bittu go ca nu dèda' ru'a lo ca ídolo nihua réni qui' ca animal nihua bèlá' qui' ca animal nu gùtti xihui', a'hua qui'ni làa thualàni ca nu labí ná tsela quj.

²⁶ Làniana guche' Pablua tappa ca nubéyu'a. Attu yu'utsá nna beni hua Pablo ti'a nu ra lo ley para eyàcca nàri cabi; gutà'a tehuá Pablua le' templua nna gutixà'a bi cuayá il-lùya ca tsá nu ná qui'ni eyàcca nàri cabi. Le' templua nna gulèda bi hasta qui'ni chi i'yu tsá para ccá presentar ttu ofrenda para ttu ttu tsa cabi. ²⁷ Loti' chì' taáduq cca cumplir ca gàtsi ubitsa nna, tuchùppa ca judío dá' ca le' región Asia nna bila'ni ca Pablua le' templua. Làniana beni chi

ca qui'ni biyeyya iyáyiiani ca enne' nna bedàxu' tè ca Pablua, ²⁸ guretsi yà'a ca nubéyu'a nna ra ca: Iyáyiante le ca enne' Israel, lità le guni le cualani intu', porqui'ni là nui nuà' ribeni itú lettia báni riquixa' ánià iyaba ca enne' qui'ni guyudí' ca raza qui' ri'u, a' hua rinnià contra nu dá' lo ley qui' ri'u nna. Además de nui nna chi bega'á tuchùppa canu raza griego le' templuj nna labí respeto gùppa ca le' lugar le'ya qui' ri'uj. ²⁹ Lànía ra ca nubéyu'a porqui'ni bila'ni ca Pablua le' Jerusalén lani ttu enne' griego lá bi Tróximo dá' bi le' ciudad Éfeso, belaba latsi' quí qui'ni Pablua nna guche' bi a' le' templo nu nà lugar le'ya para ca enne' judíua. ³⁰ Làniana nuÿetse' ca enne' qui' ciudadáad nna bitùppa chi ca por escándalo nu beni ca nubéyu'a. Bedàxu' tè ca Pablua nna guté'ya ca bi fuera la templua. Luegu taá nna bethàya chi ca ca puerta qui' templua. ³¹ De chi calatsi' quí gutti ca Pablua nna bitsina' noticia lani comandante qui' ejércitua qui'ni iyaba ca enne' tsè'e le' ciudadáad nna yala escándalo chi runi ca. ³² Comandánte nna betùppa chià ca soldadua lani ca capitán qui' quí nna bigaá chi ca dia ca làti cca ruídua. Bilá' báni ca enne' ÿétse'á ca soldado nna, bedùtsi taá ca labiru be' ca Pablua. ³³ Làniana gubiga' tè comandánte nna bedàxu'á Pablua preso, benià mandado hexiquia ca bi lani chuppa cadena. Bitola nna gunàba títisa'á nuÿa ná bi a' hua biÿa beni bi acca yala calatsi' quí hué' ca bi nna. ³⁴ Ttu te ca ènni'a nna ribetsi yà'a ca ttu lò, attu te ca nna attu lò, hasta qui'ni comandánte nna nidi làa gutéelinia biÿa nuá rinne ca por tantua ruido nu runi ca. Acca benià mandado qui'ni iche' ca Pablua le' cuartel. ³⁵ De bitsina' ca soldadua lani Pablua làti tsappi ca enne' para gá'a ca le' cuartel nna, uccua duel·la' ichithaní ca Pablua porqui'ni ca enne' ÿétse'á nna yala loco beni ca contra Pablua. ³⁶ Iyaba ca dia ca cue'e la bi nna ribetsi yà'a ca nna ra ca: Gatti ba. ³⁷ Lótaá dia ca gúga'a ca Pablua le' cuartel nna ra tè bi comandante qui' ca soldadua lani títisa' griego: Tsi huacca ínía' tuchùppa títisa' lani cuià' lu'. Becàbi comandánte nna rã bi: Tsí ína ri'u huaccani lu' títisa' griego, ³⁸ entonces álahua lu' nuà' enne' Egipto nu chi' uccua gáabá cabeza qui' ttu partido de tappa mili' canu huétti enne' nna uccua ca rebelde lani gobierno nna guche' tià ca lo i'yatò' lá cá. ³⁹ Pablua nna ra tè bi a': Inte' nna ná' enne' judío, gùlia' le' ciudad Tarso, ttu ciudad principal le' estado nu lá Cilicia. Acca benna bál·la' permiso inénia' ca enne' tsè'e ni. ⁴⁰ Comandánte nna betià permiso qui' Pablua. Làniana Pablua nna gùdu bi lo ca escalera nna beni tè bi seña lani ná' bi para gudà naga' quí qui' bi. De uccua tsi qui' quí nna, gùnne bi lani títisa' hebreo nna ra bi:

22

¹ Lebi'i ca hermanos l·le ca tàta l·le, liudaáruhuá naga' le razón nu quixa'ánia' le nu cca quibá'. ² De biyénini ca qui'ni gunèni bi ca títisa' hebreo nna, adílani tsí dírubá uccua qui' quí. Beni tè Pablua seguir nna ra bi ca: ³ Inte' nna ná' enne' judío, gùlia' le' ciudad Tarso estado láa Cilicia. Pero le' Jerusalén ni bá biÿénia', a' hua Gamaliel nna uccua bi maestro quia', tsè'ni bidèti'a' de acuerdo lani ley nu bethà'na ca tà' tàta qui' ri'ua. Siempre ni runia' duel·la' gunia' servir Tata Dios lani itute látsa'a', ti'taání runi iyaba le anna. ⁴ Acca betsiá huá latsa'a' canu denó ca enseñanza qui' Jesucristua para gutti ya' ca. Nuÿetse' ca bedàxu'a' preso nna bedál·la' ya' ca litsi' ÿyá, tàntua ca nubeyu' l·le ca niula l·le. ⁵ Enne' ná sacerdote principal a' hua adí canu rigú'ubia' entre ri'u nna ná cabi testigo de nu chi benia'. Lácabi nna benna cabi carta lani poder para gutiá' lani ca enne' judío tsè'e Damáscua'. Acca huà'a' nía hueyila ca creyente éché'

ya' cã Jerusalén nì nna ccá cã castigar. ⁶ Pero loti' yu'á' néda ttú tsi'nu hora tí'ga, chí' taádua itsína'a' Damáscua' nna, de repente taá bedàni' ttu la'yani' de ýiabara' ita'lùba'. ⁷ Gubíxi chia' nna biyeni te' ttu tsi'i nna rèe: Saulo, Saulo biánicca rutsia latsi' lu' inte' nì'i. ⁸ Becàbi tià' nna nia': Núní lu' nuq' Señor. Gúnnie attu nna rée: Inte' ná' Jesús de Nazaret enne' rutsia latsi' lu'. ⁹ Canu dia lani ya'a nna yala gútsini cã de bila'ni cã la'yáni'a pero labí gutéelini cã tsi'i enne' gunènie inte'a. ¹⁰ Làniana pá'a ye' e: Biani dà te' gunia' Señor. Lée nna rée inte': Beyatha nna huía le' ciudad Damáscua', nà' ba nna ccá lu' saber biýa ná qui'ni guni lu'. ¹¹ Átsi'í beyà'na tià' ciego de tántuaní fuerte uccua la'yáni'a, acca canu dia lani ya'a nna gutèl-la' bání cã nàya' nna bitsina' tu' Damáscua'. ¹² Nía nna gúdua ttu ènne'yu' lá bi Ananías, yala enne' cumplido uccua bi lani nu ra lo ley qui' Tata Dios. Iyaba ca judío tsè'e le' ciudad Damáscua' nna yala tsè' gúnne cã qui' bi. ¹³ Ananías nna bita bi làti dua ya'a nna ra tè bi inte': Hermano Saulo, annana el'a'ni lu'. Lànía taá gunná'a' nna belá' chí te'. ¹⁴ Raáruhuá Ananías inte': La'a mísmuba Tata Dios enne' beni ca tà' tàta qui' rí'ua adorar nna becuí'e lu' dèsdeba antes para gunibia' lu' nu ná voluntad qui'e nna, acca chi bila'ni lu' Enne' bita yétsiloyu nna benie puro taá nu ná tsè', a'hua gunènie lu' lani titsa' rú'a taá. ¹⁵ Porqui'ni quixá'ani lu' iyáyiani ca enne' nu cca qui'e, nu chi bila'ni lu' nna nu chi biyénini lu' nna. ¹⁶ Annana bíttuúru cueda lu', sino bel-luítas' Señor nna inábani lu' e qui'ni éyie ca tul-la' qui' lu' nna ccá tè lu' bautizar. A' benia'. ¹⁷ Bitola nna beyèququia' Jerusalén nì nna, huá'a' templua. Hua runi cànnaba' oración nna guýacca'a' tí'a ttu nu rínneni yela pero álahua tí'athia'. ¹⁸ Bilá' te' Señor nna rée inte': Uccua purari biria quètha taá le' Jerusalén nì, porqui'ni labí gudà naga' qui' mäsqui'ba quixá'ani lu' cã nu cca quia'. ¹⁹ Inte' nna pá'a ye' e: Señor, làcã nna hua yù bá cã qui'ni bedáxu'a' ca enne' rialatsi' qui' cuiã'lu' nna guchí'a' cabi litsi' iyyà, a'hua yala chi bí'a' cabi de tsè'e cabi le' ca sinagoga nna. ²⁰ A'hua loti' gùtti Esteban enne' uccua siervo qui' cuiã'lu'a nna, nía huá dua' lànía hàstaá benia' cuàlani canu betti cã bi, porqui'ni bí'a' cuidado ca lári' qui' qui' para gappa tsè' cã néda gul-lùýa cã latsi' bi. ²¹ Pero lée nna rée inte': Huía, porqui'ni inte' nna rithél-la'a' lu' làti ànta' adí ca nación para quixá'ani lu' ca enbe' huaya'.

²² Anía tí'ga bedà naga' qui' qui' Pablua, làniana gúdulo cã guretsi yà'a cã nna ra cã: Ccá bá nubéyd'a' merecer gattiã, labiru ná qui'ni ccabàniã. ²³ Beni ba cã seguir guretsi ya'a cã hàstaá gulèquiani ca camisa qui' qui' nna guýi' cã bestè bedàl-la cã rá' de tántuaní bitsa'áni cã bi. ²⁴ Làniana beni comandantea mandado gúga'a cã Pablua le' cuartel a'hua qui'ni a fuerza de iyàa' bi nna quixá'a bi biýa lóni'a qui'ni ribetsi yà'a cã anía contra labi. ²⁵ Pero de chi bexiqquia cã bi para iyàa' bi nna, gunne Pablua nna ra bi capitán qui' caniã: Biani derecho tè qui' le para gaa' le ttu ciudadano romano sin qui'ni làa nì'i thí' li a declaración nì'i. ²⁶ De biyénini capitáan nui nna huía gutixà'aniã comandantea nna rã na: Biani calatsi' lu' guthácca' lu' nubéyu'a' porqui'ni ná huá ciudadano romano. ²⁷ Làniana gubiga' comandantea ru'a lo Pablua nna gunàba titsa'a bi: Tsi hualí ná lu' ciudadano romano. Becàbi Pablua nna ra bi a: Hualí. ²⁸ Làniana ra tè comandantea bi: Yala bel-liu guýacca' te' para ccá' ciudadano romano. Becàbi Pablua nna ra bi a: Pero inte' nna álahua huí'iní ya' a, sino nàlia bání ya' a. ²⁹ De ra Pablua anía nna canu ná qui'ni hué' cã bi lani cuarta nna becuitta chí cã ru'a lo bi. Hàstaá nu ná comandantea nna de benniã cuenta qui'ni ná Pablua ciudadano romano nna gútsiniã qui'ni lá

beni mandado bexiqquia çà bi para iyàa' bi.

³⁰ Attu yu'utsá nna uccualatsi' comandánteá ccá tsi'á saber ti'iyá ná falta nu rutsia ca judíua contra Pablua, acca beniã mandado etùppa ca sacerdote principal a'hua iyaba canu runi formar Junta Suprema qui' ca judíua. Làniana beniã mandado ethàtsi çà ca cadena nu yíga'nì çà Pablua nna bedu tiã bi ru'a lo qui.

23

¹ Pablua nna gùnna' bi iyaba canu tsè'e le' junta nna ra bi çà: Hermanos, delante de Dios nna yúá' qui'ni bihua falta ni'i cù'a'. ² Làniana Ananías nu ná sacerdote principal nna beniã mandado canu dàa exa taá ru'a lo Pablua qui'ni hue' çà rú'a bi. ³ Pablua nna ra tè bi sumo sacerdotéa: Tata Dios nna hue' hueé lu' màsqui'ba yala latsitte rulue' lu' de lo ra'. Yà'lo bá yala enne' ýeni ná lu' duani lu' lo meýa para guni lu' inte' juzgar según nu ra lo ley de Moisés álá. Biálácca álahua según nu ra lo ley beni lu' mandado hue' çà inte' ni'i. ⁴ Canu tsè'e nía nna ra çà bi: Tsi' á' dani lu' gul'luítsa' lu' sacerdote enne' rinnie lani Tata Dios parte qui' tu' cá. ⁵ Pablua nna ra bi: Hermanos israelitas, labí yúá' qui'ni ná bi sacerdote principal qui' ri'u, pues ra huá ttu lettia lo Escritura qui'ni labí dani ri'u inne ri'u mal qui' nuýa ttu enne' rigú'ubia' le' yetsi qui' ri'u.

⁶ Làniana gutelíni Pablua qui'ni ttu te canu tsè'e le' junta nna ná çà miembro qui' partido láã saduceo, pero attu te çà nna ná çà miembro qui' partido láã fariseo. Acca gùnne bi iditsa nna ra tè bi: Lebi'i hermanos, inte' nna ná' fariseo, ýi'ni ttu fariseo. Calatsi' le cueqquia le sentencia quia' porqui'ni rialátsa'a' qui'ni eyátha canu yatti de lo lù'uti. ⁷ De ra Pablua anía nna huatha ttu disgusto entre ca fariséua lani ca saducéua hasta qui'ni gùla'ani luetsi canu tsè'e junta. ⁸ Porqui'ni ca saducéua nna rena çà qui'ni labí eyátha canu yatti de lo lù'uti, rena huá çà qui'ni núhua ca ángel tsè'e ñihua labí espíritu té. Pero ca fariséua nna ría bá latsi' qui' iyaba ca cosí. ⁹ De tántua ribetsi yà'a çà nna gùduli tè ca maestro de la ley canu tsè'e parte qui' ca fariséua nna ra çà: Labí biýa mal beni nubéyu'í; xiaba chi gùnne ttu espíritu o ttu ángel nu guthel-la' Tata Dios lani a, nicà'chu tál-liq' ri'u qui'ni redúdsini ri'u Tata Dios. ¹⁰ Làniana adiru chi ritil-la çà, acca gùtsini comandánteá qui'ni xiaba gútti çà Pablua; acca beniã mandado ca soldadua para cueqquia çà bi lahui' ca enne' ýétse'á nna gúga'a çà bi le' cuartel attu. ¹¹ Yelà làniana nna gùdu Señor ru'a lo Pablua nna rée bi: Gùppa valor Pablo, porqui'ni ti'ba chi gutixà'a lu' nu cca quia' le' Jerusalén ni nna, a'hua caduel-la' inne lu' nu cca quia' le' ciudad Roma.

¹² Attu yu'utsá nna gulèqquia lettia ca judíua qui'ni gutti çà Pablua nna, beni çà jurar contra la'a labáqui' nna ra çà qui'ni labí i'ya go çà hasta qui'ni ccá ti'a nu calatsi' qui'. ¹³ Hua ttéelá chùà' ca nubeyu' beni prometer anía. ¹⁴ Huía tè çà ru'a lo ca sacerdote principal a'hua ru'a lo canu rigú'ubia' entre ca judíua nna ra çà: Chi beni tu' jurar contra la'a intu' bá qui'ni labí biýa la'gó ní gunixi tu' hasta qui'ni gutti tu' Pablua', ¹⁵ acca cuiã'le lani adí ca miembro qui' Junta Suprema nna linàbani comandánteá' qui'ni guniã mandado taxi' çà Pablua' ru'a lo cuiã'le uxtíla ti'atsi calatsi' cuiã'le ccá le saber adí claro nu cca qui'í. Intu' nna tsè'e léda bá tu' para gutti tu' a antes càla il-laniã ru'a lo cuiã'le. ¹⁶ Pero sobrino qui' Pablua nna biyéniã nu ra canaã, acca huía chiã le' cuartel nna gutixà'aniã Pablua. ¹⁷ Làniana gutãyi tè Pablua ttu capitáan nna ra tè bi a: Guche' bál-la nubeyu' cuiti'í ru'a lo comandánteá' porqui'ni

té ttu noticia quixá'aniã bi. ¹⁸ Guche' tè capitáan nubeyu' cuiti'a ru'a lo comandánte nna rã na: Pablo nu té presua' nna gunàbaniã inte' favor qui'ni tahuá'a' nubeyu' cuiti'i' ru'a lo cuiã'lu' porqui'ni calatsi'ĩ quixá'aniã cuiã'lu' ttu noticia. ¹⁹ Gutèl-la' tè comandánte ná' nubeyu' cuiti'a' nna gulèqquiã na yà'latsi' nna rã: Biani nuã' calatsi' lu' quixá'ani lu' inte'. ²⁰ Nubeyu' cuiti'a' nna rã na: Chi gulèqquia lettia qui' ca judiua gatta'yúni çã cuiã'lu' qui'ni uxtíla nna guni cuiã'lu' mandado iche' ca soldado Pabluã' ru'a lo canu ná Junta Suprema qui' ca judiua, ti'atsi calatsi' quĩ cca saber adí claro nu cca qui' bi, ²¹ pero bittu tsíalatsi' cuiã'lu' qui' quĩ, porqui'ni pretexto bá beyíla çã. Ttelá chùà' çã nna chi ribèda gattsì' bá çã bi, beni çã jurar contra la'a labá quĩ ra çã qui'ni labí i'ya go çã hasta qui'ni gutti çã Pabluã'. Annana alá teruba ribèda çã ecabi cuiã'lu'. ²² Comandánte nna bechu titsa' tiã nubeyu' cuiti'a' nna rã na: Nú ttú tè nuãa gá lu' qui'ni chi gutixá'ani lu' inte' notij. ²³ Comandánte nna gutãiyã chuppa ca capitán qui' niã nna betiã orden qui'ni gútse'e léda çã chùppa gayua' ca soldado a'hua gayúna'tsi canu cúia bia' a'hua chuppa gayua' canu theni lanza para iria çã riti gã réla para yetsi Cesarea. ²⁴ Bete huã orden qui'ni gútse'e léda çã ca bia' xila' cúia Pablua para qui'ni itsina' tsè' bi Cesarea nna gute çã bi cuenta lani gobernador Félix. ²⁵ Comandánte nna bedia tiã ttu carta làti rã:

Finísimo Gobernador Félix: ²⁶ Inte' Claudio Lisias runia' cuiã'lu' saludar. ²⁷ Ca judiui nna bedàxu' çã preso nubéyu'ĩ, chía rutti tè çã na. Pero de bina'a' qui'ni ná ciudadano romano nna acca huà'a' lani ca soldado quia' nna tadíla ya' a. ²⁸ Làniana uccua látsa' cca' saber biãa ná queja rutsia çã contrĩ, acca guche' ya' a ru'a lo Junta Suprema qui' caniã. ²⁹ Níã nna gutelí te' qui'ni queja nu rutsia çã contrĩ nna ná bá asunto qui' ley qui' religiún qui'bã qui, pero bihua biãa falta ni betselà te' qui'ĩ nu dacca' gáttiniã nidi para gátta'a' litsi' iyyã. ³⁰ De bína'a' qui'ni chi guleqquia lettia ca judiui gutti çã na, acca ní bá rithé-la' ya' a lani cuiã'lu'. A'hua chi gunéni'a' canu runna parte contrĩ qui'ni gutsia çã queja qui' quĩ ru'a lo cuiã'lu'. Etsà' ri'u.

³¹ Ca soldádua nna beni bá çã según orden nu bete comandánte qui' caniã nna guche' tè çã Pablua de réla hàstaá yetsi Antipatris. ³² Attu yu'utsá nna beyèqquia ca soldado lani ní'a bá caniã para Jerusalén làti re' cuartel. Pero ca soldado tsia bí'a nna dia ba çã lani Pablua. ³³ De bitsina' çã Cesarea nna bete çã carta lani gobernador Félix, bete huã çã Pablua cuenta lani a. ³⁴ Bil-la diba gobernador Félix carta nna, gunàba titsa'a' gaãa enne' ní ná Pablua. De uccuã saber qui'ni ná bí enne' región Cilicia nna, ³⁵ rã bi: Canchu chi íl-lani canu rutsia çã queja qui' lu'a nna, thi'a' lu' declaración. Làniana beniã mandado ca soldado qui' niã qui'ni ttu guardia nna guniã Pablua seguro le' palacio qui' Herodes.

24

¹ Gayu' ubitsa bitola nna, Ananías nu ná sumo sacerdotéa lani átuchúppa canu rigú'ubia' le' yétsiá lání huá ttu licenciado láã Tértulo nna bitsina' çã ru'a lo gobernador Félix para gútsia çã queja contra Pablua. ² De chi du Pablua ru'a lo quĩ nna gúdulo Tértuloa betsiã causa qui' bi nna rã Félix: Quiãaru cuiã'lu' señor gobernador porqui'ni por la' riyeni tsè' nu té quĩ cuiã'lu' nna yala tsè' dia la' rigú'ubia' qui' cuiã'lu' nna tsè'e tu' lani la'yeni, ³ tulidàba runi cuiã'lu' tsè' para bien qui' tu' a'hua ituba lugar làti rigú'ubia' cuiã'lu' nna, acca yala agradecer runi tu' cuiã'lu', estimado Félix, ⁴ pero para qui'ni làa gunitti tu'

tiempo qui' cuiã'lu' nna ratta'yúa' qui'ni gudaáruhuá naga' cuiã'lu' tuchùppa titsa' qui' tu', yù tu' qui'ni yala ene' tsè' na cuiã'lu'. ⁵ Pabluj nna yala telá ruquitsi'ã, pues itú lettia ba runiã qui'ni radi disgusto entre intu' ca enne' judío; ná huã cabeza qui' ttu grupo religioso láã nazareno, ⁶ ã'hua uccua latsi'ï gúga'ã le' templo qui' tu'a canu labí ná qui'ni gá'a çã, acca bedãxu' tu' ã nna uccua latsi' tu' cueqquia tu' sentencia qui'ï según bá nu ra lo ley qui' tu'. ⁷ Pero gul·lani comandante Lisias lani ca soldado qui' bi nna gutua bí ã lo ná' tu', ⁸ ã'hua ra tè bi canu rutsia queja contra Pabluj qui'ni dàni çã ìta çã ru'a lo cuiã'lu'. Huacca huá canchu inãba titsa' cuiã'lu' Pabluj para ccã cuiã'lu' saber nu ná lí taã biyãca runi tu' contri.

⁹ Beyãca ba gúnne Tértulua nna làniana ca judío tsè'e nía nna gúnne huá çã nna ra çã: Hualibani ènni'ï nu rée. ¹⁰ Làniana beni tè gobernador Félix seña para qui'ni inne Pablua. Gúnne tè Pablua nna ra bi:

Yala lani gusto gunia' defender nu cca quia' ru'a lo cuiã'lu', porqui'ni yúa' qui'ni chia dia iyé ida runi cuiã'lu' lu'uxticia lugar ni. ¹¹ Canchu calatsi' cuiã'lu' inãba titsa' cuiã'lu' adí nu lí taã nu cca quia' nna, pues tsi'nu ubitsa teruba chi uccua betsina'a' le' Jerusalén para gunia' Tata Dios adorar. ¹² Núhuá nuýalàni bila'ni çã inte' runia' obligar para tsialatsi' qui' nu riquixà'a', nihua làa biyã escándalo benia' para etùppa ca enne' le' templua, nihua le' ca sinagoga, nihua gaýa attu lugar ni le' ciudadad nna. ¹³ Ca nui nna labí etseláni çã razón para cueqquia lí çã iyaba nu rinne çã quia'. ¹⁴ Pero inte' nna huã ridiché' bá' qui'ni riquixà'a' lo néda cubi nu reya çã religión falsa, pues runi bá' servir Tata Dios enne' beni ca tà' tàta quiýa'a adorar porqui'ni rialátsa'a' iyaba nu ga'na escrito lo ley nu bedia Moisés ã'hua nu bedia ca profeta nna. ¹⁵ Ría huá látsa'a' ti' tehuá rialatsi' ca nubéyu'ï qui'ni i'yu tsá echitha Tata Dios canu yatti de lo lù'uti, tàntua canu runi nu ná tsè', ã'hua canu runi mal nna. ¹⁶ Por nui nna rue'él-la' látsa'a' gunia' nu ná tse' para làa cù'a' falta ru'a lo Tata Dios nihua ru'a lo ca enne' nna. ¹⁷ Pero bitola de guréni'a' le' adí ca nación por tuchùppa ida nna betsina'a' Jerusalén para gutiã bel·liu nu dénu'a' para ca enne' pobre de raza quia', ã'hua para gunia' presentar ofrenda quiba' le' templua. ¹⁸ Ántesca gá'a' le' templua nna, beyãca nària' según nu runi mandado lo ley qui' tu'. Merua loti' runia' presentar ca ofrenda quia' le' templua nna gul·lani tuchùppa ca nubeyu' de raza judío dá' çã le' región Asia, pero álahua iyé ca enne' tsè'e lànìa nihua álahua biyã alboroto ni benia'. ¹⁹ Là canu dá' le' región Asia nna dàni çã ìta çã ni para gutsia çã causa quia' canchu hualí tè biyã ina çã contra inte'. ²⁰ ã'hua la'a canu tsè'e ni tehuá ina canchu biyã delito ni benia' pues bedu çã inte' ru'a lo iyaba canu runi formar Junta Suprema qui' ca judiã' nna. ²¹ Xiaba queja nu rutsia çã contra inte' nna ná porqui'ni loti' dunia' ru'a lo qui' nna nia': Calatsi' le' cueqquia le' sentencia quia' porqui'ni rialátsa'a' qui'ni eyatha canu yatti de lo lù'uti.

²² Beyacca ba gúnne Pablua nna bedu bá Félix attu término lani ca judiã nna rã çã: Hàsta'na il·lani comandante Lisias nna lànialá ccã' saber adí sobre de asunto qui' líj. Anía ra Félix porqui'ni chia yúã acerca de néda cubi nu beni Pablua presentar. ²³ Làniana benia' mandado capitáan qui'ni hué' bá Pablua cuidado, ã'hua qui'ni gute tí'bã libertad qui' bi nna hue'él-la' bá ca amigos qui' bi tanãba titsa' çã bi nna gute çã biyã calatsi' qui' qui' bi.

²⁴ Tuchùppa ubitsa bitola nna huía Félix attu lani niula qui'ï láã Drusila nna benia' mandado gaýi çã Pablua para quixá'ani bi çã acerca de Jesús enne' ná

Cristo. ²⁵ Pablua nna gunèni bi a qui'ni dàniã guniã nu ná tsè' ru'a lo Tata Dios, a'hua qui'ni dàniã hui'a cuidado làa guniã biyã mal nu ridà latsi'ì. Gunè huáni bi a qui'ni i'yu tsá qui'ni re' ttu castigo eterno para canu tul'la'. De biyénini Felix ca cosj nna gul'lani ttu la' rátsilatsi' lo lostu'ì nna ra tiã Pablua: Beyya ba nna huanée dígá' lu' attu canchu chi nettia te'. ²⁶ Uccua huá latsi' Félix qui'ni Pablua nna gúnini bi a ofrecer bel-liu para gutiã libertad qui' bi. Acca iyé vuelta tsè' benia mandado taxi' ca bi ru'a lúj para hué' bi titsa' lani a. ²⁷ Gutè ba chuppa ida nna beria Félix de gobernador nna gùta'a tè Porcio Festo lugar qui'ì. Pero Félix nna uccua latsi'ì qui'ni guyu tsè' ba ca judíua na, acca bethà'na bã Pablua litsi' iyyàa.

25

¹ Porcio Festo nna tsunna ubitsa teruba chi uccua guyi'a cuenta de gobernador nna, biriã de Cesarea nna huíã Jerusalén. ² Ca sacerdote principal tsè'e nía nna a'hua adí canu re' cuenta entre ca judíua nna bitsina' ca ru'a lo Festua nna betsia ca ttu demanda contra Pablua. ³ Gutìnani ca Festo ttu favor yèni gání qui'ni guniã mandado taxi' ca Pablua desde Cesarea para Jerusalén. Anía ra ca judíua porqui'ni chi gulequbáa letti ca gutti ca Pablua lo néda. ⁴ Becàbi tè Festua nna ra qui'ni segúruba tè Pablua preso le' ciudad Cesarea, a'hua qui'ni la'a mismu tabá lã nna eyyã pruntu taá para Cesarea. ⁵ Ra huá ca: Entre canu rigú'ubia' qui' le nna dàni ca thá' ca lani inte' Cesarea para gutsia ca adí causa qui' nubéyu'a canchu biyã ttu delito benia. ⁶ Ttú xunu' o tsii ubitsa teruba bitsá Festua le' ciudad Jerusalén, làniana beyeqquiã Cesarea. Attu yu'utsá nna gùdua taã lo xila' làti rigú'ubia'na nna beni chiã mandado qui'ni taxi' ca Pablua. ⁷ De guta'a Pablua le' juzgádua nna chia tsè'e lédá ca judío canu dá' de Jerusalén. Yala fuerte ná ca queja nu betsia ca contra bi, pero nidi ttu canu ra canaá nna labí uccuani ca queqquia lí ca na. ⁸ Làniana beni Pablua declarar nu cca qui'bá bi nna ra bi: Bihua biyã delito ni chi benia', nihua contra nu ra lo ley qui' ca judíua', nihua làa ni'i beyàtsa te' respeto lani templua', nihua álahua biyã benia' contra la' rigú'ubia' qui' señor emperador qui' ri'ua. ⁹ De biyénini Festua gúnne Pablua ca titsa'a nna gunàba titsa' tiã bi nna ra: Tsí hua calatsi' lu' tsía lu' Jerusalén para gunia' lu'uxticia qui' lu' nía. Anía ra Festua porqui'ni uccua latsi'ì qui'ni guyu tsè' ba ca judíua na. ¹⁰ Becàbi Pablua nna ra bi a: Làtsi' ná' bá la' rigú'ubia' qui' cuiã'lu' dua', porqui'ni ná le canu rigú'ubia' lani señor emperador qui' ri'u César. Cuiã'bále ná qui'ni guni le lu'uxticia quia'. Bien bá yù cuiã'lu' qui'ni bihua biyã delito ni chi benia' contra ca judíua', ¹¹ cáalá biyã delito benia' nu ccà'a' merecer para gattinia' nna, bihua ridúdsi'a' gattia'. Pero canchu álahua hualí nu rinne ca judiã contra inte' nna, entonces lanú nuyã té derecho qui'ì gutiã inte' cuenta làtsi' ná' qui'. Rinába'a' qui'ni la'a emperador César bá gunie lu'uxticia quia'.

¹² Bitola de bè' Festua titsa' lani ca consejero qui' niá nna ra Pablua: Chi gunàba lu' qui'ni guni emperador lu'uxticia qui' lu'. Pues nía bá tsía lu'.

¹³ Tuchuppa ubitsa bitola nna bitsina' rey Agripa lani niula qui'ì Bernice le' yetsi Cesaréa hueni gobernador Festua saludar. ¹⁴ Iyè ubitsa bitsá ca nía, acca Festua nna gutixà'aniã Agripa nu cca qui' Pablua nna ra: Loti' beria Félix de gobernador nna bethà'na bi ttu nubeyu' ni preso. ¹⁵ Loti' huà'a' Jerusalén nna, ca sacerdote principal lani adí canu rigú'ubia' entre ca judíua nna bita ca ru'a lua' betsia ca queja qui'ì nna gunàbani ca inte' qui'ni gunia' mandado gattia'. ¹⁶ Inte' nna becábini'a' ca qui'ni gobierno romano nna bihua

costumbre qui'ì té guniã juzgar ttu enne' para gattiã ántesca guniã presentar lani canu runi contri para gappã néda guni huá defender qui'ì según queja nu rutsia çã qui'ì. ¹⁷ Acca de gul' lani ca judíua rutsia çã queja qui'ì nna labi gulédá' sino attu yu'utsá taá de rí'a' làti runia' lu'uxticia nna benia' mandado taxi' çã nubéyu'ã'. ¹⁸ Pero canu rutsia queja qui'niá nna, ni ttu falta nu belaba latsa' ya'a làa gúnne çã contri. ¹⁹ Sino puru taá nu cca qui' religión qui'bá qui' gúnne ca contri, ã'hua nu cca qui' ttu enne' lá Jesús pero chia gúttiã, pero Pablua nna runiã sostener qui'ni bání bã. ²⁰ Labi ritelí tsè' te' luetsi ca asúntuï para guni ya' çã resolver, acca gunába títsa'a' Pablua' canchu hua calatsi'ï tsíã Jerusalén para ccá lu'uxticia qui'ì níã acerca de ca cosí. ²¹ Pero lã nna gunábã qui'ni emperador qui' ri'u Augusto César nna gunie lu'uxticia qui'ì. Acca benia' mandado qui'ni eyà'na chî' tí'bã preso hasta qui'ni ithél-la' ya' ã ru'a lo emperador.

²² Làniana rey Agripa nna rã Festua: ã'hua inte' nna càhua látsa'a' iyeni te' inne nubéyu'ã'. Becábî tè Festua: Guxtíla tè iyénini cuiã'lu' ínniã. ²³ Attu yu'utsá nna yala tsè' beni çã recibir rey Agripa nna Bernice nna, lani banda de guerra l-le làni ca músico l-le guta'a çã le' salón xeniã. Dia tehuá ca jefe militar ã'hua adí canu re' cuenta qui' yétsiã nna. Festua nna beni tiã mandado taxi' çã Pablua. ²⁴ Làniana ra Festua: Cuiã'lu' rey Agripa, ã'hua iyaba adí cuiã'le ca enne' chi betùppa ni anna: Ni bá du nubeyu' nu beni iyetse' ca judiã demandar lani inte', tàntua le' Jerusalén ã'hua ni ribetsi ya'áni çã qui'ni labiru dani nubéyu'ï ccabaniã. ²⁵ Pero gutelí te' qui'ni bihua biã delito ni beniã nu dacca' gattiniã. ã'hua la'a labã gunàbaniã inte' qui'ni ithél-la' ya' ã ru'a lo emperador qui' ri'u Augusto César para guni bi lu'uxticia qui'ì. Acca chi guléquia' látsa'a' ithél-la' ya' ã lani e. ²⁶ Pero labi nabia' tsè' te' nu cca qui' nubéyu'ï para gudiánia' señor emperador qui' ri'ua, acca chi benia' mandado taxi' çã nubéyu'ï ru'a lo cuiã'le, especialmente ru'a lo cuiã'lu' señor rey Agripa para qui'ni iyénini cuiã'lu' nu inã. ã' modo nna ccá' saber biã gudiánia' emperador. ²⁷ Porqui'ni bíca'huá gulue' tsè'ni emperador canchu ithél-la'a' ttu preso lani e sin qui'ni làa quiã'a' biã qui'ni acca runi çã contri.

26

¹ Làniana rey Agripa nna rã Pablua: Gúnne ba ti'iyã ná nu runi lu' sostener. Pablua nna gulitha tè ná' bi para thulo bi inne bi nna ra bi: ² Yala redacca' látsa'a' qui'ni té ttu oportunidad inniã' tuchùppa títsa' ru'a lo cuiã'lu' señor rey Agripa, para gunia' defender quia' iyaba nu chi ra ca judiã' contra inte'. ³ ã'hua porqui'ni hua nabia' bání cuiã'lu' iyaba ca costumbre qui' intu' ca enne' Israel, ã'hua ca enseñanza nu runi tu' discutir. Acca ratta'yúà' qui'ni gudá naga' cuiã'lu' quia' lani paciencia. ⁴ Iyaba ca judiã' nna bien ba yù çã qui'ni entre làba çã biyenia' látsi ya'a nna ã'hua le' Jerusalén nna dèsdeba ná huatsa. ⁵ Hua yù huá çã qui'ni dèsdeba ná huatsa nna uccua' fariseo, grupo nu adiru estricto ná çã le' religión qui' tu'. ⁶ Annana porqui'ni té confianza quia' eyátha canu yatti de lo lù'uti tí'a beni Tata Dios prometer lani ca tà' tàta qui' tu' gütse'e tiempo antigua, acca taxi' çã inte' ru'a lo cuiã'le. ⁷ Iyaba tu' ca descendiente qui' tsí'nu ca yí'ni Israel nna ribèda tu' ilá'ni tu' cca cumplir promesí; por nui nna iyaba ca enne' de raza quia' Israel nna runi çã Tata Dios adorar, ã'hua runi çã ne servir la' réla la' rítsã bá. Porqui'ni runi ba' sostener promesí, acca runi ca judiã' contra inte' yã, señor rey Agripa. ⁸ Tsí bihua rialatsi' le qui'ni Tata Dios nna huaccanie rechithèe canu yatti. ⁹ La'a

mísmuba inte' nna belaba látsa'a' ttu cuaña nuá qui'ni dà te' gunia' contra canu ríalatsi' qui' Jesús enne' Nazaret. ¹⁰ Aníaba benia' le' Jerusalén. Lani permiso nu benna ca sacerdote principal quia' nna, nu yetse' ca creyente bedál-la' litsi' iyyà. A' hua yala redacca' te' loti bilá' te' betti çà cabi. ¹¹ Iyé vuelta tsè' nna beni ya' çà castigar para inne çà contra Jesucristua. Anía bethácca' ya' çà le' ttu ttu ca sinagoga. Yala yítsi' benia' lani çà nna betsía látsa' ya' çà hàstaá le' ca yetsi canu anta' idittu'.

¹² Aníaba tsialátsa'a' gunia' loti' dí'a' para ciudad Damáscua' nú'a' orden nu benna ca sacerdote principal lani inte'. ¹³ Áccaña señor rey Agripa, méruani lahui' tsáa nna chi' taáduá itsína'a' Damáscua' nna, bilá' te' ttu la'yani' qui' ÿiabara' nna adila fuerte uccuá tì'chu la'yani' qui' bitsá' nna, bedàni'á ita'lùbani inte' nna a' hua canu dia lani ya'ya nna. ¹⁴ Iyaba tu' nna gubixi chi' tu' loyu nna biyeni te' tsi' i' ttu enne' ruli'luítse'e inte' lani titsa' hebreo nna rée: Saulo, Saulo, biánicca' rutsia latsi' lu' inte' nì'i; la'a lu' ba runidí' qui' lu' por nu runi lu'á', tì'a ttu gù'na canchu chi' redúdítsiá nna rúde nì'í punta qui' yarrucha. ¹⁵ Becàbi tàà' nna nia': Núni lu' nuá' Señor. Becàbie nna rée:

Inte' ná' Jesús enne' rutsia latsi' lu'. ¹⁶ Beyátha nna bedúni, qui'ni lu' ba chi riá te' para guni lu' tsina quia' nna quixá'a lu' acerca de inte' nna a' hua acerca de nu chi' gúlu'érunia' lu' bitola. ¹⁷ Ca judío nna a' hua ca enne' qui' adí ca nación làti ithél-la'a' lu' nna gutsia látsi' qui' lu', pero inte' nna gudilá'a' lu' látsi' ná' qui'. ¹⁸ Rithél-la'a' lu' entre làçà para qui'ni gudá naga' qui' qui' lu' nna iyàlia la' riyeni qui' qui' nna eria çà le' la' chul-la nu yù'u çà nna thá' çà le' la'yani' nna, para qui'ni eria çà látsi' ná' numalua nna tanó çà Tata Dios nna gata' fe qui' qui' lani inte', làniana eyuniyén látsa'a' ca tul-la' qui' qui' nna gal-la' çà ttu lugar nu gutie qui' ca enne' chi beni nàrie.

¹⁹ Áccaña señor rey Agripa, bíttuhua' uccua'a' cabezudo nu ra Enne' dua ÿiabara' inte'. ²⁰ Sino qui'ni luegu taá gudúlua' benia' predicar. Huà'a' primérute ru'a lo canu tsè'e Damáscua', làniana ru'a lo canu tsè'e Jerusalén, a' hua le' ituba región Judea hàstaá làti anta' adí ca nación qui' ca enne' labí ná' raza judío. Gutixa'áni'a' iyaba çà qui'ni dani çà qui'ni çà reconocer qui'ni ná çà enne' tul-la' nna tanó çà Tata Dios nna guni çà nu ná tsè', seña de qui'ni chi bettsiáni la'labàni qui' qui'. ²¹ Porqui'ni riquixá'a' evangelio lani iyaba ca enne', acca ritsa'áni ca enne' judío inte' nna calatsi' qui' gutti çà inte'; acca bedàxu' çà inte' loti' dua' le' templua. ²² Pero lani cualani qui' Tata Dios nna runi bá' seguir hàstaá anna riquixa'ánia' iyáyiate ca enne' evangéliu'. Bihua riquixá'a' nu làa bedia ca profeta nna Moisés nna acerca de nu ná qui'ni ccá. ²³ Tulidàba riquixa'ánia' iyaba ca enne' ca titsa' nu bedia ca profeta qui'ni Cristua nna uccua duel-la' quée padecer nna gattie, a' hua lèe nna uccue primérute enne' beyátha de lo lù'uti. Riquixá'a huá' qui'ni chi gutixè'e ca titsa' tsè' cubi de la'yani' para espíritu qui' ca enne', tàntua para ca enne' Israel a' hua para ca enne' qui' adí ca nación tì'a chi ra ca profeta chía gutsá.

²⁴ De beni Pablua defender qui' bi anía nna gùnne Festua iditsa tsè' nna raç: Locu bá cca lu' Pablo. Nu tantu telá chi yù lu' nna runiá lu' locu. ²⁵ Becàbi Pablua nna ra bi a: Álahua locu cca inte' señor Festo, sino nu rinnia' nna ná lígani. ²⁶ A' hua rey Agripa enne' re' nì nna tsè'ni nabia'ni bi ca cosj, acca laní confianza ba riquixa'a' ca titsi'í ru'a lo bi. Hua yú bá' qui'ni nabia' huáni bi iyate nu chi gutixa'ánia' cuiá'le acerca de Jesucristua, porqui'ni nu beni Jesucristua nna labí ná nu uccua gáttsi' bá. ²⁷ Làniana ra tè Pablua rey Agripa:

Cuiq'lu' rey Agripa, tsí hua ríalatsi' cuiq'lu' nu bedia ca enne' uccua profeta. Hua yú bá inte' qui'ni ríalatsi' cuiq'lu'. ²⁸ Rey Agripa nna ra tiq' Pablua: Atitó' taá lãa rurèxael-la' lu' inte' para ccá' cristiano. ²⁹ Pablua nna ra tè bi: Canchu atitó' taá o iÿeni tse'éru l-le reyàtsa, pero la' rinàba quia' lani Tata Dios nna es qui'ni alãa tsuq' teruba cuiq'lu' tsialatsi' sino q'hua iyaba ca enne' tsè'e ni nu rudã naga' cabi quia' nna ccã huã cabi cristiano ti'a inte', pero bíttuã lani luetsi ca cadenì. ³⁰ Beyacca gùnne Pablua ca tìtsa'a nna, làniana bedulí rey Agripa lani Bernice, q'hua gobernador Festo lani iyaba canu ÿuãni nía. ³¹ Làniana huía tè çã yà'latsi' nna gùnne çã acerca de Pablua nna ra luetsi quì: Labí biÿa mal ni beni nubéyu'q' para qui'ni ccã sentenciar gattiã nidiruba para gatta'q' litsi' iyyã. ³² Rey Agripa nna rã Festua: Nubéyu'q' nna l-lã bã cáalã bíttuã gunãbã tsíã ru'a lo emperador para gunie lu'uxticia quì'j.

27

¹ De chi gùnne lettia çã ithèl-la' çã intu' le' nación nu lá Italia nna, bete çã Pablua cuenta q'hua átuchúppa ca preso lani ttu capitán láã Julio nu bána'ni ca soldado qui' ttu batallón láã Augusto. ² Gutèl-la' tu' ttu barco nu dá' le' yetsi láã Adramitio nna díã para ca yetsi anta' tsárú'a indatò' qui' región Asia. Dá' huã Aristarco lani intu'; uccua bi nu yetsi Tesalónica nu re' le' región láã Macedonia. ³ Attu yu'utsá nna bitsina' tu' yetsi Sidón. Nía nna yala betúalatsi' Capitán Júliua Pablua, acca be'èl-la' bã bi tanèl-le' bi ca amigo qui' bía nna beni cabi Pablua atender. ⁴ Làniana gutèl-la' tu' bárcuã attu nna gutè tu' luítta' isla Chipre ri'q' lado ná' yatti la tu'. Labí uccua ttsá' tu' derechu taá porqui'ni yala fuerte du bè'a contra la barco qui' tu'a. ⁵ Gutè tu' lo indatò' frente taá làti riyèl-la' yúbtsi qui' ca región Cilicia nna Panfilia nna. Làniana bitsina' tu' yetsi Míra ri'q' ttu lugar láã Licia. ⁶ Nía bá tsè'e tu' nna gùl-lani ttu barco dá'q' de ciudad Alejandría nna díã para Italia. Capitán Júliua nna beni chiã mandado go'a tu' le' bárcuã para guni tu' seguir viaje qui' tu'a. ⁷ Iÿé ubitsa tsè' gùda' tu' lo indatù'a bétsi tó' rúbã dia tu'; nibàni bitsina' tu' frente taá yetsi láã Gnido. Átsi'í àtsà ba du bè'a contra la intu', acca bè' tu' vuelta hasta làti re' ttu isla xeni láã Creta nna gutè tu' frente taá yetsi to' nu la Salmón. ⁸ Beni bá tu' seguir tsácuítta' isla bá nna nibàni bitsina' tu' ttu lettia láã Buenos Puertos exa taá làti re' ttu yetsi to' láã Lasea. ⁹ Yala iÿé ubitsa chi uccua yù'u tu' néda puro lo indã bá, q'hua yala peligro chi dua lo tu' para guni tu' seguir viaje qui' tu'a porqui'ni chi debiga' tiempo iyya. Acca Pablua nna bete bi ttu consejo qui' quì nna, ¹⁰ ra bi: Señores, ritebé' te' qui'ni yala peligro dua lo ri'u canchu guni ri'u seguir viaje qui' ri'u, porqui'ni gunitti ri'u alãa tsuq' teruba bárcuì lani ca yù'ì sino hàstaã ri'u xiabachu gatti ri'u le' indì. ¹¹ Pero Capitán Júliua nna adila bedã nãgui'ì qui' nu rùtha' bárcuã q'hua qui' xana' qui'ì ù'chula nu ra Pablua. ¹² Q'hua Buenos Puertos nna huáyia' gáabã tsè' nãã para çã: Adila tsa' bíttuã cuerda ri'u nía, sino tté taá ri'u canchu huatsina' ri'u Fenice nu ná ttu yetsi adiru tsè', nía bá gütte ri'u tiempo idil-la'. Fenice nna nãã attu puerto ru'a taá isla Creta rinna'q' lado norte nna sur nna.

¹³ Làniana gùdulo biria ttu be' suave ba dá'q' lado sur la, acca belaba latsi' quì qui'ni tsè'ba cca tiempo para guni çã seguir, acca gùdà' tè tu' nna dia tu' tsácuítta' bá isla Creta. ¹⁴ Pero titó' tegárubã gùdà' tu' nna làniana gùl-lani ttu be' fuerte ni lado norte la nna gutáttsa'q' bárcuã. ¹⁵ Bè'a nna gùduluq' gutè'ya' bárcuã. Làniana labiru gudã tu' guni tu' seguir porqui'ni yala fuerte du bè'a

contra tu', acca be'èl-la' bá tu' a íchi'a intu'. ¹⁶ Beni bá bè'a seguir gutè'ya intu' nna, bitsina' tu' exa bá làti re' ttu isla xcuichu to' láa Claudia. Nía nna alá tegá fuerte ba du bè'a, acca beyèl-la' tu' barco xcuichu to' nu nèl-la' barco xeni nu yù'u tu'a, nibàni betèl-la'nì tu' a. ¹⁷ Bedì'yu diba tu' barco xcuichu tú'a le' barco xenia nna, be'yìgà' cà ìta'lùba barco xenia làni ca rrieta para qui'ni bárcuá nna ega'nà tsittsi. Làniana yala chi ràtsini cà qui'ni bè'a nna íchi'a bárcuá hàstaá ttu lugar láa Sirte làti re' yúyì nu náa peligraso para ca barco; acca bechìda cà ca lári', quiere decir ca vela qui' bárcuá nna, be'èl-la' bá cà bárcuá iche' bè'a na. ¹⁸ Attu yu'utsá nna anía bá cca ìyyabe' fuérteni, acca gurù'na cà ca yuà' qui' bárcuá le' indatù'a para tsátsi' idi'i qui' bárcuá. ¹⁹ Nu cca tsùna ubitsa nna, pues hàstaá ca cosa nu ruquina' bárcuá nna gurù'na tu' cà lani propio gani ná' tu' le' indatù'e. ²⁰ Iyè ubitsa tsè' nna labiru bilá'ni bitsa' ñihua ca bélia. De tántuánì fuerte cca ìyyabe'a nna chi ricuàtha ná'nibánì bárcuá hàstaá uccuani tu' qui'ni labiru l-lá ttu'. ²¹ Iyè ubitsa gutè labí gutò ttu'. Làniana gùnne Pablua nna ra bi cà: Señores: Cálal biyéni báni le quia', bíttuá biría ri'u le' isla Creta nna lahuábì tátsa' ri'u ca pelígruì ñihua lahuábì gunitti ri'u ca yuà' qui' bárcuì. ²² Pero annana ligappa la'yeni, porqui'ni nú ttu huá nuya ttu ri'u gatti, sino tsuá' bárcuì teruba gunitti le. ²³ Hua yúa' nui porqui'ni ccá'a' pertenecer lani Tata Dios enne' runia' servir nna guthèl-le'e tu' ángel ru'a lua' bitsialà nna ²⁴ rée inte': Pablo, bittu gátsini lu', porqui'ni naduel-la' itsina' lu' ru'a lo emperador romano, a'hua por lu' nna gudilà Tata Dios iyaba canu yù'u lani lu' le' bárcuì de lo lù'uti. ²⁵ Acca ya señores, bíttuúru gátsini le porqui'ni rappa' confianza lani Tata Dios a'hua yúli rànìa' qui'ni ccá' tì'ba nu chi ra ángelia inte'. ²⁶ Pero caduel-la' ya qui'ni tátsa' ri'u lani ttu isla.

²⁷ De uccua sto'òbitsa qui' tu' yù'u tu' le' bárcuá nna, dàa bá tu' lo indatò' nu lá Adriático. Làniana ttú ríluela yèlà tì'gá nna bethácca'bia' latsi' ca marinérua qui'ni chì' tegáabá ritsina' tu' yúbitsi. ²⁸ Bedàl-la' tè cà ttu le' inda para gurìxibia' cà tsaliáya itettia ri'a nna, uccua cà saber qui'ni chùà' èthà tì'gá ri'a tettia. Gudà' tè bárcuá átitó' nna berìxibia' cà attu nna uccua cà saber qui'ni re' inda gà érua' èthà tì'gá tettia. ²⁹ Yala ràtsina cà qui'ni tatìl-la bárcuá lani ca ìyyá; acca gulìda cà tappa ca ìyyá idi'ínì, quiere decir ca ancla, dacca' cuè'e lá bárcuá para qui'ni bárcuá nna bíttuúru guniá seguir. Làniana yala chi rél-li'áni cà tsáni'. ³⁰ Ca marinérua nna uccua latsi' qui' iria cà le' barco xenia, acca gùdulo tè cà richìda cà barco xcuichu tú'a lo inda, beni cà ti'atsi illida cà adì ca ancla le' inda lado ru'aló lá bárcuá. ³¹ Pero Pablua nna ra tè bi capitán Júliua lani ca soldado qui' niá: Canchu ca marinérua' iria cà le' bárcuì para ucùitta cà le' barco xcuichu tú'a' nna, entonces hualiganì qui'ni lebi'i nna nì bá gatti le. ³² De biyéni ca soldádua ca tìtsa'a nna guchu chì cà ca rrieta nu yìiquianì barco xcuichu tú'a nna bequinnì cà na le' inda. ³³ De chi dá' rànì'a nna gunèni Pablua iyaba cà attu nna ra bi: Chi uccua chùppa semana tsè'e le làa ra'áthi le nna làa ro le nna. ³⁴ Acca ratta'yúnia' le qui'ni go tì' le para qui'ni gappa le fuerza nna bittu gatti le. Pues nidí ttu itt'sa' igguia le làa nítì. ³⁵ De beyacca ra bi anía nna, guyi' bi ttu ettaxtila nna gunàba bi bendición lani Tata Dios ru'a lo iyaba quì, làniana gùla'a bi ettaxtila nna gùdulo bi ro bi. ³⁶ Iyaba cà nna huadi chìa latsi' qui' nna gutò huá cà. ³⁷ Iyaba tu' canu yù'u le' bárcuá nna uccua chùppa gayua' gayùna' tsìyuppa tu'. ³⁸ De beyacca gutò yeliánì cà nna, làniana bedàl-la' cà iyaba ca úxtali yua'xtila le' indatù'a para tsátsi' adì idi'i qui' bárcuá.

³⁹ Huàni' bá nna labí bedácca'ni ca marinérua ga'ya ru'a loyu ni nuá chi dàa

tu'. Bilá' tènì cạ ttu entrada qui' ca barco làti re' iḡeni yúyì, acca belaba latsi' quì guni cạ duel-la' canchu huacca ibíga' bárcuá nía làti làa anta' ca iyya xeni. ⁴⁰ Guchu tè cạ ca rrieta nu ḡíga'ní ca ancla nna bethà'na cạ cạ le' inda lani rrieta qui' caniá. Bethàtsi huá cạ nu ḡíqqianí ca remo nu ruquina' ca barco para thá' cạ tulíyiba. Làniana gulitha cạ lári' dacca' ru'aló lá bárcuá para qui'ni be' nna gatsíga'ạ na para yúbitsi. Gùdulo tè bárcuá ribíga'ạ ru'a yúbitsiá. ⁴¹ Pero nía nna tattsá' bárcuá làti dàa chùppa corrieant qui' inda nna biyàda tè dacca' ru'aló lị le' yúyíá, labiru uccua ttạ. A'hua dacca' cuè'e' la bárcuá nna de una vez tení chi ritappa'a de tántuání idí' ritsé'e' indatù'a látị. ⁴² Làniana uccua latsi' ca soldádua gutti cạ iyaba ca présua para qui'ni làa gurubà cạ inda l-lá cạ nna ucuitta cạ le' làtsi' ná' quì. ⁴³ Pero capitán Júliua nna yala uccua latsi'ị gudilạ Pablua, acca labí be'él-la'ạ cạ guni cạ tì' calatsi' quì, sino beniá mandado qui'ni canu ccani gurubà nna ittisia cạ le' inda para itsina' cạ yúbitsi. ⁴⁴ Ra huá qui'ni canu làa ccani gurubà nna thí' cạ ca tabla o bíyááru canu belaga ruquina' bárcuá nna xua cạ lo quì para itsina' cạ yúbitsi. Anía modo nna gulà iyaba tu' nna bitsina' tu' yúbitsi.

28

¹ De chi gulàa iyaba tu' lo peligrua nna uccua tu' saber qui'ni isla nna láạ Malta. ² Canu nía nna yala tsè' beni cạ intu' tratar. Becuà' cạ iḡeni yí' para etsa'áni tu' porqui'ni yala ni idil-la' cca, ạ'hua yala redàa iyya nna. ³ Pablua nna betùppa tè bi tuchùppa yà bitsi. Tiémpua de rutsia bi cạ lo yí'a nna beria ttu bèl-là le' yahuàga para ucuittaniạ yí'a nna gul-lá'ạ ná' bí. ⁴ De bila'ni ca enni'a qui'ni bèl-là nna nàl-la' bạ ná' Pablua, acca ra tè luetsi quì: Nubéyu'ị nna màsqui'ba chi gulàa lo indatù'ạ' nna, pero áya nạ ttu nu huetti enne' acca cạ merceer luetsi castígu' nna gattiạ. ⁵ Pero Pablua nna becu'bi ná' bi nna binnia tè bèl-là lo yí'a. Labí biyạ uccuani Pablua. ⁶ Iyaba ca enni'a nna uccuani cạ qui'ni chatha taá bi yí' nna gatti bi. Itsá tsè' gulèda cạ nna bila'ni cạ qui'ni bihua biyạ mal ni ridacca' bi, làniana bettsiáni la' rulabalatsi' qui' quì nna ra cạ qui'ni Pablua nna ná bi ttu dios nu dá' de ḡiabara' según creencia qui' caniá.

⁷ Exa taá nía nna anta' ca loyu qui' ttu ènne'yu' láạ Publio nu rigú'ubia' le' isla. Nubéyu'a nna beniạ intu' invitar nna yala tsè' beniạ intu' atender le' litsi'ị durante tsùna ubitsa. ⁸ Mèrua lània nna yala fuerte té tata qui' Públiua yu'ạ ḡìl-lá nna cạ huè' réni nna. Huía tè Pablua nna beni bi oración por lạ nna betsia ná' bi iqqụ' nna beyacca latsi'ị. ⁹ Nuá bá bina adí ca enne' ra'ni tsè'e' le' isla nna huía chi cạ ru'a lo Pablua nna beyacca latsi' quì. ¹⁰ Làcạ nna yala guyú'u latsi' quì por nu beni tu' nna benna cạ iḡetse' ca regalo qui' tu'. A'hua loti' gùl-la' tsá eda' tu' nía nna benna cạ iyate nu riquina'ni tu' lo néda.

¹¹ Gùtse'e' tu' lani ca enne' isla Malta tsùna biú'. Làniál nna gutà'a tu' le' ttu barco dá'ạ de ciudad Alejandria, porqui'ni le' isla huá gùtse'e' ca marinérua miéntraste gutè tiempo iyya. Barco nu dia tu'a nna dua figura qui' ca dios qui' quì nu lá Cástor nna Pólux nna ru'a lụ' según creencia qui' ca marinérua. ¹² Bitsina' tu' yetsi láạ Siracusa. Nía nna bitsá tu' tsùna ubitsa. ¹³ De nía nna beni bá tu' seguir tsáru'a yúbitsi qui' isla xenia láạ Sicilia, làniana bitsina' tu' Italia làti re' yetsi nu lá Regio. Attu yu'utsá nna gùl-lani be' lado sur la. Nu cca chùppa ubitsa nna bitsina' chi tu' attu yetsi láạ Puteoli. ¹⁴ Nía nna betsà' tu' ca hermanos nna beni cabi intu' invitar eyà'na tu' nía ttu semana, làniál nna hua' tu' néda yúbitsi para ciudad Roma. ¹⁵ Ca hermanos tsè'e' Roma nna de bina cabi qui'ni chi dia tu' nía nna, bitá cabi talèda cabi intu' néda hàstaá

ttu lugar láq Appius làti cca i'ya. Adí ca hermanos nna ribèda cabi intu' attu lugar láq Tres Mesones. De bila'ni Pablua ca hermánua nna beyacca tabáni latsi' bi nna bè' bi gracia Tata Dios nna gùppa bi adí ánimu.

¹⁶ Bitsina' bá tu' le' ciudad Roma nna bete taá Capitán Júliua ca présua cuenta làtsi' ná' jefe qui' campaméntua. Pero Pablua nna bete bá ca permiso qui' bi thúá bi yà'latsi', pero siempre bajo vigilancia qui' ttu soldado. ¹⁷ Uccua bá tsùna ubitsa tsè'e tu' Roma nna gutàyi Pablua ca judío principal tsè'e le' ciudáad. De chi betùppa ca nna ra tè bi ca: Hermanos, inte' nna bihua biya benia' contra ca costumbre nu bethà'na ca tà' tàta qui' rí'ua, atsi'íní bedàxu' ca inte' preso le' Jerusalén nna bete ca inte' cuenta latsi' ná' ca enne' romano. ¹⁸ De guýi' canu rigú'ubi'á inte' declaración nna, bihua biya razón ní betseláni ca para cuequua ca sentencía quia' gattia' nna uccua lá latsi' qui' gudilà ca inte'. ¹⁹ Pero ca judía nna gùdudítsi bá ca qui'ni làa l'láa', q' modo nna uccua'a obligar gunába'a' qui'ni emperador nna guni bi lu'uxticia quia', pero álahua para gunia' contra ca uxticia qui' ca paisano quia'. ²⁰ Acca por nui nna gutáyia' le para ilá' te' le nna hui'a' títsa' lani le. Precisamente porqui'ni rialátsa'a' nu beni Tata Dios prometer lani ri'u ca enne' Israel, acca ýiquia' cadéni. ²¹ Làniana ra tè ca Pablua: Bihua carta nì'i gul'lani qui' ca enne' qui' ri'u tsè'e Judea acerca de nu cca qui' lu'. Nihua nuýa ttu enne' judío raza qui' ri'u chi gùl'lani de nía nna gùnña biya mal contra lu'. ²² Pero calatsi' tu' iyénini tu' ti'íya ná la' rulábalatsi' qui' lu'. Nu yù teruba tu' acerca de religión cúbíq' nna es qui'ni itú lettia bani rinne ca enne' contri.

²³ Làniana bedu ca ttu tsá señalado para tsia ca gudà naga' qui' qui' Pablua. Bitsina' tè ca enne' ýétse' làti re' bi. Gùdulo tè bi dèsdeba díla hàstaá de diál'lalá gutixà'ani bi ca acerca de Tata Dios nna la' rigú'ubia' qui'e nna, q' hua nu ra lo ley nu bethà'na Moisés nna q' hua nu bedia ca profeta nna, q' modo beni bi duel-la' gurèxaèl-la' bi ca qui'ni tsíalatsi' qui' qui'ni Jesús nna née Cristo. ²⁴ Ttu te ca nna bedà naga' qui' nu gutixà'a Pablua, pero attu te ca nna bittu tení huálatatsi' qui', ²⁵ porqui'ni bihua tulappa uccua la' rulábalatsi' qui' qui' por nu gutixà'a Pablua, acca gùdulo ca reria ca. Làniana ra tè Pablua ca: Hualí báni Espíritu Santo loti' gutixà'anie ca tà' tàta qui' rí'ua ca títsa' nu ra lo libro nu bedia profeta Isafas nna rée:

²⁶ Lu' nna tsía lu' le' yétsiq' nna gùtsi canu tsè'e nà' qui'ni:

Màsqui'ba iyénini le, pero labí ttélini le,
Màsqui'ba tétsuní inna' le, pero labí ilá'ni le.

²⁷ Porqui'ni ca enne' tsè'e le' yétsi na yala duro ná losto' qui,
Acca de riyénini ca, yala tàbi cani ca nna bethàya lo qui,
Labí calatsi' qui' ilá'ni ca, nihua para gudà naga' qui' nna ttélini ca nna,
Tsíalatsi' qui' para qui'ni eyúni ya' ca.

²⁸ Acca hermanos israelitas, ccá le saber qui'ni Tata Dios nna chi guthèl-le'e ca títsa' de salvación qui'e lani ca enne' qui' adí ca nación lá, pues làca nna gudà naga' qui' evangelio nu ríquixa'á'. ²⁹ Beyacca diba ra Pablua ca títsa'a nna deyya tè ca judía nna yala discutir beni ca entre làba ca acerca de nu gutixà'a bi nna gutil-la luetsi qui.

³⁰ Pablua nna gutíya bání bi ttu yú'u làti gùdua sà bi por chùppa ida. Nía nna beni bi recibir iyáyiani canu tanàba títsa' ca bi nna, ³¹ beni bi predicar dacca'ló taá nu cca qui' Tata Dios nna la' rigú'ubia' qui'e nna, gutixà'a bi nu cca qui' Xana' Ri'u Jesucristua. Lanú nuýa bethàga'a' bi de riquixa'a bi evangelio.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' ROMA La Epístola Del Apóstol San Pablo A Los ROMANOS

¹ Inte' Pablo runia' nu rinèni Jesucristua inte' nna ná' apóstol quì'e porqui'ni Tata Dios nna chi gutà'ye inte', chi becu'è inte' para equixà'a' evangelio quì'e. ² Ca bendición nu ra lo evangéliu' nna, Tata Dios nna chia benie prometer dèdèba antes qui'ni ithèl·le'e çà lani ri'ua, tì'a ra lo Santa Escritura nu bedia ca enne' canu uccua profeta nna gùnne çà parte quì'e chia gutsá. ³ Evangelio nna nà mensaje tsè' porqui'ni riquixá'á nu cca qui' Xana Ri'u Jesucristo enne' ná Ýi'ni Tata Dios. Jesucristua nna née descendiente qui' David enne' uccua rey tiempo antigua. ⁴ Jesucristua nna gùlie le' yétsiloyu tì'a ri'ua, pero bilá'ló qui'ni née Ýi'ni gani Tata Dios, porqui'ni bitola de chi gùttie nna beyáthee de lo lù'uti, prueba nu rulue' qui'ni labí bi'ya tul·la' benie nna née enne' completamente tsè' tì'a ná Espíritu Santo. ⁵ por la'a mísmuba Jesucristua nna, acca yala catsi'íni Tata Dios intu' nna guthèl·le'e intu' ttsá' tu' huequixà'a' ti'íya enne' tsè' ná Jesucristo, para qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna iyénini çà nu cca qui'e nna tsialatsi' quì ne nna guni çà nu rée. ⁶⁻⁷ A'hua iyaba lebi'i canu ríalatsi' tsè'e le' ciudad Roma: Chi nà'yi le nna chi ná le qui' Jesucristua. Yala catsi'íni Tata Dios le nna chi na'yiñie le porqui'ni calatsi'e qui'ni íche' le ttu la'labàni nàri. Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor quì'e a'hua lani la'ýeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

⁸ Priméruete calátsa'a' quixa'ánia' le qui'ni yala gracia rui'a' Tata Dios quí'a lani nombre qui' Jesucristua por iyaba lebi'í, porqui'ni iyé ca enne' nna riquixá'a' çà qui'ni chi ná le ca enne' chi ríalatsi'. ⁹ Tata Dios enne' runia' servir lani itute latsi' lóstu'a' de riquixà'a' ti'íya tsè' ná salvación nu runna Ýi'ni áa, lèe nna yùe qui'ni rexalátsa'a' lebi'í tulidàba canchu qui runia' oración. ¹⁰ Rinábania' Tata Dios qui'ni canchu hua ná voluntad quì'e gúnné inte' lo néda para ita' tanél·lia' le. ¹¹ Porqui'ni yala calátsa'a' ilá' te' le para qui'ni thí' le adí bendición por medio de bi'ya capacidad nu rutie quia' para qui'ni ccá le creyente adí tsittsi. ¹² Lebi'í nna gatà'ni le adí ánimo de riyénini le qui'ni ràppa' confianza Jesucristua tulidàba. Pero a'hua inte' nna ccá huá' animar de rilá' te' ti'íya tsittsi ná le lani e, canchu chi ita' tanél·lia' le. ¹³ Hermanos to' quia', calátsa'a' ccá le saber qui'ni iyé vuelta tsè' chi gulegquia lettia quia' ita' làti tsè'e le para qui'ni ilá' te' le nna cca'yén látsa'a' qui'ni runi le nu ná tsè' tì'a chi gunenia' le, tì'a chi bilá' te' qui'ni ca creyente qui' adí ca nación chi runi çà tsè' ca enseñanza quia'. ¹⁴⁻¹⁵ Té ttu obligación quia' quixa'ánia' iyábani clase de ca enne' qui'ni Cristua nna chi bitéè para gudilèe çà, tàntua lani canu rinne titsa' griego, a'hua lani canu rinne adí ca titsa' huaya' l·le; tàntua lani canu ccani ittsi, a'hua lani canu bittu ccani l·le. Acca du taá' listo ttsá'a' huequixà'a' evangelio làti tsè'e le. ¹⁶ Nidí tito' labí ratsi te' quixa'á' evangéliu' le' ciudad qui' le Roma, porqui'ni Cristua nna té la'huacca quì'e para gudilèe iyaba ca enne' canchu tsialatsi' quì qui' e, tàntua ca enne' judío, làniana ca enne' qui' adí ca nación huaya' l·le. ¹⁷ Porqui'ni mensaje de salvación nna rului'a' qui'ni Tata

Dios nna chi guthàlie neda para iria ri'u nàri lani e de iyaba ca tul-la' qui' ri'u, para qui'ni labiru ccá ri'u culpable ru'a lúe, canchu tsíalatsi' ri'u nna gappa ri'u confianza lani e tulidàba, ti'ba chi ga'na escrito:

Nuÿa tediba enne' de chi biria nàriq̄ lani Tata Dios por medio de fe nu té qui'q̄ lani e,

lq̄ nna ccabàniq̄ tulidàba.

¹⁸ A'hua dèseba ÿiabara' rulue' qui'ni chi dá' juicio qui' Tata Dios iq̄quia iyaba canu labí calatsi' qui' ccá çà enne' losto' nàri ti'a Tata Dios, acca labí runi çà nu ná tsè', sino runi lá çà nu ná mal contra ca enseñanza nu ra lo ca titsa' lí. ¹⁹ Il-lani castigo qui' Tata Dios lani çà porqui'ni runi çà nu ná mal màsq̄i'ba chi yù çà qui'ni dúe, a'hua chi beluè'nie çà nu ná qui'ni gunibia' çà qui'e. ²⁰ Por ejemplo: labí rilá' tènì ri'u Tata Dios, pero claru taá chi yù ca enne' dèseba gùre' yétsiloyu qui'ni té ÿeni la'huacca qui'e, a'hua qui'ni labí biÿa tul-la' runie. Acca labí modo té gudu çà biÿa pretexto por ca tul-la' nu runi çà. ²¹ Chi yù çà qui'ni dua Tata Dios, pero labí calatsi' qui' gudàliani çà ne ti' tegá què merecer, nihua labí rue' çà ne gracias. Antes la rulaba latsi' qui' nu labí dacca' nna bétsi bétsi bá gùre' chul-la le' la' riyeni qui' qui' nna beyacca çà enne' necio. ²² Rena çà qui'ni yala la' riyeni tsè' té qui' qui', pero adilá enne' necio ná çà. ²³ Labí rudàliani çà Tata Dios, sino rudu lá ÿibi qui' ru'a lo ca imagen nu rilá'ni ti'atsi ná çà enne' pero ídolo bá ná çà, labí ná çà nu bàni ti'a Tata Dios enne' bàni tulidàba. A'hua runi çà adorar ca figura de ca bìnni to' dia lo be', a'hua qui' ca animal canu tsia tappa ni'a qui' l-le, a'hua runi çà adorar ca bèl-là según creencia qui' ca enne'. ²⁴ Acca Tata Dios nna bétse'e latsi'e çà cueni çà le' ca vicio qui' qui' para qui'ni guni çà ca cosa mal nu runi bá latsi' qui' nna beni çà ca cosa cùttsi. ²⁵ Làçà nna béttsibi çà ca titsa' qui' Tata Dios nna huía lá latsi' qui' la' bèÿia. Beni çà adorar ubitsa a'hua adí ca cosa nu beni Tata Dios, en lugar de la'a labéé enne' què merecer qui'ni guni ri'u e adorar tulidàba. Qui'ÿaru e por la'huacca qui'e. ²⁶ Làniana Tata Dios nna bétse'e latsi'e çà attu vuelta para guni çà la' ridàlatsi' nu labí ná nàri qui' qui', hàstaba ca niula nna labiru beni çà según naturaleza qui' qui' sino beni lá çà contra nu nàni Tata Dios para ca niula. ²⁷ A'hua ca nubeyu' nna labiru beni çà según naturaleza qui' qui', sino por deseò mal qui' qui' nubeyu' lani nubeyu' beni çà nu labí nàni Tata Dios para làçà, acca yala rèttu'ni çà nna cca çà sufrir por mal nu beni çà porqui'ni la'a labá çà ràppa çà tul-la'. ²⁸ Rena ca enne' qui'ni labiru riquína'ni çà Tata Dios, acca bétse'e latsi'e çà attu vuelta para tsé'e çà completamente bajo la' rulábalatsi' mal qui' bá qui' para guni çà ca cosa nu labí ná tsè' para guni ca enne'. ²⁹ Runi çà iyaba ca hecho mal sin límite, por ejemplo: ridualàni çà nu labí ná tsela qui', a'hua yala la' yélatsi' runi çà, la' dàlatsi' mal nna la' ridi'yèe' nna runi çà, yala envidioso ná çà, huetti enne' çà nna, huetil-la enne' çà nna, huethacca'ÿi çà nna, huèq̄quia belà'na çà nna. ³⁰ A'hua huènne qui' enne' çà nna, hueduadí' enne' çà nna, bittu cca guyu çà Tata Dios nna, bihua respeto té qui' qui' para lani ca enne' nna, rulaba latsi' qui' qui'ni yala enne' dacca' ná çà nna rebáta' çà, yala inteligente ná çà para guni çà ca vicio, yala cabezudo ná çà lani tàta nàna qui' qui'. ³¹ A'hua labí calatsi' qui' gudà naga qui' biÿa consejo tsè', labí runi çà cumplir nu rena çà, labí ràppa çà la' tsì'latsi' lani ca enne', labí nabia'ni çà la' ÿénlatsi' lani attu enne', labí té la' retúalatsi' lo losto' qui'. ³² Hua yù bá çà nu ra lo ley qui' Tata Dios: qui'ni iyaba ca nu runi çà ca cosa mal ti'a beni ca ènni'a nna ccá bá çà merecer gatti çà, atsi'ínì runi

ba ça ca cosa mal nà', a'hua yala redacca'ni ça canchu chi runi adí ca enne' la'a mísmuba ca túl-la'á'.

2

¹ Acca nia' lu' nu ruyu la' ditsi qui' ca enne', nuña tediba enne' ní ná lu'. Labí ló lu' té para ina lu' qui'ni labí biña runi lu', porqui'ni de rena lu' qui'ni adí ca enne' nna cca ça merecer castigo nna, pues contra la'a lu' bá rudàni yùà' qui' alma qui' lu', porqui'ni ca tul-la' nu rena lu' qui'ni runi ça, pues la'a ca nua' huá runi lu'. ² Hua yù bá ri'u qui'ni Tata Dios ribèqqie sentencia qui' canu runi ca túl-la'á nna, pues hua ná porqui'ni gulú'u ça falta nna cca ça merecer thí' ça castigo. ³ Lu' nu ruyu la' ditsi qui' can runi ça ca cosa malua', pero la'a ca nua' huá runi lu', biecca rulaba latsi' lu' qui'ni lãa guni huá Tata Dios lu' sentenciar nì'i. ⁴ Biánicca rutsibi bá lu' Tata Dios enne' té la' retúalatsi' ýeni tsè' qui'e nì'i, pues ribèda bée lani paciencia eyacca lu' arrepentir. Néé enne' tsi'ilatsi' lani lu' porqui'ni calatsi'e egué'e lu' néda para gutsiáni la'labàni qui' lu'. Tsi labí yù lu' nui cá. ⁵ Pero labí rudà naga' lu' nu ra Tata Dios, labí calatsi' lu' gutsiáni la'labàni qui' lu', acca rudàni bá lu' adí castigo qui' lu' nu gunna Tata Dios para canchu chi gal-la' tsá juicio nna dacca'ló tabá gunie juzgar canu cca ça merecer thí' ça castigo. ⁶ Lèe nna gutie qui' ttu ttu tsa ca enne' según ti'íña ná bá nu beni ça. ⁷ Canu runi seguir nu ná tsè' nna, gutie la'labàni nu labiru ttíã qui' qui' porqui'ni adí calatsi' qui' la' redacca' latsi' nu ná tsè', a'hua adí rú'ulatsi' qui' Tata Dios nna gul-luítsa' tsi'e ça nna tsé'e ça lani e tulidàba. ⁸ Pero iyaba canu rutsa'áni ça iqqie nna, lèe nna gunie ça castigar porqui'ni labí calatsi' qui' gudà naga' qui' títsa' qui'e para guni ça conforme lani nu ná lí, sino runi lá ça nu labí ná tsè'. ⁹ Acca íl-lani sufrimiento nna castigo nna para iyaba canu runi nu ná mal, tàntua lani ca enne' judío, làniana lani ca enne' qui' adí ca nación. ¹⁰ Pero en cambio, Tata Dios nna gutie la' redacca' latsi' para iyaba ca enne' canu runi nu ná tsè', tàntua ca enne' judío, làniana ca enne' qui' adí ca nación, gute huéé la' dàliani para làçã a'hua la' ýeni nna. ¹¹ Porqui'ni Tata Dios nna tulappa bá rilá'nie iyaba ca enne', nuña tediba enne' ní ná ça. ¹² Acca chi nanie qui'ni iyaba canu labí nabia'ni ça nu ra lo ca mandamiento nu guthèl-le'e lani Moisés, pero de runi ça tul-la' nna acca té qui'ni nitti ba ça sin ley qui'e. A'hua iyaba canu hua té ley qui' Tata Dios lani ça, atsi'íní runi bá ça seguir lani ca tul-la' qui' qui', pues de acuerdo lani nu ra lo ley qui'e cueqquia huéé sentencia qui' qui' para nitti ba ça. ¹³ Canu riyeni terúbani ça nu ra lo ley qui' Tata Dios pero labí runi ça nu rèe, làçã nna labí iria nàri ça ru'a lúe. Sino canu rigua nu ra lo ley qui'e, làcanuá nna cueqque ça cuenta por enne' tsè'. ¹⁴ Porqui'ni ca enne' qui' adí ca nación canu labí ley qui' Tata Dios té lani ça pero runi ça por costumbre ca hecho tsè' nu ra lo ley qui'e, pues a' modo rulue' claru taá qui'ni chi yù ça nu ná tse' qui'ni guni ça. ¹⁵ Por ca hecho qui' qui' nna rulue' ça qui'ni hua té ttu ley lo losto' qui' porqui'ni chi yù ça canchu nu runi ça hua nã tsè' o canchu labí. Té huá chuppa la' rulábalatsi' qui' qui': ttúã nna rã qui'ni ràppa ça tul-la', áttuã nna redi'ã ça. ¹⁶ Jesucristua nna chi yùe iyate nu rulaba gattsí' bá ca enne' lo losto' qui', a' modo guni Tata Dios juzgar yétsiloyu de acuerdo lani ca títsa' tsè' qui'e nu riquixà'a yl'i canchu chi i'yu tsáa.

¹⁷ Lu' ná lu' enne' judío nna nãxu' lu' nu ra lo ley qui' Moisés, yala rebata' lu' nna rena lu' qui'ni ná lu' enne' qui' Tata Dios. ¹⁸ A'hua hua yù bá lu' ti'íña ná nu calatsi'e qui'ni guni lu', acca chi yù lu' para guni lu' nu ná tsè', porqui'ni

déte' lu' según nu ra lo ley qui' Moisés. ¹⁹ Rena huá lu' qui'ni huaccani lu' què-la' lu' ná' canu labí yù cą para iche' lu' cą lo neda qui' Tata Dios. Rena huá lu' qui'ni enseñanza qui' lu' nna ná tì'a la'yani' para canu re' chul-la' le' la' riyeni qui' qui'. ²⁰ Rena lu' qui'ni bueno tsaá' ccani lu' regú'u lu' néda ca enne' necio, ą'hua para ccá lu' maestro qui' canu labí chi ritelí tsè'nì por medio de nu ra lo ittsì de ca mandamiento acca chi nabia'ni lu' néda de la' ritelínì nna ca enseñanza lígani nna. ²¹ Lu' nna, chi ruthète'ni lu' attu enne' huaya' ca enseñanza qui' Tata Dios. Biánícca làa ruluè'ni lu' la'a lu' bá nì'i. Runi lu' predicar ru'a lo ca enne' qui'ni bittu ná tsè' cuana cą. Biálácca lu' nna ribána lu' nì'i. ²² Lu' nna, chi rinèni lu' ca enne' qui'ni bittu ná tsè' thualàni cą nu labí ná tsela qui'. Tsí hua ná nàri la'labàni qui' la'a mísmuba lu' sobre de asúntuą' cá. Lu' nna, bihua cca guyu lu' biya clase de imagen o figura nu runi ca enne' adorar. Biálácca ra'a lu' le' ca templo qui' qui' nna ribána lu' biya nu dacca' té qui' qui' nì'i. ²³ Yala rebata' lu' por ittsì de ca mandamiento nu rudua lo ná' lu', pero hualigani labí respeto té qui' lu' lani Tata Dios, álá, porqui'ni labí runi lu' nu ra lo ca mandamientuą'. ²⁴ Tì'a ra lo Escritura: Qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna yala mal rinne cą contra Tata Dios de rila'ni cą ca hecho mal qui' le. ²⁵ Marca de circuncisión nu rulue' qui'ni chi cca lu' pertencer lani Tata Dios, pues hua daccą'ą canchu hua rigua lu' nu ra lo dí ca mandamiento qui' Moisés. Pero canchu labí caso runi lu' qui' nu ra lo libro de ca mandamiéntua' nna, tulappa bá enne' mal ná lu' lani canu bihua marca de circuncisión té láti qui'. ²⁶ ą'hua canchu ttu enne' labí marca de circuncisión té qui'í pero runią ca cosa tsè' nu ra lo ittsì de ca mandamiento nu bedia Moisés, tsí álahua cuegquia Tata Dios na cuenta para ccą pertencer lani lèe tì'átsi ná bą circuncidado álá. ²⁷ Ttu nubeyu', canchu dèdèba xcuichu tú'ą bihua beni cą na circuncidar, pero yala tsè' rigua cą mandamiento qui' Tata Dios, lànua lá nna gunią lu' juzgar, porqui'ni rìnna'ní lu' lo Escritura nna té ní marca de circuncisión qui' lu' nna, atsi'ínì labí runi lu' cumplir adí ca mandamiento nu ra lo ca libro nu bedia Moisés. ²⁸ Alahua por nu rilá'ní ttu enne' lo ra' nna ritelínì qui'ni ccą pertenecer lani Tata Dios, ą'hua circuncisión nu dacca' lani Tata Dios álahua ná biya marca nu runi ca enne'. ²⁹ Porqui'ni ttu enne' nu hualigani ccą pertenecer lani Tata Dios nna chi ná ttùba lani e lo lóstu'í, álahua por raza qui'í. ą'hua circuncisión nu dacca' lani e nna dá'ą por Espíritu lo lósto' rì'u, álahua ná ttu cosa material por ttu regla nu ga'na escrito lo ittsì. Làniana Tata Dios enne' ra qui'ni ná rì'u enne' tsè'.

3

¹ Ca enne' judío nna, tsí álahua aprovecho té qui' qui' cá. Tsí álahua dacca' marca de circuncisión nu té qui' qui' cá. ² Hualiba yala ica'rubà ca enne' judío, porqui'ni Tata Dios nna bi'e títsa' lani cą personalmente taá tì'a ttu enne' lani amigo qui'í. ³⁻⁴ Pero ttu te ca enne' judío nna labí runi cą seguir tsè' nu ra lo títsa' qui'e, pero álahua por nu nna ccani rì'u qui'ni bíruhuá dacca' nu rée, porqui'ni siempre yala dacca' ca títsa' qui'e. Iyaba ca enne' le' yétsiloyu nna ná cą capáz para gúnilatsi' qui', pero álahua ą' ná Tata Dios, sino itúyia tè nu rée hua ná títsa' lí nna gunie na cumplir, tì'a ra lo Escritura:

Cuią'lu' Tata Dios, por nu ra cuią'lu' rulue'ní qui'ni ná cuią'lu' completamente enne' tsè'.

Tsè'e canu calatsi' qui' eyilà cą falta lani cuią'lu', pero labí ririalàni cą.

⁵ Por ca tul-la' qui' ri'u nna ritelíni qui'ni yala enne' justo ná Tata Dios. Acca ca enne' nna rena çà qui'ni yala enne' mal ná Tata Dios de runie çà castigar por ca tul-la' qui' qui'. Tsí ina ri'u qui'ni á' ná cá. ⁶ Labí, porqui'ni cáalá née enne' mal de runie ca enne' castigar por ca tul-la' qui' qui', tí'álá modo quéé jeez tsé' para gunie juzgar yétsiloyu ni'i.

⁷ Raáruhuá ca enne': Yala enne' beýia ná ri'u, acca rulue'ní adírlulá claro qui'ni Tata Dios née enne' tsé' gání, entonces, biálácca átsaba té causa quia' qui'ni ná' hueni tul-la' ni'i. ⁸ Tsí álahua tsé'ba ná canchu ina ri'u: gúni cà'a inte' nu ná mal para qui'ni ccá resultar ttu cosa tsé'. Labí, porqui'ni iyaba canu runi çà á' nna cca çà merecer castigo nu gunna Tata Dios. Ca enne' canu rinne çà contra tu' nna rena çà qui'ni á' ná enseñanza qui' tu', pero labí líni çà.

⁹ Tsí ina ri'u qui'ni adí enne' tsé' ná ca enne' judío tí'chu adí ca enne'. Nídirubani ttu xcuichu to' labí ná çà adí enne' tsé'. Antes la chi yù ri'u qui'ni iyáyiani ca enne' nna ga'na çà le' tul-la', tàntua ca enne' judío á'hua adí ca enne'.

¹⁰ Tí'ba ra lo Escritura:

Iyaba ca enne' nna té causa qui' qui' por mal nu beni çà,

¹¹ Lanú enne' té la' riyeni tsé' qui'í sobre de nu cca qui' Tata Dios,

Lanú té nu runi duel-la' para gunibí'á ne,

¹² Iyáyiani çà nna chi gulá'a çà néda,

Completamente enne' mal ná çà,

Nídirubani ttu enne' té la' retúalatsi' qui'í,

¹³ Yala titsa' cùttsi rinne çà,

Tulidàba ruthacca'yí çà,

Yala sufrimiento té le' yétsiloyu por causa de ca titsa' dí' qui' qui',

¹⁴ Yala riyé' çà iqquia ca enne' nna ruduadí' çà,

¹⁵ Listo ná çà para gutti çà ca enne',

¹⁶ Puro sufrimiento runi çà gayá tediba lugar ría çà hàstaá qui'ni rul-lùya çà latsi' ca enne',

¹⁷ Labí runi çà duel-la' ccá çà ttu amigo qui' enne',

¹⁸ Labí caso runi çà qui' Tata Dios para guni çà nu rú'ulatsi'e.

¹⁹ Hua yù bá ri'u qui'ni iyate nu ra lo libro de ca mandamiento nu bedia Moisés nna ná bá para canu ná çà obligado para guni çà na cumplir, para qui'ni iyáyiani ca enne' tsé'e le' yétsiloyu nna bíttuúru rú'a qui' té para ina çà: labí ritelí te', porqui'ni por nu ra lo ca mandamiéntua nna acca chi yù çà qui'ni té causa qui' qui' ru'a lo Tata Dios nna gunie çà sentenciar. ²⁰ Por medio de nu ra lo libro de ca mandamiéntua nna chi ritelíni ri'u qui'ni ná ri'u enne' tul-la'. Pero lanú enne' té la'huacca qui'í para iria nàriá ru'a lo Tata Dios por medio de ca obra nu ra lo ittsi de ca mandamiéntua.

²¹ Pero annana Tata Dios nna rulue'nie ri'u qui'ni ribèqquia nàrie ri'u de ca tul-la' qui' ri'u, álahua por medio de ca mandamiento qui' ley nà', sino tí'a ra Moisés lo ca libro nu bedia bi, á'hua lo ca libro nu bedia adí ca enne' uccua profeta, ²² quiere decir tí'yá modo calatsi'e qui'ni eyacca ca enne' nàri de ca tul-la' qui' qui' por medio de fe qui' qui' canchu tsialatsi' qui' Jesucristua, tàntua ca enne' judío á'hua adí ca enne'. ²³ Porqui'ni iyáyiatè ca enne' tsé'e le' yétsiloyu nna ná çà enne' tul-la', acca labí chi gúl-la' çà la' dàliani qui' Tata Dios. ²⁴ Pero annana runi Tata Dios iyaba ri'u recibir por la' tsi'ilatsi' qui'e sin qui'ni làa cca ri'u merecer, puro regalo ná salvación nu runne, porqui'ni Cristo Jesús nna gùttie para ri'u. ²⁵ Tata Dios nna guthèl-le'e Cristo para qui'ni gattie nna quéé sacrificio, para qui'ni á' modo nna eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' ca enne',

todo es qui'ni gappa çą confianza lani là terúbée para gata' salvación qui' qui'. Ca enne' tiempo antigua nna, bila'ni Tata Dios çą qui'ni beni çą tul-la' contra ca mandamiento qui'e, pero labí biyā benie sino gulédée hasta qui'ni ithèl-le'e Cristua para gulue'nie çą ti'iyā modo eyacca çą enne' nàri de ca tul-la' qui' qui'. ²⁶ A'hua para gulue'nie ri'u canu tsè'e tiempo anna ti'iyā modo iria nàri ri'u lani e para guni hué ri'u recibir. A' modo nna ni ttu causa labí té qui'e sino ná lée enne' completamente tsè' de runie recibir iyaba canu rappa çą confianza lani Jesucristo terúbá por salvación qui' qui'.

²⁷ Acca, labí té ttu nu ebàta'ní ri'u, ála. Biecca. Tsí por ttu ley nu ruthítsinią ri'u guni ri'u ca obra qui'í. Labí, sino por attu ley nu huaya', quiere decir ttu ley nu ra qui'ni tsíalatsi' ri'u para l-lá ri'u. ²⁸ Por nui nna yu ri'u qui'ni Tata Dios nna runie ttu enne' recibir alá por base de ca cosa tsè' nu runiја acerca de ca mandamiéntua, sino por base de fe teruba nu té qui'í lani Jesucristo.

²⁹ O tsí tsuą' teruba ca enne' judío runie çą recibir cá. Tsí lanú Tata Dios té para ca enne' qui' adí ca nación cá. Làchu, lèe nna ná hué Dios Padre para ca enne' qui' iyaba ca nación. ³⁰ Ttu teruba Tata Dios dua para iyábani ca enne'. Lèe nna cueqquia nàrie iyaba ca enne' canu rialatsi' qui' Cristo, tàntu'a ca enne' judío, a'hua ca enne' canu labí ná çą circuncidado l-le. ³¹ De chi té fe qui' ri'u lani Cristo, tsí por nui nna rirú'na ri'u ca mandamiento qui' Tata Dios. Labí yā. Antes la rialatsi' ri'u qui'ni ca mandamiento nu ra lo ca libro de Moisés nna yala dacca' çą pero según nu nani Tata Dios qui'ni íyú' çą.

4

¹ Biala ína ri'u qui' Abraham enne' gùdua tiempo antigua cá. Biala gutelíni bi acerca de salvación cá. ² Labí té biyā para ebata' bi ru'a lo Tata Dios. Cálalá biria nàri bi porqui'ni yala mandamiento beni bi obedecer, làniana yala motivo té para tháliani bi. ³ Biani ra lo Escritura sobre de salvación qui' Abraham cá. Ra qui'ni Abraham nna huíalatsi' bi ca titsa' nu ra Tata Dios bi, acca Tata Dios nna beyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' bi nna gulèqqie cuenta fe qui' bi nna biria bi nàri lani e. ⁴ Chi bá yu ri'u qui'ni ttu enne' ría tsina tsá nna, làniana bel-liu nu ridí'ą nna labí ną ttu regalo sino ná bą layí. ⁵ Pero salvación nna hua ná ttu regalo, porqui'ni ttu enne' nna canchu tsíalatsi'í Tata Dios enne' reyuni nàrie canu tul-la' nna, iria nàri tią de ca tul-la' qui'í ru'a lúe porqui'ni té fe qui'í lani e nna labiru bíyááru reyátsanią. ⁶ A'hua David attu enne' gùdua tiempo antigua nna ra bi lo Escritura qui'ni yala ica'rubà ttu enne' canchu Tata Dios nna beyuniyén latsi'e ca tul-la' qui'í nna gulèqqie na cuenta por enne' nàri, aparte de nu benia. ⁷⁻⁸ Ra bi:

Ica'rubà ttu enne' canchu Tata Dios nna chi beyuniyén latsi'e ca falta qui'í nna,

Labiru gurèxa latsi'e ca tul-la' qui'í,

Nihua labiru cueqquia Señor sentencia qui'í por mal nu benia,

Ica'rubá.

⁹ Perdón nu yā runna Tata Dios, tsí ną tsuą' teruba para ca enne' judío cá. Pues ná huą para ca enne' qui' adí ca nación. Ra ri'u attu vuelta qui'ni Abraham nna por fe nu té qui'í lani Tata Dios, acca gulèqqie bi cuenta por enne' nàri. ¹⁰ Cua tegá beyuni nàri Tata Dios bi de ca tul-la' qui' bíá cá. Tsí de chía ná bi circuncidado, o, tsí antes càla biyénini bi mandamiento nu cca qui' circuncisión cá. Beyuni nàri Tata Dios bi álahua porqui'ni chi ná bi circuncidado, sino antes càla cca bi circuncidar. ¹¹ Làniana uccua bi

circuncidar. Marca de circuncisión qui' bi nna uccuq̄ ttu señal para ccá ri'u saber qui'ni chía gulèqq̄quia Tata Dios bi cuenta por enne' nàri antes càla cca bi circuncidar, quiere decir por medio de fe nu gùta' qui' bi lani Tata Dios, alàa por mandamiéntua. Acca Abraham nna ná bi tì'a ttu tàta para iyaba ri'u canu rialatsi', de ribèqq̄quia Tata Dios iyaba ri'u cuenta por enne' nàri por base de fe qui' ri'u, tàntua lebi'i canu labí ná le circuncidado, para qui'ni a'hua lebi'i nna gunie le recibir. ¹² A'hua por ejemplo qui' bi nna ná bi tì'a ttu tàta para canu ná circuncidado, alàa porqui'ni té marca de circuncisión qui' qui' sino porqui'ni rialatsi' qui' Tata Dios, tì'a fe nu gùta' qui' tàta espiritual qui' ri'u Abraham antes càla cca bi circuncidar. ¹³ Tata Dios nna benie prometer lani Abraham a'hua attu vuelta lani ca ÿi'ni bi qui'ni il·lani tsá qui'ni ccá qui' bi ituba yétsiloyu, álahua por base de biya mandamiento nu bení bi obedecer, sino por base de fe nu gùta' qui' bi lani Tata Dios nna beyuni nàrie bi de ca tul·la' qui' bi. ¹⁴ Ca bendición nu runi Tata Dios prometer qui'ni gúnnée, cáala il·lani ca para canu rulaba latsi' qui' qui'ni iria nàri ca por medio de ca mandamiento nu runi ca, entonces tì'ala modo iyu' fe nu ná qui'ni té qui' ri'u ni'i. Nihua promesa qui'e nna labiru dàcca'q̄ canchu a' ná nu rulaba latsi' ca enne'. ¹⁵ Por medio de nu ra lo ley nna, acca il·lani castigo qui' Tata Dios lani ri'u. Pero làti labí ley té nna, pues bihua runi ca enne' desobedecer. ¹⁶ Bendición nu ra Tata Dios qui'ni gúnnée nna, thí' ri'u a por medio de fe nu té qui' ri'u lani e, a' modo nna ná puro regalo qui'e para lani ri'u, para qui'ni promesa nu benie nna dàcca'q̄ para iyaba canu cca pertenecer lani Abraham, quiere decir para iyaba canu rialatsi' qui' nu ra Tata Dios tì'a fe nu gùta' qui' Abraham, sea ca enne' canu té Ley qui' qui', a'hua adí ca enne' canu ría teruba latsi' qui'. Abraham nna ná bi tì'a ttu tàta qui' iyaba ri'u canu rialatsi'. ¹⁷ Tì'a ra lo Escritura: Chi becu'á' lu' para ccá lu' tì'a ttu tàta qui' iyétse'ní ca enne'. A' modo nna yala dacca' promesa nu beni Tata Dios para gunie na cumplir. Abraham nna huíalatsi' bi Tata Dios enne' té la'huacca qui'e para echithe canu yatti nna eyacca bàni ca. A'hua riquixè'e nu cca qui' ca cosa nu chì' da'la pero lani itute seguridad tì'átsi' chía gùl·lani ca. ¹⁸ Abraham nna yala fe gùta' qui' bi màsqui' ba labí yù bi tì'iyá modo guni bi recibir nu chi beni Tata Dios bi prometer qui'ni itsina' ttu ÿi'ni bi nna ccá bi tàta qui' iyetse' ca nación, pero gùta' fe qui' bi qui'ni Tata Dios nna gunie cumplir nu rèe qui'ni tì' taání tsia iyé mili' ca bélia, a' tení ccá iyaba ca descendencia qui' bi hàstaá iyétse'ní ca enne'. ¹⁹ Abraham nna casi gayua' ídani bi lània, pero labí bedúl·la'a latsi' bi sino huía bá latsi' bi màsqui'ba chì ná bi enne' gùla tì'a canu chì' tabáduq̄ gatti ca, a'hua niula qui' bi Sara nna uccua bi niula huètsi. ²⁰ Labí bedu chùppaniq̄ cabi, nihua labí ra bi: labiru confianza gapa' lani titsa' qui' Tata Dios. Sino adíla tsittsi uccua fe qui' bi nna bedàliani bi Tata Dios por promesa qui'e. ²¹ Huíalatsi' bi lani itute latsi' bi hàstaá qui'ni hua yulí ràni bi qui'ni Tata Dios nna té la'huacca qui'e para gunie cumplir iyaba ca titsa' qui' promesa nu chì rèe. ²² De bila'ni Tata Dios qui'ni gùta' fe qui' bi nna, acca gulèqq̄que bi cuenta por enne' tsè' ru'a lúe. ²³⁻²⁴ Chi ga'na escrito qui'ni gulèqq̄que bi cuenta por enne' tsè' ru'a lúe pero álahua tsua' teruba para Abraham, sino a'hua para iyaba ri'u canu ná qui'ni cueqq̄quia huéé ri'u cuenta por enne' tsè' ru'a lúe, porqui'ni té huá fe qui' ri'u lani Tata Dios enne' beni qui'ni beyátha Xana' Ri'u Jesucristua de lo lù'uti. ²⁵ Bete ca ne cuenta nna gùttie por ca tul·la' qui' ri'u, pero Tata Dios nna bechitheé bi de lo lù'uti, acca hua té modo para iria nàri ri'u de ca tul·la' qui' ri'u nna gunie iyaba ri'u recibir.

5

1 Chi ná ri'u enne' tsè' ru'a lo Tata Dios porqui'ni ríalatsi' ri'u nu rèe, acca chi cca tsè' ri'u e por nu beni Xana' Ri'u Jesucristua para ri'u. 2 Por nu beni Jesucristua nna chi biyàlia néda para ibiga' ri'u lani Tata Dios nna ridi' ri'u favor nu runne qui' ri'u. Lani la' redacca'latsi' ribèda ri'u qui'ni i'yu tsá ccá ri'u enne' completamente tsè'ni lani lèe. 3-4 Pero aláa tsuá' teruba por nuá', sino redacca' huá latsi' ri'u de cca ri'u sufrir por biya' ca la' ruyudí' qui' ca enne', porqui'ni á' modo nna guchia ri'u adí nna guni ri'u Señor seguir, lániana iría ri'u tsè' lani e de rila'nie qui'ni ná ri'u creyente tsittsi. Lániana lani la' redacca'latsi' cueda ri'u nu chi' da'la. 5 Labí ratsini ri'u, porqui'ni yúli ràbani ri'u qui'ni nu chi' da'la nna ná ttu cosa tsè' para ri'u, porqui'ni puro la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios runna Espíritu Santo lo losto' ri'u, enne' due lani ri'u porqui'ni née regalo qui' Tata Dios para ri'u. 6 Porqui'ni de gütse'e ri'u sin fuerza espiritual por causa de ca tul-la' qui' ri'u, bi'yu tsá señalado nna gütí Cristua por ri'u ca enne' tul-la'. 7 Casi lanú nuýa calatsi'í gattiá parte qui' ttu enne' átsi'ini runiá nu ná tsè'. Pero xiaba hua ría ttu enne' iría latsi' la'labàni qui'í nna gattiá parte qui' ttu enne' tsè' gani. 8 Pero Tata Dios nna iyéni telání belue' la' tsi'ilatsi' qui'e lani ri'u porqui'ni màsqui'ba ná ri'u enne' tul-la', pero Cristua nna biria latsi'e la'labàni qui'e gütíe para gudilèe ri'u. 9 De chi gütí Cristo por ca tul-la' qui' ri'u nna chi ná ri'u enne' nàri nna tsè' nna lani Tata Dios. Acca adila seguro ga'na ri'u qui'ni por la'huacca qui' Cristo nna l-lá ri'u nna labí tsía ri'u le' castigo nu chi' da'la. 10 Porqui'ni labiru ná ri'u contrario qui' Tata Dios, sino chi beyàcca tsè' ri'u e por medio de lù'uti qui' Yi'ni áa. Acca de chi ná ri'u amigo lani e nna adila seguro ga'na ri'u qui'ni l-lá ri'u por medio de la'labàni qui'e. 11 Además de nni nna annana runi ri'u vencer lani la' redacca'latsi' porqui'ni chi ná ri'u ttùba lani Tata Dios por nu beni Xana' Ri'u Jesucristua enne' beni qui'ni beyàcca tsè' ri'u lani e.

12 Por ttu teruba nubeyu' nna gul-lani tul-la' le' yétsiloyu, acca gul-lani huá lù'uti, iyáýiani ca enne' ratti çá porqui'ni iyáýiani çá runi çá mal contra ca mandamiento nu ra Tata Dios. 13 Dèsdèba ántescàla uccua escrito libro de ca mandamiento qui' Tata Dios, chi lá runi ca enne' maldad. Pero ína ri'u qui'ni labí iría ttu enne' culpable canchu labí mandamiento té nu runiá nu condenar. 14 Átsi'ini por tuchùppa milli' ida dèsdèba gùdua Adán hàstaba tiempo qui' Moisés nna gütí iyaba ca enne' porqui'ni beni çá maldad, màsqui'ba labí mandamiento té tiempo lánia para guni ca enne' na desobedecer. Tì'a Adán nna, á'hua uccua duel-la' il-lani Cristo. 15 Adán nna beni bi Tata Dios desobedecer acca gul'u'bi falta. Por ttu teruba túl-la'á nu beni bi tiempo lánia nna, acca gutà'a lù'uti lani itute humanidad hàstaba ri'u. Pero adila la'huacca té regalo nu ýa runna ba Tata Dios qui' ri'u, porqui'ni por la' tsi'ilatsi' qui' ttu teruba enne' Jesucristua nna gutà'a iyèni favor qui' Tata Dios nu ýa runna bée qui' iyaba ri'u. 16 Attu vuelta nia' qui'ni nu uccua por causa de ttu desobediencia nu beni Adán nna bihua comparar runiá lani favor nu ýa runna Tata Dios. Por causa de ttu teruba túl-la'á acca Tata Dios nna gulèqqúe sentencia qui' iyábani ca enne' para tsía çá le' castigo. Pero nannana por medio de favor qui'e nna, acca ýa runie iyaba ca enne' recibir por enne' nàri màsqui'ba iyétse'ní tul-la' beni çá. 17 Guduló la'huacca qui' lù'uti le' ituba yétsiloyu de gul'u' ttu teruba nubeyu' nérua falta. Pero adí teerulá la'huacca té qui' la'labàni qui' iyaba ri'u annana, porqui'ni por ttu teruba Jesucristua acca yala catsi'ini Tata Dios ri'u nna runie ri'u recibir por enne' nàri por

iýénini favor qui'e lani ri'u. ¹⁸ Quiere decir qui'ni por ttu falta nu gulú'u ttu teruba nubeyu', acca iyáyiani ca enne' nna tsè'e çà bajo sentencia para tsía çà castigo para siempre. Pero por ttu teruba hecho tsè' nu beni Ýi'ni Tata Dios nna acca hua té modo para guni Tata Dios iyaba ca enne' recibir nna ccabàni çà para siempre. ¹⁹ Quiere decir qui'ni por desobediencia qui' Adán nna, uccua resultar qui'ni nuýetse' ca enne' nna ná çà enne' tul-la'. Pero por obediencia qui' Jesucristua nna uccua resultar qui'ni nuýetse' ca enne' nna té modo qui' qui' para qui'ni iria nàri çà ru'a lo Tata Dios. ²⁰ Por ca libro de ca mandamiento nu betha'na Moisés, acca ca enne' nna yù çà ti'iyà mal ná nu runi çà. Ca enne' nna runi çà seguir tul-la' tulidàba, pero Tata Dios nna runie seguir què enne' tsè' lani ri'u tulidàba por iýénini la' ts'i'ilatsi' nu té qui'e para ri'u. ²¹ Tiempo antes nna beni lá tul-la' qui' ri'ua vencer, làniana lù'uti. Pero annana adila la'huacca té la' ts'i'ilatsi' qui' Tata Dios lani ri'u, porqui'ni chi gùtti Xana' Ri'u Jesucristua para qui'ni iria nàri ri'u lani Tata Dios de ca tul-la' qui' ri'u nna gata' la'labàni nu labí ttíà qui' ri'u.

6

¹ Tsí hua ná tse' qui'ni ína ri'u: Gúni xia' adí tul-la' para qui'ni gunia' aprovechar la' ts'i'ilatsi' qui' Tata Dios. ² Bittu rúbaniya. Porqui'ni para lani tul-la' nna chia gùtti ri'u. Ti'ala modo acca gúniiru ri'u seguir le' tul-la' ni'i. ³ Por bautismo qui' ri'u nna rulue' qui'ni chi té parte qui' ri'u lani la'labàni qui' Jesucristo. Tsí labí yù hua le qui'ni por bautismo qui' ri'u té huá parte qui' ri'u lani lù'uti qui'e cá. ⁴ De chi té parte qui' ri'u lani lù'uti qui' Cristo nna bigàtsi' huá ri'u lani e. A' uccua, para qui'ni ti'a beyáthee de lo lù'uti por la'huacca tsùna' qui' Tata Dios, a' hua ri'u nna ná qui'ni guni ri'u nu ná tsè' nna nàri nna por la'huacca qui' la'labàni cubi nu chi té qui' ri'u. ⁵ De chi té parte qui' ri'u lani lù'uti qui'e nna, acca chi ná ri'u ttùba lani e. A' hua ccá ri'u adí ttùba lani e de eyátha ri'u de lo lù'uti nna gata' la'labàni cubi para cuerpo qui' ri'u ti'a lèe. ⁶ Bittu iyùl-lani ri'u qui'ni enne' tul-la' nu uccua ri'u antes nna chi gùtti huá lani Cristo lo curútsia, para qui'ni cuerpo qui' ri'u lani la' ridàlatsi' mal qui'í nna bíttuúru guniá nu ná mal, para qui'ni bíttuúru tse'e ri'u bajo la' rigú'ubia' qui' tul-la'. ⁷ Porqui'ni ttu enne' canchu chi gùttià nna labiru modo té qui'ni gúniirùà tul-la'. ⁸ Acca, de chi gùtti ri'u espiritualmente taá lani Cristo loti' gùttie lo curútsia nna, ría huá latsi' ri'u qui'ni chi té parte qui' ri'u lani la'labàni qui'e. ⁹ Cristua de chi gùttie nna beyáthee de lo bà qui'e para bíttuúru gatti e, acca egà'na ri'u seguro qui'ni labiru la'huacca qui' lù'uti té lani e. ¹⁰ De gùttie lo curútsia nna, tsàba gùttie para lani tul-la' qui' ri'u. Pero por la'labàni nu té qui'e annana, bànie para lani Tata Dios tulidàba. ¹¹ Acca lebi'í nna ná qui'ni cueqquia cuenta latsi' le qui'ni chi ná le nu yatti para bíttuúru guni le nu calatsi' tul-la'. Chi ná le ttùba lani Xana' Ri'u Jesucristua, acca ná qui'ni ttéli huáni le qui'ni chi té la'labàni cubi qui' le para guni le nu calatsi' Tata Dios. ¹² Cuerpo qui' le nna gatti bá. Bíttuúru gute le lugar qui'ni tul-la' nna cu'úbia'nià le para guni le la' ridàlatsi' mal qui'í. ¹³ Iyaba parte nu ná cuerpo qui' le, por ejemplo: ca ná' le nna ca ni'a nna bíttuúru gute le lugar qui' qui' guni çà ca maldad nu rú'ulatsi' tul-la'. Sino guni le ofrecer la'a lebi'í bá lani Tata Dios para tsé'e le làtsi' né'e nna ccá útil iyaba ca parte qui' cuerpo qui' le para guni le nu ná tsè', porqui'ni chi gulà le le' lù'uti. ¹⁴ Tata Dios nna bittu nanie qui'ni tsé'e le bajo poder qui' tul-la' attu para guni le nu ná mal. Labiru

ná le bajo la'huacca débil qui' nu ra lo ley, sino chi nabia'ni le ti'iyá fuerte ná la'huacca qui' la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios para guni le nu ná tsè'.

¹⁵ De chi yù ri'u qui'ni labí l-lá ri'u por medio de ca mandamiento nu rigua ri'u, tsí hua ná tsè' qui'ni ína ri'u: Ínte' nna guni xia' tul-la' nu ridàlátsa'a' porqui'ni Tata Dios nna yala cats'ínie inte' nna eyuniyén latsi'e quia'. Bittu rúbaniyá. ¹⁶ Chia yù le qui'ni de rute le cuenta la'a lebi'i ba lani ttu nuýa para guni lí a servir, lániana ná le obligado qui'ni guni le nu calatsi'y, ya sea lani numalua para guni le tul-la' nna ccá le sufrir lù'uti, o ya sea lani Tata Dios para guni lí e obedecer nna ccá le enne' tsè' nna nàri nna. ¹⁷ Antes nna uccua le listo tulidàba para guni le tul-la', pero quiýaru Tata Dios qui'ni chi beni le obedecer ca enseñanza nu guthel'lee lani le. ¹⁸ De chi ritelíni le qui'ni labiru ná le bajo la'huacca qui' tul-la' para guni le nu ná mal, luegu taá beni le ofrecer lani Tata Dios para guni le nu ná tsè', ti'a ttu siervo tsè' lani xàni'y. ¹⁹ Bedua' ilustración nu cca qui' ca siervo para qui'ni telíni le adí tsè'. Antes nna beni le ofrecer iyaba ca parte nu ná cuerpo qui' le tulidàba para guni le nu labí ná nàri nna, para guni le servir la' ridàlatsi' mal qui' le hàstaba bitti' bá ca vicio beni le. Pero annana ná qui'ni guni le ofrecer iyaba ca parte nu ná cuerpo qui' le tulidàba para guni le nu ná tse', ya qui'ni Tata Dios nna chi guleqquia nàrie le para ccá lá le enne' nàri ru'a lúe. ²⁰ Loti' rútsiabia' le para guni le tul-la' nna, labí uccua le libre para ccá le enne' tsè'. ²¹ Biani cosa tsè' uccua lani le por ca la' ridàlatsi' mal nu beni le ttu cuaýa nuá ni'i. Pues yala rettu'ni le de rexalatsi' le cã, a' hua resultado qui' ca tul-la' nu beni lía nna nã lù'uti. ²² Pero annana labiru ná le obligado para iche' le ttu la'labàni nu de tul-la', sino chi ná lá le libre para guni le Tata Dios servir nna ccá le enne' yà'latsi' para iche' le ttu la'labàni nàri ru'a lúe, lániana la' redácca' latsi' de chi té la'labàni nu labí ttíã qui' le. ²³ Resultado de ca tul-la' nu runi ca enne' nna nã lù'uti nu labí fin qui'í té, porqui'ni a' cca cã merecer. Pero regalo nu yá rúnna bá Tata Dios nna ná la'labàni nu labí ttíã qui' iyaba ri'u canu ná ttùba lani Xana' Ri'u Jesucristua.

7

¹ Lebi'i hermanos, chi nabia'ni le ley nu ga'na escrito, hua yù bá le qui'ni ttu enne' nna hua nã obligado guniã obedecer iyaba ca mandamiéntua miéntraste bàniã. ² Ti'a ttu matrimonio por ejemplo, ttu niula nu chi bettsaní'y, hua yù bá ri'u qui'ni por nu ra lo ley nna hua nã obligado lani nubeyu' qui' niá. Solamente canchu gatti nubeyu' qui' niá, lánialá nna bíruhua dúã bajo acta lani nubéyu'a, ³ sino huàcca bá guttsaní'y lani attu nubeyu' canchu calatsi'y, bíruhua nã adulterio, porqui'ni según nu ra lo ley nna chi nã libre de chi gùtti tsela niá. Pero canchu guttsaní'y lani attu nubeyu' miéntraste bàni bá tsela niá nna, entonces chi ná adulterio nu runiã. ⁴ A' hua lebi'i hermanos to' quia', chi gùtti le para lani ley antigua loti' gùtti Cristo lo curútsia, para qui'ni ccá le pertenecer lani attu xana' huaya', quiere decir chi ná le ttùba lani Cristo enne' beyátha de lo lù'uti, para qui'ni ccá ri'u enne' útil para guni ri'u nu rú'ulatsi' Tata Dios. ⁵ Antes nna labí chi gùta' la'labàni espiritual qui' ri'u. De riyénini ri'u nu ra lo ca mandamiéntua nna adila gudà latsi' ri'u guni ri'u nu labí ná qui'ni guni ri'u, uccua ri'u útil para guni ri'u tul-la' nna, cca resultar lù'uti para ri'u. ⁶ Pero labiru tsè'e ri'u bajo ca mandamiéntua nu beni cã ri'u dominar, porqui'ni chi gùtti ri'u para lani ley nà, acca chi ná ri'u libre para guni ri'u Tata Dios servir, aláa por medio de ca regla nu rigua ca enne'

tì'a beni ri'u antes, sino lani attu modo huaya', por la'labàni cubi nu runna Espíritu Santo.

⁷ Tsí hua ná tsè' qui'ni ína ri'u contra nu ra lo ley cá. Pues, nìdirubani tito' tul-la' labí té qui'í ála. Pero nia' le qui'ni labí benibia' biya nuq' tul-la' sino por medio de nu ra lo ca mandamiéntua. Por ejemplo, de biyeni te' mandamiéntua nu ra: Bittu thálatsi' lu', lániana gutelí tabá te' ti'íya mal ná túl-la'q' para lani Tata Dios. ⁸ Pero de riyeni te' mandamiento nu ra: Bittu thálatsi' lu'; lániana guduló tabá ttu deseo fuerte lo lóstu'a' para thálátsa'a' gunia' iyaba clase de tul-la'. Porqui'ni cáalá labí ca mandamiento té, lániana labí yù ri'u qui'ni tul-la' nna nq' legalmente tul-la'. ⁹ A'hua inte' nna, antes de nabia' te' nu dá' lo ca mandamiéntua nna yala uccua'a' animar. Pero bi'yu tsá qui'ni gutelí te' iyaba nu ra lo ca mandamiéntua qui'ni gunia', lániana bennia' cuenta qui'ni iyé vuelta labí benia' Tata Dios obedecer nna yala enne' tul-la' ná bá' para gattia'. ¹⁰ Ra lo ca mandamiéntua qui'ni gata' la'labàni qui' ri'u canchu cúa ri'u çà, pero para inte' nna chè' çà lù'uti. ¹¹ De nabia' te' nu ra lo mandamiéntua nna guduló ttu deseo fuerte lo lóstu'a' para gunia' tul-la' nna yala guýacca'yía' porqui'ni por medio de mandamiéntua nna rígu'á' falta lani Tata Dios nna chi gulèqque sentencia quia' para gattia'. ¹² Acca ína ri'u qui'ni iyaba ca mandamiento nu ga'na escrito lo ley nna ná títtsa' lígani qui' Tata Dios nna completamente tsè' ná çà para bien qui' ri'u. ¹³ Ti'ani modo pá'a' le qui'ni yala tsè' ná ca mandamiéntua cá, de chi yù'a' qui'ni por ca mandamiéntua nna acca caduel-la' qui'ni gattia' nna nitti ba' cá. Pero aláa nq' por ca mandamiéntua, sino por la' ridàlatsi' mal nu té lo lóstu'a' para gulue' qui'ni yala mal runi tul-la'. Acca la' ridàlatsi' mal quia' nna gùchi'q' lù'uti para inte' por medio de ca mandamiento tsè' nna ritelíni ri'u qui'ni tul-la' nna té la'huacca qui'í para guthacca'yía' ri'u. ¹⁴ Hua yù bá ri'u qui'ni ca mandamiéntua nna ríquixá'a çà nu cca qui' ca cosa espiritual, pero inte' nna bihua ná' enne' espiritual, sino dú'a' bajo poder qui' tul-la'. ¹⁵ Completamente labí ritelí te' la'a mísmuba inte' ti'íya ná nu runia', porqui'ni hualigani calátsa'a' gunia' nu ná tsè', pero runi la' ca cosa mal nu ná cùttsi para inte'. ¹⁶ Ca cosa mal nu labí calátsa'a' gunia', pero ca nua' lá nua' runia', q' modo nna reyùnia' reconocer qui'ni ley qui' Tata Dios nna ná tsè'. ¹⁷ Acca hua yú'a' qui'ni álahua por voluntad quia' acca runia' mal, sino por tul-la' lá nu dá'a' de lo lóstu'a'. ¹⁸ Completamente enne' tul-la' bá ná' porqui'ni hualigani huacca bá látsa'a' gunia' nu ná tsè', pero labí la'huacca tsè' té lo lóstu'a' para irialània' guni ya' q'. ¹⁹ Yala voluntad té quia' para gunia' nu ná tsè', pero labí runi ya' q'. Atsi'ini ca cosa mal nu rulaba látsa'a' qui'ni bittu guni ya' çà, ca nuá lá runia'. ²⁰ De runia' mal nu labí calátsa'a' gunia', pues álahua inte' bá runi ya'q', sino la' ridàlatsi' mal nu dua lo lóstu'a' nna runia' nu. ²¹ Íj ná experiencia quia' lani ca mandamiéntua: canchu calátsa'a' gunia' nu ná tsè', lániana mal nu dua lo lóstu'a' nna runia'q' estorbo. ²² Lo lóstu'a' nna demasiado rú'ulátsa'a' gunia' nu ra Tata Dios qui'ni gunia'. ²³ Pero ca parte nu ná cuerpo quia' nna calatsi' qui' guni çà attu cosa huaya' nna ritil-la çà contra la' rulábalatsi' tsè' quia' para qui'ni tul-la' nna gunia'q' inte' vencer para gunia' la' ridàlatsi' mal nu rú'ulatsi' cuerpo quia'. ²⁴ Nì tito' la' redácca'latsi' labí té quia'. Nú gání té la'huacca qui'í para gudilá inte' le' maldad nu dua lo lóstu'a' para qui'ni labiru gudàxu'q' inte' preso. ²⁵ Quíyaru Tata Dios qui'ni hua té salvación para ri'u por medio de la'huacca nu té qui' Xana' Ri'u Jesucristua. Así es qui'ni tulidàba rulaba látsa'a' qui'ni caduel-la' gunia' obedecer ca mandamiento qui'

Tata Dios, pero ná' nubeyu' lani cuerpo nna labí yúa' ti'iyá modo para làa gunia' tul-la'.

8

¹ Pero hua té modo para l-lá iyaba ri'u de chi cca ri'u pertenecer lani Jesucristua, porqui'ni lani lée nna labiru cca ri'u condenar, canchu labí tsè'e ri'u bajo poder de mal nu ná ri'u, sino bajo poder qui' Espíritu Santo enne' dua lo losto' ri'u. ² Chi ná' ttùba lani Jesucristua, acca por poder qui' Espíritu Santo nna chi té la'labàni cubi quia', chi ná' salvo, labiru dua' bajo poder de tul-la' nna lù'uti nna para guni ya' ça obedecer. ³ Tata Dios nna chi benie para ri'u ttu cosa tsè' nu labí ccani ca mandamiento nu betha'na Moisés guni ça. Ca mandamiéntua nna labí la'huacca té qui' quí para qui'ni gata' salvación qui' ri'u, porqui'ni yala enne' tul-la' ná ri'u. Acca guthèl-le'e Yí'ni áa nna bitée forma de enne' tì' tabá ná ri'u para gattie nna queé sacrificio por ca tul-la' qui' ri'u. A' modo Tata Dios le' cuerpo qui' Yí'ni áa nna guleqqque sentencia contra ca tul-la' qui' ri'u. ⁴ Anía benie para qui'ni ccá posible guni ri'u ca cosa tsè' nu ra lo ca mandamiéntua, porqui'ni annana runi ri'u obedecer pero aláa ca cosa nu rú'ulatsi' mal nu ná ri'u, sino nu rú'u lá latsi' Espíritu Santo. ⁵ Iyaba ca enne' canu tsè'e bajo poder de mal nu ná ça, làça nna runi ça según la' rulábalatsi' qui' bá quí. Pero iyaba ca enne' canu nabia'ni ça ti'iyá tsè'e ná la'huacca qui' Espíritu Santo lani ça, làça nna rappa ça interés gunibia' ça ca cosa espiritual nu rú'ulatsi' Tata Dios. ⁶ Canu runi ça puro tabá según la' rulábalatsi' qui' bá quí, làça nna nitti ba ça. Pero iyaba canu runi ça duel-la' para guni ça nu rú'ulatsi' Espíritu Santo, làça nna gata' la'labàni nu labí ttiá qui' quí a' hua labiru estorbo té le' la' riyeni qui' quí, sino la'yeni lo losto' quí. ⁷ Porqui'ni canu tsè'e ça bajo poder qui' la' rulábalatsi' mal qui' quí, làça nna ruyudí' ça Tata Dios. A' hua por fuerza de mal nu ná ça nna labí calatsi' quí guni ça obedecer Tata Dios, nihua labí ccani ça guni ça ne obedecer màsqui'ba yala duel-la' runi ça. ⁸ Iyaba canu tsè'e ça bajo poder de la' rulábalatsi' qui' bá quí, làça nna labí la'huacca té qui' quí para guni ça nu rú'ulatsi' Tata Dios. ⁹ Pero lebi'i nna bíruhua ná le tì'a canuá, sino chi té la'labàni espiritual qui' le, canchu là hualigani chi dua Espíritu Santo lo losto' le nna runie le dominar. Tata Dios nna chi guthèl-le'e Espíritu Santo le' yétsiloyu, pero iyaba canu lanú Espíritu Santo dua lo losto' quí, làça nna labí ná ça qui' Cristo, porqui'ni lée nna bitée por mandado qui' Cristo. ¹⁰ Canchu chi dua Cristo lo losto' le nna, chi bàni le espiritualmente taá porqui'ni Tata Dios nna chi benie le recibir por yí'nie, átsi'ini gatti ba cuerpo qui' le por causa de tul-la'. ¹¹ Jesucristua después de chi gùttie nna beyucca bànie por la'huacca qui' Tata Dios nna beyáthee de lo lù'uti. La'a mímbua Tata Dios nna gúnná huée la'labàni cubi qui' le para qui'ni eyacca bàni huá le átsi'ini cuerpo qui' le nna ná nu dacca' gatti. A' gunie por medio de Espíritu Santo enne' guthèl-le'e para thúe lo losto' le, canchu là hualigani chi runie le controlar. ¹² Acca hermanos, ccá le saber qui'ni mal nu ná ri'u nna labiru derecho té qui'í qui'ni guni ri'u a obedecer. ¹³ Canchu runi bá le seguir tsè'e le bajo poder qui' ca la' ridálatsi' mal qui' le, hua yù bá le qui'ni a' modo nna chi día le lo néda de lù'uti. Pero por medio de Espíritu Santo nna hua té iyeni la'huacca para lebi'i, para qui'ni ca la' ridálatsi' mal qui' le nna bíttuúru té poder qui'í guniá latsi' le huín le tul-la'. Canchu uquína'ni le la'huaqqquí nna, ccabàni le tulidàni. ¹⁴ Iyaba ca enne' canu runi ça nu ná tsè' para guni ça nu rú'ulatsi' Espíritu Santo, làça nna ná ça yí'ni Tata Dios.

15 Labiru la' rátsilatsi' té qui' le tì'a antes loti' yala gùtsini le tì'a ttu esclavo qui' nuŷa patrón ní, sino hua yù bá le annana qui'ni chi ná le ŷi'ni Dios dèsdeba bitá Espiritu Santo nna chi bá dúe lo losto' le, acca runi ri'u oración nna gá ri'u Dios: Tàta qui' tu'. 16 A' modo nna runi Espiritu Santo declarar lo losto' ri'u qui'ni chi ná ri'u ŷi'ni Tata Dios. 17 Chi ridi' ri'u iŷetse' ca bendición qui' Tata Dios porqui'ni chi ná ri'u ŷi'ni to' qui'e. Iyaba ca cosa tsè' nu chi té qui' Cristua nna ná huá ça para edacca'ni ri'u. A' ràl-la' ri'u thí' ri'u nna tsé'e ri'u le' ŷiabara' nna ccá ttùba la' redacca' latsi' qui' ri'u lani Cristo, acca yala sufrir cca ri'u miéntraste tsé'e ri'u le' yétsiloyuŷ, tì'a uccua huée sufrir. 18 Annana yala sufrir cca ri'u por ttu tiempo to'. Pero después lá nna huàl-lani tsá qui'ni eyacca ri'u cubi por la'yani' qui' Tata Dios. 19 Itute nu beni Tata Dios nna, yala calatsi' qui'ni pruntu taá il-lani tsá qui'ni gunie ri'u presentar como ŷi'nie nu de la'yani'. 20 Itute creación nu guleqquia Tata Dios nna, bíruhua nu dacca' gá runiã porqui'ni ituba yétsiloyu nna chi ccã perder, álahua por biŷa mal nu benia, sino porqui'ni a' nani Tata Dios, pero náhuánie qui'ni i'yu tsá qui'ni itute creación qui'e nna gúlui'ã adí tsè'. 21 Làniana itute nu té le' yétsiloyu nna ŷiabara' nna eriã le' sentencia nu guleqquie qui'ni nna labiru biŷa ccaniã, sino eyacca lã nu cubi tì'a ri'u ŷi'ni Tata Dios chi gulá ri'u le' condenación nna gata' la'yani' qui' ri'u nu té le' ŷiabara'. 22 Rilá' huáni ri'u ti'iŷa ná tristeza nu cca sufrir itute creación qui' Tata Dios, dèsdeba gul-lani tul-la' le' yétsiloyu hàstaba nanna, porqui'ni yala calatsi' eyacca cubi. 23 A' hua ri'u ca ŷi'nie nna yala rinne latsi' ri'u de ribèda ri'u qui'ni il-lani tsá qui'ni gudilèe cuerpo qui' ri'u le' lù'uti nna gunie ri'u presentar. Chi ga'na ri'u seguro qui'ni a' gunie, porqui'ni chi dua Espiritu Santo lo losto' ri'u, seña de ca bendición nu chì' gúnnee qui' ri'u. 24 Tata Dios nna chi bedilèe alma qui' ri'u para qui'ni a' modo nna gappa huá ri'u confianza lani e por salvación qui' cuerpo qui' ri'u. Cálá té posible anna taá ila'ni ri'u ca cosa tsè' nu chì' da'la nna, entonces alaáruhuá ribèda ri'u. Porqui'ni ttu cosa nu chía rila'ni ri'u nna, ti'áruálá modo cueda ri'u il-laniã ni'i. 25 Canchu hualigani gappa ri'u confianza lani Tata Dios por nu chì' da'la màsqui'ba labí té posible ilá' tènì ri'u a' annana, pues ná qui'ni guchia ri'u ca sufrimiento nna bittu gútse'e latsi' ri'u e tsal-lue' néda. 26 Miéntraste ribèda ri'u nna, du tehuá Espiritu Santo enne' gunie ri'u cualani, porqui'ni hua yùe qui'ni labí fuerza espiritual té qui' ri'u, labí chi yù ri'u ti'iŷa tegá inàba ri'u lani Tata Dios, pero por medio de oración nu runna Espiritu Santo lo losto' ri'u lani la' rinne latsi' nna, a' modo nna ratta'yúnie lani Tata Dios por ri'u, màsqui'ba labí ccã expresar lani titsa' ru'a bá. 27 Tata Dios nna nabia' ràninie iyaba ca la' rulábalatsi' qui' lo losto' ttu ttu tsa ri'u. Lèe nna yùe biŷa petición ní nua' calatsi' Espiritu Santo por ri'u ca enne' qui' Tata Dios, porqui'ni Espiritu Santo nna ratta'yúe por ri'u segùn la' calatsi' qui' Tata Dios.

28 Hua yù bá ri'u qui'ni Tata Dios nna gunie qui'ni iyaba ca cosa qui' la'labàni qui' ri'u nna riria ça tsè' para bien qui' bá ri'u, es decir para iyaba ri'u canu catsi'ni Tata Dios, porqui'ni lèe nna becu'e ri'u para ttu la' rulábalatsi' tsè' nu té qui'e. 29 Tata Dios nna chía yùe dèsdeba nérua qui'ni ri'u nna ccá ri'u enne' qui'e, para qui'ni té qui' ri'u la'a mísmuba la' rulábalatsi' tsè' nu té qui' ŷi'ni áa, porqui'ni a' modo nna ná ŷi'ni áa hermano nérui qui' iyaba ri'u. 30 Tata Dios nna becu'e ri'u dèsdeba nérua, làniana de bi'yu tsá nna gutãŷie ri'u nna beyuni nàrie ri'u de ca tul-la' qui' ri'u para qui'ni ccá ri'u enne' tsè' ru'a lúe. De chi benie nua' para ri'u, làniana benie prometer qui'ni gata'

la'yani' qui' ri'u luetsi nu té qui'e le' ÿiabara'. ³¹ Por iyaba ca bendición nà', acca chi ga'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios nna runie a favor qui' ri'u tulidàba. Núlá nua' guniã ri'u vencer de runiã contra ri'u nì'i. ³² Tata Dios nna labí betsùna'nie ri'u ÿi'ni áa, sino guthèl-le'e bi para gatti bi por ca tul-la' qui' iyaba ri'u. Tsí álahua ÿá gunna bée adí ca bendición tsè' qui' ri'u cá. ³³ Núlá nua' té poder qui'ì gutsiã ttu queja contra ri'u, ttu queja nu dacca' ccáni ri'u castigar por Tata Dios nì'i. Pues la'a mísmuba Tata Dios enni'a becuí'e ri'u para ccá ri'u enne' qui'e nna benie qui'ni biria nari ri'u le' iyaba ca tul-la' qui' ri'u. ³⁴ Tsí hua dua nuÿa enne' ní té poder qui'ì cueqquiã sentencia qui' ri'u para tsía ri'u lo yi'bél-laá nì'i. Pues chia gùtti Cristua por ri'u a'hua chi beyáthee de lo lù'uti, annana dúe lugar de adiru la'huacca qui' Tata Dios làti rinàbèe por ri'u ru'a lúe. ³⁵ Núlá enne' ní té poder qui'ì para ccaniã cúa' de lo losto' Cristua la' tsi'ilatsi' nu té qui'e para lani ri'u nì'i. De chi cca ri'u sufrir por biÿa dificultad nna, tsí por nua' nna ìna ri'u qui'ni: labiru catsi'ìnie inte'. Nìhua de chi ril-lani biÿa tristeza, o de chi cca ri'u sufrir por la'dí', o de chi cca ri'u sufrir por dil-la', labí ná qui'ni ìna ri'u: labiru catsi'ìnie inte'. Canchu ca enne' canu labí cca guyu cã ri'u nna rutsia latsi' qui' ri'u nna calatsi' qui' gutti cã ri'u, o canchu chi tsè'e ri'u le' biÿa attu peligro nna, tsí por a' nna ìna ri'u qui'ni chi betse'e latsi'e ri'u cá. ³⁶ Labí, porqui'ni chi ga'na escrito: Chi ríalatsi' tu' cuiã'lu'.

Acca caduel-la' qui'ni cca tu' preparado tulidàba para gatti tu', Porqui'ni rudácca' cã intu' ti'átsi ná tu' ttu animal nu chi chè' cã para gutti cã. ³⁷ Pero nì ttu luetsi ca desgráciã' nna labí runiã ri'u vencer sino adí lá creyente tsittsi ná ri'u, porqui'ni chi ga'na ri'u seguro qui'ni yala catsi'ìnie ri'u, a' chì yù ri'u por iyate nu benie para gata' salvación qui' ri'u. ³⁸⁻³⁹ Acca hua yù rània' qui'ni Tata Dios nna catsi'ìnie ri'u durante itute la'labàni qui' ri'u, natsá nna guxtíla nna, a'hua canchu chi i'yu tsá qui'ni gatti ri'u. Nìhua ca àngeli nna, nìhua ca espíritu mal nna, nìhua biÿa attu poder nu té le' ÿiabara' o nu té le' yétsiloyu nna, labí la'huacca té qui' qui' para guni cã qui'ni Tata Dios nna làa catsi'ìrunie ri'u. O de chi tsè'e ri'u rá' le' ÿiaba, o de chi tsè'e ri'u ÿaré' le' loyu o le' indatò' l-le, tulidàba catsi'ìnie ri'u lani ttu la' tsi'ilatsi' nu rulue' por medio de Xana' Ri'u Jesucristua.

9

¹⁻³ Yala telá triste cca te' de rexalátsa'a' ca enne' quia' de raza judío, ribetsia' por làcã tulidàba porqui'ni ná cã ttùba familia lani inte' hàstaá uccua te' qui'ni adila tsa' ccá' condenado para nittia' ti'a ttu enne' nu labiru dacca' para lani Cristo, canchu caduel-la' solamente para qui'ni l-lá cã. Inte' Pablo creyente qui' Cristo labí runi látsa'a' de riquixá'a' nua', porqui'ni Espíritu Santo due lo lóstu'a', acca yúá' qui'ni puro nu ná lí taá riquixá'ania' le. ⁴ Ti'a inte' nna, iyaba ca enne' qui' nación quia' Judea nna ná huá cã enne' Israel, quiere decir qui'ni Tata Dios nna dèsdeba nérua becuí'e intu' para ccá tu' ÿi'nie, acca gùdue lani ca tà' tàta qui' tu' por medio de la'yani' bāni nu nēe, a'hua benie acuerdo lani làcã según la' rulábalatsi' nu té qui'e para iyaba tu', a'hua betie ca mandamiéntua lani làcã, gutixá'a huánie cã ti'ÿa modo rú'ulatsi'e qui'ni guni cã ne adorar, a'hua rēe qui'ni gúnnēe iÿets'e ca bendición qui' tu'. ⁵ Ti'a inte' nna, iyaba ca enne' Israel ná cã descendiente qui' ca tà' tàta qui' tu'a Abraham nna Isaac nna Jacob nna. A'hua Cristua en cuántua cuerpo qui'e nna ná hué descendiente qui' tu'. Lēe nna nēe enne' rigi'ubia' lo iyábani ca

cosa, porqui'ni Tata Dios nna chi becuí'e bi para quée enne' adiru dacca' para siempre. Quiýaru e. ⁶ Iýetse' ca enne' quia' nna labí ná çá salvo, pero álahua porqui'ni Tata Dios láa runie cumplir iyate ca cosa tsè' nu rée qui'ni gunie por intu'. Es porqui'ni intu' ca enne' judío nna, iyaba tu' ná tu' descendiente qui' Israel, pero álahua iyaba tu' ná tu' israelita en cuántua espiritual. ⁷ Nihua álahua iyaba tu' ná tu' ýi'ni Abraham en cuántua espiritual átsi'ini iyaba tu' ná tu' descendiente qui' bi. Sino ti'a Tata Dios nna chía rée Abraham: Lani ýi'ni lu' Isaac ná' teruba tsání ca descendiente qui' lu'. ⁸ Acca ritelíni ri'u qui'ni ca ýi'ni Abraham nna, álahua iyaba çá ná çá ýi'ni Tata Dios, sino ri'u canu chi reé'nie cuenta dèsdeba antes según promesa qui'e, là ri'u teruba ná ri'u ýi'ni Abraham en cuántua espiritual. ⁹ Nui ná promesa nu rée lani Abraham: Sara niula qui' lu' lanú ýi'ni té, pero attu ida nna guditsina' bi ttu ýi'ni nubeyu' to'. ¹⁰⁻¹³ A'hua Rebeca niula qui' Isaac tiempo antigua nna, ántesca guditsina' bi ca cuachi' tú'a nna chía ra Tata Dios bi: Nu itsina' priméru taá nna labí ccá bendecir ti'a betsi'ij Jacob ná', sino guni lã na servir. A' ra Tata Dios antes çala galia ca cuachi' tú'a, antes çala chi gappa çá néda guni çá nu ná tsè' o nu ná mal. Ti'a chi ga'na huá escrito làti ra Tata Dios qui'ni dèsdeba nérua chi yùe qui'ni yala tsú'ulatsi'e Jacob pero Esaú nna labí. A' ra Tata Dios para qui'ni ccá ri'u saber qui'ni lée nna té derecho qui'e gucuí'e entre ca enne' para ccá çá ýi'nie, álahua por nu runi ca enne' ba, sino según lá la' rulábalatsi' tsè' qui'e. ¹⁴ Biani ína ri'u qui' nui cá. Tsí labí tsè' runi Tata Dios cá. Pues puru taá nu ná tsè' runie tulidäba. ¹⁵ Ti'a gutixà'anie Moisés tiempo lania nna rée: Inte' nna gucuí'a nu té la' retúalatsi' quia' lani a, gudilá'a' nu calátsa'a' gudilá'a'. ¹⁶ Acca hua yù ri'u qui'ni Tata Dios enne' rée nuýa bá calatsi'e gunie bendecir, álahua por nu ra nuýa enne' ní, ni tampoco huá por biýa obra tsè' nu runiá. ¹⁷ Porqui'ni ga'na huá escrito qui'ni gutixà'ani Tata Dios Faraón enne' rigú'ubia' yetsi Egíptua tiempo antigua nna rée na: Inte' beni qui'ni cca lu' rey nna guthítsinia' lu' guni lu' nu calátsa'a' según nu rulaba látsa'a', para qui'ni gúlui'a' qui'ni té la'huacca quia' nna ccá saber itute yétsiloyu qui'ni inte' Tata Dios. ¹⁸ Faraón enne' rigú'ubi'a' nna yala rebelde uccuá lani Tata Dios. Acca hua yù bá ri'u qui'ni canchu calatsi'e qui'ni nuýa enne' ní ccá rebelde, pues gunie para qui'ni ccá rebelde. A'hua canchu calatsi'e etúalatsi'e nuýa enne' ní, pues gunie na bendecir. ¹⁹ Hua yúá' qui'ni annana yala calatsi' lu' inàba titsa' lu' inte': Lu' Pablo, canchu a' runi Tata Dios, biálacca té derecho qui'e para innie qui'ni nuýa enne' ní rigú'á falta ni'i, porqui'ni núní té la'huacca qui'ij para láa guniá según la' rulábalatsi' nu té qui' Tata Dios para lã ni'i. ²⁰ Lu' chúná, tsí yala enne' nu dacca' ná lu' ti'a Tata Dios para eyáyani lu' ecäbi lu' a' nna til-la lu' lani e cá. Ttu yethu' nna, tsí ína ri'u gá enne' benia nna: biecca beni lu' inte' íj ni'i. Labí, porqui'ni ²¹ ttu enne' runi ca traste nna, tsí bihua derecho té qui'ij guniá biýa bá calatsi'ij lani gùnà' qui' niá cá. Lani ttu teruba pelota gútsa' nna huaccaniá cueqquiá chuppa clase de plato; sea ttu plato especial, o biýa attu plato huaya' l-le. ²² A'hua entre ca enne' nna, gutsé'e canu ná qui'ni nitti ba çá, pues là' tsìalatsi' qui' Tata Dios nna nã para làçá, para qui'ni gúlue'ní la'huacca iýeni lani nu té qui'e de runie contra nu ná mal. Pero lée nna bechia bée cá lani iýeni paciencia. ²³⁻²⁵ Ania benie para qui'ni por medio de la'huacca tsùna' gani qui'e nna gunie bendecir iyaba canu ná qui'ni etúalatsi'e çá porqui'ni benie çá preparar dèsdeba nérua para qui'ni tsé'e çá lani lée le' la'yani', ti'a ri'u de chi gutäyie ri'u para ccá ri'u enne' qui'e, ya sea intu' ca enne' judío, o ya sea lebi'i entre ca enne' qui' adí ca nación huaya',

tì'a rèe lo libro nu bedia Oseas enne' uccua profeta tiempo lània:
 Canu lahuábí ná cã yetsi quia', huàl·lani tsá gunia' qui'ni ccá cã yetsi quia'.
 A'hua nu bihua uccuatsi'í te'á antes nna, huàl·lani huá tsá qui'ni ccá cã enne'
 especial quia'.

26 Raáruhuá Tata Dios cã:

Canu tsè'e le' lugar làti gutixá'ania' cã qui'ni labí ná cã yetsi quia',
 Pero huàl·lani tsá qui'ni la'a nía huá nna gata' láa qui' ÿi'ni Tata Dios enne' bàni
 tulidàba.

27-28 A'hua Isaías enne' uccua profeta nna gùnne bi ti'iyã ccá la' ritè qui' ca
 enne' Israel nna ra bi:

Chí huàni thùti ca enne' Israel ti' taání re' yúyi ru'a indatò',

Pero álahua iyá cã ccá cã salvo, tsua' teruba ttu te cã.

Porqui'ni huàl·lani tsá qui'ni Señor nna de repente tabá gunie cumplir ti'
 rulaba latsi'e lani iyaba ca nación qui' yétsiloyu.

29 Ti'huá ra la'a mísmuba Isaías dèsdeba antes:

Señor enne' bána'ni iyate nu té le' ÿiabara' nna.

Cáala labí becà'née tuchùppa enne' gùla qui' tu' nna, pues cuando lání chi
 bil·lùya latsi' itute nación qui' tu',

Ti'a uccua lani ca yetsi lá cã Sodoma nna Gomorra nna tiempo antigua.

30 Por ã' nna chi ritelíni ri'u qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna labí chi
 nabia'ni cã ca mandamiento qui' Tata Dios para guni cã duel·la' ccá cã enne'
 tsè' ti' rée, átsi'ini tiempo anna ribèquie cã por enne' nàri, porqui'ni hua té
 modo para qui'ni iria cã nàri de ca tul·la' qui' qui, iyaba canu chí rialatsi' qui'
 titsa' qui'e. 31 Ca enne' Israel nna yala uccua latsi' qui' guni cã seguir ttu ley
 para iria nàri cã lani Tata Dios, pero labí biría lani cã guni cã na cumplir.

32 Ti'ani modo cca acca bihua biría nàri cã ru'a lo Tata Dios cá. Porqui'ni labí
 huálatsi' qui' qui'ni por medio de fe qui' ri'u nna gunie ri'u recibir, sino belaba
 lá latsi' qui' qui'ni huacca bá cã guni cã gana salvación por làcã de runi cã nu
 ra lo ca mandamiéntua. Acca completamente bá ridacca'ÿi cã de rulaba latsi'
 qui' qui'ni ã' rulue' lo Escritura, 33 ti'a ra Tata Dios:

Ithél·la'a' ttu Enne' yetsi láã Sión,

Pero ca enne' yetsi Sión nna ga'na bá cã equivocado porqui'ni gulaba lá latsi'
 qui' mal,

Pero nuÿa tedíba tsíalatsi'í ne nna nunca labí elèniñi bitola.

10

1 Lebi'í hermanos, yala rexalátsa'a' ca paisano quia' nna rinábania' Tata
 Dios lani oración qui'ni iyaba ca enne' quia' Israel nna ccá cã salvo. 2 Inte' nna
 nabia' te' cã nna hua yúli rànía' qui'ni yala religioso ná cã para guni cã Tata
 Dios servir, pero álahua lani la' ritelíni. 3 Labí nabia'ni cã ti'iyã tsè' ná nu ra
 Tata Dios para eyacca ri'u nàri ru'a lúe. Làcã nna runi gáláa cã duel·la' iria nàri
 cã lani e de ca tul·la' qui' qui, pero calatsi' qui' guni cã na según la' rulábalatsi'
 qui' bá qui' nna labí rialatsi' qui' nu ra Tata Dios para guni e cã recibir. 4 Labiru
 ná qui'ni guni ri'u duel·la' eyacca ri'u nàri ru'a lo Tata Dios por medio de ca
 obra nu ra lo biÿa ley religiosa, porqui'ni chi bitá Cristua para qui'ni gappa
 ri'u fe lani e. 5 Moisés nna bedia bi qui'ni nuÿa diba guniã cumplir iyaba ca
 mandamiéntua nna ã' modo nna iria nàriã ru'a lo Tata Dios para gunie na
 recibir para gata' adí la'labàni qui'í. 6 Pero por medio de fe qui' ri'u, ã' modo
 nna runie ri'u recibir, acca labiru rena ri'u: yà'laÿa riquina' eyya ttu enne'
 ÿiabara'. Canchu ína ri'u ã' nna, ti'atsi chí' itá lá Cristua yétsiloyu. 7 Nihua labiru

rena ri'u: yà'la'ya riquina' tsía ttu enne' lugar itettia liu'u yú. Canchu ína ri'u a' nna, ti'atsi chî' eyátha lá Cristua de lo canu yatti. ⁸ Biáruala ra lo Escritura cá. Pues ra íj: Exa tabá du titsa' qui' Tata Dios lani lu', chi gul-laniq hasta lo losto' lu' a'hua para quixá'a lu' a, quiere decir ca titsa' nu runi tu' predicar nu rulue' qui'ni iria nàri lu' por medio de fe qui' lu'. ⁹ Acca canchu tsíalatsi' lu' lani itute losto' lu' qui'ni Tata Dios nna chi bechithee Jesucristua de lo lù'uti para labiru gattie attu nna, a'hua canchu equixá'ani lu' adí ca enne' qui'ni Jesucristua nna née enne' rigú'ubia' lo iyate, a' modo nna huacca lu' salvo nna labí tsía lu' lo yi'bél-la. ¹⁰ Porqui'ni de chi rialatsi' ri'u lani itute losto' ri'u, a' modo nna eyacca ri'u enne' nàri ru'a lo Tata Dios nna gunie ri'u recibir. A'hua de riquixá'ani ri'u adí ca enne' qui'ni chi rialatsi' ri'u, a' modo nna rulue' qui'ni chi ná ri'u salvo.

¹¹ Ra lo Escritura qui'ni nu'ya tediba rialatsi'í ne nna nunca labí elèniñq bitola. ¹² Nu'ya tediba, porqui'ni tulappa ná iyaba ri'u para lani Señor, ya sea intu' ca enne' judío, o ya sea lebi'í ca enne' qui' adí ca nación l-le. Ttùba Enne' née Señor qui' iyábani ca enne' tsè'e le' yétsiloyu nna yala gunie bendicir nu'ya tediba enne' ni canchu inàbaniq ne lani oración. ¹³ Nu'ya tediba enne' ni gul-luítsa'a Señor nna inàbaniq ne qui'ni gudilèe na, lq nna gata' salvación qui'í. ¹⁴ Pero ti'ani modo gul-luítsa' ca Señor nna inàbani ca ne para qui'ni l-lá ca canchu labí chi rialatsi' qui' ne ni'í. Ti'ani modo tsíalatsi' qui' nu rée para gappa ca confianza lani e canchu labí chi biyénini ca titsa' qui'e ni'í. Ti'ani modo iyénini ca titsa' qui'e canchu lanú nu'ya quixá'aniq ca ni'í. ¹⁵ Ti'ani modo tsía ca mensajero hueni predicar canchu ca hermano nna labí rithel-la' ca evangelista ga'ya lugar ni ni'í. Chi ga'na escrito qui'ni para ca enne' nna yala hermoso ná ni'a nu'ya hermano itsina'a yetsi qui' qui' nna equixá'a ca titsa' de salvación nna la' redacca' latsi' nu runna la'yeni lo losto' qui' nna.

¹⁶ Ca enne' canu tse'e le' ca yétsia nna álahua iyaba ca guyú'ulatsi' qui' ca titsa' nu ra lo evangelio, sino beni ca ti'a riquixa'a Isaías loti' ra bi Señor: Casi lanú enne' té runi aceptar ca titsa' tsé' nu chi gutixá'a tu'. ¹⁷ Así es de qui'ni chi té fe qui' ri'u lani Jesucristo porqui'ni chi biyénini ri'u qui'e. Chi biyénini ri'u qui'e porqui'ni ttu enne' nna chi gutixá'aniq ri'u evangelio qui' Tata Dios. ¹⁸ Tsí álahua gùta' huá oportunidad qui' qui' dèsdeba antes para iyénini ca na ni'í. Chia biyénini ca na. Ra huá lo Escritura:

Le' itúbani yétsiloyu chi biyénini ca tsí'í qui',

a'hua titsa' qui' qui' nna chi bitsina' ca hasta último parte qui' yétsiloyu.

¹⁹ A'hua rinába titsa'a': Tsí hua rulaba latsi' le qui'ni bihua chi nabia'ni ca enne' Israel la' rulábalatsi' nu té qui' Tata Dios para ituba yétsiloyu cá. Chia nabia'ni ca na. Por ejemplo, chi ra Tata Dios ca enne' Israel por medio de Moisés: Canchu chi i'yu tsá nna gulué'nia' la' tsi'ilatsi' nu té lo lóstu'a' lani ca enne' qui' adí ca nación,

Làniana yala la' yélati' ba gappa le.

A' gunia' màsqui'ba labí ná ca enne' Israel ti'a lebi'í. Ca enne' de una vez tè ignorante, yala itsa'áni le ca porqui'ni retúa huá latsa' ya' ca.

²⁰ Lo libro nu bedia Isaías nna, átitó' fuerte rinne Tata Dios:

Tse'e canu lahuábí gunàba titsa' ca ti'iyá modo gunibia' ca inte', pero chi benia' qui'ni claru tabá chi nabia'ni ca inte'.

²¹ Pero qui' ca enne' Israel nna rée:

Tulidàba ra'ya' ca qui'ni itá ca lani inte', pero làca yala cabezudo ná ca nna càla latsi' qui' edúdítsini ca inte'.

11

1 Inte' Pablo nna nia' le: Bittu gulaba latsi' le qui'ni por nui nna chi bedu Tata Dios ttu lado yétsi qui'e. Labí rudue ca enne' Israel ttu lado, porqui'ni la'a mísmuba inte' ná huá' enne' Israel descendiente qui' Abraham, daya' le' familia qui' ÿithua bi Benjamín. 2-3 Bihua chi bedu Tata Dios ttu lado yétsi qui'e, porqui'ni dèsdaba chià gutsá becuí'e ca para ccá ca yétsi qui'e. Tsí labí réxalatsi' le biÿa ra lo Escritura acerca de Elías loti' gúnne bi lani Tata Dios nna betsia bi queja contra ca enne' qui' bi nna ra bi: Cuiá'lu' Señor, chi betappa' ca ca lugar làti runi tu' cuiá'lu' adorar, a'hua chi betti ca iyaba ca enne' canu rinne parte qui' cuiá'lu'a. Tsua' teruba inte' reyà'na, pero reyila huá ca inte' para gutti ca inte'. 4 Làniana Tata Dios nna becábinie Elías nna rée bi: Alàa tsua' teruba lu' reyà'na, sino chi benia' preparar gátsi mili' ca nubeyu' canu labí betse'e latsi' qui' inte' nna labí ruduyíbi qui' ru'a lo imagen de Baal. 5 Inte' Pablo nna nia' le qui'ni a'hua tiempo tsè'e ri'u annana reyà'na tuchùppa mili' ca enne' Israel canu labí betse'e latsi' qui' Tata Dios, porqui'ni lèe nna chià gulèqqwie ca yà'latsi' porqui'ni catsi'ínie ca. 6 Chi becuí'e ca solamente porqui'ni catsi'ínie ca, acca ritelíni ri'u qui'ni ná ca salvo pero álahua por biÿa obra nu beni ca. Favor nu chi beni Tata Dios lani ri'u nna, cáala nâ ttu recompensa por ca obra tsè' nu chi beni ri'u entonces bíruhua nâ regalo sino ná lá laÿa.

7 Biala ni'i. Casi iyaba ca enne' Israel nna labí ccani ca gata' bendición qui' qui' nu runna Tata Dios, làteruba tuchùppa mili' chi runie ca recibir porqui'ni gulèqqwie ca yà'latsi' para ccá ca enne' qui'e. Pero adí ca nna labí caso runi ca Señor enne' catsi'ínie ca. 8 Ná ca ti'a riquixá'a lo Escritura qui'ni: Tata Dios nna be'è-la' te lée ca bittu télíni ca ca cosa espiritual, acca hasta tiempo annana labí capacidad té qui' qui' para ila'ni ca nihua labí riyénini ca. 9-10 A'hua David enne' uccua rey tiempo antigua nna ra bi de runi bi oración: Làca nna yala tsè' ro ca ttu tsá, pero idittu' tse'e ca lani cuiá'lu', Acca inte' nna rinábania' cuiá'lu' qui'ni thacca'ÿi ca nna gulaba latsi' qui' qui'ni cca tsè' ca cuiá'lu' nna, pero thí' lá ca castigo nu cca ca merecer, A'hua qui'ni ca iyaló qui' nna icál-la ca para làa ila'ni ca A'hua qui'ni ccá ca esclavo para qui'ni yuà' nu huá'ni ca nna ccá idi'i nna, cuè'e qui' tulidàba iyàchuà.

11 Annana nia' le: Tsí ína ri'u qui'ni Tata Dios nna benie qui'ni ca enne' Israel guÿacca'ÿi ca para qui'ni eyà'na ca fuera de una vez tegani cá. Álahua a' uccua, sino de labí rudà naga' qui' nna acca ca enne' qui' adí ca nación ràl-la' huá ca salvación, para qui'ni a' modo nna gappa ca enne' Israel la' yélatsi' nna thulo ca calatsi' qui' ccá huá ca salvo. 12 Itúÿiani yétsiloyu nna chi ridi'á bendición nu runna Tata Dios qui'í, porqui'ni ca enne' Israel yala equivocado ga'na ca. Acca por pobreza espiritual qui' qui' nna ràl-la' ca enne' qui' iyábani ca nación riqueza espiritual nu runna Tata Dios qui' qui'. Pero adí teerulá tsè' ccá itúbani yétsiloyu canchu chi i'yu tsá qui'ni eyeqqwia iyaba ca enne' Israel.

13 Lebi'í ca enne' qui' adí ca nación nna, ruréxa'a' latsi' le qui'ni Tata Dios nna guthèl-le'e inte' Pablo para gunia' ttu tsina qui' Cristua por primera vez entre lebi'i canu labí ná enne' Israel, acca yala dacca' tsina nu runia'. 14 Xiaba tuchùppa paisano quia' nna de rilá'ni ca qui'ni rialatsi' le mensaje quia' nna gappa ca envidia nna tsía huá latsi' qui' para ccá huá ca salvo. 15 Tata Dios nna chi bedu sèe ca enne' Israel ttu lado, acca annana hua té oportunidad para qui'ni iyáÿia tè ca enne' eyacca tsè' ca Tata Dios. Pero canchu chi i'yu tsá

qui'ni eyeqquia ca enne' Israel attu lani e nna, pues adí teerulá tsè' cca para iyáyiani ca enne' de rila'ni cã qui'ni canu yatti nna reyacca bàni cã. ¹⁶ Tata Dios benie bendecir ca primero enne' Israel tiempo antigua, acca iyábani ca enne' Israel ná huá cã bendecido por Tata Dios a'hua tiempo tsè'e ri'u anna. Por ejemplo ttu yà nna, canchu l-lúj nã tsè', làniana hàstahuá ca ní'j ná huá cã tsè'.

¹⁷ Pero uccua duel-la' íchue tuchùppa ca ná' yàgàa, làniana benie qui'ni lu' nna beduani lu' lugar làti gurú attu te canuá, ti'a canchu gúthuani ri'u ttu ná' yà nu láã olivo ixi' lani ttu yà olivo tsè', acca hàstaba lani l-lú qui' yà tsè'a nna chi ná lu' ttùba, a'hua bàni le por medio de fuerza nu runna yàgàa. ¹⁸ Acca lu' creyente qui' attu nación, bittu gulaba latsi' lu' qui'ni adiru enne' dacca' ná lu' ti'chu ná' propio gani yà olivo tsè'a. Canchu rebata' lu' nna, ná qui'ni éxalatsi' lu' qui'ni aláa lu' rue' lu' fuerza l-lú yàgàa, sino l-lúa lá runnã fuerza qui' lu'.

¹⁹ Hua té cca' huá qui'ni ecàbi lu': Làchu, pero por inte' acca gutùtsa Tata Dios cã para qui'ni édúa' lugar qui' qui'. ²⁰ Pero inte' nna nia' lu': hualiba gutùtsa cã, pero solamente porqui'ni labí huáalatsi' qui' Tata Dios. Lu' nna chi beduani lu' lugar làti gurú cã, pero solamente porqui'ni té fe qui' lu' lani Tata Dios, acca bíttuúru ebata' lu' sino ná qui'ni gátsi' láni lu'. ²¹ Ca enne' Israel nna runi cã representar ca ná' yà olivo tsè'a, pero Tata Dios labí eyuniyén latsi'e qui' qui'. Acca lu' creyente qui' attu nación, bè' cuidado qui'ni guni lu' seguir la' ríalatsi' qui' lu' para làa gunitti lu' lugar qui' lu'. ²² Acca ná qui'ni ccá lu' saber qui'ni Tata Dios nna yala enne' retúalatsi' née lani itùba yétsiloyu, pero a'hua runi bée ca cosa justamente taá nna. Yala duro runie contra canu labí runi cã nu rée. Pero lani lu' nna yala enne' de retúalatsi' née, pues a' ccá bée tulidàba lani lu' canchu guni ba li e agradecer por la' tsí'ílatsi' qui'e, para qui'ni làa íchue lu' ti'a benie lani ca enne' Israel. ²³ Ca enne' Israel nna canchu eyeqquia cã lani Tata Dios para gata' salvación qui' qui', hua yu ba ri'u qui'ni yala la'huacca té qui'e para gúthuánie cã attu lugar làti bireccu' caná. ²⁴ Lu' creyente qui' attu nación nna gurú lu' lo ttu yà nu du ixi' báa nna béduanu lu' lo yà olivo tsè'a, ttu cosa nu labí runi ca enne', quiere decir qui'ni labí rùthuani ri'u ná' ttu yà mal lani ttu yà tsè'. Pero anía beni Tata Dios lani lebi'j ca enne' qui' adí ca nación. A'hua ca enne' Israel nna, adí telá fácil éduani cã attu vuelta lugar qui' qui', ya qui'ni ná cã propio gani ca ná' yà tsè'a.

²⁵ Lebi'j hermanos, labí calátsa'a' qui'ni té motivo qui' le para gulába rù latsi' le qui'ni yala enne' sabio chi ná le, acca quixá'ania' le anna nu cca qui' ca enne' Israel. Làcã nna yala redúditsini cã Tata Dios, pero álahua para siempre, sino solamente hasta chi i'yu tsá qui'ni iyétse'éru ca enne' qui' adí ca nación nna tsíalatsi' qui'. ²⁶⁻²⁷ Làniana ccá salvar iyáyiani ca enne' Israel, ti'ba ra Tata Dios lo Escritura:

Dèsdeba le' ciudad Sión, iria ttu Enne' gudilèe yétsi qui' Jacob,

Bíttuúru guni cã nu ná mal,

A'gunia' para ca enne' Israel ti'a chi benia' prometer;

Canchu chi i'yu tsá qui'ni eyuniyén látsa'a' ca tul-la' qui' qui'.

²⁸ Labí ríalatsi' ca enne' Israel mensaje nu cca qui' Jesucristua, acca Tata Dios nna chi bedue cã ttu lado ti'atsi ná cã contrario qui'e para qui'ni guni léa recibir lebi'i ca enne' qui' adí ca nación. Pero catsí'í báníe ca enne' Israel porqui'ni dèsdeba gùdua Abraham chía becué' Tata Dios cabi para ccá cã enne' qui'e. ²⁹ Tata Dios nna nunca labí enàbee bi'ya bendición nu chi bènnèe. Nihua labí reléninie de chi gutáyie nu'ya enne' para ccã enne' qui'e. ³⁰ Lebi'i ca enne'

qui' adí ca naci6n, ttu cuaŷa nuá nna labí beni le Tata Dios obedecer. Pero annana chi nabia'ni le ti'iŷa tsè' ná la' retúalatsi' qui'e, porqui'ni ca enne' Israel nna beni çà ne desobedecer. ³¹ Quiere decir qui'ni Tata Dios nna chi retúa latsi'e lebi'i lá, pero ca enne' Israel nna labí runi çà ne obedecer, para qui'ni i'yu tsá gunibia' huá ca ti'iŷa tsè' ná la' retúalatsi' qui'e lani làçà. ³² Tata Dios nna chi nanie qui'ni ca enne' judío a'hua ca enne' qui' iyaba ca naci6n ccá çà enne' nu labí rudà naga' quí qui'e, para qui'ni a' modo nna ttu rú'a bá guluè'nie qui'ni retúa latsi'e tsayéniŷiaba ri'u. ³³ Acca hua yu ba ri'u qui'ni yala iŷeni ná ca riqueza qui' Tata Dios. Ca la' rulaba latsi' qui'e nna, ti'ani modo ethàsilà'na ri'u çà nihua labí ritelíni ri'u ti'iŷa modo ribeqquia latsi'e para gunie çà cumplir, porqui'ni chi bá nabia'nie itúbani, a'hua té la' riyeni tsè' qui'e tulidàba para gunie tsè' iyábani ca cosa. ³⁴ Ti'a ra lo Escritura: Núlá chi nabia'niŷa iyaba ca la' rulábalatsi' qui' Señor ni'i. Núlá chi rã ne: íŷ ná nu guni cuiã'lu' ni'i.

³⁵ Tsí chi benie caso biŷa regalo nu beni ttu enne' ne ofrecer para qui'ni lèe nna eyiŷèe qui'í ni'i.

³⁶ Iyáyiani ca cosa nna dá' çà de Tata Dios, a'hua por medio de lèe nna runi çà seguir, a'hua para la'a labée ná iyáyiani ca cosa, acca lèe nna què mererer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba para siempre. Quiŷaru e.

12

¹ Tata Dios nna iŷé vuelta chi belui'e qui'ni yala retúa latsi'e ri'u, áccaŷa hermanos, inte' nna rinénia' le por amor qui'e qui'ni guni le presentar cuerpo vivo qui' le lani e tulidàba ti'a ttu ofrenda para lèe, lícca nàri la'labàni qui' le para qui'ni guni lí e servir ti'tení rú'ulatsi'e, a' modo runi lí e adorar ti'a ná qui'ni guni le. ² Bítuúru guni le ca cosa mal nu rú'ulatsi' yétsiloyuŷ, sino ná qui'ni gata' attu la' rulábalatsi' cubi qui' le, para qui'ni la'labàni qui' le nna ccá çà completamente tsè' por la'huacca qui' Tata Dios. A' modo nna gunibia' le voluntad qui' Tata Dios lani le quiere decir, itute nu ná tsè' nu rú'ulatsi'e qui'ni guni le.

³ Porqui'ni inte' Pablo ná' apóstol qui' Cristua nna rinénia' ttu ttu tsa le: bittu gudàliani lu' la'a mísmuba lu' de rulaba latsi' lu' ti'iŷa tsè' ná capacidad nu chi té qui' lu', sino ná qui'ni gulaba lá latsi' lu' lani cuidado para guni lu' e servir segùn ti'iŷa fe nu chi benna Tata Dios lo losto' lu'. ⁴ Por ejemplo: cuerpo qui' ri'u nna iŷetse' parte qui'í ná, pero ttu ttu tsa parte qui'í nna álahua tulò tè riŷu' çà, sino yètsi' yètsi' bá ná capacidad qui' ttu ttu parte qui'í. ⁵ A'hua ri'u nu ná cuerpo qui' Cristua nna iŷetse' ri'u ná, pero ttu ttu tsa creyente nna té ttu tsina nu ná qui'ni guniã para qui'ni táliã ttu resultado tsè' para itute iglesia. ⁶ Yètsi' yètsi' bá ná capacidad nu runna Tata Dios qui' ttu ttu tsa ri'u segùn favor qui'e lani ri'u, acca ná qui'ni guni ri'u e servir. Por ejemplo, de runne ttu confianza lo losto' ri'u para quixá'ani ri'u ca enne' dacca'ló tabá nu cca qui' Jesucristua nna, ná qui'ni guni ri'u predicar titsa' qui'e lani la'huacca nu runne qui' ri'u. ⁷ A'hua de runne capacidad tó' qui' ri'u para guni ri'u biŷa taá clase de tsina ni para obra qui' Señor nna, ná qui'ni guni ri'u a lani voluntad. De runne capacidad qui' ri'u para guthète'ni ri'u ca enne' nna, ná qui'ni gulue'ni ri'u çà enseñanza tsè'. ⁸ A'hua de runne espíritu qui' ri'u para guni ri'u ca enne' animar nna, ná qui'ni inne ri'u titsa' nu gunna fuerza qui' quí. Canchu té biŷa qui' ri'u nna calatsi' ri'u gute ri'u a qui' nuŷa ttu enne' nna, ná qui'ni ŷa gute bá ri'u a ti'a ttu regalo sin biŷa interés ní. De runi dirigir

ttu creyente biya tsina qui' obra qui' Señor nna, ná qui'ni cçá trabajador. De retúalatsi' ri'u ttu enne' nna ná qui'ni guni ri'u a lani la' redacca' latsi' nu da' de lo losto' ri'u. ⁹⁻¹⁰ Biya tabá cosa nu ra Tata Dios qui'ni ná mal nna, liuyudí' a lani itute latsi' le. Pero iyaba ca cosa nu ná tsè' nna, guni ba le seguir lani çá. Ttùba hermano chi ná le, acca ná qui'ni gulue' le lani carinõ qui'ni té la' tsí'ílatsi' lo losto' le, ttu le lani attu le nna, aláa cuenta titsa' rú'a bá. Leyila modo para gulue' le qui'ni runi apreciar luetsi le, ttu le nna attu le nna para qui'ni hermano qui' lu' nna thí' bi la'dàliani. ¹¹ En cuanto biya tsina nu cca ofrecer nna, littsé'e al tanto para guni lí a tsè' taá, bittu cca le flojo sino guni le Señor servir lani espíritu nna lani la' redacca' latsi' nu da' de lo losto' le nna, porqui'ni Jesucristua nna née Xana' le. ¹² Yala icca'rubà le por ca cosa tsè' nu chi' da'la para lebi'i, acca ná qui'ni gata' iyé'ni la' redacca' latsi' lo losto' le de ribèda le. A'hua de cca le sufrir le' yétsiloyu' nna ná qui'ni guni le seguir cca le enne' fiel. Tsé'e le al tanto tulidàba para huín le oración. ¹³ De nabia'ni le qui'ni ttu hermano qui'le cca bi sufrir por biya necesidad ní té qui' bi, ná qui'ni etúalatsi' le bi nna guni le bi cualàni. A'hua tsè' taá guni le recibir iyaba ca enne' íl-lani le litsi' le nna a'hua lígúni çá invitar.

¹⁴ Canu rutsia latsi' qui' le nna, bittu qué' le iquua qui, sino linnàbani Tata Dios lani oración qui'ni gunie çá bendecir. ¹⁵ Canchu ttu enne' redacca' latsi' i' nna, bittu gappa le la' yélatsi' sino edacca' huáni le por nu tsè' nu chi uccua lani a. Canchu ttu enne' té biya tristeza ni qui' i' nna gúlue' le qui'ni rehuini' huáni le lani a. ¹⁶ Liguni duel-la' tsé'e tsè' le para qui'ni gata' ttùba la' rulábalatsi' qui' le. Iyé bá ca la' rulábalatsi' tsè' cubi chi gùta' qui' le annana, pero bittu iyùl-lani le ca enne' nu cca çá sufrir, sino ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' le lani çá. Bittu gulaba latsi' le qui'ni yala chi yù le.

¹⁷ Bittu gudèqquia le mal qui' canu runi mal qui' le. Liguni duel-la' guni le nu ná tsè' lani iyábani ca enne'. ¹⁸ Ná qui'ni guni le duel-la' lani itute latsi' le bittu tìl-lalani le ca enne', sino eyila le modo para tsé'e le en paz lani iyaba çá. ¹⁹ Hermanos to' quia', bíttuúru édi' la'a lebi'i taá yèe' contra ttu nu runi mal qui' le, sino cueda ba latsi' le, porqui'ni Tata Dios ba gunie castigar canu runi mal, tì'a chi ga'na escrito ca titsa' làti rèe:

Inte' Señor ba edi' yèe',

Inte' ba ithel-la'a' castigo qui' iyaba canu cca merecer.

²⁰ Raáruhuá lo Escritura:

Canchu ttu enne' labí té qui' i' gúa nna, bèni tènì lu' a ofrecer biya gúa, màsqui'ba beniã mal contra lu'. Canchu ribitsiã inda nna, bete inda í'ya. A' modo nna exalatsi' i' mal nu beniã contra lu' nna ettú'niã nna ehuini'niã.

²¹ Bittu gute lu' lugar qui'ni guni lu' mal nu rulaba latsi' lu', sino guni la lu' vencer nu ná mal lani ttu hecho tsè'.

13

¹ Iyá'iani le nna té responsabilidad qui' le qui'ni guni le obedecer qui' canu rigú'ubia' qui' le, porqui'ni iyaba ca la' rigú'ubia' le yétsiloyu nna tse'e çá por permiso qui' Tata Dios enne' nanie qui'ni a' cca. ² Canchu chi ttu enne' labí runiã nu ra lo ley qui' gobierno nna, a' modo nna redú'finsiã nu chi nani Tata Dios para ca enne'. Acca iyaba canu runi çá a' nna, rigú'u çá falta nna ccá çá castigar. ³ Acca iyaba canu runi biya cosa mal nna yala rátsini çá ca policia, pero álahua tse'e ca policia para gúniatsini çá ca enne' runi nu ná tsè'.

Tsí hua rú'ulatsi' lu' ga'na lu' en paz sin la' rátsilatsi' lani ca uxticia cá. Pues, guni lu' nu ná tsè', làniana ína çà qui' lu' qui'ni runi lu' nu ná deber qui' lu'. ⁴Ca uxticia nna a' hua gobierno nna tse'e çà para guni çà para bien qui' lu', a' modo nna runi çà tsina qui' Tata Dios. Pero canchu runi lu' biya crimen nna, ná qui'ni íl-lani la' rátsilatsi' lo losto' lu', porqui'ni labí cuento bá ná derecho nu té qui' ca autoridad para guni çà castigar, ya qui'ni runi çà castigar canu cca ba merecer por mal nu runi çà, a' modo nna runi çà tsina qui' Tata Dios. ⁵Acca ná qui'ni gudà naga' le qui' canu rigú'ubia', pero aláa solamente para qui'ni bittu cca le castigar, sino porqui'ni chi yù le qui'ni nui nna nà tsè' delante de Tata Dios.

⁶Acca ná qui'ni gute qui' ládi le, porqui'ni runi çà deber qui' qui' de ruquiya çà qui' ládi le, a' modo nna runi çà servir Tata Dios para bien qui' le. ⁷Dáni le guni le cumplir iyábani deber qui' le, por ejemplo: canchu dàa le qui' contribución nna, liquiya lani enne' ga'na encargado para édi'á na a' hua biya impuesto l-le. Canchu ná qui'ni gappa le respeto ttu enne' nna, ligappa a' respeto. Canchu ttu enne' runia tsè' nna, cca merecer qui'ni gudàliani le na.

⁸Liuquiya làti dàa le qui' ca enne'. A' hua ná qui'ni gulue' le la' tsí'ilatsi' lani ca enne' para siempre porqui'ni nà ttu deber nu labí fin qui' té. Nu catsi'ini luetsi enni'í nna, a' modo runia cumplir itute nu ra lo Ley qui' Tata Dios acerca de vecino qui'í. ⁹Porqui'ni lo Ley nna ra í: Uccuatsi'ini luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' ba. Acca lo ca tsii mandamiento qui' Tata Dios nna ra í: Bittu ccá lu' adúltero. Bittu ccá lu' huetti enne'. Bittu ccá lu' ubàna. Bittu ichitha lu' belà'na qui' enne'. Bittu thálati' lu' biya té qui' attu enne' lani la' ruyudí' lo losto' lu' nna envidia nna. Prueba qui'ni hua lígani catsi'ini lu' ca enne' nna nà qui'ni bittu runi lu' ca cosa mal nà' nihua biya attu cosa mal nu ra lo adí ca mandamiéntua. ¹⁰Enne' té la' tsí'ilatsi' lo lostu'í nna, labí runia biya mal contra ca enne'. Acca de rulue' ri'u la' tsí'ilatsi' nu té lo losto' ri'u para lani ca enne' nna, a' modo nna cca cumplir iyate nu rinàba lo Ley qui'ni guni ri'u.

¹¹Anía ná qui'ni guni le, porqui'ni hua yù le ti'íya quetha ritè ca tsá, acca bittu cuenta tsé'e ba ri'u le' yétsiloyuí, sino ná qui'ni tsé'e la ri'u al tanto, porqui'ni tsá qui'ni íl-lani Jesucristua enne' gudilèe ri'u nna, adiru exa chi debíga'á annana ti'chu de loti' guduló rialatsi' ri'u. ¹²Átitó' tiempo té para guni ca enne' seguir guni çà ca cosa mal, porqui'ni chi' taá duá íl-lani Cristua attu. Acca bittu guni ri'u ca cosa mal nu runi gátsi' ba çà, sino ná qui'ni tsé'e ri'u al tanto para guni lá ri'u dacca'ló taá ca cosa nu ná tsè' en contra de ca cosa mal, ti'a ttu soldado tsè'. ¹³Réla rítsá nna ná qui'ni guni ri'u nu ná tsè'. Bittu ccá ri'u borracho, nihua bittu tsia ri'u biya fiesta nu ná principalmente para táni ca enne'. Bittu gute ri'u cuerpo qui' ri'u para la' ridualàni attu nu huaya' nihua para biya attu vicio nna. Nihua bittu gappa ri'u la' yélatsi' nna nihua bittu guyudí' ri'u ca enne' nna til-la ri'u lani çà. ¹⁴Ná qui'ni gulue' le tulidàba qui'ni chi ná le enne' qui' Señor Jesucristua. Bittuúru gute le lugar para guni le biya la' ridàlati' mal nu guyú'u latsi' le guni le antes, para qui'ni làa gunia le vencer.

14

¹Canchu ttu hermano nna itá sà litsi' le nna labí chi ritelí tsè'niá nu ra lo Escritura, pues ná qui'ni guni lí a' recibir tsè'ni, pero bittu guni le discutir lani a' sobre de ca cosa delicada nu rialatsi'í. ²Por ejemplo: Ttu te ca enne' nna rulaba latsi' qui' qui'ni huacca ba go çà iyábani ca cosa nu dacca' go ri'u. Pero tse'e tehuá attu te ca enne' canu yètsi' lá ritelíni çà nna iyaba clase de alimento

ro cã menos bèla'. ³ Nu ro iyábani nna bittu ná qui'ni guniã menospreciar nu labí ro iyábani. A'hua nu labí ro bèla' nna bittu ná qui'ni etitse'él-la'ã nu ro iyábani, porqui'ni a'hua lã nna chî beni Tata Dios na recibir. ⁴ Pero lu' nna bihua ná lu' enne' ýeni para thí' lu' derecho etitse'él-la' lu' ttu siervo qui' enne' huaya' nî'i. Ná bã asunto qui' xana' niã para guyuã ti'iyã runi siervo qui'ĩ canchu runi bã tsè' l-le o canchu runi bã mal l-le. Pero hua ría dîhuã tsè' porqui'ni Señor nna té la'huacca qui'e para qui'ni iriã tsè'. ⁵ Attu ejemplo: Ttu te ca enne' nna duél-la'ní rigua cã ttu tsá porqui'ni rena cã qui'ni ná tsá ýeni. Pero attu te ca enne' nna, tulappa ba ná iyaba ca tsá para lâcã. Sobre de ca cosa' nna, pues ná qui'ni ttu ttu enne' ína por la'a labã. ⁶ Enne' rigua biã tsá ní nna, es qui'ni caniã qui'ni a' modo nna rudàlianiã Señor. A'hua enne' bihua rigua biã attu tsá ní nna, pues para Señor nna labí rigua na. Nu ro bèla' nna ruã na para gudàlianiã Señor, porqui'ni rui'ã gracia Tata Dios por la'gó qui'ĩ. A'hua nu labí ro iyábani nna rudàliani huã Señor, porqui'ni rue' huã gracia Tata Dios. ⁷ Nî ttu ri'u nna labí ná ri'u xana' la'a ri'u ba para cu'úbia'ni ri'u la'labàni qui' ri'u según la' calatsi' qui' ba ri'u, ya sea tiempo anna o ya sea canchu chî gatti ri'u. ⁸ De bânî ri'u nna, ná ri'u responsable ru'a lo Señor por nu runi ri'u, a'hua tsé'e ri'u ru'a lúe canchu chî gatti ri'u. Así es de qui'ni ya sea de bânî ri'u o ya sea canchu chî gatti ri'u nna, qui' ba Señor ná ri'u. ⁹ Acca Cristua nna gùttie nna beyacca bânîe nna labiru gattie, para qui'ni quée Xana' iyaba ri'u nna rigú'ubi'e tàntua entre canu yatti a'hua entre ri'u canu bânî. ¹⁰ Lu' nu labí ro lu' bèla', biánicca retitse'él-la' lu' hermano qui' lu' nî'i. Attu lu' nu ro iyábani, biánicca runi lu' mensopreciar hermano qui' lu' nî'i. Pues tsayéni ýiábã ri'u nna té qui'ni etsina' ri'u ru'a lo Cristua enne' innie canchu tsé' beni ri'u l-le o canchu lâa beni ri'u tsè' l-le ¹¹ porqui'ni lo Escritura nna ra íj:

Inte' Señor nna nia' le qui'ni hualigani da' tsá qui'ni iyáyiani ca enne' nna guduýibi qui' ru'a lua',

A'hua iyaba cã nna ína cã dacca'ló tabá qui'ni ttu teruba inte' ná' Dios.

¹² Así es de qui'ni ttu tsa ri'u nna té qui'ni gute ri'u cuenta ru'a lo Tata Dios iyate nu beni ri'u.

¹³ Acca hermanos, bíttuúru quíníyú luetsi ri'u. Sino dâa lání le gata' attu la' rulábalatsi' qui' le para bittu téhuá guni le biã nu runi qui'ni ttu hermano qui' le nna ccã ofender nna guniã tul-la'. ¹⁴ Inte' Pablo ná huá' enne' nu ríalatsi' qui'ni Jesús nna née Señor lo iyate, hua yúlî rânia' qui'ni iyaba ca cosa nu dacca' go ri'u nna ná bá cã tsè', pero ttu enne' nu rulaba latsi'ĩ qui'ni ná tul-la' para lã canchu gúã na, entonces adila tsa' bittu gúã na. ¹⁵ Acca lu' nna bíttuúru go lu' biã alimento nu ná tul-la' para lani hermano qui' lu' nna ccã bi lastimar espiritualmente taá de rila'ni bi qui'ni ro lu' a. A' modo nna rilá'ní qui'ni labiru la' tsí'ilatsi' gá té lo losto' lu' para hermano qui' lu' a' nna calatsi' lu' qui'ni nitti bi solamente por ttu cosa nu ridálatsi' lu' go lu'. Ná qui'ni éxalatsi' lu' qui'ni a'hua por hermanuã' nna gùtti Cristua. ¹⁶ Lihue' cuidado qui'ni lâa go le biã o guni le biã canchu por nuã' nna rute le lugar qui'ni attu enne' inniã mal qui' ca enseñanza nu yú le ná cã tsè'. ¹⁷ Porqui'ni reino qui' Tata Dios nna álahua ná cuestión de íya go ri'u, sino qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tsè' qui' ri'u nna ca cosa na runna la'ýeni nna la' redacca' latsi' lo losto' ri'u nna por la'huacca qui' Espíritu Santo lani ri'u. ¹⁸ Tata Dios nna yala redacca'nie por lu' canchu a' modo runi lu' Cristua servir; a'hua ca enne' nna yala contento tsé'e cã porqui'ni runi lu' nu ná tsè'. ¹⁹ Acca tulidâba ná qui'ni

hué' ri'u cuidado làa gute ri'u lugar para chadi biya disgusto entre ri'u, sino ná qui'ni guni la ri'u nu runna fuerza qui' luetsi ri'u. ²⁰ Bittu guni lu' qui'ni l-lúyalatsi' tsina qui' Tata Dios por ttu pedazo de biya alimento. Iyába ca cosa nu dácca' go ri'u nna bihua tul-la' ná canchu go ri'u çá. Pero hua ná mal go ri'u biya alimento canchu por a' nna ccá ttu enne' ofender nna guniá tul-la'. ²¹ Canchu por bèla' nu calatsi' lu' go lu', o canchu por vino nu calatsi' lu' i'ya lu' acca ttu hermano qui' lu' guniá contra la' rulabalatsi' tsè' qui'i nna i'ya gúá nu ná tul-la' para lani a, adila tsa' bíttuúru go lu' bèla' nihua bíttuúru i'ya lu' vino, nihua bíttuúru guni lu' biyaáru attu cosa nu guni qui'ni ichèccu' hermano qui' lu' nna eyácca débil fe qui'i. ²² Lu' nu rialatsi' qui'ni labí tul-la' ná para go lu' iyábani nu dácca' go ri'u, ná qui'ni nui nna ccá ttu asunto entre lu' teruba lani Tata Dios. Ica'rubá ttu enne' canchu la' rulabalatsi' qui'i bihua runiá na condenar de runiá iyába ca cosa nu ná tsè' para lani a. ²³ Pero canchu nuya calatsi'i gúá biya màsqui'ba hua yù bá qui'ni ná mal para gúá na, entonces la' rulabalatsi' qui'i guniá na condenar canchu gúá na, porqui'ni labí ná de acuerdo lani la' rulabalatsi' nu chi bete Tata Dios qui'i. Acca bittu guni ri'u biya cosa canchu labí ná de acuerdo lani fe nu té lo losto' ri'u, porqui'ni ná tul-la' para ri'u canchu guni ri'u a.

15

¹ Iyaba ri'u canu chi ná ri'u adí fuerte nna té responsabilidad qui' ri'u ccá ri'u hermano tsè' lani ca enne' canu ná débil fe qui' qui, labí ná qui'ni gudua iqquia ri'u puro taá nu ná tsè' para ri'u. ² Ttu ttu tsa ri'u nna ná qui'ni guni ri'u duel-la' guni ri'u según la' rulabalatsi' qui' attu enne' nna, quiere decir nu i'yu'a para bien qui'i nna a'hua para qui'ni ccá creyente adí tsitsi nna. ³ Porqui'ni a'hua Cristua nna labí benie nu ná tsè' para la'a labé, sino beni léé para qui'ni gata' la' redacca' latsi' qui' ri'u, ti'a chi ga'na escrito: Iyaba ca titsa' mal nu rinne çá contra cuiá'lu' nna, iqquia bá' tatsia çá. ⁴ Iyaba nu chi ga'na escrito lo Escritura qui' tiempo antigua nna hua ná enseñanza tsè' para guthète' ri'u, para qui'ni ccá ri'u animar nna cueda ri'u ca cosa tsè' nu chi' da'la nna guchia ri'u iyaba lani la'yeni. ⁵⁻⁶ Tata Dios enne' runna paciencia qui' ri'u nna runna hué fuerza qui' espíritu qui' ri'u. Rinába'a' qui'ni lée nna gúnné la'yeni lo losto' iyaba le para qui'ni gata' ttùba la' rulabalatsi' qui' le de guni le nu ná para bien qui' ttu le nna attu le nna ti'a rú'ulatsi' Cristo Jesús, para qui'ni juntu taá gudàliani le Dios enne' née Tata qui' Xana' Ri'u Jesucristua.

⁷ Acca hermanos, ná qui'ni ccá le amigo tsè' ttu le nna lani attu le nna para qui'ni Tata Dios nna thí'e adí la' dàliani, ti'a Cristua chi bitée para quée amigo qui' iyaba ri'u. ⁸ Inte' Pablo nia' le qui'ni Cristua nna bitée para gunie nu ná tsè' para bien qui' ca enne' Israel, para gunie cumplir iyaba ca titsa' nu chia gutixà'ani Tata Dios ca tà' tàta qui' t'ù'a, a' modo nna rulue' qui'ni runi bée iyaba nu rée. ⁹ Cristua nna bitá hué para qui'ni lebi'i canu ná enne' qui' adí ca nación huaya' nna gudàliani huá le Tata Dios de rue' lí e gracia por la' retúalatsi' qui'e, ti'a ra David lo Escritura:

Por nui nna gudàliania' cuiá'lu' ru'a lo ca enne' qui' adí ca nación nna, Gúl-la'a' himnos para gunia' cuiá'lu' alabar.

¹⁰ Ra huá attu lettia:

Yala redacca' latsi' ca enne' escogido qui' Tata Dios,

A'hua lebi'i ca enne' qui' adí ca nación nna redacca' huá latsi' le.

¹¹ Ra tehuá attu lettia:

A'hua lebi'i ca enne' canu labí ná enne' Israel, liudàliani Señor,
 Iyá ÿiani le canu tse'e le' ituba yétsiloyu nna,
 Ligùl-la himnos para lèe lani itute latsi' le.

¹² Ti'a ca titsa' nu bedia Isaías:

Áccualani nuá gùtti Isaí,

Pero i'yu tsá qui'ni attu descendiente qui' bi nna quée rey nna cu'úbia'nie
 iyábani ca nación nna

Gappa ça confianza lani lèe qui'ni gunie nu ná tsè' para làç.

¹³ Tata Dios ènni'á' nuá runne confianza lo losto' ri'u para cueda ri'u lani la
 redacca' latsi' por ca bendición nu chi' da'la, rinába'a' qui'ni guni le seguir
 tsíalatsi' le titsa' qui'e para qui'ni bittu tehuá estorbo té lo la' rulábalatsi' qui' le
 nna, sino gata' lá iÿeni la' redacca' latsi' lo losto' le por la'huacca qui' Espíritu
 Santo lani le de yù le qui'ni gunie le bendecir tulidába.

¹⁴ Lebi'i hermanos to' quia', cayèn tabání latsi' lóstu'a' de yuá' qui'ni lebi'i
 nna té iÿèniní la' tsí'ilatsi' lo losto' le, a'hua porqui'ni chi té iÿèniní la' ritelíni
 tsè', acca té capacidad qui' le para egú'u néda luetsi ttu le nna attu le nna.

¹⁵⁻¹⁶ Lo carti nna rinénia' le ti'tó' fuerte sobre de tuchùppa punto para qui'ni
 làa iÿùl-lani le ça porqui'ni a' ná deber quia' de rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni gunia'
 tsina por Jesucristua làti tse'e lebi'i ca enne' qui' adí ca nación. Acca runia'
 para qui'ni télíni le tsè' ca titsa' qui'e nu runna salvación para qui'ni gunie le
 recibir ti'a ttu ofrenda para lèe. Chi ná le enne' tsè' nna nàri nna ru'a lúe por
 tsina nu runi Espíritu Santo lo losto' le.

¹⁷ Yala redacca' te' por iyaba ca resultado tsè' nu chi rila'ni ri'u le' tsina
 nu runia' por Tata Dios por la'huacca qui' Cristo Jesús. ¹⁸⁻¹⁹ Iyaba ca cosa
 tsè' nu riquixà'a' acerca de tsina quia' nna nâ porqui'ni Cristua benie ça
 por medio de inte', para qui'ni lebi'i ca enne' qui' adí ca nación nna guni le
 Tata Dios obedecer de riyénini le predicación quia', a'hua de rilá'ni le ti'ÿa ná
 la'labàni quia' lani ca enne'; a'hua por adí tsina nu benia' por la'huacca qui'
 Espíritu Santo lani inte' de beyunínia' ca enne' ra'ni nna ca milagro nu rulue'
 de la'huacca qui'e acca huafalatsi' qui. A' modo nna le' iyaba ca yetsi dèdèba
 Jerusalén hàstaba le' región idittu' lq Ilírico nna chi huà'a' hueni predicar nu
 cca qui' salvación nu runi Cristua ça ofrecer. ²⁰ Siempre huà'a' ca lugar làti
 labí chi nabia'ni ça nombre qui' Cristua, para gunia' predicar nu cca qui'
 salvación nu runie ituba yétsiloyu ofrecer nna iyénini ça qui'ÿi por primera
 vez, a' rue'él-la' látsa'a' gunia' para qui'ni tsina quia' nna ccá ttu tsina cubi,
 aláa làti chia guduló attu te ca enne' huaya'. ²¹ Chi benia' ti'ba ra lo Escritura:
 Canu nunca labí chi bina ça qui'e, làç nna ila'ni ça ne por primera vez,
 Canu nunca labí chi biyénini ça nombre qui'e, làç nna télíni ça por primera
 vez.

²² Por nua' nna huà'a' làti huaya' hueni predicar, acca labí uccua quia' itá'
 tanél-lia' le. ²³ Pero annana labiru tsina té para gunia' le' ca lugar nà, a'hua
 chia gutsá calátsa'a' itá' tanél-lia' le. ²⁴ Cca te' qui'ni tsà'a' España nna tsa'tséla
 tè ttia' Roma para tanél-lia' le. De chi bè' tsè' ri'u titsa' nna, té confianza quia'
 lani le qui'ni guni le inte' cualani nna ithel-la' le inte' para España. ²⁵ Pero
 anna tè nna déya'a' para Jerusalén porqui'ni denú'a' ttu ofrenda para gute ya'
 a' qui' ca hermanos tse'e nía. ²⁶ Ca hermanos tse'e le' región nu lá Macedonia
 nna Acaya nna gùppa ça gusto ithèl-la' ça ttu cualani to' para ca enne' pobre
 qui' iglesia re' le' Jerusalén. ²⁷ Yala rú'ulatsi' qui' guni ça cabi cualani, pues
 ciertamente hua ná deber qui' qui', porqui'ni por medio de canu rialatsi' canu

tse'e le' ciudad Jerusalén nna yala bendición chi gù'yi' çà. Acca làcà çà enne' qui' adí ca nación nna ná qui'ni guni çà cabi cualani materialmente taá. ²⁸ Canchu chi betí'a' ofrendí qui' cabi nna cca terminar asúntu' nna, làniana néda de tté bá' nna gunia' le visitar. ²⁹ Chi lá yú rànía' qui'ni canchu chi íl-lania' làti tse'e le nna yala bendición thí' losto' le por medio de ca titsa' qui' Cristo nu quixa'ánia' le. ³⁰⁻³² Acca ÿa hermanos por la' dàliani qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna rinába'a' qui'ni guni le oración por inte' lani amor nu runna Espíritu Santo lo losto' le, para qui'ni ccá le ttùba lani inte' lo batalla espiritual quia' nna inàbani le Tata Dios qui'ni canu tse'e le' región láç Judea canu labí rialatsi' qui' nna bittu bi'ya irialàni çà de runi çà duel-la' guthácca' çà inte'. A'hua ofrenda nu denua' yí'í nna liguni oración qui'ni ca hermanos tse'e le' ciudad Jerusalén nna guni cabi a' recibir lani la' redacca' latsi' para qui'ni canchu hua ná voluntad qui' Tata Dios nna íl-lania' ciudad Roma làti tse'e le, pero lani la' redacca' latsi' lo lóstu'a' para qui'ni edilátsa'a' nna ccá' bendecir por ca titsa' tsè' nu hué' luetsi ri'u. ³³ Tata Dios enne' runna la'ÿeni lo losto' ri'u nna gunie seguir lani iyaba le tulidàba. Qui'ÿaru e.

16

¹ Yala enne' tsè'ni ná hermana qui' ri'u Febe niula ná diaconisa qui' iglesia re' le' yétsi láç Cencrea. ² Rinába'a' favor qui'ni guni le bi' recibir ti'ba ná qui'ni guni ca creyente, porqui'ni ná huá bi' ttùba lani Señor. A'hua rinába'a' qui'ni guni le bi' cualani bi'ya tediba riquína'ni bi. Yala cualani chi beni bi ca enne', a'hua inte' nna chi beni bi inte' cualani. ³ Ni rithél-la'a' la' rinàba titsa' quia' para hermana qui' ri'u Prisca lani nubeyu' qui' bi Aquila, porqui'ni ná cabi compañero quia' le' tsina qui' Cristo Jesús. ⁴ Làcabi nna yala sufrir uccua cabi por inte' hasta qui'ni átitó' taá làa betti çà cabi porqui'ni bedi' cabi inte'. Acca yala gracia ruí'a' cabi. A'hua iyaba ca iglesia qui' ca enne' rialatsi' qui' adí ca nación nna yala agradecido ga'na cabi lani ca hermanos qui' ri'u Prisca nna Aquila nna. ⁵ Liute huá tsàtè' la' rinàba titsa' quia' lani ca hermanos retuppa le' litsi' Prisca nna Aquila nna a'hua lani amigo tsè'ni quia' Epeneto, pues priméru'te làbi huálatsi' qui' Cristua le' ituba región Acaya nì. ⁶ Rithél-la'a' saludos para hermana qui' ri'u María, làbi nna yala huá cualani chi beni bi le. ⁷ A'hua liute tsàtè' la' rinàbatitsa' quia' lani canu làtsi yà'a: Andrónico nna Junia nna chi huá uccua cabi sufrir, pues ttùba bedà-la çà intu' litsi' iyyà. A'hua iyaba ca apóstol nna yala estimar runi çà cabi. Yà'la tè làcabi huálatsi' cabi Cristua ti'chu inte'. ⁸⁻⁹ Rithél-la' huá' la' rinàbatitsa' quia' lani hermano to' tsè'gani quia' Amplias, A'hua lani Urbano porqui'ni ná bi compañero qui' tu' le' tsina qui' Cristo Jesús, a'hua para amigo tsè'gani quia' Estaquies. ¹⁰ Rithél-la' huá' iÿeni la' rinàbatitsa' quia' lani Apeles, iÿé vuelta tsè' belue'ní qui'ni hualigani ná bi ttu creyente fiel qui' Cristua. Yala saludos rithél-la' huá' para ttu ttu tsa ca enne' tsè'e le' litsi' Aristóbulo. ¹¹ Liute huá tsàtè' la' rinàbatitsa' quia' lani paisano quia' Herodión, a'hua lani familia qui' Narciso, ná huá cabi enne' rialatsi' qui' Señor. ¹² Rithél-la' huá' la' rinàbatitsa' quia' lani hermana qui' ri'u Trifena nna Trifosa nna yala tsina runi cabi por nombre qui' Señor, a'hua lani hermana tsè' qui' ri'u Pérsida, demasiádu huáni tsina chi beni bi para Señor. ¹³ Rithél-la' huá' saludos quia' lani hermano qui' ri'u Rufo, ná bi ttu obrero tsè' le' tsina qui' Señor. Liugúni huá tsàtè' saludar nàna qui' Rufo porqui'ni beni bi inte' tratar ti'atsi ÿi'ni ba bi. ¹⁴ Liute tsàtè' la' rinàbatitsa' quia' lani Asíncrito nna Flegonte nna Hermas nna Patrobas nna

Hermes nna iyaba adí ca hermanos tse'e lani cabi nna. ¹⁵ A'hua rithél·la'a' la' rinàbatitsa' quia' lani Filólogo, a'hua lani Julia nna Nereo lani dàna bía nna, a'hua lani Olimpás nna, a'hua lani iyaba adí ca enne' qui' Tata Dios tse'e ca lani cabi nna. ¹⁶ Ligúni saludar luetsi le lani la' tsi'ilatsi' ti'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios. Iyaba ca grupo canu retùppa por nombre qui' Cristua le' región ni nna, rithel·la' huá cabi la' rinàbatitsa' qui' cabi lani le.

¹⁷ Yala rinàba'a' qui'ni hué' le cuidado qui'ni làa thaccaýi le por canu calatsi' qui' il·la'ani ca luetsi le por medio de ca enseñanza mal nu rulue' ca. A'hua por mal ejemplo qui' qui' nna runi ca qui'ni ichèccu' ca hermano para guni ca tul·la'. Nu rulue' ca nna bihua ná ttùba lani ca enseñanza nu chi déete' le, acca bittu tsíalatsi' le qui' qui'. ¹⁸ Làca nna labí runi ca nu rú'ulatsi' Xana' Ri'u Jesucristua, sino runi la ca según nu rú'u bá latsi' qui' para aprovecho qui' la'a làba ca. Yala ruthaccaýi ca ca enne' canu labí chi ritelí tsè', porqui'ni rulue' ca iyetse' ca enseñanza ti'atsi ná ca tsè' pero labí líni ca. ¹⁹ Yala redacca' te' porqui'ni iyáyiani ca enne' nna chi yù ca qui'ni runi le nu ra lo titsa' qui' Tata Dios. Calátsa'a' qui'ni ccá le listo tulidàba para guni le nu ná tsè', pero aláa nu ná mal. ²⁰ Tata Dios enne' runna la'yeni lo losto' ri'u, hua yúá' qui'ni lèe nna gunie Satanás vencer por lebi'i para qui'ni bittu guniá le dominar. Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie le cualani.

²¹ Timoteo hermano ná compañero quia' le' tsina qui' Señor nna yala la' rinàbatitsa' rithel·la' bi qui' le. A'hua canu làtsi yà'a Lucio nna Jasón nna Sosípater nna rithel·la' hua cabi la' rinàbatitsa' qui' le. ²² Annana inte' hermano qui' le Tercio riquixa'ánia' le qui'ni inte' nuá' bedí'a' carti bajo orden qui' Apóstol Pablo, rithél·la' huá' la' rinàbatitsa' quia' lani le, lani nombre qui' Señor. ²³ Hermano qui' ri'u Gaius enne' runna ttu lugar làti reyà'na' nna rutèsa huá bi litsi' bi para ccá reunión qui' canu ríalatsi', làbi nna rithel·la' huá bi la' rinàbatitsa' qui' le. A'hua Erasto enne' ná tesorero qui' ciudíj nna runi hua bi le saludar, a'hua ttu hermano lá bi Cuartus rithel·la' huá bi saludos qui' le. ²⁴ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le cualani. Qui'yaru e.

²⁵ Gudàliani ri'u Tata Dios enne' té la'huacca qui'e para guni ba le seguir cca le creyente fiel ti'ba rulue' ca titsa' nu riquixa'a' acerca de salvación, a'hua ti'ba rulue' adí ca enseñanza qui' Jesucristua nu chi betí'a' lani le ttùba lani la' rulábalatsi' nu té qui' Tata Dios dèsdeba antes càla cue' yétsiloyu, pero annana chi benie na declarar lani ri'u por primera vez. ²⁶ Chi nabia'ni ri'u la' rulábalatsi' qui'áa por medio de nu ra lo Escritura nu bedia ca enne' uccua profeta. Tata Dios enne' due tulidàba labí fin qui'e té nna betie orden qui'ni iyáyiani ca enne' qui' iyaba ca nación nna ná qui'ni ccá ca saber nu cca qui' salvación para làca nna gata' fe qui' qui' nna guni ca obedecer titsa' qui'e.

²⁷ Ttu teruba Tata Dios, làteruba lèe nna té itute la' ritelíni nu ná tsè', acca que merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàni por nu beni Jesucristua para ri'u.

Amén.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' CORINTO

Primera Epístola Del Apóstol San Pablo A Los CORINTIOS

¹ Inte' Pablo lani hermano qui' ri'u Sóstenes. Jesucristua nna chi gutâyie inte' para cca' apóstol qui'e de acuerdo lani la' rulábalatsi' tsè' qui' Tata Dios. ² Lebi'i ca enne' rialatsi' le' ciudad Corinto canu retuppa rudàliani le Tata Dios. Chi ná le ttùba lani Cristo Jesús nna, chi bètsi'e le yà'latsi' nna chi gutâyí hué le para cca le enne' nàri lani iyaba canu rul·luítsa' çà ne gaÿa tediba tse'e çà. Jesucristua nna née Xana' qui, ná hué Xana' ri'u. ³ Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e ç'hua lani la'ÿeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

⁴ Tulidàba ruí'a' gracia Tata Dios quia' por lebi'i, ç'hua porqui'ni née enne' bueno lani le nna benie le ttùba lani Cristo Jesús. ⁵ Acca benie qui'ni gata' capacidad tsè' qui' le. Chi ccani le riquixá'a tsè' le lani ca enne', ç'hua chi té la' ritelíni tsè' qui' le. ⁶ Chi guÿi' tsè' le ca titsa' nu chi gutixa'áni tu' le nu cca qui' Cristua. ⁷ Claru tabá rilá'ní qui'ni labí biÿa capacidad espiritual reyátsani le miéntraste ribeda le él·lani Xana' Ri'u Jesucristua. ⁸ Lée nna gunie le cualàni dèsdeba anna hàstaba qui'ni i'yu último tsá, para qui'ni canchu chi él·lani Xana' Ri'u Jesucristua nna labí biÿa falta ní etsèla contra lebi'i. ⁹ Tata Dios nna siempre gunie cumplir biÿa rée. La'a mismuba lée nna chi gutâyie le para qui'ni gata' amistad tsè' qui' le lani ÿi'nie Jesucristua Señor qui' rí'ua.

¹⁰ Annana hermanos rinénia' le lani nombre qui' Xana' Ri'u Jesucristua qui'ni tse'e iyaba le de acuerdo, ç'hua qui'ni bíttuúru guni le qui'ni chadi pleito entre lebi'i, sino qui'ni ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' le nna nu runi le nna dèsdeba anna para nu chi' da'la. ¹¹ Lebi'i hermanos quia', chi cca' saber nu runi le porqui'ni canu tse'e le' litsi' hermana qui' ri'u Cloé nna chi gutixa'áni cabi inte' qui'ni télá télá ná la' rulábalatsi' qui' le. ¹² Pues ttu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' inte' Pablo. Attu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' Apolos. Attu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' Cefas. Attu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' Cristua. ¹³ Tsí ína ri'u qui'ni Cristua nna iyé clase née cá. Inte' Pablo nna, tsí gutáa' huá' lo curutsia por lebi'i cá. Tsí begádia' le inda para cca le enne' quia' cá. Ni ttu hua ca cosÿ. ¹⁴⁻¹⁵ Begádia' inda làteruba hermano qui' ri'u Crispo, ç'hua attu hermano la bi Gaius. Rui'a' gracia Tata Dios qui'ni lanú nuÿa attu enne' huaya' benia' bautizar para qui'ni nì ttu le làa ína le qui'ni begádia' le inda para cca le enne' quia'. ¹⁶ Hua rexa huá látsa'a' qui'ni begadia huáláti'a' inda canu tse'e le' litsi' qui' hermano qui' ri'u Estéfanos, pero labí dá'látsa'a' canchu begádia' nuÿaáru attu enne' inda. ¹⁷ Porqui'ni Cristua nna benie inte' mandado alàa para gunia' ca enne' bautizar, sino para qui'ni équixa'a' ca titsa' nu cca qui'e, pero alàa ti'a ttu enne' nu ría discurso para qui'ni gudàliani ca enne' na por ca titsa' èl·la nu rinniá, sino sencillamente taá gutixa'ánia' le para qui'ni làa ccani cuenta ba nu gutixá'a' bíyalóni'a qui'ni acca gùtti Cristua lo curutsia.

¹⁸ Riquixá'a tu' claru tabá qui' Jesucristua bíyalóni'a qui'ni acca gùttie lo curutsia. Ca enne' dia lo néda lù'uti, pues nu riquixá'a tu' nna cani çà qui'ni

ná ttu titsa' tonto. Pero para ri'u canu chi ná qui'ni l-lá ri'u le' condenación nna, ná lá titsa' poderoso qui' Tata Dios. ¹⁹ Escrito ga'na titsa' làti ra Tata Dios: Canu rena qui'ni yala dacca' ça, pues inte' nna ni nada ba égu'a' nu chi yù ça. A'hua canu rena qui'ni yala ritelíni ça, pues inte' nna por medio de titsa' quia' nna gúcué'enia' latsi' la' ritelíni qui' quí.

²⁰ Acca biani gana ni runi canu rena ca enne' qui'ni yala tsè' chi ritelíni ça cá. A'hua biani gana ni runi canu rena ca enne' qui'ni yala tsè' chi nabia'ni ça ley religiosa qui' quí cá. A'hua canu rena ca enne' qui'ni yala tsè' runi ça discutir nu cca qui' yétsiloyu, biani gana ni runi ça nì'i. Tata Dios nna por la' ritelíni tsè' qui'e nna chi benie qui'ni ettú'ni canu rena ca enne' qui'ni chi té la' ritelíni qui' quí. ²¹ Tata Dios nna ritelínie iyátení ca cosa. Acca benie disponer qui'ni ca enne' nna labí irialàni ça gunibia' ça ne por medio de la' ritelíni qui' ba quí, sino guyú'u lá latsi'e gudílee ca enne' tsíalatsi' por medio de ca titsa' nu runi tu' predicar, màsqui'ba rena ca enne' qui'ni labí dacca' nu riquixá'a tu'. ²² Anía rena ca enne' judío porqui'ni rinàba ça biya' ttu cosa nu ilá' tènì ça tì'a ttu prueba de la'huacca de yíabara'. Ca enne' griego nna calatsi' quí ca dicho nu rinne ca enne' sabio. ²³ Pero intu' nna riquixá'a tu' nu cca qui' Cristua enne' gùttie le curutsia. Para ca enne' judío nna mensaje nu riquixá'a tu' ná ttu titsa' tàbi para tsíalatsi' quí. Ca enne' griego nna rena ça qui'ni mensaje nu rute tu' ná ttu cosa sencilla nu labí dacca' para tsíalatsi' quí. ²⁴ Pero para iyaba ri'u canu chi náyini Tata Dios, tàntua ca enne' judío nna a'hua ca enne' griego nna, pues chi rialatsi' ri'u qui'ni Cristua nna née prueba de la'huacca qui' Tata Dios nna ná huée enne' té itute la' ritelíni qui'e nna. ²⁵ Màsqui'ba rena ca enne' qui'ni labí dacca' nu rinne Tata Dios, pero adila yùe tì'chula làçà. A'hua màsqui'ba rena ça qui'ni labí suficiente ná nu benie, pero adila la'huacca té qui'e tì'chula làçà.

²⁶ Lebi'i hermanos canu chi gutáyì Tata Dios, liulábalatsi' le biya' clase de enne' ni na le. Tuchùppa teruba le rena ca enne' qui'ni té la' ritelíni qui' le. A'hua labí iyé le ná le enne' dacca' para lani ca enne'. A'hua lahuá iyé le ná familia importante le' yétsi qui' le. ²⁷ Pero Tata Dios nna chi becuí'e canu labí re' ça cuenta le' yétsiloyu para qui'ni anía modo nna ettú'ni canu rena ca enne' qui'ni yala ritelíni ça. A'hua ca enne' débil to' nna becué' Tata Dios ça para anía modo nna ettú'ni canu rena ca enne' qui'ni yala la'huacca té qui' quí. ²⁸ Porqui'ni Tata Dios nna becuí'e ca enne' sencillu tó' canu ná ça tì'a ttu yíyì to' para yétsiloyu, quiere decir canu labí dacca' iyú' según yétsiloyu, para qui'ni gúcué'enie latsi' iyaba nu rena ca enne'. ²⁹ Anía modo nna ni ttu ca enne' nna té biya' qui'í para thálianíq ru'a lo Tata Dios. ³⁰ Porqui'ni solamente por Tata Dios nna acca chi ná le ttuba lani Cristo Jesús. Tata Dios nna benie disponer qui'ni Cristua nna queé la'ritelíni tsè' de yíabara' para ri'u. A'hua por Cristua nna irianàri ri'u ru'a lo Tata Dios nna, chi bètsi'e ri'u yà'latsi' para cca ri'u enne' nàri le' yétsiloyu. Lèe nna beyèl-le'e ri'u latsi' ná numalua. ³¹ A' modo nna télíni ri'u nu chi ga'na escrito: Canchu nuya calatsi'í ebàta'á por nu chi benia, pues adila tsa' gudàlianíq Señor por nu chi benie lani á.

2

¹ Inte' Pablo loti' bitá' lati tse'e le, gutixa'ánia' le nu beni Tata Dios. Pero aláa gutixa'ánia' le lani ca titsa' èl-la tì'a canu rute discurso para qui'ni ina ca enne' qui'ni yala enne' sabio ná ça. ² Antesca íl-lania' látsi le nna chi belaba

látsa'a' quixa'ánia' le puro nu cca qui' Jesucristua bíyalóni'a qui'ni acca gùttie lo curutsia. ³ A'hua loti' gùdua' lani le, uccua te' qui'ni labí ná' suficiente, acca gutá'a ttu la' rátsilatsi' lo lóstu'a' nna biyítti'niá'. ⁴⁻⁵ Labí benia' predicar para gurexaél-la'a' le lani cuenta titsa' ba, sino uccua lá látsa'a' cca le saber nu runi Espíritu nna a'hua la'huacca qui' Tata Dios nna para qui'ni gata' fe qui' le, pero aláa por nu rena ca enne' según la' riyeni qui' ba quí, sino por la'huacca qui' Tata Dios.

⁶ Lebi'i canu chi nabia' tsè'ni le, chi yù le qui'ni nu riquixá'a tu' nna ná lá' ritelíni tsè'. Porqui'ni la' ritelíni qui' tu' nna labí ná tí' rulába latsi' ca enne', ñihua tí' rulaba latsi' canu rigú'ubia' le' yétsiloyu, pues iyaba çá nna l-lúya bá latsi' nu rena çá. ⁷ Pero nu riquixá'a tu' nna ná lá' ritelíni nu runna Tata Dios. Labí nabia'ni ca enne' la' rulábalatsi' qui'e, porqui'ni Tata Dios ántesa gunie yétsiloyu nna chía nanie qui'ni làa ccá ca enni'a na saber, sino qui'ni ri'u annana cca la' ri'u a' saber, quiere decir salvación qui' ri'u nna la'yani' qui'e nna. ⁸ Ni ttu canu rigú'ubia' le' yétsiloyu labí té la' riyeni qui' quí para ccá çá saber ca cosí. Cálalá hualigani té la' ritelíni tsè' qui' quí, entonces labí lá biya bedácca' çá Señor Enne' Tsuna' qui' rí'ua nna betáa' çá ne lo curutsia. ⁹ Tí'ba ga'na escrito láti ra qui'ni:

Ca cosa nu labí chi bila'ni ca enne', ñihua labí chi biyéni çá, ñihua labí chi belaba latsi' quí nna,

beni Tata Dios çá preparar para ca enne' canu cats'íni çá ne.

¹⁰ Ca cosí nna chi beni Tata Dios qui'ni cca ri'u çá saber por medio de nu runi Espíritu lo losto' ri'u. Espíritu nna chi yùe itúyia te la' rulábalatsi' qui' ri'u, a'hua la' rulábalatsi' qui' Tata Dios. ¹¹ Por ejemplo, núni ttu enne' ni nabia'niá nu rulaba latsi' attu nu huaya' cá. Lanú nuya yù biya rulaba latsi' attu enne' sino làteruba lã nna yùã por la'a espíritu qui' bíj. A'hua Tata Dios nna, lanú nuya nabia'niá la' rulábalatsi' qui'e sino làteruba Espíritu enne' guthèl-le'e de ýiabara'. ¹² Capacidad qui' ri'u para qui'ni télíni ri'u nu chi beni Tata Dios para ri'u, labí ná por la' riyeni qui' yétsiloyu, sino ná lã por la' ritelíni nu runna Espíritu enne' guthel-la' Tata Dios. ¹³ Nui nna riquixá'a tu', pero canu rena ca enne' qui'ni yala la'ritelíni té qui' quí, pues làçá nna labí beluè'ni çá intu', sino ca enseñanza nu riquixá'a tu' nna beluè'ni Espíritu çá lani intu' de rethátsilã'na tu' ca titsa' qui' Tata Dios lani la' ritelíni nu runna Espíritu, titsa' lani titsa'. ¹⁴ Pero ttu enne' nu reqquia ba lo néda qui' bíj, lã nna labí caso runiã nu rulue' Espíritu enne' guthel-la' Tata Dios, porqui'ni caniã qui'ni ná enseñanza nu labí rulué' tsè' para lã; pues labí posible ná para télíniã ca cosí, porqui'ni por làteruba la'huacca nu runna Espíritu a' modo télíni ri'u nu cca qui' Tata Dios. ¹⁵ Pero ttu croyente nu runiã reconocer qui'ni làteruba lani Espíritu Santo da' la' ritelíni ligani, entonces lã nna ítsatsã iyábani ca cosa biya nuá ná çá: lã nna labí ccã juzgar por nuya attu enne'. ¹⁶ Porqui'ni núni té capacidad qui' para gunibí'ã la' rulábalatsi' qui' Señor cá. Núni té la' ritelíni suficiente qui' para quixá'aniã Señor ttu enseñanza nu labí chi yùe cá. Lanú. Pero ri'u nna chi té la' ritelíni qui' Cristua lani ri'u.

3

¹ Acca lebi'i hermanos, labí chi gunénia' le iyate nu ná qui'ni cca le saber, porqui'ni labí chi bidète' le suficiente nu rulue' Espíritu para thí' le adí enseñanza. Másqui'ba chi ná le ttùba lani Cristo, pero ná ru le tí'a ttu huatsa to' nu labí chi ritelíniã tsè'. ² Acca benia' le alimentar, aláa lani alimento

sólido nu adiru itsa' le, sino lani índiayi' yáa teruba, a'hua labí chi ná le para thí' le títsa' de alimento tsè'. ³ Porqui'ni modo qui' le antes nna runi rùã le dominar, acca hua yù'u ruhuá la' yélati' lo losto' le, a'hua télá télá ná la' rulábalatsi' qui' le, a'hua calatsi' le íl-la'ani luetsi le. Por ca così nu runi lì nna, acca yù ri'u qui'ni titó' rúbá chi bitsiáni la'labáni qui' le, ála. Quiere decir qui'ni runi rù le tí'a runi adí ca enne' yétsiloyu. ⁴ Acca ttu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' inte' Pablo. Attu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' Apolos. Tsí álahua a' huá ná ca partido nu cca yétsiloyu cá. ⁵ Biani poder ni té qui' Apolos cá. Labí biÿa. Biani poder ni té qui' inte' Pablo cá. Labí biÿa. Intu' nna huenitsina teruba qui' Señor ná tu' para qui'ni tsíalatsi' lí e por nu riquixa'áni tu' le de acuerdo lani mandado nu benie ttu ttu tu'. ⁶ Inte' nna gutixa'ánia' le títsa' qui' Tata Dios primero, tí'a gáda ttu enne' ttu semilla to'. Después nna gul-lani Apolos enne' gutixa'áni bi le adí, tí'a rudua ttu enne' índá para cacá alimentar ca planta to'. Pero làteruba Tata Dios té la'huacca qui'e para gunie qui'ni iyèni le. ⁷ Chi yù ri'u qui'ni làteruba Tata Dios née enne' re' cuenta, porqui'ni labée nna runie qui'ni iyèni ca planta to', aláa enne' rada ñihua enne' rudua inda labí la'huacca té qui' qui' para qui'ni ca planta to' nna iyèni cã adí. ⁸ Enne' rada a'hua enne' rudua inda nna ttùba compania ná cã. Pero Tata Dios nna gutie recompensa qui' ttu ttu tsa qui' tí'iÿa ná bá nu benia. ⁹ Intu' nna runi tu' cualáni lo tsina nu runi Tata Dios lo losto' ca enne'. Lebi'i nna espiritualmente ná le ttu loyu nu runi Tata Dios tsina nna, ttu yù'u nu richithèe. ¹⁰ Conforme lani capacidad nu chi benna Tata Dios quia', inte' nna tí'a ttu maestro albanil guléquua' cimiento. Làniana attu nu huaya' runia seguir lani tsina nna rucua'ã dé'è lo cimiéntua'. Pero ttu ttu tsa le nna té qui'ni inna' le tí'iÿa ucuà' le. ¹¹ Ttu yù'u nna labí modo té cacá chùppa cimiento qui'í. Cimiento qui' fe qui' ri'u nna née Jesucristo. Labiru ná qui'ni nuÿa gunia formar attu cimiento huaya'. ¹² Tuchùppa le nu rucua' le lo cimiéntua nna xiaba runi le ttu tsina nu gucha tí'a oro nna plata nna ca ñyya nu dacca' yaÿi l-le. Xiaba tsina qui' átuchùppa le nna labí guchia, tí'a bereta l-le yíÿi l-le ca l-la' bitsi l-le. ¹³ Tsina nu runi ttu ttu tsa ri'u nna té qui'ni edácca'niã biÿa material ni bicua'niã, porqui'ni canchu chi i'yu tsá señalado làniana ilá'niã claru taá, pues lani yí'a nna cca ri'u saber, porqui'ni yí'a nna gunia na prueba. ¹⁴ Quiere decir qui'ni tsina nu runi ttu ttu tsa ri'u nna, canchu dácca'ã entonces egà'na nna bittu ba tsáya, làniana gunna Tata Dios la'dàliani qui' ri'u. ¹⁵ Pero canchu ttu nuÿa tsáyi bá tsina nu beni naá, entonces nittu ba iyaba nu beni naá pero la'a mísmuba lã nna l-lá bã mãsqui'ba tí'atsi ttu cosa nu chì' beria taáni le' yí'. ¹⁶ Tsí álahua chi yù le qui'ni chí ná le yù'u qui' Tata Dios cá. Anía chi ná le porqui'ni Espíritu enne' guthèl-le'e chi dúe lo losto' le. ¹⁷ Canchu nuÿa gunia qui'ni itappa' yù'u qui' Tata Dios, entonces Tata Dios nna gunie na juzgar lani castigo. Porqui'ni yù'u qui' Tata Dios nna nã tsina santo; lebi'i nna ná le yù'í. ¹⁸ Canchu nuÿa ttu le cania qui'ni yala la' ritelíni chi té qui'í porqui'ni chí nabia'niã nu cca qui' yétsiloyu, pues ná qui'ni huí'ã cuidado làa thacca'ÿíã, sino adila tsa' cania qui'ni ñidirua labí chí yùã biÿa, a' modo nna gata' la' ritelíni nu dacca' qui'í. ¹⁹ Porqui'ni la' ritelíni nu dacca' para lani yétsiloyu nna labí dácca'ã para lani Tata Dios, tí'a escritubá ga'nã làti ra qui'ni:

Canu cani cã qui'ni yala la' ritelíni chi té qui' qui',

Tata Dios nna gunie qui'ni ínnia cã por ca propósito mal qui' qui'.

²⁰ A'hua ra attu lèttia qui'ni:

Señor nna nabia' ranínie la' rulábalatsi' qui' canu cani qui'ni yala chi yù çà.
Chi yùe qui'ni labí dacca' nu rena çà.

²¹⁻²² Acca bíttuúru tháliani le nna bittu ína le qui'ni tse'e le lado qui' nu ñya tu', porqui'ni iyaba nu rithel·la' Tata Dios lani le nna ná çà aprovecho tsè' para lebi'i, sea inte' Pablo o Apolos o Cefas l·le, pues iyaba tu' nna tse'e tu' lado qui' le. A' hua yétsiloyu nu beni Tata Dios nna, la'labàni o lù'uti l·le, a' hua ca tsá anna o nu chì' da'la l·le, pues iyate hua ná para aprovecho tsè' qui' le. ²³ Porqui'ni lebi'i nna chi ná le qui' Cristua, Cristua nna née qui' Tata Dios.

4

¹ Adila tsa' éxalatsi' ca enne' qui'ni ná tu' huenitsina teruba qui' Cristua. Ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios nu labí chi bina ri'uu ttu cuaña nuá, pero lèe nna chi benie intu' encargar para quixá'ani tu' le iyaba nu rée. ² Canu ná çà encargado lani biña tsina, té qui'ni ttu ttu tsa çà nna tsé'e çà al tanto. ³ Canchu calatsi' le guyu le la'ditsi quia', titó' ruba dacca' para inte' canchu inne le contra inte', nihua canchu ttu tribunal calatsi'ï cueqquiá sentencía quia'. Porqui'ni nihua inte' nna labí runia' juzgar la'a inte' ba canchu hua ná tsè' tsina nu runia' por Señor o canchu labí. ⁴ Mäsqui'ba càte' qui'ni labí biña mal ni chi benia', pero álahua por nua' irianària', porqui'ni làteruba Señor yùe canchu labí ná tsè' tsina nu runia' por lèe o canchu hua ná tsè'. ⁵ Acca nú ttu nuña guni le juzgar hàsta qui'ni canchu chi é·lani Señor, porqui'ni lèe nna gudàni'e lo nu gatts'i' ba le' chul·la, a' hua gúlui'e hàstaá la' rulábalatsi' nu adiru gatts'i' lo losto' ri'u, làniana Tata Dios nna gudàlianie ttu ttu enne' según nu beniá le' yétsiloyu. ⁶ Nu chi gutixa' ánia' le hermanos, inte' nna Apolos nna ná tu' ejemplo para lebi'i, para qui'ni idète' le qui' tu' nna bittu gulaba latsi' le adí teerulá de nu chi ga'na escrito, porqui'ni yala rebata' le de rudàliani le ttu le nna rutsibi le attu le nna.

⁷ Lu' nna, nuni beni acca chi té adí capacidad qui' lu' ti'chu attu nu huaya' cá. Biani capacidad nu chi té qui' lu' gul·laniá ttùbà cá. Itute nu chi té qui' lu', pues Tata Dios nna ña benna bée qui' lu'. Acca, biánica rebata' lu' ti'atsi lahuábí guñi' lu' a' lo ná' nuña enne' huaya' ni'i. ⁸ Cani le qui'ni yala chì tsa' le álá. Parece qui'ni labiru biña capacidad reyátsani le le' iglesia qui' le. Tsí álahua chi rigú'ubia' le sin intu' cá. Pues yala edácca'ni tu' canchu hualigani chi rigú'ubia' le, para qui'ni a' hua intu' nna cu'úbia' huá tu' lani le. ⁹ Pero intu' ca apóstol nna, ti' càte' qui'ni Tata Dios nna chi benie disponer qui'ni ccá tu' nu bitola ti'atsi ná tu' sentenciado para gatti tu' ru'a lo ca enne'. Itute yétsiloyu nna rinna'a intu', a' hua ca ángeli nna rilá' huáni cabi intu' ti'atsi ná tu' ca preso nu bedaxu' ca enne'. ¹⁰ Rinna' çà intu' ti'atsi yala necio ná tu' porqui'ni cca tu' padecer por Cristua. Pero lebi'i nna cani le qui'ni yala enne' de la' ritelíni tsè' ná le. acca rena le qui'ni labí caduel·la' cca le padecer por Cristua. Intu' nna ná rù tu' débil, pero lebi'i nna yala tsittsi chi tse'e le según la' rulábalatsi' qui' le hàsta qui'ni ca enne' nna rudàliani çà le, pero intu' nna rutsibi bá çà intu'. ¹¹ Iýé vuelta chi beyà'na tu' sin go, a' hua ribitsi bá tu' inda, casi labí té biña gaccu' tu' a' hua riyà' huá tu', a' hua labí ná gaña ga'áthi tu'. ¹² Yala chì ra' tu' lo tsina nu caduel·la' guni tu' para ccani tu' sostener. Ruduadí' ca enne' intu', pero recàbi lani tu' çà lani títsa' tsè'. Rudàxu' çà intu' nna ribèquía çà intu' fuera yétsi, pero ruchia bá tu' iyaba la' ritè qui' tu'. ¹³ Riyé' çà iqqua tu', pero intu' nna runi tu' duel·la' eyacca tsè' la tu' çà. Para yétsiloyu nna chi ná tu' ti'a ttu cosa nu labiru riñu' sino para irù'na çà na ti'atsi ná tu' ttu cosa tsígá'.

¹⁴ Rudánia' le ca così, pero alàa para qui'ni ettù'ni le, sino para qui'ni inénia' le de chi ná le yì'nia' canu catsi'í te'.

¹⁵ Canu ná cã encargado para guyu cã le, làcã nna ná huá cã ttùba lani Cristua, màsqui'ba iýe cabi tse'e, xiaba hàsta ttu tsi mili' cabi, pero labí tse'e iýe tàta qui' le. Yà'la tè inte' por mandado qui' Cristo Jesús gunitax'ánia' le týtse' nu cca qui'e, acca inte' teruba ná' tàta qui' le, lebi'i nna ná le yì'nia'.
¹⁶ Acca rinábania' le qui'ni guni le ti'a runia' para ccá huá le ti'a ná'.
¹⁷ Por nui nna chi guthél-la'a' Timoteo làti tse'e le porqui'ni ná bi yì'ni to' quia' dèdseba beni bi aceptar Cristua lani inte', yala al tanto dua bi para guni bi e servir. Timotéua nna guluè'ni bi le ti'iyã ridá ya' lo néda qui' Cristua. Quixá'ani bi le ca enseñanza nu ríquixa'ánia' iyaba ca iglesia gaýa tediba anta' cã.
¹⁸ Tuchùppa le nna yala redácca'ni le porqui'ni rulaba latsi' le qui'ni nunca hua làa itárua' làti tse'e le.
¹⁹ Pero primero Dios nna pruntu taá itá' làti tse'e le. Làniana ccá' saber acerca de canu yala rebata' cã entre lebi'i. Labí calátsa'a' iyesi te' ca títse' nu rinne cã, sino para ccá' saber canchu ca hecho qui' qui' rulue' cã qui'ni té la'huacca espiritual qui' qui'.
²⁰ Porqui'ni poder qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna labí rilá'ní por ca títse' el-la nu rinne ttu enne', sino tsuã' teruba por la'huacca qui' Espíritu Santo lani a.
²¹ Biala téã le cuenta. Tsi itá' lani yà díti, o tsi itá' lani la' tsi'ílatsi' áccá.

5

¹ Chi bina ca enne' qui'ni hualigani dua entre lebi'i ttu nu ridualàniã attu nu huaya' nu labí ná tsèlì. Nihua canu labí rialatsi' nna nìdiruani làa runi cã permitir luetsi túl-la'ã' qui'ni nuýa ttu enne' ridualàniã niula qui' tàta qui'í.
² Átsi'ini lebi'i nna rena le qui'ni yala la' ritelini chi té qui' le. Dàni le ehui'ni lani le nna ebèqquia le nu rigú'u falta' fuera.
³ Inte' nna màsqui'ba lanuá' té lani le, pero por medio de la' rulábalatsi' quia' nna chi dú'a' presente lani le. Acca ti'atsi chi dú'a' lani le nna chi becuí'a' castigo nu cca merecer nu rigú'u falta'.
⁴ De chi betùppa le, a'hua inte' lani le por medio de oración quia', lígúni juzgar túl-la'ã' por autoridad nu runna Xana' Ri'u Jesucristua qui' le. Lée nna du huée lani le lani poder,
⁵ para qui'ni nu rigú'u falta' nna ccã padecer latsi' ná' Satanas nna làa guniã seguir túl-la'ã', para qui'ni espíritu qui'í nna l-lã canchu chi é'lani Jesús enne' née Señor lo iyate.
⁶ Labí ná tsè' qui'ni runi le la' bata' qui' líã' rena le qui'ni yala ca enne' rialatsi' chi ná le. Tsi álahua chi yù le qui'ni titó' rúbá levadura rudâyilua' ituba cúa.
⁷ Acca bíttúru guni le seguir lani ca tul-la' nu chi beni le ttu cuaýa nuá, sino ná qui'ni gúlue'ní qui'ni chi ná le enne' cubi qui' Tata Dios para làa gudète' le ca hermano, porqui'ni Cristua nna chi uccu sacrificar lo curutsia por ri'u, ti'a carneru to' nu beni ca tà' tàta qui' tu'a sacrificar. Acca té huá pascua qui' ri'u para guni ri'u a celebrar tulidàba.
⁸ Labí gutó cabi ettaxtíla nu chixi levadura tiempo de pascua qui' cania. A'hua ri'u nna bittu ná tsè' ichixi maldad le' la'labàni cubi qui' ri'u, nihua vicio nna, sino ttu ttu tsa ri'u ná qui'ni éxalatsi' ri'u e lani ttu la'labàni nàri según nu ná lí.
⁹ Lo carta nu bediánia' le ttu cuaýa nuá nna, nia' qui'ni bittu guttsa' amigo le lani canu ridualàni ttu nu labí ná tsèla qui'.
¹⁰ Bittu nia' le qui'ni de una vez tè l-lá'a le ca incrédulo canu ridualàni nu huaya', o canu ridàlatsi' gata' iýeni bel-liu qui' qui' por la'a làba cã o ca ubàna, o canu tè biya creencia ni qui' qui' acerca de ca ídolo. Porqui'ni cáalã nia' le qui'ni de una vez tè l-lá'a le ca incrédulo canu runi ca túl-li'í, entonces té qui'ni íria le le' yétsiloyu'.
¹¹ Sino qui'ni bediã lánia' le qui'ni bittu guttsa' amigo le nuýa renã qui'ni ná hermano pero ridua

ba làniq attu nu huaya', o ridàlatsi'ì gata' i'ÿeni bel-liu qui'ì por la'a làba, o runi rùq seguir bi'ya creencia nu cca qui' ca ídolo, o nu huil-la cuentu, o borracho, o ubàna. Nu'ya renq qui'ni nq hermano pero runi rùq bi'ya ca cosa', pues nìdiruba làa l-làni l q lo me'ya qui' le nìhua lebi'i làti ruq. ¹² Porqui'ni, biani derechu ní té quia' para gunia' corregir ca enne' labí ríalatsi'. Labí ná para quitta' ri'u cq por ca cosa mal nu runi ca. Pero canu ná croyente lani iglesia nna pero rigú'u cq falta nna, tsí álahua ná qui'ni guni le cq corregir cá. ¹³ Porqui'ni canu labí ná cq parte lani iglesia nna, pues Tata Dios nna gunie cq juzgar. Acca lebeqquia malváduq' le' iglesia qui' le.

6

¹ Canchu nu'ya ttu le té bi'ya disgústuní entre lebi'i ba, biecca reyá'ani le dia le ru'a lo ca uxticia para qui'ni ithàlia cq juicio qui' le nì'i. Dàni le tsía la le ru'a lo ca enne' qui' Tata Dios. Tsí álahua chi yù le nui nì'i. ² Ca enne' qui' Tata Dios nna ná qui'ni guni cq juzgar yétsiloyu tiempo nu ch'ì da'la. La'a mísmuba lebi'i nna guni le yetsiloyu juzgar, acca tsí bihua capaz ná le anna para cueqquia lèttia le bi'ya cosa xcuichu to' nu ril-lani lani le cá. ³ Pues hàstaá ca ángel nna ná huá qui'ni guni ri'u cabi juzgar. Tsí labí adí telá derecho té qui' le anna para cueqquia lètti le ca problema nu rittè ba le le' yétsiloyu cá. ⁴ Entonces, biecca rugàl-la' le ca enne' canu labí té parte qui' quí le' reunión para guni cq arreglar ca problema nu rittè ba le le' yétsiloyu cá. ⁵ Nia' le ca cosj para qui'ni xiaba ehuiní'ni le. Tsí núhuá té entre lebi'i nu té la' ritelíni suficiente quí'ì para gutsè'e tsí'q chùppa hermano canu ritil-la cq. ⁶ Sino dia la le para qui'ni ithàlia ca enne' juicio qui' le nna ritil-la ttu hermano contra attu hermano ru'a lo ca uxticia. ⁷ Acca hualigani chi ná ttu escándalo nu runi le, porqui'ni la'a mísmuba lebi'ì nna yù'u le pleito ttu le lani attu le dacca'ló taá. Tsí labí ccani le thí' tí' le la'ÿeni para qui'ni làa itsa'ani le bi'ya runi ttu enne' contra lebi'i. Tsí nìhua làa ruchia tí' le làa édi' le yè' canchu nu'ya rudacca'yíq le nna ridí'q bi'ya té qui' le. ⁸ Pero la'a mísmuba lebi'i nna ruduadí' taá le entre lebi'i, q'hua ruthacca'yí taá le para thí' le bi'ya té qui' ca enne' hàstaá qui' ca hermanos qui' le ⁹⁻¹⁰ Ca enne' canu labí dianó cq runi cq nu ná tse' delante de Tata Dios, làcq nna labí nàl-la' èl-la' cq gata' parte qui' quí làti rigú'ubi'e. Tsí labí chi yù le nui cá. Bittu thacca'yí le, porqui'ni nìhua canu ridualàni cq attu nu huaya', nìhua canu rúníiru cq seguir bi'ya creencia qui' quí acerca de bi'ya imagen, nìhua ca enne'yu' canu runi cq entre làba cq nu labí ná qui'ni guni cq, nìhua canu ribána, nìhua canu ridàlatsi' quí gata' i'ÿeni bel-liu qui' quí por la'a làba cq, nìhua ca borracho l-le, nìhua canu huil-la cuentu l-le, nìhua canu riguabàni ba cq bi'ya lo ná' ca enne' l-le, pues iyaba ca nuq' nna labí nàl-la' èl-la' cq gata' parte qui' quí làti rigú'ubia' Tata Dios. ¹¹ Ca túl-li'q nna beni ba ttu te le ttu cua'ya nuá. Pero Tata Dios nna chi bèyie le nna chi beduyètsi'e le para ccá le enne' nàri, q'hua chi benie qui'ni labiru cca le condenar. Iyaba ca favor nà' beni Tata Dios para lebi'i por medio de Xana' Ri'u Jesucritua q'hua por medio de Espíritu enne' guthèl-le'e.

¹² Rena ca enne' qui'ni iyábani ca cosa huacca ba guni ri'u cq, pero inte' nna nia' le qui'ni aláa iyá ca cosa tálíq ri'u tsè'. Té huá libertad quia' para gunia' iyábani ca cosa, pero nidi ttuq làa hue'él-la' ya' q' guniá inte' dominar. ¹³ Ca alimento nna nq para lè'e ri'u, q'hua lè'e ri'u nna ridàlatsi'ì alimento, q' rena ca enne'. Pero Tata Dios nna gunie qui'ni labiru íyu' chùppa taá cq. Cuerpo qui' ri'u nna álahua nq para guni ri'u ca cosa cùttsi, sino ná lq para

guni ri'u nu rú'ulatsi' Señor, a'hua lèe nna née para cuerpo qui' ri'u. ¹⁴ Tata Dios enne' chi bechìthe cuerpo qui' Señor Jesucristua de lo lù'uti, a'hua ri'u nna echìtha huée cuerpo qui' ri'u de lo lù'uti lani la'a mímuba la'huacca qui'e. ¹⁵ Tsí labí yù le qui'ni lebi'i canu ríalatsi', pues ná huá le parte lani cuerpo qui' Cristua. Tsi hua ná tsè' canchu ttu enne' nu chi nâ parte lani Cristo, pero guttsa'â cuerpo qui' lani ttu niula nu reqquia hueni negocio lani cuerpo qui' cá. ¹⁶ Ttu nu ruttsa'â lani ttu luetsi niula málua', entonces cuerpo qui' nna ná parte lani la. Porqui'ni tì'a chi ra lo Escritura: Chùppa cã ccã cã ttùba cuerpo. ¹⁷ Pero ttu enne' nu ribíga'â lani Señor nna, entonces chi nâ ttùba lani e por espíritu. ¹⁸ Liucuittani iyaba clase de tentación nu runi qui'ni thualani le attu nu huaya'. Porqui'ni bíyáaru attu clase de túl-la' ní nu runi ttu enne' nna bihua runiã qui'ni cuerpo qui' ítsa'â attu nu huaya'. Pero nu ridualani nu labí ná tsèlì, a' modo runiã tul-la' contra la'a làba. ¹⁹ Tsí bihua yù le qui'ni cuerpo qui' ttu tsa le nna chi nâ yú'u qui' Espíritu Santo enne' chi dua lo losto' le, porqui'ni Tata Dios nna guthèl-le'e bi para lebi'i. Lèe nna chi née Xana' le álaáru la'a mímuba lebi'i. ²⁰ Yayi tsè'ni chi yó'oni Señor le. Acca ligúni nu rú'ulatsi'e lani itute cuerpo qui' le a'hua espíritu qui' le, porqui'ni qui' bée ná le. Anía modo nna edácca'ni Tata Dios por lebi'i.

7

¹ Annana ecabínia' lo acerca de ca cosa nu chi gunàbani le inte' por medio de carta. Tsè'ba ná para ttu nubeyu' canchu bittua thí'â niula. ² Pero para qui'ni bittu innia le le' tentación nna, adila tsa' qui'ni ttu ttu le thua niula qui' le, a'hua qui'ni ttu ttu niula nna thua nubeyu' qui' qui'. ³ Nu chi bettsaní'í nna daniã qui'ni ítsa'â niula qui' tì'a ná deber qui'í, a'hua niula lani tsèlì. ⁴ Ttu niula nu chi bettsa'ní'í nna labí té derecho qui'í cu'úbi'â cuerpo qui'í, porqui'ni chi nâ para nubeyu' qui'í. A'hua nubeyu' nu chi bettsaní'í nna labí té derecho qui'í cu'úbi'â cuerpo qui'í, porqui'ni chi nâ para niula qui'í. ⁵ Bittu cuàni voluntad qui' luetsi le, solamente canchu inne lèttia le qui'ni bittu ítsa' tē luetsi le por ttu tiempo para qui'ni íbígá' le adí exa lani Tata Dios por oración. Pero liutsà' luetsi le attu, porqui'ni xiaba labí guchia le adí nna innia le le' tentación latsi' ná' Satanás. ⁶ Nia' nui, aláa para guthísinia' le, sino qui'ni nâ ttu consejo para lebi'i. ⁷ Quisiéra lá inte' qui'ni iyaba ca enne' nna ccã cã tì'a ná yí'í. Pero Tata Dios nna chi betie ttu capacidad qui' ttu ttu tsa ri'u. Ttuã nna té ttu capacidad qui'í, áttuã nna té attu capacidad nuhuaya' qui'í. ⁸ Lebi'i ca soltero nna, a'hua iyaba canu chi gùtti tsèla qui, riquixa'ánia' le qui'ni adila tsa' thua ttùba le tì'a inte' dua ttùba'. ⁹ Pero canchu ruthácca'bia' latsi' le qui'ni bihua guchia le thua ttùba le nna, entonces líutttsa teláná' le. Pues adila tsa' guttsaná' le tì'chula gulábalatsi' le tulidàba acerca de ca cosa'. ¹⁰ Pero lebi'i canu chi bettsaná', nia' le por mandado qui' Señor: Labí ná tsè' qui'ni ttu niula gutse'e latsi'í nubeyu' qui'í. ¹¹ A'hua ttu niula nu chi betse'e latsi'í nubeyu' qui'í, pues daniã eyacca tsè'â nubeyu' qui' níá attu nna bittu gudua iqqui guttsaní'í lani attu nubeyu' huaya'. A'hua ttu nubeyu' nu chi bettsaní'í nna bittu ná qui'ni éla'â niula qui'í. ¹² Pero attu te le nna, alaáruhuá Señor bíya rée, sino qui'ni inte' nna nia' le: Canchu nuña ttu hermano duã lani ttu niula nu labí ríalatsi'í, pero niuláa nna rú'u bá latsi'í guniã seguir lani nubeyu' qui' níá, entonces hermánua nna bittu ná qui'ni éla'â niula qui' níá. ¹³⁻¹⁴ A'hua canchu nuña ttu niula ríalatsi' duã lani ttu nubeyu' nu labí ríalatsi', pero nubéyu'a nna rú'u bá latsi'í guniã seguir lani niula qui' níá, entonces

niuláa nna bittu ná qui'ni gutse'e latsi'ï na, porqui'ni nubeyu' nu labí rialatsi'a nna chi ná yà'latsi' para Tata Dios porqui'ni niula qui' niá nna chi rialatsi'ï. A'hua niula nu labí rialatsi'a nna chi ná yà'latsi' para Tata Dios por nubeyu' qui' niá. Cáalá labí ná a' nna, entonces ca ÿi'ni le nna ttúbí bá cã lani ca creencia qui' yétsiloyu, pero annana chi ná cã yà'latsi' para Tata Dios. ¹⁵ Pero canchu éda' nna labí rialatsi'a nna, entonces be'èl-la' bá éyya. Porqui'ni canchu éda'a nna entonces hermano o hermana qui' ri'ua nna labiru ná obligado lani a, porqui'ni gutàyi Tata Dios ri'u para tsé'e ri'u lani la'ÿeni. ¹⁶ Porqui'ni lu' niula nu rialatsi', ti'ani modo yù lu' qui'ni xiaba ccá bá nubeyu' qui' lu' salvo por medio de lu' ni'i. A'hua lu' hermano, ti'ani modo yù lu' qui'ni xiaba niula qui' lu' nna ccá bá salvo por medio de lu' cá.

¹⁷ Ttu ttu tsa le ti'ÿya ná bá capacidad nu chi benna Señor qui' le, a'hua ti'ÿya ná bá le loti' Tata Dios nna gutàyie le, a' bá ga'na le. Nui ná nu calátsa'a' qui'ni guni iyaba canu rialatsi' ga'ya tediba retùppa cã. ¹⁸ Nu'ya ènne'yu' nu chi ná circuncidado loti' gutàyi Señor na, pues bittu ná qui'ni guniã duel-la' qui'ni itúa márcaá de rulaba latsi'ï qui'ni a' modo nna ccã ttu nu rialatsi' adí tsè'. A'hua nu'ya ènne'yu' nu labí márcaá chi té látj loti' Tata Dios gutàyie na, pues bittu ná qui'ni guniã duel-la' ccã circuncidar. ¹⁹ Porqui'ni para lani Tata Dios nna labí bi'ya dacca' canchu ttu nu rialatsi' té marca de circuncisión látj o canchu labí. Nu dacca' adiru nna ná qui'ni guni la ri'u nu ná voluntad qui'e acerca de iyaba nu ná tsè'. ²⁰ Ti'ÿya tabá ná le loti' gutàyi Señor le, a' bá egà'na le. ²¹ Tsí chi ná lu' bajo la' rigú'ubia' qui' ttu huexána' loti' Señor gutàyie lu'. Pues bittu nùyue thu lu'. Pero canchu irialani lu' thi' lu' derecho de libertad qui' lu' nna, entonces adila tsa' bíttuúru cca lu' esclavo. ²² Porqui'ni nu'ya tediba nu chi nàyi para ccã ttùba lani Señor màsqui'ba chi ná esclavo le' yétsiloyu pero chi bedilèe na le' ca tul-la' qui'ï, acca annana chi ná ttu enne' libre ru'a lo Señor. A'hua nu'ya tediba enne' nu té libertad civil qui'ï loti' Tata Dios gutàyie na pero annana Cristo née xàni'ï, entonces lã nna ná esclavo ru'a lúe tulidàba. ²³ Porqui'ni ya'ÿi tsè'ni chi yó'onié lé, gùttie por lebi'i para qui'ni cca le enne' qui'e. Acca bittu guni le nu càba latsi' ca enne' canchu labí ná nu rú'ulatsi' Señor. ²⁴ Ttu ttu tsa le hermanos, ti'ÿya tabá ná le loti' Tata Dios gutàyie le, a' bá guni le seguir, porqui'ni annana dua Señor lani le para gunie le cualàni.

²⁵ Annana ecábínia' le acerca de canu dua ttùba cã. Bihua bi'ya mandamiento ni chi benna Señor lani inte' para làcã, pero por la' retúalatsi' qui'e lani inte' nna càte' qui'ni té la' riyeni tsè' quia' para quixa'a'. ²⁶ En vista de qui'ni yala peligro dù lo ri'u annana, acca càte' qui'ni adila tsa' qui'ni lu' nubeyu' bittu etsián' lu' de nu chi ná lu'. Por ejemplo: ²⁷ Lu' nu chi bettsaná' lu', pues bittu guduá icquia lu' éla'a lu' niula qui' lu'. A'hua lu' nu dua ttùba lu', pues bittu hué'latsi' lu' guttsaná' lu'. ²⁸ Iyaba le canu labí chi bettsaná', canchu cueqquia latsi' le guttsaná' le, pues bihua ná tul-la'. Pero riquixa'ánia' le qui'ni canu guttsaná' qui' nna huátta' adí ca problema qui' qui'. Quisiera la inte' qui'ni làa ìnnia le le' ca problémaá anna tè. ²⁹ Porqui'ni tiempo nu tse'e ri'ui' nna, chi' taádua ìl-lani fin qui'ï. Acca dèsdeba annana, lebi'i canu dua niula qui' le nna, bittu gulaba latsi' le puro taá qui' bá qui'. ³⁰ A'hua lebi'i canu chi ribétsi, pues dèsdeba annana bittu gulaba latsi' le puro taá la' tristeza qui' le. A'hua lebi'i canu té la' redácca' latsi' qui' le, bittu gulaba latsi' le puro taá la' tsè' nu gùttée le. A'hua lebi'i canu rò'o le bi'ya, bittu gulaba latsi' le qui'ni labí itua. ³¹ Iyaba le canu runi aprovechar bi'ya té, pues bittu gùttèbià' le

demasiádu telá ca cosa qui' yétsiloyu, porqui'ni iyaba nu ná yétsiloyu annana chía rittè qui'í. ³² Calátsa'a' qui'ni bittu tsé'e le nùyue por ca cosa qui' yétsiloyu. Ttu soltero nna libre ba ná para huí'á néda qui'í guniá Señor Jesucristua servir nna guniá adí nu rú'ulatsi'e. ³³ Pero ttu nu chi bettsani'í nna, yala nùyue caniá por ca responsibilidad nu té qui'í le' yétsiloyu, a' hua reyilá néda para guniá nu rú'ulatsi' niula qui'í. ³⁴ A' hua yétsi' bá ná la' rulábalatsi' qui'í ttu niula nu dua ttùbá, a' hua ttu niula nu chi bettsani'í nna. Niula dua ttùbá nna runi bá duel-la' guniá nu rú'ulatsi' Señor Jesucristo para qui'ni ccá completamente taá yà'latsi' para lèe tàntua lani cuerpo qui'í a' hua lani espíritu qui'í. Pero ttu niula nu chi bettsani'í nna adila purari ccá runiá lo siní nna yala nùyue caniá ti'íya guniá nu rú'latsi' nubeyu' qui' ní. ³⁵ Riquixa'ánia' le nui para ccá le saber atitó' tè tsè' acerca de ca cosí, pero álahua qui'ni rutsúna'a' qui'ni nunca labí guttsaná' le, sino para qui'ni ccá le completamente taá ttu siervo qui' Señor nna guni li e servir lani la'yeni.

³⁶ Canchu ttu tàta dua ttu yí'ni niulí chi rittí edad para guttsani'í nna ná de acuerdo lani tàta qui'í nna, entonces ccá bá según la' rulábalatsi' tsè' qui'í, huacca ba guttsani'í, pues bihua ná tul-la'. ³⁷ Pero canchu ttu tàta re' tsittsi bá latsi'í qui'ni labí naduel-la' ga guttsaná' yí'ni ní nna porqui'ni hua ná bá dispuesto gúyua na, pues tsè'ba runiá. ³⁸ Acca nu rute yí'ni niulí para guttsani'í nna, tsè'ba runiá. A' hua nu labí nna, pues adí telá tsè' runiá.

³⁹ Ttu niula nu chi bettsani'í nna chi ná obligado thúá lani nubeyu' qui'í de ituba tiempo cabàni nubeyu' qui' ní. Pero canchu nubeyu' qui' ní gattiá nna, entonces libre bá ná niuláa para guttsani'í atu lani nuýa ba calatsi'í, pero siempre lani ttu nu ríalatsi' Señor. ⁴⁰ Pero nu caba te' nna adí teerulá ica'rubá ttu niula canchu nà' dua bá bittu guttsani'í. Rulaba látsa'a' qui'ni nu níyí'í nna dá'á por la'huacca qui' Espíritu enne' guthel-la' Tata Dios.

8

¹ Annana ecábínia' le acerca de nu rutsia ca enne' ru'a lo ca ídolo, canchu hua ná tsè' go ttu enne' chi ríalatsi' na o canchu labí áccá. Rena le qui'ni chía té la' ritelíni qui' le acerca de nui. Pero inte' nna nia' le qui'ni canu rulaba latsi' qui' qui'ni iyábani chi yú çá nna, pues làçá nna rulaba huá latsi' qui' qui'ni yala enne' dacca' ná çá. Pero canu té la' tsi'ilatsi' lo losto' qui' nna hualigani rue' çá fuerza espíritu qui' adí ca enne' ríalatsi'. ² Canchu nuýa caniá qui'ni yala tsè' chi ritelíniá nna, là nna labí biýa yùá ti'a ná qui'ni télíniá. ³ Pero nu hualigani catsi'íniá Tata Dios nna, pues a' hua Tata Dios nna nabia'nie na ti'a ttu amigo exa tsittsi ní qui'e. ⁴ Acerca de la'gó nu chi betsia ca enne' ru'a lo ca ídolo según creencia qui' qui', chi yù ri'u qui'ni ttu ídolo nna lanú nuýa ná le' yétsiloyu' porqui'ni lanú attu Dios té sino làteruba lèe. ⁵ Rulaba latsi' ca enne' qui'ni iyetse' ca dios ná, canu ribèni yíaba l-le, canu tse'e le' yétsiloyu l-le, rena huá çá qui'ni hua re' ca imagen qui' qui' nu dacca' adí ti'chu attu te çá, a' hua rena çá qui'ni tse'e iyetse' xana' qui'. ⁶ Pero para ri'u nna dua ttu teruba Dios enne' née Tata qui' ri'u, iyaba ca cosa nna uccua çá por lèe. Ri'u nna ná ri'u para lèe. A' hua dua ttu teruba Xana' ri'u, Enni'í nna née Jesucristua; por lèe nna uccua iyaba ca cosa, a' hua bàni ri'u por medio de lèe. ⁷ Pero álahua iyate ca enne' chi ritelíni çá nui. Porqui'ni ttu te çá nna úccuabia' teláni çá nu cca qui' ca ídolo, acca canchu go çá nu begua ca enne' ru'a lo ca ídolo nna rulaba latsi' qui' qui'ni ná por ttu dios huaya' nna, acca ná tul-la' para làçá, porqui'ni labí chi ritelíni çá. ⁸ Nia' le qui'ni: Nu ro ri'u nna bihua ná nu dacca' guniá qui'ni ibíga'

ri'u adí exa ru'a lo Tata Dios. Acca, canchu go ri'u nu begua ca enne' ru'a lo ca ídolos nna, pues labí guniã qui'ni ccá ri'u adí enne' nàri, a'hua canchu labí go ri'u, bihua egà'na menos ri'u. ⁹ Hua tébá libertad qui' le para go le nu tsia ru'a lo ca ídolo, a'hua canchu bittu ba l-le, pero canchu hua ná tsè' para lebi'ì go li a, entonces ná qui'ni hue' le cuidado qui'ni làa ibixi ca hermano qui' le canu labí chi ná tsittsi la' rulábalatsi' qui' qui' acerca de nui. ¹⁰ Por ejemplo: lu' nna chi ritelíni lu' nu cca qui' ca ídolo. Pero ttu hermano nu labí chi ritelí tsè' tegánia nna, canchu ilá'niã lu' qui'ni re' lu' go làti tsia ca ídolo nna, tsí álahua càtehua latsi'ì gúã nu tsia ru'a lo ca dios fãlsua, màsqui'ba rulaba latsi'ì qui'ni labí ná tsè' gúã na cá. ¹¹ Lu' gálãa cani lu' qui'ni yala tsè' chi ritelíni lu', pero hermano nu yala cuidado rui'ã, de rilá'niã nu runi lu' ccã desanimar nna eyeqquia bã attu. Acca labí tsè' runi lu', porqui'ni a'hua por hermanua' nna gùtti Cristua. ¹² A' modo nna rigú'u le falta contra ca hermanos qui' le porqui'ni rudùl-la'a le de la' rulábalatsi' tsè' qui' qui'. Acca contra Cristua nua' runi le tul-la'. ¹³ Nia' le qui'ni canchu ttu hermano quia' guniã tul-la' contra Señor por causa de inte' qui'ni rúá' bèla' nu chi betsia ca enne' ru'a lo ca ídolo, pues dèsdeba annana labiru gúá' biã tabá bèla' ni para bittu gunia' qui'ni ttu hermano quia' nna innia le' tul-la'.

9

¹ Tsí bihua libertad té quia' tì'a nu té qui' le. Tsí álahua chi bethà'na Cristua latsi' naya' para quixa'a' ca titsa' qui'e tì'a runi adí ca apóstol. Tsí álahua chi bilá' te' Xana' Ri'u Jesucristua ttu cuayã nuá cá. Tsí álahua chi betsiáni la'labani qui' le por medio de predicación quia' lani la'huacca qui' Señor cá. ² Para adí ca enne' nna labí ná' apóstol qui' Señor tì'a adí ca apóstol, pero lebi'i nna yù le qui'ni guthèl-le'e inte'. Porqui'ni lebi'i nna ná le tì'a tu sello nu rului'ã autoridad nu benna Señor lani inte' porqui'ni chi rialatsi' li e. ³ Canu rìnyu cã inte' nna recábini ya' cã: ⁴ Tsí bihua derecho té qui' tu' í'ya go tu' cuenta qui' bá lé cá. ⁵ Cálã dua ttu niula quia' nna, tsí bihua derecho quia' té íche' ya' a gaã tediba dí'a' tì'a runi hermano qui' ri'u Cefas a'hua adí ca apóstol nna ca bettsi' Señor nna cá. ⁶ Tsina nu runia' lani Bernabéã' para ccani tu' sostener nna, tsí intu' teruba bihua derecho qui' tu' té para gudùtsi tu' a cá. ⁷ Ttu soldado yù'u le' cuartel nna, tsí cuenta qui' bíj nu ri'ya ruã para ccabaniã cá. A'hua ttu nu runi tsina campo nna, tsí álahua ruã lèna' nu re'yu' le' loyu qui' niã cá. A'hua ttu nu tse'e iÿetse' ca gù'na bia' qui'ì nna, tsí álahua riyã leche nu rithiã qui' ca vaca qui' niã cá. ⁸ Nu níyi'ì nna, tsí làteruba ca enne' rena a' cá. Tsí álahua a'hua rinne lo ley nu benna Tata Dios cá. ⁹ Porqui'ni lo ley nu bedia Moisés por mandato qui' Tata Dios nna ra:

Bittu cù'u lu' exxa rú'a animal to' qui' lu' canchu chi yu'ã tsina'.

Biecca ra Tata Dios a' cá. Tsí runie tratar sobre ca animal to' teruba cá. ¹⁰ Pues para qui'ni ccá ri'u saber qui'ni dani ri'u guni tratar luetsi ri'u lani la' tsì'ilatsi', acca ga'na escrito ca titsa'a'. Tì'a ttu enne' runi náã, pues siempre yénlatsi'ì tsina qui' niã, a'hua ttu nu rudánia yúá' nna, yén huá latsi'ì édi'a lèna'. ¹¹ Intu' nna, ca titsa' nu chi gùda tu' lo losto' le ná cã para bien qui' espíritu qui' le. Tsí yál-la' tè iÿeni ná para lebi'ì canchu quithia le titó' tsa ca cosa material nu té qui' le lani intu' nì'i. ¹² Adí canu riquixa'a cã enseñanza lani le nna, buénubá redi' cã por ca cosa material nu rute le qui' qui'. Tsí álahua adí telá dani tu' inàbani tu' le cá. Pero labí ruthítsini tu' le qui'ni gunna ga le qui' tu' tì'ga dani, sino ruchia bá tu' tì'iyã díbá ná la' ritè qui' tu' para qui'ni làa eyà'na menos

ca titsa' nu riquixá'a tu' acerca de evangelio qui' Cristua. ¹³ Tsí bihua yu le qui'ni canu ga'na encargado para guni ça tsina le' templua nna hua ná bá qui'ni go ça biya té nía nu ritahua' ca enne'. A'hua canu runi atender làti rutti ça ca animal to' para sacrificio qui' qui, pues té huá derecho qui' qui thí' ça go ça. ¹⁴ Señor Jesús nna gutixá'a huée qui'ni canu tsía huéquixa'a titsa' nu runna salvación nna té qui'ni ccá ça sostener por tsina nu runi ça por lèe. ¹⁵ Pero inte' nna nìdi ttu centavo bihua gunábania' le, ñihua álahua rudíania' le nui para gunna ga le biya quia' l-le. Porqui'ni para inte' nna adila tsè' gattia' ti'ca'la nuya cúa la' redacca' latsi' nu té quia' lo tsina qui' Señor. ¹⁶ Lahuábí té qui'ni ebàta'a' de riquixá'a' ca titsa' nu runna salvación, sino naduél-la' guni ya' a, pues ica'rútsi'ru inte' canchu labí équixa'a' evangelio lani ca enne'. ¹⁷ Cáalá lani voluntad quíba' gunába'a' tsini para guni ya' a entonces nia' qui'ni cca' merecer thí' láya'. Pero runia' Cristua servir porqui'ni lóstu'a' nna ra qui'ni naduél-la' guni ya' a, acca riquixa'a' evangelio qui'e lani ca enne' pero lani iyeni voluntad quia' porqui'ni ttu siervo qui'e ná'. ¹⁸ Entonces biálá nua' ná láya' cá. Pues ná ttu la' redacca' latsi' para inte' porqui'ni ya' riquixa'a' bá' titsa' de salvación nu runna Cristua nna bihua cuenta guléquixa' ca derecho nu té quia' de runia' predicar titsa' qui'e. ¹⁹ Acca bihua ná' bajo nuya enne', sino ná lá' libre para cca' esclavo nna runia' iyaba ca enne' servir, con tal de qui'ni nuyé tsè'ni ça tsíalatsi' qui' ne. ²⁰ Lani ca enne' judío canu runi seguir ca costumbre nu ra lo ley qui' ca tà' tàta quiya'a, pues runia' duel-la' ccá' ttùba lani ça, para qui'ni guni ya' ça gana para Cristua. Lani ca enne' qui' adí ca nación canu runi bá ça seguir bajo ley qui' ca enne' judío, pues runi bá' respetar ley qui' qui' t'a tse'e ça bajo ley, para qui'ni guni ya' ça gana para Cristua, màsqui'ba bihua ná' obligado guni ya' a. ²¹ Lani ca enne' qui' adí ca nación canu labí nabia'ni ça ca costumbre nu ga'na escrito lo ley qui' Moisés, pues runia' duel-la' ccá' t'a làçã, pero bittu nia' qui'ni rutsibia' nu ra lo ley qui' Tata Dios, sino ná' bajo ley qui' Cristua, para qui'ni guni ya' ça gana para lèe. ²² Lani canu yala cuidado rue' ça, runia' duel-la' bittu gunia' biya nu ná mal para làçã, para qui'ni a'hua làçã nna guni ya' ça gana para Cristua. Pues iyate nu ná ca enne' nna runi ba' duel-la' ccá' ttùba lani ça, para qui'ni anía modo nna l-lá màsqui'di ttu te ca enne' le' ca tul-la' qui' qui. ²³ A' runia' para qui'ni ca enne' cnu tse'e le' adí lugar nna gudà naga' qui' ca titsa' nu runna salvación, para qui'ni edacca' huá te' de ilá' te' qui'ni rialatsi' qui.

²⁴ Ca deportista yù'u ttu carrera nna, tsí labí yù le qui'ni iyaba ça nna rigàa ça, pero ttua nna rinèrua nna yà'la lã ritsina' ru'a nna ridi'a premio. Lebi'ñ nna lihue'èl-la' huá latsi' le guni le gana premio nu runna Tata Dios qui' le. ²⁵ Iyaba canu rue'èl-la' latsi' qui' guni ça gana premio nu adiru dacca', pues yala controlar runi ça tulidàba, cuerpo qui' qui' nna ná bajo iyetse' ca regla para qui'ni guni ça gana lo competencia nna thí' ça ttu corona nu de l-la' nu tsásti taá rihuèthia. Pero ri'u nna adíru cuidado ná qui'ni hue' ri'u para cca controlar la'labani qui' ri'u, para qui'ni cu'úe iquixa' ri'u attu corona huaya', ttu corona nu nunca labí l-luya latsi'i. ²⁶ Por nui nna rue'èl-la' hua látsa'a' rigáa', aláa t'a canu rigàa ni cuenta bá, pues rue'él-la' látsa'a' para gunia' gana, labí ná' ttu nu ni cuenta bá ruthàna bá lo be'. ²⁷ Sino runia' dominar la'a mísmuba cuerpo quia' para qui'ni ccá bajo la' rigú'ubia' quia' nna gunia' nu ná tse', para qui'ni después de chi gutáyinia' adí ca enne' qui'ni gá'a ça le' carrera', la'a mísmuba inte' nna làa eyà'na' fuera.

10

¹ Lebi'ì hermanos, ruréxa'a' latsi' le nu uccua lani ca enne' Israel tiempo antigua, loti' gutsché'e cabi le' desiértuá. Iyaba cabi nna gudà' cabi le' ýula qui' ttu bíá nu guthèl-la' Tata Dios para làcabi. A'hua iyaba cabi nna guttè cabi le' indatò' nu làq Mar Rojo. Tata Dios nna guthàlie ttu néda le' indatù'a para uccua guttè cabi, ² ti'atsi uccua cabi bautizar por Moisés le' bíá nna le' indaá nna, anía modo belue'ní qui'ni ná cabi enne' qui' Moisés. ³ A'hua iyaba cabi nna gutò cabi ttùba alimento nu binnia de ýiaba, anía modo nna beni Tata Dios cabi alimentar. ⁴ A'hua iyaba cabi nna ttùba gu'ya cabi inda, inda nu gul'lani le' ttu íyya por milagro qui' Tata Dios enne' gùdue lani cabi tulidàba. Íyya làti biria indaá nna uccua Cristua. ⁵ Pero por ca tul-la' nu beni nuýetse' çà nna labí guyú'u latsi' Tata Dios, acca por castigo nna gùtti telá çà nía. ⁶ Nu uccua lanía nna ná ttu ejemplo para ri'u canu tse'e anna, para qui'ni làa thálatsi' ri'u biýa ca antojo mal ti'a beni çà tiempo lanía. ⁷ A'hua bittu guduýibi le ru'a lo ca ídolo ti'a beni ttu te çà tiempo lanía, ti'a ra lo Escritura:

Làçà nna guýuaní çà gù'ya gutò çà,

Làniana bedulí çà nna yala bedacca' latsi' qui' ru'a lo ca ídolo qui' qui'.

⁸ A'hua bittu cca ri'u adúltero ti'a beni ttu te çà lanía, acca Tata Dios nna benie çà castigar, pues le' ttu tsá teruba nna gùtti tsùnna erua' mili' çà. ⁹ A'hua bittu gutscháni ri'u íqquia Tata Dios ti'a beni attu te çà lanía, hasta qui'ni beni çà ne prueba canchu hua té paciencia qui'e. Acca por nui nna guthèl-le'e attu castigo qui' qui' nna nuýetse' çà gùtti nía porqui'ni gutìtsi' bèl-là çà. ¹⁰ Bittu inne le contra Tata Dios ti'a beni ttu te çà, labí beyà'na çà conforme lani iyaba nu betie qui' qui'; acca por mandado qui'e nna bètti ttu ángel nuýetse' çà.

¹¹ Iyaba nu guýacca' çà tiempo lanía nna ná ttu ejemplo para ri'u, acca chi ga'na çà escrito lo ittìsì guthète' ri'u le saber qui'ni labí ná tsè' guni ri'u tul-la', yà'ni qui'ni ná qui'ni guthète' ri'u por ejemplo qui' canu gutsché'e çà antes.

¹² Acca canchu nuýa rulaba latsi'ì qui'ni yala tsittsì chi duq, pues ná qui'ni hui'q cuidado qui'ni làa innià le' tul-la'. ¹³ Iyaba ca prueba canu ril-lani lani lebi'ì nna tulappa bá ná çà ti'a ril-lani lani iyaba ca enne', pero Tata Dios enne' dù lani lebi'ì tulidàba nna labí guthàna né'e le íl-lani ttu prueba xeni nu labí thá le lani q. Sino la'a mísmuba hora qui'ni ccá le tentar canu ithalie ttu néda qui' le para qui'ni l-lá le le' tentación nna guni le vencer iyate nu ná mal. ¹⁴ Acca lebi'ì ýa hermanos quia', liucuittani iyaba clase de creencia nu cca qui' ca ídolos. ¹⁵ Enne' ritelí báni ná lé, acca hua té capacidad qui' le para gucué' le qui'ni nu inni yì'ì nna ná tsè'.

¹⁶ Canchu chi runi ri'u celebrar Cena qui' Señor nna rinàba ri'u bendición de ridi' ri'u vásuá, tsí álahua anía modo nna ccá adí ttùba la' rulábalatsi' qui' ri'u por réni nu belàlia Cristua lo curutsia loti' gùtti áa cá. A'hua ettaxtíla nu rí'l-la' ri'u, tsí álahua q' modo nna ridi' ri'u ttùba bendición por medio de cuerpo qui' Cristua loti' uccue padecer por ri'u cá. ¹⁷ Màsqui'ba iýetse' ri'u ná, però iyaba ri'u nna ro ri'u ca pedazo to' qui' ttùruba ettaxtílaá, q' modo nna rulue'ní qui'ni ná ri'u parte lani cuerpo qui' Cristua. ¹⁸ Ca enne' Israel nna, de ridi' çà qui' sacrificio nu tsìa lo altar qui' caniá para go çà na, anía modo ná çà ttùba lani nu runi altar representar. ¹⁹ Biani nuá cca te' inniá' cá. Tsí ína ri'u qui'ni ttu ídolo nna ná ttu dios cá. Tsí ína ri'u qui'ni bèla' nu rutsia ca enne' ru'a lo ttu ídolo nna runià biýa nu dacca' para làçà cá. Nì ttùhua ca così. ²⁰ Pero inte' nna nia' le qui'ni iyaba ca sacrificio nu tsìa lo altar qui' canu labí nabia'ni çà Tata Dios, álahua ná ttu ofrenda para lèe, sino para ca espíritu malo la runi çà na.

Acca bittu calátsa'a' l-lání le ca espíritu malo. ²¹ Labí ná tsè' thí' le vaso Cena qui' Señor, canchu ridi' ba le nu tsia ru'a lo ca ídolo, porqui'ni ca ídolo nna ttùba ná çà lani ca espíritu malo. A'hua labí ná tsè' l-lání le lo meÿa qui' Señor canchu ril·lani huá le lo meÿa qui' ca espíritu malo. ²² Tsí ina ri'u hueyáyani ri'u guttsa'áni ri'u iquua Señor cá. Tsí adila la'huacca té qui' ri'u ti'chula lèe cá.

²³ Ttu te le nna rena le íj: Iyábani nna huacca bá gunia', té huá libertad quia' para gunia' biÿa diba calátsa'a'. Pero inte' nna nia' le qui'ni álahua iyaba ca cosa nu runi ca enne' nna ná çà ejemplo tsè' para adí ca enne', álahua iyaba ca cosa nna cca servir para eyacca ca enne' ccá çà enne' tsè'. ²⁴ Ná qui'ni eyila le ti'iyá modo guni adí ca enne' aprovechar nu ná tsè', aláa tsuá teruba nu rú'ulatsi' lu'. ²⁵ Iyábani nu ritó'o le' ttu carnicería nna, huacca bá gó'o le nna go li ã nna pero bittu inába titsa' le biÿa lóni'a qui'ni acca bettiã animal tú'a, porqui'ni labí caduel·la' ccá lu' saber. ²⁶ Porqui'ni ra lo Escritura: Qui' ba Señor ná yétsiloyu, a'hua iyate nu té li'í. ²⁷ A'hua nuÿa ttu amigo qui' le canchu gaÿiã le go le litsi'í màsqui'ba labí rialatsi'í nna, pues tsía bá le go le lani a' canchu calatsi' le. Iyate nu gunnã para go le nna, go ba li a, bittu inába titsa' le biÿa lóni'a qui'ni benia' na prevenido para ccá lu' saber. ²⁸ Pero canchu nuÿa çà ina çà qui'ni la'gùa nna chia betsiã na ru'a lo ca ídolo, entonces bittu go li a para qui'ni làa gudua le ttu ejemplo mal para lani enne' gutãyia le, a'hua para qui'ni làa iriã fuera de la' rulábalatsi' tsè' qui'í. A' ná qui'ni guni le màsqui'ba ra lo Escritura: Qui' ba Señor ná yétsiloyu, a'hua iyate nu té li'í. ²⁹⁻³⁰ Nia' le: Bittu go li a, aláa qui'ni lu' nna rulaba latsi' lu' qui'ni nã tul·la' para go lu' a, sino para qui'ni làa ccá lu' ttu estorbo para la' rulábalatsi' tsè' qui'í.

Xiaba nuÿa ttu le nna ina le: Biánicca cúa lu' libertad quia' para gúa' luetsi la'gùã' nì'i, biánicca caduel·la' gunia' conforme lani la' rulábalatsi' qui' attu enne' nì'i de rue' bá' gracia Tata Dios ántesca go ya' a, biánicca rititse'él·la' çà inte' porqui'ni ro ya' a nì'i. ³¹ Inte' nna recábina' lu' íj: De í'ya go le, a'hua biÿa tediba guni le, ná qui'ni gulaba tsè' latsi' le canchu nã para la' dàliani qui' Tata Dios para guni li a o canchu labí. ³² Bittu guni le biÿa nu runi qui'ni nuÿa enne' ni ìnniã le' tul·la', ya sea ca enne' judío, ya sea ca enne' qui' adí ca nación, ya sea ca hermano retùppa çà runi çà Tata Dios adorar, ³³ ti' tehuá inte' runia' iyaba nu ccá tsè' para bien qui' adí ca enne', porqui'ni labí runia' duel·la' para gunia' por aprovecho quibá' sino reyila' ti'iyá modo gunia' para qui'ni adí ca enne' nna guni çà aprovechar nu ná tsè', para qui'ni a' modo nna l-lá çà.

11

¹ Liguni huá nu runia', porqui'ni inte' nna runia' seguir ejemplo nu bedua Cristua.

² Yala tsè' runi le hermanos, porqui'ni rexa latsi' le iyaba nu chi pá'a' le nna rigua le ca consejo quia' ti'a chi bethéte'nia' le. ³ Pero calátsa'a' télini le qui'ni Cristua nna née cabeza para iyaba ca enne'yu'. A'hua ca nubeyu' nna ná çà cabeza para ca niula. Tata Dios nna née antes de Cristua. ⁴ Acca ttu nubeyu' nna canchu yù'u iququj sombrero de runiã oración o de rutiã mensaje qui' Tata Dios, labí tsè' rilá'níã para la' dàliani qui' Cristo. ⁵ Pero ttu niula canchu labí biÿa rixua iququj miéntraste runiã oración o miéntraste duã huequixà'a nu cca qui' Tata Dios nna, labí tse' rilá'níã para la' dàliani qui' nubeyu' qui'í. Canchu a' runiã, pues nã ti'atsi chi bedá' teláchi iququj navaja. ⁶ Canchu ttu niula bihua calatsi'í biÿa rixua iququj, entonces biecca làa ichù tè ittsa' iququj.

Pero porqui'ni hua ná ttu la' rettu'ló para ttu niula canchu ichu ittsta' iqquj o canchu guda' teláchi iqquj navaja, acca adila tsa' ixua biya iqquj. ⁷ Pero ttu nubeyu' nna labí daniá cu'u iqquj sombrero canchu chi runiá oración o de runiá predicar, porqui'ni ca nubeyu' nna ná ça adiru ti'a ná Tata Dios, a'hua ná ça para la' dâliani qui'e. Pero ttu ttu niula nna ná para la' dâliani qui' nubeyu' qui'í. ⁸ Porqui'ni Tata Dios nna benie nubéyu'a, pues labí gul-laniá por medio de niula, pero niuláa lá nna beni Tata Dios na por medio de costilla qui' nubéyu'a. ⁹ Tata Dios nna benie nubéyu'a, aláa porqui'ni chi dua ttu niula para la, pero niuláa nna uccuá porqui'ni chi lá dù ttu nubeyu' riquiná'niá na. ¹⁰ Acca iyaba ca niula nna dani ça ixua iqquia qui, seña de poder qui' ca nubeyu' lani ca niula, porqui'ni tse'e huá ca ángeli rilá'ni ça. ¹¹ Pero ru'a lo Señor nna, tántua ca nubeyu' riquína'ni ça niula, a'hua ca niula nna riquína'ni ça nubeyu'. ¹² Ti'ba niula nérua nna uccuá por medio de nubéyu'a, a'hua ca nubeyu' dèsdaba lanía ràlia ça por medio de ca niula. Pero iyaba ca cosa dá' ça de Tata Dios porqui'ni làbe benie ça. ¹³ Liulábaáruhua latsi' le: Tsí hua rulue'ní tsé' canchu ttu niula guniá oración tsàga'a ná bá iqquj cá. ¹⁴ Según nu rilá' bání ri'u, tsí álahua yala la' rettu'ló ná para ttu nubeyu' canchu ná túnna ittsta' iqquj cá, ¹⁵ pero para ca niula nna labí, pues ná lá de la' dâliani para la. Itsta' tûni iqquj nna çaá servir para ibága'ní iqquj. ¹⁶ Pero canchu nuya bihua rú'ulatsi'í nu gútixa'á yí'í, pues claru telá nia' le qui'ni bihua attu costumbre huaya' té qui' tu', nihua adí ca hermano canu retúppa cabi runi cabi Tata Dios adorar.

¹⁷ Annana rinénia' le sobre de attu asunto huaya', pero labí rul-luítsa' tsi'a' le porqui'ni canchu chi retúppa le reunión nna labí runi le según nu ná tsé', sino cca lá resultar mal. ¹⁸ Primérute nna chi bína'a' qui'ni canchu chi retúppa le servicio nna, yala pleito té entre lebi'i nna l-la'ání luetsi le. Inte' nna ti' càte' ná hua li ba. ¹⁹ Pero caduel-la' qui'ni yètsi' ba cca la' rulábalatsi' entre lebi'i para gúlué'ní nuya le hualigani ná le creyente fiel lani Tata Dios. ²⁰ De chi retúppa le ttúba lugar nna, álahua Cena qui' Señor ná nu runi le. ²¹ Porqui'ni ti'a ràl-la' hora ro sé' le, pues ttu ttu le nna rineru taá le nna ridi' tabá qui' tsába le la'gò qui' lía. Acca ttu te le nna labiru ràl-la' le nna ritùni ba le miéntraste attu te le nna ri'ya ro le hàsta qui'ni ritáni le. ²² Tsí bihua litsi' le té làti í'ya go le biya té qui' le. Tsí bihua respeto té tí' qui' le le' litsi' Tata Dios, o tsí calatsi' le hué' le la' rettu'ló ca enne' labí téru qui' qui' go ça áccá. Ti'ani gul-luítsa'a' le cá. Tsí gul-luítsa' tsi'a' le cá. Pues, sobre de asúntuj nna labí gudâliania' le.

²³ La'a mísmuba nu chi bidèti'a' lani Señor Jesucristua, á' bá chi belué'ni'a' le. Yèlà loti' Judas Iscariote nna betiá Señor cuenta para gattie nna, gùyi'e ettaxtíla. ²⁴ De beyacca bì'e gracia Tata Dios nna, gùl-le'ée ettaxtílaa nna rèe ca enne' ruthète'ni áa: Lithi' nna ligo, nui nna ná cuerpo quia' para lebi'i. Ná qui'ni guni le nui para éxalatsi' le inte'. ²⁵ Aniahuá gùyi'e vásuá de beyacca gutò sé' cabi nna rèe: Vásuj nna ná convenio cubi nu runi Tata Dios lani lebi'í por medio de réni quia'. Iyábani vuelta í'ya li á nna guni li á para éxalatsi' le inte'. ²⁶ Porqui'ni iyábani vuelta go le ettaxtíli nna í'ya le nu tá'a le' vásuj nna, a' modo gulue' le claru tení ti'í'ya uccua lù'uti qui' Señor, hàsta qui'ni íl-lanie attu.

²⁷ Acca nuya díba gúa ettaxtíli nna i'ya nu tá'a le' vaso qui' Señor nna pero álahua para la' dâliani qui'e, entonces chi ná culpable porqui'ni runiá tul-la' contra cuerpo qui' Señor nna réni qui'e nna. ²⁸ Acca ttu ttu creyente nna ná qui'ni gulaba tsé' latsi'í acerca de la'a mísmuba la'labani qui'í canchu díá

tsè' lani Señor, làniana huacca ba gúą etaxtíla' nna í'ya nu tá'a le' vása' nna. ²⁹ Porqui'ni nu'ya tediba runiá celebrar Cena qui' Señor pero álahua para la' dâlani qui'e, a' modo nna cçá juzgar porqui'ni labí ridi'á ca cosa' lani la' ritelini qui'ni cca çá representar cuerpo qui' Señor. ³⁰ Por nui nna acca iyetse' le ra'ni nna rigütsi latsi' le nna, hàsta qui'ni nu'yetsè' canu gutsè'e entre lebi'i nna chi gütüti çá. ³¹ Canchu hualigani ttu tsa ri'u guni ri'u corregir la'a mísmuba ri'u, entonces labiru caduel-la' cçá ri'u juzgar. ³² Pero de runi Señor ri'u castigar nna es porqui'ni calatsi'e gunie ri'u corregir para qui'ni làa nitti ri'u juntamente taá lani yétsiloyu. ³³ Ácca'ya hermanos quia', canchu chi retüppa le para Cena nna, licuéda ba luetsi ttu le nna attu le nna. ³⁴ Canchu yál-la' tè chi ritüni le, pues go 'ya le le' litsi' le, làniana reunión qui' le nna làa cçá resultar castigo para lebi'i.

Bíya'ru ca pregunta té qui' le, guni ya' çá arreglar canchu chi itá' làti tse'e le.

12

¹ Hermanos, annana nia' le acerca de ca capacidad nu té qui' ri'u por medio de Espíritu Santo. ² Chi yù le ti'iyá uccua le loti' labí chi huálatsi' lía, pues tse'e canu bethacca'yí çá le ti'iyá ba uccua latsi' qui' nna guche' çá le ru'a lo ca ídolo mudo. ³ Por nui nna riquixa'ánia' le qui'ni ttu enne' nu chi du' Espíritu Santo lo lóstu'í nna nunca labí ína' qui'ni Jesús nna née maldito. A'hua lanú ccani gudàlianiá Jesús nna ína' qui'ni née Señor lo iyate canchu núhuá Espíritu Santo dù lani á.

⁴ Télá télá bá ná ca capacidad qui' ttu ttu tsa ri'u, pero la'a mísmuba Espíritu nna gutüthie çá lani ri'u. ⁵ A'hua yètsi' yètsi' bá ná tsina qui' ttu ttu tsa ri'u, pero enne' gutüthie ca capacidad lani ri'u nna née la'a mísmuba Señor. ⁶ A'hua yètsi' yètsi' bá ridá' tsina qui'e nu runi ri'u, pero enne' runi iyábani ca cosa lo lósto' iyaba ri'u nna née la'a mísmuba Tata Dios. ⁷ Pero la'huacca qui' ttu ttu tsa ri'u nu rulue' qui'ni dua Espíritu lani ri'u nna ná para aprovecho tse' qui' iyaba ri'u.

⁸ Espíritu nna chi betie la' riyeni tsè' qui' ttu te ca enne' para gute çá consejo tsè' qui' adí ca enne'. Attu te çá nna chi gu'yi' çá iyeni la' ritelini qui' qui' por la'a mísmuba Espíritu para quixá'a çá nu yù çá. ⁹ Attu te çá nna chi bete la'a mísmuba Espíritu iyeni fe qui' qui'. Adí çá nna té capacidad qui' qui' para eyúni çá canu ra'ni, por medio de la'a mísmuba Espíritu. ¹⁰ Adí çá nna té la'huacca qui' qui' para guni çá ca cosa tàbi por la'huacca qui' Tata Dios. Adí çá nna riquixá'a çá nu yù çá acerca de nu chi' da'la. Adí çá nna té la'huacca qui' qui' para gucué' çá entre ca titsa' nu rinne ca enne' canchu ná çá titsa' lí o canchu ná çá qui' ca espíritu bèyia. Adí çá nna rinne çá adí titsa' huaya' láa lenguas nna. Tse'e huá adí çá té capacidad qui' qui' ethàtsilá'na çá ca titsa'a. ¹¹ Pero iyaba ca cosí nna dá' çá por la'a mísmuba ttu teruba Espíritu enne' rithie çá lani ttu ttu tsa ri'u según ti'iyá runi bée disponer.

¹² Ttu enne' nna, ttüba cuerpo ná pero la'a mísmuba cuerpo nna tsia iyetse' miembro qui'í; màsqui'ba iyetse' çá ná, pero iyaba çá nna runi çá formar ttu teruba cuerpo. A' bá ná Cristua lani ca enne' chi rialatsi' qui' ne. ¹³ Porqui'ni iyaba ri'u nna chi ná ri'u bautizado por ttu teruba Espíritu para cçá ri'u pertencer ttüba cuerpo, tàntua ca enne' judío a'hua ca enne' griego, tàntua ca enne' ná esclavo, a'hua canu té libertad qui' qui' l-le. Pero iyaba ri'u nna chi gu'yi' ri'u la'huacca qui' Espíritu Santo. ¹⁴ Ttu cuerpo nna, álahua ná ttüruba

miembro, sino iyetse' parte qui'í ná. ¹⁵ Cáalá ttu nì'a ri'u nna ína: Labí ná inte' ttu ná, acca labí dàcca'a' para ccá' pertencer lani cuérpuá'. Tsí por á' nna bíruhuá ná parte qui' cuerpo qui' ri'u cá. ¹⁶ Cáalá naga' ri'u nna ína: Labí ná inte' iyyaló, acca labí dàcca'a' para ccá' pertenecer lani cuérpuá'. Tsí por á' nna bíruhuá ná parte qui' cuerpo qui' ri'u cá. ¹⁷ Cáalá itute cuerpo qui' ri'u uccuá puro iyyaló bá nna, biálá lani iyénini ri'u cáalá bihua naga' ri'u té cá. O cáalá itute cuerpo qui' ri'u uccuá puro naga' ba nna, gálá dua ýina' ri'u cá. ¹⁸ Pero aláa á' beni Tata Dios ri'u, sino chi benie iyé parte qui' cuerpo qui' ri'u nna chi benie disponer gaýa iyú' ttu tsa çá según la' rulábalatsi' tsè' qui'e. ¹⁹ Cáalá itute ri'u uccua ttúlo teruba, ti'álá modo ccá' ri'u ttu cuerpo entero cá. ²⁰ Acca iyé bá parte beni Tata Dios ri'u, yètsi' yètsi' ba riýu' ttu tsa çá, pero iyaba çá nna cca çá formar ttu teruba cuerpo. ²¹ Labí derecho té iyyaló ri'u para gá ná' ri'u nna, bihua riquína' te' lu'. Nihua ícquia ri'u nna labí derecho té qui'í para gá ca nì'a ri'u: Bihua riquína' te' le. ²² Porqui'ni hàstaá ttu te ca parte qui' láti ri'u canu cani ri'u qui'ni bihua riýu' çá, pues adila riquína' çá. ²³ A'hua ca parte nu cani ri'u qui'ni huaýia' riýu' çá, pues adila tsè' rue' ri'u çá cuidado. A'hua ca parte nu labí rulue' tsè' tegá, pues tsina nu runi çá nna yala latsitè ná. ²⁴ Pero ca miembro nu hua rilá' bání hermosa nna, bihua biýa adorno riquína'ni çá. Anía beni Tata Dios ri'u para qui'ni ca miembro qui' cuerpo qui' ri'u nna, màsqui'ba rulaba latsi' ri'u qui'ni labí tanto dacca' çá, pero adila la' dàliani runna Tata Dios qui' qui'. ²⁵ Para qui'ni ca parte qui' cuerpo qui' ri'u bittu guni çá ti'atsi bíruhuá attu miembro té qui'í, acca bedu Tata Dios ttu tsa çá según bá làti iquína' ttu tsa çá. A' modo nna guyu tsè' luetsi qui'. ²⁶ Acca canchu ttu létia ná dí' nna, entonces itute huá cuerpo ccadí'á. A'hua canchu ttu parte qui' cuerpo qui' ri'u guniá tsè' ridi'á la' dàliani, entonces itute huá cuerpo qui' ri'u redácca'niá lani á.

²⁷ Lebi'í nna cca le formar cuerpo qui' Cristua. Ttu ttu tsa le ná le parte lani e por ttu tsina nu guni le. ²⁸ Acca le' iglesia nna chi bedu Tata Dios: Primérute ca apóstol misionero qui'e; làniana ca profeta ca enne' rute çá mensaje para alimento espiritual qui' iglesia; làniana ca maestro ca enne' rethàtsilà'na çá ca enseñánza qui' Escritura. A'hua bedùe ca enne' runi çá ca cosa tàbi por la'huacca qui' Espíritu Santo; á'hua ca enne' reyuni çá biýa tediba clase de tsahue'; á'hua ca enne' runi çá cualàni biýa cca ofrece le' iglesia; á'hua ca enne' ná çá responsable para ichè' çá tsina qui'e; á'hua ca enne' rinne çá ca titsa' huaya'. ²⁹ Tsí iyaba ri'u ná ri'u apóstol cá. Tsí iyaba ri'u ná ri'u pastor cá. Tsí iyaba ri'u ná ri'u maestro le' iglesia qui' ri'u cá. Tsí iyaba ri'u té iyeni la'huacca qui' Espíritu lani ri'u para guni ri'u ca cosa tàbi cá. ³⁰ Tsí iyaba ri'u té capacidad qui' ri'u para eyúni ri'u canu rà'ni cá. Tsí huaccani iyaba ri'u inne ri'u adí titsa' huaya' cá. Tsí huaccani iyaba ri'u ethàtsilà'na ri'u ca titsa' cá. ³¹ Ná qui'ni guni le' duel-la' gata' ca capacidad nu ýa runna Tata Dios qui' le, pero canu adiru dàcca'. Pero annana gulué'nia' le ttu néda de la'labàni nu ná adí teerulá tsè'.

13

¹ Màsqui'ba canchu yala tsè' ccà te' rínnia' iyaba ca titsa' nu rinne ca enne', á'hua iyaba ca titsa' nu rinne ca ángeli, pero canchu bihua té la' tsi'ilatsi' ló lóstu'a', entonces táliá qui'ni ná' ti'a ttu lyyà nu ril-làbi o ttu campana nu yù'u tsi'í. ² Màsqui'ba canchu yala tsè' ccà te' runia' predicar titsa' qui' Tata Dios, á'hua canchu ttéli' te' iyate ni ca cosa tàbi nu ra lo titsa' qui'e á'hua canchu

nabia' te' itute ciencia nna, a'hua canchu té i'jeni fe quia' hasta qui'ni cca te' gunia' mandado ca i'ya qui'ni étsiáni ca' attu lugar; pero canchu bihua té la' tsi'ilatsi' lo lóstu'a' nna entonces táliá qui'ni lanú nu'ya ná. ³ Mâsquib'ba canchu quíthia' iyate nu té quia' para ccáni nu go ca enne' pobre, a'hua mâsquib'ba canchu irialátsa'a' cuerpo quia' para tsáiya, pero canchu bihua té la' tsi'ilatsi' lo lóstu'a', entonces táliá qui'ni labí bi'ya i'yu'á para inte'.

⁴ Enne' té la' tsi'ilatsi' lo lóstu'j nna rãppã paciencia lani iyábani, a'hua puru taá tsè'ba runiã tratar ca enne'; labí rãppã la' yélatsi', ñihua labí rebãta'a, ñihua labí rulaba latsi'j qui'ni yala dàcca'a. ⁵ Labí runiã qui'ni iyénid'ni ca enne', ñihua labí dua iqquj nu cca qui' bíj, ñihua labí rititsi'niã, ñihua labí riguã lo lóstu'j bi'ya mal nu beni ca enne'. ⁶ Labí redãcca'niã por ca cosa nu labí ná justo, sino redacca' lániã por ca cosa nu ná lí nna, ⁷ ridi'ã la'yeni iyábani, a'hua ga'nã dispuesto tsialatsi'j iyábani nu ná lí, a'hua ribèdã iyábani lani la' redacca' latsi'; ã' bá ruchia bã iyábani la' ritè qui'j, porqui'ni té la' tsi'ilatsi' lo lóstu'j.

⁸ Amor qui' Tata Dios nu té lo losto' ri'u nna, jamás labí étuã. Pero i'yu tsá qui'ni lanuru nu'ya guni predicar de nu chî' da'la, a'hua i'yu tsá qui'ni lanuru nu'ya inne ca titsa' láã lenguas, a'hua iyaba ca ciencia nu nabia'ni ri'u annana tté bã canchu chi i'yu tsáa. ⁹ Porqui'ni annana ttu parte teruba nabia'ni ri'u, a'hua predicación qui' ri'u nna riquixá'ã ttu parte teruba. ¹⁰ Pero canchu chi i'yu tsá qui'ni ccã cumplir itute nna, lãniana parte to' nu nabia'ni ri'u annana tté fin qui'j. ¹¹ Tì'a inte' loti' ná rùà' huatsa tú'a, pues gunnée bá' tì' gáláa ttu huatsa to', a'hua belaba látsa'a' tì' gáláa ttu huatsa to' nna benia' juzgar tì'a ttu huatsa to'. Pero de bi'yénia' nna betha'na' iyaba nu benia' de uccua' huatsa tú'a. ¹² Hãstaba annana rilá'ni ri'u tì'a yúla bá lo huãna', pero i'yu tsá ilá'ni ri'u claru tení. Annana titó' rúbã nabia' te', pero i'yu tsá qui'ni gunibí'a' nu ná lí tì'a nabia'ni Tata Dios inte'. ¹³ Annana rialatsi' ri'u, a'hua ribèda ba ri'u lani la' redacca' latsi' por nu chî' da'la, a'hua té la' tsi'ilatsi' lo losto' ri'u. Ca tsúnna cosj: fe nna esperanza nna la' tsi'ilatsi' nna ná ca para siempre. Pero nu adiru dacca' nã la' tsi'ilatsi'.

14

¹ Liguni duel-la' gata' adí amor qui' Tata Dios lo lósto' le. A'hua liguni seguir lani ca capacidad nu runna Espírítu, pero adí teurúla qui'ni gúnnee la'huacca qui' le para quixa'a le mensaje qui' Tata Dios. ² Porqui'ni de rinne le ca titsa' láã lenguas nna, pues lani Tata Dios teruba rinne le, aláa para qui'ni ca hermanos nna idète' ca, porqui'ni lanú nu'ya ritelíni nu ra le mâsquib'ba rinne le por la'huacca qui' Espírítu Santo ca cosa nu lanú chî' yù. ³ Pero de riquixá'a ttu hermano mensaje qui' Tata Dios lani titsa' nu ritelíni ri'u nna, entonces ca titsa' nu rinniã nna ri'yu' ca para tsialatsi' ca enne' a'hua para egú'ã ca néda nna gata' adí ánimo qui' qui'. ⁴ Pero de rinne ttu hermano lani ca titsa' nu lanú ritelíni, pues para là terubã rui'ã fuerza. Pero ttu nu riquixá'a mensaje qui' Tata Dios lani titsa' qui' ri'u nna, lã nna rui'ã fuerza itúbani iglesia. ⁵ Hua calátsa'a' qui'ni inne iyaba le ca titsa' láã lenguas, pero adírlulã calátsa'a' qui'ni quixa'a le mensaje qui' Tata Dios lani titsa' nu ritelíni iyaba le. Porqui'ni ttu hermano nu riquixá'a mensaje qui' Tata Dios lani titsa' nu ritelíni ri'u nna, adírlulã dacca' ca titsa' qui'j para itúbani iglesia tì'chula nu rinne ca titsa' nu lanú nu'ya ritelíni; solamente canchu té huá capacidad qui'j o qui' attu enne' para ethãsilã'nã ca titsa' nu rinniã, para qui'ni ttélíni ituba iglesia nna thí'ã adí fuerza.

6 Tì'a inte' hermanos, canchu itá' làti tse'e le nna inní'a' ca títsa' láq' lenguas nna, biani para ní' iŷu' ca títsa' nu inénia' le cá, porqui'ni labí' ccani le ttélíni le nu chi belue'ni Tata Dios inte' nna para thí' le ttu consejo tsè' nna iyénini le acerca de ca cosa nu chí' da'la nna gunibia' le ttu enseñanza para la'labàni qui' le. 7 A'hua iyaba ca instrumento de música tì'a ttu flauta o ttu arpa nna, cáalá' bihua retsiání' tono qui' qui' claru taá, tì'ala modo ttélíni ri'u biŷa nuá' rul-la çá cá. 8 A'hua ttu corneta nu rucuetsi ttu soldado nna, canchu bihua yùq' gutsiáníq' contra seña qui'j, tì'ala modo tsé'e adí çá al tanto para tsía çá lo guerra cá. 9 A'hua lebi'i canchu labí' rinnèni le ca hermanos lani ca títsa' nu ritelíni cabi, tì'ani modo gudà naga' cabi nu rinne le ni'i, pues tì'atsi rul'luitsa' tèchi le ttu bechìccu'. 10 Seguramente iyé' clase de ca títsa' té' le' yétsiloyu, ttu ttu tsa çá nna tse'e ca enne' nu ritelíni qui' qui'. 11 Pero para inte' nna canchu labí' ritelí' te' ca títsa' nu rinne ttu enne', entonces nq' ttu nu dittu' para inte', q'hua inte' para laq'.

12 Lebi'j nna yala calatsi' le gata' ca capacidad nu runna Espíritu qui' le, pues liguni duel-la' gata' ca capacidad qui' le nu iŷu' para qui'ni iglesia nna thí'q' adí fuerza. 13 Acca canchu ttu enne' chi té' la'huacca qui'j para inníq' ca títsa' láq' lenguas, pues ná' qui'ni inàbaniq' Tata Dios por la'huacca para ethátsilá'nq' nu ra naá' lani títsa' nu ritelíni canu rudà naga' qui' qui'j. 14 A'hua canchu gunia' oración lani ca títsa' láq' lenguas nna, entonces lani espíritu qui' teruba' runia' oración, pero ni'hua inte' nna làa ritelí' te' biŷa nuá' nia'. 15 Biala gunia' cá. Pues guni ba' oración lani ca títsa' nu runna Espíritu lani a', pero guni huá' ya' q' lani la' ritelíni. A'hua ca himno espiritual nna gul-la huá' çá lani títsa' nu ritelí' te'. 16 Porqui'ni canchu rue' lu' gracia Tata Dios lani títsa' espiritual pero labí' ritelíni biŷa nuá' ra lu' átsi'ini re' huá' ttu nu labí' ritelí' tsè' tegáníq', entonces tì'ani modo ttélíniq' para eya'nq' de acuerdo lani oración qui' lu' ni'i. 17 Tsè'ba bè' lu' gracia Tata Dios, pero attu hermano qui' lu'a nna bihua gutelíniq' biŷa nuá' ra lu'. 18 Quiŷaru Tata Dios qui'ni runne la'huacca quia' inní'a' adí iyé' ca títsa' huaya' por Espíritu tì'chu iyaba le. 19 Pero de dú'a' ru'a lo ca enne' le' iglesia nna, adila tsa' inní'a' màsqui'di gayu' títsa' teruba pero lani la' ritelíni quia' para qui'ni q'hua gulu'é'nia' ca enne' ttu enseñanza tsè', tì'chula tsi' mili' ca títsa' nu bihua ritelíni nuŷa.

20 Lebi'i hermanos, bittuuru ccá' la' rulábalatsi' qui' le tì'a la' rulábalatsi' qui' ca huatsa, átsi'ini tsè'ba ná' canchu ccá' le tì'a ca nito' labí' biŷa tul-la' chi runi çá, pero ná' qui'ni rulaba latsi' le lani la' riyeni tsè' ti'gáláa nu té' qui' ttu enne' espiritual. 21 Ra Tata Dios lo ley qui'e: Inte' nna inénia' yétsi qui'ya'á' por medio de ca títsa' huaya', q'hua por medio de ca enne' dittu', pero todavía labí' gudà naga' qui' quia'. 22 Acca ca títsa' láq' lenguas nna ná' çá señal de la'huacca qui' Tata Dios, aláa para guníq' cualàni ca enne' chi rialatsi' sino para qui'ni gappa interés canu labí' rialatsi'. Pero ca mensaje qui' Tata Dios nu rute ri'u lani títsa' nu ritelíni ri'u nna riŷu' çá por señal de la'huacca qui'e, álahua para canu bittu rialatsi', sino para canu rialatsi'. 23 Canu labí' chi nabia' tsè'gani çá, q'hua canu día reunión tsitsi'á' teruba, biani gulaba latsi' qui' de iyénini çá ruido de rinne iyaba le ca títsa' láq' lenguas. Tsi' bihua ína çá qui'ni loco ba cca le cá. 24 Pero canchu ttu visitante nna iyéniniq' rute iyaba le ttu mensaje de títsa' qui' Tata Dios lani títsa' nu ritelíniq' nna, pues por nu riquixá'a le nna ccá' sentir por ca tul-la' qui'j nna tsíalatsi'j nna, 25 q'hua iyaba ca la' rulábalatsi' gatts'i' nu tuàniq' lo lòstu'j nna iria çá lo rá' nna gudùni ŷíbi' nna guníq' Tata Dios adorar nna ínq' qui'ni hualigani dù' la'huacca qui'e lani le.

²⁶ Annana hermanos, quixa'ánia' le nu ná qui'ni guni le. Canchu chi retùppa le servicio nna, pues ttu fe le nna cate latsi' le thuli' le para gul-la le ttu himno. Attu te le nna, para gulue' le ttu enseñanza de titsa' qui' Tata Dios. Attu te le nna, para inne le ca titsa' láq lenguas. Attu te le nna, para quixa'a le biya belue'ni Tata Dios le. Attu te le nna, para ethàsilà'na le ca titsa'a. Tsè'ba ná qui'ni runi le iyaba ca cosj, pero ná qui'ni ílá'lóni qui'ni nu runi ttu le nna gunnq fuerza espiritual qui' canu tse'e le' iglesia qui' le.

²⁷ Acerca de ca titsa' láq lenguas nna, ttu o chùppa teruba le, o bedàa' tsùnna ti'gá le, pero además nna bittu. A'hua uccuàa' bání ladi le guni li q, pero caduel-la' qui'ni thú ttu hermano nu ethàsilà'nq nu riquixá'a le. ²⁸ Pero canchu núhua nuya té para ethàsilà'na nu ra, entonces bittu ná qui'ni innia luetsi ca titsa'a ru'a lo iglesia qui' le, sino guni lq na lani la' rulábalatsi' teruba qui' bíj nna gunia oración lani Tata Dios. ²⁹ Canu rute mensaje de nu rute Tata Dios lo losto' qui, ttu o chùppa o tsùnna teruba le. Adí le nna gudà bá naga' le tsè'taá nu riquixá'a çq. ³⁰ De chi rinne ttu le, canchu dua attuq çahua latsi'í innia ttu titsa' nu chi' binnia bá iqqj, pues labí ná qui'ni ichùq lo titsa' qui' attu nuá, q'hua attu nuá nna dània gudùtsia para qui'ni inne áttuq. ³¹ A' modo nna equixá'a iyaba le mensaje de nu runna Tata Dios lo losto' le, pero ttu ttu tsa há le para qui'ni iyaba le nna idète' le adí nna ccá le animar adí. ³² Ca hermano canu rute mensaje nna dani çq gudùtsi çq q'hua cueda çq gal-la' turno qui' qui. ³³ Tata Dios enne' runna mensaje lani le nna bihua rú'ulatsi'e guni ri'u ti'ya ba gappa ri'u antojo, sino rú'u lá latsi'e qui'ni guni ri'u lani orden nna lani la'yeni nna, ti'a runi ba adí ca hermanos làti retùppa çq.

³⁴ Acerca de ca niula qui' le nna, labí ná qui'ni thú çq guni çq discutir para cu'úbia' çq le' ca reunión qui' le, porqui'ni ná para ca nubeyu' cu'úbia' çq t'a ra huá lo ley qui' ca enne' judío. ³⁵ Canchu ca niula nna calatsi' qui' ccá çq saber biya nuá, pues adila tsa' inàba titsa' çq ca nubeyu' qui' qui' le' litsi' qui, porqui'ni labí rulue' tsè' qui'ni ttu niula thúq nna gunia discutir lani ca nubeyu' le' reunión.

³⁶ Titsa' qui' Tata Dios nna, tsí ina ri'u gul-lani ttubq lani le cá. Tsí ina ri'u làteruba lani lebi'í gul-lani titsa' qui'e cá. ³⁷ Canchu nuya enne' entre lebi'í rena qui'ni Tata Dios runne mensaje lo lóstu'í para equixá'ania le, o canchu nuya rena qui'ni té la'huacca qui' Espiritu Santo lani q, pues canchu hualí gánini çq entonces dani çq guni çq reconocer qui'ni iyaba ca titsa' nu rudiania' le nna ná por poder nu runna Señor quia' para qui'ni guni le çq. ³⁸ Pero canchu nuya enne' labí calatsi'í gunia aceptar ca titsi'í, entonces q'hua lebi'í nna bittu gudà naga' le qui'í cá.

³⁹ Acca ya hermanos, liguni duel-la' gata' la' huacca qui' le para gute le mensaje nu runna Tata Dios lo losto' le. A'hua bittu gutsùna' le canchu nuya calatsi'í innia ca titsa' láq lenguas. ⁴⁰ Pero guni ba le iyaba çq t'a chi gutixa'ánia' le nna lani orden ba.

15

¹ Annana hermanos ruréxa'a' latsi' le ca titsa' nu cca qui' Señor Jesucristua, ti'a nu chi benia' predicar lani le dèsdeba neru loti' huíalatsi' le, q'hua hàstaba annana tsittsi ba tse'e le. ² Por la'a mísmuba titsa' qui'e nna chi ná le salvo, canchu hua runi ba le t'a nu chi pá'a' le, pero canchu labí nna entonces rulue' qui'ni labí huíalatsi' le lani itute latsi' le. ³ Iyate nu belue'ni Tata Dios inte' nna, la'a mísmuba ca nua' chi belué'nia' le: primérote, qui'ni Cristua nna

gùttie por causa de ca tul-la' qui' ri'u tì'ba ra lo titsa' qui' Tata Dios. ⁴ Làniana becàttsi' cã ne le' yèrubàa, pero bitsa tsùnna nna beyáthèe de lo lù'uti, tì'a ra lo titsa' qui'e qui'ni ccá lani e. ⁵ Bilá' tènì Pedro ne, bitola nna gùdue lahui' ca discìpula de tse'e cabi juntu ba. ⁶ Bitola nna hua téelá gayu' gayua' ca hermanos bilá'ni cabi e, porqui'ni hué làti tse'e cabi. Entre iyaba ca enne' bilá'ni cabi e nna iyèru cabi bàni, pero adí cabi nna chi gùtti cabi. ⁷ Bitola nna bilá' huáni Jacóbua ne; làniana bilá'ni iyaba ca discìpula ne attu vuelta. ⁸ Inte' Pablo nna bitò ýíatenì tì'atsi ttu nu gùlia fuera de tiempo ba nna, bilá' huátì' e. ⁹ Entre iyaba ca apóstol qui' Señor nna, inte' ná' nu bitò tè. Nidirubani làa dàcca'a' para cca' apóstol, porqui'ni yala betsia látsa'a' ca creyente qui' Cristua. ¹⁰ Pero por la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios lani inte' nna, acca chi ná' nu ná yì'ì. La' tsi'ilatsi' qui'e nna bihua nì'ì ccã nì cuenta bá lani inte', sino adila tsina chi benia' tì'chula iyaba ca apóstol; pero álahua inte', sino por la'huacca qui' Tata Dios lani inte'. ¹¹ Porqui'ni màsqui'ba inte' o ca apóstol bá l-le nna, ttùba ná nu riquixá'a iyaba tu', anía bá huálatsi' le.

¹² Intu' nna riquixá'a tu' qui'ni Cristua nna chi beyáthèe de lo lù'uti nna bàni rùe nna labiru gattie attu. Tì'álá modo áccá rena ttu te le qui'ni labí eyátha canu yatti cá. ¹³ Cálá hualigani labí posible té eyátha canu yatti nna, entonces ñihua Cristua nna labí beyáthèe de lo lù'uti cá. ¹⁴ Cálá lahuábì beyátha Cristua de lo lù'uti nna, entonces lahuábì dácca' nu riquixá'a tu' cá, ñ'hua lebi'ì nna en vano ba rialatsi' le cá. ¹⁵ Cálá hualigani Cristua nna ná bée yatti, entonces rilá'ló qui'ni huenitsina falso ba ná tu' ru'a lo Tata Dios, porqui'ni ribèqquia lí tu' qui'ni chi belithèe Cristua de lo lù'uti, pero beýia ba ná nuá' canchu álahua ná lí qui'ni eyacca bàni canu yatti para labiru gatti cã. ¹⁶ Porqui'ni cálá bihua eyátha canu yatti nna, entonces ñihua Cristua nna bihua beyáthèe cá. ¹⁷ Cálá hualí bihua chi beyátha Cristua de lo lù'uti nna, entonces bihua líacca té fe qui' le lani e nna àtsabá tse'e le le' ca tul-la' qui' le cá, ¹⁸ tì'atsi chi gunitti ba iyaba ca hermanos canu chi gùtti màsqui'ba huálatsi' qui' Cristua, cálá hua lí bihua beyáthèe. ¹⁹ Ri'u canu rebeda qui'ni Cristua nna gúnnée qui' ri'u nu ná tse', pero canchu álahua ná huá para attu vida, entonces tì'ani modo gata' la' redacca' latsi' qui' ri'u de chi ná ri'u canu rialatsi' cá.

²⁰ Pero hualigani qui'ni Cristua nna chi beyáthèe de lo lù'uti. Primérute lèe chi beyáthèe de lo iyaba canu chi gùtti. ²¹ Porqui'ni tì'a lù'uti gùl-laniã por causa qui' ttu enne', ñ'hua por ttu teruba enne' nna eyátha iyaba canu chi gùtti de lo lù'uti. ²² Porqui'ni tì'a iyaba ri'u ná ri'u nu dácca' gatti porqui'ni iyaba ri'u nna ná ri'u dependiente qui' Adán, á' bá ná qui'ni iyaba ri'u eyátha de lo lù'uti, quiere decir ri'u canu ná ri'u ttùba lani Cristua. ²³ Pero ttu ttu tsa ca enne' nna eyátha cã según tiempo nu chi benie señalar; quiere decir yà'la tè Cristua enne' chi beyáthèe, làniana iyaba ri'u ca enne' ná qui'e, canchu chi íl-lanie attu. ²⁴ De chi gùtùe iyaba ca la' rigú'ubia' nna la'huacca nna poder nu té nna, làniana gùtie itute nu ná qui'e lani Dios Padrea nna ccá cumplir itute. ²⁵ Porqui'ni naduél-la' qui'ni lèe nna cu'úbì'e hàsta qui'ni gunie vencer iyábani canu làa cca guyu cã ne. ²⁶ Lù'uti nna ná último contrario para itùã. ²⁷ Porqui'ni chi bete Tata Dios iyábani ca cosa latsi' ná' Ýi'ni áa para cu'úbì'e. De ra qui'ni iyaba ca cosa chi yù'u cã latsi' né'e nna, pues claru bá yù ri'u qui'ni bíttuhá cuenta rè' hàstaa propio gani enne' betie ca così latsi' né'e. ²⁸ Porqui'ni de chi yù'u iyábani ca cosa bajo la' rigú'ubia' qui' Ýi'ni áa nna, pero la'a mísmuba Ýi'ni áa nna ccá huée bajo la' rigú'ubia' qui' enne' betie iyaba ca

così latsi' né'e, para qui'ni làteruba Tata Dios nna thálianie lo iyáte ní. ²⁹ Tì'ala ccá canu cca bautizar parte qui' canu chi gùtti cá, cáalá hualigani labí eyátha canu yatti nna, biala cca ca enne' nna cca çà bautizar parte qui' canu yatti ni'i.

³⁰ Cáalá labí attu vida té, biálácca riria latsi' tu' cuerpo qui' tu' para gatti tu' de rui tu' Cristua servir cá. ³¹ Hermanos, por la' redacca' latsi' nu té quia' por lebi'i qui'ni chi ná ri'u ttùba lani Xana' Ri'u Jesucristua nna, nia' le qui'ni dua' lo peligro de lù'uti tulidàba. ³² Loti' gutil'-la' lani ca animal tóxú tse'e yétsi Éfesua, cáalá belaba latsa'a' tì'a ca enne' qui' yétsiloyu, biani gana ní gunia' de riria látsa'a' la'labàni quia' por Cristua cáalá bihua attu vida té, pues tì'a rena çà: I'ya go chì ri'u nu té qui' ri'u porqui'ni xiaba guxtíla té chi gùtti ri'u. ³³ Pero lebi'i nna, bittu gute le lugar qui'ni guthacca'ýi çà le lani díchuq', porqui'ni chi yù ri'u attu dicho nu ra íj: Canchu ccá tsè' ri'u ttu enne' mal, làniana bétsi bétsi bá ítua la' rulábalatsi' tsè' qui' ri'u. ³⁴ Chi ná qui'ni gulaba latsi' le tsè' nna bíttuúru guni le tul'-la', porqui'ni tse'e canu labí chi nabia'ni çà Tata Dios. Ná qui'ni ccá le sentir de riyénini le nia' le nui.

³⁵ Xiaba huarìa ccà'a ttu nu inàbatitsa' nna ínaç: Tì'ani modo eyátha canu yatti cá. Biani cuerpo ní él'-lani lani a' cá. ³⁶ Pero inte' nna nia' lu': Tsí ína ri'u bihua chi yù lu' qui'ni ttu semilla to' nna labí eyáttsa' canchu labí gada ýa lu' a'. ³⁷ A'hua semilla to' nu rada lu' nna labí chi ná tì'a planta nu chì' íl'-lani lá, sino ttu semilla to' teruba ná, por ejemplo ttu íyya ýua'xtíla o bíyaáruhua attu semilla to'. ³⁸ Làniana Tata Dios nna gunie qui'ni íl'-laniq' lani forma qui'í según bá la' rulábalatsi' tsè' qui'e, ttu ttu clase de semilla to' nna lani propio gani forma qui'í. ³⁹ A'hua ca forma de la'labàni nna álahua iyábani çà ná çà tulappa, sino yétsi' ná forma qui' ttu enne' lani forma qui' ttu animal. A'hua yétsi' huá ná bèla' yù'u láti ca bél'-la lani bèla' yù'u láti canu tsia xila çà; ⁴⁰ a'hua ca enne' tse'e ýiabara' lani ri'u canu tse'e le' yétsiloyu nna. Por ejemplo, yala catittini cuerpo qui' ca ángel, pero yà'latsi' ná latsitte qui' cuerpo qui' ri'u canu tse'e le' yétsiloyu. ⁴¹ A'hua yétsi' ná la'yani' qui' bitsa' lani la'yani' qui' biuá'a'. Yétsi' huá ná la'yani' qui' ca bélia nna según bá ná ttu ttu bélia nna q' bá rudàni' çà. ⁴² A'hua ccá canchu chi gal'-la' tsá eyátha canu yatti de lo lù'uti. Acca ri'u nna canchu chi gatti ri'u nna igáttsi' bá ri'u nna cuerpo qui' ri'u nna gutsu' bā, pero canchu chi gal'-la' tsá qui'ni eyátha ri'u de lo lù'uti, entonces chi té attu cuerpo cubi qui' ri'u nna labiru gutsu'a. ⁴³ Canchu chi gùtti ttu enne' nna rigáttsi' bā porqui'ni cuerpo qui'í nna labiru biya íyua'q, pero de eyacca bàniq' nna làniana ccá ttu cuerpo adiru tsè'. Labiru fuerza té qui' ttu cuerpo canchu chi rigáttsi'a, pero de eyáthq' de lo lù'uti nna eyacca ttu cuerpo de la'huacca cubi.

⁴⁴ Cuerpo nu rigáttsi' nna, pues cuerpo de bèla' ba ná, pero de eyáthq' nna chi ná cuerpo espiritual nu labiru gatti. Porqui'ni hua té cuerpo para yétsiloyu nna, hua téhua cuerpo para ýiabara' nna. ⁴⁵ Chi ga'na escrito: Adán nubeyu' nérúa nna belùbi Tata Dios ru'a ýini'í nna uccuq' nu bàni. Pero attu Adán, quiere decir Cristua nna té la'huacca qui'e para echithèe canu yatti para ccabàni çà tulidàni. ⁴⁶ Acca yù ri'u qui'ni labí ná yà'la cuerpo espiritual, sino priméru te nna cca qui' cuerpo para yétsiloyu, lanialá nna eyátha ri'u lani ttu cuerpo cubi. ⁴⁷ Primero nubéyu'a nna uccuq' gúná' qui' yétsiloyu, pero segundo ènne'yu'a, es decir Señor nna, née enne' de ýiabara'. ⁴⁸ Tì'a uccua la' rulábalatsi' qui' nu nérúa nu ná de guna', q' ná iyaba ca enne' qui' yétsiloyu. Pero ri'u canu té la' rulábalatsi' qui' Enne' ná de ýiabara' nna, eyacca ri'u tì'a lèe

née enne' de ÿiabara'. ⁴⁹ Annana ná ri'u tì'a nu uccua de gùnà'a, pero hui'yu tsá ccá ri'u tì'a lèe née enne' de ÿiabara'. ⁵⁰ Ìj nua' calátsa'a' epà'a' le: Labí posible té tse'e ri'u lani Tata Dios de rigú'ubi'e tì'a chì ná ri'u annana, porqui'ni cuerpo nu de bèla' nna réni yù'ri'u nna labí ccabàniã para siempre sino gattiã nna gutsu'ã nna.

⁵¹ Annana quixa'ánia' le ttu enseñanza nu labí chi bina le: Alàa iyaba ri'u gatti ántesca ìl'iani fin, pero iyaba ri'u etsiání cuerpo qui' ri'u para ccá attu cuerpo cubi. ⁵² Quetha taá tì'a ttu rixua rinna' lo ttu enne' ccá nua' canchu chi cuetsi trompeta final, porqui'ni hua ná qui'ni cuetsi trompétaá, làniana eyátha ca enne' de lo lù'uti para labiru gatti ca, pero ri'u canu bani ru nna etsiá huáni cuerpo qui' ri'u. ⁵³ Porqui'ni cuerpo nu rutù ba qui' rí'u'j nna, naduél-la' qui'ni etsiániã para ccá nu labiru etù. A'hua cuerpo nu ná qui'ni gatti nna ná qui'ni etsiániã para cca baniã tulidàba. ⁵⁴ Cuerpo qui' ri'u nu retù ba nna té qui'ni tté bá qui'j, pero canchu chi betsiániã para ccá ttu cuerpo nu labiru etù nihua labiru gatti nna, entonces ccá cumplir nu ra lo Escritura:

Labiru lù'uti té para siempre,

⁵⁵ Labiru dolor ná lù'uti para lani ri'u,

A'hua labiru la'huacca té qui' yerubá para lani ri'u.

⁵⁶ Porqui'ni por ca tul-la' qui' ri'u nna té qui'ni gatti ri'u, a'hua por ca mandamiento nu ra lo ley nna acca yala poder té qui' ca tul-la' lani ri'u.

⁵⁷ Pero qui'yaru Tata Dios por Xana' Rí'u Jesucristau, porqui'ni por lèe nna chi runi ri'u vencer lo iyáte ní. ⁵⁸ Acca ÿa hermanos to' quia', litsé'e tsittsi tulidàba, lihue'èl-la' latsi' le adí'ulá guni le tsina qui' Señor, bittu gudùtsi le guni li e servir, porqui'ni chi yù le qui'ni tsina nu runi le para lèe nna labí nã tsina cuenta bá.

16

¹ Annana nu cca qui' ofrenda para ca enne' chi ríalatsi'. Liguni tì'hua nu chi gutixa'ánia' iyaba ca iglesia anta' le' región nu lá Galacia. ² Primero tsá qui' ttu ttu semana nna, cueqquia le yà'latsi' según runna Tata Dios qui' le nna guni li a prevenido, bittu cueda le hàsta'na ìl'iania' nna thulo le gutùppa le ofrenda. ³ Canchu chi ìl'iania' làti tse'e le nna, làniana ca hermanos nu beni le nombrar nna, ithél-la' ya' ca por medio de carta para tahua' cabi ofrenda qui' lía Jerusalén. ⁴ Canchu adila tsa' tsà'a huá' nna, entonces làcabi nna thá' cabi lani inte'.

⁵ Ìl'iania' huèni le visitar le' ciudad Corinto canchu chi tsa'á' le' región Macedonia, porqui'ni nialá ná qui'ni ttí'a' yà'la. ⁶ A'ya huacca eyà'na sà' lani le, xiaba eyà'na' hàsta qui'ni tté tiempo idil-la', bitola nna ithèl-la' le inte' según gáyalá ná qui'ni tsa'á'. ⁷ Labí calátsa'a' néda de téebá ttía' làti tse'e le, porqui'ni adiru calátsa'a' eyà'na sà' tià' lani le canchu a' nani Tata Dios. ⁸ Pero eyà'na rùà' le' yétsi Éfesuj hàstaá qui'ni huín tu' celebrar tsá Pentecostés. ⁹ Porqui'ni chi biyàlia ttu néda tsè' nì para gunia' adí tsina qui' Señor, màsqui'ba iyetse' ca contrario quia' tse'e. ¹⁰ Canchu chi ìl'iani hermano qui' ri'u Timotéua làti tse'e le nna, guni le qui'ni la' nna thúã lani le sin bi'ya la' rulábalatsi', porqui'ni ná huã huenitsina qui' Señor tì'ba inte'. ¹¹ Bittu cani le qui'ni labí ná gá enne' dacca', sino guni li a recibir tsè' para qui'ni gappã la'ÿeni nna ethél-la' li a para qui'ni el-laniã làti dua', porqui'ni inte' lani adí ca hermano nna ribèda tu' a. ¹² Acerca de hermano qui' ri'u Apolos nna, yala gutta'yúnia' bi qui'ni thá' bi lani adí ca hermano qui' ri'u de itá ca làti tse'e le, pero labí uccua qui'

bi porqui'ni labí ná voluntad qui' Tata Dios para itá bi anna. Pero canchu chi gappa bi néda nna, lániana itá bi.

¹³ Litsé'e al tanto, litsé'e tsittsi lani ca enseñanza nu chi rialatsi' le, ligàppa valor nna ccá le enne' tsittsi espiritualmente taá. ¹⁴ Iyaba nu runi le nna, liguni çà lani la' tsì'ilatsi'. ¹⁵ A'hua rinába'a' attu favor lani le, hua yù bá le qui'ni Estéfanos lani familia qui' bi nna ná cabi enne' huialatsi' priméru le' ituba región Acaya làti tse'e liq', a'hua hua yù ba le qui'ni tulidába yala runi cabi servir ca enne' qui' Tata Dios. ¹⁶ Acca rinába'a' qui'ni gudà naga' le nu rena cabi, a'hua qui'ni gudà tsè' naga' le nu rena iyaba adí ca hermano canu runi huá çà cualàni le' tsina qui' Señor lani itute latsi' qui'. ¹⁷⁻¹⁸ Yala redacca' te' qui'ni bèl-lani hermano qui' ri'u Estéfanos, a'hua ca hermano Fortunato nna Acaico nna, pues làcabi nna beni cabi vez qui' le porqui'ni lanú lebi'i tse'e tiempo lanía, pero por làcabi nna uccuaýén tabáni latsi' lóstu'a', a'hua losto' le. Acca liguni cabi estimar, a'hua adí ca hermano tì'a làcabi. ¹⁹ Ca hermano qui' iyaba ca iglesia anta' nì le' región Asia nna rithel-la' cabi la' rinàbatitsa' lani le. Lani nombre qui' Señor nna rithel-la' hermano qui' ri'u Aquila lani niula qui' bi Priscila la' rinàbatitsa' lani lebi'ì, a'hua iglesia nu re' le' litsi' cabi nna rithel-la' huá cabi la' rinàbatitsa' qui' le. ²⁰ Pues iyaba ca hermano tsè'e nì nna yala saludo rithel-la' cabi lani le. Liguni saludar luetsi le lani la' tsì'ilatsi' tì'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios. ²¹ Annana la'a mísmuba inte' nna rudíania' le lani propio gani nàya' nna rithél-la' huá' la' rinàbatitsa' quia' lani le. ²² Canchu entre lebi'ì dù ttu nu labí catsi'íniq Señor, pues ica'rútsi'íruq porqui'ni chi ná condenado. Maranatha, tì'a rena ri'u: Chì taáduq el-lani Señor. ²³ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie le cualàni. ²⁴ Rithél-la'a' iýeni la' tsì'ilatsi' nu té lo lóstu'a' lani iyaba le, lani nombre qui' Cristo Jesús.

A' bá ná.

CARTA CHUPPA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' CORINTO Segunda Epístola Del Apóstol San Pablo A Los CORINTIOS

¹ Inte' Pablo apóstol qui' Jesucristua por la' calatsi' qui' Tata Dios, lani hermano qui' ri'u Timoteo rudí'a' cárti para lebi'í ca enne' runi formar iglesia qui' Tata Dios rè' le' ciudad Corinto, a'hua para iyaba ca enne' qui' Tata Dios tse'e le' ituba región Acaya. ² Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'ÿeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Qui'ÿaru enne' ná Dios Tata qui' Xana' Ri'u Jesucristua, lèe nna née Tata enne' té la' retúalatsi' qui'e lani iyaba ri'u, a'hua née Dios enne' runna itute la'ÿeni lo losto' ri'u nna. ⁴ Porqui'ni Tata Dios nna reyúneé intu' la'ÿeni lo iyábani la' rehuini' latsi' qui' tu' para qui'ni a'hua intu' nna éyue' huá tu' la'ÿeni ca enne' tse'e lani la' rehuini' latsi' por medio de la' a mísmuba la'ÿeni nu runna Tata Dios qui' tu'. ⁵ Porqui'ni tí'ba iÿetse' luetsi ca sufrimiento nu guttè Cristua ril·lani huá lani intu' nna, a'hua por medio de Cristua nna ril·lani iÿeni tsè' huá la'ÿeni lo losto' tu'. ⁶ Acca, de cca tu' sufrir le' yétsiloyu'i, a' modo lebi'í nna gata' adí la'ÿeni lo losto' le, a'hua para qui'ni eyà'na le adí seguro qui'ni chi ná le salvo. A'hua de runna Tata Dios la'ÿeni qui' tu' nna ná para qui'ni lebi'í nna édi' huá le la'ÿeni, anía modo nna gúchia le lani paciencia de cca le sufrir la'a mísmuba clase de sufrimiento nu rittè tu'. ⁷ Ga'na tu' seguro qui'ni cca le creyente fiel màsqui'ba íl·lani ca sufrimiento, porqui'ni tí'ba chi ná le ttúba lani intu' le' ca sufrimiento qui' tu', a'hua ná le ttúba lani intu' de redi' tu' la'ÿeni nu runna Tata Dios. ⁸ Lebi'í hermanos, calatsi' tu' ccá le saber tí'ÿya ná la' gúttè qui' tu' loti' gutsè'e tu' le' región Asia; pues uccua ttu prueba fuerte gáni para intu', hàstaá qui'ni labiru fuerza qui' tu' guta' para gúchia tu' a, labiru belaba latsi' tu' canchu hua teéru posible ccabani tu'. ⁹ Beni cuenta latsi' tu' qui'ni uccua tu' tí'ba ttu nu chi biria sentencia contri' para gattia; pero anía uccua para qui'ni bittu gappa tu' confianza de nu cca qui' la'a intu' ba sino lani Tata Dios enne' té la'huacca qui'e echithèe canu yatti. ¹⁰ Qui'ÿaru Tata Dios qui'ni bedilèe intu' latsi' ná qui, a'hua runi bée seguir rudilèe intu' de lo peligro xeni gáni para qui'ni làa gatti tu', lani làbe té confianza qui' tu' qqui'ni ch'í gúdilaáru huéé intu' nna, ¹¹ canchu guni le intu' cualàni lani ca oración qui' le. Porqui'ni canchu enne' ÿetse' runi oración por intu' nna, làniana iÿetse' huá ca enne' hué' cã gracia Tata Dios por ca favor nu runie lani intu' de runie nu rinàbani cã ne por intu'.

¹² Nu redacca' bá latsi' tu' nna es qui'ni la' rulábalatsi' qui' tu' nna riquixá' a qui'ni bihua por bi'ya interés ní sino lani ttu la' rulábalatsi' tsè' delante de Tata Dios bèni tu', especialmente entre lebi'í; pero álahua según la' riyeni tsè' qui' la'a mísmuba intu', sino por cualàni qui' Tata Dios. ¹³ Porqui'ni labí bi'ya attu cosa huaya' rinèni tu' le lo ca carta qui' tu', sino ca cosa nu dacca' gul·la le nna ttélíni le nna; a'hua yala calátsa'a' qui'ni ttélíni le itute nu riquixa'a' lo ca carta quia', ¹⁴ tí'ba chi ritelí báni le titó'; es qui'ni canchu chi i'yu tsá íl·lani Señor Jesús nna, yala edácca'ni le por intu', tí'ba intu' por lebi'í. ¹⁵ De té confianza

lo lóstu'a' qui'ni edácca'ni le por inte' nna, acca uccua látsa'a' itá' yà'la tè làti tse'e líá' para qui'ni Tata Dios nna gunie le bendecir chùppa vuelta; ¹⁶ pues belaba látsa'a' ttía' huèni le visitar de yù'a' néda para región Macedonia, a'hua de eyèqquia lá' nna etía' huenèl'le' le attu vuelta, làniana lebi'ì nna guni le inte' cualàni para etsína'a' le' región Judea. ¹⁷ De ribèqquia látsa'a' itá' làti tse'e le, tsí rulue' qui'ni álahua hualí te' bi'ya renia' cá. Tsí rulaba latsi' le qui'ni runia' disponer ttu cosa tì'ba ttu enne' variable qui' yétsiloyuj, para qui'ni tsàsti taá innia': óobá, atsàsti taá nna innia': labí. ¹⁸ Pero tì'a Tata Dios nna rinnie nu ná lí, a'hua intu' nna labí ná chùppaní títsa' qui' tu' para ína tu': óobá, làniana ína tehuá tu': bihua. ¹⁹ Porqui'ni Cristo Jesús Ýi'ni Tata Dios enne' chi biyénni le nu cca qui'e por predicación qui' Silvano nna Timoteo nna a'hua inte' nna, pues lèe nna labí uccue enne' variable para íne: óobá nna labí nna ttu tiempo ba, pues laní Cristua nna tullidà taá riria títsa' lí taá. ²⁰ Porqui'ni laní Cristua nna cca cumplir iyáÿiani ca promesa nu chi beni Tata Dios; acca de rudàliani ri'u Tata Dios por nombre qui' Cristo Jesús nna rena ri'u "Amén", quiere decir "á' bá ná". ²¹ A'hua Tata Dios nna chi benie le tsítsi nna a'hua intu' nna de chi ná ri'u ttùba laní Cristua; a'hua chi betsi'e ri'u yà'latsi' para la'a mísmuba lèe para guni ri'u e servir. ²² Tata Dios chi guthèl'le'e Espíritu Santo thúe lo losto' ri'u para gulue' qui'ni chi ná ri'u enne' qui'e, acca ga'na ri'u seguro qui'ni gunna huéie qui' ri'u iyábani ca bendición tsé' gání le' ÿiabara' nu chi benínie ri'u prometer. ²³ Tata Dios nna hua yù bée qui'ni para qui'ni làa gúdihuíní'a' latsi' le adí, acca labí chi bitá' le' ciudad Corinto tanél'li'a' le tì'ba belaba látsa'a'. ²⁴ Intu' nna álahua ná tu' xana' le para qui'ni a la fuerza gá tsíalatsi' le ca enseñanza nu rulue' tu', pues hua yù bá tu' qui'ni chía ríalatsi' le nu ná lí, sino càla latsi' tu' guni tu' le cualàni para gata' adí la' redacca' latsi' qui' le, aláa para qui'ni gudihuini' tu' latsi' le.

2

¹ Por nui nna acca adila tsa' gulèqquia látsa'a' bíttuá itá' tià' attu vuelta làti tse'e le, canchu por visita quia' nna gappa le tristeza. ² Porqui'ni canchu inte' nna gudihuí ní'nia' latsi' le nna, entonces núlá ebèqquia tsí'á látsa'a' canchu álahua la'a lebi'ì bá canu chi bedihuí ní'nia' latsi' le cá. ³ Por nui nna yà'la telá bedíania' le, para qui'ni ccá resolver escándalo entre lebi'ì, para quini canchu itá' attu làti tse'e le nna làa gudihuini' le latsi' lóstu'a' cuàndua qui'ni dàa lání le guni le qui'ni edacca' látsa'a'; pues ga'na' seguro qui'ni canchu té la' redacca' latsi' lo lóstu'a' nna, entonces a'hua lebi'ì nna edacca' huá latsi' le. ⁴ Porqui'ni loti' bedíania' le cártáa nna yala nùyue uccua te' a'hua ttu tristeza ýénini gùta' lo lóstu'a' por lebi'ì, hàstaá gurétsinia'; pero álahua bedíania' le cártáa para gudihuíní'a' latsi' le, sino para ccá bá le saber qui'ni demasiáduñi catsi'í te' le. ⁵ Nu beni escándaluá nna álahua ttu inte' ba bedihuíní'niá látsa'a', sino bedihuini' huániá latsi' iyaba le, pues casi iyaba le, bittu calátsa'a' ínnia' ttu cosa adiru fuerte contra lã. ⁶ Huacca taáni laní disciplina nu chi gulèqquia iyetse' le contri. ⁷ Así es de qui'ni annana dàni le eyuniyén latsi' le qui'ì nna éyue' li á la'ÿeni nna, para qui'ni làa ttébia' telá la' rehuini' latsi' qui'ì nna edúl'la'a latsi'ì de una vez telá. ⁸ Acca ratta'yúnia' le qui'ni gulue' le attu vuelta latsi'latsi' nu té qui' le laní a. ⁹ Yà'la teÿá bedíania' le nu cca qui' escándala para gunia' le prueba para qui'ni ccá' saber canchu hua ga'na ba le dispuesto gúniiru le obedecer iyábani nu rinénia' le. ¹⁰ Canchu eyuniyén latsi' le qui' hermano rigú'u falta nna, a'hua inte' eyuniyén huá látsa'a' qui'ì, pues

beyuniyén látsa'a' qui' ru'a lo Cristua solamente porqui'ni té interés quia' para bien qui' lebi'í, ¹¹ para qui'ni Satanás nna bittu gappá néda guniã ri'u vencer, pues bien ba yù ri'u qui'ni yala astuto nã para guniã mal. ¹² Betsina' bá' le' ciudad Troas para gunia' predicar mensaje qui' Cristua nna, tsè'ni ná ttu oportunidad gùppa' para gunia' tsina qui' Señor. ¹³ Pero labí guré' tsé' látsa'a' porqui'ni lanú hermano Títua té nía de bitsina'a'. Acca bechu titsa' taá' ca hermanos tsé'e Troas nna hua'á' para región nu lá Macedonia. ¹⁴ Quiyáru Tata Dios enne' runi qui'ni tulidába runi ri'u vencer, porqui'ni ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús enne' runi ri'u seguir; ã'hua por medio de predicación qui' tu' nna runie qui'ni runa ca enne' mensaje qui'e itú lèttia bání ti'ba ttu perfume nu ril-là' iýixi nna dia tsi'í itú lèttia bání. ¹⁵ Porqui'ni de riquixá'a tu' nu caa qui' Jesucristua nna ná ti'ba ttu olor tsé' qui' ttu incienso nu runi Cristua ofrecer lani Tata Dios; ã'hua ràthilàlia bá hàstaá lani ca enne' ccá salvar; ã'hua lani canu rinitti bá nna. ¹⁶ Para canu rinitti nna pues predicación qui' tu' nna ná ti'ba ttu olor nu ché' lù'utti, pero para canu ccá salvar nna ná lã ttu olor iýixi tùnì nu ché' la'labàni. Núnì ccani guniã predicar para qui'ni ccá resultar ñ' cá. ¹⁷ Porqui'ni labí rutsiání tu' evangelio qui' Tata Dios para qui'ni riyéniniã ti'atsi yala fácil ná ccá ri'u discípulo qui' Cristua ti'ba runi nuýetse' ca enne'; sino según nu lí taá riquixa'a tu' titsa' qui'e, ti'a dani canu ná çã ttùba lani Cristo; porqui'ni ná tu' mandado por Tata Dios enne' rilá'nie intu' tulidába.

3

¹ Tsí riyénini ca titsa' qui' tu' ti'batsi calatsi' tu' gá tu' le attu vuelta nuýa enne'ni benna autoridad qui' tu' cá. Pues labí caduel-la' huá gulue' tu' carta de recomendación para guni le intu' recibir. Nihua labí riquina' huáni tu' gunna le carta de recomendación qui' tu' para qui'ni ca enne' huaya' nna guni çã intu' recibir; ti'ba riquina'ni tuchùppa ca predicador huaya'. ² Pues la'a lebi'í bá ná carta de recomendación qui' tu' nna nunca labí iýùl-lani tu' le, ã'hua ca enne' nna de rilá'ni çã le nna ã'hua de runa çã qui'ni runi le nu ná tsé', ñ' modo iyaba çã nna ennia çã cuenta qui'ni Tata Dios ènni'ã' nuá bethà'née latsi' ná' tu' para guni tu' tsini. ³ Lebi'í nna hualigani ná le carta nu bedia la'a mísmutaá Cristua por medio de intu'; labí bedie na lani biýa tinta ní, nihua lo iyya bereta, sino ná le resultado qui' ttu tsina nu runi Espíritu Santo lo losto' le; Tata Dios enne' bání tulidába guthèl-le'e ne. ⁴ Rinne tu' nui porqui'ni rappa tu' confianza lani Tata Dios por medio de Jesucristua. ⁵ Álahua qui'ni yala capacidad té qui' tu' para guni tu' tsini ttùba tu', sino Tata Dios ba runne capacidad nu té qui' tu'. ⁶ La'a labé nna bènnèe capacidad qui' tu' para guni tu' e servir de acuerdo lani ttu convenio cubi nu benie lani ri'u. Convenio cúbí nna álahua ná porqui'ni runi ri'u obedecer nu ra lo ittsi, sino ná la'labàni nu runna Espíritu Santo. Porqui'ni convenio antigua nu ga'na escrito lo ittsi nna, pues nuã' nna chì'ã lù'utti, pero Espíritu Santo nna runne la'labàni. ⁷ Tata Dios nna benie gravar ca mandamiento qui'e lo ca iyya bereta; làniana de betie na lani Moisés bilá' tení la'yani', quiere decir presencia qui' Tata Dios, hàstaá qui'ni ca enne' Israel nna labí uccua inna' cabi lo Moisés porqui'ni yala uccua tittini lo bi, pero la'yani'a nna bétsi bétsi' bá benittilò bá. Bilá'ni iýénini la'yani' de betie ley qui'e lani Moisés, màsqui'ba ley na' runiã condenar ca enne' para lù'uti. ⁸ Pues annana adí teérolá iýénini la'yani' té qui' ri'u porqui'ni chi gul-lani Espíritu Santo. ⁹ Quiere decir qui'ni ley antigua nna, màsqui'ba runiã ri'u condenar, gul-laniã lani iýénini la'yani'. Pero adí teérolá iýeni la'yani'

da' lani ca titsa' cubi nu runi declarar qui'ni ná ri'u enne' nàri ru'a lo Tata Dios. ¹⁰ La'yani' nu da' lani ley antigua nna bihua cça comparar lani la'yani' iyénini nu runna titsa' qui' Cristua lo losto' ri'u, pues adiru rudàni'q hãstã parece qui'ni la'yani' nu da' lani ley nna chi benitlũq. ¹¹ La'yani' nu gul'lani primẽrua nna labi itsã bechiã, pero adĩ teurulã tsẽ' ná la'yani' nu tẽ qui' ri'u annana porqui'ni gũchiã tulidãba. ¹² De chi ga'na tu' seguro qui'ni la'yani'i nna labi fin tẽ qui'i, acca rinne tu' lani itute confianza. ¹³ Labi runi tu' ti'ba Moisés, pues bedibãga' lo bi lani ttu lãri' para qui'ni ca enne' Israel nna làa ilã'ni cabi lo bi miẽtraste reyõla la'yani'a. ¹⁴ Pero ca enne' Israel nna rẽ' ba chul-la la' rulãbalatsi' qui' quĩ, pues hãstaba annana canchu chi rul-la cça ca libro qui' convenio antigua nna labi ritelini cça, ti'atsi dãa ba la'a mĩsmuba lãri'ã lo quĩ, pues labi chi bituã para lãcã, porqui'ni lãteruba por medio de Cristua nna itũq. ¹⁵ Acca hãstaba anna de rul-la cça ca libro nu bedia Moisés nna, labi ritelini cça, parece qui'ni ttu lãri' bã baga' lo la' riyeni qui' quĩ para qui'ni làa ttelini cça. ¹⁶ Pero chi bituã ti'a ra lo Escritura qui'ni bitua lãri'ã de beyẽquia bi lani Señor. ¹⁷ Señor ni nna quiere decir Espĩritu Santo; acca lãti dũ Espĩritu nu guthel-la' Señor nna nĩa huã tẽ libertad qui' ri'u. ¹⁸ Acca iyaba ri'u nna labiru baga' lo ri'u, sino ná ri'u ti'ba ttu huãna' nu ccatittini de la'yani' qui' Señor; q' modo nna dia ri'u cãa ri'u ti'ba Señor, porqui'ni ttu ttu tsã nna ridi' ri'u adĩ la'yani' qui'e, la'a mĩsmuba Señor enne' ná Espĩritu runi tsini lo losto' ri'u.

4

¹ Porqui'ni Tata Dios por la' retũalatsi' qui'e nna bethã'nẽe latsi' ná' tu' para guni tu' tsina nu cca qui' convenio cubi, acca labi redũl-la'a latsi' tu'. ² A'hua labi runi tu' ca cosa bẽyia luetsi nu runi gãttsi' ba adĩ ca enne' porqui'ni rettu'ni cça. Labi ruthacca'yĩ tu' nuỹa enne', nihua labi rutsiãni tu' titsa' qui' Tata Dios. Sino rinne lã tu' puru taã nu ná ligani porqui'ni ná tu' responsable ru'a lo Tata Dios. Acca runi tu' duel-la' guni tu' nu ná tsẽ' para qui'ni ca enne' nna bihua falta etselãni cça contra intu'. ³ De riquixã'a tu' ti'iyã modo l-lã ca enne' por Cristo Jesús, pues para ttu te cça nna completamente taã labi ritelini cça, quiere decir canu dia lo nẽda nu runiã qui'ni nitti cça. ⁴ Lãcã nna labi rĩalatsi' quĩ porqui'ni numalua nu renã qui'ni nã dios le' yẽsiloyuĩ, pues lã nna runiã qui'ni rẽ' chul-la bãniã la' riyeni qui' quĩ para qui'ni làa ttelini cça ca titsa' tsẽ' gani nu rulue' qui'ni hua tẽ salvaciõn para lãcã por medio de Cristo Jesús enne' tulappa enne' tsẽ' lani Tata Dios nna calatsi'e gũnnẽe la'yani' lo losto' quĩ. ⁵ De runi tu' predicar nna, labi rinne tu' nu cca qui' intu' ba, sino riquixã'a lã tu' nu cca qui' Jesucristua qui'ni nẽe Señor lo iyate; pero de nu cca qui' tu' nna, pues ná tu' para guni tu' le servir porqui'ni catsi'ini tu' e. ⁶ Chul-la ba uccua yẽsiloyuĩ dẽsdeba neru, pero Tata Dios nna benie mandar qui'ni il-lani la'yani'. La'a mĩsmuba lẽe nna benie qui'ni gul'lani huã la'yani' lo losto' ri'u, para qui'ni gunibia' ri'u Jesucristo enne' nẽe la'yani' bãni qui' Tata Dios.

⁷ Tata Dios nna chi bethã'nẽe latsi' ná' tu' ca titsa' tsẽ' gani qui'e para quixã'ani tu' ca enne', mãsqui'ba labi fuerza tẽ qui' tu', ti'atsi gũlu'e ttu tesoro nu dacca' yaĩ le' ttu yẽthu' nu de guna'. Por Fuerza iyeni acca runi tu' seguir nna, ãlahua nã fuerza qui' la'a intu' ba sino nã por la'huacca iyénini qui' Tata Dios. ⁸ Asĩ es de qui'ni mãsqui'ba yala cca tu' sufrir por la' ruyudĩ' qui' ca enne', pero hua riyãlia dũhuã ttu nẽda para intu'; q'hua mãsqui'ba ccãni tu' nũyue por la'labãni qui' tu', pero bihua cca tu' desanimar de una vez tẽ. ⁹ Mãsqui'ba

rutsia latsi' quí intu', pero bíttuhúa ruthàna né'e intu'; masquí'ba rudàl-la cà intu' loyu, pero labí riria lani cà gul-luŷa cà latsi' tu'. ¹⁰ Gaŷa tediba dia tu' nna cca tu' sufrir tì'a Jesús nna uccue sufrir hàstaá gùttie, para gulue' qui'ni la'labàni nu té qui'e annana pues chi huá té qui' tu' le' yétsiloyuŷ. ¹¹ Intu' nna ttu ttu tsá bá cca tu' sufrir por causa de tsina qui' Jesús hàstaá cani tu' qui'ni lo lù'uti taá chi tse'e tu', pero bihua rutse'e latsi' tu' tsina qui'e porqui'ni runna bée la'huacca espiritual qui' tu' para guni tu' seguir, acca rilá'ni qui'ni la'labàni nu té qui' Jesús annana, pues té huá qui' tu' mäsquí'ba cuerpo qui' tu' nna té qui'ni gattiã. ¹² Por ca sufrimiento nu rittè tu' nna dá' tsá qui'ni gatti tu', pero por la'huacca nu runna Jesús qui' tu' para guni tu' seguir entre lebi'j, acca adí bendición chi té qui' le.

¹³ Lo Escritura nna ra íy: Inte' nna huálátsa'a' acca gunnía'. A'hua intu' nna té huá fe lo losto' tu' acca lani itute latsi' tu' rinne huá tu'. ¹⁴ Hua yúlí rànì tu' qui'ni Tata Dios enne' bechithèe Jesús de lo lù'utiá nna, echithà huée intu' porqui'ni chi ná tu' ttùba lani Jesús, para qui'ni juntu ba lani lebi'j nna echì'e iyaba ri'u ŷiabara' làti dúe. ¹⁵ Iyaba nu cca lani intu' nna nã para qui'ni gata' adí bendición lo losto' le, para qui'ni de gunibia' iŷetse' ca enne' qui'ni Tata Dios nna retúalatsi'e cà entonces nuŷetse' huá cà hué' cà ne gracia nna gunie recibir adí la' dälìani.

¹⁶ Hua yúlí rànì tu' qui'ni echithèe intu' de lo lù'uti; acca labí redúl-la'a latsi' tu' por ca sufrimiento nu rittè tu' annana. Mäsquí'ba cuerpo qui' tu' nã débil porqui'ni dá' tsá qui'ni gattiã, pero ttu ttu tsá bá Jesús nna runne fuerza qui' espíritu qui' tu'. ¹⁷ Nu cca tu' sufrir le' yétsiloyuŷ annana bihua nã de importancia iŷeni gá porqui'ni ttu tsàsti to' ba rittè tu' ca sufrimiéntuŷ, pero resultado qui' quí nna nã ttu la' redacca' latsi' adí teerulá xeni nu labí ttiã qui' tu' le' ŷiabara'. ¹⁸ Pues labí rulaba latsi' tu' qui' ca cosa nu rilá'ni ri'u le' yétsiloyuŷ, sino qui' nu labí rilá'ni; porqui'ni ca cosa nu rilá'ni nna té bá qui'ni tté qui' quí, pero ca cosa nu labí chi rilá' tènì ri'u nna tulidàba gúchia cà.

5

¹ Chìa yù ri'u qui'ni i'yu tsá l-luŷa latsi' cuerpo qui' ri'uŷ, porqui'ni cuerpo qui' ri'uŷ nna nã tì'ba ttu yú'u nu labí gúchiã tulidàba. Pero yù hua ri'u qui'ni ŷiabara' lá chi beni Tata Dios preparar attu yú'u huaya' nu labiru l-luŷa latsi'j para ri'u; álahua tì'a ttu yú'u nu beni nuŷa ènne'ni le' yétsiloyuŷ. ² Pues miéntraste tse'e ri'u le' yú'u nu ná cuerpo qui' ri'uŷ nna, yala rinne latsi' ri'u lani ttu deseo fuerte, porqui'ni yala chi calatsi' ri'u gudibàga' ri'u lani attu yú'u nu chi nã preparado para ri'u le' ŷiabara'. ³ De chi bibàga' ri'u lani a nna entonces labí tsé'e ri'u sin cuerpo canchu chi gatti ri'u. ⁴ Miéntraste yú'u ri'u le' cuerpo qui' ri'uŷ, pues yala rinne latsi' ri'u nna cani ri'u nuyue pues labí calatsi' ri'u tsé'e ri'u sin cuerpo qui' ri'u, sino té ttu deseo fuerte qui' ri'u gudibàga' ri'u a lani attu cuerpo cubi, para qui'ni lù'uti qui' ri'uŷ nna ccã vencer por la'labàni nu labí ttiã qui' ri'u. ⁵ Tata Dios nna chi runie ri'u preparar para nui canchu chi gal-la' tsá, pues chi guthèl-le'e Espíritu Santo enne' due lo losto' ri'u para qui'ni cãŷénlatsi' ri'u qui'ni gunna huée adí bendición qui' ri'u.

⁶ Acca tse'e ri'u lani confianza tulidàba por nu chì' da'la, porqui'ni ri'u miéntraste bänì rù ri'u le' cuerpo qui' ri'uŷ, pues labí chi tse'e ri'u lani Señor completamente taá. ⁷ Porqui'ni miéntraste tse'e ri'u le' yétsiloyuŷ nna rialatsi' ri'u qui'ni Tata Dios nna gunie iyábani nu rée, mäsquí'ba labí rilá'ni ri'u nu chì'

da'la. ⁸ Por confianza nu rappa ri'u lani e, acca quisiéralá ri'u guthá'na ri'u cuerpo qui' rí'uj nna tsía ri'u para tsé'e ri'u lani Señor. ⁹ Por nui nna runi ri'u duel·la' guni ri'u nu rú'ulatsi' Señor tulidába, ya sea miéntraste tse'e ri'u lani cuerpo qui' rí'uj, o después lá. ¹⁰ Porqui'ni iyáiyani ri'u nna té qui'ni etsina' ri'u ru'a lo Cristua enne' gunie ri'u juzgar, para qui'ni ttu ttu tsa ri'u nna thí' ri'u nu rál·la' ri'u según bá nu beni ri'u miéntraste gutsé'e ri'u lani cuerpo qui' rí'uj, ya sea canchu beni ri'u nu ná tsè' o canchu beni ri'u nu ná mal.

¹¹ Chi yù tu' ti'iyá cca' la' rátsilatsi' canchu chi gal·la' tsá etsina' ca enne' ru'a lo Señor, acca riquixá'ani tu' ca enne' nna runi hua tu' duel·la' para qui'ni tsíalatsi' qui' annana ántesca gatti çà. Tata Dios nna hua nabia' banie intu', a' hua rappa' confianza qui'ni lebi'ij nna chia yù le qui'ni tsé'ba runi tu'. ¹² Álahua rudàliani tu' la'a intu' ba de rinne tu' ca cosij attu vuelta, sino runna bá tu' oportunidad qui' le para qui'ni gulaba latsi' le tsé' de nu cca qui' tu' para qui'ni á'chú té bi'ya ecàbini le canu yala rudàliani çà ca enne' canu rilá'ni qui'ni ná çà ca enne' dacca', pero álahua según hualíni çà. ¹³ Canchu cca tu' loco tí'ba rinne ttu te ca enne' qui' tu' nna, pues ná bá asunto qui' tu' lani Tata Dios; pero canchu tsé'ba ná la' rulábalatsi' qui' tu' nna entonces ná bá para bien qui' le. ¹⁴ Deseo adiru yēni nu té qui' tu' nna nq̄ para guni tu' nu rú'ulatsi' Cristo porqui'ni yala catsi'nie intu', ya qui'ni chia bennia tu' cuenta tsè'ni qui'ni güt̄tie en lugar de iyáiyani ca enne'; entonces huaccani ri'u ina ri'u qui'ni iyáiyani ca enne' nna güt̄ti huá çà. ¹⁵ Cristua nna güt̄tie en lugar de iyáiyani ca enne', para qui'ni ri'u canu té la' labàni nu labí ttá' qui' ri'u nna bíttuúru guni ri'u nu rú'ulatsi' la'a ri'u bá, sino làteruba nu rú'ulatsi' Cristo enne' güt̄tie nna beyaccabànie para qui'ni gata' bendición qui' ri'u. ¹⁶ Así es de qui'ni labiru rucué' ri'u ca enne' ti' tegá rilá'ni yétsiloyu çà, pues hàstaba Cristua nna belaba latsi' ri'u qui'e ti'a rulaba latsi' yétsiloyu qui'e, pero annana labiru rulaba latsi' ri'u qui'e anía. ¹⁷ Canchu nu'ya enne' chi nq̄ ttùba lani Cristua nna entonces chi nq̄ enne' de la'labàni cubi; ca cosa vieja nna chi gul·lani fin qui' qui', annana iyaba chi beyaccà cubi para laç.

¹⁸ Tata Dios nna benie iyaba ca cosij, a' hua benie qui'ni eyacca tsè' ri'u la'a labé por medio de Cristua, a' hua bethà'née latsi' ná' ri'u para güt̄se'e tsè' ri'u ca enne' lani e. ¹⁹ Es decir por medio de Cristua nna gutàyi' Tata Dios iyáiyani ca enne' tse'e le' yétsiloyu para eyacca tsè' çà ne, porqui'ni chi bedue ttu lado iyate ca tul·la' qui' ca enne'; bethà'na tie latsi' ná' tu' para quixá'a tu' la'a mísmuba mensajj para eyacca tsè' çà lani e. ²⁰ Por nui nna dá' tu' ti' gáláa qui' Cristua, ratta'yúni tu' le ti'batsi la'a mismu taáni Tata Dios rul·luítse'e le por medio de intu' nna ratta'yúni tu' le lani nombre qui' Cristua qui'ni eyacca tsè' le Tata Dios. ²¹ Cristua nna bittu teni bi'ya tul·la' benie, pero por ri'u nna acca uccue ttùba lani ca tul·la' qui' ri'u, porqui'ni a' uccua latsi' Tata Dios, para qui'ni de chi tse'e ri'u ttùba lani Cristua nna cca ri'u enne' tsè' ti'a lèe.

6

¹ Así es de qui'ni de chi ná tu' nu runi cualàni lo tsina qui' Tata Dios, acca yala ratta'yúni tu' le qui'ni bittu guthà'na le nì cuenta ba favor nu chi belue' Tata Dios lani le. ² Porqui'ni rée:

Chi biyeni te' oración qui' lu' nna,

Chi gul·lani tiempo para eyuniyén látsa'a' lu' nna,

Gunia' lu' cualàni nna l·lá lu' para siempre.

Nia' lu' qui'ni annana chi rulue' Tata Dios favor qui'e lani ca enne' nna, chi gùl-lani tsá para gata' salvación qui' lu'.

³ Acca lani yala cuidado runi tu' portar qui'ni lãa guni tu' biÿa cosa nu ná mal para qui'ni nú ttu nuÿa inne mal contra tsina qui' Tata Dios nu runi tu'.

⁴ Sino ánteslá calatsi' tu' gulue' tu' lo iyábani qui'ni ná tu' siervo lígani qui' Tata Dios, acca: ruchia bá tu' lani iyénini paciencia iyate ca sufrimiento qui' tu', a'hua ca necesidad nu té qui' tu' nna, a'hua ca problema nu ritatíl-la tu' nna.

⁵ Yala chi bè' ca enne' intu', a'hua iyé vuelta tsè' chi bedàl-la' çá intu' le' litsi' iyyà nna, yala chi biyeyya çá contra intu', a'hua tsina yal-lá'ní chi beni tu', iyé yèlà labí gutá'athi tu', a'hua yala bechia tu' bina' nna.

⁶ Iyaba ca nuí ruchia bá tu', pero siempre lani ttu la'labàni nàri, a'hua rulue' tu' qui'ni nabia'ni tu' titsa' lígani nna, a'hua ràppa tu' paciencia lani iyábani ca enne' de rulue' tu' qui'ni ná tu' enne' de losto' tsè' nna. Rulue' huá tu' qui'ni ná tu' siervo lígani qui'e por la'huacca qui' Espíritu Santo lani tu', a'hua por la' tsì'ilatsi' tsè'ni nu té lo losto' tu' por adí ca enne'.

⁷ A'hua de runi tu' predicar titsa' lígani nna yù le qui'ni ná tu' siervo lígani qui' Tata Dios, a'hua por la'huacca qui'e lani intu' nna. La'labàni nàri qui' tu' nna cca servir ti'a ttu ejemplo tsè' ru'a lo ca enne', acca ràppa tu' valor nna runi tu' ca enne' corregir, a'hua recàbi tu' por la'a mísmuba intu'.

⁸ Huadu rúbá nna hua rudàliani çá intu', pero átsàsti tsá nna ruyudí' lá çá intu'. Huadu bá nna yala titsa' mal ni rinne çá contra tu', pero huadu ba nna tsè'ba rinne çá qui' tu'. A'hua huadu nna runi çá intu' tratar ti'atsi ná tu' enne' bèÿia, pero yù tu' qui'ni enne' líni ná tu'.

⁹ Huadu nna runi çá ti'atsi bittu tení nabia'ni çá intu', pero iyaba çá nna chia yù çá nuÿa enne'ni ná tu'. Huadu nna chi' taání rutti çá intu' runi çá, pero hua yù ba le nna ni bá tse'e tu' bàni tu'. Yala telá castigar runi çá intu', pero bihua chi ratti tè tu'.

¹⁰ Màsqui'ba huadu cani triste latsi' tu', pero tulidàba tè la' redacca' latsi' lo losto' tu'. Rulue'ní qui'ni ná tu' pobre, pero riquixá'a tu' ca titsa' qui' Tata Dios para qui'ni nuÿetse' ca enne' nna tsíalatsi' qui' Cristo nna ccá çá rico espiritualmente taá. Màsqui'ba rulue' qui'ni labí biÿa té qui' tu', pero hualigani itute hua nã para intu'.

¹¹ Lebi'í ca enne' corintios, chia yù ba le qui'ni dacca' lótaá rinne tu' lani le, a'hua yala rulue' tu' qui'ni hualigani catsi'íni tu' le.

¹² Intu' nna bihua runi yètsi' latsi' tu' lani lebi'í, sino lebi'í bá nuã' cca distanciar lani intu'.

¹³ Acca rinábania' le ti'ba ttu tàta rul-luít'sa' bí ca ÿi'ni to' qui'bi: qui'ni lebi'í nna guni le favor nna gulue' le qui'ni catsi'íni le inte' ti'ba rulu'á' lani le.

¹⁴ Canu rutsibi çá evangelio qui' Tata Dios, mejor la bittu cca le ttùba lani çá por biÿa compromiso ni nu lãa gulue' tsè' testimonio qui' le, pues labí ná le tulappa lani çá para itsà' le çá. Ttu enne' nu té la'labàni nàri qui'í nna, ti'ání modo ccá tulappa ba lani ttu nu dua ru le' vicio qui'í nni. A'hua ti'ání modo ccá ttùba la'yani' lani la'chul-la nni.

¹⁵ Ti'ání modo tè posible gata' ttu convenio entre Cristua lani numalua nni. Ti'ání modo ccá compañero tsè' ttu creyente lani ttu nu labí ríalatsi' nni.

¹⁶ Labí acuerdo ní tè ttu templo qui' Tata Dios lani ca ídolo álá. Pues la'a mísmuba ri'u ná ri'u templo bàni qui' Tata Dios enne' banie tulidàba, ti'ba ra la'a mísmuba lèe:

Inte' Dios thúa' lo losto' qui, a'hua cúeni'a' lani çá,

Inte' Dios qui' qui, làçá nna ccá çá yétsi quia'.

¹⁷ Raáruhuá Señor:

Líria lahuí' làti tse'e çá nna, bittu ccá le junto lani çá,

Bittu gata' parte qui' le lani biÿa cosa nu labí ná tsè' nna nàri nna,

Là'niana inte' nna gunia' le recibir.

¹⁸ Inte' ba ccá Tàta qui' le,

Lebi'ì nna cca le ÿì'nia',

À' ra Señor enne' té itute la'huacca qui'e.

7

¹ Hermanos to' quia', de chi yù ri'u qui'ni yala tsè' ná ca promesa qui' Tata Dios lani ri'u nna, acca dàni ri'u guni ri'u duel·la' té ttu la'labàni nàri qui' ri'u nna bittu biÿa tul·la' guni ri'u, tàntua lani cuerpo qui' ri'u nihua lani la' rulábalatsi' qui' ri'u, pues dàni ri'u ccá ri'u completamente enne' nàri le' yétsiloyù.

² Lihue'èl·la' qui'ni ccá tu' amigo qui' le. Porqui'ni nú ttu huá nuÿa chi beni tu' mal qui'ì, nihua nú ttu huá nuÿa chi gunitti por biÿa mal ejemplo qui' tu', nihua nú ttu huá nuÿa chi bethacca'ÿi tu'. ³ Àlahua nia' nui para gunia' le condenar, pues ti'ba chi pá'a' le antes: Lebi'ì nna dua le lo lóstu'a' tulidàba, sea canchu gattia' o miéntraste bàni rù'a' le' yétsiloyù nna ttùba cca te' le. ⁴ Yala confianza té quia' lani lebi'ì qui'ni guni le nu ná tsè' à'hua yala tsè' ríní'a' qui' le lani adí ca enne'. Màsqui'ba iÿé sufrimiento ritatìl·la tu' pero adila ánimo té lo lóstu'a', à'hua iÿénini la' redacca' latsi' té quia'. ⁵ Dèsteba gùl·lani tu' le' región Macedonì nna, bittu tení chi bedi'latsi' tu' porqui'ni iyábani lèttia nna yala ca problema chi taxáca' tu', yala ní rutsa'lo tu' ìta'lùbani tu', yala nuyué té lo losto' tu' nna. ⁶ Pero Tata Dios enne' reyui'e la'ÿeni canu ga'na lani la' rehuiní' latsi' nna, yala la'ÿeni beyúnne intu' loti' gùl·lani hermano qui' ri'u Tito làti tse'e tu'ì. ⁷ Yala uccua tu' animar, aláa solamente porqui'ni gùl·lani bi, sino à'hua porqui'ni uccua bi adí animar por lebi'ì. Gutixà'ani bi intu' qui'ni yala calatsi' le ilá'ni le inte' attu, ra hua bi qui'ni yala rehuiní'ni le nna à'hua qui'ni yala listo tse'e le para ecàbi le por inte'; acca adí teeruláni redacca' látsa'a' por nui.

⁸ Màsqui'ba benia' qui'ni uccuani le triste por nu pá'a' le lo carta nu bedíania' le cuaÿa nuá, pero annana labiru rehuiní' te' qui'ni bedía ya' à. Primérute nna behuiní' tí'bá te' de uccua'a' saber qui'ni por medio de cártaá nna bedihuíní'nia' latsi' le por ttu tiempo to' ba, ⁹ pero annana yala redacca' te'; aláa porqui'ni bedihuíní'nia' latsi' le, sino porqui'ni la' rehuiní' làtsi'á nna beniá qui'ni beyacca le arrepentir. Yala triste uccuani latsi' losto' le, ti'a rú'ulatsi' Tata Dios, acca tàliá qui'ni biÿu' bá ca consejo qui' tu'a para bien qui' le. ¹⁰ Canchu yala triste cani latsi' losto' ri'u por ca tul·la' qui' ri'u, pues nui ná voluntad qui' Tata Dios, porqui'ni à' modo nna gata' huá salvación qui' ri'u, acca bihua té qui'ni elènni ri'u bitola. Pero la' rehuiní' latsi' nu té qui' yétsiloyù, pues talia lã lù'uti para làca. ¹¹ Pero lebi'ì nna uccua huáni triste losto' le, pero beyáca le arrepentir por ca tul·la' qui' le ti' rú'ulatsi' Tata Dios. Liúyu tsaáruhua ti'ÿa tsè' chi tàliá le por la' rehuiní' làtsi'á, pues luego taá gutixà'a le tsè' taá nu chi beni le màsqui'ba bitsa'áni le ttu tsàstitó' por nu uccua nna gùtsi tabáni le. Là'niana uccua tehuá latsi' le ilá'ni le inte' attu nna yala listo uccua le para guni le nu ná tsè' nna gulèqquia latsi' le guni le disciplinar enne' gulú'u fáltaa. Por iyaba ca così nna chi belue' le qui'ni hualibáni le bihua ná le culpable acerca de escándaluá. ¹² Bedíania' le cártaá, pero aláa por enne' nu gulú'u fáltaá, nihua por enne' nu uccua sufrir por escándaluá, sino por lebi'ì ba para qui'ni gunibia' le tsè' ru'a lo Tata Dios ti'ÿa iÿeni ná la' tsi'ilatsi' qui' le por intu'. ¹³ Por nui nna yala la'ÿeni té lo losto' tu'.

Pero además de nui nna bedacca' latsi' tu' de bilá'ni tu' ti'iyá iyeni ná la' redacca latsi' nu té qui' hermano qui' ri'u Titua, pues iyaba le beni le qui'ni gùppa la'iyeni lo losto' bi. ¹⁴Inte' nna bedálianìa' le lani Titua, pero labí rehuini' te' por nuì porqui'ni tsè'ba runi le. Tì'ba iyaba nu chi ra tu' le siempre ba ná nu lígani, á' bá biria lí iyaba ca cosa tsè' nu ra tu' Titua de nu cca qui' le. ¹⁵Titua nna adila cariaño ràppa bi por lebi'ì de rexalatsi' bi ti'iyá tsè' beni le obedecer nu ra bi, á'hua qui'ni yala tsè' beni le bi recibir, lani respeto nna la' tsi'ilatsi' nna. ¹⁶Acca yala redacca' te' porqui'ni annana té itute confianza quia' lani lebi'ì.

8

¹ Annana hermanos, calatsi' tu' quixá'ani tu' le ti'iyá iyeni ná la' tsi'ilatsi' nu chi benna Tata Dios lo losto' ca enne' runi formar iglesia qui'e le' región Macedonia. ²Làcabi nna màsqui'ba iýtse'ní ca prueba chi betsa'lo cabi lani ca sufrimiento nna, pero yala la' redacca' latsi' té lo losto' cabi; á'hua màsqui'ba ritè cabi la'dí' nna pero iyénini chi biria latsi' cabi bete cabi ofrenda ti'atsi yala té qui' cabi. ³Inte' nna ná' testigo qui'ni lani gusto ni beda'latsi' cabi aláa tsua' teruba itute nu uccuani cabi, sino hàstala adiru por voluntad qui' bá cabi. ⁴Yala gutta'yúni cabi intu' qui'ni hue'él-la' tu' cabi gunna hua cabi ttu ofrenda para ca enne' qui' Tata Dios canu ritè la'dí'a, anía modo nna gata' parte qui' cabi le' tsina qui' Señor. ⁵Hualigani qui'ni adí'ulá' beni cabi de nu belaba latsi' tu', pues primé'ute bete la'a mísmuba làcabi lani Señor para guni cabi e servir, làniana lani intu' para guni çá intu' servir, según nu rú'ulatsi' Tata Dios. ⁶Por nui nna gunàbani tu' favor lani Titua qui'ni tanèl-le' bi le nna gutùppa huá bi ofrenda nu ririàlatsi' le gute le, ti'ba nu chi guduló bi beni bi dèdèba antes entre lebi'ì. ⁷Lebi'ì nna rinéru le lo iyábani: pues chi ná le croyente tsittsi, á'hua chi té iyénini capacidad qui' le para quixá'a le, á'hua chi nabia'ni le tsè' nu ná lí, á'hua tse'e hua le listó para guni le cualàni biyá tediba cca ofrecer, á'hua chi té la' tsi'ilatsi' lo losto' le por intu' anna. Quisiéralá qui'ni á'hua cca le nu néru para gulue' le la' tsi'ilatsi'ì.

⁸ Nu rinénia' le annana, álahua runia' le mandar, sino ccàterúbá látsa'a' qui'ni cca le saber ti'iyá iyeni ná voluntad qui' adí ca hermanos para guni cabi cualàni, para qui'ni ilá' huáni canchu hualigani té la' tsi'ilatsi' lo losto' le. ⁹Porqui'ni chi nabia'ni le ti'iyá iyeni ná favor qui' Señor Jesucristua lani ri'u; yala enne' rico uccue, pero por la' tsi'ilatsi' qui'e lani lebi'ì acca bethà'née iyábani nna uccue enne' pobre, para qui'ni lebi'ì por medio de pobreza qui'e nna cca le enne' rico.

¹⁰ Annana runia' ofrecer la' rulábalatsi' quia' nu cca qui' asúntuì. Tsè'ba guduló le primero dèdèba ida gutía, aláa tsua' teruba beni le ofrecer gute le ofrenda, pero biria huá latsi' le bete le biyá, acca ccàte' qui'ni adila tsa' guni ba le seguir, ¹¹para qui'ni iyaba nu beni le ofrecer nna ilá'níá por ofrenda tsè' qui' le, pero lani la'a mísmuba voluntad nu guta' qui' le nérua, pero iria latsi' le según bá ná la' ritè qui' le. ¹²Porqui'ni canchu lani itute voluntad ga'na ri'u dispuesto gute ri'u itute nu ná posible para gute ri'u, pues á' ná ofrenda nu runi Tata Dios acceptar. Lanú enne' ná obligado para gutiá nu labí té qui'ì.

¹³ Álahua nia' qui'ni lebi'ì teruba caduel-la' guni le ca così, ti'atsi adí ca hermano bihua gata' huá responsabilidad qui' qui'. ¹⁴ Sino calátsa'a' qui'ni gata' tulappa bá cualàni qui' iyaba le. Por ejemplo lebi'ì nna té qui' le annana para gute le qui' canu reyàtsa qui' qui', pero uxé nna huítsa nna chi té qui' qui'

para gunna hua çà nu reyàtsani le, à' modo nna gata' tulappa qui' le. ¹⁵ Tì'a ra lo Escritura:

Enne' nu rutuppa iÿeni tsè' nna labiru réxa qui' i' porqui'ni ÿa rute bà nu té qui' i',

A' hua enne' nu rutuppa titó' bá nna bihua reyàtsa qui' i'.

¹⁶ Pero qui' yaru Tata Dios qui' ni hermano qui' ri' u Titua nna réxalatsi' bi le nna cani bi le nuyué ti' ba inte' para bien qui' le. ¹⁷ Alàa tsua' teruba rú' ulatsi' bi la' rulábalatsi' qui' tù' i' pero la' a mísmuba làbi nna yala nuyué cani bi por asúntu' i', acca annana por puru taá voluntad qui' bi gulèqquia latsi' bi itá bi huenè' le' le.

¹⁸ Rithèl' la' tu' lani Tito attu hermano. Ca creyente qui' adí ca iglesia nna yala estimar runi hua çà bi porqui' ni runi bi predicar tsè' titsa' nu runna salvación. ¹⁹ Alàa tsua' teruba por nui, sino qui' ni ca iglesia nna beni çà bi nombrar para thá' bi lani intu' guni bi intu' cualàni para qui' ni à' modo nna irialàni tu' tsè' tsina qui' ofrèndi' para qui' ni Señor nna thí' e la' dàliani, à' hua para gúlue' ni qui' ni té huá voluntad qui' le guni le cualàni. ²⁰ A' runi tu' para hué' tu' cuidado de retùppa tu' ofrenda xen' i' para qui' ni làa cu' ú tu' bi' ÿa falta nna inna ca enne' qui' tu'. ²¹ Porqui' ni lo iyábani ca cosa nna ná tu' enne' de honradez, alàa tsua' teruba porqui' ni Tata Dios nna rilá' nie iyaba nu runi tu', sino à' hua calatsi' tu' guni tu' nu ná tse' según nu rulaba latsi' ca enne'.

²² Rithèl' la' huá tu' attu hermano qui' ri' u lani chùppa cabi. Chi yù tu' qui' ni hermánui nna hualigani chi belue' bi i' ÿe vuelta tsè' por medio de prueba qui' ni té voluntad tsè' qui' bi guni bi cualàni, pero annana adítelá cca bi animar por confianza i' yeni nu té qui' bi lani le. ²³ Canchu nu' ÿa inàba titsa' a' le de nu cca qui' Tito nna, pues lecàbini çà qui' ni ná bi compañero quia' le' tsina qui' Señor para guni tu' iyaba le servir. A' hua canchu inàba titsa' nu' ÿa de nu cca qui' adí ca hermanos enne' dá' lani Tito nna, gá lé çà qui' ni runi cabi representar ca hermanos qui' adí ca iglesia nna runi hua cabi servir Cristua para qui' ni thí' e adí la' dàliani. ²⁴ Acca liúlue' qui' ni hualigani té la' tsi' ilatsi' lo losto' le, làni ana ca hermanos qui' iyaba ca iglesia nna ccá çà saber qui' ni hualiba ná iyaba ca cosa tsè' nu chi gunèni tu' cabi de nu cca qui' lebi' i'.

9

¹ De nu cca qui' ofrenda para ca enne' qui' Tata Dios canu ritè la' dí' nna, pues bíruhuá caduel' la' gudíania' le. ² Chia nabia' te' qui' ni yala voluntad ràppa le para gute le ofrenda. Acca lani confianza rinní' a' tsè' qui' le lani ca hermanos tse' e le' región Macedóni' nna repà' a' cabi qui' ni lebi' i' ca enne' tse' e le' región Acaya nna yala dispuesto tse' e le' para guni le cualàni dèsdeba ida gutía. Acca casi iyaba ca hermanos tse' e le' Macedóni' nna chi huá ràppa cabi interés gute huá cabi ofrenda, porqui' ni chi bina cabi ti' ÿa lani gusto ni rute le. ³ Inte' nna rithél' la' a' Titua lani áchùppa ca hermánua làti tse' e le, acca yala calátsa' a' qui' ni tsé' e le' prevenido lani ofrenda qui' le para làa gulue' tì' batsi' ni cuenta ba rebata' tu' de nu cca qui' le sobre de ofrèndi'. ⁴ Porqui' ni nìcà' chu thá' tuchùppa ca hermano tsè' e le' región Macedóni' lani inte' canchu itá' tánél' lia' le, entonces ilá' ni cabi canchu labí prevenido chi ná ofrenda qui' le, pues yala ettú' ni tu' à' hua lebi' i' nna gappa le la' rettu' lo, porqui' ni chi lá ra tu' qui' ni té confianza qui' tu' lani le. ⁵ Por nui nna rulaba látsa' a' epà' a' ca hermanos qui' ri' u' qui' ni neru cabi itá cabi làti tse' e le' para guni cabi le cualàni etùppa ofrenda nu chi beni le prometer gute le dèsdeba antes; para

qui'ni chi náni le prevenido ofrendaá canchu chi il-lania', a' modo nna ttélini qui'ni bíttuhúa rúthísini tu' le sino ná ttu regalo nu riria latsi' le.

⁶ Hua yù ba le díchuq': Nu rada titó' rúbá nna, pues titó' rúbá lena' redi'q'. Pero nu rada iýeni nna, iýeni huá lena' redi'q'. ⁷ Ttu ttu tsa le nna dani le gute le ti'iya bá chi guléqquia latsi' le, aláa ttu riduádi' báni le, nihua porqui'ni ná gáa la fuerza gute le, sino lani voluntad lá qui' le, porqui'ni Tata Dios nna yala catsi'ínie ca enne' canu rute lani la' redacca' latsi'. ⁸ Tata Dios nna té iýénini la'huacca qui'e para gúnnée iýénini bendición qui' le para qui'ni bittu teni eyàtsa biya riquína'ni le, hàstaa gúnnée adiru qui' le para qui'ni iria latsi' le nna guni le iýénini cualàni biya tediba ca obra tsè'. ⁹ Ti'ba ra lo Escritura: Chi biria latsi' i iýénini lani ca enne' té necesidad qui' qui', Acca tulidàba réxalatsi' qui' na por ca obra tsè' qui'.

¹⁰ Tata Dios nna rutie ýúá'ninni para ca enne' rada, làniana gunie qui'ni il-lani lena' para go ca, pues lèe nna gúnná hué adíru lá semilla qui' le hàstaa qui'ni gata' adí lena' qui' le para qui'ni gute hua le adí iýeni qui' ca enne'. ¹¹ Anía modo Tata Dios nna gúnnée adí iýeni qui' le para qui'ni gute huá le adí iýeni, làniana de chi tahua' tu' a lani ca hermánua nna yala gracia hué' cabi Tata Dios. ¹² Acca por regalo qui' le nna cca resultar qui'ni ca hermano canu rité la'dí' nna thí' çá cualàni nna hué' iýé çá gracia Tata Dios. ¹³ Por cualàni nu rute le qui' cabi nna rulue' le qui'ni hua runi le obedecer nu ra lo ca enseñanza qui' Cristua nu ríalatsi' le. Acca yàlaní gudàliani cabi Tata Dios por nu, a' hua porqui'ni rithia le iýeni lani cabi nna lani iyaba adí ca enne' nna, ¹⁴ acca éxalatsi' cabi le lo ca oración qui' cabi lani iýeni cariño por iýeni la' tsí'ílatsi' nu chi benna Tata Dios lo losto' le. ¹⁵ Quiýaru Tata Dios por tántuáni iýeni favor qui'e lani ri'u, labí capacidad suficiente té qui' ri'u para quixá'a ri'u ti'iya enne' tsè' née.

10

¹ Inte' Pablo lani itute látsa'a' rinnía' le. Rena le qui'ni yala enne' ýénlatsi' rului'a' canchu chi dua' lani le. Ra huá le qui'ni canchu chi rí'a' idittu' nna entonces yala yàla' runia'. Acca lani la' retúalatsi' qui' Cristua a' hua lani la' tsí'ílatsi' qui'e nna ratta'yúnia' le qui'ni guni le iyaba nu chi gunénia' le, ² para qui'ni bittu caduel-la' ccá' enne' duro lani le canchu chi itá' làti tse'e le, ti'ba chi ná' dispuesto gunia' lani canu rulaba latsi' qui' qui'ni nu runia' nna ná por la'huacca qui' ca enne' ba. ³ Hualígáláa tse'e hua tu' le' yétsiloyu, pero yétsi' ba ná guerra qui' tu' ti'chu ca guerra nu runi ca enne' le' yétsiloyu. ⁴ Bihua ruquina' tu' biya clase de yeria qui' ca enne' para gul-luýani tu' latsi' la'huacca qui' numalua, sino ruquina' lá tu' la'huacca iýénini nu dá' de ýiabara'. ⁵ Guerra qui' tu' nna ná contra ca titsa' mal nu rinne ca enne' contra Tata Dios nna rurexaèl-la' tu' çá de iyaba pretexto nu rudu çá contra nu ná lí, para qui'ni iyaba ca la' rulábalatsi' qui' ca enne' nna exaél-la' çá por la'huacca qui' Critua para guni çá ne obedecer. ⁶ Una vez qui'ni iglesia qui' le rului'a' qui'ni ná dispuesto para guniç obedecer, entonces tsé'e huá tu' listo para guni tu' corregir iyaba canu labí guni çá obedecer.

⁷ Labí rulaba latsi' le tsè' qui' tu' porqui'ni rinna' le por nu rulue' ttu enne' ló rá' teruba. Canchu nuya chi ga'ná seguro qui'ni ná qui' Cristua, pues dàa huániq gulaba latsi' i qui'ni a' hua intu' nna ná tu' qui' Cristua tulappa bá tì'a lq. ⁸ Bittu rettu' te' de requixá'ania' le iýé vuelta qui'ni Señor nna chi benne poder qui' tu', porqui'ni ná ttu poder para bien qui' le, aláa para l-luýa latsi'

le. ⁹ Acca álahua ná qui'ni gulába latsi' le qui'ni calátsa'a' gúníatsinia' le por ca carta quia'. ¹⁰ Tuchùppa cã nna rena cã: Yala fuerte ná ca carta qui' Pablo nna yala enne' duro rulu'ã lo qui, pero canchu chi duã ru'a lo ri'u nna ilá'ni ri'u qui'ni álahua nã enne' ýeni, nihua labiru dacca' ca titsa' qui'í. ¹¹ Pero nu rinne ca cosí nna daniã ccã saber qui'ni ti'ba rinne tu' lo carta canchu chi tse'e tu' idittu' nna, ã bá guni tu' canchu chi tse'e tu' lani le.

¹² Nídi titó' labí rulaba latsi' tu' qui'ni ná tu' tulappa lani canu yala rudàiani la'a labáca, labí ná tu' ti'a làca. Yala necio ná cã porqui'ni rudàiani luetsi qui según nu runi la'a labáca, ã'hua ribèquua tsè' la'a labáca entre adí ca luetsi qui. ¹³ Pero intu' nna bihua rebata' tu' adí de nu ná qui'ni ebàta' tu', porqui'ni rebata' tu' solamente según tsina nu chi bethà'na Tata Dios latsi' ná' tu' hàstaá lani lebi'í ca enne' corinto. ¹⁴ Bittu ruttèbia' tu' derecho qui' tu' de rena tu' qui'ni ã'hua lebi'í nna ná le parte qui' tsina qui' tu'. Pues yã'la tè intu' gùl-lani làti tse'e le lani titsa' nu rulue' salvación nu runi Cristua ofrecer. ¹⁵ Tsina nu rudàiani tu' nna álahua nã tsina nu beni attu nuhuaya', sino té bá derecho qui' tu' para inne tu' qui'ni nã ttu tsina tsè' qui' tu', lani ttu deseo qui' tu' para lebi'í qui'ni ccá lé creyente adí tsittí para qui'ni guni tu' adí tsina entre lebi'í hàstaá làti ná qui'ni itsina' tu' ¹⁶ para guni tu' predicar lani ca enne' tse'e adí idittu' de làti tse'e le para qui'ni iyéni huáni cã titsa' nu runna salvación, porqui'ni labí calatsi' tu' thálianu' tu' por ttu tsina nu chia beni enne' huaya' nna gúnini qui' tu' ã ti'batsi nã qui' bá tu'. ¹⁷ Ti'a ra lo Escritura: Canchu nuña calatsi'í ebàta'ã por nu chi benia, Adila tsa' gudàianiã Señor por nu chi benie lani ã.

¹⁸ Alahua por ca titsa' tsè' nu rinne ttu enne' qui' la'a mísmuba là acca yù ri'u qui'ni cca tsè' tsina nu benia, sino por ca titsa' tsè' nu rinne Tata Dios qui'í.

11

¹ Quisiera qui'ni guchia tí' le ca titsa' quia' annana, màsqui'ba ná cã bata' para lebi'í. ² Inte' nna yala la' tsì'ilatsi' té lo lóstu'a' lani le ti'ba Tata Dios catsi'ínie le. Inte' ná' ti'a ttu tàta para lebi'í porqui'ni ná lé ca discípulo quia', acca chi benia' le comprometer lani Cristua nna, calátsa'a' gunia' le presentar làteruba lani e, por nui nna yala calátsa'a' qui'ni cca le enne' fiel lani e, ti'a dani ttu niula guniã lani tsèlì. ³ Hua yù ri'u qui'ni bèl-làa lani maña bá bethacca'ýiã Eva para qui'ni làa guniã Tata Dios obedecer; acca yala ratsi te' annana qui'ni lebi'í gute huá le lugar qui' nuña guthacca'ýiã le para gutsiáni le la' rulábalatsi' tsè' qui' le nna labiru cca le creyente fiel lani Cristua. ⁴ Pues lebi'í nna buénubá ruchia le nu ra canu ritã làti tse'e le nna riquixá'ani cã le qui' Jesús pero yètsi' bá ná nu rinne cã qui'e ti'a runi tu' predicar. Buénubá runi le recibir lo losto' le attu espíritu huaya' aparte de Espíritu Santo enne' chi beni le recibir por predicación qui' tu', ã'hua buénubá rudã naga' le nu ra canu huaya' màsqui'ba mensaje qui' qui' álahua nã ti'a nu huíalatsi' le para cca le salvo ti'a gutixá'ani tu' le. ⁵ Pues labí ccáte' qui'ni átitó' taá menos dàcca'a' ti'chu canu rena le ná cã apóstol canu adiru dacca'. ⁶ Màsqui'ba labí riquixá'a tu' lani ca titsa' èl-la ti'a canu rute discurso, pero té la' ritelíni quia', lebi'í nna hua yù bá le nui porqui'ni iyé vuelta chi beni tu' declarar nu ná lí lani le.

⁷ Labí bequíya' le para iyénimi le mensaje quia' loti' gutixa'ánia' le titsa' qui' Cristo para cca le salvo, pues uccua' ti'a ttu maestro nu labí derecho qui'í té, para qui'ni lebi'í nna ýa iyéni báni le. Tsí labí tsè' benia' de làa bequíya' le cá. ⁸ Loti' gudúa' lani le nna, adí ca iglesia bá beni cabi inte' sostener; ti'atsi gutúa

bàninia' qui' cabi para qui'ni gunia' le servir. ⁹ Nì ttu hua le bihua gunábania' le biya riquina' te' loti' gudúa' lani le, màsqui'ba yala necesidad gùta' quia' pero labí uccuaduél'la' guni le gasto por inte', porqui'ni ca hermanos dá' le' región Macedónia nna tàhua' cabi iyaba nu biquina' te'. Pues tì'ba lanía a' hua annana a' hua nu chì' da'la nna, nunca labí calátsa'a' guni le gasto por inte' a la fuerza gá. ¹⁰ Runia' prometer por ca titsa' lí nu nabia' te' qui' Cristua, qui'ni equixà'a' le' ituba región Acaya tì'iyá ná la' redacca' latsi' nu té lo lóstu'a' por nui. ¹¹ Tsí porqui'ni pá'a' le a' acca rulaba latsi' le qui'ni labí catsi'í te' le cá. Tata Dios nna hua yù bée qui'ni álahua a' ná.

¹² Guni bá' seguir tì'ba chi runia' para qui'ni làa gutía' lugar qui' canu calatsi' qui' gappa ça néda para ebàta' ça nna ína ça qui'ni chi runi tu' tulappa ba lani ça. ¹³ Runi ça tì'atsi ná ça apóstol pero labí líni ça nu rinne ça, sino ruthacca'yi ça ca enne' nna runi ça para gulue' ça tì'atsi ná ça ca apóstol lígani qui' Cristua. ¹⁴ Pero la' ruthacca'yi qui' qui' nna bihua ná ttu cosa nu dacca' iquíla' latsi' ri'u, porqui'ni la'a mismu taá Satanás nna té capacidad qui'í para guniã tì'atsi ná ttu ángel de la'yani' por maña ba qui'í. ¹⁵ A' hua ca huenitsina qui' numalua nna, bittuhua ná ttu cosa tàbi para làcã gulue' huá ça tì' tehuá ttu enne' runi nu ná tsè'. Làcã nna hua ridi' ba ça castigo nu cca ça merecer según ca hecho mal qui' qui'.

¹⁶ Nia' le attu vuelta qui'ni nú ttu nuya dàniã gulaba latsi'í qui'ni ná' enne' necio, pero canchu a' ná la' rulábalatsi' qui' le, entonces ligappa tí' inte' paciencia tì'a runi le lani ttu enne' necio para qui'ni gappa' néda ebàta' tì'a' ru'a lo le. ¹⁷ Nu rinnía' annana álahua ná tì'a ejempló nu belue'ni Señor inte', sino tì'a ttu enne' necio runia', tì'a chì nia' qui'ni calátsa'a' ebata' tì'a'.

¹⁸ Nuÿetse' ca enne' nna yala rebata' ça nna rinne ça qui' la'a labá ça tì'iyá enne' ñeni ná ça, pues a' hua inte' nna ebà'ta' tì'huá'. ¹⁹ Yala enne' sabio ná lé, acca buénu bá tsè' ruchia le ca nubeyu' canu labí ná ça sabio álá.

²⁰ Tsè'ni ruchia le ça màsqui'ba ruthítsini ça le para qui'ni cca le esclavo bajo ca enseñanza bèyia qui' qui', a' hua de una vez tení rigua ça biya té qui' le para qui'ni cca le pobre, a' hua redacca'ni ça qui'ni chì tse'e le bajo la'huacca qui' qui', a' hua yala runi ça le despreciar hàstaá rini ná' qui' lo le, pero lebi'í nna tsè'ni ruchia ba le ça. ²¹ Labí guýí'chí'a', pero lani la' rettu'lo, qui'ni hualigani yala enne' débil ná tu' porqui'ni labí beni tu' le tratar a'. Pero a' hua inte' hueyaña huá te' ebà'ta' a', rinnía' tì'a ttu enne' necio, tì'a làcã nna labí ratsini ça para ebàta' ça.

²² Tsí enne' hebreo ná ça. Pues a' hua inte' nna ná huá' enne' de raza hebreo. Tsí ná ça enne' qui' nación Israel cá. A' hua inte'. Tsí ná ça descendiente qui' Abraham cá. A' hua inte' nna dá'tia huá' le' familia qui' bí.

²³ Ra ça qui'ni ná ça huenitsina qui' Cristua álá. Parece qui'ni ná' ttu enne' necio de nia' qui'ni inte' nna adí teerulá huenitsina qui' Cristua ná' tì'chu làcã. Pues adí teerulá tsina duro chi benia' por Cristua tì'chu làcã, a' hua adiru chi bè' ca enne' inte'; a' hua adiru iyé vuelta chi hua'á' litsi' ñyya por nu cca qui' Cristua; a' hua adiru iyé vuelta chi gulà'a' lo lù'utí.

²⁴ Por gayu' vuelta chi beni ca judíua inte' castigar lani cuarta nna bè' ça cui'a' treinta y nueve veces ttu ttu castigo bete ça inte'.

²⁵ Tsùnna vuelta chi bè' ça inte' lani yà; a' hua chi bè' ça inte' ñyya para gutti ça inte'; a' hua tsùnna vuelta chi binetsi barco nu yù'u ya'a le' indatò; a' hua ttu èla ttu tsá gúyu'a' lo ttu yà lahui' indatò' para làa huáppi'a' inda. ²⁶ Chì hua'á' iyetse' lugar a' hua iyetse'ní ca peligro chi tátsa'a'. Por ejemplo: ca yò tàbini uccua duel-la' tì'a', a' hua gutí'a' latsi' ná' ca ubàna l-le, a' hua gutí'a' ca peligro por nu beni canu la'a mismuba látsi ya'a contra inte';

q'hua canu yétsi dítu' ba l-le uccua huá latsi' quí gutti çá inte'. Chi tátsa'a' peligro le' ciudad l-le lo néda dítu' l-le lo indato' l-le; q'hua lani canu rena qui'ni ná çá hermano pero labí líni çá. ²⁷ Yala chi guýacca'a' lo oficio quia' nna yala chi beyàtsa te'. Iyé yèlà tsè' labí gutá'athia'; iyé vuelta tse' gutúnia' nna gubitsia' nna, q'hua iyé vuelta tsè' labí gütua' porqui'ni yala nuyué cca te' por tsina qui' Señor. Yala chi guýacca'a' idíl-lá' porqui'ni labí yú'u té quia', q'hua beyàtsa lári' gaccú'a'.

²⁸ Además de ca sufrimiento nu chi gütí'a' nna, q'hua ttu ttu tsá ní yala nuyué cca te' por responsabilidad nu té quia' lani iyaba ca hermanos nu runi formar ca iglésiá. ²⁹ De regú'u ttu hermano ttu falta nna, tsí bihua cca' sufrir por lq cá. De runi nuýa qui'ni innia ttu hermano le' tul-la' nna, tsí bihua cca' sentir contra nu benia' na cá.

³⁰ Canchu ná qui'ni ebàta'a' nna, adila tsa' ebàta'a' de ca cosa nu rulue' ti'iyá débil ná'. ³¹ Dios enne' ná Tata Qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba, lèe nna hua yù bée qui'ni iyaba nu chi gutixà'ania' le nna ná lí q'hua nu riquixa'ánia' le annana. ³² Lotí' gudúa' le' ciudad Damásuá làti bána'ni rey Aretas, pues enne' ná gobernador nía nna bètsi'q guardia rú'a ciudáad para gudàxu' çá inte' preso. ³³ Pero ru'a ttu ventana qui' dé'è nu yeqquia ciudáad nna guchida ca hermanos inte' le' ttu tsùmmi, anía modo nna gulà'a' latsi' ná' gobernador.

12

¹ Ná qui'ni ebàta'a', màsqui'ba bihua cuenta tíq inte'. Acca annana inénia' le qui' ca cosa nu bilá' te' de ýiabara' nu chi belue'ni Señor inte', q'hua qui' adí ca cosa nu labí chi biyénini ri'u. ² Nabia' te' ttu enne'yu' nu ríalatsi', chi uccua tsitá' ida huíq por la'huacca qui' Tata Dios ýiabara' pero adiru rá' làti labí rilá' rùni ri'u. Labí yúá' ti'iyá modo, canchu lani entero cuerpo qui'í o canchu tsuq' espíritu qui' bíj áccá, pues Tata Dios teruba yùe. ³⁻⁴ Yúá' qui'ni nubéyu'a nna huíq ýiaba ra' por la'huacca qui' Tata Dios hàstaá lugar de la' redacca' latsi'. Pero attu vuelta nia' qui'ni labí yúá' ti'iyá modo, canchu lani entero cuerpo qui'í o canchu tsuq' espíritu qui' bíj áccá, pues Tata Dios teruba yùe. Labí capacidad suficiente té qui' ri'u para quixá'a' ri'u iyaba ca cosa tsè' qui' Tata Dios nu biyéniniq nía, ñihua labí ná qui'ni quixá'a' ri'u çá. ⁵ Acca de nu cca qui' nui nna pues huacca bá te' ebàta'a', pero aláa gudálianía' la'a mísmuba inte' sino solamente ebàta'a' de ca cosa nu rulue' ti'iyá débil ná'. ⁶ Pero canchu calátsa'a' ebàta'a' de nuq' nna, pues aláa cuenta iné bá' ti'a runi ca enne' necio, porqui'ni iyaba ca cosa tsè' nu innía' de nu cca quia' nna ná bá çá lí. Pero labí runi ya' q, porqui'ni labí calátsa'a' qui'ni nuýa gulaba latsi'í qui'ni adí enne' ýeni ná' ti'chu de nu chi bilá'ni çá benia' o de nu chi biyénini çá gunní'a'.

⁷ Para qui'ni làa thálianía' por iyaba nu bilá' ti'a nna biyéní ti'a nna, acca gul-lani ttu sufrimiento fuerte ni qui' cuerpo quia', por medio de Satanás pero gul-laniq para qui'ni ccá' sufrir nna exalátsa'a' làa thálianía' demasiáduní. ⁸ Tsùnna vuelta chí gunábania' Señor lani oración qui'ni cuèe dolor ni lani inte'. ⁹ Làniana becábínie inte' nna rèe: Ccá bá conforme lani la' tsì'ilatsi' quia' porqui'ni ná suficiente, q'hua la'huacca quia' para gunia' lu' cualàni nna rilá'níq adí iyéniniq canchu chí ga'na lu' débil.

Acca adí teérolá redacca' te' por ca sufrimiento quia' en lugar de la'huacca quibá' porqui'ni q' modo nna la'huacca qui' Cristua nna runia' seguir lani inte'. ¹⁰ Por nui nna rúchíá' lani la' redacca' latsi' iyaba ca sufrimiento nu

ril-lani lani inte', sea itsahue' o bìcca'áya titsa' mal ni nu rinne ca enne' contra inte' de rutsia latsi' quí inte', o sea ca necesidad quia' l-le o biya tediba attu cosa cca' sufrir para thí' Cristua adí la'dàliani. Huacca te' edacca' te' de cca' sufrir ca cosí, porqui'ni de labiru fuerza quia' té entonces lèe nna runne na quia'.

¹¹ Yala necio runia' porqui'ni bedálianía' la'a inte' ba, pero lebi'í ba rappa tul-la' porqui'ni lebi'í lá dani le gudàliani le inte' ru'a lo quí nna ecàbi le por inte'. Porqui'ni màsqui'ba labí biya dàcca'a', pero bihua dàcca'a' menos tí'chu canu rena le qui'ni ná cã apóstol adí tsè'ni qui' le. ¹² Por iyábani nu chi benia' lani itute paciencia entre lebi'í nna, chi beluí'a' qui'ni ná' ttu apóstol lígani qui' Cristua, porqui'ni loti' gudúa' lani lebi'í nna bilá'ni le ca milagro nu belue' la'huacca qui' Tata Dios nna ca enseñanza tsè' qui'e nna. ¹³ Bihua beni tu' le tratar tí'atsi dacca' le menos tí'chu adí ca iglesia, sino làteruba qui'ni labí biya uccua duel-la' gúnná le para ccá' sostener. Líthi' la'yénlatsi' quia' por nuã'.

¹⁴ Annana chi rúní léda quia' para itá' tanél-lia' le nu cca tsúnna vuelta, pero labí biya inábania' le, porqui'ni bihua runia' por interés qui'ni gúnná le biya quia', sino cãla látsa'a' la' tsí'ilatsi' qui' le. Álahua ca yí'ni to' dani cã quíilá cã para tàta nãna qui' quí, sino tàta nãna qui' quí dà lani cã quíilá cã para ca yí'ni to' qui' quí. ¹⁵ Inte' nna lani gústuní gunia' gaster iyate nu té quia' hãstaba la'a mísmuba inte' para gunia' le cualani para bien qui' la'labani qui' le. Gunia' seguir á' màsqui'ba rulue' qui'ni entre más lá catsi'í te' le nna, menos lá catsi'íni le inte'. ¹⁶ Lebi'í nna chi nabia'ni le tsè' qui'ni labí biya benia' recibir qui' le para la'a mísmuba inte'. Pero tuchùppa ca enne' rinne cã qui'ni bethacca'yí'a' le nna guýia' bel-liu qui' le lani maña ba, pero labí líni cã. ¹⁷ Tsí biya gana benia' porqui'ni guthél-la'a' ca hermánua làti tse'e le cá. ¹⁸ Pá'a' Titua qui'ni itá bi làti tse'e le nna, á'hua guthél-la'a' attu hermano lani bi. Tsi ina ri'u guýi'yèe' báni Tituã' le cá. Tsí álahua Tito lani inte' chùppa taá tu' nna runi tu' lani honradez iyaba ca cosa para bien qui' le cá.

¹⁹ Xiaba lebi'í nna rulaba latsi' le qui'ni runi tu' duel-la' iria tsè' tu' ru'a lo le tí'atsi ná lé juez. Álahua á' ná. Tata Dios nna riyéninie iyábani nu rinne tu', á'hua ná tu' ttùba lani Cristua. Lèe nna yùe qui'ni yala catsi'í te' le á'hua qui'ni iyate nu runi tu' nna nã para qui'ni iyèni le adí espiritualmente taá. ²⁰ Cca te' nuyué qui'ni canchu chi il-lania' làti tse'e le nna nicà'chu labí runi le tí'ba calátsa'a', á'hua lebi'í nna xiaba labí tsú'ulatsi' le nu ná qui'ni gunia'. Pues gunia' le corregir canchu té pleito entre lebi'í o biya la' yélatsi' l-le, o canchu ritsa'á báni luetsi le l-le, o canchu ná lé huèni dividir iglesia l-le, o canchu ribèqquia le bel'a'na qui' ttu enne' o la' riníyú l-le, o canchu nuya rulaba latsi'í qui'ni adiru dàcca'ã, o canchu labí runi le lani orden ba. ²¹ Yala nuyué cã te' qui'ni canchu ithèl-la' Tata Dios inte' làti tse'e le nna xiaba ehuini' te' hàstaá cuetsia' ru'a lo le por biya mal runi le, porqui'ni nuýetse' canu runi tul-la' dèsdeba chí gutsà nna labí chí bethà'na cã adulterio nna runiiru cã nu labí ná qui'ni guni ca enne' entre làba cã nna ca vicio nna.

13

¹ Annana ccã tsúnna vuelta itá' tanél-lia' le nna gunia' tí'a ra lo Escritura: Canchu tsè'e chùppa o tsúnna testigo, làniana iria lí biya queja ní té contra ttu enne' nna ccã merecer disciplina. ² Lebi'í canu runi tul-la' chã gutsà, á'hua adí le nna, nia' le por medio de cartí tí'atsi dua' lani le, qui'ni canchu itá' làti tse'e le attu nna labiru etúa látsa'a' le tí'a chã gunénia' le loti' tanel-lia' le nu cca

chùppa vuelta. ³ Làniana ttélini le tsè'ni qui'ni Cristua nna hualiba rinnie por medio de inte', porqui'ni á' calatsi' le cca le saber. Cristua nna bihua née enne' débil, sino rulue' bée qui'ni yala la'huacca té qui'e entre lebi'í. ⁴ Hualiba qui'ni de guté'e lo curútsia nna uccue tì'atsi làa poder qui'e té, pero annana bàníe por la'huacca qui' Tata Dios. A'hua inte' nna ná huá' débil por cuerpo quia' pero yala poder té quia' por la'huacca qui' Tata Dios para gunia' le corregir de chi ná' ttùba lani la'labàni qui'e.

⁵ Liulába tsè' latsi' le nna licú'u prueba la'a mísmuba lebi'í para cca le saber canchu hualigani rialatsi' le Cristua. Hua yù ba le qui'ni Jesucristua nna dúe lo losto' le álá. Canchu labí yù le, entonces a la mejor labí ná lé creyente. ⁶ Ga'na huá' seguro qui'ni ttélini tsè'ni le qui'ni intu' nna hualigani chi biria tsè' tu'. ⁷ Rinàbani tu' Tata Dios lani oración qui'ni lebi'í nna bittu biya mal ni guni le, pero aláa para gulue' qui'ni chi biria tsè' tu', sino para gulue' qui'ni runi le nu ná tsè', màsqi'ba para ca enne' nna labí biria tsè' tu'. ⁸ Porqui'ni intu' nna labí biya ccani tu' guni tu' contra nu ná lí, sino tsua' teruba a favor de nu ná lí. ⁹ Yala redácca'ni tu' canchu ná lé fuerte para qui'ni ccá tu' débil lani le nna làa gulue' tu' poder qui' tu' lani le, porqui'ni oración qui' tu' nna á' qui'ni cca le creyente tsittsi. ¹⁰ Por nui nna rudíania' le cárti ántesca itá' tanél'lia' le, para qui'ni làa caduel-la' ccá tegá' duro lani le canchu chi il'lania' lani le, porqui'ni poder nu benna Señor quia' nna ná para qui'ni iyèni le adí espiritualmente taá, pero aláa para gudúl-la'á' latsi' le de una vez tegání.

¹¹ Annana rèchu títsa'a' le lani ca títsi'í: liguni duel-la' cca le adi enne' tsè'gani nna, cca le animar nna liguni duel-la' tsé'e tsè' le lani la'yeni. Làniana cca le saber qui'ni lani lebi'í ba dua Tata Dios enne' té itute la'yeni nna la' tsì'ilatsi' qui'e para lebi'í nna. ¹² Liguni saludar luetsi le, lani la' tsì'ilatsi' tì'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios. ¹³ Iyaba ca hermano le' región Macedóni nna rithèl-la' hua cabi iyénini la' rinàbatitsa' qui' le.

¹⁴ Iyaba lebi'í nna, thí' lo losto' le bendición nu runna Xana' Ri'u Jesucristua nna, amor qui' Tata Dios nna, compañerismo nu ná para ri'u lani Espíritu Santo nna.

Amén.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' GALACIA

La Epístola Del Apóstol San Pablo A Los GÁLATAS

¹ Inte' Pablo ná' apóstol, pero álahua nuña enne' ni le' yétsiloyuñ guthèl-la'q inte', ñihua núhuá nuña beniaq inte' nombrar, sino la'a mismu taáni Jesucristua benne poder quia', q'hua por Dios Padre enne' bechithe Cristua de entre canu yatti. ² Inte' lani iyaba ca hermanos tse'e ñi nna rithel-la' tu' la' rinabatitsa' para iyaba ca grupo de canu rialatsi' tse'e le región Galacia. ³ Yala calátsa'a' qui'ni Dios Padrea gunie le bendecir lani adí favor qui'e q'hua lani la'yeni nu runna Xana' Ri'u Jesucristua, ⁴ enne' bete la'labàni qui'e nna gúttie por ca tul-la' qui' ri'u nna bebèqqeie ri'u le' ca cosa mal qui' yétsiloyuñ, según la' calatsi' qui' Dios Padre qui' rí'ua. ⁵ Labée nna què merecer la' dàliani tulidà taá. Quiyaru e.

⁶ Yala cañi látsa'a' qui'ni lebi'ñ nna pruntu taáni ruthà'na chi le ttu lado Tata Dios enne' gutañie le por medio de Cristo enne' belue' qui'ni catsi'nie ri'u nna rudà tè naga' le attu evangelio huaya'. ⁷ Álahua qui'ni té attu evangelio, sino qui'ni tuchùppa ca enne' nna ribèqquiañi bá ca la' riyeni qui' le nna rute ca attu mensaje huaya' ti'atsi nq evangelio qui' Cristua. ⁸ Pero canchu nuña riqixá'aniq le attu clase de mensaje de salvación yètsi' de nu chi gutixà'ani tu' le nna, pues nq destinado para nittiq màsqui'ba canchu nuña ttu tu' o ttu ángel de yíabara' l-le. ⁹ Ti'ba chi ra tu' ttu vuelta, pues annana inni ya' q attu: canchu nuña quixá'aniq le attu clase de mensaje de salvación yètsi' de nu chi huíalatsi' le nna, chi nq destinado para nittiq. ¹⁰ De nia' nui nna, álahua rulue' qui'ni calátsa'a' iria tsi'a' ru'a lo ca enne', sino ánteslá ru'a lo Tata Dios. Labí runia' para qui'ni gudàliani ca enne' inte'. Canchu càba látsa'a' gudàliani ca enne' inte' nna, claru taá rulue' qui'ni labí ná' siervo lígani qui' Cristua.

¹¹ Calátsa'a' cca le saber hermanos qui'ni evangelio nu chi gutixà'ani tu' le nna bihua nq por la' rulábalatsi' qui' ttu enne' le' yétsiloyu. ¹² Pues ñihua inte' nna bihua biyéni ti' q por medio de ttu enne' le' yétsiloyuñ, bihua bidéte' ya' q por nuña enne' ni, sino qui'ni la'a mismu taá Jesucristua benie qui'ni cca ya' q saber.

¹³ Lebi'i nna chi bina le ti'iya ná nu chi benia' ttu cuaña nuá loti' benia' seguir religión qui' ca enne' judío. Fuerte ni betsía látsa'a' ca enne' runi formar iglesia qui' Tata Dios hàstaá qui'ni uccua látsa'a' gúttíá' iñáñiá tení cabi. ¹⁴ Inte' ba guneru adí de lo iyáñiani canu tulappa ba ya'a de tanua' religión qui' ca enne' judío, pues adiru duel-la' benia' para gunia' iyate costumbre qui' ca tà' tàta quíya'a. ¹⁵ Pero Tata Dios nna becuí'e inte' dèsdeba ántes càla galia', por la' tsi'ilatsi' yeni gání qui'e gutáñie inte' para guni ye' e servir. De bi'yu tsá nu nanie nna, ¹⁶ làniana benie qui'ni gunibí'a' Yí'ni áa para quixá'a' nu cca qui'e entre ca enne' qui' adí ca nación. Nú ttú tehuá nuña gunába títsa'a', ¹⁷ ñihua labí hua'á' le' ciudad Jerusalén làti tse'e ca enne' chía ná apóstol ántes càla inte', sino hua'álá' luegu taá para región láq Arabia, làniana la'a dàcca' ba beyèqquia' le' ciudad Damasco.

18 Guttè díbá tsùna ida nna hua'á' Jerusalén para gunibí'a' Pedrua nna guré' tí'à' lani bi tsinu' ubitsa. 19 Pero lanú attu nuña la ca apóstol bitsá'a', sino làteruba Jacobo bèttsi' Señor. 20 Iyate nu rudíania' le nna hua yù bá Tata Dios qui'ni hualí bá te' nu nia', labí runi látsa'a'.

21 Bitola nna hua'á' le' ca región nu lá Siria nna Cilicia nna. 22 Pero ca hermanos runi formar iglesia qui' Cristua le' región Judéa nna labí chí bènibia' cabi inte', 23 solamente chi biyénini cabi nu gutixá'ani adí hermanos cabi acerca de inte' nna ra çà: qui'ni ttu cuaña nuá yala betsia látsa'a' cabi para gul-lúya'a' latsi' cabi para qui'ni bituúru tse'e canu rialatsi' qui' Cristua, pero annana rénia' riquixa'a' qui'ni iyábani ca enne' nna dani çà tsialatsi' qui' qui'ni Jesús nna née Cristo. 24 Acca yala bedàliani cabi Tata Dios por nu benie lani inte'.

2

1 Guttè díbá tsità' ida nna hua'á' attu vuelta Jerusalén lani Bernabé; gudà' huá Titua lani intu'. 2 Hua'á' Jerusalén porqui'ni Tata Dios nna benie qui'ni uccuá' saber qui'ni dà te' tsa'á'. Nía nna le' ttu junta lani canu runi resolver ca asunto qui' iglesia nna, gutixa'ánia' cabi qui'ni runia' predicar mensaje de salvación entre ca enne' labí ná çà circuncidado. A' gutixa'ánia' cabi porqui'ni labí uccua látsa'a' qui'ni tsina nu chi benia' nna nu runia' nna ccá tí'a ttu cosa nu labí dacca'. 3 Gudù Titua lani inte', pero bihua beni cabi bi obligar para cca bi circuncidar, atsi'íní yù cabi tsè' qui'ni labí ná bi enne' judío. 4 Hualí gáláa qui'ni tuchùppa ca enne' canu rena çà qui'ni ná çà hermanos, labí yù tu' tí'iyá uccua gutà'a çà, pero hueyu la'dítsi bá bitá çà para eti'tse'él-la' çà porqui'ni rialatsi' tu' qui'ni labí naduél-la' ccá ri'u circuncidar de chi ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús, pues ra çà qui'ni caduel-la' tse'e ri'u bajo nu ra lo ley qui' Moisés. 5 Pero intu' nna labí be'él-la' tu' gurexaèl-la' çà intu' nna uccua latsi' tu' qui'ni lebi'ì nna guni le seguir lani nu ná lí acerca de salvación nu runi Cristua ofrecer lo titsa' qui'e.

6 Làcabi nna ná cabi canu runi dirigir, pero bihua dacca' gunia' canchu nuña enne' nà enne' ýeni o canchu labí porqui'ni Tata Dios nna bihua rucué'níe ri'u tí'a rulaba latsi' yétsiloyu sino según nu ná lí. Bihua enseñanza cubi beluè'ni cabi inte', 7 sino bennia cabi cuenta qui'ni Tata Dios hualígani chí rèe inte' qui'ni quíxa'a' titsa' nu runna salvación, pero lani ca enne' qui' adí ca nación, tí'ba bedue Pedrua para quixá'a bi la'a mísmuba mensaje pero entre ca enne' judío. 8 Ná' apóstol para ca enne' qui' adí ca nación por la'huacca qui' Tata Dios, tí'a benie qui'ni Pedrua nna cca bi apóstol para ca enne' judío.

9 Canu méruáni principal, es decir Jacobua nna Pedrua nna Juáan nna, de gutelini cabi qui'ni Tata Dios chi guppa hué inte' confianza quixá'a huá' titsa' qui'e, acca beni cabi inte' recibir lani Bernabéa para ccá tu' ttùba lani làcabi. Beni cabi acordar qui'ni hua ná tsè' canchu Bernabéa lani inte' nna tsá' tu' huequixa'a le' adí ca nación, miéntraste làcabi nna guni cabi seguir entre ca enne' judío. 10 Solamente beni cabi intu' recomendar qui'ni éxalatsi' tu' ca enne' pobre entre làcabi, mérugáni nui chi runia' lani itute lóstu'a'.

11 Día tí'bá tsáa nna gul-lani Pedrua le' ciudad Antioquía le' región láç Siria, inte' nna luego taá gutil-lá' bi porqui'ni gulù'u bi falta. 12 Pues priméru nna ttùba gulàni bi ca enne' qui' adí ca nación nna gutò bá bi lani çà, pero de gul-lani tuchùppa ca enne' guthèl-la' Jacobua nna entonces gudulò bi gurè' bi yà'latsi' nna labiru gutò bi lani çà porqui'ni yala nuyue uccuani bi nu guni

ca enne' judío canchu ilá'ni çá qui'ni runi bi contra ley qui' ca niá. ¹³ Adí ca hermano judío nna, màsqui'ba ríalatsi' qui' qui'ni labiru tse'e çá bajo ley de Moisés, pero de bilá'ni çá qui'ni gutschini Pedrua canu dá' de Jerusalén, acca gutschu huáni çá nna gurè' çá lani Pedrua, pues beni çá ti'atsi lãa uccua latsi' qui' gó çá lani ca hermano qui' adí ca nación huaya', hàstaá Bernabéa nna beni huá bi ti'a beni çá. ¹⁴ De bilá' te' qui'ni bihua runi çá según enseñanza lígani nu rulué' lo titsa' qui' Cristua nna, acca pá'a' Pedrua ru'a lo iyaba cabi: Lu' enne' judío, pero dèsdeba huíalatsi' lu' nna runi huá lu' ti'a ca enne' qui' adí ca nación, ti'áni modo acca annana calatsi' lu' guthítsini lu' ca hermanos qui' adí ca nación qui'ni guni çá costumbre qui' ca enne' judío ni'i.

¹⁵ Intu' nna ná tu' enne' judío dèsdeba gùlia tu', labí ná tu' canu runi tulidã taá contra ley qui' Tata Dios ti'a runi ca enne' qui' adí ca nación. ¹⁶ Pero hua yù ri'u qui'ni nú ttu nuña enne' ccani iria nãriã de ca tul-la' qui'í por medio de ca obra nu ra lo ley de Moisés, sino iria nãri ri'u solamente por fe nu té qui' ri'u lani Jesucristua. Acca por nui, a'hua intu' ca enne' judío nna chi ríalatsi' tu' Jesucristua para iria nãri tu' ru'a lo Tata Dios por fe nu chi té qui' tu' lani Cristua, alãa por medio de biya nu ra lo ley de Moisés qui'ni guni ri'u. Porqui'ni lanú nuña iria nãriã de ca tul-la' qui'í por nu rinãba lo ley de Moisés.

¹⁷ Porqui'ni intu' ca enne' judío, de calatsi' tu' iria nãri tu' solamente por medio de Cristua, a' modo rulué' qui'ni chi betse'e latsi' tu' nu ra lo ley nna chi ná tu' tulappa ba enne' tul-la' ti'ba ca enne' qui' adí ca nación. Tsí por nui nna ina ri'u qui'ni Cristua nna runie qui'ni cca ri'u nu tul-la'. Nidiruba titó' labí ná á'. ¹⁸ Por ejemplo, la'a inte' ba nia' qui'ni labiru caduel-la' gunia' nu ra lo ley de Moisés, pero canchu eyèquua' guni ya' a' attu, entonces clárubã rila'ní qui'ni rigù'a' falta. ¹⁹ Pero labiru poder té qui'í lani inte' para gudèquuiã inte' qui'ni cuénia' bajo poder qui'í attu, pues beniã inte' condenar porqui'ni labí uccua te' guni ya' a' cumplir, acca chi ná' ti'átsi ttu nu yatti lani a' para qui'ni gunia' servir Tata Dios lani la'labàni cubi quia'. ²⁰ Inte' nna junto ba gùttia' lani Cristua lo curútsia; annana álaáruhuá inte' nui bàni ti'a antes, sino bàni lá' por medio de la'huacca nu runna Cristo enne' dua lo lóstu'a'; miéntraste dua' le' yétsiloyuì nna bània' por fe nu rappa' lani Ýi'ni Tata Dios; lèe nna uccuatsi'ínie inte' nna bete la'labàni qui'e nna gùttie en lugar quia'. ²¹ Labí runia' menospreciar favor nu beni Tata Dios para ri'u de catsi'ínie ri'u. Caalá té posible iria nãri ri'u de ca tul-la' qui' ri'u ru'a lo Tata Dios por medio de nu rinãba lo ley antigua, entonces labí líacca gùtti Cristua cá.

3

¹ Lebi'í hermanos Gálatas. Yala telã necio ná le. Núni enne' ni chi bethacca'ýia le acca biruhuá runi le obedecer titsa' lígani ni'i. Tsè'ni chi beni tu' declarar lani le biya lóni'a qui'íni acca gùtti Jesucristua lo curutsia nna. ² Nui teruba calátsa'a' gulaba latsi' le: Chi bitá Espíritu Santo lo losto' le, tsí porqui'ni beni le cumplir nu ra lo ley de Moisés ni'i. Tsí álahua porqui'ni de biyénini le ca titsa' de salvación nna huialatsi' le Cristo áccá. ³ Ti'áni modo acca yala necio ná le ni'i. Guduló diba le beni le nu ná tsè' por la'huacca qui' Espíritu Santo lani le, ti'áni modo rulaba latsi' le annana qui'ni ccá le enne' adí tsè' por biya cosa nu runi le por la'huacca qui' la'a lebi'í bá. ⁴ Tsí labí riyu' nu uccua lani le loti' huíalatsi' le primeru tè acca. Aya labí líacca uccua le sufrir alá. ⁵ Tata Dios ènni'a rithèl-la' Espíritu Santo lani le nna, pues rilá'ní qui'ni

runie ca milagro entre lebi'j, tsí porqui'ni runi le ca obra nu ra lo ley cá. Labí, sino porqui'ni ríalatsi' le predicación nu chi biyénini le álá.

⁶ Abraham, enne' gùdua tiempo antigua nna huía teruba latsi' bi de gunèni Tata Dios bi, acca por nui nna gulèqqie bi cuenta ti'a enne' nàri. ⁷ A'hua lebi'j nna dàni le ennia le cuenta qui'ni canu ría teruba latsi' quí Tata Dios, làteruba làçà nna ná çà yí'ni ligani qui' Abraham porqui'ni thí' huá çà nu benini Tata Dios bi prometer. ⁸ A'hua dèsdeba chia gutsà chi yù Tata Dios, acca ra huá lo Escritura qui'ni cuèqquia huée cuenta ca enne' qui' adí ca nación ti'a enne' nàri canchu tsíalatsi' quí. Gutixà'ani Tata Dios Abraham nui chia gutsà de rée bi: porqui'ni ríalatsi' lu' inte', acca hàstaba iyáỹiani ca enne' tse'e le' yétsiloyu nna gal-la' hua çà bendición. ⁹ Así es de qui'ni iyate ca enne' canu ríalatsi' lani itute losto' quí nna, tulappa ba bendición té qui' quí lani Abraham enne' huíalatsi'.

¹⁰ Pero iyábani canu rulaba latsi' quí qui'ni huá té posible iria nàri çà por medio de ca obra nu runi çà nu ra lo ley, pues làçà nna chi ná çà condenado porqui'ni la'a mísmuba lo ley nna ra: Chi ná condenado iyábani canu labí runi çà cumplir tulidàba iyáteni nu ga'na escrito lo ca gayu' libro qui' Moisés. ¹¹ Acca claru tení yù ri'u qui'ni lanú nuña iria nàriç ru'a lo Tata Dios canchu rulaba latsi'j qui'ni guniã na por medio de ca mandamiento nna ca regla nna nu ra lo ley, pues rul-la ri'u qui'ni: Nuña tediba enne' de chi biria nàriç lani Tata Dios por medio de fe nu té qui'j lani e, là nna ccabàniã tulidàba. ¹² Pero nu ra lo ley nna bihua ná tulappa lani fe, sino ra là íj: Canchu nuña guniã cumplir tsé' tulidàba iyaba ca reglj, làniana ccá merecer gata' la'labàni nu labí ttiã qui'j.

¹³ Pero Cristua por medio de lù'uti qui' e nna chi bedilèe ri'u le' castigo nu chi' da'la de chi ná ri'u condenado por la ley, pues la'a mísmuba lèe nna ucuee condenar en vez qui' ri'u, porqui'ni ra Tata Dios lo Escritura: Condenado ná nu ràl-la' cuerpo qui'j nna rattia lo ttu yà. ¹⁴ Anía beni Cristo Jesús para qui'ni por medio de lèe nna ca enne' qui' adí ca nación nna thí' huá çà bendición ti'a chi beni Tata Dios prometer qui'ni gúnnée qui' Abraham, para qui'ni iyáỹiani ri'u guni ri'u recibir Espíritu Santo ti'a según promesa qui'e, por medio de fe qui' ri'u.

¹⁵ Hermanos, annana quixa'ánia' le ttu ejemplo nu cca lani ca enne': Canchu chi ttu enne' beniã testamento nna beni tiã na firmar ru'a lo ca testigo nna, pues lanú nuña iria ina qui'ni labí dàcca'ã, nihua labí derecho té qui'j gudàniã adí lúj. ¹⁶ A'hua Tata Dios nna, lèe nna benie Abraham prometer qui'ni gutie ca bendición qui' bi a'hua lani descendencia qui' bi, pero bihua ra lo Escritura qui'ni gutie çà lani ca descendencia qui' bi para cani ri'u qui'ni cca tratar qui' nuýetse' ca enne', sino ra: a'hua lani descendencia qui' lu', quiere decir, lani ttu teruba enne', pues cca Cristua referir. ¹⁷ Nu nia' nna ná nui: Tata Dios nna benie declarar propósito nu té qui'e lani Abraham nna beninie bi prometer qui'ni gunie na cumplir. Ley qui' Moisés nna gul-laniã tappa gayua' tsiérua' ida bitola de Abraham, pero ley ná' nna labí ccaniã gúduã ttu lado propósito nu beni Tata Dios declarar lani Abraham qui'ni gunie para làbi. ¹⁸ Cálal ca bendición nu ridi' ri'u por Tata Dios ná çà porqui'ni yala tsé' runi ri'u nu ra lo ley de Moisés, entonces labiru ná por promesa, sino por ca obra la qui' ri'u, pero Tata Dios nna benie prometer qui'ni yã gute bée na qui' bi.

¹⁹ Entonces biála para ní riŷu' ley qui' Moisés cá. Ley qui' Moisés nna gul-laniã bitola para guluè'niã ri'u biŷa nuã' ná tul-la', a'hua biŷu'a mientras hàstaã qui'ni gul-lani Cristo, porqui'ni promesa nu beni Tata Dios lani Abraham nna uccuã referir lani Cristo. Ley nà' nna uccuã declarar por ca ángel, a'hua por Moisés enne' uccua bi huènne lani Tata Dios por iyaba ca enne' Israel. ²⁰ Canchu dua ttu enne' huènne nna entonces hua téhuá chùppa partido. Pero Tata Dios nna ttùba née acerca de promesa nu betie lani Abraham.

²¹ Tsí ína ri'u qui'ni Tata Dios nna labiru gunie cumplir ca promesa nu rèe porqui'ni chi té ley qui' Moisés lani ri'u cá. Caalá té posible gata' la'labàni espiritual qui' ri'u por medio de ttu ley, entonces huacca cca'á ri'u mererer íria nari ri'u ru'a lo Tata Dios de runi ri'u ca obra nu ra lo ley. ²² Pero lo Escritura nna ra qui'ni iyáŷiani ca enne' nna ga'na çã le' tul-la'; pero iyaba canu ríalatsi' nna chi té salvación qui' qui' nu beni Tata Dios prometer, por medio de confianza nu rappa çã lani Jesucristua.

²³ Antes de cca ri'u saber qui'ni por fe teruba lani Cristo gata' salvación qui' ri'u, pues gutsè'e ri'u bajo nu ra lo ley, hàstaã qui'ni bi'yu tsá nu nani Tata Dios qui'ni cca ri'u saber nu ná qui'ni tsíalatsi' ri'u. ²⁴ Así es de qui'ni ri'u nna gutsè'e ri'u bajo ley para guniã ri'u dirigir hàstaã qui'ni gul-lani Cristua, a' modo nna beniã ri'u preparar para íria nari ri'u de ca tul-la' qui' ri'u ru'a lo Tata Dios por medio de fe qui' ri'u lani e. ²⁵ Annana de chi ríalatsi' ri'u Cristua para íria nari ri'u, acca labiru tse'e ri'u bajo nu beniã ri'u dirigir antes.

²⁶ Porqui'ni por fe nu té qui' le acca iyaba le chi ná le ŷi'ni Tata Dios de chi ná le ttùba lani Cristo Jesús. ²⁷ Iyaba le canu chi uccua le bautizar para cca le ttùba lani Cristua, chi rulue'ní qui'ni chi ná le tì'a Cristua porqui'ni runi le tì'a ná qui'ni guni ca ŷi'ni Tata Dios. ²⁸ Acca ttùba rilá'ni Tata Dios iyaba ri'u, intu' ca enne' judío a'hua lebi'i de adí ca nación màsqui'ba ná le esclavo o libre, nubeyu' o niula, pues ttùba chi ná iyaba ri'u lani Cristo Jesús. ²⁹ De chi cca le pertenecer lani Cristua nna, acca chi ná le ca descendiente lígani qui' Abraham, acca Tata Dios nna gúnna huée qui' le iyaba ca bendición nu chi benínie prometer lani Abraham.

4

¹ Calátsa'a' quixa'ánia' le attu ejemplo: Ttu tàta lani ŷi'ní, pues ná qui'ni ŷi'ní nna thí'ã herencia nu ruthà'na tàta qui' niá, pero canchu ná ruã huátsá nna entonces labí derecho chi té qui'í, nã tì'a ttu siervo, màsqui'ba nã xana' iyate nu té qui' tàta qui' niá. ² Pero de ná ruã huátsá nna, dua bã bajo cuidado qui' canu ná responsable por biŷa té qui'í, hàstaã qui'ni i'yu tsá nu chi nani tàta qui' niá gute herencia latsi' ní'í. ³ A'hua ri'u canu ríalatsi', titó' ruba gutelíni ri'u antes, pues uccua ri'u tì'ba ca huatsa to', uccua ri'u bajo ca enseñanza nu rulue' ca religión le' yétsiloyu'. ⁴ Pero de gùl-la' tsá nu nani Tata Dios qui'ni itá ŷi'ni áa yétsiloyu, gùlfe nna gùdúe bajo de nu ra lo ley qui' Moisés tì' gáláa ttu enne' judío. ⁵ A' uccua para qui'ni por medio de lù'uti qui'e nna gudilèe iyaba ri'u ca siervo bajo ley para qui'ni édi'e ri'u nna cca ri'u ŷi'nie.

⁶ Chi yù le qui'ni ná le ŷi'ni Tata Dios porqui'ni guthèl-le'e Espíritu Santo enne' gunàba ŷi'ni Tata Dios para thúe lo losto' le. Espíritu Santo nna runie latsi' ri'u para guni ri'u oración nna gá ri'u Dios: Tàta qui' tu'. ⁷ Así es de qui'ni labiru ná lu' siervo para thua rù lu' bajo nu ra lo ley, sino chi bete Tata Dios derecho qui' lu' nna chi ná lu' ŷi'nie; a'hua de chi ná lu' ŷi'nie nna chi té

herencia qui' lu' nu benie prometer qui'ni gúnnée qui' lu', por medio de nu beni Cristua para lu'.

8 Pero antes nna labí chi nabia'ni le Tata Dios, sino gutsé'e le bajo ca creencia nu labí ri'yu', acca álahua Tata Dios beni le adorar. 9 Pero anna de chi nabia'ni le Tata Dios, pues lée enne' nuá becuí'e le, ti'ání modo acca chi runi le obedecer attu vuelta ca enseñanza nu rulue' ca religión le' yétsiloyu' átsi'ini labí la'huacca té qui' qui' para gudilà çà le, nìhua labí bi'ya bendición runna çà qui' le. Ti'ání modo acca calatsi' le ccá le siervo qui' qui' attu vuelta nì'i. 10 Annana runi le celebrar ca tsá yēni qui' qui', qui' ttu ttu biú' l-le, qui' ttu ttu tiempo l-le, qui' ttu ttu ida l-le. 11 Acca yala nuyué cca te' qui' le, porqui'ni nìcà'chu en vano ba benia' predicar entre lebi'ì.

12 Hermanos to' quia' tse'e le' región Galacia, yala calátsa'a' qui'ni cca le ti' taání ná inte', pues labiru ná' esclavo bajo ley qui' Moisés, sino ná lá' ti'a lebi'ì qui' adí ca nación. Rexalátsa'a' qui'ni labí bi'ya beni le contra inte' lanía.

13 Hua yù bá le qui'ni por debilidad qui' cuerpo quia' acca beyà'na' lani le loti' beninia' le predicar por primera vez ca títsa' nu rulue' salvación nu runi Cristo ofrecer. 14 Lebi'ì nna bihua beni le inte' menos de bilá'ni le ti'i'ya bilá'a' por debilidad qui' cuerpo quia', belaba látsa'a' qui'ni xiaba gutsibi le inte' de una vez tegani, pero al contrario la nna beni le inte' recibir ti'atsi uccuà'a' ttu ángel de yīabara', pues yala estimar beni le inte' ti'atsi uccuà'a' la'a Cristo Jesús bá.

15 Anna chúná, biala uccua lani la' redacca' latsi' nu gùta' qui' lía lani inte' nì'i. Rurexa'a' latsi' le qui'ni yala agradecer beni losto' le lani inte' hàstaá uccua latsi' le cueqquia le ca iyyaló le para gunna le çà quia'. 16 Pero annana, tsí labiru rú'ulatsi' le inte' porqui'ni gunénia' le nu ná lía ca.

17 Làçà nna yala interés té qui' qui' por lebi'ì pero álahua para bien qui' le; càba latsi' qui' gulà'a çà le lani inte' para qui'ni lebi'ì nna catsi'í lání le çà. 18 Tsè'ba ná qui'ni gappa çà la' tsì'ilatsi' lani le canchu guni çà na por ttu la' rulábalatsi' tsè', pero tulidàba aláa solamente canchu chi dú'a' lani le. 19 Lebi'ì ca yī'ni to' quia', yala nuyué cca te' por lebi'ì, pues parece qui'ni caduel-la' ccá' sufrir attu vuelta ti'a loti' benia' duel-la' para tsíalatsi' le; q' bá cca' sufrir attu vuelta hàstaá qui'ni lebi'ì nna cca le adiru ti'a Cristua enne' dúe lo losto' le. 20 Quisiéralá inte' thua' lani le anna tení en vez de rudiania' le, para qui'ni quixa'ánia' le personalmente taá ti'i'ya cca te', pues labí yua' ti'i'ya gunia' lani lebi'ì en vista de qui'ni chi betsiáni la' rulábalatsi' qui' le.

21 Lebi'ì canu rena qui'ni caduel-la' tsé'e le bajo nu ra lo ley de Moisés para iria nàri le ru'a lo Tata Dios, pues canchu yala calatsi' le tsé'e le bajo de nu ra lo ley nna, tsí làa rú'ulatsi' le ttélini le nu ra lo ley acerca de nui. 22 Ra qui'ni Abraham enne' gùdua tiempo antigua nna uccua chùppa yī'ni bi. Ttuq nna uccua nàna qui'ì Agar, ttu niula esclavo. Pero áttuq nna uccua nàna qui'ì Sara ttu niula nu ná bi libre. 23 Isaac yī'ni niula nu ná líbrea nna gùliq por promesa qui' Tata Dios lani Abraham qui'ni itsina' ttu yī'ni bi, aláa por la' calatsi' qui'ba cuerpo ti'a gùlia Ismael yī'ni niula esclavua. 24 Nui nna nq' ttu comparación para ttélini ri'u ttu enseñanza tsè': Chùppa ca niuláa nna runi çà representar chùppa clase de convenio. Agar nna runiçà representar convenio nu guduló lo i'ya Sinaí; acca iyaba canu tse'e çà bajo convenu' nna ná huá çà esclavo ti'ba lq. 25 Pues Agar nna hualiba runiçà representar ley qui' Moisés, porqui'ni Agar nna quiere decir l'ya Sinaí, nu dua le' país lq Arabia. Agar nna runi huá representar ciudad Jerusalén porqui'ni ná'la rulue' çà qui'ni tse'e ri'u bajo ley

de Moisés. Acca tì'a Agar nâ esclavo tsa'tsêla tehuá ca ÿi'nî nna, a'hua iyaba canu Jerusalén nna ná huá cã esclavo porqui'ni tse'e cã bajo ley de Moisés. ²⁶ Pero ri'u nna cca ri'u pertenecer lani attu Jerusalén nu huaya' de la'labàni nu dá' de ÿiabara', lã nna ccã comparar lani niula líbrea, iyaba ri'u nna ná ri'u ÿi'nî, acca labí ná ri'u esclavo. ²⁷ Enseñanza nna rulue' lo Escritura làti ra:

Gùppa la'ÿeni lani la' redacca' latsi' niula ná huètsi,

Lanú ÿi'ni lu' té annana,

A'hua labí nabia'ni lu' ca dolor nu ràppa ca niula de ruditsina' cã huatsa to', Porqui'ni màsqui'ba annana ná lu' tì'a ttu niula betse'e latsi' nubeyu' qui' niá na,

Pero i'yu tsá qui'ni adila iyé ÿi'ni lu' tsé'e tì'chula attu niula.

²⁸ Acca ÿa hermanos, iyaba ri'u nna ná ri'u ÿi'ni Abraham por promesa nu beni Tata Dios lani bi, tì'a Isaac. ²⁹ Bitsina' Ismael por la' calatsi' qui'ba cuerpo, pero Isaac nna gùta' la'labàni qui'ì por Espíritu Santo. Tì'a nu bitsina' por la' calatsi' qui'ba cuerpo yala betsia latsi'ì nu bitsina' por Espíritu, a'hua anna. ³⁰ Pero biani ra lo Escritura acerca de nui. Pues ra: Gulèqquia fuera niula ná escláva' a'hua ÿi'ni niã', porqui'ni ÿi'ni niula ná escláva' labí ná qui'ni thí'ã herencia lani ÿi'ni niula ná líbrea'. ³¹ Acca anna ÿa hermanos to' quia', bíruhuá ná ri'u tì'a ca ÿi'ni niula esclavua, sino ná lá ri'u tì'a ca ÿi'ni niula líbrea de chi biria ri'u de la' rigú'ubia' qui' ley qui' Moisés.

5

¹ Cristua nna chi bedilèe ri'u de la' rigú'ubia' qui' ley qui' Moisés, acca liguni seguir tse'e le tsitsi' le' libertad qui' líã' nna bittu eyèqquia le attu nna eyacca le esclavo attu vuelta.

² Liudà naga' le qui'ni inte' Pablo nna rinénia' le: Canchu lebi'ì calatsi' le ccá le circuncidar para tse'e le bajo la' rigú'ubia' qui' ley na', pues a' modo nna gulue' qui'ni labiru confianza té qui' le lani Cristua nna tì'atsi bíruhuá dàqqe'e para lebi'ì. ³ Chi gutixà'ania' le a'hua riquixà'a' attu vuelta qui'ni nuÿa tediba nubeyu' ni canchu ccã circuncidar nna, entonces ná huã obligado guniã obedecer iyátení nu ra lo ley. ⁴ Lebi'ì canu rulaba latsi' le qui'ni iria nãri le ru'a lo Tata Dios por medio de ca obra nu ra lo ley, pues chí gulá'a le lani Cristua nna labí riÿu' la' tsì'ilatsi' qui'e lani le. ⁵ Pero ri'u nna rialatsi' ri'u nna ribeda ri'u lani confianza por la'huacca qui' Espíritu Santo qui'ni Tata Dios nna gunie ri'u recibir, porqui'ni té fe qui' ri'u lani Cristua. ⁶ De chi ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús nna, labí dacca' circuncisión para ccá ri'u salvo, ñihua ccá ri'u condenar canchu bittu ná ri'u circuncidado, sino nu hualigani dacca' nna nã fe nu té qui' ri'u lani Cristua, a'hua la' tsì'ilatsi' nu rulue'ni qui'ni rialatsi' ri'u e.

⁷ Tsè'ni gudulò lè runi le obedecer nu ná lí, anna chúná, núní rã le qui'ni làa gúniru le seguir titsa' de salvación nu gutixà'ania' le nì'i. ⁸ Álahua Tata Dios beni qui'ni bitsiání la' rulába latsi' qui' le, pues lèe nna gutàÿie le para tsialatsi' le, a'hua rul'luítse'e le. ⁹ Màsqui'ba tse'e tuchùppa teruba canu rulue' ttu enseñanza mal nna, pero té la'huacca qui' qui' para guni cã qui'ni bétsi bétsi bá guni le iyaba nu rulue' cã, tì'a titó' teruba levadura nu rudaÿiluã ituba cúa. ¹⁰ Porqui'ni ná ri'u ttùba lani Señor, acca té ru' confianza quia' lani le qui'ni labí gutsiání la' rulábalatsi' qui' le para tanó le ttu enseñanza nu labí ná lí; a'hua ga'na' seguro qui'ni Tata Dios nna gunie castigar enne' runi qui'ni ribèqquia ÿíibã la' rulábalatsi' tsè' qui' le, nuÿa tediba ná.

11 De nu cca quia' hermanos: cáalá ná lí qui'ni runia' predicar qui'ni naduel·la' ccá ca nubeyu' circuncidar tì'a rena çà, entonces biálácca rutsia latsi' quí inte' nì'i. Pues cáalá à' runia' predicar nna, entonces lahuábí itsa'áni çà de riquixà'a' nu cca qui' Cristo enne' gùttie lo curútsia. 12 Canu runi qui'ni ribèqquia yíibá la' rulábalatsi' tsè' qui' le porqui'ni calatsi' quí guni çà le circuncidar nna, pues ojalá íchu telá çà la'a labá çà.

13 Rinnía' titó' fuerte hermanos porqui'ni chi gutàyi Tata Dios le para bíttuuru tsé'e le bajo la' rigú'ubia' qui' ley antigua. Pero bittu uquína' le libertad nu chi té qui' le tì'ba ttu pretexto para guni le según la' calatsi' mal qui' le, sino dà lání le guni le tulidàba nu ná para bien luetsi ttu le nna attu le nna por la' tsi'ilatsi' nu chi té lo losto' le. 14 Porqui'ni ituba ley nna ccà cumplir canchu guni ri'u ca titsa' qui' Tata Dios làti ra: Uccuatsi'íni luetsi enne' lu' tì'atsi la'a lu' bá. 15 Pero canchu lebi'í nna guni ba le seguir ritsa'áni luetsi le nna til·la luetsi le tì'ba ca animal, hué' le cuidado porqui'ni xiaba hui'yu le grado gul·lùya le latsi' ttu le nna attu le nna.

16 Acca nia' le: Líhue'él·la' qui'ni Espíritu Santo gunie dirigir la' rulábalatsi' qui' le para guni le nu ná tsè', entonces labiru guni le según la' ridàlatsi' mal qui' le. 17 Porqui'ni la' rulábalatsi' qui'ba ri'u nna runia' contra nu rú'ulatsi' Espíritu Santo, à'hua nu rú'ulatsi' Espíritu Santo nna ná contra la' rulábalatsi' qui'ba ri'u, pues completamente contrario ná Espíritu Santo lani mal nu ná ri'u, acca labí ccani le guni le nu calatsi' le. 18 Pero canchu rue'èl·la' le qui'ni Espíritu Santo nna gunie dirigir la' rulábalatsi' qui' le, bíruhuá ccá lé condenar por nu ra lo ley.

19 Claru taá hua yù bá ri'u tì'iyá ná ca cosa nu runi canu ribèni según la' rulábalatsi' mal qui'ba quí. Por ejemplo: ca soltero nna ca casado nna ridualàni çà nu labí ná tsèla quí, à'hua runi çà adí ca cosa nu labí ná nàri nna ca vicio luetsi ca nua' l·le, 20 ruduyíbi quí ru'a lo ca ídolo nna tanó çà ca creencia nna runi çà mal qui' ca enne' lani brujería nna, ruyudí' çà adí ca enne' nna rila çà pleito l·le, ràppa çà la' yélatsi' l·le, canu iququia l·lá ná çà nna, runi çà por interés qui' la'a labá çà, ná çà canu huetil·la ca enne' nna ril·la'a luetsi ca enne' l·le, 21 calatsi' quí cúa nu té qui' attu enne' l·le, la'huetti enne' l·le, la' borrachera l·le, dia çà lani nu ná principalmente para táni ca enne' l·le, à'hua iyaba adí ca cosa mal luetsi ca nui l·le. Nì rinénia' le nui con tiempo ba tì'ba chi gunénia' le antes, qui'ni canu runi practicar ca tul·la' luetsi ca nui nna labí nal·la' èl·la' çà gata' parte qui' quí làti rigú'ubia' Tata Dios.

22 Pero ca cosa tsè' nu ná resultado de runi Espíritu Santo ri'u dirigir nna: La' tsi'ilatsi' nna, la' redacca' latsi' lo losto' ri'u nna, la'yeni nna, paciencia para lani ca enne' nna, la' retúalatsi' nna, enne' de losto' tsè' nna, enne' fiel lo iyate nna, 23 enne' yènlatsi' nna, enne' ribeda latsi'í nna. Pues bíhuá ley qui' Tata Dios té nu ra contra ca cosí. 24 Ca enne' qui' Cristua nna chi runi çà nu ná tsè' porqui'ni para làçà nna chi bil·lùya latsi' la'huacca qui' la'ridà latsi' mal qui' quí nna ca vicio qui' quí nna loti' gùtti Cristua lo curútsia. 25 Chi té la'labàni cubi qui' ri'u por la'huacca qui' Espíritu Santo, acca dàni ri'u hue'él·la' ri'u e qui'ni gunie la'labàni qui' ri'u dirigir lo iyate nu runi ri'u.

26 Entonces bittu ebàta' ri'u nìhua guni ri'u para qui'ni adiru dàcca' ri'u, porqui'ni nui nna runia' qui'ni ritil·la ca enne' nna ràppa la'yélatsi' qui' luetsi quí nna.

6

¹ Lebi'î hermanos, canchu nu'ya ttu hermano qui' le e'ÿuna'ni li a runia tul-la', entonces lebi'î canu té la' tsi'ilatsi' lo losto' le nu runna Espiritu Santo nna dàni le guni li a corregir para edúa lugar qui'î, pero lani ttu losto' ÿénlatsi' porqui'ni ná qui'ni hué' le cuidado qui'ni làa ìnnia huá le le' tentaciòn. ² Dàni le guni cualàni luetsi ttu le nna attu le nna segùn ti'ÿya ná problema qui' le; porqui'ni a' modo gulue' le qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' le nna runi le cumplir mandamiento nu belue' Cristua.

³ Canchu nu'ya cania qui'ni nâ creyente adiru espiritual ti'chu ca hermanos qui'î màsqwi'ba labí bi'ÿa nâ delante de Dios, pues a' modo ridacca'ÿiã. ⁴ Ttu ttu tsa ca enne' nna dàniã cu'ã prueba nu chi benia canchu nâ tsè' o canchu bittu l-le. Canchu nâ tsè' nu chi benia làniana ná qui'ni edácca'niã porqui'ni la'a labá nna yùã qui'ni benia nu ná tsè', labí caduel-la' ccá comparar lani nu runi attu nuhuaya'. ⁵ Porqui'ni ttu ttu tsa ri'u nna ná qui'ni huáa'ni yàã' qui' tsàba ri'u.

⁶ Ttu ttu tsa canu ridète' lani ca enseñanza qui' titsa' qui' Tata Dios nna, dàniã gutiã lani nu ruthète'niã na de iyaba ca cosa tsè' nu runna Tata Dios qui'î.

⁷ Bittu thacca'ÿi le, pues lanú nu'ya irialàni guthacca'ÿiã Tata Dios; sino ti'a ra lo díchu: Bi'ÿa diba rada ttu enne' nna, lènà' qui' nuá huá édi'ã. ⁸ Canchu ttu enne' runia seguir segùn la' rulábalatsi' qui' bí, pues resultado qui' nuá nna nâ nu nitti. Pero canchu ttu enne' runia segùn nu rú'ulatsi' Espiritu Santo entonces táliã na ttu la'labàni nu labí ttiã qui'î por la'huacca qui' Espiritu. ⁹ Acca bittu etsàni ri'u guni ri'u nu ná tsè', porqui'ni hu'ÿu bá tsá señalado por Tata Dios qui'ni édi' ri'u ttu lènà' tsè' gani, pero bittu ccá ri'u desanimar ántesca il-laniã. ¹⁰ Acca ttu ttu vuelta nu cca ofrecer nna dàni ri'u guni ri'u nu ná tsè' para iyàbani ca enne', pero especialmente taá lani canu té fe qui' qui' lani Jesucristua.

¹¹ Liúyu tsáruhuá ti'ÿya èl-la runia' letra de rudíania' le annana lani propio gani nàya'. ¹² Iyaba canu calatsi' qui' ccá tsè' cã ca enne', pues lacã nuá nna ná cã canu runi cã duel-la' qui'ni ccá le circuncidar ti'a làcã, solamente para qui'ni nú ttu nu'ya gutsia latsi'î cã de rena cã qui'ni ríalatsi' qui' Cristo enne' gùtti lo curútsia. ¹³ Porqui'ni nihua canu chi uccua circuncidar nna labí rigua cã nu ra lo ley de Moisés, pero calatsi' qui' qui'ni lebi'î nna ccá huá le circuncidar para qui'ni gappa cã néda ebàta' cã de chi berexaèl-la' cã le gata' ttu marca láti le ti'a làcã. ¹⁴ Pero inte' nna nunca labí ebàta'a' por bi'ÿa tediba cosa nu cca qui' salvaciòn quia' sino làteruba por ca sufrimiento qui' Xana' Ri'u Jesucristua de gùttie lo yà curútsia; pues por medio de lù'uti qui'e nna labiru fuerza té qui' yétsiloyu para guniã inte' obligar, a'hua inte' nna labí la'labàni té quia' para lani a. ¹⁵ Porqui'ni de chi ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús nna, labí dacca' canchu ná ri'u circuncidado o canchu labí; sino ttu teruba cosa dacca': la'huacca de chi ná ri'u enne' de la'labàni cubi. ¹⁶ Iyaba le canu guni le segùn ca enseñanza nu chi gutixà'a' lo cárti nna, inte' nna rinábania' Tata Dios qui'ni gúnné la'ÿeni lo losto' le nna etúalatsi'e le nna, a'hua para iyaba adí ca enne' Israel lígani qui' Tata Dios.

¹⁷ Dèsdaba anna para nu chi' da'la nna, nú ttuúru nu'ya ìnniã contra inte' acerca de poder quia' como apóstol; pues ca seña qui' ca hué' nu ná làtia' nna ná cã prueba qui'ni runia' Señor Jesús servir.

¹⁸ Para échú titsa'a' le, hermanos: Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyáyiani le bendecir.

A! bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' ÉFESO

La Epístola Del Apóstol San Pablo A Los EFESIOS

¹ Inte' Pablo ná' apóstol qui' Jesucristua, porqui'ni a' ná la' calatsi' qui' Tata Diuŷia lani inte'. Acca rùdià' carti' para lebi'ì ca enne' qui' Tata Diuŷia tse'e le' yétsi Éfeso, lebi'ì canu rialatsi' le Cristo Jesús. ² Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a' hua lani la'ŷeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Ná qui'ni gudàliani ri'u Dios enne' ná Tàta qui' Xana' Ri'u Jesucristua, porqui'ni de chi ná ri'u ttùba lani Cristua nna chi runi Tata Dios ri'u bendecir lani iyaba ca cosa tse' nu da' de ŷiabara' para la'labàni espiritual qui' ri'u. ⁴ Tata Dios nna chi becuí'e ri'u dèsdeba antes càla cue' yétsiloyu para qui'ni ccá ri'u ttùba lani Cristua, a' hua para qui'ni tsé'e ri'u ru'a lúe lani ttu la'labàni nàri sin qui'ni bittu falta té qui' ri'u lani e. ⁵ Por la' tsì'ilatsi' qui'e lani ri'u nna belaba latsi'e dèsdeba nérua qui'ni édi'e ri'u por ŷi'nie por medio de Jesucristua, porqui'ni a' ná nu adiru calatsi'e gunie lani ri'u, ⁶ para qui'ni gului'e ti'ŷa yéni gání ná favor qui'e lani ri'u. Acca chi benie ri'u recibir porqui'ni chi ná ri'u ttùba lani ŷi'ni Amado Qui'e. ⁷ A' hua chi beyuniŷén latsi'e ca tul-la' qui' ri'u porqui'ni Jesucristua nna chi gùttie lo yà curútsia, anía modo nna chi bedilèe ri'u. Todo es porqui'ni yala catsi'ínie ri'u. ⁸ Acca yala runie ri'u bendecir lani la'huacca para gata' adí la' riyeni tse' qui' ri'u nna ttélíni ri'u completamente tse' para gucué' ri'u entre nu ná tse' nna nu ná mal nna. ⁹ Acca por primera vez nna chi nabia'ni ri'u voluntad qui'e nu lanú nuŷa chi benibí'a antes, de acuerdo lani nu adiru calatsi'e gunie según propósito tse' qui'e. ¹⁰ Quiere decir qui'ni dèsde'ba nérua Tata Dios nna chi té ttu la' rulábalatsi' tse' qui'e para qui'ni itute historia qui' yétsiloyu nna ccá cumplir lani Cristua canchu chi gal-la' tiempo nu nánie, para qui'ni cu'ubi'e iyaba nu té, tàntua nu té ŷiabara', a' hua nu té yétsiloyu nna. ¹¹ Dèsdeba neru chi nánie qui'ni ccá ri'u qui'e nna thi' ri'u iyate nu chi rée gúnnée qui' ri'u, según la' rulábalatsi' tse' qui'e de runie iyábani para qui'ni propósito qui'e nna ccá cumplir, ¹² para qui'ni intu' canu gùta' fe qui' tu' lani Cristua yà'la nna guni tu' para qui'ni Tata Dios nna thi'e adí la' dàliani. ¹³ A' hua lebi'ì dèsdeba loti' biyénini le titsa' lígani para cca le salvo nna, huía tè latsi' le Cristua nna guthel-la' tie Espíritu Santo enne' dúe lo losto' le ti'a chi rée qui'ni gunie, prueba de qui'ni chi ná le enne' qui'e. ¹⁴ Acca chi ga'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios nna gunna huée qui' ri'u iyaba adí ca bendición nu chi benínie ri'u prometer canchu chi i'yu tsáa qui'ni gudilèe para siempre iyaba ri'u canu ná qui'e, para qui'ni lèe nna thi'e adí la' dàliani.

¹⁵ De biyeni te' qui'ni rappa le confianza lani Xana' Ri'u Jesucristua por salvación qui' le a' hua qui'ni yala la' tsì'ilatsi' té lo losto' le para lani adí ca enne' qui'e, ¹⁶ acca labí rudutsia' rue' ye' e gracia por lebi'ì, a' hua tulidàba rexalátsa'a' le lo ca oración quia'. ¹⁷ Tata Dios Enne' Tsùna', Tàta qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna, rinába' qui'ni gúnnée qui' le adí la'huacca qui' Espíritu Santo para qui'ni gata' adí la' riyeni tsé' qui' le nna adí la' ritelíni qui' le nna,

para qui'ni gunibia' li e adiru tse', ¹⁸ A'hua qui'ni gúnnée adí la'yani' lo la' ritelíni qui' le para qui'ni gunibia' le ti'iyá tse' ná la' rulábalatsi' qui'e para lani le tiempo nu chí' da'la, porqui'ni chi gutáyie le nna chí' ná le enne' qui'e. A'hua para qui'ni ccá le saber ti'iyá tsè' gání ná salvación nu chi benie prometer qui'ni gúnnée qui' ttu ttu tsa ca enne' chi ná qui'e. ¹⁹⁻²⁰ Runi huá' oración qui'ni gunibia' le ti'iyá iýeni tsè' ná la'huacca qui' Tata Dios para lani ri'u canu rialatsi', quiere decir la'a mísmuba la'huacca nu té qui'e loti' bechithe Cristua de entre canu yatti nna beyaccabàni bi attu nna bedua tìe bi cuitte' e lado ná' bànie le' ýiabara' para cu'ubi'e. ²¹ Acca chi née enne' adiru dacca' lo iyaba ca ángeli nna ca espíritu nna canu té poder qui' qui' le' ýiabara' l-le iyaba clase de la' rigú'ubia' le' yétsiloyu l-le iyábani ca enne' l-le, pues Cristua nna née adiru enne' ýeni lo iyáteni tántua nu té tiempo anna a'hua nu chí' da'la nna. ²² Tata Dios nna chi betie iyábani ca cosa latsi' ná' Cristua, acca Cristua nna née enne' rigú'ubia' lo iyáteni nu té para iglesia qui'e, ²³ ri'u nu ná cuerpo qui'e le' yétsiloyu porqui'ni dúe lo losto' iyaba canu rialatsi' lani la'huacca ýeni nu té qui'e le' iyábani lugar de dúe le' itute ýiabara' nna itute yétsiloyu nna.

2

¹ Ttu cuaýa nuá nna uccua le nu yatti espiritualmente taá, porqui'ni beni le puru taá nu labí ná tse' nna iyábani clase de tul-la' nna. Pero annana chi té la'labàni cubi nu benna Tata Dios qui' le. ² Ttu cuaýa nuá nna beni le seguir lani ca cosa mal nu rú'ulatsi' yétsiloyu nna, beni le nu rú'ulatsi' numalua enne' rigú'ubia' ca espíritu malo canu tse'e lo be' nna, runiá latsi' canu labí runi cá Tata Dios obedecer para qui'ni guni cá adí tul-la'. ³ Anía beni iyaba ri'u, beni ri'u iyaba mal nu ridálatsi' cuerpo qui' ri'u nna iyaba ca tul-la' nu uccualatsi' ri'u según ca la' rulábalatsi' mal qui' ri'u. Dèseba gùlia ri'u nna cca ri'u merecer castigo qui' Tata Dios tí'a adí ca enne' tul-la'. ⁴ Pero Tata Dios nna iýeni ná la' retúalatsi' qui'e nna yala catsi'ínie ri'u. ⁵ Labí fuerza té qui' ri'u para guni ri'u nu ná tse', uccua ri'u tí'a ttu nu yatti para nitti ri'u por cause de ca tul-la' nu beni ri'u. Pero Tata Dios nna bènne la'labàni qui' ri'u lani Cristua. Por puru taá favor qui'e lani ri'u, acca chi bedilèe le' condenación. ⁶ Pero annana chí' ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús nna chi bechitha Tata Dios ri'u junto taá lani Cristo nna bedua tìe ri'u cuitte' e le' ýiabara', ⁷ para qui'ni ca tiempo nu chí' da'la nna gulue'ní ti'iyá iýeni ná la' tsi'ilatsi' nu té qui'e tulidába de chí' retúalatsi' e ri'u por causa de Cristo Jesús. ⁸ Por puru taá la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios lani le acca chí' ná le salvo porqui'ni té fe qui' le lani Cristo Jesús; bihua ná por la'huacca qui' la'a lebi'í bá, sino ná lq' regalo nu ýa runna ba Tata Dios qui' le, ⁹ alahua ná por biýa ttu obra nu beni le; acca bihua modo té ebata' ri'u ina ri'u qui'ni yala merecer cca ri'u. ¹⁰ Tata Dios nna benie ttu ttu tsa ri'u para cca ri'u ttùba lani Cristo Jesús nna guni ri'u ca obra tsè' según nu chi nanie dèseba antes qui'ni guni ri'u.

¹¹ Lebi'í enne' Éfeso, dèseba gùlia le nna yala mal rinne ca enne' judío qui' le porqui'ni bittu seña de circuncisión té cuerpo qui' le según costumbre nu runi cá. Ná qui'ni gurexa' latsi' le qui'ni làa iýùl-lani le ti'iyá enne' uccua le antes. ¹² Tiempo lanía nna lanú Cristo té para lebi'í para cca le salvo. Labí ná le enne' judío, acca ca bendición nu ná para ca enne' israelita nna labí derecho té qui' le para thi' le cá. Labí parte gùta' qui' le lani ca convenio nu beni Tata Dios lani ca enne' qui'e. Lebi'í nna nì ttu la'ýeni té qui' le por nu chí' da'la, lanú Tata Dios té para lebi'í. A' uccua condición qui' iyaba le. ¹³ Pero

annana chi ná le ttùba lani Cristo Jesús, lèe nna gùttie para lebi'ì canu gutsé'e idittu' de Tata Dios pero annana chi gùchi'e le èxaba lani lèe. ¹⁴ Por Cristo Jesús nna chi ná le ttùba yétsi lani ca enne' judío, porqui'ni chi gùttie para iyaba ri'u, a' modo nna labiru ná ri'u chùppa yétsi tì'a antes, sino chi beyàcca tsè' ri'u nna labiru dé'è té entre ri'u. ¹⁵ Por lù'uti qui' Cristua nna, a' modo gùtue la' ruyudí' latsi' nu uccua entre ca enne' judío lani ca enne' qui' adí ca nación, quiere decir ley nu bedia Moisés lani iyaba ca mandamiento qui'ì nna ca regla qui'ì nna, para qui'ni ca chùppa yétsia nna ccá çà ttùba enne' cubi lani lèe, a' modo nna chi beyàcca tse' iyaba ri'u. ¹⁶ Chi bì'e fin qui' iyaba ca la' ruyudí' latsi' luetsi chùppa ca yétsia' nna chi beyunie iyaba ri'u ttùba yétsi de beyacca tse' ri'u ttùba lani Tata Dios por medio de lù'uti qui' Cristua lo yà curútsia.

¹⁷ Cristua nna bité gutixè'e ca titsa' nu runna la'yeni, para qui'ni lebi'ì canu gutsé'e le idittu' de Tata Dios nna eyàcca tse' le lani intu' ca enne' judío canu tse'e èxaba lani lèe. ¹⁸ Por medio de Cristua nna chi té lo néda para ibiga' ri'u lani Dios Padrea, sea ca enne' de raza judío l-le o sea lebi'ì ca enne' qui' adí ca nación l-le, porqui'ni la'a mísmuba Espíritu Santo dúe lo losto' iyaba ri'u canu rialatsi'. ¹⁹ Acca lebi'ì nna labiru ná le canu fuera, sino ttùba derecho chi té qui' le lani iyaba canu chi ná enne' qui' Tata Dios, ttùba familia chi ná iyaba ri'u lani lèe. ²⁰ Lebi'ì canu cca formar familia qui' Tata Dios nna ná le tì'a ttu yú'u nu ratha lo cimientu qui'ì. Intu' ca apóstol lani ca profeta nna ná tu' tì'a ttu cimientu, pero enne' nu adiru dacca' nna née Jesucristua. Lèe nna née íyya principal nu nàxu' itute yú'ì. ²¹ Por la'huacca qui' Señor nna, iyaba ri'u ca enne' rialatsi' té parte qui' ri'u yú'u qui' Señor nna runi ri'u seguir nu ná tse', ttu ttu tsa ri'u runi cualàni luetsi ri'u, hàstaá qui'ni iyaba ri'u nna ccá ri'u ttu templo nu dacca' para lèe. ²² A'hua lebi'ì ca enne' Éfeso nna chi ná le ttùba lani Cristo, acca ttùba familia chi ná le lani iyaba adí canu rialatsi'. Iyaba ri'u nna chi ná ri'u ttu yú'u làti dua Tata Dios, porqui'ni dua Espíritu Santo lo losto' ri'u.

3

¹ Chi ná ri'u ttùba lani Cristua, acca inte' Pablo runia' oración por lebi'ì, màsqui'ba tía' litsi' íyyà por nu cca qui' Cristo Jesús, porqui'ni benia' predicar titsa' qui'e entre lebi'ì ca enne' qui' adí ca nación. ² Chia yù le qui'ni Tata Dios, por la' tsi'ilatsi' qui'e lani inte', chi bethà'née latsi' nàya' para quixá'a' ca titsa' de salvación entre lebi'ì. ³ Nu chi nàni Tata Dios dèsdeba neru nu labí chi nabia'ni ttu enne' antes, pues benie qui'ni uccua ya' a' saber tì'ba chi bedía' titó' lo cartì. ⁴ De gul'la le carta qui' yì'ì nna cca le saber la' ritelìni nu té quia' de nu chi nani Tata Dios dèsdeba antes qui'ni gunie por medio de Cristua. ⁵ Nidi ttu enne' labí benibí'a na antes, pero annana chi beni Tata Dios qui'ni intu' ca apóstol qui'e nna ca profeta qui'e nna uccua tu' a' saber por medio de Espíritu Santo. ⁶ Chi beluè'nie intu' qui'ni hàstaba lebi'ì canu labí ná çà enne' judío nna, ttùba bendición thí' le lani intu' ca enne' judío. Ttùba familia chi ná iyaba ri'u canu rialatsi' titsa' de salvación, a'hua ttùba ná bendición nu chi beni Tata Dios prometer qui'ni gúnnée qui' iyaba ri'u, porqui'ni chi tse'e ri'u ttùba lani Cristo Jesús. ⁷ Por puru taá favor qui' Tata Dios, acca benie qui'ni ná' obrero qui'e, para qui'ni por medio de la'huacca qui'e lani inte' nna quíxa'á' ca titsa' qui'e nu runna salvación. ⁸ Canchu nuña cania' qui'ni nà menos tì'chu adí ca enne' qui' Tata Dios, pues cca te' qui'ni adila menos ná' tì'chu lã, atsi'íní becu'e inte' por la' tsi'ilatsi' qui'e para tsa'á' adí ca nación quíxa'á' ca titsa'

nu cca qui' Cristua a' hua ti' i'ya i'jeni ná ca bendición nu runne qui' ri' u, ⁹ para qui' ni iyá'iani ca enne' nna tté'lini ca ti' i'ya modo benie cumplir la' rulábalatsi' tse' qui' e para là'ca. Tata Dios enne' beni iyábani nu té nna, là' terúbée hua yùe dè'sdeba neru nu gunie para lani ca enne' qui' adí ca nació'n. ¹⁰ Pero annana chi benie na declarar claru taá, para qui' ni iyá'iani ca ángeli nna ca espíritu canu té la' huacca qui' quí' yíabara' nna ccá ca saber por nu uccua lani ri' u canu ná iglesia qui' e ti' i'ya tsè' ná la' rité'lini qui' Tata Dios para salvación qui' iyá'iani clase de enne'. ¹¹ A' beni Tata Dios conforme lani la' rulábalatsi' tse' nu té qui' e dè'sdeba neru para itute yé'siloyu, pero labí uccuá hâsta qui' ni bitá Xana' Ri' u Jesucristua ti' a chi nani Tata Dios. ¹² Por medio de Jesucristua nna chi té lo nêda qui' ri' u ibiga' ri' u lani Tata Dios sin la' rátsilatsi', porqui' ni ràppa ri' u confianza lani Cristua, acca ga' na ri' u seguro qui' ni gunie ri' u recibir. ¹³ Hua yu le qui' ni yala cca' a' sufrir por causa de ca títsa' nu riquixa' ánia' le, pero bittu edúl' la' latsi' le, porqui' ni sufrimiento nu rittia' nna nâ para bien qui' le. ¹⁴ Por nui nna rudu' yíbia' runia' oración lani Dios enne' ná Tâta qui' Xana' Ri' u Jesucristua.

¹⁵ Por medio de lèe nna té nombre qui' iyaba ca familia canu tse' e le' yé'siloyu, a' hua canu tse' e yíabara'. ¹⁶ Lèe nna té itute la' huacca qui' e de nu ná tse' para gunie le cualâni, acca rinábani ye' e qui' ni gúnnee adí fuerza para espíritu qui' le por medio de Espíritu Santo qui' e, ¹⁷ a' hua qui' ni gata' adí fe qui' le lani Cristua, para qui' ni thúe lo losto' le lani la' redacca' latsi', para qui' ni gunibia' le adí tse' bi'ya nuâ' la' tsí' ilatsi' nna gata' adí fuerza para espíritu qui' le por medio de i'jénini la' tsí' ilatsi' nu runne lo losto' le, ¹⁸ para qui' ni tté'lini le tsè' gani lani iyaba adí ca enne' qui' Tata Dios qui' ni i'jénini ná la' tsí' ilatsi' qui' Cristua dè'sdeba yíabara' hâstaá yé'siloyu, le' itú'iani lugar para siempre nna catsi' ínie iyá'iani ca enne'. ¹⁹ Runia' oración qui' ni guni bia' le ti' i'ya i'jeni ná la' tsí' ilatsi' qui' Cristua, labí la' huacca té qui' ri' u para qui' ni guni bia' ri' u itute a, para qui' ni Tata Dios nna thúe lo losto' le lani la' huacca qui' e.

²⁰ Quí' yaru Tata Dios qui' ni huaccanie gunie para ri' u adí' rulá i'jeni de nu inábani ri' u e a' hua de nu rulaba latsi' ri' u, por medio de la' huacca qui' e de runie tsina lo losto' ri' u. ²¹ Labée nna yala enne' dacca' née para qui' ni ri' u nu ná iglesia qui' e nna gudá'iani ri' u e tulidâba para siempre por iyate nu benie para ri' u por medio de Cristo Jesús. Quí' yaru e.

4

¹ Inte' Pablo tí'a' preso porqui' ni runia' predicar títsa' qui' Señor. Runia' le animar lani ca títsa' qui' yl' i' qui' ni guni le nu ná tse' ti' a ná qui' ni ca enne' qui' Tata Dios guni ca, porqui' ni chi gutâ' yie le para ccá le yí' nie. ² Bittu cani le qui' ni adiru dacca' le ti' chu adí ca enne', sino ccá lá le enne' yé'nlatsi'. Liucuèda latsi' le tulidá taá, bittu itsa' áni luetsi le. Liguni cualâni luetsi ttu le nna attu le nna lani la' tsí' ilatsi'. ³ Liguni duel' la' ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' le, porqui' ni Espíritu Santo nna dúe lo losto' le, acca liguni nu rú' ulatsi' e para qui' ni gata' la' yeni entre lebi' i'. ⁴ Ttùba ná ri' u lani Cristua, a' hua ttùba Espíritu Santo runna la' labâni espiritual qui' ri' u de dúe lo losto' ri' u. A' hua ribèda ri' u lani la' redacca' latsi' por nu gunna Tata Dios qui' ri' u porqui' ni chi gutâ' yie ri' u. ⁵ A' hua ttù teruba Cristo Jesús née Señor lo iyaba, a' hua ttùba enseñanza ríalatsi' ri' u, a' hua ttùba dacca' bautismo para iyaba ri' u. ⁶ A' hua ttù teruba Dios dua. Lèe nna née Tâta qui' iyaba ri' u. La' a mísmuba lèe nna bána' nie lo iyate ni nna dúe lo losto' iyaba ri' u nna runie entre ri' u nu calatsi' e.

⁷ Pero ttu ttu tsa ri'u nna chi té ttu capacidad qui' ri'u según la'huacca nu runi Cristua lani ri'u. ⁸ Ti'a nu ra lo Escritura nu cca qui' Cristua: De beyèqquie ÿiabara' nna dechi'e iyaba canu uccua çà vencido por lèe, Bete tie capacidad qui' ca enne' para qui'ni guni çà nu calatsi'e.

⁹ Biánicca ra qui'ni bè'yue ÿiabara' cá. Es qui'ni yà'la tè bité, pues bité hàstaá le' yétsiloyu. ¹⁰ La'a mísmuba Cristo enne' bitá yétsiloyu nna beyèqquia huéé ÿiabara' para thúe le' itúbani lugar lani la'huacca qui'e. ¹¹ La'a labée nna rutie capacidad qui' ttu ttu enne'. Por ejemplo, betie capacidad qui' tu' para tsá' tu' thulo tu' ttu obra para lèe; attu té çà nna para quixá'a çà según runi Tata Dios latsi' qui' qui'ni inne çà; attu té çà nna para gute çà mensaje nu runna salvación qui' ca enne'; attu té çà nna para hué' çà cuidado la'labàni espiritual qui' ca enne' ríalatsi' nna gute çà ca enseñanza nu cca qui' ca titsa' qui'e. ¹² Anía runi Cristua ca enne' qui' e preparar para guni çà servir luetsi qui, para qui'ni iyaba ri'u canu cca formar cuerpo qui'e le' yétsiloyu nna gata' adí fuerza de la'labàni espiritual qui' ri'u nna, ¹³ hàsta'na qui'ni ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' iyaba ri'u por fe nu té qui' ri'u nna ttélini ri'u tsè' gani itute nu ná ÿi'ni Tata Dios para ri'u nna iÿèni ri'u espiritualmente taá ti' taání Cristua née enne' completamente tse'. ¹⁴ Làniana ttélini ri'u tsè', aláa ti'a ná ca huatsa to' canu bílá bílá bá rulaba latsi' qui' nna ría taá latsi' qui' biÿa tediba enseñanza ní nu riquixá'a ca enne' lani maña ba nna ruthacca'ÿi çà çà de rute çà ca enseñanza huaya' lá nu labí ná lí. ¹⁵ Pero ri'u nna dàni ri'u inne lá ri'u tulidàba nu ná lí, pero lani ttu modo e la' tsi'ilatsi', pues ná qui'ni ccá ri'u tì' ná Cristua lani itute la'labàni qui' ri'u, para qui'ni ccá ri'u completamente ttùba lani lèe. Lèe nna runie ri'u dirigir porqui'ni née cabeza qui' cuerpo qui'e nu ná ri'u. ¹⁶ Por ejemplo: iyaba ca parte nu cca formar cuerpo qui' ri'u nna tsè'ni tsáa' luetsi qui' nna yéti' luetsi qui' tì'ba ná qui'ni ccá çà para qui'ni iÿèni itute cuerpo, según capacidad nu té qui' ttu ttu miembro qui' i, anía modo nna gata' fuerza la'labàni espiritual qui' itute iglesia pero lani la' tsi'ilatsi' nu té qui' ttu ri'u lani attu ri'u.

¹⁷ Annana rinénia' le attu vuelta porqui'ni ga'na' seguro qui'ni à' calatsi' Señor qui'ni quixa'ánia' le: bíttuúru guni le ca cosa mal tì' runi canu labí nabia'ni çà Tata Dios nna runi çà según la' rulábalatsi' qui' bá qui' nna, ¹⁸ re' ÿi' báníq la' riyeni qui' qui'. Labí nabia'ni çà la'labàni nàri nu runna Tata Dios porqui'ni labi ritelini çà ca cosa espiritual nna yala duro ná losto' qui' contra nu ná lí nna, ¹⁹ bíruhuá rettú'ni çà de runi çà nu làa ná tse' nna listo ba tse'e çà para guni çà bíyaáru vicio nna placer nna hàstaá bíyaáru cosa cùttsi nu ridà latsi' qui, à' ná nu adiru rú'ulatsi' qui. ²⁰ Pero lebi'ÿ nna álahuá à' bidète' le nu cca qui' Cristua, ²¹ porqui'ni chia biyénni le titsa' qui'e nna chia bidète' le ca enseñanza qui'e, ca titsa' lí nu gunne Jesús. ²² De nu cca qui' la'labàni qui' le ántesca tsíalatsi' le, bíttuúru tsé'e le bajo la' rulábalatsi' viejo qui' le, porqui'ni iyaba ca la' ridàlatsi' mal ní nna ruthacca'ÿi çà le para guni le adí tul-la' nna nitti ba le. ²³ Acca ná qui'ni gata' attu la' rulábalatsi' huaya' qui' le nna ccá le enne' cubi espiritualmente taá. ²⁴ Liulue' qui'ni chi té la'labàni cubi qui' le tì'a canchu chi gaccu' ri'u ttu lari' cubi. La'labàni cubi qui' le nna nà por la'huacca qui' Tata Dios para qui'ni ccá ri'u enne' tse' nna nàri nna según nu ná lí.

²⁵ Por nui nna liutse'e latsi' le iyaba clase de bèÿia nna nunca labí gunilàtsi' le, sino puru taá nu ná lí inne le, porqui'ni iyaba ri'u ttùba ná ri'u tì'a ca parte qui' ttu cuerpo.

²⁶ Canchu ritsa'áni le, cueda tí' latsi' le para làa guni le biyã cosa mal. Alàa ttũya tsá bá tse'e le lani la' l-la, sino eyacca tsè' taá le. ²⁷ Bittu gute le néda lani numalua para guniã nu calatsi'ĩ lani le.

²⁸ Nu ribana nna bíttuúru cuana, sino adila tsa' guniã gana lani tsina nu runiã, pero ttu tsina nu ná tse' delante de Dios, para qui'ni a' modo nna gáta'niã para guniã cualani ca enne' ga'na lani necesidad.

²⁹ Bíttuúru inne le biyã titsa' cùttsi, sino puru taá ca titsa' nu runna consejo tsè' para la'labani qui' ca enne', para qui'ni iyaba canu riyénini ca qui' le nna thí' ca bendición lo losto' qui'. ³⁰ Bittu inne le biyã titsa' ñihua bittu guni le biyã nu runi qui'ni ehuini'ni Espiritu Santo enne' guthèl-la' Tata Dios. Chi dua Espiritu Santo lo losto' iyaba ri'u canu rialatsi', por nui nna egã'na ri'u seguro qui'ni i'yu tsá l-lá ri'u para siempre. ³¹ Bittu rù cúa lo losto' le ca la' rulábalatsi' qui' le nu runi qui'ni itsa'áni le lani attu enne'. Bittu rù cca le iqquia l-la ñihua iqquia tsá'a, ñihua bittu rù innedí' le, ñihua bittu rù qué' lé, ñihua bittu rù biyã guthacca' le ca enne'. ³² Sino liuyu tse' luetsi le, a'hua cca le enne' de la' retúalatsi', dani le eyuniyén latsi' qui' ttu le nna attu le nna ti' tehuá Tata Dios chi beyuniyén latsi'e qui' le iyé vuelta, porqui'ni Cristua nna chi gùttie por ca tul-la' qui' le.

5

¹ Yã'ni qui'ni lebi'ĩ nna chi ná le yĩ'ni Tata Dios, yala catsi'ínie le, acca annana dani le guni le duel-la' ccá le enne' tse' tì'ba née enne' tse'. ² Liulue' tulidàba qui'ni té'la' tsì'ilatsi' lo losto' le tì'ba Cristua nna yala uccuatsi'ínie ri'u nna betie la'labani qui'e para gudilèe ri'u. Lèe nna gùttie para quée sacrificio por ca tul-la' qui' ri'u, réni nu belálíe nna uccua ttu ofrenda tsè' nu beni Tata Dios recibir.

³ Yã'ni qui'ni chi ná le enne' qui' Tata Dios, acca nidí' titó' bittu guni le ca cosa mal ti'a la' ridualani nu labí ná tsèla le, liutse'e latsi' le iyaba ca cosa nu labí ná nàri delante de Dios, a'hua bittu thá latsi' le thí' le nu ná qui' attu enne', pues bittu inne le de nu cca qui' ca cosa maluã' ti'atsi calatsi' le guni le ca. ⁴ A'hua bittu ná qui'ni inne le ca titsa' nu chè' la' réttu'ló, ñihua bittu inne le ca titsa' tonto ñihua ca titsa' disparate, porqui'ni álahua a' dani ca enne' rialatsi' inne ca. Sino adila tsa' hue' le gracia Tata Dios. ⁵ Chia yù le qui'ni iyaba canu runi adulterio o biyã cosa nu labí ná nàri delante de Dios nna, pues ca nui nna labí nàl-la' é'l-lá' ca gata' parte qui' qui' lãti rigú'ubia' Cristua nna Tata Dios nna, ñihua ca enne' dãa latsi' nna, porqui'ni tulappa bá nã túl-la'a' ti'a canu runi adorar ca ídolo. ⁶ Hue' le cuidado qui'ni nú ttu nuyã guthacca'yíã le de rinne ca qui'ni álahua a' ná, pues yù ri'u qui'ni Tata Dios nna fuerte ni gunie castigar iyaba canu runi ca cosa mal nã'. ⁷ Acca bittu lání lé le' vicio nu runi ca.

⁸ Ttu cuayã nuá nna labí nabia'ni le titsa' qui' Señor nna gutsé'e le le' tul-la', pero annana de chi ná le enne' qui' Señor nna chi tsè'e le le' la'yani', acca liguni nu ná nàri nna tse' nna de acuerdo lani la'yani' nu chi dua lo losto' le. ⁹ Porqui'ni canu dua Espiritu Santo lo losto' qui' nna ná ca enne' tsì'ilatsi' nna runi ca nu ná tse' nna puru taá titsa' lí rinne ca. ¹⁰ Liguni duel-la' idète' le nu rú'ulatsi' Señor. ¹¹ Bittu edácca'ni le para guni le ca cosa nu labí riyũ' ti'a ca cosa mal nu runi canu labí nabia'ni ca titsa' qui' Señor, sino gute lá lé consejo qui' qui' para qui'ni ttélini ca ti'iyã mal ná ca cosũ ru'a lo Tata Dios. ¹² Ca cosa cùttsi nu runi gattsí' ba ca enne', labí ná qui'ni inne ri'u ca ru'a lo adí ca enne',

porqui'ni a' modo nna éte' huá cã na ettu' huáni cã. ¹³ Pero la'yani' ligani nna té la'huacca qui'ï para gului'ã iyaba ca cosa nu runi ca enne' nna ilá'ní claru tení ti'ÿã ná cã, a'hua para qui'ni ttu cosa nna eyaccã la'yani'. ¹⁴ Acca ra lo Escritura:

Lu' nu ti'áthi, chi dacca' bebànidí nna beyátha entre canu yatti, Cristua nna gunie qui'ni tsáni' ttu tsá cubi para lu'.

¹⁵ Lihue' tse' cuidado ti'ÿã ná la' ridua qui' le, aláa tí'ba canu bihua rulaba latsi', sino canu rà'a razón lá. ¹⁶ Yala maldad té le, yétsiloyuï, acca bittu cuenta tse'e ba le sino liuhue'èl'la' latsi' le guni le nu ná tse' para iyábani ca enne', porqui'ni tuchùppa tsá teruba tse'e ri'u le' yétsiloyuï. ¹⁷ Acca bittu cca le tí'a canu låa ritelíni cã biÿã nuã' ná tse' nna ná mal nna, sino liguni duel'la' ttélini le biÿã nua' calatsi' Señor qui'ni guni le. ¹⁸ Bittu ccã le borracho, porqui'ni licor nna ná ttu vicio nu richè'ã ca enne' para nitti cã. Liute la lugar qui'ni Espíritu Santo enne' dua lo losto' le gunie dirigrir itute la'labàni qui' le. ¹⁹ Acca ligùl'ca ca salmos nna ca himnos nna ca coro espiritual nna lani itute latsi' le para gudàliani le Señor Jesucristua. ²⁰ Tulidã taá hue' le gracia Dios enne' ná Tãta qui' ri'ua, por medio de Xana' Ri'u Jesucristua, por iyaba nu runne qui' ri'u.

²¹ Liguni reconocer derecho nu té qui' ttu le lani attu le, porqui'ni iyaba ri'u tse'e ri'u delante de Tata Dios.

²² Annana rinénia' ca niula: Nuÿã tediba niula nu chi dua tsèlï nna labí daniã cu'ubia'niã nubeyu' qui'ï, pero ná qui'ni guniã nubeyu' qui'ï obedecer, porqui'ni a' calatsi' Señor Jesucristua. ²³ Porqui'ni ttu nubeyu' nu chi bettsani'ï nna chi nã responsable para íchi'ã niula qui'ï lo neda nu ná tse', tí'ba Cristua runie dirigrir ri'u canu runi formar iglesia nu ná cuerpo qui'e, pues nêe Salvador para ri'u nna rui'e ri'u cuidado tulidãba para låa tse'e ri'u le' peligro. ²⁴ Así es de qui'ni tí'a ri'u canu runi formar iglesia qui' Cristo rú'ulatsi' ri'u qui'ni cú'ubia'nie ri'u, a' tehuá ttu niula nu chi bettsani'ï nna daniã guniã iyábani nu rú'ulatsi' nubeyu' qui'ï.

²⁵ Annana rinénia' ca nubeyu': Nuÿã tediba nubeyu' nu chi bettsani'ï nna daniã catsi'iniã niula qui'ï tí'ba Cristua uccuatsi'iniã ri'u nu ná iglesia qui'e nna bétie la'labàni qui'e por ri'u, ²⁶ para qui'ni ri'u canu ná iglesia qui'e nna cca ri'u yà'latsi' para guni ri'u làteruba Tata Dios servir, de chi beyúnie ri'u nãri de ca tul'la' qui' ri'u por medio de inda nna titsa' nna. ²⁷ Anía beni Cristua para qui'ni ri'u canu ná iglesia qui'e nna cca ri'u presentar ru'a lúe sin tul'la' nna, sin biÿã seña qui' ttu cuerpo nu chi retù nna, nihua bíÿãaru attu mancha nna, antes la ccã ri'u completamente tsè' para lèe, nãri nna, sin biÿã falta nna. ²⁸ A'hua ttu nubeyu' nu chi bettsani'ï nna daniã catsi'iniã tulidãba niula qui'ï, porqui'ni niula qui'ï nna nã parte qui' la'a labã. Ttu nubeyu' de catsi'iniã niula qui'ï, pues tí'atsi catsi'iniã la'a labã porqui'ni ttùba ná cã. ²⁹ Ni ttù nubeyu' labí ruyudí'ã la'a cuerpo qui' bíj, sino ànteslá tsè'ni ruã nna rui'ã cuidado cuerpo qui'ï, tí'a Cristua ruyue tse' iglesia qui'e. ³⁰ Porqui'ni ttu ttu ri'u ná ri'u parte qui' cuerpo qui'e, qui' belá' qui'e nna tsítta yù'e nna. ³¹ A'hua ttùba cuerpo ná nubeyu' lani niula qui'ï, porqui'ni ttu nubeyu' nna guthã'nã tãta nãna qui'ï para itsã'ã niula qui'ï nna ccã cabeza qui' litsi' qui, lãniana chùppa taá cã cœeqqua lèttia cã iyaba ca asunto qui' qui' porqui'ni chi ná cã ttùba. ³² Enseñãnzï nna labí ttélini ri'u a' por capacidad nu té qui' la'a ri'u ba, pues ritelí te' qui'ni cca tratar nu cca qui' Cristua lani ri'u nu ná iglesia qui'e para gulue' ti'ÿã ná ri'u ttùba lani lèe. ³³ Enseñãnzï ná huá para lebi'ï:

ttu nubeyu' nna daniã catsi' ñniã niula qui' ñi nna gúlu' ñ qui' ñi té la' tsi' ñilatsi' lo lostu' ñ para ña, porqui' ñi niula qui' ñi nna ña parte qui' ña' a labá. Ttu niula nna daniã guniã nubeyu' qui' ñi obedecer porqui' ñi yuã qui' ñi ñ' calatsi' Tata Dios.

6

¹ Lebi' ñi ca huatsa cuiti', liudà naga' le qui' tãta ñana qui' le nna guni le cabi obedecer, porqui' ñi ñ' ná tse' ñani Señor. ² Lo mandamiento ñeni qui' Tata Dios ñati ra qui' ñi ná qui' ñi gata' ttu la' rulábalatsi' tse' qui' lu' ñani tãta ñana qui' lu', pues dá' huá ttu bendición para lu' porqui' ñi runiã seguir ñi:

³ Para qui' ñi gata' ttu la' rittè tse' qui' lu' nna thua lu' itsá yétsiloyu.

⁴ Lebi' ñi nu ná tãta ñana, bittu guthacca' ñi le ca ñi' ñi le ñihua bittu guni le biã rù nu dacca' qui' ñi itsa' ñni cã, sino liudi' ñeni cã ñani consejo tse' para qui' ñi guni cã reconocer ca falta qui' qui, ñ' hua ñani yã diti canchu caduel' la', pero siempre ñani enseñanza tse' para qui' ñi tsia latsi' qui' Señor.

⁵ Lebi' ñi canu runi tsina qui' enne', liguni obedecer nu rena ca xana' le guni le, pero ñani respeto de runi le duel' la' guni le nu rú' ulatsi' qui' sin biã la' ruthacca' ñi ti' atsi Cristua ba runi le servir. ⁶ Liguni nu rena cã, pero alãa ñateruba canchu chi rinna' cã le para cuádi bá ñia tse' le ru' a lo qui, sino éxalatsi' le qui' ñi ná le huenitsina qui' Cristua para guni le nu rú' ulatsi' Tata Dios ñani itute latsi' le. ⁷ ñani la' redacca' latsi' ñani le guni le tse' biã tsina nu runna xana' le, porqui' ñi Señor Jesucristua ba runi hua le servir, alãa ñateruba ñacã. ⁸ Chia yù le qui' ñi según bá nu runi ttu enne' le' yétsiloyu, ñ' bá ná premio nu gunna Señor qui' ñi, ya sea canu runi tsina qui' enne' o canu ná cã patrón ñi le.

⁹ Riné huánia' lebi' ñi canu ná patrón qui' ñi ñani le guni le tratar tse' canu runi tsina qui' le ti' a ñani cã guni cã le servir tse', alãa hueduadi' bá cã guni le porqui' ñi hua yù ba le qui' ñi tantua lebi' ñi ñ' hua ñacã nna iyaba le ná le responsable ru' a lo Señor Jesucristua enne' dua ñi abara' por iyábani nu runi le. Lèe nna bihua gunie tratar adí tse' canu ná patrón, ñihua gunie tratar adí mal canu ná mozo.

¹⁰ Annana hermanos quia': Licca fuerte espiritualmente taá por medio de la huacca ñeni nu runna Señor qui' le, yã' ñi qui' ñi chi ná le ttùba ñani e.

¹¹ Liuquína' itute defensa nu runna Tata Dios qui' le para qui' ñi ñ' modo nna cca le fuerte contra iyaba la' ruthacca' ñi qui' numalua. ¹² Porqui' ñi canu ritil' la ñani ri' u nna bihua ná cã attu luetsi enne' ri' u, sino ná lá cã ca contrario canu lanú rilá' ñi, por ejemplo: iyábani clase de ca espíritu malo nna ca be' canu rigú' ubia' cã le' yétsiloyu nna runi cã qui' ñi ega' ña le' la' chul' la qui' ñi, pues adí la huacca té qui' qui' contra ri' u ti' chu ca enne'. ¹³ Acca por nui nna, litsé' e al tanto para uquína' le itute defensa nu runna Tata Dios qui' le, para qui' ñi canchu chi ridulo cã guni cã le atacar nna gúchia le guni le defender qui' le, para qui' ñi canchu chi i' yu tsáa nna ilá' ló qui' ñi beni le gana. Ttu soldado de ejército romano nna ríthi tse' ñi' ñi cinturón ñi le, tá' iyyã ru' a ñostu' ñi ñi le, rigú' u ñi' calzado ñi le, ñeniã escudo ñi le, rigú' u iqqú' nu rulue' qui' ñi ña soldado ñi le, attu lado ñi' ñi ñeniã espada ñi le. ¹⁴ A' hua lebi' ñi nna ná qui' ñi uquína' le itute defensa espiritual qui' le contra nu runi numalua, por ejemplo: tsia latsi' le tita' nu ná lí nna liguni nu ná tse' según ga' na escrito lo tita' qui' Tata Dios, ñ' modo nna tsé' e le listo nna labiru gudu chùppaniã le ñihua labiru gátsini le. ¹⁵ A' hua lithi' lo losto' le la' ñeni nu runna tita' de salvación, para qui' ñi tsé' e le al tanto ñani la' redacca' latsi'. ¹⁶ Además de nui nna, ligappa confianza ñani Xana'

Ri'u Jesucristua para gunie le cualàni, làniana ca la' rulábalatsi' mal nu dá' de repente taá ti'a ttu yi' lo losto' le por numalua nna ítua taá çà. ¹⁷ Litsía latsi' le qui'ni chi bedilà Tata Dios le para qui'ni gata' adí valor qui' le. Liquixá'a titsa' qui' Tata Dios porqui'ni nã la'huacca nu runna Espíritu Santo qui' le ¹⁸ de runi le oración tulidàba. Ligàtta' yúni Tata Dios nna linàbani e según ti'i'ya ba runi Espíritu Santo le dirigir. Bittu cca le enfadar para guni le oración, sino cca le listo guni le seguir rinàbani le Tata Dios por iyaba ca enne' qui'e. ¹⁹ A'hua guni tsàtè' le oración lani Tata Dios por inte' qui'ni gúnnee facilidad quia' innía' lani adí ca enne' nna làa gatsi te' quixa'ánia' çà ca titsa' nu runna salvación nu nãni Tata Dios dèsdeba nérua qui'ni gúnnee qui' quí. ²⁰ Xana' Ri'u Jesucristua nna bethà'née latsi' nàya' para quíxa'ánia' ca enne' evangelio qui'e por parte qui' áa, acca bedàxu' çà inte' preso nna beÿiqquia çà nì'a' lani cadena. Liguni oración para inte' qui'ni nunca labí èttu' te' quíxa'a' itute mensaje qui'e lani valor ni tì'ba dâa te' gunia'.

²¹ Calátsa'a' qui'ni cca le saber nu cca quia' a'hua biÿa runia'. Hermano querido qui' ri'u Tíquico nna quixá'ani bi le iyábani. Tulidàba runi bi cualàni lo tsina qui' Señor. ²² Acca rithél·la'a' bi làti tse'e le para quixá'ani bi le nu cca qui' tu' nna inne bi ca titsa' nu runna adí fuerza espiritual qui' le.

²³ Annana iyaba le hermanos to' quia', rinába' lani oración qui'ni gata' adí la'ÿeni qui' le nna a'hua adí la' tsì'ilatsi' qui' le juntu ba lani fe nu chi té lo losto' le nu runna Dios Padrea a'hua Xana' Ri'u Jesucristua. ²⁴ Tata Dios nna gunie bendecir iyaba canu catsi'íni çà Xana' Ri'u Jesucristua lani itute latsi' quí.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' FILIPOS La Epístola Del Apóstol San Pablo A Los FILIPENSES

¹ Inte' Pablo lani Timoteo ná tu' huenitsina qui' Cristo Jesús, rudiani tu' iyaba lebi'í hermanos canu tse'e le' ciudad Filipos tsa'tsela tehua ca dirigente qui' iglesia nna ca diácono nna, iyaba adí canu chì ná enne' qui' Tata Dios ttuba lani Cristo Jesús. ² Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a' hua lani la' ýeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Yala gracia rui'a' Tata Dios quíya'a de rexa látsa'a' lebi'í. ⁴ Canchu chì runia' oración nna, siémpreni rinábania' Tata Dios por iyaba lebi'í lani la' redácca'latsi', ⁵ porqui'ni runi le inte' cualani desdeba primero tsá huía latsi' le hastaba annana, a' modo nna ttuba runi ri'u duel·la' para qui'ni iyaba ca enne' guna ca títsa' nu runna salvación. ⁶ Confianza nu rappa' nna ná qui'ni Tata Dios enne' gudulúe tsina tsè' qui'e lo losto' le nna guni bée na seguir hasta qui'ni ccá le completamente tí'a calatsi'e canchu í'yu tsá íl·lani Jesucristua attu. ⁷ Tsé'ba ná rulaba látsa'a' anía nu cca qui' iyaba le, porqui'ni yala estimar runia' iyaba le, pues ttuba ridi' ri'u ca bendición nu runna Tata Dios. Ttuba ná ri'u tulidá taá sea canchu chì tí'a litsi' iyya o canchu chì dua' ru'a lo ca uxticia runia' discutir lani ca a favor de títsa' de salvación nna repa'a ya' ca qui'ni ná títsa' lí. ⁸ Tata Dios nna hua yù bée qui'ni yala calátsa'a' ilá' te' le attu vuelta porqui'ni té la' tsi'ilatsi' quia' lani lebi'í nu runna Jesucristua lo lostu'a'. ⁹ Oración qui' por lebi'í nna ná qui'ni gata' adí la' tsi'ilatsi' lo losto' le tulidába, a' hua qui'ni gata' hua qui' le adí la' riyeni tsè' nna a' hua la' huacca para ttelini le iyaba ca cosa espiritual. ¹⁰ A' rinába'a' para qui'ni ttelini le nu ru'u latsi' Tata Dios qui'ni guni le. Anía modo nna tsé'e le lani ttu la' labani nàri, a' hua labi bi'ya falta ni etsèla contra le canchu chì í'yu tsá íl·lani Cristua attu. ¹¹ Rinába'a' nù para qui'ni ilá'ní qui'ni ná le creyente tsitts' de runi le nu ná tsè' por medio de la' huacca qui' Jesucristua. Laniana de rilá'ni ca enne' le nna, entonces gudàliani ca Tata Dios nna ina ca qui'ni née enne' té iýeni la' huacca qui'e.

¹² Hermanos, calátsa'a' ccá le saber qui'ni iyaba nu beni ca contra inte', pues ná ttu oportunidad para qui'ni ca enne' nna guna ca títsa' nu runna salvación. ¹³ Porqui'ni hasta iyaba ca soldado tse'e le' paláciuj, a' hua adí ca enne' huaya' nna chì runna ca nu cca qui' Cristua nna yù ca qui'ni tí'a' litsi' iyyi porqui'ni runi ye' e servir. ¹⁴ De yù ca hermanos nì qui'ni runia' predicar títsa' qui' Cristua masqui'ba tí'a' preso, pues casi iyaba cabi chì hua rappa cabi confianza lani Señor qui'ni guni huée cabi cualani, acca riquixá'a hua cabi lani valor ni títsa' qui'e. ¹⁵⁻¹⁷ Tse'e ttu te ca nna runi ca predicar nu cca qui' Cristua, pero runi ca na porqui'ni rappa ca la' yélati' lani inte' nna, pues pleito ba rila ca lani intu', nna riquixá'a ca lani interés porqui'ni reyila ca motivo contra inte' nna rulaba latsi' qui' qui'ni a' modo nna ccá' adí padecer le' litsi' iyyi. Pero attu te ca hermanos nna lani la' redácca'latsi' runi cabi predicar, porqui'ni yala catsi'ini ca Cristua nna yù ca qui'ni nì ba tí'a' para gunia' discutir lani ca enne' a favor de títsa' de salvación nu runi Cristua ofrecer. ¹⁸ Pero bihua dacca' gunia', pues masqui'ba lani la' yélati'

runi cã predicar o lani ituba latsi' qui' le, pero riquixá'a dihua cã nu cca qui' Cristua, acca por nù nna yala redacca' ba te'. ¹⁹ A' hua adírula chi' edacca' la te' porqui'ni yùli rània' qui'ni por medio de ca oración qui' le, q' hua por cualani qui' Espírиту Santo nna, tál-liá' la' tsè' para inte'. ²⁰ Pero nu ccá ba látsa'a' q' hua deseo nu té ba lo lóstu'a' nna es qui'ni bittu eyà'na málua' lani deber nu té quia' lani Cristua, sino qui'ni gunia' seguir ínnia' lani valor taá por lee, para qui'ni annana tí'a antes nna gulue'ní le' la' labani quia' qui'ni Cristua nna hua lígani yala enne' de la' huacca née para inte', ya sea canchu cabania' o canchu gattia' l-le. ²¹ Miéntraste bania' nna Cristua nna née iyábani para inte', q' hua canchu gattia' nna adí telani tsè' ccã para inte'. ²² Pero canchu guni ba' seguir ccabania' le' yétsiloyu' nna tsè'ba ná para gunia' adí tsina qui' Señor nna thi' ca enne' adí bendición qui' qui, acca labi yua' bíyala nù gucu' a', ²³ pues yala tabi ná para inte' gucu' a' entre chuppa ca ca cosí, por ejemplo: adí rú'u látsa'a' gattia' para etsina' xia' ýiabara' nna thúa' lani Cristua, pues adítela tsè' ccã para inte'. ²⁴ Pero yala ná duel-la' qui'ni ccabania' áttu chúppa tsá, pues yúa' qui'ni adírula riquina'ni le inte'. ²⁵ De ga'na' seguro qui'ni yala riquina'ni le inte' nna acca yua' qui'ni eyà'na ba' le' yétsiloyu'. Guni ba' seguir ccabania' para thúa' lani le nna gunna' adí fuerza para espírиту qui' le nna gata' adí la' redacca' latsi' lo losto' le de chì ría latsi' le Cristua. ²⁶ Laniana yala conforme egá'na le nna hue' le gracia Cristo Jesús porqui'ni itá' attu tanél-lia' le. ²⁷ Pero biya tediba ttí'a', pues dani le guni le nu ná tsè' tulidàba para qui'ni la' labani qui' le nna ccã tí'ba rulue' evangelio qui' Cristua, para qui'ni canchu itá' tanél-lia' le nna ilá' te' qui'ni lebi'í nna hua runi ba le seguir tsittsi, q' hua qui'ni tse'e ba le ttuba de runi le discutir lani ca enne' a favor de ca enseñanza nu rulue' lo títsa' de salvación nu ría latsi' le. A' hua canchu re' ba' idittu l-le nna cahua látsa'a' iyeni te' qui'ni anía runi le seguir, ²⁸ sin la' ratsilatsi' de ruthacca' ca contrario qui' le le. Claru taá rulue'ní qui'ni por iyaba mal nu runi cã nna, seguro ba nitti ba cã, pero para lebi'í nna rulue' la qui'ni chì té salvación qui' le. Tata Dios enní'q' runi nù para lebi'í. ²⁹ Tí'ba chì beni Tata Dios para tsía latsi' le Jesucristua, q' hua chì runie para thí' le adí ca bendición de cca le sufrir por nu cca qui'e. ³⁰ Lebi'í lani inte' nna ttuba rútsa'lo ri'u batalla espiritual, pues hua yù ba le tí'íya chì betsa'lu'a' ttu cuaýa nuá loti' gudua' lani le, q' hua hastaba annana rúna le qui'ni runi ba' luchar lani iyetse' ca contrario.

2

¹ Acca ya'ni qui'ni Cristua nna runne fuerza para espírиту qui' le, q' hua por la' tsi'ilatsi' qui'e lani le nna runi le nu rú'u latsi'e, q' hua tulidàba dua Espírиту Santo lo losto' le, q' hua hua nabia'ni le biya nua' la' retúalatsi' qui' Cristua nna la' tsi'ilatsi' qui'e nna. ² Canchu chì nabia'ni le ca cosí, pues hua yua' qui'ni chì nabia'ni le cã. Acca liguni nu ná tsè', para qui'ni edacca' latsi' lóstu'a' adí. Ccã ttuba la' rulábalatsi' qui' le, q' hua guni tratar luetsi le lani la' tsi'ilatsi', q' hua tsé'e le de acuerdo tulidàba lani ttuba propósito. ³ Bittu gudua iqquia le puro taá biya interés ni qui' le nihua para qui'ni gudàliani adí ca hermano le, sino ántesla ccá le enne' ýénlatsi' nna ccani ttu ttu tsa le qui'ni adiru dacca' attu hermano qui' le tí'chu lebi'í. ⁴ Bittu gulaba latsi' le tsuq' tēruba nu cca qui' la' lebi'í ba para guni le aprovechar, sino ttu ttu tsa le nna ccáláni le nùyue qui' adí ca enne' qui'ni riquina' huani cã nu ná tsè'. ⁵ La' rulabalatsi' qui' le nna ná qui'ni ccã tí'ba uccua la' rulábalatsi' qui' Cristo Jesús: ⁶ Pues lee nna uccuee tulappa ba lani Tata Dios desdeba neru, pero álahua por nuá nna calatsi'e

egà'nee le' ÿiabara' nna quée tulappa lani Tata Dios. ⁷ Iyaba nu née ÿiabara' nna bethà'na lée na de bitée yétsiloyu nna gulie nna biÿenie ti'a ri'u nna benie servir ca enne'. ⁸ A'hua de ga'nee lani cuerpo ti'ba ri'u enne' nna, yala enne' ÿénlatsi' uccuee para gunie obedecer hasta gütie para ri'u, masqui'ba uccuq' ttu la' rettu'ló para lee de guttie lo curutsia. ⁹ Acca por nùe nna beni Tata Dios ne honrar nna betie làtsi' né'e itute poder para qui'ni quée nubeyu' nu adiru dacca' ti'chu iyábani. ¹⁰ Para qui'ni iyate canu tse'e ÿiabara', a'hua iyate canu tse'e yétsiloyu, hasta iyate nu yu'u le' infierno nna guni ca reconocer qui'ni lee nna té itute poder qui'e nna gudu ÿibi qui ru'a lúe. ¹¹ Pues iyáÿia tēni ca guni ca reconocer nna ina ca qui'ni Jesucristua nna née Señor lo iyáteni, lániana thaliani Dios Padrea adí.

¹² Acca lebi'ï hermanos to' quia', ti'ba runi ba le seguir iyate ca enseñanza quia' canchu chi ri'a' lani le, a'ba dani le guni le mäsqui'ba canchu chi nütua' té lani le, liúdua iqquia le de nu cca qui' salvación qui' le para qui'ni guni le cumplir itute nu ná qui'ni guni le, pero lani ttu losto' ÿénlatsi' nna la' rátsilatsi' nna. ¹³ Por la' huacca qui' Tata Dios lani le, acca calatsi' le nu rú'u latsi'e nna runie le cualàni para guni li a. ¹⁴ Acca liguni iyate nu calàtsi' Tata Dios, pero aláa ttu a la fuerza bá, nihua bittu quila le pleito, sino tsé'e le lani la' redacca'latsi'. ¹⁵ Lániana nú ttu tehuá nuÿa etselániq biÿa falta contra le. Ccá le enne' losto' nari ti'ba dani ca enne' qui' Tata Dios guni ca, para qui'ni làa cu'u le falta de tsé'e le le' yétsiloyuï entre ca enne' canu chi bethà'na ca ca mandamiento qui' Tata Dios porqui'ni le' la' riyeni qui' qui' nna labiru la' rulábalatsi' tsé' té. Ti'a ca belia tsia ÿiabara' rudàni' ca le' chul-la nna, pues a'hua la' labàni qui' le nna dhàniq ccá ejemplo tsé' ti'a ttu la' yani' para lani ca enne' canu ga'na ca le' chul-la. ¹⁶ Anía ccá le de runi le ca enne' ofreer ca titsa' nu runna la' labàni. Lániana canchu chi ìl-lani Cristua nna yala edacca'ni látsa'a' de ccá' saber qui'ni álahua ná' ti'a ttu deportista nu labí beni gana competencia, pues ántes la nu benia' entre lebi'ï nna yala tsé' birialàni ya' a. ¹⁷ Lani gusto gattia' canchu caduel-la' para gunia' le cualàni de runi le voluntad qui' Tata Dios por fe nu té qui' le lani e. Canchu anía modo runia' le servir nna, entonces yala redacca' látsa'a', porqui'ni yua' qui'ni edacca' hua latsi' iyaba le. ¹⁸ Acca lédacca' huani latsi' losto' le annana, lani là'a mísmuba la' redacca' latsi' nu té quia'.

¹⁹ Rulaba látsa'a' qui'ni cuantu taá gunna Señor lo neda nna, entonces ithel-la' tabá' hermano qui' ri'u Timoteo itá bi tanèl-le' bi le, para qui'ni canchu chi eyeqquia bi nna entonces ccaÿen látsa'a' qui'ni tsé'ba tsé'e le de quixá'ani bi inte' nu cca qui' le. ²⁰ Porqui'ni làteruba Timoteo ccani bi tì'teni cca te', acca huá lígani yala hua calàtsi' bi qui'ni guni le aprovechar nu ná tsé' para la' labàni qui' le. ²¹ Pues iyaba adí ca hermano ni nna rulaba latsi' qui' puro nu cca qui' ba qui' para guni ca aprovechar por la'a mísmuba lacq', pero labí nùyue du tí' ca nu cca qui' tsina qui' Cristo Jesús. ²² Pero lebi'ï nna chia yù le qui'ni Timoteo nna yala lani itúteni latsi' bi runi bi inte' cualàni lo tsina qui' Señor de riquixá'a tu' evangelio, pues ná bi para inte' ti'a ttu ÿi'ni nu yala cualàni runia' tàta qui'ï. ²³ Cuantu taá cca'a' saber tì'ÿa la irialània' lani ca asunto qui'yi'ï nna, lániana ithel-la' taá' bi làti tsé'e le. ²⁴ Rappa hua' confianza qui'ni Señor nna ithàlia hué lo neda quia' para itá' pruntu taá làti tsé'e le. ²⁵ Pero cca huá te' qui'ni ná duel-la' ithel-la' hua' hermano Epafrodito; làbi nna yala compañero tsé' ná bi quia' de runi tu' Señor servir, a'hua de runi tu' luchar contra canu redúdítsi nu ra lo titsa' lígani. Làhua bi nùq' guthèl-la'

lani le nu riquina' te' nna, ²⁶ yala chî calâtsi' bi ilá'ni bi iyaba le attu, a'hua yala nuyue ccani bi por lebi'î porqui'ni bina le qui'ni fuerte gani huî'ni bi. ²⁷ Hua liba fuerte ni huî'ni bi, áti'tó' taá lâa gútti bi, pero quiyáru Tata Dios porqui'ni betúa latsi'e bi, aláa tsua' tèruba lâbi sino hàstaba inte' betúa hua latsi'e. Porqui'ni cáalâ gútti bi nna, entonces adí ttèrulani ehuîni' te'. ²⁸ Por nu nna redacca' ba te' rithé'la'a' bi lâti tsè'e le, para qui'ni canchu chî etsa' bi le nna edácca'ni latsi' le de rilá'ni le bi attu, a'hua para qui'ni inte' nna bittuúru nuyue cca te'. ²⁹ Acca ttu favor qui' le nna, liguni bi tsè' recibir lani la' redácca'latsi', porqui'ni ná bi ttu hermano qui' ri'u le' familia qui' Señor. A'hua dâni le gata' ttu la' tsi'ilatsi' lo losto' le lani bi a'hua lani iyaba adí ca enne' nu cca çâ merecer ti'ba lâbi. ³⁰ Yâ qui'ni Epafrodito nna adila apreciar beni bi nu cca qui' tsina qui' Cristua ti'chu lâ'a mísmuba la' labâni qui' bi, hasta qui'ni áti'tó' taá lâa gútti bi de beni bi inte' cualâni lo ca tsina nu labí uccua posible qui'ni guni li a, pues lanú le té ni.

3

¹ Annana hermanos to' quia', liúlue' qui'ni te la' redácca'latsi' lo losto' le ya'ni qui'ni chî ná le enne' qui' Señor. Nu cca parte quia' nna bihua ritîtsi' té' gudiania' le attu nu chîa bediania' le, pues ná bá para bien qui' le. ² Lihue' cuidado qui'ni nu yetse' çâ calatsi' quî guni çâ contra nu ná lí, ná çâ ti'a ca beccu' nu rël-la'ana, pues lani la' ruthacca'yî nna calatsi' quî ichu çâ lâti le para guni le cumplir costumbre de circuncisión nu té qui' quî. ³ Pero ri'u nna chia té marca lígani de circuncisión qui' ri'u, quiere decir, chî runi ri'u Tata Dios adorar lani espíritu qui' ri'u, pues por Cristo Jesús nna redácca' latsi' ri'u. Álahua redácca' latsi' ri'u por biyâ costumbre, niti'to' labí rialatsi' ri'u qui' canu rena qui'ni ná duel-la' guni ri'u ca ceremonia nna ca costumbre nna para gata' salvación qui' ri'u. ⁴ Pues a'hua inte' caalâ calâtsa'a' nna huacca hua te' gappa' confianza lani ca costumbre religiosa para gata' salvación quia', porqui'ni lanú attu enne' çâ merecer adiru ti'chu inte' para gappâ confianza lani ca cosâ. ⁵ Por ejemplo, xunu' ubitsa ruba te' uccua' circuncidar. Ná' enne' Israel, descendiente qui' Benjamín enne' gùdua tiempo antigua, a'hua ná' enne' de raza hebreo desdeba gùlia', a'hua ca ta' tâta quia' nna uccua cabi enne' hebreo. De nu cca qui' ley nu té qui' intu' ca enne' hebreo nna, pues tsè'ni benia' seguir doctrina qui' religión fariseo. ⁶ Yala fuerte benia' defender religión quia' hasta qui'ni betsía látsa'a' ca enne' beni formar iglesia qui' Cristua. De nu cca qui' la' labani nâri según nu ra lo ley qui' Moisés, pues lanú nuya betselâni biyâ falta ni contra inte'. ⁷ Pero iyaba ca cosa nu belaba látsa'a' ttu cuayâ nuá qui'ni yala dacca' çâ para inte', pero annana rilá' te' çâ ti'a ttu cosa nu labí dacca', porqui'ni annana chî té confianza quia' lani lateruba Cristua para salvación quia'. ⁸ Alâa solamente por ca nua', sino hàstaba iyaba bíyaru té quia' nna pues runi cuenta látsa'a' qui'ni labiru dacca' çâ, porqui'ni chî nabia' te' enne' ná tsè' gani, es decir Cristo Jesús enne' ná Señor quiya'a. Chi runia' Cristua servir, acca chî bettsé'e látsa'a' iyaba ca cosa nu belaba látsa'a' qui'ni dacca' çâ para inte', pues annana runi cuenta látsa'a' qui'ni ná çâ ti'a yiî ni riru'na ri'u. Todo es qui'ni gunia' Cristua seguir nna, ⁹ ccâ' completamente ttuba lani e. Labiru rulaba látsa'a' qui'ni ná' enne' tsè' para iria nâria' ru'a lo Tata Dios por medio de gunia' nu ra lo ley qui' Moisés, sino por medio de fe nu té quia' lani Cristo Jesús nna acca chî biria nâri'a' ru'alo Tata Dios, es decir chî bennee salvación quia' porqui'ni ria látsa'a'.

¹⁰ Pero nu adiru calátsa'a' es qui'ni gunibí'a' Jesucristua adiru tsè', a' hua la' huacca qui'e para la' labani quia' annana tí'a la' huacca qui'e loti' beyáthee de lo lu'utia nna, para qui'ni cca' saber biya nua' cca' sufrir lani lèe nna ga'na' dispuesto gattia' ti'ba lee, ¹¹ para qui'ni canchu chì echitha Tata Dios cabi de lo lu'uti nna thúa hua' lani cabi.

¹² Pero álahua nía' qui'ni chì nábia' te' ti'íya ná itute la' huacca qui'e lani la' labani quia', a' hua labí chì runia' itute tí'a calatsi' Tata Dios, pero runia' seguir lani itute látsa'a' para qui'ni ccá' tí'a calatsi' Cristo Jesús enne' bedilèe inte'. ¹³ Hermanos to' quia', bihua rulaba látsa'a' qui'ni chì ná' tsè' gani tí'a calatsi'e qui'ni ccá', pero nu runia' duel-la' es qui'ni: bítturu gulaba látsa'a' de nu chì uccua, sino gunia' seguir lani itute fuerza quia' por nu chì' da'la. ¹⁴ Ti'ba ttu deportista yala duel-la' runia' para gunia' gana premio, a' hua inte' nna hue'él-la' látsa'a' gunia' voluntad qui' Tata Dios enne' gutàye inte', para qui'ni gunia' recibir premio nu ná preparado ýiabara' para canu ná çà ttuba lani Cristo Jesús. ¹⁵ Iyaba ri'u canu chì ná ri'u creyente tsìttsi lani Señor nna dani ri'u gulaba latsi' ri'u a' nna guni ri'u seguir lani itute latsi' ri'u. Canchu nuya le rulaba latsi' le yètsi' la ti'chu nu níyi'í, pues Tata Dios nna gunie qui'ni ttelini le qui'ni hua ná tsè' nu chì pá'a' le. ¹⁶ Pero dani ri'u gulaba tsè' latsi' ri'u nna guni ri'u seguir tsè' de acuerdo lani nu chì beni ri'u. ¹⁷ Lebi'í ca hermano quia', liguni seguir tí'a runia', a' hua liguni seguir ca cosa nu runi nu ná tsè' tí'a chì bila'ni le runi tu' portar. ¹⁸ Ýyé vuelta ba chh gutixa'ánia' le qui'ni por conducto mal qui' nuýetse' çà nna rulue' qui'ni labí ría latsi' qui' býaloni'a qui'ni acca gútti Cristua lo curutsia, sino ná la çà contrario qui'e. Acca annana de rinenia' le nui ribetsinia' porqui'ni yala rehuini' te' por mal nu runi çà. ¹⁹ Pues lacà nna etenel-lé'ni çà lo ýi' bél-la, porqui'ni en lugar de guni çà Tata Dios adorar, pues adiru runi çà según nu rú'ulatsi' cuerpo qui' qui' nna rebàta' çà por ca mal nu runi çà en vez de étu'ni çà; puro ca cosa qui' yétsiloyu ba rulaba latsi' qui'. ²⁰ Pero ri'u nna hua té derecho qui' ri'u le' ýiabara', acca ribeda ri'u qui'ni de ýiabara' la íl-lani Xana' Ri'u Jesucristua enne' gudilèe ri'u. ²¹ Lee nna gútsiánie cuerpo débil qui' ri'u' para ccá' tí' tení cuerpo de la' yani' qui'e. Iyaba nui nna ccá' por la' huacca ýeni qui'e para gunie qui'ni iyaba nu té nna guni çà reconocer qui'ni lèe nna té itute poder látsi' né'e.

4

¹ Lebi'í hermanos to' quia' nu catsi'í te', yala calátsa' ilá' te' le attu porqui'ni yala la' redacca'latsi' té lo lóstu'a' por lebi'í, a' hua ná le ttu corona nu runna Señor quia'. Liguni seguir ccá' le fiel lani Señor qui' ri'ua, iyaba lebi'í nu yala catsi'í te'. ² Ni rinenia' ca hermana qui' ri'u Evodia a' hua Síntique, ttu favor qui' le eyacca tsè' le porqui'ni a' dani ca creyente guni çà. ³ A' hua lu' hermano compañero tsè' lo tsina qui' Señor, rinábania' lu' qui'ni guni lu' cualani ca hermana qui' ri'ua', porqui'ni a' hua lacà nna guts'e hua çà lado quia' de benia' predicar titsa' nu runna salvación loti' Clemente lani adí cabi nna beni hua cabi inte' cualani. Nombre qui' cabi nna tsia hua çà lo libro qui' Tata Dios lati tsia láa iyaba canu té la' labani nu labí ttíā qui' qui'. ⁴ Edacca' latsi' loto' le tulidàba ya'ni qui'ni chì ná le ttuba lani Señor. Attu vuelta nia' le: Liúlue' qui'ni te la' redacca'latsi' lo loto' le. ⁵ Ná qui'ni gulue' le nu ná tsè' según ba condición qui' ttu ttu enne'. A' modo nna gappa çà le confianza qui'ni ná lé enne' de loto' tsè'. Chì debiga' tsá íl-lani Señor attu. ⁶ Bittu gulaba xàttaga latsi' le por biya, sino línabani Tata Dios lani oración por iyaba nu riquína'ni le nna

hué' li e gracia tulidàba. ⁷ Laniana Tata Dios nna gunnee la' ýeni lo losto' le para qui'ni làa gulaba thùtiga latsi' le, ya'ni qui'ni chì ná le ttuba lani Cristo Jesús; pues por la' ýeni nu runna Tata Dios lo losto' ri'u, fácil ba ná para egà'na ri'u conforme masqui'ba labí ritelíni ri'u.

⁸ Por último nna hermanos, ríenia' le qui'ni gulaba la latsi' le ca cosa nu ná ttùba lani nu ná li, ca cosa nu cca merecer qui'ni guni le ça apreciar, ca cosa tsè' nna nàri nna según nu ra Tata Dios, a'hua ca cosa nu rulue' la' tsi'ilatsi' lani ca enne', iyaba nu ná qui'ni inne le tsè' qui' qui, a'hua iyaba capacidad tsè' nu té qui' ca enne', a'hua iyaba nu cca merecer qui'ni gudàliani le ça, pues acerca de ca cosa' nna ná qui'ni gulaba latsi' le. ⁹ Liguni iyate ca enseñanza nu chì belué'nia' le a'hua nu chì bethéte'nia' le según nu chì biyémini le gunni'a' a'hua según nu chì bila'ni le benia', làniana Tata Dios enne' runne la' ýeni qui' ri'u nna thúe lani le tulidàba.

¹⁰ Yala la' redácca'latsi' runna Señor lo lóstu'a' porqui'ni lebi'í nna chì rexa latsi' le inte' nna chì guthèl·la' le cualani quia' attu vuelta. Alahua qui'ni biyùl·lani le inte', pero labí guppa le neda para guni le inte' cualani hasta annana. ¹¹ Alahua biya' nia' para ccani le qui'ni yala la' dí' rítia', porqui'ni chì nabia' te' ti'ya' modo ca'a' conforme lani la' redácca'latsi' tsália'ya té quia'. ¹² Hua nabia' ba te' biya' nua' tté ri'u la' dí', hua nabia' hua te' biya' nua' gata' iýeni qui' ri'u. Pues chía bidèti'a' eyà'na' conforme lani ti'ya' tediba ná la' ritè quia': tsá ro yélia bá' o tsá reya'na bá' sin go, a'hua canchu chì té tse'e ba quia' l·le, o canchu bittu tení té quia' l·le. ¹³ Huacca ba te' gunia' iyaba ca cosa por medio de Cristo enne' runna fuerza quia'. ¹⁴ Pero qui'yarú le porqui'ni bexa latsi' le inte' nna beni le inte' cualani porqui'ni hualigani yala necesidad gutia'. ¹⁵ Lebi'í ca enne' Filipos, hua yù ba le qui'ni bitola de gutixa'á' ca títsa' de salvación entre lebi'í por primera vez, làniana birí'a' le' región qui' le Macedonia, pero lateruba lebi'í benna le ofrenda quia', anía modo belue' le gratitud nu té lo losto' le por cualani nu beni le recibir por medio de predicación quia'. ¹⁶ A'hua hàstaba loti' chì ri'a' le' yétsi Tesalónica nna, guthèl·la' le cualani quia', alaárula tsa teruba sino hàstaba chuppa vuelta guthèl·la' le nu riquina' te'. ¹⁷ Ruréxa'a' latsi' le nùí álahua porqui'ni calátsa'a' biya' gunna le quia', sino calátsa'a' qui'ni gata'ni le ca bendición nu runna Tata Dios qui' canu ýa rute ba ça para tsina qui'e. ¹⁸ Por medio de cartí nna, riquixa'ánia' le qui'ni chía guýia' nu guthèl·la' le quia' lani hermano Epafrodito, iýenini chì té quia' annana, pues chì té tse'éní quia' por ofrenda nu benna le quia'. A'hua Tata Dios nna yala redacca' huanie por sacrificiuj. ¹⁹ Hua yùli rànía' qui'ni lee nna ithèl·le'e iyate nu riquina'ni le de iyaba ca riqueza iýenini nu tenie para lébi'í, por nu beni Cristo Jesús para ri'u. ²⁰ Dios Padrea nna née Tàta qui' iyaba ri'u, acca gudàliani ri'u e tulidàba, qui'yaru e.

²¹ Lani nombre qui' Cristo Jesús nna liguni tsate' saludar iyaba ca creyente qui'e. Ca hermanos tse'e ni lani inte' nna rithel·la' hua cabi la' rinàba títsa' qui' le. ²² A'hua iyaba adí ca hermano canu tse'e ça ni nna rithel·la' hua cabi la' rinàba títsa' qui' le. Principalmente ca enne' ría latsi' entre iyaba canu runi tsina le' palacio qui' César enne' rigú'ubia' itute país romano nna, rithel·la' hua cabi saludo qui' le. ²³ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le bendecir.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' COLOSAS La Epístola Del Apóstol San Pablo A Los COLOSENSES

¹ Inte' Pablo apóstol qui' Jesucristua, porqui'ni á' ná la' calatsi' qui' Tata Dios lani inte', juntu ba lani hermano qui' ri'u Timoteo nna, ² rùdià' cartí para lebi'ì hermanos ca enne' qui' Tata Dios tse'e le' yétsi Colosas nna lebi'ì canu ríalatsi' nna ttùba chi ná le lani Cristua. Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e á'hua lani la'ÿeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Tulidàni rue' tu' gracia Dios enne' ná Tata qui' Xana' Ri'u Jesucristua de rexa latsi' tu' le tulidàba lo ca oración qui' tu', ⁴ Porqui'ni chi bina tu' qui'ni yala confianza ràppa le lani Cristo Jesús, á'hua qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' le lani iyaba ca enne' qui' Tata Dios, ⁵ de ribèda le i'yu tsá qui'ni edacca' latsi' losto' le por iyate nu chi beni Tata Dios preparar para lebi'ì ÿiabara', dèsdeba biyénini le titsa' lí nu rulue' ti'iyá modo l-lá le. ⁶ La'a mísmuba mensaje de salvación nu chi biyénini le, chi huá uccua predicar iÿétse' ní lugar le' yétsiloyu, iÿétse' ca enne' chí ríalatsi' qui' á'hua runi çá seguir ca enseñanzì ti'ba uccua lani lebi'ì loti' biyénini le nu cca qui' la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios nna begà'na le seguro qui'ni catsi'ínie le. ⁷ Enseñanzì nna bidète' li á por medio de hermano to' qui' ri'u Epafras nu ná compañero tse' qui' tu' le' tsina qui' Señor. Làbi nna tulidàba runi bi iyaba nu rú'ulatsi' Cristua para lebi'ì. ⁸ Làbi nna gutixà'ani bi intu' ti'iyá iÿeni ná la' tsi'ilatsi' nu runna Espíritu Santo lo losto' le.

⁹ Acca intu' nna dèsdeba gùdulo riyénini tu' nu cca qui' le nna, runi tu' oración por lebi'ì tulidàba. Rinàbani tu' Tata Dios qui'ni gúnnée iÿénini la' ritelíni espiritual qui' le á'hua adí la' riyeni tse' qui' le para gúnibia' le tulidàba nu calatsi'e qui'ni guni le, ¹⁰ para qui'ni guni le nu ná tse' nu rú'u latsi'e según nu dani ca enne' qui' Señor Jesucristua guni çá, para qui'ni la'labàni qui' le nna ccá ti'a ttu yà nu runna fruto tsè' nna gúnibia' le Tata Dios adiru tse'. ¹¹ Rinàba huá tu' qui'ni por medio de la'huacca iÿeni qui' Tata Dios nna gata' adí fuerza espiritual qui' le para qui'ni guni le seguir lani paciencia nna la' redacca' latsi' nna màsqui'ba il-lani iÿétse' ca prueba. ¹² Á'hua qui'ni hue' le gracia Tata Dios porqui'ni benie qui'ni gal-la' ri'u thi' ri'u nu chi ná prevenido para iyaba ri'u ca enne' qui'e canu ríalatsi' titsa' nu runna la'yani'. ¹³ Por la'huacca qui' Tata Dios nna chi bebèqqwie ri'u le' la' rigú'ubia' qui' Satanás nna le' chul-la nna, acca chi gutà'ni ri'u parte lani la' rigú'ubia' qui' ÿi'ni nu catsi'íni áa. ¹⁴ Cristua nna chi bedilè ri'u de gùttie por ri'u nna beyuniÿen latsi'e iyaba ca tul-la' qui' ri'u.

¹⁵ Tata Dios nna labí posible té ilá'ni ri'u e le' yétsiloyu però chi bitá ÿi'ni áa gùÿi'e forma de enne'; lèe nna née ti'tabá ná Dios, á'hua chi dúe ántesca uccua iyáÿia tení nu té. ¹⁶ Por medio de Cristua nna beni Tata Dios iyaba nu té ÿiabara' á'hua yétsiloyu nna, tàntua iyábani nu rila'ni ri'u á'hua canu labí posible té ila'ni ri'u, iyaba clase de la' rigú'ubia' nna ca poder espiritual lani la'huacca qui' qui' l-le, pues iyaba çá nna uccua çá por medio de lèe, á'hua para qui'ni gudàliani çá ne. ¹⁷ Cristua nna chia dúe ántes calá uccua iyaba ca

cosa, a'hua lèe nna runie dirigir lani órden tse' iyaba nu té, por la'a mísmuba la'huacca qui'e. ¹⁸ Cristua nna née enne' nu adiru dacca' para lani ri'u, ti'a ttu cabeza lani' cuerpo. Ri'u nna ná ri'u iglesia qui'e; lèe nna née la'labàni para ri'u porqui'ni lèe nna née enne' beyatha primero de lo lù'uti de lo iyábani canu chi gùtti, acca la'a labée nna née adiru enne' ýeni lo iyábani. ¹⁹ Cristua nna née itúteni nu ná Dios, porqui'ni a' calatsi' Dios. ²⁰ Por medio de Cristua nna hua té modo para gùttse'e tsì'e iyáya tení ca obra nu benie lani la'a labée, tàntua nu té le' yétsiloyu a'hua nu té ýiabara' nna, por lù'uti qui' Cristua lo curútsia.

²¹ Ttu cuaýa nuá nna labí nabia'ni le Tata Dios, a'hua por la' rulábalatsi' mal qui' le nna ca tul-la' nu beni le nna acca labí uccua guyu li e, pero annana chi benie qui'ni beyacca tsè' le lani e nna, ²² chi ná le amigo lani e por medio de lù'uti qui' Ýi'ni áa loti' uccua cuerpo qui'e sufrir. Anía uccua para qui'ni lebi'í nna tsé'e le ru'a lúe completamente nàri, labiru biýa falta cu'u le nihua labí biýa tul-la' etseláni Tata Dios contra le, ²³ canchu bittu gútse'e latsi' le títsa' qui' Tata Dios nu chi ríalatsi' le, sino litse'e tsittsi' tulidàba lani ca enseñanza qui'e nna bittu gúdu chùppaniá le, porqui'ni seguro ni ná ca bendición nu thi' le ti'a ra lo títsa' nu runna salvación nu chi biyénini le, pues uccua predicar entre ca enne' tse'e le iýetse' ca parte qui' yétsiloyu. Inte' Pablo nna runia' duel-la' qui'ni iyénini adí ca enne' títsa' qui'e.

²⁴ Yala redacca' te' de ccá'a' sufrir por iyaba le de runia' ne servir, porqui'ni a' modo nna runia' seguir lani ca sufrimiento qui' Cristua para iglesia qui'áa nna ccá ca cumplir adí por medio de inte' nna thi' le nu ná cuerpo qui'e adí bendición. ²⁵ Acca Tata Dios nna guthel-le'e inte' para gunia' servir iglesia qui'e nna bethà'ne latsi' nàya' para gunia' tsiní para bien qui' le de riquixa'ánia' le itúyiate nu rulue' títsa' qui'e, ²⁶ ca enseñanza nu lanú nuýa chi benib'á dèsdèba ca tiempo chía gutsà, pero annana chi ná declarado claru tení por primera vez lani ri'u ca enne' qui'e, ²⁷ porqui'ni calatsi' e qui'ni gunibia' ri'u la' rulábalatsi' qui'e nu labí nabia'ni ri'u antes ti'ýa tse' gani ná para lebi'í ca enne' qui' adí ca nación, qui'ni Cristua nna due lo losto' le para qui'ni tsé'e le lani e ýiabara' làti ná la'yani' tulidàba.

²⁸ Meru gani Cristua enní'a' runi tu' predicar dàcca'lo ca enne'. Riquixà'ani tu' iyábani ca enne' qui'ni da' peligro lo canu labí ríalatsi' qui', a'hua ruluè'ni tu' ca nu ra lo títsa' qui' Tata Dios por medio de la' ritelíni nu runne qui' tu', para qui'ni ttu ttu tsa ca enne' nna gata' oportunidad qui' qui' ccá ca enne' tse' ru'a lúe por nu beni Cristua para ri'u. ²⁹ Para nui nna acca rue'él-la' látsa'a' riquixà'a' títsa' qui'e lani itute látsa'a' por medio de fuerza iýénini nu runne quia' por la'huacca qui'e lani inte'.

2

¹ Calátsa'a' cca le saber qui'ni yala duel-la' runia' hàsta cca'a' sufrir para qui'ni thi' le adí bendición, a'hua para ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa nna iyaba ca hermano canu labí nabia'ni cabi inte' nna, ² qui'ni ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' cabi nna gata' la' tsì'i latsi' qui' luetsi cabi nna gappa adí ánimo lo losto' cabi, a'hua qui'ni gata' adí la' ritelíni qui' cabi para qui'ni thi' cabi adí la'ýeni lo losto' cabi nna gunibia' cabi Cristo enne' runi Dios Padrea declarar le' yetsiloyu por primera vez. ³ Cristua nna née llave nu rithàlia para ri'u itúyiani la' riyeni tse' nna la' ritelíni lígani nu uccua gàttsi' ba antes. ⁴ Riquixa'ánia' le nui para qui'ni làa tsíalatsi' le attu te ca títsa' huaya' nu rulue' canu yala tse' rudà rú'a qui' inne ca. ⁵ Màsqui'ba inte' nna nùtu'a' té làti tse'e

le, pero redacca' látsa'a' tì'atsi du ba' lani le porqui'ni yua' qui'ni iglesia qui' le nna díá lani orden de tse'e iyaba le tsittsi rialatsi' le Cristua.

⁶ Chi beni le recibir Jesucristua para quée Xana' le, acca liguni qui'ni ccá la'làbani qui' leuntu ba lani lèe ttu ttu tsá, ⁷ tì'a ttu yà nu du tsittsi ni porqui'ni dia l-lù' itettia, q' tehuá ná qui'ni gudàxu' lo losto' le ca enseñaanza lígani qui' Cristua nna iyèni le espiritualmente taá tì'a chi bidète' le nna ccá le listo tulidàba para hue' le gracia Tata Dios. A' modo nna ccá le adì tsittsi lani e, tì'a ttu yú'u nu ratha lo cimientu qui'í.

⁸ Lihue' cuidado qui'ni làa thacca'yí le por ca titsa' sabio nu rinne ca enne' pero labí ri'yu' la' rulábalatsi' qui' qui' porqui'ni rulue' çà ca costumbre canu belue' ca enne' chía gutsá nna ca enseñaanza nu rulue' ca religión le' yétsiloyu'. Pero lebi'í nna liudà naga' le nu ra Cristua.

⁹ Porqui'ni Cristua dèsdeba neru nna née tì' tabá ná Dios lani itute la'huacca qui'e nna, chi bitée uccuee enne'yu'. ¹⁰ Acca de chi ná le ttùba lani Cristua, iyábani ca bendición de ÿiabara' nna ná çà para lebi'í. Cristua nna adiru poder té qui'e tì'chu iyábani canu rigú'ubia', adiru la'huacca té qui'e tì'chu iyábani ca ángeli nna ca espíritu malo nna. ¹¹ A'hua de chi ná le ttùba lani Cristua nna chi ná le circuncidado, pero aláa luetsi marca de circuncisión nu runi báni ca enne' lani gutsílu, sino nu beni Cristua lo losto' le de bitua fuerza qui' la' ridálatsi' mal nu gulú'ubia'niá cuerpo qui' le antes, por nui nna rulue' qui'ni chi ná le enne' qui' Tata Dios. ¹² De uccua le bautizar nna chi ná le ttùba lani lù'uti qui' Cristua nna bigàtsi' le lani lèe, q' tehuá beyaccabàni le lani e ttu la'labàni cubi por medio de la'huacca qui' Tata Dios lo losto' le loti' huíalatsi' le qui'ni bechithe Cristua de lo lù'uti. ¹³ Lebi'í nna uccua le ttu cuaýa nuá nu yatti espiritualmente taá porqui'ni gutsé'e le le' ca tul-la' qui' le nna belue' qui'ni labí uccua le enne' qui' Tata Dios. Pero annana chi bènne la'labàni cubi qui' leuntu ba lani Cristua de beyuniyén latsi'e iyaba ca tul-la' qui' le. ¹⁴ Iyé vuelta nna beni ri'u contra nu ra lo ley de Moisés nna chi ná ri'u condenado. Pero para lani Tata Dios nna chi bèyie itute lista xeni nu ga'na escrito contra ri'u nna gütue iyate nua' loti' gùde na lani clavu iqqua ra' cuerpo qui' Cristo lo curútsia.

¹⁵ A'hua de gütie lo curútsia nna gütue la'huacca qui' iyaba canu runi çà contra e, hàstaa la'huacca qui' ca espíritu malua gütue na benie iyaba çà vencer dàcca'lo taá para qui'ni iyaba ri'u nna ccáyen latsi' ri'u qui'ni labiru la' huacca té qui' qui' contra ri'u.

¹⁶ Rena ca enne' qui'ni cca le condenar porqui'ni labí ri'ya ro le según ca regla religiosa qui' qui', a'hua porqui'ni labí rigua le ca tsá ÿeni qui' qui' o biýa ca tsá ní qui' ttu ttu biú' l-le ttu ttu semana l-le. Pero lebi'í nna bítturu gudà naga' le qui' qui', ¹⁷ porqui'ni ca reglì nna uccua çà para miéntras teruba nna beni çà representar ca bendición nu chi' da'la, pero de bitá Cristua nna chi uccua çà cumplir. ¹⁸ Acca bítturu guni caso le qui' canu calatsi' qui' cca le adì enne' obediente qui' qui' nna guni la le adorar ca ángeli nna bítturu edacca' latsi' le por Cristua. Ca enni'a nna yala rebàta' çà tì'atsi yala enne' dacca' chi ná çà de rena çà qui'ni chi bilá'ni çà ca cosa milagrosa, pero de balde ba rulaba latsi' qui' ca cosj porqui'ni labí fundamento té qui' qui' por nu rinne çà nna, ¹⁹ labí runi çà seguir ttùba lani Cristua. Lèe nna née cabeza qui' iyaba ri'u tì'a ná ttu cabeza lani ca parte qui' ttu cuerpo nnauntu ba ná ri'u ttùba lani Cristua enne' runie ri'u alimentar por ca titsa' qui'e nna ri'yèni ri'u espiritualmente taá según la' rulábalatsi' qui' Tata Dios.

²⁰ Chi gùtti le lani Cristua nna chi gulà le le' ca la' rulábalatsi' nu labí dacca' iÿu' qui' yétsiloyuì, biálacca runi ba le tì'atsi ná rù le ttùba lani canu yétsiloyuì nna runi le obedecer ca costumbre nu runi ça seguir. ²¹ Por ejemplo rena ça: Labí cca go le nuà', nìdiruba làa guláppa' li à, bittu guláppa' le ca cosà' porqui'ni nà tul-la' canchu guni le á'. Anía rena ça. ²² Pero ri'u nna hua yù ri'u qui'ni nu dacca' go ri'u nna tté bā conforme dia ba ri'u ruquina' ri'u à acca labiru la'huacca té qui' qui, pues iyaba ca mandamíentuà' nna ná lá ça enseñanza nu chì' gulèqquia ba iqquia ca enne'. ²³ Ca reglà' nna rulue' tì'atsi ná ça qui' ca enne' canu hua té tì'bá la' riyeni qui' qui, porqui'ni rulue' ça tì'atsi runi ça Tata Dios adorar hàsta por obediente nna runi dí' láti qui' de rulaba latsi' qui' qui'ni por à' modo nna ccá ça enne' adí santo. Pero iyaba nu runi ça nna labí la'huacca té qui' qui' para làa gúniiru ça ca vicio qui' qui.

3

¹ Lebi'ì nna chi té la'labàni cubi qui' le lani Cristua, porqui'ni loti' beyáthe de lo lù'uti nna beyátha hua le lani e. Acca liudua iqquia le ca cosa qui' ÿiabara' làti rigú'ubia' Cristua juntu ba lani Tata Dios. ²⁻³ Dàni le gulaba latsi' le nu cca qui' ca cosa qui' ÿiabara', bittu gulaba xàttàga latsi' le nu cca qui' yétsiloyu, porqui'ni lebi'ì nna labiru la'labàni té qui' le para ca cosa qui' yétsiloyu. Labí rilá'ní anna tì'iÿa ccá la' labàni qui' le, pero la'labàni qui' le nna nà seguro ttùba lani Cristua nna ttùba lani Tata Dios nna. ⁴ La'a mísmuba Cristua ènni'a née la'labàni para ri'u, canchu chì' il'lanie attu nna, gulue'ní qui'ni té la'labàni nu labí ttíà qui' ri'u nna tsé'e ri'u lani lèe le' la'yáni'a.

⁵ Acca dàni le cueqquia cuenta lasi' le tì'atsi chi ná yatti iyaba ca la' ridàlatsi' mal qui' le, por ejemplo: bittu thualàni le nu labí ná tsèla le, bittu guni biÿa la' rulábalatsi' cùttsi nihua biÿa cosa nu runna la' réttu'ló, nihua biÿa attu cosa nu labí ná nàri. A'hua bittu ccá le nu dàa latsi', porqui'ni nà tulappa ba lani ca tul-la' qui' canu runi adorar ca ídolo. ⁶ Fuerte ni ná castigo nu ithèl-la' Tata Dios iqquia iyaba canu labí rialatsi' porqui'ni runi ça ca cosà'. ⁷ Iyaba ca cosa mal ná' beni le ttu cuàÿa nuá nna yala guyú'u latsi' le ça. ⁸ Pero annana ná qui'ni gútse'e latsi' le ca tul-la', por ejemplo: la' iqquia l-la nna, la' rigua la' l-la lo losto' le nna, la' hueyudí' enne' nna, la' hueduadí' nna, à'hua la' huenne titsa' cùttsi nu chè' la' réttu'ló nna. ⁹ Bittu gúni latsi' le nna bittu guthacca'ÿi luetsi le porqui'ni chi bétse'e latsi' le nu uccua le antes lani iyaba ca cosa malua'. ¹⁰ Chi gùdulo le lani la'labàni cubi qui' le nna chi ruttsiání modo qui' le para cca le enne' tse' tì'a Tata Dios enne' benie le née enne' tse', hàsta qui'ni gunibia' li e lani la' ritelíni. ¹¹ Lu' nu chi té la'labàni cubi qui' lu': labí dacca' lu' adiru tì'chu hermano qui' lu' màsqui'ba canchu ná lu' de raza judío o canchu ná lu' de raza griego, nihua canchu ná lu' circuncidado o canchu labí l-le. Lebi'ì canu ccani le ittsi nna labí dacca' le adiru tì'chu adí ca hermano canu ná ça enne' idittu'. Nihua labí dacca' ttu patrón ru'a lo Tata Dios adiru tì'chu ttu mozo, porqui'ni làteruba Cristua nna née enne' adiru dacca' para iyaba clase de ca enne' nna due lo losto' iyaba canu rialatsi' qui' ne.

¹² Tata Dios nna yala catsi'ínie le nna chi becuí'e le para cca le enne' qui'e. Acca liulue' qui'ni chi ná le enne' de la' retúalatsi' nna enne' tse' lani iyábani ca enne' nna. Bittu cani le qui'ni adiru dacca' le tì'chu adí ca hermano, sino ga'na le dispuesto guchia le nna cca le sufrir en lugar de til-la le lani nuÿa, à'hua cca le enne' de iÿéniní paciencia lo iyábani nu il'lani. ¹³ Liucuèda tì' rú'a le para qui'ni làa inne le ttu titsa' idí'latsi'. Bittu eyà'na le lani la' ritsa'áni lo losto' le,

sino eyuniyén latsi' le nuŷa tediba hermano nu benia biŷa contra le. Ti' tehuá Cristua chi beyuniyén latsi'e iyaba ca tul-la' qui' le, a'hua lebi'i nna ná qui'ni eyuniyén latsi' qui' ttu le nna attu le nna. ¹⁴ A' ná qui'ni guni le, pero liulue' qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' le lani iyábani, a' modo nna cca le ttùba sin biŷa estorbo entre lebi'i. ¹⁵ Lihue'él-la' qui'ni Tata Dios gunie le dirigir, lèe enni'a nua' runne la'ŷeni lo losto' canchu yetsi' ba ná la' rulábalatsi' qui' ttu le nna attu le nna, porqui'ni bel-luitse'e le para tse'e le lani la'ŷeni, ya'ni qui'ni chi ná ttu tsa le parte qui' ttùba cuerpo qui'e. Liulue' qui'ni cca le agradecer por nu runna Tata Dios qui' le.

¹⁶ Liurexa latsi' le tulidàba nu ra lo titsa' qui' Cristua para qui'ni gata' la' rulábalatsi' tse' qui' le. Liuthète'ni luetsi le ca enseñanza qui'e nna egú'u néda luetsi ttu le nna attu le nna lani ttu modo tse'. Ligùl-la lani la' redacca' latsi' ca salmos l-le ca himnos l-le ca coro espiritual l-le de rudàliani le Señor. ¹⁷ Iyaba nu runi le nna a'hua iyaba nu rinne le nna, éxalatsi' le qui'ni cca le pertenecer lani Señor Jesucristua nna, hue' le gracia Dios Padrea lani nombre qui' Cristo enne' due ru'a lúe para ri'u.

¹⁸ Annana rinénia' lebi'i ca niula: Nuŷa tediba niula nu chi dua nubeyu' qui'i nna, dànià gunià respetar derecho nu té qui' nubeyu' qui'i para íchi'a na lo néda, porqui'ni deber qui' ttu niula cristiana nna ná qui'ni gunià obedecer nubeyu' qui'i. ¹⁹ Annana rinénia' lebi'i ca nubeyu': Nuŷa tediba nubeyu' nu chi dua niula qui'i nna dànià cats'inià niula qui'i nna gúlue'a qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo lòstu'i para la. Bittu inne lu' titsa' idi'latsi' lani niula qui' lu'. ²⁰ Lebi'i ca huatsa cuiti', liudà naga' le qui' tàta nàna qui' le nna guni le obedecer iyaba nu calatsi' qui' qui'ni guni le, porqui'ni a' rú'ulatsi' Señor. ²¹ Lebi'i ca tàta nàna, bittu quítsa' le ca ŷi'ni le tulidàba para gutsa'áni le iqquia qui, porqui'ni a' modo nna demasiáduni edúl-la'a latsi' qui. ²² Lebi'i canu runi tsina qui' enne', liguni obedecer iyaba nu rena ca xana' le qui'ni guni le, pero aláa tsua' teruba canchu chi rinna' çà le para cuádi bá iria tse' le ru'a lo qui, sino lani itute losto' le guni le xana' le servir nna chia yù le qui'ni Tata Dios nna rilá' banie le. ²³ Biŷa tediba tsina ní guni le nna, liguni a' tse' lani itute losto' le ti'atsi Xana' le Jesucristua due lani le nna runi li a' por lèe, aláa solamente por ca enne'. ²⁴ Anía ná qui'ni guni le porqui'ni chia yù le qui'ni Señor nna gunnee qui' le nu ràl-la' le thi' le nna edácca'ni le por ca cosa tse' nu tuànie para lebi'i, porqui'ni Jesucristua enne' runi le servir nna née Xana' nu adiru dacca' qui' le. ²⁵ Pero canchu labí runi lu' nu ná tse' lani ca enne' nna, pues Señor nna gunna huée qui' lu' nu ná qui'ni thi' lu' por mal nu beni lu' nuŷa tediba ná lu', porqui'ni bihua runie ri'u tratar segùn de nu rilá'ni ri'u de lo ra'.

4

¹ Lebi'i canu ná patrón: cca le enne' tse' lani canu runi tsina qui' le, liguni segùn nu ná tse' lani çà. Liurexa latsi' le qui'ni a'hua lebi'i nna ná qui'ni gute le cuenta ru'a lo Jesucristua enne' née Xana' le.

² Iyaba lebi'i nna, bittu cca le enfadar guni le oración sino tsé'e le al tanto tulidàba para inàbani le Tata Dios por iyaba clase de necesidad nu té qui' ca enne', a'hua para hue' li e gracia. ³ Linaba huáni Tata Dios lani oración por intu', qui'ni gappa tu' neda para quixá'a tu' titsa' qui'e, para qui'ni ccá saber iyábani ca enne' qui'ni por medio de Cristua nna hua té salvación para làça. Inte' nna runia' predicar titsa' qui'e, acca t'a' litsi iyyi. ⁴ Pero liguni oración

qui'ni gappa' valor quíxa'a' iyaba nu cca qui'e lani la' ritelíni, porqui'ni nui ná deber quia'.

⁵ Cca le ejemplo tse' nna líhue' cuidado tí'iyá inne le nna tí'iyá guni le nna canchu tse'e le lani canu labí rialatsi'. Liguni aprovechar iyaba ca oportunidad para guni le nu ná tse' para iyábani ca enne'. ⁶ Ná qui'ni ccá tse' titsa' qui' le para qui'ni iyeni tsé'ni ca enne' nu rena le, tí'a ttu la'gó gudà-la ri'u dete' lúj nna runnã sabor. Canchu inàba cã para ccá ca saber adí, pues ná qui'ni ecàbini le cã pero lani la' ritelíni nna lani modo nna.

⁷ Hermano tsé'ni qui' ri'u Tíquico nna quixá'a'ni bi le tí'iyá ná la' ritè quia' canchu chi el' lani bi làti tse'e le. Làbi nna yala fiel runi bi cualàni, a'hua compañero tse' ná bi quia' lo tsina qui' Señor. ⁸ Inte' nna rithèl-la'a' bi làti tse'e le para quixá'ani bi le bi'ya ritte tu', a'hua para eyúnna bi adí la'ÿeni lo losto' le. ⁹ Hermano tsé'ni qui' ri'u Onésimo enne' látsi líã' nna yala fiel runi huá cualàni nna dá' huá lani Tíquico. Làcabi nna quixá'a'ni cabi le iyaba nu cca qui' tu' ni la.

¹⁰ Aristarco compañero tsé'ni quia' enne' téé lani a' litsi' ÿyyi rithèl-la' hua bi la' rinàba titsa' qui' le. A'hua Marcos enne' ná primo qui' Bernabé nna rithèl-la' hua bi la' rinàba titsa' qui' le. Liguni huá Marcos recibir tse' canchu chi itá bi làti tse'e líã' tí'a chi bel-luítsa'a' le dèsdeba antes qui'ni guni le. ¹¹ A'hua Josué enne' lá huá bí Justo nna rithèl-la' hua bi la' rinàbatitsa' qui' le. Josuéã' lani Aristárcau' nna Márcuã' nna yala la'ÿeni reyúnna cabi inte', pues entre ca creyente de raza judío nna làteruba làcabi riquixa'a huá cabi nu cca qui' Tata Dios nna la' rigú'ubia' qui'e nna. ¹² Epafras enne' látsi líã' nna ná huá bi obrero tse' qui' Cristua nna rithèl-la' hua bi la' rinàbatitsa' qui' le. Làbi nna tulidàni rinàba bi por lebi'í lani oración, yala ratta'yúni bi Tata Dios qui'ni lebi'í nna cca le tsittsì nna gata' adí la' ritelíni qui' le nna guni le tsé' iyate nu calatsi' Tata Dios qui'ni guni le. ¹³ Epafras nna yala obrero tse' ná bi para bien qui' le nna rexa latsi' bi le tulidàba a'hua chi bilá' te' qui'ni yala retúa latsi' bi ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa nna a'hua ca hermanos tse'e le' yétsi Hierápolis nna. ¹⁴ Hermano querido qui' ri'u Lucas enne' ná médico nna, rithèl-la' hua bi la' rinàbatitsa' qui' le, a'hua hermano qui' ri'u Demas nna.

¹⁵ Liute tsàtè' iyénini la' rinàbatitsa' qui' tu' lani ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa. Liute huá saludo qui' tu' lani hermana Ninfas a'hua lani iyaba ca enne' rialatsi' retùppa le' litsi' bíã'. ¹⁶ Bitola de gul-la le carti nna, calátsa'a' qui'ni gute lí a' lani ca hermanos nu runi formar iglesia re' le' yétsi Laodicéa para qui'ni gul-la huá cã na. A'hua attu carta huaya' nu guthèl-la'a' lani ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa nna, càhua látsa'a' gul-la lí a' lani iglesia qui' le. ¹⁷ Ligãtsi tsàtè' Arquipo íj: Bèni cumplir tsé' tsina nu betha'na Señor latsi' ná' lu'.

¹⁸ Inte' Pablo rudíania' le annana lani propio gani nàya' nna rithèl-la'a' la' rinàbatitsa' qui' le. Bittu iyùl-lani le qui'ni tí'a' preso. Tata Dios nna gunie le bendecir.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' TESALÓNICA Primera Epístola Del Apóstol San Pablo A Los TESALONICENSES

¹ Inte' Pablo lani ca hermanos qui' ri'u Silvano nna Timoteo nna, rudí'a' carti' para lebi'í' hermanos nu runi formar iglesia nu re' le' ciudad Tesalónica, lebi'í' canu chi ná ttuba lani Dios Padrea a' hua lani Xana' ri'u Jesucristua. Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a' hua lani la' ýeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate. ² Tulidàba rue' tu' gracia Tata Dios por iyaba le, a' hua de runi tu' oración nna, tulidàba rinàbani tu' Tata Dios por lebi'í'. ³ Rue' tu' gracia Dios Padre qui' ri'ua porqui'ni rappa le confianza lani Señor para gunie le cualani de runi li e servir, a' hua porqui'ni té la' tsí'ilatsi' lo losto' le para guni le cualani adí ca enne'. Rue' hua tu' gracia qui'ni ribeda le lani paciencia í'yu tsá tsé'e le junto lani Xana' Ri'u Jesucristua. ⁴ Hermanos to' quia', yù tu' qui'ni Tata Dios nna catsí'ínie le, a' hua chi becuí'e le para ccá le enne' qui'e. ⁵ Loti' beni tu' predicar mensaje de salvación lani lebi'í' nna labí beni tu' a' cuenta titsa' ba, sino lani la' huacca qui' Tata Dios. Dua Espíritu Santo lo losto' le, acca yù lírani le qui'ni nu gutixá'a tu' nna ná lí. Lebi'í' nna hua yù ba le qui'ni beni tu' puro taá nu ná tsé' para bien qui' le. ⁶ Lebi'í' nna beni ba le seguir ejemplo qui' tu', a' hua sobre todo beni le seguir ejemplo qui' Señor Jesucristua. Huáíalatsi' le titsa' qui'e lani la' redacca' latsi' nu benna Espíritu Santo lo losto' le, màsqui'ba yala uccua le sufrir por nu beni canu labí ríalatsi'. ⁷ Acca por nùí nna ná le ttu ejemplo tsé' para iyaba canu ríalatsi' le' región láa Macedonia a' hua Acaya. ⁸ Dèsideba yétsi qui' le hàstaba iyábani ca yétsi nu anta' le' región Macedonia nna Acaya nna chi biyénini ca titsa' qui' Señor; pero aláa tsua' terú ca yétsi' sino itú lettia bání chi yù ca qui'ni annana chi guta' fe qui' le lani Tata Dios. Acca labí ná duel·la' equixá'ani tu' ca tí'iya creyente fiel ná le, pues chi yù ca. ⁹ Porqui'ni la' a' mismuba làca nna riquixá'a ca tí'iya tsé' beni le intu' recibir de bitsina' tu' le' yétsi qui' le. Riquixá'a hua ca qui'ni lani itute latsi' le bethà'na le ca ídolo nu beni le adorar antes, porqui'ni annana chi ríalatsi' le Dios bàni lígani nna runi li e servir. ¹⁰ Riquixá'a hua ca qui'ni lani paciencia ni ribèda le íl·lani Ýi'ni Tata Dios attu. Jesús enni'a Ýi'ni Tata Dios enne' chi beyacca bàni de lo lù'uti por la' huacca qui' Tata Dios, a' hua làteruba lèe nna runna salvación qui' ri'u para qui'ni làa ccá ri'u castigar por juicio nu chi' da'la.

2

¹ Lebi'í', hermanos, hua yù ba le qui'ni resultado qui' visita qui' tu' làti tse'e le nna labí uccua nì cuenta ba. ² A' hua hua yù le qui'ni loti' gutsché'e tu' le' yétsi Filipos nna yala beduadí' ca intu' nna beni ca qui'ni uccua tu' sufrir. Làniana bita tu' yétsi qui' le. Màsqui'ba yala uccua tu' sufrir loti' gutsché'e tu' le' yétsi Filipos, pero benna Tata Dios la' huacca qui' tu' para làa gátsini tu' quixá'ani le ca titsa' qui'e nu runna salvación, màsqui'ba nu ýetse' ca nna gutsché'e ca contra tu'. ³ Hua líbani tu' iyaba nu riquixá'a tu'. Bihua beni tu' predicar entre lebi'í' lani biya interés, nihua para guthacca'yí tu' le. ⁴ Sino riquixá'a la tu'

tì'a dani ttu huèntsina qui' Tata Dios. Lèe nna guppee confianza lani intu', acca bennee tsina para quixá'a tu' titsa' nu runna salvación. Nu riquixá'a tu' nna bihua ná para iria tsè' tu' ru'a lo ca enne', sino para qui'ni cca agradar Tata Dios enne' rinne'e intu' tulidàba nna yùe iyaba la' rulaba latsi' qui' tu'.⁵ Lebi'ì nna hua yùba le qui'ni labí bedàliani tu' le lani ca titsa' latsitte o biya pretexto bedu tu' lani le ti'átsi rinàbani tu' le bel'liu. Tata Dios nna hua yù bée qui'ni álahua á' ná. ⁶ Bihua duel'la' beni tu' para gudàliani nuña enne' intu', nihua qui'ni lebi'ì gudàliani le intu', nihua ca hermanos canu tsè'e le' adí ca yétsi nna, màsqui'ba yala drecho té qui' tu' para edúditsini tu' le, porqui'ni la'a mísmutaá Cristua nna guthèl'le'e intu'. ⁷ Sino uccua la tu' para lebi'ì ti'a ttu nàna nu rudiyèni bi ca yi'ni bi lani la' tsì'ilatsi'. ⁸ Yala la' tsì'i latsi' té lo losto' tu' para lebi'ì, acca aláa tsua' tèruba uccua latsi' tu' quixá'ani tu' le titsa' qui' Tata Dios, sino hàstaba uccua tu' dispuesto gute la' labàni qui' tu' por lebi'ì, todo es qui'ni gata' salvación qui' le. ⁹ Acca ya hermanos to' quia', hua rexa bá latsi' le ti'yá guýacca' tsì'i tu' beni tu' tsina la' réla ritsá bá para uccuani tu' sostener, para qui'ni làa ccá tegá ttu cosa difícil para lebi'ì, miéntraste beni tu' seguir predicación qui' evangelio qui' Tata Dios lani lebi'ì. ¹⁰ Lebi'ì nna hua yù ba le, a'hua Tata Dios nna yùe, qui'ni nàri ba uccua la' gùdua qui' tu' lani lebi'ì nu ná croyente, labí biyá beni tu' lani interés, nihua labí bete tu' neda qui'ni nuña enne' quiniyúá intu'. ¹¹ A'hua hua yù ba le qui'ni tulidàni begú'u tu' le neda nna benna tu' adí la' ýeni lo losto' ttu ttu tsa le, ti'ba runi ttu tàta lani ca yi'ni bi. ¹² Gutixá'a huani tu' le qui'ni dani le guni le nu ná tsè' ti'a dani ca enne' chi ná qui' Tata Dios guni ca. Lèe nna chi naýinie le para gata' parte qui' le le' la' rigú'ubia' qui'e a'hua para tsè'e le le' yiabara' lani lèe para ttu la' labàni nu labí ttá qui' le. ¹³ Yala gracia rue' tu' Tata Dios por lebi'ì, porqui'ni loti' biyénini le ca titsa' qui'e nu beni tu' predicar, huía taá latsi' le qui'ni hua lígani ná titsa' lí aláa ttu enseñanza nu gulèqquia iqquia ttu enne'. Titsa' qui' Tata Dios nna té la' huacca qui'e nna runie ttu tsina tsè' lo losto' le nu rialatsi'. ¹⁴ Lebi'ì hermanos, loti' uccua le sufrir por canu látsi lía nna, pues guýacca' ba le ti'a bethacca' ca ca enne' de raza judío canu ná hua cabi ttùba lani Cristo Jesús, canu runi formar ca iglesia qui' Tata Dios le' región Judea. Uccua huá cabi sufrir por canu látsi cabí ti'a lebi'ì. ¹⁵ Lacá nna uccua ca responsable por lù'uti qui' Xana' Ri'u Jesucristua, a'hua ca ta' tàta qui' qui' nna betti huá ca la'a mísmuba enne' qui' qui' canu gunne parte Tata Dios, ti'a canu betsia latsi' qui' intu'. Lacá nna labí runi ca ti' calatsi' Tata Dios, a'hua runi ca contra iyábani ca enne'. ¹⁶ Canchu chi runini tu' ca enne' qui' adí ca nación predicar para qui'ni l-lá ca, entonces tsè'e taá canu raza judío guni ca contra intu' para bittu guni tu' predicar. Por túl-li'ì nna yala telá culpa té qui' qui', acca juicio qui' Tata Dios nna chi ná preparado para lacá.

¹⁷ Hermanos, de bethà' na tu' le para tsá' tu' attu lugar huaya' nna, màsqui'ba labiru rilá'ni luetsi ri'u, pero exa tsittsi ní tse'e ri'u de rexa latsi' tu' le, a'hua yala duel'la' beni tu' itá tu' làti tse'e le para ilá'ni tu' le attu vuelta. ¹⁸ Yala deseo té qui' tu' para tanel'le' tu' le attu. Inte' taá iyé vuelta tsè' chi béni léda' quia' para itá', pero Satanás nna bethàga'a intu'. ¹⁹ Por la'a mísmuba lebi'ì nna yala la' redacca' latsi' té lo losto' tu' porqui'ni ná le corona qui' tu' nna, pues ribeda tu' lani la' redacca' latsi' qui'ni i'yu tsá il-lani Xana' Ri'u Jesucristua nna ilá' huani tu' le ru'a lúe. ²⁰ Hua ligani por lebi'ì nna yala la' redacca' latsi' té lo losto' tu' nna ná le la' dàliani qui' tu'.

3

¹ Labiru bechia tu' para cueda tu' adí sin qui'ni itá tu' tanel-le' tu' le. Acca guleqquia latsi' tu' qui'ni intu' nna eyà'na tu' le' ciudad Atenas, ² pero ithèl-la' taá tu' hermano qui' ri'u Timoteo itá bi tanel-le' bi le. Timoteo nna ná bi ttu siervo tsè'ni qui' Tata Dios nna runi bi intu' cualani riquixá'a tu' titsa' de salvación nu runna Cristua. Guthel-la' tu' bi làti tse'e le para qui'ni gata' adí fe qui' le nna gappa le adí ánimo, ³ para qui'ni nú ttu nuña le edúl-la'a latsi' le de una vez tení por iyaba nu ruthacca' çà le. La'a mísmuba lebi'ì nna hua yù ba le qui'ni propósito qui' Tata Dios nna nâ qui'ni cca ri'u padecer iyaba ca così. ⁴ Dèstaba loti' tse'e tu' lani lebi'ì nna gutixà'ani tu' le qui'ni gutsia latsi' qui' iyaba ri'u. Lebi'ì nna hua yù ba le qui'ni anía tegani uccua. ⁵ Acca guthèl-la'a' hermano qui' ri'u Timotéua para tanel-le' bi le nna quixá'ani bi inte' canchu runi ba le seguir ríalatsi' le Jesucristua. Labiru bèchia' para cueda' adí sin qui'ni làa ccá yá' saber, porqui'ni yala nùyue uccua te' qui'ni xíaba numalua nna benià le gana guni le mal nu calatsi'ì entonces en vano ba uccua tsina nu beni tu' entre lebi'ì. ⁶ Pero annana chi bel-lani Timoteo lani intu' nna denua' bi noticia tsè' de nu bilá'ni bi entre lebi'ì. Gutixà'ani bi intu' qui'ni yala tsè' runi le seguir ríalatsi' le Jesucristua, a'hua qui'ni rulue' qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' le. Gutixà'a huani bi intu' qui'ni tulidàni rexa latsi' le intu' nna runi le intu' apreciar a'hua qui'ni yala calatsi' le ilá'ni le intu' attu' tì'a intu' calatsi' tu' ilá'ni tu' le. ⁷ Yala telá tábi ná iyaba nu ritè tu' por canu rutsia latsi' qui' intu', pero por ca noticia tsè' nu cca qui' le hermanos, acca yala cca tu' animar porqui'ni betáni tu' la' yèni, de yù tu' qui'ni runi le seguir cca le croyente tsittsi. ⁸ Yala fuerza reyàppa tu' annana porqui'ni yù tu' qui'ni la' labàni qui' le nna rului'á qui'ni runi ba le seguir ná le fiel lani Señor. ⁹ Demasiáduni la' redacca'latsi' té lo losto' tu' por causa de lebi'ì, hàstaba rue' tu' gracia Tata Dios tulidàni de runi tu' oración por lebi'ì. ¹⁰ La' rela ritsá ní rata'yúni tu' Tata Dios qui'ni ithàlie neda para tanel-le' tu' le attu, a'hua para gulue'ni tu' le adí enseñanza nu reyatsáruni le para qui'ni thí' le adí fuerza para la' labàni espiritual qui' le. ¹¹ Rinàba huani tu' Dios Padre qui' ri'ua lani oración qui'ni pruntu taá cu'úe intu' neda para itá tu' làti tse'e le, a'hua Xana' Ri'u Jesucristua, ¹² qui'ni gunie para qui'ni gata' adí la' tsi'ilatsi' lo losto' le para lani luetsi ttu le nna attu le nna a'hua para lani iyaba ca enne', tì'a iyénini ná la' tsi'ilatsi' nu té qui' tu' para lani lebi'ì. ¹³ Rinàba tu' por nùì para qui'ni thí' le adí fuerza espiritual qui' le nna ccá adí nari la' labàni qui' le nna bittu cu'ú le biyá falta ru'a lo Dios Padre qui' ri'ua canchu i'yu tsá íl-lani Xana' Ri'u Jesucristua lani iyaba ca enne' qui'e.

4

¹ Lebi'ì hermanos, chi bidète' le por ejemplo tsè' qui' tu' tì'iya ná nu rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni guni le. Pues, chi runi le nu rú'ulatsi'e, pero annana rul-luítsa' tu' le nna rinèni tu' le lani nombre qui' Señor Jesucristua qui'ni liguni seguir adiru nu chi yù le qui'ni nâ ttu la' labani tse'. ² Chi yù le nu ná qui'ni guni le loti' gunèni tu' le lani nombre qui' Señor Jesucristua. ³ Nùì nna nâ voluntad qui' Tata Dios para lebi'ì: qui'ni ccá la' labàni qui' le ya'latsi' nna nàri nna para lèe, acca bittu thúalani le nu labí nâ tsèla le. ⁴ A'hua calatsi' Tata Dios qui'ni telini le tì'iya modo guni le lani cuerpo nu ná qui' le, quiere decir, liguni na tratar tsè' nna nàri nna por Tata Dios, ⁵ aláa para cca cumplir la' ridà latsi' qui' le fuera de nu rèe, tì'a runi canu labí nabiá'ni çà Tata Dios. ⁶ Acca bittu

guni le aprovechar nu té qui' hermano qui' le, nìdiruba tito' bittu guthacca'ŷi li a. Chìa gutixà'ani tu' le nùì, chìa guneni tu' le para là innia le le' peligro, porqui'ni Señor nna gunie castigar iyaba canu runi ca cosa maluq'. ⁷ Tata Dios nna chi gutà'ie le para ttu la' labàni yà'latsi' para lèe, alàa para guni le ca cosa nu labí ná nàri. ⁸ Nuŷa diba rutsibiq̄ ca enseñanzì nna, pues álahua inte' nihua nuŷa attu enne' ni rutsibiq̄, sino la'a mísmuba Tata Dios enne' guthel-le'e Espíritu Santo qui'e lo losto' le. ⁹ Bihua caduel-la' gudiánia' le acerca de la' tsi'ilatsi' qui' ttu le lani attu le, pues la'a mísmuba Tata Dios nna chìa rulue'nie le qui'ni dani le guni apreciar luetsi ttu le nna attu le nna. ¹⁰ A'hua lani iyaba ca hermano canu tse'e le' región láa Macedonia nna, chìa rulue' le qui'ni runi le ca apreciar lani la' tsi'ilatsi', pero intu' nna rinàbani tu' le qui'ni gulue' le adí la' tsi'ilatsi' qui' le. ¹¹ Liguni duel-la' thí' la' ŷeni lo losto' le tulidàba, a'hua lihue' latsi' le lani ca tsina qui' tsa ba le para làa gulàtsi' qui' le nu cca qui' adí ca enne', a'hua para qui'ni ccani le sostener lani tsina qui' la'a lebi'ì ba, tì'a chi gunèni tu' le dèsdeba antes. ¹² A' dani le guni le para qui'ni iyaba canu labí chi ríalatsi' nna gappa ca le respeto de rilá'ni ca qui'ni runi le duel-la' guni le deber qui' le para qui'ni bittu biŷa eyàtsa qui' le.

¹³ Annana hermanos, yala calatsi' tu' ccá le saber tsè' taá acerca de nu cca qui' ca enne' yatti, para qui'ni làa tsé'e le lani la' rehuini' latsi' tì'a canu labí té biŷa le' ŷeni lo losto' qui' para nu chì' da'la. ¹⁴ Tì'ba chi yù ri' u tsè' gani qui'ni Jesús nna gùttie nna beyathee de lo lu'utiá; acca yùlirani ri' u qui'ni iyaba canu chi gùtti pero uccua cabi canu ríalatsi' cabi Cristua nna, pues Tata Dios nna taŷi'e cabi lani lèe. ¹⁵ Enseñanza nu rulue'ni tu' lebi'ì nna nq̄ según ca titsa' qui' Señor: qui'ni ri' u canu bani rù canchu chi il·lani Señor attu, bihua éneru ri' u lo ca enne' canu chi bigàtsi'. ¹⁶ Porqui'ni canchu chi chadi la'a Señor ba nna innie ttu titsa' de poder nna, làniana iditsa tsè' inne ttu ángel de ŷiabara' nna iyeni huani ri' u tsi'ì fuerte ni qui' ttu trompeta por mandato qui' Tata Dios. Làniana ca enne' chi gùtti pero uccua cabi canu ríalatsi' cabi Cristua nna, yà'la taá eyatha ca de lo lù'uti. ¹⁷ Luegu taá nna ri' u canu bani ru de il·lanie nna edi' tabée ri' u vivo para ŷiaba juntu lani làcabi le' ca bíá nna tátsa' iyaba ri' u Señor Jesús lo be'. Làniana tsé'e ri' u tulidàni lani Señor Jesús. ¹⁸ Acca leyue' la' ŷeni luetsi le lani ca titsi'ì.

5

¹ Bihua requina' te' gudiánia' le acerca de biŷa tsá ní il·lani ca cosa nu chi gutixa'ánia' le, o tì'ŷa ccá le' yétsiloyu l·le. ² Porqui'ni la'a lebi'ì ba tsé' taá chi yù le qui'ni tsá nu il·lani Señor nna ccá ttu tsá de repente tabá nna niyyani latsi' ca enne' canchu chi il·lanie, tì'a niyyani latsi' qui' ritsina' ttu ubana litsi' qui' de rela. ³ Tì'a ttu niula nu nùà' huatsa to' qui' nna de repente taá gappa dolor, a'hua canchu chi ina ca enne' qui'ni tse'e ca lani la' ŷeni a'hua qui'ni labiru peligro té, làniana de repente taá il·lani ttu juicio fuerte nna l·luŷa latsi' qui' nna labiru l·lá ca. ⁴ Pero lebi'ì hermanos, bihua ná qui'ni niyya latsi' le il·lani tsáa tì'a niyya latsi' ca enne' bitsina' ttu ubana litsi' qui' de rela, porqui'ni bíruhua tse'e le le' chul·la. ⁵ Sino iyaba le nna le' la' yani' ba reqquia le nna chi tse'e le prevenido. Labiru ná ri' u enne' qui' la' chul·la, labiru ga'na ri' u le' tul·la'. ⁶ Acca ná qui'ni hué' ri' u cuidado qui'ni làa tsé'e ri' u tì'a canu bihua prevenido tse'e ca. Sino dani ri' u tsé'e ri' u al tanto para gulaba tsè' latsi' ri' u, porqui'ni chi bebani ri' u. ⁷ Hua yù ri' u qui'ni canu labí chi bebani ca, a'hua ca borracho nna, casi siempre ba tsé'e ca le' la' chul·la. ⁸ Pero ri' u nna chì ná ri' u enne' de

la' yani' acca dani ri'u tsé'e ri'u lani la' huacca tulidàba para gulaba tsé' latsi' ri'u. Ti'a ttu soldado nna té biya qui'i nu runia na defender, a'hua ri'u nna riquina'ni ri'u fuerza de tse'e ri'u lo batalla qui' ri'u, por ejemplo: fe nu té lo losto' ri'u, a'hua la' tsì'ilatsi' nna, elitha iqquia ri'u de chi yu ri'u qui'ni i'yu tsá tsé'e ri'u yiabara' de chi ná ri'u salvo completamente taá. ⁹ Tata Dios nna labí benie ri'u destinar para ilá'ni ri'u la' tsialatsi' qui'e, sino chi becuí'e ri'u para gata' salvación qui' ri'u por medio de Xana' Ri'u Jesucristua ¹⁰ enne' gùttie por ca tul-la' qui' ri'u, para qui'ni tsé'e ri'u lani lèe tulidàba ya sea miéntraste bani ri'u o canchu chia gùtti ri'u. ¹¹ Acca por nù nna liguni adí animar luètsi le nna lihue' adí fuerza espíritu qui' ttu le nna attu le nna, ti'ba chi runi le.

¹² Rul-luítsa' le hermanos, liguni apreciar ca enne' runi servir entre lebi'i; Señor nna chi becuí'e cabi para guni cabi le guiar nna egú'u cabi le neda. ¹³ Yala dani le guni le cabi apreciar a'hua gulue' le qui'ni té i'jeni la' tsì'ilatsi' qui' le lani cabi por tsina nu runi cabi. Litse'e lani la' yeni entre lebi'i tulidà taá. ¹⁴ Ríné huania' le hermanos qui'ni guni le corregir canu labí calatsi' qui' guni ca deber qui' qui, a'hua dani le eyue' le la' yeni canu redul-la'a latsi' qui, a'hua qui'ni guni le cualani canu labí ná ca fuerte, pues lígappa paciencia lani iyábani ca enne'. ¹⁵ Lihue' cuidado qui'ni ni ttu le là eyéqquia le guni le mal qui' nuya runia mal qui' le, sino ántesla tulidà taá guni le duel-la' qui'ni guni le nu ná tsé' lani ttu le nna attu le nna a'hua lani iyábani ca enne'. ¹⁶ Tulidà taá litse'e lani la' redácca'latsi'. ¹⁷ Licca listo tulidàba para guni le oración. ¹⁸ Lihue' gracia Tata Dios por iyaba nu runne qui' ri'u, a'hua por la' ritè qui' ri'u nna. Porqui'ni a' ná nu calatsi' Tata Dios qui'ni guni le, ya'ni qui'ni chi ná le canu rialatsi' qui' Cristo Jesús. ¹⁹ Bittu gulaba latsi' le guthòla le yi' qui' Espíritu Santo. ²⁰ Bittu gutsibi le ca titsa' nu requixá'a ca mensajero qui' Tata Dios. ²¹ Sino ná qui'ni gudá naga' le tsé' taá iyábani nu riquixá'a ca nna gucué' le canchu ná tsé' nu rinne ca. Lítsia latsi' le nu ná lí para guni li a. ²² Bittu ccá le ttuba lani biya diba cosa nu rulue' qui'ni ná mal. ²³ Rinábania' Tata Dios enne' runne la' yeni lo losto' ri'u, qui'ni gunie le completamente ya'latsi' para la'a labé, a'hua qui'ni hui'e le cuidado para qui'ni lebi'i lani espíritu qui' le nna cuerpo qui' le nna ccá le completamente tsé' sin ni ttu falta canchu chi íl-lani Xana' Ri'u Jesucristua attu. ²⁴ Tata Dios enne' chi gutáye le, pues lèe nna née enne' fiel para gunie cumplir iyaba nù.

²⁵ Lebi'i hermanos, ttu favor yeni qui' le, liguni oración por intu'. ²⁶ Liúte tsà te' la' rinàba titsa' quia' lani iyaba ca hermano, lani cariño ti'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios. ²⁷ Ni rinénia' le por mandado qui' Señor qui'ni gul-la le carti ru'a lo iyáyiiani ca hermanos. ²⁸ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie le cualani.

A' bá ná.

CARTA CHUPPA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' TESALÓNICA

Segunda Epístola Del Apóstol San Pablo A Los TESALONICENSES

¹ Inte' Pablo lani ca hermanos qui' ri'u Silvano nna Timoteo nna, rudí'a' carti' para lebi'i' hermanos nu runi formar iglesia nu re' le' ciudad Tesalónica, lebi'i' canu chi ná ttuba lani Dios Padre qui' ri'ua a'hua lani Xana' Ri'u Jesucristua. ² Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e, a'hua lani la' yeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Tulidàba rue' tu' gracia Tata Dios por iyaba le hermanos to' quia', pues hua ná tsè' qui'ni hue' tu' gracia por lebi'i' porqui'ni adiru i'yeni fe gata' qui' le ttu ttu tsá nna rulué' le qui'ni adí la' tsi'ilatsi' chi té qui' ttu le nna para attu le nna, ti'ba ná qui'ni guni ca creyente. ⁴ Acca la'a intu' ba nna yala lani la' redacca'latsi' rinne tu' tsè' qui' le. Riquixá'a tu' le' ca iglesia qui' Tata Dios qui'ni runi le seguir lani fe nna ruchia le lani paciencia iyaba mal nu ruthacca' ca enne' le a'hua lo iyaba adí ca sufrimiento qui' le nna. ⁵ Iyaba ca sufrimiento nu ruthacca' ca le annana pues ná ca prueba qui'ni Tata Dios nna née enne' tsè' canchu chi i'yu tsá gunie ca juzgar, a'hua qui'ni chi guleqqwie le cuenta por enne' nu dacca' para gata' parte qui' le de la' rigú'ubia' qui'e, acca ril·lani ca sufrimiento lani le anna. ⁶ Tsè' ba ná nu guni Tata Dios canchu chi i'yu tsá, canchu chi gunie qui'ni ccá sufrir iyaba canu runi ca qui'ni cca le sufrir anna. ⁷ Lebi'i' canu cca sufrir ànmana, cca le saber qui'ni hui'yu ba tsá guni Tata Dios qui'ni edi' latsi' le nna labiru ccá le sufrir nihua intu' nna, canchu chi i'yu tsá qui'ni itute yetsiloyu ilá'ni ca il·lani Xana' Ri'u Jesucristua chadie dèdèba yīabara', lani iyaba ca ángel poderoso qui'e, ⁸ le' ttu yi' ritelàl·laniq, para gunie qui'ni cca sufrir iyaba canu labi uccua latsi' qui' gunibía' ca Tata Dios nna labi uccua latsi' qui' guni ca obedecer nu ra lo titsa' de salvación nu runi Xana' Ri'u Jesucristua ofrecer. ⁹ Laca nna thí' ca ttu castigo nna nitti ca tulidàni nna bittu tsé'e ca yīabara' lani Señor làti rigú'ubi'e lani la' huacca qui'e nna la' yani' qui'e nna. ¹⁰ A' ccá canchu chi i'yu tsá il·lanie para qui'ni ilá'ni ti'yā tsè' ná la' yani' de la' huacca qui'e lani ri'u ca enne' qui'e, làniana iyaba ri'u canu ría latsi' nna edacca' latsi' ri'u de runi ri'u e adorar. A'hua lebi'i' nna tsé'e hua le nía porqui'ni chi ríalatsi' le qui'ni titsa' nu chi gutixa'áni tu' le nna ná lí. ¹¹ Acca runi tu' oración por lebi'i' tulidàni. Rinàbani tu' Tata Dios qui'ni gunnee la' huacca qui' le para guni le nu ná tsè' nna cueqqwie le cuento por enne' dacca' para reino qui'e de chi gutàyie le para ccá le enne' qui'e, a'hua qui'ni gunie cumplir iyaba ca cosa tsè' nu calatsi'e gunie lo losto' le, a'hua qui'ni iria tsè' por la' huacca qui'e iyaba ca obra nu chi guduló le de rappa le confianza lani lèe. ¹² Para qui'ni a' modo nna Xana' Ri'ua Jesucristua nna thí'e adí la' dālani por medio de la' labàni qui' le, a'hua lebi'i' nna thí' hua losto' le adí la' yani' qui'e, porqui'ni Tata Dios qui' ri'ua nna yala catsi'ínie le, a'hua Señor Jesucristua nna i'yeni favor runne qui' le.

2

¹ Annana hermanos quixa'ánia' le nu cca qui' Xana' Ri'u Jesucristua ti'iyá ccá canchu chi gal·la' tsá il·lanie attu nna etúppa iyaba ri'u lani e. Rata'yúni tu' le, ² qui'ni bittu gátsini le por ca enne' nu ra qui'ni chi gul·la' tsá qui'ni il·lani Señor para gunie yétsiloyu' castigar nna itsiani la' rulaba latsi' tsè' qui' le. Bittu gátsini le canchu tu' enne' nna iná qui'ni Espíritu nna chi belue'nie na qui'ni chi gul·la' tsáa o por canu rena çá qui'ni intu' nna bediáni tu' a lo ttu carta qui' tu'. ³ Nidiruba titó' làa gute le lugar qui'ni nu'ya guthacca'yí a le, porqui'ni primérote nna ná qui'ni chatha ttu alboroto ýeni ni contra Tata Dios, làniana ilá'ní nu'ya nuá ná puru taá tul·la' nna nâ destinado para nittiá tulidáni. ⁴ La' a mísmuba enne' túl·la'a nna chathá contra iyaba clase de religión qui' ca enne' nna iyaba nu runi çá adorar hâstaba qui'ni cue'niá le' templo qui' Tata Dios nna iná qui'ni la'a mísmuba lâ nna nâ Tata Dios. ⁵ Tsí bihua rexa latsi' le qui'ni gutixa'ánia' le iyaba ca cosí loti' ré' rù'a' lani lía. ⁶ Pero hua yù ba le qui'ni labí chi gul·lani enne' túl·la'a le' yétsiloyu, porqui'ni hua té ttu la' huacca tsè' le' yétsiloyu' nu ruthâgue'e na hâstaba qui'ni il·lani tsá señalado por Tata Dios, làniana ilá'ní enne' túl·la'a. ⁷ Nu malua nna chi runiá tsina lo losto' ca enne' para edúdsini çá Tata Dios, màsqui'ba labí rennia çá cuenta qui'ni a' runiá lani çá. Pero labí ccaniá guniá iyaba maldad nu calatsi' hâstaba qui'ni itua la' huacca tsè' nu ruthâgue'e na. ⁸ Làniana ennia ca enne' cuenta nu'ya nuá enne' túl·la'a, pero Señor Jesucristua nna inne terúbee nna gúttie na por la' huacca qui' títsa' qui'e nna il·luyá taá latsi' i' por la' yani' nu dá' lani e de ýiabara'. ⁹ Enne' túl·la'a nna té la' huacca qui' Satanás lani a canchu chi thuluá tsina qui' i' para qui'ni guniá iyé ca milagro nna a' hua adí ca seña para iquila' latsi' ca enne', pero iyaba nu guniá nna nâ be'ýia. ¹⁰ Pues guniá iyaba mal nu ccaniá para guthacca'yí çá canu ná çá destinado para nitti çá, ya qui'ni labí calatsi' qui' guni çá recibir la' tsí'ilatsi' qui' Tata Dios lo losto' qui' para tsía latsi' qui' títsa' lí nna ccá çá salvo. ¹¹ Acca Tata Dios nna be'èl·la' telée çá thacca'yí çá por la' huacca qui' numalua, para qui'ni tsíalatsi' qui' ca be'ýia qui' enne' túl·la'a, ¹² para qui'ni iyaba ca nuá nna ccá çá condenar por Tata Dios, porqui'ni labí huáalatsi' qui' ca títsa' lí, sino guyú'u la latsi' qui' guni çá nu ná tul·la'.

¹³ Pero lebi' i' hermanos, yala catsi'ini Señor le, accá rue' tu' gracia Tata Dios tulidâba por lebi' i', porqui'ni chia becu' e le dèsdeba nerua nna chi ná le salvo porqui'ni Espíritu Santo runie qui'ni cca le enne' nâri por la' huacca qui'e, a' hua porqui'ni rialatsi' le nu ná lí. ¹⁴ Gutâyi Tata Dios le por medio de mensaje nu beni tu' predicar, acca chi ná le salvo. A' hua gutâýie le para thí' le là' dâlani nu gunna Jesucristua qui' le. ¹⁵ Acca'ya hermanos, liguni seguir ccá le croyente tsittsi, a' hua bittu iyùl·lani le ca enseñanza nu chi bidète' le, sea por medio de nu chi gutixa'áni tu' le, o sea por medio de nu chi bediáni tu' le. ¹⁶ Xana' Ri'u Jesucristua nna yala catsi'inie ri'u. A' hua Dios Padre qui' ri'ua nna née enne' bueno para lani iyaba ri'u nna runne la' ýeni lo losto' ri'u para siempre. Acca por lée nna ribeda ri'u lani la' redacca' latsi' nu chi' da'la. ¹⁷ Rinába'a' qui'ni lée nna gunie le animar nna gunnee la' huacca qui' le para inne le nu rú'ulatsi'e nna guni le iyábani nu ná tsè'.

3

¹ Annana, hermanos, liguni oración por intu', qui'ni prontu taba itsina' títsa' qui' Señor hâstaba le' adí ca yétsi nna tsía hua latsi' qui' nna gunibía' çá ti'iyá iyeni ná la' huacca qui'e lani lâçá ti'a uccua lani le. ² Liguni hua oración

qui'ni ca enne' yélatsi' nna malo nna bittu biŷa guthacca' çà intu', porqui'ni tse'e çà al tanto para gutsia latsi' qui' intu'. Pues álahua iyaba ca enne' gata' fe qui' qui' lani Cristua. ³ Señor nna labí ruthàna né'e le, sino gunnee fuerza qui' le a' hua hui'e le cuidado làa biŷa guthacca' numalua le. ⁴ Acca té confianza qui' tu' lani Señor qui'ni chi runi le según iyaba ca enseñanza nu chi gunèni tu' le, a' hua qui'ni guni le seguir lani çà. ⁵ Señor Jesucristua nna gunie qui'ni telini le adí tì'iyà tsè' ná la' tsi'ilatsi' qui'e lani le, a' hua gunnee la' yèni lo losto' le para guchia le lani paciencia iyaba ca sufrimiento nu tté le de ribeda le qui'ni íl'lanie.

⁶ Hermanos, rinèni tu' le lani nombre qui' Señor Jesucristua qui'ni ccá le ttu lado lani ca hermanos canu cuenta ba tse'e çà labí tsina runi çà, pues labí runi çà obedecer enseñanza nu chi gutixa'áni tu' le. ⁷ La'a mísmuba lebi'ì nna hua yù ba le tsè' qui'ni dani le guni le tì'a beni tu' loti' gutsché'e tu' lani le, labí cuenta ba gutsché'e tu', sino beni tu' tsina. ⁸ Iyaba nu gutó tu' nna, hui'i bání tu' a. A' hua yala chi guŷacca' tu' lo tsina nna beyàtsani tu'. Pues rela ritsá ní beni tu' oficio nu runi tu' lani ná' tu' para qui'ni làa guni le gasto. ⁹ Beni tu' a' màsqui'ba té derecho qui' tu' inàbani tu' le guni le intu' cualani, pero beni tu' tsina para gudua tu' ttu ejemplo tsè', para qui'ni a' hua lebi'ì nna guni le duel-la' guni le iyaba nu ná tsè'. ¹⁰ Loti' gutsché'e tu' lani le nna gunèni tu' le qui'ni nuŷa làa calatsi'ì cuenià tsina nna labí derecho té qui'ì gú. ¹¹ Runa tu' qui'ni entre lebi'ì nna tsè'e ttu chuppa canu cuenta tse'e ba çà nna labí biŷa tsina runi çà, sino yala rú'ulatsi' qui' gúlatsi' qui' qui' ca asunto qui' adí ca enne'. ¹² Ca hermánui nna, rinèni tu' çà tì'átsi la'a mísmuba Xana' Ri'u Jesucristua rinènie çà, qui'ni dani çà thi' çà la' yèni lo losto' qui' nna go çà nu itseláni la'a labá çà. ¹³ Adí lebi'ì hermanos, bittu ccá le enfadar de runi le nu ná tsè', sino guni la le seguir. ¹⁴ Xiaba entre lebi'ì nna dúa ttu nu labí calàtsi'ì gunià obedecer nu ra tu' lo carti. A' modo nna edacca' taáni li a' nna bitturu gata' amistad qui' le lani a, para qui'ni ettú'nià por la'a labá. ¹⁵ Pero bittua guni li a' tratar tì'átsi nà ttu contrario qui' le, sino adila tsa' egú'u li a' neda pero lani la' tsi'ilatsi' tì'a runi ri'u lani ttu bettsi' ri'u.

¹⁶ Señor Jesucristua enne' té itute la' yèni qui'e nna gunnee adí la' yèni lo losto' le tulidàba tì'iyà diba ná la' ritè qui' le. Lèe nna thúe lani le tulidàba.

¹⁷ Inte' Pablo rudí'a' anna lani propio gani naya' para epá'a' le padiuŷi nna rithél-la'a' la' rinàba titsa' qui' le, tì'a runia' firmar iyaba ca carta qui' yì'ì.

¹⁸ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le cualani.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA TIMOTEO

Primera Epístola Del Apóstol San Pablo A TIMOTEO

¹ Inte' Pablo apóstol qui' Cristo Jesús, acca riquixa'a' ca titsa' qui'e por mandado qui' Tata Dios enne' runna salvación qui' ri'u, a'hua porqui'ni a' calatsi' Cristo Jesús qui'ni gunia', Enne' ribeda ri'u íl·lanie nna ílá'ni ri'u e. ² Rudiánia' lu' Timoteo ti'átsi ná lu' ýi'nia' porqui'ni rudà naga' lu' quia' nna runi lu' biya ca titsa' nu riquixa'a' nu cca qui' Tata Dios enne' ría latsi' ri'u. Dios Padre qui' ri'ua nna gunie lu' bendecir lani adí favor qui'e nna la' retúalatsi' qui'e nna, a'hua lani la' ýeni nu runna Cristo Jesús enne' rigú'ubi'e lo iyate.

³ Ti'a niá' loti' dí'a' para región lă Macedonia a'hua rudí'a' anna qui'ni eyà'na lu' le' yétsi Éfeso, porqui'ni ná' la tsè'e ttu chuppa ca enne' canu riquixá'a' çà ca enseñanza huaya', pero álahua según ca enseñanza nu cca qui' Cristua nu riquixa'a'. Dàni lu' gá lu' çà qui'ni bittu ru guni çà a'. ⁴ Gá hua lu' çà qui'ni bittu ru gudà naga' quí qui' ca creencia, nihua bittu ru quixa'a' çà ca cuento nu rinnia bá iququia qui' nu cca qui' ca nombre ga'na escrito lo lista qui' ca enne' canu gutsé'e çà antes, porqui'ni puru taá pleito chè' ca cuenta nna labí runi çà qui'ni propósito qui' Tata Dios nna ccá cumplir lo losto' ca enne' para gata' fe qui' quí nna ccá çà salvo. ⁵ Nia' lu' núi nna para qui'ni telini çà qui'ni nu adiru dacca' ná ttu losto' nàri delante de Dios de yù çà qui'ni bittu biya mal runi çà, a'hua qui'ni tsia latsi' quí nu ná lí tulidàba, laniana gulue' çà qui'ni te la' tsí'ílatsi' qui' Tata Dios lo losto' quí. ⁶ Tuchuppa çà nna labiru guyú'u latsi' quí guni çà tí' ra ca titsa'a, acca chî bettse'e latsi' quí neda nu cca qui' Tata Dios, porqui'ni rue' çà puro taá ca titsa' nu labí riýu' para gá'a çà razón. ⁷ Calatsi' quí ccá çà maestro de la ley qui' Tata Dios, pero labí ritelíni çà biya nua rinne çà, nihua labí ritelíni çà de rena çà qui'ni: í ná. ⁸ Hua yù ri'u qui'ni yala tsè' ná nu ra lo ley qui' Tata Dios, pero ná qui'ni telini ri'u biya nua iýù'ni ri'u a'. ⁹ Chî ritelíni ri'u qui'ni ley nna bíruhua riquina'ni ri'u a' canchu chî runi ri'u obedecer nu ra titsa'a, sino ná láa para guniá sentenciar canu runi çà contri' nna para canu runi biya crimen nna, para canu bittu respeto rappa çà lani Tata Dios nna runi ba çà tul·la', para canu redúditsi çà nu ra lo Escritura nna runi çà profanar nombre sagrado qui'e, a'hua para canu rùe' çà tàta nàna qui' quí l·le huetti ca enne' l·le. ¹⁰ Por nu ra lo ley nna a' modo nna rulue'ní maldad qui' canu ridualàni canu labí ná tselj, a'hua maldad qui' ca nubeyu' canu runi luetsi quí nu labí ná qui'ni guni çà. Ley nna rinnia en contra de canu ribana ca enne' a la fuerza para ccá çà esclavo qui' quí, canu beýia nna, canu ribèquua bela'na, a'hua canu runi çà biya attu cosa nu labí ná de acuerdo lani enseñanza nu ná lí, ¹¹ tí'a rulue' ca titsa' tsè' gani qui' Tata Dios nna née enne' tsè' tulidàba. Lee nna chî bethà'née làtsi' naya' para équixa'a' ca titsa' de salvación nu runi Cristua ofrecer.

¹² Quiýarú Xana' Ri'u Cristo Jesús porqui'ni runne la' huacca quia' para quíxa'a' ca titsa' qui'e, a'hua porqui'ni yala confianza te qui'e lani inte' acca bedue inte' para ccá' ttu huenitsina qui'e, ¹³ masqui'ba ttu cuaýa nua nna guléquua' por menos Tata Dios lani ca titsa' quia', porqui'ni beduadí'a' canu

ría latsi' qui'e nna betsia látsa'a' çá. Pero yala betúa latsi'e inte' porqui'ni yùe qui'ni labí yúa' qui'ni nu chi benia' nna nâ contra lee, porqui'ni labí chî ría látsa'a' Cristo Jesús. ¹⁴ Ìyeniini favor runie lani inte' nna runne la' huacca quia' para tsía látsa' ye' e, a' hua runne la' tsi'ílatsi' lo lostu'a' tì'a chî te qui' iyaba ri'u de chî ná ri'u ttuba lani Cristo Jesús. ¹⁵ Hua yúa' qui'ni riquixa'a' titsa' nu ná lí para tsía latsi' iyábani ri'u lani itute latsi' ri'u: qui'ni Cristo Jesús nna bitéa yétsiloyu para gudilèe ca enne' tul-la'. Inte' nna uccua' adí térua tul-la'. ¹⁶ Acca loti' bedilèe inte' por la' retúalatsi' qui'e, a' modo nna belue' Cristo Jesús qui'ni yala la' ýeni rappee qui' ca enne' adiru tul-la' hasta qui'ni tsía latsi' qui', porqui'ni yala la' ýeni guýi'e quia' masqui'ba benia' anía. A' benie para qui'ni por medio de inte' nna adí ca enne' tul-la' canu ná qui'ni tsía latsi' qui' ne nna gappa hua çá fe qui' qui' nna gata' la' labani nu labí ttíá qui' qui'. ¹⁷ Acca ná qui'ni gudàliani ri'u Tata Dios tulidàba nna gul-la' ri'u himnos para lee masqui'ba labí ccani ri'u ilá'ni ri'u e, porqui'ni la' terúbee née Dios enne' dacca' nu rigú'ubia' lo iyate desdeba neru nna, nunca labí gattie. Qui'yarúe. ¹⁸ Lu' ýa ýi'nia' Timoteo, rappa' confianza lani lu' qui'ni egà'na lu' le' yétsi Éfeso nna quixá'a lu' ca titsa' nu chî nia' lu'. Inte' apóstol nna becuí'a' lu' para guni lu' inte' cualani, nùni nna nâ conforme lani ca titsa' qui' canu betsia ná' qui' iqquia lu'a loti' gutixá'a çá nu cca qui' lu' por la' riyeni nu benna Tata Dios qui' qui'. Bittu iyùl-lani lu' nu gunne çá, porqui'ni anía modo nna gata'ni lu' adí la' huacca nu runna Espíritu para qui'ni guni lu' vencer contra iyate nu ná mal, ¹⁹ a' hua para qui'ni guni lu' seguir tulidàba lani fe nu te qui' lu' lani Cristo, a' hua para qui'ni guni lu' nu ná tsè' para qui'ni la' rulaba latsi' qui' lu' nna bittu guniã lu' condenar. Ttu chùppa ca enne' nna runi ba çá nu ná mal masqui'ba chî yù çá nu ná tsè', labiru runi çá seguir lani fe nu te qui' qui' antes, acca reyeqquia çá neda mal attu vuelta nna nitti ba çá. Por ejemplo, ca marinero nna canchu labí gutha' tsè' çá barco qui' qui' tì'a chî yù çá, entonces gulá'a çá neda lí nna taxacca' çá lati anta' ca íyya nna inètsi barco qui' ca niá nna nittilo iyaba çá. ²⁰ Luetsi canu chî yù çá qui'ni labiru runi çá nu ná tsè' nu ra Tata Dios, pues tse'e Himeneo nna Alejandro nna, acca chî beté ya' çá cuenta lani Satanás para guniã nu calatsi'í lani çá, para qui'ni a' modo nna guthète' çá bittu ru inne çá contra Tata Dios.

2

¹ Primérute runia' animar iyaba ca creyente qui'ni guni çá oración por iyaba ca enne' nna inàbani çá Tata Dios por iyaba çá qui'ni gunie çá cualani biya necesidad te qui' qui', a' hua qui'ni hué' çá gracia Tata Dios por iyaba ca enne'. ² A' hua por presidente qui' qui' nna, a' hua por iyaba adí canu rigú'ubia' qui' qui' nna, para qui'ni tsé'e ri'u sin biya estorbo para qui'ni te libertad qui' ri'u guni ri'u Tata Dios adorar nna guni ri'u nu ná tsè'. ³ Tata Dios enne' runna salvación qui' ri'u, canchu yùe qui'ni runi ri'u oración por iyaba ca enne' nna yala redácca'nie, ⁴ porqui'ni calatsi'e qui'ni iyábani ca enne' nna gunibía' çá nu ná lí nna tsía latsi' qui' nna l-lá çá. ⁵ Porqui'ni dua ttu teruba Dios, a' hua dua ttu teruba enne' beni qui'ni eyacca ca enne' ttuba lani Tata Dios. Enne'yù'í nna née Cristo Jesús. ⁶ A' beni Cristo Jesús loti' betie cuenta la' labani qui'e nna gattie por iyaba ca enne' para qui'ni gata' salvación qui' qui'. Guttie tiempo nani Tata Dios qui'ni gattie, anía belui'e qui'ni Tata Dios nna calatsi'e qui'ni iyábani ca enne' nna l-lá çá. ⁷ Acca becuí'e inte' para ccá' apóstol nna équixa'a' nu ná lí entre ca enne' qui' adí ca nación, para qui'ni telini çá qui'ni dani çá tsía

latsi' quí nu beni Cristo Jesús por laçá. Bittu runi látsa'a' de nia' ca cosí, hua lígani nia' nu ná lí. ⁸ Attu vuelta nia' qui'ni calátsa'a' qui'ni iyaba ca nubeyu' gaŷa tédiba tse'e çá nna bittu ru itsa'áni çá nna bittu ru til·la çá nna, sino qui'ni de guni çá oración nna ilitha ná' quí nu labí ná tul·la'. ⁹ Ca niula nna ná qui'ni gaccu' çá ca lari' nu rulue' tsè' por ttu nu ría latsi' qui' Tata Dios, tí'a runi ca niula canu te la' rulábalatsi' nu ná tsè' qui' quí delante de Dios. Pues nu adiru dacca' delante de Dios nna álahua ná ti'íŷa tsè' ná ca anillo nu yù'u ŷubená' quí, nihua perla nu yù'u yani quí, nihua ca lari' nu dacca' yaŷi l·le. ¹⁰ Gá lu' ca niula qui'ni nu adiru dacca' nna ná ca obra de la' retúalatsi' nu runi çá lani ca enne', tí'a ná qui'ni guni ca niula canu ra çá qui'ni ría latsi' quí Tata Dios. ¹¹ Tu niula nna ná qui'ni gudá nàgúi'í sin qui'ni bittu inne tí'a nna gappa láa la' ŷeni para guniá obedecer. ¹² Nia' qui'ni bittu ná qui'ni ttu niula nna quixá'aniá ca nubeyu' le' iglesia qui'ni í nuá' ná, o qui'ni guniá dirigrir ca nubeyu' le' iglesia, sino ná qui'ni bihua biŷa inniá. ¹³ A' ná porqui'ni Tata Dios nna benie Adán primérote, laniana uccua Eva. ¹⁴ A'hua Adán nna bihua guŷacca' ŷíá por bèl·lää, sino niuláa ba guŷacca'ŷíá nna gulù'á falta. ¹⁵ Pero ttu niula nna gata' salvación qui'í de runiá nu ná qui'ni guniá, por ejemplo: guditsina'á ca ŷi'ní nna runiá seguir lani la' tsi'ilatsi' nna fe nna, a'hua canchu guniá seguir ccá nari la' labani quí'í delante de Dios lani ttu la' rulábalatsi' nu ná tsè'.

3

¹ Hua lígani nia' lu': Canchu ttu nubeyu' calatsi'í guniá guiar ttu tsina nu cca qui' iglesia, pues bihua ná ttu la' calatsi' mal qui'í porqui'ni ná ttu tsina tsè'. ² Enne' guni guiar le' iglesia nna labí ná qui'ni ccá ttu nu rutiá lugar qui'ni ca enne' nna inne çá mal qui'í, por ejemplo: ttuba niula qui'í dúalaniá, a'hua ná qui'ni ccá ttu nubeyu' nu ridu al tanto para inniá nna guniá nu ná tsè', ttu nu rà'a razón, a'hua la' labani qui'í nna te ttu arreglo qui'í nna, runiá ca enne' invitar nna runiá çá recibir tsè' le' litsi'í, a'hua te la' riyeni qui'í para gutiá tsè' ca enseñanza. ³ Bittu ná qui'ni ccá ttu enne' borracho, nihua ttu nu iquía tsá'a, sino ttu nu gappa láa la' ŷeni qui' ca enne', aláa ttu nu ritil·la taáa lani ca enne', nihua ttu nu yala ridá latsi'í gata' ca cosa material qui'í. ⁴ Ná duel·la' qui'ni ccáa ttu nubeyu' nu rutsè'e tsi'á ca familia qui'í nna, ttu nu rinèni ca ŷi'ní nna rappa çá na titsa'. ⁵ Porqui'ni ttu nubeyu' nu labí rutsè'e tsi'á ca familia qui'í le' litsi'í, tí'ani modo hui'á cuidado canu tse'e le' iglesia qui' Tata Dios cá. ⁶ Pero ttu nu ch'í ría ba latsi'í nna, labí ná qui'ni gute ri'u ttu cargo qui'í para guniá dirigrir biŷa le' iglesia, porqui'ni xiába gulaba latsi'í qui'ni yala enne' dacca' ná nna inniá teláa le' peligro porqui'ni guniá tí'ba rulaba bá latsi'í tí'a beni numalua nna uccua condonar por Tata Dios. ⁷ A'hua ná duel·la' qui'ni nu guni dirigrir nna ccá ttu nu runi nu ná tsè' lani ca enne' labí ría latsi'í nna rinne tsè' hua çá qui'í. Porqui'ni canchu runi latsi'í o runiá attu biŷa mal ni lani ca enne' canu labí ría latsi', pues anía modo nna gutiá lugar qui' quí para inne çá mal contri' nna inne çá qui'ni labí formalidad te qui' iglesia, a' ná nu calatsi' numalua.

⁸ Ca nubeyu' nu ccá diácono nna ná qui'ni ccá çá canu rue' cuidado tí'íŷa runi çá portar, álahua canu bila bila ba rinne çá, nihua borracho, nihua ttu nu runi gana por medio de la' ruthacca'ŷi sino lani nu ná lí, ⁹ canu yu çá lo losto' quí qui'ni labí mal runi çá sino qui'ni runi çá nu ná tsè' conforme lani ca enseñanza lí nu rulue' ca titsa' nu ría latši' ri'u. ¹⁰ Tí'a nu guni guiar, a'hua canu ná para ccá çá diácono, ná qui'ni primérote ccá çá probar. Canchu

labí biyã cosa mal runi cã para gata' lugar qui' ca enne' inne cã mal qui' qui, entonces huacca hua guni cã servir como diáconos. ¹¹ A' hua ca niula canu guni biyã cualani le' iglesia nna ná duel-la' ccá cã canu rue' cuidado ti'iyã tse'e cã, alãa canu rinne titsa' beÿia qui' ca enne' nna chatha ttu escándalo le' yetsi, sino canu te ttu la' rulaba latsi' tsè' qui' qui' nna, runi cã cumplir tsè' itute deber qui' qui'. ¹² A' hua ttu nubeyu' nu ccá diácono nna, pues ttuba niula qui' ñ dualàniã, a' hua ná qui'ni ccá ttu nubeyu' nu rinèniã ca ÿi'ñi nna rubtsè'e tsì'ã ca familia qui' ñ. ¹³ Ca diácono canu runi tsè' nna, entonces i'yu tsá qui'ni thí' cã la' dàliani qui' Tata Dios a' hua qui' ca enne'; thí' hua cã la' huacca nu gunna Tata Dios para qui'ni inne cã lani adí confianza de chi té iÿeni fe qui' qui' lani Cristo Jesús.

¹⁴ Rulaba látsa'a' qui'ni itá xia' tanel-lia' lu', pero rudiania' lu' ca enseñanzi, ¹⁵ porqui'ni canchu itsá rúa' nna, ccá lu' saber por medio de cartí ti'iyã ná qui'ni tsè'e ca enne', ttuã lani attuã, quiere decir luetsi canu runi formar iglesia qui' Tata Dios enne' dúe tulidãba para cueqquia lí ri'u titsa' nu ná fundamento qui' ñ nna guni ri'u a' defender. ¹⁶ Por ejemplo ri'u nna ría latsi' ri'u qui'ni Dios nna chî bitée uccue enne'yù'; qui'ni Jesús nna por la' huacca iÿeni qui' Espíritu Santo lani e nna belui'e qui'ni née enne' completamente tsè'; qui'ni ca ángeli de ÿiabara' nna bilá'ni cabi e; qui'ni ca discípulo qui'e nna chî gutixa'ani cabi nu cca qui'e entre ca enne' qui' iÿetse' ca nación nna rialatsi' qui, a' hua qui'ni chi uccue recibir attu vuelta ÿiabara' lati dúa Tata Dios.

4

¹ Pero Espíritu Santo nna runie declarar qui'ni ca tsá nu chî da'la nna ttu te ca enne' nna labiru guni cã seguir la' rialatsi' lígania nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u, sino guni la cã seguir ca enseñanza beÿia nu riquixá'a adí ca enne' canu tse'e cã bajo poder qui' ca espíritu malo. ² Quixá'a cã ca enseñanza beÿia nna gulue' ti'átsi ná cã enne' tsè' pero beÿia la ná cã, labiru cca cã sentir qui'ni ná cã culpable por ca cosa mal nu runi cã, anía modo nna rulue'ní qui'ni runi la cã Satanás servir. ³ Lacã nna quixá'a hua cã qui'ni ttu nubeyu' nna ná qui'ni thua ttu báã tulidãba, a' hua qui'ni ná tul-la' canchu go ri'u iyaba nu ná alimento para ri'u, pues Tata Dios nna benie iyaba cã para go ri'u cã después de ttu oración para hué' ri'u e gracias nna, ri'u canu ría latsi' nna chî nabiá'ni ri'u nu ná lí. ⁴ Pues iyaba ca cosa nu dacca' para go ba ri'u nna ná tsè' para go ri'u cã, porqui'ni Tata Dios nna benie iyaba cã, labí ná qui'ni làa go ri'u cã, sino ná qui'ni gá la ri'u Tata Dios qui'yarú cuiã'lu' nna go ri'u a'. ⁵ Porqui'ni por medio de ca titsa' nu chi gunne Tata Dios, a' hua por oración nu runi ri'u nna, a' modo nna yù ri'u qui'ni náã tsè' ru'a lúe para go ri'u a'. ⁶ Canchu quixá'ani lu' ca bettsi' lu' ca titsi' ñ nna, a' modo nna gulue'ní qui'ni ná la' ttu obrero tse' qui' Cristo Jesús nna, ttu obrero nu yã ti'iyã modo cca alimentar espíritu qui' la'a labí por medio de titsa' lí nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u, conforme lani ca enseñanza lígani nu chî runi lu' seguir. ⁷ Hué' lu' cuidado qui'ni là gudà naga' lu' ca cuento nu labí riÿu' cã para la' dàliani qui' Tata Dios, porqui'ni labí lini cã. Guni la lu' iyaba nu dacca' para gappa lu' adí fuerza la' labani espiritual qui' lu', para qui'ni tanó lu' Tata Dios adí tsè'. ⁸ Iyaba ejercicio nu runi ri'u para fuerza qui' cuerpo qui' ri'u nna hua ná tsè' qui'ni guni ri'u a'. Pero adiru tsè' ná qui'ni guni ri'u nu gunna adí fuerza para espíritu qui' ri'u, porqui'ni nù nna dacca'ã alãa lateruba miéntraste tse'e ri'u le' yétsiloyuÿ sino dacca' huáã para attu la' labània. ⁹ Hua yúa' qui'ni riquixa'a' titsa' lí para tsía

latsi' iyaba ca enne' sin qui'ni gudu chuppaniã çã. ¹⁰ Acca yala duel-la' runi tu' para quixá'ani tu' ca enne' titsa' qui'e a'hua ruchia tu' ca enne' canu ruduadí' çã intu', porqui'ni ga'na tu' seguro qui'ni Tata Dios née enne' bani nna te la huacca qui'e para gudilêe iyábani ca enne' le' ca tul-la' qui' qui' canchu ría latsi' qui' ne. ¹¹ Dàni lu' equixá'ani lu' ca enne' ca cosí' nna gá lu' çã qui'ni guni çã na. ¹² Masqui'ba ná lu' cuiti' pero bittu gute lu' neda para qui'ni quiniyú çã lu', sino guni lu' nu ná tsè' ti'ba ná qui'ni guni ca enne' ría latsi', por ejemplo: hué' lu' cuidado ti'iyã hué' lu' titsa' a'hua ti'iyã thúa lu' lani ca enne', a'hua dani lu' gulue' lu' qui'ni te la' tsi'ilatsi' lo losto' lu' ti'a dani ttu nu ría latsi' guniã, a'hua qui'ni rappa lu' confianza Tata Dios tulidãba, a'hua bittu guni lu' biya cosa nu runi qui'ni cca manchar lu' labani qui' lu'. ¹³ Lacca'te ccã quia' itá', calátsa'a' qui'ni hue'el-la' latsi' lu' gul-la lu' nu ra lo Escritura lani ca enne', a'hua qui'ni egú'u lu' neda ca enne' nna quixá'ani lu' çã biya nua ra titsa'a. ¹⁴ Bittu iyùl-lani lu' poder nu benna Espíritu Santo qui' lu' para equixá'a lu' biya nua ra titsa' qui' Tata Dios, sino uquína' lu' a' porqui'ni beni lu' a' recibir loti' ttu chuppa ca hermano nna gutixá'a çã nu cca qui' lu' por la' riyeni nu benna Tata Dios qui' qui', a'hua loti' betsia ná' ca anciánua iquua lu'. ¹⁵ Lu' nna beni tulidãba lani itute fuerza qui' lu' iyaba nu rinénia' lu', laniana ennia iyaba ca enne' cuenta qui'ni hua lígani ridète' tse' lu' ca cosa espiritual. ¹⁶ Bè' cuidado qui'ni làa guni lu' biya cosa mal, a'hua qui'ni equixá'ani lu' ca enne' conforme lani consejo nu nia' lu'. Be'èl-la' latsi' lu' tulidãba para guni lu' nu níyi'j, anía modo nna gudilà lu' la'a lu' ba, a'hua canu rudà naga qui' qui' lu' nna.

5

¹ Bittu inne dí' lu' lani ttu nubeyu' chì ná adí enne' gula ti'chu lu' canchu rigú'a biya falta, sino adila tsa' gá lu' a' biya nua ná nu guniã pero lani titsa' suave ti'átsi ná' tata qui' lu'. A'hua canu ná ató'te nu cuiti' ti'chu lu' nna, gul-luítsa' tsè' lu' çã nna bittu inèni lu' çã ti'átsi ná lu' ttu nu rigú'ubia', sino lani la' tsi'ilatsi' ti'átsi ná çã bettsi' lu'. ² A'hua ca niula canu chì ná adí enne' gula ti'chu lu', adila tsa' gul-luítsa' tse' lu' çã ti'átsi ná çã nana qui' lu'. A'hua ca niula cuiti', guluítsa' tsè' lu' çã ti'átsi ná çã dana lu', aláa lani biya interés ni.

³ Beni cualani ca viuda canu hua lígani labí modo te qui' qui' para ccã çã sostener. ⁴ Canchu ttu viuda tse'e yi'nj nna yithúj nna, entonces ná qui'ni ccã çã primero para gulue' çã qui'ni ría latsi' qui' Tata Dios por medio de cualani nu runi çã lani propio gani ca enne' le' yú'u qui'ba qui', para qui'ni anía modo nna eyúni çã favor qui' canu bedi yèni çã çã, porqui'ni a' rú'u latsi' Tata Dios. ⁵ Ttu viuda nu hua lígani labí modo te qui'j para ccã sostener, nihua lanu yi'nj te nihua yithúj lanú te nna, pues lã nna rappa confianza lateruba lani Tata Dios por nu riquina'niã, a'hua rinãbaniã ne lani oración réla rítsá ba qui'ni gunie na cualani. ⁶ Pero ttu viuda nu yala redácca'niã qui'ni runiã çã placer qui' yétsiloyu nna, pues claru taã rulue'ní qui'ni labí rexa latsi'j Tata Dios. ⁷ Acca ná qui'ni quixá'ani lu' çã qui'ni bittu ru guni çã a', para qui'ni làa gute çã lugar qui'ni ca enne' nna inne çã mal qui' nuya. ⁸ Canchu nuya enne' labí runiã cualani ca enne' qui'j especialmente canu tse'e le' litsi'j, entonces lã nna rulue' qui'ni rutsibiã çã titsa' nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u. Porqui'ni de labí runiã cualani canu tse'e le' litsi'j nna, pues adírua mal ná ti'chu ttu nu labí ría latsi', porqui'ni iyé canu labí ría latsi' nna runi çã cualani ca enne' qui' qui' canu te necesidad qui' qui'. ⁹ Thúa nombre qui' ttu niula viuda lo lista qui' canu cca çã merecer cualani qui' iglesia solamente

canchu chî uccuaniã gayùna' ida o adíru ÿe ida, a'hua canchu uccuã niula fiel lani tsela niã, ¹⁰ a'hua canchu tsè'ba rinne ca enne' qui'ì por ca obra tsè' nu runiã, por ejemplo: canchu bediÿèni tsè' báã ca ÿi'nì porqui'ni bethète'niã çã ti'ÿã guni çã, a'hua canchu chî beniaç recibir tsè' ca enne' nu bitsina' litsi'ì nna belui'ã la' retúalatsi' lani ca hermano nna huiã huenàba titsa' canu ra'ni o ca enne' ná huè', a'hua canchu chî beniaç tsè' biÿa obra uccua ofrecer segùn ti'ba riteliniã. ¹¹ Pero bittu gudua lu' lá ca viuda lo lista canchu labí chî uccuani çã gayùna' ida, porqui'ni ca niula viuda adíru cuiti' nna xíaba gutsiáni çã la' rulábalatsi' tsè' qui' qui' nna labiru guni çã servir le' iglesia ti'a chî beni çã ofrecer lani Cristo, sino cálatsi' qui' gutsaná' qui' attu vuelta, ¹² aníã modo cu'u çã falta nna ccá çã culpable porqui'ni beni çã recibir cualani qui' iglesia, pero bitola nna bettse'e latsi' qui' promesa nu beni çã ru'alo iglesia. ¹³ Ca viuda cuiti' canchu tsia lá qui' lo lista nna runi çã recibir cualani qui' iglesia nna, xíaba cabiá'ni çã cueni tsaba çã porqui'ni yú'u rà'a çã yú'u reria ba çã, làla çã inne tebá nna gulàtsi' qui' qui' nna inne çã nu labí ná qui'ni inne ri'u. ¹⁴ Acca rulaba látsa'a' qui'ni adila tsa' canchu ca niula viuda cuiti' gutsaná' qui' attu vuelta nna gudiÿèni ÿi'ni qui' nna guni lo tsina qui', para qui'ni canu labí ruyu tsè' çã canu ría latsi' nna làa gappa çã neda guduadí' çã çã. ¹⁵ a' ná consejo nu nia', porqui'ni yú ri'u qui'ni ttu chuppa ca niula viuda cuiti' nna chî belá'a çã neda lí nna chî runi çã ca cosa mal nu calatsi' Satanás qui'ni guni çã. ¹⁶ Pero nuÿa tediba nu ría latsi', canchu tse'e entre ca enne' qui'ì ca niula ná çã viuda, entonces ná qui'ni gutiã nu riquina'ni çã para qui'ni là guthácca' tsi'ì çã iglesia, para qui'ni iglesia nna gata' suficiente ofrenda qui'ì para gutiã qui' ca niula viuda canu hua lígani labí te ccani çã sostener.

¹⁷ Ca nubeyu' canu runi çã servir le' iglesia como anciano nna, lacã nna cca çã merecer qui'ni ca hermano qui' iglesia nna gulue' çã á chùppa tanto la' tsi'ílatsi' qui' qui' lani çã, especialmente lani canu hua lígani rue'el-la' latsi' qui' tulidàba runi çã predicar nna riquixá'ani çã iyaba ca enne' biÿa nua ra lo titsa' qui' Tata Dios. ¹⁸ Porqui'ni lo titsa' qui' Tata Dios nna ga'na escrito qui'ni gulue' ri'u la' tsi'ílatsi' lani canu runi çã tsina por bien qui' ri'u, porqui'ni ra: Bittu cu'u lu' exxa rú'a gù'na nu yu'áã tsina'. A'hua: Ttu nu runi tsina nna ná ba qui'ni thí' laÿì. ¹⁹ Bittu tsía latsi' lu' biÿa queja nu rutsia ttu enne' qui' ttu anciano, solamente canchu tse'e chuppa o tsunna canu ná çã testigo nna ra çã qui'ni ÿ beniaç, laniana huacca ba tsia latsi' lu'. ²⁰ Canchu runi çã seguir tul-la' qui' qui', entonces lu' nna ná qui'ni gutíl-la lu' çã ru'a lo iglesia para qui'ni iyaba ca hermano nna gátsini çã nna làa guni çã tul-la'. ²¹ Inte' Pablo lani nombre qui' Tata Dios, a'hua lani nombre qui' Xana' Ri'u Jesucristua porqui'ni ná qui'ni gute lu' cuenta tsina qui' lu' lani e, a'hua ru'a lo ca ángeli porqui'ni chî becué' Tata Dios cabi: rutha'na' látsi' ná lu' qui'ni guni lu' iyábani nu níyi'ì, pero bittu nábáni ca enne' guyu tse' lu' sino guni la lu' nui ti'a chî gutixa'ánia' lu' pero tulappa ba lani iyaba ca enne'. ²² Bittu gutsia ná' lu' iquua nuÿa ttu hermano para gata' poder qui'ì por biÿa tsina le' iglesia hasta ba qui'ni chî yú lu' qui'ni tsè'ba runiã. Bittu hue'el-la' lu' qui'ni attu enne' ichi'ã lu' para guni lu' tul-la' lani a, sino hué' lu' cuidado la' labani qui' lu' qui'ni làa ccá lu' manchar. ²³ Por causa de tsahue' nu ra'ni l-lè'e lu'ã', acca nia' lu' qui'ni í'ya hua lu' tito' vino para remedio canchu riquina'ni lu' a. ²⁴ Tuchuppa ca hermano nna chî yú ri'u claru tabá biÿa tul-la' nua runi ba çã seguir, acca ina ri'u qui'ni labí cca ccá çã anciano. Pero ca tul-la' nu runi ba seguir átuchuppa çã nna pues labí cca ri'u saber biÿa nua ná mal nu runi çã

seguir hasta ba qui'ni inàba titsa' ri'u çà. ²⁵ Annana nia' sobre de ca hermano canu cca merecer ccá çà anciano: tuchuppa ca nubeyu' nna chiá yù ri'u claru taá ca obra tsè' nu runi çà, pero ca obra tsè' nu runi átuchúppa çà nna labí chî yù ri'u biÿa nua ná tsè' nu beni çà, pero labí modo te igàttsi' ca obra tsè' qui' quí para siempre.

6

¹ Annana nia' sobre de canu ría latsi' pero de canu ná çà esclavo nna labí modo te qui' quí para iria çà le' la' rigú'ubia' qui' xana' quí: pues ná qui'ni telini çà qui'ni xana' quí nna cca çà merecer qui'ni gappa çà çà titsa', para qui'ni làa gute çà neda qui'ni inne ca enne' mal qui' Tata Dios nna ca enseñanza qui'e nu riquixá'a ri'u nna. ² Canchu xana' quí ná huá ttu nu ría latsi' nna, bihua ná qui'ni gulaba latsi' quí mal qui' xana' quí nna guni çà menos para la porqui'ni ná huá ttu hermano. Sino dà láni çà guni çà tsina lo xana' quí adí tsè', porqui'ni xana' quí enne' runi çà servir nna ná huá ttu nu ría latsi' nna catsi'í huáni Tata Dios na. Ná qui'ni quixá'ani lu' çà nna inèni lu' çà qui'ni guni çà ca titsi'í.

³ Nuÿa tediba riquixá'a attu enseñanza huaya' ti'chu níyi'í, a' modo nna rulue'ní qui'ni labí rulaba latsi'í tulappa lani nu ná lí, quiere decir qui'ni labí rulaba latsi'í tulappa lani ca titsa' qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna ca enseñanza lí nu rulue' ti'íÿa modo guni ri'u nu rú'u latsi' Tata Dios. ⁴ Canchu a' runi nuÿa tediba enne' nna, rulue'ní claru taá qui'ni cania qui'ni yala yua, pero inte' nna nia' qui'ni enni'í nna nihua titó' labí nabia'niá nna duá lo peligro nna calatsi'í til-çà ca enne' tulidàba nna runiá discutir nu labí riÿu', acca ratha pleito entre lacá nna a'hua la' yélatsi' nna ruduadi'a çà ca enne' nna labíru confianza rappa luetsi quí, sino l-lá'a luetsi quí nna, ⁵ runiá qui'ni labí ruy tsè' çà adí ca enne' porqui'ni labí tsè' re' la' riyeni qui' quí nna labí nabia'ni çà nu ná lí. Rulaba latsi' quí qui'ni por medio de religión nna guni çà gana tsè' por la'a labá çà.

⁶ Inte' nna nia' lu' qui'ni canchu chî runi ri'u Tata Dios servir nna entonces adiru rico ná ri'u espiritualmente taá canchu hua lígani ga'na ri'u conforme lani nu chî te qui' ri'u, pero lani la' redacca' latsi'. ⁷ Biáni cosa nuà' ri'u loti' bitsina' ri'u le' yétsiloyu cá. Labí biÿa nuà' ri'u. Biáni cosa eyua' ri'u canchu chî gatti ri'u nna cca ri'u apartar qui' cuerpo yatti qui' ri'u cá. Labí biÿa. ⁸ Acca canchu chî te nu go ri'u nna gaccu' ri'u nna, entonces ná qui'ni ega'na ri'u conforme lani nu te qui' ri'u, lani la' redacca' latsi'.

⁹ Canu yala calatsi' quí ccá çà rico nna labí ccani çà guchia çà iyaba ca tentación nu dá' lani bel-liu qui' quí para guni çà mal, acca tse'e çà lo peligro por la' ridálatsi' necio nu runi bel-liua qui' quí, hasta qui'ni labíru riÿu' çà por Tata Dios nna nitti çà. ¹⁰ Canchu ttu enne' catsi'íniá bel-liu, núi nna ná ttu la' ridálatsi' mal nu runiá qui'ni guniá iÿé ca cosa mal. Tuchuppa çà nna, porqui'ni yala rue'el-la' latsi' quí gata'ni çà iÿeni bel-liu qui' quí, acca labíru rexa latsi' quí Tata Dios, a'hua yala elénini çà bitola nna ina çà: cáalá labí benia' a' nna labí biÿa ridácca'a'.

¹¹ Pero lu' Timoteo, huenitsina qui' Tata Dios, bittu ccá lu' manchar lani ca cosa maluá' nna sino bèni nu ná tsè' delante de Tata Dios, belue' qui'ni hua catsi'íni lu' e nna huía latsi' nu rée, a'hua belue' qui'ni te la' tsi'ilatsi' lo loto' lu' lani ca hermano. Bittu guttse'e latsi' lu' lahui' tsina nu runi lu' sino bèni seguir hasta qui'ni ccá cumplir itute, a'hua uccua enne' ÿénlatsi' lani iyaba

ca enne'. ¹² Gulue' lu' qui'ni ná lu' contra nu ná mal nna ecabi lu' tsè' canu rinne contra ca titsa' nu ría latsi' ri'u, anía modo nna rulue' qui'ni chî ga'na lu' seguro qui'ni te la' labani nu labí ttîa qui' lu', porqui'ni por nua' nna gutâyi Tata Dios lu' loti' iÿetse' ca enne' nna biyénini çâ testimonio qui' lu' dacca'ló taá qui'ni ría latsi' lu' Cristua. ¹³ Tata Dios enne' runna la' labani qui' iyaba ri'u, lêe nna rilá'nie, a'hua Cristo Jesús enne' becabi tsè' bée nna benie ti' rú'u latsi' Tata Dios loti' gudue ru'a lo gobernador Poncio Pilato, a'hua lêe nna hua yù bée qui'ni runia' lu' mandar: ¹⁴ qui'ni guni lu' iyá tabá nu rée nna, bittu gútsiáni lu' a, a'hua bittu gute lu' lugar qui'ni ca enne' nna inne çâ biÿa mal qui' lu'. A' ná qui'ni guni lu' desdeba anna hastaba í'yu tsá él'·lani Xana' Ri'u Jesucristua, ¹⁵ tsá señalado nu chî nani Tata Dios qui'ni iyábani ca enne' nna ilá'ni çâ ne. Ttu teruba lêe nna née enne' bendito nna te itute la' huacca qui'e nna rigú'ubi'e lo iyaba ca rey nna née enne' dacca' lo iyaba canu te poder qui' qui. ¹⁶ Ttu terúbée nna nunca labí gattie, porqui'ni née meru gani la' labani, pues lanú enne' ccani ibíga'a ÿiabara' lati dúe. Lanú enne' le' yétsiloyuÿi chî bilá'niã lúe, nihua labí te posible qui'ni nuÿa ilá'niã ne. Acca dâni ri'u gudâliani ri'u e tulidâba porqui'ni te itute la' huacca qui'e para siempre. Amén.

¹⁷ Ca enne' chi ná çâ rico por ca cosa material nu chi guta' qui' qui, pues ná qui'ni inèni lu' çâ qui'ni bittu gulaba latsi' qui' qui'ni chî ná çâ enne' adí dacca' a'hua qui'ni bittu gappa çâ confianza bel'liu para ccabani çâ, porqui'ni de repente taá labiru te, sino dâni çâ gappa la çâ confianza Tata Dios enne' banie tulidâba nna runînie ri'u iyaba ca cosa ofrecer, aláa runne titó' ruba sino iÿeni la para bien qui' ri'u. ¹⁸ A'hua ga lu' çâ qui'ni guni çâ nu ná tsè' lani bel'liu qui' qui, qui'ni guni çâ iÿé obra tsè' nu dacca' lani Tata Dios para qui'ni cca la çâ rico lani lee, a'hua qui'ni ÿa guteba çâ por ttu cosa tsè' a'hua qui' ca enne' te necesidad qui' qui. ¹⁹ A' modo nna gata' ttu riqueza adí tsè' qui' qui nna ttu cimientu tsè' por nu chi' da'la, para qui'ni gata' la' labani nu labí ttîa qui' qui.

²⁰ Lu' Timoteo to', hué' lu' cuidado nu chî bethà'na Tata Dios làtsi' ná' lu'. Hué' lu' cuidado qui'ni làa guchìxi lu' a lani ca titsa' nu labí dacca' iÿu', porqui'ni labí riÿu' ca titsa' qui' qui para la' dâliani qui' Tata Dios. A'hua bittu gudâ naga' lu' canu redúditsi çâ ca titsa' nu ría latsi' ri'u nna rena çâ qui'ni yù çâ attu enseñanza huaya' nu ná adí tsè', pero equivocado ba ga'na çâ. ²¹ A' chi beni ttu chuppa canu rena çâ qui'ni chî guta' attu conocimiento huaya' qui' qui, pero chî gulà'a çâ neda nu ná lí nna labí fe té qui' qui. Dios nna gunie lu' cualâni.

A' bá ná.

CARTA CHUPPA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA TIMOTEO Segunda Epístola Del Apóstol San Pablo A TIMOTEO

¹ Inte' Pablo apóstol qui' Cristo Jesús, acca riquixá'a' ca titsa' qui'e porqui'ni q' calatsi' Tata Dios, porqui'ni chi benie ri'u prometer qui'ni gunnee la'labàni nu labí ttíq' qui' ri'u canu ná ttuba lani Cristo Jesús. ² Rudiánia' lu' Timoteo porqui'ni yala la' tsi'ilatsi' te lo lostu'a' lani lu', porqui'ni ná lu' yí'nia' dèsdeba gutixa'ánia' lu' titsa' nu runna salvación. Dios Padre qui' ri'ua gunie lu' bendecir lani adí favor qui'e nna la' retúalatsi' qui'e nna, q' hua lani la'ýeni nu runna Xana' Ri'u Jesucristua.

³ Inte' nna ga'na' seguro qui'ni labí biya mal runia', sino runi la' Tata Dios servir ti'a beni ca ta' tãta qui'a nna rue' ye' e gracia por lu' nna rexa látsa'a lu' tulidãba lani oración quia' réla ritsá bá. ⁴ Rexa látsa'a' qui'ni yala guretsi lu' loti' bechu titsa' luetsi ri'u acca yala calatsa'a' inná'a' lu' attu, lãniana adiru edacca' te'. ⁵ Rexa hua látsa'a' qui'ni lani itute latsi' lu' rappa lu' confianza lani Tata Dios, ti'a huía latsi' primérute nagùla qui' lu' Loida q' hua nãna qui' lu' Eunice, ga'na' seguro qui'ni q' hua lu' nna chi guta' fe qui' lu' lani e. ⁶ Acca ruréxa'a' latsi' lu' qui'ni Tata Dios nna bennee ttu poder qui' lu' loti' betsía naya' iququia lu', acca ná qui'ni eyappa lu' fuerza espíritu qui' lu' attu por medio de huacca qui'e lani lu'. ⁷ Porqui'ni Tata Dios nna chi guthel-le'e Espíritu Santo enne' due lo losto' ri'u; lèe nna bittu hua runie qui'ni gata' la' rátsilatsi' lo losto' ri'u lani ca enne', sino runna lèe poder qui' ri'u nna q' hua la' tsi'ilatsi' nna la' ritelíni tsè' nna. ⁸ Acca bittu gátsini lu' equixá'a lu' qui' Cristua lani adí ca enne', nihua bittu ettu'ni lu' por inte' qui'ni tí'a litsi' iyya, porqui'ni hua ná por Cristua ba. Canchu biya ruthacca' ca enne' lu' de riquixá'a lu' ca titsa' nu runna salvación nna, bèchia ba nna gurèni lani la' redacca'latsi' ti'a runia' por la' huacca nu runna Tata Dios qui' ri'u. ⁹ Lèe nna bedilèe ri'u para qui'ni làa tsía ri'u lo yi'bél-la, q' hua gutâyie ri'u para ccá ri'u yí'nie, acca chi ná ri'u enne' qui'e. A' benie, pero aláa por biya caridad ni beni ri'u o biya ru attu obra l-le, sino bedilã lèe ri'u por la' retúa latsi' qui' bée ti'ba chi nanie antes càla gunie yétsiloyu porqui'ni chi yùe dèsdeba neru qui'ni ccá ri'u ttuba lani Cristo Jesús. ¹⁰ Chi nabiá'ni ri'u biya nua ná la' retúalatsi' qui'e lani ri'u porqui'ni chi bitá Cristo Jesús nna chi beluýee poder qui' lu'uti lani ri'u nna chi belue'ni ri'u biya nua' ná la'labàni nu labí ttíq' qui' ri'u. A' benie por medio de titsa' de salvación nu chi biyèni ri'u.

¹¹ Tata Dios nna becu'e inte', acca ná' apóstol nna maestro nna para quíxa'a' biya nua ra ca titsa' nu runna salvación. ¹² Acca por nùni nna tí'a' litsi iyyi' nna cca'a' sufrir. Pero labí rettu' te' de cca'a' sufrir por Cristua, porqui'ni rappa' confianza lani e de chi nabia' tsè' ti' e nna ga'na' seguro qui'ni te la' huacca qui'e para huí'e cuidado iyate nu chi betía' lãtsi' né'e hasta i'yu tsá ýeni qui'e. ¹³ Lu' nna bèni seguir ca titsa' lí nu chi gunénia' lu' para guni lu' q lani confianza nu té qui' ri'u lani Tata Dios, q' hua lani la' tsi'ilatsi' nu té lo losto' ri'u de chi ná ri'u ttuba lani Cristo Jesús. ¹⁴ Espíritu Santo enne' dúe lo losto' ri'u nna gunnee la' huacca qui' lu' para qui'ni ecábini lu' tsè' canu rinne çã contra ca titsa' lí nu chi bethã'nee lãtsi' ná' lu' para cúa lu' q tsè'. ¹⁵ Chi yù lu', Timoteo,

qui'ni iyaba ca amigo quia' canu tsè'e le' región Asia nna chi bettse'e latsi' qui' inte', entre ca nui nna l-láni Figelo a'hua Hermógenes. ¹⁶ Rinábania' Señor lani oración qui'ni gúlui'e la' retúalatsi' qui'e lani Onesíforo a'hua lani familia qui' bi, porqui'ni iyé vuelta bitá bi huenába titsa' inte' nna bethà'na bi nu riquina' te' nna uccua' animar por ca titsa' tse' qui' bi, labí bettu'ni bi màsqui'ba tí'a' preso, ¹⁷ sino betúa la latsi' bi inte', porqui'ni loti' re' bi le' ciudad Romí' nna bittu dejar beni bi hasta qui'ni betseláni bi inte'. ¹⁸ Rinábania' Señor qui'ni exa latsi'e favor nu chi beni bi por inte' canchu chi i'yu tsá tsé'e ri'u ru'a lúe. Hua yùba lu' qui'ni yala cualani beni bi ri'u loti' gutsé'e ri'u le' yétsi Éfeso.

2

¹ Acca lu' yì'nia' Timoteo, beyàppa fuerza espíritu qui' lu' por la' huacca nu runna Tata Dios lo losto' ri'u de chi ná ri'u ttuba lani Cristo Jesús. ² Ca titsa' nu chi biyénini lu' loti' benia' predicar ru'a lo iyetsé' ca enne', ná qui'ni quixá'ani lu' adí ca nubeyu' de confianza iyaba nu chi bethète'nia' lu' nna, gá lu' ca qui'ni quixá'a huani ca adí ca nubeyu' canu té capaz qui' qui' para guthète' huani ca adí ca enne'. ³ Gurèni lani la' redacca' latsi' iyate nu ná la' ritè qui' lu' tí'a runia' para qui'ni a'hua lu' nna ccá lu' ttu huenítsina tsè' qui' Cristo Jesús, tí'a ná ttu soldado tsè' lani capitán qui'í. ⁴ Ccá ttuba la' rulábalatsi' qui' lu' para guni lu' Tata Dios servir. Por ejemplo: canchu ttu nubeyu' ccá soldado nna labiru cca tsíá lo tsina qui'í nihua biyá attu negocio l-le, sino ruttse'e latsi'í iyaba ca cosí para qui'ni guniá tsè' nu rú'u latsi' comandante qui'í. ⁵ A'hua ná duel-la' guni lu' obedecer nu rú'u latsi' Tata Dios para qui'ni thí' lu' la' dàliani qui'e. Por ejemplo: ttu deportista nu rigaá le' ttu competencia nna, labí guniá recibir biyá premio bitola canchu iriá fuera de nu ra ca reglamento atsí'ini là nna bitsina'a primeró. ⁶ A'hua bittu ccá lu' enne' fojo lani tsina nu chi bethà'na Tata Dios latsi' ná' lu'. Por ejemplo: ttu campesino nna canchu hua lígani rue'èl-la' latsi'í lo tsina qui'í nna, entonces édi'a adí iyeni. ⁷ Belaba tsè' latsi' lu' tsunna ca ejemplu'í nu chi gutixa'ánia' lu', làniana Señor nna gunie qui'ni telini lu' itute nu ná qui'ni guni lu'. ⁸ Bittu iyùl-lani lu' qui'ni Jesucristua nna chi beyathee de lo lù'uti lani ttu la' labàni cubi. A'hua exa latsi' lu' qui'ni lèe nna rigú'ubi'e lo iyate porqui'ni queé relacionar lani rey David enne' gulú'ubia' tiempo antigua. Nui nna ná conforme lani ca titsa' nu riquixá'a' nu cca qui' salvación. ⁹ Runia' declarar ru'a lo ca enne' titsa' nu runna salvación, acca yala sufrir cca'a' nna chi beýiqquianí ca inte' cadena tí'átsi yala mal benia'. Pero titsa' qui' Tata Dios nna bihua yíqquia cadena, sino dia láá runiá tsina lo losto' ca enne' iyaba ca lugar. ¹⁰ Acca por nui nna ruchia' iyaba nu cca'a' sufrir nna runia' seguir riquixá'a' nu cca qui'e porqui'ni Tata Dios nna chi becué' huéé adí ca enne' para la' labéé, acca calátsa'a' qui'ni a'hua làcá nna ccá ca ttuba lani Cristo Jesús nna l-lá ca latsi' ná' numalua nna gunibía' ca tí'iya tsè' ná la' yani' nu labí ttíá qui' ri'u. ¹¹ Canchu chi ccá ri'u dispuesto guni ri'u e servir màsqui'ba gatti ri'u por lèe, pero hua lí bá nua' qui'ni eyacca bàni ri'u nna tsé'e ri'u lani lèe. ¹² A'hua canchu runi ri'u seguir runi ri'u nu ná tsè' màsqui'ba dá' biyá sufrimiento lani ri'u, pero hua lí bá nua' qui'ni i'yu tsá qui'ni gunnee la' rigú'ubia' qui' ri'u de queé Rey qui' ri'u. Canchu nuya' ri'u labí thí'che' ri'u qui'ni nabí'ani ri'u e, làniana ina huéé qui'ni labí nabia'nie ri'u. ¹³ Pero màsqui'ba labí runi ri'u cumplir nu benini ri'u e ofrecer qui'ni guni ri'u, pero lèe nna guni béé iyate nu chi beninie ri'u prometer, porqui'ni labí posible té qui'ni étsiáni e de nu née.

¹⁴ Guti'ixa'áni ca huenitsina qui' Señor qui'ni bittu ru til-la ça por ca titsa' nu labí riŷu', porqui'ni ná ça responsable ru'a lúe por nu runi ça. Ca cosa canu runi ça discutir nna bihua ná consejo tsè' para ca enne', sino runi láa qui'ni redùl-la'la latsi' canu riyénini ça nna labiru tsía latsi' qui' titsa' qui' Tata Dios. ¹⁵ Bèni duel-la' cca lu' ttu obrero nu dacca' iŷu' ru'a lo Tata Dios sin biŷa cosa nu guni lu' qui'ni ettu'ni lu' ru'a lúe, sino be'él-la' latsi' lu' quixa lu' ttu neda lí de riquixá'a lu' ti' tabá rulue' titsa' qui'e. ¹⁶ Bittu l-láni lu' canu chi rue' ça titsa' nu labí riŷu' para la' dâliani qui' Tata Dios. Ca enne' canu rue' ça ca titsa'a nna bétsi bétsi bá labiru runi ça nu rú'u latsi'e. ¹⁷ Enseñanza mal qui' qui' nna runiã qui'ni iŷetse' ca enne' nna labiru ría latsi' qui' nu ná lí, ti'a riduló ttu tsahue', pues suave ba ril-laniã pero riyal-la' bña hasta qui'ni ga'ni itute cuerpo. A' ná nu runi ca nubeyu' lá ça Himeneo nna Fileto nna, ¹⁸ porqui'ni chi gùla'a ça neda nu ná lí nna reya ça qui'ni labí eyatha canu yatti de lo lù'uti sino qui'ni chi beyatha iyaba ri'u espiritualmente taá. A' modo nna runi ça qui'ni tuchuppa canu ría latsi' nna gudù chùppaniã ça nna labiru ría latsi' qui' qui'ni hualigani chi beyathe de lo lu'uti. ¹⁹ Pero Tata Dios nna chi bedue ttu fundamento tsittsi para cca ri'u saber chuppa cosa. Primérute, Señor nna chi nabiá' tsè'nie iyaba ca enne' nu ná qui'e. A' hua, iyaba canu rena ça qui'ni ría latsi' qui' Cristo nna, dani ça cca ça ttu lado iyaba ca cosa nu ná mal. ²⁰ Por ejemplo: le' ttu yú'u nu ná xeni nna anta' iŷé clase de plato nna taza nna, aláa tsua' terú canu de oro nna de plata nna sino anta' huá canu de yà nna de guna' nna. Ca traste canu de oro nna de plata nna ná ça traste nu riŷu' para tsá especial, pero adí ca traste nna labí. ²¹ A' hua le' iglesia qui' Tata Dios nna tsè'e canu riŷu' para la' dâliani qui'e, a' hua canu labí. Pero canchu nuŷa ttu enne' ccã ttu lado iyaba ca cosa mal, lániana iŷu'ã para ttu tsina especial qui' Señor, porqui'ni rulue' ní qui'ni hua lígani chi betiã itute la' labani qui' i' lani lèe para úquine'e na según la' rulábalatsi' tsè' qui'e, al tanto para guniã iyaba nu rú'u latsi'e. ²² Hué' lu' cuidado qui'ni làa guni lu' obedecer ca la' ridà latsi' mal qui' lu' de ná lu' cuiti', sino bèni la seguir guni lu' nu ná tsè' ru'a lo Tata Dios nna, gùppa confianza lani e por iyate nna, bèlue' qui'ni té la' tsì'ilatsi' qui'e lo losto' lu' para lani ca enne' nna, bèni duel-la' gappa lu' la' ŷeni ttùba lani iyaba canu rul-luítsa' ça Señor lani ttu losto' nari. ²³ Pero bittu guni lu' discutir lani ca enne' canchu telini lu' qui'ni rinàba titsa' ça ca cosa nu labí dacca' iŷu' sobre de ca punto nu labí fundamento té qui' qui'. Hua yù lu' qui'ni a' modo nna riduló ca pleito. ²⁴ Ttu huenitsina qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna labí ná qui'ni til-la làniã ca enne', sino ná qui'ni guniã tratar lani la' tsì'ilatsi' nuŷa tabá enne'. Ná hua qui'ni té capacidad qui' para eyilã modo quixá'aniã ca enne' biŷa nua ra titsa' qui' Tata Dios, pero bihua ná qui'ni itsa'aniã ça canchu ruyudí' ça na. ²⁵ Sino ná qui'ni thí'ã la' ŷeni lani canu ruyudí' ça na, gulue'niã ça lani paciencia para qui'ni telini ça biŷa falta ni nua' rigú'u ça, porqui'ni xiába por la' huacca qui' Tata Dios nna ehui'ni ça nna etsiáni la' rulábalatsi' mal qui' qui' nna tsía latsi' qui' nu ná lí. ²⁶ Lániana inne ça titsa' serio nna eria ça le' peligro qui' numalua nna bittu ru tsè'e ça làtsi' ní' i', nihua bittu ru guni ça nu rú'u latsi' i'.

3

¹ A' ná qui'ni telini lu' Timoteo qui'ni il-lani tsá qui'ni adiru tabi ccã para ca huenitsina qui' Señor porqui'ni iŷetse' ca peligro da' lo qui'. ² Hual-lani tsá qui'ni ca enne' nna yala hue'él-la' latsi' qui' guni ça puru taá para provecho

qui' la'a labá qui, a'hua yala tha latsi' qui gata' ca cosa material qui' qui, a'hua yala ebàta' ca nna gulaba latsi' qui qui'ni yala enne' dacca' ná ca. A'hua labiru inne ca nu ná lí nu cca qui' Tata Dios lani ca enne', a'hua labiru gappa ca titsa' tàta nàna qui' qui' sino ccá lá ca ingrato lani ca a'hua lani Tata Dios nna, a'hua labiru ina ca qui'ni hua ná ttu cosa mal nna ttu cosa tsè' nna sino tulàppa tabá ná ca para lacá. ³ A'hua labiru la' tsi'ilatsi' té lo losto' qui para lani ca enne'; nihua labiru etúa latsi' qui ca, a'hua labiru eyuniyén latsi' qui para eyacca tsè' ca ca enne'; a'hua inne ca contra ttu enne' cuè'e líj; labiru cueda tí latsi' qui para làa guni ca mal; a'hua edacca' lani ca canchu chi cca sufrir ca enne' nna guni ca contra iyaba nu ná tsè'. ⁴ A'hua gute ca cuenta ca amigo qui' qui para gatti ca; a'hua eyáyani ca guni ca biya tabá mal; eyila ca la' daliani para là'a labá ca; labiru la' tsi'ilatsi' té lo losto' qui para lani Tata Dios, sino adila catsi'ini ca ca placer qui' yétsiloyu. ⁵ Lacá nna guni ca tuchùppa obra tsè' nu rulue' qui'ni dianó ca ttu religiún, pero por adí nu runi ca nna rulue' qui'ni labí ría latsi' qui Tata Dios nna la' huacca qui'e nna. Bittu guni amigo lu' ca. ⁶ Ttu te ca nubeyu'a nna día ca litsi' ca niula para gurexae'l-la' ca canu labí té tí la' rulábalatsi' to' qui' qui' nna, ca niula canu rennia cuenta qui'ni yala tul-la' chi beni ca, a'hua runi ca seguir ca la' ridá latsi' mal qui' qui'. ⁷ Ca niuláa nna tulidàba rudá naga' qui' qui' nuya tediba, pero labí capacidad té qui' qui' para gulabalatsi' qui' ccá ca saber gaña la té nu ná lí. ⁸ Ca nubeyu'a nna labí capacidad tsè' té qui' qui' para gucué' ca biya hua ná tsè' l-le biya hua ná mal l-le, completamente taá labí ccá ca merecer para guni ca Tata Dios servir màsqui'ba rena ca qui'ni rialatsi' qui, porqui'ni redúdítsi ca ca titsa' lí tí'a ca huatsà'a lá ca Janes nna Jambres nna bedúdítsini ca Moisés. ⁹ Pero iyaba ca enne' beña nna labí posible té para qui'ni guni ca seguir ruthacca'í ca ca enne' tulidàba, porqui'ni i'yu tsá qui'ni iyaba ca enne' nna ccá ca saber tí'íya enne' necio ná ca, tí'a uccua lani chuppa ca huatsà'a canu bedúdítsini ca Moisés. ¹⁰ Pero lu' Timoteo, chi hua runi lu' seguir tsè' ca enseñanza nu chi gutixá'áni' lu', a'hua chi hua runi lu' nu ná tsè' lani ca enne' tí'a inte', a'hua té la' rulábalatsi' tsè' qui' lu' por tsina qui' Tata Dios tí'taba ná la' rulábalatsi' quia'. A'hua chi bilá'ni lu' tí'íya rappa' confianza Tata Dios por biya tediba necesidad té quia', a'hua qui'ni labí recâbi dí'nia' ca enne' biya reya ca inte' sino ruchia bá ya' ca lani la' tsi'ilatsi' nna paciencia nna labí cca'a' enfadar por la' ritè quia', ¹¹ màsqui'ba rutsia latsi' qui' inte' nna o biya attu prueba cca'a' sufrir, tí'íya ná la' gutè quia' loti' gutixá'a' titsa' qui'e le' ca yétsi Antioquia nna Iconio nna Listra nna, báyá lo bání ná nu bethacca' ca inte', pero Señor nna bedilèe inte' lo iyaba ca peligrá'. ¹² Pues iyaba ca enne' canu chi ná ca ttuba lani Cristo Jesús nna runi ca duel-la' guni ca nu ná tsè' ru'a lúe, entonces hua lígani qui'ni guyudi' ca enne' ca nna ccá ca sufrir. ¹³ Porqui'ni lani maña ba inne ca enne' mal contra ri'u nna runi ca seguir la' mal qui' qui' hasta qui'ni guni ca adí mal nna ruthacca'í ca adí ca enne', pero a'hua lacá nna ridacca'í bá ca. ¹⁴ Pero lu' Timoteo, bèni seguir guni lu' tí'ba ra ca enseñanza lí nu chi bidète' lu' nna chi ría latsi' lu' nna, porqui'ni chì ba yù lu' nuya enne' ni belue'niq' lu', ¹⁵ pues dèdèba uccua lu' huatsa to' nna guduló lu' bidète' lu' nu ra lo Escritura qui' Tata Dios. Por nu ra lo titsa' qui'e nna bi'yu lu' gutelíni lu' tí'íya ná salvaciún nu runna Tata Dios qui' ri'u porqui'ni guduló lu' huía latsi' lu' Cristo Jesús. ¹⁶ Ituba Escritura qui' Tata Dios nna riquixá'a' tí' tabá rèe nna yala titsa' tsè' nà para quixá'ani ri'u ca enne' biya nua' ná enseñanza lí, a'hua para ineni ri'u ca para ccá ca saber ca falta qui' qui' de tsè'e ba ca lo peligro, a'hua para egú'u

ri'u cã neda, a'hua para gute ri'u ca consejo tsè' qui' quí ti'iya modo tse'e cã, ¹⁷ para qui'ni ttu yi'ni Tata Dios nna labí biya eyãtsaniã nna ccã preparado guniã tsè' biya tediã tsina nu ná qui'ni guniã para lèe.

4

¹ Acca inte' nna rinénia' lu' delante de Tata Dios a'hua Jesucristo enne' née Señor lo iyate nna gunie iyábani ca enne' juzgar, sea canu bñani a'hua canu yatti canchu chi i'yu tsã qui'ni dacca'ló tabá ilá'ni ri'u e de il-lanie attu nna queé enne' cu'úbia'nie ri'u, ² acca rinénia' lu' qui'ni hue'él-la' latsi' lu' quixá'ani lu' iyaba ca enne' titsa' qui'e, sea canu hua rú'u latsi' qui' gudã naga' qui' a'hua canu labí. Gunèni cã para qui'ni telini cã qui'ni rigú'u cã falta nna tsè'e cã lo peligro canchu qui'ba cã seguir le' ca tul-la' qui' qui' para qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tsè' qui' qui' nna egú'u lu' cã neda lani paciencia ba por medio de ca enseñanza tsè' nu rulue' lu'. ³ A' guni lu' porqui'ni i'yu tsã qui'ni ca enne' nna ititsi'ni cã iyénini cã titsa' lígani nna guni cã seguir ca la' rulábalatsi' qui'ba qui' nna gayi cã iyetse' adí ca maestro nuhuaya' canu riquixá'a cã biya calatsi' qui' iyénini cã. ⁴ Lacã nna guthia naga' qui' labiru calãtsi' qui' gudã naga' qui' ca titsa' lí, sino adírula tsú'u latsi' qui' iyénini cã biyaãru la ca cuento ní mãsqui'ba labí fundamento tsè' té qui' qui'. ⁵ Lu' Timoteo, belaba tsè' latsi' lu' para lãa thacca'yi lu' nna, bittu guttse'e latsi' lu' obra qui' Señor por biya sufrimiento sino bèni la seguir equixá'ani lu' ca enne' ca titsa' nu runna salvaciõn nna, belaba tsè' latsi' lu' biya reyãtsa lo tsina qui' lu' para qui'ni ccã adí tsè' nna guni lu' a' cumplir.

⁶ La' labani quia' nna nã ttu ofrenda para Señor. Chi' tabã duã gútti cã inte'. Lù'uti quia' nna ccã última cosa nu gutiã' para lèe, chi' taã duã edãya' yétsiloyu.

⁷ Chi' be'èl-la' látsa'a' benia' nu ná tsè' en contra de iyaba nu ná mal nna benia' seguir lani Cristo dèsdeba huía látsa'a', chi' bá bitsina'a' rú'a nna. ⁸ Pues nu reyãtsa teruba es qui'ni Señor nna tuãnie ttu corona para canu beni nu ná tsè' le' yétsiloyu nu cu'úe iquiqui' canchu chi i'yu tsã, pero alãa tsua' teruba inte', sino a'hua qui' iyaba adí ca enne' canu té la' tsi'ílatsi' lo losto' qui' para lani lèe nna ribeda huã cã il-lanie para qui'ni ilá'ni cã lúe.

⁹ Bè' xia latsi' lu' itã lu' làti ré' yì'ì. ¹⁰ Porqui'ni nu lá Demas nna chi bettse'e latsi'ì inte', pues adila ridã latsi'ì ca cosa qui' yétsiloyu nna chi beyeqquiã para yétsi Tesalónica. A'hua nu lã Crescente nna lanú bí te porqui'ni chi díã bi hãstaba regiõn Galacia. A'hua hermano qui' ri'u Tito nna chi díã bi para regiõn Dalmacia. ¹¹ Lucas teruba runiã inte' acompãnar. Canchu chi dá' lu' nã nna iche' lu' hermano Marcua porqui'ni hua nã para guniã tsiñi lani inte'. ¹² Hermano qui' ri'u Tíquico nna chi guthé'l-la'a' bi para yétsi Efesua. ¹³ Canchu chi dá' lu' nna huá' lu' lari' quiya'a nu betha'na' lãtsi' ná' nu lã Carpo le' yétsi Troas. A'hua huá' lu' ca libro quiya'a làti re' yì'ì nna, bittu iyù'l-lani lu' làa huá' lu' iyaba ca ittsi quiya'a. ¹⁴ Alejandro nu nã herrérua nna yala mal benia' quia'. Xana' Ri'u Jesucristua nna hua yù bée biya gutháqqe'e na según ca mal nu benia'. ¹⁵ Lu' nna Timoteo, ccã lu' listo canchu etsa' lu' a, porqui'ni yala telã beduadí'ã inte' loti' gutixã'a' ca titsa' de salvaciõn lani ca enne', a'hua lu' nna huedúdsiniã.

¹⁶ Loti' gúdua' primera vez ru'a lo ca autoridad para gunia' sostener nu ccã quia', pues nidi rúbani ttu enne' lanú gudu lani inte' para ccã testigo quia', pero labí calãtsa'a' qui'ni Señor nna cueqqeie cuenta nù'i contra làcabi. ¹⁷ Mãsqui'ba a' uccua pero Señor nna gudu bée lani inte' nna bennee fuerza

quia' para qui'ni por medio de inte' nna uccua declarar ca tita' de salvación nna benia' qui'ni iyaba ca nación nna biyéni çá na. A' modo nna Señor nna bedilèe inte' làtsi' ná' nu calatsi'ì guluÿa látsa'a'. ¹⁸ Ga'na' seguro qui'ni gudilà huée inte' le' iyaba ca mal nu calatsi'ì gudacca'ã inte' nna edi'e inte' le' ÿiábara' làti rigú'ubi'e. Lèe nna quée merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba para siempre. Quiÿarú e. ¹⁹ Gute lu' la' rinàbatitsa' quia' lani hermana qui' ri'u Prisca a'hua lani nubeyu' qui' bi Aquila, a'hua lani hermano qui' ri'u Onesíforo l·le familia qui' bi l·le. ²⁰ Hermano qui' ri'u Erasto nna dua ba bi le' yetsi Corinto. Hermano qui' ri'u Trófito nna yala fuerte ra'ni bi, acca uccua duel·la' bethà'na' bi le' yetsi Miletua. ²¹ Beni duel·la' itá xia lu' ántesca él·lani tiempo idil·la'. Ca creyente Eubulo nna Pudente nna Lino nna Claudia nna, a'hua iyaba adí ca hermano tsé'e ni nna rithel·la' hua cabi la' rinàbatitsa' qui' lu'. ²² Xana' Ri'u Jesucristua nna gunnee fuerza qui' lu'. Tata Dios nna gunie iyaba le cualani.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA TITO

La Epístola Del Apóstol San Pablo A TITO

¹ Inte' Pablo, runia' biya' ra Tata Dios. A'hua Jesucristua nna becuí'e inte', acca chî ná' apóstol qui'e. Guthel-le'e inte' para quixa'ánia' ca enne' biya' nua ná la' rialatsi' qui' ri'u, para qui'ni canu chî becué' Tata Dios para tsía latsi' qui' nna gunibía' çá títsa' lígani nu ría latsi' iyaba canu runi çá nu rú'u latsi'e. ² Ri'quixà'a' biya' ree porqui'ni yala caÿen latsi' ri'u qui'ni canchu chî í'yu tsá itsina' ri'u ÿiabara' làti dúe, làniana tsé'e ri'u tulidàba lani e. Ántesca cue' yétsiloyu nna beni Tata Dios prometer ÿ: canchu chî tse'e ca enne' yétsiloyu nna gunia' para qui'ni tsé'e çá lani ÿi'ni yì'ì tulidàba. Tata Dios nna bihua runi latsi'e sino siempre runie nu chî rée. ³ Acca loti' bi'yu tsá señalado nu rée nna, benie qui'ni ritelíni ri'u biya' nua' ná la' labàni nu labí ttíã qui' ri'u. Tata Dios nna benie inte' mandado nna rée qui'ni quixa'ánia' ca enne' títsa' de la' labani. Lée nna née Dios enne' rudilèe ri'u para qui'ni làa tsía ri'u lo yì'bél-la. ⁴ Rudíánia' lu' Tito, ti'átsi ná lu' ÿi'nia' porqui'ni yua' qui'ni guni lu' nu níyi'ì, qui'ni ttuba ná la' rialatsi' qui' ri'u. Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' ri'ua gunie lu' bendecir lani adí favor qui'e nna la' retúa latsi' qui'e nna, a'hua lani la' ÿeni nu runna Jesucristua enne' rudilèe ri'u le' ca tul-la' qui' ri'u nna née enne' rigú'ubia' lo iyate.

⁵ Inte' Pablo nna gudúa' lani lu' yú bitsi to' láã Creta làti dua lu' annana, pero uccua duel-la' edàya' nna, acca bechu títsa'a' lu' nna bethá'na' lu' nía para quixá'a' tsè'ni lu' canu ría latsi' cúbia biya' nua ná qui'ni guni çá, para làa eyàtsa biya' lo tsina qui' Tata Dios. A'hua gutixa'ánia' lu' qui'ni guthà'na lu' làtsi' ná' ttu chuppa ca hermanos para ccá çá anciano gute çá adí fuerza qui' espíritu qui' ca enne' ría latsi'. A' ná qui'ni guni lu' le' ttu ttu yétsi lati tse'e canu ría latsi', de acuerdo lani ca títsa' nu chî gutixa'ánia' lu' ti'íya nã nu í'yu'ã para ccá anciano. ⁶ Bittu gudu lu' nuÿa' ttu hermano para ccá anciano canchu yú lu' qui'ni rèni bã le' tul-la' nna rutiã lugar qui'ni ca enne' nna rinne çá mal qui'ì. Por ejemplo: ná duel-la' qui'ni ttuba niula qui'ì dua lani a, a'hua ná duel-la' qui'ni ca ÿi'ni to' qui'ì nna rulue' çá qui'ni ría çá para tsía latsi' qui'. Pero canchu ca enne' nna yú çá nna ra çá qui'ni tàta nàna qui' qui' bihua rinèni çá çá acca biti' runi ba çá nna recàbi dí' çá nna, entonces tàta qui' qui' nna bihua ná para ccá anciano le' iglesia. ⁷ Para qui'ni ttu hermano nna ccá anciano le' iglesia nna ná duel-la' qui'ni ccá ttu nubeyu' nu runiã duel-la' guniã nu ná tsè' lani ca enne', lani la' ritelíni nu runna Tata Dios qui'ì, porqui'ni ttu anciano nna ná responsable para gutiã fuerza qui' tsina qui' Tata Dios lani iglesia. Por ejemplo, ná duel-la' qui'ni ccá ttu nu rucuí'ã tsè' ca títsa' nu rinne ca enne', a'hua qui'ni bihua rulaba latsi'ì qui'ni bihua dacca' nu ra adí ca enne'. A'hua ná duel-la' qui'ni ccá ttu nubeyu' nu thí' la' ÿeni nna bittu ccá tegã iqquia tsá'a, álahua ttu enne' borraçhu, álahua ttu nu huila pleito, nihua ttu nu runiã lani la' ruthacca'ÿi para guniã gana. ⁸ Ná duel-la' qui'ni ccá ttu hermano nu runi tsí'ã recibir ca enne' dà' idittu' a'hua ca enne' yétsi qui'ì nna runi huã çá invitar, quiere decir ttu hermano nu té la' tsí'ìlatsi' lo lostu'ì para guniã cualani ca

enne', ttu nù rulaba tsè' latsi'ì nna runià nù ná lí lani ca enne', ttu nù té la' labàni nàri qui'ì, ttu nù ribeda tí' latsi'ì làa innià ca tita' dí' nna, nu labí runià biya vicio nna. ⁹ Ná duel-la' ccá ttu nu runià tulidàba tí' tabá ra ca tita' lí nu chì bidèti'a, para qui'ni a'hua là nna gata' la' huacca qui'ì para quixá'anià adí ca enne' biya nua ra tita' nu té fundamento tsè' qui'ì, a'hua para qui'ni gurexael-la'á canu til-la' cá contra nu ná lí nna gá'a cá razón. ¹⁰ Porqui'ni ttu te ca enne' nna reqquia cá nna redúditsini cá nu ra lo enseñanzí, pues luetsi ca nù nna tse'e iyetse' canù chì biria cá le' religión qui' ca enne' judío nna yala rú'u latsi' qui' riquixá'a cá ca historia nu bihua fundamento tsè' té qui' qui', anía modo nna ruthacca'yi cá ca enne' sencillo. ¹¹ Acca ná qui'ni ecàbi tsè'ni lu' cá para guthia rú'a qui', porqui'ni ca nù nna riquixá'a cá ca tita' nu labí ná qui'ni tsía latsi' nu'ya nu ra cá, anía modo nna runi cá qui'ni redul-la' latsi' ca enne' hãstaba a'hua ca ýi'ni to' qui' qui' nna labiru ría latsi' qui' ca tita' lí. A' runi cá porqui'ni té interés qui' qui' guni cá gana adí bel-liu, pero lani la' ruthacca'yi. ¹² Ttu enne' Creta ná huáa profeta qui' qui' nna bedià poesía nu cca qui' ca enne' qui'ì nna rá: Ca enne' quia' nna yala enne' be'ya ná cá, a'hua yala mal ruthacca' luetsi enne' qui' tí'a ttu animal tuxu, a'hua bittu ba yú'ubià'ni cá ro cá nna cuenta ba tse'e cá le' yetsiloyu. ¹³ Nia' lu' Tito qui'ni hua linià. Acca lu' nna cunenì cá pero aláa lani tita' suave, sino quixá'ani lu' cá qui'ni ì ra Tata Dios tsé'e ri'u, para qui'ni ehuini'ni cá por ca mal nu runi cá nna tsía latsi' qui' nu ná lí. ¹⁴ Gá lu' cá qui'ni bittu ru gudà naga' qui' ca historia nu binnia ba iquua ca enne' judío chia gutsá, a'hua qui'ni bittu ru guni caso cá ca tita' qui' canu chì bettse'e latsi' qui' nu ná lí nna ra cá qui'ni ì ná qui'ni guni le. ¹⁵ Iyaba ca enne' canu ná cá de losto' nàri ru'a lo Tata Dios, pues la' rulabalatsi' qui' qui' nna ná huá nàri, acca iyaba ca cosa ná cá nàri para lacá. Pero iyaba canu chì yù'u cá le' ca tul-la' qui' qui' nna labí ría latsi' qui' nna, pues anía ná la' rulabalatsi' qui' qui', acca para lacá nna labí té ná nàri, hãstaba labiru ennia cá cuenta biya nua' ná tsè'. ¹⁶ Rena cá qui'ni hua nabiá'ni cá Tata Dios, pero yù ri'u qui'ni hualigani labí nabiá'ni cá ne de rilá'ni ri'u ca cosa mal nu runi cá. Lacá nna rudua dí' cá iyaba nna, rulue'ní qui'ni labí calatsi' qui' guni cá obedecer, acca labí ri'yu' cá para guni cá biya cosa tsè'.

2

¹ Nia' lu' Tito qui'ni gute lu' consejo tsè' lani ca enne', según ca enseñanza nu té fundamento qui'ì. ² Acca lu' nna, gutixà'ani ca nubeyu' canu chì ná enne' gùla le' iglesia, qui'ni gulaba tsè' latsi' qui' de responsabilidad nu chè' cá nna bittu inne cá biya nu runi qui'ni ca enne' nna labiru gudà naga' qui' qui', a'hua qui'ni ccá cá enne' nu rà'a razón. A'hua qui'ni gunibía' tsé' cá nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u nna, bittu etù la' tsi'ilatsi' qui' qui' lani ca enne' nna gappa la' cá la' ýeni tulidàba lani iyaba cá. ³ A'hua ca niula canu chì ná enne' gùla le' iglesia, quixá'ani lu' cá qui'ni hué' cá cuidado tulidàba tí'iyá tse'e cá, de chi yù ca enne' qui'ni runi cá Tata Dios adorar. Bittu ná qui'ni gul-la' cá cuento contra ca enne', a'hua bittu ccá cá borracha, sino ná qui'ni gúlue' cá enseñanza nu ná tsè', ⁴ para qui'ni ca niula ría latsi' canu chì' bettsa ba ná' qui' nna gulaba huátse' latsi' qui' de responsabilidad nu chè' cá nna gulue' hua cá la' tsi'ilatsi' para lani ca nubeyu' qui' qui' nna, telini cá nu ná qui'ni guni cá lani ca huatsa to' qui' qui' para catsi'ini cá cá nna, ⁵ cueda tí' latsi' qui' nna gappa cá la' ýeni, guni cá duel-la' ccá nàri la' labani qui' qui' nna, guni cá lo tsina qui' lani la' ýeni nna gata' la' ýénlatsi' qui' qui' lani iyaba canu tse'e le'

yú'u nna, ccá çá enne' losto' tsè' lani iyaba ca enne', a'hua qui'ni ttu ttu niula nna guniá nu rú'u latsi' nubeyu' qui'í. Canchu guni ca niula a', entonces bittu gappa ca enne' neda inne çá mal contra titsa' qui' Tata Dios nu ría latsi' ri'u. ⁶ A'hua ca nubeyu' cui'ti' nna, gá lu' çá qui'ni hué' çá cuidado tulidába qui'ni ccá tsè' la' rulaba latsi' qui' qui'. ⁷ A'hua lu' Tito, nia' lu' qui'ni guni lu' lateruba nu ná tsè' para qui'ni adí ca enne' nna ilá'ni çá ti'iyá runi lu' nna guni hua çá nu ná tsè'. Ca enseñanza nu rute lu' qui' qui' nna caduel-la' qui'ni ccá ttuba lani ca titsa' lí tulidába, a'hua ná qui'ni guni lu' a' lani ánimo para qui'ni ennia çá cuenta qui'ni ná ttu cosa nu dacca' nu ría latsi' lu'. ⁸ Quixá'a lu' tsè' lani lateruba titsa' nu té fundamento qui'í, lániana labí gappa çá neda quiniyú çá lu'. Anía modo nna canu labí cca guyu çá lu' nna tsi diruba tsé'e çá nna labiru etselani çá biya inne çá qui' lu'. ⁹ Annana nia' lu' nu cca qui' canu runi tsina qui' enne': ná qui'ni guni çá iyaba nu rena xana' qui', a'hua ná qui'ni guni çá tsina ti'ba rú'u latsi' xana' qui'. Bihua ná qui'ni ecábi di'ni çá xana' qui', ¹⁰ nihua bihua ná qui'ni cúa çá biya té qui' xana' qui' canchu bittu rilá'ni çá, sino ná qui'ni ccá çá enne' de confianza lo iyate lani çá, para qui'ni la' labáni tsè' qui' qui' nna ccá ti'a ttu adorno para ca enseñanza qui' Tata Dios enne' bedilèe çá. ¹¹ Annana Tata Dios nna ruluè'nie itute yétsiloyu qui'ni iýeni favor runie lani iyaba ca enne' de runinie çá ofrecer salvación de ca tul-la' qui' qui'. ¹² Acca yú ri'u qui'ni calatsi'e qui'ni guttse'e latsi' ri'u iyaba ca cosa nu labí rú'u latsi'e, a'hua iyaba la' ridálatsi' mal qui' yétsiloyu. Calatsi'e qui'ni bittu ccá vacilar la' rulábalatsi' tsè' qui' ri'u, a'hua qui'ni ccá ri'u enne' nu ná lí nna eyila ri'u modo para guni ri'u primero para Tata Dios miéntraste tse'e ri'u le' yétsiloyu. ¹³ A' modo nna ccá ri'u preparado para guni ri'u recibir Jesucristo lani la' redácca' latsi' canchu chi i'yu tsá qui'ni il-lanie lani iýeni la' huacca nna la' yani' qui'e nna, porqui'ni lèe enni'a' runi ri'u adorar nna ná hué Salvador qui' ri'u. ¹⁴ Jesucristo enni'í enni'a' betie la' labani qui'e nna née sacrificio para gudilèe ri'u le' iyaba ca maldad qui' ri'u, para qui'ni il-lani ru'a lúe iýe ca enne' canu ná çá nári por réni qui'e nna hue'él-la latsi' qui' guni çá nu ná tsè' para lani adí ca enne'. ¹⁵ Lu' Tito, gutixá'ani cabi ca enseñanza nu chiba gunenia' lu', gá lu' cabi qui'ni ná importante qui'ni guni cabi çá luego taá. Lu' nna bēni cabi corregir duro taá canchu ecábi di' cabi, pero guni lu' a' lani poder porqui'ni ná lu' obrero qui' Tata Dios. A' modo nna labí gutsibi nuya lu'.

3

¹ Nia' lu' Tito qui'ni gurexa lu' latsi' iyaba canu ría latsi' qui'ni dāni çá gata' ttu la' rulába latsi' tsè' para lani iyaba canu rigú'ubia' qui' qui' para guni çá nu ra gobierno nna uxticia nna tsé'e çá listo guni çá servir por biya tsina nu ná tsè'. ² Lu' nna gutixá'ani çá qui'ni bittu inne çá mal qui' ttu enne' canchu lanúá té, a'hua qui'ni bittu l-láni çá lati rital-la ca enne', sino ná qui'ni gappa çá la' ýeni lani ca enne' nna guni çá lātsiru taá lani iyaba çá. ³ Ti'a runi ca enne' Creta, a'hua beni ri'u antes, porqui'ni a'hua ri'u nna nidiruba ti'to' labi la' ritelíni tsè' té qui' ri'u antes para tsé'e ri'u ti' rú'u latsi' Tata Dios, a'hua puro redúdtsi ba ri'u nna, ridacca'ýi ri'u lani la'a ri'u ba nna, beni ri'u tulidába ca la' ridálatsi' mal nna, labí la'huacca té qui' ri'u tiempo lania para bittu guni ri'u ca vicio. A'hua yala gudá latsi' ri'u biya té qui' ca enne' nna uccua latsi' ri'u qui'ni thacca' çá biya mal. Acca labí cca guyu ca enne' ri'u, a'hua ri'u lani çá. Anía uccua iyaba ri'u ántesca huía latsi' ri'u Cristo. ⁴ Pero qui'yarú Tata

Dios qui'ni chi beluè'nie ri'u biya nua' ná la' tsi'ilatsi' nna la' retúalatsi' nna, porqui'ni lèe nna bitée para gudilèe ri'u le' ca tul-la' qui' ri'u. ⁵ Chi ná ri'u salvo, pero aláa por medio de biya obra tsè' nu chi beni ri'u de calatsi' ri'u ccá ri'u enne' tsè' ru'a lúe, sino Cristua nna bedilèe ri'u porqui'ni yala betúa latsi'e ri'u nna bennee la' labáni cubi qui' ri'u de chi bèyie losto' ri'u, a' hua chi guta' ttu la' rulaba latsi' tsè' qui' ri'u por la' huacca qui' Espíritu Santo. ⁶ Chì guthel-le'e Espíritu Santo le' yétsiloyu nna chì gul-lanie lo losto' ri'u lani iyaba ca bendición qui' Tata Dios, por iyate nu beni Jesucristua enne' née Salvador qui' ri'u. ⁷ Anía modo nna yù ri'u qui'ni por puro favor qui'e lani ri'u acca chì biria ri'u enne' nàri ru'a lo Tata Dios nna, chì beyacca tsè' ri'u e, acca chì ná ri'u yì'nie nna ribeda ri'u tsé'e ri'u lani lèe para ttu la' labani nu labí ttíà qui' ri'u. ⁸ Iyaba ca títsa' nu nia' le lo cartí nna calátsa'a' qui'ni bittu gudutsi lu' equixá'ani lu' çà, para qui'ni iyaba canu rena qui'ni ría latsi' qui' Tata Dios nna guni hua çà duel-la' guni çà nu rú'u latsi'e tulidàba. Yala tsè' ná ca cosí lani Tata Dios qui'ni guni ri'u çà, a' hua nu nia' lu' nna runnà bendición para itute yétsiloyu. ⁹ Bittu l-lání lu' lani canu rinàba títsa' çà puro nu labí dacca' iýu', riquixá'a' çà historia qui' ca enne' de raza judío canu gutsé'e tiempo antigua pero nu rinnia ba iquía qui, a' hua rutil-la' çà ca enne' nna runi çà discutir lani çà nu cca de ca regla qui' religión qui' qui. Iyaba nu ra çà nna bihua riýu'á para ri'u, a' hua bihua biya riýu'á para yétsiloyu. Ca títsa' qui' qui' nna labí fundamento tsè' té qui' qui, acca bittu gulatsi' qui' lu' lani çà. ¹⁰ Canchu nuýa enne' labiru ega'nà conforme lani ca enseñanza qui' tu' acca ril-la'á luetsi ca enne' le' iglesia, pues ná qui'ni ineni lu' a' qui'ni du iglesia qui'í lo peligro por nu runiá. Canchu bíruhua runiá caso qui' lu', pues gá lu' a' attu vuelta, pero canchu labiru gudà nagui'í entonces bittu ru cuegquia lu' a' cuenta como hermano. ¹¹ A' ná qui'ni guni lu' lani a, porqui'ni nuýa ttu enne' calatsi'í guniá sostener nu ría latsi'í masqui'ba labí fundamento té nu ra, pues a' modo nna runiá tul-la' contra Tata Dios porqui'ni ruttse'e latsi'í títsa' lí nna chì ba yùá qui'ni labí tsè' runiá.

¹² Ca te' qui'ni ithél-la'a' ttu hermano lati dua lu', xíaba Artemas o xíaba Tíquico. Canchu chì íl-laniá lati dua lu' nna, guni lu' duel-la' itá xia lu' étsa' ri'u yétsi Nicópolis porqui'ni nía ba gútia' tiempo idil-la'. ¹³ Pero primérote calátsa'a' qui'ni guni lu' cualani licenciado Zenas, a' hua Apolos, para qui'ni gata' iyaba nu iquina'ni çà canchu chi tsu'u çà neda. ¹⁴ Gá lu' ca hermano qui' ri'u lati dua lu' le' Creta qui'ni a' hua laçà nna ná qui'ni gudua çà ejemplo de ca obra nu ná tsè', para qui'ni guni çà cualani biya necesidad nu ná duel-la', para qui'ni bittu ccá cuenta ba la' labani qui' qui.

¹⁵ Iyaba ca hermano canu tse'e çà lani inte' nna rithèl-la' hua çà la' rinàba títsa' qui' lu'. Gute lu' saludo qui' tu' lani iyaba canu catsi'íni çà ri'u, porqui'ni ttùba ná la' ríalatsi' qui' ri'u. Tata Dios nna gunie iyaba le cualani.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA FILEMÓN

La Epístola Del Apóstol San Pablo A FILEMÓN

¹ Inte' Pablo annana tí'a' litsi' iyyi, téni çá inte' preso porqui'ni riquixà'a' nu cca qui' Cristo Jesús nna runia' nu rèe, acca bitsa'áni çá inte'. Inte' lani hermano qui' ri'u Timoteo nna rudiàni tu' lu' Filemón porqui'ni ná lu' amigo tse' qui' tu', a'hua yala cualàni runi lu' intu' lo tsina qui' Señor. ² Carti' nna ná huá para hermana qui' ri'u Apia a'hua para Arquipo, yala compañero tse' ná bi qui' tu' nna recabiniá tse' canu rinne contra tita' qui' Tata Dios. Carti' nna ná huá para iyaba canu rialatsi' nna retùppa çá le' litsi' lu', para qui'ni iyéni huáni çá biya nui níá'. ³ Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'yeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

⁴ Tulidàba rexa látsa'a' lu' nna runia' oración por lu' nna ruí'a' gracia Tata Dios por lu', ⁵ porqui'ni ca hermano nna riquixà'ani çá inte' ti'iyá tsè' runi lu' lani iyaba çá, porqui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' lu' para Señor Jesucristo a'hua para làçá, a' modo nna ritelíni qui'ni ná lu' ttu enne' rialatsi'. ⁶ Acca adí ca enne' nna ría hua latsi' qui' ne. Rinábania' Tata Dios por iyaba ca hermánua qui'ni gútie adí la' ritelíni qui' qui' para qui'ni gunibia' çá adí tse' iyaba nu chi beni Jesucristua lo losto' le. ⁷ Yala redácca'ni lóstu'a' por la' tsi'ilatsi' qui' lu' porqui'ni ná ttu bendición para inte'. A'hua por medio de lu' hermano to' quia', chi gul' lani adí la'yeni lo losto' adí ca enne' qui'e.

⁸ Lu' Filemón, canchu calátsa'a' gunia' lu' mandado guni lu' nu ná deber qui' lu', pues hua té derecho quia' porqui'ni ná apóstol. ⁹ Pero por la' tsi'ilatsi' nu té lo lóstu'a' lani lu', acca rinába lánia' lu' favor, inte' Pablo chi ná adí enne' gùla nna tí'a' litsi' iyyi porqui'ni runia' nu ra Cristo Jesús. ¹⁰ Yala favor rinábania' lu' Filemón por esclavo qui' lu' láçá Onésimo, porqui'ni le' litsi' iyyi nna gutixa'áni ya' a' evangelio nna chi rialatsi'í, acca por nui nna chi ná yí'ni to' quia'.

¹¹ Loti' dua rù Onésimo lani lu' nna labí beni cásuá biya mandado runi lu' a', pero annana chi té attu la' rulábalatsi' cubi qui'í, acca yua' qui'ni huay'u'ni lu' a', a'hua para inte' nna. ¹² Annana rethél-la'a' Onésimo làti dua lu' attu lani carti' ti'atsi lóstu'a' runia' na acompaña, acca édi' lu' a' nna bittu guni lu' a' castigar màsqui'ba ccá mercec. ¹³ Rethél-la' ya' a' màsqui'ba rú'u látsa'a' qui'ni eyà'na le' ciudíj miéntraste tí'a' litsi' iyyi para qui'ni táxi'a' nu riquina' te' ti'atsi du bá lu', para qui'ni gunia' adí nu ná guni lu' de téni çá inte' preso porqui'ni riquixà'a' evangelio qui' Cristo Jesús.

¹⁴ Bittu calátsa'a' guni lu' biya por inte' canchu labí voluntad té qui' lu' para guni lu' a', para qui'ni favor nu guni lu' quia' de edi' lu' Onésimo nna guni lu' a' porqui'ni caba latsi' lu' aláa ti'atsi ruthínsinia' lu'. ¹⁵ Màsqui'ba Onésimo labí tse' beniá lani lu' nna becuittá lani lu' nna tuchùppa ubitsa to' labiru gùduá lani lu'. Pero xiaba a' uccua para qui'ni édi' lu' a' attu nna gunia' tsina lo lu' para siempre, ¹⁶ pero álaáruhuá tí'a' ttu esclavo teruba, sino adiru tse' annana porqui'ni ná huá ttu hermano querido. Yala catsi'í tí' a', pero lu' nna

ná qui'ni adírlá catsi'íni lu' ą porqui'ni łą nna ná nu guniạ tsina lo lu' ą'hua ttùba hermano chi ná chùppa le lani Señor.

¹⁷ Acca canchu hualigani té la' tsi'ilatsi' qui' lu' lani inte' tì'a lani ttu amigo dítsi qui' lu', édi' lu' ą attu vuelta tì'atsi inte' ba. ¹⁸ Canchu Onésimo nna beniạ biỷa lènini qui' lu', ą'hua canchu biỷa gútua qui' lu' nna, pues cuenta quíba' guthà'na lu' ą. ¹⁹ Beyu tsáruhuá tí'íỷa ná létri, qui'ni inte' ba runi ya' ą: Inte' Pablo hua yíỷa bá' nu dàa qui' lu'. Bítuhuá calátsa'a eláppinia' lu' biỷa bénna' qui' lu', nada más nia' qui'ni por medio de inte' nna chi guta' la'labàni nu labí ttíạ qui' lu'. ²⁰ Accaỷa hermano to' quia', guni lu' nui por inte' porqui'ni catsi'íni lu' Señor, para qui'ni íl'ani adí la' redacca' latsi' lo lóstu'a' lani e. ²¹ Ậ' rudíania' lu' porqui'ni ráppa' confianza lani lu' qui'ni runi lu' obedecer, ą'hua yua' qui'ni guni lu' adí teerulá tì'chu nu rinába yì'ỉ. ²² Ậ'hua gúnitsè' bál'la lu' làti egà'na' canchu chi itá' huenàba títsa' le, porqui'ni ráppá' confianza lani Tata Dios qui'ni ecàbie ca oración nu runi le por inte' qui'ni pronto taá cca te' itá' làti tse'e le.

²³ Ậ'hua Epafra nna rithèl'la' huạ la' rinàbatitsa' qui' lu'. Epafra nna té huạ litsi' òyyỉ lani inte', porqui'ni riquixá'a huạ nu cca qui' Cristo Jesús. ²⁴ Ậ'hua Marcos nna Aristarco nna Demas nna Lucas nna riquixá'a huạ ą nu cca qui' Cristo Jesús tì'ba runia' nna, rithèl'la' huạ ą la' rinàbatitsa' qui' lu'.

²⁵ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyáyiani le bendecir. Ậ' bá ná carta quia' nu rithèl'la'a' lani lu'.

CARTA PARA CA ENNE' HEBREO

La Epístola A Los HEBREOS

¹ Tiempo antigua nna ca tà' tàta qui' ri'u ca israelita nna uccua çà saber titsa' qui' Tata Dios de riyénini çà nu ra ca enne' gunne parte qui'e. Por medio de iyé manera durante tuchùppa mili' ida nna beni Tata Dios latsi' canu uccua profeta, pues ttu ttu tsa cabi nna gutixà'a cabi ttu parte teruba qui' titsa' qui'e.

² Pero tiempo nu último nu tse'e ri'u annana, chi cca ri'u saber titsa' qui' Tata Dios por nu riquixà'a Yí'ni áa. Iyaba ca cosa nu té yíaba nna yétsiloyu nna, Tata Dios nna bènie çà por medio de Yí'ni áa, a'hua chi nanie qui'ni Yí'ni áa nna quée Xana' iyaba ca cosa nu té. ³ Por iyaba ca titsa' qui' Yí'ni áa nna a'hua por iyaba nu beni e nna, a' modo ritelíni ri'u qui'ni née enne' yéni ti'a la'a mísmu Dios ba enne' née Tata qui'áa. Yí'ni áa nna née completamente enne' tse' ti'a ná Tata Dios. A'hua por la'huacca qui'e nna acca iyaba ca cosa nu té yíaba nna yétsiloyu nna runi çà nu rée. Por lù'uti qui'áa nna acca hua té modo para éyie ca tul-la' qui' yétsiloyu, làniana bèyye'e yíabara' nna gùduanie cuitta' Tata Dios enne' rigú'ubia' lo iyábani.

⁴ Jesucristua nna née adiru enne' rigú'ubia' ti'chu iyaba ca ángeli, porqui'ni là teruba lèe nna née Yí'ni Tata Dios. ⁵ Íj chi ra Tata Dios Jesucristua:

Lu' nna ná lu' Yí'nia'.

Anna chi ritelíni qui'ni ná' Tata qui' lu'.

Làniana raáru huée:

Inte' nna ccá' Tàta qui'e.

Lèe nna quée Yí'nia'.

Pero bihua rée nuña ttu ángeli á'. ⁶ Yí'ni áa nna chi dúe dèsdeba ántesca cue' yetsiloyu, acca Tata Dios nna loti' bi'yu tsá ithèl-le'e Yí'ni áa yétsiloyu nna rée: Iyaba ca ángel nu chi benia' nna ná qui'ni gudu yíbi qui' ru'a lúe nna gudàliani çà ne.

⁷ Annana riquixà'a' nu ra Tata Dios nu cca qui' ca ángeli:

Ca ángeli nu beni Tata Dios nna, canchu chi rithèl-le'e çà mandado nna,

Runie qui'ni dia çà quètha tì'ba be'.

A'hua canchu chi tse'e çà ru'a lúe runi çà biña rú'ulatsi'e nna,

Runie qui'ni cca çà fuerte tì'ba tsi'iyí'.

⁸ Pero David loti' gùnne bi parte Tata Dios nna gutixà'a bi nu cca qui' Yí'ni áa nna ra bi qui'e:

Cuiq'lu' ná Dios,

Runi cuiq'lu' seguir cu'ubia' cuiq'lu' tulidàba. Runi cuiq'lu' nu ná tse' tulidàba
lani canu tse'e çà bajo la' rigú'ubia' qui' cuiq'lu'.

⁹ Lu' nna rú'ulatsi' lu' nu ná tse' tulidàba nna,

Ruyudí' lu' nu ná mal.

Acca Tata Dios qui' lu' nna chi becuí'e lu' para té itute poder qui' lu' nna,

Adiru la' redacca' latsi' té qui' lu' ti'chu iyaba adí ca enne'.

¹⁰ Raáru huée nu cca qui'e:

Lu' ná lu' Señor lo iyate, dèsdeba néru beni lu' itute yétsiloyu.

A'hua lani la'a mísmuba ná' lu' nna beni lu' formar iyaba nu tsia yíabara'.

¹¹ Nu té le' yétsiloyu nna ÿiabara' nna tté bá qui' qui,
Pero lu' nna tulidàba dua lu'.

Iyaba nu té nna chi ritè qui' qui,

Ti'a ttu lári' nu chi riréda'q̄ porqui'ni chi nq̄ viejo.

¹² Yétsiloyu nna ÿiabara' nna canchu chi i'yu tsá qui'ni labiru íyu' çà,

Làniana cuiq̄'lu' nna chù'na cuiq̄'lu' çà para guni cuiq̄'lu' ÿiaba nna yétsiloyu nu
ná cubi,

Ti'ba ttu enne' canchu chù'nq̄ lári' viejo nna gaccu'q̄ nu ná cubi.

Pero ttùba ná cuiq̄'lu' tulidàba labí itsiání cuiq̄'lu',

Nihua nunca labí ccá gùla cuiq̄'lu'.

¹³ Tata Dios nna nunca labí rèe nuÿa ttu ca ángel ti'a chi bedàlianie ÿi'ni áa nna
rèe bi:

Gurè'ni cuittá'a' lado bàni,

Hàsta qui'ni inte' nna gunna' latsi' ná' lu' iyaba canu làa cca guyu çà lu'.

¹⁴ Ca ángeli nna, ti'ání ná cabi nì'i. Pues iyaba ca ángeli nna labí rila'ni ri'u
cabi porqui'ni ná cabi ttu clase de espíritu nna tse'e cabi ru'a lo Tata Dios nna
runi cabi mandado qui'e. Lèe nna rithèl'le'e cabi guni cabi cualàni ri'u canu
chi rialatsi' ri'u nna ribèda ri'u i'yu tsá qui'ni l-lá ri'u.

2

¹ Acca ná qui'ni hue'él-la' latsi' ri'u tsialatsi' ri'u adiru tse' ca titsa' lí nu chi
biyénini ri'u, para qui'ni làa l-là'a ri'u néda qui' Tata Dios. ² Ca tiempo antigua
nna, Tata Dios nna gutixè'e ca titsa' qui'e por medio de ca ángeli, hua yù ri'u
qui'ni nu gutixà'a cabi nna nq̄ titsa' lí. Iyaba ca ènni'a canu labí beni caso çà
biÿa ra ca ángelia çà nna beni lá çà tul-la' nna, làçà nna uccua çà sufrir castigo
nu guthèl-la' Tata Dios, porqui'ni anía uccua çà merecer. ³ Ri'u nna canchu
labí guni caso ri'u nu ra Tata Dios ti'íÿa iÿeni ná la' huacca quì'e para l-lá ri'u,
ti'álá modo rulábalatsi' ri'u qui'ni làa cca ri'u castigar nì'i. La'a mísmuba Señor
Jesucristua nna gutixa'ánie ca enne' tse'e lani e ti'íÿa modo gata' salvación qui'
cabi. Làniana canu biyénini cabi loti' rinnie ca titsi'í nna, làcabi nna gutixa'áni
cabi ri'u qui'ni ca titsa'a nna ná çà nu lí. ⁴ A' hua beni cabi iÿetse' ca milagro por
medio de la' huacca qui' Tata Dios q̄'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni Espíritu
Santo nna betie iÿetse' clase de capacidad qui' cabi ti'a calatsi'e qui'ni guni
cabi, para qui'ni egà'na ri'u seguro qui'ni nu gutixà'a cabi para l-lá ri'u nna
ná lí.

⁵ Pero Tata Dios nna alàa betie poder qui' ca ángel para cu'ubia' cabi
yétsiloyu cubi nu chì' da'la nu riquixà'a' anna, ⁶ sino qui' ca enne' la, porqui'ni
ttu lèttia lo Escritura nna ra íj:

Cuiq̄'lu' Tata Dios,

Ti'ání modo ribèqq̄uia cuiq̄'lu' intu' cuenta ti'batsi yala dacca' tu' nì'i para
éxalatsi' cuiq̄'lu' intu'.

⁷ Cuiq̄'lu' nna beni cuiq̄'lu' intu',

Para qui'ni por ttu tiempo to' nna uccua tu' adí menos ti'chu ca ángeli.

Pero anna chi bedàliani cuiq̄'lu' intu' para ccá tu' enne' adiru dacca' ti'chu
làcabi.

⁸ Chi nani cuiq̄'lu' qui'ni cu'ubia' tu' lo iyaba ca cosa.

Ra lo Escritura qui'ni Tata Dios nna chi nanie qui'ni iyaba ri'u ca enne' nna
cu'ubia' ri'u lo iyaba ca cosa, quiere decir, iyábani nu té. Pero hua yù ri'u
qui'ni álahua iyábani ca cosa runi çà ri'u obedecer anna. ⁹ Pero hua yù ri'u
qui'ni dua ttu enne'yu' láa Jesucristo. Lèe nna por ttu tiempo to' uccue adí

menos ti'chu ca ángeli, para qui'ni por la' retúalatsi' qui' Tata Dios lani ca enne' nna acca chi gùtti Jesucristua para bien qui' iyaba ri'u. Jesús nna chi bedàliani Tata Dios bi, annana chi née enne' ýeni por sufrimiento qui'áa loti' gùttie.

¹⁰Tata Dios nna benie iyábani nu té para la'a mísmuba lèe nna calatsi'e qui'ni iyaba ri'u ca ýi'nie nna tsé'e ri'u ýiabara' lani lèe. Acca chi bá nanie qui'ni Jesucristua nna uccua duel-la' uccue sufrir para qui'ni anía modo nna chi née adiru enne' ýeni de rudilèe iyaba ri'u. ¹¹Jesús nna reyie ca tul-la' qui' ca enne' para qui'ni ccá çá enne' nàri. Làçá nna ç'hua lèe nna ttùba Padre Dios dua qui' qui'. Acca Jesús nna bihua rugà'ne ri'u adí menos, sino lani la' redacca' latsi' gá huée ri'u: hermanos quia'. ¹²Ti'a rée lo titsa' qui'e ga'na escrito:

Inte' nna quixa'ánia' ca hermano quia' ca titsa' nu cca qui' cuiq'lu' Tata Dios. Inte' nna gúl-la'a' himnos para gudàliania' cuiq'lu' canchu chi retùppa iyaba ca enne' para guni çá cuiq'lu' adorar.

¹³Ra huée:

Inte' nna gappa' confianza lani Tata Dios.

A'hua rée:

Ni dua' lani iyaba canu ríalatsi',

Chi ná çá ýi'nia' porqui'ni Tata Dios nna chi bènne çá quia'.

¹⁴Jesús nna gá huée ri'u: Ýi'nia'. Acca la'a mísmuba lèe nna uccue ènne'yu' ti'a ri'u lani cuerpo nna réni nna, para qui'ni por medio de lù'uti qui'áa nna gul-lùye latsi' numalua enne' té poder qui'í lani lù'uti. ¹⁵A' modo nna bedilèe ri'u latsi' ní'í nna labiru ratsini ri'u lù'uti ti'chu beni ri'u antes de tse'e ri'u bajo la' rulábalatsi' de lù'uti tulidába. ¹⁶Hualígani Jesús nna bité aláa para gunie cualàni ca ángeli, sino para ri'u lá iyaba ri'u canu ríalatsi' ti'a Abraham enne' huíalatsi' tiempo antigua. ¹⁷Acca uccua duel-la' uccue ènne'yu' ti'ba ná ca hermano qui'e, quiere decir ti'ba ná ri'u, acca yala retúalatsi'e ri'u nna runie ri'u representar ru'a lo Tata Dios por iyaba nu riquí'na'ni ri'u, porqui'ni née enne' tse' nna née sacrificio por ca tul-la' qui' ri'u. ¹⁸Jesús nna yùe ti'íya modo gunie cualàni ri'u canchu íl-lani biya prueba, porqui'ni ç'hua la'a mísmuba lèe nna uccue sufrir por iyetse' ca prueba.

3

¹Lebi'í ca hermano quia', chi ná le enne' qui' Tata Dios, lèe nna chi gutàyie le para tsé'e le ýiabara' làti dúe. Acca lebi'í nna ná qui'ni gulaba tse' latsi' le nu cca qui' Cristo Jesús enne' née apóstol nna sacerdote nu yala dacca' para ri'u canu ràppa ri'u e confianza nna rinnie parte ri'u ru'a lo Tata Dios. ²Dios nna becuí'e Jesús para guni bi tsiní nna beni bi cumplir iyaba nu rée qui'ni guni bi, ti'a Moisés nna beniçá cumplir iyaba nu ra Tata Dios qui'ni guniçá entre iyaba ca enne' qui'e nna le' yú'u qui'e nna. ³Ttu nubeyu' lani ca ýi'ní nna, adí enne' dacca' ná nubeyu'a ti'chu familia qui'í porqui'ni nq' tàta qui' yú'u qui' cania. Acca Jesús nna adí enne' ýeni née ti'chu Moisés para gudàliani ri'u e. ⁴Porqui'ni ttu ttu yú'u nna siempre dua enne' beniçá na edificar. Pero Tata Dios nna adiru dàçque'e porqui'ni labée ènni'a beni iyaba ca cosa nu té. ⁵Moisés nna uccua terubá ttu huenitsina ba le' yú'u qui' Tata Dios nna beniçá cumplir iyaba nu rée qui'ni guniçá para iyaba ca enne' qui'e tiempo lanía. Iyaba nu gutixà'a Moisés tiempo lanía, pues Tata Dios chi benie na declarar claru taá anna. ⁶Cristo nna runi huée iyaba nu rú'ulatsi' Tata Dios porqui'ni née Ýi'ni áa, quiere decir qui'ni née Xana' yú'u qui'e. Ri'u canu ríalatsi' nna rulue'ní qui'ni ná ri'u familia qui'e canchu bitúá gátsini ri'u biya rena ca

enne' nna gappa ri'u confianza Tata Dios por nu chi' da'la hàsta qui'ni canchu chi itsina' ri'u lani lèe.

⁷ Ná qui'ni guni ri'u nu ra Espiritu Santo lo ca titsa' nu chi ga'na escrito:

Canchu chi riyénini le ca titsa' qui'e natsá,

⁸ Bittu cca le enne' losto' duro tì'a beni çà tiempo lanía loti' redúdítsini çà ne de yù'u çà néda nna,

Beni çà nu labí ná qui'ni guni çà. A' modo nna beni çà ne probar canchu itsa'ánie.

⁹ Beni çà inte' probar canchu xiaba itsa'á te' çà nna labiru etúa látsa' ya' çà, Màsqui'ba bilá'ni çà qui'ni durante chù'a ida nna puro favor benia' lani çà.

¹⁰ Por mal nu beni çà acca betù paciencia quia' lani ca ènni'a nna pá'a' Moisés: Lo losto' quí tulidàba rulábalatsi' quí l-là'a çà néda nu ná lí, Labí calatsi' quí gunibia' çà nu rú'ulátsa'a'.

¹¹ Acca bitsa'á te' çà nna nia':

Hualígani te' nia' qui'ni nunca labí itsina' çà làti ccá çà ttùba lani inte' para édi' huá latsi' quí.

¹² Acca lebi'í hermanos, lihue' cuidado qui'ni làa ccá malo la' rulábalatsi' qui' le nna gúttse'e latsi' le Tata Dios de labiru rialatsi' le bi'ya rèe. ¹³ Sino liquixà'ani luetsi le para gappa le adí fuerza para espíritu qui' le, a' ná qui'ni guni le natsá nna uxé nna ttu tsá bá tì'a ra lo ca titsa' nu ga'na escrito, miéntraste teéru tiempo; porqui'ni anía modo nna labiru guni le obedecer la' necio nu rú'ulatsi' tul-la' qui'ni guni le nna ccá le enne' losto' duro lani Tata Dios. ¹⁴ Porqui'ni iyaba ri'u canu rialatsi' nna, canchu guni ri'u seguir rialatsi' ri'u nu ra Tata Dios hàsta canchu chi tsé'e ri'u lani lèe, tì'a confianza gùppa ri'u e néru, pues anía modo ttélini ri'u qui'ni chi té parte qui' ri'u de nu cca qui' Cristua. ¹⁵ Nui nna ná ca titsa' qui' Tata Dios nu ga'na escrito:

Canchu chi riyénini le ca titsa' qui'e natsá, Bittu cca le enne' losto' duro tì'a beni çà tiempo lanía loti' redúdítsini çà ne.

¹⁶ Nuni canuá biyénini titsa' qui' Tata Dios, làniana bedúdítsi lani çà ne cá. Tsí álahua iyaba ca enne' canu beria çà le' país Egiptua lani Moisés cá. ¹⁷ Núní beni çà qui'ni bitsa'áni Tata Dios durante chù'a ida cá. Tsí álahua ca enne' canu beni çà nu ra Tata Dios qui'ni ná tul-la' canchu guni çà na cá. Acca, por ca tul-la' nu beni çà nna, gútti çà lo néda nna labí bitsina' çà làti ccá çà ttùba lani e para édi' huá latsi' quí. ¹⁸ Nuni canuá rèe qui'ni nunca labí itsina' çà nì'i. Canu bedúdítsini çà ne. ¹⁹ Yù ri'u qui'ni labiru huá latsi' quí, acca Tata Dios nna labí be'él-le'e çà qui'ni itsina' çà loyu nu rèe çà qui'ni ccá qui' quí.

4

¹ A'hua ri'u nna chi ra Tata Dios qui'ni té permiso qui' ri'u itsina' ri'u làti ccá ri'u ttùba lani lèe para édi' latsi' ri'u. Acca ná qui'ni yala cuidado hue' ri'u guni ri'u nu rèe miéntraste rà'ye ri'u, para qui'ni lanú nu'ya ttu le nna itò le nna làa itsina' hua le. ² Porqui'ni ri'u tì'a ca ènni'a nna chi biyéni huáni ri'u ca titsa' nu rulue' ti'i'ya modo l-lá ri'u. Là canuá nna tsé'ba biyénini çà ca titsa'a, pero labí gùl-la' çà nu ná qui'ni gal-la' çà, porqui'ni labí huá latsi' quí de riyénini çà nu rèe. ³ Làteruba ri'u canu rialatsi' ri'u nu ra Tata Dios ná ri'u ttùba lani lèe de chi belúye tsina qui'e nna redi' latsi'e. Pero nu cca qui' ca ènni'a nna rèe: Acca bitsa'á te' çà nna nia':

Hualígani te' nia' qui'ni nunca labí itsina' çà làti ccá çà ttùba lani inte' para édi' huá latsi' quí.

Anía rée átsi'íní dèsdèba chi benie yétsiloyu nna ÿiaba nna belùye tsina qui'e nna chi nanie qui'ni édi' huá latsi' qui, ⁴ t'i'a chi ga'na escrito làti rée nu cca qui' tsá gàtsia:

Tata Dios nna belùye tsina qui'e, làniana bi'yu tsá gàtsi nna redi' latsi'e hàsta anna.

⁵ A'hua attu vuelta ra lo titsa' nu ga'na escrito làti rée:

Nunca labí itsina' çà làti ccá çà ttùba lani inte' para édi' huá latsi' qui.

⁶ Ca enne' canu biyénini primeru ca titsa' nu rulue' ti'ÿya modo l-lá çà nna labí benibia' çà ti'ÿya tse' ná la' redi' làtsi'a, porqui'ni labí beni çà ne obedecer, acca yù ri'u qui'ni hua tse'éru adí canu hualigani gunibia' çà ti'ÿya tse' ná la' redi' làtsi'a. ⁷ Acca Tata Dios nna benie señalar ttu tsá, quiere decir natsá nna raÿie ri'u natsá por medio de ca titsa'a nu gunne David, ti'a ra ca titsa'a:

Canchu chi riyénini le ca titsa' qui'e natsá,

Bittu cca le enne' losto' duro,

Lítsia tabá latsi' le.

⁸ Josué nna gùche' bi adí ca enne' israelita làti té loyu làti bete Tata Dios qui' qui' nna bedi' latsi' qui, pero nunca labí benibia' çà la' redi' latsi' nu ná adí tse', porqui'ni iÿé ida después de Josué, làniana Tata Dios por medio de David nna gùnnie nu cca qui' attu tsá de la' redi' latsi' para ca enne' qui'e. ⁹ Acca yù ri'u qui'ni hua té attu la' redi' latsi' para ca enne' qui' Tata Dios, quiere decir ttu la' redacca' latsi' para làçà porqui'ni édi' latsi' qui' t'i'a redi' latsi' Tata Dios dèsdèba tsá gàtsia hàstaba anna. ¹⁰ Porqui'ni iyaba ca enne' canu nabia'ni çà ti'ÿya tsè' ná la' redi' làtsi'a t'i'a nu té qui' Tata Dios nna, chi bil-lùya tsina qui' qui' t'i'a Tata Dios chi belùye tsina qui'e. ¹¹ Acca ri'u nna ná qui'ni guni ri'u duel-la' para gata' permiso qui' ri'u itsina' ri'u ÿiabara' làti tsé'e ri'u lani Tata Dios nna édi' huá latsi' ri'u lani e. Acca ná qui'ni hue' ri'u cuidado làa guni ri'u contra ca titsa' nu rée t'i'a beni ca enne' gutsé'e tiempo lanía nna labí benibia' çà la' redi' latsi' qui'e.

¹² Porqui'ni Tata Dios por medio de titsa' qui'e nna té iÿeni la' huacca qui'e gùnnèe la' labàni qui' ri'u. Adí la' huacca té titsa' qui' Tata Dios ti'chu ttu machete nu totse' chùppa láduj, porqui'ni por medio de ca titsa' qui'e nna ruláppe'e espíritu qui' ri'u hàsta lo losto' ri'u nna la' labàni qui' ri'u nna para qui'ni ccá saber canchu tse' ná la' rulába latsi' qui' ri'u o canchu labí, a'hua iyaba nu calatsi' ri'u qui'ni guni ri'u. ¹³ Iyaba ca cosa nu beni Tata Dios nna labí la' huacca té qui' qui' para gacàtsi' lo qui' sin qui'ni làa yùe iyaba çà. Hua rilá'nie iyate nna runie qui'ni ìla'lo itute nna, ná qui'ni gute ri'u cuenta lani Tata Dios iyaba nu beni ri'u.

¹⁴ Acca ri'u canu rena ri'u qui'ni rialatsi' ri'u Jesús nna ná qui'ni guni ri'u seguir tanó ri'u e exxa tabá. Porqui'ni Jesús nna née ÿi'ni Tata Dios, chi deyye ÿiabara' nna née sacerdote nu yala dacca' para ecàbie parte ri'u ru'a lo Tata Dios. ¹⁵ Màsqui'ba née sacerdote nu yala dàcca' qui' ri'u, pero retúa latsi'e ri'u tulidàba porqui'ni yùe ti'ÿya ná la' ritè qui' ttu enne' porqui'ni uccua huéè enne'yu' le' yétsiloyu nna iÿé vuelta uccue probar canchu gunie mal t'i'a ri'u, pero nidi' ttu tul-la' nna labí benie. ¹⁶ Acca chi bi'yu tsá qui'ni ibiga' ri'u lani confianza hàsta meru gani lugar làti duani Tata Dios lo trono qui'e para gùnnèe adí favor qui' ri'u, porqui'ni née enne' de la' retúa latsi' para lani ri'u nna guni tabée ri'u cualàni de runi ri'u oración lani e por biÿa necesidad nu té qui' ri'u.

5

¹ Tiempo lanía nna gutsé'e ca enne'yu' becàbi cã parte ca enne' israelita ru'a lo Tata Dios nna gunne cã parte yétsi qui' canía por ca cosa nu ná qui'ni gute cã cuenta lani e. Ca enne'yu'a nna entre ca enne' israelita becué' Tata Dios cã para ccã cã sacerdote nna gute cã biã qui'e por ca enne' israelita, ã' modo nna beyàttayú cã lani Tata Dios por ca tul-la' qui' canía. ² A'hua la'a mísmuba ca sacerdotéa nna labí bechia cã làa cu'u cã falta, acca gutelíni cã ti'iã ná la' ritè qui' ca enne' para gappa cã la'ÿeni lani ca enne' yétsi qui' canía, lani canu labí yù cã, ã'hua lani canu gulú'u falta. ³ Sacerdote nu adiru dàcca'a nna uccua duel-la' qui'ni gutiã biã para eyàttayúã lani Tata Dios, aláa tsuã' teruba por ca tul-la' qui' ca enne' qui' yétsi qui' niã sino ã'hua por ca tul-la' nu cca qui' la'a mísmuba lã, porqui'ni ã'hua lã nna gulú'u huã falta.

⁴ Lanu enne' ñã qui'ni ccã sacerdote por la' huacca qui' la'a labí. Sino Tata Dios ba enni'a nua' ràÿie na para ccã sacerdote ti'a benie lani Aarón, porqui'ni ná ttu tsina nu yala dacca'. ⁵ Cristua nna née sacerdote qui' ri'u ru'a lo Tata Dios, pero labí bedàliani la'a labée para quée sacerdote, sino Tata Dios nna becuí'e bi nna rée bi:

Lu' nna ná lu' Ýi'nia',

Annana chi ritelíni qui'ni ná Tata qui' lu'.

⁶ Ti'a rée attu lettia lo titsa' nu ga'na escrito:

Guni lu' representar ca enne' quia' ru'a lua',

Porqui'ni ná lu' sacerdote para siempre ti'a Melquisedec.

⁷ Cristua nna loti' gurèni rúe le' yétsiloyu nna yala oraciòn benie ru'a lo Tata Dios nna gunàbanie Tata Dios, ã' benie lani itute làtsi'e hàsta qui'ni gurètsiníe lo runie oraciòn, porqui'ni hua yùe qui'ni yala la' huacca té qui' Tata Dios para gudilè bi de lo lù'uti. Tata Dios nna becàbie oraciòn qui' bi porqui'ni beni bi reconocer voluntad qui' Tata Dios. ⁸ Cristua nna née Ýi'ni Tata Dios, pero por medio de sufrimiento nu gutie nna acca chi nabia'nie biã nua' ná qui'ni guni ri'u obedecer nu ra Tata Dios. ⁹ Benie iyate nu ra Tata Dios hàsta qui'ni guttie, acca por nui nna lèe nna née enne' gudilè para siempre iyaba canu runi cã nu rée. ¹⁰ Tata Dios nna rée qui'ni Cristo nna née enne' recàbi parte ri'u ru'a lúe, ti'a beni Melquisedec.

¹¹ Iyé enseñanza té nu cca qui' Cristo ti'iã née sacerdote ti'a Melquisedec, pero yala tàbi ná para quixa'aniã' le porqui'ni labí gana té qui' le para ttelíni le. ¹² Chi bi'yu tsã qui'ni la'a lebi'i ba nna gata' capacidad qui' le para gulue'ni le adí ca enne' enseñanza nu ra lo titsa' qui' Tata Dios, pero labí ccani le porqui'ni riquina'áruni le qui'ni nuã quixá'aniã le attu vuelta ca cosa primero nu ra lo titsa' qui'e. Chi beyeqquia le cca le débil nna labí ruchia le guni le recibir alimento nu runna fuerza qui' espíritu qui' le, sino apena ni runi le recibir ca enseñanza nu biyénini le primero. ¹³ Iyaba ca néne to' nna lani leche teruba cca cã alimentar, ã'hua lebi'i nna labí chi nabia'ni le ti'iã ná para guni le nu ná tse' conforme lani titsa' qui'e. ¹⁴ Pero ca alimento sólido nna álahua nã para ca néne to', sino para canu chi biyèni tí' cã, canu chi nabia'ni cã ti'iã modo gucué' cã entre nu ná tse' nna nu ná mal nna.

6

¹⁻² Bítuúru ná qui'ni equixá'ani tu' le attu vuelta la'a mísmuba enseñanza nu chi biyénini le primero loti' gùdulo le tanó le Cristo. Bítuúru ná qui'ni riquina'ni le qui'ni nuã equixá'aniã le attu vuelta nu chì bá huíalatsi' le

primero, por ejemplo: qui'ni caduel-la' ehuini'ni le nna gúttse'e latsi' le ca cosa mal nu beni le antes nu runi qui'ni nitti le, a'hua para tsíalatsi' le Tata Dios, a'hua ca enseñanza nu cca qui' ca bautismo nna, a'hua ceremonia de rutsia nuŷa ní'í iqquia le nna, a'hua enseñanza qui'ni canu yatti nna ná qui'ni eyatha çà de lo bà qui' quí, a'hua nu cca qui' juicio para tsía ca enne' làti tsé'e çà para siempre. Chi nabia'ni le ca cosa'. Pero anna taá ná qui'ni guni la ri'u duel-la' ttelini ri'u adí ca enseñanza nu runi qui'ni gata' adí fuerza espiritual qui' ri'u para ccá ri'u enne' adulto. ³ A' guni ri'u dèsdeba anna por cualàni qui' Tata Dios.

⁴⁻⁶ Tse'e ca enne' canu chì bá nabia'ni çà ti'iŷa tse' ná la' yani' nu runna Tata Dios lo losto' quí, a'hua chi nabia'ni çà ca bendición nu ŷa runna bée lani çà, a'hua chi guŷi' çà tí' la' huacca nu bete Espíritu Santo qui' quí, a'hua chi nabia'ni çà ti'iŷa tse' ná titsa' qui' Tata Dios, a'hua chì bá nabia'ni çà tí' la' huacca nu chì' da'la ti'iŷa tse' ccá. Canchu làçà nna l-la'a çà néda lí nna eyéqquia çà attu tì'ba antes nna, ti'álá modo eyeqquia çà lani Tata Dios nna eyacca çà arrepentir tì'a beni çà primero ní'í, porqui'ni ca hecho qui' quí nna rulue' ti'atsi rutaá' çà ŷi'ni Tata Dios attu lo curutsi para làçà nna runi ca enne' burla lù'uti qui'áa. ⁷ Biŷa tediba loyu ni de runiã recibir inda iyya cua' cca bá iyya nna, canchu chi íl-lani ca planta to' canu riŷu' para canu runi tsina le' lóyúa, entonces ina ri'u qui'ni nã ttu loyu de bendición. ⁸ Pero canchu íl-lani puro ca ixi' èttse' bá nna, entonces nã ttu loyu nu labí dacca' iŷu', sino lo peligro bá tiã para tsu' q' yí.

⁹ Pero lebi'í ca hermano to' quia', masqui' yala titsa' dí' chi gunèni tu' le anna, pero bíttuhúa rulába latsi' tu' qui'ni labiru riŷu' le lani Tata Dios, sino ga'na lá tu' seguro qui'ni runi la le nu rú'ulatsi'e, ca cosa nu rulue' qui'ni chi té salvación qui' le. ¹⁰ Tata Dios nna runie nu ná tse' tulidába, labí riŷùl-lanie iyaba nu chi beni le por lèe, nìhua ti'iŷa tse' chi beni le cualàni adí ca enne' qui'e tì'a runi le tulidába porqui'ni yala catsi'íni li e. ¹¹ Yala calatsi' tu' qui'ni ttu tsa le nna guni le nu ná tse' lani itute latsi' le ituba cabàni le le' yésiloyu tì'a chi runi le, para qui'ni thí' le iyaba ca bendición nu ribèda le gunna Tata Dios qui' le. ¹² Labí calatsi' tu' qui'ni gúttse'e latsi' le responsabilidad nu té qui' le, sino qui'ni adila hue'él-la' latsi' le ccá le tì'a canu gùppa çà la'ŷeni nna huíalatsi' quí tulidába, acca ridi' çà ca bendición nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' quí.

¹³ Tata Dios nna loti' rée Abraham biŷa gutie qui' bi, beni e na seguro. Lanú attu enne' té nu adiru dacca' tì'chu Tata Dios para quée testigo por biŷa, acca rée qui'ni la'a labée nna quée responsable por nu chi rúninie Abraham ofrecer, ¹⁴ nna rée Abraham: Hualigani te' nia' lu' qui'ni gunia' lu' bendecir nna itsina' ttu ŷi'ni nubeyu' qui' lu' nna ca ŷithua lu' nna hàsta tsé'e iŷetse' ca descendiente qui' lu'. ¹⁵ Abraham nna gulèda bi lani la'ŷeni, làniana bi'yu tsá bitsina' ttu ŷi'ni bi, tì'a chi beni Tata Dios bi prometer. ¹⁶ Ca enne' nna canchu chi runi çà biŷa arreglar nna ná qui'ni gudú çà por testigo ttu enne' nu adiru dacca' tì'chu làçà, para egà'na çà seguro qui'ni guni çà na cumplir. ¹⁷ Acca Tata Dios nna bedue por testigo la'a labée para quée responsable para gunie iyate nu chi rée, anía modo benie para qui'ni canu ná qui'ni thí' çà nu chi rée nna egà'na çà seguro qui'ni gutie na qui' quí. ¹⁸ Primérote rée: íj gunia'. Làniana rée qui'ni la'a labée nna quée enne' cca responsable para gunie cumplir nu rée. Por chùppa ca cosí nna acca ga'na ri'u seguro qui'ni gunie cumplir nu rée, porqui'ni labí modo té guni latsi' Tata Dios porqui'ni labí née enne' beŷia.

Chi bedilè ri'u le' peligro, acca yala redácca'ni ri'u porqui'ni anna ga'na ri'u seguro de ribèda ri'u qui'ni gúnnée qui' ri'u bendición nu rèe. ¹⁹ Ttu barco nna yala seguro ná canchu chi yada ancla qui'ì liú'u inda. A'hua ri'u nna yala seguro ná ri'u por fe nu té qui' ri'u qui'ni l-láa ri'u, chi ná ri'u ttùba lani Tata Dios hàsta le' templo ÿiabara' attu lado làti dàa cortína, ²⁰ lugar làti guta'a Jesucrista primero para ithàlie néda qui' ri'u nna gatta'yúnie Tata Dios por ri'u, porqui'ni née sacerdotè qui' ri'u tulidàba t'ìa Melquisedec.

7

¹ La'a mísmuba Melquisedec nna uccua bi enne' rigú'ubia' qui' ttu yétsi la Salem, uccua huá bí sacerdotè ru'a lo Tata Dios. Tiempo lanía Abraham nna huía bi lo guerra nna beniá gana contra iyètse' adí ca enne' rigú'ubia'. De chi deyya bi lo néda nna, làniana Melquisedec huía bi táttse'e bí nna gunàbani bi Tata Dios qui'ni gunie Abraham bendecir. ² Iyaba ca riqueza nu guÿi' Abraham lo guerra nna, pues gaa parte teruba uccua qui' bi, pero attu parte qui' bí nna bete tabá bi a lani Melquisedec. Nombre Melquisedec nna quiere decir: Enne' Rigu'ubia' Nu Runi Tulidaba Nu Ná Tse'. Uccua bi enne' rigú'ubia' qui' ttu yétsi láa Salem. Salem nna quiere decir: La'ÿeni. A'hua láa bi t'ìa rená ri'u: Enne' Rigu'ubia' Nna Runna Bi La'ÿeni. ³ Labí riquixa'a lo Escritura nombre qui' t'ìa nàna qui' Melquisedec nìhua nombre qui' ca tà' tàta qui' bi, t'ì'átsi labí gùlia bi nna nìhua labí gùtti bi nna, ttu sacerdotè tulidàba sin fin qui' bi, t'ìa ÿi'ni Tata Dios.

⁴ Anna riquixa'ánia' le t'ì'ÿa enne' ÿeni ná Melquisedec. Por ejemplo, Abraham nna uccua bi enne' dacca' porqui'ni uccua bi tàta qui' ttu raza nna nación nna, átsi'íní Abraham nna bete bi qui' Melquisedec ttu parte qui' iyaba ca riqueza nu beni bi gana lo guerra. ⁵ Lo ley qui' Moisés enne' gùdua bitola de chi gùdua Abraham nna ra qui'ni iyaba ca sacerdotè canu ná cabi descendiente qui' Leví nna ná qui'ni guni cabi recibir qui' ca enne' israelita ttu parte qui' iyaba interés qui' qui. A' beni ca enne' Leví recibir màsqui'ba ca enne' israelita nna ná ca pariente qui' cabi, porqui'ni a'hua ca enne' israelita nna ná ca descendiente qui' Abraham t'ìa Leví. ⁶ Pero Melquisedec nna bihua ná bi familia qui' Leví, pero beni bi recibir ttu parte qui' iyaba ca riqueza qui' Abraham enne' chi ná qui'ni cca bi enne' ÿeni t'ì'ba ra Tata Dios. Melquisedec nna benie Abraham bendecir. ⁷ Iyaba ri'u chi yù ri'u qui'ni adiru enne' ÿeni ná enne' nu runi bendecir, t'ì'chu enne' cca bendecir. ⁸ Ca sacerdotè qui' ca enne' israelita nna beni cabi recibir ttu parte qui' iyaba interés qui' ca enne' qui' cabía, pero gùtti huá cabi. Pero Melquisedec nna beni hua bi recibir diezmo, a'hua por ca titsa' nu ga'na escrito nna ritelíní qui'ni lèe nna bànie tulidàba. ⁹ Leví nna a'hua iyaba ca sacerdotè canu ná ca descendiente qui' Leví hàstaba anna, pues làcã nna runi ca çè recibir ttu parte qui' iyaba ca interés qui' ca enne' israelita, pero ína ri'u qui'ni làcã nna bete huá ca qui' Melquisedec ttu tsii parte qui' iyate nu té qui' qui' loti' Abraham nna bete bi ttu tsii parte nu té qui' bí lani Melquisedec, màsqui'ba labí chi bitsina' ca le' yetsiloyu. ¹⁰ Loti' Melquisedec huíe táttse'e Abraham nna labí chi gùlia Leví enne' ná ÿi'ni ÿìthua Abraham, pero ina ri'u qui'ni Leví lani iyaba ca descendiente qui' bi nna tsè'e cabi cuè'e Abraham.

¹¹ Ca sacerdotè ca enne' ná descendiente qui' Leví nna Aarón nna gutixà'a cabi nu ra lo ley qui' Moisés lani ca enne' israelita. Cáala té la' huacca qui' cabi para íche' cabi ca enne' ru'a lo Tata Dios, canu runi ca seguir nu ra lo ley qui'

Moisés nna, pues ti'ala modo acca uccua duel·la' qui'ni Tata Dios nna ithèl·le'e Jesús para quée sacerdote qui' ri'u, enne' née ti'a Melquisedec ni'i. Labiru guthèl·le'e attu sacerdote ti'a Aarón. ¹²Tata Dios nna guthèl·le'e ttu sacerdote cubi qui' ri'u. Para qui'ni ccá permitir nui nna uccua duel·la' qui'ni itsiání ley qui'e làti ra nu cca qui' ca sacerdote. ¹³⁻¹⁴Hua yù ri'u qui'ni lo ca titsa' nu ga'na escrito nna ra qui'ni Jesucristua nna bihua née descendiente qui' Leví sino ná lée descendiente qui' attu israelita huaya' láq Judá. Judá nna bihua uccua bi sacerdote nihua descendiente qui' nuÿa sacerdote, pues Moisés nna bihua ra bi ca enne' Judá qui'ni ccá çà sacerdote.

¹⁵Anna adiru claro ná qui'ni uccua duel·la' qui'ni itsiání ley qui' Tata Dios làti ra nu cca qui' ca sacerdote, porqui'ni chi gùl·lani Señor qui' ri'u enne' née attu sacerdote huaya', pero ti'a Melquisedec. ¹⁶Cristo nna née sacerdote qui' ri'u, aláa porqui'ni née descendiente qui' nuÿa ti'a runi obligar ley, sino porqui'ni la'a labée nna adí la' huacca té qui'e en vista de qui'ni banie tulidàba sin fin. ¹⁷Lo ca titsa' qui' Tata Dios nu chi ga'na escrito nu cca qui' Cristo nna ra:

Guni lu' ca enne' quia' representar ru'a lua', porqui'ni ná lu' sacerdote para siempre ti'a Melquisedec.

¹⁸Mandamiento antigua nu gùdiloni Aarón para ccá sacerdote a'hua ca descendiente qui' niá nna, labiru dacca' mandamiento antigua porqui'ni labí la' huacca té qui'í para itsina' ri'u lani Tata Dios. Acca labí ríy'u'q para qui'ni l·lá nuÿa. ¹⁹Ley qui' Moisés nna labí la' huacca té qui'í para cueqquia nàriq ri'u ru'a lo Tata Dios. Pero anna té adí la' redacca' latsi' qui' ri'u de ribeda ri'u, porqui'ni por medio de nu ra lo evangelio nna hua té modo anna para itsina' ri'u lani Tata Dios.

²⁰Tata Dios de rée qui'ni Cristo nna quée sacerdote para siempre, benie na seguro de ra huée qui'ni la'a mísmuba lèe nna quée responsable. Acca ína ri'u qui'ni Tata Dios nna benie na seguro de bedue por testigo la'a labée. Pero labí juramento beni Tata Dios loti' ca descendiente qui' Leví gùdulo çà ccá çà sacerdote. ²¹Pero Jesús nna née sacerdote por medio de juramento, porqui'ni Tata Dios nna rée lo ca titsa' nu ga'na escrito íj:

Inte' Señor nna nia' lu' qui'ni guni lu' ca enne' quia' representar ru'a lua',

Porqui'ni ná lu' sacerdote para siempre ti'a Melquisedec,

Chi beni ya' q seguro lani juramento,

Labí gútsianíá' la' rulaba latsi' quia'.

²²Tata Dios nna née responsable para gunie cumplir nu rée, acca Jesús nna née enne' té poder qui'e para qui'ni egà'na ri'u seguro qui'ni titsa' cubi nu riquixé'e lo evangelio nna nq adiru tse'. ²³Ttu sacerdote nu ná descendiente qui' Leví nna labí té modo qui'í guniá representar ca enne' qui' niá ru'a lo Tata Dios tulidàba, porqui'ni i'yu tsá qui'ni gattiá. Acca iÿetse' sacerdote gatsé'e dèsdeba Aarón. ²⁴Pero Jesús nna runie ri'u representar ru'a lo Tata Dios tulidàba porqui'ni Jesús nna banie para siempre nna nunca labí ugà'ne tsina qui'e lani attu nu huaya'. ²⁵Acca Jesús nna té la'huacca qui'e gudilè para siempre iyaba ri'u canu ibiga' ri'u lani Tata Dios por nombre qui'e, porqui'ni banie para siempre, acca dúe ru'a lo Tata Dios tulidàba para gatta'yúnie Tata Dios por ri'u.

²⁶Acca Jesús nna née sacerdote adiru enne' dacca', enne' riquína'ni ri'u. Lèe nna adiru enne' tsè' née para thúe ru'a lo Tata Dios, a'hua labí biÿa la' rulaba latsi' mal té qui'e lani ca enne', a'hua labí tul·la' benie nna labí née enne' luetsi

ri'u canu tul-la'; acca chi dúe ru'a lo Tata Dios le' lugar de adí la' dàliani. ²⁷ Jesús nna labí née tí'a adí ca sacerdote, porqui'ni làçá nna ttu ttu tsá uccua duel-la' gúttí çá tuchùppa ca animal lani gutschílu segùn nu ra lo ley qui' Moisés para sacrificio lani Tata Dios, primero por ca tul-la' qui' la'a labá qui, làniana qui' ca enne' yétsiá. Pero Jesús nna tsa teruba benie sacrificio suficiente para iyaba ri'u para siempre, quiere decir loti' betie la' labàni qui'e nna gúttie lo curútsia. ²⁸ Lani ley qui' Moisés nna iyaba ca sacerdote nna labí la'huacca té qui' qui' para guni çá nu ná tse' tulidàba. Pero bitola nna uccua nu ra Tata Dios lani juramento, quiere decir qui'ni Ýi'nie nna née sacerdote qui' ri'u. Yù ri'u qui'ni Ýi'nie nna para siempre labí biya falta cu'úe.

8

¹ Riquixa'ánia' le attu vuelta qui'ni chi dua ttu Sacerdote adiru enne' dacca' qui' ri'u, Jesucristo enne' dúe ýiabara' cuitta' Tata Dios lugar de adíru la' dàliani. ² Lèe nna runie tsina sacerdote le' ýiabara', làti dua Tata Dios le' templo nu beni la'a labéé, aláa ca enne'. ³ Iyaba ca sacerdote qui' ca enne' Israel nna, Tata Dios nna becuí'e çá para gute çá biya qui'e nna gúttí çá tuchùppa animal para guni çá çá presentar lani e para qui'ni eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' ca ènni'a. Annana Jesús enne' née sacerdote qui' ri'u nna uccua duel-la' gute huéé biya qui' Tata Dios para qui'ni eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' ri'u. ⁴ Jesucristua nna cáalá dùe nì lani ri'u nna, entonces labí quéé sacerdote, porqui'ni chi tsé'èru lani ri'u ca sacerdote canu runi çá seguir nu ra lo ley antigua nna chi runi çá presentar biya lani Tata Dios. ⁵ Tsina nu runi ca sacerdote qui' ca enne' israelita nna, pues runi çá na por medio de ca cosa nu ná teruba tí'ba ná nu té ýiabara'. Porqui'ni Moisés nna loti' uccua latsi' bi guni bi templua nna ra Tata Dios bi: Hué' lu' cuidado qui'ni guni lu' a tí' tabá chi belué'nia' lu' lo í'yaá. ⁶ Pero Jesús enne' née sacerdote qui' ri'u nna runie ttu tsina nu adiru dacca' ru'a lo Tata Dios tí'chu nu runi ca sacerdote canu runi çá segùn ley antigua, porqui'ni titsa' cubi nu cca tsé' ca enne' Tata Dios nna adiru tse' ná, porqui'ni lo titsa' qui' evangelio nna adiru ca cosa tse' ra Tata Dios qui'ni gúnnée qui' ri'u.

⁷ Primer convénia nna yala reyàtsa para íchi'a' ri'u lani Tata Dios, porqui'ni cáalá labí reyàtsa nna, biecca uccua duel-la' quixé'e convenio nu cca chùppa, ca titsa' cubi nu ra lo evangelio cá. ⁸ Tata Dios nna yùe qui'ni ca ènni'a nna yala falta gulù'u çá de tse'e çá bajo primer convénia, acca ra lo titsa' nu ga'na escrito:

Inte' Señor nna nia' qui'ni canchu chi i'yu tsá nna, entonces quíxa'a' la' rulaba latsi' cubi quia',

Nu ná para ca enne' israelitas nna ca enne' judá nna.

⁹ Ca titsa' cubi nu quíxa'a' nna labí ccá tí'na ley antigua nu benia' para ca tà' tàta qui' lía loti' bebèqquia ya' çá Egiptua.

Làçá nna labí beni çá cumplir nu ra lo ley antigua nu ná qui'ni guni çá, Acca inte' Señor nna nia' qui'ni labiru uccua látsa'a' ccá' ttùba lani çá.

¹⁰ Canchu chi i'yu tsá nna, inte' Señor nna quíxa'ánia' le tí'íya ccá la' rulaba latsi' cubi quia' para ca enne' israelitas.

Inte' nna gunia' qui'ni gunibia' çá ca ley quia' nna,

Gudí'a' çá lo losto' qui.

Làçá nna ttélini çá qui'ni inte' nna ná' Dios para guni çá inte' adorar,

Làçá nna ccá çá yétsi quia'.

¹¹ Iyaba çá nna gunibia' çá inte', dèsdeba ca huatsa to' hàstaba ca enne' gùla.

Acca làçã nna labiru caduel-la' quixa'ani çã ca enne' qui' qui' ñihua ca hermano qui' qui' para gá çã çã: Lu' nna caduel-la' gunibia' lu' Señor.

Porqui'ni chi nabia'ni iyaba çã ne.

¹²Inte' nna eyuniyén látsa'a' ca falta qui' qui',

Labiru ccá çã castigar porqui'ni labí gúdía' lo qui' ca tul-la' nu beni çã.

A' ra Señor.

¹³Anía gutix'e'e ca cosa tse' nu ra lo ca titsa' cubi qui'e para ttélini ri'u qui'ni primer convénia nna chi ná viejo. Yù ri'u qui'ni biya cosa nu chi ná viejo nna chi' tabádua tté qui'.

9

¹ Lo primer convenio nu beni Tata Dios para ca enne' nna, iyetse' ca titsa' té para guni ca ènni'a canchu gudàliani çã ne, a' hua làti beni çã ne adorar, ttu lugar nu beni ca ènni'a. ² Beni çã ttu yú'u por mientras làti beni çã Tata Dios adorar. Le' yú'a nna uccuã dividir chùppa parte por ttu cortina nu ðaa lahui' yú'a. Cuarto priméria nna reya çã na Lugar Santo. Le' cuártua nna du ttu candelero xeni, a' hua du ttu meya tsia ettaxtíla sagrada. ³ Attu lado làti ðaa cortina nna dua attu cuarto reya çã na Lugar Santísimo. ⁴ Le' cuártua nna rilá' ttu becò nu de oro làti rudayi çã icienso. A' hua té ttu yí'na nía, bedibága' çã na oro itú tabá. Le' yí'na nna yù'u chùppa ca íyya bereta nu ga'na escrito ca tsi mandamiento. Yù'u huá ttu vara qui' Aarón nu ná milagroso porqui'ni huàlia lyya qui'í. Yù'u huá ttu yethu' pero nu de oro yù'á alimento láã maná loti' da' iyeni de yiabara'. ⁵ Lo yí'na nna ðaa chùppa ángeli nu de oro lá cabi querubines, nu beni ca ènni'a formar por mandado qui' Tata Dios, a' modo nna yù ca enni'a qui'ni hua dua Tata Dios lani la'huacca qui'e. Xila qui' nna ðaa çã lo tapa qui' yí'na lugar làti bede çã réni qui' ttu sacrificio para qui'ni Tata Dios nna eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' qui'. Pero á' tegá ná nu quixa'a' sobre de ca cosj'anna. ⁶ De una vez de chi ná preparado ca cosa nna, làniana ca sacerdotéa nna gutà'a çã nna biria çã le' cuarto primero qui' templua iyé vuelta ni para guni çã iyaba ca cosa nu riquina' de runi çã Tata Dios adorar. ⁷ Pero attu lado làti ðaa cortina labí gutà'a çã. Làteruba sacerdotéa nu adiru dacca' entre ca sacerdotéa té derecho qui'í para gá'á, pero tsàteruba le' ttu ida. Canchu chi gá'á nía nna uccua duel-la' qui'ni huá'á réni qui' ca animal canu de sacrificio para guniã na ofrecer por la'a mísmuba tul-la' qui'í, a' hua por ca enne' canchu rigú'u çã falta labí yù çã. ⁸ Por medio de ca cosa nna, Espíritu Santo nna runie qui'ni ttélini ri'u qui'ni miéntraste templo qui' Ley antigua huaduá rüã nna labí chi biyàlia néda para gá'a ri'u le' Lugar Santísimo yiabara'. ⁹ Acca té ttu enseñanza tse' para ri'u annana: iyaba canu runi çã adorar Tata Dios según nu ra lo Ley antigua nna, pues iyé ca cosa rute çã lani e a' hua yala animal to' rútti çã para gute çã sacrificio lani e por ca tul-la' qui' qui', pero ca enne' runi á' nna labí la'yeni té lo loto' qui' porqui'ni labí ga'na çã seguro qui'ni beyàca tsè' çã lani Tata Dios por medio de ca cosa nu bete çã qui'e. ¹⁰ Lo Ley antigua nna riquixá'a làteruba ca cosa nu ná qui'ni i'ya go ri'u a' hua ca cosa nu labí ná qui'ni i'ya go ri'u, a' hua riquixá'ã nu cca qui' ca ceremonia para ccá ñari cuerpo qui' ri'u, a' hua iyé adí ca regla para la' labàni qui' ri'u, cosa material ba nu íyù' hàsta qui'ni Tata Dios nna gutsiánie çã nna gunie ttu cosa cubi adiru tse'. ¹¹ Pero Cristua nna chi bité. Làteruba lée nna née Sacerdote nu dacca' qui' ri'u, porqui'ni por lée nna chi gùl-lani ca cosa adiru tse' para ri'u. Lugar làti chi guté'e ratta'yúe por ri'u nna adiru tse' ná a' hua ná

lugar para siempre, porqui'ni álahua ná templo nu beni ca enne', pues bittu ná le' yétsiloyu. ¹² Réni nu ná sacrificio nu beni Cristua ofrecer nna labí ná réni qui' ca chivu nihua qui' ca gu'na to', sino hua ná la'a mísmuba réni qui'áa. Acca gutè'e tsába le' Lugar Santísimo ŷiabara' para thúe nía tulidàba. A' modo por medio de lù'uti qui'áa nna bedilè ri'u para siempre. ¹³ Ca sacerdotèa nna bede cà réni qui' ca chivu a'hua réni qui' ca gu'na to'. A'hua bedàyi cà ca vaca nna bedi' tè cà ttéa nna bede tè cà na iqquia ca enne' canu labí beni cà cumplir ca regla nu cca qui' ley qui' quí. Anía modo nna beyàcca nàri cà para guni cà adorar Tata Dios attu. ¹⁴ A' beni cà. Pero réni qui' Cristua nna adiru tse' ri'ÿu'á. Cristua nna por cualàni qui' Espíritu Santo enne' bànì tulidàba, benie ofrecer la'a mísmuba lèe lani Tata Dios pero sin bi'ÿa tul-la' nna gùttie por ca tul-la' qui' ri'u. Por réni qui'áa nna acca chi ná nàri losto' ri'u nna calatsi' ri'u guni ri'u servir Tata Dios enne' bani. Labiru caduel-la' gulaba thùti latsi' ri'u para guni ri'u cumplir ca obra antigua nu cca resultar lù'uti para ri'u. ¹⁵ Acca Jesucristua nna bité para gunie ttu néda cubi adiru tse' para ccá tse' ri'u Tata Dios, para qui'ni ri'u canu na'ÿnie nna edàcca'ni ri'u tulidàba por iyaba ca bendición nu chi rèe qui'ni gúnnée qui' ri'u, porqui'ni gùttie a'hua para qui'ni gudilè iyaba canu beni tul-la' de tse'e cà bajo primer testaméntua. ¹⁶ Canchu nu'ÿa ttu enne' guniá ttu testamento nna, pues labí dàcca'á hàsta qui'ni chi yù ri'u seguro qui'ni chi gùtti enne' nu beni testaméntua. ¹⁷ Labí thi' tè ca ŷi'niá poder qui' ca interés nu rétia lo testaméntua canchu duáru ènni'a, sino hàsta qui'ni chi gùtti ènni'a. ¹⁸ A'hua Ley antigua nu beni Tata Dios para ca enne' nna dàcca' huá pero solamente lani réni qui' ca animal to' nu betti cà. ¹⁹ Porqui'ni Moisés nna, priméru te gutixà'ani bi ca enne' iyaba ca mandamiento ti' tabá nu ra lo Ley antigua. Làniana gu'ÿi' tè bi ittsa' carnero nu de color ŷinà, a'hua gu'ÿi' bi ttu planta to' l'á isopo nna begà'a bi cà làti tá' réni qui' ca gu'na to' nna ca chivu to' nna chixiá inda, làniana bede tè bi réniá iqquia libro làti rèni Ley nna bede hua bi iqquia iyaba ca ènni'a. ²⁰ Làniana gutixà'ani bi ca ènni'a: Réni nna ná seña para qui'ni cca le saber qui'ni chi guduló convenio entre lu' nna Tata Dios nna para guni li á obedecer. ²¹ Moisés nna bede huabi réni làti beni cà adorar Tata Dios, a'hua iqquia iyaba ca traste nu bequína' cà para guni cà culto. ²² Según nu ra lo Ley nna casi iyaba ca cosa caduel-la' gude cà réni iqquia quí para eyàcca cà nàri para qui'ni i'ÿu' cà para serviciuá. Tata Dios nna labí reyuni'ÿén latsi'e ca tul-la' canchu làa ilàlia réni. ²³ Lugar làti beni cà adorar a'hua iyaba ca cosa l-liú'í nna rulue' cà ti'ÿa ná ca cosa nu cca qui' ŷiabara', uccua duel-la' qui'ni eyàcca cà nàri por serviciuá por medio de réni qui' ca animal; pero ca cosa meru gani qui' ŷiabara' nna, por medio de ttu sacrificio adiru tse'. ²⁴ Porqui'ni Cristua nna chi gutè'e le' la'a mísmuba ŷiabara' làti due ru'a lo Tata Dios annana, née sacerdote qui' ri'u. Labí runie nui le' lugar làti ca sacerdotèa beni cà Tata Dios servir; porqui'ni lugar nà' nna uccua terubá para gulue'ni ti'ÿa ná nu cca qui' ŷiabara'. ²⁵ Por ejemplo, yù ri'u qui'ni sacerdote enne' adiru dàcca' entre ca sacerdote qui' ca enne' israelitas nna, lã nna rà'á le' cuarto Santísimo ttu ttu ida ba lani réni nu álahua qui'í sino lani réni qui' ttu animal ba. Pero Cristua nna álahua i'ÿé vuelta gutè'e para gutie la'a mísmuba lèe por sacrificio por ca tul-la' qui' ri'u, sino tsà teruba. ²⁶ Cáala ná qui'ni qué'e nía i'ÿé vuelta, entonces dèsdeba gurè' yétsiloyu nna guduló tabá qué'e sufrir nna gattie vuelta bá cá. Pero álahua á' benie, sino tsába bité gùttie por ri'u ttu vuelta teruba, á' benie de cca terminar tiempo antigua, a' modo Tata Dios nna reyuni'ÿén latsi'e ca tul-la' qui' ri'u. ²⁷ Tata Dios nna chi nanie

qui'ni ca enne' nna tsà teruba gatti çà; bitola nna gunie çà juzgar. ²⁸ A'hua Cristua nna tsà teruba betie la'a mísmuba lèe nna gùttie para qui'ni Tata Dios nna eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' iyétse' ca enne'. Ilá'ni ri'u lo Jesucristua attu vuelta, pero álaáru para gata' perdón qui' ca tul-la' qui' ri'u, sino itá lée para gudilè para siempre iyaba ri'u canu ribéda ri'u e.

10

¹ Nu ra lo ley antigua nna labí belui'á ti'iyá tegá nuá ná ca bendición, sino uccua teruba ttu seña para ca ènni'a qui'ni il-lani ca cosa tse' nu chì' da'la, nu runi Cristo para ri'u anna. Nu ra lo ley antigua nna labí la'huacca té qui'í para qui'ni yétsi israelita nna tsé'e tse' çà Tata Dios tulidàba por medio de iyétse' ca animal nu betti çà nna beni çà çà ofrecer lani e ttu ttu ida. ² Cáala té la'huacca qui' ca sacrificiua para qui'ni yétsi israelita tsé'e çà tse' tulidàba lani Tata Dios, biánicca caduel-la' gutsia çà ca sacrificiua iyé vuelta tulidàba cá. Labí la'huacca té qui' ca sacrificiua para éyi çà ca tul-la' qui' ca enne', acca yù çà qui'ni té rù culpa qui' qui' ru'a lo Tata Dios. ³ Porqui'ni de runi çà ca sacrificiua ttu ttu ida nna rexa latsi' qui' ca tul-la' qui' qui' attu vuelta, ⁴ porqui'ni réni qui' ca gù'na nna ca chivu nna labí la'huacca té qui' qui' para gata' perdón tse' qui' ri'u por ca tul-la' nu beni ri'u.

⁵ Acca Cristua nna loti' chì' tabáduq ité yétsiloyu nna rée: Cuiq'lu' Tata Dios, yala rutti ca enne' ca animal para guni çà presentar réni qui' qui' para perdón qui' ca tul-la', Pero labí tanto rú'ulatsi' cuiq'lu' sacrificio nu runi çà, Acca chi beni cuiq'lu' ttu cuerpo para inte' para gunia' presentar la'a inte' ba. ⁶ Rutti çà ca animal nna rudayi té çà çà lo altar, a'hua rute huá çà adí ofrenda para qui'ni eyuniyén latsi' cuiq'lu' ca tul-la' qui' qui'.

⁷ Làniana raá ruhuée: Nì chi dua', Tata Dios, para gunia' nu adiru rú'ulatsi' cuiq'lu', ti'ba chi ra nu cca quia' lo ca titsa' nu ga'na escrito lo libro.

⁸ Por ca titsa'a nna, annana yù ri'u qui'ni Cristua priméru rée qui'ni Tata Dios nna labí la' redacca' latsi' té qui'e por réni qui' ca animal nu runi ca enne' presentar lani e, nihua labí rú'ulatsi'e ca sacrificio nna ca animal nu rudayi çà lo altar para ca tul-la' qui' ca enne', màsqui'ba ra lo ley antigua qui'ni á' ná qui'ni guni çà ofrecer. ⁹ Bitola nna rée: Nì chi dua', Tata Dios, para gunia' nu adiru rú'ulatsi' cuiq'lu'. Acca yù ri'u qui'ni para lani Tata Dios nna yala dacca' lù'uti qui' Cristua por perdón qui' ca tul-la' qui' ri'u, pues labiru dacca' ca sacrificio nu ra lo ley antigua. ¹⁰ Jesucristua nna benie nu guyú'u latsi' Tata Dios nu ná qui'ni gunie, acca iyaba ri'u nna chi beyàcca nàri ri'u de ca tul-la' qui' ri'u porqui'ni betie la'a mísmuba cuerpo qui'áa lani Tata Dios. A' benie tsà teruba nna née sacrificio qui' ri'u para siempre.

¹¹ Iyaba ca sacerdote qui' ca enne' israelita nna puro ridàa bání çà runi çà nu ná tsina qui' qui', pues iyé vuelta tse' nna rute çà la'a mísmuba ca sacrificio porqui'ni ttu ttu tsá nna beni çà presentar biya màsqui'ba labí riyù' ca sacrificiua para itua ca tul-la' qui' qui' siempre. ¹² Pero Cristua nna tsà teruba betie ttu teruba sacrificio por ca tul-la' qui' ca enne' nna riyù'á para siempre. Làniana beduánie cuitta' Tata Dios lugar de la' dàliani. ¹³ Cristua nna ribède nia hàsta qui'ni Tata Dios nna gúnnée latsi' né'e iyaba canu làa cca guyu çà ne. ¹⁴ Por nui nna yù ri'u qui'ni por medio de ttu teruba sacrificio nu bèníaa nna, acca chi cca tsé' ri'u Tata Dios tulidàba para siempre, porqui'ni chi benie ri'u enne' nàri ru'a lúe. ¹⁵ Porqui'ni á' ra Espíritu Santo lo ca titsa' nu ga'na

escrito làti rèe: ¹⁶ Nui nna ná convenio cubi nu runia' lani làç bitola de ca tsá lanía, ra Señor:

Inte' nna gunia' qui'ni gunibia' çà ca ley quia' lo losto' qui' nna,

Gudí'a' çà lo la' rulaba latsi' qui' qui'.

¹⁷ Làniana rèe:

Bítuúru gudia' lo qui' ca tul-la' qui' qui', ñihua bíyáaru mal nu beni çà contra ca mandamiento quia'.

¹⁸ Por ca títsa'a nna, yù ri'u qui'ni Tata Dios nna chi beyuniyén latsi'e iyaba ca tul-la' qui' ri'u para siempre, acca labiru caduel-la' qui'ni nuñya enne' gutiã attu ofrenda por ca tul-la' qui' ri'u.

¹⁹ Acca ña hermanos, annana chi té modo para gá'a ri'u le' Lugar Santísimo ñiabara' sin la' rátsilatsi', porqui'ni Jesucristua nna chi güttie nna belàlia réni qui'e. ²⁰ Lèe nna chi guthàlia gábée ttu néda cubi de la'labàni, para qui'ni por medio de lù'uti qui' la'a mísmuba cuerpo qui'bée nna labiru biñya té entre ri'u lani Tata Dios tí'a cortina nu ðaa le' templo antigua, sino hua té derecho qui' ri'u annana para ibíga' ri'u lani lèe cuañya tabá calatsi' ri'u. ²¹ Jesús nna née Sacerdote Tsè'gani para qui'ni ri'u ca enne' qui' Tata Dios nna ibíga' ri'u lani lèe. ²² Acca hermanos, ná qui'ni ibíga' ri'u lani Tata Dios annana, pero ná qui'ni ttùlo ba deseo gata' lo losto' ri'u para guni ri'u nu rú'ulatsi'e, à'hua ná qui'ni tsialatsi' ri'u nna ga'na ri'u seguro qui'ni gunie ri'u recibir, porqui'ni por medio de réni qui' Cristua nna chi ná ñàri losto' ri'u por perdón nu runne qui' ri'u nna labiru tul-la' té qui' ri'u ru'a lúe, hàsta itute cuerpo qui' ri'u nna chi ñá ñàri por inda puro para ibiga' ri'u lani lèe. ²³ Bítuúru gudu chùppaniã ri'u sino ná qui'ni tsé'e ri'u tsittsi nna egà'na ri'u seguro qui'ni gúnnée qui' ri'u nu chi rée de riquixá'ani ri'u ca enne' qui'ni l-lá ri'u, porqui'ni Tata Dios nna née enne' lígani para gunie cumplir nu chi rée. ²⁴ À'hua ná qui'ni gulaba latsi' ri'u tí'ñya ná la' ritè qui' attu hermano qui' ri'ua, para guni ri'u cualani ttu ri'u nna attu ri'u nna, para qui'ni iyate ri'u nna guni ri'u nu ná tse' para ca enne', à' modo nna gulue'ní qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' ri'u. ²⁵ Bittu güttse'e latsi' ri'u reunión qui' canu rialatsi', sino siempre ná qui'ni etùppa ri'u. Bittu ccá ri'u tí'a canu labiru ría çà reunión, sino ná qui'ni riquixá'ani luetsi ri'u para thí' ri'u adí fuerza, à' ná qui'ni guni ri'u porqui'ni rilá'ni ri'u qui'ni chì' taání íl-lani Señor.

²⁶ Canchu reyila bání ri'u modo para guni ri'u seguir lani tul-la' después de chi nabia'ni ri'u nna rialatsi' ri'u nu ná lí, pues labí attu sacrificio té para ri'u, ²⁷ sino làteruba la' rátsilatsi' por nu chì' da'la, juicio nna yí' ràl-la' nu gul-lùñya latsi' iyaba canu ná çà contario qui' Tata Dios. ²⁸ Tiempo antigua nna, canchu nuñya enne' begà'ñá menos nu ra lo ley nu bete Moisés qui' ca tà' tata qui' ri'u, làç nna bètti tabá çà na canchu tsè'e chùppa o tsùmma testigo ribeqquia lí çà qui'ni anía beniã, labí betúalatsi' qui' na. ²⁹ À' uccua sufrir canu beni contra Ley qui' Moisés, pero canu rutsibi çà Ñi'ni Tata Dios annana, biani guni Tata Dios lani çà cá. Réni qui' Cristo nna ñá seña qui' convenio cubi nu beni Tata Dios lani yétsiloyu para eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' qui', para qui'ni ccá çà enne' qui'e. Canu rugà'na menos çà réni qui' Cristo nna rinne çà mal qui' Espíritu Santo enne' rulue' favor qui' Tata Dios lani çà, pues seguro ni qui'ni làç nna thí' çà adiru castigo. ³⁰ Hua yù ri'u qui'ni Señor nna chi rée qui'ni lèe nna édi'e yèe' nna gunie castigar iyaba canu cca merecer. À'hua lèe ènni'a inne canchu ca enne' qui'e nna beni çà nu ná tse' o canchu beni çà nu ná mal.

³¹ Canchu labí runi ri'u nu ná tse', pues ná qui'ni yala gátsini ri'u canchu i'yu tsá gatti ri'u porqui'ni tsé'e ri'u làtsi' ná' Tata Dios.

³² Lebi'ì nna bittu i'fùl·lani le loti' huíalatsi' le primero nna chi' benna ba Tata Dios la'yani' qui' le nna gutelíni le tse' nu ná lí. Liurèxa latsi' le qui'ni lani paciencia nna bechia le iyaba ca sufrimiento nu guÿacca' le. ³³ Ca enne' nna beyudí' çà le nna bè' çà le ru'a lo adí ca enne' para guÿítsini çà le. Lebi'ì nna gutsé'e le lado qui' ca hermanos qui' le de uccua çà sufrir luetsi nu guté lia.

³⁴ Yala betúa latsi' le ca hermanos canu yù'u litsi' iyyà. A'hua loti' ca enne' nna guÿi' çà biÿa té qui' le, pero labí bitsa'áni le sino bedacca' lá latsi' le porqui'ni yù le qui'ni le' ÿiabara' la nna té ca cosa adiru tse' qui' le para siempre. ³⁵ Bittu guthà'na le ttu lado confianza nu té qui' le lani Tata Dios, porqui'ni por fe qui' le lani e nna íl·lani iÿeni recompensa para lebi'ì. ³⁶ Bittu gútse'e latsi' le tsá lue' néda, sino guni le tulidàba nu calatsi' Tata Dios, para qui'ni canchu chi i'yu tsá nna làniana thi' le iyaba nu rée qui'ni gúnnee qui' le. ³⁷ Porqui'ni, ti'a ra lo titsa' nu ga'na escrito:

Atitó' teruba reyàtsa íl·lani enne' ná qui'ni itá,

Labiru itsá para íl·lani e.

³⁸ Nuÿa tediba enne' de chi biria nàriq lani Tata Dios por medio de fe nu té qui'ì lani e,

Lq nna ccabàniq tulidàba.

Pero labí ru'ulátsa'a' canchu gudu chùppaniq nna eyeqquiq attu.

³⁹ Pero ri'u nna labí rudu chùppaniq ri'u nna nunca labí gúttse'e latsi' ri'u Tata Dios ti'a runi canu nitti çà, sino rappa la ri'u confianza lani lèe, anía modo nna runi ri'u vencer para gata' la' labàni qui' ri'u.

11

¹ Biani nua' fe cá. Fe nna quiere decir canchu chi ríalatsi' ri'u hàsta qui'ni chi ga'na ri'u seguro qui'ni nu calatsi' ri'u nna huàccà, màsqui'ba labí chi rilá' tènì ri'u a' anna, pero labí rudu chùppaniq ri'u qui'ni huàl·lani tsá ilá'ni ri'u a'. ² Ca enne' gutsé'e tiempo antigua nna yala guyú'u latsi' Tata Dios cabi porqui'ni lo titsa' qui'e nu ga'na escrito nna ra qui'ni huíalatsi' cabi nu rée lani itute latsi' losto' cabi.

³ Chi ríalatsi' ri'u Tata Dios, acca yù ri'u qui'ni lèe nna benie yétsiloyu nna ca bélia nna iyate nu té, pues lèe nna gúnnee qui'ni: íj ccá, nna uccua çà por titsa' qui'e, acca yù ri'u qui'ni benie ca cosa nu labí té antes.

⁴ Abel nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca adiru tse' uccua sacrificio nu beni Abel presentar lani Tata Dios ti'chu fruto nu beni Cain presentar. Abel nna huíalatsi' bi, acca yù ri'u qui'ni Tata Dios nna gulèqque bi cuenta por enne' tse', porqui'ni la'a mísmuba lèe nna benie recibir carneru to' nu betti bi por sacrificio. Chi gutsá gùtti Abel, pero ná bá bi ttu ejemplo tse' para thi' ri'u enseñanza ti'iÿa nua' tsíalatsi' ri'u.

⁵ Enoc nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca labí gùtti bi porqui'ni de repente taá nna beyà'a bi vivo para ÿiabara' por milagro qui' Tata Dios. Ca enne' nna beyla çà bi pero labí betseláni çà bi yétsiloyu, porqui'ni Tata Dios chia bedi'e bi. Porqui'ni antes ca édi' Tata Dios bi nna ra lo titsa' qui'e nu ga'na escrito qui'ni chi runi bi nu rú'ulatsi' Tata Dios. ⁶ Labí modo té para guni ri'u nu rú'ulatsi' Tata Dios canchu labí ríalatsi' ri'u e. Canchu nuÿa ttu enne' calatsi'ì ibíga'a' lani Tata Dios nna, caduel·la' qui'ni tsíalatsi'ì qui'ni dua Tata Dios, a'hua

ná qui'ni egà'nà seguro qui'ni lèe nna gunie na bendecir a' hua iyaba adí canu runi ça duel·la' gunibia' ça ne.

⁷Noé nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca bedà naga' bi loti' ra Tata Dios qui'ni dá' peligro. Noé nna màsqui'ba nunca labí bilá'ni bi cca iyaya, pero beni bi obedecer nna luegu taá beni bi bárcuá, a' modo nna bedilà bi itute familia qui' bi loti' gùl·lani iyaya juiciuá. Por fe nu té qui' Noéa lani Tata Dios, a' modo nna belue'ní claru taá qui'ni ca enne' canu labí huíalatsi'a nna uccua ça merecer juiciuá. Huíalatsi' bi Tata Dios, acca gulèqqie bi cuenta por enne' tse'.

⁸Yù ri'u qui'ni Abraham nna huíalatsi' bi Tata Dios, porqui'ni loti' Tata Dios nna gunènie Abraham qui'ni iria bi para tsía bi ttu lugar nu chi rée qui'ni gutie qui' bi, luegu taá nna beni bi obedecer. Biria tabá bi le' yétsi qui' bi nna día bi màsqui'ba labí chi nabia'ni bi ga'ya nuá. ⁹Abraham huíalatsi' bi Tata Dios, acca loti' bitsina' bi lugar nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' bía nna, yù bi qui'ni labí thua bi nía tulidàba, acca gala gala bá gudúá bi le' ttu yú'u to' nu de lári', ti'a beni hua Isaac ýi'ni Abraham a' hua Jacob nna porqui'ni a' hua para làcabi nna uccua promesa nu beni Tata Dios lani Abraham. ¹⁰A' beni Abraham, porqui'ni ribèda bi lani la'yeni qui'ni i'yu tsá iche' Tata Dios bi le' ýiabara' ciudad nu dua para siempre, ciudad nu beni la'a mísmuba Tata Dios según la' ritelíni tse' qui'e. ¹¹Por fe qui' bi nna, acca niula qui' bi Sara nna uccua bi nàna nna beditsina' bi ttu ýi'ni beyu' to' qui' bi màsqui'ba chi uccua bi ttu enne' gùla para cca bi nàna, porqui'ni Abraham nna gùppa bi confianza lani Tata Dios qui'ni seguro ni gunie cumplir iyaba nu chi gunènie bi. ¹²Abraham nna, màsqui'ba chi ná qui'ni gatti bi porqui'ni chi ná bi enne' gùla, pero bitsina' ttu ýi'ni beyu' to' qui' bi, làniana bitsina' ca ýithua bi, làniana iýetse' ca descendiente qui' bi. Pues labí ccani ri'u gulába ri'u iyaba ca enne' canu ná descendiente qui' bi, ti'a labí ccani ri'u gulába ri'u ca bélia para ccá ri'u saber bál·la'ya ca bélia ná, nihua bál·la'ya grano de yúyi nu re' ru'a indatò' porqui'ni iýé millón ná ça.

¹³Abraham lani Isaac nna Jacob nna gùtti ba cabi nna labí ni' thí' cabi iyaba nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' cabi. Pero yala bedacca'ni cabi porqui'ni ga'na ba cabi seguro qui'ni tiempo nu chi' da'la nna thí' bá cabi iyaba nu chi rée cabi qui'ni gutie qui' cabi. Dacca'lo taá nna gutixà'ani cabi ca enni'a qui'ni yétsiloyu nna bihua nà litsi' cabi nna ttu tiempo to' teruba tse'e cabi ni. ¹⁴Yù ri'u qui'ni canu rinne ça anía nna, pues reyila rù ça lugar qui' là'a labá ça. ¹⁵Abraham lani Isaac nna Jacob nna labiru uccua latsi' cabi eyéqquia cabi país làti chi biria cabi; cáala belaba latsi' cabi eyéqquia cabi attu nna yala fácil ná para guni cabi a. ¹⁶Pero uccua la latsi' cabi tsía cabi ttu lugar adiru tse', quiere decir, lugar ýiabara'. Acca Tata Dios nna rú·ulatsi'e thálianie de riyéninie ína cabi: Cuiq'lu' Tata Dios runi tu' cuiq'lu' adorar; porqui'ni lèe nna chi benie preparar le' ýiabara' ttu ciudad para làcabi.

¹⁷Tata Dios nna guthèl·le'e ttu prueba tàbi para lani Abraham, pero Abraham nna beni bi seguir rialatsi' bi Tata Dios. Beni bi ti' tabá ra Tata Dios bi nna biria latsi' bi tùteruba ýi'ni to' qui' bi Isaac, chi beli ná' bi para gùtti bi a lani gutsilu para sacrificio màsqui'ba Tata Dios nna chi rée qui'ni iýetse' ca enne' nna tsíatià ça bi. ¹⁸Ántesca itsina' Isaac ýi'ni Abraham, pues Tata Dios nna rée Abraham: Isaac tàta qui' ca ýithua lu', làniana iýé mili' adí ca descendiente qui' lu' nna itsina' ça le' yétsiloyu. ¹⁹Abraham nna huíalatsi' bi Tata Dios qui'ni màsqui'ba gatti Isaac ántesca iýèni bi pero té la'huacca qui'

Tata Dios para echithe bi de lo lù'uti para iyèni bi nna cca bi ttu tàta. Isaac nna de beyeqquia bi lani tàta qui' bi Abraham attu nna uccua ti'átsi beyátha bi de lo lù'uti, porqui'ni para lani Abraham nna chi bá ná Isaac ttu nu yatti.

²⁰ A'hua Isaac nna huíalatsi' bi Tata Dios nna gunàbani bi e lani oración qui'ni gunie bendecir ca yí'ni to' qui' bi Jacob nna Esaú nna conforme lani titsa' qui'e. ²¹ A'hua Jacob nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca de chi' taáduq gatti bíá nna gunàbani bi e lani oración qui'ni gunie bendecir chùppa ca yíthua bi, quiere decir chùppa yí'ni José. Jacob nna yala enne' gùla chi ná bi, acca dèni bi yarrote nna bequittsi' bi íqqù de runi bi Tata Dios adorar. ²² A'hua José nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca de chi' taáduq gatti bíá nna gunèni bi ca enne' israelita qui'ni i'yu tsá íria cabi le' país Egíptua, pues begà'na bi seguro qui'ni Tata Dios nna ebèqqie ca le' Egíptua, acca ra bi ca ti'yía ná qui'ni guni ca lani tsitta yatti qui' bíá.

²³ A'hua tàta nàna qui' Moisés nna huíalatsi' qui' Tata Dios, acca de bilá'ni ca qui'ni yala latsitte ná bi, acca gùppa ca confianza lani Tata Dios qui'ni lèe nna gudilè bi para làa gatti bi, porqui'ni enne' rigú'ubi'a nna chi gutixá ley qui'ni gutti ca iyaba ca yí'ni nubeyu' to' qui' ca enne' israelita canchu chi bitsina' ca. Pero tàta nàna qui' Moisés nna labí gutsini ca sino becàtsi' ca bi por tsúnna biú' después de chi bitsina' bíá para làa gútti ca bi. ²⁴⁻²⁵ Moisés nna de chi ná bi xeni labiru uccua latsi' bi guni ca bi tratar ti'átsi ná bi yíthua Faraón enne' rigú'ubia' le' país Egíptua, porqui'ni yí'ni niula qui' Faraón nna chi bedi'á Moisés por yí'nj. Moisés nna huía la latsi' bi Tata Dios, acca belaba latsi' bi qui'ni adí ná tse' cca bi ttùba lani yétsi qui' Tata Dios màsqui'ba yala mal ruthacca' ca cabi, ti'chula edácca'ni bi lani ca placer nu runna ca tul'la' qui' yétsiloyu nu tté bá qui'j. ²⁶ Belaba latsi' bi qui'ni adí ná tse' cca bi ttùba lani Cristo màsqui'ba yala guyudí' ca bi por nui, ti'chula gata' qui' bi iyaba ca riqueza nu té qui' país Egíptua. Moisés nna huíalatsi' bi qui'ni huàl'ani tsá gute Tata Dios ttu la'ya bi le' yíabara' nu adiru tse' ti'chu bi'ya cosa material. ²⁷ Moisés nna labí gutsini bi de bitsa'áni Faraón, sino huíalatsi' bi Tata Dios nna biria bi le' país Egíptua nna beni bi seguir lani la' rulaba latsi' qui' bi ti'átsi chi rilá'ni bi Tata Dios díe lani bi.

²⁸ Moisés nna huíalatsi' bi qui'ni Tata Dios nna hui'e cuidado yétsi qui'e, acca beni bi ca enne' israelita mandado gútti ca ttu carneru to' nna gude tè ca réni qui' carneru tú'a ru'a puerta qui' ca yú'u qui' caniá fuera, para qui'ni ángeli nu guthel'la' Tata Dios nna ilá'ni bi réniá nna bittu gútti bi yí'ni néru qui' ca enne' israelita. ²⁹ Ca enne' israelita nna huíalatsi' cabi qui'ni iyeni la'huacca té qui' Tata Dios, acca gùppa cabi valor nna gutè cabi indatò' nu láq Mar Rojo, fácil ba gutè ca ti'átsi ná yúbtsi ba. Ca soldado Egíptua nna beni ca duel'la' tayéni ca gudàxu' ca cabi preso, pero huàppi ca inda iyaba ca nna gútti tabá ca.

³⁰ Ca enne' israelita nna huíalatsi' cabi Tata Dios, acca beni cabi ti'a rée nna bè' cabi vuelta ita'lùba ttu yétsi xeni láq Jericó por gàtsi ubitsa, q' modo nna de repente taá itute dé'è nu yeqquia ru'a yétsia nna ttùq biyinnia. ³¹ Iyaba ca enne' qui' yétsi Jericó nna gútti ca luegu tabá, pues làq nna labí caso beni ca nu ra Tata Dios. Pero ttu niula maña lá Rahab nna huíalatsi' bi Tata Dios nna gulà bi, porqui'ni labí betsùna' litsi' bi gutà'a chùppa ca soldado israelita canu gunéria, làniana becuittani ca canu denó canaá.

³² Biáruhuá nua' reyàtsa quixa'ánia' le ni'i. Pues yala itsá ccá canchu quixa'ánia' le iyaba ca cosa tse' nu uccua lani Gedeón nna Barac nna Samsón

nna Jefte nna, q'hua rey David nna Samuel nna adí ca enne' uccua çà profeta nna. ³³ Làcabi nna yala confianza gùppa cabi lani Tata Dios, acca beni cabi gana guerra lani adí ca naciòn xeni. De rigú'ubia' çà nna beni çà nu ná tse' lani ca ènni'a. Iyaba ca enne' canu té fe qui' quí lani Tata Dios nna, benie por làcabi tí'a chi rée nna benie cabi cualàni, hàsta ca leòn nna bethàya rú'a qui' nna labí biya bethacca' çà Daniel. ³⁴ A'hua por la'huacca qui' Tata Dios nna labí huáyí cabi loti' ca contario qui' cabia nna bedàl-la çà cabi le' horno yí'a. A'hua adí làcabía nna biria cabi làtsi' ná' canu uccua latsi' quí hué' çà cabi machete. Labí fuerza iýeni té qui' cabía pero yala la'huacca bete Tata Dios qui' cabi, lani valor gùppa cabi lo guerra hàsta ca ejército contráriuua nna becuitta çà. ³⁵ Ca niula tiempo lània nna huía huá latsi' cabí Tata Dios, acca ca familia qui' cabi loti' chì bá gùtti çà beyacca bàni çà por milagro qui' Tata Dios.

Tse'e huá adí ca enne' ríalatsi'a, pero gùtti cabi por tanto dolor nu bethacca' ca contráriuua cabi, porqui'ni labí uccua latsi' cabi guttse'e latsi' cabi fe nu té qui' cabi, sino para làcabi nna adila tsa' gatti cabi, porqui'ni huíalatsi' cabi qui'ni hueyátha cabi de lo lù'uti para ttu la'labàni cubi nu ná adiru tse'. ³⁶ Ca enne' nna yala beýtsíni çà adí ca enne' ríalatsi'a nna bè' çà cabi lani cuarta hàsta guchèda'ní çà bèla' cuè'e cabi. A'hua adí cabi nna bedàxu' çà cabi preso nna beýiqquia tèni çà cabi lani cadena. ³⁷⁻³⁸ Adí canu ríalatsi'a nna be' çà cabi íyya hàsta qui'ni gùtti cabi. Adí cabi nna guchu çà lahui' cuerpo qui' cabi lani cierra nna gùtti cabi. Uccua cabi probar canchu hualigani huíalatsi' cabi. Adí cabi nna guda çà espada láti cabi nna gùtti cabi. Betsia latsi' quí adí cabi nna becuitta cabi le' yétsi qui' cabi nna gala gala ba huía cabi yúbitsi l-le, ca lo'ya ba l-le, le' ca bèlia guýua cabi l-le, le' ca yèru becàtsi'lo cabi l-le. Labiru lári' té qui' cabi nna acca gùccu' cabi vestido nu de yéti ýo carneru nna chivu nna. Yala gutùni cabi nna huí'ni cabi nna puro mal bethacca' ca enne' cabi. Yétsiloyu máluj nna labí cçà merecer qui'ni ca enne' tsè'a nna tsé'e rù cabi lani çà. ³⁹ Iyaba canu ríalatsi'a nna yala confianza gùppa cabi lani Tata Dios, acca rée lo titsa' qui'e nu ga'na escrito qui'ni yala rú'ulatsi'e nu beni cabi, pero labí guýi' cabi bendición nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' cabi. ⁴⁰ Porqui'ni dèsdeba antes nna chì bá nanie ttu cosa adiru tse' para ri'u, para qui'ni bittu thí' cabi bendición nu benie prometer sino lani ri'u la.

12

¹ Acca ýa hermanos, chì yùliràni ri'u qui'ni tse'e ita'lùba ri'u iýetse' ca enne' canu huíalatsi' cabi Tata Dios itute la' labàni qui' cabi. Acca ná qui'ni guttse'e latsi' ri'u iyaba ca estorbo nu ruthàga' çà ri'u ló néda lí nu becué' Tata Dios para ri'u nna, guthà'na ri'u biya tul-la' nu té la'huacca qui'í gudàxu'á ri'u para làa itsina' ri'u rú'a. Acca ná qui'ni neru ri'u tulidàba. ² Línna'áruhuá ra' làti dua Jesús enne' née ejemplo tse' para guni ri'u seguir, porqui'ni lèe nna nabia'nie tse' tí'íya nua' gappa ri'u confianza Tata Dios hàsta fin. Jesús nna labí dejar benie de uccue sufrir lo curútsia, labí uccue vencer por dolor nu gùppe nihua labí bettú'nie de guté'e lo curútsia por ri'u, porqui'ni yùe qui'ni bitola nna yala la' redacca' latsi' té qui'e. Annana duánie cuitta' Tata Dios lugar de la' dàliani le' ýiabara'.

³ Acca lebi'í nna liurèxa latsi' le tí'íya ná la' gutée qui' Jesús para qui'ni làa edúl-la'a latsi' le nna cueda le tsálue' néda. Liurèxa latsi' le tí'íya ná la'ýeni guýi'e loti' ca enne' túl-la'á nna yala mal bethacca' çà ne. ⁴ Lebi'í nna yala cca

le sufrir porqui'ni rudúdítsini le numalua para làa guni le tul-la', pero labí chi uccua duel-la' cca le sufrir hàstaba gutti nì cã le. ⁵ Tsí chi biyùl-la ni le qui'ni Tata Dios nna chi bènnèe consejo tse' qui' le porqui'ni ná le yí'nie cá, làti ra ttu tàta lani yí'nj:

Lu' yí'nia', canchu Señor nna chi runie lu' corregir, pues belaba tse' latsi' lu' nna,

Bittu edúl-la'a latsi' lu' canchu rèe qui'ni labí tse' runi lu'.

⁶ Porqui'ni Señor nna, iyaba canu catsi'ínie nna runie cã corregir.

Canchu chi runie nuýa castigar nna,

A' modo nna rulue'ní qui'ni nã yí'nie.

⁷ Liúchia lani la'yeni biýa disciplina nu cca le sufrir de Tata Dios, porqui'ni a' runie lani canu hualígani ná cã yí'nie, tí'a runi ca tàta canchu chi catsi'íni cã ca yí'ni qui' para qui'ni guni cã adí tse'. ⁸ Canchu Tata Dios nunca labí runie le corregir, a' modo nna rulue'ní qui'ni labí ná le yí'nie sino bastardo ba ná lá lé.

⁹ Loti' ná rù tu' huatsa to', ca tàta qui' tu' nna beni cabi tu' corregir nna yala titsa' gùppa tu' cabi. Dios enne' ná Tata qui' espíritu qui' ttu ttu tsa ri'u nna, tsí alahua adiru caduel-la' gappa ri'u e titsa' canchu chi runi e ri'u corregir, para gata' ttu la'labàni adiru tse' qui' ri'u cá. ¹⁰ Por ttu tiempo xcuichu to' teruba nna runi ca tàta qui' ri'u corregir según nu yù cabi. Pero Tata Dios nna siempre runie na para bien qui' ri'u, para qui'ni bètsi bètsi bá nna cca ri'u adí enne' lòsto' nàri tí'ba lèe. ¹¹ Nì titó' labí redácca'ni ri'u canchu chi cca ri'u corregir, sino yala cadí lani ri'u. Pero bitola nna de chi guýi' ri'u ttu enseñanza tse' de chi uccua ri'u castigar nna entonces adiru la'yeni chi beyàtta' qui' ri'u porqui'ni yù ri'u qui'ni annana chi runi ri'u adí tse'.

¹² Acca lebi'i canu yala redúl-la'a latsi' le, liguni duel-la' guchia le ca prueba nu ritè le para qui'ni eyàtta' fuerza ca ná' le nna ní'a le nna, ¹³ guni le seguir néda nu ná lí, para qui'ni ca hermano débil canu denó cã le bittu íria cã ttu lado, sino gata' la adí fuerza espiritual qui' qui'.

¹⁴ Lihue'él-la' latsi' le gata' la'yeni lo loto' le lani iyaba ca enne', a'hua qui'ni ccá nàri la'labàni qui' le le'yetsiloyu, porqui'ni lanú nuýa ilá'niã Señor canchu labí ná nàri la'labàni qui'í nna la' rulaba latsi' qui'í nna. ¹⁵ Ná qui'ni hué' le cuidado qui'ni nú ttu hermano guthà'naq menos la' tsí'ilatsi' qui' Tata Dios nna labiru rue'él-la'q qui'ni guni e nna cualàni. Lihue' cuidado qui'ni làa il-lani lo loto' le biýa rencor nna itsa'áni le lani adí ca enne' nna gudèti'aq cã, tí'a ccá lani ttu jardín canchu il-lani ttu planta il-la'. ¹⁶ Lihue' cuidado qui'ni làa guni le biýa vicio tí'a adulterio nna, nihua bittu guthà'naq menos le ca cosa qui' Tata Dios, tí'a beni Esaú. Lã nna uccua yí'ni neru qui' Isaac, pero por ttu teruba plato la'gó nna bètti'aq derecho qui'í lani bettsi to' qui' niã nna benittiã bendición nu ràl-la'q. ¹⁷ Chi yù le qui'ni bitola nna yala uccua latsi' Esaú edí'ã bendición tse' nu ná para ttu yí'ni néru, pero labiru dàcca'aq para edí'ã na. Labiru posible té para qui'ni tàta qui' niã nna gúttsiáni la' rulábalatsi' qui' bíã màsqui'ba guretsiã nna gutta'yúniã bi qui'ni eyunna bi bendición qui'í.

¹⁸ Alahua bebíga' le lani i'ya Sinaí tí'a ca enne' israelita tiempo antigua nna bitsina' cabi làti dua i'yaá loti' Tata Dios nna betie Ley qui'e lani cabi. Yala gutsini cã porqui'ni gutsé'e cã ru'a yí' ràl-la', dàa tè bíã chul-la' nna be' túnu' nna. ¹⁹ A'hua guretsi trompeta nna biyénini cã tsí'i ttu enne' nna biyénini cã gùnne Tata Dios nna gutta'yú cã qui'ni bituúru gul-luitse'e cã adí, ²⁰ porqui'ni yala gutsini cã de ra Tata Dios cã: Bittu gulappa' le i'ya Sinaí'ã, màsqui'ba ttu animal to' qui' le thúluã néruã para tsappiã i'ya' nna caduel-la' thí'ã castigo

nna hué' le animal to' qui' lía íyya hàsta qui'ni gattià, o thu le ttu lanza láti.
 21 Hàsta Moisés nna de rilá'ni bí tí'íyã cca i'ya Sinaía nna ra bi: Yala riýitti'a' porqui'ni ratsi te'.

22 Pero lebi'í nna chi bebiga' le lani attu i'ya huaya' nu ná adí tsè', i'ya Sión, ciudad láti dua Tata Dios tulidàba, quiere decir, Jerusalén de ýiabara' làti tse'e iyé mili' ca ángeli, 23 làti retùppa ca ýi'ni néru qui' Tata Dios nna runi ca ne adorar nna chi dua lá quí lo libro nu té ýiabara'. Chi bebiga' le lani Tata Dios enne' née Juez para quixé'e nu cca qui' iyaba ca enne' canchu beni ca tsè' o canchu labí, chi bebiga' le làti tse'e ca éspiritu qui' ca enne' nu beni nu ná tse' nna chi redácca'ni losto' cabí por ca bendición qui'e, 24 chi bebiga' le lani Jesús enne' née Mediador nna chi bètsi'e ri'u lani Tata Dios por medio de Convenio Cubi qui'e. Lani réni nu belàie nna acca chi gulà ri'u. Pero por lù'uti qui' Abel nna uccua ttu enne' castigar.

25 Acca lebi'í nna líhue' cuidado qui'ni làa gugà'na menos le Enne' chi rinnie lani le annana. Tiempo antigua nna labí uccualatsi' quí gudà naga' quí enne' gutixà'ani bí ca ñi le' yétsiloyu nna, pues labí gulà ca sino uccua la ca castigar. Acca tí'ání modo l-lá ri'u para làa thí' ri'u castigo, canchu labí gudà naga' ri'u Enne' rinènie ri'u dèsdèba ýiabara' cá. 26 Loti' gunènie ca enne' israelita nna yala fuerte guýu'. Pero annana rée: Attu vuelta teruba gunia' qui'ni xu' yétsiloyu pero a'hua ýiabara'. 27 Acca ttélini ri'u de rée: Attu vuelta teruba, quiere decir qui'ni iyaba ca cosa material nu chi benie nna tté bá ca por la'huacca qui'e, para qui'ni iyaba ca cosa tse' nu ra lo titsa' qui'e nna eyà'na ca para siempre porqui'ni ná ca firme. 28 Chi gul-lani ttu la' rigú'ubia' lani ri'u nu labí ttíã, acca ná qui'ni gulue' ri'u qui'ni té la' quiýaru lo losto' ri'u, anía modo nna guni ri'u Tata Dios servir nna tsé'e ri'u tsiba ru'a lúe, a'hua ná qui'ni gátsini ri'u e porqui'ni què merecer. 29 Porqui'ni Tata Dios enne' runi ri'u adorar nna iýeni ná la'huacca nu té qui'e, tí tabá yi' ràl-la'.

13

1 Ná qui'ni gulue' le tulidàba lani ca hermano qui' le qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' le para làcabi. 2 Litse'e al tanto para guni le recibir tse' iyaba canu tanèl-lia' ca le, a'hua para guni le ca invitar. A' modo nna tuchùppa cabía beni cabi ca ángeli atender, pero labí bennia cabi cuenta qui'ni ca visita qui' cabi ná cabi ángeli de ýiabara' hàsta después la.

3 Bittu iyùl-lani le canu yù'u litsi' íyya, pues hua ná deber qui' le etúa latsi' le ca tí'batsi yù'u huá le lani ca litsi' íyya. A'hua ná qui'ni exa huá latsi' le canu cca ca sufrir por biýa mal nu ruthacca' ca enne' ca, porqui'ni a'hua lebi'i nna xiaba tté le á'.

4 Labí ná tse' qui'ni nuýa ttu enne' guthà'na menos ttu matrimonio, ñihua labí ná qui'ni ttu matrimonio nna ccã contaminar lani tul-la', porqui'ni ná ttu cosa tsé' hàstaba lònà qui' quí. Pero Tata Dios nna gunie castigar iyaba canu ridalàni nu labí ná tsela quí, sea soltero o sea enne' casado l-le.

5 Bittu catsi'ini le bel-liu. Leyà'na le conforme lani tsaliáya té qui' le, lani la'ýeni lo losto' le, porqui'ni Tata Dios nna chi rée:

Inte' nna labí guttse'e látsa'a' lu', ñihua labí iyùl-la te' lu'.

6 Acca labiru ná qui'ni gudu chùppaniã ri'u, sino lani confianza ba ecabi ri'u: Señor nna née enne' runie inte' cualàni, Labiru gatsi te' nu runi ca enne' para biýa guthacca' ca inte'.

7 Ná qui'ni éxalatsi' le canu beni cabi tsina pastor entre lebi'í, canu chi gutixà'ani cabi le ca titsa' qui' Tata Dios. Liulába latsi' le ti'íya tse' ná ejemplo nu bedua cabi de itute la' labàni qui' cabi nna guni le ti'a làcabi según la'a mísmuba enseñanza nu huíalatsi' cabi.

8 Jesucristua nna là'a labée enni'a tiempo nu chi gutè, à'hua annana, là'a labée enni'a' tulidàni nna. ⁹ Acca bittu guttse'e latsi' le nu ná lí por nu'ya enne' nu ra attu enseñanza nuhuaya' nu labí ná ttùba lani nu chi nabia'ni le. Adila tsa' edi' ri'u fuerza espiritual nu da' de amor qui' Tata Dios, ti'chula hue'él-la' latsi' ri'u guni ri'u cumplir ca regla religiosa nu cca qui' ca alimento qui'ni go le o labí qui'ni go le para i'yu'ni le lani Tata Dios según làcã. Ca regla luetsi nua' nna labí táliã çã bi'ya cosa útil.

¹⁰ Ca sacerdote canu dâa rû çã runi çã tsina qui' quí le' templo qui' ca enne' israelita nna labí parte té qui' quí lani sacrificio nu tsia lo altar espiritual qui' ri'u. ¹¹ Según nu ra lo ley qui' Moisés nna, sacerdote nu adiru rigú'ubi'a nna gutà'a bi le' Lugar Santísimo lani réni qui' ca animal nu betti çã nna beni bi à presentar por sacrificio para perdón qui' ca tul-la', pero ca cuerpo yatti qui' ca animal canu betti çã nna bedàyi çã çã fuera yétsia. ¹² À'hua Jesús nna uccue sufrir fuera yétsi, à' modo nna reyuniyén latsi' Tata Dios ca tul-la' qui' ca enne' para qui'ni ccã çã enne' qui'e, porqui'ni gùttie nna belàlia réni qui'e. ¹³ Acca ÿa hermanos, ná qui'ni tanó ri'u Jesús enne' gùtti lo curútsia màsqui'ba tsé'e ri'u fuera de iyaba ca enseñanza nu labí ri'yu' nna ccã ri'u sufrir por nu rena ca enne' ti'a uccue sufrir de ruduadí' çã ne. ¹⁴ Porqui'ni le' yétsiloyu nna bihua lugar té làti tse'e ri'u para siempre, sino ribeda ri'u lani la'ÿeni hàsta qui'ni i'yu tsá tsé'e ri'u le' Ciudad nu ná para siempre. ¹⁵ Acca ná qui'ni gudàliani ri'u Tata Dios tulidàba por medio de Jesucristua, porqui'ni á ná sacrificio nu ná qui'ni guni ri'u ofrecer, quiere decir, hué' ri'u e gracia lani oración. ¹⁶ Liurèxa latsi' le tulidàba qui'ni chi ná le hermano para guni le nu ná tse' nna gute le cualàni qui' luetsi le, porqui'ni á' ná attu sacrificio nu rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni guni lí e ofrecer.

¹⁷ Canu runi cabi tsina pastor entre lebi'i nna, liudà naga' nu rinèni cabi le nna gata' voluntad qui' le lani cabi, porqui'ni yala nuyué cani cabi ti'íya cca para qui'ni ccã tse' la'labàni espiritual qui' le de chi ná cabi responsable ru'a lo Tata Dios para guni cabi le guiar tse'. Canchu à' guni le nna entonces tsina pastoral qui' cabi nna ccã ttu tsina de la' redacca' latsi' en vez de ttu tsina idi'i nna peor ccã para lebi'í

¹⁸ Lígúni oración por intu', pues té la'ÿeni lo losto' tu' qui'ni labí bi'ya mal runi tu' nna runi tu' seguir lo néda de la' labàni nu ná lí nna nàri nna. ¹⁹ Rul-luítas'a' le qui'ni éxalatsi' le inte' especialmente annana lani oración qui' le, qui'ni Tata Dios nna gunie néda quia' para qui'ni itá xi'a' lani le attu.

²⁰⁻²¹ Tata Dios enne' runna la'ÿeni, enne' bechítte de lo lù'uti Xana' Ri'u Jesucristua enne' née Pastor adiru enne' ÿeni nna rui'e ri'u cuidado, rinába'a' qui'ni lèe nna gúnnée qui' le iyaba nu ná tse' para guni le voluntad qui'e, de runie lo losto' le qui'ni ccã le ti'a rú'ulatsi'e, por medio de Jesucristua nna réni qui'e nu rulue' qui'ni chi benie ttu convenio nu dàcca' para ri'u tulidàba. Lèe nna què mercec qui'ni gata' la' dàliani qui'e tulidàba para siempre. Amén.

²² Ratta'yúnia' le hermanos qui'ni guchia le lani paciencia de rudà naga' le ca titsa' níyi'í para cca le animar, porqui'ni carta quíyi'í nna álahuá nã carta xeni. ²³ Cca le saber qui'ni hermano qui' ri'u Timoteo nna chi gùta' libertad qui' bi. Canchu el-lani tabá bi ni nna, itá chuppa taá tu' tanél-lia' tu' le.

²⁴ Rithél·la'a' la' rinàba titsa' qui' tu' lani iyaba canu runi cã tsina pastoral entre lebi'ì nna a'hua lani iyaba adí canu rialatsi' nna. Ca hermanos de país Italia nna rithel·la' huá cabi la' rinàba titsa' qui' le.

²⁵ Tata Dios nna gunie iyaba le bendecir.
A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' SANTIAGO PARA ITUTE YÉTSILOYU La Epístola Universal De SANTIAGO

¹ Inte' Santiago runia' obedecer nu ra Jesucristua, lèe nna née enne' rigú'ubia' lo iyate. Inte' nna rithél·la'a' la' rinàbatitsa' quia' lani iyaba ca descendiente qui' ca tsì'nu ÿi'ni Israel canu nàthilàlia ba le' itute yétsiloyu.

² Lebi'ì ca hermano quia', iÿetse' prueba dá' lani ri'u canchu rialatsi' ri'u, pero canchu chi ruttsa'lo le ca pruébì nna ná qui'ni gata' la' redacca' latsi' lo losto' le. ³ Ica'rubà le porqui'ni de chi rialatsi' le nu ra Tata Dios màsqui'ba chi cca le sufrir por ca prueba, a' modo nna gata' adì capacidad qui' le para gúchia le adì nna tsíalatsi' le lani itute latsi' le itúba cabàni le le' yétsiloyu. ⁴ Pero liguni duel·la' qui'ni gulue' le qui'ni ràppa le confianza Tata Dios miéntraste cca le sufrir biÿa prueba hasta qui'ni prueba nu dá' lani le ttíà. A' modo nna gata' adì fuerza qui' le para gúchia le biÿa prueba nu chi' da'la nna, cca le tsittsi nna enne' ritelíni nna tì'a rú'ulatsi' Tata Dios.

⁵ Pero canchu nuÿa ttu le reyàtsani la' riyeni, lã nna ná qui'ni inàbaniã Tata Dios lani oración. Yala enne' tse' ná Tata Dios para gúnnée itute la' ritelíni nu riquína'niã, labí biÿa ínnie después de chi bènnèe. ⁶ Pero enne' nu chi runiã oración lani Tata Dios nna ná qui'ni tsíalatsi'ì qui'ni lèe nna gutie nu rinàbã lani e. Bittu ná qui'ni gulábalatsi'ì qui'ni xiaba labí ecàbie oración qui'ì. Porqui'ni canchu ttu enne' labí egà'nã seguro canchu huecàbie oración qui' niã nna pues rudu chùppaniã nna. Porqui'ni ttu tsàstitó' huacacayé bá latsi'ì, pero àtsàsti nna bíruhuá. A' runi indatò' canchu chi riria be' lúj, ttu tsàsti tabá huàdia betsina' qui'ì ttu lado, àtsàsti tabá nna odèqquiã nna attu lado. ⁷ Canchu a' ná duda nu té qui' ènni'a, bittu ná qui'ni gulábalatsi'ì qui'ni thí'ã biÿa qui' Tata Dios. ⁸ Lã nna labí biÿa thí'ã qui' Tata Dios porqui'ni labí ribeqquia ttùdi latsi'ì para guniã biÿa, porqui'ni yala ruttsiániã biÿa tabá rulábalatsi'ì nna yala variable ná la' riyeni qui'ì.

⁹ Ttu hermano nu rialatsi', pero canchu ca enne' nna labí cuenta cueqquia cã na, pues hermánua nna dàniã edacca'niã porqui'ni yala enne' re' cuenta nã ru'a lo Tata Dios. ¹⁰ Ttu hermano nu rialatsi' pero chi nã enne' rico nna, dàniã edacca' huániã canchu il·lani biÿa prueba nu runi qui'ni eyacca' enne' humilde, porqui'ni hui'yu ba tsá gattiã nna labiru dúã le' yétsiloyu, tì'a ná ca iÿyã anta' campo nna yala tsè' rilá' cã, pero quètha tabá rittè qui' qui'. ¹¹ Tiempo ubá nna pues ca planta to' ribitsi bá cã por ubitsa, làniana iÿyã qui' qui' nna rihuèthia bá cã nna l·lúÿa latsi' qui'. A' hua ca enne' rico nna, pues la' dàliani qui' qui' nittilo bá nna gatti cã lo tsina nu runi cã.

¹² Ica'rubà enne' nu runiã seguir ràppa confianza lani Tata Dios màsqui'ba dá' biÿa prueba lani a, canchu a' gúchiã hasta qui'ni tté iyaba ca prueba nu dá' lani a ituba cabàniã yétsiloyu, làniana cu'u Tata Dios corona iqqui, ttu corona nu cca representar la'labàni nu labí ttíã qui'ì nu gúnnée qui' iyaba canu catsi'ini cã ne, tì'a chi rèe. ¹³ Ttu enne' nna canchu il·lani la' rulábalatsi' mal lo lòstu'ì nna guniã tul·la', pero bittu hua ná qui'ni inã: álahua inte' rappa tul·la' sino Tata Dios ènni'a' guthèl·le'e pruébì acca benia' tul·la'. Porqui'ni Tata Dios nna née completamente enne' tsè' nna labí modo té para quée tentar por

biya la' rulabalatsi' mal o para gunie nuya enne' tentar. ¹⁴ Acca ttu enne' nna canchu chi rulabalatsi' i gunia tul-la' nna, pues guni ba na porqui'ni a' na la' ridalatsi' mal lo lostu'i. Canchu il-lani biya oportunidad nna laniana la' ridalatsi' mal qui' i ichi'a na para gunia na vencer para gunia tul-la'. ¹⁵ La nna chi belaba latsi' i gunia la' ridalatsi' mal qui' i, acca yala fuerte na la' calatsi' qui' i. Canchu guni ba seguir gunia na cumplir, laniana il-lani lu'uti.

¹⁶ Lebi' i ca hermano to' quia', bittu thacca'yi le. ¹⁷ Tata Dios nna runne tsua' teruba nu na completamente tse' para ri'u, nidi titó' mal labi runne. Por ejemplo: Lee nna benie ubitsa nna ca belia nna, pero hua ritsiani la' rudani' qui' qui' nna runi ca lixina gaaba. Pero Tata Dios nna nee la'yani' tulidaba nna runne tsua' teruba nu na tse' tulidaba. ¹⁸ Chi na ri'u yi'ni Tata Dios porqui'ni chi bennee la'labani cubi qui' ri'u por medio de titsa' qui'e nu rului'e biya nua' na li, a' benie porqui'ni a' na voluntad qui'e, para qui'ni cca ri'u enne' primero lo itute creacion qui'e.

¹⁹ Lebi' i ca hermano to' quia', bittu iyul-lani le qui'ni adila tsa' gudá naga' le iyeni nna, pero inne le titó', licueda ti' latsi' le nna bittu itsa'a tene le. ²⁰ Porqui'ni la' ritsa'ani qui' ca enne' nna labi runia obra tse' para lani Tata Dios. ²¹ Acca bitturu guni le ca cosa cuttsi nu beni le antes, luitse'e latsi' iyaba maldad. Lebi' i nna bittu eduditsini le Tata Dios sino gudá tse' naga' le ca titsa' qui'e nu riquixa'a ca siervo qui'e, porqui'ni por medio de titsa' qui'e nna l-la le.

²² Liguni nu ra lo titsa' qui' Tata Dios. Bittu cca le ti'a canu riyenini ca titsa' qui'e pero labi runi caso ca nu na qui'ni guni ca, porqui'ni a' modo nna ridacca'yi la'a mismuba lacá. ²³ Canchu ttu enne' nna riyenini titsa' qui' Tata Dios, pero labi biya gunia para cca arreglar la'labani qui' i nna, la nna na ti' la ttu enne' nu rilaniá luj lo ttu huana' nna, ²⁴ renia cuenta biya mancha te luj pero dia tia nna iyul-la baniá ti'iyá nuá rinna'a. ²⁵ Pero nuya tediba enne' rinna'a nu ra lo ley tse'gani nu riquixa'a ti'iyá modo l-la para labiru gunia tul-la', canchu runia seguir rudá nagui' i titsa' qui' Tata Dios, laniana lee nna gunie bendecir iyaba nu gunia porqui'ni bittu huá na ti'a ttu nu latsi' xul-la nu cuenta gudá ba nagi'i, sino pruntu taá thulua' gunia na.

²⁶ Nuni ttu le rulaba latsi' i qui'ni yala adorar runia Tata Dios cá. Pero canchu labi rebeda ti' ru' i sino rinnedi' taba nna, la nna yala ridacca'yi porqui'ni cuenta ba runia Tata Dios adorar. ²⁷ I na religion nu ru'ulatsi' Tata Dios enne' nee Padre qui' ri'u: qui'ni tsia lu' tannaba titsa' lu' canu huidabi nna, guni hua lu' cualani nuya ttu niula nu chi gutti nubeyu qui' i nna etua latsi' lu' ca de tse'e ca lo sufrimiento qui' qui', a'hua qui'ni cca lu' enne' nari ru'a lue nna laa guni lu' la' ridalatsi' mal ti' runi canu labi rialatsi'. A' modo nna yala dacca' adoracion qui' lu' porqui'ni bittuuruhua chixi la' rulabalatsi' mal lani a' nihua bittu tabia biya mancha ru'a lo Tata Dios.

2

¹ Lebi' i ca hermano quia', chi rialatsi' le Xana' Ri'u Jesucristua, enne' rigubi'e le la'yani' yiabara', pero bittu gucue' le luetsi ca enne' nna guni le atender tse' ttu nu rilaniá qui'ni yala dacca'a nna, ruga'na menos le atua. ² Por ejemplo: Chuppa ca nubeyu' nna ra'a ca le' reunion qui' le. Ttuá nna na enne' rico nna naccu' yo tsi' i nna yu'u te anillo de oro ni' i. Attua nna enne' la'di' to' ba na nna naccu'a lari' yunu'. ³ Laniana lu' nna runi lu' ca recibir le' reunion qui' le nna yala redacca'ni lu' qui'ni gul-lani ttu enne' yeni nna runi

lu' a ofrecer asiento nu adí adornado ná nna gá lu' a: Nì lá ná qui'ni thuani cuiá'lu'. Làniana lu' nna rinna' huá lu' enne' póbrea ti'iyá ná pero labí biya asiento runi lu' a ofrecer, sino gá tè lu' a: Loyu tè gùduani. ⁴ Acca yala falta rigú'u lu' porqui'ni rulaba latsi' lu' qui'ni ttu enne' nna ccá merecer qui'ni adí catsi'íni lu' a ti'chu áttua, a'hua lani interés rucué' lu' luetsi cã porqui'ni yù lu' qui'ni nubeyu' rícuá nna té iýeni bel-liu qui'í.

⁵ Lebi'í ca hermanos to' quia', liudà naga' le nu nia': Tata Dios nna rexa latsi'e ca enne' ritè la'dí' nna rucuí'e cã para gata' riqueza adiru tse' qui' qui, por ejemplo fe nna la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna ti'a chi rèe qui'ni nàl-la' él-lá' iyaba canu catsi'íni cã ne. ⁶ Pero lebi'í nna chi rugà'na le menos ca enne' ritè la'dí' nna runi le qui'ni ettú'ni cã. Ca enne' rico nna, tsí álahua canuá richítha cã escrito contra le nna riche' cã le ru'a lo juez. ⁷ Por medio de Cristo nna chi ná le enne' qui' Tata Dios, pero ca enne' rico nna ná cã canu adila mal gudéttia cã nombre santo qui'e.

⁸ Canchu hualigani catsi'íni le iyaba clase de ca enne', entonces hualigani runi le nu ná tse' porqui'ni runi le nu ra lo ley nu yala dacca' lo Escritura qui' Tata Dios làti rèe: Catsi'íni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' ba. ⁹ Pero canchu gucué' le entre ca enne' según nu rilá'ní lo ra', làniana tul-la' ná nu runi le nna yala falta té qui' le lani ley qui' Tata Dios. ¹⁰ Porqui'ni ttu enne' nna màsquí'ba yala tsè' runiã itute nu ra lo ley, pero reyãtsaru guniã cumplir màsquí'di ttu punto to', entonces chi ná culpable para thi'ã itute sentencia qui'í. ¹¹ Por ejemplo, Tata Dios nna rèe lo títsa' qui'e: Bittu thualáni lu' nu labí ná tsèla lu'. Pero la'a mismu Tata Dios nna ra hué: Bittu gutti lu'. Canchu ína lu': Chi bettia' ttu enne' pero bíttuba rinénia' niula huaya'. Pero chi ná lu' culpable ru'a lo Tata Dios porqui'ni rigu'u lu' falta lani ley qui'e. ¹² Acca liguni iyaba nu ná tse' lani ca enne' a'hua inne le puro títsa' nu ná tse' para làcã de yù le qui'ni cca le juzgar conforme nu ra lo ley nu runna ttu libertad ligani qui' ca enne' canchu guni cã na. ¹³ Ttu enne' nna, canchu labí retúa latsi'í adí ca enne' de tse'e cã lo sufrimiento qui' qui' nna, entonces ccã juzgar sin la' retúa latsi'. Pero ca enne' retúa latsi' nna guni cã vencer canchu chi i'yu tsá juíciua.

¹⁴ Lebi'í ca hermano quia', canchu ttu enne' ína qui'ni rialatsi'í nu cca qui' Cristua, pero la'a mísmuba lã nna labí biya la' tsí'ílatsi' té qui'í lani ca enne', tsí ína ri'u qui'ni ènni'a nna l-lã por fe nu rena qui'ni té qui'í cá. ¹⁵ Por ejemplo: Lu' nna rilá'ni lu' ttu nubeyu' nu rialatsi'í o ttu niula nu rialatsi'í ti'iyá ná la' ritè qui' qui'ni labí té yõ qui' nihua nu go cã ttu ttu tsá, ¹⁶ làniana richu títsa' lu' cã nna gá lu' cã: Típpadi latsi' lu', ligãccu' lári' canchu ccani le dil-la', ligò tsè' canchu rituni le. Biani dacca' títsa' qui' le gá lé ca ènni'a anía cã canchu labí biya íria latsi' le gute le nu riquína'ni cã nì'i. ¹⁷ A'hua fe nu té qui' ri'u, canchu labí rului'ã por biya obra tse' nu runi ri'u, entonces ttüba ná sin la'labani.

¹⁸ Xiaba ttu enne' nna ína í: Lu' té fe qui' lu', pero inte' nna runia' nu ná tse'. Inte' nna nia' lu': Ti'ani modo gulue'ni lu' inte' fe nu té qui' lu' aparte de ca obra tse' qui' lu' cá. Pues inte' nna gulué'nia' lu' qui'ni té fe quia' por medio de ca obra tse' quia'. ¹⁹ Recãbi lu' nna ra lu' qui'ni hua rialatsi' lu' qui'ni Tata Dios nna ttu terúbée ná. Tsè'bã ná canchu rialatsi' lu' qui'ni ttu teruba Tata Dios ná. A'hua ca espíritu malo nna rialatsi' qui' nua' hasta qui'ni yala riýiti'ní cã. ²⁰ Tsí bihua calatsi' lu' guni lu' reconocer qui'ni fe nu té qui' lu' nna, canchu labí rulue'niã por medio de ca obra tse' qui' lu' entonces álahua ná fe nu té la'làbani qui'í.

²¹ Tà' tàta qui' ri'u Abraham enne' gùdua tiempo antigua, Tata Dios nna gulèqqúie bi cuenta por enne' tsè' porqui'ni beni bi nu rée hasta betsia bi ÿi'ni to' qui' bi Isaac lo altar nia para gútti bi a' lani gutsilu, porqui'ni a' ná prueba nu uccualatsi' Tata Dios para qui'ni Abraham nna gulue' bi qui'ni té fe qui' bi lani e. ²² Tsí bihua ritelini lu' anna qui'ni Abraham nna hualigani gùppa bi fe lani Tata Dios de runi bi ca obra tse' cá. Por medio de ca obra tse' nu beni bi nna, a' modo belue' bi qui'ni fe nu té qui' bi nna ná fe lígani nu dacca' lani Tata Dios. ²³ A' uccua ti'a ra lo Escritura làti ra qui'ni Abraham nna huálatsi' bi ca titsa' nu gunèni Tata Dios bi, acca Tata Dios nna gulèqqúie cuenta fe qui' bi nna biria bi nàri lani e. A'hua ra qui'ni Abraham nna uccua bi amigo tse' qui' Tata Dios. ²⁴ Por nu uccua lani Abraham nna, acca yù le qui'ni Tata Dios nna runie ri'u acceptar a'hua de rilá'nie qui'ni runi ri'u nu rée, aláa làteruba por nu ríalatsi' ri'u. ²⁵ Tì'a ttu niula maña nu gùdua tiempo antigua láa Rahab, pues Tata Dios nna benie na acceptar por ca obra tse' qui'ni, porqui'ni labí betsuna' litsi'ni gutà'a chùppa ca soldado israelita canu gunérua, sino gutixà'aniá cabi ti'iyá modo éria cabi le' ciudadad para làa gudàxu' ca cabi preso. ²⁶ Cuerpo qui' ri'u nna canchu labiru espíritu qui'ni té, yàtti bá ná. A'hua fe nu té qui' ri'u, canchu labí rului'a ca obra tse', yàtti bá ná.

3

¹ Lebi'ni ca hermanos quia', labí ná qui'ni iÿetse' le cca le maestro, porqui'ni canu rute clase qui' ca enne' nna adiru guni Tata Dios ca juzgar canchu labí runi ca conforme lani enseñanza nu rulue' ca. ² Iyaba ri'u nna rigú'u ri'u iÿé clase de falta ttu ttu tsá. Nuÿa ttu enne' nu labí rinnia biÿa cosa mal, a' modo rulue'ni qui'ni ná enne' tsé' lani Tata Dios nna ribèda latsi'ni làa guniá biÿa attu cosa mal. ³ Ri'u nna rigú'u ri'u rieta rúa ttu bia' para qui'ni guni ri'u a' vencer, lániana guniá ri'u obedecer nna tsíá làti calatsi' ri'u, màsqui'ba tuá nna ná xcuichu to' ba. ⁴ A'hua ca barco nna chi yù le qui'ni ca be' fuerte nna té fuerza qui'ni rutsíga'a na làti huaya' nna. Pero enne' ruthà'a barca nna runiá na dirigrir por medio de ttu iyyá láa timón nu ná manejo qui' bárcuá, para qui'ni tsíá làti calatsi' enne' ruthà'a na, màsqui'ba timón qui'ni ná xcuichu to' ba. ⁵ A'hua luèttse' ri'u nna yala xcuichu to' ná pero yala la'huacca té qui'ni para ebàta'a iÿeni. A'hua ttu yi' to' nna yala la'huacca té qui'ni para itsilá le' ttu terreno làti té ca yà bittsi, lániana làtehuáni làti ràl-la' ttu tinni tabani runiá. ⁶ A'hua luèttse' ri'u nna ná ti'a ttu yí'. Entre iyaba ca parte qui' cuerpo qui' ri'u nna adiru la'huacca té qui'ni para guniá iyaba clase de maldad nu té le' yétsiloyu para cca ri'u completamente enne' tul-la'. Dèdèba galia ca enne' hàstaba gatti ca nna cca ca sufrir por ca tul-la' nu dá' por medio de ca titsa' mal nu rinne ca, ti'a ràl-la' ttu yí', a'ba dá'a dèdèba la'a lo yi'bél-la bá. ⁷ Iyaba ca animal canu chi beni Tata Dios nna hua té la'huacca qui' ca enne' para guni ca ca vencer para itàna ca, por ejemplo ca bestia nna ca binni to' nu ridà' lo be' nna ca bèl-là nna, hàstaba ca bél-la xeni canu yù'u le' indatò', chi beni ca enne' ca vencer. ⁸ Pero lanú enne' té la'huacca qui'ni tulidàba cueda latsi'ni làa inniá biÿa titsa' mal, labí ccanni ca guni ca ca titsa' qui' qui' dominar. Luèttse' qui' nna ná ti'a ná veneno porqui'ni hasta lù'uti cca resultar por ca titsa' nu rinnia. ⁹ Por medio de luèttse' ri'u nna chùppa té ca titsa' rinne ri'u: rul-luít'sa' ri'u Dios Padrea nna rue' ri'u e gracia, pero lani la'a mísmuba luèttse' ri'u nna riyé' ri'u iqqúia ca enne', màsqui'ba lèe nna benie iyaba ca enne' ti'a lèe née enne'. ¹⁰ La'a mísmuba ca enne' nna tsàsti taá rinne ca ca titsa' làtsiru para gudàliani

ca Tata Dios, pero átsàsti tabá nna rinne ca ca títsa' tsì'la para guduadí' ca ca enne'. Hermanos quia', labí náni Tata Dios qui'ni ccá á'. ¹¹ Làti ril-lani inda nna, tsí tsàsti riria inda iŷixi, átsàsti taá riria inda il-la' cá. ¹² Hermanos to' quia', ttu yà exxuhuí nna, tsí ína ri'u hua ribia limón lúj cá. A' hua ttu tubà betsulí' nna, tsí ína ri'u hua ribia exxuhuí lúj cá. Nihua làti ril-lani inda il-la' nna labí modo té il-lani huá inda iŷixi, porqui'ni á' nâ.

¹³ Núni enne' ni entre lebi'í nna té la' riyenitsè' qui'í nna chi gùta' iŷeni la' ritelíni qui'í cá, pues ná qui'ni gulue'ní por medio de modo tse' qui'í de runiá ca obra tse' nna ccá enne' yénlatsi' lani ca enne' ti'a rulue' canu hualigani té la' riyenitsè' qui' qui'. ¹⁴ Pero canchu yù'u la' yélatsi' lo losto' le nna calatsi' le édi' le yèe' qui' le lani ca enne', canchu lo losto' le rulába latsi' le cu'úbia'ni le ca enne', canchu á' ná modo qui' le nna, entonces bittu ína le qui'ni yala tse' ritelíni le, porqui'ni labí líni le de rena le á'. ¹⁵ Ca cosa máluá' nna rulue'ni qui'ni la' ritelíni qui' le nna álahua nâ qui' Tata Dios, sino ná lá la' ritelíni qui' yétsiloyu, la' ritelíni huethacca'yí nna, nu runi numalua nna. ¹⁶ Porqui'ni gayá tabá tsé'e canu yù'u la' yélatsi' lo losto' qui' nna calatsi' qui' ccá ca enne' cu'úbia' nna, á' modo nna ritil-la luetsi ca enne' nna labiru tsè' tse'e ca nna runi ca adí nu ná mal nna. ¹⁷ Pero ttu enne' nu té la' ritelíni nu rute Tata Dios qui'í nna calatsi'í guniá puro nu ná tsè'ba: runiá para tsé'e tsé' ca enne', á' hua runiŷén tabá latsi'í qui' ca enne' biŷa reya cá na o biŷa ruthácca' cá na, á' hua labí rutsibiá ca enne' nuŷa tediba ná ca, á' hua retúa tabá latsi'í ca enne' canchu cca ca sufrir por biŷa, á' hua runiá ca obra tse' para bien qui' ca enne', aláa por biŷa interés ni sino porqui'ni catsi'í bániá iyaba ca. ¹⁸ Iyaba ca enne' canu calatsi' qui' egà'na ca lani la'ŷeni, làcá nna runi ca para qui'ni il-lani paz entre ca enne', á' modo nna ccá resultar ca la'labàni tsé' delante de Dios.

4

¹ Chi rátha guerra nna pleito nna entre lebi'í, tsí bihua yù le biŷa nua' ná mal cá, acca chi gùdulo le til-la le. La'a mísmuba lebi'í ná le culpable porqui'ni ttu ttu tsa le nna ridà latsi' le tulidàba gata' biŷa qui' le nu té qui' attu enne'. ² Yala ridà latsi' le gata' biŷaáru qui' le nu labí chi té qui' le hàstaba calatsi' le gútti le ca enne' para thí' le nu calatsi' le. Yala yélatsi' ràppa le qui' adí ca enne' nu té biŷa qui' qui', pero labí té qui' le, acca reyila le cuestión lani ca enne' nna til-la le lani ca. Pero razón porqui'ni labí té nu calatsi' le es porqui'ni labí rinàbani le Tata Dios. ³ Màsqui'ba rinàbani le Tata Dios para gúnnée biŷa qui' le, pero labí ecàbie porqui'ni lani interés mal ba rinàba le, calatsi' le gata' ca cosa qui' lebi'í ba para qui'ni edácca'ni le la'a lebi'í terúbá. ⁴ Labí tse' runi le, labí ná lé enne' fiel lani enne' catsi'ínie le. Tsí bihua yù le qui'ni nuŷa tediba enne' catsi'á lani yétsiloyu nna pues chi reyàccá contrario qui' Tata Dios. Canchu nuŷa enne' ridua iqqú ccátsi'á lani yétsiloyu nna labí nâ amigo qui' Tata Dios. ⁵ Bittu gulaba latsi' le qui'ni alahua á' ná, porqui'ni lo Escritura nna ra íj: Yala fuerte ràppa la' yélatsi' Espíritu nu dua lo losto' ri'u. ⁶ Pero adírlá fuerte ná cualàni nu runie ri'u. Porqui'ni chi ga'na escrito: Tata Dios nna runie contra canu rena ca: Hua yúbá' biŷa guniá'. Pero yala cualàni runie canu ná ca enne' losto' humilde. ⁷ Acca líhue'él-la' Tata Dios queé enne' rigú'ubia'nie le. Ledúdítsini numalua, á' modo nna ucuita tabá. ⁸ Liguni oración lani Tata Dios, làniana lèe nna ibígue'e lani le. Lebi'í canu tul-la', liguni nu ná tse' nna ccá nàri ná' le. Lebi'í canu yala enne' tsé' rulue' le pero té attu la' rulábalatsi' huaya' qui' le, ná qui'ni ccá nàri losto' le. ⁹ Ná huá qui'ni ehuini'ni le por mal

nu beni le nna ccá lé sentir nna cuetsi le. Bíturu ná qui'ni edácca'ni le, sino la' redácca' latsi' qui' le nna ná qui'ni eyácca lá la' rehuini' latsi' nna tristeza nna. ¹⁰ Licca enne' yénlatsi' nna tsé'e le bajo ná' Tata Dios, lániana lèe nna echithee le.

¹¹ Hermanos bíturu inne le mal qui' ttu hermano qui' lía cuè'e líj. Canchu nuŷa ttu le nna inniá mal qui' hermano qui'í nna quiniyúá na, pues á' modo chí rinniá contra nu ra lo Ley nna runiá na juzgar. Canchu rulaba latsi' lu' qui'ni adí tse' yù lu' ti'chu nu ra lo ley qui'e, entonces anía modo nna labiru ná lu' ttu nu runiá na obedecer, sino chí beyàcca lu' ccá lu' juez. ¹² Tùteruba enne' bènnèe ca mandamiento qui' ri'u nna née juez qui' ri'u nna. Là terúbée té la'huacca qui'e para qui'ni l-lá ri'u o para qui'ni nitti ri'u. Lu' nna, ti'ani modo rulábalatsi' lu' qui'ni té derecho qui' lu' acca ruyú lu' la'dísi ca luetsi enne' lu' nna runi lu' çá juzgar nì'i.

¹³ Lebi'í canu rena íj: Guni ri'u disponer tsía ri'u ttu viaje tal yétsi màsqui'di ttu ida guni ri'u chùppa tsùna te negocio qui' ri'u para guni ri'u gana iŷeni bel-liu. Liudà tsáruhuá naga' le nu inénia' le: ¹⁴ Labí yù le biŷa dá' lo le nu chí' da'la, nihua bihua yù le biŷa tté lani le guxtíla. Por ejemplo: ttu bía nna bihua rítsilá tulidà, sino ttu tsásti teruba rilá'ni ri'u á lániana reníttilo tabá. A'hua la'labàni qui' ri'u nna labí yù ri'u canchu bàni ri'u guxtíla o canchu labí. ¹⁵ Adila tsa' qui'ni ína le íj: Canchu Tata Dios calatsi'e, lèe nna gúnnée la'labàni qui' ri'u nna guni ri'u nui nna nua' nna. ¹⁶ Pero lebi'í nna labí ná le enne' losto' humilde sino yala ridàliani le. A' modo nna runi le nu ná mal porqui'ni rebàta' le. ¹⁷ Ì ná enseñaanza: Canchu nuŷa ttu enne' nna chí yùá biŷa nuá' ná tse' nu ná qui'ni guniá pero labí runiá na, á' modo nuá nna runiá tul-la'.

5

¹ Lebi'í canu chí té iŷeni bel-liu qui' le, liudà tsáruhuá naga' le nu inénia' le: Ná qui'ni ehuini'ni le nna cuetsi le por ca sufrimiento nu dá' lani le. ² Ca riqueza nu rigua le nna chí ril-lùŷa latsi' qui'. Ca lari' fino qui' le nna ruyúŷa ba ca bèl-la dil-la' çá. ³ A'hua bel-liu nu de oro nna plata nna nu tuàni le nna, chí bel-làniá iŷyà nna ttu seña qui'ni labí bequina' lí á nna ccá ti'a ttu yi' para gulùŷa latsi' le. Iŷeni bel-liu re' lani le màsqui'ba chí yù le qui'ni chí gul-liu ca último tsá qui' yetsiloyú. ⁴ Liudà tsáruhuá naga' le qui' ca mozo qui' lía ti'íŷa rinne çá qui' le porqui'ni bitola de betùppa çá lena' qui' le lániana bethacca'ŷí le çá nna labí bete le laŷa qui'. Tata Dios enne' ná Señor lo iyate nu té ŷiabara' nna riyéninie de rinàba ŷiya' çá labí gutiŷa le ca tsina nu beni çá qui' le, acca lèe nna gunie çá defender. ⁵ Ituba ca ida de tse'e le yétsiloyu nna gu'ya gutò le biŷa nu tse' guyú'u latsi' le, á'hua gùccu' le lári' tse' nna beni le gasto bel-liu qui' le para guni le aprovechar ca placer qui' yetsiloyu. Acca chí ná le listo para th' le juicio, chí' tabáduá i'yu tsá gatti le. ⁶ Yala mal bethacca' le ca enne' runi tsé' para qui'ni ccá çá sentenciar nna gatti çá, labí be'él-la' lu' çá guni çá sostener nu cca qui' qui', acca ná le responsable por lù'uti qui' qui'.

⁷ Lebi'í ca hermanos quia', guchia ba le canchu runi nuŷa contra le, lithi' la'ŷeni porqui'ni yù le qui'ni Xana' Ri'u Jesucristua nna il-lanie attu. Por ejemplo, ca campesino nna, yala la'ŷeni rappa çá canchu chí gùda çá hasta qui'ni loyú qui' qui' gunnà ttu lena' tse'. Ribèda çá qui'ni ccá iŷya canchu chí yádanì çá loyú qui' qui', á'hua ribèda huá çá qui'ni ccá iŷya attu vuelta canchu chí té yela qui' qui'. ⁸ A'hua lebi'í nna lithi' la'ŷeni, bittu edúl-la'a latsi' le, porqui'ni chí' tabáduá ité attu. ⁹ Lebi'í hermanos, bittu úgua' ŷiya'ni luetsi

le por nu ridácca' le, para qui'ni làa ccá lé juzgar; porqui'ni enne' ná Juez nna chi dùe ru'a puerta qui' yú'u qui' le.

¹⁰ Ca enne' uccua cabi profeta nna gutixa'áni cabi ca ènni'a en nombre qui' Señor, pero yala mal bethácca' ca enne' cabi. Lebi'ì hermanos quia', liguni tì'a beni cabi, pues bechia cabi lani la'ÿeni iyaba ca sufrimiento qui' qui'. ¹¹ Ri'u nna rena ri'u: Ica'rubà canu runi cã ã' de ril'ani biya prueba qui' qui'. Chi biyénini le nu cca qui' ttu enne' tse' lá bí Job nna uccua bi sufrir por iýe prueba tàbi pero labí uccua bi enfadar, sino gùppa bi la'ÿeni. A'hua yù le qui'ni Señor nna betie qui' bi ademásla tì'chu nu té qui' bi primérua. A' runi Señor porqui'ni yala enne' tsì'ilatsi' née nna retúa latsi'e ri'u.

¹² Hermanos quia', yala importante ná qui'ni bittu gudu le por testigo ÿiaba nihua yétsiloyu l'le nihua biya attu cosa l'le bittu gudu li ã por testigo de runi le ofrecer biya, para qui'ni làa ccá lé cdenar canchu labí guni li ã cumplir. Adila tsa' qui'ni ína lu' íj: guni ya' ã; làniana guni lu' ã. O: bihua guni ya' ã, làniana bittu guni lu' ã.

¹³ Tsí chi cca lu' sufrir por biya prueba cá. Entonces ná qui'ni guni lu' oración. Tsí chi redácca'ni lu' por biya cá. Entonces ná qui'ni gúl'la lu' ttu himno para hue' lu' gracia Tata Dios. ¹⁴ Tsí hua té nuya enne' ra'niã cá. Entonces ná qui'ni ithèl'la'ã ttu enne' quixá'aniã ca anciano qui' iglesia qui'ni itá cabi làti tiã nna inàbani cabi Señor lani oración por lã nna ccábi cabi aceite cuerpo qui'ì lani nombre qui'e. ¹⁵ Por oración nu runi cã lani fe nna l-lá bá enne' rà'niã; Señor nna cuèe tsahue' qui'ì, ã'hua canchu beniã biya tul'la' nna, ccã perdonar. ¹⁶ Liguni reconocer ca falta qui' le, ttu le nna lani attu le nna, ã'hua liguni oración lani Tata Dios ttu le nna por attu le nna, para qui'ni eyacca latsi' biya ridacca' le. Ttu enne' justo nna, yala telá la'huacca té ca oración qui'ì para ccá resultar iýe ca cosa tse'. ¹⁷ Elías nna uccua bi tì' tabá ná ri'u nna uccua hua bi sufrir. Gunàbani bi Tata Dios lani oración qui'ni bittu ccá iyya; làniana por tsùnna ida nàl'la' nna labiru uccua iyya nna gubitsi lóyúa. ¹⁸ Bitola nna beni bi oración attu nna gunàbani bi Tata Dios qui'ni gúnnée iyya áttu; làniana ca bíá nna bechùl'la tabá cã nna uccua tabá ttu iyya nna gùl'lani ca planta to' nna benna cã ttu lena' tse'.

¹⁹⁻²⁰ Lebi'ì ca hermanos quia', canchu ttu hermano entre lebi'ì nna chi gulà'ã néda nna labiru runiã seguir ca titsa' lí, pero nuya ttu le nna egú'u li ã néda lí taá attu nna, pues ccá lé saber nui: qui'ni canchu guni nuya ttu le nna guni qui'ni ttu enne' tul'la' nna gutse'e latsi'ì néda mal qui'ì nna ibíga'ã lani Tata Dios, ã' modo nna ccá salvar enni'a para labiru tsã le' castigo qui' lù'uti nna ccá perdonar iýetse' ca tul'la' qui'ì ã'hua qui' adí ca enne' nna.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PEDRO

PARA ITUTE YÉTSILOYU

Primera Epístola Universal Del Apóstol

SAN PEDRO

¹ Inte' Pedro, chi guthèl·la' Jesucristua inte' para ccá' apóstol qui'e nna quixa'a' titsa' qui'e. Rudiánia' iyaba lebi'ì canu tsè'e idittu' fuera de estado qui' le porqui'ni gatti' tsè'e ba le hàstaba le' ca estado lá çà Ponto nna Galacia nna Capodocia nna Asia nna Bitinia nna. ² Lebi'ì nna chi becué' Dios Padrea le nna chi ná le ca enne' qui'e porqui'ni ç' nanie dèsdeba ántesca galia le le' yétsiloyu. Por la' huacca qui' Espíritu Santo enne' dúe lo losto' le nna chi ná le enne' yà'latsi qui'e para guni le nu rèe nna ccá le enne' nàri de ca tul·la' qui' le por reni qui'áa. Tata Dios nna gunie adí favor para lebi'i nna gunnee adí la'yeni lo losto' le.

³ Ná qui'ni hué' ri'u gracia Dios enne' ná Tata qui' Jesucristua enne' rigú'ubia' lo iyaba ri'u canu ríalatsi'. Quiyáru' Tata Dios porqui'ni yala retúa latsi'e ri'u, acca chi bennee la' labàni cubi qui' ri'u, ç' benie porqui'ni chi bechithèe Jesucristua de lo lù'uti nna beyàcca banie, acca yùliràni ri'u tulidàba qui'ni echìtha huée ri'u. ⁴ Acca ribèda ri'u lani la' redácca'latsi' qui'ni i'yu tsá tsé'e ri'u yíabara' lani lèe nna gunnee qui' ri'u nu ral·la' ri'u porqui'ni ná ri'u yí'nie. Iyaba nu té yíabara' nu gunnee qui' le nna chi tenie na seguro, pero álahua nà biyá cosa material nu ritè ba qui'ì, sino ná lçà ttu la' labàni completamente tsé' tulidàba, ti'a ttu iyya tsé'ni nu raliç nna, ç' ba eyà'nà para siempre. ⁵ Tata Dios nna rui'e le cuidado por la' huacca qui'e sobre iyaba ca peligro nu té miéntraste bàni le le' yétsiloyu, porqui'ni gata' fe qui' le lani e, para qui'ni canchu chi i'yu tsá nna gudilèe ri'u le' iyaba ca peligro nna ç'hua lù'uti nna. Seguro taá gunie nù para ri'u porqui'ni anía modo chi nanie qui'ni gudilèe ri'u canchu chi gul·lani tsá señalado nu rèe. ⁶ Chi yù le anna ti'yá iýèni ná la' huacca qui'e lani ri'u, acca ná qui'ni edácca'ni losto' le tulidàba màsqui'ba caduel·la' ccá le sufrir biyá prueba nu dá'. ⁷ Tata Dios nna runie permitir qui'ni dá' ca prueba. Ttu iyya nna para ccá ri'u saber canchu hualigani nà puro de oro o canchu yù'u attu clase de iyya huaya' l·le, acca rudàyi çà na para ccá purificar. Oro nna nà ttu cosa material nu tté ba qui'ì, pero lebi'ì nna adíru dacca' le ti'chula oro, pero ç'hua ná qui'ni ccá hua le probar por iyaba nu ritè le le' yétsiloyu, para qui'ni gulue'ní canchu hua lígani rappa le confianza lani Tata Dios tulidàba. Lániana gudàlianie le porqui'ni labí bettse'e latsi' li e, ç'hua gunie qui'ni ccá le enne' dacca'. Aç' gunie para lebi'ì canchu chi i'yu tsá qui'ni iyaba ca enne' le' yétsiloyu nna ilá'ni çà il·lani Jesucristua attu. ⁸ Labí chì bilá'ni le lo Jesucristua, pero hua té la' tsi'ilatsi' lo losto' le para lèe nna rappa le confianza lani lèe, màsqui'ba labí du tie lani ri'u. Acca yala la' redácca'latsi' té lo losto' ri'u, atsi'ini labí posible té para inne tè ri'u tsi'iyá tsè' nà, pues nà ti'a la' redácca'latsi' nu gunnee qui' ri'u canchu chì i'yu tsá ilá'ni ri'u lúe. ⁹ Chì rappa ri'u confianza lani Tata Dios, acca té la' redácca'latsi' lo losto' ri'u porqui'ni lèe nna chì bedilèe ri'u para qui'ni tsé'e ri'u lani lèe. ¹⁰ Ca nubeyu' canu bedia ca libro qui' Antiguo Testamento, ttu te cabi nna bedia cabi nu cca qui' nu chì da'la nna, belaba latsi' cabi nna yala duel·la' beni cabi para

gunibía' cabi tì'iya modo gudilà Tata Dios ca enne' quì'e. Làcabi nna gunne cabi nu cca qui' favor ýeni nu guni Tata Dios qui' ca enne' nu chì' tsé'e la, quiere decir ri'u canu tse'e tiempo anna. ¹¹ Cristua nna por medio de Espíritu Santo qui'e nna betie la' ritelíni qui' ca profeta, acca bega'na cabi seguro qui'ni Tata Dios nna ithel'le'e ttu enne' le' yétsiloyu nna pero nuýé guthácca' çà ne nna quée sufrir. A'hua gutixà'anie cabi qui'ni canchu chi uccuee sufrir nna entonces thí'e iýeni la' dâliani le' ýiabara'. Acca yala duel'la' beni cabi para ccá cabi saber tì'iya nua ná enne' ithèl'la' Tata Dios para gudilèe ca enne' quì'e, a'hua cuaýa gunie nua. ¹² Ca profeta nna uccua cabi saber por Tata Dios qui'ni ca cosa nu gutixà'a cabi nna bihua ccá durante tiempo gutse'e cabi yétsiloyu, sino lebi'í lá nua' chi cca le saber tì'iya ná ca enseñanza nu ra cabía. Chi nabíá'ni le qui'ni Jesús nna née Cristua enne' gune cabi qui'e, porqui'ni ca enne' huálati' qui' Jesús priméruete nna chi gutixa'áni çà le ca títsa' nu rulue' tì'iya modo l-lá ri'u por Cristo Jesús. Làçà nna gutixa'áni çà le por la' huacca qui' Espíritu Santo enne' guthèl'la' Tata Dios dèsdeba ýiabara'. Ca ángeli nna yala calatsi' cabi màsqui'di ti'to' gunibía' cabi biya nua ná la' redácca'latsi' nu chi te qui' ri'u de chi bediláa Cristuá' ri'u, pero álahua nà para làcabi.

¹³ Ná qui'ni gata' la' rulábalatsi' tsè' qui' le tulidába nna hué' le cuidado làa guni le biya mal. Bittu iýùl'lani le qui'ni canchu chi i'yu tsá qui'ni iyaba ca enne' le' yétsiloyu ilá'ni çà il'lani Jesucristua, entonces gata' ttu la' redácca'latsi' nu gunnee qui' le. ¹⁴ Liguni iyate nu ra Tata Dios, porqui'ni chi ná le ýi'nie. Bíturu guni le seguir ca la' rulábalatsi' mal tì'a beni le loti' labí chi nabíá'ni li e. ¹⁵ Pero ná qui'ni ccá lá la' rulábalatsi' qui' liq' ttùba para qui'ni guluè'ni le ca enne' ttu la' labàni tsé' nna nàri nna por iyaba nu runi le, porqui'ni Tata Dios enne' gutàýie le para ccá le ýi'nie nna née enne' completamente tsè' nna nàri nna. ¹⁶ Porqui'ni lo títsa' quì'e nna ga'na escrito làti rée: Cca le enne' tsè' nna nàri nna tì'a inte'. ¹⁷ Canchu chi runi le oración lani Tata Dios nna rul'luítsa' lí e: Tata quia': porqui'ni ná le ýi'nie. Pero liúrexa latsi' le qui'ni tuláppa ba runie lani iyaba clase de ca enne' tsé'e le' yétsiloyu, porqui'ni lèe nna gucu'e iyaba nu chi beni ri'u. Acca liguni nu ná tsè' lani ca enne' tì'a rée, pero lani la' rátsilatsi' porqui'ni Tata Dios nna rilá'nie biya nua runi ri'u canchu nà tsè' l-le o canchu nà mal l-le. ¹⁸ Chi ba yù le qui'ni Tata Dios nna chi bedilèe le le' iyaba ca costumbre nna ca creencia nu labí dacca' iýu' nu beluè'ni ca ta' enne' gùla qui' le l-le. Chi gulà le, pero aláa por biya cosa material nu ttiq' tì'a bel-liu, ¹⁹ sino por nu adiru dacca', quiere decir, por Cristo, por reni qui'e nna. Tiempo antigua nna betti ca enne' ca carnero to' nu labí biya ridacca', para ofrenda lani Tata Dios. A'hua Cristo enne' sin biya mal nna guttie para qui'ni eyuniyén latsi' Tata Dios ca tul'la' qui' ri'u. ²⁰ Chi nani Tata Dios ántesca cue' yétsiloyu qui'ni gatti Cristua para qui'ni l-lá ri'u, pero labí guthèl'la' tie bi hástaba anna para qui'ni lebi'í nna gunibía' le iyate nu chi nanie para yétsiloyu. ²¹ Porqui'ni chi gútti Cristua por ri'u, acca chi rappa le confianza lani Tata Dios enne' bechithee Cristua de lo lù'uti nna betie la' dâliani qui'e para qui'ni quée adiru enne' dacca'. Acca por nùì nna ribèda le lani la' redácca'latsi' qui'ni a'hua lebi'í nna eyátha hua le de lo lù'uti nna tsé'e hua le ýiabara', porqui'ni ría latsi' le qui'ni Tata Dios nna té' la' huacca qui'e. ²² Chi runi le duel'la' por la' huacca qui' Espíritu Santo para qui'ni itua iyaba ca cosa mal qui' la' labàni qui' le, porqui'ni chi runi le nu ra lo títsa' lí, acca ná qui'ni gulue' le la' tsi'latsi' nu chi te lo losto' le nna etúa latsi' le adí canu ría latsi' lani itute latsi' le. ²³ Chi te la' labàni cubi qui' le, pero labí dá'q por tàta nàna qui' le, porqui'ni la' labàni

nu benna cã qui' cuerpo qui' le nna tté ba qui'î. Pero la' labàni cubi nu chi te qui' le ànnana labiru ttíã, porqui'ni Cristua nna bennee na qui' le, porqui'ni huía latsi' le Tata Dios. Titsa' qui'e nna ná nu lí para siempre. ²⁴ Ra lo titsa' qui'e nu chi ga'na escrito:

La' labàni nu te qui' ri'u dèsdeba gùlia ri'u le' yétsiloyu nna ná qui'ni tté ba qui'î
tì'a ca ixi',

Pues ttu tsàstito' ba ná yà'a tsà'ni, làniana ibìtsi chàã.

A'hua iyaba la' dàliani qui' ca enne' le' yétsiloyu nna tté hua qui'î,

Tì'a ìyya qui' ttu yaga to' eyòla bà.

²⁵ Pero iyaba nu ra lo titsa' qui' Señor nna ná nu ná lí para siempre.

Evangelio nu gutixá'ani tu' le nna ná titsa' nu ná lí para siempre.

2

¹ Bittu guni le bi'ya mal qui' attu luètsi enne' le. Bittu guthácca'yi le ca enne' para gulaba latsi' qui' qui'ni yala amigo ná le, pero lo losto' le nna labí lini le, sino ccá le enne' losto' tsè'. Bittu ccá le yélatsi' lani ca luètsi enne' le. Bittu inne le contra ttu enne' canchu lanúã te làti tsè'e le. ² Chi yù le qui'ni ca nito', de chi gulia ba cã nna yala ribetsi cã qui'ni ritùni cã nna, anía modo í'ya cã leche nna gata' adí fuerza qui' cuerpo qui' qui'. Pero lebi'î nna ná qui'ni gata' adí fuerza para espíritu qui' le, acca liguni duel-la' telini le adí titsa' qui' Tata Dios porqui'ni ná alimento lígani para gata' salvación qui' le. ³ Chi ría latsi' le nu ra lo titsa' qui' Señor, anía modo nna chi beni le prueba nna chi yù le qui'ni yala enne' tsè' née lani le. ⁴ Lità lani Señor, porqui'ni lèe enni'ã' née cimientto de la' labàni para lebi'î. Ca enne' nna labí runi cã ne apreciar, pero chi becué' Tata Dios ne nna yala dàqqe'e para lani lèe. ⁵ Lebi'î nna, tì'a ttu templo vivo nu ratha lo cimientto tsittsia, ã' ná qui'ni guni ttu tsa le seguir nna ccá le sacerdote qui' Tata Dios nna gutsia ru'a lúe sacrificio, pero de nu da' de lo losto' le por oración lani nombre qui' Jesucristua, porqui'ni ã' rú'ulatsi' Tata Dios. ⁶ A'hua lo titsa' qui'e nu ga'na escrito nna rée:

Becu'í'a' Cristo nna ithel-la' ye' e para quée enne' principal qui' yétsi cubi nu runia' para ccá cã ca enne' quia'.

Iyaba canu gappa cã confianza lani lèe nna labí guthà'nee cã lo neda.

⁷ Lebi'î canu ría latsi' nna yala redácca'ni le por Cristua porqui'ni yala daqqe'e para lebi'î. Pero canu labí ría latsi' qui' nu rée nna tsè'e la cã lo pelígro, porqui'ni ra huée:

Qui'ni ìyya nù labí guyú'u latsi' canu rucuà' yú'a nna, chi ná ìyya principal nu adila tsittsi naxu'ã yú'a.

⁸ Ra ruhuée lo titsa' qui'e nu chi ga'na escrito:

Ccá cã equivocar porqui'ni rulába latsi' qui' mal qui' Cristo, pero née enne' principal.

Ccá cã equivocar porqui'ni labí ría latsi' qui' nu ra lo titsa' nu rulue' tì'iyã modo l-lá cã por Cristo Jesús. Chi nani Tata Dios qui'ni iyaba canu labí runi cã nu rée lo titsa' qui'e nna ridacca'yi ba cã nna nitti cã.

⁹ Pero lebi'î nna bihua ná le canu labí ría latsi', sino ttùba familia ná le qui' Tata Dios. Lèe nna née enne' rigú'ubia'nie le nna chi becué' le para inàbani li e lani oración nna gudàliani li e. Chi beyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' le, chi ná le enne' qui'e. Anía modo benie para qui'ni lebi'î nna guni le declarar daccaló tabá tì'iyã tsè' ná la' huacca qui' Tata Dios, porqui'ni loti' guta'ye le nna bedilèe le le' ca tul-la' qui' le nna bennee la' ritelíni tsè' qui' le nna chi ná

le ca enne' de la' yani'. ¹⁰ Antes nna lanú nuŷa uccua le, pero ànnana yala riŷu' le para Tata Dios nna chi ná le yétsi qui'e. Antes nna lanú nuŷa enne' betúa latsi'ŷ le, pero ànnana chi nabiá'ni le tì'iŷa tsè' ná la' retúalatsi' qui' Tata Dios lani le.

¹¹ Hermanos to' quia', labí tsè'e le le' yétsiloyuŷ tulidàba, porqui'ni làti ná litsi' gani lía nna ná ŷiabara'. Acca nia' le qui'ni bittu guni le la' ridálatsi' mal nu rú'u latsi' yétsiloyu, porqui'ni la' ridá latsi' mal nna gutsiánía la' rulábalatsi' tsè' nu chi benna Tata Dios qui' le. ¹² Lihue' cuidado tì'iŷa inne le nna tì'iŷa guni le lani ca enne' qui' le. Guni le nu ná tse' lani ça, porqui'ni màsqui'ba rulaba latsi' qui' mal qui' le nna rinne ça contra le nna, pero canchu chi ì-lani Cristua nna lániana exa latsi' qui' qui'ni beni le nu rú'u latsi' Tata Dios nna hué' ça ne gracia por lebi'ŷ. ¹³ Liguni obedecer iyaba ca ley qui' gobierno qui' le, porqui'ni a' ná qui'ni guni le por amor qui' Señor Dios. Ligappa respeto enne' rigú'ubi'a naciòn qui' le, porqui'ni ná enne' de poder. ¹⁴ A'hua ná qui'ni guni le nu ra lo ley qui' estado qui' le, porqui'ni enne' rigú'ubi'a naciòn qui' le nna rutià orden qui' ca gobernador qui'ni guni ça castigar canu runi nu ná mal, a'hua qui'ni gudàliani ça canu runi nu ná tsè'. ¹⁵ Tata Dios nna calàtsi'e qui'ni guni le nu ná tsè', para qui'ni a' modo nna guthàya rú'a ca enne' canu labí chi ritelí tsè'ni ça. ¹⁶ Ná qui'ni edacca' latsi' le porqui'ni para lani Tata Dios nna labiru tsè'e le bajo nuŷa, sino lèe nna née Xana' nu adiru dacca' qui' le para guni li e servir. Pero bittu uquìna'ni le libertad nu chi te qui' le tì'ba ttu pretexto para guni le tì' tabá calatsi' le lani luètsi ttu le nna attu le nna. ¹⁷ Bittu guni le despreciar nuŷa enne'. Liúlue' qui'ni te iŷeni la' tsi'ilatsi' lo losto' le para adí ca enne' ría latsi'. Tsè'e le tsi' ba delante de Tata Dios enne' te itute poder qui'e. Ligappa respeto gobierno.

¹⁸ Lebi'ŷ canu ná mozo qui' ca enne' runi tsina, bittu edúdsinsi le xana' le, sino guni la le biŷa tsina ra ça le, aláa làteruba lani ca xana' nu ná enne' tsè' nna rinne ça titsa' latsirú, sino a'hua lani ca xana' nu yala idí rinne ça nna cuenta ritùtsi' báni ça le. ¹⁹ Tata Dios nna bittu iŷùl-lanie iyaba nu cca le sufrir de runi le nu ná tsè' ru'a lúe nna ruchia li a' pero puro lani la'ŷeni ba màsqui'ba runi ça contra le, álahua qui'ni biŷa beni le. ²⁰ Pero canchu runi le nu ná mal nna acca runi ça le castigar porqui'ni rigú'u le falta, entonces tì'ala modo ina ri'u qui'ni tsè'ba runi le de ruchia ba le cá. Pero canchu rinne dí' ça lani le nna runi ça le castigar màsqui'ba labí biŷa mal beni le pero hua ruchia ba le puro lani la'ŷeni ba de yù le qui'ni beni le nu ná tsè', entonces hua lígani nù nua' ná nu rú'u latsi' Tata Dios. ²¹ Para ccá le sufrir porqui'ni runi le nu ná tsè' lani ca enne' nna, pues para nù nna gutaŷi Tata Dios le. Cristua enne' uccuee sufrir para gudilèe ri'u nna labí gulú'e biŷa falta, pero bechia bée na tì'a rú'u latsi' Tata Dios, para qui'ni guthete' ri'u guni ri'u tì'a lèe. ²² Nidi tsa labí biŷa mal benie, nihua labí biŷa titsa' beŷia gunnie. ²³ Labí bedúdsinsie ça lani titsa' dí' loti' bedua dí' ça ne. A'hua loti' chi rutti ça ne nna, labí bedi'e yè' lani ça, sino gùppee confianza lani Tata Dios porqui'ni yùe qui'ni Tata Dios nna gunie ça juzgar según nu ná lí. ²⁴ Castigo nu ná qui'ni ccá ri'u sufrir por ca tul-la' qui' ri'u, pues Cristua loti' guté'e lo curutsia nna, la'a labée nna uccuee sufrir nu ná qui'ni tté ri'u. A' benie para qui'ni ri'u nna bitturu guni ri'u tul-la', sino báni la ri'u para guni ri'u nu rée nu ná tsè'. Por ca huè' qui'áa loti' bè' ça néa lani cuarta, anía modo beyuniŷén latsi' Tata Dios ca tul-la' qui' ri'u nna labiru ná ri'u enne' tul-la' ru'a lúe. ²⁵ Tì'a ca carnero nu lanú pastor te para huí'a ça cuidado nna gàtti' tté bá neda guŷi' ça, pues a'hua lebi'ŷ tsè'e le lo peligro

antes, pero ànnana chi beyeqquia le lani Pastor qui' le, chi tanó le Cristo enne' runie le defender contra iyaba mal.

3

¹ Annana rinénia' lebi'ì ca niùla: Nuÿa tediba niùla nu chì dua tselì nna, ná qui'ni gunià nu ra tselì, màsqui'ba nubeyu' qui' lu' labí ría latsi'ì títsa' qui' Jesucristua, porqui'ni à' modo nna gurexaèl-la' lu' à para tsía latsi'ì porqui'ni ilá'nià tì'iyà tsè' runi lu' lani à nna l-lá, sin qui'ni equixá'ani lu' à tulidàba, ²sino por modo tsè' qui'ba lu' lani à de rilá'nià qui'ni runi lu' duel-la' guni lu' nu ná tsè' nu ra Tata Dios. ³ Lebi'ì niùla, bittu gulaba latsi' le qui'ni por tanto adorno nna ccá le adí tsè', nihua bittu gulaba thuti latsi' le tì'iyà modo gulue' adí tsè' ittsa' iqquia le, nihua ca lari' nu dacca' yaÿi l-le. Àlahua por ca nuà' ccá le enne' adí tsè', porqui'ni puro ca cosa lo ra' ba ná ca nuà'. ⁴ Lebi'ì niùla, ná qui'ni telini le qui'ni nu dacca' adiru nna ná qui'ni ccá le niùla ÿénlatsi' lani ca enne' nna gappa le la' ÿeni canchu chi runi le biÿa tsina qui' le, para qui'ni bittu etsèla biÿa cuestión le' yú'u qui' le. Yala tsú'u latsi' Tata Dios canchu à' cca modo qui' le. ⁵ Ca niùla canu huía latsi' qui' Tata Dios tiempo antigua nna beni cà duel-la' ccá tsè' modo qui' qui'. Ttu ttu niùla nna guppa confianza Tata Dios nna benià respetar derecho qui' nubeyu' qui'ì enne' rigú'ubia' le' yú'u. ⁶ Tì'a beni Sara, niùla gudua tiempo antigua nna benià respetar nubeyu' qui'ì Abraham nna benià obedecer canchu biÿa mandado runi bi à. Lebi'ì ca niùla, canchu guni le nu ra ca nubeyu' qui' le nna, à' modo ccá le tì'a Sara. Canchu chi runi le nu ná tsè', entonces labiru caduel-la' gatsini le biÿa. ⁷ Annana rinénia' lebi'ì ca nubeyu' canu ría latsi': Nuÿa tediba nubeyu' nu chi dua esposa qui'ì nna, ná qui'ni guyu tsì'à na lani la' tsì'ilatsi'. À' ná qui'ni guni lu' porqui'ni chi yù rì'u qui'ni ca niùla nna labí ná cà tsìtsi' tì'chu nubeyu', acca exa latsi' lu' qui'ni Tata Dios nna catsi'í huanie niùla qui' lu'a porqui'ni chuppa tabá le ná le ÿi'nie ru'a lúe nna chi bennee qui' le tulappa ba la' labàni nu labí ttíà. Pero canchu labí thua lu' lani la' tsì'ilatsi' lani niùla qui' lu'a nna, tì'ani modo ecàbi Tata Dios oración qui' le cá. Labí yá.

⁸ Annana rinénia' iyaba lebi'ì canu ría latsi'. Liguni duel-la' ccá ttuba la' rulábalatsi' qui' le para guni le nu rú'u latsi' Señor. Canchu nuÿa ttu le nna ccá sentir por biÿa nna, entonces ná qui'ni ccá hua le sentir por la, sea la' rehuini' latsi' o sea la' redácca' latsi'. Liúlue' por biÿa hecho tsè' qui' le qui'ni te la' tsì'ilatsi' lo losto' le por ca hermano qui' le, sea por biÿa gute le qui'ì or por biÿa cualàni guni li à. Ccá le enne' de la' retúalatsi'. Ttu ttu tsa le nna ná qui'ni ccani le ÿ: ca hermano quia' nna pues adí ca enne' dacca' ná cà tì'chu inte'. ⁹ Bittu edí le ye' canchu biÿa ruthacca' ca enne' le. Bittu qué' le iqquia canu rudua dí' cà le. Sino liguni la oración qui'ni Tata Dios nna etúa latsi'e cà, porqui'ni chi gutaÿie le para guni le nu ná tsè' lani ca enne', à' modo nna thí' le adí la' ÿeni nu runna Tata Dios qui' le. ¹⁰ Porqui'ni ra lo títsa' qui' Tata Dios nu chí ga'na escrito:

Nuÿa calàtsi'ì gata' ttu la' labàni tsè' qui'ì lani la' ÿeni lo lostu'ì tulidàba nna, caduel-la' qui'ni bittu ru innià biÿa títsa' mal nihua títsa' beÿia nna.

¹¹ À'hua ná qui'ni guttse'e latsi'ì nu ná mal nna gunià nu ná tsè' nna bittu til-la lanià ca enne' sino gunià duel-la' ccá tsì'à iyaba ca enne'.

¹² À' ná qui'ni gunià, porqui'ni Señor nna rilá'nie iyaba canu runi nu rèe, para qui'ni ecabie ca oración qui' qui'.

Pero labí favor runie lani canu runi mal.

¹³ Casi lanú enne' calatsi'ì guthacca' a le biya mal canchu rilá'niá qui'ni ttuba ná la' rulábalatsi' qui' le para guni le nu ná tsè'. ¹⁴ Pero canchu chi ccá le sufrir màsqui'ba chi runi le nu ná tsè', pues i'yu tsá qui'ni yala edácca'ni losto' le. Bittu gátsini le ca enne' canchu rena ça qui'ni biya mal guthacca' ça le, nihua bittu gulaba thuti latsi' le qui' tì'iyá guni le. ¹⁵ Ligappa confianza lo losto' le lani Cristua, porqui'ni lèe nna née enne' rigú'ubia' lo iyate. Siempre guni le preparar tì'iyá ecabi le canchu inàba titsa' ça le nna ina ça: tì'ani modo acca yù lu' qui'ni chi gulà lu' nna tsía lu' yíabara' cá. Pero ecabi le bétsi to'ba lani titsa' de razón. ¹⁶ Bittu guni le biya mal gattsì' ba, para qui'ni gappa le adí valor de yù le qui'ni tsè'ba runi le ru'a lo Tata Dios. Làniana canu ínne'ni ça mal qui' le nna yala ettu'ni ça, porqui'ni ennia ça cuenta qui'ni labí ná lí nu gunne ça contra lía, porqui'ni rulue'ní qui'ni tanó le Cristua nna runi le nu ná tsè'. ¹⁷ Canchu Tata Dios calàtsi'e qui'ni ccá le sufrir, adila tsa' qui'ni guni le nu ná tsè' tulidàba màsqui'ba ccá le sufrir, tì'chula guni le nu ná mal. Porqui'ni canchu guni le nù ná mal nna, pues ccá hua le sufrir pero lani là' rettu'ló de cca le merecer biya castigo nu ruthacca' ça le. ¹⁸ Cristua nna née completamente enne' tsè' nna nàri nna, pero tsàba uccue padecer por ri'u canu tul-la', para qui'ni anía modo nna ichi'e ri'u lani Tata Dios. Bètti ça cuerpo qui'áa, pero por espíritu qui'áa beyacca bani bée attu nna, ¹⁹ hué làti yaya ca espíritu preso nna benìnie ça predicar, ²⁰ ca espíritu qui' ca enne' canu gudua tiempo antigua loti' gudua Noéa nna labí beni caso ça qui' Tata Dios loti' ribedee qui'ni ehuini'ni ça por ca tul-la' qui' qui' de runi Noéa barco para l-lá ça juicio iyya. Xunu' teruba enne' gulà ça juicio iyyaá porqui'ni beni caso ça Tata Dios nna gutà'a ça le' barcu. ²¹ A' modo gulà Noéa nna, acca ritelíni ri'u tì'iyá beni bautismo para ri'u, porqui'ni canchu ccá ri'u bautizar nna telíni qui'ni chi gulà ri'u nna labiru tsè'e ri'u lo peligro qui' juicio. Ri'u canu ría latsi' nna chi gulà ri'u, aláa cuestión de eyàri cuerpo qui' ri'u, sino porqui'ni chi gunàbani ri'u Tata Dios lani oración qui'ni eyuniyén latsi'e iyaba ca tul-la' qui' ri'u para qui'ni ccá ri'u saber qui'ni labiru tsè'e ri'u bajo sentencia qui' Tata Dios. A' runie para ri'u, porqui'ni Jesucristua nna gúttie nna beyathee de lo lù'uti. ²² Jesucristua nna chi betsine'e yíabara' làti due anna cuitta' Tata Dios nna te itute la' huacca làtsi' né'e, acca iyaba ca ángeli canu tsè'e yíabara' nna rudu yíbi cabi ru'a lúe, a'hua iyaba adí ca poder canu tsè'e yíabara' nna runi ça ne obedecer.

4

¹ Cristua nna loti' gudue yétsiloyu nna uccuee sufrir. A'hua ri'u nna ná qui'ni ccá ri'u dispuesto ccá ri'u sufrir canchu biya mal guthacca' ca enne' ri'u. Porqui'ni de chi yù ri'u qui'ni canchu anía chi cca ri'u sufrir nna, làniana ritelíni qui'ni labí runi ri'u tul-la', acca ca enne' mal nna rudua dí' ça ri'u. ² Dèsdèba ànna hàstaba qui'ni gatti le nna ná qui'ni guni le nu rú'u latsi' Tata Dios, aláa ca la' ridà latsi' mal qui' yétsiloyu. ³ Ca ida nu chi gutè ántesca tsía latsi' le nna, beni ba le biya uccua latsi' le tì'a ca enne' anna canu labí ría latsi'. Yala bedácca'ni le lani ca vicio nu calatsi' le guni le nna ca la' ridà latsi' mal nna borrachera nna gu'ya gutò le nna gutil-la le lani ca enne' por la' dùtsini qui' le nna guretsi hua le, a' beni le de runi le fiesta qui' ca ídolos, làniana adiru tul-la' beni le. Basta lani nu chi beni liq' nna, chia úccuaní qui' le. ⁴ Canu labí ría latsi' nna cca'yí latsi' qui' nna rena ça: Biécca labiru runi le tì'a beni le ttu cuayá nua: a' rena ça porqui'ni labiru runi le ca vicio nu riníttini ca enne',

acca ruỹitsini çà le nna ruduadí' çà le. ⁵ Pero hui'yu tsá qui'ni laçà nna tsé'e çà ru'a lo Tata Dios enne' te la' huacca qui'e para gunie juzgar canu labí chi gútti çà a' hua canu yàtti nna, lániana te qui'ni gute çà cuenta por biya nua beni çà nna ccá çà juzgar. ⁶ Acca uccua predicar nu ccá qui' Cristua lani çà ántesca gatti çà, para qui'ni màsqui'ba Tata Dios nna benne cuerpo qui' qui' juzgar nna gútti çà t' u' ca falta nu iyaba ca enne', pero gúppa çà oportunidad para gata' la' labàni nu labí ttíà qui' qui' lani espíritu t' i' a Tata Dios. ⁷ Yétsiloyu nna labí gunià seguir tulidàba porqui'ni ch' tabá duà nna ccá juzgar. Acca lihue' cuidado qui'ni ccá le listo lani la' rulábalatsi' tsé' qui' le para guni le nu ná tsé' nna, a' hua ccá le listo para guni le oración biya tabá hora. ⁸ Nu adiru dacca' nna ná qui'ni gulue' le iỹeni la' ts' ilatsi' lani ttu le nna attu le nna. Porqui'ni canchu té la' ts' ilatsi' lo losto' ri' u lani ttu enne' nna, entonces fácil ná para eyuniyén latsi' ri' u' ca falta nu rigú' a lani ri' u nna labiru quiniyú ri' u a. ⁹ Liguni recibir ca enne' da' litsi' le, liguni çà atender biya riquina' ni çà, pero bittu biya inne le qui' qui' bitola. ¹⁰ Tata Dios nna chi bennèe qui' ttu ttu ènne' la' ritelini para gunià ttu cosa tsé'. Acca ttu ttu tsa le nna ná qui'ni guni le ofrecer guni le servir según la' ritelini nu te qui' le, para qui'ni a' modo nna adí ca enne' nna thi' hua çà ca bendición nu runna Tata Dios qui' qui'. ¹¹ Canchu Tata Dios nna chi bennèe la' ritelini qui' lu' para guni lu' discurso nna, quixá' a lu' nu ra lo tita' qui' Tata Dios lani la' huacca qui'e. Canchu guni lu' cualani ttu enne' nna o biya nu cca ofrecer le' iglesia nna, pues guni lu' a según la' ritelini nu runna Tata Dios qui' lu' lani itute latsi' lu'. Iyaba nu guni le nna, ná qui'ni guni li a lani ttuba la' rulába latsi' para qui'ni ca enne' nna ina çà quiyaru Tata Dios lani nombre qui' Jesucristo enne' què merecer la' daliani nna te itute la' huacca látsi' né'e nna rigú' ubi'e tulidà tabáni. Amén.

¹² Lebi' i çà hermanos to' quia', bittu gátsini le canchu ca enne' chi calatsi' qui' biya guthacca' çà le nna gútti çà le nna, bittu ina le: Biécca rit' a' a'. ¹³ Canchu ccá le sufrir por biya prueba ni nna, ná qui'ni edacca' lani le, porqui'ni adí ttuba cca le lani Cristo canchu ccá le sufrir por biya ruthacca' ca enne' le, porqui'ni a' hua lèe nna yala sufrir uccuee. Lániana canchu chi i' yu tsá ilá' ni le qui'ni il' lanie attu lani la' yani' nna la' huacca nna, yala edácca' ni le. ¹⁴ Ica' rubà le canchu runi le nu ra Cristua màsqui'ba ca enne' nna yala ruyudi' çà le, porqui'ni Tata Dios nna chi guthel' le'e Espíritu nna dúe lani le nna runne la' huacca nu dá' de y' iabara' lani le para qui'ni gúchia le ccá le sufrir lani la' redácca' latsi'. Laçà nna nuỹeni maldad rinne çà qui' Tata Dios. Pero lebi' i' nna runi le nu ná tsé', a' modo nna rulue' ni qui'ni rudaliani le Tata Dios. ¹⁵ Bittu gútti lu' enne'. Bittu cuana lu'. Bittu biya guthacca' lu' ttu enne'. Bittu gulátsi' qui' lu' asunto nu labí ná para gulátsi' qui' lu', para qui'ni làa chatha pleito. Porqui'ni canchu l' lani lu' ca cosa mal na', entonces ccá lu' sufrir por causa qui'ba lu'. ¹⁶ Pero canchu ca enne' ritsa' ani çà lu' porqui'ni denó lu' Cristo nna cca lu' sufrir por biya ruthacca' çà lu' nna, entonces bittu ná qui'ni éttu' ni lu' porqui'ni álahua ná escándalo nu runi lu'. Sino ná lá qui'ni hué' lu' gracia Tata Dios qui'ni ná lu' enne' qui' Cristo. ¹⁷ Tata Dios nna chi gúdulo runie juzgar yétsiloyu, pero primero lani ri' u ca enne' qui' e nna runie ri' u corregir para qui'ni bitturu mal guni ri' u. Pero canu bittu ría latsi' qui' tita' qui' Tata Dios enne' rulue' t' i' yá modo l' lá çà por Cristo nna, entonces t' i' a gani adí tterula tté çà cá. ¹⁸ T' i' a ra:

Ca enne' runi çà duel' la' guni çà nu ná tsé', pues hua yù ri' u qui'ni ná tàbi para qui'ni l' lá çà.

Pero ca enne' canu rena qui'ni labí riquina'ni çà Tata Dios nna redácca'ni çà por mal nu runi çà, ti'ala ccá la' tté qui' qui' cá.

¹⁹ Acca lebi'í canu chi cca sufrir porqui'ni çà ná voluntad qui' Tata Dios para lebi'í, liguni seguir nu ná tsè' nna gappa le confianza lani Tata Dios, porqui'ni yùlirani le qui'ni lèe nna benie le nna te la' huacca qui'e hui'e le cuidado, para qui'ni iria tsè' le le' biya prueba nu dá' lani le, ti'a chi rée qui'ni gunie.

5

¹ Inte' Pedro nna rinenia' lebi'í canu ná responsable qui'ni tsía tsè' taá iglesia qui' le porqui'ni ná le anciano. A'hua inte' nna ná' anciano nna bilá' te' Cristua nna yua' qui'ni uccuee sufrir nna guttie loti' gut'e lo curutsia. A'hua ga'na' seguro qui'ni ilá' hua te' la' yani' qui'e de il'lanie attu de yiabara'. ² Hué' le cuidado iglesia qui' le ti'a ttu pastor tse' lani ca carnero to' qui'í, porqui'ni Tata Dios nna chi bedue le para ccá le responsable por la' labani espiritual qui' ca enne' ría latsi'. Acca ná qui'ni guni le tsina lani iglesia pero lani itute latsi' le de chi te voluntad qui' le, aláa solamente porqui'ni beni çà le nombrar, nihua para qui'ni guni çà le ofrecer biya, sino guni lí çà porqui'ni ná tsina qui' Tata Dios. ³ Bittu guthítsini le ca hermano tse'e le' iglesia qui' le para guni çà ti'ba calatsi' le, sino gulue'ni le çà nu ná tse', lániana guni çà seguir ejemplo qui' le. ⁴ Jesucristua nna née Príncipe de iyaba ca pastor nna. Canchu chi il'lanie attu nna cu'úe iquua ttu ttu tsa le ttu corona de la' yani' nu nunca labí ichùl-lá, porqui'ni bè' le cuidado tsè' iglesia qui'e. ⁵ Annana rinénia' lebi'í ca nubeyu' cuiti': Ná qui'ni gulaba tsè' latsi' le para guni le consejo nu rute ca anciano qui' le.

Iyaba lebi'í hermanos ná qui'ni ccá le enne' yénlatsi' nna guni luètsi le cualani biya tsina nu cca ofrecer, porqui'ni lo ca titsa' qui' Tata Dios nu ga'na escrito nna rée:

Tata Dios nna runie contra canu rebata' çà nna rena çà qui'ni hua yù ba çà biya guni çà.

Pero canu yénlatsi' nna, Tata Dios nna runie çà cualani.

⁶ Lèe nna yùe iyaba la' ritè qui' le, acca gúchia ba le nna thi' ba le la' yénlatsi', porqui'ni la'a lábée nna rigú'ubi'e lo iyate. Lániana hui'yu tsá qui'ni labiru ega'na le menos, sino gudálianie le. ⁷ Bittu gulaba thuti latsi' le por biya problema nu ril'lanie lani le l-le, sino liguni oración lani Tata Dios nna ligappa confianza lani e para gunie arreglar iyaba ca cosá', porqui'ni yala catsi'ínie le. ⁸ Bittu gulaba latsi' le qui'ni labí biya peligro dá'. Por ejemplo, canchu chi da' ttu tigre nna ritúniã nna ribétsiya'ã reyilã biya guã. Pero lebi'í nna hua dua attu contrario qui' le nu adí fuerte, quiere decir, la'a numalua ba, lã nna cà hua latsi'í gul-luỹã latsi' le. Acca licca listo nna lihue' cuidado. ⁹ Pero ná qui'ni guni le sostener nu ra Tata Dios nna ccá tsítsi fe qui' le lani e qui'ni te la' huacca qui'e, anía modo redúdítsini le numalua. Liúrexa latsi' le qui'ni çà'hua adí ca hermano gaỹa tédiba tsè'e cabi le' yétsiloyu nna cca hua cabi sufrir de ril'lanie la'a mísmuba ca prueba lani cabi. ¹⁰ Iyaba ca sufrimiento nu ritè le anna, para tuchùppa ubitsa ba ná çà, pero Tata Dios nna chi gutaỹie ri'u para qui'ni canchu chi i'yu tsáa nna gata' la' redácca'latsi' qui' ri'u tulidãba de chi ná ri'u ttuba lani Jesucristo. Lèe nna eyunne fuerza qui' le nna gunna huéu qui' le adí valor para bítturu gátsini le, sino ccá le tsítsi lani titsa' qui'e nna guni le seguir nu chi rée lani itute latsi' le. ¹¹ Quiyaru Cristua porqui'ni née enne' dacca' adiru de lo iyaba ca enne' nna te itute la' huacca latsi' né'e. Amén.

¹² Inte' Pedro nna yala confianza te quia' lani hermano qui' ri'u Silvano, acca bedía' carti por medio de làbi nna guthel-la' ya' a làti tsè'e le, a' modo nna riquixa' ánia' le tì'iya ná qui'ni guni le para gappa le adí ánimo. Nia' le qui'ni nu chi bediánia' le nna ná titsa' lígani porqui'ni ná enseñanza nu rulue' tì'iya iñeni ná favor nu runna Tata Dios qui' ri'u, tì'a chi ría latsi' le. ¹³ Inte' lani ca hermano qui' iglesia nu re' le' ciudad Babilonia nna rithel-la' tu' la' rinaba titsa' qui' le. Tata Dios nna becuí'e intu', a' hua lebi'í, para gudàliani ri'u e. Marcos nna rithel-la' hua bi la' rinaba titsa' qui' le. Marcos nna runi bi inte' cualani le' tsina qui' Señor tì'átsi ná bi ÿi'nia'. ¹⁴ Canchu lebi'í nna etsa' luètsi le, liguni saludar ttu le nna attu le nna lani la' tsi'ilatsi' tì'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios. Ccá le bendecir lani la' ÿeni lo losto' le, iyaba le canu chi ná le ttuba lani Cristo Jesús.

A' bá ná.

CARTA CHUPPA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PEDRO PARA ITUTE YÉTSILOYOU Segunda Epístola Universal Del Apóstol SAN PEDRO

¹ Inte' Simón Pedro nna runia' nu ra Jesucristua. Lèe nna guthel-le'e inte' para ccá' apóstol qui'e. Inte' nna rudiánia' iyaba lebi'ì canu chi guta' fe qui' le tì'a intu' nna redacca' hua latsi' le, porqui'ni Tata Dios qui' ri'u a' hua Jesucristo enne' bedilèe ri'u née enne' tsè' para iyaba ri'u. ² Tata Dios nna gunie adí favor para lebi'ì nna gunnee adí la' ýeni lo losto' le, porqui'ni chi nabiá'ni le tì'iyá enne' tsè' ná Tata Dios nna Jesús enne' rigú'ubia'nie lo iyate ri'u.

³ Tata Dios nna te iýeni la' huacca qui'e nna chi bennee iyaba la' rulába latsi' tsè' nu riquina'ni ri'u para la' labani cubi qui' ri'u nna para guni ri'u nu rú'u latsi'e. A' chi beni Tata Dios para ri'u loti' benie qui'ni itá ri'u lani Cristua enne' chì gutaýie ri'u para gunibía' ri'u la' huacca qui'e nna tì'iyá enne' tsè' née nna. ⁴ Por la' huacca qui'e nna la' tsi'ilatsi' qui'e nna acca Tata Dios nna chi rée qui'ni gunnee iyate nu ná tsè' qui' ri'u a' hua iyaba nu dacca' para bien qui' ri'u nu chì da'la. Calatsi'e qui'ni tsía latsi' le qui'ni gunnee qui' ri'u nu chi beninie ri'u prometer para qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tsè' qui' le tì'a ná la' rulábalatsi' tsè' nu te qui'e, a' modo lebi'ì nna l-lá le le' maldad nù nà resultado qui' la' ridálatsi' mal qui' yétsiloyu. ⁵ Chi ría latsi' le nu ra Tata Dios, pero aláa tsua' teruba ná qui'ni tsía latsi' le, sino a' hua caduel-la' qui'ni hue'él-la' latsi' le guni le nu ná tsè' lani ca enne'. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi runi le nu ná tsè' lani ca enne', sino a' hua caduel-la' qui'ni hue'él-la' latsi' le gata' adí la' ritelíni qui' le. ⁶ Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi guta' la' ritelíni tsè' qui' le, sino a' hua caduel-la' qui'ni la' ridálatsi' mal qui' le nna ega'ná bajo la' rulábalatsi' tsè' qui' le para qui'ni bittu guni le tul-la'. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi runi le vencer la' ridálatsi' mal qui' le, sino a' hua caduel-la' qui'ni bittu guttse'e latsi' le Cristo enne' ría latsi' le màsqui'ba biýa mal ni ruthacca' ca enne' le. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi ruchia le nu ruthacca' çá le, sino a' hua caduel-la' qui'ni Tata Dios nna quée enne' primero qui' le para guni li e servir. ⁷ Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi rulue' le qui'ni hua lígani catsi'íni le Tata Dios, sino a' hua caduel-la' qui'ni gata' la' tsi'ilatsi' lo losto' le lani ca hermano. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi rulue' le qui'ni runi le apreciar ca hermano qui' le, sino a' hua caduel-la' qui'ni gata' adí la' tsi'ilatsi' lo losto' le lani iyaba ca enne'. ⁸ Lebi'ì nna, chi nabiá'ni le Xana' Ri'u Jesucristua, pero a' hua ná qui'ni guni le iyaba ca cosa' nna hue'él-la' latsi' le guni le çá adí tsè' ttu ttu tsá, làniana labí tsé'e tsi ba le labí biýa runi le, sino la' labàni qui' le nna iýu'a para iýetse' ca obra tsè'. ⁹ Canchu nuýa ttu enne' ría latsi'ì Cristo pero labí runiá ca cosa tsè' nu chi gutixa'ánia' le, làniana rulue'ní qui'ni labí ritelí tsè'niá nu calatsi' Tata Dios qui'ni guniá sino chì lá biýùl-laniá qui'ni Tata Dios nna chi bèye lòstu'ì de iyaba ca tul-la' nu benia' ántesca tsía latsi'ì. ¹⁰ Acca lebi'ì hermanos, lihue'él-la' latsi' le guni le nu ná tsè' para qui'ni ega'na le seguro qui'ni Tata Dios nna chi becu'e le para cca le enne' qui'e. Canchu guni le nù nna labí modo te qui'ni innia le le' tentación nna elèni le bitola. ¹¹ Sino qui'ni gunna lée derecho

qui' le para ttu lugar tulidàba le' la' rigú'ubia' qui' Xana' Ri'u Jesucristo enne' gùttie para gudilèe ri'u. ¹² Acca por nùì nna chi belaba látsa'a' qui'ni adila tsa' canchu quixa'ánia' le ca così para qui'ni làa iyùl'lani le, màsqui'ba chi yù le biya ná qui'ni guni le nna chi runi le ti'a ra lo titsa' lí nu chi huia latsi' le. ¹³ Cà te' qui'ni ná' responsable para gurexa'a' latsi' le nu cca qui' ca così miéntraste baní rua', para qui'ni ebanì le adí para guni le ça. ¹⁴ Acca riquixa'ánia' le ca così anna porqui'ni Xana' Ri'u Jesucristua nna chi benie qui'ni cca' saber qui'ni chì' tabá duq guthá'na' cuerpo quia', ¹⁵ acca ruca'na' cartì lani le para qui'ni exa latsi' le ca così nna guni le ça màsqui'ba lanú rua' te lani le. ¹⁶ Lebi'ì nna chi yù le qui'ni intu' ca apóstol nna chi gutixa'áni tu' le qui'ni canchu chi i'yu tsá íl'lani Xana' Ri'u Jesucristua attu nna, íl'lanie lani iyèni la' huacca para cu'úbie'. Nùì nna álahua ná la' rulaba latsi' qui'ba tu' ti'atsi riquixa'áni tu' le biya cuento, pero riquixá'a la tu' titsa' lígani, porqui'ni loti' Señor nna dua rùe le' yétsiloyu nna bilá'ni tu' la' yani' qui'e a' hua qui'ni iyèni la' huacca te qui'e nna. ¹⁷ La'a mísmuba intu' nna gutsé'e tu' loti' Dios Padrea nna bedàlanie Jesucristua para quée adí enne' yèni nna gùl'lani ttu tsi'í fuerte dèseba lugar adiru yìabara' nna gunne Dios Padrea nna rèe: Là enni'ì enni'a' Yì'nia' yala catsi'í ti' e, yala la' redácca'latsi' te lo lostu'a' por lèe. ¹⁸ Intu' nna gutsé'e tu' lani Señor loti' dùe lo l'yaá nna biyénini tu' tsi'í fuértea de gùnnie dèseba yìabara'. ¹⁹ Acca adí caÿen latsi' tu' qui'ni iyate nu ra ca enne' antigua lo ca libro nu bedia cabi nna ná lí làti riquixá'a cabi nu cca qui' Señor canchu chi íl'lanie. Lebi'ì nna ná qui'ni gudà tsè' naga' le nu ra cabi, porqui'ni ca titsa' qui' cabi nna ná ti'a ttu lámpara runnq la' yani' làti ná chul'la', hasta qui'ni il'lani iyèni la' ritelíni lo losto' le, ti'ba canchu rìl'lani bélia yènia de díla, lániana tsáni' nna ilá'ní iyaba biya te. ²⁰ Pero primérote nna ná qui'ni telini le qui'ni iyaba nu riquixá'a lo Escritura nna bihua ná qui'ni nuya enne' ethàtsilá'nq ca titsa'a' lani la' rulábalatsi' qui' bíj. ²¹ Porqui'ni ca profeta nna màsqui'ba uccua cabi nubeyu', pero ca titsa' nu gutixá'a cabi álahua ná por la' rulábalatsi' qui' ba cabi, sino gùnnee cabi titsa' qui' Tata Dios ti' tabá rèe, de tse'e cabi bajo la' huacca qui' Espíritu Santo.

2

¹ Tiempo laníana nna tsè'e hua canu rena ça qui'ni rinne ça parte Tata Dios, pero labí línì ça. A' hua íl'lani tsá qui'ni entre lebi'ì nna iria hua canu ina ça qui'ni riquixá'a ça titsa' qui' Tata Dios, pero labí línì ça. Lacq nna lani maña ba eyila ça modo para thulo ca enseñanza huaya' nu chi'q peligro para ca enne' nna guttse'e latsi' qui' Señor enne' gùttie para gudilèe ça. Por nui nna la'a mísmuba lacq nna de repente tabá l'luya latsi' qui'. ² Làc nna gurexaèl'la' ça iyetse' ca enne' para ccá ça discípulo qui' qui', por medio de la' ridá latsi' mal nu rú'ulatsi' qui'. A' modo nna gappa ca enne' neda para inne ça mal contra ca titsa' lí nu ría latsi' ri'u. ³ Làc nna ná ça enne' dàlatsi' nna eyila ça modo para quixá'a ça biya titsa' para guni ça gana bel-liu qui' le. Chi gutsá qui'ni Tata Dios nna guleqqúe sentencia qui' qui', acca chi' tabá duq l'luya latsi' qui'. ⁴ Labí modo te para iria ça le' condenación qui' qui', porqui'ni a' hua ca ángeli canu beni contra nu ra Tata Dios nna, labí bedilèe ça. Sino bedal-la lée ça hasta lugar de castigo adiru rè', acca tse'e ça anna le' chul'la ba làti yìquiqua ça cadena para ccá ça condenar canchu chi i'yu tsá juicio. ⁵ Nihua iyaba ca enne' gutsé'e tiempo loti' dua Noéa nna labí gulá ça, sino làteruba Noéa enne' benini bi ca enne' predicar qui'ni guni ça nu ná tsè' ru'a lo Tata Dios nna

gulà agàtsi ca enne' qui' bi. Làniana uccua ttu ìyya juicio nna bitsà' yétsiloyu inda nna gùtti iyaba ca enne' canu labí huía latsi'a. ⁶ Bitola ìyya juicio nna beyàni ca enne' xunú'a nna beni cã formar adí ca yétsi. Pero Tata Dios nna bequinnie ìyya yí' iqquia ca yétsi lá cã Sodoma nna Gomorra nna bil-luÿa taá latsi iyaba ca enni'a por mal nu beni cã. Ca yétsia nna iÿu' cã para ejemplo para iyaba ca enne' tse'e cã después canu labí runi caso cã Tata Dios. ⁷ Le' ciudad Sodoma nna gudua ttu enne'yu' láã Lot. Lot nna uccua bi enne' tsè' nna yala behuini'ni bi de rilá'ni bi tì'ìÿa cuttsi ná nu runi ca nubeyu' perdídua. Acca Tata Dios nna bedilèe Lot ántesca gulùÿee latsi' yétsia. ⁸ Lot nna belue' bi qui'ni uccua bi enne' tsè', porqui'ni ituba tiempo gudua bi le' yétsi Sodoma nna yala tsì'la uccuani losto' bi porqui'ni bilá'ni bi ca vicio nú' beni cã, a' hua biyèni bi ca titsà' mal nu gùnne cã. ⁹ Acca yù ri'u qui'ni Señor nna te la' huacca qui'e para gudilèe iyaba ca enne' canu rátsini cã ne le' tentaciòn. A' hua yù ri'u qui'ni te la' huacca qui'e para gudàl-lee ca enne' malo le' lugar de castigo hasta qui'ni i'yu tsá juicio. ¹⁰ A' gunie, especialmente taá lani ca enne' canu runi manchar la' labàni qui' qui' de runi cã biÿa tèdiba la' ridàlatsi' mal nu rú'u latsi' qui' nna runi cã burla contra iyaba la' rigú'ubia' nna bihua rèttu'ni cã guni cã mal, a' hua labí rà'a cã razón, sino reyáyani cã ruyudí' cã iyaba ca enne' rigú'ubia', tantua qui' ÿlabara' a' hua qui' yétsiloyu. ¹¹ Ca ángeli canu tsè'e cabi ru'a lo Tata Dios le' ÿlabara' nna, adí la' huacca nna poder nna te qui' cabi ti'chu canuá, pero labí runi cabi cã condenar lani ca titsa' dí' ru'a lo Señor. ¹² Pero lacã nna riyé' cã iqquia iyaba nu labí nabiá'ni cã, ná cã tulàppa ba lani ca animal canu labí rà'a cã razón nna gulia cã para qui'ni ca enne' nna gudaxu' cã cã nna gùtti cã cã, a' hua ca ènni'a nna l-luÿa hua latsi' qui' de runi cã maldad. ¹³ Acca lacã nna ccá cã sufrir por iyaba mal nu belue'ni cã ca enne'. Redacca' latsi' qui' por ca placer nu runi cã biÿa tabá hora rú'ulatsi' qui'. Lacã nna ril-lani cã ro cã junto lani le' ti'átsi ttuba hermano ná cã lani le' pero labí lini cã nna, sino redácca'ni cã de runi cã nu ná mal nna, la' rèttu'lo runna cã le' de rittia cã lani la' ruthacca'yí. ¹⁴ Ca nubéyu'a nna rinna' cã ca niula para guni cã adulterar lani cã, iyyaló qui' nna tulidàba calatsi'ì' guniã tul-la'. Lacã nna reyila cã modo para qui'ni chadi latsi' ca enne' labí tsittsi ná fe qui' qui' para ccá cã compa' lani cã nna guni cã tul-la'. Chi yù cã tsè' tì'ìÿa modo guni cã para thí' cã bel-liu nu ridà latsi' qui'. Acca tsè'e cã le' peligro de la' tsialatsi' qui' Tata Dios. ¹⁵ Lacã nna chi gulá'a cã neda lí qui' Señor nna chi gunitti cã nna ridà latsi' qui' gata' bel-liu qui' qui' nu runi cã gana por medio de maldad qui' qui', tì'a beni ttu ènne'yu' lã Balaam ÿi'ni Beor. ¹⁶ Balaam nna tsiã ttu burro to' nna díã lo neda para taxi'yé'niã ca enne', pero burro tú'a nna de repente taá gunniã tì'a ttu enne' nna gutil-lã Balaam nna ra' qui'ni labí tsè' runiã. Anía modo nna bedutsi Balaam nna bitturu beniã seguir la' necio qui'ì. ¹⁷ Ca enne' beÿia nna rena cã qui'ni rinne cã nu ná tsè' pero labí líni cã, tì'a canchu tsíã ri'u làti rena ca enne' qui'ni re' ttu pila inda nna bitsina' ri'u pero labí inda te lì'ì; tì'a ttu bíã nu dá'ã de ra', rulába latsi' ri'u qui'ni gunnã ìyya to', pero canchu chi gùl-laniã nna eyaccã ttu be' túnu'. Chi ná preparado ttu lugar para lacã, nu ná adiru chul-la làti tse'e cã para siempre. ¹⁸ Ca titsa' el-la rinne cã ti'átsi yala tsè' ná neda rigú'u cã ca enne', pero labí ná nu dacca' iÿu'ni ca enne', sino por medio de la' ridàlatsi' mal nna vicio qui' qui' nna reyila cã modo tì'ìÿa guni cã tentar ca enne' canu apena rúbá chi biria cã le' maldad qui' yétsiloyu, para qui'ni eyeqquia cã guni cã tul-la' attu. ¹⁹ Lacã nna reya cã ca enne' qui'ni adiru libertad gata' qui' qui' canchu guni cã según ca enseñanza qui' qui'. Pero

la'a mísmuba lacá nna tsè'e cã bajo la' rigú'ubia' qui' tul-la' nu runi qui'ni nitti cã. Porqui'ni ttu enne' nna caduel-la' ccã bajo la' rigú'ubia' qui' nu benia nu vencer. ²⁰ Lãcã nna chi gulã cã le' ca cosa cuttsi qui' yétsiloyu, porqui'ni chi yù cã ti'iyã té la'huacca qui' Señor Jesucristo enne' née Salvador qui' qui. Pero canchu eýiga' cã le' ca cosã' attu nna cca cã vencer, entonces adí teerulã peor chi díã para lâcã ti'chula primerua. ²¹ Adila tsa' cáala bittua yù'u cã lo neda nu ná lí, porqui'ni bitola de chi nabia'ni cã na beyeqquia cã nna labiru caso runi cã ca títsa' nu rulue' nu rú'u latsi'e. ²² Annana chi gutelíni ri'u qui'ni lacã nna chi runi cã ti'a ra ttu dicho lo libro lâã Proverbios:

Ca beccu' nu chi bitsiãni cã nna, bitola nna reyò cã na attu, porqui'ni ã' rú'u latsi' qui.

A'hua ca cuttsi nna màsqui'ba chi begadia ri'u cã, pero bitola nna dia cã rittia cã le' gútsa' attu.

3

¹ Lebi'í ca hermano to' quia', nùí nna cca chuppa carta nu rudiánia' le. Por medio de primera carta ã'hua por medio de cartí nna runia' duel-la' guréxa'a' latsi' le ca cosí para qui'ni gulaba latsi' le nu ná tsè' nna nãri nna, ² para qui'ni lâã iyùl-lani le ca títsa' qui' ca profeta ca enne' gunne parte Tata Dios nna gutixã'a cabi ti'iyã ccã le' yétsiloyu canchu chi il-lani ca último tsã, ã'hua para qui'ni exa hua latsi' le mandamiento qui' Señor enne' née Salvador qui' ri'u, nu gutixã'a intu' ca apóstol l-le. ³ Primérute ná qui'ni telini le qui'ni canchu chi il-lani ca último tsã nna tsé'e hua canu runi cã biýã tédiba mal nu ridã latsi' qui nna guýtsini cã le nna para guthã'na menos cã ca títsa' qui' Tata Dios nna, ⁴ ina cã: Chi rée qui'ni il-lanie attu, alá. Pues gala ti'úcuee n'í, labiru il-lanie. Ca ta' tata qui' tu' nna chi gútti cabi, pero yétsiloyu nna tulappa ba ná nu cca dèdaba nérú ti'a rilã'níã anna. ⁵ Aníã ina cã, porqui'ni labí calatsi' qui telini cã qui'ni yétsiloyu nna uccuã por inda nna huatha loyu lo ra', ã'hua ca ýiaba nna uccua cã porqui'ni Tata Dios nna gunne teruba nna rée qui'ni íj ccã. ⁶ A'hua por medio de inda nna títsa' qui'e nna gul-lani juicio nna bitsã' yétsiloyu inda nna bil-luýã latsi' itute nu uccua laníã. ⁷ Pero ã'hua ca ýiaba nna yétsiloyu nna labí runi cã seguir para siempre, sino por títsa' qui' la'a mísmuba Tata Dios nna l-luýã latsi' itute nu ná anna lani yi', canchu chi i'yu tsã juicio qui' ca enne' malo nna ccã condenar iyaba canu bittu runi caso cã biýã rée.

⁸ Lebi'í ca hermano to' quia', bittu iyul-lani le qui'ni seguro taá il-lani tsã juíciua, porqui'ni lani Señor nna ituba tiempo ttu ná bã lani e, sea ttu tsã nna o sea ttu mili' ida nna, tulappa ba ná cã lani e. ⁹ Señor nna chi rée qui'ni itée attu. Pero canchu labí il-lani tie nna, álahua qui'ni biýùl-lanie biýã rée, màsqui'ba ttu te ca enne' nna rena cã qui'ni yala ritséé. Pero para bien qui' ri'u nna acca ribeda béé porqui'ni labí calatsi'e qui'ni nuýã enne' nittíã, sino qui'ni iyaba cã nna ehui'ni cã por mal nu runi cã nna eyãtta'yú cã lani e. ¹⁰ De repente taá i'yu tsã il-lani Señor Jesucristua hora nu labí yù ri'u, ti'a ridacca' ca enne' lani ca ubana canchu gá'a cã le' litsi' qui réla, niyya latsi' qui. Canchu chi i'yu tsãã, làniana ca ýiaba nna nittilo cã de iyénini ttu ruido fuerte ni ti'ba ídiu' nna be' tũnu' nna. Biú' nna ca bélia nna tsayi cã nna l-luýã latsi' qui. A'hua yétsiloyu lani iyaba nu te li'í nna nittíluã. ¹¹ Aníã modo itute nu rilã'ni ri'u ànnana itappa'ã completamente taá. Acca lebi'í nna demasiáduni dani le hue'él-la' latsi' le qui'ni ccã adí nãri la' labani qui' le nna guni le Tata Dios servir lani itute latsi' le. ¹² A' ná qui'ni guni le miéntraste ribeda le i'yu

tsá qui'ni Tata Dios nna gunie juzgar por última vez nna, acca liquètha xia guni le ttu esfuerzo según la' ritelíni nu chi te qui' le para qui'ni a' modo nna il·lani xia tsáa. Làniana ca ÿiaba nna gal·la' çà por ttu yí' fuerte nna thi'huè' çà. Biú' nna ca bélia nna iyate nu te nna nítilo çà, porqui'ni por tanto ubá nna iyèxu' çà nna tsayi çà nna l·luÿa latsi' qui'. ¹³ Pero ri'u nna ribèda ri'u qui'ni ilá'ní ca ÿiaba cubi a'hua ttu yétsiloyu cubi nu ccá para làteruba nu ná tsè' nna justo nna ru'a lo Tata Dios. ¹⁴ Acca lebi'í ca hermano to' quia', de ribèda le qui'ni il·lani nua' nna, lihue'él·la' latsi' le guni le nu ná adí tsè' nna nàri nna para qui'ni làa cù'u le biÿa falta ru'a lúe nna tsé'e le lani la'ÿeni lani e. ¹⁵ Líguni aprovechar salvación nu runi Señor le ofrecer, acca ribèda bée lani paciencia, tí'ba hermano querido qui' ri'u Pablo nna chi bedia bi carta qui' le nna riquixá'a bi nu cca qui' Señor conforme lani la' ritelíni nu bete Tata Dios qui' bi. ¹⁶ Lo iyaba ca carta qui' bi nna riquixá'a bi qui' ca cosá' nna ca cosa nu ná tàbi para teli xiàni ri'u. Ca ènne' canù labí bethete' tse' çà nna, a'hua ca enne' canu ná débil fe qui' qui' nna, pues mal la ritelíni çà nu ra Pablua, a'hua mal la rethatsi là'na çà nu ra adí títsa' qui' Tata Dios nu ga'na escrito. A' modo nna runi çà qui'ni la'a labá çà nitti çà. ¹⁷ Pero lebi'í ca hermano to' quia', chi yù le anna iyaba ca cosí' ántesca il·lani çà, acca lihue' cuidado qui'ni ca enne' malua nna làa gurexaèl·la' çà le tanó le çà por biÿa rena çà nna labiru cca le tsittsi lani ca títsa' lí. ¹⁸ Acca lebi'i nna, liguni duel·la' qui'ni ccá le creyente adí tsittsi lani Jesucristua, de rue'èl·la' le qui'ni huí'e fuerza espíritu qui' le nna, a'hua de gata' adí la' ritelíni qui' le nu cca qui'e, porqui'ni née Xana' Ri'u enne' gúttie para gudilèe ri'u.

Lèe nna què merecer la' dàliani, anna para siempre.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN JUAN

PARA ITUTE YÉTSILOYU

Primera Epístola Universal Del Apóstol

SAN JUAN

¹ Intu' nna riquixá'a tu' nu cca qui' Cristo enne' née la'labàni nna ná huéé titsa' qui' Tata Dios para gúnnée la'labàni qui' yétsiloyu. Cristo nna chi dúe loti' uccua yétsiloyu priméruete, pero inte' lani adí ca apóstol nna chi biyéniini tu' ca titsa' gúnnie lani rú'e, a'hua chi bilá'ni tu' e lani propio gani iyyaló tu' chi gúnná' tu' e, a'hua chi bedàxu' tu' e lani ná' tu' nna. ² Porqui'ni Cristo enne' née la'labàni nna chi bitée le' yétsiloyu. Intu' nna hua yùli ràni tu' qui'ni a' née porqui'ni gutsé'e tu' lani e nna chi bilá'ni tu' e nna, acca riquixa'ani tu' lebi'i qui'ni lèe nna bànie tulidàba porqui'ni dúe tulidàba lani Dios Padrea, pero annana chi uccue presentar lani ri'u. ³ Acca runi tu' declarar dacca'ló taá nu chi bilá'ni tu' nna biyéniini tu' nna, para qui'ni cca le ttùba lani intu' ti'ba intu' ná tu' ttùba lani Dios Padrea a'hua lani Yí'nie Jesucristua nna. ⁴ Por nui nna rudiani tu' le para qui'ni gatà'ni le itute la' redacca' latsi' nu runna Tata Dios.

⁵ La'a mísmuba ca titsa' nu chi gutixà'ani Jesucristua intu' nna, pues la'a ca titsi'i nuá' riquixà'ani tu' le anna: qui'ni Tata Dios nna née la' yani', nìdirubani titó' la' chul·la labí té lani e. ⁶ Canchu rena ri'u qui'ni chi ná ri'u ttùba lani Tata Dios atsi'íni reqquia ba ri'u le' chul·la nna, entonces rulue'ní qui'ni runi ba latsi' ri'u porqui'ni nu runi ri'u nna bihua ná tulappa lani nu ná lí. ⁷ Pero canchu tse'e ri'u le' la' yani' ti'ba Tata Dios dúe le' la' yani', entonces té la' redacca' latsi' lo losto' ri'u de tse'e ri'u hermano ttu ri'u lani attu ri'u nna reyi réni qui' Yí'nie Jesucristua iyate ca tul·la' qui' ttu ttu tsa ri'u nna ná nàri losto' ri'u ru'a lúe. ⁸ Canchu ina ri'u qui'ni labí la' ridàlatsi' mal té qui' ri'u para guni ri'u tul·la', entonces la'a ri'u ba ridacca'yí nna labí rialatsi' ri'u nu ná lí. ⁹ Canchu guni ri'u reconocer nna gá ri'u Tata Dios iyate ca tul·la' nu chi beni ri'u, entonces lèe nna eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' ri'u nna éyie iyate ca mal nu chi beni ri'u nna ccá nàri losto' ri'u ru'a lúe, porqui'ni née enne' fiel nna justo nna. ¹⁰ Canchu ina ri'u qui'ni bihua tul·la' chi beni ri'u, a' modo nna rugà'na ri'u menos Tata Dios ti'átsi' née enne' bèyia nna labí dua titsa' qui'e lo losto' ri'u.

2

¹ Lebi'i ca yí'ni to' quia', iyaba ca coşj rudiania' le para qui'ni bittu biya tul·la' ni guni le. Pero canchu nuya ttu ri'u runi ri'u tul·la' nna, hua dua ba Jesucristua enne' nìdiruba titó' tul·la' labí née, lèe nna recàbie parte qui' ri'u ru'a lo Dios Padrea. ² Jesucristua nna betie la'labàni qui' la'a labée nna belàlia réni qui'e, anía modo nna née ofrenda qui' ri'u lani Tata Dios, acca labiru gunie ri'u castigar por ca tul·la' qui' ri'u, aláa tsua' teruba para ri'u sino a'hua para ca enne' qui' iyaba ca nación le' yétsiloyu.

³ Canchu runi ri'u nu ná tse' ti'ba rée, a' modo nna ga'na ri'u seguro qui'ni chi nabia'ni ri'u e. ⁴ Nu rena qui'ni chi nabia'niq ne pero labí runiaq nu ná tse' ti'ba rée, rulue'ní qui'ni labí líniq nna labí rialatsi'q nu ná lí. ⁵ Pero nu runi

nu ra lo titsa' qui' Tata Dios nna, entonces rulue'ní qui'ni té la' tsi'ilatsi' qui'e lo löstu'í A' modo nna yu ri'u qui'ni chi ná ri'u ttüba lani e. ⁶ Nu rena qui'ni chi ná ttüba lani Jesucristua nna, ná qui'ni guniã nu ná tse' porqui'ni a' beni Jesucristua loti' gurënie le' yétsiloyu.

⁷ Lebi'í hermanos to' quia' álahua ná ttu mandamiento cubi nu rudíania' le anna sino rudía bánia' le nu cca qui' la'a mísmuba mandamiento nu chía nabia'ni le dësdeba huía latsi' le por primero vez. Chi biyénini le iyetse' ca enseñanza nu ra mandamiéntua. ⁸ Pero rudíania' le anna tu enseñanza cubi nu ra mandamiéntua, ná ttu cosa lígani le' la'labàni qui' le ti'ba ná lani Cristua, porqui'ni la' chul-la nna chía díã rittiã, la' yani lígania nna chi rudàni'ã.

⁹ Nu rena qui'ni chi duã le' la' yani', pero ruyudi' bá nuña ttu hermano qui'í nna, a' modo rulue'ní qui'ni rèni bá le' chul-la. ¹⁰ Nu té la' tsi'ilatsi' lo löstu'í por nuña ttu luetsi ca hermano qui'í nna, lanuá nna hualí bániã chi rèniã le' la' yani' nna labí biya' la' rulábalatsi' mal té lo löstu'í nu runi qui'ni ìnnia nuña le' tul-la'. ¹¹ Pero nu ruyudi' a nuña ttu hermano qui'í nna, lanuá nna reqquia bá le' chul-la nna labí yuã gaña díã, labí riteliniã biya nua' ná la' yani' porqui'ni la' chul-la nna yáya bániã lúj.

¹² Rudíania' lebi'í ca yi'ni to' quia' para qui'ni egà'na le seguro qui'ni Tata Dios nna chi beyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' le, porqui'ni gütti Jesucristua por ri'u. ¹³ Rudíania' lebi'í ca tãta, porqui'ni chi nabia'ni le ti'iya enne' tse' ná Tata Dios enne' chi lá dua dësdeba loti' güdulo iyábani ca cosa nu té.

Rudíania' lebi'í canu cuiti', porqui'ni bíttuhúa rusa le la' ridálatsi' mal nu rú'ulatsi' numalua. Chi rudíania' lebi'í canu chi' riábá latsi', porqui'ni a'hua lebi'í nna chi nabia'ni le Dios Padrea. ¹⁴ Chi rudíania' lebi'í ca tãta porqui'ni chi nabia'ni le ti'iya enne' tse' ná Tata Dios enne' chi lá dua dësdeba loti' güdulo iyábani ca cosa nu té. Chi rudíania' lebi'í canu cuiti', porqui'ni chi ná le tsittsi nna chi dua titsa' qui' Tata Dios lo losto' le, acca numalua nna labiru riria lãniã rurëxael-la'ã le guni le nu rú'ulatsi'í.

¹⁵ Bittu catsi'íni le yétsiloyu ñihua ca cosa nu té lì'í nna. Canchu nuña catsi'iniã yétsiloyu nna, rulue'ní qui'ni labí la' tsi'ilatsi' chi té lo löstu'í lani Tata Dios. ¹⁶⁻¹⁷ Porqui'ni iyaba ca cosa nu runi ñi yétsiloyu ca enne' ofrecer nna, tté bá qui' qui'. De rilá'ni ca enne' çã nna, yala ridà latsi' qui' çã, lãniana de chi ténì çã ca cosa' nna yala redácca'ni çã nna ridàliani çã. Pero tté bá qui' ca cosa', porqui'ni la' ridálatsi' qui' yétsiloyu nna bittu dá'ã por Tata Dios, sino ná la' riyeni qui' yétsiloyu bá. Yétsiloyu nna tté bá qui'í, pero iyaba ca enne' canu runi çã duel-la' tulidãba para guni çã voluntad qui' Tata Dios nna gata' la' labàni qui' qui' para siempre.

¹⁸ Lebi'í ca yi'ni to' quia', annana chi tse'e ri'u ca último tsá nna riquixa'ánia' le qui'ni huì'yu tsá íl-lani enne' nu ná contrario qui' Cristua ti'a chi biyénini le. Hua yù ri'u qui'ni íl-laniã porqui'ni a'hua annana nuyetse' ca enne' chi biria çã tse'e çã contra Cristua; por nui nna chi yù ri'u qui'ni chi tse'e ri'u ca último tsá. ¹⁹ Ca nui nna de entre ri'u ba biria çã, pero labí uccua çã ttüba lani ri'u mãsqui'ba beni çã ti'átsi ttüba hermano ná ri'u, porqui'ni cáalá uccua çã ttüba lani ri'u nna labí lá é'l-la' çã ri'u. Pero biria çã entre ri'u, a' modo nna rulue'ní qui'ni hualigani labí ná çã ttüba lani ri'u.

²⁰ Chi dua ttu la'huacca qui' Espíritu Santo lo losto' iyaba le canu rialatsi', acca nabia'ni le iyaba ti'iya ná nu lí a'hua ti'iya dia ca titsa' nu labí ná lí. ²¹ Bihua rudíania' le ti'chu rudiani ri'u ca enne' nu labí chi nabia'ni çã nu ná

lí, sino rudíania' le porqui'ni chía nabia'ni le nu ná lí, a'hua hua yùba le qui'ni nu ná lí nna bittu chixiá nu ná be'ia.

²² Núlá nua' ná be'ia cá. Méruani nu rena qui'ni Jesús bihua née Cristo enne' guleda ri'u dá' yíabara', a' rena contrario qui' Cristua porqui'ni labí ríalatsi'í Dios Padrea nna Yí'nie nna. ²³ Nu'ya tediba labí ríalatsi'í Yí'ni áa nna, pues nihua Dios Padrea lanú du lani a. Pero iyaba canu runi cá reconocer Yí'ni áa nna, entonces du hua Dios Padrea lani a.

²⁴ Bittu iyùl'lani le ca titsa' nu chi biyéni le primero nna huálatsi' le. Canchu guni le seguir nu ra ca titsa' nu biyéni le primero, lániana tulidàba cca le ttùba lani Dios Padrea nna Yí'ni áa nna. ²⁵ Lániana gata' la'labàni nu labí ttiá qui' ri'u tì'a ra bée ri'u antes qui'ni gúnnee qui' ri'u.

²⁶ Chi bedíania' le nu cca qui' ca contario qui' Cristua, para qui'ni bittu tsíalatsi' le qui' canu ridi'yeé'ni cá ca enne'. ²⁷ Pero la' huacca nu chi guthèl-le'e lani le nna chi dùe lo losto' le, acca bítturu riquína'ni le nu'ya gá le bi'ya nua' ná qui'ni tsíalatsi' le, porqui'ni por la'a mísmuba la' huacca nu dua lo losto' le nna chi nabia'ni le de iyaba ca cosa, porqui'ni ná ttu la'huacca lígani nna labí bi'ya be'ia rului'e. Lígúni seguir cca le ttùba lani e, tì'a chi yù le por la'huacca qui'e lani le.

²⁸ Acca ànna'ya ca yí'ni to' quia', liguni seguir ttùba lani e, para qui'ni canchu chi íl-lanie attu nna, entonces guni ri'u e recibir lani la' redacca' latsi', aláa gátsi lání ri'u de tse'e ri'u ru'a lue, porqui'ni yù ri'u qui'ni tsè'ba beni ri'u. ²⁹ Hua yù ba le qui'ni Tata Dios nna runie puro taá nu ná tse', acca canchu rila'ni le canu runi cá nu ná tse' tì' rée, a' modo nna yù le qui'ni làcá nna ná cá yí'nie.

3

¹ Liulába tsáruhuá latsi' le tì'i'ya i'eni ná la' tsi'l'atsi' nu chi belue' Dios Padrea lani ri'u, hàsta qui'ni chi gutìxee láa ri'u yí'ni Tata Dios. Ca enne' qui' yétsiloyú nna labí runi cá ri'u reconocer, porqui'ni Tata Dios nna labí nabia'ni cá ne.

² Lebi'í nu yala catsi'te, chi ná ri'u yí'ni Tata Dios. Labí chi rulue' tení tì'i'ya tegá ilá' ri'u canchu chi gal-la' tsáa, pero yùliràni ri'u qui'ni canchu chi íl-lani Jesucristua attu nna, ccá ri'u tì'ba née, porqui'ni ilá'ni ri'u e tì' tegání née.

³ Acca iyaba ca enne' canu ribèda cá íl-lanie nna rue'él-la' latsi' qui' íche' cá ttu la' labàni nàri tì'ba Cristua née completamente enne' losto' nàri.

⁴ Nu'ya tediba runi bi'ya tul-la' ni nna ril-la'á ley qui' Tata Dios, porqui'ni tul-la' nna ná canchu chi ttu enne' guxi a nu ra lo Ley. ⁵ Hua yùba le qui'ni Jesucristua nna bitée yétsiloyu para éyie ca tul-la' qui' ri'u; bittu tení tul-la' té lani e. ⁶ Acca nu'ya tediba runiá seguir ttùba lani lèe nna labiru runiá seguir le' tul-la'. Pero nu runi bā seguir le' tul-la' nna, a' modo nna redáccaníá qui'ni labí chi bilá'niá ne nihua labí chi nabia'niá ne. ⁷ Lebi'í ca yí'ni to' quia', líhue' cuidado qui'ni nú ttu nu'ya guthacca'yíá le porqui'ni chī bá yù ri'u qui'ni ca enne' canu runi cá seguir nu ná tse' tì'ba ra Tata Dios, làteruba làcá nna ná cá enne' tse', tì'a lèe nna née completamente enne' tse'. ⁸ Pero nu'ya tediba reqquia bā le' tul-la' nna ná qui' nummalua, porqui'ni nummalua nna runiá tul-la' dèdèba nérúa, acca por nui nna bitá Yí'ni Tata Dios para gutàppe'e iyaba ca obra qui' numalua.

⁹ Tu enne' nu ná yí'ni Tata Dios nna labí runiá seguir le' tul-la' porqui'ni yùá qui'ni chī té la'labàni qui' Tata Dios lo lóstu'í, labiru cca guniá seguir le' tul-la' porqui'ni Dios nna née Tàta qui'í. ¹⁰ Rulue' rabání nu'ya chī ná yí'ni Tata Dios,

ǎ'hua nuŷa ná qui' numalua: iyaba canu labí runi nu ná tse' nu ra Tata Dios nna labí ná çá qui'e; ñihua canu labí té la' tsi'ilatsi' lo losto' qui' para lani ca hermano qui' qui' nna labí ná çá qui'e.

¹¹ Dèsdèba huáalatsi' le nérua nna biyéni le qui'ni ná qui'ni catsi'íni luetsi enne' ri'u. ¹² Bittu ccá ri'u ti'a uccua Cain, pues lã nna uccua qui' numalua, acca beyudí'ǎ bettsi' to' qui' niá nna bèttiã na. Biánícca bèttiã na cá. Porqui'ni uccua enne' malo nna gùppã la' yélatsi' porqui'ni yùǎ qui'ni bettsi' to' qui' niá nna beniǎ nu ná tse' delante de Dios.

¹³ Hermanos quia', bittu nuyué cani le canchu ǎ'hua lebi'í nna ruyudí' huá ca enne' le de rilá'ni çá qui'ni chi runi le nu ná tse'. ¹⁴ Canchu té la' tsi'ilatsi' lo losto' ri'u lani ca hermano, ǎ' modo yù ri'u qui'ni chi gutè ri'u de lo lù'uti nna tse'e ri'u lado de la' labàni. Pero nuŷa tediba enne' bittu la' tsi'ilatsi' té lo lùstu'í lani hermano qui'í, lã nna reqquia bá lo néda de lù'uti. ¹⁵ Nuŷa tediba ruyudí'ǎ ttu hermano qui'í pues chi té ttu la' rulábalatsi' mal qui'í para biŷa guthácca'ǎ na hàstaba para gùttiã na. Chì bá yù le qui'ni ttu nu huètti enne' nna labí té la' labàni nu labí ttiǎ qui'í. ¹⁶ Lèe nna chi bete la' labàni qui'e nna gùttie por ri'u, nui nna uccua ttu ejemplo para gunibia' ri'u biŷa nua' la' tsi'ilatsi' lígani. Acca ri'u nna dàni ri'u catsi'íni ri'u ca hermano qui' ri'u hàsta qui'ni gatti ri'u por làçá canchu caduel-la' para bien qui' qui'. ¹⁷ Canchu nuŷa ttu enne' té iŷeni nu ritená nna rilá' tènã nuŷa ttu hermano qui'í qui'ni bittu tení térú qui'í atsi'íni labí retúa latsi'í na para gute tí' ǎ biŷa qui'í, entonces ti'ani modo ina ri'u qui'ni dua la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios lo lùstu'í cá. ¹⁸ Lebi'í ca ŷi'ni to' quia', bittu ina ri'u qui'ni dua la' tsi'ilatsi' lo losto' ri'u lani cuenta titsa' rú'a teruba sin qui'ni labí biŷa runi ri'u ofrecer; sino ná qui'ni ccá completo la' tsi'ilatsi' qui' ri'u lani ca enne' por nu runi ri'u para làçá. ¹⁹⁻²⁰ ǎ' modo nna yù ri'u qui'ni ná ri'u qui' nu ná lí nna eyatta' la'ŷeni lo losto' ri'u canchu lo losto' ri'u íl-lani ttu la' rulábalatsi' nu rã qui'ni labí tse' runi ri'u. Adí teérulá la'huacca té qui' Tata Dios tì'chu la' rulábalatsi' qui' ri'u nna nabia'nie iyáyiáte nu té. ²¹ Lebi'í canu yala catsi'í te', canchu la' rulábalatsi' qui' ri'u labí ribeqquia' sentencia qui' ri'u, entonces lani ituba confianza ribíga' ri'u ru'a lo Tata Dios. ²² Lèe nna gúnnée iyate nu rinàbani ri'u e, porqui'ni runi ri'u según ca mandamiento qui'e nna runi ri'u nu rú'ulatsi'e. ²³ Nui nna ná mandamiento qui'e: Qui'ni tsíalatsi' ri'u ŷi'nie Jesucristua nna catsi'íni luetsi ri'u, ti'ba chi rée qui'ni guni ri'u. ²⁴ Iyaba canu runi ti' nání Tata Dios mandado nna, entonces exxa ba tse'e çá lani e, ǎ'hua lèe nna due lo losto' qui'. ǎ' modo chi yù ri'u qui'ni due lo losto' ri'u, por medio de Espíritu Santo chi guthèl-le'e lani ri'u.

4

¹ Lebi'í hermanos nu yala catsi'í te', bittu tsía tè latsi' le qui' nuŷa tediba biŷa rena çá nu cca qui' la' rialatsi' qui' qui', porqui'ni xiaba propaganda nu runi çá nna labí ná de acuerdo lani nu ná lí. Sino primeru ŷa caduel-la' gucué' le ca titsa' nu ra çá para egà'na le seguro canchu hualígani ná çá qui' Tata Dios o labí. Porqui'ni nuŷetse' canu ruthacca'ŷi chi tse'e le' yétsiloyu nna calatsi' qui' qui'ni tanó adí ca enne' çá. ² Íi modo edácca'ni le nu ra ttu enne', canchu ná por Espíritu Santo nu guthèl-la' Tata Dios, o canchu ná por attu espíritu huaya': iyaba canu runi çá predicar qui'ni Jesús nna née Cristo enne' chi bitée yétsiloyu nna gùŷi'e forma de ènne'yu', là canuá nna hualí bání çá ná çá qui' Tata Dios. ³ Pero iyaba canu labí runi çá reconocer qui'ni Jesús nna née

Cristo, là canuá nna bíttuhuá ná cã qui' Tata Dios. A' ná nu runi nu nã contra Cristua, chĩa bina le qui'ni ná qui'ni il-laniã; annana chi tse'e ca enne' qui'ï le' yétsiloyu.

⁴ Pero lebi'ï ca ÿi'ni to' quia', chi ná le qui' Tata Dios acca labí ccani cã gurexaé!-la' cã le, sino chi beni le cã vencer porqui'ni Espíritu Santo enne' dua lo losto' le nna adí la'huacca té qui'e tì'chu nu dua yétsiloyu. ⁵ Lacã nna ná cã enne' qui' yétsiloyu, acca ca cosa qui' yétsiloyuï ba rinne cã nna rudã naga' qui' qui' qui'. ⁶ Pero ri'u nna chi ná ri'u qui' Tata Dios. Nu chi nabia'niã Tata Dios nna rudã nãgui'ï qui' tu'; pero nu labí nã qui' Tata Dios nna labí rudã nãgui'ï qui' tu'. A' modo nna redacca'ní canu rena cã nu cca qui' la' ríalatsi' qui' bá qui', canchu nu rinne cã nã qui' Tata Dios o canchu qui' attu espíritu huaya' nu labí ná lí.

⁷ Lebi'ï hermanos nu catsi'í te', ná qui'ni guni ri'u seguir lani la' tsi'ilatsi' qui' ttu ri'u lani attu ri'u nna, porqui'ni iyaba la' tsi'ilatsi' dá'ã de Tata Dios. Iyaba ca enne' canu rulue' qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' qui', a' modo nna yù ri'u qui'ni chi té la' labàni cubi qui' qui' nu rute Tata Dios nna nabia'ni cã ne. ⁸ Nuÿa diba labí rului'ã qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo lòstu'ï nna a' modo yù ri'u qui'ni labí nabia'niã ne, porqui'ni: Dios es amor. ⁹ Tata Dios nna chi belui'e qui'ni hualígani catsi'ínie ri'u porqui'ni guthè!-le'e ttu teruba ÿi'ni áa yétsiloyu, para qui'ni por medio de lèe nna gata' la' labàni nu runne qui' ri'u. ¹⁰ Álahua porqui'ni ri'u uccuatsi'íni ri'u Tata Dios nna guthè!-le'e ÿi'ni áa yétsiloyu, sino porqui'ni la'a labée nna uccuatsi'ínie ri'u nna guthè!-le'e ÿi'ni áa para gattie por ca tul-la' qui' ri'u nna quée ofrenda para ri'u lani Tata Dios para qui'ni eyacca tse' ri'u lani lèe. Acca por nui nna yù ri'u biÿa nuá ná la' tsi'ilatsi' Ígani.

¹¹ Lebi'ï hermanos nu catsi'í te', a' modo rega'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios nna yala catsi'ínie ri'u; por nui nna ná qui'ni gulue' ri'u qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' ri'u lani ca luetsi enne' ri'u. ¹² Tata Dios nna bihua née biÿa cosa material para ña ri'u qui'ni rilá' tènì ri'u e. Pero canchu chi rulue' ri'u la' tsi'ilatsi' lani ttu ri'u attu ri'u nna, a' modo rilá'ní qui'ni Tata Dios nna dúe lo losto' ri'u, ttu ttu tsá bá nna gulue' ri'u adí la' tsi'ilatsi' qui' ri'u lani ca enne' tì'a lèe nna catsi'ínie cã. ¹³ Tata Dios nna chi gutithie la'huacca qui' Espíritu Santo qui'e lani ri'u, acca ga'na ri'u seguro qui'ni chi ná ri'u ttùba lani lèe, a' hua lèe lo losto' ri'u nna. ¹⁴ La'a mísmuba intu' nna chi bilá'ni tu' Jesucristua, acca hua yùlirani tu' nna riquixá'ani tu' le qui'ni Tata Dios nna chi guthè!-le'e ttu teruba ÿi'ni áa para quée Salvador para itute yétsiloyu. ¹⁵ Nuÿa tediba runi reconocer qui'ni Jesús nna née ÿi'ni Tata Dios a' modo nna yù ri'u qui'ni Tata Dios nna dúe lo lòstu'ï nna nã ttùba lani lèe.

¹⁶ Chi nabia'ni ri'u ti'ÿa tse' ná la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios lani ri'u, acca chi ga'na ri'u seguro qui'ni chi huíalatsi' ri'u qui'ni Tata Dios nna yàla gání catsi'ínie ri'u. Tata Dios nna puro taá catsi'í bíanie yétsiloyu. Iyaba ca enne' canu runi seguir lani la' tsi'ilatsi' lo losto' qui', a' modo nna yù ri'u qui'ni ná cã ttùba lani Tata Dios, a' hua lèe nna due lo losto' qui'. ¹⁷ Canchu labiru rátsini ri'u de i'yu tsá juicio, a' modo nna rilá'ní qui'ni labí reyàtsa la' tsi'ilatsi' lo losto' ri'u, de yù ri'u qui'ni la' labàni qui' ri'u le' yetsiloyuï nna nã la' labàni qui'e por medio de ri'u. ¹⁸ Labí chixi la' rátsilatsi' lani amor, porqui'ni amor lígani nna ruduã ttu lado la' rátsilatsi', porqui'ni nuÿa tediba té la' rátsilatsi' lo lòstu'ï nna ribèda bá qui'ni il-lani castigo lani a. Acca yù ri'u qui'ni nuÿa tediba té la'

rátsilatsi' lo lòstu'ì por nu chi' da'la nna, es porqui'ni labí chi ná tse' amor lo lòstu'ì.

¹⁹ Annana chi catsi'íni ri'u Tata Dios, pero yà'la lèe nna belui'e qui'ni catsi'ínie ri'u. ²⁰ Nuŷa enne' ruyudí'á hermano qui'ì pues yala beŷia ná de rená qui'ni catsi'íniá Tata Dios, porqui'ni canchu labí catsi'íniá hermano qui'ì nu ribèni lani á ttu ttu tsá, ti'álá modo rená qui'ni catsi'íniá Tata Dios nu labí rilá' tènìá ne cá. ²¹ Jesucristua nna chi beluè'nie ri'u qui'ni canchu nuŷa ttu enne' catsi'íniá Tata Dios, ná qui'ni catsi'í huániá hermano qui'ì.

5

¹ Nu hualígani ríalatsi'ì qui'ni Jesús nna née Cristua, pues lã nna chi té la'labàni cubi qui'ì por Tata Dios. Nuŷa catsi'íniá Tata Dios enne' ná Tata qui'ì nna, entonces catsi'í huániá adí ca hermano porqui'ni ná huá cabi ŷi'nie. ² Porqui'ni chi catsi'íni ri'u Tata Dios á'hua chi runi ri'u nu rée, á' modo nna yù ri'u qui'ni hualígani catsi'íni ri'u ca hermano canu ná cabi ŷi'nie. ³ Canchu hualígani catsi'íni ri'u Tata Dios, entonces ná qui'ni guni ri'u nu rée. Bihua ná ttu cosa tàbi para guni ri'u nu rée. ⁴ Porqui'ni iyaba canu chi té la'labàni cubi nu runna Tata Dios qui' quì nna runi cá vencer la' huacca qui' yétsiloyu. Fe nu té lo loto' ri'u nna ná la' huacca nu runiá yétsiloyu vencer. ⁵ Lanú enne' té la'huacca qui'ì para guniá yétsiloyu vencer, sino là teruba làcanuá ríalatsi' quì qui'ni Jesús nna née ŷi'ni Tata Dios.

⁶ Jesús née Cristo ŷi'ni Tata Dios porqui'ni bité le' yétsiloyu por inda nna á'hua por réni nna, uccue declarar qui'ni née ŷi'ni Tata Dios aláa tsua' teruba loti' uccue bautizar sino á'hua loti' belàlie réni qui'áa lo curútsia. Espíritu Santo nna hua yùe qui'ni á' uccua lani Jesús, hua yù ri'u qui'ni iyaba nu ra Espíritu Santo nna titsa' lígani ná. ⁷ Le' ŷiabara' nna tse'e tsúnna testigo: Dios Padrea enne' gúnnie qui'ni Jesús ènni'a ŷi'ni áa, á'hua la'a mísmuba ŷi'ni áa enne' née Titsa' qui' Tata Dios nna yùe, á'hua Espíritu Santo nna, ttùba ná nu ribeqquia lí que. ⁸ Le' yetsiloyu nna tse'e átsúnna testigo: Espíritu nna inda nna réni nna. Á'hua ttùba ná nu runi cá representar, qui'ni Jesús nna née ŷi'ni Tata Dios. ⁹ Canchu chi ríalatsi' ri'u ca enne' canu ribeqquia lí qui'ni á' ná, pues adiru ná qui'ni tsíalatsi' ri'u ca titsa' qui' Tata Dios de riquixe'e nu cca de ŷi'ni áa. ¹⁰ Nu ríalatsi'ì qui'ni Jesús nna née ŷi'ni Tata Dios, hua yùá lo lòstu'ì qui'ni á' ná. Pero nu labí ríalatsi'ì nu ra Tata Dios, pues á' modo nna chi ruthà'ná menos Tata Dios ti'átsí née enne' beŷia, porqui'ni labí ríalatsi'ì ca prueba nu rulue' Tata Dios nu cca qui' ŷi'ni áa. ¹¹ Hua yù ri'u qui'ni á' ná porqui'ni Tata Dios nna chi benne la' labàni cubi nu labí ttíá qui' ri'u, ttu la' labàni nu dá'á de ŷi'ni áa. ¹² Nu chi benia' recibir ŷi'ni áa lo lòstu'ì nna chi té la'labanía lani á, pero nu labí chi dua ŷi'ni Tata Dios lo lòstu'ì nna chi ná ttu nu yatti ba espiritualmente taá.

¹³ Lebi'ì canu chi ràppa le confianza lani Jesús porqui'ni chi yù le qui'ni née ŷi'ni Tata Dios, rudíani'a' le ca così para qui'ni egá'na le seguro qui'ni la' labàni nu chi té qui' le nna ná para siempre, para qui'ni guni le seguir lani fe nu té qui' le lani ŷi'ni Tata Dios.

¹⁴ Acca ribíga' ri'u ru'a lúe lani itute confianza, porqui'ni yù ri'u qui'ni canchu inàbani ri'u e lani oración biŷa tediba cosa riquína'ni ri'u conforme lani voluntad qui'e, pues lèe nna ecàbinie ri'u. ¹⁵ De chi yù ri'u qui'ni hualígani

riyéninie ca oración qui' ri'u nna, yù huá ri'u qui'ni gunne iyaba nu chi gunàbani ri'u e.

¹⁶ Canchu ttu le nna rilá'ni le ttu hermano qui' le runiã tul·la' nu bihua ná qui'ni níttiniã nna, ná qui'ni inàbani le Tata Dios por lã, làniana Tata Dios nna gudèqqwie la'labàni qui'ì. Anía ccá canchu tul·la' nu runi ttu enne' álahua ná nu dacca' níttiniã. Hua té tul·la' nu runi qui'ni níttini ca enne', pero bihua nia' qui'ni ná qui'ni guni le oración por nua'. ¹⁷ Iyaba clase de mal nu runi ttu enne' nna ná tul·la'. Lo iyaba ca túl·la'a nna hua té canu bihua chì'ã lù'uti. ¹⁸ Hua yù ri'u qui'ni iyaba canu chi té la' labàni cubi nu rute Tata Dios qui' qui, làcanuá nna labí runi cã seguir tul·la', porqui'ni Yí'ni Tata Dios nna rui'e cã cuidado, acca numalua nna labí ccaniã biyã guthácca'ã cã. ¹⁹ Yù ri'u qui'ni chì ná ri'u yí'ni Tata Dios, ã'hua qui'ni ituba yétsiloyu nna ga'nã bajo la' huacca qui' numalua.

²⁰ A'hua yù huá ri'u qui'ni Yí'ni Tata Dios nna chi bité yétsiloyu uccue ènne'yu' lée Jesús nna chi betie la' ritelíni qui' ri'u nna chi nabia'ni ri'u Dios lígania. La' labàni qui' ri'u nna chi ná ttùba lani ttu teruba Dios porqui'ni chì ná ri'u ttùba lani Yí'nie Jesucristua. Lèe nna née Dios lígani, ã'hua por lèe nna chi nabia'ni ri'u biyã nua' ná la' labàni nu labí ttiã qui' ri'u. ²¹ Accayã ca yí'ni to' quia', lihue' cuidado nu cca qui' ca ídolo qui'ni làa ínnia le le' tul·la'.

A' ná.

CARTA CHUPPA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN JUAN

Segunda Epístola Del Apóstol SAN JUAN

¹ Inte' Juan anciano rudíania' lu' Hermana, chi becué' Tata Dios lu' a' hua ca ÿi'ni lu'a' acca chi ná le enne' qui'e. Hualígani yala la' tsi'ilatsi' qui' Cristua té lo lóstu'a' para iyaba le. Alàa tsua' teruba inte' catsi'í te' le, sino a' hua iyaba adí ca enne' canu nabia' huáni cabi ca titsa' lígani. ² Catsi'í te' le porqui'ni ttùba titsa' lígani chi ríalatsi' ri'u nna runi ri'u a' seguir, porqui'ni ca promesa tsè' nu ra lo titsa' qui'e nna ná cã qui' ri'u para siempre. ³ Dios Padrea a' hua Señor Jesucristo ÿi'ni Dios Padrea nna gúnnée adí favor qui'e lani le a' hua adí la' retúalatsi' nna la' redacca' latsi' nna lo losto' le lani titsa' lí qui'e nna la' tsi'ilatsi' qui'e nna.

⁴ Yala redacca' te' de cca'a' saber qui'ni ttu te ca ÿi'ni lu'a' nna runi cã nu ná tse' ttùba lani ca titsa' lí nu chi ra Tata Dios qui'ni guni ri'u. ⁵ Annana nia' lu' Hermana, ná qui'ni iyaba canu ríalatsi' nna gulue' cã qui'ni té la' tsi'ilatsi' qui' qui' ttua' lani áttua'. Alahua ná ttu mandamiento cubi nu rudíania' lu' anna, sino chi nabia'ni ri'u a' dèsdeba huíalatsi' ri'u qui'ni ná qui'ni gulue' ri'u la' tsi'ilatsi' lani ttu ri'u nna áttu ri'u nna, porqui'ni á' ra Tata Dios qui'ni guni ri'u. ⁶ Canchu hualígani chi té amor lo losto' ri'u nna, entonces té huá voluntad qui' ri'u hue'él-la' latsi' ri'u guni ri'u nu rée. Nui nna ná mandamiento nu calatsi'e qui'ni guni le: qui'ni gulue' le tulidàba qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' le, ti'a' chía biyénini le dèsdeba huíalatsi' le.

⁷ A' pá'a' le porqui'ni chi reqquia iÿetse' canu ruthacca'ÿi' ca enne' para tsíalatsi' qui' attu enseñanza huaya'. Labí ribèqquia cã cuenta qui'ni Jesús nna née Cristo enne' bité yétsiloyu. A' ná canu huethacca'ÿi' nna runi cã contra Cristua. ⁸ Liulába tse' latsi' le nu cca qui' ba le, para qui'ni làa nitti tsina tse' nu chi beni le, sino qui'ni Tata Dios nna édi'e le por bien hecho nna gúnnée la' dàliani qui' le. ⁹ Nuÿa tediba ril-la'á lo néda lí nna labí runiã seguir lani ca enseñanza nu gutíxa Cristo ÿi'ni Tata Dios, pues bihua dua Tata Dios lo lóstu'í. Pero enne' runi seguir ca enseñanza nu gutíxa Cristua nna, entonces lée nna due lo lóstu'í nna nabia' huániã Tata Dios.

¹⁰ Canchu nuÿa enne' dá'ã ru'a litsi' le riquixá'aniã le biÿa enseñanza, liucué' tse' ca titsa' nu rinniã canchu díã de acuerdo ba lani enseñanza lígani nu chi bethète' le o canchu labí. Canchu labí nna pero lani modo calatsi'í gutsiániã la' riyeni tse' qui' le, entonces bittu gugà'a lí a' le' litsi' le nìdi ga lí a': gurè'ni cuiã'lu'. ¹¹ Porqui'ni canchu guni lí a' recibir le' litsi' le nna, a' modo gulue'ni qui'ni rú'u latsi' le nu riquixá'ã nna cca le ttùba lani mal nu riquixá'ã.

¹² Iÿé tse'èru titsa' calátsa'a' quixa'ánia' le anna, pero adila tsa' bittu guni ya' a' por medio de ttu carta, sino cueda' hàsta qui'ni itá' tanél·lia' le para huí'a' titsa' lani le nna thi' losto' ri'u adí la' redacca' latsi'. ¹³ Ca ÿi'ni Hermana qui' lu' canu tse'e ni nna chi hua becué' Tata Dios cabi nna rithel·la' huá cabi la' rinàba titsa' qui' le.

A' ná.

CARTA TSUNNA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN JUAN

Tercera Epístola Del Apóstol SAN JUAN

¹ Inte' Juan anciano rudíania' lu' hermano Gaius: Yala rexalátsa'a' lu' nna yala la' tsì'ilatsi' qui' Cristua té lo lóstu'a' para lu'. ² Hermano to' quia', runia' oración lani Tata Dios qui'ni tté tse' lu' lani iyaba ca cosa, qui'ni bíttuúru ga'ni lu' sino qui'ni eyacca tse' latsi' cuerpo qui' lu', tì'a chi redacca' latsi' lu' por la' labàni espiritual qui' lu'. ³ Yala redacca' látsa'a' porqui'ni tuchùppa ca hermano canu gutè cabi làti dua' nna gutixà'ani cabi inte' qui'ni ná lu' creyente fiel porqui'ni runi lu' tulidàba nu ná lí. ⁴ Lebi'i canu rialatsi' por ca titsa' nu chi gutixa'ánia' le, pues nu adiru redacca' te' es de cca'a' saber qui'ni runi le seguir de acuerdo ba lani nu ná lí.

⁵ Hermano to' quia', siempre rue'él-la' latsi' lu' runi lu' atender ca hermanos biya necesidad té qui' qui, màsqui'ba labí chi nabia'ni lu' ca antes. ⁶ Làca nna chi bel·lani ca ni nna gutixà'ani ca iglesia tì'iya tse' beni lu' ca recibir lani la' tsì'ilatsi'. Yala tse' runi lu' porqui'ni rute ba lu' titó' biya qui' qui de dia ca viaje, tì'a rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni guni ri'u de chi runi iyaba ri'u e servir. ⁷ Ca hermanuá nna chi dia cabi para quixá'ani cabi adí ca yétsi porqui'ni catsi'íni cabi Jesucristua, pero labí biya ridi' cabi qui' canu labí chi rialatsi' màsqui'ba rúnini ca cabi ofrecer biya. ⁸ Acca ri'u canu rialatsi' nna ná obligaci6n qui' ri'u guni ri'u recibir tse' le' litsi' ri'u iyaba luetsi ca hermanuá canu runi tsina qui' Cristua, para qui'ni a' modo nna tulàppa ba dacca' ri'u lani cabi de dia cabi huequixa'a' titsa' lí.

⁹ Chi bedíania' ca hermano qui' iglesia' sobre de problema nu beni lu' mencionar, pero yua' qui'ni Di6trefes nna labí runia' reconocer poder qui' tu' como ap6stol. A' ná nu runia' porqui'ni calatsi'í qui'ni la'a labá nna ccá nu rigú'ubia' le' iglesia. ¹⁰ Acca canchu chi itá' làti tse'e le nna guréxa'a' latsi'í iyaba mal nu runia'. Yala rilithá bela'na contra intu' canchu nú ttu tu' té nna, runi ba latsi'í nna ruduadi'á intu'. Alàa tsua' teruba rinnia' contra intu', sino yala huetsuna' ribèniá entre ca hermano nu ná cabi amigo qui' tu' canchu ritsina' cabi ru'a litsi'í nna, a'hua rigú'ubia'niá adí canu rialatsi' qui'ni bittu guni cabi ca amigo qui' tu' recibir le' litsi' cabi, hàstaá rebèquuiá cabi fuera templo.

¹¹ Lu' ya hermano to' quia', bittu guni lu' seguir ejemplo qui' canu runi nu ná mal, sino ccá lá lu' tì'a ca hermano canu runi ca nu ná tse'. Enne' runi nu ná tse' nna, a' modo redacca'niá qui'ni ná ttu yí'ni Tata Dios. Pero nu runi mal qui' ca enne' nna, ni titó' labí chi bilá'niá ne. ¹² Pero Demetrio nna, iyaba canu nabia'ni ca bi nna yala tse' rinne ca qui' bi porqui'ni runi bi nu ná tse' de acuerdo lani titsa' lí. A'hua intu' ni nna nabia'ni tu' bi nna yù huá tu' qui'ni runi bi nu ná tse' lani ca enne', a'hua lebi'i nna hua yù le qui'ni nu rinne tu' qui' bi nna ná nu lí.

¹³ Nuýeruhúa ca cosa té para quixa'ánia' lu' anna, pero adila tsa' bittua chi lani carta, ¹⁴ porqui'ni ribeda' itá' làti dua lu', làniana hue' ri'u titsa' propio gani ri'u. ¹⁵ La'yeni para lo losto' lu'. Iyaba ca amigo qui' ri'u tse'e ni nna

rithel·la' huá cabi la' rinàba titsa' qui' lu'. Gute tsàtè' lu' la' rinàba titsa' quia'
lani ttu ttu tsa bá ca amigo canu tse'e cabi lani lu'.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN JUDAS

PARA ITUTE YÉTSILOYOU

La Epístola Universal De

SAN JUDAS APÓSTOL

¹ Inte' Judas bettsi' Jacobo rudíania' le ca titsi'í porqui'ni inte' nna ná bá' para gunia' nu rú'ulatsi' Jesucristua para iyaba lebi'í. Dios Padre qui' rí'ua nna chi huá gutà'ye le nna, chi ná le enne' qui'e ttùba lani Jesucristua enne' rui'e le cuidado. ² Rinábania' Tata Dios qui'ni gúnibia' le adí tse' ti'íya i'eni ná la' retúalatsi' qui'e lani le, a'hua qui'ni gunie le bendecir lani la'jeni nna la' tsi'ilatsi' qui'e nna.

³ Lebi'í hermanos to' quia', uccua látsa'a' gudíania' le ttu carta para ttélini le adí tse' ti'íya i'eni ná la' retúalatsi' qui' Jesucristua lani ri'u acca bedilè ri'u. Pero hua yua' qui'ni tse'e le lo peligro, acca caduel·la' eyunna' adí fuerza qui' le para qui'ni ecàbini le canu rinne çà contra ca titsa' lí nu rulue' ti'íya modo l·lá ri'u por làteruba Cristo Jesús, tsa teruba chi benna Tata Dios ca titsi'í lani ri'u para siempre porqui'ni chi becu'e ri'u nna chi ná ri'u enne' qui'e. ⁴ A'nia' le porqui'ni tuchùppa ca enne' nna rà'a çà le' reunión qui' canu rialatsi' ti'átsi ná çà ttùba hermano lani ri'u. Dèdèba néru chi ra lo titsa' qui' Tata Dios qui'ni chi gulèqqwie sentencia qui' quí. Enne' tul·la' ná çà nna ruttsiáni çà nu ra lo titsa' qui' Tata Dios acerca de la' retúalatsi' qui'e, para gappa çà néda guni çà la' ridàlatsi' mal qui' quí Labí rialatsi' qui' Tata Dios màsqui'ba là terúbèe rigú'ubi'e lo iyate, nihua labí rialatsi' quí Xana' Rí'u Jesucristua. ⁵ Lebi'í nna chi yù le nu uccua lani ca enne' tiempo antigua, pero calátsa'a' quixa'ánia' le attu vuelta. Canu yétsi Israel nna primérute bedilè çà lo peligro nu tse'e çà nna bebèqqwie çà le' país láq Egipto, pero después nna belùye latsi' la'a mismuba ca enne' Israel, iyaba canu labí huálatsi' quí ne. ⁶ A'hua ca ángelia canu labí uccua çà conformar lani poder nu bete Tata Dios qui' quí sino biria çà le' lugar nu betie qui' quí, acca chi yù'u çà yàre' le' ttu lugar chul·la nna yiqquia çà lani cadena para siempre para qui'ni canchu chi i'yu tsá juíciua. ⁷ Ca ciudad antigua lá çà Sodoma nna Gomorra nna lani ca yétsi to' canu anta' luítta' quí beni hua çà tul·la' ridualàni çà lani attu nuhuaya', hàsta nubeyu' lani nubeyu' beni çà nu labí ná qui'ni guni luetsi quí. Acca guthèl·la' Tata Dios castigo lani çà para qui'ni cca çà sufrir lani yí'a para siempre a'hua para qui'ni ri'u nna hue' ri'u cuidado làa guni ri'u mal ti' beni çà. ⁸ A'hua ca enne' canu runi ti'atsi ná çà ttùba hermano lani ri'u pero labí líni çà, làçà nna runi çà según nu rinèni çà yèlà ba nna runi çà lani adí ca enne' bi'ya tediba la' ridàlatsi' mal nu rú'ulatsi' quí. Rugà'na menos çà la'huacca qui' Tata Dios nna rinne çà mal contra iyaba nu té poder qui' quí. ⁹ Atsi'ini ángel lá bí Miguel nna màsqui'ba ná bí ángel nu dàcca' adiru, pero loti' gùtti Moisés enne' gùdua tiempo antigua, làniana uccua latsi' numalua édi'a cuerpo qui' Moisés, acca gutil·la ángel Miguel lani numalua por cuerpo qui' Moisés pero bihua guté' bi iqqqui para ccá condenar, sino gunne bi idítsani nna ra bi a: Señor nna tíl·lée lani lu'. ¹⁰ Pero ca enne' tul·la' tse'e lani le annana hua reyáyani çà inne çà mal contra iyaba nu labí yù çà. Làçà nna nabia'ni çà làteruba nu ridàlatsi' quí ti'a runi ca animal, pero por

ca cosà' nna nitti ba cà. ¹¹ Ica' rútsi' íru cà porqui' ni runi cà tì'a beni Cain enne' labí beni Tata Dios obedecer nna bèttià bettsi' to' niá. A' hua por titó' bel-liu acca labí riquixa'a cà ca tìtsa' lí, tì'a tul-la' nu beni Balaam. A' hua reyáyani cà edúdítsini cà ca enne' rinne parte Tata Dios, acca nitti ba cà tì'a Core enne' benià contra Moisés nna biyá' loyu làti guduà nna beníttiluà. ¹² A' hua ca enne' tul-la' tse'e lani le annana, ril-lani cà ro cà junto lani le tì'yá ba ccàni qui' quí nna ridi' cà por provecho qui' la'a terúbá quí sin la' réttu'ló, pero lebi'i nna tse'e le lo peligro por causa qui' quí.

Yala ofrecer runi cà lani ca enne', pero nidi titó' labí runi cà biyá ra cà ca enne'. Tì'a runi ca bíá canchu dia cà rì'a rì'í bá ca yú bitsi nna tì'átsí ttu iyya dílaní guni cà, pero nìdiruba titó' iyya labí runi cà.

Chi betse'e latsi' quí ca tìtsa' lí después de chi ra cà qui' ni chi ríalatsi' quí, acca áchúppa vuelta chi ná cà yatti para nitti cà. Tì'a ca yà nu ná qui' ni cuiá fruta qui' quí, pero labí biyá fruta runna cà porqui' ni chí gubitsi l-lú quí nna chí gútti cà, labiru riýu' cà para biyá acca ilàtsu' cà na. ¹³ Iyaba ca lugar làti dia ca enne' túl-la' á nna yala rettu' ni ca enne' porqui' ni rilá' ni cà tì'yá ná la' ridàlatsi' mal nu runi cà. Tì'a ttu indatò' canchu chí ridulá fuerte ní nna ribèqquía cà yíyí fuera reyà' na tià lo yúyí, làniana ilá' ni ca enne'.

Yala rebàta' cà pero tse'e cà le' chul-la ba, acca chí beni Tata Dios cà sentenciar para tsia cà le' lugar adiru chul-la, tì'a ca bélia canu labiru rudàni' cà nna dia cà le' chul-la para siempre. ¹⁴⁻¹⁵ Enoc, enne' gúlia bi le' gàtsi generaciòn después de Adán. Por ca tìtsa' nu gutixà' a bi tiempo lanía nna beni bi declarar nu cca qui' ca ènni'a a' hua qui' canu tse'e cà annana, nna ra bi: Línna' áruhuá rá', chí da' Señor dèsdeba yíabara', a' hua iyé mili' ca enne' nna ca ángeli nna da' hua cabi lani e, para qui' ni iyáyiate ca enne' nna tsé'e cà ru'a lúe para cca cà juzgar nna gunie declarar dàcca' lo taá nu beni cà, para qui' ni iyaba ca enne' tul-la' nna ccá cà sentenciar por ca mal nu beni cà de begà' na menos cà ne, a' hua porqui' ni bedúdítsini cà ne lani tìtsa' mal qui' quí nna bebàta' cà por ca tul-la' qui' quí. ¹⁶ Ca ènni'a nna labí reyà' na cà conforme lani la' ritè qui' quí nna riyeyya cà contra iyaba nna, rugua' yíyya' ní cà ca enne' por nu ridacca' cà; runi cà obedecer ca la' ridàlatsi' mal qui' quí; rebàta' cà tì'átsí yala enne' yeni chí ná cà; yala rudàliani cà ca enne' pero álahua hualíni cà, sino por ttu interés bá ribèda cà.

¹⁷ Pero lebi'í hermanos to' quia', ná qui' ni éxalatsi' le tulidàba ca tìtsa' nu gutixa'a ca apóstol, ca mensajero qui' Xana' Ri'u Jesucristua. ¹⁸ Porqui' ni ca apóstol nna ra cabi qui' ni canchu chí i'yu ca último tsá nna tsé'e canu guýtsini cà le nna eyila bá cà tì'yá modo edácca' ni cà adí de runi cà biyá tediba mal nu ridàlatsi' quí. ¹⁹ Ca nu nna rutil-la cà ca enne' para il-la' áni luetsi le nna runi cà biyá tediba cosa nu rú' ulatsi' yétsiloyu; labí nabia' ni cà nuýa nuá ná Espíritu Santo. ²⁰ Pero lebi'í hermanos to' quia', ná qui' ni guni le seguir tulidàba ca enseñanza lí nu ríalatsi' ri'u, porqui' ni ná cimientu nu beni Tata Dios para la' labàni qui' ri'u. A' hua ná qui' ni guni le oraciòn tulidàba lani la' huacca qui' Espíritu Santo. ²¹ Libíga' lani Tata Dios tulidàba para qui' ni ccá le bendecir por la' tsí'ilatsi' qui' e, de ribèda le qui' ni i'yu tsá qui' ni Xana' Ri'u Jesucristua nna íchi'e le para la' labàni nu labí ttíà qui' le, por la' retúalatsi' qui' e.

²² Leyíla modo para qui' ni canu rudu chùppanià cà nna tsíalatsi' quí. ²³ Ttu te ca enne' nna, ná qui' ni ebeqquia le cà lo peligro nu tse'e cà para qui' ni l-lá huá cà. Pero adí ca enne' nna, liulue' qui' ni té la' retúalatsi' lo losto' le para lani

ça, pero lani la' rátsilatsi' de ruyudí' le hasta ca lári' nu gaccu' ça porqui'ni ná ça enne' tul-la'.

²⁴⁻²⁵ Tutèruba Tata Dios dua, là terúbée yùe iyate, née enne' rudilè ri'u. Lèe nna té la'huacca qui'e para làa guni le biŷa mal, a'hua para gunie le presentar ru'a lúe sin biŷa falta ni lani la' redacca' latsi' lo losto' le de tsé'e le le' la'yani' qui'e. Lèe nna què mererer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba, porqui'ni née adiru enne' ŷeni nna rigú'ubi'e lo iyate lani itute poder qui'e, dèsdeba néru hàstaba anna para siempre.

Amén.

CA COSA NU CHI' DA'LA NU BELUE' JESUCRISTUA LANI APÓSTOL SAN JUAN EL APOCALIPSIS O Revelación A San Juan

¹ Lo líbruì nna ga'na escrito la' ritelíni nu té qui' Jesucristua. Lèe nna nabia'nie ca così por medio de Tata Dios, para qui'ni equixá'anie ri'u ca huenitsina qui'e ca cosa nu ná qui'ni ccá pruntu tabá. Jesucristua nna belue' ca così lani inte' Juan huenitsina qui'e. A' benie por medio de ttu ángel nu guthel-le'e lani inte'. ² Inte' Juan nna equixa'á' anna iyate nu bilá' te' tì' tabá nu ná bá. Ca titsi'ì nna ná cã titsa' qui' Tata Dios nu gutixà'ani Jesucristua inte'. ³ Ica'rubà ca enne' rul-la cã líbruì, canu rudà naga' qui' nu ra lo líbruì porqui'ni nã titsa' titsa' qui' Tata Dios. Ica'rubà canu runi cã obedecer iyaba nu ga'na escrito lo líbruì, porqui'ni chì' tabáduã ccá cumplir iyaba.

⁴⁻⁵ Inte' Juan rudíania' ca enne' tse'e ttu parte qui' yétsiloyu lã Asia, ca gãtsi yétsi làti retùppa canu ríalatsi' qui' Señor. Tata Dios enne' dua tulidàba nna thúe para siempre porqui'ni chì dúe ántesca cue' yétsiloyu. Làti duani Tata Dios rigú'ubi'e ÿiabara' nna tse'e hua gãtsi espíritu ru'a lúe. Inte' Juan rinábania' Tata Dios qui'ni lèe lani Espíritu Santo nna Jesucristua nna gunie le bendecir, a'hua qui'ni gúnné la'ÿeni lo losto' le. Iyate nu ra Jesucristua nna nã nu lí. Lèe nna née enne' primero beyathe entre canu yãttia nna labiru gattie. Adiru la'huacca té qui'e tì'chu iyaba canu rigú'ubia' le' yétsiloyu. Lèe nna yala catsi'ínie ri'u, acca gùttie nna, a' modo nna chi ná ri'u enne' nàri de iyaba ca tul-la' qui' ri'u. ⁶ Jesucristua nna becu'e ri'u para ccá ri'u enne' nu dacca' ru'a lúe, para ccá ri'u sacerdote qui' Dios enne' ná Tata qui' Jesucristua nna qui' ri'u nna. Jesucristua nna rigú'ubi'e para siempre. Lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba. Qui'ÿaru e. ⁷ Línna'áruhuá ra'. Chì da' Jesucristua lo bía. Iyáÿiate ca enne' tse'e yétsiloyu ilá'ni cã ne. A'hua canu bètti cã néa ilá' huáni cã ne. Iyaba ca yétsi qui' ituba yétsi loyu nna ehuiní'ni cã nna cuetsi cã de ilá'ni cã ne. A' bá ccá. ⁸ Inte' Dios enne' rigú'ubia' lo iyate lani itute la'huacca quia' nna ná' itute tì'a ca letra A hasta Zeta. Ántesca cue' yétsiloyu nna chì bá dú'a', a'hua canchu chi cca cumplir iyate nna dua ba', porqui'ni bània' tulidàba nna dú'a' para siempre tì'ba dú'a' antes.

⁹ Inte' Juan hermano qui' lebi'ì nna rudíania' le cartì, ná bá' tì'ba lebi'ì porqui'ni a'hua inte' nna ttùba ná' lani Jesucristua, acca a'hua inte' nna yala redacca' te' por ca bendición qui' la' rigú'ubia' qui'e, a'hua inte' nna yala cca' sufrir tì'ba lebi'ì nna tanó huá' ye' e hàstaba canchu chi gattia'. Inte' nna gudúa' ttu lugar láã Patmos ttu yúbitsi to' nu ga'na lahui' indatò'. Guthel-la' cã inte' ná'la preso porqui'ni riquixá'a' titsa' qui' Tata Dios, a'hua runia' afirmar nu cca qui' Jesucristua. ¹⁰ Tsá nu rigua ri'u para Señor nna, de repente tabá gul-lani la'huacca qui' Espíritu Santo lani inte', biyeni te' rinne ttu enne' ditsa tse' de cuè'e lá', làniana pruntu tabá bedá nagá'a' tì' tabá canchu chi riyénini ri'u tsi'ì ttu trompeta. ¹¹ Enni'a nna rèe: Inte' ná' itute tì'a ca letra A hasta Zeta, ná' primero nna dú'a' para siempre. Lu' Juan, bèdia lo ittsi iyaba ca cosa nu rilá'ni lu' dèsdeba anna gùthel-la' tì a' lani canu ríalatsi' qui' Cristo canu tse'e ttu parte yétsiloyu lãã Asia, ca gãtsi yétsi làti retùppa cabi: canu tse'e le' Éfeso

na Esmirna nna Pérgamo nna Tiatira nna Sardis nna Filadelfia nna Laodicéa nna.

¹² Inte' Juan de biyeni te' ca titsi'í nna bedeqquia tè lua' nuŷa ènni'a rinne. Làniana bilá' te' dàa gàtsi candelero nu de oro. ¹³ Bilá' huá' te' qui'ni du ttu ènne'yu' lahui' ca candelérua nna nàccu'e lári' nu runi presentar qui'ni yala poder tè qui'e. ŷúe nu nàccu'e nna hàsta lo nì'e rexá. Ttu cinturón belaga nu de oro tetiá ru'a lóstu'e. ¹⁴ Hua yù ri'u qui'ni ŷíla' nna nà tsíttsi, a' hua bèyi' nna nà tsíttsi. A' hua itttsa' íqqiue nna yala tsíttsi tùni uccuá. Iyya lúe nna rulue'ní qui'ni chi nabia'nie itute nu ná ri'u porqui'ni ná cã tì'ba yì'. ¹⁵ A' hua ca nì'e nna yala catittiní cã tì'a ttu metal láã bronze canchu chi guleqquia cã na le' horno nna beni cã qui'ni catittiníã adí. Hua yù ri'u qui'ni yala la'huacca té qui' ttu yòdila canchu chi riyénini ri'u tsi'í inda. A' hua Ènne'yu' du lahui' ca candelérua nna yúá' qui'ni yala la'huacca té qui'e porqui'ni biyeni te' rinnie. ¹⁶ Le' né'e nna tsia gàtsi bélia. Por ca titsa' nu gúnnie nna benie qui'ni uccua sentir lo lóstu'a' tì'a canchu chi riria ttu espada nu chùppa lado tabá tòttse' le' rú'e. Hua yù ri'u qui'ni labí thá lo ri'u inna' ri'u bitsá' tsi'nu hora. A' hua lo Ènne'yù'a nna labí gudà lua' para inná'a' lúe porqui'ni yala yani' ná.

¹⁷ De bilá' tí' e primérua nna labiru fuerza tegá té quia', tì'a ttu enne' yatti nna labíru fuerza té qui'í, acca gubixi'a' ru'a lúe. Lèe nna becà ná' bànie elithe inte' nna rèe: Bittu gátsini lu', chi nabia'ni lu' inte'. Inte' nna chì bá dú'a' ántesca cue' yétsiloyuŷ, a' hua canchu chi cca cumplir iyate nna dua ba'. ¹⁸ Inte' ènni'a' bània' tulidàba. Inte' nna gúttia', pero lu' nna gúnnia' inte' qui'ni bània' anna para siempre. Té poder quia' sobre ca espíritu qui' ca enne' chi gútti nna denia' ca llave para ebèqquia' cã làti tse'e cã, a' hua para eyà'na cã. ¹⁹ Làniana gunènie inte' nna rèe: Lu' Juan bèdia lo itttsi iyaba ca cosa nu bilá'ni lu', por ejemplo ca cosa nnu cca qui' tiempo anna, a' hua ca cosa nu chì' da'la. ²⁰ Chi bilá'ni lu' ca gàtsi bélia tsia le' nàya', a' hua chi bilá'ni lu' ca gàtsi candelero nu de oro. Annana quixa'á' por primera vez biŷa nua' ca béliã' nna ca candeléruã' nna. Ca gàtsi béliã' nna runi cã representar ca mensajero nu guthel-la' Tata Dios para ca gàtsi iglesia. Ca gàtsi candeléruã' nna runi cã representar ca gàtsi iglesia, ca enne' canu retùppa cabi runi cabi inte' adorar.

2

¹ Làniana Jesucristua nna gunènie inte' attu nna rèe: Lu' Juan, bèdia ttu carta nna ithèl-la' lu' a' lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láã Éfeso. Bèdia qui'ni íŷ ra Señor enne' dèni ca gàtsi bélia ná' bànie nna reqquie entre ca gàtsi candelérua. Íŷ gá lu' cabi: ² Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Chi bilá' te' tì'iŷa rue'latsi' le tsina, a' hua qui'ni yala la'ŷeni téni le tì'iŷa tediba ná la'ritè qui' le. Hua yu ba' qui'ni labí rú'ulatsi' le thì' le la'ŷeni qui' canu runi mal. Le' iglesia qui' le nna tse'e canu rena cã qui'ni ná cã mensajero nu guthel-la' Tata Dios, pero labí líni cã. Hua yu ba' qui'ni chi bè' le titsa' lani cã lani modo, acca chi cca le saber qui'ni enne' bèyia ba ná cã. ³ Yala sufrir chi uccua le porqui'ni ca enne' nna yù cã qui'ni ná le canu ríalatsi' quia', pero labí rittitsi'ni le, sino ruchia ba le iyaba ca prueba lani la'ŷeni. ⁴ Pero hua té ttu nu labí rú'ulátsa'a' runi le: labiru la' tsi'ilatsi' té lo losto' le por inte' tì'ba loti' huálatsi' le primérua. ⁵ Ná qui'ni éxalatsi' le tì'iŷa beni le lánia, porqui'ni annana labiru catsi'íni le inte' tì'a antes. Ná qui'ni ehuiní'ni le attu nna guni le nu ná tse' tì'ba beni le antes. Canchu labí otsiání la'labàni qui' le attu eyúni le

tì'ba beni le primérua, làniana inte' nna cu'a' candelero qui' le lugar qui' i entre canu gàtsià' nna labiru la'yani' qui' evangelio té le' yétsi qui' le. ⁶ Pero hua rú'ulátsa'a' ttu cosa nu runi le: tsè'ba runi le porqui'ni ruyudí' le la' ridàlatsi' mal nu runi ca enne' qui' ttu grupo huaya' láa nicolaítas, pues a'hua inte' nna yala ruyudí'a' ca mal nu runi ca. ⁷ Lebi' i canu riyénini ca titsi' i nna, hué' tse' le cuidado ti' iya nua' ra Espíritu ca iglesia: Ca enne' canu labí mal guni ca canchu chi ilá' ní biya prueba qui' qui' nna, làniana inte' nna gutía' permiso qui' qui' gá'a ca le' yiabara' lugar de la' redacca' latsi' làti dua Tata Dios. Nía nna du ttu yà nu runna fruta. Làca nna go ca fruta qui' i nna bàni ca tulidàba. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Éfeso.

⁸ Làniana Señor nna ra ruhuéé inte' Juan: Bèdia ttu carta para ithèl-la' lu' a' lani mensajero qui' canu rialatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láa Esmirna. Bèdia qui' ni i ra Señor enne' née primero nna dúe para siempre, gùttie nna pero beyacca bànie. Íj gá lu' cabi: ⁹ Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' ti' iya sufrir cca le, a' hua ti' iya la' dí' ritè le, pero labí ná le pobre nu cca qui' yiabara'. Hua yu ba' qui' ni tse' e canu yala ruduadí' ca le nna rena ca qui' ni ná ca enne' judío ti' átsi ná ca enne' quia' pero labí ná ca enne' quia', pues ná lá ca ttu grupo canu runi ca nu rú'ulatsi' Satanás. ¹⁰ Chì' tabádua' i' yu tsá qui' ni cca le sufrir. Numalua nna prontu tabá gunià latsi' ca enne' gudàl-la ca tuchùppa le litsi' iyya para gunià iyaba le prueba canchu xiaba guttse' e latsi' le inte'. Làca nna yala fuerte guni ca le castigar por tsìi ubitsa. Pero lebi' i nna bittu gátsini le ca, sino lícca creyente tsittis màsqui' ba gútti ca le, porqui' ni i' yu tsá qui' ni inte' nna cu' á' iqquia le corona nu ná para iyaba ca enne' canu beni ca servir itute la' labàni qui' qui' nna gunna' la' labàni nu labí ttíà qui' le. ¹¹ Lebi' i canu riyénini ca titsi' i nna hué' tse' le cuidado ti' iya nua' ra Espíritu ca iglesia: Ca enne' canu labí mal guni ca canchu chi ilá' ní biya prueba qui' qui' nna, làca nna labí biya sufrimiento il-lani lani ca después de chi gattí ca nna nunca labí gunibia' ca lù' uti nu cca chùppa. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Esmirna.

¹² Làniana Señor nna ra ruhuéé inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl-la' lu' a' lani mensajero qui' canu rialatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láa Pérgamo. Bèdia qui' ni i ra Señor enne' dèni ttu espada nu chùppa lado tabá tòttse' hàstaba punta qui' i. Íj gá lu' cabi: ¹³ Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yu ba' qui' ni yétsi làti tse' e le nna nà lugar làti dua Satanás nna runià latsi' ca enne' para guni ca nu rú'ulatsi' i. Pero lebi' i nna siempre hua ridi' ché' le qui' ni nabia' ni le inte'. Siempre rialatsi' le inte' màsqui' ba loti' bètti ca hermano Antipas porqui' ni gutixá'a bi nu cca quia'. ¹⁴ Pero hua té tuchùppa cosa nu runi le nu labí rú'ulátsa'a'. Tsi hua rexalatsi' le maldad nu beni Balaam cá. Là nna betià consejo mal lani Balac para qui' ni ca enne' Israel nna guni ca tul-la'. Beni ca ti' a rā nna gutó ca la' gó nu tsia ru' a lo ca ídolo nna gunèni luetsi qui'. Pero a'hua le' iglesia qui' le nna tse' e canu runi ca seguir la' a mísmuba enseñanza mal qui' Balaam. ¹⁵ Tse' e hua entre lebi' i canu runi ca seguir la' ridàlatsi' mal nu runi ca enne' qui' ttu grupo láa nicolaítas. Hua yù le qui' ni inte' nna yala ruyudí'a' enseñanza nu riquixá'a ca. ¹⁶ Acca lebi' i nna, ná qui' ni guni le ca corregir para làa gúnifru ca á'. Canchu labí otsiání la' rulàba latsi' qui' le nna inèni le ca nna, entonces itá' làti dua le nna til-la' lani ca enni' a por medio de ca titsa' quia' nu íchua' ti' a ttu espada. ¹⁷ Lebi' i canu riyénini ca titsi' i nna, hué' tse' le cuidado ti' iya nua' ra Espíritu ca iglesia: Ca enne' canu labí

mal guni cã canchu chi ilá'ní biya prueba qui' qui nna, inte' gugó ya' cã lani ttu alimento cubi lá huá maná nna, guté huá' qui' ttu ttu qui' ttu iyya tsíttsi to'. Láti iyya tú'a nna ga'na escrito ca letra nu riquixá'a ttu nombre cubi. Adí ca enne' nna labí ttélini cã biya nuá, làteruba canu thí' cã iyya tú'a' nna ccá cã saber. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Pérgamo.

¹⁸ Làniana Señor nna ra ruhuéé inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl-la' lu' a lani mensajero qui' canu rialatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láã Tiatira. Bèdia qui'ni íj ra Yí'ni Tata Dios, qui'ni lèè ènni'ã' ná iyyalúe ttu yí' ràl-la', a' hua ca nì'e nna catittini cã la'yani' ti'a ttu metal láã bronce. Íj gá lu' cabi: ¹⁹ Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni yala la' tsi'ilatsi' té lo losto' le a' hua nunca labí ruttse'e latsi' le inte'. Chi bilá' te' ti'iyã tse' runi le cualàni ca enne' labí té qui' qui, a' hua ruchia le tse' iyaba la'ritè qui' le. A' hua yua' qui'ni adiru obra tse' runi le anna ti'chu beni le primérua. ²⁰ Pero hua té ttu cosa nu labí ru'ulátsa'a'. Dua ttu niula láã Jezabel. Lã nna renã qui'ni rinnia' parte Tata Dios, pero labí línã sino ruthacca'yí lã ca enne' canu calatsi' qui' guni cã nu rú'ulátsa'a', pero lã nna rutia' consejo mal qui' qui' para qui'ni thualàni cã nu labí ná tsela qui, a' hua para qui'ni go cã la'gó nu betsia ca enne' ru'a lo ca ídolo. Pero lebi'í nna labí biya rinèni lí a. ²¹ Inte' Señor nna chi gulédá' itsá tse' canchu xiaba ehui'niã, pero labí calatsi'í otsiáni la' rulába latsi' mal qui'í, sino runia' seguir ca cosa cúttsi nu runia'. ²² Acca gunia' qui'ni lã nna gá' tabãniã nna gatta'a lo lóna qui'í. A' hua iyaba canu runi ru cã adulterio nu belue'niã cã nna, gunia' qui'ni ccá huá cã sufrir lani a. A' gunia' anna tabá canchu labí guttse'e xia latsi' qui' ca cosa mal nu runi cã lani a. ²³ A' hua gunia' qui'ni gatti iyaba canu runi cã seguir ca enseñanza mal qui'í. Làniana iyaba canu rialatsi' quia' ga'ya tediba lugar làti retùppa cã, ccá cã saber qui'ni inte' nna nabia' te' iyaba la' rulaba latsi' qui' ca enne', a' hua nabia' te' iyaba la' ridálatsi' qui' losto' qui, sea mal nna o canchu tse' l-le. Inte' nna gunia' le tratar ti'iyã ná nu beni le. ²⁴ Ca enne' canu runi cã seguir ca enseñanza mal qui'í nna yala rebata' cã porqui'ni nabia'ni cã iyaba ca vicio nu rulue' Satanás. Pero tse'e huá entre ca enne' yétsi Tiatara lebi'í canu labí chi runi le ca cosa maluã' ñihua labí guýacca'yí le por enseñanza mal qui' niuláa nna. Labí biya attu cosa quixa'áni'a' le annana nu ná qui'ni guni le, ²⁵ sino qui'ni iyaba ca obra tse' nu chi runi le, liguni seguir guni le cã hàstaba qui'ni íl-lania' attu. ²⁶ Iyaba canu runi cã vencer labí runi cã nu ná mal sino runi lá cã ca obra nu rú'ulátsa'a', canchu a' guni cã itute la'labàni qui' qui' nna, gutiã' iýeni poder qui' qui' lani iýetse' ca nación nna, ²⁷ cu'ubia'ni cã ca enni'a lani iýeni la'huacca ti' tabá ná la' rigú'ubia' nu benna Tata quia' lani ca nación. Hua yù ri'u ti'iyã cca ttu yéthu' canchu hué' ri'u a lani ttu vara nu de iyyã. A' hua ca nación nna itappa' la'huacca qui' qui' contra inte' por la' rigú'ubia' qui' le. ²⁸ Ca enne' canu labí mal guni cã canchu ilá'ní biya prueba lani cã nna, inte' nna gutiã' qui' qui' bélia xeni ríl-lani canchu chi ràni'. ²⁹ Lebi'í canu riyénini ca títtsi'í nna, hué' tse' le cuidado ti'iyã nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Tiatira.

3

¹ Làniana Señor nna ra ruhuéé inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl-la' lu' a lani mensajero qui' canu rialatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láã Sardis. Bèdia qui'ni íj ra Señor enne' rithel-le'e Espíritu Santo qui' Tata Dios para huí'e cuidado ca gãtsi iglesia, a' hua le' né'e nna tsia gãtsi ca bélia. Íj gá lu'

canu rialatsi' quia' canu tse'e le' yétsi Sardis: Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Lebi'í nna riquixá'ani le ca enne' qui'ni ná le enne' quia', acca yù çà qui'ni ná qui'ni gata' la'labàni cubi qui' le, pero labiru rulue' tsè'ni canchu té la'labàni cubi qui' le. ²Lebi'í nna líúyu porqui'ni tse'e le le' peligro. Hua rialatsi' le titó' pues liguni seguir rialatsi' le adí ca titsa' quia', porqui'ni canu labí nna entonces il'ani tsá qui'ni labiru té la'labàni espiritual qui' le. Hua yua' qui'ni yala tsina runi le le' iglesia qui' le, pero Tata Dios nna labí rú'ulatsi'e ca obra qui' le porqui'ni labí runi le çà lani itute latsi' le. ³Liurexa latsi' le ca titsa' nu ná qui' Cristo nu huíalatsi' le primero. Leyéquia liguni tí' ra titsa' qui'e nna otsiáni la' rulaba latsi' mal qui' le para guni le nu ná tse'. Canchu labí rudà naga' le nu nia' le, entonces gunia' le castigar. Canchu chi itá' lani le nna, itá' de repente tabá, labí yù le antes sino niyya latsi' le il'lania' tí'a niyya latsi' ca enne' de chi bitsina' ttu ubàna litsi' qui'. ⁴Pero le' yétsi qui' le Sardis nna hua tse'e tuchùppa canu bittu beni çà manchar la'labàni qui' qui'. Acca làçà nna cca çà merecer tsé'e çà lani inte' le' ýiabara' nna gaccu' çà lári' tsíttsi tùni. ⁵A'hua iyaba adí ca enne' canu cca çà vencer nna labí uccua çà contaminar lani ca tul-la' qui' yétsiloyu, làçà nna tsé'e huá çà le' ýiabara' nna gaccu' huá çà lári' tsíttsi tùni. A'hua nunca labí gunia' tachar nombre qui' qui' lo libro nu tsia nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labí ttí' qui' qui'. Canchu chi tse'e ca ènni'a' ru'a lo Dios enne' née Tata quia', a'hua canchu chi tse'e çà ru'a lo ca ángeli qui'e nna, làniana quixa'á' dacca'ló tabá qui'ni ná çà quia'. ⁶Lebi'í canu riyénini ca titsi'í nna, hué' tse' le cuidado tí'iyá nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Sardis.

⁷Làniana Señor nna ra hué' inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl-la' lu' a lani mensajero qui' canu rialatsi' quia' canu retùppa le' yétsi làç Filadelfia. Bèdia qui'ni íj ra Señor enne' labí beni tul-la', a'hua iyaba ca titsa' qui'e nna ná çà nu lígani. Bèdia qui'ni íj ra Señor enne' té itute poder para cu'ubi'e tí'a David enne' uccua rey nna denie llave para qui'ni canchu chi ithàlie biýa néda tse' para lebi'í nna, lanú attu enne' té poder qui'í guthàya na. A'hua canchu guthàye biýa oportunidad para lebi'í nna, lanú attu enne' té poder qui'í ithàli' néda attu para le. ⁸Íj ga lu' canu rialatsi' quia' canu tse'e le' yettsi Filadelfia: Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni titó' teruba fuerza té qui' le, pero runi le obedecer nu ra lo titsa' quia' nna guýi'ché' le qui'ni ná le canu rialatsi' quia'. Acca runia' le ofrecer ttu oportunidad tse' para qui'ni lebi'í nna guni lí a aprovechar, lanú enne' té poder qui'í guthàya néda nu chi guthàlia' para lebi'í. ⁹Hua tse'e canu retùppa çà para reunión pero para qui'ni guni çà Satanás servir. Làçà nna ná çà enne' bèýia nna rena çà qui'ni ná çà enne' judío tí'átsí ná çà enne' quia', pero labí ná çà enne' quia'. Inte' nna gunia' qui'ni làçà nna gudu ýibi qui' ru'a lo le nna ina çà qui'ni lebi'í nna ná le ca enne' quia' canu yala catsi'í te'. ¹⁰I'yu tsá qui'ni itute yétsiloyu nna ccá sufrir. A' modo nna ca probar iyaba ca enne'. Pero inte' nna thua' lani le, acca labí biýa thacca' le, porqui'ni labí bettse'e latsi' le inte' tsal-lue' néda sino runi le tí'ba chi nia' le qui'ni guni le. ¹¹Prontu tabá itá' lani le attu. Acca bittu edúl-la'a latsi' le, sino liguni seguir para qui'ni làa guttse'e latsi' le inte' nna làniana gutia' lugar de la' dâliani nu ná para lebi'í le' ýiabara'. ¹²Ca enne' canu runi cabi vencer, làniana inte' nna gucu'í'a' cabi para ccá cabi ca enne' nu dacca' le' templo qui' Tata Dios quia' nna labiru iria cabi le' témplua, porqui'ni le' témplua nna ccá cabi seguro. Inte' nna runia' qui'ni ca enne' nna ccá çà saber qui'ni làcabi nna ná cabi enne' qui' Tata Dios quia', a'hua cca hua çà saber qui'ni làcabi nna ná cabi

parte qui' canu tse'e le' ciudad qui' Tata Dios quia', quiere decir, ciudad láa Jerusalén cubi nu ná de ÿiabara' làti dua Tata Dios. A'hua ccá çà saber qui'ni làcabi nna té parte qui' cabi lani inte' canchu chi 'y'u tsá chi ccá' adiru enne' ÿeni lani nombre cubi quia'. ¹³ Lebi'i canu riyénini ca titsi'i nna, hué' tse' le cuidado ti'iyá nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Filadelfia.

¹⁴ Làniana Señor nna ra ruhuéé inte' Juan: Bèdia huá lu' ttu carta nna ithèl-la' lu' a lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láa Laodicéa. Bèdia qui'ni ìj ra Señor enne' hualígani runie biyá rée. Iyaba nu riquixé'e nna ná titsa' lí. Lèe nna née primero lo iyaba ca cosa nu beni Tata Dios.

¹⁵ Ìj gá lu' cabi: Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni labí ná le idil-la' ñihua labí ná le tsá'a. Adila tsa' cáala cca le ttu cosa o attu cosa. ¹⁶ Pero ná le ti'a inda gútsí, acca inte' nna ribxíní látsa'a' rilá' te' ti'iyá ná le. Líhue' cuidado qui'ni làa chu'na' le fuera. ¹⁷ Rena le: Yala enne' rico ná ri'u porqui'ni chi té iyaba nu riquína'ni ri'u, labí biyá reyàtsani ri'u. A' rena le. Pero inte' nia' le: Ica' rútsi'íru le porqui'ni yala enne' miserable ná le, porqui'ni espiritualmente taá nna yala là'dí' ritè le nna labí ná le preparado canchu ilá'ní biyá prueba lani le, pues yala equivocado ná le ti'a tu enne' ciego nu labí yùà gayá díá. ¹⁸ Acca rinéni'a' le qui'ni ná qui'ni itá le lani inte' nna gata' oro tsè'ni qui' le nu chi huàiyá, làniana hualígani cca le enne' rico. Lità lani inte' nna guni le conseguir lári' tsítsi para gaccu' le nna bíttuúru cca falta lári' qui' le para ettú'ni le canchu chi itá' làti tse'e le. Lità lani inte' nna guni le conseguir medicina para qui'ni eyacca latsi' iyyaló le nna elá'ni le attu.

¹⁹ Iyaba canu ríalatsi' quia' canchu labí guni çà nu ná tse' nna, làniana til-la ya' çà nna guni ya' çà corregir porqui'ni catsi'í te' çà. Acca ná qui'ni gutsiání la' rulaba latsi' qui' le catsi'íni le inte' lani itute latsi' le. ²⁰ Inte' nna chi gútsá dú'a' ru'a' puerta qui' loto' iyaba ca enne' nna rinnia' tulidàba. Canchu nuyá enne' ni riyéniniá tsí'a', canchu ithàliá puerta, làniana gá'a' nna gua' etta lani a nna, là lani inte' nna. ²¹ Iyaba ca enne' canu guni çà vencer nna labí mal guni çà màsqui'ba ilá'ní biyá prueba qui' qui, inte' nna gutia' ttu lugar de la' dâlani qui' qui nna cu'ubia' çà lani inte', ti'a inte' dú'a' anna cuitta' Tàta qui'a nna rigu'ubi'a' lani e después de chi benia' vencer. ²² Lebi'i canu riyénini ca titsi'i nna, hué' tse' le cuidado ti'iyá nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Laodicéa.

4

¹ Inte' Juan de chi biyeni te' ca titsa'á' nna gunná'a' ÿiabara' nna bilá' te' ttu puerta yalia, làniana biyeni te' gúnne lá'a mísmuba ènni'a dítsa tse'. Prontu tabá bedá nagá'a' nna biyeni te' ti' tabá canchu chi riyénini ri'u tsi'i ttu trompeta. Ènni'a nna rée inte': Lu' Juan, gutá ÿiabara' làti dú'a', porqui'ni gulué'nia' lu' ca cosa nu ná qui'ni ccá tiempo nu chi' da'la.

² Lania taá por la'huacca qui' Espíritu Santo lani inte' nna de repente tabá nna bilá' te' ttu xila' tsè'ni, a'hua lo xilá'a nna duáni ttu enne', lèe nna rigú'ubi'e.

³ Catittiní lúe ti'a íyya cristal nu ná claro nna color ÿinà nna. Íta'lùbani xila' tse' nía nna du ttu betta'yà'a catitti níá ti'a íyya cristal nu de color yà'a. ⁴ Íta'lùbani xila' tse' nía nna dàa tappa erua' adí ca xila'. Lo ca xilá'a nna duáni tappa erua' ca enne' nu dacca', naccu' cabi lári' tsítsi nna, yù'u íqquica cabi corona nu de oro. ⁵ Lo xila' tse' nía nna riria ca etha nna ídiu' nna ca tsi'i nna. Ru'a lo xila' tse' nía nna ràl-la' gátsi yi', ca gátsi espíritu qui' Tata Dios. ⁶ Ru'a lo lugar làti du

xila' tse' nía nna re' ttu indatò' nu catitti níá tì'a ttu vidrio canchu chi tíá làti rinna' ubitsa.

Tse'e hua tappa canu bàni, dàa cą ttu lado qui' xila' tse' nía. Tsia iýetse' iyyaló qui ru'a lo qui l-le cuè'e e qui l-le. ⁷Primeru nu banía nna rilá' níá tì' tabá lo león. Nu cca chuppáa nna rilá' níá tì' tabá lo gù'na. Nu cca tsunnáa nna rilá' níá tì' tabá lo enne'. Nu cca tappa nna rilá' níá tì' tabá ttu bethía' nu ridáa lo be'. ⁸Ttu ttu tsa canu banía nna tsia xuppa xila' qui. Lo ra' nna liu'u ca xila' canía nna ilá' ní tsia iýetse' iyyaló qui. Réla ritsa bani tulidàba rudàliani ca Tata Dios nna ra cą: Santo, Santo, Santo Señor Omnipotente, porqui'ni née Dios enne' bàni tulidàba nna thúe para siempre tì'ba dúe antes.

⁹⁻¹⁰Rùl-la cą alabanza qui' enne' dua lo xila' tse' nía làti rigú'ubi'e, enne' bàni tulidàba para siempre nna rue' cą ne gracia. De rudàliani cą ne, làniana tappa erua' ca enne' nu dàcca'a' nna bedu ýibi cabi ru'a lo enne' duáni lo xila' tse' nía nna runi cabi e adorar porqui'ni née enne' bàni tulidàba sin fin. Acca gutua cabi corona igguia cabi nna bedal-la cabi cą ru'a lo làti du xila' tse' gánía nna ra cabi e: ¹¹Cuiá'lu' Señor Tata Dios qui' tu', cca cuiá'lu' merecer cu'ubia' cuiá'lu' lani itute poder, cca cuiá'lu' merecer qui'ni gudàliani tu' cuiá'lu' porqui'ni yala enne' ýeni ná cuiá'lu'. Porqui'ni cuiá'lu' ènni'q' beni itute nu té, pues ná cą tì'a calatsi' cuiá'lu'.

5

¹Inte' Juan nna bilá' te' qui'ni enne' duáni lo xila' tse' gánía làti rigú'ubi'e nna dèni ná' bànie ttu libro forma de ttu rol-lo, chùppa lado tabá nna ga'na escrito titsa'. Rollo ittisiá' nna tubiá nna yáya nna gàtsi lugar. ²Làniana bilá' te' ttu ángel nu yala fuerza té qui' bi nna gunne bi iditsa ni nna ra bi: Nuni nuá ná enne' tsè'ni para ethàtsiá rolo ittisiá' nna ithàliá na cá.

³Pero lanú enne' tsè'ni té nu ýiaba nihua le' yétsiloyu nihua ttu nu entre canu yatti nna, lanú enne' tsè'ni té nu dacca' para ithàliá rolo ittisiá' nna gul-lá na. ⁴Làniana inte' Juan nna yala guretsia' porqui'ni lanú té ná enne' tsè'ni para ithàliá rolo ittisiá nna quixá'q' biya ra lúj. ⁵Làniana ttu nu entre tappa erua' ca enne' dàcca'a nna ra bi: Bittu cuetsi lu', porqui'ni dua ttu enne' tsè'ni nu beni vencer nna dàque'e para ethàtsi ca gàtsi lugar làti yáya rolo ittisiá' nna ithàlie na. Lèe nna née enne' nu té adiru la'huacca nna née enne' qui' Judá enne' adí poder té qui' bíá, q'hua née descendiente qui' David enne' uccua rey.

⁶Làniana bilá' te' enne' ná Cordero. Lèe nna dúe lahui' làti dua xila' tse' nía entre tappa canu banía nna tappa erua' ca enne' dàcca'a nna. Bilá' te' ca huè' nu ná làti áa tì'batsi chi' gùtti tegá bée. Enne' ná Corderua nna tsia gàtsi tsitta iqque q'hua gàtsi iyyalúe, quiere decir ca gàtsi espíritu canu guthel-la' Tata Dios le' ituba yétsiloyu. ⁷Enne' ná Corderua nna hué gùyi'e rolo ittisiá nu dèni ná' bàni enne' duáni lo xila' tse' nía. ⁸Ca tappa canu banía q'hua tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna, de bilá'ni cabi qui'ni Corderua nna gùyi'e rolo ittisiá, làniana bedu tabá ýibi cabi ru'a lúe. Ttu ttu tsa ca enne' nu dàcca'a nna dèni cabi ttu instrumento de música láq arpa, q'hua dèni huá cabi ca plato to' nu de oro tsá' ti'ni cą inciense, quiere decir ca oración nu runi ca enne' qui' Tata Dios. ⁹Làniana iyaba cabi nna bil-la cabi ttu himno cubi nna ra cabi: Cuiá'lu' Señor cca cuiá'lu' merecer, acca chi gùyi' cuiá'lu' rolo ittisiá' para ethàtsi cuiá'lu' ca gàtsi lugar làti yáya. Bètti cą cuiá'lu', acca por medio de lù'uti qui' cuiá'lu' chi bedilá cuiá'lu' ca enne' qui' yétsiloyu le' ca tul-la' qui' qui para qui'ni ccá cą enne' qui' Tata Dios, ca enne' luetsi iyaba ca raza nna ca dialecto

nna ca yétsi nna ca nación nna. ¹⁰ Cuią'lu' nna chi gutàyi cuią'lu' çą por la' rigú'ubia' qui' cuią'lu' para qui'ni guni çą Tata Dios adorar nna cu'ubia' çą le' yétsiloyu.

¹¹ Làniana inte' Juan nna gunná'a' attu nna biyeni te' tsi'i ca ángeli, pero iyé mili' cabi. Bilá' te' qui'ni tse'e cabi ita'lùba xila' tse' nía nna ca tappa canu banía nna tappa erua' ca enne' nu dàcca' a nna. ¹² Ca ángelia nna gúnne cabi iditsa tse' nna ra cabi: Enne' ná Corderuį, ca enne' nna bétti çą ne, pero lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e nna gul-la ri'u himnos qui'e nna quixá'a ri'u ti'iya yala enne' yeni née, porqui'ni què merecer thí'e itute poder nna la' ritelini nna fuerza nna iyaba ca riqueza nna.

¹³ Làniana iyaba ca cosa nu chi beni Tata Dios nna guduló çą quixá'a çą ti'iya yala enne' yeni née. Iyaba nu té yiabara' l-le yétsiloyu l-le canu yu'u le' indatò' l-le, ą'hua canu yatti yu'u yāré' loyu l-le, biyeni te' qui'ni iyaba çą nna ra çą: Enne' duánie lo xila' tse' nía, ą'hua enne' ná Cordero, làque nna cca que merecer qui'ni quixá'a ri'u ti'iya yala enne' yeni ná que nna gudàliani ri'u que nna gul-la ri'u himnos qui' que, porqui'ni cca que merecer thí' que itute poder tulidàba para siempre. ¹⁴ Làniana tappa canu banía nna becàbi çą nna ra çą: Quiyarú e, quiyarú e. Làniana tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna gütta' çą gùre'ló, gutsila ná' qui' nna beni çą ne adorar, enne' bāni tulidàba para siempre.

6

¹ Làniana bilá' te' qui'ni Corderua enne' gütti por ca tul-la' qui' ri'u, lèe nna bethàtsie primer lugar làti yáya rollo ittsia. Làniana entre tappa canu banía, ttuą nna gúnnią iditsani ti'ba runi ídiu' ruido nna rą: Lu' nna gutà xia. ² Bilá' te' qui'ni gul-lani tē ttu bia' tsíttsi. Enne' nu tsia bi'á nna dènią ttu arca. Yù'uni çą ttu corona iqquį. Làniana guppą valor nna dia tią para gunią gana lo adi çą guerra.

³ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca chùppa làti yáya rollo ittsia nna, biyeni tē te' qui'ni nu cca chùppa entre canu banía nna gúnnią nna rą: Lu' nna gutà xia. ⁴ Lànía taá nna gul-lani attu bia', pero nu de color yinà. Enne' nu tsia bi'á nna gūyi'ą poder qui'į, ą'hua gūyi'ą ttu espada xeni tse' para tsia le' itute yétsiloyu nna gunią qui'ni cca guerra para qui'ni ca enne' nna gütti luetsi quį.

⁵ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca tsunna làti yáya rollo ittsia nna biyeni tē te' qui'ni nu cca tsunna entre canu banía nna gúnnią nna rą: Lu' nna gutà xia. Lànía taá nna bilá' te' qui'ni gul-lani tē ttu bia' yethia. Enne' nu tsia bi'á nna dènią ttu clase de yia'beýu. ⁶ Biyeni tē te' ttu tsi'i entre tappa canu banía nna rą: Chi gul-lani ubina', acca para gata' ttu kilo yua' qui' quį nna caduel-la' cueni çą tsina ttūya tsá. Canchu calatsi' quį gata' tsunna kilo cebada qui' quį, caduel-la' huá cueni çą tsina ttūya tsá. Pero aceite nna vino nna guthà'na lu' ą ti'ba ną.

⁷ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca tappa làti yaya rollo ittsia nna biyeni tē te' qui'ni nu cca tappa entre canu banía nna gúnnią nna rą: Lu' nna gutà xia. ⁸ Lànía taá nna bilá' te' qui'ni gul-lani tē ttu bia' yattsi. Enne' nu tsia bi'á nna láą lù'uti. Attu enne' denúą na runią representar lugar làti chi dia canu yatti. Ca chùppa ca ènni'a nna gūyi' çą poder para guni çą ti'ba calatsi' quį lani ttu parte qui' ituba yétsiloyu pero aláa lani á tsunna parte, para gutti

ca ca enne', acca té la'huacca qui' quí qui'ni il-lani guerra nna ubina' nna ca tsahue' nna ca animal tuxu nna.

⁹Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca gàyu' làti yáya rollo ittisia nna, bilá' te' qui'ni làti du altar nna tse'e huá ca enne'. Chi bètti ca enne' cuerpo qui' cabi porqui'ni yala bitsa'áni ca de riyénini ca riquixá'a cabi tulidàba nu ra lo titsa' qui' Tata Dios nna a'hua nu cca qui' Jesús nna. ¹⁰Ca ènni'a nna gùnne cabi iditsa ni nna ra cabi: Cuiá'lu' Señor, labí falta té qui' cuiá'lu', a'hua siempre guni cuiá'lu' cumplir iyaba nu ra cuiá'lu'. Cuání i'yu tsá gucué' cuiá'lu' ca enne' canchu beni ca tse' o canchu beni ca mal l'le para guni cuiá'lu' castigar canu betti ca intu'. ¹¹Làniana guyi' cabi lári' tsittsi para gaccu' cabi. Lèe nna becàbinie cabi qui'ni édi'latsi' cabi átitó', porqui'ni tse'e adí ca hermano canu runi ca servir Jesucristua le' yétsiloyu tí'a beni cabi nna gútti huá ca enne' ca. Acca ná qui'ni cueda cabi hàstaa qui'ni gatti iyaba ca hermánua.

¹²Làniana bilá' te' qui'ni Corderua nna bethàtsie lugar nu cca xuppa làti yáya rollo ittisia nna gul-lani tè ttu la' riýú' fuerte ni, ubitsa' nna byacca chul-la tí'atsi huaya lúj ttu lári' lutu. Biuá'a' nna beyacca color yinà tí'a réni. ¹³Làniana ca bêlia tsia yiaba nna binnia ca yétsiloyu, tí' tabá rinna ca exxuhui ántesca ga ca canchu chi riria ttu be' fuerte ni. ¹⁴Iyate nu tsia yiaba nna gunittilo ca, tí' tabá rudàchu ri'u ttu ittisi nna chu'na tè ri'u a nna labiru ilá'niá. Iyaba ca i'ya nna labiru tsia ca làti gutsia ca antes, a'hua iyaba ca loyu bitsi to' nna binetsi ca le' inda. ¹⁵Làniana bilá' te' qui'ni iyaba ca enne' nna beyappi tabá ca lo ca i'ya nna gutá'a ca le' ca bêlia nna le' ca yèru nu tsia làti anta' ca íyya xeni, para gacútsi' lo quí: ca enne' rigú'ubia' l-le, ca enne' rico l-le, ca enne' runi mandar le' ejército l-le, iyaba canu té biya poder qui' quí l-le becàtsi' lo quí, a'hua iyaba canu runi tsina qui' attu nuhuaya' l-le, a'hua iyaba ca xana' tsina l-le. ¹⁶⁻¹⁷Iyaba ca nna uccua latsi' quí qui'ni ca i'ya nna guxàta ca ca, acca rul-luítas' ca ca íyya xeni nna ra ca: Linnia tabá iqquua tu', para qui'ni enne' duáni lo xila' tse' nía nna labí ilá'nie intu', a'hua para qui'ni enne' ná Corderua nna bittu gunie intu' castigar porqui'ni yala la' ritsa'áni té qui'e lani intu', porqui'ni chi bi'yu tsá qui'ni edí' què yée'. Nuni ccani edúdítsia lani que ni'i.

7

¹Làniana bilá' te' qui'ni du ttu ángel ttu ttu esquina qui' yétsiloyu tí'batsi ná cuadrado. Ca tappa ángelia nna té poder qui' cabi lani ca tappa be' nna beni cabi ca mandar qui'ni bittuúru movimiento guni ca. Lania taá nna uccua tsi tabá, nidi ttu l-la' to' qui' ca yaga nna labiru gutta ca, a'hua indatò' nna labiru gutta lúj. ²A'hua bilá' te' attu ángel. Ángelia nna rì'yu bi làti ril-lani ubitsa nna dèni bi sello qui' Tata Dios enne' bàni tulidàba. Ángelia nna bilá'ni bi á tappa ca ángelia canu chi guyi' cabi poder para guni cabi qui'ni níttilo biya le' yétsiloyu nna ca indatò' nna. Acca gùnne bi ditsa nna ra bi cabi: ³Licuèda, bittu guni le biya lani yétsiloyu, ñihua lani ca indatò', ñihua lani ca yaga, bittu guni le qui'ni níttilo ca hàsta'na gurèni tu' marca lo yigá ca huenitsina qui' Tata Dios para qui'ni gulue'ni qui'ni ná ca qui'e.

⁴Biyeni hua te' bàl-la'ya ca enne' gurèni sello lo yigá quí, uccua gàyua' mili' ca enne' lani á tappa éyóna' mili' ca (144,000) entre iyaba ca tsì'nu grupo qui' ca yi'ni Israel según lista qui' nombre qui' ca tà' tàta qui' quí: ⁵Judá, tsì'nu mili' canu gurèni sello lo yigá quí. Rubén, tsì'nu mili' ca. Gad, tsì'nu mili' ca. ⁶Aser,

tsi'nu mili' çà. Neftalí, tsi'nu mili' çà. Manasés, tsi'nu mili' çà. ⁷ Simeón, tsi'nu mili' çà. Leví, tsi'nu mili' çà. Isacar, tsi'nu mili' çà. ⁸ Zabulón, tsi'nu mili' çà. José, tsi'nu mili' çà. Benjamín, tsi'nu mili' çà. Iyaba ca ènni'á' nna gurèni sello lo ÿigá qui, seña qui'ni ná çà enne' qui' Tata Dios.

⁹ Làniana gunná'a' attu nna bilá' te' nuÿetse' ni ca enne' dá' çà de iyaba ca nación nna, de iyaba ca raza nna, de iyaba ca dialecto nna, á'hua de iyaba ca yétsi anta' le' yétsiloyu nna. Iyaba çà nna tse'e çà ru'a lo xila' tse' nía nna enne' ná Corderua nna. Nuÿetse' çà tse'e, lanú ccani gulaba bàl-laÿa mili' çà ná. Làçà nna nàccu' ÿó tsíttsi qui nna dèni çà ttu ramo to' qui' ca yà dína. ¹⁰ Iyaba çà nna rinne çà iditsa nna ra çà: Tata Dios enne' duáni lo xila' làti rigú'ubi'e nna née enne' bedilè ri'u le' ca tul-la' qui' ri'u, á'hua por enne' ná Corderua. ¹¹ Bilá' te' ca ángelia nna dàa cabi ita'lùba làti tse'e tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna tappa canu banía nna ru'a lo xila' tse' nía. Iyaba ca ángelia nna gútta' tabá cabi gùre'ló delante de xila' tse' nía nna beni cabi Tata Dios adorar nna ra cabi: ¹² Quiÿarú Tata Dios qui' ri'u, lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e nna hué' ri'u e gracia nna gul-la ri'u himnos qui'e, porqui'ni lani lèe nna dá' itute bendición lani ca enne', porqui'ni lèe nna té itute la' ritelíni qui'e nna itute la'huacca qui'e nna itute fuerza qui'e nna tulidàba para siempre, Amén. ¹³ Làniana entre tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna gúnne ttu cabi nna gunàba titsa' bi inte' nna ra bi: Tsi' hua yù lu' nuni ná ca enne' nàccu' ÿó tsíttsi cabi cá. Tsi' hua yù lu' gaÿa dá' çà cá. ¹⁴ Becábinia' bi nna nia': Labí yua', pero hua yù ba cuiá'lu'. Làniana ra bi: Ca ènni'í nna ná cabi canu yala uccua sufrir loti' betsia latsi' ca enne' cabi, pero biria cabi tse' le' peligrua. Làcabi nna guppa cabi confianza lani Corderua enne' gùttie nna belàlia réni qui'e acca chi ná cabi enne' nàri de ca tul-la' qui' cabi nna nàccu' ÿó tsíttsi cabi. ¹⁵ Acca por nni nna tse'e cabi ni ru'a lo xila' làti rigú'ubia' Tata Dios, runi cabi nu rú'ulatsi'e e réla ritsá bání le' templo qui'e. Lèe nna dúe lani cabi, acca labiru biÿa mal thacca' cabi. ¹⁶ Labiru ilá'ni cabi ubina', nihua labiru ibìtsi cabi inda tì'ba canchu labí inda té, nihua labiru ccá cabi sufrir por ubitsa màsqui'ba tsi'nu hora. ¹⁷ Porqui'ni Corderua enne' du lahui' làti dua xila' tse' nía nna, lèe nna née pastor enne' huí'e cabi cuidado tsè'ni nna ichi'e cabi làti ril-lani inda tulidàba nu gunna la'labàni qui' cabi. Tata Dios nna gúÿi'e inda huína' lo cabi nna labiru ccani cabi triste.

8

¹ Enne' ná Corderua nna loti' bethàtsie lugar nu cca gàtsi làti yáya rollo ittsia nna, luegu taá tsìdi ruba uccua le' ituba ÿiaba por ttu medio hora ti'gá. ² Làniana bilá' te' ca gàtsi ángeli canu dàa cabi ru'a lo Tata Dios. Ttu ttu cabi nna guÿi' cabi ttu trompeta para gucuetsi cabi. ³ Lania taá nna gul-lani attu ángel nna dèni bi ttu platu to' nu de oro yù'u inciénsua nna huía té bi làti du altar nna gudu bi ttu lado. Bete cabi iÿeni incienso qui' bi para qui'ni guchìxi bi á lani ca oración nu rute ca enne' lani Tata Dios, canu ná çà enne' qui'e. A' beni ángelia ofrecer lo altar nu de oro du ru'a lo xila' tse' nía. ⁴ De chi ral-la' inciénsua dia tabá tsèni nu ná perfume qui' inciénsua dèsdeba ná' ángelia hàsta làti dua Tata Dios, junto lani ca oración nu runi ca enne' qui'e, ⁵ làniana ángelia nna guÿi' bi yí' nu re' lo altar nna gulù'u bi á le' platu nu de oro tú'a hàsta qui'ni bitsà'á yí'a. Lania taá nna guÿi' bi platu to' nu tsà' yí'a nna gurù'na tè bi á yétsiloyu. Làniana huappi tabá etha nna gúnne idiu' nna bittini nna gúÿu' nna.

⁶ Làniana dàa ca gàtsi ángelia listo para gucuetsi cabi trompeta nu deni cabía.

⁷ Ángel nu cca primeru nna becuetsi bi trompeta. Lania taá nna binnia ca íyya fuerte chixiá lani yí' nna réni nna, bedal-la ángelia ca castíguj hãstaba yétsiloyu. Ttu parte qui' yétsiloyu nna uccua tabá yí' nna rayiá, pero aláa á chùppa parte qui'í, a'hua ca yaga nu té lîj, a'hua ca íxi' r'è'ne nna huàyi ca.

⁸⁻⁹ Làniana ángel nu cca chuppá nna becuetsi bi trompeta. Bilá' tè te' qui'ni ttu cosa xeni tse' tí'ba ttu i'ya xeni nu ràl-la' rinniá dêsdeba ÿiaba, porqui'ni ángelia nna bedal-la bi a nna binnia le' indatò' qui' yétsiloyu nna bil-lùya tabá latsi' i'ÿetse' ca bárcuá. Ttu parte qui' iyaba ca indatò' nna beyaccá réni, pero aláa á chùppa parte qui' qui, acca gùtti tabá i'ÿetse' ca bél-lá nu bàni yù'u lî'í.

¹⁰ Làniana ángel nu cca tsunnáa nna becuetsi' hua bi trompeta. Bilá' tè te' qui'ni ttu bélia xeni nu ràl-la' tí'ba yí' nna binnia tabá iqquia ca yò nna a'hua iqquia iyaba làti ril-lani inda dil-la'. ¹¹ Nombre qui' béliaá nna láá il-lá'. Acca ttu parte qui' itute inda dil-la' nna beyaccá il-lá', pero aláa á chùppa parte qui'í. I'ÿetse' ca enne' canu gu'ya indaá nna gùtti tabá ca porqui'ni indaá nna beyaccá veneno.

¹² Làniana ángel nu cca tappa nna becuetsi bi trompeta. Lania tabá nna ubitsá' nna bechùl-la ttu pedazo qui'í, pero aláa á chùppa parte qui'í. A'hua biuá'á' nna labiru bedani' ttu pedazo qui'í. A'hua ttu parte qui' iyaba ca bélia tsia ÿiaba nna bechùl-la ca. Labiru bedani' ca tí'ba antes, acca ritsá nna menos la'yani' té qui'í, a'hua réla nna adiru chul-la uccua.

¹³ Làniana bilá' tè te' tu ángel xeni ÿiabara' riduá lo be' nna gùnne bi iditsa nna ra bi: Reyatsa qui'ni á tsunna ca ángel gucuetsi cabi trompeta. Ica'rútsi'íru ca enne', ica'rútsi'íru ca enne', ica'rútsi'íru ca enne' bàni ru tse'e le' yétsiloyu canchu chi iyénini ca tsi'í ca trompeta, porqui'ni il-lani tsùnna castigo adiru fuerte ni lani ca.

9

¹ Ángel nu cca gàyua nna becuetsi bi trompeta nna bilá' tè te' qui'ni ttu bélia nna chi binnia dêsdeba ÿiaba hàsta yétsiloyu nna guÿi'á llave nu ná para puerta qui' pozo nu adiru tettia nna chul-la nna. ² Guthàlia tabá puerta qui' pozo chul-la nna biria té tsèni qui'í tí' tabá canchu chi riria tsèni qui' ttu horno ÿeni. Labiru bedani' ubitsá' de riria tsèni qui' pozo chul-la, tí'a canchu chi ràl-la' ttu tñi ÿeni ní. ³ Làniana i'ÿetse' ca langosta biria ca le' tsenía nna huàdi ca yétsiloyu, guÿi' tabá ca poder para guni ca mal tí'a ca escorpión canu tse'e le' yétsiloyu. ⁴ Uccua ca mandado qui'ni bittu gudàyi ca ca l-la' to' qui' ca yaga, nihua ca planta to', nihua bíyááru ca íxi' to' nna sino uccua lá ca mandado qui'ni guthacca' ca ca enne' canchu labí r'èni marca lo ÿigá qui' nu rulue' qui'ni ná ca qui' Tata Dios. ⁵ Bittu uccua ca mandado qui'ni gùtti ca ca enne', sino para qui'ni gappa ca ènni'a dolor para gayu' biú' tí'a la'rilá nu té qui' ttu enne' canchu ttu escorpión chi gutitsi'á na. ⁶ Por gàyua' biú' nna yala calatsi' ca ènni'a gatti telá ca, pero labí gatti ca. Yala eyila ca tí'ÿya modo gatti ca, pero labí etseláni ca modo.

⁷ Ca langosta nna uccua ca listo para tsía ca lo guerra tí' tabá ca bia' canu tsia soldado. Ca langosta nna yù'u iqquia qui' ttu cosa tí'a ttu corona nu de oro. Lo qui' nna ná tí'a ná lo ca enne'. ⁸ Ittsa' iqquia qui' ná tuni tí'a ittsa' iqquia ca niula. Ca làya' qui' nna ná ca tí' tabá ná ca làya' león. ⁹ Ta' ru'a losto' qui' ttu cosa tí'a ca íyya para néru ca tsía ca guerra. Ca xila qui' yala rigú'ubé ca hàsta beni ca ttu ruido ÿeni tse' tí'a ca rueda qui' i'ÿetse' ca carreta canchu ca bia' nna chi ne'ya ca ca dia ca guerra. ¹⁰ ÿubàna ca langosta nna ná tí' tabá ÿubàna

escorpión, porqui'ni dua ÿùtsi' quì nna. ÿùbàna ca langosta nna té la'huacca qui' quì quítsi' çà ca enne' para qui'ni gata' la'rilá láti quì por gayu' biú'. ¹¹ Ca langosta nna dua ttu nu rigú'ubia' qui' quì, ttu ángel malo nu té poder qui' ì le' pozo nu dia adiru tettia. Ángelia lani titsa' hebreo nna lã Abadón, lani titsa' griego nna láã Apolión, ti'ba nu rena ri'u: Nu Rul·lũya latsi' ca enne'.

¹² Nui nna nã primero castigo fuerte ni. Reyàtsa qui'ni il·lani á chùppa castigo fuerte ni.

¹³⁻¹⁴ Làniana ángel nu cca xùppàa nna becuetsi bi trompeta. Ttu altar nu de oro nna duã ru'a lo Tata Dios. De chi becuetsi ángelia trompeta nna biria tabá ttu tsi'i dèdsaba lo altar entre ca esquina qui' ì, làniana ángel nu cca xùppàa nna rã: Tse'e á tappa ca ángeli ru'a yò nu lá Eúfrates. Lu' nna tsía xia lu' ethàtsi lu' çà para tsía çà mandado.

¹⁵ Bethatsi tabá ca tappa ángelia nna dia tè çà, porqui'ni chi gutsà ribèda çà il·lani ida nna biú' nna tsá nna hora nna para tsía çà huètti ttu parte qui' iyaba ca enne' canu bànirù tse'e le' yétsiloyu, pero aláa á chuppa parte.

¹⁶ Biyeni te' ttu anuncio qui'ni tse'e chùppa gayua' millón ca soldado qui' quì canu tsía bia'. ¹⁷ A' belue' Espíritu inte' Juan qui'ni ttu tsã' ca bia' qui' caniá a'hua canu tsía çà ca bi'á. Canu tsía ca bi'á nna ta' iyya ru'a losto' quì para neru çà tsía çà guerra. Ca iyya ta' ru'a losto' caniá nna nã color ÿinà nna yà'a nna yattsì nna. Iqquia ca bi'á nna rilá'ni çà tuxu ti'a ná iqquia león. Rú'a ca bi'á nna riria yí' nna tsèni nna azufre nu ràl·la' nna. ¹⁸ Por medio de yí' nu riria rú'a ca bi'á nna acca gùtti iyé millón ca enne' hàsta ttu tercera parte qui' iyaba ca enne' bànirù tse'e le' yétsiloyu, a'hua por medio de tsèniá nna azufre nu ràl·la' nna riria rú'a ca bi'á. ¹⁹ Porqui'ni ca bi'á nna lani rú'a quì té la'huacca qui' quì gùtti çà ca enne', a'hua por medio de ÿùbàna quì. ÿùbàna ca bi'á nna nã ti'a ttu bèl·là tuxu nu dua iqquì para quítsi'ã çà enne' nna il·lani la'rilá láti ca ènni'a.

²⁰ Pero ca enne' canu labí gùtti çà por ca tsunna plaga nu uccua nna, làçà nna beni ba çà seguir mal ti'ba beni çà antes. Labí uccua latsi' quì gutse'e latsi' quì ca cosa nu chía beni çà antes. Sino beni ba çà seguir ca creencia nu cca qui' ca demonio nna bedu ba ÿibi quì ru'a lo ca imagen nu de oro qui' quì l·le, ca imagen nu de plata qui' quì l·le, nu de bronce qui' quì l·le, a'hua nu de iyya nna yà nna. A' beni çà màsqi'ba yù ri'u qui'ni iyaba ca figura nu runi ca enne' nna labí rilá'ni çà, nihua labí riyénini çà, nihua labí ridà' çà. ²¹ Ca ènni'a nna labí behuini'ni çà para guttse'e latsi' quì ca tul·la' qui' quì, sino beni çà seguir tse'e çà huètti ca enne', a'hua beni çà seguir para guni çà brujería nu calatsi' quì. A'hua beni çà seguir lani adulterio qui' quì, a'hua beni çà seguir ribàna çà qui' ca enne'.

10

¹ Làniana bilá' te' attu ángel poderoso nna radi bi dèdsaba ÿiabara'. Dá' bi le' bíá nna dàa ttu betta'yà'a dèdsaba ttu lado iqquia bi hàsta attu lado. Lo bi nna rudani'ã ti' tabá ubitsa. Ca ni'a bi nna uccua çà ti'a chùppa pilari pero nu de yí'. ² Dèni bi ttu rollo ìttsi xcuichu to' yàlia. Ni'a bi lado bàni nna bedu bi a lo indatò' ÿenia. Ni'a bi lado yatti nna bedu bi a lo yúbitsi. ³ Hua yù ri'u ti'iyá iditsa tse' ribetsi ttu león tuxu. A'hua ángel ÿenia nna de repente tabá guretsiyà'a bi iditsa ni. Lania taá nna biyeni te' becàbi gàtsi ca idiu' ti'a gàtsi tsi'i. ⁴ De chi gùnne ca idiu'á nna, inte' nna gudulúa' rudí'a' lo ìttsi nu ra çà. Pero biyeni tabá te' rinne ttu enne' dèdsaba ÿiabara' nna rée: Lu' nna bittu

gúdia lu' ti' ra ca idiu'á' porqui'ni labí ná qui'ni ca enne' nna ccá cą saber nu gúnne cą.

⁵⁻⁶ Làniana ángel enne' l-lía lo indatù'á' nna lo yúbitsiá' nna, guchìtha ná bàni bi nna bedu bi Tata Dios por testigo porqui'ni lèe nna baníe tulidàba para siempre, lèe ènni'a beni itute yìabara' á'hua iyate nu tè lì'ì, beni hué itute yétsiloyu nna ca indatò' yèni á'hua iyate nu yù'u lè'e qui' nna ra bi: Labiru itsá reyàtsa i'yu tsáa. ⁷ Porqui'ni ca enne' gutsé'e tiempo antigua nna beni cabi Tata Dios adorar nna gúnne cabi parte qui'e lani ca enni'a. Lèe nna gutixà'anie cabi ca cosa nu chì' da'la ti'ìyā gunie, pero labí gutelíni ca enne' hàstaba annana. Pero ángel nu cca gàtsia nna, canchu chi gucuetsi bi trompeta, lania taá nna ccá cumplir itute ti'a gutixà'ani'e ca enne' canu gutsé'e tiempo antigua. Á' ra ángelia.

⁸ Làniana enne' biyeni te' gúnne dèsdeba yìabara' nna gunènie inte' Juan attu nna rèe: Lu' nna huía ru'a lo ángel enne' l-lía lo indatù'á' nna lo yúbitsiá' nna. Gùyi' rollo ittsi yalia nu yù'u le' ná' bíá'. ⁹ Inte' Juan nna hua'á tabá' làti du ángelia nna gunábania' bi rollo ittsi tú'a. Ángelia nna ra tè bi inte': Gùyi' bá á, go tè lu' á. Canchu chi ro lu' á nna éttiani lu' á ti' tabá yìxi, pero canchu chi gutàbi lu' á nna eyacca tabá il-lá'.

¹⁰ Làniana guyi'á' rollo ittsi tú'a nu yù'u le' ná' ángelia nna gutó tè ya' á. De chi ro ya' á nna bettia tabá te' á ti' tabá yìxi, pero bitola nna gùri'á il-lá' lí'a'. ¹¹ Làniana beni tè bi inte' durante nna ra bi: Lu' nna caduel-la' tsia lu' nna inne lu' parte Tata Dios attu vuelta mensaje nu cca qui' iyetse' ca yétsi nna ca raza canu rinne dialecto nna, ca enne' rigú'ubia' nna.

11

¹ Làniana bilá' te' ttu yíi nu ná' ti'a ttu metro nna, ra tè ángelia inte': Lu' nna gudulí nna guyi' metruá' nna berixibía' templo qui' Tata Dios para qui'ni ccá lu' saber ti'ìyā yèni ná, á'hua gurixibía' lu' altar nna, á'hua gulába lu' tsáliyā canu runi adorar le' témpluá' para ccá lu' saber balaýa cą. ² Pero bittu gurixibía' lu' patio fuera qui' témpluá' porqui'ni ná para ca enne' qui' ca nación huaya'. Ciudad nu becue' Tata Dios para lèe nna ccá bajo la' rigú'ubia' qui' ca enne' qui' adí ca nación por tsunna ida nàl-la'. ³ Inte' nna ithél-la'a' chùppa ènne'yu' para gùhuía' cabi nna inne cabi a favor de nu ná lí. Lacabi nna gaccu' yó luto cabi nna quixá'a cabi mensaje parte Tata Dios durante ca tsúnna ida nàl-la'a, quiere decir durante ttu mili' chùppa gayua' sesenta ubitsa. ⁴ Ca chùppa ènne'yu'a nna dàa cabi ru'a lo Tata Dios tulidàba, ti'ba chùppa yà olivo o chùppa candelero nna. ⁵ Canchu nuýa calatsi'ì biýa guthácca'á cabi, iria tabá yí' rú'a cabi, á' modo nna tsayi ca contrario qui' cabi. Nuýa eyáyani huá'á cabi nna gatti tabá. ⁶ Làcabi nna gata' poder qui' cabi para labiru eyú'u bíá nihua làa cca rù iyya durante tiempo riquixá'a cabi mensaje parte Tata Dios. Té huá poder qui' cabi para qui'ni inda nna eyaccá réni. Á'hua té poder qui' cabi para ithèl-la' cabi biýa attu sufrimiento yétsiloyu balaýa vuelta calatsi' cabi para qui'ni ca ènni'a nna gappa cą dolor. ⁷ Ca chùppa ènne'yu'a nna quixá'a cabi nu ná lí por tsunna ida nàl-la'. Canchu chi birialàni cabi, làniana animal tuxu nu yù'u le' pozo chul-la nna iria tabá le' pózua para biýa guthácca'á ca chùppa ènne'yu'a hàsta qui'ni labiru thá cabi lani á nna gatti cabi. ⁸⁻⁹ Por tsúnna ubitsa nàl-la' nna ca cuerpo yatti qui' ca chùppa ènne'yu'a nna gátta' cą lo néda làti gùtti cabi le' ciudad Jerusalén, espiritualmente taá làq Sodoma nna Egipto nna, la'a mísmuba ciudad làti ca enne' betaá' cą Xana'

Ri' u Jesucristua lo curútsia. Labí gute çá permiso qui'ni igàtsi' cuerpo qui' ca chùppa ènne'yu'a. Acca ca enne' qui' iýetse' ca yétsi nna ca raza canu rinne dialecto qui' iýetse' ca naciòn nna Ínna' çá cuerpo yatti qui' cabía. ¹⁰ Ca ènni'a nna guni çá fiesta, porqui'ni gùtti ca chùppa ènne'yu'a canu gùnne parte Tata Dios. Guni çá regalar biýa luetsi qui' de tantua contento tse'e çá, porqui'ni yala uccua çá sufrir miéntrase bàni ca chùppa ènne'yu'a. ¹¹ Pero bitola de ca tsunna tsá nàl-la', làniana Tata Dios nna guthel-le'e Espíritu nu runna la'labàni lo losto' cabía nna beyaccabàni tabá cabi nna bedúni cabi por la'huacca qui'áa. Iyaba ca enne' canu bilá'ni çá cabía nna yala la' rátsi latsi' gul-lani lo losto' qui'. ¹² Làniana ca chùppa ènne'yu'a nna biyénini cabi rinne ttu enne' iditsa ni de ýiabara' nna rèe cabi: Calátsa'a' itá le ni le' ýiabara'.

Làniana ca contrario canu dâa çá ita'lubáni cabía nna rinna' çá nna bilá'ni çá dia cabi le' ttu bía para ýiabara'. ¹³ Làniana gùyu' tabá fuerte ni nna biyinnia iyaba ca yú'u canu tsia ttu parte qui' ciudáad nna binnia çá iqquia ca ènni'a nna gùtti gàtsi mili' çá. Pero adí ca gâ parte qui' ciudáad nna labí biýa uccuani çá. Ca enne' uccua banía nna yala gutsini çá nna gudulól çá gudàliani çá Tata Dios enne' dua ýiabara'.

¹⁴ A' uccua castigo fuerte ni nu cca chùppa. Annana castigo fuerte ni nu cca tsunna nna chì' tabáduq il-laniq.

¹⁵ Làniana ángel nu cca gâtsia nna becuetsi bi trompeta. Iyaba ca enne' tse'e le' ýiabara', a'hua iyaba ca ángeli nna gùnne cabi iditsa ni nna ra cabi: Annana enne' gulú'ubi'a nna labiru cu'ubi'a porqui'ni la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna Cristo nna chi runiá dominar itute yétsiloyu. Lée nna cu'ubi'e dèsdeba anna para siempre. ¹⁶ Tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna ýuàni cabi lo ca xila' làti rigú'ubia' cabi ru'a lo Tata Dios, pero gudulól tabá cabi nna luegu taá gùtta' cabí gùre'ló nna beni cabi Tata Dios adorar nna ra cabi: ¹⁷ Cuiq'lu' Señor Dios, té itute la'huacca qui'e, a'hua bàni cuiq'lu' anna, a'hua tulidàba thua cuiq'lu' tì'a dua cuiq'lu' ántesca cue' yétsiloyu. Rue' tu' cuiq'lu' gracia qui'ni chi guýi' cuiq'lu' poder nna chi gudulól cuiq'lu' rigú'ubia' cuiq'lu', ¹⁸ ca enne' qui' iýé lugar qui' yétsiloyu nna yala bitsa'áni çá cuiq'lu'. Pero chi bi'yu tsá qui'ni gulue' cuiq'lu' la' tsialatsi' qui' cuiq'lu' lani çá nna quixá'ani cuiq'lu' ca enne' chi gùtti canchu beni çá tse' o canchu labí. Chi gul-lani hora gudàliani cuiq'lu' ca enne', iyaba canu gùnne cabi parte cuiq'lu' nna beni cabi nu rú'ulatsi' cuiq'lu', iyaba ca enne' canu ná cabi qui' cuiq'lu', canu ratsini cabi cuiq'lu' acca labí beni cabi mal, sea canu labí re' cuenta según ca enne', a'hua canu yala dacca' l-le. Chi gul-lani hora qui'ni gul-lùya cuiq'lu' latsi' iyaba canu beni çá duel-la' gul-lùya çá latsi' yétsiloyu.

¹⁹ Làniana bilá' te' qui'ni ýiabara' nna chi nq' yalia hàsta le' templo qui' Tata Dios nna bilá'ni caja sagrada nu tsia liú'u. Le' cája nna yú'u nu ga'na escrito ca titsa' tse' qui' Tata Dios para ca enne' qui'e. Lania taá nna huàppi etha iýé vuelta nna gùnne ídiu' nna uccua ruido, làniana gùyu' nna gùre' íyya fuerte ni.

12

¹ Làniana bilá'ni attu cosa ýiaba, ttu señal para ccá ri'u saber nu chì' da'la. Bilá' te' ttu niula ná ýó bi tì'a ubitsq' nna dua te bi lo biuá'a' nna yú'u iqquia bi ttu corona nu tsia tè tsi'nu ca bélia látj. ² Niuláa nna nua' bi huatsa to' nna chì' tabáduq itsina' huatsa to' qui' bi, acca yala guretsi bi porqui'ni yala dolor rappa bi. ³ Lania taá nna uccua hua parecer ýiaba attu señal. Dua ttu animal xeni nu tuxu gani de color ýinà, nq' tuni tì'a ttu bèl-là nu tsia tappa ni'a ní'j

nna láa dragón. Tsia gàtsi iqqui. Ttu ttu iqqui nna yù'a ttu corona. A'hua tsia tsii tsitta iqqui. ⁴ Lani ÿubàni nna gutèl-lá'a ttu parte qui' iyaba ca bélia nu tsia ÿiaba nna gurù'nà çà yétsiloyu, pero bittu gutèl-lá'a á chuppa parte qui' iyaba ca bélia. Làniana huíà làti dua niuláa porqui'ni chi gùl-la' hora qui'ni niuláa nna guditsina'a ÿi'ni to' qui' nía. Dragón nna gudúà ru'a lo niuláa listo para qui'ni nibáni itsina' huatsa tú'a nna gabi tebá na. ⁵ Niuláa nna beditsina'a ttu ÿi'ni nubeyu' to' qui' ÿi. Chanchu iÿeni nubeyu' tú' ÿi nna cu'ubia'ni bi iyaba ca enne' qui' iyaba ca nación nna gunie castigar iyaba canu runi biÿa mal. Tata Dios nna bedi' tabée huatsa tú'a ÿiabara' làti duánie lo xila' qui'e rigú'ubi'e. ⁶ Niuláa nna becuitta tabá bi dia bi idittu' fuera ca yétsi hàsta bitsina' bi lugar nu chi beni Tata Dios preparar para làbi para huí'e bi cuidado por tsunna ida nàl-la'.

⁷ Làniana uccua ttu guerra ÿeni le' ÿiabara'. Tu lado nna du ttu àngel poderoso láa Miguel lani iyaba ca àngeli ejército qui' bi. Attu lado nna du Dragón lani iyaba ca àngeli ejercito qui' ÿi. Yala gutìl-la çà para gulue' nuÿa tháa. ⁸ Pero Dragón nna uccua vencer, labiru permiso qui' ÿi té eyà'nà le' ÿiabara', nìhua ca àngeli canu gutsé'e lado qui' ÿi nna labiru permiso té egà'na çà le' ÿiabara'. ⁹ Acca gurù'na cabi Dragón fuera de ÿiabara'. Dragón poderósua nna ná la'a mismuba bèl-làa nu dua tiempo antigua, quiere decir numalua lahuà Satanás. Là nna ruthacca'ÿià ca enne' tse'e le' iyaba ca lugar le' yétsiloyu para tsialatsi' qui' nu labí ná lí. Gurù'na cabi à yétsiloyu tsá'tià ca àngeli canu tse'e çà lado qui' ÿi.

¹⁰ Làniana biyeni te' gunne ttu enne' iditsa ni para iyénini ituba ÿiabara' nna ra bi: Quiÿarú Tata Dios qui' ri'u porqui'ni chi bedilè ri'u, a'hua chi belui'e qui'ni rigú'ubi'e lani la'huacca qui'e. A'hua Cristo enne' ná ÿi'ni áa nna rului'e qui'ni té iÿeni poder qui'e. Chi gulèqquia cabi Satanás le' ÿiabara' para fuera. Là nna nuá rà tulidàba qui'ni ca hermano qui' ri'u labí tse' runi çà. La' réla ritsa bá nna ribèqquia queja qui' qui' ru'a lo Tata Dios. ¹¹ Ca hermano qui' ri'u nna beni cabi Satanás vencer, porqui'ni huálatsi' cabi qui'ni enne' ná Corderua nna belàlia réni qui'áa por làcabi nna, gutixà'a cabi tulidàba qui'ni ríalatsi' cabi enne' ná Corderua nna gulèqquia tsìtsi latsi' cabi tanò cabi e màsqui'ba gatti cabi canchu caduel-la'. ¹² Acca iyaba lebi' ÿi canu tse'e le' ÿiabara', ná qui'ni gulue' le qui'ni yala la' redacca' latsi' té lo losto' le. Pero lebi' ÿi canu tse'e le' ituba yétsiloyu, a'hua lebi' ÿi canu yù'u le' barco, ica'rútsi'íru le porqui'ni numalua nna chi duà làti tse'e le nna yala calatsi' ÿi edí' à yèe' porqui'ni ritsa'ánià de yùà qui'ni alaáruhuá iÿé ubitsa reyatsa para gunià nu calatsi' ÿi.

¹³ Làniana inte' Juan nna bilá' te' nu runi Dragón de qui'ni chi rennià cuenta qui'ni chi duà le' yétsiloyu, là nna reyilà modo para gul-lùÿà latsi' niuláa después de chi beditsina' bi ÿi'ni nubeyu' to' qui' bíá. ¹⁴ Niuláa nna guÿi' bi chùppa xila bèthia' xeni nna huía bi lo be' idittu' fuera ca yétsi hàsta bitsina' bi lugar para làbi, làti té nu go bi nna, gùdua bi nía por tsunna ida nàl-la'. Nía nna uccua seguro porqui'ni gulà le' ná' Dragón enne' nu ná bèl-làa. ¹⁵ Làniana Dragón nna benià qui'ni biria iÿénini inda rú' ÿi para taÿénià niuláa para qui'ni indaà nna huá' à niuláa, tsappi niuláa inda nna gattià. ¹⁶ Pero niuláa nna labí gúttià porqui'ni loyu làti dua niuláa nna biÿá' à nna gù' yà inda yò nu biria rú'a Dragón. ¹⁷ Làniana Dragón nna adila ritsa'ánià niuláa nna calatsi' ÿi edí' à yèe', acca díà làti tse' éru ca enne' qui' bíá, quiere decir iyaba canu runi nu ra Tata Dios lo ca mandamiento qui'e nna runi cabi sostener tulidàba ca titsa'

nu belue' Jesucristua. Lạ nna huia lạti tse'e cabi porqui'ni calatsi'ì til-la lànìa cabi.

13

1 Làniana inte' Juan hua'á ru'a indatu'a nna gudú'a' nía. De repente taá bilá' te' riria ttu cosa nu bàni le' indatu'a nu riquíla'ni latsi' ri'u. Tsia gátsi iqqú' nna tsìi tsitta iqqú'. Lo ttu ttu tsitta iqqú' nna tsìa ttu corona. Ttu ttu iqqúia nna ga'na escrito titsa' mal contra Tata Dios. 2 Nu bàni nu tuxu gani nu bilá' ti'á nna nà ti'ba ná tigre, pero ca ni'ì nna ná cạ ti'ba ná ni'a oso. Rú'ì nna nà ti'ba ná rú'a león. Dragón ènni'ì ènni'á' betiạ la'huacca quì'ì, ạ'hua betiạ la' rigú'ubia' quì'ì nna poder quì'ì nna. 3 Ttu iqqúia niá nna bilá'ni qui'ni nà huee' ti'batsi ttu huee' nu dacca' gáttiniạ, pero beyacca bá. Acca ituba yétsiloyu nna yala uccua'yí latsi'ì nna guduló tanó cạ na. 4 Ca ènni'a nna beni tabá cạ adorar Dragón porqui'ni nà enne' bete poder qui' nu bàni nu tuxu gánia nna, ạ'hua beni cạ adorar nu banía nna rudàliani cạ na nna ra cạ: Nuni ná enne' yeni tí'a nu túxúa cá. Nuni tháa til-lạ lani ạ cá.

5 Nu bàni nu tuxu gánia nna té permiso quì'ì para ebàta'ạ nna inniạ titsa' mal contra Señor. A'hua té permiso quì'ì cu'ubi'ạ le' yétsiloyu por tsunna ida nà'la'. 6 A' benia nna yala titsa' mal gúnniạ contra Tata Dios, ạ'hua uccua latsi'ì qui'ni gatta' líi enne' yeni tí'ba Tata Dios. A'hua gúnniạ titsa' mal contra iyaba ca enne' tse'e yíabara', ạ'hua contra canu retùppa cabi le' templo qui'e. 7 A'hua té permiso quì'ì guniạ guerra contra iyaba canu ná cabi qui' Tata Dios para guniạ cabi vencer. Lạ nna gu'yí'ạ poder para cu'ubia'niạ iyaba ca raza nna, iyaba ca yétsi nna, iyaba ca titsa' le' yétsiloyu nna, ttu ttu tsa ca nación nna. 8 Iyaba ca enne' tse'e le' yétsiloyu nna guni cạ nu bàni nu túxúa adorar nna, quiere decir iyaba ca enne' canu bittu ga'na escrito lá quì lo libro nu tsia nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labí ttíạ qui' cabi nna ga'nạ escrito dèdèba ántesca cue' yétsiloyu. Ca enne' nna bètti cạ Jesucristo enne' ná Cordero enne' ná qui'e líbrua.

9 Lebi'ì canu riyénini ca titsi'ì nna líhue' cuidado qui'ni iyeni tsè'ni le nu nia' annana: 10 Iyaba le canu ná para ccá le preso, seguro ba gudàxu' cạ le. Iyaba le canu ná para gatti le por nu'ya enne', seguro ni gúttíạ le. Acca iyaba le canu ná qui' Tata Dios, caduel'la' gappa le adí confianza lani lèe nna bittu guttse'e latsi' le tsal'hue' néda, sino guchia le iyaba ca prueba lani la'yeni.

11 Làniana bila' te' riria attu nu bàni nu tuxu le' lóyúa. Tsia chùppa tsitta iqqú' ti'ba ná chùppa tsitta tsìa iqqúia ttu cuyù' to', pero ca titsa' nu rinniạ nna nà titsa' nu dacca' gátsini ca enne', ti'ba ca titsa' nu gunne Dragón. 12 Lạ nna duạ ru'a lo nu bàni nu tuxu nu cca primeru nu uccua huee', ti'batsi nà para gáttiniạ pero beyacca bá. Lạ nna gulú'ubi'ạ lani iyeni poder ti'ba nu tuxu primérua. Beniạ duel'la' qui'ni iyaba ca enne' tse'e le' yétsiloyu guni cạ nu tuxu primérua adorar. 13 Nu bàni nu tuxu nu cca chuppáa nna yala cosa milagrosa beniạ, hàsta beniạ qui'ni bìnnia yí' dèdèba yíabà hàsta yétsiloyu miéntraste i'yé ca enne' chi rinna' cạ. 14 Por medio de ca seńal luetsi nuạ' nna ridi' yé'niạ ca enne' tse'e iyaba lugar. Té permiso quì'ì guniạ ca seńal nu ca'yí latsi' ri'u, pero beni bá cạ ru'a lo nu tuxu nu cca primérua. Beniạ mandado qui'ni iyaba ca enne' nna guni cạ formar ttu imagen xeni nu rilá' tabáni tí'ba nu tuxu primérua nu beyacca banía después de uccua huee' lani espada, para guni cạ na adorar. 15 Lạ nna gu'yí'ạ permiso quì'ì guniạ qui'ni imagen qui' nuá nna té movimiento quì'ì nna gunne huá tí'a ttu enne' nna beniạ mandado

nna rā: Liudu yibi le ru'a lua', porqui'ni canchu labí nna, gatti ba le. ¹⁶ Lā nna beniā duel·la' nna bethítsiniā iyaba ca enne' qui'ni ccá ttu marca lani tinta lo ná' bāni qui' o lo yīgá qui, sea canu labí dacca' çā según ca enne' o māsqui'ba yala re' cuenta ná çā l·le, a'hua canu rico l·le, a'hua canu labí biya té qui' qui l·le, a'hua canu runi tsina ru'a lo nuya l·le, a'hua canu ná çā xana' tsina. ¹⁷ Lanú enne' té permiso tsia hui' biya cosa le' tienda canchu labí rēni marca lo ná' bāni o lo yīguī. Nihua lanú enne' té permiso qui' i gúttí' çā biya qui' i canchu labí rēni marca, quiere decir nombre qui' nu tuxúa o ca número nu ccā representar. ¹⁸ Para ttélni ri'u nui nna yala la' riyeni tse' riquína'ni ri'u. Canchu té la' ritélni qui' lu' nna, ethátsilá'na lu' número qui' nu tuxúa. Pues ccā representar nombre qui' ttu nubeyu'. Número qui' i nna ná 666.

14

¹ Làniana gunná'a' attu nna bilá' te' enne' ná Corderua dunie lo i'ya to' láq Sión. Tse'e hua lani e iyé mili' ca enne' hàsta ttu gayua' mili' çā a'hua á cuarenta y cuatro mili' çā tse'e çā nía lani e, iyaba canu rēni nombre qui' enne' ná Corderua a'hua nombre qui' Tata qui' áa lo yīgá cabi porqui'ni ná cabi qui'e. ² Làniana biyeni te' ttu música nu rul·la tsè'ni ti'ba canchu chi riyénini ri'u iyé tsè'ni ca enne' rul·la çā arpa, acca riyénini ti' tabá làti té ttu yò dilani ti' tabá riyénini ri'u canchu chi rinne ídiu' iditsa ni. ³ Làcabi nna dāa cabi ru'a lo xila' tsè'ni làti rigú'ubia' Tata Dios, làti tse'e ca tappa nu banía nna tappa erua' ca enne' canu adiru dacca'a nna. Tsè'ni dia canto nu rul·la cabía, ttu canto cubi nu lanú nuya ccani guthèti'a sino làteruba gayua' tappa eyona' mili' ca ènni'a, Tata Dios nna chi bedilè cabi entre ca enne' tse'e le' yétsiloyu, chi ná cabi enne' qui'e. ⁴ Làcabi nna ná cabi ca nubeyu' canu bè' cabi cuidado làa itsìga' la'labāni qui' cabi ti'a canu ridualāni çā ca niula, pues bittu uccua cabi manchar. Làcabi nna denó cabi enne' ná Corderua ga'ya tediba díe. Chi ná cabi salvo entre ca enne' nna chi ná cabi qui' Tata Dios, ti'a ttu ofrenda nu cca primero nu beni Tata Dios aceptar a'hua enne' ná Corderua nna. ⁵ Labí biya titsa' be'ya gūnne cabi, labí biya falta rigú'u cabi ru'a lo Tata Dios.

⁶ Bila' té te' attu ángel ridú bi lo be' yīaba. Dèni bi mensaje nu ná para siempre nu rulue' ti'iyā modo l·lá ca enne' le' ca tul·la' qui' qui. Gutixà'a bi nu ra lo evangelio lani ca enne' qui' iyaba ca nación nna ca yétsi nna ca raza nna biya tediba titsa' rinne çā. ⁷ Rinne bi iditsa nna ra bi: Litse'e tsidiru delante de Tata Dios lani la' ratsi latsi', liudālani e lani titsa' tse', porqui'ni chi gul·lani hora qui'ni gunie castigar iyaba canu tse'e çā contra lée. Ná qui'ni guni le adorar Tata Dios enne' beni yīaba nna yétsiloyu nna ca indatò' iyè' nna xeni nna, enne' beni iyaba lugar làti ril·lani inda.

⁸ Làniana attu ángel nna denó theuá bi bi nna ra bi: Babilonia ciudad nu adiru dacca' lani ca enne' nna, ná qui'ni lu'ya latsi' i nna, ná qui'ni lu'ya latsi' i porqui'ni lani modo rudacca'yíā ca enne' qui' iyaba ca nación para qui'ni guni hua çā ca la' ridālatsi' mal qui' i, ti'a ttu enne' borracho runiā ofrecer qui'ni i'ya áttua para ccá çā tulappa ba.

⁹ Làniana attu ángel nna denó huá bi ca chuppa ca ángel nna rinne bi iditsa nna ra bi: Canchu nuya gudu yibi ru'a lo nubeyu' nu tuxúa, lā nna thí'a castigo. A'hua thí' castigo nuya enne' gudu yibi ru'a lo imagen qui' niá, a'hua thí' castigo nuya enne' inabā qui'ni cueni marca lo yīguī o lo ní' i. ¹⁰ Làçā nna í'ya çā attu vino nu labí chi nabia'ni çā, pues guni çā recibir la' tsìālatsi' qui' Tata Dios lani çā porqui'ni annana edi'e yèe' lani itute fuerza qui'e, a'hua ca

ángeli qui' Tata Dios nna Corderua nna. Acca ca ènni'a nna ccá çà sufrir ttu la'rilá fuerte ni canchu chi tse'e çà le' yi' de azufre nu ral-la'. ¹¹ Por tsèni nu riria qui' yí'a tulidàba nna yù ri'u qui'ni cca çà sufrir la'rilá para siempre. Labí la' rédi'latsi' té qui' quí réla ritsa bá, porqui'ni beni çà adorar nubeyu' tóxua nna bedu yibi qui' ru'a lo imagen qui'í nna gunàba çà qui'ni cueni marca nu cca representar nombre qui' níá cuerpo qui' quí.

¹² Acca lebi'í canu ná le qui' Tata Dios nna runi le nu ra lo titsa' qui'e nna rappa le confianza tulidàba lani Cristo Jesús, lígúni seguir anía ba hãstaba fin qui' la'labàni qui' le biya tediba prueba il-lani.

¹³ Làniana biyeni te' ttu tsi'í dá'á dèsdeba yĩabara': Bèdia lo ittisi íj: Ica'rubà ca enne' gatti cabi dèsdeba anna, canu runi cabi inte' servir. Espíritu nna becàbie nna rée: Ica'rubà cabi, porqui'ni i'yu tsá édi'latsi' cabi nna labiru ccá cabi sufrir. Por iyaba tsina nu beni cabi por Señor nna, thi' cabi la' dàliani nu gúnnée qui' cabi.

¹⁴ Làniana inte' Juan nna bilá' tè te' ttu bía tsíttisi. Lo bía tsíttisia nna duáni ttu enne'. Bedacca' ti' e qui'ni née Jesucristo Nubeyu' de Yĩabara'. Yù'u iquie ttu corona nu de oro. Dèni tie ttu iyyà sela tòttse'. ¹⁵ Làniana ttu angel biria bi le' témplua nna bel-luítsa' bi iditsa enne' duáni lo bía tsíttisia nna ra bi e: Calatsi' tu' qui'ni uquína' cuiã'lu' iyyà sela qui' cuiã'lu'q' porqui'ni chi gul-lani hora échu cuiã'lu' lena' nna édi' cuiã'lu' q'.

¹⁶ Enne' duani lo bía tsíttisia nna bequine'e iyyà sela nu dèni áa le' ituba yétsiloyu nna bedi'e cosecha lì'í.

¹⁷ Làniana bilá' tè te' riria attu ángel le' templo nu dua yĩabara', dèni huée ttu iyyà sela tòttse'. ¹⁸ Bitsina' tè attu ángel de lo altar nu dua le' témplua. Ángelia nna té poder qui'í guniã mandar yi'. Bel-luítsa' tè bi iditsa ángelia nu dèni iyyà sela tòttisi'a nna ra bi: Calatsi' tu' qui'ni uquína' lu' iyyà sela tòttse' qui' lu'q' le' yétsiloyu para édi' lu' iyaba ca racimo betsuli' canu té lì'í, porqui'ni ca betsuli'q' nna chi hui çà.

¹⁹ Ángelia nna guchu tè bi lani iyyà sela nu dèni bía le' ituba yétsiloyu nna bedi'e iyaba betsuli'a nna gurù'na bi çà làti itsùtsia çà. Anía ra para qui'ni ttélini ri'u qui'ni il-lani ttu castigo fuerte ni nu ithel-la' Tata Dios. ²⁰ Ttu lugar fuera ciudadad nna uccua ca ènni'a sufrir nna gútti chi çà tì'atsi bitsùtsia çà nna biria yòni réni qui' quí tsunna gayua' kilómetro ttu lado hãsta attu lado nna bi'yu réniã hãsta altura qui' rú'a ca bia' nu tsia ca soldadua por tanto nu té.

15

¹ Làniana bila' te' attu cosa yĩaba nu riquíla'ni latsi' ri'u, para ccá ri' u saber nu chi' da'la. Bilá' te' gãtsi ca ángeli canu ná qui'ni guni cabi gãtsi ca sufrimiento le' yétsiloyu. Ca sufrimientua nna ná çà ca último castigo nu rulue' tì'iyã iýeni ná la' tsiallatsi' qui' Tata Dios.

² Làniana bilá' te' ttu indatò' xeni, pero lúj nna catitti níã tì'a vidrio chixiã yi'. Lo inda tũ'a nna tse'e iyaba canu beni vencer lo iyaba ca prueba nu gul-lani por causa de nu báni nu tóxua, labí beni cabi adorar imagen qui'í, q'hua labí beni cabi recibir marca qui' nuá láti quí, nihua número nu cca representar nubeyu'a. Nía tse'e cabí nna dèni cabi arpa nu bete Tata Dios qui' cabi. ³ Rul-la cabí himno nu cca qui' Moisés, tì'iyã beni bi tì'a beni Tata Dios bi mandado. Rul-la hua cabi attu himno para gudàliani cabi enne' ná Corderua nna, ra íj: Cuiã'lu' Señor Dios enne' te itute la' huacca qui'e, Yala riquíla' latsi' tu' de rilá'ni tu' iyaba ca cosa tse' nu runi cuiã'lu',

Ná cuiã'lu' para cu'ubia'ni cuiã'lu' ca enne' qui' iyaba ca naci6n,
 Runi cuiã'lu' nu ná tse' tulidàba,
 Nunca labí guttse'e latsi' cuiã'lu' çà.

⁴ Annana iyaba ca enne' gata' la' ratsi latsi' lo losto' qui' nna gudàliani çà
 cuiã'lu' lani titsa' tse',

Làteruba cuiã'lu' enne' labí runi biãa mal,
 Ca enne' qui' iyaba ca naci6n nna itá çà nna guni çà cuiã'lu' adorar,
 Porqui'ni rila'ni çà qui'ni runi cuiã'lu' nu ná justo para iyaba ca enne'.

⁵ Làniana bilá' te' qui'ni yalia ná lugar ÿiabara' làti dua Tata Dios le' témplua.

⁶ Gàtsi ca ángelia nna biria cabi le' lugar nía, ná cabi nu guni cabi gàtsi ca
 sufrimiento le' yetsiloyu. Nàccu' cabi lári' tsittsi tùni sin nidi ttu mancha nna
 rudàni' ráníã. Oro tì'a ttu cintur6n belaga tetiã ru'a losto' cabi. ⁷ Làniana ttu
 entre canu tappa nu banía nna bete tabá bi gàtsi plato to' nu de oro lani ca
 gàtsi ángelia. Ttu ttu tsa ca plato tú'a nna tsà'ti'ni çà nu guni qui'ni ccani ca
 ènni'a sufrir porqui'ni yala la' tsialàtsi' chi té qui' Tata Dios enne' bàni tulidàba.

⁸ Témplua nna tsà'ti'niã tì' taáni ná tsèni porqui'ni Tata Dios nna yala la'huacca
 té qui'e nna rudàni' ráníe le' témplua làti dúe tì'ba yi'. Lanú enne' té permiso
 qui'í gá'ã liu'u hàsta qui'ni ccá terminar ca gàtsi sufrimiento nu guni ca gàtsi
 ángelia.

16

¹ Làniana biyeni te' gùnne ttu enne' iditsa ni dèsdèba le' témplua nna rèe ca
 gàtsi ángelia: Lítsiã gulàlia le nu yù'u le' ca gàtsi plato to' qui' le iqqua yétsiloyu
 para gulue' le tì'iyã fuerte ná la' tsialàtsi' qui' Tata Dios.

² Àngel nu cca primérua nna huía tè bi nna bedèta' bi plato to' qui' bíã nna
 belàlia bi à iqqua yétsiloyu. Prontu tabá iyaba canu rèni marca qui' nu túxúa
 láti qui' nna gudul6 tabá rappa çà dolor, à'hua iyaba canu beni çà imagen qui'í
 adorar, porqui'ni gul-lani ttu castigo de tsahue' nu ná tì'a yétsu' yùtsu'.

³ Làniana àngel nu cca chuppáa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bíã nna belàlia
 bi à iqqua ca indat6 xeni nu té le' yétsiloyu. Prontu tabá nna itute indaá nna
 beyacca chiã tì'a réni qui' canu yatti. Iyaba ca bél-la à'hua iyaba adí canu bàni
 nu yù'u le' indaá nna gutti tabá çà.

⁴ Àngel nu cca tsunnáa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bíã nna belàlia bi à
 iqqua iyaba ca y6 nna à'hua ca lugar làti ril-lani inda díla nna. Prontu tabá
 nna itute indaá nna beyacca chiã réni. ⁵ Àngelia nna té poder qui' bi para guni
 bi lani itute inda nu té le' yétsiloyu tì'ba calatsi' bi. Biyeni te' nna ra bi: Cuiã'lu'
 Señor Dios, tì'a uccua cuiã'lu' antes, à'hua ná cuiã'lu' annana, nidi tit6' tul-la'
 labí ná cuiã'lu', nidi tit6' falta labí rigú'u cuiã'lu' de rithel-la' cuiã'lu' castíguã',
⁶ porqui'ni ca enne' le' yétsiloyu nna à' cca çà merecer. Làçã nna bètti çà iýe
 enne' qui' cuiã'lu', à'hua bètti çà enne' rinne parte cuiã'lu' le' yétsiloyu. Acca
 annana runi cuiã'lu' qui'ni i'ya çà réni. ⁷ Biyeni te' attu tsi'í dá'ã dèsdèba làti
 du altar nna ra bi: Cuiã'lu' Señor Dios enne' té itute la'huacca qui'e, ca castigo
 nu rithel-la' cuiã'lu' ná çà lani razón bá.

⁸ Àngel nu cca tàppáa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bíã nna belàlia bi à iqqua
 ubitsa. Prontu tabá nna adiru fuerte gùnna' ubitsã' para gudàyiã çà enne' lani
 yi' qui'í. ⁹ Ca enne' nna huàyi chi çà por tàntu ba litsi'í qui' ubitsã' nna gudul6
 chi çà riyé' çà iqqua Tata Dios enne' té la'huacca qui'e para ithel-le'e luetsi ca
 castíguã'. Labí uccua latsi' qui' inàba çà perd6n para gudàliani çà ne lani titsa'
 tse'.

¹⁰ Làniana ángelia nu cca gàyua nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi à iqquia lugar làti runi nu túxúa mandar. Prontu tabá itute yétsiloyu làti rigú'ubi'á nna bechùl'la chiá. Por tàntu ba la' rilá nna guduló çà royà'a luèttse' qui'. ¹¹ Guduló çà riye' çà iqquia Tata Dios enne' dua ÿiabara' por tàntua la' rilá qui' qui' nna ca tsahue' nna. Pero labí behuini'ni çà para eyacca çà arrepenitir, sino beni lá çà seguir lani maldad qui' qui'.

¹² Àngel nu cca xùppàa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi à iqquia itute yò nu láá Éufrates. Prontu tabá nna itute yúa nna beya'hue chiá labiru inda té qui'í, à' uccua para qui'ni canu rigú'ubia' canu dá' làti ril'lani ubitsa nna tté tabá çà lani ejército qui' qui'. ¹³ Làniana bilá' te' Dragón nna à'hua nu túxúa nna à'hua enne' rena qui'ni rinniá parte qui' Tata Dios pero labí líniá nna. Tsunna belùtsu nna biria çà rú'a qui' nna bitsía tè çà fuera, quiere decir tsunna ca espíritu malo forma de belùtsu. ¹⁴ Ca espíritu malua nna ná çà nu guthel'la' numalua nna té la'huacca qui' qui' guni çà ca cosa tí' taání ná çà milagro, para guthacca'ýi çà ca enne'. Ca espíritu malua nna dia çà làti tse'e canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu. Lani modo nna runi çà latsi' canu rigú'ubi'a para qui'ni iyaba çà nna ccálatsi' qui' tsía çà lani ejército qui' qui' ttùba lugar làti guni çà ttu guerra xeni canchu chi i'yu tsá qui'ni Señor Dios nna gulué'nie yétsiloyu qui'ni lèe nna té itute la'huacca làtsi' né'e. ¹⁵ Làniana Jesucristua nna rée: Inte' nna itá' de repente tabá, labí yù le antes, sino niyyálatsi' le il'lania', tí'a niyyálatsi' ca enne' de bebàni çà nna chi lá beria ubàna lítsi' qui'. Acca lebi'í nna ica'rubà le canchu chi nàccu' le lári' qui' le nna ná le listo para qui'ni làa ettú'ni le ru'a lo ca enne'. ¹⁶ Làniana beni çà qui'ni iyaba canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu nna dia tè çà lani ejército qui' qui' ttùba lugar, lani titsa' hebreo nna láá Armagedón.

¹⁷ Làniana àngel nu cca gàtsia nna bedèta' bi plato to' qui' bía nna belàlia bi à lo be'. Prontu tabá nna Señor Dios enne' duánie lo xila' làti rigú'ubi'e le' templo nu dua ÿiabara' nna gúnne chie iditsa nna rée: Chi uccua.

¹⁸ Làniana tabá nna huàppi éthá iyé vuelta nna gúnne ídiu' nna uccua ruido, làniana gùyu' fuerte ni. Nunca labí chi bilá'ni ca enne' ttu luetsi la' ríyú' fuerte ni, porqui'ni uccua adiru fuerte tí'chu iyaba ca la' ríyú'. ¹⁹ Por tantu ba la' ríyú'a nna acca biyá' ciudad xénia láá Babilonia nna uccua tsunna là'a. À'hua adí ca ciudad qui' itute yétsiloyu nna iyaba ca yú'u qui' qui' nna bitappa' çà nna binnia çà loyu. À' uccua porqui'ni Tata Dios nna labí biyú'l'lanie ca tul-la' nu beni ca enne' qui' ciudad xénia, para qui'ni guni çà recibir itute la' tsialatsi' qui'e lani çà de redi'e yèe' lani itute fuerza qui'e. ²⁰ Iyaba ca yúbitsi to' nna gunittilo çà le' ca indatú'a, à'hua iyaba ca i'ya nna biyinnia çà nna beyacca lappa çà. ²¹ Làniana gùre' íyya fuerte de chua' kilo id'i ttu ttu à, binnia çà iqquia ca enne'. Pero ca ènni'a nna adí ca titsa' mal gúnne çà contra Tata Dios porqui'ni gùre' íyya nna uccua ttu castigo fuerte ni para làçà.

17

¹ Làniana entre ca gàtsi àngeli canu belàlia cabi ca gatsi plato to' qui' cabía nna, gul'lani ttùba nna ra bi inte': Lu' nna thá' lu' lani inte' nna gulué'ni'a' lu' ttu niula maña. Itute yétsiloyu nna chi nabíá'niá na porqui'ni ri'á ru'a ca indatò'. Annana gulué'nia' lu' tí'iyá ná castigo contra là. ² Porqui'ni canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu nna runi çà la' ridàlatsi' mal lani à. À'hua iyaba canu tse'e le' yétsiloyu nna yala redacca'ni çà de runi çà mal nu runiá ofrecer lani çà.

³ Làniana bilá' te' ti'batsi inte' nuá dua' nía ttu lugar idittu' nna. Belue'ni ángelia inte' ttu niula. Lą nna tsia ttu animal tuxu de color yinà. Animal tuxúa nna ga'na escrito ituba látj ca titsa' mal contra Tata Dios nna tsia gątsi iqquj ą'hua tsia tsii ca tsitta iqquj. ⁴ Niulaa nna ná yuj nu de color morado nna yinà nna lani ca adorno nu de oro l-le, ca iyya nu yala catitti ni ca l-le, ą'hua ca perla tsittsi nu dacca' yayi ni l-le. Lą nna denia ttu taza nu de oro para qui'ni ca nubeyu' nna ilá'ni ca na ibiga' tẹ ca, pero rulaba lá latsi'j ca cosa cúttsi ti'yá modo guni ca na agradar lani la' ridálatsi' mal qui'j. ⁵ Lo yiguj nna ga'na escrito ttu nombre lani ca titsa' nu cca representar ttu enseñanza nu labi yu ca enne' antes nna ra ij: Babilonia ciudad xeni, nana qui' iyaba ca niula maña nna rulue'nią guni ca iyaba ca cosa cúttsi nna. ⁶ Làniana gutelí te' qui'ni canu tse'e le' ciudáad nna yala valor té qui' qui' ti'a ttu enne' ritáni, porqui'ni birialani ca bėtti ca ca enne' qui' Tata Dios nna ca enne' canu gunne ca nu cca qui' Jesucristua ti'yá enne' tse' née. De rinna' ya ą nna yala biquila látsa'a' lani la' rátsilatsi'. ⁷ Làniana ángelia nna ra bi inte': Biánicca acca yala riquila' latsi' lu' ni'i. Annana quixa' ánia' lu' enseñanza nu cca qui' niula', ą'hua nu cca qui' animal tuxu nu tsia na', animal nu tsia gątsi iqquj nna tsii tsitta iqquj nna. ⁸ Animal tuxu nu chi bilá'ni lu' nna yala fuerte uccua antes, pero annana ná ti'ba ttu cosa nu labiru la'labani té qui'j. Pero hual-lani tsá qui'ni iria le' pozo nu adiru itettia nna chul-la nna. Làniana yala cca yilatsi' ca enne' de rilá'ni ca nu tuxúa, porqui'ni belaba latsi' qui' qui'ni chi gúttia, pero anna rilá'ló qui'ni bani bą. Pero i'yu tsá qui'ni nu tuxúa nna ccą condenar. Ca enne' canu cca yilatsi' qui' nna ná ca canu bittu ga'na escrito láa qui' lo libru nu tsia nombre qui' iyaba canu té la'labani nu labi ttia qui' cabi, tsia nombre qui' cabi lo listaá desdeba ántesca cue' yétsiloyu.

⁹ Yala la' riyeni tse' riquina'ni lu' para ttélini lu' biya qui'ni nuą'. Ca gątsi iqquj nna cca ca representar gątsi ca i'ya to' lati duáni niulaa. ¹⁰ Ca gątsi iqquj nna cca hua ca representar gątsi canu adiru rigú'ubia'. Gayu' ca nna labiru cu'ubia' ca porqui'ni uccua ca vencer. Nu cca xuppaa nna chi rigú'ubi'ą anna. Nu cca gątsia nna labi chi gul-lanią, pero canchu chi il-lanią nna cu'ubi'ą ttu tiempo xcuichu to' ba. ¹¹ Animal tuxúa nu de color yinà nu yala fuerte uccua antes pero beyacca ti'ba ttu cosa nu labiru la'labani té qui'j nna, lá nna ccą representar enne' rigú'ubia' nu cca xunu' nna l-lani huą entre canu gątsia. Làniana bitola de chi cu'ubi'ą attu vuelta, ccą condenar.

¹² Ca tsii tsitta iqqua nu chi bilá'ni lu'ą' nna cca ca representar tsii enne' nu labi chi guduló ca cu'ubia' ca. Laca nna thi' ca poder para cu'ubia' ca por ttu tiempo xcuichu to' junto lani nu tuxúa. ¹³ Tuba ccá la' rulaba latsi' qui' qui' nna cuequia létta ca qui'ni nu tuxúa nna ccą nu adiru dacca' entre iyaba ca nna guni ca nu ra. ¹⁴ Canu rigú'ubia' lani nu tuxúa nna guni ca guerra contra enne' ná Corderua, pero lee nna lani iyaba canu tse'e lani lee nna gunie ca vencer, porqui'ni lee nna adiru poder té qui'e ti'chu iyaba canu rigú'ubia', née enne' primero lo iyate. Ca enne' tse'e lado qui'e nna, chi becu'e cabi nna chi gutayie cabi nna denó cabi e tulidaba.

¹⁵ Ángelia nna rinne ruhuée inte' nu cca qui' iyaba nu chi bilá' ti'a nna ra bi: Ca indató' xeni lati re' niulaa nna cca ca representar iyé mili'ni ca enne', ca yétsi nna ca nación nna biya tediba titsa' ni rinne ca. ¹⁶ Ca tsii tsitta iqqua nu tuxúa de color yinà nu chi bila'ni lu'ą' nna quiere decir ca tsii canu rigú'ubia', laca nna guyudí' ca niula' nna guni ca na atacar nna cúa ca iyaba nu té qui'j nna gudayi ca na. ¹⁷ Porqui'ni hua ná voluntad qui' Tata Dios, acca gunie

qui'ni iyaba cã nna cueqquia lèttia cã gute cã poder qui' qui' lani nu túxúa, para qui'ni cu'ubi'ã. A' modo nna ccá cumplir nu chi rée. ¹⁸ Niula nu bilá'ni lu'ã' nna nã ciudad xeniá nu reyã canu rigú'ubia' qui' ca nación ti'iyã ná qui'ni guni cã.

18

¹ Después de nui nna bilá' te' attu ángel. Ángelia nna biria bi le' yïabara' nna radi bi para yétsiloyu. Yala ttu ángel nu dacca' ná bi. Por ángelia nna acca yétsiloyu nna huàni' ràba qui'ni yala yïàni' bí ná. ² Ángelia nna gunne bi iditsa nna ra bi: Ciudad xeni láã Babilonia nna, seguro ni il-luÿã latsi'ï completamente taá nna eyacca lã lugar tattsi làti tse'e ca espíritu malo nna, a'hua ca espíritu cùttsi nna tse'e huá cã lani ca bétiti' nna beyeé'ti' nna. ³ Itute ciudad Babilonia nna seguro ni il-luÿã latsi'ï porqui'ni ca enne' qui'ï nna runi cã ofrecer lani ca enne' qui' adí ca nación qui'ni gappa huá cã vicio nna la' ridàlatsi' mal nna. Ca enne' qui' ciudad Babilonia nna runi huá cã qui'ni canu adiru rigú'ubia' le' yétsiloyu ruttse'e latsi' qui' Tata Dios, ti'ba ttu niula maña ruttse'e latsi'ï nubeyu' qui'ï. Ca ènni'a nna yala rú'ulatsi' qui' gó'o cã iyaba ca cosa nu tsè' nna nu dacca' yaÿi ni nu runi ciudad Babilonia ofrecer. A' modo nna yala gana runi ca comerciante tse'e itute yétsiloyu. ⁴ Làniana biyeni te' attu tsi'i de yïabara' nna rée: Lebi'ï ca enne' quia', líria xia le le' ciudã'. Bittu guni le ca tul-la' ti' runiã, para qui'ni làa thi' le castigo nu ná qui'ni thí'ã. ⁵ Porqui'ni Tata Dios nna rilá'nie iyaba ca tul-la' nu runiã, labí iÿùl-lanie ca maldad qui'ï. ⁶ Acca calátsa'a' qui'ni édi' le yèe' nna guthacca' le ciudad Babilonia ti'ba bethacca'ã ca enne'. Mal nu beniã preparar para ca enne' nna, calátsa'a' qui'ni guni le preparar chùppa tanto castigo para lã. ⁷ Yala dàlianiã por iÿé ca cosa nu tse' nu dacca' yaÿi' ni qui'ï. Acca lebi'ï nna liguni qui'ni ccã sufrir iÿeni ni para qui'ni elènniã. Porqui'ni yala rebata'ã nna rà lo lòstu'j: Inte' nna ná' tu enne' nu demasiado dacca' nna iÿetse' ca enne' tse'e cã lado quia', acca labí biÿã sufrir ccá'a'. Anía rulaba latsi' ciudáad. ⁸ Pero de repente taá nna il-lani iyaba ca sufrimiento para làcã ttùba tsá. Por ejemplo, il-lani ca tsahue' para ga'ni cã, a'hua il-lani ubina' nna cuetsi cã por canu yatti qui' qui'. Làniana il-lani ttu yi' fuerte nna tsayi itute ciudáad nna l-luÿã latsi'ï completamente taá. A' ná la'tté qui' qui' porqui'ni Tata Dios enne' rigú'ubi'e lo iyate, lèe nna té itute la'huacca qui'e para gunie ciudad malua castigar. ⁹ Iyaba canu rigú'ubia' le' yétsiloyu nna canu chi beni cã adulterar ti'ba runiã nna yala vicio chi gùppa cã ti'ba lã. Làcã nna canchu chi i'yu tsá qui'ni l-luÿã latsi'ï nna, yala ehuini'ni cã nna cuetsi cã de rinna' cã ratha tsèni porqui'ni chi ràl-la'ã lani ttu yi' fuerte ni. ¹⁰ Canu rigú'ubi'a' nna yala gátsini cã de rilá'ni cã ti'iyã ná sufrimiento qui' ciudáad, acca idittu' tsè'ni tsé'e cã nna ra cã: Ica'ru'tsi'íru ciudad Babiloniã'. Yala xeni uccuã antes nna yala la'huacca té qui'ï. Pero quetha taá gul-lani castigo qui'ï. ¹¹ A'hua ca comerciante nna yala ehuini'ni cã nna cuetsi cã por la' guté qui' qui', porqui'ni lanuru enne' té para gó'o cã ca mercancia qui' qui'. ¹² Lanuru enne' té para go'o biÿã ca cosa nu chi teni ca comerciante para gutti' cã, por ejemplo: Oro nna plata qui' qui' l-le, ca iÿya canu catittini cã nna ca perla tsítti nu dacca' yaÿi ni l-le. Lanuru enne' té para gó'o cã ca lári' fino tsítti qui' qui' l-le, nu de seda l-le, nu de color morado ÿinã l-le. Lanuru enne' té para gó'o cã ca cosa nu dacca' yaÿi ni ti'a ca tabla yà tsè'ni nu ril-là' iÿixi l-le, ca cosa nu de adí ca yà tsè'ni l-le, a'hua ca cosa nu de ttu iÿya tsítti tûni lã mármol l-le, a'hua ca cosa nu de laya' ca elefante l-le, a'hua

ca cosa nu de ìyyà nna de bronce nna nu beni ca enne' l-le. ¹³ Lanuru enne' té para gó'o cã adí ca cosa nu rutti' ca comerciante: canela l-le, a'hua adí ca especia nu rétia tse' l-le, a'hua ca cosa nu ril-la' ìyixi tí'a incienso l-le mirra l-le perfume l-le. Lanuru enne' té para gó'o cã ca gù'nabia' qui' quí l-le, ca carnero l-le, ca bia' lani carreta qui' quí l-le. Lanuru enne' té para gó'o cã ca enne' ná cã preso para qui'ni ccá cã esclavo qui' quí l-le. ¹⁴ Acca ca comerciánte nna ra ruhuá cã nu cca qui' ciudáad: Iyaba ca cosa nu dacca' yaýi qui' lu' nu beni lu' duel-la' gata' qui' lu' porqui'ni yala gudà latsi' lu' cã nna, pero chi gunittilo iyaba cã. Iyaba ca riqueza qui' lu' nna ca cosa nu tse' qui' lu' nna chi gunittilo cã, labiru gata' cã qui' lu' attu vuelta.

¹⁵ Ca comerciánte canu runi cã gana por negocio nu runi cã le' ciudá', làcã nna yala gátsi'ni cã de ilá'ni cã tí'íya ná sufrimiento qui'í, acca idittu' tse' tsé'e cã nna ehuini'ni cã nna cuetsi cã nna ina cã: ¹⁶ Ica'rútsi'íru ciudá', porqui'ni yala xeni uccuã antes nna, uccuã hermosa tí'a ttu niula nu nãccu' vestido nu de lári' fino tsittsi a'hua de color morado nna ýinã nna, lani ca adorno nu de oro l-le, ca íyya nu catitti' ni l-le, perla nu tsè' l-le. ¹⁷⁻¹⁸ Pero ttu tsati to' teruba chi benittilo iyaba riqueza qui'í.

A'hua iyaba ca nubeyu' canu runi dirigir barco l-le, idittu' tse' lo indatù'a thu barco nu rutha' cã, porqui'ni gátsini cã de rinna' cã ratha tsèni, porqui'ni chi ràl-la' ciudáad por ttu yi' fuerte ni. A'hua ca marinero lani iyaba canu runi cã cualàni rutha' cã barco l-le, a'hua iyaba ca pasajero canu yù'u le' barco l-le rinna' huá cã de ràl-la' ciudáad nna rinne cã iditsa nna ra cã: Labí gaýa gùre' attu ciudad xeni tí'a nuã'. ¹⁹ Làniana ehuini'ni cã nna cuetsi cã iditsa nna ina cã: Ica'rútsi'íru ciudad xenia', porqui'ni canu té barco qui' quí nna yala gana beni cã porqui'ni ýèni bel-liu té qui' ciudá', pero ttu tsasti to' teruba chi bil-luýa latsi'í. Ania rinne cã.

²⁰ Acca lebi'i canu tse'e le' ýiabara': ca apóstol l-le, canu gunne parte qui' Tata Dios l-le, a'hua adí ca enne' qui'e l-le, ná qui'ni té ýèni la' redacca' latsi' lo losto' le de chi yù le qui'ni ciudá' nna chi bil-luýa latsi'í, porqui'ni Tata Dios nna chi benie na castigar por mal nu chi bethacca'ã le. ²¹ Làniana ttu ángel xeni fuerte ni guchìtha bi ttu íyya xeni ná forma de ttu íyya nu ýua lo molino nna bedal-la tabá bi a' lahui' indatù'a nna, làniana ra bi: A'hua ciudad Babilonia nna thí'ã golpe quetha ni màsqui'ba ná xeni nna pero níttilo tabá nna labiru ilá'níã; ²² lanuru músico té le' ciudá', labiru riyénini rucuetsi cã flauta nna trompeta nna ñihua canu rul-la cã biýa instrumento l-le, labiru riyénini ri'u cã. Lanuru maestro albanil té le' ciudá', ñihua biýa attu maestro nu runi biýa oficio l-le. Lanuru enne' té para gutha'ã molino nna iyénini ri'u ruido qui'í. ²³ Yala chul-la ccá lugar làti gùre' ciudá', ñidi ttu lámpara ràl-la' labiru té. Labiru iyénini la' redacca' latsi' qui' ca novia de runi cã thá'a. A' ccá màsqui'ba itute yétsiloyu nna chi nabia'niã tí'íya enne' ýèni ná ca comerciánte qui' ciudá'. Ca enne' qui' ciudá' nna lani modo bethacca'ýi cã ca enne' qui' iyaba ca nación para tsíalatsi' quí la' bèýia qui' quí. ²⁴ Ca enne' qui' ciudá' nna ná cã responsable por lù'uti qui' canu gunne parte Tata Dios, a'hua bètti cã adí canu ná cã enne' qui'e, pues ná cã responsable por lù'uti qui' iyaba canu chi gútti cã por ca enne'.

19

¹ Después de nui nna, biyeni te' tsi'í iyetse' ca enne' gunne cabi le' ýiabara' nna ra cabi: Quiýarú Tata Dios qui' ri'u porqui'ni té ýèni la'huacca qui'e para

gudilè ca enne'. Lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e lani titsa' tsè'ni; ²porqui'ni la' tsìalatsi' qui' Tata Dios contra ca enne' nna bihua nà mal, sino runie tulidàba segùn nu ná lí. Chi benie castigar ciudáad porqui'ni benia qui'ni yétsiloyu nna guppa vicio lani a, tì'a ttu niula maña runia qui'ni adí ca enne' guni ca tul-la' lani a. Benie ca castigar porqui'ni bètti ca canu runi ca nu ra Tata Dios. ³Attu vuelta gunne cabi iditsa nna ra cabi: Quiyáru Tata Dios. Chi ratha tsèni tulidàba porqui'ni chi ràl-la' ciudá, a' modo nna cca saber qui'ni chi bil-lùya latsi'í. ⁴Làniana tappa canu bània lani tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna gùtta' cabi gur'ló nna beni cabi adorar Tata Dios enne' duáni lo xila' tsè'ni qui'áa làti rigú'ubi'e nna ra cabi: Quiyáru cuiq'lu', tsè'ba beni cuiq'lu'. ⁵Làniana dèsdeba làti re' xila' tsè'ni nía le' yíabara' nna, biyénni qui'ni gunne cabi nna ra cabi: Iyaba lebi'i canu runi le Tata Dios adorar nna, liudàliani e, iyaba le canu runi lí e servir, sea lebi'i canu yala cuenta re' l-le, sea lebi'i canu labí re' cuenta l-le, ná qui'ni gudàliani lí e.

⁶Làniana biyeni te' gunne iyetse' ni ca enne', tì'a canchu chi riyénini ri'u ttu yodíla nu rúyúniá, tì'a canchu chi riyénini ri'u rinne ídiu' iditsa ni nna ra cabi: Quiyáru Señor enne' ná Dios qui' ri'u porqui'ni té itute la'huacca qui'e nna chi rigú'ubi'e lo iyate; ⁷acca ná qui'ni tsé'e ri'u contento lani la' redacca' latsi' nna gudàliani ri'u e. Porqui'ni chi bi'yu tsá qui'ni cca celebrar thá'a qui' enne' ná Corderua. Ri'u nu ná esposa qui'e nna chi ná ri'u preparado para thá'a; ⁸té permiso qui' ri'u thí' ri'u lári' cubi nu nà tsíttsi tùni nna rudàni' rániá nna gaccu' ri'u a. Ca enne' canu ná qui' Tata Dios, canchu chi gul-la' tsá nna, gaccu' cabi lári' tsíttsiá, a' modo nna gulue' ní qui'ni beni cabi nu ná tse' nu rú'ulatsi'e. ⁹Làniana ángelia nna ra bi inte': Bèdia nu riquixa' ánia' lu' anna: Ica'rubà iyaba canu nàyi ca para go ca etta lani enne' ná Corderua canchu chi gunie celebrar thá'a qui'e. Hualigani a' ra Tata Dios. ¹⁰Inte' Juan de biyeni te' ca titsa'a' nna bedú tabá yíbia' ru'a lo ángelia para guni ye' e adorar, pero gunne tabá bi inte' nna ra bi: Bittu guni lu' inte' adorar, porqui'ni inte' ná terubá' para gunia' Tata Dios servir tì'a lu' lani ca hermano qui' lu' runi lí e servir nna runi le iyaba nu chi belue'ni Jesucristua le. Lu' nna bèni Tata Dios adorar, porqui'ni iyaba ca titsa' a nu riquixá'a Cristua nna runna ca la' ritelíni qui' ri'u para inne ri'u parte Tata Dios.

¹¹Làniana bilá' te' yalia yíabara' nna du ttu bia' tsíttsi. Enne' tsia bi'á nna lée Enne' Li Nna Fiel Nna. Lani razón ba rutil-lée ca contrario qui'e nna runie ca castigar segùn nu cca ca merecer. ¹²Iyyalúe nna rudàni' raba' tì'a yi' ràl-la'. Iqqúe nna yù'u ttu corona xeni nu cca componer lani iyetse' adí corona. Ga'na escrito ttu nombre lo yíguée, pero lanú ritelíni enseñanza qui' nómbrea sino làteruba lée. ¹³Ituba lári' nu naccui' áa nna nà réni. Titsa' Qui' Tata Dios, a' ná nombre qui'e. ¹⁴Dèsdeba yíabara' nna biria ca ejército qui'áa nna tsia huá cabi ca bia' tsíttsi. Naccu' yó cabi cubi tsíttsi tùni sin nidi titó' mancha labí ná ca. ¹⁵Ttu espada nna nátha'a rú'e para qui'ni gunie vencer ca enne' qui' iyaba ca nación. Lèe nna cu'ubia'ni'e iyaba ca enne' nna gunie castigar iyaba canu runi biya mal. Làca nna thi' ca castigo fuerte ni para gului'e tì'yá fuerte ná la' tsìalatsi' qui' Tata Dios enne' té itute la'huacca qui'e. ¹⁶Láti lári' qui' nu naccui' áa nna, lo ra' nna ga'na escrito attu nombre nu ra í: Enne' Rigú'ubia' Lo Iyate. A'hua iquua yíbié nna ga'na escrito la'a mísmuba ca letra. ¹⁷Làniana bilá' te' attu ángel. Làbi nna dùni bi làti rinna' ubitsá' nna gunne bi iditsa ni nna ràyi bi iyaba ca bechèttu canu ridú lo be' yíaba a'hua ca bethiá', nna ra bi ca: Ccá lé prevenido chadi le go le iyate nu runi Tata Dios preparar, ¹⁸para go

le bèla' cuerpo qui' iyaba ca enne' porqui'ni chì' tabáduq gatti çà: ca capitán l-le, ca soldado l-le, a'hua canu tsia çà bia' para tsia çà lo guerra l-le, ca enne' té libertad qui' qui' l-le, ca enne' ná çà esclavo l-le, ca enne' gùla l-le, a'hua canu cuiti' l-le, pues go le bèla' cuerpo qui' iyaba çà a'hua bèla' qui' ca bia' qui' qui' l-le. ¹⁹ Làniana taá nna bilá' te' nu tóxúa a'hua iyaba adí canu rigú'ubia' lani iyaba ca soldado qui' ca niá nna betuppa tabá çà ttùba lugar para til-la çà contra Enne' tsia bia' tsíttisia lani ca ejército qui'áa nna. ²⁰ Nu tóxúa nna biyàxu'a, a'hua enne' nu té la'huacca qui'ì para guniá iyé ca cosa milagrosa canchu dùni nu tóxúa lani a. A' modo nna bethacca'yíá iyetse' ca enne', pues iyaba canu beni çà permitir qui'ni cueni marca qui' nu tóxúa cuerpo qui' qui' nna beni çà imagen qui'ì adorar. Lq nna bethacca'yíá iyaba çà para tsialatsi' qui' qui'ni rinniá parte Tata Dios pero labí líniá. Nu tóxúa a'hua enne' bèyia nna diabàni taáni çà castigo le' yéla yí'a nu adiru ritsa'q nna ràl-la'q lani azufre. ²¹ Iyaba ca enne' tse'e le' ejército qui' caniá nna gùtti tabá çà, porqui'ni Enne' tsia bia' tsíttisia nna bequine'e espada nu nátha' rú'e áa. Làniana ca bechèttu nna ca bethiá' nna huadi tabá çà nna gutò çà bèla' cuerpo qui' canu gùttia hàstaba qui'ni ùccuani qui' qui'.

20

¹ Bitola de nui nna, bilá' te' attu ángel radi bi dèseba yíabara' nna dèni bi ttu llave nu ná para pozo chul-la. Dèni hua bi ttu cadena xeni. ² Ángelia nna bedàxu' tabá bi preso numalua láa huá Dragón nna láa huá bèl-la antigua nna láa huá Satanás nna bexi'quia bi a lani cadena para qui'ni ccá preso ttu mili' ida. ³ Bedàl-la tabá bi a le' pozo chul-la nna bethaya tè bi pózua tsíttisi ni para qui'ni lanú ccani ithàli' na. A' beni bi para qui'ni numalua nna bítturu iriá para guthacca'yíá ca enne' qui' iyaba ca país qui' yétsiloyu, hàstaba qui'ni ccá cumplir tsii gayua' ida tsù'a le' pózua, làniana té permiso qui'ì eria' le' pózua nna guniá nu calatsi'ì attu tiempo to'.

⁴ Làniana bilá' te' iyetse' ca xila' dàa çà le' yíabara'. Yùani ca enne' lo ca xíla'a, ca enne' canu chi gu'yí' cabi poder para guni cabi juzgar. A'hua bilá' te' iyaba ca creyente canu chi gùtti cabi porqui'ni gùchu ca enne' i'qquia cabi porqui'ni gutixà'a cabi nu ra lo titsa' qui' Tata Dios nna beni cabi seguir tse' nu belue' Jesucristua. Làcabi nna labí beni cabi adorar nu tóxúa ñhua imagen qui'ì, ñhua labí beni cabi permitir qui'ni cueni marca qui'ì lo yígá cabi ñhua lo ná' cabi. Ca ènni'a nna gùtti cabi, pero inte' nna bilá' te' qui'ni beyacca bàni cabi attu nna gulú'ubia' cabi lani Cristua por tsii gayua' ida. ⁵ A' ccá canchu chi ì'yu primero tsá para eyàtha ca enne' de lo lù'uti. Pero adí canu yù'u le' bà nna labí eyàtha çà de lo lù'uti hàsta'na uccua cumplir tsii gayua' idaá. ⁶ Yala bendición thi' ca enne' canu ná qui'ni eyacca bàni cabi canchu chi ì'yu primero tsá para eyàtha ca enne' de lo lù'uti, porqui'ni gata' iyeni la' redacca' latsi' qui' cabi. Nunca labí caduel-la' gátsini cabi castigo nu cca sufrir canu ná qui'ni gunibia' çà ti'yá ná sufrimiento qui' lù'uti nu cca chuppáa. Làcabi nna ccá cabi sacerdote nna guni cabi Tata Dios servir a'hua Cristua, para cu'ubia' cabi lani e por tsii gayua' ida.

⁷ Canchu chi cca cumplir tsii gayua' idaá, làniana numalua nna gata' permiso qui'ì eria' le' pozo chul-la làti yu'á présua nna, ⁸ tsíá ituba yétsiloyu huethacca'yí ca enne' qui' iyaba ca país attu vuelta para tsialatsi' qui' la' be'yia qui'ì, hàsta ca nación láa çà Gog nna Magog nna, para qui'ni etùppa iyaba çà nna tsé'e çà ttùba lugar para qui'ni guni çà guerra. Iyetse' mili' ca soldado

tsé'e ca le' ca ejército qui' qui, tì'a ca grano de yúyi nu re' ru'a ca indatò', labí ccáni ri'u gulaba ri'u bal-láya ca. ⁹Inte' nna bilá' te' qui'ni iyaba ca nna bitsila ca ituba là'tsi'á nna beni ca sitiado làti tse'e ca enne' nu ná qui' Tata Dios nna bethia ca ituba Jerusalén ciudad nu yala catsi'íni Tata Dios, acca lèe nna benie qui'ni huadi ttu yi' fuerte iqquia qui' nna huayi tabá ca nna bil-lùya latsi' qui'. ¹⁰Numalua enne' bethacca'ýiá canaa nna dia tabá castigo nna bedal·la cabi a le' yéla yí'a nu adiru ritsa'á nna ràl·la'á lani azufre, quiere decir la'a mísmuba lugar làti bedal·la cabi nu tóxúa nna a'hua profeta bèyia nna. Nía nna gappa ca dolor ttu la' rilá fuerte ni réla ritsa bání tulidàba para siempre.

¹¹Làniana bilá' te' ttu xila' tsittsi xeni tse'. Bilá' huá te' Enne' duáni lúy nna rigú'ubi'e. Bilá' tè te' yétsiloyu nu re' ru'a lúe lani ýiaba qui'í nna qui'ni gunittilua. ¹²Bilá' tè te' ca enne' nu gùtti, canu re' cuenta según ca enne' l·le, a'hua canu labí re' cuenta l·le. Nía nna dâa iyaba ca ru'a lo Tata Dios. Biyàlia tè ca libro, tsá' tehuá libro nu tsia láa ca enne' nu té la'labàni nu labí ttia qui' cabi. Lo adí ca líbrua nna ga'na escrito nu beni ttu ttu tsa ca ènni'a, uccua ca juzgar según ná bá nu beni ca. ¹³Iyaba ca enne' nu gutti ga'ya tediba lugar ná bàà qui' qui' nna biria ca nna dâa ca ru'a lo Tata Dios. A'hua iyaba canu yù'u le' lugar qui' canu yatti biria huá ca. A'hua iyaba canu gùtti le' ca indatò' qui' yétsiloyúa biria ca nna dâa huá ca ru'a lúe. Ttu ttu tsa ca nna uccua ca juzgar según ná bá nu beni ca le' yétsiloyu. ¹⁴⁻¹⁵Lù'uti nna a'hua lugar làti guyú'u canu yatti nna bedal·la cabi ca le' yela yí'a, lani iyaba ca enne' nu labí tsia láa qui' lo lista làti ga'na escrito láa ca enne' nu té la'labàni para siempre, là canuá nna huá huá ca castigo le' yela yí'a. Yela yí'a nna nâ lugar làti ccá ca sufrir lù'uti nu cca chùppa.

21

¹Làniana bilá' tè te' attu yétsiloyu lani ýiaba cubi qui'í, porqui'ni ýiaba primérua nna chi gunittilua, a'hua yétsiloyu primérua nna gunittilo huá nna labiru indatò' ýeni té. ²Inte' Juan nna bilá' te' ttu ciudad nu ná para ca enne' qui' Tata Dios, quiere decir Jerusalén Cubi. Bilá' ti' a de radiá de ýiaba dèsdeba làti dua Tata Dios. Yala hermoso ná, tì'a ttu novia nu naccu' ýúy tsittsi para tsia' thá'a qui'í. ³Biyeni te' gunne ttu enne' iditsa dèsdeba le' ýiabara' nna ra bi: Dèsdeba anna Tata Dios nna dúe adiru exxa lani ca enne' tì'chu antes. Lèe nna egà'ne lani cabi. Làcabi nna ccá cabi yétsi qui'e nna thúe ttùba lani cabi nna née Dios enne' runi cabi adorar. ⁴Lèe nna gúyie iyaba inda huina' lo cabi nna labiru ccáni cabi triste. Labiru la' rehuini' latsi' té porqui'ni labiru l·lani biya nu runi qui'ni cuetsi cabi. Labiru lù'uti té, nihua labí biya ttu dolor té, porqui'ni iyaba nu té antes nna chi gutiá. ⁵Làniana enne' duánie lo xila' tsè'ni nu du ýiabara' nna rèe: Annana runia' ca cosa cubi en vez de nu uccua antes. Ènni'a nna rèe inte': Bèdia lo ittsi nu ríquixa'ánia' lu', porqui'ni nu ríquixa'a' nna ná nu lígani para tsialatsi' lu' lani itute latsi' lu'. ⁶Ra huéte inte': Chi uccua cumplir iyate; inte' ná' itute, tì'a letra A hàsta Zeta. Ántesca cue' yétsiloyu nna chi bá dú'a', a'hua anna de chi uccua cumplir iyate nna dua ba'. Nuya tediba enne' ribitsia, inte' nna ýa gutée bá' inda i'ya làti ril·lani inda nu runna la'labàni nu labí ttia qui'í. ⁷Iyaba ca enne' canu runi ca vencer lo iyaba ca prueba qui' qui' nna, làcá nna nàl·la' el·la' ca iyaba ca bendición nu rutia' qui' ca ýi'nia' nna guni ca inte' adorar. ⁸Pero canu labí rappa ca valor para tanó ca inte', a'hua canu labí rialatsi' qui', a'hua canu runi ca biya cosa nu ná cùttsi delante de Tata Dios, a'hua canu huétti enne', a'hua canu ridualàni canu labí

ná tsèla qui, a'hua ca huatsà' lani canu runi cã seguir consejo qui' qui'l-le, a'hua canu runi cã biya rù ca cosa ni adorar, a'hua canu runilatsi' qui, pues iyaba canuá nna ccá cã sufrir le' yela yí'a nu adiru ritsa'á nna ràl-la'ã lani azufre, quiere decir lù'uti nu cca chùppa.

⁹ Làniana bitá ttu angel ru'a lua', ná bi ttu entre ca ángel gãtsia canu belàlia ca gãtsi plato to' nu tsa'ti'ni cã ca gãtsi último sufrimiento iquiquia yétsiloyu. Ángelia nna ra tè bi inte': Lu' nna gutá lani inte' qui'ni gulue'nia' lu' ciudáad nu chì' ná bá esposa qui' enne' ná Corderua. ¹⁰ Làniana ángelia nna bedi' bi inte' nna bitsina' tabá tu' lo ttu i'ya xeni, a' uccua por Espírítu lani inte'. De tse'e lo i'ya nna bilá' te' ciudad xeni láã Jerusalén para ca enne' qui' Tata Dios. Ciudáad nna radiã de ýiabara' dèsdeba lati dua Tata Dios. ¹¹ Yala rudàni' ránia' porqui'ni Tata Dios nna née la'yani' nna dúe lani a. Catitti níã tì'a ttu íyya finu ni canchu chi rudàni' ubitsa látì, bittu ná mancha látì, sino itute ná ttùba la'yani' tì'a ttu cristal láã jaspe. ¹² Dé'è xeni láã muralla nu yeqquia ituba ru'a ciudáad nna, dua tsì'nu puerta qui'ì. Ru'a ttu ttu puerta nna du ttu ángel. Lo ca tsì'nu puerta nna ga'na escrito ca tsì'nu nombre qui' ca tsì'nu ýi'ni Israel, ca tsì'nu grupo qui' ca descendiente qui' cabi. ¹³ Dàa tsùmma puerta ttu ttu lado qui' dé'a: lado ril-lani ubitsa, lado renia ubitsa, a'hua norte nna sur nna. ¹⁴ Cimiento qui' dé'a nna rilá'ã qui'ni ná tsì'nu íyya xeni. Láti tsì'nu ca íyya nna ga'na escrito tsì'nu ca nombre qui' tsì'nu ca apóstol qui' enne' ná Corderua.

¹⁵ Ángelia enne' rue' bi titsa' lani inte' nna dèni bi ttu vara ná tì'a ttu metro pero nu de oro, para gurixibía' bi ciudáad, ca puerta qui' niá nna a'hua dé'è qui' niá nna. ¹⁶ Ángelia nna berixibía' bi ciudáad lani metro nu de oro qui' bíã. Ciudáad nna ná forma cuadrado, tulappa ná bã de belãga nna de tùni nna a'hua de ra'. Chùppa mili' chùppa gayua' kilómetro ná ttu ttu lado qui'ì a'hua altura qui'ì. ¹⁷ Làniana berixibía' tè bi dé'a tì'íyya xeni ná, sesenta y cuatro metro según ca medida qui' ri'u nu bequina' ángelia.

¹⁸ Nu cuá'ni dé'a nna ná puro íyya cristal láã jaspe. Pero ciudad nu re' liú'u nna ná puro oro nu labí chixia' biyaru attu íyya ni sino ná claro tì'a vidrio. ¹⁹ Ca íyya xeni nu cca formar cimiento qui' dé'è nu du ttùba ru'a ciudáad nna, rilá' cã qui'ni yala adornado ná cã lani iyaba clase de ca íyya tsè'ni tì'a ná cristal, sino de iyetse' color: ýinà, morado, yattsi, yà'a, azul. Primero nna ná puro cristal láã jaspe. Íyya nu cca chuppáa nna, láã zafiro. Íyya nu cca tsunnáa nna, láã ágata. Nu cca tappaá nna, lá a esmeralda. ²⁰ Íyya nu cca gàyua' nna, láã ónice. Nu cca xùppa nna, láã cornalina. Nu cca gãtsiá nna, láã crisólito. Nu cca xunu'a nna, láã berilo. Nu cca gaa nna, láã topacio. Nu cca tsiá nna, láã crisoprasa. Nu cca tsìnnia nna, láã jacinto. Nu cca tsì'nua nna, láã amatista. ²¹ Ca tsì'nu puerta nna ná cã nu de perla tsítsi tùni. Ttu ttu puerta ná ttùba perla xeni. Néda real nu tté'le' ciudáad nna ná ttu clase de oro completamente claro tì'a vidrio.

²² Bilá' te' qui'ni labí biya templo re' le' ciudáad, porqui'ni Tata Dios enne' rigú'ubi'e lo iyate lani itute la'huacca qui'e nna dúe junto lani iyaba cabi tulidàba, a'hua enne' ná Corderua nna du huée lani làcabi. ²³ Ciudáad nna labí riquina'niã ubitsa nìhua biú' para gudàni' cã qui'ì, porqui'ni Tata Dios enne' née la'yani' nna dúe lani cabi, a'hua enne' ná Corderua nna ná huée la'yani' qui' cabi. ²⁴ Iyaba ca enne' qui' ca país canu ná cã salvo nna guni cã arreglar la'labàni qui' qui' conforme lani la'yani' nu runna ciudáad. A'hua iyaba canu adiru rigú'ubia' nna itsina' cã ru'a ca puerta qui' ciudáad lani ca

riqueza nu té qui' quí nna la' dàliani nna. ²⁵ Ca puerta qui' ciudáad nna yàlia bá cã tulidàba, nunca labí eyàya cã porqui'ni nía nna labí cca réla. ²⁶ Ca enne' qui' iyaba ca naciòn nna gá'a cã lani riqueza qui' quí nna la' dàliani nna. ²⁷ Pero labí permiso té para gá'a ca enne' canu labí ná nàri la'labàni qui' quí. Labí gá'a canu runi ca cosa nu runna la' rettu'ló, ñihua labí gá'a canu ruthacca'ýi. Làteruba ca enne' ga'na escrito lá cabi lo libro qui' enne' ná Corderua nna té permiso gá'a cabi le' ciudáad. Lo líbrua nna dua nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labí ttíã qui' cabi.

22

¹ Làniana ángelia nna belue'ni bi inte' ttu yò nu yù'u inda nu runna la'labàni. Ritèni' lùniã ti'a cristal, ril-laniã dèseba ÿiabara' làti rigú'ubia' Tata Dios a'hua enne' ná Corderua nna. ² Lahui' néda real nu ttíã itute le' ciudáad, a'hua ttu ttu lado qui' yùa nna, dãa ttu clase de yaga nu ribia fruta nu runna la'labàni. Yãgã nna runna tsì'nu clase de fruta, ttu ttu biú' nna runna ttu ttu cosecha. Ca l-la' qui' yãgã nna riÿu'a para eyacca ni latsi' ca enne' qui' iyaba ca país. ³ Labiru biÿa té nu ná bajo condenaciòn le' ciudáad. Tata Dios nna dúe le' ciudáad rigú'ubi'e, a'hua enne' ná Corderua nna dua huánie lo trono qui'e. Iyaba ca enne' qui'e nna calatsi' cabi guni cabi nu rée nna guni cabi e adorar. ⁴ Làcabi nna ilá'ni cabi e ti' tabá ri'u canchu chi rettsa' luetsi ri'u nna rue' ri'u tita'. Lo ÿigá ttu ttu cabi nna ga'na escrito nombre qui'áa. ⁵ Nía nna labiru ccá réla, acca labiru caduel-la' theni cabi biÿa yi', ñihua labiru riquína'ni cabi gudàni' ubitsa qui' cabi, porqui'ni Dios enne' née Señor nna née la'yani' para làcabi. Té la' rigú'ubia' latsi' ná' cabi para siempre.

⁶ Ángelia nna ra hua bi inte': Iyaba ca tita' nu chi biyénini lu'ã' nna, tita' lígani ná cã para ga'na lu' seguro qui'ni ccá cã cumplir. Señor enne' née Dios, enni'a nua' bete la' ritelíni qui' iyaba ca enne' canu ná cã mensajero qui'e. A'hua la'a mísmuba lée nna guthel-le'e inte' nu ná ángel nu runi tsina' ru'a lúe, para gulué'nia' lebi'i ca huenitsina qui'e ca cosa canu chì' da'la prontu tabá. ⁷ Làniana biyeni te' qui'ni rée: Inte' itá' prontu tabá. Ica'rubã ca enne' canu runi cã iyaba nu ra ca tita' nu ga'na escrito lo líbruí, porqui'ni nã mensaje nu rute Tata Dios qui' le.

⁸ Inte' Juan nna bilá' te' iyaba ca cosí, a'hua biyeni te' iyaba ca titsi'í nna bedú tabá ÿibia' làti du ni'a ángelia enne' belue'ni bi inte' ca cosí, para gunia' bi adorar. ⁹ Pero ángelia nna ra bi inte': Bittu guni lu' inte' adorar, porqui'ni inte' nna ná teruba' huenitsina qui' Tata Dios para gunia' lu' servir, a'hua para gunia' ca hermano qui' lu' servir canu rute cã mensaje qui'e lani ca enne'. Inte' nna ná teruba' para gunia' nu rú'ulatsi'e para iyaba lebi'í, lebi'í canu runi obedecer nu ra lo líbruí. Bittu guni lu' inte' adorar. Lu' nna bèni lá Tata Dios adorar.

¹⁰ Ra hua bi inte': Bittu guthàya rú'a lu', sino quixá'a tabá lu' nu ga'na escrito lo líbruí, porqui'ni nã mensaje qui' Tata Dios, chì' tabáduã i'yu tsá ccá cumplir iyaba ca cosí. ¹¹ Acca iyaba ca enne' canu runi nu ná mal, pues làcã nna guni cã seguir le' maldad qui' quí. A'hua iyaba ca enne' canu labí calatsi' qui' guni cã arreglar la'labàni qui' quí, pues ccá bá cã cùttsi. Pero lebi'i canu runi nu ná tse' segùn nu ra Tata Dios, pues ná qui'ni guni le seguir nu ná tse' para ccá bá le adí enne' tse'. A'hua lebi'i canu ná nàri la'labàni qui' le, ccá lá le adí enne' fiel lani e. ¹² Làniana biyeni te' qui'ni rée: Inte' itá' prontu tabá nna denia' ca cosa tse' para gutiã premio qui' ttu ttu tsa le segùn nu beni le. ¹³ Inte' ná'

primero nna dú'a' para siempre. Antesca cue' yétsiloyu nna chî bá dú'a', a' hua canchu chi cca cumplir iyaba ca cosa nna dú'a' bá', porqui'ni ná' itute ti'a ca letra A hasta Zeta. ¹⁴ Tca'rubà ca enne' canu rappa cabi confianza lani Cristo para qui'ni éyie losto' cabi por réni qui'áa de iyaba maldad qui' yétsiloyu. A' modo nna té permiso qui' cabi go cabi fruta qui' yàgàa nu runna la'labàni nu labí ttiá qui' cabi, gá'a cabi ru'a ca puerta qui' ciudáad para tsé'e cabi liú'u para siempre. ¹⁵ Pero iyaba ca enne' canu labí ná' nàri la'labàni qui' qui' nna, pues té qui'ni egà'na cã fuera. A' hua ca huetsà' tsa'tsela tehuá lani canu runi cã consejo mal qui' qui' nna egà'na huá cã fuera, a' hua canu ridualàni cã nu labí ná' tsela qui', a' hua canu huètti enne' l-le, a' hua canu runi cã adorar biyaru cosa l-le, a' hua canu runilatsi' qui' nna ruthacca'yí cã ca enne' l-le. Iyaba canuá nna labí permiso té qui' qui' gá'a cã le' ciudáad. ¹⁶ Lebi'i ca iglesia nna, nia' le qui'ni inte' Jesús guthél-la'a' ángel quia' para quixá'ani bi le ca cosí. Inte' descendiente qui' David nna ná' primero. Inte' ná' ti'ba bélia nu adiru rudàni' canchu chi dá' rani'. A' rée. ¹⁷ Ti'a ra Espíritu Santo, a' hua ri'u nu ná' Esposa qui' Jesucristo enne' ná' Cordero nna ra huá ri'u: Calatsi' tu' itá cuiq'lu'.

A' hua iyaba lebi'i canu riyénini le nui nna, ná' qui'ni inàbani li e qui'ni ité. Nuŷa tediba ribitsiá nna, itá. Nuŷa tediba calatsi'i nna, thí'á inda nu ŷa rute bée qui'i, porqui'ni indí nna rutiá la'labàni cubi nu labí ttiá qui'i. ¹⁸ Inte' nna rinénia' iyaba le canu riyénini le mensaje qui' Tata Dios nu ra lo líbruí, para qui'ni làa tsé'e le lo peligro nna nia' le í: Canchu nuŷa enne' calatsi'i guthacca'yí cã ca enne' acca ririá fuera de enseñanza nu ga'na escrito lo líbruí nna, pues Tata Dios nna gunie qui'ni thí'á ca sufrimiento nu ra lo líbruí. ¹⁹ A' hua canchu nuŷa enne' calatsi'i gudàtsiá gaŷa parte nu ga'na escrito lo líbruí para làa gunibia' ca enne' nu ra Tata Dios, pues lée nna cùe bendición nu ná' para lã nu ra lo libro de la'labàni para ca enne' canu gá'a le' ciudad qui'áa, ca cosa tsé' nu ra lo líbruí. ²⁰ Inte' Jesucristo runia' afirmar qui'ni iyaba nu ra lo líbruí nna nã titsa' lígani. Hualigani itá' prontu tabá.

Intu' nna calatsi' tu' itá cuiq'lu' Señor Jesús.

²¹ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le bendecir.

AMÉN.